

А.Э. Графов

СЛОВАРЬ
БИБЛЕЙСКОГО
ИВРИТА

А.Э. Графов

СЛОВАРЬ
БИБЛЕЙСКОГО
ИВРИТА

Приложения:

Словарь библейско-арамейского языка

Глагольные парадигмы

Модели имен

Типы глагольных корней

Москва «Текст» 2019

УДК 27-242+811.411.16(038)

ББК 86.37+81.2Ивр-4

Г 78



Графов А. Э.

Г 78 Словарь библейского иврита. — Москва: Текст, 2019. — 702[2] с.

ISBN 978-5-7516-1537-6

Словарь содержит около 8300 слов — всю лексику библейского иврита. Каждая статья включает полный перечень словоформ. После глагольной статьи перечислены производные от данного корня имени (сущ., прил., наречия, числительные). Для именной лексики указаны корни и модели имен. По словам, встречающимся более 100 раз, дана статистика с округлением до десятков.

Приложения: словарь библейско-арамейского языка, глагольные парадигмы (библ. иврит и библ. арамейский), исследования лексики библейского иврита (полная роспись именной лексики по моделям, полный перечень глагольных корней с указанием пород, списки глаголов по типам корней).

Словарь предназначен для всех, кто ставит себе целью изучение библейского иврита на научном уровне.

УДК 27-242+811.411.16(038)

ББК 86.37+81.2Ивр-4

ISBN 978-5-7516-1537-6

© А. Э. Графов, 2019

СОДЕРЖАНИЕ

Язык. Тексты. Структура словаря	7
Условные сокращения	15
Словарь библейского иврита	19
Приложения:	
Словарь библейско-арамейского языка	565
Глагольные парадигмы:	601
<i>иврит</i>	602
<i>арам.</i>	628
Модели имен	637
Модели имен: схема со статистикой	662
Слова, которые встречаются более 100 раз, кроме глаголов и имен собственных	665
Глаголы (список корней с указанием пород)	669
Типы глагольных корней	683
Глаголы редких пород	697
Глаголы, которые встречаются более 100 раз	699

Язык. Тексты. Структура словаря

Рабби Ханина бен Традьон в годы адриановских гонений был сожжен вместе с его собственным свитком Торы. Во время казни ученики спросили его: «Что ты видишь, рабби?» Он ответил: «Свиток горит, но буквы улетают вверх».

Из Агады

Этот словарь посвящен лексике библейского иврита (древнееврейского языка) – языка, на котором написан Танах (ивритская аббревиатура от слов *Торá* «Пятикнижие», *Неви́м* «Пророки» и *Кетуви́м* «Писания»). Танах – Еврейская Библия (у христиан это канонические книги Ветхого Завета).

Семитские языки, в том числе библейский иврит, по природе своей – консонантные: семитский корень состоит только из согласных звуков (консонантов), как правило из трех. Гласные же звуки несут морфологическую нагрузку; к примеру, один и тот же трехконсонантный глагольный корень может, в зависимости от изменения гласных, становиться императивом, перфектом, инфинитивом, активным или пассивным причастием. Можно сказать, что в семитской речи согласные (консонантный состав) и гласные существуют «параллельно». В связи с такой структурой языка западно-семитские алфавиты, включая еврейский, состоят лишь из букв, соответствующих согласным звукам. В течение первых двух тысяч лет своего существования это письмо, во всех его разновидностях, обходилось без специальных знаков, отражающих гласные звуки. Правда, некоторые буквы стали выступать в роли *matres lectionis* – обозначать не только согласные, но и гласные (например, вав и йод в иврите).

Для книг Танаха огласовка – т. е. значки, располагающиеся в основном под буквами, – была изобретена и проставлена в начале средних веков еврейскими филологами – *масорéтами*. Наибольшее распространение получила тивериадская огласовка, разработанная поколениями масоретов из Тверии (Тивериады) в Галилее. Особую роль в окончательном оформлении масоретского текста сыграла семья («династия») Бен-Ашеро́в из Тверии; их работа была завершена к началу XI века.

Консонантный текст Танаха – текст на уровне букв – сформировался задолго до эпохи масоретов. Масореты зафиксировали этот текст в таком виде, в каком он дошел до них, и расставили в нем знаки огласовки, принятая, в том числе, решения для множества «неочевидных» мест.

В печатных изданиях масоретского Танаха перед нами как минимум два уровня текста: буквы и огласовка. Есть в этом тексте и другие уровни, прежде всего – акценты (ивр. *теамім*), значки, играющие роль ударений и знаков препинания; они выступают и как подобие нот, в связи с чем их зачастую называют знаками кантилляции.

Стандартным для еврейской книгопечатной традиции стал Танах, изданный в 1524 – 25 гг. в Венеции под редакцией Якова Бен-Хаима в типографии нидерландца Даниэля Бомберга (Вторая раввинская Библия, или Библия Бомберга).

Старейшая полная масоретская бен-ашеровская рукопись Танаха – Ленинградский кодекс (Codex Leningradensis). Этот кодекс, датируемый 1009-м годом, хранится в Санкт-Петербурге. Его печатное издание известно как *Biblia Hebraica Stuttgartensia* (BHS). Это стандартное научное издание танахического текста.

Другая ценнейшая масоретская бен-ашеровская рукопись – Алеппский кодекс (до 1948 г. хранившийся в городе Алеппо, то есть Халеб, в Сирии). К сожалению, значительная часть этого манускрипта утрачена (в том числе Пятикнижие).

В этом Словаре ссылки на Писание даются по масоретской Библии (Codex Leningradensis), включая нумерацию псалмов и т. п. Используемое издание: *Biblia Hebraica Stuttgartensia* (Stuttgart, 1997).

Масореты разделили текст на стихи. Разбивку на главы сделал лишь в XIII веке архиепископ кентерберийский Стефан Лэнгтон.

В Словаре ссылка Быт 1:1,21,27 означает «книга Бытия, глава 1, стихи 1, 21 и 27».

Масоретский текст зачастую неясен. Более осмысленные варианты многих трудных мест присутствуют в *кумранских рукописях*: это восемь сотен полностью или частично сохранившихся свитков, которые были найдены начиная с 1947 г. в одиннадцати пещерах в *Кумране* (используется также термин «свитки Мертвого моря», охватывающий и другие манускрипты, обнаруженные в тех местах). Свитки делятся на две части: оригинальные тексты существовавшей с середины II в. до н. э. по 68 г. н. э. кумранской общины – и рукописи танахических книг (для библейской текстологии важнее, разумеется, последние). Сенсационность этих находок в том, что они на тысячу лет древнее самых старых масоретских манускриптов. С содержательной точки зрения кумранские рукописи чаще поддерживают масоретскую Библию, а не Септуагинту (см. ниже).

Полезно бывает обратиться и к *Самаритянскому Пятикнижию* (священное писание общины самаритян, сохраненный их общиной текст Торы). Этот документ записан одной из разновидностей палеоеврейского письма (самаритянское письмо).

Но порой ни один еврейский текст не дает нам разумного чтения. Тогда приходится прибегать к *конъектуре* – попытке реконструировать первоначальный облик оригинала, предложив в данном месте Библии вместо имеющегося масоретского текста читать другие буквы и/или огласовки (в Словаре – пометка *чит.* «читай»). Цель: вместо того или иного труднопереводимого или непереводаемого масоретского слова или словосочетания получить другое, более правдоподобное (предположительно – изначальный вариант, утраченный в результате порчи текста переписчиками и редакторами). ...

Собственно говоря, по этому пути шли уже и сами масореты. Не имея возможности изменить ни одной буквы в полученном ими от предков сакральном тексте, они видели в нем множество явно ошибочных мест (напр. путаница сходных по написанию букв: йод/вав или далет/реш). В таких случаях, оставляя основной консонантный текст нетронутым, они давали в качестве отдельной пометки правильный, с их точки зрения, вариант данного слова как набор букв, относящиеся же к нему огласовки проставляли под «неправильным» словом в основном тексте. Неисправленный вариант слова называется *кетів* (обозначение – K; араб. כֵּתִיב , пасс. причастие «написанный»), исправленный – *керé* (обозначение – Q; араб. קֵרֵיב , пасс. причастие «читаемый»). Большинство таких масоретских исправлений-кере (не все!) выглядит вполне убедительно.

Предлагаемые современными учеными конъектуры бывают более-менее очевидными, бывают сомнительными. В некоторых местах масоретский текст явно испорчен и конъектура необходима (но не всегда может быть предложена, по крайней мере сколько-нибудь правдоподобная), в других же случаях исследователи делают (не всегда убедительные) конъектуры для вполне ясных мест, стремясь «улучшить» текст. Конъектуры часто бывают подкреплены аналогиями с лексикой других семитских языков или принципом параллелизма для танахической поэзии. Чаще всего конъектура делается на основе древних переводов Танаха (так называемые Версии), к числу которых относятся Септуагинта, таргумы, Пешитта и Вульгата.

Септуагинта (лат. «семьдесят»; обозначается как LXX) – греческий перевод книг Танаха, выполненный евреями начиная с середины III в. до н. э. Согласно преданию, перевод Пятикнижия был сделан по заказу Птолемея II Филадельфа в Александрии семьюдесятью двумя иерусалимскими старцами (отсюда – название).

Поскольку Септуагинта на несколько веков старше прочих Версий, она безусловно авторитетнее, чем они, для текстологии Танаха. Но ее значение выходит за рамки библеистики. Появление перевода (не пересказа!) такого огромного корпуса текстов, как Еврейская Библия, – важнейший рубеж в формировании литературного перевода как феномена.

Известное критическое издание: Rahlfs, A. 1935. *Septuaginta, id est Vetus Testamentum Graece juxta LXX interpretes*. Stuttgart.

Во втором веке н. э. появились ревизии (переработки) Септуагинты, сделанные Аквиллой, Симмахом и Феодотионом (так называемая «Тройка»).

В III в. н. э. греческие Версии собрал великий христианский ученый Ориген. Он составил Гексаплы («Шесть столбцов»), где даны следующие параллельные тексты: (1) еврейский текст, (2) транскрипция евр. текста греческими буквами (!), (3) Аквила, (4) Симмах, (5) текст LXX, (6) Феодотион. К сожалению, Гексаплы сохранились лишь фрагментарно.

Таргумы – это сделанные евреями переводы Танаха на арамейский (семитский язык, на котором к началу новой эры говорили, по-видимому, все народы Сирии-Палестины и Месопотамии). В позднейшей еврейской традиции употребительны Таргум Онкелоса (к Торе) и Таргум Йонатана (к *Неви́им*, т. е. Пророкам), а также сборный Таргум к *Кетув́им* (Писаниям). Таргум Онкелоса-Йонатана (Тора и Пророки) литературно и лингвистически представляет собой единое целое; вариант арамейского, на котором он написан, называют диалектом Онкелоса-Йонатана. Таргум к Писаниям отличается от Онкелоса-Йонатана и по языку (ощутимое присутствие черт галилейско-арамейского диалекта), и по жанру: значительная часть входящих в него текстов представляет собою уже не переводы, а агадические *мидра́ши*, т. е. «повествования на тему» (особенно это касается таргумов к пяти книгам *Мегилл́от*, для каждой из которых объем таргумического текста в несколько раз превосходит объем библейского оригинала).

Существуют и альтернативные Онкелосу таргумы к Торе. Это «палестинские таргумы»: Псевдо-Йонатан (Иерусалимский таргум I) и «Фрагментарный таргум» (Иерусалимский таргум II, III). Таргум Псевдо-Йонатана резко контрастирует с Онкелосом: он содержит большое количество агадического материала и по объему примерно в два раза превосходит еврейский текст Торы. К «палестинским» относится и Таргум Neofiti (Codex Neofiti 1) – манускрипт, обнаруженный в 1956-м году в Ватиканской библиотеке.

Датировка таргумов проблематична. Вероятно, большинство их возникло в первые века новой эры.

Пеши́тта («Простая») – сирийская христианская Библия, т. е. перевод на сирийский арамейский язык еврейских книг Танаха и греческих книг Нового Завета; датируется I – III вв. н. э.

Вульгата (лат. «общедоступная») – латинская Библия (оба Завета), созданная между 390 и 405 гг. н. э. христианским теологом и переводчиком Иеронимом, долгие годы прожившим в Палестине.

Лучшую танахическую конкорданцию – перечень лексики с полным списком мест (книга, глава, стих) для каждого слова и с короткой цитатой из каждого места – составил израильский лексикограф Авраам Эвен-Шошан (он же – автор шеститомного словаря языка иврит «всех периодов»).

Описывающая древнееврейский язык (библейский иврит) грамматика Гезениуса и Кауча (Gesenius-Kautzsch), созданная в XIX веке на немецком и переведенная на английский, не утратила ценности и по сей день. Важным шагом стала монументальная грамматика Бауэра и Леандера (Bauer-Leander, *Historische Grammatik der Hebraeischen Sprache des Alten Testamentes*, 1917 – 1922; английского перевода не существует).

На данный момент наиболее актуальны два больших словаря библейского иврита: словарь Брауна, Драйвера и Бриггса (The Brown-Driver-Briggs Hebrew and English Lexicon, сокращенно – BDB) и словарь Кёлера и Баумгартнера (Koehler-Baumgartner Lexicon, сокращенно – KBL). Словарь BDB, впервые вышедший в 1906 г., основывался на лексиконе Гезениуса. Немецкоязычный словарь KBL (1953 г.) был переведен на английский и долгое время существовал в таком двойном варианте (сразу за немецкой формулировкой в тексте следовала английская). Сейчас обычно используют обновленный и расширенный вариант KBL, называемый The Hebrew and Aramaic Lexicon of the Old Testament (сокращенно – HALOT).

Очевидное преимущество HALOT в том, что здесь собраны результаты, накопленные семитологией в XX веке, учтены угаритские и кумранские находки и т. д. Но многие содержательные решения этого словаря весьма сомнительны; также бросается в глаза большое количество опечаток в еврейских буквах и огласовке – даже в заглавиях словарных статей. Решения BDB в целом выглядят более взвешенными; кроме того, здесь практически отсутствуют опечатки. Исследователь непременно должен пользоваться обоими словарями. Вообще же, сравнение BDB и HALOT приводит к небезынтересным выводам о результатах развития книгоиздательской культуры, а также лексикологии и науки в целом за последние сто лет.

* * *

Данный словарь содержит около 8300 статей, полностью охватывая лексику Танаха.

Глагольных статей примерно 1550. Заглавие такой статьи – трехконсонантный (т. е. состоящий из трех согласных звуков) корень, представленный тремя еврейскими буквами. Статья состоит из отдельных абзацев, соответствующих тем породам (binyanim), в которых данный глагол присутствует в Танахе. Название породы дано жирным в начале абзаца (qal, pi., hif. и т. д.). Далее следует полный перечень словоформ, зарегистрированных в Танахе для данного глагола (сначала формы перфекта,

далее – имперф., императив, инф., абс. инф., прич., пасс. прич.). Для времен (перф., имперф.) сначала дано ед. ч. (3-е, 2-е, 1-е лицо), затем, в таком же порядке, мн. ч. (формы ж. р. следуют после м. р.), затем формы с объективными суффиксами (личные формы глаголов – в указанном порядке, если же для одной личной формы есть разные объективные суф., то – суф. 1, 2, 3 ед., 1, 2, 3 мн.). Перевернутый имперф. приводится (сразу за обычным имперф.) лишь в тех случаях, когда он отличается от обычного на уровне букв или огласовок (напр.: הַבְּנֵה – הַבְּנֵה; אָמַר – אָמַר). Императив (повелительное наклонение): ед. м. р. и ж. р., мн. м. р. и ж. р., затем формы с объективными суффиксами. Инфинитив (*infinitivus constructus*) может быть дан с предлогом (וְ и др.), если без этого предлога данная форма инф. не встречается. Причастия: ед. м. р. и ж. р., мн. м. р. и ж. р., затем формы с объективными или притяжательными суффиксами. Паузальная или сопряженная форма, юссив или энергикус идет сразу после соответствующей обычной формы. За перечнем словоформ следуют, выделенные жирным, значения глагола, с указанием мест в тексте Танаха. Например: **לִבְשׁוֹ qal ... 1. прекратиться, исчезнуть** (Быт 8:22; ...) **2. перестать делать что-л.** (Иов 32:1) **3. прекратить работу, отдыхать** (Быт 2:2,3; ...). После глаг. статьи перечисляется производная от этого глаг. корня именная лексика.

Имена существительные и прилагательные – около 3950. Сразу после заглавия указан, в квадратных скобках, глаг. корень, от которого произведено это имя, а также, во многих случаях, модель имени, напр.: **לְקַטְלָא** [לְקַטְלָא, qatal-at-ān].* Далее идет полный перечень словоформ для данного имени: ед. (пауз., направ., сопр., затем ед. ч. с притяжательными суффиксами), ед. ж. р. (у прил.), двойств., мн. (абс., сопр., мн. с суф., далее у прил. – мн. ж. р.).

Числительные, наречия, местоимения, предлоги, союзы, частицы, междометия – около 200.

Имена собственные (географические названия, имена людей и богов) – около 2600. Они также перечислены полностью, но описаны весьма кратко. Одно и то же личное имя в Танахе может обозначать разных людей, а одно и то же географическое название – разные города или села. В Словаре же они определены лишь как *имя* и *геогр. назв.*, курсивом, с указанием одного-двух мест в тексте. Только в немногих случаях приведен русский вариант, напр.: *имя Авраам* (Быт 17:5). Или: *геогр. назв. Ашдод* (Ис 20:1). *Имя* – по умолчанию мужское; для женских – *ж. имя*. У имен собственных корень и модель не указаны.

* qtl – условный трехконсонантный корень; то же и для глаголов.

Каждая статья содержит полный перечень словоформ. Не приведены формы с ב , פ , ל , מן , ן , ה и с артиклем (но если артикль меняет огласовку слова, форма приведена: יְאָרְרָה , יִרְרָה). Не приводится перевернутый перф., если он отличается от обычного перф. лишь ударением.

Дана статистика по словам, встречающимся в Танахе более 100 раз (с округлением до десятков), напр.: רָבַד [I רָבַד] (1440 раз). В глаг. статьях такая статистика дана и для глаг. корня в целом, и для отдельных пород, напр.: מָרַח (5300 раз) – **qal** (5270 раз).

После Словаря библейского иврита следуют приложения. Первое из них – Словарь библейско-арамейского языка. На библ.-арам. написано около 1% общего объема Танаха – 269 стихов (всего в Танахе 23 191 стих). Библ.-арам. тексты: Дан 2:4 – 7:28; Эзр 4:8 – 6:18; 7:12-26; Иер 10:11; а также словосочетание $\text{אֲתִירְרָהּ בְּיָגֵר}$ в Быт 31:47.

Далее следуют глагольные парадигмы (таблицы словоформ) для библ. иврита и библ.-арамейского.

Остальные приложения относятся лишь к библ. ивриту:

- ✓ модели имен (т. е. полная роспись именной лексики библ. иврита, кроме имен собственных, по моделям, напр.: **qatl** – אֲבָרָה , *אֲדָרָה , רָאָה ...),
- ✓ модели имен: схема со статистикой (т. е. статистика количества лексем по моделям, без перечня самих лексем, напр.: **qatl** – 461; **qitl** – 195...),
- ✓ перечень слов, которые встречаются более 100 раз (кроме имен собственных; отдельный перечень – для глаголов, встречающихся более 100 раз),
- ✓ полный список глаголов, с указанием пород,
- ✓ списки глаголов по типам корней (II- ו , III- ו и т. д.),
- ✓ список глаголов редких пород.

Характерная особенность ивритской лексики – массовая омонимия корней. Римские цифры при глагольных корнях отражают эту омонимию (напр.: I לָצַב ... **причинить страдание** ... II לָצַב ... **придать форму**). То же касается прочей лексики (напр.: I לָצַב ... **боль, страдания** ... II לָצַב ... **сосуд**).

Вопросительный знак в скобках после заглавия словарной статьи означает, что существование этой лексемы сомнительно (напр.: לִידִילִי (?) ... Или же чит. לִידִילִי). Вопрос после трехконсонантного корня в заглавии глаг. статьи – II לִידִילִי (?) – означает сомнительность существования такого глагола. То же самое насчет отдельной глаг. породы – לִידִילִי **hif.** ... **hof.** (?)

Звездочка при заглавии именной статьи – *מָרַח – означает, что в словарной форме (абс., ед. ч., без притяжательных суффиксов) это сущ. или прил. не встречается.

Крестик – † – после точки в конце статьи означает, что в статье перечислены все места в Танахе, где присутствует данная лексема. Для глаголов – то же самое по отдельным породам. Крестик внутри скобок обозначает полное перечисление мест именно для этого значения: קַיַּ ... 5. сустав (Быт 32:26,33 †).

В фигурные скобки заключены статьи, которые постулируют, что данное слово есть результат порчи текста, и предлагают конъектуру: {*הִקְהָהּ: сопр. לְהִקְהָהּ (1 Сам 19:20) – чит. הִקְהָהּ, см. הִקְהָהּ.}

Из всех акцентов (кантилляций) в Словаре используются только два: атна́х (под буквой – וִיִּרְיֹץ) для ударения в паузальных формах и оле́ (над буквой – וִיִּרְיֹץ) для всех прочих ударений.

А. Э. Графов

Основные источники, использованные при составлении Словаря:

1. Biblia Hebraica Stuttgartensia (BHS; Stuttgart, 1997)
2. Septuaginta, id est Vetus Testamentum Graece juxta LXX interpretes (Rahlfs, A.; Stuttgart, 1935)
3. The Brown-Driver-Briggs Hebrew and English Lexicon (Hendrickson Publishers, 1999)
4. The Hebrew and Aramaic Lexicon of the Old Testament (HALOT; Koninklijke Brill NV, Leiden, 1994 – 2000)
5. A Concise Hebrew and Aramaic Lexicon of the Old Testament, by William L. Holladay (Koninklijke Brill NV, Leiden – Boston – Köln, 2000)
6. A New Concordance, by A. Even-Shoshan (Jerusalem, 1990)
7. Gesenius' Hebrew Grammar (Oxford, 1993)
8. Bauer-Leander, Historische Grammatik der Hebraeischen Sprache des Alten Testamentes (Halle, 1917 – 1922)
9. Max Wagner, Die lexikalischen und grammatikalischen Aramaismen im alttestamentlichen Hebräisch (Berlin, 1966).

Условные сокращения

абс. – абсолютная форма
абс. инф. – абсолютный инфинитив
акт. – активное (причастие)
арам. – арамейский
безличн. – безличное
библ. – библейский
библ.-арам. – библейско-арамейский
язык
бот. – ботаника
в знач. – в значении
в т. ч. – в том числе
вин. падеж – винительный падеж
воскл. – восклицание
выраж. – выражение
где-л. – где-либо
геогр. назв. – географическое название
глагол. – глагол, глагольный
дат. падеж – дательный падеж
двойств. – двойственное число
др. – другие
евр. – еврейский
ед., ед. ч. – единственное число
ж. имя – женское имя
ж. р. – женский род
знач. – значение
и т. д. – и так далее
и т. п. – и тому подобное
ивр. – иврит, ивритский
имперф. – имперфект
инф. – сопряженный инфинитив
(*infinitivus constructus*)
контекст. – контекстуальная (позиция)

кто-л. – кто-либо
куда-л. – куда-либо
м. р. – мужской род
метафорич. – метафорически
мн., мн. ч. – множественное число
назв. – название
напр. – например
направ. – направлятельная форма
нареч. – наречие
неперех. – непереходное (значение)
пасс. прич. – пассивное причастие
пауз. – паузальная форма
перех. – переходное (значение)
перф. – перфект
преф. – префикс, приставка
прил. – прилагательное
прич. – активное причастие
произв. – производное
род. падеж – родительный падеж
с арт. – с артиклем
см. – смотри
сбир. – собирательное
сопр. – сопряженная форма
ср. – сравни
суф. – суффикс, с суффиксом
сущ. – существительное
т. е. – то есть
тж. – также
традиц. – традиционный
чит. – читай
что-л. – что-либо
эмф. – эмфатическая форма (арам.)

af. – afel (арам.)
haf. – hafel (арам.)
hif. – hifil
hitp. – hitpael
hitpa. – hitpaal (арам.)
hitpalp. – hitpalpel
hitpe. – hitpeel (арам.)
hitpo. – hitpoel
hitpol. – hitpolel
hof. – hofal
hotp. – hotpael
itpe. – itpeel (арам.)

K – кетів
nif. – nifal
nitp. – nitpael
pa. – pael (арам.)
pass. qal – пассивный qal
pe. – peal (арам. qal)
pi. – piel
pilp. – pilpel
po. – poel
pol. – polel
pu. – pual
Q – керé

פ"אָהקזע – корни I-aleph, *he, het, ayin*
(т. е. первый корневой консонант –
aleph, *he, het* или *ayin*)
פ"י – корни I-yod, *waw*
פ"ן – корни I-nun
א"ע – корни II-aleph
ע"אָהק – корни II-aleph, *he, het*
ע"הקזע – корни II-*he, het, ayin*
ע"י – корни II-*waw*
ע"י – корни II-yod

ע"י – корни II-yod, *waw*
ע"ע – удвоенные корни
(с одинаковыми вторым и третьим
консонантом, т. е. סבב и т. д.)
א"ל – корни III-aleph
ע"ל"הקזע – корни III-*he, het, ayin*
ל"י – корни III-*waw*
ע"ל"הק – корни III-*het, ayin*
ל"י – корни III-yod
ל"י – корни III-yod, *waw*

Книги Танаха (Еврейской Библии):

Авв – Аввакум חֲבַקּוּק

Авд – Авдїй עֲבֵדִיָּה

Агг – Аггей חֲגִי

Ам – Амос עֲמוֹס

Быт – Бытие בְּרֵאשִׁית

Втор – Второзаконие דְּבָרִים

Дан – Даниил דְּנִיֵּאל

Зах – Захария זְכַרְיָה

Иез – Иезекииль יְחִזְקֵאל

Иер – Иеремія יֵרֵמְיָהוּ

Иов – Айוב אִיּוֹב

Иоиль – Йואл יוֹאֵל

Иона – Йונה יוֹנָה

Ис – Исая יִשְׁעְיָהוּ

Исх – Исход שְׁמוֹת

Лев – Левит וַיִּקְרָא

Мал – Малахія מְלֶאכִי

Мих – Михей מִיכָה

Нав – Иисус Навин יְהוֹשֻׁעַ

Наум – Нухом נְחֻם

Неем – Неемія נְחֻמְיָהוּ

Ос – Осія הוֹשִׁעַ

Песн – Песнь Песней שִׁיר הַשִּׁירִים

Плач – Плач Иеремии אֵיכָה

Прит – Притчи מְשָׁלִי

Пс – Псалмы תְּהִלִּים

Руфь – Рут רוּת

Соф – Софония צְפַנְיָה

Суд – книга Судей שְׁפְטִים

Числ – Числа בְּמִדְבָר

Эзр – Эзра עֲזָרָא

Экл – Экклезиаст קֹהֶלֶת

Эсф – Эсфирь אֶסְתֵּר

1 Сам – 1-я Самуила שְׁמוּאֵל א
(рус. 1-я Царств)

2 Сам – 2-я Самуила שְׁמוּאֵל ב
(рус. 2-я Царств)

1 Цар – 1-я Царей מְלָכִים א
(рус. 3-я Царств)

2 Цар – 2-я Царей מְלָכִים ב
(рус. 4-я Царств)

1 Пар – 1-я Паралипомёнон
דְּבָרֵי הַיָּמִים א

2 Пар – 2-я Паралипомёнон
דְּבָרֵי הַיָּמִים ב

Еврейский алфавит

א	áлеф	נ	нун
ב	бет	ן	нун-софíт
ג	гíмел	ס	сáмех
ד	дáлет	ע	áйин
ה	he	פ	пе
ו	вав	ף	пе-софíт
ז	зáйин	צ	цáде
ח	хет	ץ	цáде-софíт
ט	тет	ק	коф
י	йод	ר	реш
כ	каф	ש	син
ך	каф-софíт	שׁ	шин
ל	лáмед	ת	тав
מ	мем		
ם	мем-софíт		

С л о в а р ь
б и б л е й с к о г о и в р и т а

אֲבִדוֹן [אבד]: Аваддон, царство мертвых (Иов 26:6; Прит 15:11).

אֲבִדָּה (א) Иез 28:16 – см. אבד pi. имперф.

אֲבָדָן [אבд]: гибель (Эсф 9:5). †

*אֲבָדָן [אבд; qutl-ān, но 7 без дагеша]: сопр. אֲבָדָן – гибель (Эсф 8:6). †

אָבָה qal: перф. אָבָה, אָבִיתִי, אָבִיתָ, אָבִיתָ, אָבִיתָ; имперф. אָבָה, אָבִיתָ (Ис 28:12), אָבִיתָ; имперф. אָבָה, אָבִיתָ; прич. אָבִים – всегда с отрицанием (кроме Иов 39:9; Ис 1:19) – соглашаться, хотеть (Быт 24:5; Втор 10:10).

Произв. (возможно): אָבִיתָ, אָבִיתָ.

אָבִה: тростник, папирус, в выраж. אָבִה אָבִיתָ «папирусные лодки» (Иов 9:26). †

{אָבִיתָ (сопр., в выраж. אָבִיתָ אָבִיתָ) Иез 21:20 – чит. אָבִיתָ, см. אָבִיתָ «кистреление».

אָבִיתָ: воскл. о горе! (Прит 23:29). †

אָבִיתָ [אבס, qitūl]: суф. אָבִיתָ – кормушка (Ис 1:3; Иов 39:9; Прит 14:4). †

*אָבִיתָ [протетический алеф]: мн. אָבִיתָ – арбуз (Числ 11:5). †

אָבִיתָ (?): 1. о если бы (Иов 34:36) 2. если бы (2 Цар 5:13). †

Для формы אָבִיתָ см. тж. статью אָבִיתָ и статью אָבִיתָ (hif. имперф. 1-е лицо ед. ч.).

אָבִיתָ: ж. имя (2 Цар 18:2). †

אָבִיתָ הָעֶזְרִי: 1. человек из рода Авиэзера (Суд 6:11) 2. род Авиэзера (Суд 6:24; 8:32). †

אָבִיתָ עֶלְבוֹן: имя (2 Сам 23:31). †

אָבִיתָ אֵל: имя (1 Сам 9:1).

אָבִיתָ אֶסְרָף: имя (Исх 6:24).

אָבִיתָ: 1. собир. колосья (Лев 2:14) 2. אָבִיתָ הָאָבִיתָ авив, «месяц колосьев», первый месяц (после пленное название – אָבִיתָ), приходился на март – апрель (Исх 13:4).

אָבִיתָ אֵל, אָבִיתָ אֵל: ж. имя (1 Сам 25:3).

אָבִיתָ: имя (Числ 1:11).

אָבִיתָ עֵד: имя (Быт 25:4).

אָבִיתָ: имя, м. (1 Пар 3:10) и ж. (2 Пар 29:1).

אָבִיתָ הָיוּ: имя (2 Пар 13:20).

אָבִיתָ הָיוּ: имя (Исх 6:23).

אָבִיתָ הָיוּ: имя (1 Пар 8:3). †

אָבִיתָ הָיוּ: ж. имя (2 Пар 11:18).

אָבִיתָ: суф. אָבִיתָ; мн. אָבִיתָ(וֹ), אָבִיתָ(וֹ) – бедняк (Исх 23:11; Иер 22:16).

אָבִיתָ אֵל: каперс (как афродизиак?) Эклл 12:5. †

אָבִיתָ הָיוּ: имя (Эсф 2:15).

אָבִיתָ הָיוּ: имя (1 Пар 8:11). †

אָבִיתָ הָיוּ: ж. имя (2 Сам 3:4).

אָבִיתָ הָיוּ: имя (1 Цар 14:31).

אָבִימָאֵל: *имя; назв. племени* (Быт 10:28).

אָבִימֶלֶךְ: *имя* (Суд 9:1).

אָבִינֶדָב: *имя* (1 Сам 16:8).

אָבִינֶעַם: *имя* (Суд 4:6).

אָבִינֶר: *имя* (1 Сам 14:50) = אָבֶנֶר. †

אָבִיסָף: *имя* (1 Пар 6:8).

אָבִיעֶזֶר: 1. один из родов в племени Манассии (Суд 6:34) 2. *имя* (2 Сам 23:27).

*אָבִיר: *сопр. אָבִיר – сильный, могучий* (форма, искусственно дифференцированная от אָבִיר); только в выражениях, обозначающих Бога: אָבִיר יַעֲקֹב **Сильный Иаковлев** (Быт 49:24) и אָבִיר יִשְׂרָאֵל **Сильный Израилев** (Ис 1:24 †).

אָבִיר: *мн. אָבִירִי, אָבִירִי, אָבִירִי*, אָבִירִי – 1. **бык** (Ис 34:7) 2. **конь** (Суд 5:22) 3. **начальник** (1 Сам 21:8) 4. **сверхъестественное существо** (Пс 78:25) 5. **сильный, могучий** (Плач 1:15) 6. **смелые** אָבִירִי לֵב (Пс 76:6 †), **упрямые** (Ис 46:12 †). В Иер 50:11 вместо אָבִירִי чит. אָבִירִים.

אָבִירָם: *имя* (Числ 16:1).

אָבִישָׁג: *ж. имя* (1 Цар 1:3).

אָבִישׁוּעַ: *имя* (1 Пар 5:30).

אָבִישׁוּר: *имя* (1 Пар 2:28,29). †

אָבִישִׁי: *имя* (1 Сам 26:6).

אָבִישָׁלוֹם: *имя* (1 Цар 15:2).

אָבִיתָר: *имя* (1 Сам 22:20).

אָבֵךְ *hitp.*: *имперф. יָתְאָבְכוּ – клу- биться, подниматься* (о дыме; Ис 9:17). †

I אָבֵל *qal*: *перф. אָבַל, אָבְלוּ, אָבְלוּ*; *имперф. תִּאָבֵל* – **пребывать в трауре** (Ам 8:8).

hif.: *перф. הִיאָבַלְתִּי*; *имперф. וַיִּיאָבַל* – **повергать в печаль** (Иез 31:15; Плач 2:8). †

hitp.: *перф. הִתְאָבַל*; *имперф. וַיִּתְאָבַל, וַיִּתְאָבְלוּ, וַיִּתְאָבְלוּ, וַיִּתְאָבְלוּ, וַיִּתְאָבְלוּ*; *императив הִתְאָבְלִי*; *прич. מִתְאָבֵל, מִתְאָבֵלִים* – **соблюдать траур, сокрушаться** (2 Сам 14:2; Числ 14:39).

Произв.: I אָבֵל, אָבֵל.

II אָבֵל *qal*: *перф. אָבַל, אָבְלוּ, אָבְלוּ*; *имперф. תִּאָבֵל* – **высыхать** (Иер 12:4; Ам 1:2).

Произв. (возможно): תָּבַל.

אָבֵל [בַּל с протетическим алефом?]:

1. **поистине** (Быт 42:21) 2. **увы** (2 Сам 14:5) 3. **но, однако** (Дан 10:7) 4. **нет, напротив, и все же** (Быт 17:19).

I אָבֵל [אָבֵל]: *сопр. אָבַל*; *мн. אָבֵלִים*, אָבֵלִי – **пребывающий в трауре** (Пс 35:14; Ис 57:18).

II אָבֵל: *направ. אָבֵלָה – ручей, канал*; только в геогр. названиях (см. ниже). В 1 Сам 6:18 чит. הָאָבֵן. В 2 Сам 20:18 = אָבֵל בֵּית-מַעֲכָה.

אָבֵל [אָבֵל]: *суф. אָבֵלָה, אָבֵלִים* – **траур, оплакивание** (Втор 34:8; Иов 30:31).

אָבֵל [אָבֵל]: *сопр. אָבֵל* – **канал** (Дан 8:2,3,6). †

אָבֵל בֵּית-מַעֲכָה: *направ. אָבֵלָה* אָבֵל בֵּית הַמַּעֲכָה (2 Сам 20:15) – *геогр. назв.* (2 Сам 20:14,15; 1 Цар 15:20; 2 Цар 15:29). В 2 Сам 20:14 вместо אָבֵלָה чит. אָבֵל בֵּית מַעֲכָה. †

אָבֵל כְּרָמִים: *геогр. назв.* (Суд 11:33). †

אָבֵל מְחוֹלָה: *геогр. назв.* (Суд 7:22).

אָבֵל מַיִם (пауз.): *геогр. назв.*

(2 Пар 16:4) = אָבֵל בֵּית-מַעֲכָה. †

אָבֵל מְצָרִים: *геогр. назв.* (Быт 50:11). †

אָבֵל הַשְּׁטִיִּים: *геогр. назв.* (Числ 33:49) = אָבֵל (ה)שְׁטִיִּים. †

אָבֵן ж. р. (270 раз): пауз. אָבֵן; суф. אָבֵנוּ; мн. אָבְנִים, אָבְנִי, אָבְנִיךָ, אָבְנֵיךָ, אָבְנֵיהֶם, אָבְנֵיהֶן – 1. камень (Быт 31:46; 2 Сам 5:11) 2. драгоценный камень (Исх 31:5) 3. каменная гиря (Лев 19:36) 4. свинцовая крышка (Зах 5:8 †) 5. градины (Иез 13:11,13; 38:22 †).

אָבֵן בָּהֵן: см. בָּהֵן.

אָבֵן הַזְּחֹלֶת: *геогр. назв.* (1 Цар 1:9). †

אָבֵן הָעֵזָר (ה): пауз. אָבֵן הָעֵזָר – *геогр. назв.* (1 Сам 4:1; 5:1; 7:12). †

{אָבְנָה К (2 Цар 5:12): чит. אָמְנָה Q, см. II אָמְנָה.}

אָבֵנט [протетический алеф?]: суф. אָבֵנטִיךָ; мн. אָבֵנְטִים – пояс (Исх 28:4; Ис 22:21).

אָבְנִים двойств. (от אָבֵן*): пауз. אָבְנִים – 1. гончарный круг, состоящий из двух каменных дисков (Иер 18:3); 2. два камня, на которые сажали роженицу (Исх 1:16). †

אָבְנֵר: *имя* (1 Сам 17:55).

אָבֵס *qal*: только пасс. прич. אָבוּס, אָבוּסִים – откормленный, жирный (1 Цар 5:3; Прит 15:17). †

Произв.: אָבוּס, *מְאָבוּס.

אָבֵעֵבֶת מн. [qalqūl-at с протетическим алефом]: нарывы (Исх 9:9,10). †

*אָבֵץ: пауз. אָבֵץ – *геогр. назв.* (Нав 19:20). †

אָבֵצֵן: *имя* (Суд 12:8,10). †

אָבֵק *nif.*: имперф. אָבֵקְנִי; инф. אָבֵקְנִי – бороться (Быт 32:25,26). †
Произв. (возможно): אָבֵק, *אָבֵקְנִי (*אָבֵקְנִי?).

אָבֵק: сопр. אָבֵק; суф. אָבֵקִים – 1. пыль (Иез 26:10) 2. зола (Исх 9:9 †).

*אָבֵקְהָ (*אָבֵקְהָ?): сопр. אָבֵקְהָ – ароматический порошок (Песн 3:6). †

אָבֵר [от אָבֵר] *hif.*: имперф. אָבֵרְנִי – лететь, парить (Иов 39:26). †

אָבֵר: крыло (Пс 55:7; Ис 40:31).

Произв.: אָבֵרְנִי, אָבֵרְנִי.

אָבֵרְהָ [от אָבֵר]: суф. אָבֵרְהָ; мн. אָבֵרְהָ – крыло (Втор 32:11; Пс 91:4).

אָבֵרְהָם: *имя* Авраам (Быт 17:5).

אָבֵרְךָ: слово, которое возглашали перед колесницей Иосифа; значение неясно (Быт 41:43). †

אָבֵרְם: *имя* Аврам (Быт 11:26) = אָבֵרְהָם.

אָבֵשִׁי: *имя* (2 Сам 10:10).

אָבֵשִׁל(ו): *имя* (2 Сам 13:1).

אָבֵת: *геогр. назв.* (Числ 21:10,11; 33:43,44). †

אָגָא: *имя* (2 Сам 23:11). †

אָגָג, אָגָג: *имя* (1 Сам 15:8).

אָגָגִי: слово, обозначающее этническую принадлежность Амана (Эсф 3:1; 8:3).

תגדק: сопр. תגדק; суф. תגדק; мн. сопр. תגדק – 1. пучок иссопа; применялся для кропления (Исх 12:22) 2. отряд воинов (2 Сам 2:25) 3. веревки, на которых держится ярмо (Ис 58:6) 4. небесный свод (Ам 9:6). †

תגדק [протетический алеф]: ореховое дерево (Песн 6:11). †

תגדק: имя (Прит 30:1). †

***תגדק**: сопр. תגדק – выплата или мелкая монета, мелкий кусочек (серебра) 1 Сам 2:36. †

***תגדק**: мн. תגדק – капля (Иов 38:28). †

תגדק: геогр. назв. (Ис 15:8). †

תגדק: мн. תגדק, תגדק, תגדק – водоем с зарослями тростника (Исх 7:19; Ис 42:15).

Произв.: תגדק.

***תגדק**: мн. תגדק – печальный (Ис 19:10). †

תגדק, תגדק [от תגדק]: тростник (Ис 9:13; 58:5).

***תגדק**: сопр. תגדק; мн. תגדק – чаша (Исх 24:6; Песн 7:3).

***תגדק**: мн. תגדק, תגדק, תגדק – отряд (Иез 12:14; 39:4).

תגדק qal: перф. תגדק; имперф. תגדק; прич. תגדק – собирать урожай (Втор 28:39; Прит 10:5).

***תגדק** [протетический алеф]: мн. תגדק – сосуд? корзина? сумка? (Эзр 1:9 – 2 раза). †

תגדק [תגדק, протетический алеф]: кулак (Исх 21:18; Ис 58:4). †

תגדק: мн. תגדק, תגדק – письмо (Эсф 9:26; Неем 2:7).

תגדק: суф. תגדק – 1. река (Быт 2:6) 2. небесная река? туман? (Иов 36:27). †

{תגדק: hif. инф. תגדק (1 Сам 2:33) – чит. תגדק, т. е. תגדק hif.}

תגדק: имя (Быт 25:13).

תגדק: имя (1 Цар 11:17) = תגדק. †

תגדק (Ис 38:15), **תגדק** (Пс 42:5) – см. תגדק hitp.

תגדק: имя (Эзр 8:17). †

תגדק: 1. геогр. назв. Эдом (Быт 32:4) 2. назв. народа эдомитяне (2 Сам 8:14) 3. имя Эдом (Быт 25:30) = תגדק.

תגדק: см. תגדק.

תגדק, תגדק (все формы – 750 раз): сопр. תגדק; суф. תגדק, תגדק (1 Сам 16:16); мн. תגדק, תגדק, תגדק (Быт 19:2); תגדק (в паузе и в контексте), תגדק, תגדק, תגדק, תגדק, תגדק, תגדק; с предлогами и союзами: תגדק/ל, תגדק/ל, תגדק/ל, תגדק/ל, תגדק/ל, תגדק/ל, но תגדק, תגדק, תגדק/ל, תגדק/ל, תגדק/ל, תגדק/ל – 1. (330 раз) **господин, хозяин, правитель** (Быт 33:8), тж. мн. в значении ед. (1 Цар 16:24; Ис 24:2); в т. ч. о Боге (Ис 1:24; Пс 8:2) 2. (420 раз) **תגדק Господь** (Пс 51:17); в т. ч. 280 раз – в выражении תגדק יהוה (Втор 3:24).

תגדק: геогр. назв. (Неем 7:61). †

תגדק: геогр. назв. (2 Пар 11:9). †

תגדק, תגדק мн.: суф. תגדק, תגדק – 1. **תגדק** в связи с, из-за (Быт 21:25; Исх 18:8) 2. **תגדק** за всё то, что или несмотря на то, что (Иер 3:8 †). В 2 Сам 13:16 вместо תגדק чит. תגדק или תגדק.

אָדיר [אָדיר]: ж. р. אָדירָת (Иез 17:8); суф. אָדירו; мн. אָדירי, אָדירי, אָדירי, אָדירי, אָדירי, אָדירי – 1. могучий, величественный (Пс 136:18; Иез 17:23), в т. ч. о Боге (Пс 76:5) 2. только мн.: вожди, предводители, вельможи (2 Пар 23:20; Наум 3:18).

הָאָדִירָה: имя (Эсф 9:8). †

אָדיר qal: перф. אָדירו – быть красным (Плач 4:7). †

pu.: прич. מְאָדָּמִים, מְאָדָּם – быть выкрашенным в красный цвет (Исх 25:5).

hif.: имперф. יְאָדִירוּ – быть красным (Ис 1:18). †

hitp.: имперф. יִתְאָדֵם – иметь красный оттенок (Прит 23:31). †

Однокоренные: אָדָם, אָדָם, אָדָמָה, אָדָמוֹנִי. Возможно, также אָדָם, אָדָם, אָדָמָה, אָדָמי.

I אָדָם (550 раз): 1. человек, тж. собирает. в значении люди (Втор 8:3; Иер 47:2) 2. אָדָם-בֶּן אָדָם человек (Пс 8:5).

II אָדָם: имя Адам (Быт 4:25).

III אָדָם: геогр. назв. (Нав 3:16).

אָדָם, אָדָם [אָדָם]: ж. р. אָדָמה; мн. אָדָמים – красный, коричневый, рыжий (Быт 25:30; Числ 19:2; 2 Цар 3:22).

אָדָם [אָדָם]: рубин? сердолик? (Исх 28:17; Иез 28:13).

אָדָם (ו) Иов 31:34 – см. I אָדָם qal.

אָדָמָה [אָדָם, qatalal]: ж. р. אָדָמת, אָדָמת; мн. אָדָמות – красноватый (Лев 13:49; 14:37).

I אָדָמה (220 раз): сопр. אָדָמת; суф. אָדָמתי, אָדָמתה, אָדָמתו, אָדָמתה, אָדָמתו, אָדָמתה, אָדָמתו, אָדָמתה, אָדָמתו.

מִן אָדָמות – земля, в разных значениях (Быт 2:5; 2 Цар 17:23; 1 Сам 4:12).

II אָדָמה: геогр. назв. (Нав 19:36).

אָדָמה: геогр. назв. (Быт 10:19) = II אָדָמה.

אָדָמוֹנִי, אָדָמוֹנִי [אָדָם; суф. -ān + суф. -ī]: рыжий? румяный? (Быт 25:25; 1 Сам 16:12).

אָדָמי: мн. אָדָמים, אָדָמות, אָדָמות – 1. эдомский (1 Цар 11:17) 2. эдомитянин, житель Эдома (2 Пар 28:17).

אָדָמי הַנֶּקֶב: геогр. назв. (Нав 19:33). †

אָדָמים: геогр. назв. (Нав 15:7).

אָדָמוֹנִי: см. אָדָמוֹנִי.

אָדָמתָה: имя (Эсф 1:14). †

*אָדָן: пауз. אָדָן; мн. אָדָנים, אָדָני, אָדָני, אָדָניה, אָדָניה – опора, подножие, подставка (Исх 26:19; 40:18; Числ 3:36; 4:32; Иов 38:6; Песн 5:15).

אָדָן: геогр. назв. (Эзр 2:59). †

אָדָן, אָדָני: см. אָדָן.

אָדָני בֶּזֶק: имя (Суд 1:5,6,7). †

אָדָני-צָדִק: имя (Нав 10:1,3). †

אָדָניה: имя (2 Сам 3:4).

אָדָניהו: имя (1 Цар 1:8).

אָדָניקָם: имя (Эзр 2:13).

אָדָנירָם: имя (1 Цар 4:6; 5:28). †

אָדָע: см. אָדָע qal имперф.

אָדָר nif.: прич. נִאָדָר, נִאָדָרי (yod compaginis; Исх 15:6) – быть величественным (Исх 15:6,11). †

hif.: имперф. יְאָדִיר – возвеличить (Ис 42:21). †

Однокоренные: אָדָר, אָדָר, אָדָרת.

אָדָר [אדר]: великолепие (Зах 11:13; Мих 2:8). В Мих 2:8 текст, по-видимому, испорчен. †

אָדָר: адар, двенадцатый месяц, приходился на февраль – март (Эсф 3:7; 9:21).

И אָדָר: имя (1 Пар 8:3). †

II *אָדָר: направ. אֲדָרָה – *геогр. назв.* (Нав 15:3). †

См. тж. אֲדָר וְהָצַר-אֲדָר.

אָדָר כָּנִים мн.: дарьки, персидские золотые монеты, либо мера веса (Эзр 8:27; 1 Пар 29:7). †

אָדָר: имя (2 Сам 20:24).

I אֲדָר מְלִךְ: имя божества (2 Цар 17:31). †

II אֲדָר מְלִךְ: имя (2 Цар 19:37).

אָדָר עֵי (пауз.): *геогр. назв.* (Нав 12:4).

אֲדָרָת [от אֲדָר, qatūl-t]: суф. אֲדָרָתוֹ – 1. великолепие, богатство (Зах 11:3 †) 2. одеяние (Быт 25:25; Нав 7:21; 2 Цар 2:8). Для אֲדָרָת в Иез 17:8 см. אֲדָר.

{אֲדָשׁ: qal абс. инф. אֲדָשׁ (Ис 28:28) – чит. דִּישׁ, т. е. דִּישׁ qal абс. инф.}

אהב (200 раз) – qal (190 раз): перф. אָהַב, אָהָב, אֲהַבָּה, אֲהַבְתָּ, אֲהַבְתִּי, אֲהַבְתֶּי, אֲהַבְתִּים, אֲהַבְתֶּם, אֲהַבְתִּים, אֲהַבְתֶּם, אֲהַבְתִּים, אֲהַבְתֶּם (чит. אֲהַבְתֶּי; Рувь 4:15), אֲהַבְתֶּהוּ, אֲהַבְתֶּנִּי, אֲהַבְתֶּנִּי, אֲהַבְתֶּנִּי, אֲהַבְתֶּנִּי, אֲהַבְתֶּנִּי; имперф. תֶּאָהֵב, תִּאָהֵב, תִּאָהֵב, תִּאָהֵב, תִּאָהֵב (Прит 8:17), וְאָהַב (Мал 1:2), תִּאָהֵבוּ, תִּאָהֵבוּ, תִּאָהֵבוּ (Прит 1:22), וַיִּאָהֵבוּ, וַיִּאָהֵבוּ, וַיִּאָהֵבוּ (1 Сам 18:1 К), וַיִּאָהֵבָה, וַיִּאָהֵבָה, אָהָבִים; императив אָהֵב, אָהֵבוּ, אָהֵבוּ, אָהֵבוּ; инф.

לְאָהַב (Эккл 3:8), אֲהַבָּם (Ос 9:10), а также אֲהַבְתֶּי, אֲהַבְתֶּם, אֲהַבְתִּים (для последних четырех форм см. тж. статью אֲהַבְתֶּי); прич. אֲהַבְתֶּי (אֲהַבְתֶּי) (ж. р. сопр., *yod compaginis*; Ос 10:11), אֲהַבְתֶּי, אֲהַבְתֶּי, אֲהַבְתֶּי, אֲהַבְתֶּי, אֲהַבְתֶּי, אֲהַבְתֶּי; пасс. прич. אֲהַבְתֶּי, אֲהַבְתֶּי, אֲהַבְתֶּי – 1. любить (Быт 29:30; 37:3; Лев 19:18; Втор 6:5; Ис 43:4; Ам 5:15) 2. прич. אֲהַבְתֶּי (אֲהַבְתֶּי) означает «друг» (1 Цар 5:15; Иер 20:4). Форма כִּפְאָהָב в Ос 9:10 может быть и инфинитивом, и существительным אָהָב (*а́а́?), в знач. «как то, что они любят».

nif.: прич. נִפְאָהָבִים – **БЫТЬ ЛЮБИ-МЫМ** (נִפְאָהָבִים «любимые [всеми]») или «любящие друг друга»; 2 Сам 1:23). †

pi.: прич. מְאָהֵבִי, מְאָהֵבִי, מְאָהֵבִי, מְאָהֵבִי, מְאָהֵבִי – только прич.: «дру-зья [у мужчины]» (Зах 13:6), в остальных местах – «любовники [у женщины; метафорически, о союзниках Израиля и Иудей]» (Иез 23:5,9,22 и т. д.).

Произв.: אָהֵב, אָהָב (*а́а́?), אֲהַבְתֶּי.

***אָהָב (*а́а́?) [אהב]**: мн. אָהָבִים – **любовь** (чувственная; Прит 7:18). †

***אָהָב [אהב]**: мн. אָהָבִים – 1. **любовь** (Прит 5:19) 2. **подарки, плата за любовь?** (Ос 8:9; текст неясен). †

אָהַבְתֶּי [אהב]: сопр. אֲהַבְתֶּי; суф. אֲהַבְתֶּי, אֲהַבְתֶּי, אֲהַבְתֶּי, אֲהַבְתֶּי – **любовь** (2 Сам 1:26; Ис 63:9; Иер 2:2,33; Песн 2:5; 8:6; Эккл 9:6).

См. тж. אָהַב qal инф.

אָהַד: имя (Быт 46:10).

אָהָה: 1. **воскл. о горе!** (Суд 11:35) 2. **воскл. о!** (Иер 32:17).

אָהָא: *геогр. назв.* (Эзр 8:15), в т. ч. название канала (Эзр 8:21,31). †

אהוד: *имя* (Суд 3:20).

אהיה (Ос 13:10,14): чит. אִי или אִי־ה.

אהיה: 1-е лицо ед. ч. от היה qal имперф. как самоименование израильского Бога, во фразе אֶהְיֶה שְׁלַחְנִי אֲלֵיכֶם (Исх 3:14). †

I אהל [от I אהל] qal: имперф. נִי־אָהַל – разбивать шатры, в знач. «кочевать» (Быт 13:12,18). †

pi.: имперф. יָהַל (стяжение от *יָאָהַל; Ис 13:20) – то же, что в qal. †

II אהל hif.: имперф. יִאָהֵל – быть светлым, светить (Иов 25:5). †

I אהל (340 раз): направ. אֶהְלֶה; суф. אֶהְלִי (в Нав 7:21 вместо אֶהְלִי чит. אֶהְלִי), אֶהְלֵךְ (Пс 61:5; два малых камаца подряд), אֶהְלֵךְ, אֶהְלֵךְ, אֶהְלֵךְ и אֶהְלֵךְ; мн. אֶהְלִים и אֶהְלִים (в этой и других формах мн. ч. холам выступает в знач. краткого «о» или сверхкраткого «ō»), אֶהְלִי (в Дан 11:45 вместо אֶהְלִי также чит. אֶהְלִי), אֶהְלֵךְ, אֶהְלֵךְ, אֶהְלֵךְ (Суд 19:9; чит. אֶהְלֵךְ или ед. ч. אֶהְלֵךְ), אֶהְלֵךְ, אֶהְלֵךְ, אֶהְלֵךְ – 1. шатер (Быт 18:1; Числ 24:5; 1 Цар 12:16) 2. אהל מועד «Шатер Встречи», где Бог встречался с Моисеем (Исх 27:21; Числ 1:1); называется также אהל הַעֲדוּת («Шатер Договора»; Числ 17:23) и просто אהל (Числ 11:24).

II אהל: *имя* (1 Пар 3:20). †

אהל: символическое имя Самарии (Иез 23:4,5,36,44). †

אהלות (Пс 45:9; Песн 4:14) и אהלים (Числ 24:6; Прит 7:17) мн.: алоз. †

אהליא: *имя* (Исх 31:6).

אהליבה: символическое имя Иерусалима (Иез 23:4,11,22,36,44). †

אהליבמה: 1. *ж. имя* (Быт 36:2,5,14,18,25) 2. *имя вождя и название клана* (Быт 36:41; 1 Пар 1:52). †

אהלים: см. אהלול.

אהרון: *имя* Аарон (Исх 4:14).

או (320 раз): 1. или (Быт 24:49; 44:19; Лев 13:48) 2. или если (Исх 21:31); или если бы (Иез 14:17) 3. пусть лучше (Ис 27:5 †). В 1 Сам 20:10 вместо או מה чит. אם.

אואל: *имя* (Эзр 10:34). †

I אוב: мн. אב(ו) – 1. дух умершего (Лев 20:27; 1 Сам 28:7; Ис 29:4) 2. человек, вещающий от имени духов, медиум (2 Цар 21:6).

См. также геогр. название אבב.

II *אוב: мн. אבות – мех для вина (Иов 32:19). †

אוביל: *имя* (1 Пар 27:30). †

אוד: мн. אודים – головня (дымящаяся – Ис 7:4; выхваченная из огня – Ам 4:11; Зах 3:2). †

אודת: см. אודת.

אהה nif.: перф. נִאָהַה (Пс 93:5), נִאָו (Ис 52:7; Песн 1:10) – 1. быть красивым, прекрасным (Ис 52:7; Песн 1:10) 2. пододать (Пс 93:5). †

pi.: перф. אָהַה, אָהַה, אָהַה; имперф. תִּאָהַה – желать (1 Цар 11:37; Пс 132:13,14).

hitp.: перф. הִתְאָהַה, הִתְאָהַה, הִתְאָהַה (Числ 34:10); имперф. יִתְאָהַה, יִתְאָהַה (Пс 45:12), וַיִּתְאָהַה (1 Пар 11:17 К; чит. К вместо וַיִּתְאָהַה Q), תִּתְאָהַה, תִּתְאָהַה (Прит 23:3; в Прит 23:6; 24:1 вместо וַיִּתְאָהַה Q чит. תִּתְאָהַה K), וַיִּתְאָהַה; прич.

מִתְאַוֶּה – 1. желать, вожделеть (Числ 11:4; Втор 5:21; Пс 45:12) 2. ожидать с нетерпением (Иер 17:16; Ам 5:18 †). В Числ 34:10 вместо מִתְאַוֶּה чит. וְהִתְאַוֶּה, т. е. תֵּאָוֶה pi.

Произв.: *אַוֶּה, *מְאַוֶּה (*מְאַוֶּה?), תֵּאָוֶה, תֵּאָוֶה.

*אַוֶּה [אוה, qattal-at?]: сопр. אָוַת; суф. אָוַתִּי – желание (Втор 12:15; Иер 2:24).

אָוַתִּי: имя (Неем 3:25). †

אָוַתִּי: имя; назв. племени (Быт 10:27; 1 Пар 1:21). В Иез 27:19 вместо מְאַוֶּה чит. מְאַוֶּל (אָוַל как геогр. назв.). †

אָוַתִּי: воскл. о горе! (Ис 6:5; Иер 6:4); тж. אָוַתִּי (Плач 5:16).

אָוַתִּי: имя (Числ 31:8).

אָוַתִּי [морфологически – акт. причастие от אָוַת qal] (280 раз): суф. אָוַתִּי, אָוַתִּי, אָוַתִּי (Суд 16:24); ж. р. с суф. אָוַתִּי (Мих 7:8,10); мн. אָוַתִּי, אָוַתִּי, אָוַתִּי, אָוַתִּי, אָוַתִּי, אָוַתִּי, אָוַתִּי, אָוַתִּי (но в Суд 16:23 вместо אָוַתִּי чит. ед. ч. אָוַתִּי), אָוַתִּי, אָוַתִּי – враг (Исх 23:4; Иер 15:9; Плач 2:4). В 1 Сам 25:22 вместо אָוַתִּי чит. לְאָוַתִּי. В 2 Сам 12:14 вместо אָוַתִּי чит. אָוַתִּי. Для אָוַתִּי в 1 Сам 18:29 см. אָוַת qal прич.

אָוַתִּי: то же, что אָוַת (Пс 120:5). †

אָוַתִּי: мн. אָוַתִּי – глупый, глупец (Ис 19:11; Прит 1:7; 29:9).

Однокоренные: אָוַתִּי и אָוַתִּי.

אָוַתִּי: имя (2 Цар 25:27; Иер 52:31). †

אָוַתִּי (Ос 11:4): см. אָוַת hif. имперф.

*אָוַתִּי: суф. אָוַתִּי – живот (Пс 73:4). †

אָוַתִּי: глупый (Зах 11:15). †

Однокоренные: אָוַתִּי и אָוַתִּי.

I אָוַתִּי, אָוַתִּי [суф. -ay?]: может быть (Быт 16:2; 43:12; Иов 1:5). В Числ 22:33 вместо אָוַתִּי чит. לְאָוַתִּי.

II אָוַתִּי: пауз. אָוַתִּי – назв. реки (Дан 8:2,16). †

אָוַתִּי: см. אָוַתִּי hif. имперф.

I אָוַתִּי, אָוַתִּי и אָוַתִּי: сопр. אָוַתִּי (камац!); мн. אָוַתִּי (Иез 41:15); а также (только в 40-й главе Иез) אָוַתִּי Q и אָוַתִּי K (чит. K), אָוַתִּי (Иез 40:16,30) – зал, о залах во дворце Соломона (1 Цар 7:6-8 †), о притворе иерусалимского Храма (Соломонов Храм – 2 Пар 8:12; храм в видении Иезекииля – Иез 40:7,21). Вместо мн. числа чит. ед. (в Иез 41:15 вместо אָוַתִּי чит. אָוַתִּי; в Иез 40:16 вместо אָוַתִּי чит. אָוַתִּי; текст в Иез 40:30 явно испорчен). Для אָוַתִּי в Пс 73:4 см. *אָוַתִּי.

II אָוַתִּי [суф. -am?]: 1. но, однако (Быт 48:19; Иов 2:5) 2. а, же, между тем (Быт 28:19).

III אָוַתִּי: имя (1 Пар 7:16).

אָוַתִּי [qattal-t]: суф. אָוַתִּי – глупость (Пс 38:6; Прит 5:23; 15:2).

Однокоренные: אָוַתִּי и אָוַתִּי.

אָוַתִּי: имя (Быт 36:11).

אָוַתִּי (Иов 22:28): см. אָוַתִּי.

אָוַתִּי [qatl]: суф. אָוַתִּי (Втор 26:14), אָוַתִּי (Иов 18:12; 21:19), אָוַתִּי (Пс 94:23); мн. אָוַתִּי (Ос 9:4) – 1. грех,

зло (Прит 30:20) 2. несчастье (Прит 22:8) 3. ложь, обман (об идолах и иноплеменных культах; Ис 66:3) 4. оплакивание, траур (Втор 26:14; Ос 9:4 †).

I און: суф. אונִי (Быт 49:3), א(ו)נו, אונם (Пс 105:36); мн. אונִים – 1. сила (Иов 40:16), в т. ч. мужская детородная сила (Втор 21:17) 2. богатство (Ос 12:9).

II און: имя (Числ 16:1). †

III און, אן: геогр. назв. Гелиополь (Быт 41:45,50; 46:20). †

אונו: геогр. назв. (Эзр 2:33).

אוניות (2 Пар 8:18 K): см. אַנְיָהּ.

אונים: см. און и I און.

אונם: имя (Быт 36:23).

און: имя (Быт 38:4).

אופז: геогр. назв. (Иер 10:9; Дан 10:5). †

I אפיר, אופр, אופיר: направ. אופירה – геогр. назв. **Офир** (1 Цар 10:11).

II אופир: золото из **Офира** (Иов 22:24). †

III אופир: имя; назв. племени (Быт 10:29; 1 Пар 1:23). †

אופן: пауз. אופן; мн. אופנים, אופנים – колесо (1 Цар 7:32; Иез 1:15).

אופр: см. I אופיר.

אץ qal: перф. אץ (Нав 10:13; 17:15), אצתי; прич. אץ (Прит 19:2; 21:5; 28:20; 29:20), אצים – 1. спешить (Нав 10:13; Иер 17:16; Прит 19:2; 21:5; 28:20; 29:20) 2. торопить, понуждать (Исх 5:13) 3. быть тесным (Нав 17:15). †

hif.: имперф. תאיצו, ויאיצו – 1. торопить (Быт 19:15) 2. стараться (Ис 22:4). †

אוצר [אצר]: сопр. אוצר; суф. אוצרו; мн. абс. א(ו)צר(ו); мн. сопр. א(ו)צרות; мн. с суф. א(ו)צרותי, אוצרותי, אוצרותיך, אוצרותיך, אוצרותיך – 1. запасы (2 Пар 11:11) 2. склад, хранилище (Неем 13:12) 3. сокровище (Ис 2:7) 4. сокровищница (1 Пар 28:12).

אור qal: перф. אור (Быт 44:3; 1 Сам 29:10), אורי (1 Сам 14:29); имперф. ותארה (1 Сам 14:27 Q); императив אורי (Ис 60:1); прич. אור (Прит 4:18) – рассветать, сиять (об утреннем свете – Быт 44:3; 1 Сам 29:10; Прит 4:18; о Сионе – Ис 60:1; о глазах оживившегося человека – 1 Сам 14:27 Q, 29). †

nif.: имперф. יאור; инф. לאור (из *להאур; Иов 33:30); прич. נאור – 1. быть светлым, освещенным (Пс 76:5; Иов 33:30) 2. рассветать (2 Сам 2:32). †

hif.: перф. יהאירו, יהאירה, יהאיר; имперф. יאיר, יאיר, יאיר (Эккл 8:1 – 3-е лицо ед. ч. ж. р.; Пс 18:29 – 2-е лицо ед. ч. м. р.), יהאירו, יהאירו; императив יהאיר, יהאירה; инф. להאיר; прич. מאיר, מאירות, מאירות – 1. быть светлым, сиять (Иез 43:2) 2. светить (на что-либо – Быт 1:15,17; кому-либо – Исх 13:21) 3. освещать что-либо (Пс 97:4) 4. делать светлым (ענינו) – Эзр 9:8; יהאיר פניה – Пс 80:4) 5. зажигать (Ис 27:11).

Произв.: מאור, אורה, אור, אור.

Возможно, также II *אור, II *אורה.

אור [אור] (120 раз): суф. **אורי**, **אורם**, **אורהו** и **אורו**; **אורף**, **אורף**, **אורף**, **אורף**, **אורף**; **אורים** (Пс 136:7) – 1. **свет** (Быт 1:3; Ис 30:26; Пс 89:16; Прит 6:23) 2. **рассвет** (Соф 3:5; Неем 8:3) 3. **молния** (Иов 36:32; 37:11,15) 4. **солнце** (Авв 3:4; Иов 31:26; 37:21) 5. **мн. Аורים светила** (Пс 136:7 †). В Ам 8:8 вместо **פאר** чит. **פִּיֶּאֶר** (см. **יֶאֶר**). Для формы **אור** в Быт 44:3; 1 Сам 29:10; Прит 4:18 см. **אור** qal. Для **אורף** в Пс 32:8 см. III **ירה** hif. имперф.

I **אור** [אור]: **אורים** – 1. ед. ч. **אור** **огонь** (Ис 31:9; 44:16; 47:14; 50:11; Иез 5:2); для Ис 50:11 возможно значение “свет” 2. **мн. ч. אורים Восток** (букв. “свет”, т. е. “царство света”; Ис 24:15). †

II **אור** ***אורים**: **אורים** – в сочетании **אורים** **урим** и **туммим** (предметы, используемые в ритуале для получения Божьих указаний; Исх 28:30; Лев 8:8; Втор 33:8; Эзр 2:63; Неем 7:65), а также вне этого сочетания (Числ 27:21; 1 Сам 28:6). †

III **אור**: **геогр. назв. Ур**, только в сочетании **אור** **פְּשָׁדִים** (Быт 11:28,31; 15:7; Неем 9:7). †

IV **אור**: **имя** (1 Пар 11:35). †

אורב: см. **ארב**.

I **אורה** [אור]: **אורת** – **свет** (Ис 26:19; Пс 139:12; Эсф 8:16). †

II **אורה** ***אורת**: **мн. אורת** – разновидность съедобных растений (2 Цар 4:39). †

{**אורות** (2 Пар 32:28): вместо **אורות** **לְעֵדְרִים** чит. **לְעֵדְרִים** **לְאֵרוֹת**, см. ***אָרְהָ** }

אורי, **ארי**: **имя** (Исх 31:2).

אוריאל: **имя** (1 Пар 6:9).

אורייה: **имя** **Урия** (2 Сам 11:3).

אורייהו: **имя** (Иер 26:20,21,23). †

אורים: см. II ***אורים**.

{**אורנה** (ה) 2 Сам 24:16 К: чит. **הָאֲרֹנָה** Q, см. **אֲרֹנָה**. }

ארת nif.: **имперф. יֵאָתוּ**, **יֵאָתוּ** – **согласиться** (Быт 34:15,22,23; 2 Цар 12:9). †

ארת, **את**: **мн. א(ו)ת(ו)ת**, **אתתי**, **אתתיך**, **אתתיך** – 1. **знак** (пометка и т. п.; Исх 12:13) 2. **зримое напоминание** (Числ 17:25) 3. **знамя, боевой значок** (Числ 2:2) 4. **знамение, чудо** (Исх 4:17; Втор 26:8) 5. **символическое действие, обозначающее грядущие события** (Ис 20:3) 6. **предвестие чего-либо** (1 Сам 14:10) 7. **рассказ, свидетельство** (Иов 21:29).

Для форм с суф. **ארת**, **אתתי** и т. д. см. статьи I **את** и II **את**.

אָז [вариант – **אָזִי**] (140 раз): 1. **тогда** (в различных значениях: «в то время» – Быт 4:26; Исх 15:1; «то, в таком случае» – Ис 58:14; «следовательно, тем самым» – Нав 22:31) 2. **אָזִי** с тех пор как (Исх 5:23; тж. **אָזִי** в Иер 44:18); **со времени** (Руфь 2:7); **во время** (Пс 76:8); **прежде** (Ис 16:13); **издревле** (Ис 45:21).

***אָזִי**: **пауз. אָזִי** – **имя** (1 Пар 11:37). †

אָזב, **אָזוב** [протетический алеф]: **бот. иссоп** (или же разновидность душицы?) Исх 12:22; Числ 19:6; Пс 51:9.

אָזור [אזר; qitāl]: **пояс или набедренная повязка** (2 Цар 1:8; Иер 13:1).

אָזִי [вариант – **אָז**]: **тогда бы** (Пс 124:3-5). †

אָזִין (Иов 32:11): см. I **אָזִין** hif. имперф.

אֲזַכְּרָה [זכר]: суф. אֲזַכְּרְתָּהּ и אֲזַכְּרָתָּה (= אֲזַכְּרְתָּה; Лев 5:12) – «знаковая доля жертвы» (термин в ритуале) Лев 2:2; 24:7; Числ 5:26.

אָזַל qal: перф. אָזַלְתָּ, אָזַל (Втор 32:36), אָזַלְתְּ; имперф. תֵּזְלִי (Иер 2:36); прич. אָזַל – 1. ходить (Иер 2:36) 2. уходить (Прит 20:14) 3. кончаться, исчезать (Втор 32:36; 1 Сам 9:7; Иов 14:11). †

Для מאָזַל в Иез 27:19 см. אָזַל.

{*אָזַל*} пауз. с арт. הָאָזַל (1 Сам 20:19) – чит. הָזַלְוּ, см.}

I **אָזַן** [от אָזַן] hif.: перф. הִיאַזַּן, הִיאַזְנִי, הִיאַזַּנְתָּ, הִיאַזְנָה; имперф. יֵאָזַן, אָזַן (из אֲאָזִין*; Иов 32:11), הִיאַזְנִי, הִיאַזְנִי (из אֲאָזִי*); императив הִיאַזַּנְהּ, הִיאַזְנִי (Быт 4:23; Ис 32:9); прич. מְזַיֵּן (Прит 17:4) – 1. слушать (Суд 5:3; Пс 49:2; 77:2) 2. слушаться (Исх 15:26).

II **אָזַן** [от מֵאָזֵנִים] pi.: перф. אָזַן – взвесить, в знач. «обдумать, оценить» (Эккл 12:9). †

אָזַן ж. р. (190 раз): суф. אָזַן, אָזְנָהּ, אָזְנָהּ; двойств. אָזְנִים, אָזְנֵיהֶם, אָזְנֵיהֶם, אָזְנֵיהֶם; прич. אָזְנֵיהֶם, אָזְנֵיהֶם, אָזְנֵיהֶם, אָזְנֵיהֶם – ухо (Исх 21:6; Эккл 1:8).

Произв.: I אָזַן.

אָזַן мн. אָזְנָהּ (чит. אָזְנֵיהֶם) – снаряжение воина (Втор 23:14). †

אָזַן שְׂאֲרָה: геогр. назв. (1 Пар 7:24). †

אָזְנוֹת תְּבוֹר: геогр. назв. (Нав 19:34). †

{אָזַן*} hif. перф. הִיאַזְנִיחַּ (Ис 19:6) – чит. הִיאַזְנִיחַּ, см. II אָזַן hif.}

אָזַן (ה) Числ 26:16 – 1. имя (в начале стиха) 2. назв. клана (с арт. הָאָזַן). †

אֲזַנְיָה: имя (Неем 10:10). †

אֲזַזְקִים мн. [יָזַק с протетическим алефом]: с арт. הָאֲזַזְקִים, בָּאֲזַזְקִים – оковы (Иер 40:1,4). †

אָזַר qal: перф. אָזַרְתָּ, אָזַרְתְּ; имперф. תֵּאָזֶר, תֵּאָזְרִי; императив אָזַרְתְּ, אָזַרְתִּי; прич. אָזַר – 1. опоясать (бедрa, талию; Иер 1:17; Иов 38:3; 40:7) 2. повязать (пояс; 2 Цар 1:8); тж. метафорически (1 Сам 2:4) 3. обхватить (Иов 30:18). †

pi.: прич. גֵּאֲזָר – быть опоясанным (Пс 65:7). †

ri.: имперф. יֵאָזְרִי, יֵאָזְרִי (2 Сам 22:40), אֲאָזְרִי; прич. מֵאָזְרִי, מֵאָזְרִי (Ис 50:11) – опоясать (всегда метафорически; Пс 18:33). В Ис 50:11 вместо מֵאָזְרִי чит. מֵאִירִי, т. е. אִיר hif. прич.

hitp.: перф. הִתְאָזַרְתָּ, הִתְאָזַרְתְּ; императив הִתְאָזְרִי, הִתְאָזְרִי – опоясаться (Ис 8:9; Пс 93:1). †

Однокоренные: אָזַר.

אֲזַרְעֵי ж. р. [זָרַע с протетическим алефом]: суф. אֲזַרְעֵי – рука (Иер 32:21; Иов 31:22). †

אֲזַרְחָה [протетический алеф]: соп. אֲזַרְחָה – уроженец страны, полноправный член общины (Исх 12:48; Лев 18:26). В Пс 37:35 вместо אֲזַרְחָה следует, возможно, читать כַּאֲזַרְחָה.

אֲזַרְחִי [протетический алеф и суффикс -י]: человек из клана потомков Зераха (1 Цар 5:11; Пс 88:1; 89:1). †

I **אָחַי** [qal] (630 раз): соп. אָחִי; суф. אָחִי, אָחִיָּה, אָחִיָּהּ, אָחִיָּהּ; прич. אָחִי – 1. брат (Быт 4:9; 37:4) 2. родственник (например, о племяннике Авраама Лоте – Быт 14:16) 3. соплеменник (Числ 16:10) 4. איש את־אָחִיו

друг друга (Исх 10:23); אִישׁ לְאָחִיו друг другу (Быт 26:31).

Произв.: אָחוֹת, אָחוּהָ.

II פֶּאָ: жаровня (Иер 36:22,23). †

III פֶּאָ: воскл. о! (Иез 6:11; 21:20).

В Иез 18:10 текст явно испорчен. †

*פֶּאָ: мн. אָחִים – разновидность совы? шакал? (Ис 13:21). †

בְּאָחָב: имя Ахав (1 Цар 16:28).

בְּאָחָב: имя (Иер 29:22). †

בְּאָחָב: имя (1 Пар 2:29). †

פֶּאָ and פֶּאָ (все формы – 970 раз):

сопр. פֶּאָ; мн. אָחִים; ж. р. абс. и сопр. אָחָה (ассимиляция корневого פ с окончанием -t); ж. р. пауз. פֶּאָ – 1. פֶּאָ и פֶּאָ один, одна (Быт 2:24; 27:38) 2. первый, -ая (Быт 1:5; Эзр 1:1; 10:16); тж. פֶּאָב в знач. «в первый день [месяца]» (Быт 8:5) 3. каждый, -ая (Ис 6:2; Иез 1:6) 4. פֶּאָה־פֶּאָ единогласно, единодушно (1 Цар 22:13) 5. פֶּאָב вместе (Ис 65:25) 6. פֶּאָ может означать «один раз» (Исх 30:10) 7. אָחָה עֶשְׂרִים, אָחָה עֶשְׂרִים одиннадцать, м. и ж. р. (Быт 32:23; Нав 15:51); тж. אָחָה עֶשְׂרִים в знач. «одиннадцатая» (Иез 31:1) 8. אָחִים одни и те же (Быт 11:1 †); одно целое (Иез 37:17 †); тж. אָחִים יָמִים – «несколько дней» (Быт 29:20 †), «некоторое время» (Быт 27:44; Дан 11:20 †). В Быт 32:9 вместо אָחָה чит. אָחָה.

{פֶּאָ: hitp. императив ж. р. אָחָה (Иез 21:21) – чит. אָחָה «заострись» или אָחָה «повернись назад», т. е. hitp. от אָחָה или от אָחָה.}

אָחָה [qatl]: осока (Быт 41:2,18; Иов 8:11). †

אָחָה: имя (1 Пар 8:6). †

I אָחָה [от I פֶּאָ]: братство (Зах 11:14). †

II *אָחָה [I אָחָה]: суф. אָחָה – речь, слова (Иов 13:17). †

*אָחָה [I אָחָה]: мн. אָחָה – опора (Иез 41:6 – 2 раза). †

См. тж. I אָחָה qal пасс. прич.

אָחָה: имя (1 Пар 8:4). †

אָחָה, אָחָה: слово, обозначающее принадлежность к клану или селению *אָחָה (2 Сам 23:9; 1 Пар 11:12).

אָחָה: имя (1 Пар 4:2). †

אָחָה [אָחָה]: мн. אָחָה, אָחָה, אָחָה – 1. задняя часть (Исх 26:12), спина (Иез 8:16) 2. позади (1 Пар 19:10) 3. назад (Пс 35:4) 4. запад (Ис 9:11) 5. будущее (Ис 41:23; 42:23 †).

אָחָה [от I אָחָה] (110 раз): сопр. אָחָה; суф. אָחָה(ו), אָחָה, אָחָה (но в Иез 16:52 вместо אָחָה чит. мн. אָחָה(ו), אָחָה(ו) и אָחָה(ו) (Числ 6:7), אָחָה(ו), אָחָה(ו) тж. אָחָה(ו) мн. אָחָה(ו) (Нав 2:13 Q), אָחָה(ו) (Иез 16:52; чит. אָחָה(ו), אָחָה(ו) K и אָחָה(ו) Q (Иов 42:11), אָחָה(ו) K и אָחָה(ו) Q (Иов 1:4; 1 Пар 2:16), а также אָחָה(ו) (Нав 2:13 K), אָחָה(ו), אָחָה(ו) – 1. сестра (Исх 2:7; Лев 18:11) 2. соплеменница (Числ 25:18) 3. אָחָה(ו) אָחָה(ו) одна к другой (Исх 26:3; Иез 1:9).

I אָחָה qal: перф. אָחָה, אָחָה, אָחָה, אָחָה, אָחָה, אָחָה, אָחָה, אָחָה, אָחָה, אָחָה; имперф. אָחָה, אָחָה, אָחָה, אָחָה, אָחָה, אָחָה (Руфь 3:15) и אָחָה (2 Сам 20:9), אָחָה (2-е лицо ед. ч. м. р.; Эккл 7:18), אָחָה, אָחָה (Суд 20:6),

לְאַחֲזֹנִי, תִּאֲחֲזֵנִי, לְאַחֲזֹמוֹ, וְלִאֲחֲזֹר, לְאַחֲזֹן, אֲחֲזִי, אֲחֲזִי, וְלִאֲחֲזֹרָה, לְאַחֲזֹרָה; императив אֲחֲזִי, אֲחֲזִי; инф. אֲחֹז, אֲחֹז; прич. אֲחֹז (2 Пар 25:5), אֲחֹזָה; пасс. прич. אֲחֹזָה, אֲחֹזָה – 1. держаться, схватиться за что-л. (Быт 25:26; Исх 4:4; 2 Сам 6:6) 2. придерживаться чего-л. (Иов 17:9; Эклл 2:3) 3. охватить, обуять (אֲחֹז יְשִׁבֵי פְּלִשְׁתִּים – Исх 15:14) 4. поймать (תִּאֲחֲזוּתָם «пойманные» Эклл 9:12) 5. выбрать (1 Пар 24:6) 6. запереть (Неем 7:3 †) 7. препоясать (мечом; Песн 3:8 †). Для אֲחֹז в Иов 23:9 см. אֲחֹז qal имперф. В 1 Пар 24:6 вместо אֲחֹז לְאַיְתָּמָר אֲחֹז אֲחֹז לְאַיְתָּמָר чит. אֲחֹז לְאַיְתָּמָר.

nif.: перф. אֲחֹזָנִי (Быт 22:13), אֲחֹזָנִי (Числ 32:30; Нав 22:9); имперф. אֲחֹזָנִי; императив אֲחֹזָנִי; прич. אֲחֹזָנִי – 1. владеть землей (Быт 34:10; 47:27; Числ 32:30; Нав 22:9,19) 2. зацепиться (Быт 22:13) 3. быть пойманным (Эклл 9:12). †

hof.: прич. אֲחֹזָנִי – быть прикрепленным (2 Пар 9:18). †

Произв.: אֲחֹזָה, אֲחֹזָה.

II אֲחֹז qal: имперф. אֲחֹז – покрыть (1 Цар 6:10). †

pi.: прич. אֲחֹזָה (Иов 26:9) – то же, что в qal. †

אֲחֹזָה: имя Ахаз (2 Цар 15:38).

אֲחֹזָה [I אָחַז]: сопр. אֲחֹזָה; суф. אֲחֹזָה, אֲחֹזָה, אֲחֹזָה, אֲחֹזָה – собственность (о рабах – Лев 25:45; о земле – Быт 17:8; Числ 32:5; Нав 21:12).

אֲחֹזָה: имя (Неем 11:13). †

אֲחֹזָה: имя (2 Цар 1:2).

אֲחֹזָה: имя (1 Цар 22:40).

אֲחֹזָה: имя (1 Пар 4:6). †

אֲחֹזָה: имя (Быт 26:26). †

אֲחֹחִי: см. אֲחֹחִי.

אֲחֹטִיב: см. אֲחֹטִיב.

אֲחִי: имя (Быт 46:21). †

אֲחִי: имя (1 Пар 5:15; 7:34). †

אֲחִי: имя (2 Сам 23:33).

אֲחִיהָ: имя (1 Цар 11:29).

אֲחִיהוּ: имя (1 Цар 14:4).

אֲחִיהוּד: имя (Числ 34:27). †

אֲחִיו: имя (2 Сам 6:3).

אֲחִיחָד: имя (1 Пар 8:7). †

אֲחִיטִיב, אֲחֹטִיב: имя (1 Сам 14:3).

אֲחִילִד: имя (2 Сам 8:16).

אֲחִימוֹת: имя (1 Пар 6:10). †

אֲחִימֶלֶךְ: имя (1 Сам 21:2).

אֲחִימָן: пауз. אֲחִימָן – имя (Числ 13:22).

אֲחִימַעַץ: пауз. אֲחִימַעַץ – имя (2 Сам 15:27).

אֲחִין: имя (1 Пар 7:19). †

אֲחִינָדָב: имя (1 Цар 4:14). †

אֲחִינָעָם: ж. имя (1 Сам 25:43).

אֲחִיסָפָה: имя (Исх 38:23).

אֲחִיעֶזֶר: имя (Числ 1:12).

אֲחִיקָם: имя (Иер 40:5).

אֲחִירָם: имя (Числ 26:38). †

אֲחִירָמִי (רָ): назв. клана (Числ 26:38). †

אֲחִירַע: имя (Числ 1:15).

*אֲחִישָׁתָר: пауз. אֲחִישָׁתָר – имя (1 Пар 7:10). †

אֲחִישָׁר: имя (1 Цар 4:6). †

אֲחִיתָפַל: имя (2 Сам 15:12).

אֲחִלָּב: геогр. назв. (Суд 1:31). †

אחלי ו אחלי: о если бы! (Пс 119:5; 2 Цар 5:3). †

* אחלי: пауз. אחלי – 1. ж. имя (1 Пар 2:31) 2. м. имя (1 Пар 11:41). †

אחלמה: аметист? (Исх 28:19; 39:12). †

אחסבי: имя (2 Сам 23:34). †

אחר qal: имперф. יִזְכֹּר (2 Сам 20:5 Q; וְיִזְכֹּר K), וְאַחַר (Быт 32:5) – задержаться. †

pi.: перф. אָחַר (Быт 34:19), אֲחָרָא (Суд 5:28); имперф. יִאַחֵר, תִּאַחֵר (в Ис 46:13 – 3-е лицо ед. ч. ж. р.; в прочих местах – 2-е лицо ед. ч. м. р.), תִּאַחַר (2-е лицо ед. ч. м. р., пауз.), תִּאַחְרֵי; прич. מֵאַחְרֵים, מְאַחְרֵי – 1. задержать (Быт 24:56) 2. задержаться (Прит 23:30).

Произв.: אָחֹר, אָחָר, אֲחָר, אֲחֵרוֹן, אֲחֵרִית, אֲחֵרִיבֵן.

I אָחַר [אחר] (170 раз): ж. р. אַחֶרֶת; мн. אַחֶרֶים и אַחֶרִין (Иов 31:10), אַחֶרוֹת – 1. другой (Лев 27:20; Иер 36:32; Ос 3:1) 2. следующий (Быт 17:21).

II אָחָר: имя (1 Пар 7:12). †

אָחָר [אחר] (710 раз): мн. אַחְרֵי, אַחְרֵיָא, אַחְרֵיָהּ, אַחְרֵיָם, אַחְרֵיָנִי, אַחְרֵיָהּ, אַחְרֵיָהֶן – 1. задняя часть (в выраж. אַחְרֵי הַחֲנִית «древко копья» – 2 Сам 2:23 †) 2. позади, за (1 Сам 21:10; Песн 2:9) 3. вслед за кем-чем (Быт 37:17; 1 Сам 14:13; Ис 65:2) 4. за что-либо, направление движения (Исх 3:1) 5. назад (Быт 19:17) 6. к западу от (Суд 18:12) 7. после, после того как (Быт 17:8; Лев 25:48; Числ 6:19; Иов 42:7) 8. מאַחַר, מֵאַחְרֵי от следования за кем-чем (Ис 59:13; Ам 7:15); позади, за (Нав 8:14); после (Эккл 10:14) 9. אַל-אַחְרֵי за кого-либо, вслед за кем-либо,

направление движения (2 Сам 5:23; 2 Цар 9:18; Зах 6:6 †) 10. עַל-אַחְרַי позади (Иез 41:15 †) 11. אַחְרֵיָךְ, אַחְרֵיָהֶן, אַחְרֵיָם после этого (1 Сам 10:5; 2 Цар 6:24; 2 Пар 32:23; см. тж. статью אַחְרֵיָךְ) 12. אַחְרֵי כַּאֲשֶׁר, אַחְרֵי אַשֶׁר после того как (Втор 24:4; Нав 2:7) 13. אַחַר אַשֶׁר после того как (Иез 40:1 †); за тем, у кого (Руфь 2:2 †). В Прит 28:23 вместо אַחְרֵי чит. אַחְרָיו. В Быт 22:13 вместо אַחַר чит. אָחָד.

אָחָר (I) Быт 32:5 – см. אַחַר qal имперф.

{אֲחֵרֶת} (1 Пар 8:1): чит. אַחֶרֶם, см. אַחְרֵים.

אֲחֵרֶל: имя (1 Пар 4:8). †

אֲחֵרוֹן [אחר]: ж. р. אֲחֵרֹן (I); мн. אֲחֵרוֹת (I) – 1. идущий позади (дважды в Быт 33:2 †) 2. житель Запада (Иов 18:20 †); тж. הַיָּם הָאֲחֵרוֹן Западное море, т. е. Средиземное море (Иоиль 2:20) 3. будущий (Ис 30:8) 4. следующий (Исх 4:8) 5. последний (2 Сам 23:1) 6. בְּאַחְרֵי(וֹ)נָה, לְאַחְרֵנָה позади (Числ 2:31; 1 Сам 29:2 †); позже, в будущем, в конце (1 Цар 17:13; Эккл 1:11) 7. כַּאֲחֵרֶנָה во второй раз (Дан 11:29 †).

אֲחֵרִיבֵן [мн. сопр. от אָחָר + I בֵּן]: затем, после этого (Эзр 3:5; 1 Пар 20:4). †

אֲחֵרִית [אחר, qatl-īt]: суф. אַחְרִיתֵי, אַחְרִיתְךָ, אַחְרִיתְהוּ, אַחְרִיתְהֶם, אַחְרִיתְנֵךְ, אַחְרִיתְנֵהוּ, אַחְרִיתְהֶם – 1. будущее (Ис 46:10; Иер 29:11); тж. בְּאַחְרִית הַיָּמִים «в будущем» (Быт 49:1; Иез 38:16) 2. конец, окончание (Втор 11:12; Эккл 7:8) 3. оставшиеся (Ам 9:1) 4. потомство (Пс 109:13; Дан 11:4) 5. אַחְרִית גּוֹיִם «последний (т. е. наименьший) из народов» (Иер 50:12 †) 6. בְּאַחְרִית יָם «за морем» (Пс 139:9 †).

אַחֲרָנִית [אחר, qatāl-ann-īt]: назад, в другую сторону (Быт 9:23; Ис 38:8).

אַחֲשֹׁדֶרֶת פְּנִים мн.: сопр. **אַחֲשֹׁדֶרֶת פְּנִים** – сатрапы (Эсф 3:12; 8:9; 9:3; Эзр 8:36). †

אַחֲשֹׁרוֹשׁ, אַחֲשֹׁרֶשׁ, אַחֲשֹׁרֶשׁ (Эсф 10:1 К): *имя* Ксеркс (Эсф 1:1).

אַחֲשֹׁתָרַי (ה): *имя* (1 Пар 4:6). †

***אַחֲשֹׁתָרַן**: мн. **אַחֲשֹׁתָרַנִים** – царский? (Эсф 8:10,14). †

אַחַת: см. **אַחַד**.

אַט: суф. **אַטִי (ל)** – 1. медлительность (Быт 33:14; Ис 8:6) 2. мягкость (2 Сам 18:5; Иов 15:11) 3. печаль (1 Цар 21:27). †

См. тж. **אַט** (Иер 15:6; Ос 11:4), **אַטָּ** (пауз.; Иов 23:11) – **הִיפּ הִיפּ** hif. имперф. (1-е лицо ед. ч.).

אַטָּף: разновидность кустарника (крушина?) Суд 9:14,15; Пс 58:10. †

См. также геогр. назв. **גֵּרְן הָאַטָּף**.

אַטוּן [qitūl]: льняная пряжа или ткань (Прит 7:16). †

אַטְוִים мн.: духи умерших (Ис 19:3). †

אַטַּל qal: имперф. **יִאַטַּל** (Пс 58:5; hif.?): прич. **אַטַּל**; пасс. прич. **אַטַּמִּים**, **אַטַּמֹּת** – 1. заткнуть (уши; Ис 33:15; Пс 58:5; Прит 21:13) 2. сомкнуть (губы; Прит 17:28) 3. сделать узким? снабдить решеткой? (окно; 1 Цар 6:4; Иез 40:16; 41:16,26). †

אַטַּר qal: имперф. **תִּאַטַּר** – закрыть (рот, в знач. «поглотить»); Пс 69:16). †

Произв.: **אַטַּר**.

אַטַּר [אר, qattil]: «ограниченный в возможностях» (в выражении **אַטַּר** **בְּדַיְמִינוּ**, буквально: «ограниченный в возможностях правой руки», в знач. «левша») Суд 3:15; 20:16. †

אַטָּר: *имя* (Эзр 2:16).

אַי: суф. **אַיְכָה, אִיו, אַיִם** – 1. где? (Быт 4:9); тж. с суффиксами: **אַיְכָה** где ты? (Быт 3:9) и т. д. 2. **אַיִזָּה** где? (1 Сам 9:18); **какой, который** (Эккл 11:6) 3. **אַיִמָּזָה** откуда? (Быт 16:8); **из какого** (Иона 1:8) 4. **אַי לָזָאת** как? почему? (Иер 5:7 †).

Произв.: **אַיִה, אִיךָ, אִיכָה, אִיכָה, אִיכָה, אִיכָה, אִיכָה**, II **אַיִן, אִיפָה**.

I **אַי**: мн. **אַיִים** и **אַיִן** (Иез 26:18), **אַיִי** – прибрежная область, остров (Ис 23:2; 40:15; Иер 47:4; Соф 2:11).

II ***אַי**: мн. **אַיִים** – шакал? гиена? (Ис 13:22; 34:14; Иер 50:39). †

III **אַי (?)**: *отрицат. частица* не (Иов 22:30). †

IV **אַי**: *воскл. о горе!* (Эккл 10:16). †

אַיב qal: перф. **וְאַיְבֹתִי** (Исх 23:22); прич. **אַיב** (1 Сам 18:29) – **враждовать с кем-л., ненавидеть кого-л.** †

Произв.: **אַיְבָה, אִויב**.

אַיבָה [איב, qatī-at]: сопр. **אַיבָה** – **вражда, ненависть** (Быт 3:15; Числ 35:21,22; Иез 25:15; 35:5). †

אַיִד [qatīl עִייו, со стяжением]: суф. **אַיִדִי, אִידִי, אִידִי, אִידִי, אִידִי** – **несчастье** (Иер 48:16; Прит 6:15).

I **אַיִה**: **коршун** (Лев 11:14; Втор 14:13; Иов 28:7). †

II **אַיִה**: *имя* (Быт 36:24).

אַיִה [расширение или редупликация **אַי**]: где? (Быт 22:7; 38:21); тж. **אַיִהֲנָא** (Пс 115:2 †).

Формы с суффиксами см. в статье **אַי**.

אַיוב: *имя* **Иов** (Иов 1:1).

איזבל: пауз. איזבל – ж. имя Иезавель (2 Цар 9:30).

איך [усечение слова איכה]: как? (2 Сам 2:22). Кроме того, в восклицаниях «о, как...!» (2 Сам 1:19) и для присоединения придаточных предложений (Руфь 3:18).

אי־כבוד (1 Сам 14:3), **אי־כבוד** (1 Сам 4:21): *имя*. †

איכה [אי + כה, ср. איכה]: 1. как? (Втор 18:21); тж. в восклицаниях (Плач 1:1) и в придаточных предложениях (Суд 20:3) 2. где (Песн 1:7 †).

איכה [אי + כה]: где (2 Цар 6:13). †

אי־כֶּה (Песн 5:3) и **אי־כֶּה** (Эсф 8:6) [אי + редуцированное *כה]: как? †

I איל (150 раз): пауз. איל; сопр. איל; мн. абс. איל(ים); мн. сопр. אילי и אילי (Иез 32:21) – **баран** (Быт 22:13; Исх 1:11); тж. в знач. «вождь, правитель» (Исх 15:15; Иез 31:11).

II אילים: мн. אילים (Исх 1:29), אילים (Исх 57:5), אילי (Исх 61:3) – **большое дерево**. Слово אילה в Иез 31:14 должно быть опущено, как ошибка писца. †

Произв.: אלה, אלו.

III איל: сопр. איל и אל (Иез 40:48); суф. אלו (только К); мн. אילים, אילים (только Q), אילה (Иез 40:16) – **колонна, пилястр** (1 Цар 6:31 и в Иез 40:9 – 41:3). †

איל [qitāl]: **сила или помощь** (Пс 88:5). †

Произв.: אילות.

איל [qattal]: мн. אילים – **олень** (Втор 14:5; Песн 8:14).

Произв.: אילה и אילות.

איל פארן: *геогр. назв.* (Быт 14:6). †

אילה [qattal-at] и **אילות** [qattal-t]: мн. абс. אילות; мн. сопр. אילות – **самка оленя** (Быт 49:21; Иер 14:5).

{**אילו** (Эккл 4:10): чит. לו (см. IV אי) или אילו (см. אלו).}

אילון: *направ. אילנה* (1 Сам 14:31) – *геогр. назв.* (Нав 19:42).

I אילון (Быт 26:34), **אילון** (Суд 12:12): *имя* (Быт 26:34; 36:2; Суд 12:11,12). †

II אילון: *геогр. назв.* (Нав 19:43; 1 Цар 4:9). Для сочетания בית חנן в 1 Цар 4:9 см. тж. статью בית חנן. †

אילות [qitāl-ūt, от איל]: суф. אילות – **сила или помощь** (Пс 22:20). †

אילות: см. אילות.

אילה (Мих 1:8): см. אלה имперф.

אילים: *направ. אילה* – *геогр. назв.* (Исх 16:1).

אילים: см. אולם.

אילון (Быт 26:34): см. I אילון.

אילות, אילות, אילות (1 Цар 9:26): *геогр. назв.* (2 Цар 14:22).

אילות: см. אילה.

אים [qatul]: ж. р. אים – **ужасный, внушающий трепет** (Авв 1:7; Песн 6:4,10). †

אים [qatl-at]: *направ. אים*; сопр. אים; суф. אים, אים, אים; мн. אים, אים, а также мн. сопр. אים (Пс 55:5) – **страх, ужас** (Втор 32:25; Иов 41:6).

אים, аים: *назв. народа* (Быт 14:5; Втор 2:10,11). †

I אֵין (790 раз): пауз. אֵין; сопр. אֵין; суф. אֵינך, אֵינך, אֵינכם, אֵינם, אֵינמו (Пс 59:14; 73:5), а также אֵינני (в 47 местах – «он»; в Иер 44:16 – «мы»), אֵיננה – 1. ничто (Ис 40:17) 2. нет, отсутствует (Быт 2:5; Втор 4:39; Суд 4:20; 1 Сам 2:2; Пс 103:16) 3. не (= לֹא; Дан 8:5) 4. невозможно (Эккл 3:14) 5. אֵין-אֵם или же (Быт 30:1).

См. тж. אֵין מִבְּלִי (в статье בְּלִי).

II אֵין [от אֵי]: «где?»; только в сочетании מֵאֵין «откуда?» (Быт 29:4; Суд 17:9; Иов 1:7); тж. в придаточном предложении (Нав 2:4 †). Для מֵאֵין в Ис 41:24 и Иер 30:7 см. I אֵין.

אֵין (?): ли, как в араб. (וְאֵין יֵשׁ-פֹה) «а есть ли тут» 1 Сам 21:9). Или же чит. אֵין, см. I אֵין (в знач. «нет ли?») или II אֵין («где?»). †

אֵיעֶזֶר: имя (Числ 26:30). †

אֵיעֶזְרִי (הַ): назв. клана (Числ 26:30). †

אֵיפָה, אֵיפָה: сопр. אֵיפָה – 1. эфа, мера объема для сыпучих тел (то же, что II בַּת, т. е. около 40 л; Числ 5:15) 2. мерная корзина соответствующего объема (Зах 5:6).

אֵיפָה [אֵי + פָה]: 1. где? (Руфь 2:19; 2 Сам 9:4); тж. в придаточных предложениях (Иер 36:19) 2. откуда? (Ис 49:21 †) 3. каковы? (Суд 8:18 †).

אֵישׁ (2180 раз): суф. אֵישׁך, אֵישׁי, אֵישׁוּ, אֵישהּ; мн. אֵנָשִׁים, אֵנָשִׁי и אֵנָשִׁי (Иов 34:10), אֵנָשִׁיך, אֵנָשִׁיךָ (и в 1 Сам 23:5 вместо אֵנָשִׁיךָ К чит. אֵנָשִׁיךָ Q), אֵנָשִׁיהֶן, אֵנָשִׁיהֶם, אֵנָשִׁיהֶן, אֵנָשִׁיהֶן, а также אֵישִׁים (Ис 53:3; Пс 141:4; Прит 8:4) – 1. мужчина, человек (Быт 24:16;

Прит 5:21; Эккл 9:14) 2. муж, супруг (Числ 30:9; Руфь 1:11) 3. самец животного (Быт 7:2) 4. кто-то, кто-нибудь (Быт 13:16); тж. с отрицанием – «никто» (Быт 23:6) 5. каждый (Числ 2:2); тж. с повтором (Исх 36:4; Эсф 1:8). 6. אֵישׁ בְּנֵי אֵישׁ и אֵישׁ אֶת-אֶחָיו см. в статье I אָץ, выражение אֵישׁ אֶל-רֵיעָהוּ – в статье I רָעַע. Для אֵישׁ в Прит 18:24 см. אֵשׁ. В 1 Сам 17:12 вместо בְּאֵנָשִׁים чит. בְּשָׁנִים (см. שָׁנָה).

Произв.: אֵישׁוֹן.

אֵישׁ בִּשְׁת, אֵישׁ-בִּשְׁת: имя (2 Сам 2:8).

אֵישׁהוּד: имя (1 Пар 7:18). †

אֵישׁוֹן [אֵישׁ + суф. -ān]: зрачок (Втор 32:10; Пс 17:8; Прит 7:2,9; 20:20 К). †

אֵישִׁי (1 Пар 2:13): см. יֵשִׁי.

אֵיתוֹן (הַ) Q, אֵיתוֹן (הַ) K (Иез 40:15): текст явно испорчен.}

אֵיתִי (1 Пар 11:31): см. אֵתִי.

אֵיתִיאל: имя (Неем 11:7). В Прит 30:1 текст сомнителен. †

אֵיתָם (Пс 19:14): см. תָּמַם qal имперф.

אֵיתָמָר: имя (Исх 38:21).

I אֵיתָן, אֵיתָן [протетический алеф]: суф. אֵיתָנוּ; мн. אֵיתָנִים – постоянный, вечный: о непересыхающих ручьях (Втор 21:4; 1 Цар 8:2; Ам 5:24; тж. в значении сущ. – Иер 49:19; 50:44; Пс 74:15), о жилище (Числ 24:21), о народе (Иер 5:15), о боли (Иов 33:19), об уровне моря (Исх 14:27), о правителях (Иов 12:19), об «основаниях земли» (Мих 6:2). В знач. «постоянство, надежность», об оружии (Быт 49:24). В Прит 13:15 вместо אֵיתָן чит. אֵידָם (см. אֵיד). †

אָכַל [אכל]: суф. אָכַלְתָּ, אָכַלוּ, אָכַלְתֶּם, אָכַלוּ – еда (Быт 47:24; Иов 38:41).

אָכַל: *имя?* (Прит 30:1). Текст сомнителен. †

אָכַלְתָּ [אכל, qutl-at]: еда (Быт 1:29; Иез 15:6).

אָכַן: 1. *поистине, несомненно* (Быт 28:16) 2. *но, однако* (Ис 49:4).

אָכַף qal: перф. אָכַף – *понууждать* (Прит 16:26). †

Произв.: *אָכַף (?).

***אָכַף** (?): суф. אָכַפְּי – *давление или рука*. Или же чит. כָּפִי, см. כָּף (Иов 33:7). †

אָכַף (Мих 6:6) – см. כָּפִי nif. имперф.

אָכַר: мн. אָכַרְיָם, אָכַרְיָם – *земледелец* (Иер 51:23; 2 Пар 26:10).

אָכַרְתָּ (אָ) Ос 3:2; dageš dirimens – см. II כָּרַח qal имперф.

אָכַשְׁף: *геогр. назв.* (Нав 12:20).

אָכַת (אָ) Втор 9:21 – см. כָּתַח qal имперф.

אָל (720 раз): 1. *не, пусть не* (запрет – Быт 22:12; Исх 16:29; просьба – Пс 51:13; глагол может лишь подразумеваться – 2 Сам 1:21) 2. *чтобы не* (1 Сам 12:19) 3. *не, простое отрицание* (Пс 121:3) 4. *нет!* (Руфь 1:13) 5. *сущ. ничто* (Иов 24:25 †) 6. *אל-נָּא не, пусть не* (просьба; Числ 10:31; 12:12). В 1 Сам 27:10 вместо אָל чит. אֶלְיָמִי или אֶן אֶלְיָמִי.

I אָל [qil] (230 раз): суф. אָלִי; мн. אָלִים (Пс 29:1; 89:7; Дан 11:36 и, возможно, Иов 41:17) и אָלִם (Исх 15:11) – 1. *бог, божество*: о Боге Израиля (Ис 43:12; Пс 68:36; 118:27), о других богах (Втор 32:12; Пс 81:10) 2. *אל-בְּנֵי אָלִים боги, сверхъестественные существа* (Пс 29:1; 89:7 †).

Произв.: אָלִהִים, אֱלֹהִים.

II אָל: 1. *сила, способность* (אֶל־יָדַי «я в силах, я могу...») Быт 31:29 – и аналогичные обороты во Втор 28:32; Мих 2:1; Прит 3:27; Неем 5:5) 2. *мощь, великолепие* (Пс 36:7; 80:11). †

Словоформы אָל, אָלִים и т. д. см. также в статьях I אָלִי, II *אָלִי и III אָלִי.

III אָל: эти (= אָלֶּהָ) Быт 19:8,25; 26:3,4; Лев 18:27; Втор 4:42; 7:22; 19:11; 1 Пар 20:8. †

См. это слово тж. в библ.-арам. (Эзр 5:15 Q).

אָל и **אָלִי** (5460 раз): суф. אָלִי, אָלִי, אָלִיו, אָלִיָּהּ, אָלִיָּהּ, אָלִיָּהּ, אָלִיָּהּ, אָלִיָּהּ в 1 Сам 22:13 и Иез 9:4), אָלִיָּהּ, אָלִיָּהּ (Пс 2:5), אָלִיָּהּ – 1. *предлог к* (Быт 2:19) 2. как показатель дат. падежа (Быт 8:15) 3. *в, внутри чего-либо* (Быт 6:18) 4. *возле* (Иер 41:12) 5. *среди* (1 Сам 10:22) 6. *вдобавок к* (Лев 18:18) 7. *против* (Суд 1:10) 8. *о ком-чём* (Быт 20:2; 2 Сам 24:16) 9. *на* (1 Сам 17:3). В Иер 51:3 вместо אֶל־יְדִדְדָּה чит. אֶל־יְדִדְדָּה, а вместо אֶל־יְתַעַל чит. אֶל־יְתַעַל. В Нав 22:19 вместо אֶל־תְּמַרְדּוֹ чит. וְאֶתְנֹו אֶל־תְּמַרְדּוֹ.

См. тж. אֶל־אֲחָרַי (в статье אֲחָר), אֶל־יָדַי (אֲשֶׁר), אֶל־חַנּוּם (חַנּוּם), אֶל־מִוֶּלֶד (מִוֶּלֶד), אֶל־כָּל־אֲשֶׁר (כָּל), אֶל־מַחוּץ (מַחוּץ), אֶל־נֹכַח (נֹכַח), אֶל־עֵבֶר (עֵבֶר I), אֶל־פְּנֵי (פְּנֵי), אֶל־תּוֹךְ (תּוֹךְ), אֶל־תַּחַת (תַּחַת I).

אָלֶּהָ: *имя* (1 Цар 4:18). †

אָלְגַבִּישׁ: *град*, в выражении אֶלְגַבִּישׁ אֶלְגַבִּישׁ «градины» (Иез 13:11,13; 38:22). †

אָלְגוּמִים: см. אֶלְמִגִּים.

אָלֵד: см. יָלַד qal имперф.

אַלוֹן תְּבוּר: *геогр. назв.* (1 Сам 10:3). †

I אֱלוֹף [I אֶלֶף]: суф. אֱלוֹפִי, מנ. אֱלוֹפִינוּ – 1. друг (Иер 3:4; 13:21; Мих 7:5; Пс 55:14; Прит 2:17; 16:28; 17:9) 2. домашнее животное, скотина (Пс 144:14) 3. прил. послушный, кроткий (Иер 11:19). †

II אֱלוֹף, אֶלֶף [от II אֶלֶף]: מנ. אֶלְ(ו)פִיָּהּ, אֶלְ(ו)פִי – вождь или клан, род (Быт 36:15; 1 Пар 1:51).

אֱלוֹשׁ: *геогр. назв.* (Числ 33:13,14). †

אֱלוֹת (1 Цар 9:26): см. אֵילֹת.

אֱלֹזָבֵד: *имя* (1 Пар 12:13; 26:7). †

אֶלֶף nif.: перф. נִאֲלַפְחוּ; прич. נִאֲלַפְּתוּ – оскверниться (Пс 14:3; 53:4; Иов 15:16). †

אֱלֹחָנָן: *имя* (2 Сам 23:24).

אֶלֶי: см. אֵל.

אֶלֶי: см. I אֶלֶי.

אֱלִיאָב: *имя* (1 Сам 17:28).

אֱלִיאָל: *имя* (1 Пар 11:46).

אֱלִיאָתָה: *имя* (1 Пар 25:4). †

אֱלִיָּדָד: *имя* (Числ 34:21). †

אֱלִיָּדָע: *имя* (2 Сам 5:16).

אֱלִיָּה: курдюк (Исх 29:22; Лев 3:9).

אֱלִיָּהּ: *имя* Илия (2 Цар 1:8) = אֱלִיָּהוּ.

אֱלִיָּהוּ: *имя* Илия (2 Цар 2:11).

אֱלִיָּהוּ: *имя* (1 Пар 27:18).

אֱלִיָּהוּ אֶלֶף: *имя* (Иов 32:2).

אֱלִיָּהוּ עֵינִי: *имя* (Эзр 8:4).

אֱלִיָּהוּ עֵינִי, אֱלִיָּהוּ עֵינִי: *имя* (1 Пар 3:23).

אֱלִיָּהוּ בָּא: *имя* (2 Сам 23:32).

אֱלִיָּחֶרֶף: *имя* (1 Цар 4:3). †

אֱלִיל, אֱלִילִי, אֱלִילִי (י): מנ. אֱלִילִיָּהּ – 1. что-либо ничтожное, ничтожество (Иов 13:4) 2. божок, идол (презрительное обозначение; Ис 2:8; Авв 2:18).

אֱלִימָלֵךְ: *имя* (Руфь 1:2).

אֱלִיָּסָף: *имя* (Числ 1:14).

אֱלִיעֶזֶר: *имя* Элизер (Быт 15:2).

אֱלִיעָם: *имя* (2 Сам 11:3).

אֱלִיעֵנִי: *имя* (1 Пар 8:20). †

אֱלִיפָז: пауз. אֱלִיפֹז – *имя* (Иов 4:1).

אֱלִיפָל: *имя* (1 Пар 11:35). †

אֱלִיפָלְהוּ: *имя* (1 Пар 15:18,21). †

אֱלִיפָלֵט: пауз. אֱלִיפֹלֵט – *имя* (2 Сам 23:34).

אֱלִיצוֹר: *имя* (Числ 1:5).

אֱלִיצָפָן: *имя* (Числ 3:30).

אֱלִיקָא: *имя* (2 Сам 23:25). †

אֱלִיקָיִם: *имя* (2 Цар 18:18).

אֱלִישָׁבַע: *ж. имя* (Исх 6:23). †

אֱלִישָׁה: *имя; геогр. название* (Быт 10:4; 1 Пар 1:7; также Иез 27:7). †

אֱלִישוּעַ: *имя* (2 Сам 5:15).

אֱלִישִׁיב: *имя* (Неем 3:1).

אֱלִישָׁמַע: *имя* (2 Сам 5:16).

אֱלִישָׁע: *имя* Елисей (2 Цар 2:12).

אֱלִישָׁפָט: *имя* (2 Пар 23:1). †

אֱלִיתָה: *имя* (1 Пар 25:27). †

אֶלֶף: см. הֵלֶךְ qal имперф.

אֶלֶל: см. אֵלִיל.

אֶלֶלִי: *воскл. о горе!* (Мих 7:1; Иов 10:15). †

אלם nif.: перф. נִאֲלַמָּה, נִאֲלַמְתָּ, נִאֲלַמְתִּי; имперф. תִּאֲלַמְנָה, תִּאֲלַמְתָּ, תִּאֲלַמְתִּי – молчать, замолчать (Иез 24:27).

pi.: прич. מְאֲלָמִים – вязать (снопы; Быт 37:7). †

Произв.: אֲלָמָה, אֲלָם.

אלם [אלם, qattil]: мн. אֲלָמִים – немой (Ис 35:6; Пс 38:14).

{אלם} (Пс 56:1; 58:2): в обоих случаях чит. אֲלָם – для Пс 56:1 в знач. II אֵיל «большие деревья», для Пс 58:2 в знач. I אֵיל «правители».

אלם, אֲלָם: см. I אֵילם.

אלגומים (1 Цар 10:11,12) и אלמגים (2 Пар 2:7; 9:10,11) мн.: разновидность ценной древесины. †

אלמה [אלם]: суф. אֲלַמְתִּי; мн. אֲלַמְתִּי, אֲלַמְתִּיכֶם, а также אֲלָמִים – сноп (Быт 37:7 – 4 раза; Пс 126:6). †

אלמודד: имя; назв. племени (Быт 10:26).

אלמוני, אלמני: такой-то (о чем-либо или ком-либо не названном; всегда в сочетании с פִּלְנִי, см. I פִּלְנִי) 1 Сам 21:3; 2 Цар 6:8; Руфь 4:1. †

אלמלה: геогр. назв. (чит. אֲלַמְלָה или אֲלַמְלָה; Нав 19:26). †

אלמן [qatlād]: вдовец (Иер 51:5). †

אלמן: вдовство (Ис 47:9). †

אלמנה [qatlād-at]: мн. אֲלַמְנוֹת, אֲלַמְנוֹתֶיךָ, אֲלַמְנוֹתַי, אֲלַמְנוֹתֵיךְ – вдова (Втор 10:18; Иер 49:11). В Ис 13:22 вместо אֲלַמְנוֹתֶיךָ чит. אֲרַמְנוֹתֶיךָ (см. אֲרָמוֹן).

Однокоренные: אֲלָמָן, אֲלָמָן, אֲלָמָנוֹת.

*אלמנות [qatlād-ūt] сопр. אֲלַמְנוֹת; суф. אֲלַמְנוֹתֶיךָ; мн. אֲלַמְנוֹתֶיךָ – вдовство (Быт 38:14,19; 2 Сам 20:3; Ис 54:4). †

אלמוני: см. אֲלָמוֹנִי.

אלני (ה): назв. клана (Числ 26:26). †

אלני ממרא: геогр. назв. (Быт 18:1).

*אלנעם: пауз. אֲלַנְעָם – имя (1 Пар 11:46). †

אלנתן: имя (Иер 26:22).

אלסр: геогр. назв. (Быт 14:1,9). †

אלעד: имя (1 Пар 7:21). †

אלעדה: имя (1 Пар 7:20). †

אלעוזי: имя (1 Пар 12:6). †

אלעזר: имя (Исх 6:23).

אלעלה и אלעלה: геогр. назв. (Ис 15:4).

אלעשה: имя (Иер 29:3).

I אלה qal: имперф. תִּאֲלַח – научиться чему-л., усвоить что-л. (Прит 22:25). †

pi.: имперф. יִאֲלַח, יִאֲלַחְךָ; прич. מְלַפֵּן (Иов 35:11) – учить кого-л. (Иов 15:5; 33:33; 35:11). †

Произв.: I אֲלֹהִי, I אֲלֹהֵי.

II אלה [от II אֲלָה] hif.: прич. מְאֲלִיפּוֹת – давать приплод тысячами (о скоте) или размножаться тысячами (т. е. непереходный hif.) Пс 144:13. †

I אלה [I אלה]: мн. אֲלָפִים, אֲלָפֵיךָ – домашнее животное, скотина (Втор 7:13; 28:4,18,51; Ис 30:24; Пс 8:8; Прит 14:4). †

II אלה (510 раз): пауз. אֲלָה; суф. אֲלָפִי, אֲלָפוֹ (1 Сам 18:7 К, но чит. אֲלָפוֹ Q); двойств. אֲלָפִים, אֲלָפִים; мн. אֲלָפִים, אֲלָפִי (1 Сам 18:7 Q), אֲלָפִים – 1. тысяча (Исх 12:37; Втор 7:9;

1 Сам 17:5; Иов 1:3) 2. род, клан (Суд 6:15; 1 Сам 23:23).

Произв.: П אלוף, П אלוף.

אלף: см. П אלוף.

*אלפלף: пауз. אלפלף – имя (1 Пар 14:5). †

אלפעל: пауз. אלפעל – имя (1 Пар 8:11,12,18). †

אלץ pi.: имперф. ונתאלצהו (Суд 16:16) – понуждать. †

אלצף: имя (Исх 6:22).

{אלקום} (Прит 30:31): «войско»?

Но текст, скорее всего, испорчен.}

אלקנה: имя (1 Сам 1:1).

אלקשי: слово, которым обозначено происхождение пророка Наума (Наум 1:1). †

אלתולד: геогр. назв. (Нав 15:30; 19:4). †

אלתקה, אלתקה: геогр. назв. (Нав 19:44; 21:23). †

אלתקן: геогр. назв. (Нав 15:59). †

אם (220 раз): суф. אמי, אמך, אמך, אמך; мн. אמם, אמכן, אמכם, אמם, אמות – 1. мать (Исх 2:8; Эсф 2:7), в т. ч. о животных (Исх 22:29) и о птицах (Втор 22:6) 2. прародительница (Быт 3:20) 3. почтительное именование женщины-вождя (Суд 5:7) и города (2 Сам 20:19) 4. אם הדרך – развилка дорог (Иез 21:26 †).

אם (1070 раз): 1. если (Быт 18:26; Исх 40:37; Суд 9:15; 1 Сам 12:15; Ис 1:19; Эккл 4:11); тж. в формуле клятвы «пусть случится то-то и то-то, если», в знач. «клянусь, что не» (2 Цар 6:31), причем обычно первая часть формулы опускается (1 Сам 3:14; 19:6; Ис 22:14); когда в такой усеченной клятве употребляется выражение אם-ל, то оно

означает, соответственно, «клянусь, что» (Числ 14:28; Нав 14:9) 2. если бы (Быт 13:16) 3. даже если бы (1 Цар 13:8) 4. о если бы! (Пс 81:9) 5. ли, в вопросит. предложениях (Быт 38:17); тж. в придаточных (Песн 7:13) 6. разве не (Иер 31:20) 7. или (Нав 5:13) 8. когда (Ис 28:25) 9. אם-ל или нет (Быт 24:21); если нет (1 Сам 2:16); тж. в клятве (см. выше) 10. אם ... אם ли ... ли (Исх 19:13); тж. אם ... אם (Иер 42:6) 11. אם-ה неужели (ה + אם; Числ 17:28; Иов 6:13 †) 12. אם כי но, а, в противопоставлении (Быт 35:10); если не (Быт 32:27); а только лишь (Числ 26:33); кроме как (2 Цар 5:15) 13. אם זה כי «это не что иное, как» (Быт 28:17) 14. אם עד до тех пор, пока не (Быт 24:19); тж. אם אשר עד (Быт 28:15) 15. אם אשר может означать «даже если» (Иов 9:15) 16. אם בלתי если не (Ам 3:3,4 †); кроме (Быт 47:18 †) 17. אם כי זאת בלתי אם «это не что иное, как» (Суд 7:14 †) 18. אם-נא, в выраж. אם-נא מצאתי חן בעיניך «если я угоден тебе» (Быт 18:3).

См. тж. אם-אין (в статье אין).

אמה [qal-at]: суф. אמתי, אמתך, אמתך, אמתך; во мн. ч. корень расширен посредством ה: мн. абс. אמתה(ו); мн. сопр. אמתהו; мн. с суф. אמתהתי, אמתהתיו, אמתהתיה, אמתהתיכם, אמתהתיקה – рабыня, служанка (Быт 30:3; Исх 2:5; Иов 19:15). Слово אמתה «рабыня твоя» может употребляться в значении «я» (женщина о себе при обращении к высшему; 1 Сам 25:24).

אמה [qall-at] (250 раз): сопр. אמת; двойств. אמתיה; мн. абс. и сопр. אמתיה(ו) – 1. локоть (мера длины, около 50 см; Быт 6:15; 1 Цар 6:2; Иез 47:3)

2. **дверной стержень**, входящий в паз (аналогичен дверной петле; Ис 6:4 †)
3. **אמא בצעך**, с сущ. בצעך, букв. «мера отрезания твоего», т. е. «твой смертный час» (Иер 51:13 †).

***אמא** [qull-at]: мн. אמות (Числ 25:15), אמתם (Быт 25:16), а также אמים (Пс 117:1) – племя. †

См. это слово тж. в библ.-арам.

I אמון: **мастер** (Прит 8:30; Иер 52:15). Для Иер 52:15 предлагается также вместо אמון читать הקמון (см. הקמון). †

II אמון, אמן: *имя* (2 Цар 21:18).

III אמון: *имя божества Амон* (Иер 46:25). †

Тж. в составе геогр. названия נאמון (см. נא).

***אמון, אמן** [I אמן, qitūl]: мн. אמנים, אמוני – 1. **верный, надежный** (2 Сам 20:19; Пс 12:2; 31:24) 2. **верность, надежность** (Втор 32:20; Ис 26:2; Прит 13:17; 14:5; 20:6). Для אמנים в Плач 4:5 см. II אמן qal пасс. прич. †

אמונה, אמנה [I אמן, qitūl-at]: сопр. אמנות; суф. אמנותי, אמנותי, אמנותי; мн. אמנות – 1. **верность, надежность** (1 Сам 26:23; Пс 100:5) 2. **честность** (2 Цар 12:16) 3. **правда** (Иер 7:28) 4. **справедливость** (Пс 119:75) 5. **безопасность** (Пс 37:3) 6. **должность, обязанности** (1 Пар 9:31). Выражение ויהי ידיו אמנותי в Исх 17:12 означает «и руки его не опускались».

אמוץ: *имя* (Ис 1:1).

אמי: *имя* (Эзр 2:57). †

אמיל (Пс 118:10-12): см. II מול hif. имперф.

אימה: см. אימים и אמה.

אמינון: *имя* (2 Сам 13:20) = אמנון. †

אמיץ, אמיץ [אמיץ]: 1. **сильный** (2 Сам 15:12; Ис 28:2; 40:26; Иов 9:4,19) 2. **смелый** (Ам 2:16). †

אמיר: **ветвь** (Ис 17:6). В Ис 17:9 вместо ויהאמיר чит. ויהאמרי. †

אמל qal: пасс. прич. אמלה – **быть слабым, ослабеть** (Иез 16:30). †

pulal: перф. אמלל (Ос 4:3; Иоиль 1:10; Наум 1:4), אמלל (Ис 16:8; Наум 1:4), אמללו, אמללו, אמללו – **сохнуть, чахнуть** (о земле – Ис 33:9; о растениях – Иоиль 1:12; о людях – Иер 15:9).

Произв.: אמלל, *אמלל.

אמל [אמל, qutlal]: **слабый, ослабевший** (Пс 6:3). †

***אמל** [אמל, qatilal]: мн. אמללים – **слабый** (Неем 3:34). †

אמם: *геогр. назв.* (Нав 15:26). †

I אמן nif.: перф. ונאמן (2 Сам 7:16), נאמנה (Пс 78:8), נאמנו, נאמנו; имперф. נאמנו, נאמנו, נאמן. (1 Цар 8:26), נאמן. (1 Цар 8:26), נאמן. (Прит 11:13), נאמנה (Пс 89:29), נאמנים, נאמנים, נאמנות – 1. **быть надежным, постоянным** (1 Сам 25:28) 2. **быть верным кому-л.** (о человеке – 1 Сам 22:14; о Боге – Втор 7:9) 3. **быть правдивым** (о свидетеле – Ис 8:2) 4. **оказаться истинным, сбыться** (2 Пар 1:9) 5. **быть назначенным** (на какой-л. пост; Числ 12:7; 1 Сам 3:20 †).

hif.: перф. נאמנתי, נאמנתי, נאמנתי; имперф. נאמין, נאמין, נאמן. (Прит 26:25), נאמן. (Прит 26:25), נאמן. (Прит 26:25); императив נאמנו (2 Пар 20:20); прич. נאמנים, נאמנים – 1. **верить** (кому-л. – Быт 45:26; Исх 14:31; чему-л. –

Прит 14:15) 2. **доверять** (1 Сам 27:12)
3. **быть уверенным в чем-л.** (Пс 27:13) 4. **позволить** (Суд 11:20 †)
5. **стоять на месте?** (Иов 39:24 †). В Ис 30:21 вместо תִּימְיִנוּ чит. תִּימְיִנִי «свернете вправо», т. е. ימן hif.

Произв.: *אָמוּן, אָמוּנָה, אָמֵן, אָמֶן, אָמֶנָה, אָמֶנָה, אָמֶנָם, אָמֶנָם, אָמֶן, אָמֶן.

II אָמֵן: qal: прич. אָמֵן (Эсф 2:7); пасс. прич. אָמֵנִים (Плач 4:5) – **воспитывать**. †

nif.: имперф. תִּאֲמֶנֶה (Ис 60:4; чит. תִּאֲמֶנָה) – **быть несомым**. †

Произв.: אָמֵן, אָמֶנָה, II אָמֶנָה.

אָמֵן [II אָמֵן]: мн. אָמֵנִים, אָמֵנִי – **воспитатель** (Числ 11:12; 2 Цар 10:1,5; Ис 49:23). †

См. тж. II אָמֵן qal прич.

אָמֵן: **мастер** (Песн 7:2). †

אָמֵן [I אָמֵן]: *прил.* **истинный**, в знач. восклицания «истинно так, воистину!» (Втор 27:15; Иер 28:6; Пс 41:14). В Ис 65:16 оба раза вместо אָמֵן чит. אָמֵן (см. *אָמוּן) или אָמֵן.

אָמֵן [I אָמֵן]: **верность, надежность** (Ис 25:1). †

אָמֵן: см. II אָמוּן.

אָמֵן, אָמֵנָה: см. *אָמוּן, אָמוּנָה.

I אָמֵנָה [I אָמֵן]: 1. **договор, обещание** (Неем 10:1). 2. **распоряжение** (Неем 11:23). †

II אָמֵנָה: 1. **назв. горы** (Песн 4:8) 2. **назв. реки** (2 Цар 5:12 Q). †

I אָמֵנָה [I אָמֵן, qutl-at]: **действительно** (Быт 20:12; Нав 7:20). †

II אָמֵנָה [II אָמֵן, qutl-at]: **воспитание, попечение** (Эсф 2:20). †

אָמֵנוּ, אָמֵנוּ (1 Пар 3:1): *имя* (2 Сам 3:2).

אָמֵנוֹת [мн. ч. ж. р. от qātil]: **колонны при входе** (2 Цар 18:16). †

אָמֵנָה [I אָמֵן, qutl-am]: 1. **действительно, поистине** (Ис 37:18; Иов 9:2); тж. אָמֵנָה-כִּי (Иов 12:2 †) 2. אָמֵנָה-אֲף־אֵלֶיךָ **даже если и вправду** (Иов 19:4 †); **поистине** (Иов 34:12 †).

אָמֵנָה [I אָמֵן, qutl-am]: то же, что אָמֵנָה; всегда в вопросит. предложениях (Быт 18:13; 1 Цар 8:27).

אָמֵנוּ (1 Пар 3:1): см. אָמוּנוּ.

אָמֵנָה [II אָמֵן; ж. р. от אָמֵן]: суф. אָמֵנָה – **няня** (2 Сам 4:4; Руфь 4:16). †

אָמֵן qal: перф. אָמַנְתִּי; имперф. אָמַנְתִּי, אָמַנְתִּי; императив אָמֵן, אָמֵן, אָמֵן – 1. **быть сильным** (2 Сам 22:18); тж. выражение אָמַנְתִּי וְזָכַרְתִּי אֱלֹהֵי אֲבוֹתַי в знач. «**ужайся!**» (Нав 1:6,7) 2. **победить** (2 Пар 13:18 †).

pi.: перф. אָמַנְתִּי, אָמַנְתִּי, אָמַנְתִּי; имперф. אָמַנְתִּי, אָמַנְתִּי, אָמַנְתִּי; императив אָמֵן, אָמֵן, אָמֵן; инф. אָמַנְתִּי, אָמַנְתִּי; прич. אָמַנְתִּי – 1. **сделать сильным, укрепить** (в разных значениях; Втор 3:28; Ис 35:3; 41:10; 2 Пар 24:13) 2. **сделать упрямым, ожесточить** (сердце; Втор 2:30; 15:7; 2 Пар 36:13 †).

hif.: имперф. אָמַנְתִּי – **быть сильным** (Пс 27:14; 31:25). †

hitp.: перф. אָמַנְתִּי; имперф. אָמַנְתִּי; прич. אָמַנְתִּי – 1. **суметь или поторопиться** (1 Цар 12:18; 2 Пар 10:18) 2. **восстать, противостоять, победить** (2 Пар 13:7) 3. **твердо решить, настаивать** (Руфь 1:18). †

Произв.: אָמַנְתִּי, אָמַנְתִּי, אָמַנְתִּי. Возможно, также *אָמֵן.

*אָמֶץ: мн. אָמֶצִים – сильный? (Зах 6:3,7). †

אָמֶץ [אָמֶץ]: сила (Иов 17:9). †

אָמֶץ: см. אָמֶץ.

הַאֲמָצָה [אָמֶץ]: сила (Зах 12:5). †

אָמֶצִי: имя (1 Пар 6:31).

הַאֲמִיצִיה: имя (Ам 7:10).

הַאֲמִיצִיהוּ: имя (2 Цар 14:1).

אָמַר (5300 раз) – qal (5270 раз):

перф. אָמַר, אָמַר, אָמַרְתָּ, אָמַרְתָּ, אָמַרְתִּי, אָמַרְתִּי, אָמַרְתֶּם, אָמַרְתֶּם; имперф. יֵאמַר, יֵאמַר, יֵאמַרְנָה, תֵּאמַר, תֵּאמַר (Прит 1:21 – 3-е лицо ед. ч. ж. р.; 1 Цар 5:20 – 2-е лицо ед. ч. м. р.), וְתֵאמַר לוֹ, וְתֵאמַר (Прит 7:13), וְתֵאמַר («и сказала» – 1 Сам 1:11; 2:1; Эсф 5:7; 7:3), אֲמַרְנָה, אֲמַרְנָה, אֲמַרְנָה (Иер 5:2; Пс 145:6,11), תֵּאמַרְנָה, תֵּאמַרְנָה (2 Сам 19:14), וְתֵאמַרְנָה (Иер 23:38), יֵאמַרְנָה, יֵאמַרְנָה (Пс 139:20); императив אָמַרְ-אָמַרְ, אָמַרְ, אָמַרְ; инф. אָמַרְ, אָמַרְ, אָמַרְ, אָמַרְ, אָמַרְ, אָמַרְ; абс. инф. אָמַרְ (אָמַרְ); прич. אָמַרְ (אָמַרְ); пасс. прич. אָמַרְ (Мих 2:7) – 1. сказать (Быт 1:3; 22:7; Лев 18:2; Числ 22:28; Суд 9:10; 2 Сам 12:7; Иов 3:2; 4:1) 2. приказать (2 Пар 29:27) 3. обещать (1 Пар 27:23) 4. упомянуть (2 Сам 6:22) 5. хвалить, возносить (Пс 145:11) 6. называть (Ис 5:20) 7. подумать (1 Сам 20:26) 8. намереваться (1 Сам 30:6) 9. инфинитив לְאָמַר обычно вводит прямую речь (Быт 38:13; Исх 6:10; Суд 1:1).

nif.: перф. יֵאמַרְתָּ, имперф. יֵאמַרְתָּ, יֵאמַרְתָּ (Ис 4:3); יֵאמַרְתָּ – 1. быть сказанным (Нав 2:2; Соф 3:16) 2. говорить (поговорки и т. п.; Быт 10:9) 3. называться (Ис 19:18).

hif.: перф. הִיאָמַרְתָּ, הִיאָמַרְתָּ – провозгласить (Втор 26:17,18). †

hitp.: имперф. תִּיאָמַרְוּ – хвалиться (Пс 94:4). †

Произв.: אָמַר, *אָמַר (?), *אָמַרְתָּ и *אָמַרְתָּ, *אָמַרְתָּ.

אָמַרְתָּ, אָמַרְתָּ (Иов 22:28) [אָמַר]: 1. речь, известие (Пс 19:3,4) 2. повеление (Авв 3:9; Пс 68:12) 3. обещание (Пс 77:9) 4. дело или решение (Иов 22:28). См. тж. статью *אָמַר (?). †

*אָמַרְתָּ (?): суф. אָמַרְתָּ; мн. אָמַרְתָּ, אָמַרְתָּ, אָמַרְתָּ, אָמַרְתָּ, אָמַרְתָּ – слово, речь (Прит 17:27; Иов 6:26). В Иов 20:29 אָמַרְתָּ следует понимать как «вынесенный ему приговор». Возможно, что все словоформы этой статьи происходят от אָמַרְ.

I אָמַרְתָּ (?): мн. אָמַרְתָּ – олененок? (Быт 49:21). †

II אָמַרְתָּ: имя (Иер 20:1).

III אָמַרְתָּ: геогр. назв. (Эзр 2:59; Неем 7:61). †

*אָמַרְתָּ и *אָמַרְתָּ [אָמַרְתָּ]: соп. אָמַרְתָּ; суф. אָמַרְתָּ, אָמַרְתָּ, אָמַרְתָּ, אָמַרְתָּ, אָמַרְתָּ и אָמַרְתָּ (Плач 2:17); мн. абс. אָמַרְתָּ; мн. соп. אָמַרְתָּ – слово, речь (Быт 4:23; Пс 119:140).

אָמַרְתָּ: 1. аморрейский (Числ 21:29) 2. аморрей (Быт 14:13) 3. в собир. значении аморреи (Исх 3:8; Втор 1:44; 3:9; 2 Пар 8:7).

אָמַרְתָּ: имя (Неем 3:2).

אָמַרְתָּ: имя (Соф 1:1).

אֲמַרְיָהּ: *имя* (2 Цар 19:11).

אֲמַרְפֵּל: *имя* (Быт 14:1,9). †

אֲמָשׁ: пауз. אֲמָשׁ – 1. **прошлой ночью** (Быт 19:34; 31:29,42) 2. **вчера** (2 Цар 9:26). В Иов 30:3 значение неясно («тьма»?). †

אֲמֵת *ж. р.* [אֲמֵת + -t] (130 раз): суф. אֲמֵתָהּ, אֲמֵתָהּ, אֲמֵתוֹ – 1. **верность, надежность, постоянство** (Пс 57:11; 117:2; Прит 16:6; Неем 7:2) 2. **правда** (Прит 12:19; Дан 11:2) 3. **безопасность** (Ис 39:8).

אֲמֵתָחַת (сопр.): суф. אֲמֵתָחַתִּי, אֲמֵתָחַתוֹ; *мн. сопр.* אֲמֵתָחַת; *мн. с суф.* אֲמֵתָחַתֵינוּ – **мешок** (Быт 42:27; 44:12).

אֲמֵתִי: *имя* (Иона 1:1).

אֲמִים, אֲמֵתוֹ, אֲמֵתָהּ, אֲמִי: *см.* אֵימָה.

אָן [стяжение от אֵין?]: *направ.* אֵן, אֵן – 1. **куда?** (1 Сам 10:14 †) 2. אֵן-עַד **доколе?** (Иов 8:2 †) 3. מֵאֵן **откуда?** (2 Цар 5:25 К †) 4. אֵן **куда?** (2 Цар 6:6); *тж.* в придаточном предложении (Нав 2:5); *где?* (Руфь 2:19) 5. אֵן-עַד **доколе?** (Пс 13:2) 6. אֵן **никуда** (1 Цар 2:36; 2 Цар 5:25 †); **куда бы то ни было** (1 Цар 2:42 †).

אֵן: *см.* אֵין.

אָנָּה, אָנָּה (чит. 'ānā): **восклицание** «о, молно!» (Пс 116:4; 118:25), «о!» (Исх 32:31; Иона 4:2).

I אָנָּה *qal*: *перф.* אָנָּה – **скорбеть** (Ис 3:26; 19:8). †

Произв.: אָנָּה, אָנָּה.

II אָנָּה *pi*: *перф.* אָנָּה – **ниспослать** (несчастье; Исх 21:13). †

pu: *имперф.* אָנָּה, אָנָּה – **случиться** (Пс 91:10; Прит 12:21). †

hitp.: *прич.* מִתְאַנֶּה – **искать повод** (для конфликта; 2 Цар 5:7). †

Произв.: *תְּאַנֶּה, תְּאַנֶּה.

אָנָּה, אָנָּה, אָנָּה: *см.* אָן.

אָנָּה: *см.* אָנָּה.

אָנָּה: **мы** (Иер 42:6 К). †

אָנָּשׁ, אָנָּשׁ [אָנָּשׁ]: *ж. р.* אָנָּשׁ – 1. **неисцелимый** (Ис 17:11; Иер 15:18; 30:12,15; Мих 1:9; Иов 34:6) 2. **неисправимый** (Иер 17:9) 3. **роковой** (Иер 17:16). †

I אָנָּשׁ: 1. **человек** (Пс 55:14) 2. **люди** (Ис 24:6; Пс 66:12).

II אָנָּשׁ: *имя* (Быт 4:26).

אָנָּה *nif*: *перф.* אָנָּה (Иоиль 1:18; Плач 1:8); *имперф.* אָנָּה, אָנָּה; *императив* אָנָּה; *прич.* אָנָּה, אָנָּה (Плач 1:21); אָנָּה – **стонать** (Исх 2:23; Иез 21:11).

Произв.: אָנָּה.

אָנָּה [אָנָּה]: суф. אָנָּה, אָנָּה (= אָנָּה; Ис 21:2); *мн.* אָנָּה – **вздых, стон** (Ис 35:10; Плач 1:22).

אָנָּה (120 раз): пауз. אָנָּה – **мы** (Быт 37:7; 2 Сам 5:1).

אָנָּה: *геогр. назв.* (Нав 19:19). †

אָנָּה (870 раз): пауз. אָנָּה – **я** (Суд 8:23; 1 Цар 18:8; Эккл 1:12).

אָנָּה [qutl]: **флот, корабли** (1 Цар 9:26,27; 10:11,22; Ис 33:21). †

Произв.: אָנָּה.

אָנָּה: *мн.* אָנָּה и אָנָּה (2 Пар 8:18 К); אָנָּה (Иез 27:29; *чит.* אָנָּה) – 1. **корабль** (Втор 28:68; Ис 23:14; 2 Пар 20:36) 2. **лодка** (Иов 9:26). В Иона 1:3 вместо אָנָּה *чит.* אָנָּה.

אָנָּה [I אָנָּה]: **плач** (Ис 29:2; Плач 2:5). †

אַנְיָעַם: *имя* (1 Пар 7:19). †

אַנָּךְ: Согласно одной гипотезе – **свинец**, в знач. «отвес со свинцовым грузом» (Ам 7:7 – 2 раза; 7:8 – 2 раза), и тогда в Ам 7:7 **אַנָּךְ** **חֹמַת** означает «стена, построенная по отвесу». Согласно другой гипотезе – **олово**. †

אַנְכִי [камац не редуцирован] (360 раз): пауз. **אַנְכִי** – я (Быт 16:8; Исх 20:2; Ам 7:14).

אַנָּךְ **hitpo.**: имперф. **יִתְאַנְּךְ**; прич. **מִתְאַנְּךְ** – жаловаться, сетовать (Числ 11:1; Плач 3:39). †

אַנֵּס **qal**: прич. **אַנֵּס** – принуждать (Эсф 1:8). †

אַנָּה [от I **אַה**] **qal**: перф. **אַנְפַּתָּ**; имперф. **אַנְּהָ**, **תִּאַנְּהָ** – гневаться (Ис 12:1; Пс 2:12).

hitp.: перф. **הִתְאַנְּהָ**; имперф. **יִתְאַנְּהָ** – то же, что в **qal** (Втор 1:37; 1 Цар 11:9).

אַנְפָּה: **цалля?** (Лев 11:19; Втор 14:18). †

אַנָּק **qal**: имперф. **יִאַנְּק**; инф. **אַנְּק** – стонать (Иер 51:52; Иез 26:15). †

nif.: императив **הִאַנְּק**; прич. **יִאַנְּקִים** – то же, что в **qal** (Иез 9:4; 24:17). †

Произв.: I **אַנְּקָה**.

I **אַנְּקָה** [**אַק**]: сопр. **אַנְּקָה**, **תִּאַנְּקָה** – вздох, стон (Мал 2:13; Пс 12:6).

II **אַנְּקָה**: **геккон?** (Лев 11:30). †

אַנֵּשׁ **nif.**: имперф. **יִאַנְּשׁ** – болеть (2 Сам 12:15). †

Произв.: **אַנְּשׁ**. Возможно, также **אַנְּשׁ**.

אַנֵּשׁ: см. **אַנְּשׁ**.

אַנְּשִׁים, **אַנְּשִׁי** и т. д.: см. **אַנֵּשׁ**.

אַסָּף: *имя* (1 Цар 15:8).

אַסֹּף [I **סֹף**, протетический алеф]: **кувшин** (2 Цар 4:2). †

אַסֹּף [предполагаемый корень **אסא** и суф. -ān]: **несчастье** (Быт 42:4,38; 44:29; Исх 21:22,23). †

אַסֹּף [**אסר**]: мн. **אַסֹּפִים** (Эккл 7:26), **אַסֹּפִיו** (Суд 15:14) – 1. ед. ч.: **заключение, лишение свободы** (Иер 37:15) 2. мн. ч.: **пути, узы** (Суд 15:14; Эккл 7:26). †

אַסִּיף, **אַסָּף** [**אסף**]: **урожай, сбор урожая** (Исх 23:16; 34:22). †

אַסִּיר [**אסר**]: мн. **אַסִּירִים**, **אַסִּירֵי**, **אַסִּירֵיךְ**, **אַסִּירֵיו** – **узник, пленник** (Быт 39:22; Ис 14:17).

I **אַסִּיר**, **אַסָּר** [**אסר**]: то же, что **אַסִּיר** (Ис 10:4; 24:22; 42:7; 1 Пар 3:17). В 1 Пар 3:17 чит. **הַאֲסָר**. †

II **אַסִּיר**: *имя* (Исх 6:24).

***אַסָּם**: мн. **אַסָּמִים** – **амбар** (Втор 28:8; Прит 3:10). †

אַסְנָה: *имя* (Эзр 2:50). †

אַסְנַת: *ж. имя* **Асенат** (Быт 41:45,50; 46:20). †

אסף (200 раз) – **qal** (100 раз): перф. **אַסַּף**, **אַסַּפְתָּ**, **אַסַּפְתִּי**, **אַסַּפְתִּים**, **אַסַּפְתֶּם**; имперф. **יִאַסַּף**, **יִאַסַּפְתָּ** (2 Сам 6:1), **תִּאַסַּף**, **תִּאַסַּפְתָּ** (Пс 104:29), **תִּאַסַּפְתִּי** (Нав 2:18), **תִּאַסַּפְתֶּם** (Мих 4:6), **יִאַסַּפְתָּ**, **יִאַסַּפְתֶּם**, **יִאַסַּפְתִּי**, **יִאַסַּפְתֶּם**; императив **אַסַּף**, **אַסַּפְהוּ** (Числ 11:16), **אַסַּפְהוּ** (Иер 10:17), **אַסַּפוּ**; инф. **אַסַּף**, **אַסַּפְךָ**, **אַסַּפְכֶם**; абс. инф. **אַסַּף**; прич. **אַסַּף** (Числ 19:10), **אַסַּפְךָ** (2 Цар 22:20; 2 Пар 34:28), **אַסַּפְכֶם** (Пс 39:7); пасс. прич. **אַסַּפִּי** – 1. **собрать** (Быт 29:22; Исх 23:10; Числ 19:9; 2 Цар 22:4) 2. **забрать к себе** (2 Сам 11:27) 3. **удалить, устранить** (Быт 30:23) 4. **уничтожить** (Пс 26:9) 5. **избавить**,

исцелить от чего-л. (2 Цар 5:3). Для **הַסָּא** в 1 Сам 15:6 см. конъектуру в **הַסִּי** hif. В Ис 58:8 вместо **הַסָּא** чит. **הַסָּא**, т. е. **הסא** pi. имперф. В Соф 1:2,3 вместо **הסא** чит. **הסא**, а в Иер 8:13 вместо **הסא** чит. **הסא**, то есть, в обоих случаях, **הסא** qal имперф. 1-е лицо ед. ч. В 1 Сам 18:29 вместо **הסא** чит. **הסא**, а в Исх 5:7 вместо **הסא** чит. **הסא** – для обоих мест см. **הסא** hif. имперф.

nif.: перф. **הסא**, **הסא**, **הסא**, **הסא** (в Суд 16:23 и 1 Пар 11:13 вместо **הסא** также чит. **הסא**, **הסא**, **הסא**; имперф. **הסא**, **הסא**, **הסא**, **הסא**; императив **הסא**, **הסא**, **הסא**; Втор 32:50); абс. инф. **הסא** (Быт 29:7; Числ 12:15); абс. инф. **הסא**; прич. **הסא** (Быт 49:29), **הסא** – 1. **собраться** (о людях; Быт 49:1) 2. **быть собранным** (о стаде – Быт 29:7; о костях – Иер 8:2) 3. **исчезнуть, прекратиться** (Ис 16:10) 4. **умереть** (Числ 20:26); в том же значении – выражения типа **הסא** (Быт 25:8) 5. **удалиться** (Пс 104:22) 6. **вернуться** (Числ 11:30) 7. **быть возвращенным**, т. е. впущенным назад (Числ 12:14,15). В Иов 27:19 вместо **הסא** чит. **הסא**, см. **הסא** hif. имперф.

pi.: прич. **הסא**, **הסא** – 1. **собрать** (Ис 62:9; Иер 9:21) 2. **пригласить, привести** (в дом; Суд 19:15,18). Для Числ 10:25; Нав 6:9,13; Ис 52:12 см. статью **הסא**. †

pu.: перф. **הסא**, **הסא**; прич. **הסא** – **быть собранным, собраться** (Ис 33:4; Иез 38:12).

hitp.: инф. **הסא** – **собраться** (Втор 33:5). †

Произв.: **הסא**, **הסא**, **הסא** (?), **הסא**, **הסא**.

***הסא** [הסא]: мн. **הסא**, **הסא** – 1. **запас** (1 Пар 26:15) 2. **склад** (1 Пар 26:17; Неем 12:25). †

הסא [הסא]: мн. сопр. **הסא** (פ с дагешем; Мих 7:1) – **собрание** (о пожирании растений саранчой – Ис 33:4; о сборе урожая фруктов – Ис 32:10; Мих 7:1). †

הסא: **имя** (1 Пар 6:24).

הסא: см. **הסא**.

הסא (Соф 1:2,3): см. конъектуру в **הסא** qal.

הסא (?) [הסא]: **собрание** (Ис 24:22). Или же вместо **הסא** чит. **הסא**. †

***הסא** [הסא]: мн. **הסא** – **собрание** (изречений; Эккл 12:11). †

הסא (Мих 4:6): см. **הסא** qal имперф.

***הסא** [הסא, qataltūl]: с арт. **הסא** – **сброд** (Числ 11:4). †

הסא: **имя** (Эсф 9:7). †

הסא (Пс 139:8): см. **הסא** qal.

הסא qal: перф. **הסא**, **הסא**, **הסא**, **הסא**, **הסא**; имперф. **הסא** и **הסא**, **הסא** и **הסא**, **הסא** и **הסא**; императив **הסא**, **הסא**; инф. **הסא** и **הסא**, **הסא**, **הסא** (Ос 10:10); абс. инф. **הסא**; прич. **הסא** (*vod compaginis*; Быт 49:11); пасс. прич. **הסא**, **הסא** (из **הסא**; Эккл 4:14), **הסא** (Быт 39:20 К), **הסא** – 1. **связать** (Суд 16:11) 2. **заковать, надеть оковы** (Иер 39:7) 3. **держат в заключении** (Быт 40:3) 4. **привязать** (коня и т. д.; 2 Цар 7:10) 5. **впрячь** (животное в повозку; 1 Сам 6:10) 6. **запрячь** (колесницу; Быт 46:29; 1 Цар 18:44)

7. **повязать** (набедренную повязку – Иов 12:18; меч – Неем 4:12) 8. **начать** (сражение; 2 Пар 13:3) 9. **взять на себя** (обет; Числ 30:11). В Ос 10:10 вместо אָרָם צָאָרָא чит. אָרָם צָאָרָא, т. е. יָסַר nif. инф. В Пс 105:22 вместо לְאַסֵּר чит. לְיָסַר, т. е. יָסַר pi. инф.

nif.: имперф. יָאָסַר, יָאָסַר; императив אָסַרְהָ – 1. **быть связанным** (Суд 16:6,10,13) 2. **находиться в заключении** (Быт 42:16,19). †

pu. (pass. qal?): перф. אָסַרוּ, אָסַרוּ: **быть захваченным в плен** (Ис 22:3 – 2 раза). †

Произв.: אָסַר, אָסַר, אָסַר, אָסַר и *אָסַרוּ, מוֹסְרִים, מוֹסְרִים (?).

אָסַר и אָסַר [אָסַר, qitāl]: сопр. אָסַר; суф. אָסַרְהָ; мн. אָסַרְהָ и אָסַרְהָ (Числ 30:8) – **обет** (Числ 30:3,15).

Слово אָסַר см. также в библио-арам.

אָסַר: см. אָסַר.

אָסַר-חַדָּן (2 Цар 19:37; Ис 37:38), אָסַר חַדָּן (Эзр 4:2): **имя** Асархаддон. †

אָסַרְהָ (?) Ос 10:10 – см. יָסַר qal имперф.

אָסַרְהָ: **ж. имя** Эсфирь (Эсф 2:7).

I אָרָם [корень אָרָם] (280 раз): пауз. אָרָם; суф. אָרָם, אָרָם, אָרָם, אָרָם, אָרָם, אָרָם; двойств. אָרָם, אָרָם; нос (Быт 24:47; Иез 16:12; Пс 115:6; в т. ч. о животных – Прит 11:22; Иов 40:24,26); гнев (Быт 30:2; Ис 10:4; Пс 90:7) 2. **нос, ноздри** (Быт 2:7); **лицо** (Быт 3:19); **гнев** (Дан 11:20) 3. **перед лицом, перед кем-либо** (1 Сам 25:23). В 1 Сам 1:5 текст, вероятно, испорчен. Выражения אָרָם אָרָם, אָרָם אָרָם и אָרָם אָרָם см., соответственно, в статьях *אָרָם, אָרָם и *אָרָם.

Произв.: глагол אָרָם.

II אָפָה (130 раз): 1. **также, тоже** (Лев 26:39; Втор 15:17; Неем 13:15) 2. **поистине** (Втор 33:3) 3. **но** (Пс 44:10) 4. **тем более** (Иов 4:19) 5. **разве** (Ам 2:11); **неужели** (Быт 18:23).

См. тж. אָפָה אָפָה (в статье אָפָה), אָפָה (אָפָה), אָפָה (אָפָה).

אָפָה [от I אָפָה] qal: перф. אָפָה; имперф. אָפָה – **подвязать** (более плотно подвязать пояском эфод и другие детали одеяния первосвященника; Исх 29:5; Лев 8:7). †

I אָפָה, אָפָה [qitāl]: **эфод** – 1. **часть облачения первосвященника** (Исх 28:4; Лев 8:7) 2. **льняное ритуальное облачение** (1 Сам 2:18; 22:18; 2 Сам 6:14) 3. **культовый предмет** (возможно, изваяние; Суд 8:27; 17:5; 1 Сам 21:10).

Произв.: אָפָה, אָפָה.

II אָפָה: **имя** (Числ 34:23). †

*אָפָה [от I אָפָה]: сопр. אָפָה; суф. אָפָה – 1. **эфод** (часть облачения первосвященника; Исх 28:8; 39:5) 2. **покрытие** (золотое; Ис 30:22). †

*אָפָה: суф. אָפָה – **царская резиденция** (Дан 11:45). †

אָפָה qal: перф. אָפָה, אָפָה; имперф. אָפָה, אָפָה (1 Сам 28:24); императив אָפָה – **печь, выпекать** (Быт 19:3).

nif.: имперф. אָפָה, אָפָה – **быть выпеченным** (Лев 7:9).

Произв.: אָפָה, אָפָה.

אָפָה [морфологически – акт. причастие от אָפָה qal]: суф. אָפָה (Ос 7:6); мн. אָפָה; мн. ж. р. אָפָה – **пекарь** (Быт 40:5; Иер 37:21). В Ос 7:6 вместо אָפָה чит. אָפָה (см. I אָפָה «гнев»).

אָפּה: см. אִיפּה.

אָפּוּ, אָפּוֹ: 1. же (Ис 19:12) 2. тогда, в таком случае (Прит 6:3).

אָפּוּד: см. I אָפּד.

אָפּוּנָה (Пс 88:16): см. פּוּן.

אָפּיחַ: имя (1 Сам 9:1). †

*אָפּיל: мн. ж. р. אָפּילת – поздний (Исх 9:32). †

I אָפּים: см. I אָף.

II אָפּים: имя (1 Пар 2:30,31). †

*אָפּיק: сопр. אָפּיק; мн. אָפּיקים, אָפּיקי, אָפּיקיך – 1. ручей (Иоишь 1:20) 2. долина (Иез 6:3) 3. трубка (метафорически о костях; Иов 40:18 †) 4. ряд (Иов 41:7 †) 5. сильный, могущественный (о знатных людях; Иов 12:21 †).

אָפּיק (Суд 1:31): см. אָפּק.

אָפּיר: см. I אופּיר.

אָפּל: тьма (Пс 91:6; Иов 30:26).

Однокоренные: אָפּל, אָפּלה, אָפּל и מֵאָפּל (?).

אָפּל: темный (Ам 5:20). †

אָפּלה: суф. אָפּלתך; мн. абс. אָפּלות – тьма (Исх 10:22; Соф 1:15).

אָפּלל: имя (1 Пар 2:37 – 2 раза). †

*אָפּן: мн. אָפּניו – способ или обстоятельство (Прит 25:11). †

אָפּס [от אָפּס] qal: перф. אָפּס – 1. кончиться (Быт 47:16) 2. исчезнуть (Ис 29:20).

אָפּס: пауз. אָפּס; сопр. אָפּסי (yod compaginis; Ис 47:8,10; Соф 2:15); мн. אָפּסי – 1. конец, в выраж. אָפּסי-אָרץ «концы земли» (1 Сам 2:10; Пс 98:3)

2. ничто (Ис 41:12,29) 3. нет, отсутствует (Ис 5:8; Ам 6:10) 4. не, простое отрицание (Ис 54:15) 5. только (Числ 22:35; 23:13 †) 6. אָפּס בְּ без, при отсутствии (Прит 14:28; 26:20; Иов 7:6; Дан 8:25 †); ни за что, безвинно (или «впоследствии, под конец»; Ис 52:4 †) 7. אָפּס פּי но, однако (Числ 13:28) 8. אָפּסי וְאָפּסי עוד «я – и больше никого» (Ис 47:8,10; Соф 2:15 †).

Произв.: אָפּס.

*אָפּס: двойств. пауз. אָפּסיים – пятка? щиколотка? (в выражении אָפּסיים מי «вода по щиколотку») Иез 47:3. †

אָפּס דְּמַים: геогр. назв. (1 Сам 17:1). †

{אָפּע} (מְ) пауз.; Ис 41:24 – чит.

אָפּס (מְ), см. אָפּס «ничто».

אָפּפע: разновидность ядовитых змей (Ис 30:6; 59:5; Иов 20:16). †

אָפּף qal: перф. אָפּפּוּ, אָפּפּוּ – окружить (Пс 18:5).

אָפּף hitp.: перф. אָפּפּוּךָ; имперф. אָפּפּוּךָ, אָפּפּוּךָ, אָפּפּוּךָ; инф. אָפּפּוּךָ – 1. сдерживаться, держать себя в руках (Быт 43:31; 45:1; Ис 42:14; 64:11; Эсф 5:10) 2. прекратиться (Ис 63:15) 3. дерзнуть или быть вынужденным (1 Сам 13:12). †

Однокоренные (возможно): *אָפּיק.

אָפּיק и אָפּיק (Суд 1:31): направ. אָפּיקה и אָפּיקה (1 Цар 20:30) – геогр. назв. (Нав 12:18).

אָפּיקה: геогр. назв. (Нав 15:53). †

אָפּר: пепел (Числ 19:9,10). В других местах возможно также значение «земля, пыль» (например, Иез 27:30).

אָפּר: головная повязка (1 Цар 20:38,41). †

*אֶפְרָחַ [протетический алеф]: мн. אֶפְרָחִים, אֶפְרָחִי, אֶפְרָחִיָּהּ (Иов 39:30 Q), אֶפְרָחִיָּהּ – птенец (Втор 22:6; Пс 84:4; Иов 39:30; в последнем случае вместо אֶפְרָחִיָּהּ К чит. אֶפְרָחִי Q). †

אֶפְרָיִן [протетический алеф]: паланин (Песн 3:9). †

אֶפְרַיִם: пауз. אֶפְרַיִם – 1. *имя* Ефрем (Быт 46:20) 2. племя/«колена» Ефрема (Нав 17:17); тж. о Северном (Израильском) царстве в целом (Ис 7:5).

אֶפְרָתָהּ (Быт 48:7; чит. אֶפְרָתָהּ?): направ. אֶפְרָתָהּ (Быт 35:16,19; 48:7; Мих 5:1; Пс 132:6; Руфь 4:11) – *геогр. назв.*; в ряде мест אֶפְרָתָהּ выступает как «застывшая» направ. форма, т. е. абс. форма геогр. названия (Мих 5:1; Пс 132:6; Руфь 4:11; в последних двух случаях – с предлогом בְּ). Для אֶפְרָתָהּ в 1 Пар 2:24 см. בְּלֵב. †

II אֶפְרָתָהּ (1 Пар 2:19), אֶפְרָתָהּ (1 Пар 2:50; 4:4): *ж. имя*. †

אֶפְרָתִי: мн. אֶפְרָתִים – 1. *уроженец* Эфраты (1 Сам 17:12; Руфь 1:2) 2. *человек из племени Ефрема* (Суд 12:5; 1 Сам 1:1; 1 Цар 11:26). †

אֶפְרָא: см. אֶפְרָא qal имперф.

אֶפְרָבִן (Быт 46:16), אֶפְרָבִין (1 Пар 7:7): *имя*. †

אֶפְרָבִי ж. р. [протетический алеф]: суф. אֶפְרָבִי, אֶפְרָבִי; мн. абс. אֶפְרָבִיּוֹת (Иер 52:21); мн. сопр. אֶפְרָבִיּוֹת; мн. с суф. אֶפְרָבִיּוֹתִי, אֶפְרָבִיּוֹתִי, אֶפְרָבִיּוֹתִי – 1. *палец* (Исх 29:12; 31:18; в т. ч. на ногах – 2 Сам 21:20) 2. *палец как мера длины* (Иер 52:21 †).

I *אֶפְרָל [אֶפְרָל]: мн. אֶפְרָלִיָּהּ – *удаленная часть* (обитаемой земли; Ис 41:9). †

II *אֶפְרָל: мн. אֶפְרָלִי – *знатный человек* (Исх 24:11). †

*אֶפְרָל: мн. אֶפְרָלִי, אֶפְרָלִי – *сустав, стигб* (в Иер 38:12 – о подмышках; в Иез 13:18 – о запястьях?). Значение אֶפְרָלִי в Иез 41:8 неясно. †

אֶפְרָל qal: перф. אֶפְרָלְתִּי, אֶפְרָלְתִּי; имперф. אֶפְרָלְתִּי (Числ 11:25) – 1. *взять, отнять* (Числ 11:17,25) 2. *не дать, отказать в чем-л.* (Эккл 2:10) 3. *приберечь* (Быт 27:36). †

nif.: перф. אֶפְרָלְתִּי – *быть уменьшенным* (Иез 42:6). †

Произв.: I *אֶפְרָל.

אֶפְרָל: суф. אֶפְרָלִי, אֶפְרָלוֹ, אֶפְרָלָהּ, אֶפְרָלָם – 1. *возле* (Быт 41:3; Неем 2:6) 2. *к, по направлению к* (Дан 8:17) 3. *у кого-либо* (Прит 8:30) 4. *Аֶפְרָל מֵאֶפְרָל прочь от* (1 Цар 20:36); *возле* (Иез 40:7 †).

I אֶפְרָל: пауз. אֶפְרָל – *имя* (1 Пар 8:37, 38; 9:43,44). †

II *אֶפְרָל: пауз. אֶפְרָל – *геогр. назв.* (Зах 14:5). †

אֶפְרָלִיָּהּ: *имя* (2 Цар 22:3).

אֶפְרָל: *имя* (1 Пар 2:15,25). †

אֶפְרָלָהּ [протетический алеф]: *браслет* (Числ 31:50; 2 Сам 1:10). †

אֶפְרָל qal: перф. אֶפְרָלְתִּי; прич. אֶפְרָלִי – *копить* (богатства; 2 Цар 20:17; Ис 39:6; Ам 3:10). †

nif.: имперф. אֶפְרָלְתִּי – *накапливаться* (Ис 23:18). †

{hif.: имперф. אֶפְרָלְתִּי (Неем 13:13) – чит. אֶפְרָלְתִּי, см. אֶפְרָל pi. имперф. †}

Произв.: אֶפְרָל.

אֶפְרָל: *имя* (Быт 36:21).

אֶפְרָל: см. אֶפְרָל וְאֶפְרָל וְאֶפְרָל וְאֶפְרָל.

אֶקְדָּח [קדה, протетический алеф]:
разновидность драгоценных камней
(Ис 54:12). †

אֶקוּ: дикий козел (Втор 14:5). †

אֶקָח: см. לקח qal имперф.

אֶרָא: имя (אָרָא – 1 Пар 7:38). †

{אֶרִיאֵל К (Иез 43:15,16): чит. אֶרִיאֵל Q,
см. I אֶרִיאֵל.}

{אֶרְאֵל (2 Сам 23:20): чит. мн. сопр.
אֶרִיאֵל, см. II אֶרִיאֵל.}

אֶרְאֵלִי (אֶרְ): 1. имя (Быт 46:16; также
в Числ 26:17 – לְאֶרְאֵלִי) 2. назв. клана
(אֶרְאֵלִי в Числ 26:17). †

{אֶרְאֵלִים (Ис 33:7): чит. אֶרִיאֵלִים,
см. II אֶרִיאֵל.}

אֶרֶב qal: перф. אֶרֶב, אֶרְבִּי, אֶרְבִּית;
имперф. אֶרְבֵּי, אֶרְבֵּי (Прит
7:12; 23:28 – 3-е лицо ед. ч. ж. р.; Прит
24:15 – 2-е лицо ед. ч. м. р.), אֶרְבֵּי,
אֶרְבֵּי (Прит 1:11); императив
אֶרְבֵּי; инф. אֶרְבֵּי; прич. אֶרְבֵּי –
подстергать в засаде (Втор 19:11;
Суд 9:43).

pi.: прич. אֶרְבֵּי – то же, что в qal
(или же сущ. со значением «засады»?)
Суд 9:25; 2 Пар 20:22. †

hif.: имперф. אֶרְבֵּי (из *אֶרְבֵּי; 1 Сам
15:5) – то же, что в qal. †

Произв.: אֶרֶב, *אֶרְבֵּי, *אֶרְבֵּי.
Возможно, также *אֶרְבֵּי.

אֶרֶב, אֶרְבֵּי [ארב]: мн. אֶרְבֵּי –
засада (обычно ед. ч. в собир. значении, о
группе людей, находящихся в засаде) Суд
20:33; Иер 51:12.

См. тж. אֶרֶב qal прич.

*אֶרְבֵּי [ארב]: пауз. אֶרְבֵּי – 1. засада
(Иов 38:40) 2. логово (Иов 37:8). †

*אֶרְבֵּי [ארב]: суф. אֶרְבֵּי, אֶרְבֵּי –
1. засада (Ос 7:6; текст, возможно, испор-
чен) 2. ловушка (Иер 9:7). †

אֶרֶב: геогр. назв. (Нав 15:52). †

אֶרְבֵּי: см. אֶרְבֵּי.

אֶרְבֵּי: собир. саранча (Исх 10:4;
Суд 7:12).

*אֶרְבֵּי [qutl-at]: мн. сопр. אֶרְבֵּי –
ловкое движение? (Ис 25:11). †

אֶרְבֵּי: мн. אֶרְבֵּי, אֶרְבֵּי –
отверстие, окошко (Быт 7:11; Ис 60:8;
Ос 13:3; Эклл 12:3).

אֶרְבֵּי: геогр. назв. (1 Цар 4:10). †

אֶרְבֵּי: уроженец селения אֶרֶב (2 Сам
23:35). †

I אֶרְבַּע [протетический алеф] (все
формы – 450 раз): ж. р. (для сущ. м. р.)
אֶרְבַּע; ж. р. сопр. אֶרְבַּעַת; ж. р. с суф.
אֶרְבַּעַת, אֶרְבַּעַת; ж. р. двойств. пауз.
אֶרְבַּעַת (2 Сам 12:6); мн. אֶרְבַּעִים –
1. четыре (Исх 27:4; Суд 19:2; 1 Пар
9:26) 2. בְּשָׁנַת אֶרְבַּע «в четвертый год»
(Зах 7:1); בְּיָמֵי אֶרְבַּע «в четвертый день
[месяца]» (там же) 3. אֶרְבַּעַת עָשָׂר,
אֶרְבַּע עָשָׂר четырнадцать, для м. и ж. р.
(Быт 46:22; Нав 15:36); четырнадцатый
(Исх 12:18; Ис 36:1); тж. אֶרְבַּעַת עָשָׂר
«в четырнадцатый день [месяца]» (Лев
23:5; Эсф 9:18) 4. אֶרְבַּעִים שָׁנָה «в
сороковой год» (Втор 1:3) 5. אֶרְבַּעַת
в четырехкратном размере (2 Сам 12:6 †).

Однокоренные: רַבְעִי, רַבַּע, רַבְעִי,
רַבַּע, רַבְעִי.

II אֶרְבַּע: имя (Нав 14:15; 15:13;
21:11). †

אֶרְבַּע, אֶרְבַּעַת, אֶרְבַּעִים: см.
I אֶרְבַּע.

ארג qal: имперф. תִּאַרְגִּי, יִאַרְגִּי; прич. אַרְגִּים, אַרְגוֹת – ткать, плести (Суд 16:13; 2 Цар 23:7).

Произв.: אַרְג, אֶרְג.

אֶרֶג [ארג]: мн. אַרְגִּים – ткач (Исх 39:27; 1 Сам 17:7).

См. тж. ארג qal прич.

אַרְגָּא [ארג]: пауз. אַרְגָּא – 1. ткацкий станок? (Суд 16:14) 2. челнок ткацкого станка? (Иов 7:6). †

אַרְגָּב: 1. геогр. назв. (Втор 3:4,13,14; 1 Цар 4:13) 2. имя? (2 Цар 15:25). †

אַרְגָּנָן: пурпур (нить, ткань) 2 Пар 2:6. †
См. это слово тж. в библ.-арам.

אַרְגָּז [протетический алеф]: ящик или сумка (1 Сам 6:8,11,15). †

אַרְגָּמָן: пурпур (нить, ткань) Исх 25:4; Прит 31:22.

אַרְדָּ: см. ירד qal имперф.

אַרְדָּ (Числ 26:40): пауз. אַרְדָּ (Быт 46:21) – имя. †

אַרְדוֹן: имя (1 Пар 2:18). †

אַרְדֵּי (אָרְדֵּי): назв. клана (Числ 26:40). †

אַרְדֵּי: имя (Эсф 9:9). †

ארה qal: перф. אָרְהָ, אַרְיָתִי – срывать, собирать (Пс 80:13; Песн 5:1). †

אַרְוֹד: имя (Числ 26:17). †

אַרְוֹד: геогр. назв. Арвад (Иез 27:8,11). †

אַרְוֵדִי (אָרְוֵדִי): 1. имя (Быт 46:16) 2. назв. клана (Числ 26:17). †

אַרְוֵדִי: назв. народа, от אַרְוֹד (Быт 10:18; 1 Пар 1:16). †

***אַרְוֵה** и ***אַרְיָה** [qutl-at]: мн. абс. אַרְוֵה; мн. сопр. אַרְוֵה וְ אַרְיָה – колючая, стойло (1 Цар 5:6; 2 Пар 9:25; 32:28). †

***אַרְוֹז**: мн. אַרְוִים – тугой (Иез 27:24). †

אַרְוֵכָה, **אַרְכָּה**: сопр. אַרְכָּת; суф. אַרְכָּתָּךְ – 1. исцеление (Ис 58:8; Иер 8:22; 30:17; 33:6) 2. ремонт, восстановление (Неем 4:1; 2 Пар 24:13). †

אַרְוֵמָה: геогр. назв. (Суд 9:41 – בְּאַרְוֵמָה). †

אַרְוֹן (200 раз): с арт. הָאֶרְוֹן – 1. ковчег (предмет культа – большой ящик, содержащий святыню и представляющий собою святыню; Исх 25:14; 26:33; Нав 3:6; 4:7; 1 Сам 4:6,13) 2. саркофаг (Быт 50:26 †) 3. ящик для сбора пожертвований и податей (2 Цар 12:10,11; 2 Пар 24:8,10,11 †). В 2 Пар 5:9 вместо מִן־הָאֶרְוֹן чит. מִן־הַקֶּדֶשׁ.

אַרְוֹנָה: имя (2 Сам 24:20).

אַרְוֹ: пауз. אַרְוֹ; мн. אַרְוִים, אַרְוִי, אַרְוִיָּה, אַרְוִיָּה – кедр (по другой версии – пихта киликийская) Числ 24:6; Ис 2:13; 1 Пар 17:1.

אַרְוֵה [от אַרְוֹ]: обшивка из кедр (Соф 2:14). †

ארה qal: перф. אָרַח (Иов 34:8); прич. אַרַח (Суд 19:17) – ходить, быть в пути. †

Произв.: אַרַח, אֶרַח, אֶרְחָה.

אַרַח [ארח]: мн. אַרְחִים – путник (2 Сам 12:4; Иер 9:1; 14:8). †

См. тж. ארה qal прич.

אַרַח [ארח]: суф. אַרְחִי, אַרְחָה; мн. абс. אַרְחוֹת; мн. сопр. אַרְחוֹת; мн. с суф. אַרְחוֹתֵיךְ, אַרְחוֹתֵיךְ – 1. дорога, путь (Ис 33:8) 2. поступки, образ жизни (Иов 34:11) 3. אַרְחַת פְּנֵים «то, что бывает у женщин», т. е. месячные (Быт 18:11 †). В Прит 22:25 вместо אַרְחָתוֹ Q. В Иов 6:18,19 вместо אַרְחָתוֹ Q. В Иов 6:18,19 вместо

אָרַחֹת чит. אֲרַחֹת (см. статью *אַרְחָה). В Иов 31:32 вместо לְאֲרַח чит. לְאַרְחָ (אָרַח qal прич.).

אָרַח: *имя* (Эзр 2:5).

*אַרְחָה [морфологически – акт. причастие ж. р. от אָרַח qal]: сопр. אֲרַחֹת; мн. сопр. אֲרַחֹת – караван (Быт 37:25; Ис 21:13). †

אַרְחָה: сопр. אֲרַחֹת; суф. אֲרַחֹתוּ – пища, еда (выделяемая кому-либо) 2 Цар 25:30; Иер 40:5; 52:34; Прит 15:17. †

אַרְי: мн. אַרְיִים и אַרְיִוֹת (1 Цар 10:20) – лев (1 Сам 17:34; Прит 28:15). В Пс 22:17 текст, скорее всего, испорчен.

Однокоренные: אַרְיָה I.

אַרְי: см. אַרְי.

I אַרְיָאֵל: очаг жертвенника? (Иез 43:15 Q, 16 Q). †

II אַרְיָאֵל (1 Пар 11:22), אַרְאֵל (2 Сам 23:20): в обоих случаях чит. мн. сопр. אַרְאֵלִי – богатырь? †

III אַרְיָאֵל: *геогр. назв.* (обозначение Иерусалима или части Иерусалима) Ис 29:1,2,7. †

IV אַרְיָאֵל: *имя* (Эзр 8:16). †

אַרְיָדָתָא: *имя* (Эсф 9:8). †

I אַרְיָה [однокоренное с אַרְי]: лев (1 Цар 13:24; Иер 4:7). В Ис 21:8 вместо אַרְיָה чит. הָרָאָה (qal прич.).

II אַרְיָה (הָ): *имя?* (2 Цар 15:25). †

*אַרְיָה: см. אַרְוָה.

אַרְיִוֶּה: *имя* (Быт 14:1,9). †

См. это имя тж. в библи.-арам.

אַרְיִים: см. אַרְי.

אַרְיָסִי: *имя* (Эсф 9:9). †

אָרַךְ qal: перф. אֶרְכּוּ; имперф. יִאָרְכוּ, וַתֵּאָרְכְּנָה – 1. расти, быть длинным (о ветвях; Иез 31:5) 2. длиться, быть долгим (о времени; Быт 26:8; Иез 12:22). †

hif.: перф. וְהִאָרְכְּתִי, וְהִאָרְכְּתָהּ, וְהִאָרְכְּתִי (1 Цар 3:14; чит. וְהִאָרְכְּתִי), וְהִאָרְכְּתִי; имперф. תִּאָרְכֶּיךָ, תִּאָרְכֶּיךָ, תִּאָרְכֶיךָ, תִּאָרְכֶיךָ, תִּאָרְכֶיךָ; императив הִאָרְכִי; инф. הִאָרְכִי; прич. מֵאָרְכֶיךָ – 1. удлинить, сделать длинным (Ис 54:2) 2. быть длинным (о шестах; 1 Цар 8:8; 2 Пар 5:9 †) 3. сочетание אָרַךְ hif. с сущ. יָמִים может означать «продлить чьи-либо дни, даровать долгую жизнь» (1 Цар 3:14 †), «жить долго» (Втор 32:47; тж. без יָמִים, в том же значении, – Эклл 7:15), «пережить кого-л.» (Нав 24:31), «задержаться» (Числ 9:19,22 †); тж. לְמַעַן יִאָרְכוּן יָמֶיךָ «чтобы ты жил долго» (Исх 20:12) 4. תִּאָרְכֶיךָ לְשׁוֹן «высовываете языку» (Ис 57:4 †) 5. אֵאָרְכֶיךָ אָפִי «буду терпелив» (Ис 48:9); в том же значении – אֵאָרְכֶיךָ נַפְשִׁי (Иов 6:11 †).

Произв.: אָרַךְ, אָרְךָ, אָרְךָ.

*אָרְךָ [אָרַךְ]: сопр. אָרְךָ – долгий, длинный, в выражениях: אָרְךָ אֶפְיִם букв. «медлительный на гнев», т. е. терпеливый (Исх 34:6; Прит 16:32); אָרְךָ הָאָבֶר то же (Эклл 7:8 †); אָרְךָ הָאָבֶר «с длинными крыльями» (Иез 17:3 †). В Иер 15:15 вместо אָרְךָ אָפֶךָ чит. לְאָרְךָ אָפֶךָ «по долготерпению Твоему» (см. статью אָרְךָ).

*אָרְךָ [אָרַךְ]: ж. р. אָרְכָה – 1. длинный (Иов 11:9) 2. долгий (2 Сам 3:1; Иер 29:28). †

אָרְךָ [אָרַךְ] (100 раз): суф. אֶרְכוּ, אָרְכָה, אָרְכָה, אָרְכָה – 1. длина (Быт 6:15;

Исх 25:10; Иез 40:29) 2. долготы, большая продолжительность, в выраж. אָרֶךְ יָמַיִם «долгота дней» (Втор 30:20; Пс 91:16) 3. אָרֶךְ אַפַּיִם букв. «медлительность на гнев», т. е. терпение (Прит 25:15 †). В Иез 41:22 вместо второго וְאֶרְכּוֹ чит. וְאֶדְנִי или וְאֶדְנוּ (см. *אָדָן).

אָרֶךְ: *геогр. назв.* (Быт 10:10). †

См. тж. *אָרֶךְ.

אֶרְכָּה: см. אֶרוּכָה.

אֶרְכִי: 1. *назв. племени* (Нав 16:2 †)

2. человек из племени אֶרְכִי (2 Сам 15:32).

אֶרֶם: сопр. אָרַם – 1. *имя* (Быт 10:22)

2. *геогр. назв.* Арам (Числ 23:7) 3. *назв. народа арамеи* (2 Сам 10:6; 1 Пар 19:12).

אֶרֶם דְּמִשְׁקַי: *геогр. назв.* (2 Сам 8:6).

אֶרֶם דִּרְמִשְׁקַי: *геогр. назв.* (1 Пар 18:6).

אֶרֶם מַעֲכָה: *геогр. назв.* (1 Пар 19:6). †

אֶרֶם נְהָרִים: пауз. אֶרֶם נְהָרִים – *геогр. назв.* (Быт 24:10).

אֶרְמוֹן: мн. абс. и сопр. אֶרְמוֹנוֹת; мн.

с суф. אֶרְמוֹנוֹתַי, אֶרְמוֹנוֹתֶיךָ, אֶרְמוֹנוֹתָיו, אֶרְמוֹנוֹתֵיהֶם – цитадель, крепость (1 Цар 16:18; Ам 3:9).

אֶרְמִי: ж. р. אֶרְמִיָה; мн. אֶרְמִיִּם; мн.

с арт. הָאֶרְמִיִּם (2 Пар 22:5) – арамей (Быт 31:20; 2 Цар 8:28).

אֶרְמִית [אֶרֶם + ī + t]: **арамейский язык** (в знач. «по-арамейски») 2 Цар 18:26; Ис 36:11; Дан 2:4; Эзр 4:7. †

אֶרְמִנִי: *имя* (2 Сам 21:8). †

אֶרְן: сосна? лавровое дерево? (Ис 44:14). †

אֶרְן: *имя* (1 Пар 2:25). †

אֶרְן: *имя* (Быт 36:28).

אֶרְנַבֶּת: заяц (Лев 11:6; Втор 14:7). †

אֶרְנוֹן, אֶרְנוֹן: *геогр. назв.* (Числ 21:13).

{אֶרְנוֹהָ (2 Сам 24:18 K): чит. אֶרְנוֹהָ Q, см. אֶרְנוֹהָ.}

אֶרְנוֹן: *имя* (1 Пар 3:21). †

אֶרְנוֹן: *имя* (1 Пар 21:21).

אֶרְנוֹן: см. אֶרְנוֹן.

אֶרְפָּד: пауз. אֶרְפָּד – *геогр. назв.* (Ис 10:9).

אֶרְפַּכְשֵׁד: пауз. אֶרְפַּכְשֵׁד – *имя* (Быт 10:22).

אֶרֶץ ж. р. (2500 раз): с арт. הָאֶרֶץ; пауз. אֶרֶץ; направ. אֶרְצָה; направ. пауз. אֶרְצָה; суф. אֶרְצִי, אֶרְצֶךָ, אֶרְצֵהוּ, אֶרְצֵהוּ; мн. אֶרְצִים, אֶרְצֵיכֶם, אֶרְצֵנוּ, אֶרְצֵהוּ, אֶרְצֵהוּ; мн. абс. אֶרְצֵהוּ; мн. сопр. אֶרְצֵהוּ; мн. с суф. אֶרְצַתְם – земля, в знач. «поверхность земли» (Быт 18:2); «почва» (Лев 26:4); «участок земли» (Быт 23:15); «область, страна» (Втор 34:2; Иер 23:3); «весь мир» (Эккл 1:4); «обитатели мира, люди» (1 Цар 2:2; 10:24).

אֶרְצָא: *имя* (1 Цар 16:9). †

אָרַר qal: перф. אֶרְרוּתִי, אֶרְרוּתֵיךָ; имперф. אָרַר, אָרַר; императив אֶרְרֵה (Числ 22:6; 23:7) אֶרְרוּ (Суд 5:23); абс. инф. אָרוֹר; прич. אֶרְרִי, אֶרְרִיךָ; пасс. прич. אֶרְרוּרָה, אֶרְרוּרִים – проклясть (Быт 3:14; Исх 22:27).

nif.: прич. גִּאֲרִים – **быть проклятым** (Мал 3:9). †

pi.: перф. אֶרְרֵה; прич. מְאֶרְרִים и מְאֶרְרִים – 1. **проклясть** (Быт 5:29) 2. **навести проклятие** (о несущей проклятие и кару «горькой воде»; Числ 5:18,19,22,24,27). †

hof. (pass. qal?): имперф. יִאֲרַר (Числ 22:6) – то же, что в nif. †

Произв.: מְאֶרְרָה.

אַרְרַט: пауз. אַרְרַט – *геогр. назв.*
 Арарат (Быт 8:4; 2 Цар 19:37; Ис 37:38;
 Иер 51:27). †

אַרְרִי (הַ) 2 Сам 23:33 – см. הַרְרִי.

אַרְשׁ pi.: перф. אַרְשׁ, אַרְשָׁתִּי,
 אַרְשָׁתִּי; имперф. אַרְשׁ – **обручиться**
 (Втор 20:7; 28:30; 2 Сам 3:14; Ос
 2:21,22). †

ru.: перф. אַרְשָׁה; прич. מְאַרְשָׁה –
быть обрученным (Исх 22:15; Втор
 22:23,25,27,28). †

אַרְשֶׁת (сопр.) [вероятно, одноко-
 ренное с II מוֹרְשָׁת]: **желание, просьба**
 (Пс 21:3). †

אַרְתַּחְשֶׁתָּ, אַרְתַּחְשֶׁתָּ,
 אַרְתַּחְשֶׁתָּ – *имя* Артаксеркс (Эзр
 4:7; Неем 2:1).

אַשְׂרָאֵל: *имя* (1 Пар 4:16). †

אַשְׂרָאֵלָה: *имя* (1 Пар 25:2). †

אַשְׂרָאֵלִי (הַ): *назв. клана* (Числ 26:31). †

אַשְׂרִיאֵל: *имя* (Числ 26:31).

אַשׁ ж. р. (380 раз): суф. אַשׁוּכָם, אַשׁוּ,
 אַשׁ – **огонь** (Лев 6:2; Втор 4:24). Для אַשׁ
 דָּת Q (Втор 33:2) см. статью אַשְׁדּוּדָה. В Иез
 8:2 вместо אַשׁ כְּמִרְאֵה-אִישׁ чит. כְּמִרְאֵה-אִישׁ.

Произв.: אַשָּׁה.

אַשׁ, אִישׁ (Прит 18:24) [ср. אִישׁ]:
есть, бывает, возможно (2 Сам 14:19;
 Мих 6:10; Прит 18:24). В Мих 6:10
 вместо אַשׁ הֲאִישׁ («есть ли») следует, веро-
 ятно, читать הֲאִשָּׁה («забуду ли», I נִשֶׁה
 qal имперф.) или הֲאִשָּׁנָה («буду ли тер-
 петь», II נִשֶׁה qal имперф.). †

אַשָּׁב: см. יֵשֵׁב qal имперф.

אַשְׁבֵּל: *имя* (Быт 46:21).

אַשְׁבֵּלִי (הַ): *назв. клана* (Числ 26:38). †

אַשְׁבֵּן: *имя* (Быт 36:26).

אַשְׁבַּע: *имя?* (1 Пар 4:21). Предлага-
 ется также понимать אַשְׁבַּע בֵּית как
 геогр. назв. †

*אַשְׁבַּעַל: пауз. אַשְׁבַּעַל – *имя* (1 Пар
 8:33; 9:39). †

אַשְׁדּוּד (сопр. от предполагаемого *אַשְׁדּוּד?):
склон, в собир. значении «склонь» (Числ
 21:15). †

*אַשְׁדּוּת: мн. абс. אַשְׁדּוּת; мн. сопр.
 אַשְׁדּוּת(ו) – **склон** (Втор 3:17; 4:49; Нав
 10:40; 12:3,8; 13:20). Во Втор 33:2
 вместо אַשׁ דָּת Q следует, видимо,
 читать אַשְׁדּוּת K. †

אַשְׁדּוּד: *направ.* אַשְׁדּוּדָה – *геогр.*
назв. Ашдод (Ис 20:1).

אַשְׁדּוּדִי: мн. אַשְׁדּוּדִים, אַשְׁדּוּדִית
 (Неем 13:23 Q; אַשְׁדּוּדִית K) – **житель**
 Ашдода (1 Сам 5:3,6).

אַשְׁדּוּדִית [אַשְׁדּוּד + ī + t]: **ашдод-**
ский диалект (в знач. «по-ашдодски») –
 Неем 13:24. †

אַשָּׁה (780 раз): сопр. אַשָּׁת; суф.
 אַשְׁתִּי, אַשְׁתֶּךָ, אַשְׁתֶּהּ, אַשְׁתֶּהּ (Пс 128:3),
 אַשְׁתּוֹ; мн. נָשִׁים (и אִשׁוֹת в Иез 23:44),
 נְשִׂיהֶם, נְשִׂיכֶם, נְשִׂינוּ, נְשִׂיו, נְשִׂיהָ, נְשִׂי
 – 1. **женщина** (Быт 2:22) 2. **жена** (Суд
 13:2) 3. **самка животного** (Быт 7:2)
 4. **каждая** (Руфь 1:8). См. тж. выраже-
 ния אִשָּׁה אֶל-אֶחָד(ו)תָּה (статья אֶחָד(ו)תָּה) и
 אַשָּׁה רְעוּתָהּ (статья I רְעוּתָהּ).

אַשָּׁה [от אַשׁ]: сопр. אַשָּׁה; мн. сопр.
 אִשָּׁי; мн. с суф. אִשָּׁי, אִשָּׁי – **разновид-**
ность жертв, «сжигаемая жертва» (Лев
 2:11; Числ 15:10; 1 Сам 2:28).

אַשְׁוִיָּתִיהָ K (Иер 50:15): **чит.**
 אִשְׁוִיָּתִיהָ Q, см. *אַשְׁוִיָּה.

אָשׁוֹן (?) [qitūl]: **время, срок** (Прит 20:20 Q). Или чит. אִישׁוֹן К. †

*אָשׁוֹר [I אשר]: суф. אָשְׂרוּ; мн. אֲשָׁרִי, אֲשָׁרִי, אֲשָׁרִי – 1. шаг (Пс 17:5; 37:31; 40:3; 44:19; 73:2; Прит 14:15) 2. след (Иов 23:11). В Иез 27:6 вместо בַּת־אֲשָׁרִים чит. בַּת־אֲשָׁרִים (см. אֲשָׁרִי). †

I אָשׁוֹר [I אשר]: суф. אֲשָׁרִי; мн. אֲשָׁרִינוּ – шаг (Пс 17:11; Иов 31:7). В Пс 17:11 текст, по-видимому, испорчен. †

II אָשׁוֹר, אָשָׁר: **направ. Ассирия** – 1. *имя* (Быт 10:22; 1 Пар 1:17 †) 2. *геогр. назв. Ассирия* (Зах 10:10) 3. *назв. народа ассирийцы* (Ис 37:36).

אָשׁוֹרִי (?) *: назв. народа?* (2 Сам 2:9). †

אָשׁוֹרִם *: назв. народа* (Быт 25:3). †

אָשׁוֹרוֹר *: имя* (1 Пар 2:24; 4:5). †

*אָשִׁיהָ [qutl-at]: мн. אֲשִׁיּוֹתֶיהָ – **башня? стена?** (Иер 50:15 Q). †

אָשִׁימָא *: имя божества* (2 Цар 17:30). †

אָשִׁירָה (2 Цар 17:16): см. אֲשָׁרָה.

אָשִׁישָׁה: мн. абс. אֲשִׁישׁוֹת; мн. сопр. אֲשִׁישִׁי – **комок слепого изюма** (2 Сам 6:19; 1 Пар 16:3; Песн 2:5; Ис 16:7; Ос 3:1). †

*אָשֶׁךְ: пауз. אֲשָׁךְ – **анат. яичко** (Лев 21:20). †

I אָשְׁכֹּל, אָשְׁכֹּל: мн. абс. אֲשַׁכְּלוֹת; мн. сопр. אֲשַׁכְּלוֹת и אֲשַׁכְּלוֹת; мн. с суф. אֲשַׁכְּלוֹתֶיהָ – **гроздь**, обычно о винограде (Числ 13:23; Песн 7:9). В Песн 1:14, где говорится о лавсонии (II כַּפְּרִי), слово אָשְׁכֹּל обозначает, скорее всего, кисть цветков этого кустарника.

II אָשְׁכֹּל, אָשְׁכֹּל: *геогр. назв.* (Числ 13:23,24; 32:9; Втор 1:24). †

III אָשְׁכֹּל: *имя* (Быт 14:13,24). †

אֲשַׁכְּנוּ: пауз. אֲשַׁכְּנוּ – 1. *имя* (Быт 10:3; 1 Пар 1:6) 2. *геогр. назв.* (Иер 51:27). †

אָשְׁכָר: суф. אֲשַׁכְּרֶךָ – 1. **подарок, дань** (Пс 72:10) 2. **плата** (Иез 27:15). †

אָשָׁל (в других манускриптах – אָשָׁל): **тамариск** (Быт 21:33; 1 Сам 22:6; 31:13). †

אָשָׁם qal: перф. אָשָׁם и אָשָׁם (Лев 4:22,27; 5:2-4,17,23; Авв 1:11), אֲשָׁמָה, אֲשָׁמָה, אֲשָׁמָה; имперф. אָשָׁם, אָשָׁם, אָשָׁם, אָשָׁם, אָשָׁם, אָשָׁם; инф. אָשָׁם (Лев 5:26); абс. инф. אָשָׁם – 1. **согрешить** (Иез 25:12) 2. **быть виноватым** (Лев 4:13) 3. **быть наказанным за грех** (Ис 24:6).

{nif.: перф. אָשָׁמוּ (Иоиель 1:18) – чит. אָשָׁמוּ, см. אָשָׁם nif. перф. †}

hif.: императив אֲשָׁמֵם – **объявить виновным или наказать** (Пс 5:11). †

Произв.: אָשָׁם, אָשָׁם, אָשָׁם.

אָשָׁם [אָשָׁם]: суф. אָשָׁמוּ, אָשָׁמוּ; мн. אֲשָׁמוּ – 1. **грех** (Иер 51:5) 2. **жертва за грех, искупительная жертва** (Лев 5:6; Числ 6:12; Иез 40:39) 3. **компенсация** (ущерба, нанесенного человеку; Числ 5:7,8 †).

אָשָׁם [אָשָׁם]: мн. אֲשָׁמִים – **виноватый, виновный** (Быт 42:21; 2 Сам 14:13). В Эзр 10:19 чит. אֲשָׁמוּ (см. אָשָׁם). †

См. тж. אָשָׁם qal перф.

אָשָׁמָה [אָשָׁם]: сопр. אֲשָׁמָה; суф. אֲשָׁמָתוֹ, אֲשָׁמָתוֹ, אֲשָׁמָתוֹ (в Эзр 9:15 и 2 Пар 28:13 – אֲשָׁמָתוֹ, ед. ч.), אֲשָׁמָתָם; мн. אֲשָׁמוֹת, אֲשָׁמוֹת – 1. **вина, грех** (Эзр 9:7; Пс 69:6) 2. **жертвоприношение за грех** (Лев 5:24; 22:16 †). Для אֲשָׁמָה? в Лев 5:26 см. אָשָׁם qal инф.

אשמורה и **אשמרת** [שמר, протетический алеф]: сопр. **אשמרת**; мн. **אשמרות** – **стража** (единица измерения времени) Суд 7:19; Пс 90:4; Плач 2:19.

אשמנים мн. [от שמן, с протетическим алефом]: **здоровые люди? здоровые?** (Ис 59:10). †

אשמרת: см. **אשמורה**.

אשנב [протетический алеф]: суф. **אשנבי** – **окно? оконная решетка?** (Суд 5:28; Прит 7:6). †

אשנה: *геогр. назв.* (Нав 15:33).

אשען: *геогр. назв.* (Нав 15:52). †

אשף [qattāl]: мн. **אשפים** – **маг, чародей** (Дан 1:20; 2:2). †

אשפה [qatl-at]: суф. **אשפתו** – **колчан** (Ис 22:6; Иер 5:16; Иов 39:23); тж. метафорически (Ис 49:2; Пс 127:5; Плач 3:13). †

אשפנז: *имя* (Дан 1:3). †

אשפור: **комок слепленных фиников?** (2 Сам 6:19; 1 Пар 16:3). †

אשפות, **אשפות** ед. ч. [возможно, от глагола שפת, протетический алеф]: мн. **אשפות** (Плач 4:5) – 1. **мусор, свалка, кострище** (1 Сам 2:8; Пс 113:7; Плач 4:5) 2. **האשפות(ו) топоним Мусорные ворота** (Неем 2:13; 3:13,14; 12:31). В Неем 3:13 вместо **האשפות** чит. **האשפות**. †

אשקלון: *геогр. назв.* **Ашкелон** (Суд 1:18).

אשקלוני: **человек из Ашкелона** (Нав 13:3). †

אשר qal: императив **אשרו** – **идти** (Прит 9:6). †

pi.: имперф. **האשר**; императив **אשר**, **אשרו**; прич. **מאשריך**, **מאשרי** – 1. **идти** (Прит 4:14) 2. **вести, показывать путь** (Ис 3:12; 9:15; Прит 23:19) 3. **спасать, вызволять** (Ис 1:17). †

pu.: прич. **מאשריו** – **быть ведомым** (Ис 9:15). †

Произв.: **אשור**, I **אשור** *. Возможно, также **אשר**.

II **אשר** [однокоренное с **אשרי** и **אשר**] pi.: перф. **ואשרוני**, **ואשרוני**; имперф. **והאשרני**, **והאשרנהו**; прич. **מאשרים** – **считать счастливым, называть счастливым** (Быт 30:13; Мал 3:12,15; Пс 72:17; Иов 29:11; Прит 31:28; Песн 6:9). †

pu.: имперф. **יאשר** (Пс 41:3 K; **יאשר** Q); прич. **מאשר** (Прит 3:18) – **считаться счастливым или быть счастливым**. †

***אשר** [однокоренное с **אשרי** и II **אשר**]: суф. **אשרי** – **счастье** (Быт 30:13). †

אשר (5500 раз, в т. ч. с предлогами и союзами): 1. **который, которая, которые** (Быт 1:29; 4:11; Числ 1:5; 15:2; Втор 1:22; Пс 95:5) 2. **где** (Быт 39:20) 3. **куда** (Числ 13:27) 4. **когда** (Суд 4:14) 5. **что** (напр. **אשר ... ואשביעה** «я возьму с тебя клятву ... что» Быт 24:3) 6. **чтобы** (Быт 11:7) 7. **потому что** (1 Сам 15:15) 8. **вводит прямую речь** (1 Сам 15:20) 9. **как** (Исх 34:18) 10. **если** (напр. **אשר תשמעו** «если будете слушаться» Втор 11:27) 11. **באשר** **в том, что** (Эккл 3:9); **там, где** (Суд 5:27); **потому что** (Быт 39:9,23; Эккл 7:2; 8:4 †) 12. **באשר למי** **из-за кого** (Иона 1:8 †) 13. **באשר** **как** (Втор 1:11); **потому что** (1 Сам 28:18); **когда** (Быт 32:32); **после того как** (Суд 16:22); **как если бы** (Иов 10:19; Зах 10:6); **если уж** (формула отчаяния – Быт 43:14; Эсф 4:16); **как тот, кто** (Иов 29:25)

14. מאַשר из того, что (Быт 31:1); из тех, кто (Иер 40:7); от того, кто (1 Пар 17:13); чем те, кто (2 Цар 6:16); потому что (Числ 6:11; Ис 43:4) 15. את אשר то, что (в вин. падеже, напр. Быт 28:15); того, кто (Исх 20:7); как (Втор 9:7); когда (1 Цар 8:31 †); с тем, кто (II אַת – Втор 29:14) 16. אֶל אשר туда, куда (Иез 1:12); тому, кому (Числ 33:54 †) 17. על אשר за то, что (Втор 32:51); туда, куда (Иез 1:20) 18. כפי אשר потому что (Мал 2:9 †) 19. בשל אשר сколько бы ни (Эккл 8:17 †) 20. אשר היה דבר-יהוה אל-ירמיהו «слово Господа, которое было к Иеремии» (Иер 14:1).

См. тж. אחר, אחרי אשר, אחר אשר (в статье אחר), אַל-כֵּל-אֶשֶׁר и אֶל-כֵּל-אֶשֶׁר (כל), אֶשֶׁר (I בֵּין), אֶשֶׁר על-פְּנֵי, יַעַן אֶשֶׁר, (בְּעִבּוֹר) בְּעֵבֶר אֶשֶׁר, (שָׁם) שָׁם מִבְּלִי אֶשֶׁר לא, (לִמְעַן) לְמַעַן אֶשֶׁר, (יַעַן) (עַד) עד אֶשֶׁר, (פְּנִיּוֹת) מִפְּנֵי אֶשֶׁר, (בְּלִי) על דְּבַר אֶשֶׁר, (אִם) אֶשֶׁר אִם и עד אֶשֶׁר אִם תַּחַת אֶשֶׁר, (עַקֵּב) עַקֵּב אֶשֶׁר, (דְּבַר) (I תַּחַת).

אֶשֶׁר: 1. *имя* Асир (Быт 30:13) 2. племя/«колено» Асира (Числ 1:41) 3. территория этого племени (1 Цар 4:16).

אֶשֶׁר: см. II אַשּׁוּר.

אֶשֶׁרָה, אֶשֶׁרֶה (2 Цар 17:16): мн. אֶשְׁרוֹת, а также אֶשְׁרִיָּה, אֶשְׁרִיָּה (Мих 5:13), אֶשְׁרִיָּה, אֶשְׁרִיָּה (Втор 7:5; чит. אֶשְׁרִיָּה?) – 1. *имя* богини Ашера (1 Цар 18:19; 2 Цар 23:4) 2. священное дерево (столб?) Исх 34:13; 2 Пар 33:19.

אֶשְׁרִי [мн. сопр. от предполагаемого *אֶשֶׁר «счастье»]: мн. с суф. אֶשְׁרִיָּה, אֶשְׁרִיָּה (Эккл 10:17), אֶשְׁרִיָּה и אֶשְׁרִיָּה (Прит 29:18),

אֶשְׁרִיָּה – букв. «о счастье [чь-либо]!», т. е. «о, как счастлив [кто-либо]!» (Пс 1:1; 128:2; 137:8; Прит 8:32).

Однокоренные: *אֶשֶׁר, II אֶשֶׁר и, возможно, אֶשְׁרָה.

אֶשְׁרִי: племя/«колено» Асира (Суд 1:32). †

{אֶשֶׁשׁ}: hitpo. императив הִתְאַשְׁשׁוּ (Ис 46:8) – чит. הִתְבַּשְׁשׁוּ, т. е. I בּוֹשׂ hitpol.}

אֶשְׁת: см. אִשָּׁה.

אֶשְׁתְּאוּל, אֶשְׁתְּאֵל: *геогр. назв.* (Нав 15:33).

אֶשְׁתְּאֵלִי: жители селения אֶשְׁתְּאֵלִי (1 Пар 2:53). †

אֶשְׁתוֹן: *имя* (1 Пар 4:11,12). †

{אֶשְׁתֶּם (מִ) Иер 6:29 К: чит. מֵאֶשׁ תַּם Q.}

I אֶשְׁתַּמֵּעַ (Нав 21:14; 1 Сам 30:28; 1 Пар 6:42) и אֶשְׁתַּמְהָ (Нав 15:50): *геогр. назв.* †

II אֶשְׁתַּמֵּעַ: *имя* (1 Пар 4:17,19). †

אֶת: пауз. אַתָּ – ты, ж. р. (Быт 12:11; 39:9; Иер 2:20; Эсф 4:14). В 1 Сам 24:19; Пс 6:4; Иов 1:10; Эккл 7:22; Неем 9:6 вместо אַתָּ К чит. אַתָּה Q. В Числ 11:15; Втор 5:27; Иез 28:14 следует, вероятно, вместо אַתָּ читать אַתָּה (= אַתָּה); для Иез 28:14 возможно также чтение אֶתָּה (см. II אַתָּ).

I אֶת, אֶת־ (10900 раз): суф. אֶתְי, אֶתְךָ, אֶתְהָ (тж. אֶתְכָה в Числ 22:33 и אֶתְכָה в Исх 29:35), אֶתְיָהּ (ж. р. и пауз. форма м. р.), אֶתְיָהּ, אֶתְיָהּ, אֶתְכָם (м. и ж. р.), אֶתְכָם (Нав 23:15), אֶתְהָם (м. и ж. р.), אֶתְהָם (м. и ж. р.), אֶתְהָם (ж. р.; Иез 23:45), אֶתְהָן (ж. р.; тж. אֶתְהָן в Иез 23:47; אֶתְן в Иез 16:54;

הַתָּנִי (וְ) אֵלֶּיךָ в Исх 35:26; Иез 34:21) – показатель вин. падежа (Быт 1:1; 5:1,4; Исх 9:19; 20:12; 30:26; Числ 21:9; Ис 6:8; Эклл 5:3). В Суд 19:18 вместо וְאֶת־בֵּיתִי יְהוָה чит. וְאֶל־בֵּיתִי. В Иер 23:33 вместо אֶת־מַה־מְשָׁא («какое пророчество?») чит. אֶתֶם הַמְּשָׁא («бремя – это вы!»), см. I מְשָׂא и II מְשָׂא. В Иер 27:8 вместо וְאֵלֶּיךָ чит. וְאֶשְׂר.

Для форм с суффиксами (וְ) אֵלֶּיךָ и т. д.) см. тж. статью II אַת.

II אַת, אֶת־ (940 раз): суф. אֶתִּי, אֶתְּךָ, אֶתְּךָ (ж. р. и пауз. форма м. р.), אֶתְּךָ (ж. р.; Ис 54:10), אֶתְּךָ, אֶתְּךָ, а также формы I אֵלֶּיךָ, אֵלֶּיךָ (ж. р. и пауз. форма м. р.), אֵלֶּיךָ, אֵלֶּיךָ, אֵלֶּיךָ – 1. с, вместе с (Быт 6:13; 7:7; Суд 1:3; 2 Цар 9:32; Ис 43:5) 2. наряду с (Исх 20:23) 3. поблизости от (Суд 4:11) 4. у кого-либо (напр. הַכֶּסֶף אֵתִי «серебро у меня» Суд 17:2) 5. в отношении кого-либо (Втор 1:30; Суд 11:27) 6. в знач. «известно кому-либо» (Ис 59:12; Иов 12:3) 7. מֵאֵת от кого-то (Быт 44:28; Втор 18:3; Иер 7:1); через кого-то (2 Цар 3:11).

См. тж. אֶת־פְּנֵי (в статье פְּנֵי).

III *אַת: суф. אֶתוֹ (1 Сам 13:20); мн. אֶתִּים (Ис 2:4; Мих 4:3) и אֶתִּים (1 Сам 13:21), אֶתִּים (Иоиль 4:10) – лемех или мотыга. Возможно, сюда относится и אֶת־הַבְּרָזֶל в 2 Цар 6:5 (в знач. «железное лезвие [топора]»). †

אֵלֶּיךָ: см. אֵלֶּיךָ.

אֶת־בַּעַל: имя (1 Цар 16:31). †

אתה qal: перф. אָתָּה (Втор 33:2; Ис 21:12), אָתָּה (Иер 3:22); имперф. אֶתָּה (Прит 1:27; Иов 37:22), וְיָתָּה

(Втор 33:21), וְיָתָּה (Ис 41:25 K; וְיָתָּה Q), אֶתָּה (Мих 4:8), וְאֶתָּה (Пс 68:32; Иов 16:22; 30:14), וְיָתָּה (Ис 41:5), וְיָתָּה (Иов 3:25); императив אֶתָּה (Ис 21:12; 56:9,12); прич. אֶתָּה (Ис 41:23; 44:7; 45:11) – **приходить** (в разных значениях). Причастие אֶתָּה означает «грядущие события, будущее». Для אֶתָּה в Ис 45:11 см. конъектуру в שָׁאֵל qal перф. В Втор 33:21 вместо וְיָתָּה чит. וְיָתָּה אֶתָּה, т. е. אֶתָּה hitp. †

hif.: императив הִתְּנֵה – 1. **принести** (Ис 21:14) 2. **привести** (Иер 12:9). †

אתה (740 раз): пауз. אָתָּה и אֶתָּה – ты, м. р. (Быт 3:11,14; Втор 31:7; 1 Сам 17:56; 2 Пар 35:21).

אתון ж. р. [qatal]: суф. אֶתְּנֶה, אֶתְּנֶה; мн. אֶתְּנֶה (וְ) – **ослица** (Числ 22:23; 1 Сам 9:3).

{אתוּקִיָּה (Иез 41:15 K): чит. אתוּקִיָּה Q, см. אֶתָּה.}

אתי: пауз. אֶתִּי (Иез 36:13 K) – ты, ж. р., кетивы в Суд 17:2; 1 Цар 14:2; 2 Цар 4:16,23; 8:1; Иер 4:30; Иез 36:13 (кере – אֶתְּךָ, אֶתְּךָ). †

אתי, אֶתִּי (1 Пар 11:31): *имя* (2 Сам 23:29).

אתיות (Ис 41:23; 44:7; 45:11): см. אתה qal прич.

אתיק: мн. אֶתִּיקִים, אֶתִּיקִהָ (Иез 41:15 Q) – *архит. галерея?* (Иез 41:15,16; 42:3,5). В Иез 41:15 вместо אֶתִּיקִהָ וְאֶתִּיקִהָ K чит. וְאֶתִּיקִהָ Q. †

אתם (280 раз): **вы**, м. р. (Быт 9:7; Суд 15:12; 2 Пар 32:10).

אתם: *геогр. назв.* (Исх 13:20). אתמול, אתמול, и אתמול [от תמול, с протетическим алефом]:

1. **вчерашний день** (Пс 90:4) 2. **давнее время** (Ис 30:33) 3. **אתמול שלש(ו)ם** раньше, букв. «вчера и позавчера» (1 Сам 19:7).

אתן: см. **איתן**.

אתן: вы, ж. р. (Иез 34:31). †

אתנה: вы, ж. р. (Быт 31:6; Иез 13:11,20; 34:17). †

אתנה: то же, что **אתנן** (Ос 2:14). †

אתני: *имя* (1 Пар 6:26). †

אתנן: пауз. **אתנן**; суф. **אתננה**; мн. **אתנניה** – **плата** (получаемая блудницей) Ис 23:17; Иез 16:34.

אתנן ***אתנן**: пауз. **אתנן** – *имя* (1 Пар 4:7). †

אתרים (**ה**): *геогр. назв.* (Числ 21:1). †

ב

ב, а также **ב**, **ב**, **ב**, **ב**, **ב**, **ב** (*bo*, **ב**, **ב**, **ב** (15500 раз): суф. **ב**, **ב**, **ב**, **ב** (Исх 7:29; 2 Сам 22:30; Пс 141:8), **ב** (ж. р. и пауз. форма м. р.), **בו**, **בה**, **בנו**, **בכם** (м. р.; в Иез 37:5,6 – ж. р.), **בהם** (м. и ж. р.), **בהמה** (м. р.), **בם** (м. р.; в Иез 20:34,41 – ж. р.), а также ж. р. **בהן** и **בהן** – 1. **предлог в** (о пространстве – **בבית** Быт 27:15; **בעיר** 2 Сам 12:1; о времени – **ביום** Быт 2:2; **בשנה** Исх 23:17); тж. в значении «[прийти] куда-то» (**בצל** Быт 19:8) 2. **на** (**בהר** Исх 26:30) 3. **возле** (**בעין** 1 Сам 29:1) 4. **с** (**בחרב** 1 Сам 17:45), **вместе с** (**בערבבים** 2 Пар 22:1)

5. **среди** (**בבשים** Песн 1:8) 6. **за** (о цене; **בכסף** 2 Сам 24:24) 7. **из** (о материале; **בזהב** 2 Пар 9:18) 8. **из-за, по причине** (**ברעב** Плач 2:19) 9. **по, в соответствии с** (**בצלמו** Быт 1:27) 10. **при, во время** (**בעמדם** Иез 1:25) 11. **против** (**ונלחמ-בנו** Исх 1:10; **בכם** Втор 4:26) 12. **в качестве** (**באל שדי** Исх 6:3; **בנחלה** Числ 26:53) 13. **через, с помощью** (**בגורים גם בגבים**) 1 Сам 28:6) 14. в знач. «кем-чем», напр. **поклоняться** (**ביהודה**) Суд 21:7; тж. **показатель вин. падежа** (**בפיהם**) Иов 16:10) 15. **как** **показатель вин. падежа** (**בשם יהוה** 1 Сам 20:42) 16. в сочетаниях со знач. «одно за другим» (**יום ביום** Неем 8:18) 17. В выражениях «держаться за» (**אחז בקרנות המזבוח** 1 Пар 1:51), «присоединиться к» (**ודבק באשתו**) Быт 2:24), «посмотреть на» (**ראה בפבד**) Иез 21:26), «слушаться чего-либо» (**לשמע בקלו**) Втор 30:20), «радоваться кому-либо» (**ישמחו-בה**) Пс 85:7), «властвовать над» (**משלו בו**) Исх 3:12), «поесть чего-либо» (**לא-יאכל בו**) Быт 43:20), **בי** (**אדני**) (Суд 6:15) – **формула мольбы** со знач. «о, выслушай меня!»

См. тж. **במו**.

באה [בוא, qīl-at]: **вход** (Иез 8:5). †

באוש [באש]: мн. **באשים** – **незрелый** (о виноградных ягодах; Ис 5:2,4). †

באה, **באכה**: см. **בואה**.

באר pi.: перф. **באר**; императив **באר**; абс. инф. **באר** (Втор 27:8) – 1. **разъяснять** (Втор 1:5) 2. **делать четкую надпись** (Втор 27:8; Авв 2:2). †

I **בָּאֵר** ж. р. [qitl]: суф. **בְּאֵרָה**; мн. абс. **בְּאֵרוֹת**; мн. сопр. **בְּאֵרוֹת** и **בְּאֵרוֹת** – 1. колодец (Быт 21:30) 2. яма (Быт 14:10).

Однокоренные: **בּוֹר**.

II ***בָּאֵר**: направ. **בְּאֵרָה** – *геогр. назв.* (Числ 21:16; Суд 9:21). †

בָּאֵר (2 Сам 23:15,16,20): см. **בּוֹר**.

בְּאֵר אֵילִים: *геогр. назв.* (Ис 15:8). †

בְּאֵר לְחַי רְאִי: *геогр. назв.* (Быт 16:14; 24:62; 25:11). †

בְּאֵר שֶׁבַע: пауз. **בְּאֵר שֶׁבַע**; пауз. направ. **בְּאֵרָה שֶׁבַע** – *геогр. назв.* **Безр-Шева** (1 Сам 3:20).

בְּאֵרָא: *имя* (1 Пар 7:37). †

בְּאֵרָה: *имя* (1 Пар 5:6). †

בְּאֵרוֹת: *геогр. назв.* (Эзр 2:25).

בְּאֵרִי: *имя* (Быт 26:34; Ос 1:1). †

בְּאֵרוֹת בְּנֵי יַעֲקֹב: *геогр. назв.* (Втор 10:6). †

См. тж. **בְּנֵי יַעֲקֹב**.

בְּאֵרוֹתִי, **בְּאֵרוֹתִי** (2 Сам 4:2) и **בְּרוֹתִי** (1 Пар 11:39): мн. **בְּאֵרוֹתִים** – человек из селения **בְּאֵרוֹת** (2 Сам 4:5).

בֹּאֵשׁ **qal**: перф. **וּבֹאֵשׁ**; имперф. **וַיִּבְאֵשׁ**, **וַיִּבְאֵשׁ** – сгнить, испортиться, стать зловонным (Исх 7:18,21; 8:10; 16:20; Ис 50:2). †

nif.: перф. **וַיִּבְאֵשׁוּ**, **וַיִּבְאֵשׁוּ** – стать ненавистным (1 Сам 13:4; 2 Сам 10:6; 16:21). †

hif.: перф. **וַיִּבְאֵשׁוּ**, **וַיִּבְאֵשׁוּ**; имперф. **וַיִּבְאֵשׁוּ**; инф. **וַיִּבְאֵשׁוּ**; абс. инф. **וַיִּבְאֵשׁוּ** – 1. сделать зловонным (Эккл 10:1) 2. сделать ненавистным (Быт 34:30) 3. сгнить, стать зловонным (Исх 16:24) 4. стать ненавистным (1 Сам 27:12).

hitp.: перф. **וַיִּבְאֵשׁוּ** – то же, что в **nif.** (1 Пар 19:6). †

Произв.: ***בֹּאֵשׁ**, **בֹּאֵשׁ**, **בֹּאֵשׁ**.

***בֹּאֵשׁ** [בֹּאֵשׁ, **qutl**]: сопр. **בֹּאֵשׁ**; суф. **בֹּאֵשׁוּ**, **בֹּאֵשׁוּ** – зловоние (Ис 34:3; Иоиль 2:20; Ам 4:10). †

בֹּאֵשׁוּ [בֹּאֵשׁ, **qutl-at**]: сорная трава (Иов 31:40). †

בֹּאֵשׁוּ: см. **בֹּאֵשׁ**.

***בִּבְתָּה**: сопр. **בִּבְתָּה** – глазное яблоко (Зах 2:12). †

בִּבְתָּה: пауз. **בִּבְתָּה** – *имя* (Эзр 2:11).

בַּבְּל: направ. **בַּבְּלָה** – *геогр. назв.* **Вавилон, Вавилония** (2 Цар 24:11).

בַּבְּל: В Иез 25:7 вместо **לְבַב** К чит. **לְבַב** Q (см. **בַּבְּל**). См. тж. ***בַּבְּל**.

בָּגַד **qal**: перф. **וַיִּבְגַּדוּ**, **וַיִּבְגַּדוּ**; имперф. **וַיִּבְגַּדוּ**, **וַיִּבְגַּדוּ**; инф. **וַיִּבְגַּדוּ**, **וַיִּבְגַּדוּ** (Мал 2:10); абс. инф. **וַיִּבְגַּדוּ**, **וַיִּבְגַּדוּ**; прич. **וַיִּבְגַּדוּ**, **וַיִּבְגַּדוּ** (Иер 3:8,11), **וַיִּבְגַּדוּ** – предать, изменить (Ис 24:16; Иер 3:20; Иов 6:15).

Произв.: I **בָּגַדוֹת**, **בָּגַדוֹת**, ***בָּגוֹד**.

I **בָּגַד** [בגד]: пауз. **בָּגַד** – предательство (Ис 24:16; Иер 12:1). †

II **בָּגַד** (210 раз): пауз. **בָּגַד**; суф. **בָּגַדוֹ**, **בָּגַדוֹ** (в ед. ч. с суф. **ו** – без дагеша); мн. **בָּגַדִים**, **בָּגַדִים**, **בָּגַדִים**, **בָּגַדִים**, **בָּגַדִים**, **בָּגַדִים**, **בָּגַדִים**, **בָּגַדִים**, **בָּגַדִים**, **בָּגַדִים** (Ис 45:9) – 1. одежда (Быт 28:20; Лев 16:4; 2 Сам 14:2) 2. покрывало (Числ 4:6).

בָּגַדוֹת мн. [בגד]: предательство (Соф 3:4). †

***בָּגוֹד** [בגד]: ж. р. **בָּגוֹדָה** – неверный, изменивший (Иер 3:7,10). †

בגוי *qal*: пауз. בגוי – *имя* (Эзр 2:2).

בגלל [сопр.; ב + *גלל]: суф. בגלל, בגללך, בגללכם – **из-за, по причине** (Быт 39:5; Втор 1:37; Иер 11:17).

בגתא: *имя* (Эсф 1:10). †

בגתן (Эсф 2:21), **בגתנא** (Эсф 6:2): *имя*. †

I בד [בדד] (160 раз): пауз. בד; суф. (всегда с предлогом ל) לְבִדִי, לְבִדְךָ, לְבִדְהוּ, לְבִדְכֶם, לְבִדְהֶן (Быт 21:29); **мн. בְּדֵי** – 1. **часть**: **мн. ч.**, о частях тела (Иов 18:13, дважды, и Иов 41:4 †); **בֵּד בְּבֵד** «в равных частях» (Исх 30:34 †) 2. **кроме** (Исх 12:37; Эзр 1:6); **отдельно** (Исх 26:9; Зах 12:12); **только** (Ис 26:13; Эклл 7:29 †) 3. **מִלְבַּד**, **מִלְבַּדּוֹ** **кроме** (Быт 46:26; Втор 4:35); **больше, чем** (2 Пар 9:12 †) 4. **לְבִדִי**, **לְבִדְךָ** и т. д. – **только, отдельно, в одиночестве** (Быт 32:25; 43:32; Пс 51:6).

II *בד: **мн. בְּדֵים** – 1. **шесть** (на шестах переносили ковчег, жертвенники, стол для хлебов предложения; Исх 25:14; 35:16; Числ 4:8) 2. **засов** (Иов 17:16) 3. **лоза** (Иез 17:6; 19:14 †).

III בד: с арт. הַבֵּד; пауз. בֵּד; **мн. בְּדֵים** – **лён** (ткань) Лев 6:3; Иез 9:11.

IV *בד: **мн. בְּדֵים**, **בְּדֵיךָ** – 1. **хвостовство, болтовня** (Ис 16:6; Иер 48:30; Иов 11:3) 2. **пророк** (в знач. «лжепророк»? – Ис 44:25; Иер 50:36; возможно, сюда же относится и Ос 11:6). †

בדא *qal*: перф. אֲבַדְךָ; прич. с суф. אֲבָדְתָּ (из בִּדְתָּ; Неем 6:8) – 1. **выдумать** (Неем 6:8) 2. **произвольно выбрать** (1 Цар 12:33). †

בדד *qal*: прич. בִּדְדָּ – **оставаться в одиночестве** (о птице – Пс 102:8; о диком осле – Ос 8:9; об отставшем солдате – Ис 14:31). †

Произв.: **I בַּד, בְּדָד**.

בדד [בדד]: **одиночество, всегда со значением «в одиночестве»** (Плач 1:1); **тж. לְבִדְדָּ** (Числ 23:9).

בדד: *имя* (Быт 36:35).

בדי: см. דִּי.

בדיה: *имя* (Эзр 10:35). †

בדיל: **олово** (Числ 31:22; Иез 22:18,20; 27:12; Зах 4:10). Выражение יִבְדִּיל הַבְּדִיל в Зах 4:10 означает «оловянный отвес» (груз на шнуре). †

***בדיל** [בדל]: **мн. בְּדִילִים** – **шлак** (Ис 1:25). †

בדל *nif.*: перф. נִבְדַּלְתִּי; имперф. יִבְדַּלְתִּי; императив הִבְדַּלְתִּי; прич. נִבְדַּל – 1. **отделиться, обособиться** (Числ 16:21; Эзр 6:21; 9:1; 10:11; Неем 9:2; 10:29) 2. **перейти на чью-либо сторону** (1 Пар 12:9) 3. **быть изгнанным, исключенным** (Эзр 10:8) 4. **быть избранным, назначенным** (для какой-либо цели; 1 Пар 23:13). В Эзр 10:16 вместо יִבְדַּלְתִּי чит. וַיִּבְדַּל לוֹ, см. בדל *hif.* имперф. †

hif.: перф. הִבְדַּלְתָּ, הִבְדַּלְתָּם, הִבְדַּלְתִּי, הִבְדַּלְתֶּם; имперф. יִבְדַּלְתָּ, יִבְדַּלְתֶּם, יִבְדַּלְתִּי, יִבְדַּלְתֶּם; инф. יִבְדַּלְתֶּם, יִבְדַּלְתֶּם; абс. инф. יִבְדַּלְתֶּם; прич. מִבְדִּיל, מִבְדִּילִים – 1. **разделить, отделить что-л. от чего-л.** (Быт 1:4) 2. **выделить, обособить** (Лев 20:26) 3. **назначить** (Иез 39:14) 4. **разорвать, оторвать** (Лев 1:17; 5:8 †).

Произв.: ***בְּדִיל, *בְּדִילִים**.

*בַּדְּלָ [бдл]: сопр. בַּדְּל – кончик, часть (уха; Ам 3:12). †

בַּדְּלָה: ароматическая смола (Быт 2:12; Числ 11:7). †

בַּדְּן: имя (1 Пар 7:17). В 1 Сам 12:11 вместо בַּדְּן чит. בַּרְק (см. II בַּרְק). †

בדק qal: инф. לְבַדֹּק – чинить (2 Пар 34:10). †

Произв.: בַּדְּק.

בַּדְּקָ [בדק]: пауз. בַּדְּקָ; суф. בַּדְּקָה – собирать трещины, разрушения (в Храме; 2 Цар 12:6,7,8,9,13; 22:5); течи (в корабле; Иез 27:9,27). †

בַּדְּקָה: имя (2 Цар 9:25). †

בָּהוּ [qutl ל"י]: 1. бесформенность, неупорядоченность (Быт 1:2; Иер 4:23) 2. разрушение, опустошение (Ис 34:11). Всегда в сочетании с תָּהוּ. †

*בַּהוֹן (?) [ср. בָּהֵן]: мн. בַּהוֹת – большой палец (Суд 1:6,7). †

בַּהֶט: разновидность редких камней (Эсф 1:6). †

בַּהִיר [однокоренное с בַּהֲרָק]: яркий или померкший (Иов 37:21). †

בהל nif.: перф. גַּבְהַל, גַּבְהַלְתִּי, גַּבְהַלְתֶּם; имперф. גַּבְהַלְתִּי, גַּבְהַלְתֶּם; прич. גַּבְהַלְתָּ, גַּבְהַלְתֶּם; прич. גַּבְהַלְתָּ, גַּבְהַלְתֶּם (Пс 30:8), גַּבְהַלְתָּ (Прит 28:22), גַּבְהַלְתָּ (Соф 1:18) – 1. испугаться, бояться (Пс 6:11) 2. дрожать (Иез 7:27) 3. спешить (Прит 28:22; Эклл 8:3 †). Причастие גַּבְהַלְתָּ (Соф 1:18) означает «ужасный [конец], ужасное».

pi.: имперф. גַּבְהַלְתִּי, גַּבְהַלְתֶּם; инф. לְגַבְהַלְתִּי, לְגַבְהַלְתֶּם; прич. מְגַבְהַלִּים (Эзр 4:4 Q; но чит. מְבַלְהִים K, см. בלה pi.) – 1. пугать

(Пс 2:5; 83:16; Иов 22:10; Дан 11:44; 2 Пар 32:18) 2. торопить (2 Пар 35:21) 3. спешить (Эклл 5:1; 7:9; Эсф 2:9). †

pu.: прич. מְבַהֲלִים (Прит 20:21 Q), מְבַהֲלִים (Эсф 8:14) – 1. спешить (Эсф 8:14) 2. быть быстро приобретенным (Прит 20:21 Q). †

hif.: перф. הִבְהִילְתִּי; имперф. הִבְהִילְתֶּם – 1. пугать (Иов 23:16) 2. быстро удалить (2 Пар 26:20) 3. спешить (Эсф 6:14). †

Произв.: בַּהֲלָה.

בַּהֲלָה [בהל, qattāl-at]: мн. בַּהֲלָוֹת – 1. страх (Лев 26:16; Иер 15:8; Пс 78:33) 2. несчастье (Ис 65:23). †

בַּהֲמָה (190 раз): сопр. בַּהֲמָה; суф. בַּהֲמָתָה, בַּהֲמָתָה, בַּהֲמָתוֹ, בַּהֲמָתָה, בַּהֲמָתָה, בַּהֲמָתָה; мн. абс. בַּהֲמָוֹת (см. тж. статью בַּהֲמָוֹת); мн. сопр. בַּהֲמָוֹת – собир. животные: дикие (Иоиель 1:20), в т. ч. плотоядные (1 Сам 17:44); домашние животные, скот (Исх 20:10; Числ 3:41; Иона 4:11). В Неем 2:12,14 слово בַּהֲמָה – не в собир. значении («одно животное»).

בַּהֲמוֹת (в значении ед. ч.): бегемот (Иов 40:15). †

בָּהֵן [ср. *בַּהוֹן]: большой палец (Исх 29:20; Лев 8:23).

בָּהֵן: имя (в названии скалы אֶבֶן בָּהֵן – Нав 15:6; 18:17). †

בַּהֶק: обесцвеченный участок кожи (Лев 13:39). †

בַּהֲרָת [однокоренное с בַּהִיר]: пауз. בַּהֲרָת; мн. בַּהֲרָת – белое пятно на коже (Лев 13:2; 14:56).

בוא (2550 раз) – qal (1980 раз): перф. בָּא, בָּאת, בָּאתָ, בָּאתֶם (2 Сам 3:7), בָּאוּ, בָּאתִי, בָּאתֶם, בָּאתֶם.

(1 Сам 25:8), בָּאֲתָנוּ (Пс 44:18); имперф. אָבַדְתָּ (1 Цар 12:12 K), אָבַדְתָּ (1 Цар 12:12 K), אָבַדְתָּ (3-е лицо ед. ч. ж. р.; Ис 5:19), אָבַדְתָּ (Втор 33:16; чит. אָבַדְתָּ), אָבַדְתָּ (1 Сам 25:34 Q; но чит. אָבַדְתָּ), אָבַדְתָּ (Быт 30:38), אָבַדְתָּ, אָבַדְתָּ, אָבַדְתָּ («придет к нему» – Иов 15:21; Прит 28:22) «[не] придет к нам» – Ис 28:15), אָבַדְתָּ, אָבַדְתָּ (Иов 22:21; чит. אָבַדְתָּ или же אָבַדְתָּ, см. сущ. אָבַדְתָּ), אָבַדְתָּ; императив אָבַדְתָּ; инф. אָבַדְתָּ, אָבַדְתָּ (1 Цар 14:12; чит. אָבַדְתָּ), אָבַדְתָּ (см. тж. статью אָבַדְתָּ), אָבַדְתָּ, אָבַדְתָּ, אָבַדְתָּ, אָבַדְתָּ (Иер 8:7; Руфь 1:19); абс. инф. אָבַדְתָּ; прич. אָבַדְתָּ, אָבַדְתָּ (Прит 2:19) – 1. прийти (Быт 37:23; Иов 1:19) 2. войти (Быт 7:13; 43:30); тж. «войти к женщине» (Втор 22:13) 3. направляться куда-л. (Числ 32:6) 4. идти, следовать за кем-л. (2 Цар 11:15) 5. оказаться (например, «город оказался в осаде» – 2 Цар 24:10) 6. присоединиться (напр. к договору – Иер 34:10) 7. общаться с кем-л. (Нав 23:7) 8. случиться (Иов 3:25) 9. исполниться, сбыться (Втор 18:22) 10. быть полученным, собранным (Лев 25:22; 1 Цар 10:14) 11. зайти (о солнце; Быт 28:11) 12. происходить от кого-л. (1 Пар 2:55) 13. בָּא בְיָמַי «состарился» (Нав 13:1) 14. צְאֲתָהּ וּבֹאָהָ (Пс 121:8). В Иер 27:18 вместо בָּא чит. יָבֵא или בָּא инф. В Наум 3:14 вместо בָּא чит. בָּא, т. е. בּוֹס qal императив. В Ис 41:25 вместо בָּא чит. וַיִּבֵּס, т. е. בּוֹס qal имперф.

В Ис 27:6 вместо הִבְיֵאֵם следует, видимо, читать בְּיָמַי הִבְיֵאֵם.

hif. (550 раз): перф. הִבְיֵאֵה, הִבְיֵאֵה, הִבְיֵאֵה (2 Цар 9:2; Ис 43:23), הִבְיֵאֵה (Числ 14:31), הִבְיֵאֵה (Иер 25:13 K; чит. הִבְיֵאֵה Q), הִבְיֵאֵה, הִבְיֵאֵה (1 Сам 16:17), הִבְיֵאֵה, הִבְיֵאֵה, הִבְיֵאֵה (Песн 3:4), הִבְיֵאֵה (2 Цар 19:25), הִבְיֵאֵה, הִבְיֵאֵה, הִבְיֵאֵה, הִבְיֵאֵה, הִבְיֵאֵה (Иер 32:17); имперф. אָבַדְתָּ (Иез 40:3), אָבַדְתָּ (Иез 8:2), אָבַדְתָּ (1 Цар 21:29 K; Мих 1:15), אָבַדְתָּ (Нав 24:8 K), אָבַדְתָּ (Быт 43:26), אָבַדְתָּ (Исх 18:26), אָבַדְתָּ (Лев 7:30), אָבַדְתָּ (Лев 23:17), אָבַדְתָּ, אָבַדְתָּ, אָבַדְתָּ, אָבַדְתָּ (Втор 26:9), אָבַדְתָּ (Иез 11:24; 43:5 – 3-е лицо ед. ч. ж. р.; 1 Сам 20:8 – 2-е лицо ед. ч. м. р.), אָבַדְתָּ (Исх 2:10; Суд 19:3; 1 Сам 1:24 – 3-е лицо ед. ч. ж. р.; Иер 13:1 – 2-е лицо ед. ч. м. р.), אָבַדְתָּ, אָבַדְתָּ, אָבַדְתָּ, אָבַדְתָּ, אָבַדְתָּ, אָבַדְתָּ (1 Сам 20:40), אָבַדְתָּ (Иер 17:18), אָבַדְתָּ, אָבַדְתָּ (из אָבַדְתָּ; Иер 39:7; 2 Пар 31:10), אָבַדְתָּ (2 Сам 3:13), אָבַדְתָּ (Исх 23:20; Втор 4:38), אָבַדְתָּ, אָבַדְתָּ, абс. инф. אָבַדְתָּ (Агг 1:6); прич. אָבַדְתָּ и אָבַדְתָּ (кетивы в 2 Сам 5:2; 1 Цар 21:21;

Иер 19:15; 39:16), מְבִיאִי, מְבִיאִים, מְבִיאִיךָ, מְבִיאִיךָ – 1. **привести, ввести** (Суд 19:21; Песн 2:4; Эсф 1:11) 2. **принести, внести, доставить** (Быт 4:3; Исх 18:19) 3. **предоставить** (Прит 23:12; Неем 3:5) 4. **исполнить** (Быт 18:19; Ис 46:11) 5. **приобрести** (Плач 5:9) 6. **платить** (Песн 8:11) 7. **יָבִיא אֶתְךָ בְּאֵלֶיךָ** «взял с него клятву» (Иез 17:13) 8. **וְהִבֵּאתִי הַשֶּׁמֶשׁ** «заставлю солнце зайти» (Ам 8:9).

hof.: перф. הִבֵּאתָ, הִבֵּאתִי (3-е лицо ед. ч. ж. р.; Быт 33:11), הִבֵּאתִי, הִבֵּאתָ; имперф. יִבְאֶנּוּ, יִבְאֶנּוּ; прич. מוֹבֵאִים, מוֹבֵאִים – 1. **быть приведенным** (Быт 43:18) 2. **быть принесенным, привезенным** (2 Цар 12:17) 3. **быть вставленным** (о шестах, вставляемых в кольца; Исх 27:7 †) 4. **быть погруженным** (в воду; Лев 11:32 †).

Произв.: מוֹבֵאִים, מוֹבֵאִים, מוֹבֵאִים, מוֹבֵאִים, מוֹבֵאִים, מוֹבֵאִים.

בוֹא [בוֹא]: **в направлении, до, вплоть до**, букв. «твой приход (в)» (Быт 10:19 – 2 раза; 10:30; 13:10; 25:18; Суд 6:4; 11:33; 1 Сам 15:7; 17:52; 27:8; 2 Сам 5:25; 1 Цар 18:46). †

См. тж. בוֹא qal инф.

בוֹא qal: перф. בָּאוּ (Зах 4:10), בָּאוּ (перф.! 3-е лицо ед. ч. ж. р.; 2 Цар 19:21; Ис 37:22), בָּאוּ; имперф. יָבִאוּ, יָבִאוּ; абс. инф. בֹּאוּ; прич. בָּוֵא – **презирать** (Прит 1:7; Песн 8:1). Для נִבְזָה в 1 Сам 14:36 и לְבוֹא в Эсф 3:13; 8:11 см. בִּזּוּ qal, а для הִבְזוּ и הִבְזוּ в Ис 24:3 – בִּזּוּ nif.

Произв.: I בִּזְזָה, בִּזְזָה.

I **בוֹז** [בוֹז]: 1. **презрение** (Пс 107:40; 123:3; Иов 31:34) 2. **объект презрения** (Быт 38:23; Прит 12:8 †).

II **בוֹז**: 1. **имя** (Быт 22:21) 2. **геогр. назв.** (Иер 25:23).

בוֹצֵץ [בוֹצ]: **нечто презираемое** (Неем 3:36). †

I **בוֹצֵץ**: слово, которым обозначено происхождение отца одного из друзей Иова (Иов 32:2,6). †

II **בוֹצֵץ**: **имя** (Иез 1:3). †

{בוֹצֵץ (Неем 3:18): чит. בִּצְיָ, см. בִּצְיָ.}

בוֹךְ nif.: перф. נִבְכַּח, נִבְכַּח; прич. נִבְכָּחִים – 1. **пребывать в смятении** (Эсф 3:15) 2. **блуждать** (Исх 14:3; Иоиль 1:18). †

Произв.: מְבוֹכָה.

I **בוֹל**: **буль**, восьмой месяц по ханаанскому календарю, приходился на октябрь – ноябрь (1 Цар 6:38). †

II **בוֹל**: **бревно, полено** (Ис 44:19). †

III **בוֹל (?)**: **урожай?** (Иов 40:20). Или чит. יְבוּל. †

בוֹנָה: **имя** (1 Пар 2:25). †

בוֹנֵי (Неем 11:15): см. בִּנְיָ.

בוֹס qal: имперф. יָבוּסוּ, יָבוּסוּ (Прит 27:7), יָבוּסוּ, יָבוּסוּ; прич. מוֹבִסִים (Зах 10:5) – **топтать** (Зах 10:5); тж. метафорически (Ис 14:25). В Прит 27:7 вместо יָבוּסוּ чит. יָבוּסוּ, см. בוֹס qal имперф.

pol.: перф. בִּבְסוּ – **топтать** (метафорически; Ис 63:18; Иер 12:10). †

hof.: прич. מוֹבִסֵם – **быть попираемым ногами** (Ис 14:19). †

hitpol.: прич. מִתְבוֹסֵס – **бить ногами** (о младенце; Иез 16:6,22). †

Произв.: מְבוֹסָה, מְבוֹסָה.

בוֹץ, בֵּץ: **лён** (пряжа, ткань) Эсф 1:6; 1 Пар 15:27.

בוֹצֵץ: **геогр. назв.** (1 Сам 14:4). †

בוּקָה [однокоренное с מְבוּקָה]: опустошение (Наум 2:11). †

בוֹקֵר [от בָּקַר; qātil]: скотовод (Ам 7:14). †

בוֹר **qal**: инф. לְבוֹר – осмыслить (Эккл 9:1). †

בוֹר, **בַּר** (Исх 21:33), **בְּאֵר** (2 Сам 23:15,16,20): направ. בָּרָה (Быт 37:24); суф. בּוֹרָךְ, בּוֹרוֹ; мн. בַּר(וֹ)ת, בְּאֵר(וֹ)ת (Иер 2:13) – 1. **резервуар для воды** (выкопанный, выдолбленный в скале; 2 Цар 18:31; Неем 9:25); тж. резервуар без воды, используемый в качестве тюрьмы (Иер 38:6) 2. **яма, могила** (Пс 143:7).

Однокоренные: I בְּאֵר.

בוֹר הַסְּרָה: *геогр. назв.* (2 Сам 3:26). †

בוֹר-עֶשֶׂן: *геогр. назв.* (1 Сам 30:30). †

I **בוֹשׁ** (100 раз) – в т. ч. **qal**: перф. בִּשְׂתִי, בִּשְׂתָהּ, בִּשְׂתֵי, בִּשְׂתֵיהֶם (Иер 48:13,39), בִּשְׂתֵי (Иер 48:13,39), בִּשְׂתֵי, בִּשְׂתֵיהֶם; имперф. יְבוֹשׁ, תְּבוֹשׁ; императив בּוֹשִׁי, בּוֹשִׁי (Иез 36:32); абс. инф. בִּשְׂתֵי; прич. בּוֹשִׁים (Иез 32:30) – 1. **опозориться, быть опозоренным** (потерпев неудачу и т. п.; Ис 42:17) 2. **стыдиться, чувствовать стыд** (Эзр 8:22) 3. עַד-בִּשְׂתֵי «вплоть до смущения» (Суд 3:25; 2 Цар 2:17; 8:11 †). В Ос 13:15 вместо וַיְבוֹשׁ чит. וַיְבִישׁ, т. е. **hif.** имперф.

hif.: перф. הִבִּישׁ (Пс 44:8; 53:6); имперф. תְּבִישְׁנִי, תְּבִישְׁנִי; прич. מְבִישׁ, מְבִישָׁה – 1. **посрамить, опозорить** (Пс 44:8; 53:6; Прит 29:15) 2. **допустить, чтобы кто-л. был опозорен** (Пс 119:31,116) 3. **расстроить** (чьи-л. замыслы; Пс 14:6)

4. прич. מְבִישׁ чаще всего означает «негодный, скверный» (Прит 10:5; 14:35; 17:2; 19:26); тж. מְבִישָׁה «плохая [жена]» (Прит 12:4). В Пс 53:6 вместо הִבִּישְׁתָּה следует, видимо, читать הִבִּישְׁתֶּם «ты посрамил их». †

A также формы **hif.**, возникшие из-за смешения с **hif.**: перф. הִבִּישׁ (Ис 30:5 Q; Иер 10:14; 48:20; 50:2; 51:17; Зах 9:5), הִבִּישָׁה (Иер 46:24; 48:1; Ос 2:7), הִבִּישְׁתָּ (2 Сам 19:6), הִבִּישְׁתָּ (Иер 2:26; 6:15; 8:9,12; Зах 10:5); императив הִבִּישׁ (Иоиель 1:11) – 1. **оскорбить, унижить** (2 Сам 19:6) 2. **быть посрамленным, опозоренным** (Ис 30:5 Q; Иер 2:26; 6:15; 8:9,12; 10:14; 46:24; 48:1,20; 50:2; 51:17; Иоиель 1:11; Зах 10:5) 3. **вести себя постыдно** (Ос 2:7) 4. **оказаться тщетным** (о надеждах; Зах 9:5). †

hitpol.: имперф. יִתְבִּשְׁשׁוּ – стесняться (Быт 2:25). †

Произв.: בּוֹשָׁה, בּוֹשָׁה (?), בִּשְׂתָהּ, *מְבוֹשִׁים.

II **בוֹשׁ** **pol.**: перф. בִּישַׁשׁ – медлить (Исх 32:1; Суд 5:28). †

בוֹשָׁה [I בוֹשׁ]: **позор** (Иез 7:18; Пс 89:46).

בָּזָה [בוּזָה]: пауз. בָּזָה; суф. בָּזָה – **военная добыча** (Числ 14:3; Иез 38:13).

בוֹזָה **qal**: перф. בָּזְאוּ – **разрезать, пересекать** (Ис 18:2,7). †

בוּזָה **qal**: перф. בָּזִיתָ, בָּזִיתָ, בָּזִיתָ, בָּזִיתָ, בָּזִיתָ; имперф. וַיְבִזּוּ, וַיְבִזּוּ; императив בָּזִי, בָּזִי; инф. לְבִזָּה (Ис 49:7; но чит. לְבִזִּי); прич. בּוֹזָה, בּוֹזָה (сопр.), בּוֹזִים, בּוֹזִי; пасс. прич. בּוֹזִי, בּוֹזִי (сопр.), בּוֹזִיָּה – **презирать, пренебрегать** (Числ 15:31; Иер 49:15; Пс 51:19; 102:18).

nif.: прич. נִבְזָה, נִבְזִים – быть презираемым, презренным (Ис 53:3; Мал 2:9; Дан 11:21).

hif.: инф. לְהַבְזוֹת – сделать презираемым (Эсф 1:17). †

Произв.: בְּזִיוֹן.

בָּזָה [בוז]: 1. военная добыча (Эсф 9:10,15,16; Дан 11:24; Неем 3:36; 2 Пар 14:13; 25:13; 28:14) 2. плен (Дан 11:33; Эзр 9:7). †

בָּזְזוּ **qal:** перф. וּבָזְזוּ, בָּזְזוּ, בָּזְזוּ, בָּזְזוּ (Втор 2:35) и בָּזְזוּ (Втор 3:7); имперф. תָּבֹז, תָּבֹזוּ, תָּבֹזוּ, תָּבֹזוּ (1 Сам 14:36); **יָבֹז** (Соф 2:9); императив בָּזֵז; инф. לְבֹז и לְבֹזוּ (Эсф 3:13; 8:11); прич. בָּזִים, בָּזִים, בָּזִים, בָּזִים; пасс. прич. בָּזוּז – 1. захватить как добычу (Наум 2:10; 2 Пар 28:8) 2. разграбить (напр. город – Быт 34:27). Для בָּז в Зах 4:10 см. בּוּז **qal** перф.

nif.: перф. וּנְבֹזוּ; имперф. תָּבֹזוּ (Ис 24:3); абс. инф. הִבְזוּ (Ис 24:3) – быть разграбленным (Ис 24:3; Ам 3:11). †

pu. (pass. qal?): перф. וּבָזְזוּ – то же, что в **nif.** (Иер 50:37). †

Произв.: בָּז, בָּזָה.

בְּזִיוֹן [בוזה]: презрение (Эсф 1:18). †

{בְּזִיוֹתֶיהָ (Нав 15:28): вместо וּבְזִיוֹתֶיהָ чит. וּבְנוֹתֶיהָ, см. I בת, 7.}

בָּזָק (?): молния (Иез 1:14). Или чит. בָּרָק (см. I בָּרָק). †

בָּזָק: пауз. בָּזָק – *геогр. назв.* (Суд 1:4,5; 1 Сам 11:8). †

בָּזַר **qal:** имперф. יְבֹזֵר – растрчивать, раздаривать (Дан 11:24). †

pi.: перф. בָּזַר – рассеять (Пс 68:31). Или же чит. императив בָּזֵר. †

בְּזָתָא: *имя* (Эсф 1:10). †

בָּחֹן [בחן]: проверяющий, исследователь (Иер 6:27). †

***בַּחוּן** (*בָּחוּן?): мн. בַּחוּנָיו Q (בַּחֲנִינָיו K) – осадная башня? (Ис 23:13). †

בַּחֹר [בחר]: мн. בַּחֲרִים, בַּחֲרִי, בַּחֲרִי, בַּחֲרִי, בַּחֲרִי, בַּחֲרִי, בַּחֲרִי – юноша, молодой человек (Иер 31:13; Эккл 11:9). Для Ис 42:22 см. II חר.

См. тж. **בחר** **qal** пасс. прич.

***בַּחוּרוֹת** мн. [בחר]: мн. с суф. בַּחוּרוֹ(וֹ)ת(י) – юность, молодость (Эккл 11:9; 12:1). †

***בַּחוּרִים** мн. [בחר]: мн. с суф. בַּחֲרָיו – то же, что ***בַּחוּרוֹת** (Числ 11:28). †

בַּחוּרִים (2 Сам 16:5; 17:18; 19:17),

בַּחֲרִים (2 Сам 3:16; 1 Цар 2:8): *геогр. назв.* †

בַּחֲנִינָיו (Ис 23:13 K): см. *בָּחוּן.

***בַּחִיר** [בחר]: сопр. בַּחִיר; суф. בַּחִיר, בַּחִיר; мн. בַּחִירִי, בַּחִירִי, בַּחִירִי, בַּחִירִי – избранник (только об избранниках Господа; Ис 42:1; Пс 105:43).

בַּחַל **qal:** перф. בַּחַלָּה – испытывать отвращение (Зах 11:8). †

{**pu.:** прич. מְבַחֵל (Прит 20:21 K) – чит. מְבַהֵל Q, см. בהל **pu.** †}

בחן **qal:** перф. בָּחַנָה, בָּחַנָה, בָּחַנָה, בָּחַנָה, בָּחַנָה, בָּחַנָה; имперф. יְבַחֵן, יְבַחֵן, יְבַחֵן, יְבַחֵן, יְבַחֵן, יְבַחֵן; императив אֲבַחֵן, אֲבַחֵן, אֲבַחֵן; инф. בָּחַן; прич. בָּחַן – испытать, проверить, исследовать (Иер 17:10; Пс 11:4; 17:3; 26:2; 95:9).

nif.: имперф. יִבְחֶנּוּ, יִבְחֶנּוּ, תִּבְחֶנּוּ – подвергаться проверке, испытанию (Быт 42:15,16; Иов 34:36). †

Произв.: בָּחוּן, בָּחוּן. Возможно, также *בְּחוּן (*בְּחוּן?), בָּחוּן.

בָּחוּן: сторожевая башня (Ис 32:14). †

בָּחוּן [בחן]: проверка, исследование (Ис 28:16; Иез 21:18). Словосочетание בָּחוּן אֶבֶן в Ис 28:16 означает, вероятно, «испытанный, надежный камень». В Иез 21:18 текст, по-видимому, испорчен. †

בָּחַר (170 раз) – qal (160 раз): перф. בָּחַרְתִּי, בָּחַרְתָּ, בָּחַרְתָּ, בָּחַרְתָּ, בָּחַרְתִּי, בָּחַרְתָּ; имперф. יִבְחַר, יִבְחַר, תִּבְחַר, תִּבְחַר, וַיִּבְחַר, וַיִּבְחַר, וַיִּבְחַר; императив בָּחַר, בָּחַר; инф. בָּחַר; абс. инф. בָּחַר; прич. בָּחַר; пасс. прич. בָּחוּר (см. тж. статью בָּחוּר), בָּחוּר – 1. **выбрать, избрать** (Втор 7:6; 30:19; 2 Сам 6:21; 1 Цар 8:44; Ис 7:16) 2. **испытать** (Ис 48:10 †).

nif.: перф. וַיִּבְחַר; имперф. יִבְחַר (Эккл 9:4 K; но чит. יִחְבֵּר Q); прич. וַיִּבְחַר – 1. **быть предпочитаемым** (Иер 8:3; Прит 16:16; 21:3; 22:1) 2. **быть высокого качества**, о серебре и золоте (Прит 8:10,19; 10:20). †

Произв.: בָּחוּר, בָּחוּרוֹת, *בָּחוּרִים, *בָּחוּרִים, *בָּחוּרִים, I מְבַחֵר, I מְבַחֵר.

{בָּחוּרִים (1 Пар 11:33): чит. בָּחוּרִים, т. е. «человек из селения בָּחוּרִים».

בָּחוּרִים: см. בָּחוּרִים.

בָּטָא (בטא) qal: прич. בּוֹטֵא – **говорить необдуманно** (Прит 12:18). †

pi.: имперф. יִבְטֵא; инф. לְבִטֵּא – то же, что в qal (Лев 5:4; Пс 106:33). †

Произв.: מְבַטֵּא.

I בטח (120 раз) – qal (110 раз): перф. בָּטַחְתָּ, בָּטַחְתָּ, בָּטַחְתָּ, בָּטַחְתָּ, בָּטַחְתָּ, בָּטַחְתָּ; имперф. יִבְטַח, יִבְטַח, תִּבְטַח, תִּבְטַח, וַיִּבְטַח, וַיִּבְטַח; императив בָּטַח, בָּטַח; инф. בָּטַח; прич. בָּטוּחַ (בָּטוּחַ) – 1. **надеяться, полагаться, доверять** (2 Цар 18:5; Ис 26:3,4; Пс 9:11; Прит 11:28; 31:11) 2. **быть уверенным, смелым** (Прит 28:1) 3. **быть беззаботным** (Ис 32:11).

hif.: перф. הִבְטַחְתָּ; имперф. יִבְטִיחַ; прич. מְבִטִיחַ – 1. **обнадежить, вселить надежду** (2 Цар 18:30; Ис 36:15; Иер 28:15; 29:31) 2. **хранить, оберегать** (Пс 22:10). †

Произв.: I בָּטוּחַ, בָּטוּחַ, בָּטוּחַ, מְבִטִיחַ.

II בטח (?) qal: прич. בּוֹטֵחַ – **упасть** (споткнувшись; Иер 12:5; Прит 14:16). Оба случая могут быть отнесены и к I בטח. †

I בָּטַח [I בטח]: 1. **безопасность** (Ис 32:17) 2. **спокойно, в безопасности** (жить и т. п.; Втор 12:10; Прит 1:33); тж. לְבִטָּח (Лев 25:18; Ос 2:20).

II בָּטַח: *геогр. назв.* (2 Сам 8:8). †

בָּטַח [I בטח]: **упование** (Ис 30:15). †

בָּטַח [I בטח]: **надежда** (2 Цар 18:19; Ис 36:4; Эккл 9:4). †

בָּטַח [I בטח, мн. ч. от qattul-at]: **безопасность** (Иов 12:6). †

בָּטַל qal: перф. וַיִּבְטֵל – **прекратить** (работу; Эккл 12:3). †

I **בִּטָּן** ж. р.: пауз. בִּטָּן; суф. בִּטְנִי, בִּטְנָה, בִּטְנָה, בִּטְנָה, בִּטְנָה, בִּטְנָה, בִּטְנָה, בִּטְנָה – живот (Иез 3:3; Прит 13:25; Песн 7:3); о материнском чреве (Иер 1:5; Иов 3:11); о брюхе животного (Иов 40:16 †); тж. в значении архит. термина (1 Цар 7:20 †).

См. тж. חֲדָרֵי-בִּטָּן (в статье חֲדָר).

II **בִּטְטָן**: *геогр. назв.* (Нав 19:25). †

בִּטְטָנִים [мн. ч. от qutl]: **фисташки** (Быт 43:11). †

בִּטְטָנִים: *геогр. назв.* (Нав 13:26). †

בִּין (170 раз) – в т. ч. **qal**: перф. בִּין (Дан 10:1); **בִּנְתָה** (Пс 139:2), **בִּנְתִי** (Дан 9:2); имперф. (или hif.?) יִבֵּן, יָבֵן, יָבֵן, יִבְנוּ, יָבֵנוּ, יָבֵנוּ, יָבֵנוּ, יָבֵנוּ; императив **בִּין** (Дан 9:23), **בִּינָה** (Пс 5:2), **בִּינֵנוּ**; абс. инф. **בִּין** (Прит 23:1); прич. **בִּינִים** (Иер 49:7) – 1. **понять** (1 Сам 3:8; Ос 14:10; Пс 92:7; Иов 36:29) 2. **принять во внимание** (Пс 5:2; 28:5) 3. **заметить** (Иов 9:11) 4. **искать** (Эзр 8:15) 5. **поступать разумно** (2 Пар 11:23 †).

nif.: перф. יִבְנוּתִי (Ис 10:13); прич. **נִבְנוֹתִי**, **נִבְנוֹתִי** (сопр.), **נִבְנוֹתִי** – 1. **быть разумным** (Быт 41:33; Втор 1:13; Прит 18:15) 2. **быть искусным в чем-л.** (Ис 3:3).

pol.: имперф. יִבְנוּגְהוּ – **заботиться о ком-л.** (Втор 32:10). †

hif.: перф. הִבְנִיתִם, הִבְנִינוּ, הִבְנִינוּ; имперф. (или qal?) יִבֵּן (Ис 28:9), יָבֵן (Дан 9:22), יָבֵנוּ (Дан 11:33), יָבֵנוּ (Ис 40:14), תִּבְנִים (Иов 32:8); императив הִבֵּן, הִבְנִינוּ, הִבְנִינוּ; инф. לְהִבְנֵה, הִבֵּן; прич. מִבֵּן, מְבִינִי, מְבִינִים – 1. **понимать** (Мих 4:12; Прит 1:2) 2. **знать** (Иов 28:23) 3. **принять во внимание** (Дан 10:11)

4. **быть разумным** (Прит 17:24) 5. **быть искусным в чем-л.** (2 Пар 34:12) 6. **различать** (1 Цар 3:9) 7. **вразумлять, учить кого-л.** (Пс 119:34) 8. **объяснять что-л.** (Дан 8:16).

hitpol.: перф. הִתְבֹּנֶה (Ис 1:3), הִתְבֹּנְנוּ, הִתְבֹּנְנוּ (Ис 52:15); имперф. אֶתְבֹּנֶה, אֶתְבֹּנְנוּ, אֶתְבֹּנְנוּ, אֶתְבֹּנְנוּ, אֶתְבֹּנְנוּ; императив הִתְבֹּנֶה (Иов 37:14), הִתְבֹּנְנוּ (Иер 2:10; 9:16) – 1. **принять во внимание, обдумать** (Пс 107:43) 2. **внимать кому-л.** (Иов 32:12) 3. **понять** (Иер 30:24) 4. **быть разумным** (Пс 119:100) 5. **всматриваться** (1 Цар 3:21; Пс 37:10).

Произв.: תְּבוּנָה, בִּינָה. Возможно, также *בִּין.

***בִּין** (400 раз): сопр. בִּין; суф. בִּינִי, בִּינִי, בִּינִי, בִּינִי, בִּינִי; **בִּינִי**, **בִּינִי**, **בִּינִי**, **בִּינִי**, **בִּינִי** (кере в Нав 3:4; 8:11), **בִּינִי(י)נו**, **בִּינִי(י)כֶם**, **בִּינִי(י)הֶם**, а также **בִּינִי(י)הֶם**, а также **בִּינִי(י)הֶם** – **между** (Втор 25:1; Ис 2:4; Иер 25:16; Иов 9:33); тж. לָּ ... **בִּין** (Быт 1:6; Числ 30:17). С повтором: **בִּין ... וְבִין** (Быт 1:4), **בִּינִי וְבִינִי** (Быт 23:15) и т. д. Сочетания: **מִבֵּין** (Исх 25:22; Зах 6:1; тж. в значении «изнутри» – Числ 17:2), **מִבֵּין ... וּמִבֵּין** (2 Цар 16:14; Иез 47:18 †), **לָּ ... מִבֵּינוֹת** (Иез 10:2,6,7 †), **אֶל-בֵּין** (Иез 31:10,14 †), **אֶל-בֵּינוֹת לָּ** (Иез 10:2 †), **עַל-בֵּין** (Иез 19:11 †), **בְּבֵין** (Ис 44:4 †). Выражение **בֵּין אוֹלָי** в Дан 8:16 можно перевести как «меж берегов реки Улай», т. е. «над рекою Улай»; **בֵּין עֶשְׂרֵת יָמִים** в Неем 5:18 означает «каждые десять дней». См. также **בֵּין הָעָרִים** в статье עָרֵב.

Произв.: II *בֵּית.

בֵּינָה [בֵּין]: сопр. בֵּינַת; суф. בֵּינָתִי, בֵּינָתְךָ, בֵּינָתְכֶם; мн. **בֵּינוֹת** – 1. **разум** (Прит 16:16) 2. **понимание** (действие; Дан 8:15).

***בַּיְצָה** [qatl-at]: мн. **בַּיְצִי**, **בַּיְצִים** (Втор 22:6; Ис 59:5).
בַּיְצִיהָ, **בַּיְצִיהֶם** – **яйцо** (Втор 22:6; Ис 59:5).

{**בַּיְרָה** (Иер 6:7 Q): чит. **בוֹר** К.}

בַּיְרָה: 1. **крепость** (внутри города; Эсф 1:2; Неем 2:8) 2. **Храм** (в Иерусалиме; 1 Пар 29:1,19 †).

Произв.: ***בַּיְרַנְיָת** (?).

***בַּיְרַנְיָת** (?): мн. **בַּיְרַנְיָוֹת** – **крепость** (2 Пар 17:12; 27:4). Предлагается также рассматривать форму **בַּיְרַנְיָוֹת** как мн. ч. от **בַּיְרָה** †.

בַּיִת (2030 раз): пауз. **בַּיִת**; направ. **בַּיְתָה** (тж. **בַּיִתָה** и пауз. **בַּיִתָה**); сопр. **בַּיִתוֹ**, **בַּיִתָהּ**, **בַּיִתָהּ**, **בַּיִתָהּ**; суф. **בַּיְתִי**, **בַּיִתְךָ**, **בַּיִתְּךָ**, **בַּיִתְהֶם**; мн. **בַּיִתִּים**, **בַּיִתָם**, **בַּיִתְכֶם**, **בַּיִתְהֶם**, **בַּיִתְכֶם**, **בַּיִתְנוֹ**, **בַּיִתְנוֹ**, **בַּיִתְהֶם**, **בַּיִתְכֶם**, **בַּיִתְמוֹ** (Пс 49:12); **בַּיְתֵהוּן** – 1. **дом** (Втор 22:8; Ис 65:21) 2. **царский дворец** (2 Сам 11:2); тж. часть дворца, напр. гарем (Эсф 2:3); тж. в значении «придворные» (Быт 50:4) 3. **храм** (Храм Господа в Иерусалиме – 1 Цар 6:1,4; Ис 2:2; святилище Господа в Шило – 1 Сам 1:24; храмы других богов – 1 Сам 5:2; 2 Цар 10:27) 4. **место обитания** (напр. степь – Иов 39:6) 5. **семья** (Исх 1:21; 1 Сам 27:3) 6. **род, потомки** (Иер 35:3; Пс 135:20) 7. **народ** (Иез 4:3) 8. **вместилище** (о пузырьках с благовониями – Ис 3:20; об укрепленных по углам стола кольцах, в которые вставляются шесты, – Исх 25:27; о кладбище – Неем 2:3) 9. **бַּיִתָהּ** «домой» (Ис 14:17); «внутри дома» (Быт 19:10); «внутри, внутри чего-либо» (Исх 28:26; 1 Цар 7:25) 10. **מַבְיַת** чаще всего означает «внутри» (Быт 6:14; 2 Цар 6:30); тж. **מַבְיַתָהּ** (1 Цар 6:15 †)

11. **מַבְיַת לַפְתָּרֶת** «внутри ...» (1 Цар 7:31 †) 12. **מַבְיַת לְאוֹלָם** «позади ...» (1 Цар 7:8 †) 13. **מַבְיַת לַפְרָכֶת** «за завесу» (Исх 26:33; Лев 16:2,12 †); тж. **מַבְיַת לַפְרָכֶת** (Лев 16:15 †); тж. **מַבְיַת לַפְרָכֶת** «в отношении [пространства] за завесой» (Числ 18:7 †).

См. тж. **בַּיִת אָב(וֹת)** (в статье **אָב**).

Однокоренные: **בַּיִתָן**.

II **בַּיִת** [***בַּיִן** с женским окончанием -t]: сопр. **בַּיִת** – **между** (Иез 41:9; Прит 8:2; Иов 8:17). Возможно, также **מַבְיַת** (2 Цар 11:15; 2 Пар 23:14) в знач. «в пространство между». †

בַּיִת אֹנִין: **геогр. назв.** (Ос 10:5).

בַּיִת-אֵל: **геогр. назв.** Бет-Эл (1 Цар 12:29).

בַּיִת (ה) אֱלִי: **человек из города** **אֱלִי-בַיִת** (1 Цар 16:34). †

בַּיִת (ה) אֶצֶל: **геогр. назв.** (Мих 1:11). †

בַּיִת אַרְבָּאל: **геогр. назв.** (Ос 10:14). †

בַּיִת אִשָּׁבַע: см. **אִשָּׁבַע**.

בַּיִת בַּעַל מְעוֹן: **геогр. назв.** (Нав 13:17). †

בַּיִת בַּרְאִי: **геогр. назв.** (1 Пар 4:31). †

בַּיִת בָּרָה (?): **геогр. назв.** (Суд 7:24 – 2 раза). Возможно, в обоих местах следует читать **בַּיִת עֲבָרָה**. †

בַּיִת-גִּדְדָר: **геогр. назв.** (дано как имя; 1 Пар 2:51). †

בַּיִת (ה) גִּלְגָּל: **геогр. назв.** (Неем 12:29). †

בַּיִת גְּמוּל: **геогр. назв.** (Иер 48:23). †

בַּיִת (ה)גֶּן (пауз.): *геогр. назв.* (2 Цар 9:27). †

בַּיִת דְּבִלְתֵּי (пауз.): *геогр. назв.* (Иер 48:22). †

בַּיִת דָּגָן, בַּיִת־דָּגוֹן: *геогр. назв.* (Нав 15:41).

בַּיִת הָרֶם = בַּיִת הָרֶן (Нав 13:27) = *геогр. назв.* (Числ 32:36): *геогр. назв.* †

בַּיִת חֲגָלָה: *геогр. назв.* (Нав 15:6; 18:19,21). †

בַּיִת חֲחֹרֶן: *геогр. назв.* (בית-חורן) – נהב 16:3; תַּחְתּוֹן – נהב 16:5).

בַּיִת חֲנָן: *геогр. назв.* (1 Цар 4:9; чит. וּבֵית חֲנָן). †

בַּיִת יוֹאָב (1 Пар 2:54): см. עֵטְרוֹת בַּיִת יוֹאָב.

בַּיִת הַיְשׁוּ(י)מֵ(וֹ)ת: *геогр. назв.* (Нав 13:20).

בַּיִת כָּר: *геогр. назв.* (1 Сам 7:11). †

בַּיִת הַכְּפָרִים (ה)כָּפָרִים: *геогр. назв.* (Иер 6:1; Неем 3:14). †

לְבָאוֹת, בַּיִת לְבָאוֹת (Нав 19:6), *геогр. назв.* (Нав 15:32): *геогр. назв.* †

בַּיִת לָחֶם: *геогр. назв.* Вифлеем (Мих 5:1).

בַּיִת הַלְחֵמִי (ה)לְחֵמִי: человек из Вифлеема (1 Сам 16:1; 2 Сам 21:19).

בַּיִת לְעֶפְרָה (?): *геогр. назв.* (Мих 1:10). Чит. בַּיִת עֶפְרָה. †

בַּיִת מְלֵ(וֹ)א: *название части города* – в Иерусалиме (2 Цар 12:21), в Шехеме (Суд 9:6,20). †

בַּיִת מְעוֹן: *геогр. назв.* (Иер 48:23). †

בַּיִת־מַעֲכָה: см. אָבֶל בַּיִת־מַעֲכָה.

בַּיִת מְרֻכָּבוֹת (1 Пар 4:31), *геогр. назв.* †

בַּיִת־הַמְרֻכָּבוֹת (Нав 19:5): *геогр. назв.* †

בַּיִת נְמָרָה: *геогр. назв.* (Числ 32:36; Нав 13:27). †

בַּיִת עֶדָן (Ам 1:5), עֶדָן (2 Цар 19:12; Ис 37:12; Иез 27:23): *геогр. назв.* †

בַּיִת־עֲזָמוֹת: *геогр. назв.* (Неем 7:28). †

בַּיִת (ה)עֲמָק: *геогр. назв.* (Нав 19:27). †

בַּיִת־עֲנוֹת: *геогр. назв.* (Нав 15:59). †

בַּיִת עֲנַת: *геогр. назв.* (Нав 19:38; Суд 1:33). †

בַּיִת־עֵקֶד, בַּיִת־עֵקֶד (2 Цар 10:14), *геогр. назв.* †

בַּיִת עֵקֶד (2 Цар 10:12): *геогр. назв.* †

בַּיִת עֶרְבָה (ה)עֶרְבָה: *геогр. назв.* (Нав 15:6,61; 18:22). †

בַּיִת פְּלֹט: *геогр. назв.* (Нав 15:27; Неем 11:26). †

בַּיִת פְּעוֹר: *геогр. назв.* (Втор 3:29; 4:46; 34:6; Нав 13:20). †

בַּיִת פִּיצֵץ: *геогр. назв.* (Нав 19:21). †

בַּיִת־צוֹר: 1. *геогр. назв.* (Нав 15:58; Неем 3:16; 2 Пар 11:7) 2. *имя* (1 Пар 2:45). †

בַּיִת־רְחוֹב: *геогр. назв.* (Суд 18:28).

בַּיִת רָפָא: *имя? геогр. назв.? (1 Пар 4:12). †*

בַּיִת־שָׁן, בַּיִת־שָׁן (2 Сам 21:12), *геогр. назв.* (1 Сам 31:10,12): *геогр. назв.* Бет-Шеан (Суд 1:27).

בַּיִת (ה)שָׁטָה: *геогр. назв.* (Суд 7:22). †

בַּיִת שָׁמֶשׁ: *геогр. назв.* (1 Сам 6:20).

שְׁמֵשׁ בֵּית- (ה) שְׁמֵשׁ: человек из города
שְׁמֵשׁ בֵּית (1 Сам 6:14,18). †

שְׁמֵשׁ בֵּית- (2 Сам 21:12): пауз. שְׁמֵשׁ
(1 Сам 31:10,12) – см. שְׁמֵשׁ אֶת.

שְׁמֵשׁ בֵּית- הַגְּרָמָה: *geogr. назв.* (Иез
27:14; 38:6). †

שְׁמֵשׁ בֵּית- תְּפוּיָה: *geogr. назв.* (Нав 15:53). †

שְׁמֵשׁ בֵּית [однокоренное с בית; суф. -ān]:
сопр. שְׁמֵשׁ בֵּית- – дворец (Эсф 1:5; 7:7,8). †

שְׁמֵשׁ בֵּית- אֶת: мн. שְׁמֵשׁ אֶת – бальзамное де-
рево? (2 Сам 5:23,24; 1 Пар 14:14,15;
Пс 84:7). Слово сочетание אֶת הַבְּכָא
в Пс 84:7 может, кроме того, быть по-
нято и как «долина плача» (от корня
שְׁמֵשׁ), и как топоним «долина Баха́». †

שְׁמֵשׁ בֵּית- (110 раз) – *qal* (110 раз):
перф. שְׁמֵשׁ בֵּית, שְׁמֵשׁ בֵּית, שְׁמֵשׁ בֵּית;
имперф. שְׁמֵשׁ בֵּית, שְׁמֵשׁ בֵּית;
תְּפוּיָה, תְּפוּיָה, יְבוּשֶׁה, יְבוּשֶׁה;
императив שְׁמֵשׁ בֵּית; инф. שְׁמֵשׁ
בֵּית, שְׁמֵשׁ בֵּית; абс. инф. שְׁמֵשׁ
בֵּית, שְׁמֵשׁ בֵּית; прич. שְׁמֵשׁ
בֵּית (בֵּית שְׁמֵשׁ) (Плач 1:16),
שְׁמֵשׁ בֵּית – 1. плакать (Быт 33:4; 43:30;
Втор 1:45; 2 Цар 13:14) 2. оплакивать
кого-л. (Быт 23:2).

pi.: прич. שְׁמֵשׁ בֵּית – оплаки-
вать (Иер 31:15; Иез 8:14). †

Произв.: שְׁמֵשׁ בֵּית, שְׁמֵשׁ בֵּית.

שְׁמֵשׁ בֵּית [שְׁמֵשׁ, *qatl*]: плач (Эзр 10:1). †

שְׁמֵשׁ בֵּית: см. שְׁמֵשׁ.

שְׁמֵשׁ בֵּית- וּ שְׁמֵשׁ בֵּית- (בְּכָר, *qattul-at*):
мн. שְׁמֵשׁ בֵּית (Иер 24:2) – ранняя смоква
(Ис 28:4; Иер 24:2; Ос 9:10; Мих 7:1).
В Ис 28:4 вместо שְׁמֵשׁ בֵּית чит. שְׁמֵשׁ
בֵּית. Мн. ч. שְׁמֵשׁ בֵּית в Иер 24:2 можно понять
и как абстрактное существительное со
знач. «раннее созревание». †

שְׁמֵשׁ בֵּית- [בְּכָר, мн. ч. от *qattul*]: мн.
сопр. שְׁמֵשׁ בֵּית; мн. с суф. שְׁמֵשׁ בֵּית – пер-
вые плоды (Числ 13:20; Неем 10:36).

שְׁמֵשׁ בֵּית: *имя* (1 Сам 9:1). †

שְׁמֵשׁ בֵּית [שְׁמֵשׁ, суф. -ūt]: плач (Быт
35:8). †

שְׁמֵשׁ בֵּית [שְׁמֵשׁ, *qatl*]: пауз. שְׁמֵשׁ;
суф. שְׁמֵשׁ – 1. плач (Ис 65:19; Иер 31:16)
2. слезы (Пс 102:10). В Иов 28:11 текст
неясен.

שְׁמֵשׁ בֵּית (ה): *geogr. назв.* (Суд 2:1,5). †

שְׁמֵשׁ בֵּית- (בְּכָר): старшая дочь (Быт
19:31; 1 Сам 14:49).

*שְׁמֵשׁ בֵּית- [שְׁמֵשׁ, суф. -īt]: суф. שְׁמֵשׁ –
оплакивание, траур (Быт 50:4). †

שְׁמֵשׁ בֵּית: см. בית.

שְׁמֵשׁ בֵּית pi.: имперф. שְׁמֵשׁ; инф. שְׁמֵשׁ
– 1. приносить новые плоды (Иез
47:12) 2. отдать долю первенца (Втор
21:16). †

ru.: имперф. שְׁמֵשׁ – принадлежать,
в качестве первенца (Лев 27:26). †

hif.: прич. שְׁמֵשׁ בֵּית – рожать пер-
венца (Иер 4:31). †

Однокоренные: שְׁמֵשׁ בֵּית и *שְׁמֵשׁ
בֵּית, שְׁמֵשׁ בֵּית, שְׁמֵשׁ בֵּית, *שְׁמֵשׁ
בֵּית, שְׁמֵשׁ בֵּית.

*שְׁמֵשׁ בֵּית [בְּכָר]: мн. сопр. שְׁמֵשׁ – мо-
лодой верблюд (Ис 60:6). †

שְׁמֵשׁ בֵּית: пауз. שְׁמֵשׁ – *имя* (Быт 46:21).

שְׁמֵשׁ בֵּית- (בְּכָר, *qutul*) (120 раз):
суф. שְׁמֵשׁ בֵּית, שְׁמֵשׁ בֵּית, שְׁמֵשׁ
בֵּית; мн. שְׁמֵשׁ בֵּית, שְׁמֵשׁ
בֵּית; мн. с суф. שְׁמֵשׁ
בֵּית – первенец, у людей (Быт
46:8), у домашних животных (Втор
15:19). Выражение שְׁמֵשׁ בֵּית в Иов
18:13 означает «смертельная болезнь».

בְּכָרָה [בכר, ж. р. от בכר]: суф. **בְּכָרְתִּי**, **בְּכָרְתָּךְ**, **בְּכָרְתוּ** – первородство, права первенца (Быт 25:31; Втор 21:17).

בְּכָרָה [בכר]: молодая верблюдица (Иер 2:23). †

בְּכָרוּ: имя (1 Пар 8:38; 9:44). †

בְּכָרוֹת (Иер 24:2): см. **בְּבוּרָה**.

בְּכָרִי (בְּ): назв. клана (Числ 26:35). †

בְּכָרִי: имя (2 Сам 20:1).

בֵּל: 1. не (Ис 44:8; Прит 10:30; 23:7; 24:23), в т. ч. как просьба (Пс 119:121) 2. чтобы не (Ис 14:21) 3. иначе не (Пс 32:9 †) 4. **בֵּל אַף בֵּל** едва лишь (Ис 40:24 †).

Произв.: **בְּלִי**, **בְּלִיתִי**.

בֵּל: имя божества Бел (Ис 46:1; Иер 50:2; 51:44). †

בֵּל אֲדָן: имя (2 Цар 20:12; Ис 39:1). †

Ср. компонент **בֵּל אֲדָן** в имени **מְלֻדָּךְ בֵּל אֲדָן**.

בֵּל אֲשַׁצַּר: имя Валтасар (Дан 8:1).

См. это имя тж. в библи.-арам.

בלג **hif.**: имперф. **אֲבַלְגִּיָּה**; прич. **מְבַלְגִּי** – 1. улыбаться, радоваться (Пс 39:14; Иов 9:27; 10:20) 2. внезапно посылать (гибель; Ам 5:9). †

Произв.: **מְבַלְגִּית** (?).

בְּבַלְגָּה: имя (1 Пар 24:14).

בְּבַלְגִּי: имя (Неем 10:9). †

בְּבַלְדָּד: имя (Иов 2:11).

בלה **qal.**: перф. **בְּבַלְתָּה**, **בְּבָלוּ**; имперф. **יְבַלְתָּה**, **יְבַלְתוּ**; инф. **בְּבַלְתִּי** – истрепаться, изнаситься, прийти в негодность (Втор 29:4); тж. метафорически (о человеке – Иов 13:28; о земле и небе – Пс 102:27).

pi.: перф. **בְּבַלְתָּה**; имперф. **יְבַלְתוּ**; инф. **לְבַלְתוּ**, **לְבַלְתוּ** – 1. уничтожать, губить (Пс 49:15; Плач 3:4; 1 Пар 17:9) 2. использовать что-л., насладиться чем-л. (Ис 65:22; Иов 21:13 К). †

Однокоренные: **בַּל**, **בְּבַלְתָּה**, **בְּבַלְתִּי** и **בְּבַלְתָּה**, **בְּבַלְתִּי** и **בְּבַלְעָדִי** и **בְּבַלְעָדִי** и **תְּבַלְתִּית**.

בְּבַלְתָּה [בלה]: ж. р. **בְּבַלְתָּה**; мн. **בְּבַלְתִּים**, **בְּבַלְתוּ** – 1. истрепавшийся, изношенный (Нав 9:4,5) 2. одряхлевший (Иез 23:43). †

בְּבַלְתָּה: геогр. назв. (Нав 19:3). †

בלה **pi.**: прич. **מְבַלְתִּים** – пугать, мешать (Эзр 4:4 К). †

Произв.: **בְּבַלְתָּה**.

בְּבַלְתָּה [בלה, qattāl-at]: мн. а,бс. **בְּבַלְתוֹת**; мн. сопр. **בְּבַלְתוֹת** (Иов 24:17) – ужас (Ис 17:14; Иез 28:19).

I בְּבַלְתָּה: ж. имя (Быт 30:3).

II בְּבַלְתָּה: геогр. назв. (1 Пар 4:29). †

בְּבַלְתָּה: имя (Быт 36:27).

בְּבַלְתִּי и **בְּבַלְתָּה** [בלה]: мн. сопр. **בְּבַלְתִּי** (Иер 38:11, дважды, – чит. **בְּבַלְתִּי**), **בְּבַלְתִּי** (Иер 38:12) – тряпки, обноски. †

בְּבַלְתִּי אֲשַׁצַּר: имя (Дан 1:7).

См. это имя тж. в библи.-арам.

בְּבַלְתִּי [בל + yod compaginis]: 1. суц. исчезновение (Ис 38:17; Пс 72:7) 2. не (с перфектом – **בְּבַלְתִּי הָשָׁךְ** «не щадил» Ис 14:6; с имперфектом – **בְּבַלְתִּי יָבוֹא** «не придет» Ис 32:10; с причастием – **בְּבַלְתִּי הַפּוּכָה** «неперевернутая» Ос 7:8) 3. без (Иов 8:11; 24:10; 33:9; 38:2); тж. **בְּבַלְתִּי** (только в выражении **בְּבַלְתִּי דָעַל** Втор 4:42; Иов 35:16); тж. **כְּבַלְתִּי** (Иов 36:12 †) 4. **מְבַלְתִּי** без (Иов 4:20; 6:6); потому что не (Втор 28:55 †);

вплоть до отсутствия (Иер 2:15; Соф 3:6); из-за отсутствия (Втор 9:28; Иез 34:5; Ос 4:6; Иов 4:11); тж. מְבִלִי אֵין (Исх 14:11; 2 Цар 1:3,6,16 †) 5. מְבִלִי לֹא אֲשֶׁר לֹא но так, чтобы не (Эккл 3:11 †) 6. לְבִלִי без (Иов 41:25 †); вплоть до отсутствия (Ис 5:14 †); из-за отсутствия (Иов 38:41 †) 7. עַל-בְּלִי тем, что не (Быт 31:20 †) 8. בְּלִי-מָה ничто (Иов 26:7 †).

См. тж. עַד-בְּלִי-דֵי (в статье דֵי).

בליל [בלל]: суф. בְּלִילו – корм для скота (Ис 30:24; Иов 6:5; 24:6). В Иов 24:6 текст сомнителен. †

בְּלִיעַל: пауз. בְּלִיעַל – 1. зло, ничтожность (Втор 15:9; 1 Сам 1:16; 25:17,25; 1 Цар 21:13) 2. негодяй (1 Сам 30:22; 2 Сам 23:6; Наум 2:1; Иов 34:18) 3. гибель (2 Сам 22:5; Пс 18:5; 41:9).

בלל qal: перф. בָּלַל, בְּלִיתִי (Пс 92:11; но чит. בְּלִיתִי); имперф. וַיְבַל (Суд 19:21 Q), נִבְּלָה (Быт 11:7; но чит. בְּלִילָה), п.с.с. прич. בְּלוּלָה, בְּלוּלָה (נִבְּלָה) – 1. полить, пропитать (оливковым маслом; Исх 29:2,40; Лев 7:10; Числ 6:15) 2. смешать, запутать, сделать непонятным (язык; Быт 11:7,9 †) 3. дать корм (ослам; Суд 19:21 †).

hitro.: имперф. יִתְבּוֹלֵל – смешиваться (Ос 7:8). †

{hif.: имперф. וַיְבַל (Ис 64:5) – чит. וַיְבַל, см. II נבל qal имперф. †}

Произв.: בְּלִיל, תְּבַל, שְׂבָלוּל, בְּלִיל (?).

בלם qal: инф. לְבָלוּם – сдерживать (Пс 32:9). †

בלם qal: прич. בּוֹלֵם – ухаживать за сикоморами (Ам 7:14). †

I בלע qal: перф. וּבְלַעַה, וּבְלַעַתִּי; инф. בְּלַעַנִי (Иер 51:34 Q; בְּלַעַנִי K),

имперф. וַתְּבַלְעֵנָה, וַתְּבַלַּע, וַיְבַלַּע (Быт 41:7) и וַתְּבַלְעֵנִי (Быт 41:24), וַתְּבַלְעֵם, תְּבַלְעֵנִי, תְּבַלְעֵנִי, וַתְּבַלְעֵמוּ (Исх 15:12), וַיְבַלְעֵהוּ, וַיְבַלְעֵם; инф. לְבַלְעַע, לְבַלְעִי – проглотить, поглотить (Исх 7:12; Числ 16:32; Иона 2:1); тж. метафорически (Иов 20:15).

nif.: перф. נִבְּלַע – быть проглоченным, т. е. погибнуть (Ос 8:8). †

pi.: перф. בְּלַעַנִי, בְּלַעַנִי, בְּלַעַנִי; имперф. וַיְבַלְעֵנִי, וַיְבַלְעֵנִי, וַיְבַלְעֵנִי; инф. בְּלַעַע, וַתְּבַלְעֵנִי, וַתְּבַלְעֵנִי; (Числ 4:20; Авв 1:13), בְּלַעַע (Плач 2:8), בְּלַעַע; прич. מְבַלְעֵיךָ – 1. проглотить (метафорически; Авв 1:13) 2. уничтожить (2 Сам 20:19,20; Ис 25:7,8) 3. בְּבַלְעַע «[даже] на мгновение» (Числ 4:20 †).

pu.: имперф. וַיְבַלַּע, וַיְבַלַּע – погибнуть (2 Сам 17:16; Иов 37:20). †

Произв.: I *בלע.

II בלע nif.: перф. נִבְּלַעַנִי – потерять ясность мыслей (об опьянении; Ис 28:7). †

pi.: перф. וַיְבַלְעֵנִי; имперф. וַיְבַלְעֵנִי; императив בְּלַע (Пс 55:10) – спутать, исказить (речь – Пс 55:10; планы – Ис 19:3; направление движения – Ис 3:12). †

pu.: прич. מְבַלְעֵים – заблудиться (Ис 9:15). †

hitp.: имперф. וַתְּבַלְעֵנִי – стать в тупик (о разуме; Пс 107:27). †

Произв.: II *בלע.

I *בלע [I בלע]: суф. בְּלַעַע – проглоченное (Иер 51:44). †

II *בלע [II בלע]: пауз. בְּלַע – зашуметь (Пс 52:6). †

III בלע: пауз. בְּלַע – имя (Быт 36:32,33).

IV בַּלְע : *геогр. назв.* (Быт 14:2,8). †

יַעְדֵי וְבַלְעָדֵי [בל + יַעְדֵי, см. I יַעַד]: суф. בַּלְעָדֵי и בַּלְעָדֵי, בַּלְעָדֵי, בַּלְעָדֵי – 1. **кроме** (Ис 45:6); тж. с מן (Пс 18:32) 2. **помимо, без** (Быт 14:24; 41:16); тж. с מן (Ис 36:10; Иер 44:19) 3. **«кроме того, что я вижу»** или «**хотя я не вижу»** (Иов 34:32 †).

יַעְדֵי (יַעְדֵי): *назв. клана* (Числ 26:38). †

I יַעְדֵי : *имя Валаам* (Числ 22:5).

II יַעְדֵי : *геогр. назв.* (1 Пар 6:55) = יַעְדֵי. †

בלק qal: прич. בּוֹלְקָה – **опустошить** (Ис 24:1). †

Произв.: מְבַלְקָה.

בלק : *имя* (Числ 22:2).

בִּלְשָׁן : *имя* (Эзр 2:2).

בְּלִתִּי [בל + -t + yod compaginis] (110 раз): суф. בְּלִתִּי («**кроме меня**» Ос 13:14 †), בְּלִתִּי (1 Сам 2:2) – 1. **кроме** (Числ 32:12) 2. **кроме как** (Исх 22:19) 3. **если не** (Быт 43:3) 4. **чтобы не** (Ис 10:4) 5. **не** (1 Сам 20:26) 6. **לְבִלְתִּי чтобы не** (Быт 3:11; Исх 20:20); **что не** (Втор 4:21); **так что не** (Иер 23:14) 7. **מִבְּלִתִּי поскольку не** (Числ 14:16; Иез 16:28 †) 8. **עַד-בְּלִתִּי הִשְׁאִיר «так что не осталось»** (Втор 3:3; Нав 8:22) 9. **עַד-בְּלִתִּי שָׁמַיִם «пока не исчезнет небо»** (Иов 14:12 †).

См. тж. אַ בְּלִתִּי (в статье אַ).

בָּמָה (100 раз): *направ.* בְּמָתָה; *мн.* אֲבָס. מֵוָת; *мн. сопр.* מֵוָת, בָּמָתִי (ק) и מֵמָתִי (בָּ-? bo-?); *мн. с суф.* מְמָתִי, מְמָתִי(ו), מְמָתִי(ו), מְמָתִי(ו) – 1. **гора, холм** (2 Сам 1:19).

В некоторых случаях (напр. Втор 33:29) возможно и значение «**гора**», и значение «**спина**». 2. **святилище** (2 Цар 23:8).

בָּמָה и בְּמָה : см. מָה.

בְּמָה : *имя* (1 Пар 7:33). †

בָּמוֹ [בָּ + *mā]: 1. **предлог в** (Ис 25:10; Пс 11:2); тж. в значении «**[войти] во что-либо**» (Ис 43:2; Иов 37:8) 2. в знач. «**чем-либо, посредством чего-либо**» (Ис 44:16,19; Иов 16:4,5; 19:16). †

בָּמוֹת : *геогр. назв.* (Числ 21:19,20). †

בָּמוֹת בַּעַל : *пауз.* בָּמוֹת בַּעַל – *геогр. назв.* (Числ 22:41; Нав 13:17). †

בְּמָתִי : см. בָּמָה.

בֵּן [qil] (4890 раз): *сопр.* בְּן, בֵּן, בֵּן (Быт 49:22 – дважды), בְּנִי (Быт 49:11), בְּנוֹ (Числ 23:18; 24:3,15); *суф.* בְּנִי, בְּנֵה, בְּנֵה, בְּנֵה, בְּנֵה, בְּנֵה; *мн.* בְּנִים, בְּנֵי, בְּנֵי, בְּנֵי, בְּנֵי, בְּנֵי, בְּנֵי (2 Цар 4:7 К), בְּנֵי, בְּנֵי, בְּנֵי, בְּנֵי, בְּנֵי, בְּנֵי, בְּנֵי – 1. **сын** (Быт 4:25; Лев 24:11; 1 Сам 16:19; Иов 1:2); *мн. ч.* также – «**дети обоего пола**» (Быт 3:16) 2. **внук** (Быт 29:5) 3. **детеныш** (בֵּן-בָּקָר «теленки» Быт 18:7; בְּנֵים во Втор 22:6 – «птены») 4. для описания возраста (בֵּן-שְׁמֹנִים שָׁנָה «**восьмидесятилетний**» Исх 7:7) 5. обозначает принадлежность к той или иной группе (בְּנֵי-הַנְּבִיאִים «**пророки**» 2 Цар 2:3; בְּנֵי הַמְּשָׁרְרִים «**певцы**» Неем 12:28; בֵּן-הַרְקָחִים «**изготовитель благовоний**» Неем 3:8) 6. В разл. оборотах со значением «**имеющий отношение к чему-либо, наделенный тем или иным качеством и т. п.**» (בְּנֵי-עֹנִי «**бедняки**» Прит 31:5; בֵּן-מָוֶת «**заслуживающий смерти**» 2 Сам 12:5; בֵּן-עֹלָה «**злодей**» Пс 89:23;

בן-חיל «сильный, смелый» 1 Сам 14:52) 7. **בָּנִים** также – «молодые люди» (Прит 7:7; Песн 2:3) 8. **בְּנֵי** тж. в сочетаниях «потомки ...» (**בְּנֵי יַעֲקֹב**) Пс 105:6), «жители ...» (**בְּנֵי יְרוּשָׁלַם**) Иоиль 4:6) 9. **בְּנֵי** может употребляться и как ласковое обращение к младшему (1 Сам 24:17). В Ос 13:15 вместо **בֵּן** чит. **בִּין** (см. ***בִּין**). Для **בָּנִים** в Иер 49:7 см. **בִּין** qal прич. Для **בְּנֵיהֶם** в Иез 27:32 см. ***נִי** (?). Слово **בֵּן** в 1 Пар 15:18 – ошибка писца.

См. тж. **בֶּן-אָדָם** (в статье **אָדָם**), **בְּנֵי אֱלֹהִים**, **בְּנֵי הָאֱלֹהִים**, **בְּנֵי אִישׁ** (**אִישׁ**), **בְּנֵי אֵלִים** (**אֵלִים**).

Однокоренные: **בַּת**.

בֶּן-אָבִינְדָב: *имя* (1 Цар 4:11). †

בֶּן-אוֹנִי: *имя* (Быт 35:18). †

בֶּן-גִּבְרָה: *имя* (1 Цар 4:13). †

בֶּן-דָּקָר: *имя* (1 Цар 4:9). †

בֶּן-הֶדֶד: пауз. **בֶּן-הֶדֶד** – *имя* (2 Цар 13:24).

{**בְּנֵי הַלֵּם** (1 Пар 7:35): чит. **הַלֵּם**.}

בֶּן-הַנֶּם: см. **בֶּן-הַנֶּם**.

בֶּן-זוֹחַת: *имя* (1 Пар 4:20). †

בֶּן-חור: *имя* (1 Пар 4:8). †

בֶּן-חִיל: *имя* (2 Пар 17:7). †

בֶּן-חָנָן: *имя* (1 Пар 4:20). †

בֶּן-חֶסֶד: *имя* (1 Цар 4:10). †

בֶּן-יָמִין (1 Сам 9:1 K): см. **יָמִין**.

בֶּן-יָמִינִי: см. **יָמִינִי**.

בֶּן-עַמִּי: *имя* (Быт 19:38). †

בנה (370 раз) – qal (340 раз): перф. **בָּנָה**, **בָּנִי**, **בָּנִית**, **בָּנִית** (ת) (ה), **בָּנִיתָ**, **בָּנִיתָ**; имперф.

תְּבַנָּה, **וַיְבַנֶּה** и **וַיִּבֶן**, (Эзр 1:3) **יָבַן**, **יְבַנֶּה** (2-е лицо ед. ч. м. р.), **וַתְּבַנִּי** (3-е лицо ед. ч. ж. р.), **תְּבַנְנִי**, **וַתְּבַנִּי**, **וַתְּבַנֵּי**; **אֶבְנֶה**, **יְבַנֶּה**, **וַיְבַנֶּה**, **וַיְבַנֵּה**; **אֶבְנֶנּוּ**, **יְבַנְנוּ**, **וַיְבַנְנוּ**, **וַיְבַנְהוּ**, **נְבַנְהוּ**; императив **בְּנֵה** (ו) ת; инф. **בָּנֵה** (Иез 16:31; чит. **בְּבֹתֶךָ**; абс. инф. **בָּנֵה** (1 Цар 8:13); прич. **בֹּנֵה** (сопр.), **בֹּנֵי**, **בֹּנִי**, **בֹּנִית**; пасс. прич. **בְּנוֹיָה**, **בְּנוֹיָה** – 1. **строить** (Быт 11:4,5,8; Втор 27:6; 1 Цар 8:19; Неем 4:11); тж. метафорически (Иер 42:10) 2. **отстроить заново, восстановить** (Иов 3:14) 3. **создать** (например, женщину из ребра – Быт 2:22) 4. **даровать** «[Бог] даровал им потомство» (Исх 1:21).

nif.: перф. **וַתְּבַנִּית**, **וַתְּבַנֶּה**, **נְבַנְנִי**; имперф. **תְּבַנִּינִי**, **אֶבְנֶה**, **תְּבַנֶּה**, **יְבַנֶּה**; инф. **לְהַבְנוֹת**; прич. **נְבַנְהוּ** – 1. **быть построенным** (1 Цар 3:2) 2. **быть восстановленным** (Ис 44:28; Иер 30:18; Иез 36:10) 3. **благодействовать** (Мал 3:15) 4. **иметь детей** (о женщине; Быт 30:3) 5. **пробыть** (вечно; Пс 89:3).

Произв.: **בְּנֵי**, **בְּנֵי**, **מְבַנֶּה** *.

בְּנוֹי: *имя* (Эзр 10:30).

בְּבוֹת: см. **בַּת**.

בְּנֵי: *имя* (2 Сам 23:36).

בְּנֵי (Неем 9:4; 10:16), **בְּנוֹי** (Неем 11:15): *имя*. †

{**בְּנֵי** (1 Пар 24:23): вместо **וַיְבַנֵּי** чит. **וַיְבַנֵּי חֶבְרוֹן**.}

בְּנֵי-בְרֶק: *геогр. назв.* (Нав 19:45). †

בְּנֵי-הַנֶּם (2 Цар 23:10 K): см. **בְּנֵי-הַנֶּם**.

בְּנֵי-יעקן: *геогр. назв.* (Числ 33:31,32). †

См. тж. **בְּאֵרַת בְּנֵי-יעקן**.

בְּנֵיהַ [בנה; от **בָּנִין** с падением конечного "n"?]: здание (Иез 41:13). †

בְּנֵיהוּ (2 Сам 20:23), **בְּנֵיהוּ** (2 Сам 23:20): *имя*.

בְּנֵיהֶם (Иез 27:32): см. **נִי** (*?).

בְּנֵים [двойств. от **בָּיִן***]: **промежуток** (между двумя армиями), в сочетании **אִישׁ הַבְּנִים** «единоборец» (1 Сам 17:4,23). †

בְּנֵימִין, **בְּנֵימָן**, **בְּנֵימִין** (1 Сам 9:1 K): 1. *имя* **Вениамин** (Быт 35:24) 2. племя/«колена» Вениамина (Суд 20:41) 3. территория этого племени (1 Цар 4:18). В Исх 1:3 вместо **וּבְנֵימָן** чит. **וּבְנֵימִין**.

בְּנֵי [בנה, qitl-ān или qutl-ān]: **строение** (Иез 41:15), в т. ч. о стене (Иез 40:5).

בְּנֵינוּ: *имя* (Неем 10:14). †

בְּנֵעָא: *имя* (1 Пар 8:37; 9:43). †

בְּסוּדָה: *имя* (Неем 3:6). †

בְּסִי (Неем 7:52): пауз. **בְּסִי** (Эзр 2:49) – *имя*. †

בְּסֹר: суф. **בְּסָרוּ** – незрелый виноград (Иер 31:29; Иов 15:33).

בְּסֹת (Иез 30:17): см. **פִּי-בֶסֶת**.

בְּעֵבֶר, **בְּעֵבֶר** [בָּ + **עָבוּר** в сопр. форме, от I **עָבַר**]: суф. **בְּעֵבֶרִי**, **בְּעֵבֶרְךָ**, **בְּעֵבֶרֶן** – 1. из-за (Быт 3:17; Пс 106:32) 2. **ради** (Быт 12:16; 1 Сам 12:22) 3. **за** (о цене; Ам 2:6; 8:6 †) 4. **чтобы** (Исх 9:14; 2 Сам 10:3); тж. **לְבַעְבוֹר** (Исх 20:20; 2 Сам 14:20; 17:14 †) **בְּעֵבֶר אֲשֶׁר** (Быт 27:10 †). Не путать с сущ. ***עָבוּר**.

בְּעַד (100 раз): сопр. **בְּעֵד**; суф. **בְּעֵדִי**, **בְּעֵדְךָ**, **בְּעֵדָה** (Пс 139:11), **בְּעֵדוֹ**, **בְּעֵדוֹ**, **בְּעֵדוֹ** (тж. **בְּעֵדֵינוּ** в Ам 9:10), **בְּעֵדְכֶם**, **בְּעֵדָם** – 1. **сквозь**,

через, из (напр., «спустила их из окна» Нав 2:15; «выглянула из окна» 2 Сам 6:16) 2. **за кем-чем** (напр., «запер дверь» 2 Цар 4:33) 3. **вокруг** (напр., «построил ограду» Плач 3:7) 4. **о ком-либо** (напр., «он помолится» Быт 20:7) 5. **ради** (2 Сам 10:12) 6. **взамен** (Иов 2:4) 7. **מִבְּעַד** за («за твоей вуалью» Песн 4:1,3; 6:7 †). В 1 Сам 4:18 вместо **בְּעַד יָד** чит. **עַל-יָד** «возле». В Ис 32:14 вместо **מְעָרוֹת** чит. **בְּעַד מְעָרוֹת**. В Ам 9:10 вместо **בְּעֵדֵינוּ** чит. **עֵדֵינוּ**.

I **בְּעָה** **qal**: имперф. **תְּבַעְיִין**; императив **בְּעֵי** – **спрашивать** (Ис 21:12). †

nif.: перф. **נִבְעָו** – **быть разграбленным** (Авд 6). †

II **בְּעָה** **qal**: имперф. **תְּבַעֶה** – **доводить до кипения** (воду; Ис 64:1). †

nif.: прич. **נִבְעָה** – **выдаваться, выступать вперед** (о каменной кладке; Ис 30:13). †

בְּעֹר, **בְּעֹר**: *имя* (Числ 22:5).

***בְּעוֹת** [בעת, qattūl]: мн. **בְּעוֹתֵי**, **בְּעוֹתֶיךָ** – **ужас** (Пс 88:17; Иов 6:4). †

I **בְּעָז**: *имя* (Руфь 1:2).

II **בְּעָז**: «*имя*» левой колонны в притворе Храма (1 Цар 7:21; 2 Пар 3:17). †

בְּעָט **qal**: имперф. **יִבְעֹטוּ** – 1. **лягаться** (Втор 32:15) 2. **пренебрегать чем-л.** (1 Сам 2:29). †

בְּעֵי (Ис 11:15): см. **עָיִם** (*).

***בְּעִירו**: суф. **בְּעִירוֹ** Q (**בְּעִירוֹ** K; Исх 22:4), **בְּעִירְכֶם**, **בְּעִירָם** – **скот** (Быт 45:17; Пс 78:48).

Произв.: II **בְּעֹר**, **בְּעָר**.

בְּעַל [однокоренное с I **בְּעַל**] **qal**: перф. **בְּעַל** (Мал 2:11), **בְּעַלְתִּי**, **בְּעַלְוֹ**, **בְּעַלְוֹנוֹ**, **בְּעַלְוֹתָהּ**, **בְּעַלְוֹתָהּ**; имперф. **יִבְעַל**,

בְּעֵלֶיךָ; прич. בְּעֵלֶיךָ (Ис 54:5); пасс. прич. בְּעוֹלָה, בְּעֵלֶת – 1. **властвовать** (Ис 26:13) 2. **жениться, быть мужем, обладать женой** (Втор 24:1; Мал 2:11) 3. пасс. прич. בְּעוֹלָה, בְּעֵלֶת-בְּעֵל замужняя (Втор 22:22; Ис 54:1) 4. בְּעֵלֶיךָ «муж твой» (Ис 54:5 †).

nif.: имперф. תִּבְעֵל – **выйти замуж, быть замужней** (Ис 62:4; Прит 30:23). †

I בְּעַל [однокоренное с глаголом בעל] (160 раз): пауз. בְּעַל; суф. בְּעָלִי, בְּעָלָה, בְּעָלִים, б. м. בְּעָלִי, בְּעָלִי, בְּעָלִי, בְּעָלִי – 1. **хозяин, владелец** (Исх 21:28; 22:7); также мн. ч. в значении ед. ч. «хозяин» (Исх 21:29; Ис 1:3); тж. בְּעָלִי גוֹיִם «правители народов» (Ис 16:8 †) 2. **житель города, гражданин** (Суд 9:2; 2 Сам 21:12) 3. **муж, супруг** (Быт 20:3; Прит 31:11) 4. в знач. «связанный с чем-либо, наделенный каким-либо качеством» (בְּעָלִי בְּרִית «союзники» Быт 14:13; בְּעַל הַחֲלָמוֹת «сновидец» Быт 37:19; בְּעַל דְּבָרִים «имеющий тяжбу» Исх 24:14; בְּעַל אֵף «склонный к гневу» Прит 22:24; בְּעַל נֶפֶשׁ «прожорливый» Прит 23:2; בְּעַל הַקְּרָנִים «рогатый» Дан 8:6) 5. **имя божества Баал**, применяемое к различным богам (Суд 6:25; 1 Цар 18:22); тж. בְּעַל פְּעוֹר (Числ 25:3) и בְּעַל בְּרִית (Суд 8:33); тж. мн. ч. («баалы»; Ос 2:15,19). Обозначение эронского божества именем בְּעַל זָבוּב («Хозяин мух»; 2 Цар 1:2,3,6,16 †) есть намеренное искажение предполагаемого זָבַל בְּעַל זָבַל («Хозяин высокого жилища»).

Произв.: I *בְּעָלָה.

II *בְּעַל: пауз. בְּעַל – **геогр. назв.** (1 Пар 4:33). †

III בְּעַל: **имя** (1 Пар 5:5).

בְּעַל בְּרִית: см. I בעל, 5.

בְּעַל גֹּד: **геогр. назв.** (Нав 11:17; 12:7; 13:5). †

בְּעַל הַמּוֹן: **геогр. назв.** (Песн 8:11). †

בְּעַל זָבוּב: см. I בעל, 5.

בְּעַל חָנָן: **имя** (Быт 36:38).

בְּעַל חָצוֹר: **геогр. назв.** (2 Сам 13:23). †

בְּעַל חַרְמוֹן: **геогр. назв.** (1 Пар 5:23).

בְּעַל מְעוֹן: **геогр. назв.** (Числ 32:38).

בְּעַל פְּעוֹר: см. I בעל, 5.

בְּעַל פְּרָצִים: **геогр. назв.** (2 Сам 5:20; 1 Пар 14:11). †

בְּעַל צָפוֹן (Числ 33:7), **Бְּעַל צָפוֹן** (Исх 14:2,9): **геогр. назв.** †

בְּעַל שְׁלֹשָׁה: **геогр. назв.** (2 Цар 4:42). †

בְּעַל תְּמָר: **геогр. назв.** (Суд 20:33). †

I *בְּעָלָה [от I בעל]: сопр. בְּעָלָה – 1. **хозяйка** (1 Цар 17:17) 2. в знач. «связанная с чем-либо» (בְּעָלָה-אוֹב) «женщина-медиум» 1 Сам 28:7 – дважды; בְּעָלָה כְּשָׁפִים «колдунья» Наум 3:4). †

II בְּעָלָה: **направ. בְּעָלָתָה** – **геогр. назв.** (Нав 15:9).

בְּעָלוֹת: **геогр. назв.** (Нав 15:24).

בְּעָלֵי יְהוּדָה (?): **геогр. назв.** (2 Сам 6:2). †

בְּעָלֵי יָדַע: **имя** (1 Пар 14:7). †

בְּעָלֵי יָה: **имя** (1 Пар 12:6). †

בְּעָלִים: **имя** (Иер 40:14). †

בְּעָלָת: **геогр. назв.** (1 Цар 9:18).

בְּעָלָת בְּאָר: **геогр. назв.** (Нав 19:8). †

בְּעָן (?): **геогр. назв.** (Числ 32:3). †

בַּעֲנָא: *имя* (1 Цар 4:12).

הַבְּעִנָה: *имя* (2 Сам 23:29).

I בער *qal*: перф. **בָּעַרְוּ**, **בָּעַרְוָה**; имперф. **בַּעַרְוּ**, **יִבְעַרְוּ**, **יִבְעַרְוּ**, **יִבְעַרְוּ**; прич. **בֹּעֵר**, **בֹּעֵרָה**, **בֹּעֵרָה** (Ис 30:33), **בֹּעֵרָה** (Ис 34:9; Ос 7:4), **בֹּעֵרָת** (Иер 20:9), **בֹּעֵרוֹת** – 1. загореться, гореть (Исх 3:2); тж. метафорически (Пс 89:47) 2. сгореть (Исх 3:3) 3. сжечь (Пс 83:15) 4. зажечь (Ис 30:33).

pi.: перф. **וַיִּבְעַרוּ**, **בָּעַרְתִּי**, **בָּעַרְתָּ**, **בָּעַרְתָּ**; имперф. **תִּבְעַרְוּ**, **תִּבְעַרְתֶּם**, **תִּבְעַרְתִּי**, **תִּבְעַרְתֶּיךָ**; инф. **בִּעַר** и **יִבְעַר** (Неем 10:35), **לְבִעַרְם**; прич. **מִבְעֵרִים** – 1. зажечь (Исх 35:3; Иер 7:18) 2. жечь, сжечь (Ис 44:15) 3. устранить, уничтожить (Втор 17:7; 2 Сам 4:11; 1 Цар 22:47) 4. опустошить (Ис 3:14).

pu.: прич. **מִבְעֵרָת** – гореть, пылать (Иер 36:22). †

hif.: перф. **וַיִּבְעַרְתִּי**; имперф. **וַיִּבְעַרְוּ**, **וַיִּבְעַרְוּ** (Исх 22:4), **וַיִּבְעַרְוּ** (Суд 15:5), **תִּבְעַרְוּ**; прич. **מִבְעֵרָה** – 1. зажечь (Исх 22:5) 2. сжечь (Иез 5:2) 3. перебить, истребить (1 Цар 16:3 †) 4. разорить, опустошить (Исх 22:4 †).

Произв.: **בָּעַרְוָה**.

II בער [от **בָּעַרְוּ**] *qal*: имперф. **וַיִּבְעַרְוּ**; прич. **בֹּעֵרִים** – 1. быть глупым (Иер 10:8; Пс 94:8) 2. быть жестоким (Иез 21:36). †

nif.: перф. **וַיִּבְעַרוּ**, **וַיִּבְעַרוּ**; прич. **נֹבְעָרָה** – быть глупым (Ис 19:11; Иер 10:14, 21; 51:17). †

בער [от **בָּעַרְוּ**]: пауз. **בָּעַר** – 1. глупость (Пс 92:7) 2. глупый (Прит 12:1).

בער: см. **בָּעוֹר**.

בַּעֲרָא: *ж. имя* (1 Пар 8:8). †

בָּעַרְוָה [I **בער**]: *поджог или сожженное* (Исх 22:5). †

בַּעֲשִׂיָה: *имя* (1 Пар 6:25). †

בַּעֲשָׂא: *имя* (1 Цар 15:17).

בַּעֲשֵׂתְרָה: *геогр. назв.* (Нав 21:27). †

בעת *nif.*: перф. **וַיִּבְעַתִּי**, **וַיִּבְעַתִּי** – испугаться (Эсф 7:6; Дан 8:17; 1 Пар 21:30). †

pi.: перф. **וַיִּבְעַתְתִּי**, **וַיִּבְעַתְתִּי**; имперф. **תִּבְעַתְתִּי**, **תִּבְעַתְתֶּיךָ** (Иов 9:34; 13:21 – 3-е лицо ед. ч. ж. р.; Иов 7:14 – 2-е лицо ед. ч. м. р.), **וַיִּבְעַתְתֶּיךָ**, **וַיִּבְעַתְתֶּיךָ**; прич. **מִבְעַתְתֶּיךָ** (1 Сам 16:15) – 1. пугать (Иов 13:11) 2. нападать, овладевать кем-л. (1 Сам 16:14,15).

Произв.: **בַּעֲתָה**, **בַּעֲתָה**.

בַּעֲתָה [בעת]: *ужас* (Иер 8:15; 14:19). †

בַּץ: *жидкая грязь* (Иер 38:22). †

Произв.: **בִּצָּה**.

בִּץ: см. **בוץ**.

בִּצָּה [от **בִּץ**]: *мн. בצאתו Q* (בצאתו K, но чит. **בִּצוֹתָיו**, Иез 47:11) – *болото* (Иез 47:11; Иов 8:11; 40:21). †

בִּצְרוֹר [II **בצר**]: *ж. р. בצורה*; *мн. בצר(ו)ר(ו)ת – *неприступный* (Ис 2:15; 25:2; Соф 1:16); тж. **בִּצְרוֹת** в знач. «нечто таинственное, непостижимое» (Иер 33:3 †).*

בִּיצֵי*: пауз. **בִּיצֵי** – *имя* (Эзр 2:17; Неем 7:23; 10:19). †

I בציר [I **בצר**]: *сопр. בציר* (вместо **מִבְצִיר** чит. **מִבְצִיר**, т. е. **מן** + *сопр. בציר*; Суд 8:2); *суф. בצירך* – 1. *урожай винограда, созревшие гроздья* (Суд 8:2; Иер 48:32; Мих 7:1) 2. *сбор винограда* (Лев 26:5; Ис 24:13; 32:10). †

II **בְּצִיר** [II בצר]: непроходимый (о лесе) Зах 11:2 Q. †

***בְּצָל**: мн. **בְּצָלִים** – лук (растение; Числ 11:5). †

בְּצֵלְאֵל: имя (Исх 31:2).

בְּצֵלוֹת (Эзр 2:52), **בְּצֵלִית** (Неем 7:54): имя. †

בצע **qal**: имперф. **יִבְצְעוּ**, **יִבְצַע**; императив **בְּצַע** (Ам 9:1); инф. **בִּצַּע**; прич. **בִּצֵּעַ** (י) – 1. обрушить (Ам 9:1) 2. обрезать (нить жизни; Иов 27:8) 3. остановиться или смешаться (о рядах, боевом порядке; Иоиль 2:8) 4. нажиться (нечестным путем, насилем; Иер 6:13; 8:10; Иез 22:27; Авв 2:9; Пс 10:3; Прит 1:19; 15:27). †

pi.: перф. **בִּצַּע**; имперф. **יִבְצַע**, **יִבְצְעוּ** – 1. отрезать (Ис 38:12) 2. уничтожить (Иов 6:9) 3. нажиться за счет кого-л. (Иез 22:12) 4. закончить (Ис 10:12; Зах 4:9) 5. исполнить, осуществить (Плач 2:17). †

Произв.: **בִּצַּע**.

בצע [בצע]: пауз. **בִּצַּע**; суф. **בִּצְעָה**, **בִּצְעוּ**, **בִּצְעוּ**, **בִּצְעוּ** – 1. польза, выгода (Мал 3:14; Пс 30:10) 2. нажива, незаконная прибыль (Иез 22:27; Прит 28:16). Выражение **אֵמַת בִּצְעוּ** (Иер 51:13) см. в статье **אֵמַת**.

בצק **qal**: перф. **בִּצְקוּ**, **בִּצְקוּ** – распухнуть (Втор 8:4; Неем 9:21). †

Произв.: **בִּצְקוּ**.

בִּצֶק [בצק]: суф. **בִּצְקוּ** – тесто (Исх 12:34; Иер 7:18).

בִּצְקָה: геогр. назв. (Нав 15:39).

I **בצר** **qal**: имперф. **יִבְצַר**, **יִבְצְרוּ**, **יִבְצְרוּ**; прич. **בוֹצֵר**, **בוֹצְרִים** – 1. собирать виноград (Лев 25:5,11; Втор 24:21; Суд 9:27; Иер 6:9; 49:9; Авд 5)

2. сокрушить, усмирить (чей-либо дух; Пс 76:13). †

Произв.: I **בְּצִיר**, I **בְּצָרָה**, **בְּצָרָה**, **בְּצָרָה**.

II **בצר** **nif.**: имперф. **יִבְצַר** – быть невозможным, непосильным для кого-л. (Быт 11:6; Иов 42:2). †

pi.: имперф. **תִּבְצַר**; инф. **לִבְצַר** – укрепить, сделать неприступным (Ис 22:10; Иер 51:53). †

Произв.: **בְּצִיר**, II **בְּצִיר**, I **מְבַצֵּר**, I **מְבַצֵּר**.

I **בְּצָרָה** [I בצר]: пауз. **בְּצָרָה**; мн. **בְּצָרָה** – золотой самородок (Иов 22:24,25). †

II **בְּצָרָה**: геогр. назв. (Втор 4:43).

III **בְּצָרָה**: имя (1 Пар 7:37). †

בָּצָרָה (пауз.; Иов 36:19): **בָּ** + I **צָרָה** «несчастье».

בְּצָרָה [I בצר, qattal-at]: мн. **בְּצָרוֹת** – засуха (Иер 14:1; Пс 9:10; 10:1). Возможно, в Пс 9:10; 10:1 вместо **בְּצָרָה** следует читать **הַצָּרָה** (см. I **צָרָה**). †

בְּצָרָה: геогр. назв. **Бопра́** (Ам 1:12).

בְּצָרוֹן [II בצר]: укрепленный город, крепость (Зах 9:12). †

בְּצַרְתָּ [I בצר, qattul-t]: засуха (Иер 17:8). †

בְּקִבּוּק: имя (Эзр 2:51; Неем 7:53). †

בְּקִלְקִל [qalqūl]: кувшин (1 Цар 14:3; Иер 19:1,10). †

בְּקִבְיָה: имя (Неем 11:17; 12:9,25). †

בְּקִבְקָר (?): имя (1 Пар 9:15). †

בְּקִי: имя (Числ 34:22).

בְּקִיָּהוּ: имя (1 Пар 25:4,13). †

***בְּקִיעַ** [בקע]: мн. **בְּקִיעִים** – 1. трещина, пробоина (Ис 22:9) 2. обломок (Ам 6:11). †

בקע qal: перф. בִּקְעָה, וּבִקְעָה, בִּקְעָה; имперф. וַיִּבְקַע, וַיִּבְקְעוּ, וַיִּבְקְעוּהָ; императив בִּקְעֵהוּ; инф. בִּקְעָם (Ам 1:13; 2 Пар 32:1); прич. בִּקְעָה – 1. **разрезать, расколоть, разделить** (Исх 14:16; Суд 15:19; Ис 48:21; 63:12; Иез 29:7; Ам 1:13; Пс 78:13; 141:7; Эккл 10:9; Неем 9:11) 2. **создать, «прорезать»** (родник, источник; Пс 74:15) 3. **прорваться, вторгнуться** (2 Сам 23:16; 1 Пар 11:18; 2 Пар 21:17) 4. **завоевать, присоединить** (2 Пар 32:1) 5. **вывести птенцов** (Ис 34:15). †

nif.: перф. וַיִּבְקַע, וַיִּבְקְעוּ, וַיִּבְקְעוּ; имперф. וַיִּבְקַע, וַיִּבְקְעוּ; инф. לְהִבְקַע – 1. **расколоться, делиться, раскрыться, лопнуть** (Быт 7:11; Исх 14:21; Числ 16:31; 1 Цар 1:40; Ис 59:5; Зах 14:4; Иов 26:8; 32:19; Прит 3:20) 2. **пробиться** (о воде в пустыне; Ис 35:6) 3. **воссиять** (Ис 58:8) 4. **быть взятым** (о городе; 2 Цар 25:4; Иер 52:7; Иез 30:16) 5. **разбиться насмерть** (2 Пар 25:12). †

pi.: перф. וַיִּבְקַע, וַיִּבְקְעוּ, וַיִּבְקְעוּ; имперф. וַיִּבְקַע, וַיִּבְקְעוּ; инф. לְהִבְקַע – 1. **раскалывать, рубить, разрезать, разделять** (Быт 22:3; 1 Сам 6:14; 2 Цар 8:12; 15:16; Авв 3:9; Пс 78:15) 2. **прорубить** (Иов 28:10) 3. **растерзать** (2 Цар 2:24; Ос 13:8) 4. **насиживать** (яйца; Ис 59:5) 5. **послать** (ветер; Иез 13:13). В Иез 13:11 вместо לְהִבְקַע чит. לְהִבְקַע. †

pu.: имперф. וַיִּבְקַע; прич. מִבְּקָעָה – 1. **быть разрезанным** (Ос 14:1) 2. **быть взятым** (о городе; Иез 26:10) 3. **порваться** (Нав 9:4). †

hif.: имперф. וַיִּבְקַע; инф. לְהִבְקַע – 1. **завоевать** (Ис 7:6) 2. **пробиться** (2 Цар 3:26). †

hof.: перф. וַיִּבְקַע – **быть взятым** (о городе; Иер 39:2). †

hitp.: перф. הִתְבַּקְעוּ; имперф. תִּבְקְעוּ – 1. **порваться** (Нав 9:13) 2. **разверзнуться** (Мих 1:4). †

Произв.: *בְּקִיעַ, בְּקַע, בְּקָעָה.

בְּקָע [בקע]: бэка (мера веса, равная половине шекеля, т. е. ок. 6 г) Быт 24:22; Исх 38:26. †

בְּקָעָה [בקע]: сопр. בְּקָעָה; мн. абс. תְּבָעָה – **долина** (Втор 11:11; Иез 37:1).

I בקר qal: перф. וַיִּבְקַע, וַיִּבְקְעוּ; прич. בּוֹקֵק (Ис 24:1), בְּקָקִים – 1. **опустошить** (Ис 24:1; Наум 2:3) 2. **разрушить** (планы; Иер 19:7). †

nif.: перф. וַיִּבְקַע (Ис 19:3; но чит. וַיִּבְקַע); имперф. וַיִּבְקַע; абс. инф. הִבְקַע – 1. **быть опустошенным** (Ис 24:3) 2. **прийти в смятение** (Ис 19:3). †

po.: имперф. וַיִּבְקַע – **опустошить** (Иер 51:2). †

Однокоренные (возможно): בְּקָקִים.

II בקר qal: прич. בּוֹקֵק (Ос 10:1) – **разрастаться** (о винограднике). †

בקר pi.: перф. וַיִּבְקַע; имперф. וַיִּבְקַע; инф. לְבַקַּר – 1. **искать** (Лев 13:36; Иез 34:11,12) 2. **отделять** (Лев 27:33) 3. **вопрошать** (Господа; 2 Цар 16:15; Пс 27:4) 4. **размышлять** (Прит 20:25). †

Произв.: בְּקָרָה, בְּקָרָה, בְּקָרָה.

בְּקָר [בקר] (180 раз): сопр. בְּקָר; суф. בְּקָרָה, בְּקָרָה, בְּקָרָה, בְּקָרָה, בְּקָרָה, בְּקָרָה; мн. בְּקָרִים, בְּקָרִים – **крупный рогатый скот**, т. е. коровы и быки (Быт 33:13; Числ 7:17; 1 Сам 15:14; 2 Сам 12:4).

Произв.: בּוֹקֵר.

בְּקָר (210 раз): мн. בְּקָרִים – **утро** (Быт 1:5; Исх 12:10; Иов 38:7).

{ בְּרֵאשִׁית בְּלֵאָדָן } (2 Цар 20:12): чит. { מְרִידָה בְּלֵאָדָן } (מְרִידָה), см. имя בְּלֵאָדָן.

בְּרֵאִי: см. בֵּית בְּרֵאִי.

בְּרֵאִיה: *имя* (1 Пар 8:21). †

* בְּרֵבוֹר [qalqūl]: мн. בְּרֵבִירִים – откормленная домашняя птица (1 Цар 5:3). †

בְּרַד (?) *qal*: перф. וַיִּבְרַד – идти (о граде; Ис 32:19). Или же чит. וַיִּרַד. †

Однокоренные: בְּרַד.

בְּרַד [ברד]: – град (Исх 9:18; Иов 38:22).

* בְּרֵדָה: мн. בְּרֵדִים – пегий (Быт 31:10, 12; Зах 6:3,6). †

I * בְּרֵדָה: пауз. בְּרַד – *геогр. назв.* (Быт 16:14). †

II בְּרַדָּה: *имя* (1 Пар 7:20). †

בְּרָה *qal*: перф. בָּרָא (2 Сам 12:17); имперф. אָבָרָה – есть, поест (2 Сам 12:17; 13:6,10). В 1 Сам 17:8 вместо בְּרֵי чит. בְּחָרֵי, см. בַּחַר *qal* императив. †

pi.: инф. לִבְרוֹת – съесть (Плач 4:10). †

hif.: имперф. תִּבְרַנֵּי; инф. לְהַבְרוֹת – накормить (2 Сам 3:35; 13:5). †

Произв.: *בְּרוֹתָה, בְּרֵיה.

בְּרוֹן: *имя* Барух (Иер 36:4).

См. тж. I בֵּרַךְ *qal* пасс. прич.

בְּרוֹשׁ: мн. בְּרוֹשִׁים, בְּרוֹשִׁים – кипарис? (1 Цар 5:22; Ис 55:13). В Наум 2:4 может иметь значение «копье» (или же вместо וְהַבְּרוֹשִׁים чит. וְהַפְּרוֹשִׁים). В 2 Сам 6:5 вместо בְּרוֹשִׁים בְּרוֹשִׁים следует читать עֲצֵי בְרוֹשִׁים וּבְשִׁירִים.

* בְּרוֹתָה: мн. בְּרוֹתָהִים – то же, что בְּרוֹשׁ (Песн 1:17). †

* בְּרוּתָה [ברה, суф. -ūt]: суф. בְּרוּתָה – еда (Пс 69:22). †

בְּרוּתָה: *геогр. назв.* (Иез 47:16). †

{ בְּרוּזוֹת } (1 Пар 7:31 К): чит. בְּרוּזִית Q. †

בְּרוּזִית (пауз.): *имя?* (1 Пар 7:31 Q). †

בְּרוּזָל [четырёхконсонантный корень]:

1. железо (Числ 31:22; Пс 149:8; Иов 20:24) 2. כּוּר הַבְּרוּזָל плавильная печь (Втор 4:20).

בְּרוּזָלִי: пауз. בְּרוּזָלִי – *имя* (2 Сам 19:32).

בְּרוּחַ *qal*: перф. בָּרַח, בְּרָחוּ, בְּרָחוּ; имперф. יִבְרַח, יִבְרָח, יִתְבַּרַח, אָבָרַח, אָבָרַח; императив בְּרַח, בְּרָחוּ; инф. בְּרוּחַ, בְּרוּחִי, בְּרוּחֶךָ, בְּרוּחוֹ; абс. инф. בְּרוּחַ; прич. בְּרוּחַת, בְּרוּחַת – 1. убежать, спастись бегством (Быт 16:8; Исх 2:15; Суд 11:3; 1 Сам 20:1; Иов 9:25) 2. проходить сквозь что-л. (о соединительной перекладине; Исх 36:33 †).

hif.: перф. הִבְרִיחוּ; имперф. יִבְרִיחַ, יִבְרִיחוּ; прич. מִבְּרוּחַ – 1. прогнать, обратить в бегство (Прит 19:26; Иов 41:20; Неем 13:28; 1 Пар 8:13; 12:16) 2. проходить сквозь что-л., ср. *qal* (Исх 26:28). †

Произв.: I בְּרוּחָה, *מְבָרַח (?).

בְּרוּחַ: см. I בְּרוּחָה.

{ בְּרוּחָמִי } (2 Сам 23:31): чит. בְּחָרְמִי, т. е. «человек из селения בְּחָרְמִים».

בְּרוּי: *имя* (1 Пар 7:36). †

בְּרוּי (Иов 37:11): см. רֵי.

בְּרוּיָה [II בְּרוּיָה]: ж. р. בְּרוּיָה; мн. בְּרוּיָהִים, בְּרוּיָהִים – жирный (Быт 41:2; Суд 3:17). В Авв 1:16 вместо בְּרוּיָה чит. בְּרוּיָה.

בְּרָכָה ж. р.: двойств. בְּרָכִים, בְּרָכִים; мн. בְּרָכִים, בְּרָכִים, בְּרָכִים; мн. בְּרָכִים (Суд 7:6) – *анат.* колено (Быт 30:3; 2 Цар 1:13; Ис 45:23).

Произв.: П ברך.

לְבָרְכָא: *имя* (Иов 32:2,6). †

І בְּרָכָה [I ברך]: сопр. בְּרַכַּת (כ с дагешем); суф. בְּרַכְתִּי, בְּרַכְתָּהּ, בְּרַכְתָּהּ; мн. абс. בְּרַכּוֹת; мн. сопр. בְּרַכּוֹת; мн. с суф. בְּרַכּוֹתֶיךָ – 1. **благословение** (Быт 27:36; Втор 30:19; Прит 10:7) 2. **подарок, дар** (Быт 33:11; 1 Сам 25:27); тж. נִפְשׁ־בְּרַכָּה «щедрый человек» (т. е. склонный делать подарки; Прит 11:25 †) 3. **мирный договор** (2 Цар 18:31; Ис 36:16 †). В Пс 84:7 следует, видимо, вместо בְּרַכּוֹת читать בְּרַכּוֹת (см. בְּרַכָּה).

II בְּרָכָה: *имя* (1 Пар 12:3). †

בְּרַכָּה: сопр. בְּרַכַּת; мн. абс. и сопр. בְּרַכּוֹת – **пруд** (2 Сам 2:13; Ис 7:3).

בְּרַכְיָה: *имя* (1 Пар 3:20).

בְּרַכְיָהוּ: *имя* (1 Пар 6:24).

בְּרָמִים мн.: **разноцветная ткань** (Иез 27:24). †

בְּרֵן (Иов 38:7): см. רֵן qal инф.

בְּרִיעַ: см. קָדַשׁ בְּרִיעַ (статья II קָדַשׁ).

בְּרַע: *имя* (Быт 14:2). †

בְּרַעָה: см. בְּרִיעָה.

ברך qal: императив בְּרוּק – **послать, заставить сверкнуть** (молнию; Пс 144:6). †

Произв.: I בְּרָכָה. Возможно, также בְּרַקַּת и בְּרַקַּת.

I בְּרָקָה [I ברק]: сопр. בְּרַק; мн. בְּרַקִּים, בְּרַקִּים – 1. **молния** (Исх 19:16; Иез 1:13) 2. **блеск, сияние** (Иез 21:33).

II בְּרָקָה: *имя* (Суд 4:6).

בְּרַק: см. בְּנֵי־בְרַק.

בְּרַקוֹם: *имя* (Эзр 2:53).

בְּרַקְנִים (или чит. בְּרַקְנִים?) мн.: **колючие кусты** (Суд 8:7,16). †

בְּרַקַּת (Исх 28:17; 39:10) и בְּרַקַּת (Иез 28:13) [qattal-t]: **изумруд**. †

ברך qal: перф. וּבְרַחֲמֵי; инф. לְבָרֵךְ (Эккл 3:18); пасс. прич. בְּרוּרָה, בְּרוּרָה, בְּרוּרָה, בְּרוּרָה – 1. **удалить** (Иез 20:38) 2. **испытать** (Эккл 3:18). Пасс. причастия могут означать «избранный» (1 Пар 7:40; 9:22; 16:41), «отборный» (Неем 5:18), «заостренный» (Ис 49:2). Также «ясный» (о языке, речи) или «чистый» (о губах) в Соф 3:9. Также в знач. наречия «ясно» (Иов 33:3). †

nif.: императив הִפְרִי (Ис 52:11); прич. נִבְרַר (2 Сам 22:27; Пс 18:27) – **очиститься, быть чистым**. †

pi.: инф. לְבַרְר – **очистить** (Дан 11:35). †

hitp.: имперф. תִּתְבַּרְר (Пс 18:27) и תִּתְבַּרְרוּ (2 Сам 22:27), יִתְבַּרְרוּ (Дан 12:10) – то же, что в nif. †

hif.: императив הִפְרִי; инф. לְהַבְרִי – 1. **очистить** (Иер 4:11) 2. **заострить** (Иер 51:11). †

Произв.: I בְּרַ, II בְּרַ, I בְּרַ, II בְּרַ, בְּרִית, בְּרַ.

בְּרַשַׁע: *имя* (Быт 14:2). †

בְּרַתִּי: *геогр. назв.* (2 Сам 8:8). †

בְּרַתִּי (1 Пар 11:39): см. בְּאֵרֵתִי.

בְּשׂוֹר: *геогр. назв.* (1 Сам 30:9,10,21). †

בְּשׂוֹרָה [בשר]: 1. **добрая весть** (2 Сам 18:20,25,27; 2 Цар 7:9) 2. **награда принесшему добрую весть** (2 Сам 4:10; 18:22). †

בָּשָׂם, **בָּשָׂם** (Исх 30:23) и **בָּשָׂם*** (Песн 5:1): суф. **בָּשָׂמִי** (Песн 5:1); мн. **בְּשָׂמִים**, **בְּשָׂמָיו** – 1. **благовонное растение** (возможно, бальзамное дерево; Песн 8:14) 2. **благовония** (1 Пар 9:30).

בְּשָׂמָת: ж. имя (Быт 26:34).

בָּשַׂר pi.: перф. **בָּשַׂר**, **וּבָשַׂרְתָּ**, **בָּשַׂר**; имперф. **תִּבְשַׂרְו**, **יִבְשַׂרוּ**, **אֲבַשְׂרָה**, **תִּבְשַׂר**; императив **בְּשַׂרוּ**; инф. **לְבַשֵּׁר**; прич. **מְבַשֵּׂר**, **מְבַשְׂרוֹת**, **מְבַשְׂרוֹת** – **приносить вести** (везде, кроме 1 Сам 4:17, добрые вести – 2 Сам 18:19; Ис 40:9; Пс 96:2).

hitp.: имперф. **יִתְבַּשֵּׂר** – **получить добрую весть** (2 Сам 18:31). †

Произв.: **בְּשׂוֹרָה**.

בָּשָׂר (270 раз): сопр. **בָּשַׂר**; суф. **בָּשָׂרִי**, **בְּשָׂרְנוּ**, **בְּשָׂרָה**, **בְּשָׂרוֹ**, **בְּשָׂרָה**, **בְּשָׂרָה**; мн. **בְּשָׂרִים** (Прит 14:30) – 1. **плоть, мясо** (Быт 2:21); в т. ч. как еда (Суд 6:19; 1 Сам 2:13) 2. в знач. «живое существо», о людях и/или животных (Ис 31:3; Пс 56:5); тж. **כָּל-בָּשָׂר** (Быт 6:17,19; Ис 40:6) 3. в знач. «родственник» (Быт 37:27) 4. **тело** (Числ 8:7; Эклл 12:12) 5. **гениталии** (у мужчины – Лев 15:3; Иез 23:20; у женщины – Лев 15:19). В ряде мест, напр. в 2 Цар 5:14, слово **בָּשָׂר** может также иметь значение «кожа».

בְּשׂוֹרָה: см. **בְּשׂוֹרָה**.

בְּשִׂגָם (Быт 6:3): см. **שִׁג**.

בָּשַׁל qal: перф. **בָּשַׁלְו**, **בָּשַׁלְו** – 1. **вариться** (Иез 24:5) 2. **созреть** (Иоиль 4:13). †

pi.: перф. **וּבָשַׁלְתָּ**, **בָּשַׁלְו**, **בָּשַׁלְו**; имперф. **תִּבְשַׁלְו**, **יִבְשַׁלוּ**, **תִּבְשַׁלְו**; императив **בָּשַׁלְו** (2 Цар 4:38), **בָּשַׁלְו**, **בָּשַׁלְו**; инф. **בָּשַׁל** (1 Сам 2:13); прич. **מְבַשְׂלִים** – 1. **варить** (Исх 23:19)

2. **жарить** **וַיִּבְשַׁלוּ הַפָּסֶחַ בְּאֵשׁ** – 2 Пар 35:13) 3. **печь, выпекать** (2 Сам 13:8).

pu.: перф. **בָּשַׁלְהָ** (Лев 6:21); имперф. **תִּבְשַׁלְו** (Лев 6:21); прич. **מְבַשְׂל** (Исх 12:9; 1 Сам 2:15) – **быть сваренным**. †

hif.: перф. **הִבְשִׁילוּ** – **созреть** (Быт 40:10). †

Произв.: **בָּשַׁל**, **מְבַשְׂלָת***.

בָּשָׁל [בשול]: ж. р. **בָּשָׁלָה** – **вареный** (Исх 12:9; Числ 6:19). †

בְּשָׂלָם: имя? (Эзр 4:7). †

בְּשָׂן (ה): *геогр. назв.* **Башан** (Втор 3:11).

בְּשִׁנְהָ (?) [בושח]: **позор** (Ос 10:6). †

{**בָּשָׂם**: ро. инф. **בוֹשְׂסִיכָם** (Ам 5:11) – чит. **בוֹסִיכָם**, т. е. **בוֹס** qal инф.}

בָּשָׂת [בושח; qūl-t, с сокращением «ū» в «u» в закрытом слоге]: суф. **בָּשָׂתִי**, **בָּשָׂתְךָ**, **בָּשָׂתְנוּ**, **בָּשָׂתְכֶם**, **בָּשָׂתְהֶם** – **позор** (Ис 54:4; Дан 9:7); в т. ч. как презрительная замена имени «чужого» бога (Иер 11:13).

I בת [בן + женское окончание -t, с переходом “i” в “a” в ударном закрытом слоге] (570 раз): суф. **בָּתִּי**, **בָּתְךָ**, **בָּתְנוּ**, **בָּתְכֶם**; мн. абс. **בָּתוֹת**; мн. сопр. **בָּתוֹת**; мн. с суф. **בָּתוֹתִי**, **בָּתוֹתֶיךָ**, **בָּתוֹתֵינוּ**, **בָּתוֹתֵיכֶם**, **בָּתוֹתֵיהֶם** и **בָּתוֹתֵיהֶם** (Быт 34:21) – 1. **дочь** (Числ 27:9; 2 Цар 9:34; Иов 42:15) 2. **внучка** (2 Цар 8:26) 3. **девушка, женщина** (Прит 31:29) 4. как ласковое обращение к младшей (Пс 45:11; Руфь 2:8) 5. для описания возраста **בֵּת-הַתְּשַׁעִּים שָׁנָה** «девяностолетняя» Быт 17:17) 6. мн. сопр. **בָּתוֹת** показывает также принадлежность к народу, городу или стране (**בָּתוֹת חֵת** «хеттеянки» Быт 27:46;

בְּנוֹת יְרוּשָׁלַם «иерусалимлянки» Песн 2:7; בְּנוֹת הָאָרֶץ «женщины той земли» Быт 34:1); однако ед. ч. בַּת יְרוּשָׁלַם означает «Иерусалим» (Плач 2:15), בַּת-בָּבֶל – «Сион» (Иер 6:23), בַּת-צִיּוֹן – «Вавилон» (Иер 50:42), בַּת-עַמִּי – «народ мой» (Иер 4:11) 7. בְּנוֹתֵיהָ тж. в знач. «селения, окружающие город» (Нав 15:45) 8. בַּת-בְּלִיעֵל «дрянная женщина» (1 Сам 1:16 †) 9. בַּת הַיַּעֲנָה страус (Лев 11:16; Ис 13:21) 10. בַּת עֵינַי зрачок, глаз (Пс 17:8; Плач 2:18 †) 11. בַּת-רַבִּים название ворот в городе Хешбон или поэтическое обозначение самого Хешбона (Песн 7:5 †). В Иез 27:6 вместо בַּת-אַשְׁרִים чит. בְּתֵאשְׁרִים (см. תֵּאשְׁרוֹר).

Выражения типа בַּת-צִיּוֹן см. в статье בְּתוּלָה.

II בַּת: пауз. בָּת; мн. בְּתִים – бат, мера объема для жидкостей (то же, что אֵיפָה, т. е. около 40 л) 1 Цар 7:26; 2 Пар 2:9.

בַּת-שָׁבַע: пауз. בַּת-שָׁבַע – ж. имя Вирсавия (2 Сам 11:3).

בַּת-שׁוֹעַ: ж. имя (1 Пар 2:3).

בְּתָה (?): опустошенная земля (Ис 5:6). †

*בְּתָה: мн. בְּתוֹת – обрыв, пропасть (Ис 7:19). †

I בְּתוּאֵל: имя (Быт 25:20).

II בְּתוּאֵל (1 Пар 4:30), בְּתוּל (Нав 19:4): геогр. назв. †

בְּתוּלָה: сопр. בְּתוּלָת; мн. בְּתוּלוֹת – бѣтѣула, бѣтѣула, бѣтѣула – девственность, девушка (Исх 22:15; Втор 22:28;

Иер 31:13).оборот בְּתוּלָת בַּת-צִיּוֹן означает «Сион» (2 Цар 19:21), בְּתוּלָת בַּת-עַמִּי – «народ мой» (Иер 14:17 †) и т. д. Выражение בְּתוּלָת יִשְׂרָאֵל в Иер 18:13; 31:4,21; Ам 5:2 означает «Израиль», но во Втор 22:19 – «девушка-израильтянка». Мн. ч. בְּתוּלָת יְרוּשָׁלַם в Плач 2:10 – «девушки Иерусалима».

Однокоренные: בְּתוּלִים.

בְּתוּלִים мн.: сопр. בְּתוּלִי; суф. בְּתוּלִי – 1. девственность (физиологич.; Лев 21:13; Втор 22:14,20, а также בְּתוּלִים во Втор 22:17) 2. доказательство девственности (Втор 22:15 и бѣтѣула во Втор 22:17) 3. девичество (возраст, статус; Суд 11:37,38; Иез 23:3,8). †

בְּתִיָּה: ж. имя (1 Пар 4:18). †

בְּתִים: см. I בֵּית.

בַּתֵּן pi.: перф. וּבַתֵּן – разрубить (Иез 16:40). †

בַּתֵּן qal: перф. בַּתֵּן – разрубить (Быт 15:10). †

pi.: имперф. וַיִּבְתֵּן – то же, что в qal (Быт 15:10). †

Произв.: *בְּתָרוֹן.

*בְּתָרוֹן [בתר]: пауз. בְּתָר; суф. בְּתָרוֹ; мн. בְּתָרִי, בְּתָרִי – 1. часть, половина (разрубленного пополам жертвенного животного; Быт 15:10; Иер 34:18,19) 2. ущелье (Песн 2:17; или – геогр. назв.?). †

בְּתָרוֹן [בתר]: ущелье или первая половина дня (2 Сам 2:29). †

ג

{גא} (Ис 16:6): чит. גאָ.

גאל qal: перф. גאַל, גאַל; имперф. גאַל; абс. инф. גאַל – подняться (в разных значениях; Исх 15:1,21; Иез 47:5; Иов 8:11; 10:16). †

Произв.: גאַל, גאַל, גאַל, גאַל, גאַל, גאַל, *גאַל.

גאַל [הא, qattil]: мн. גאַל – высокомерный (Иер 48:29; Иов 40:12). В Пс 123:4 следует, очевидно, вместо גאַל יוני Q (прич. qal от ינה) читать גאַל יוני K (см. *גאַל).

גאַל [הא, ж. р. от גאַל]: высокомерие (Прит 8:13). †

גאַל: *имя* (Числ 13:15). †

גאַל [הא, qatl-at от корня гимел-алеф-вав]: сопр. גאַל; суф. גאַל, גאַל, גאַל – 1. **вздымание** (морских валов; Пс 46:4) 2. **величие** (Втор 33:26,29; Ис 13:3; Пс 68:35) 3. **высокомерие, гордыня** (Ис 9:8; 13:11; 16:6; 25:11; Иер 48:29; Соф 3:11; Пс 31:19,24; 36:12; 73:6; Прит 29:23). В Пс 10:2 вместо גאַל чит. גאַл (см. גאַл). В Прит 14:3 и Иов 41:7 вместо גאַл чит. גַל (см. I *ג). †

גאַל (Руфь 4:7): см. גאַל.

***גאַל** мн. [I גאַл]: суф. גאַל – **воздаяние** (Ис 63:4). †

См. тж. I גאל qal пасс. прич.

גאַл [הא]: сопр. גאַл; суф. גאַל, גאַל, גאַל; мн. גאַל – 1. **величие, великолепие** (Ис 4:2; 24:14;

Мих 5:3; Иов 37:4) 2. **высокомерие** (Соф 2:10; Прит 16:18; Иов 35:12) 3. **заросли**, в выраж. גאַל גַרְדֵּן (Иер 12:5; 49:19; 50:44; Зах 11:3 †).

גאַל [הא]: 1. **вздымание** (о дыме – Ис 9:17; о волнах – Пс 89:10) 2. **величие, великолепие** (Ис 26:10; 28:1,3; Пс 93:1) 3. **великие дела** (Ис 12:5) 4. **высокомерие, наглость** (Пс 17:10). †

***גאַל** [הא]: мн. גאַל – **высокомерный** (Пс 123:4 K). Кере גאַל יוני менее правдоподобно. †

גאַל (א)ל: см. גאַל.

I גאַל qal: перф. גאַל, גאַל, גאַל, גאַל, גאַל, גאַל, גאַל, גאַל; имперф. גאַל, גאַל, גאַל, גאַל, גאַל, גאַל, גאַל, גאַל; императив גאַל, גאַל, גאַל; инф. גאַל, גאַל, גאַל, גאַל, גאַל, גאַל, גאַל, גאַל; абс. инф. גאַל; прич. גאַל (Быт 48:16; Пс 103:4; см. тж. статью גאַл); пасс. прич. גאַל (Ис 35:9; 51:10), גאַל (Ис 62:12; Пс 107:2) – 1. **выкупить** (о действии родственника, которое считалось его правом и обязанностью, – Лев 25:48; о женитьбе на вдове родственника – Руфь 3:13; о выкупе кем-л. своей собственности – Лев 27:15; о спасении людей Богом – Ис 43:1; Пс 119:154) 2. **требовать/получать как свое**, в негативном смысле (Иов 3:5 †). Для גאַל в Ис 63:4 см. статью *גאַל.

nif.: перф. גאַל, גאַל; имперф. גאַל, גאַל – 1. **быть выкупленным** (Лев 25:30) 2. **выкупить себя** (Лев 25:49).

Произв.: *גאַל, גאַל, גאַל.

II גאַל nif.: перф. גאַל (Ис 59:3; Плач 4:14; смешанная форма nif/pu.); прич. גאַל (Соф 3:1) – **оскверниться**. †

pi.: перф. הָאֲלֹנוּ – осквернить (Мал 1:7). †

pu.: имперф. וַיִּגְאֵלוּ; прич. מְגֹאֵל (Мал 1:7,12) – 1. **быть оскверненным** (Мал 1:7,12) 2. **быть исключенным за ритуальную нечистоту** (Эзр 2:62; Неем 7:64). †

hif. (?): перф. הִגְאֵלְתִּי (Ис 63:3) – то же, что в pi. Возможно, следует читать הִגְאֵלְתִּי или же pi. הִגְאֵלְתִּי. †

hitp.: имперф. הִתְגַּאֵל, הִתְגַּאֲלָה – то же, что в pif. (Дан 1:8). †

Произв.: *גֵּאֵל (*גֵּאֵל? *גֵּאֵל?).

גֵּאֵל, גֵּאֵלָה [I גאל]: суф. גֵּאֵל, גֵּאֵלָה, גֵּאֵלָה, גֵּאֵלָה, גֵּאֵלָה, גֵּאֵלָה (Ис 47:4; 63:16), גֵּאֵלָה, גֵּאֵלָה; мн. с суф. גֵּאֵלָה (мн.! Руфь 2:20) – 1. **родственник** (как человек, который обязан выкупить, помочь и т. д.; Лев 25:26); тж. метафорически, о Боге, спасающем людей (Пс 19:15) 2. **мститель**, о совершающем кровную месть (Числ 35:19; в Числ 35:12 – просто גֵּאֵל в том же значении). Для גֵּאֵל(1) в Быт 48:16; Пс 103:4 см. I גאל qal прич.

***גֵּאֵל (*גֵּאֵל? *גֵּאֵל?)** [II גאל, qutl]: мн. сопр. גֵּאֵל – осквернение (Неем 13:29). †

גֵּאֵלָה, גֵּאֵלָה (Руфь 4:7) [I גאל]: сопр. גֵּאֵלָה; суф. גֵּאֵלָה, גֵּאֵלָה, גֵּאֵלָה – 1. **право выкупа** (собственности своих родственников; Лев 25:29,31,32,48) 2. **обязанность выкупа** (Иер 32:7,8) 3. **выкуп** (действие; Лев 25:24,26; Руфь 4:7) 4. **то, что должно быть выкуплено** (Руфь 4:6) 5. **плата за освобождение** (человека, проданного в подневольные работники; Лев 25:51,52) 6. **гәләтәшәи** «твои родственники» (Иез 11:15). †

גֵּב: пауз. גֵּב (Иез 16:24; чит. גֵּב?); суф. גֵּב, גֵּבָה; мн. сопр. גֵּב, גֵּבָה (Лев 14:9); мн. с суф. גֵּבִים, גֵּבֵי, גֵּבֵי (Иез 1:18) – 1. **спина** (Пс 129:3; Иез 10:12; для последнего места предлагается также значение «обод») 2. **возвышение** (Иез 16:24,31,39) 3. **обод** (колеса; 1 Цар 7:33; Иез 1:18 – дважды; возможно, также Иез 10:12) 4. **шишка** (на щите; Иов 15:26) 5. **защитный вал** (метафорически; Иов 13:12 – дважды) 6. **брови** (Лев 14:9). В Иез 43:13 вместо גֵּב הַמִּזְבֵּחַ чит. גֵּב הַמִּזְבֵּחַ. †

I *גֵּב: мн. גֵּבִים – **пруд, канава, искусственный водоем** (2 Цар 3:16 – 2 раза; Иер 14:3). †

II *גֵּב: мн. גֵּבִים – архит. термин (1 Цар 6:9). †

III *גֵּב (*גֵּב?): мн. גֵּבִים – **стая саранчи** (Ис 33:4). †

גֵּב (Иез 16:24): см. גֵּב.

גֵּבָה: мн. גֵּבָהּ – **пруд** (Ис 30:14; Иез 47:11). †

גֵּבָה qal: перф. גֵּבָהּ, גֵּבָהּ (Иез 31:5), גֵּבָהּ, גֵּבָהּ; имперф. גֵּבָהּ, גֵּבָהּ, גֵּבָהּ (Иез 16:50), גֵּבָהּ; инф. גֵּבָהּ (Пс 103:11) и גֵּבָהּ (Соф 3:11) – 1. **статья/быть высоким** (1 Сам 10:23; Иов 35:5); тж. метафорически (Ис 5:16) 2. **быть гордым, высокомерным** (Ис 3:16; Пс 131:1) 3. **радоваться, вдохновляться** (2 Пар 17:6 †).

hif.: перф. הִגְבֵּיתִי; имперф. הִגְבֵּיתִי, הִגְבֵּיתִי, הִגְבֵּיתִי; абс. инф. הִגְבֵּיתִי; прич. מְגֵבֵיתִי, מְגֵבֵיתִי (yod compaginis; Пс 113:5) – 1. **сделать высоким** (Прит 17:9; 2 Пар 33:14) 2. **подняться высоко** (Пс 113:5).

Произв.: גֵּבָהּ, גֵּבָהּ, גֵּבָהּ.

גְּבוּהָ [גבה, qatul]: сопр. גְּבוּהָ (1 Сам 16:7) и גְּבוּהָ (Иез 31:3; Пс 101:5; Прит 16:5; Эклл 7:8); ж. р. גְּבוּהָ; мн. גְּבוּהִים, גְּבוּהוֹת – 1. **высокий** (Ис 2:15; Иез 40:2; Соф 1:16) 2. **гордый, заносчивый** (Пс 138:6; Прит 16:5) 3. **גְּבוּהָה גְּבוּהָה** «[Говорить] нагло, высокомерно» (1 Сам 2:3 †). В 1 Сам 16:7 вместо גְּבוּהָ чит. הַגְּבָה (см. הַגְּבָה).

גְּבוּהָ [גבה, qutl]: суф. גְּבוּהוּ, גְּבוּהָם; мн. сопр. גְּבוּהִי – 1. **высота** (1 Сам 17:4; Иез 40:42; Ам 2:9) 2. **гордость, высокомерие** (Иер 48:29; Прит 16:18) 3. **величие** (Иов 40:10) 4. **высокий фундамент** (Иез 41:8 †).

גְּבוּהוֹת [גבה]: **высокомерие** (Ис 2:11,17). †

גְּבוּל, **גְּבֻל** (240 раз): суф. גְּבוּלִי, גְּבוּלָה, גְּבוּלוֹ, גְּבוּלוֹת, גְּבוּלוֹתָי, גְּבוּלוֹתֶיךָ; мн. גְּבוּלוֹת, גְּבוּלוֹתֶיךָ; мн. גְּבוּלוֹתֶיךָ, גְּבוּלוֹתֵיךָ – 1. **граница, предел, в разных значениях** (Втор 19:14; Нав 15:2; Пс 104:9) 2. **территория** (Исх 7:27; 1 Цар 1:3) 3. **ограждение, барьер, бортик** (Иез 40:12; 43:13,17,20 †) 4. **стена** (Ис 54:12 †) 5. **оборот** וגְּבוּלֵי в конце фразы означает «это и есть граница» (Втор 3:17; Нав 15:47).

Произв.: *גְּבוּלָה, גבל.

גְּבוּלָה [ж. р. от גְּבוּל]: суф. גְּבוּלוֹתָי; мн. גְּבוּלוֹתָי, גְּבוּלוֹתֶיךָ – 1. **граница, предел, край** (Числ 34:2,12; Втор 32:8; Нав 18:20; Ис 10:13; 28:25; Пс 74:17; Иов 24:2) 2. **территория** (Числ 32:33; Нав 19:49). †

גְּבוּר, **גְּבוֹר** [גבר, qattāl] (160 раз): суф. גְּבוּרוֹם; мн. גְּבוּרוֹת, גְּבוּרוֹתֶיךָ, גְּבוּרוֹתֵיךָ, גְּבוּרוֹתֵיךָ – 1. **господин** (Быт 27:29,37). †

גְּבוּרוֹתֶיךָ, **גְּבוּרוֹתֵיךָ** – 1. **сильный** (Прит 30:30); тж. в знач. «умелый» (Быт 10:9) 2. **богатырь, воин** (2 Сам 1:25; 23:8; Ис 3:2; 10:21).

גְּבוּרָה [גבר]: сопр. גְּבוּרָתָי, גְּבוּרָתֶיךָ, גְּבוּרָתֵיךָ, גְּבוּרָתֵיךָ; мн. גְּבוּרָתֶיךָ, גְּבוּרָתֵיךָ; мн. גְּבוּרָתֶיךָ, גְּבוּרָתֵיךָ – 1. **сила** (Иер 9:22; Пс 21:14; Иов 39:19) 2. **войско** (Ис 3:25) 3. **победа** (Исх 32:18) 4. мн. גְּבוּרוֹת чаще всего означает «великие дела [Господа]» (Втор 3:24; Пс 145:4).

גְּבוּרָה [qattil]: **облысевший спереди, со лба** (Лев 13:41). †

Однокоренные: גְּבוּרָתָי.

גְּבוּרָתָי: суф. גְּבוּרָתֵיךָ – 1. **лысина спереди, со лба** (Лев 13:42,43) 2. **лицевая сторона одежды** (Лев 13:55). †

גְּבוּי [qātal?]: пауз. גְּבוּי – **стая саранчи** (Ам 7:1; Наум 3:17). †

גְּבוּי: *имя* (Неем 11:8). †

גְּבוּיִם (הַגְּבוּיִם): *геогр. назв.* (Ис 10:31). †

גְּבוּיעַ [однокоренное с גְּבוּעָה]: сопр. גְּבוּיעֵיךָ; суф. גְּבוּיעֵיךָ; мн. גְּבוּיעֵיךָ, גְּבוּיעֵיךָ – **чаша** (Быт 44:2; Иер 35:5); в т. ч. как повторяющаяся деталь золотого светильника (в книге Исхода, начиная с Исх 25:31).

גְּבוּיר [גבר]: **господин** (Быт 27:29,37). †

גְּבוּירָה [גבר, ж. р. от גְּבוּיר]: сопр. גְּבוּירָתָי, גְּבוּירָתֶיךָ, גְּבוּירָתֵיךָ; суф. גְּבוּירָתֵיךָ, גְּבוּירָתֵיךָ – **госпожа** (хозяйка рабыни – Быт 16:8; мать царя Иудеи – Иер 29:2; жена фараона – 1 Цар 11:19).

גְּבוּישׁ: **горный хрусталь** (Иов 28:18). †

גבל [от גבול] qal: перф. גָּבַל; имперф. יִגְבֹּל, תִּגְבְּלֶהּ – 1. **граничить** (Зах 9:2) 2. **быть границей** (Нав 18:20) 3. **провести** (межу; Втор 19:14). †
hif.: перф. הִתְגַּבַּלְתָּ; императив הִתְגַּבְּלִי – **отделить границей** (Исх 19:12,23). †
גָּבַל: *геогр. назв.* Библи (Иез 27:9). †
גָּבַל: *геогр. назв.* (Пс 83:8). †
גָּבַל: см. גבול.

גָּבְלִי [от גבל, т. е. Библи]: мн. גָּבְלִים – 1. **библиский** (Нав 13:5) 2. **человек из Библи** (1 Цар 5:32). В обоих случаях текст несколько сомнителен. †

גַּבְלֹתַי (?) [суф. -ūt]: **переплетение** (Исх 28:22; 39:15). Для обоих мест предлагается также читать גַּבְלֹתַי в знач. «витые». †

Однокоренные: *מְגַבְּלֶת (?).

גָּבַן [qattil]: **горбун** (Лев 21:20). †

Однокоренные: *גָּבָן и, возможно, גַּבְּנָה.

גַּבְּנָה [qatil-at]: **творог или сыр** (Иов 10:10). †

*גָּבָן [однокоренное с גָּבַן; qatlul]: мн. גָּבְנִים – **горная вершина** (Пс 68:16,17). †

גָּבַע: пауз. גָּבַע – *геогр. назв.* Гэва (Нав 21:17).

גָּבְעָא: *имя* (1 Пар 2:49). †

גָּבְעָה: сопр. גָּבְעַת; суф. גָּבְעָתִי, גָּבְעָתָה; мн. абс. גָּבְעוֹת; мн. сопр. תִּגְבְּעוּן; мн. с суф. גָּבְעוֹתֶיךָ – **холм** (Исх 17:9; Втор 12:2; Ис 55:12).

Однокоренные: גָּבַע, גָּבַעַל, *מְגַבְּעָה (*מְגַבְּעַת?).

תִּגְבְּעָה (ת), גָּבְעַת (Нав 18:28): **направ.** תִּגְבְּעָתָה – *геогр. назв.* Гива́ (Суд 19:12).

גָּבְעוֹן: **направ.** גָּבְעוֹן – *геогр. назв.* Гавао́н (Нав 9:3).

גָּבְעוֹנִי, גָּבְעוֹנִי: мн. גָּבְעוֹנִים – **уроженец Гавао́на** (גָּבְעוֹן) 2 Сам 21:1; Неем 3:7.

גָּבְעַל [однокоренное с תִּגְבְּעָה и גָּבַע; суф. -ul?]: **чашечка цветка?** (о цветении льна) Исх 9:31. †

גָּבְעַת (Нав 18:28): см. תִּגְבְּעָה.

גָּבְעַת הָאֱלֹהִים: *геогр. назв.* (1 Сам 10:5) = תִּגְבְּעָה. †

גָּבְעַת אִמָּה: *геогр. назв.* (2 Сам 2:24). †

גָּבְעַת בְּנֵימִן (1 Сам 14:16),

גָּבְעַת בְּנֵי בְנֵימִן (2 Сам 23:29): *геогр. назв.* (= תִּגְבְּעָה).

גָּבְעַת גָּרֵב: *геогр. назв.* (Иер 31:39). †

גָּבְעַת הַחֲכִילָה: *геогр. назв.* (1 Сам 23:19; 26:1,3). †

גָּבְעַת הַמּוֹרָה: *геогр. назв.* (Суд 7:1). †

גָּבְעַת הָעֶרְלוֹת: *геогр. назв.* (Нав 5:3). †

גָּבְעַת שְׂאוֹל: *геогр. назв.* (1 Сам 11:4).

גָּבְעָתִי: **уроженец Гивы́** (תִּגְבְּעָה) 1 Пар 12:3. †

גָּבַר qal: перф. גָּבַר, גָּבְרוּ, גָּבְרוּ; имперф. יִגְבֹּר, יִגְבְּרוּ – 1. **быть сильным** (2 Сам 1:23) 2. **побеждать** (Исх 17:11) 3. **подняться** (о воде; Быт 7:18) 4. **приумножить** (Иов 21:7 †).

1. **большой** (Быт 1:16; Втор 1:19; Нав 24:26; Иона 1:2); тж. в знач. «многочисленный» (Иез 37:10) 2. **великий** (о царе – 2 Цар 18:19; о победе – 1 Сам 19:5) 3. **старший** (сын – Быт 27:1; дочь – 1 Сам 18:17; брат – Быт 10:21; сестра – Иез 16:46) 4. **громкий** (1 Сам 28:12) 5. **богатый** (1 Сам 25:2; 2 Цар 4:8) 6. как сущ. – «знатный человек, вельможа» (2 Сам 3:38; 2 Цар 10:6; Иона 3:7) 7. мн. גְּדֹלָהּ, как сущ., – «великие дела» (2 Цар 8:4; Пс 71:19), «великие тайны» (Иер 33:3) 8. עוֹד הַיּוֹם גְּדוֹל «еще светло» (Быт 29:7 †). Для גְּדוֹל в 2 Сам 5:10; 1 Пар 11:9 см. גדל qal абс. инф.

הַגְּדוֹלָהּ: см. הַגְּדֹלָהּ.

הַגְּדוֹלָהּ (הַ): *имя?* (Неем 11:14). †

הַגְּדוֹלָהּ [הגדל]: предмет насмешек (Иез 5:15). †

*הַגְּדוֹלָהּ мн. [הגדל]: суф. הַגְּדוֹלָהּ – то же, что הַגְּדוֹלָהּ (Ис 51:7). †

הַגְּדוֹלָהּ мн. [הגדל]: сопр. הַגְּדוֹלָהּ – оскорбления (Ис 43:28; Соф 2:8). †

הַגְּדוֹרָהּ: *имя* (1 Пар 8:31).

См. тж. геогр. назв. הַגְּדוֹרָהּ.

הַגְּדוֹרָהּ [qatl]: мн. הַגְּדוֹרָהּ, הַגְּדוֹרָהּ – козленок, ягненок (Исх 23:19; Суд 6:19).

Произв.: *הַגְּדוֹרָהּ.

הַגְּדוֹרָהּ: 1. племя/«колена» Гада (Втор 3:12) 2. человек из племени Гада (2 Сам 23:36 †).

הַגְּדוֹרָהּ: *имя* (2 Цар 15:14,17). †

הַגְּדוֹרָהּ: *имя* (Числ 13:11). †

הַגְּדוֹרָהּ: *имя* (Числ 13:10). †

*הַגְּדוֹרָהּ: мн. הַגְּדוֹרָהּ – женский род от הַגְּדוֹרָהּ (Песн 1:8). †

הַגְּדוֹרָהּ: *копна* (куча снопов; Исх 22:5; Суд 15:5; Иов 5:26). †

הַגְּדוֹרָהּ: *могила* (Иов 21:32). †

{הַגְּדוֹרָהּ (1 Пар 12:16 K): чит. הַגְּדוֹרָהּ Q, см. *הַגְּדוֹרָהּ.}

הַגְּדוֹל (110 раз) – в т. ч. qal: перф. הַגְּדוֹל, הַגְּדוֹלָהּ, הַגְּדוֹלָהּ, הַגְּדוֹלָהּ (Иов 31:18); имперф. הַגְּדוֹל, הַגְּדוֹלָהּ, הַגְּדוֹלָהּ, הַגְּדוֹלָהּ; абс. инф. הַגְּדוֹל (2 Сам 5:10; 1 Пар 11:9); прич. הַגְּדוֹל (1 Сам 2:26; 2 Пар 17:12; в Быт 26:13 вместо הַגְּדוֹל чит. абс. инф. הַגְּדוֹל), הַגְּדוֹלָהּ (Иез 16:26) – 1. **расти** (Быт 21:8; Дан 8:9) 2. **быть/стать великим, могущественным** (2 Сам 5:10; Пс 104:1) 3. **богатеть** (Быт 26:13) 4. **быть сильным** (напр. о скорби; Иов 2:13) 5. **быть ценным** (1 Сам 26:24). Форма הַגְּדוֹלָהּ в Иов 31:18 может быть понята в знач. «он рос у меня [как у отца]» – или же чит. הַגְּדוֹלָהּ «он растил меня» (сирота об Иове) либо הַגְּדוֹלָהּ «я растил его» (Иов о сироте).

הַגְּדוֹל: перф. הַגְּדוֹל (Нав 4:14; Эсф 3:1), הַגְּדוֹל (Ис 49:21), הַגְּדוֹלָהּ (Ис 51:18), הַגְּדוֹלָהּ (Ис 1:2; 23:4; для 1 Пар 25:4,29 см. статью הַגְּדוֹלָהּ), הַגְּדוֹל, הַגְּדוֹלָהּ, הַגְּדוֹלָהּ; имперф. הַגְּדוֹל, הַגְּדוֹלָהּ, הַגְּדוֹלָהּ; императив הַגְּדוֹל; инф. הַגְּדוֹל (1 Пар 29:12), הַגְּדוֹלָהּ; абс. инф. הַגְּדוֹל (Числ 6:5); прич. הַגְּדוֹלָהּ – 1. **растить** (Ис 1:2; Иона 4:10) 2. **возвышать, делать великим** (Эсф 3:1; 2 Пар 1:1) 3. **восхвалять** (Пс 34:4; 69:31 †) 4. **уделять внимание** (Иов 7:17 †).

הַגְּדוֹל: прич. הַגְּדוֹלָהּ – **вырасти, быть выращенным** (Пс 144:12). †

הַגְּדוֹל: перф. הַגְּדוֹלָהּ, הַגְּדוֹלָהּ, הַגְּדוֹלָהּ; имперф. הַגְּדוֹל, הַגְּדוֹלָהּ, הַגְּדוֹלָהּ.

לוּ וַיִּגְדֵּל (י) לוּ; и инф. לְהַגְדִּיל; прич. מְגַדֵּל (Пс 18:51 Q; 2 Сам 22:51 K) и מְגַדֵּל (Пс 18:51 K), מְגַדִּילִים – 1. **увеличить, сделать большим, великим** (Ис 9:2; Иез 24:9) 2. **стать сильным, великим** (Дан 8:8) 3. **хвалиться, бросать вызов** (Пс 35:26); тж. в сочетании с הָפָּ (Иез 35:13; Авд 12 †) 4. **превзойти кого-л. в чем-либо** (1 Сам 20:41 †) 5. **הַגְדִּיל לַעֲשׂוֹת** «сотворил великие дела» (Иоиль 2:20,21; Пс 126:2,3 †) и просто הַגְדֵּל в том же значении (1 Сам 12:24 †) 6. **הַגְדִּיל עָלַי עֶקֶב** «поднял на меня пяту» (Пс 41:10 †).

hitp.: перф. וְהִתְגַּדַּלְתִּי (Иез 38:23); имперф. יִתְגַּדַּל, יִתְגַּדְּלָהּ – 1. **проявить свое величие** (Иез 38:23) 2. **хвалиться, бросать вызов** (Ис 10:15; Дан 11:36,37). †
Произв.: גָּדַל, גָּדַל, גָּדַל, גָּדַל.

גָּדַל [גדל]: сопр. גָּדַל и גָּדַל (Исх 15:16); суф. הַגְדֵּל, הַגְדֵּלוּ, הַגְדֵּלוּ – 1. **величие** (Втор 3:24; Иез 31:2) 2. **גָּדַל לְכַבֵּד** **высокомерие** (Ис 9:8; 10:12 †).

גָּדַל: *имя* (Эзр 2:47).

גָּדַל: см. גָּדוֹל.

גָּדַלְתָּ, גָּדַלְתָּהּ [גדל]: сопр. תְּגַדֵּל; суф. הַגְדֵּלְתִּי, הַגְדֵּלְתָּהּ (Пс 145:6 Q), הַגְדֵּלְתִּי, הַגְדֵּלְתָּהּ (Пс 145:6 K) – 1. **величие** (Пс 145:3; Эсф 1:4) 2. **почести** (Эсф 6:3) 3. **великое дело** (1 Пар 17:19,21).

גָּדַלְתִּי: *имя* (Соф 1:1).

גָּדַלְתִּיהוּ: *имя* (2 Цар 25:22).

גָּדַלִּים мн.: 1. **кисти** (на углах плаща; Втор 22:12) 2. **подвесные украшения** (на капителях колонн; 1 Цар 7:17). †

גָּדַלְתִּי: *имя?* (1 Пар 25:4,29). †

גָּדַל qal: перф. הִגְדַּלְתִּי, הִגְדַּלְתָּהּ; имперф. אֶגְדַּל, אֶגְדַּלְתָּ; п. прич. הִגְדַּלְתִּי – 1. **отрубить,**

срубить (1 Сам 2:31; Ис 10:33; Плач 2:3) 2. **разрубить** (Зах 11:10,14). †

nif.: перф. הִגְדַּעַתְּ, הִגְדַּעַתְּ, הִגְדַּעַתְּ, הִגְדַּעַתְּ – **быть срубленным, уничтоженным** (Суд 21:6; Ис 14:12; 22:25; Иер 48:25; 50:23; Иез 6:6; Ам 3:14). †

pi.: перф. הִגְדַּעַתְּ, הִגְדַּעַתְּ; имперф. הִגְדַּעַתְּ, הִגְדַּעַתְּ, הִגְדַּעַתְּ, הִגְדַּעַתְּ – **срубить, разрубить, уничтожить** (Втор 7:5; 12:3; Ис 45:2; Пс 75:11; 107:16; 2 Пар 14:2; 31:1; 34:4,7). †

pu.: перф. הִגְדַּעַתְּ – **быть срубленным** (Ис 9:9). †

גָּדַעוֹן: *имя* (Суд 6:11).

גָּדַעוֹנִי: см. גָּדַעַתְּ.

גָּדַעַתְּ: *геогр. назв.* (Суд 20:45). †

גָּדַעוֹנִי, גָּדַעוֹנִי: *имя* (Числ 1:11).

גָּדַר pi.: перф. הִגְדַּרְתָּ, הִגְדַּרְתָּ; прич. הִגְדַּרְתִּי – **хулить, оскорблять** (2 Цар 19:22; Пс 44:17).

Произв.: הִגְדַּרְתָּ, הִגְדַּרְתָּ, הִגְדַּרְתָּ.

גָּדַר [от גָּדַר] qal: перф. הִגְדַּרְתִּי, הִגְדַּרְתָּ; имперф. יִגְדַּרְתִּי, יִגְדַּרְתָּ; прич. הִגְדַּרְתִּי, הִגְדַּרְתָּ – 1. **строить стену, как преграду** (Иов 19:8) 2. **чинить стену** (Ис 58:12).

גָּדַר: сопр. הִגְדַּר (Иез 42:10; Прит 24:31; см. тж. статью הִגְדַּר); суф. הִגְדַּרְתִּי, הִגְדַּרְתָּ; мн. הִגְדַּרְתִּי, הִגְדַּרְתָּ – **ограда, стена** (Числ 22:24; Иез 42:7).

Произв.: הִגְדַּר, I *הִגְדַּרְתָּ, הִגְדַּרְתָּ.

גָּדַרְתָּ: *геогр. назв.* (Нав 12:13; также – сопр. от הִגְדַּר). †

גָּדַר, גָּדַר: *геогр. назв.* (1 Пар 4:39).

См. тж. *имя* גָּדוֹר.

I *הִגְדַּרְתָּ [ж. р. от גָּדַר]: мн. הִגְדַּרְתִּי; мн. сопр. הִגְדַּרְתִּי; мн. с суф. הִגְדַּרְתִּי – то же, что הִגְדַּר (Числ 32:16; Пс 89:41).

II הגדרה(ה): *геогр. назв.* (Нав 15:36; 1 Пар 4:23). †

הגדרות(ה): *геогр. назв.* (Нав 15:41; 2 Пар 28:18). †

גדרים: уроженец селения גדר בית צבי (1 Пар 27:28). †

גדרת: стена (Иез 42:12; «абсолютизированная» сопр. форма от I *גדרה). †

גדרתי: уроженец селения גדרה (см. II גדרה) 1 Пар 12:5. †

גדרתים (пауз.): *геогр. назв.* (Нав 15:36). †

{גה (Иез 47:13): чит. ה.} †

הקה *qal*: имперф. יקה – **вылечить** («он не вылечит у вас рану») или **зажить** («у вас не заживет рана») Ос 5:13. †

Произв.: הקה.

הקה [הה]: **исцеление** (Прит 17:22). †

להר *qal*: имперф. ילהר – 1. **сесть** (1 Цар 18:42) 2. **лечь, простереться** (2 Цар 4:34,35). †

*לר [qall]: суф. רל, רל, רל – **спина** (1 Цар 14:9; Иез 23:35; Неем 9:26). †

Однокоренные: I *לר, רל.

I *לר [qil]: сопр. לו; суф. רל, רל, רל – **спина** (Ис 50:6; Прит 19:29).

II לו [однокоренное с לו]: **община** (Иов 30:5). †

לואל: см. לאל.

לוב: *геогр. назв.* (2 Сам 21:18,19). В Наум 3:17 вместо כוב לוב чит. כוב (см. לב). †

לוג: *имя* Гог – 1. **правитель и военачальник из страны мого** (Иез 38:2) 2. **один из потомков Рувима** (1 Пар 5:4 †).

לוג *qal*: имперф. יוג (Быт 49:19), יוגנו (Быт 49:19 «нападает на него»; Авв 3:16 «нападает на нас») – **нападать**. †

לוג [לוג, qitl-at от корня гимел-алеф-вав с падением алефа]: **высокомерие** (Иер 13:17; Иов 33:17). В Иов 22:29 текст неясен. В Иов 20:25 следует, видимо, вместо מוגה читать מוגה («из его спины», см. I *לוג). †

См. это слово тж. в библио-арам.

לוג *qal*: перф. יוג (Пс 90:10); имперф. יוגנו (Числ 11:31) – 1. **миновать, закончиться** (Пс 90:10) 2. **принести** (Числ 11:31; или же чит. hif. יוגנו). †

לוגל: мн. יוגל – **птенец** (голубя – Быт 15:9, орла – Втор 32:11). †

לוגל: *геогр. назв.* (2 Цар 19:12).

לוג: см. לוג.

לוג [однокоренное с לו; qatl?] (550 раз): суф. יוג (Соф 2:9 Q), יוג, יוג (кетивы в Иез 36:13,14,15); мн. יוג (и кетивы יוג в Быт 25:23; Пс 79:10), יוג (и יוג в Эзр 6:21; 2 Пар 32:13,17), יוג (кере в Иез 36:13,14,15, но чит. кетивы יוג), יוג – **народ, племя** (Быт 12:2; Исх 9:24; Втор 7:1; Иер 33:9; Плач 1:1). В Ис 9:2 вместо לוג לו (לו Q, לא K) чит. הלוג. В Соф 2:14 вместо לוג следует, возможно, читать יוג, или יוג, или יוג.

См. также геогр. названия יוג и יוג הלוג.

לוגל [однокоренное с *לוג и I *לוג]: сопр. יוג; суф. יוג, יוג, יוג; мн. יוג, יוג, יוג, יוג (чит. יוג); Иез 1:11) – **тело** (Быт 47:18; Дан 10:6); в т. ч. о мертвых телах (1 Сам 31:12; Наум 3:3).

גוים: *geogr. назв.* (Нав 12:23).

{גול: см. גיל.}

גול (Пс 37:5): см. גלל qal императив.

גולה, גלה [морфологически – акт.

причастие ж. р. от גלה qal]: 1. *собир. пленники, изгнанники* (Иер 28:6; Иез 1:1; Эсф 2:6); тж. о вернувшихся изгнанниках (Эзр 9:4) 2. *плен, изгнание* (Иер 29:16; Иез 12:11).

גולץ: *geogr. назв.* (Втор 4:43).

גופץ [quttāl]: *яма* (Эккл 10:8). †

גוני (ה): 1. *имя* (Быт 46:24) 2. *назв. клана* (Числ 26:48 – в конце стиха, с арт. †).

גוע qal: перф. גועו, גועו; имперф. יגוע, יגוע, יגוע, יגוע; инф. יגועו, יגועו (Числ 17:28), גוע (Числ 20:3); прич. גוע – умереть (Быт 25:8; Иов 3:11).

גוף hif: имперф. יגיפו – закрыть (Неем 7:3). †

*גופה: сопр. גופת; мн. גופת – тело (1 Пар 10:12 – 2 раза). †

I גור qal: перф. גר (Быт 35:27 и др.), גרו, גרתי; имперф. יגור (Исх 12:48 и др.), יגור, יגור, יגור (Исх 16:4), יגור (Пс 5:5; «[не] живет у Тебя»); императив גור (Быт 26:3); инф. יגור; прич. גר (Исх 12:49 и др.), גרת (Исх 3:22; ж. р. сопр.), גרי, גרי – жить, проживать, обитать (Быт 12:10; Лев 17:10; Иер 49:33; Пс 61:5). В Исх 5:17 вместо גרים чит. גדי, см. גדי.

hitpol.: прич. מתגורר – то же, что в qal (1 Цар 17:20). В Иер 30:23 вместо

מתגורר чит. מתחולל, см. חול hitpol. В Ос 7:14 вместо יתגודדו чит. יתגודדו, т. е. «наносят себе ритуальные порезы» (I 77d) или «приходят толпой» (II 77d). †

Произв.: יגר, I *מגור.

II גור qal: перф. или прич. גר (Исх 54:15); имперф. יגור (Исх 54:15), יגור (Пс 56:7; 59:4; 140:3), абс. инф. גור (Исх 54:15) – *нападать*. В Исх 54:15 вместо יגור чит. יגר. В Пс 140:3 вместо יגור чит. יגר, т. е. גרה pi. имперф. †

III גור qal: имперф. יגר (Числ 22:3; 1 Сам 18:15), יגר (Втор 18:22), יגר (Втор 32:27), יגור (Ос 10:5; Пс 33:8; Иов 41:17), יגור (Втор 1:17); императив גור (Пс 22:24; Иов 19:29) – *бояться*. †

Произв.: II מגור, *מגורה.

*גור: мн. גרותו, גורי – *львенок, молодой лев* (Иер 51:38; Наум 2:13). †

I גור: мн. גוריהו, גוריהו – 1. *львенок, молодой лев* (Быт 49:9; Иез 19:5) 2. *детеныш шакала* (Плач 4:3 †).

II גור: *geogr. назв.* (2 Цар 9:27). †

גור-בעל: *geogr. назв.* (2 Пар 26:7). †

גורל: сопр. ג(ו)רל; суф. גורלי, גורלם, גורלו, גורלך, גורלך, גורלך; мн. גורלות – 1. *жребий* (Нав 18:6; 19:1; Пс 22:19; 1 Пар 24:31) 2. *законная собственность* («полученное по жребию», о земле; Числ 36:3; Нав 15:1; 21:20) 3. *судьба, участь* (Исх 17:14; 57:6; Дан 12:13).

{גורנה: (Иер 2:25 K): чит. גורנה Q, см. גרון.}

גוש: *комок (грязи)* Иов 7:5. Чит. גוש Q вместо גיש K. †

גָּזַל [זגל]: мн. сопр. גָּזַל – 1. **остриженная шерсть** (Втор 18:4; Иов 31:20) 2. **скошенная трава? выкошенный луг?** (Пс 72:6) 3. **покос**, в выраж. גָּזַל וְקָצַר «царские покосы», т. е. заготовка сена, причитающегося царю (Ам 7:1). †

גָּזַל: **казначей** (Эзр 1:8). †

גָּזַל qal: прич. с суф. גָּזַל – **отрезать** (Пс 71:6). †

Произв.: גָּזַל.

גָּזַל [זגל]: сопр. גָּזַל – **остриженная шерсть** (Суд 6:37-40). †

גָּזַל (?) : человек из нигде не упомянутого селения *גָּזַל или *גָּזַל (?) 1 Пар 11:34. Текст сомнителен. †

גָּזַל qal: имперф. גָּזַל (Иов 1:20), גָּזַל (Втор 15:19); императив גָּזַל (Иер 7:29) и גָּזַל (Мих 1:16); инф. גָּזַל (Быт 31:19; 1 Сам 25:2) и גָּזַל (Быт 38:13); прич. גָּזַל (1 Сам 25:4), גָּזַל (1 Сам 25:7; 2 Сам 13:23,24), גָּזַל (Быт 38:12), גָּזַל (1 Сам 25:11), גָּזַל (Ис 53:7) – **стричь**. †

nif.: перф. גָּזַל – **погибнуть** (Наум 1:12). †

Произв.: גָּזַל, גָּזַל.

גָּזַל: **имя** (1 Пар 2:46). †

גָּזַל [הגזל, суф. -ה]: **отёсывание камня**, в выражении גָּזַל וְקָצַר со значением «тёсаные камни» (1 Цар 5:31), а также просто גָּזַל с тем же значением (1 Цар 6:36).

גָּזַל qal: перф. גָּזַל, גָּזַל, גָּזַל, גָּזַל; имперф. גָּזַל, גָּזַל, גָּזַל; инф. גָּזַל; прич. גָּזַל, גָּזַל; пасс. прич. גָּזַל – 1. **захватить** (Лев 5:23; Втор 28:31; Суд 21:23) 2. **грабить кого-л.**

(Суд 9:25) 3. **лишить** (законных прав; Ис 10:2) 4. **выхватить, вырвать** (копье у врага; 2 Сам 23:21; 1 Пар 11:23 †) 5. **высушить** (воду; Иов 24:19 †) 6. **сдирать** (кожу, метафорич.; Мих 3:2 †).

nif.: перф. גָּזַל – **пропадать** (о сне; Прит 4:16). †

Произв.: גָּזַל, גָּזַל, גָּזַל.

גָּזַל [זגל]: 1. **лишение** (права на справедливый суд; Эклл 5:7) 2. **ограбление** (Иез 18:18; или же вместо גָּזַל чит. גָּזַל). Возможно, слово גָּזַל следует рассматривать как сопр. от גָּזַל. †

גָּזַל [זגל]: **грабеж, награбленное** (Лев 5:21; Ис 61:8).

גָּזַל [זגל]: сопр. גָּזַל; мн. גָּזַל – то же, что גָּזַל (Ис 3:14; Иез 18:7).

גָּזַל: **саранча** (возможно, гусеницы) Ам 4:9; Иоиль 1:4; 2:25. †

גָּזַל: **имя** (Эзр 2:48).

גָּזַל (в других манускриптах – גָּזַל): суф. גָּזַל, גָּזַל – **корни дерева** (Ис 11:1; 40:24; Иов 14:8). †

גָּזַל qal: перф. גָּזַל (Авв 3:17); имперф. גָּזַל, גָּזַל; прич. גָּזַל – 1. **резать, рубить** (1 Цар 3:25,26; 2 Цар 6:4; Пс 136:13) 2. **решить** (Иов 22:28). Слово גָּזַל в Ис 9:19 может означать «отрезал [кусочек, чтобы съесть]». В Авв 3:17 вместо גָּזַל чит. nif. גָּזַל «исчез». †

nif.: перф. גָּזַל, גָּזַל, גָּזַל – 1. **быть отделенным, отлученным** (Ис 53:8; Пс 88:6; 2 Пар 26:21) 2. **погибнуть** (Иез 37:11; Плач 3:54) 3. **быть принятым** (о решении; Эсф 2:1). †

Произв.: I *גָּזַל, גָּזַל, *גָּזַל.

I גִּזְרָה [גזר]: мн. גִּזְרִים – кусок (Быт 15:17; Пс 136:13). †

II גִּזְרָה: пауз. גִּזְרָה; направ. пауз. גִּזְרָה – *геогр. назв.* (Нав 12:12).

גִּזְרָה [גזר]: *сущ.* уединенное, пустынное место или прил. ж. р. от предполагаемого *גִּזְרָה («уединенный») Лев 16:22. †

גִּזְרָה [גזר]: *суф.* גִּזְרָה – 1. двор (Иез 41:12-15; 42:1,10,13) 2. красивая внешность, красота (Плач 4:7). †

גִּזְרֵי (הַ) גִּזְרֵי: *назв. племени* (1 Сам 27:8 Q). †

גָּחַל *qal*: императив גָּחַלְי – вынимать, извлекать (Пс 22:10). Для גָּחַלְי в Мих 4:10 см. גִּחַל (גוחל) *qal*. †

גָּחֹן [qatāl]: *суф.* גָּחֹן – живот (у пресмыкающихся; Быт 3:14; Лев 11:42). †

גָּחֹן: см. גִּחַן.

גִּחְזִי: см. גִּחְזִי.

גָּחַלְתִּי: *суф.* גָּחַלְתִּי; мн. גָּחַלְתִּים, גָּחַלְתִּים – горящий кусок угля (2 Сам 22:9; Ис 47:14; Иез 1:13).

גָּחַלְתִּי: *имя* (Быт 22:24). †

גָּחַר: пауз. גָּחַר – *имя* (Эзр 2:47; Неем 7:49). †

גִּי בְנֵי גִי, גִּי בְּנֵי גִי, גִּי בְּנֵי גִי: *геогр. назв.* (Нав 15:8).

גִּי הַחַרְשִׁים (Неем 11:35), גִּי הַחַרְשִׁים (1 Пар 4:14); *геогр. назв.* (в 1 Пар 4:14 дано как имя). †

גִּי הַצְּבָעִים (הַ) *геогр. назв.* (1 Сам 13:18). †

См. тж. צְבָעִים.

גִּי יַפְתָּח-אֵל: *геогр. назв.* (Нав 19:14,27). †

גִּי (варианты: גִּי, גִּי, גִּי, גִּי) [qatl]: пауз. גִּי; сопр. גִּי, גִּי; мн. גִּי, גִּי, גִּי (Иез 6:3 K), גִּי אֵל (2 Пар 2:16 K), גִּי אֵל – долина (Втор 4:46; Нав 8:11).

גִּי הַמֶּוֹן גִּי: *геогр. назв.* (Иез 39:11,15). †

גִּי הַמֶּלֶח (הַ) *геогр. назв.* (1 Пар 18:12).

גִּי בְּנֵי הַנֶּחֱם: см. בְּנֵי הַנֶּחֱם.

גִּי הַצְּפָתָה (?): *геогр. назв.* (2 Пар 14:9). †

גִּיד: мн. גִּידִים, גִּידִי – сухожилие (Быт 32:33; Ис 48:4; Иез 37:6,8; Иов 10:11; 40:17). †

גִּיד (לְ) 2 Пар 9:15 K – см. גִּיד *hif.* инф.

גִּיחַ (גוח) *qal*: имперф. גִּיחַ (Иов 40:23), גִּיחַ (Иез 32:2); императив גָּחַלְי (Мих 4:10); инф. גִּיחוּ (Иов 38:8) – метаться, рваться. В Мих 4:10 значение неясно; возможно, следует вместо גָּחַלְי читать גָּעַי (qal) или גָּעַי (I גָּעַי qal), то и другое в знач. «стенной». Для גָּחַלְי в Пс 22:10 см. גָּחַל. Формы גִּיחַ (Иов 40:23) и גִּיחַ (Иез 32:2) могут рассматриваться и как *hif.* †

hif.: прич. גִּיחַ – броситься в атаку (Суд 20:33). †

גִּיחַ (?): *геогр. назв.* (2 Сам 2:24). †

גִּיחוֹן, גִּיחוֹן: 1. *назв. реки* (Быт 2:13 †) 2. *назв. источника* (1 Пар 1:33).

גִּיחְזִי (י) *имя* (2 Пар 4:12).

גִּיל *qal*: перф. גִּילְתִּי; имперф. יִגִּיל, יִגִּיל (Пс 21:2; чит. יִגִּיל (Пс 16:9), יִגִּילוּ, יִגִּילוּ, יִגִּילוּ, יִגִּילוּ (Пс 89:17), יִגִּילוּ, יִגִּילוּ; императив יִגִּילְי,

גִּיל; абс. инф. גִּיל (Прит 23:24 Q) – радоваться, ликовать (Ис 29:19; Пс 14:7; Песн 1:4). В Ос 10:5 и Пс 2:11 текст неясен. В Прит 23:24 вместо יגול ק чит. יגיל Q.

Произв.: I גִּיל, גִּילָה.

I גִּיל [גיל]: суф. גִּילִי – ликование (Ис 16:10; Иер 48:33; Ос 9:1; Иоиль 1:16; Пс 43:4; 45:16; 65:13; Иов 3:22). Для גִּיל Прит 23:24 Q см. גִּיל qal абс. инф. †

II *גִּיל: суф. גִּילְכֶם – возраст (Дан 1:10). †

גִּילָה [גיל]: сопр. גִּילָה (Ис 35:2; чит. גִּילָה?) – ликование (Ис 35:2; 65:18). †

גִּילְנִי, גִּילְנִי: человек из селения גִּילָה (2 Сам 15:12; 23:34). †

גִּילְנִי: имя? (1 Цар 16:21,22). †

גִּירִים (2 Пар 2:16): см. גִּר.

{גִּישׁ (Иов 7:5 K): чит. גִּישׁ Q.}

גִּישׁוֹן: имя (1 Пар 2:47). †

גִּל [גל]: пауз. גָּל; мн. גִּלִּים, גִּלִּי, גִּלְיָה, גִּלְיָה – 1. **груда** (камень; Быт 31:46; Нав 7:26) 2. **волна** (Иер 31:35; Иона 2:4). В Песн 4:12 вместо גִּל чит. גָּל. Вместо גִּלְיָה в Пс 107:25 и גִּלְיָה в Пс 107:29 следует, видимо, читать גִּלְיָה. Для גִּלִּים в 1 Сам 25:44 и в Ис 10:30 см. статью גִּלִּים.

*גִּל [גלל]: суф. גִּלְלוּ; мн. גִּלְלִי – **экскременты** (Иез 4:12,15; Иов 20:7). † {*גִּל: суф. גִּלָּה (Зах 4:2) – чит. גִּלָּה «чаша» (см.).}

*גִּלְבָּ [qattāl]: мн. גִּלְבָּים – **цирюльник** (Иез 5:1). †

גִּלְבָּ (גִּלְבָּ): назв. **горной цепи** (1 Сам 31:1).

גִּלְגָּל [גל, qalqal]: мн. גִּלְגָּלִי – 1. **колесо** (Ис 5:28; Иер 47:3; Иез 10:2,6,13; 23:24; 26:10), в т. ч. колодезное (Эккл 12:6) 2. **вихрь** (Пс 77:19) 3. **перекати-поле** (растение; Ис 17:13; Пс 83:14). †

I *גִּלְגָּל [גלגל]: сопр. גִּלְגָּל – **колесо** (Ис 28:28). †

II גִּלְגָּל (גִּלְגָּל): направ. с арт. הַגִּלְגָּל – **геогр. назв. Гилгáл** (Нав 4:19).

תִּגְלָגְלָה [גלל, qulqul-t]: суф. תִּגְלָגְלָה; мн. תִּגְלָגְלָה – 1. **череп, голова** (Суд 9:53; 2 Цар 9:35; 1 Пар 10:10) 2. **«на каждого человека»** (Исх 16:16), «с каждого» (Исх 38:26), «за каждого» (Числ 3:47) 3. **«все до одного, в полном составе»** (Числ 1:2,18,20,22; 1 Пар 23:3,24). †

*גִּלְדִּי: суф. גִּלְדִּי – **кожа** (Иов 16:15). †

גִּל (180 раз) – в т. ч. qal: перф. גָּלָה, גָּלְתָה, גָּלִיתָ, גָּלִיתָ (2 Сам 7:27), גָּלְתִּי, גָּלְתִּי; имперф. יִגְלֶה, יִגְלֶה (Иов 20:28; 36:15), יִגְלֶה, יִגְלֶה; императив גָּלְהָ; инф. גָּלוּת (но для גָּלוּתוֹ в Иер 27:20 см. hif.); абс. инф. גָּלָה; прич. גָּלוּ, גָּלוּ, גָּלוּ; пасс. прич. גָּלוּ, גָּלוּ (сопр.) – 1. **открыть** (Иер 32:11; Ам 3:7); тж. גָּלָה אֶת-אֵן «сообщить кому-л.» (1 Сам 9:15) 2. **исчезнуть** (Ис 24:11; Прит 27:25) 3. **отправиться в изгнание, в плен** (Ис 5:13; Плач 1:3).

nif.: перф. הִגְלִיתִי, הִגְלִיתָ, הִגְלִיתָ (Ис 47:3); имперф. יִגְלֶה, יִגְלֶה; императив הִגְלֶה; инф. הִגְלוּת; абс. инф. הִגְלָה (1 Сам 2:27) и הִגְלוּת (2 Сам 6:20); прич. הִגְלוּ (Втор 29:28) – 1. **открыться, явиться, показаться** (1 Сам 14:11; 2 Сам 22:16; Ос 7:1) 2. **обнажиться** (Исх 20:26) 3. **быть сообщенным** (Ис 23:1) 4. **быть удаленным** (Ис 38:12 †).

pi.: перф. גָּלַתָּה, גָּלִיתִי, גָּלִיתָ, גָּלִיתִי (Иер 11:20; 20:12) и גָּלִיתִי (Иер 33:6; 49:10; Иез 16:37; Наум 3:5), גָּלוּ; имперф. וַיִּגְלוּ, וַיִּגְלֵה (Лев 18:7,9, 10,11,15) и וַיִּגְלֵה (Лев 18:7,8,12,13,14, 15,16,17; 20:19), וַיִּגְלֵה (Прит 25:9), וַיִּגְלֵה, וַיִּגְלֵה; императив גָּל (Пс 119:18; для Пс 119:22 см. גָּלָל qal), גָּלֵ; инф. לְגַלּוֹת; прич. מְגַלֵּה – 1. **обнажить** (Лев 18:9) 2. **открыть, раскрыть** (Иов 12:22; Прит 11:13) 3. **поведать** (Иер 11:20) 4. **выдать кого-л.** (Ис 16:3).

pu.: перф. גָּלַתָּה; прич. מְגַלֵּה – 1. **быть уведенным в плен** (Наум 2:8) 2. **быть открытым, прямым** (об упреке; Прит 27:5). †

hif.: перф. הִגְלִיתָ (2 Цар 24:14) и הִגְלִיתָ (2 Цар 17:11; 25:11; Иер 29:1; 39:9; 52:15,28,30; Эсф 2:6; Эзр 2:1; Неем 7:6; 1 Пар 5:6), הִגְלִיתִי, הִגְלִיתָ, הִגְלִיתִי, הִגְלִיתָ, הִגְלִיתִי, הִגְלִיתָ (Иер 29:4,7,14; Ам 5:27), הִגְלִיתִי, הִגְלִיתָ (Иер 20:4) и הִגְלִיתִי (1 Пар 8:7); имперф. וַיִּגְלֵה, וַיִּגְלֵה, וַיִּגְלֵה; инф. לְגַלּוֹת, לְגַלּוֹתִי, לְגַלּוֹתוֹ, לְגַלּוֹתוֹ (Иер 27:20), הִגְלִיתִי – **изгнать, увести в плен, переселить** (Иез 39:28; 2 Пар 36:20).

hof.: перф. הִגְלִיתָ (Эсф 2:6), הִגְלִיתָ (Эсф 2:6) и הִגְלִיתָ (Иер 13:19 – 2 раза), הִגְלִיתָ (Иер 40:7; 1 Пар 9:1); прич. מְגַלֵּה (Иер 40:1) – **быть уведенным в плен.** †

hitp.: имперф. וַיִּתְגַּל; инф. לְתַגַּל – 1. **обнажиться** (Быт 9:21) 2. **быть высказанным, открыться** (о мнениях, чувствах; Прит 18:2). †

Произв.: גָּלוּת, גָּלוּת, גָּלוּת.

גָּלָה [גלל]: сопр. גָּלַת; мн. גָּלוּ (ו) – 1. **чаша:** как элемент золотого светильника (Зах 4:2,3; в стихе 2 вместо גָּלוּהָ)

чит. גָּלוּהָ); также в роли светильника, т. е. как вместилище для оливкового масла (Эккл 12:6); капитель в форме чаши (1 Цар 7:41,42; 2 Пар 4:12,13) 2. **источник, родник** (Нав 15:19; Суд 1:15). †

גָּלוּהָ: геогр. назв. (Нав 15:51).

גָּלוּהָ: см. גָּלוּהָ.

גָּלוּהָ, גָּלוּהָ мн. [גלל]: сопр. גָּלוּהָ; суф. גָּלוּהָ, גָּלוּהָ, גָּלוּהָ – **идолы** (презрительно; 2 Цар 17:12; Иез 20:7).

***גָּלוּמִי** [גלם]: мн. גָּלוּמִי – **одежда** (Иез 27:24). †

גָּלוּן (кетив в Нав 20:8; 21:27): чит. גָּלוּן Q.}

גָּלוּת, גָּלוּת [גלה, суф. -ūt]: суф. גָּלוּתִי, גָּלוּתוֹ – 1. **плен, изгнание** (2 Цар 25:27; Иер 52:31; Иез 1:2; 33:21; 40:1) 2. **собр. пленники, изгнанники** (Ис 20:4; 45:13; Иер 24:5; 28:4; 29:22; 40:1; Ам 1:6,9; Авд 20). †

גָּלַח pi.: перф. גָּלַחְתָּה, גָּלַחְתָּה, גָּלַחְתָּה; имперф. וַיִּגְלַח, וַיִּגְלַח, וַיִּגְלַח; инф. לְגַלּוֹת – 1. **обрить** (свою голову – Иез 44:20; других людей – 1 Пар 19:4) 2. **сбрить** (напр. бороду – 2 Сам 10:4) 3. **побриться, обриться** (Быт 41:14).

pu.: перф. גָּלַחְתָּה; прич. מְגַלְּחִי – **быть обритым** (Суд 16:17,22; Иер 41:5). †

hitp.: перф. הִתְגַּלַּחְתָּ; инф. לְתַגַּלְּחוֹ – **обриться** (Лев 13:33; Числ 6:19). †

גָּלְיוֹן [גלה]: мн. גָּלְיוֹנִים – 1. **зеркало или прозрачная одежда** (Ис 3:23) 2. **дощечка для письма или свиток** (Ис 8:1). †

I גָּלִיל * [גלל]: мн. גְּלִילִי, גְּלִילִים –
1. поворачивающийся, открывающийся,
о створках двери, или сущ. стержень,
дверной, входящий в паз, как аналог
дверной петли (1 Цар 6:34 – 2 раза)
2. стержень (Песн 5:14; Эсф 1:6; для
последнего места возможно также
значение «кольцо»). †

II גְּלִיל (ג): направ. с арт. הַגְּלִילָה
(2 Цар 15:29); сопр. גְּלִיל (Ис 8:23) –
геогр. назв. Галилея (Нав 20:7).

גְּלִילָה [גלל]: мн. גְּלִילוֹת – округ,
район (Нав 13:2; 22:10,11; Иез 47:8;
Иоиель 4:4). †

גְּלִילוֹת: геогр. назв. (Нав 18:17). †

גְּלִילִים: геогр. назв. (1 Сам 25:44; Ис
10:30). †

גְּלִילָה: имя Голиаф (1 Сам 17:4).

גָּלַל qal: перф. גָּלַלְתִּי, גָּלַלְתָּ; имперф.
גָּלַלְתִּי (Быт 29:10; hif.?): императив ל(י)גַּל
(Пс 22:9; 37:5; Прит 16:3), גַּל (Пс
119:22; чит. גַּל?), גָּלְתִּי, גָּלְתָּ; прич. גָּלֵל –
1. катить (камень; Быт 29:3,8,10; Нав
10:18; 1 Сам 14:33; Прит 26:27) 2. обра-
тить что-л., обратиться (к Господу;
Пс 22:9; 37:5; Прит 16:3) 3. снять
(позор; Нав 5:9; Пс 119:22). †

nif.: перф. גָּלַלְתִּי; имперф. גָּלְתִּי –
1. быть свернутым (как свиток; Ис
34:4) 2. течь, литься (Ам 5:24). †

poal: прич. גָּלַלְתִּי – быть выва-
лянным, выпачканным в чем.-л. (Ис
9:4). †

hitro.: инф. לְהִתְגַּלֵּל; прич. מִתְגַּלֵּל –
1. напасть, наброситься (Быт 43:18)
2. валяться в чем.-л. (2 Сам 20:12). †

pipl.: перф. גָּלַלְתִּי – катить (Иер
51:25). †

hitpalp.: перф. הִתְגַּלְתִּי – нападать
(Иов 30:14). †

Однокоренные: גָּל, גָּלַל, גָּלְתִּי, I *גָּלְתִּי,
גָּלְתָּ, גָּלְתִּי, גָּלְתָּ, I *גָּלְתִּי,
I *גָּלְתִּי, I *גָּלְתִּי, I *גָּלְתִּי.

I גָּלְתִּי [גלל]: мн. גְּלָלִים – навоз
(1 Цар 14:10; Соф 1:17). †

II גָּלְתִּי: имя (Неем 11:17).

См. תַּגְּלָל.

גָּלְתִּי (Иов 20:7) и גָּלְתִּי (Иез 4:12,15):
см. *גָּל.

גָּלְתִּי: имя (Неем 12:36). †

גָּלַל qal: имперф. גָּלְתִּי – свернуть
(одежду; 2 Цар 2:8). †

Произв.: *גָּלְתִּי.

*גָּלְתִּי: суф. גָּלְתִּי – эмбрион (Пс
139:16). †

גָּלְתִּי [qatlūd]: ж. р. גָּלְתִּי – бес-
плодный (Ис 49:21; Иов 3:7; 15:34). В
тексте גָּלְתִּי וְכָפַן (Иов 30:3)
слово גָּלְתִּי может быть определением
(«из-за нужды и голода жестокого»)
или сказуемым («нуждой и голодом
[он] измучен»). †

גָּלְתִּי: см. גָּלְתִּי.

גָּלַל hitp.: перф. גָּלַלְתִּי; имперф.
גָּלַלְתִּי – 1. начаться, вспыхнуть (о ссоре;
Прит 17:14) 2. затеять ссору (Прит 18:1;
20:3). †

I גָּלְתִּי (ג): направ. גְּלָלָה (ג) –
геогр. назв. Галаад (Числ 32:26).

II גָּלְתִּי: имя (1 Пар 5:14).

גָּלְתִּי: геогр. назв. (Быт 31:47,48). †

גָּלְתִּי: мн. גְּלָלִים – 1. человек из
Галаада (от גָּלְתִּי; Суд 11:1; 2 Сам
17:27) 2. назв. клана (Числ 26:29 †).

גָּלַל qal: перф. גָּלַלְתִּי – спускаться?
(Песн 4:1; 6:5). †

גָּלְתִּי: см. גָּלְתִּי.

גַּם (770 раз): 1. также, а также, тоже (Быт 3:6; 4:4; Исх 3:9) 2. и (Пс 107:5; Песн 7:14), в т. ч. с повтором, в знач. «и ... и» (Быт 24:25; 43:8) 3. даже (Исх 4:9; 2 Сам 17:10) 4. именно, как раз (Числ 22:33) 5. же, с усилительным значением (1 Сам 24:12) 6. поистине (Ос 9:12) 7. хотя (Пс 95:9) 8. и все же (Пс 129:2) 9. даже если (Ис 49:15) 10. **וְגַם שְׁנֵי יָדָיו** оба (Втор 22:22) 11. **וְגַם הָיָה** неужели даже (1 Цар 17:20; Эсф 7:8).

См. тж. **וְגַם בְּשֵׁנָיִם** (ש, 8), **וְגַם כִּי** и **כִּי וְגַם** (в статье **כִּי**), **וְגַם עֲתָה** (ע, תה).

גַּמַּל pi.: имперф. **וַיִּגְמַלְוּ** – глотать (метафорич.; **וַיִּגְמַלְוּ אֶרֶץ** «глотают землю»), о быстро скачущем коне) Иов 39:24. †

hif.: императив **וְהִגְמַלְוּ** – поить (Быт 24:17). †

גַּמָּא [qutl]: папирус (растение семейства осоковых; Ис 35:7; Иов 8:11), в т. ч. как материал (Исх 2:3; Ис 18:2). †

גַּמָּא: гомед, мера длины (пядь или «короткий локоть») Суд 3:16. †

גַּמְדִּים: назв. народа (Иез 27:11). †

גַּמּוּל, **גַּמְלוֹת** [גמל]: суф. **וְגַמְלוֹתָ**, **וְגַמְלוֹתֵי**, **וְגַמְלוֹתֵי**, **וְגַמְלוֹתֵי**; **וְגַמְלוֹתָ** – 1. дело, свершение (Суд 9:16; Ис 3:11) 2. благодеяние (Пс 103:2; 2 Пар 32:25 †) 3. воздаяние (наказание – Иер 51:6; Пс 94:2; награда – Прит 19:17).

וְגַמְלוֹתָ: имя (1 Пар 24:17). †

См. тж. **וְגַמְלוֹתָ** и **וְגַמְלוֹתָ** **qal** пасс. прич.

וְגַמְלוֹתָ [גמל]: мн. **וְגַמְלוֹתָ** – 1. дело (Ис 59:18) 2. наказание (Иер 51:56) 3. награда (2 Сам 19:37). †

וְגַמְלוֹתָ: геогр. назв. (2 Пар 28:18). †

וְגַמְלוֹתָ **qal**: перф. **וְגַמְלוֹתָ**, **וְגַמְלוֹתָ**, **וְגַמְלוֹתָ**, **וְגַמְלוֹתָ**, **וְגַמְלוֹתָ**; **וְגַמְלוֹתָ**, **וְגַמְלוֹתָ**, **וְגַמְלוֹתָ**, **וְגַמְלוֹתָ** (Прит 31:12) и **וְגַמְלוֹתָ** (1 Сам 1:24),

וְגַמְלוֹתָ, **וְגַמְלוֹתָ**, **וְגַמְלוֹתָ**; имперф. **וְגַמְלוֹתָ**, **וְגַמְלוֹתָ**, **וְגַמְלוֹתָ**; императив **וְגַמְלוֹתָ** (Пс 119:17); инф. **וְגַמְלוֹתָ** (1 Сам 1:23), **וְגַמְלוֹתָ** (1 Сам 1:23); прич. **וְגַמְלוֹתָ**, **וְגַמְלוֹתָ**; пасс. прич. **וְגַמְלוֹתָ** – 1. делать кому-л. что-л. (Прит 3:30) 2. делать добро (Пс 116:7) 3. воздать, отплатить (в знач. «вознаградить» – Пс 18:21; в знач. «отомстить» – Иоиль 4:4) 4. отнять от груди (1 Сам 1:23,24; 1 Цар 11:20; Ис 11:8; 28:9; Ос 1:8; Пс 131:2 †) 5. созреть (Ис 18:5 †); тж. **וְגַמְלוֹתָ** «дал зрелые орехи» (о миндале; Числ 17:23 †). В 1 Цар 11:20 следует, видимо, вместо **וְגַמְלוֹתָ** читать **וְגַמְלוֹתָ**, т. е. **וְגַמְלוֹתָ**.

nif.: имперф. **וְגַמְלוֹתָ**, **וְגַמְלוֹתָ**; инф. **וְגַמְלוֹתָ** – быть отнятым от груди (Быт 21:8 – 2 раза; 1 Сам 1:22). †

Произв.: **וְגַמְלוֹתָ**, **וְגַמְלוֹתָ**, ***וְגַמְלוֹתָ**.

וְגַמְלוֹתָ: мн. **וְגַמְלוֹתָ**, **וְגַמְלוֹתָ**, **וְגַמְלוֹתָ**, **וְגַמְלוֹתָ**; **וְגַמְלוֹתָ** – верблюды (Быт 24:10,19; Лев 11:4; 1 Сам 30:17).

וְגַמְלוֹתָ: см. **וְגַמְלוֹתָ**.

וְגַמְלוֹתָ: имя (Числ 13:12). †

וְגַמְלוֹתָ: имя (Числ 7:54).

וְגַמְלוֹתָ **qal**: перф. **וְגַמְלוֹתָ**; имперф. **וְגַמְלוֹתָ**, **וְגַמְלוֹתָ**; прич. **וְגַמְלוֹתָ** – 1. исчезнуть (Пс 7:10; 12:2) 2. стать недействительным (об обещании; Пс 77:9) 3. делать добро (Пс 57:3; 138:8). †

וְגַמְלוֹתָ: имя; назв. народа (Быт 10:2).

וְגַמְלוֹתָ: ж. имя (Ос 1:3). †

וְגַמְלוֹתָ: имя (Иер 29:3). †

וְגַמְלוֹתָ: имя (Иер 36:10,11,12,25). †

וְגַמְלוֹתָ [גמל]: с арт. **וְגַמְלוֹתָ** (но в Плач 2:6 – **וְגַמְלוֹתָ**); суф. **וְגַמְלוֹתָ**, **וְגַמְלוֹתָ**; мн. **וְגַמְלוֹתָ** – сад (Быт 2:8; Иер 39:4; Песн 8:13).

גנב qal: перф. וַגְּנֹבְתִי, וַגְּנֹבְתִי, וַגְּנֹבְתִי (Иов 21:18), וַגְּנֹבְתִים (Быт 31:32), וַגְּנֹבְתִי; имперф. וַיִּגְנֹבְתִי, וַיִּגְנֹבְתִי, וַיִּגְנֹבְתִי; абс. инф. וַגְּנֹבְתִי; прич. וַגְּנֹבְתִי (Быт 31:39 – 2 раза; «украденное [днем и ночью]»; ж. р. сопр., *yod comraginis*) – 1. **воровать, красть** (Исх 20:15; Прит 6:30) 2. **забрать, увести, унести** (2 Цар 11:2; Иов 21:18) 3. в сочетании с לָבֹא означает «обмануть» (Быт 31:20,26 †); тж. וַיִּגְנֹבְתִי (Быт 31:27 †).

nif.: имперф. וַיִּגְנַבְתִּי – **быть украденным** (Исх 22:11). †

pi.: имперф. וַיִּגְנַבְתִּי; прич. וַיִּגְנַבְתִּי – **воровать, красть** (2 Сам 15:6; Иер 23:30). †

pu.: перф. וַיִּגְנַבְתִּי, וַיִּגְנַבְתִּי; имперф. וַיִּגְנַבְתִּי; абс. инф. וַיִּגְנַבְתִּי – 1. **быть похищенным** (Быт 40:15 – 2 раза; Исх 22:6) 2. **прийти незаметно** (Иов 4:12). †

hitp.: имперф. וַיִּגְנַבְתִּי – **прокрасться** (2 Сам 19:4 – 2 раза). †

Произв.: וַיִּגְנַבְתִּי, וַיִּגְנַבְתִּי.

גנב [גנב, qattāl]: мн. וַיִּגְנַבְתִּי – **вор** (Исх 22:1,6,7; Иер 49:9).

גנבתי [גנב]: суф. וַיִּגְנַבְתִּי – **украденное** (Исх 22:2,3). †

גנבת: *имя* (1 Цар 11:20 – дважды). †

גנב [גנב, ж. р. от גנב]: сопр. וַיִּגְנַבְתִּי; суф. וַיִּגְנַבְתִּי; мн. וַיִּגְנַבְתִּי, וַיִּגְנַבְתִּי – **сад** (Ис 1:30; Песн 6:11; Эккл 2:5).

***גנזים** мн.: сопр. וַיִּגְנַזְתִּי – 1. **сокровищницы** (Эсф 3:9; 4:7) 2. **ящики или ткани** (Иез 27:24). †

***גנזתי:** мн. с суф. וַיִּגְנַזְתִּי – **сокровищница** (1 Пар 28:11). †

גנן qal: перф. וַיִּגְנֹנְתִי (2 Цар 19:34; 20:6; Ис 37:35; 38:6); абс. инф. וַיִּגְנֹנְתִי (Ис 31:5) – **хранить, защищать**. †

hif. (?): имперф. וַיִּגְנֵן (Ис 31:5; Зах 9:15; 12:8; или же qal?) – то же, что в qal. †

Произв.: וַיִּגְנֵן, וַיִּגְנֵן, *וַיִּגְנֵן.

{וַיִּגְנֵן (Неем 12:4): чит. וַיִּגְנֵן.}

וַיִּגְנֵן: *имя* (Неем 10:7; 12:16). †

וַיִּגְנֵן: см. וַיִּגְנֵן qal императив.

וַיִּגְנֵן qal: имперф. וַיִּגְנֵן (Иов 6:5); абс. инф. וַיִּגְנֵן (1 Сам 6:12) – **мычать**. †

***וַיִּגְנֵן:** направ. וַיִּגְנֵן – *геогр. назв.* (Иер 31:39). †

וַיִּגְנֵן qal: перф. וַיִּגְנֵן, וַיִּגְנֵן; имперф. וַיִּגְנֵן; прич. וַיִּגְנֵן – **испытывать отвращение** (Лев 26:11,15,30,43,44; Иер 14:19; Иез 16:45). †

nif.: перф. וַיִּגְנֵן – **быть оскверненным** (2 Сам 1:21). †

hif.: имперф. וַיִּגְנֵן – **не желать или не уметь** (о быке, который должен покрыть корову; Иов 21:10). †

Произв.: וַיִּגְנֵן.

וַיִּגְנֵן [וַיִּגְנֵן]: **отвращение** (וַיִּגְנֵן וַיִּגְנֵן) «из-за отвращения к тебе» Иез 16:5. †

וַיִּגְנֵן: *имя* (Суд 9:26).

וַיִּגְנֵן qal: перф. וַיִּגְנֵן, וַיִּגְנֵן; имперф. וַיִּגְנֵן, וַיִּגְנֵן; императив וַיִּגְנֵן; инф. וַיִּגְנֵן (Ис 54:9); прич. וַיִּגְנֵן – **грозно окликнуть, пригрозить, запретить, упрекнуть** (Быт 37:10; Иер 29:27; Пс 9:6; 106:9).

Произв.: וַיִּגְנֵן, וַיִּגְנֵן.

וַיִּגְנֵן [וַיִּגְנֵן]: сопр. וַיִּגְנֵן; суф. וַיִּגְנֵן, וַיִּגְנֵן – 1. **упрек** (Прит 13:1; 17:10; Эккл 7:5) 2. **угроза, грозный окрик** (2 Сам 22:16; Ис 30:17; 50:2; 51:20; 66:15; Пс 18:16; 76:7; 80:17; 104:7; Прит 13:8; Иов 26:11). †

וַיִּגְנֵן qal: имперф. וַיִּגְנֵן – **содрогаться** (2 Сам 22:8 К; Пс 18:8). †

pu.: имперф. יִגְעָשׁוּ (Иов 34:20) – то же, что в qal. †

hitp.: имперф. שִׁיתְגַּעְשׁוּ (2 Сам 22:8 Q), יִתְגַּעְשׁוּ – 1. то же, что в qal (2 Сам 22:8 – 2 раза; Пс 18:8) 2. бурлить (Иер 5:22; 46:7). †

hitpo.: перф. וְהִתְגַּעְשׁוּ; имперф. יִתְגַּעְשׁוּ – 1. идти шатаясь (Иер 25:16) 2. бурлить (Иер 46:8). †

*שַׁעַשׂוּ: пауз. שַׁעַשׂוּ – назв. горы (Нав 24:30).

גַּעַל: см. גַּעַל qal инф.

גַּעַתָּה: имя (Быт 36:11).

*גַּי: суф. גַּפּוֹ; мн. גַּפֵּי – 1. тело, «он сам» (בְּגַפּוֹ «сам, один»; Исх 21:3,4) 2. высота, высокая точка (Прит 9:3). †

גַּנְּזָה ж. р.: пауз. גַּנְּזָה; суф. גַּנְּזָה, גַּנְּזָה, גַּנְּזָה; мн. גַּנְּזָה – 1. виноградная лоза, виноград (Быт 40:9,10; Суд 9:12; Ис 7:23; Иез 15:2; Зах 3:10) 2. тыква-горлянка (однолетняя ползучая лиана; 2 Цар 4:39 †).

גַּפְּרִית: дерево гóффер (Быт 6:14). †

גַּפְּרִית: сера (Быт 19:24; Иов 18:15).

גַּר [I גור; qatil, со стяжением]: суф. גַּרְךָ, גַּרְךָ; мн. גַּרִים, גַּרִים (2 Пар 2:16) – переселенец (человек, не имеющий прав члена общины) Быт 23:4; Втор 24:19.

גַּר [qil]: известняк (Ис 27:9). †

גַּרְא: имя (Быт 46:21).

גַּרְבָּ: парша (Лев 21:20; 22:22; Втор 28:27). †

גַּרְבָּ: имя (2 Сам 23:38; 1 Пар 11:40). †

См. тж. גַּרְבָּעַת גַּרְבָּ.

*גַּרְזִים (*גַּרְזִים?): мн. גַּרְזִים – оливка (Ис 17:6). †

*גַּרְזִים (*גַּרְזִים?) мн.: суф. גַּרְזִים (וְ)תְ(י) – в значении ед. ч. шея (Прит 1:9; 3:3).

גַּרְזִי (וְ): назв. племени (Быт 15:21).

גַּרְדָּ hitp.: инф. לְהִתְגַּרְדָּ – скрести себя, чесаться (Иов 2:8). †

גַּרְהָ pi.: имперф. יִגְרְהָ – начать, за-теять (ссора; Прит 15:18; 28:25; 29:22). †

hitp.: перф. הִתְגַּרְהָ; имперф. יִתְגַּרְהָ, הִתְגַּרְהָ, הִתְגַּרְהָ, יִתְגַּרְהָ; императив הִתְגַּרְהָ – 1. воевать, бороться (Втор 2:5; Прит 28:4) 2. הִתְגַּרְהָ בּוֹ מִלְחָמָה «напади на него» (Втор 2:24) 3. לִמְהָרָה תִּתְגַּרְהָ בְּרַעַה «не наводи беду» (2 Цар 14:10; 2 Пар 25:19 †).

Произв.: *הִתְגַּרְהָ.

I גַּרְהָ [qill-at]: жвачка (Лев 11:3; Втор 14:6).

II יִגְרָה: герá (мера веса – двадцатая часть шекеля, т. е. около 0,5 г) Исх 30:13; Иез 45:12.

גַּרְוִי: суф. גַּרְוִי, גַּרְוִי, גַּרְוִי – 1. горло (Ис 58:1; Иер 2:25 Q; Пс 5:10; 69:4; 115:7; 149:6) 2. шея (Ис 3:16; Иез 16:11). †

*גַּרְוִישָׁה [גרש]: мн. גַּרְשִׁיכֶם – из-гнание (с земли, из дома и т. п., с целью завладеть собственностью; Иез 45:9). †

См. тж. שִׁירָה qal пасс. прич.

גַּרְוִיתָּהּ: геогр. назв. (Иер 41:17 Q). †

גַּרְזָּ nif.: перф. נִגְרַזְתָּי – быть удаленным, отправленным прочь (Пс 31:23). †

גַּרְזִי (1 Сам 27:8 K): чит. גַּרְזִי Q.

גַּרְזִים: назв. горы Гаризим (Втор 11:29).

גָּרָזָן: 1. топор (Ис 10:15; Втор 19:5; 20:19) 2. резец (для работы по камню; 1 Цар 6:7). †

I גָּרַם [от **גָּרַם**] **pi.**: имперф. **יִגְרַם**, **תִּגְרַמִּי** – грызть или ломать (Числ 24:8; Иез 23:34). †

II גָּרַם (?) qal: перф. **גָּרַמְו** – оставлять? (Соф 3:3). †

גָּרַם: пауз. **גָּרַם**; мн. **גָּרַמְו** – 1. кость (Быт 49:14; Прит 17:22; 25:15; Иов 40:18). Выражение **גָּרַם קָחַל** (Быт 49:14) означает «сильный осел». 2. «сам» (2 Цар 9:13; **גָּרַם הַמַּעֲלוֹת** «сами ступени, голые ступени»). †

Произв.: **II גָּרַם**.

גָּרַמִּי: слово, которым обозначено происхождение человека по имени **קַעֲיִלָה** (**תִּגְרַמִּי**) (1 Пар 4:19). †

גָּרָן: направ. **גָּרְנָה**; суф. **גָּרְנִי**, **גָּרְנָה**; мн. абс. **גָּרְנוֹת**; мн. сопр. **גָּרְנוֹת** – ток, площадка для молотьбы (Втор 16:13; 2 Сам 24:21).

גָּרָן הָאֶטָד: *геогр. назв.* (Быт 50:10,11). †

גָּרַס qal: перф. **גָּרַסָה** – истомиться (Пс 119:20). †

hif.: имперф. **וַיִּגְרַס** – заставить грызть что-л. или раздробить что-л. чем-л. (Плач 3:16). †

I גָּרַע qal: имперф. **יִגְרַע**, **יִגְרַע**, **תִּגְרַע**, **תִּגְרַע**; инф. **לִגְרַע**; пасс. прич. **גָּרַע(ו)** (Ис 15:2; Иер 48:37) – 1. уменьшить, убавить (Исх 5:8,19; 21:10; Втор 4:2; 13:1; Иер 26:2; Иез 16:27; Эклл 3:14) 2. препятствовать (Иов 15:4) 3. присвоить (Иов 15:8) 4. отвести (глаза; Иов 36:7); в том же значении, подразумевая **לַעֲיִן**, и в Иез 5:11. Слово **גָּרַע(ו)** (Ис 15:2; Иер 48:37)

можно перевести как «острижена/сбрита» (допустив, что **יָקַן** здесь – ж. р.) или же понять как сущ. «остриженность/обритость» (полное или частичное удаление бороды в знак траура). †

nif.: перф. **וַיִּגְרַע**, **וַיִּגְרַע**; имперф. **יִגְרַע**, **יִגְרַע**, **יִגְרַע**; прич. **גָּרַע** – 1. быть вычтенным из чего-л. (Исх 5:11; Лев 27:18) 2. быть отстраненным от чего-л. (Числ 9:7) 3. исчезнуть (Числ 27:4) 4. быть взятым, выделенным из чего-л. (Числ 36:3,4). †

Произв.: ***מְגַרְעָה** (***מְגַרְעָת?**).

II גָּרַע (?) pi.: имперф. **יִגְרַע** – фраза **יִגְרַע נְטִיפֵי-מַיִם** может быть предположительно переведена как «образует капли воды» (Иов 36:27). †

גָּרַף qal: перф. **גָּרַפָה** – смыть, унести прочь (Суд 5:21). †

Произв.: **אֶגְרָף**. Возможно, также ***מְגַרְפָה**.

גָּרַר qal: имперф. **יִגְרַר** (Лев 11:7; но чит. **יִגַר**), **יִגְרָהוּ** (Авв 1:15), **יִגְרוֹם** (Прит 21:7) – 1. выгашить (Авв 1:15) 2. унести прочь (Прит 21:7) 3. пережевывать (Лев 11:7). †

roal: прич. **מְגַרְרוֹת** – пилить (1 Цар 7:9). †

Произв.: **מְגַרְרָה**.

גָּרָר: направ. **גָּרְרָה** – *геогр. назв.* (Быт 26:6).

גָּרַשׁ: суф. **גָּרַשָׁה** – дробленые зерна (Лев 2:14,16). †

גָּרַשׁ qal: имперф. **וַיִּגְרַשׁוּ** (Ис 57:20); прич. **גָּרַשׁ**; пасс. прич. **גָּרוּשָׁה** – 1. прогнать, удалить (Исх 34:11) 2. выбрасывать (грязь, о бурном море; Ис 57:20) 3. **גָּרוּשָׁה** разведенная (Лев 21:7, 14; 22:13; Числ 30:10; Иез 44:22). Для **גָּרַשְׁתִּיכֶם** в Иез 45:9 см. статью ***גָּרוּשָׁה**. †

nif.: перф. וַיִּגְרֹשׁוּהוּ, וַיִּגְרֹשׁוּהוּ; прич. וַיִּגְרֹשׁ (Ис 57:20) – 1. **быть изгнанным** (Иона 2:5) 2. **бушевать, подниматься** (Ис 57:20; Ам 8:8). †

pi.: перф. וַיִּגְרֹשׁוּהוּ, וַיִּגְרֹשׁוּהוּ, וַיִּגְרֹשׁוּהוּ (Исх 23:31), וַיִּגְרֹשׁוּהוּ (Иез 31:11) и וַיִּגְרֹשׁוּהוּ (Числ 22:11), וַיִּגְרֹשׁוּהוּ (1 Сам 26:19); имперф. וַיִּגְרֹשׁ, וַיִּגְרֹשׁ, וַיִּגְרֹשׁ, וַיִּגְרֹשׁ, וַיִּגְרֹשׁ, וַיִּגְרֹשׁ (Мих 2:9), וַיִּגְרֹשׁוּהוּ (Пс 34:1), וַיִּגְרֹשׁוּהוּ, וַיִּגְרֹשׁוּהוּ; императив וַיִּגְרֹשׁ (Быт 21:10; Прит 22:10); инф. לְגַרֹשׁ (1 Пар 17:21); абс. инф. וַיִּגְרֹשׁ (Исх 11:1) – **прогнать, удалить** (Быт 3:24; 4:14; Нав 24:18).

pu.: перф. וַיִּגְרֹשׁוּ; имперф. וַיִּגְרֹשׁוּ – **быть изгнанным** (Исх 12:39; Иов 30:5). †

Произв.: *וַיִּגְרֹשׁוּהוּ, וַיִּגְרֹשׁוּהוּ.

וַיִּגְרֹשׁ [וַיִּגְרֹשׁ]: **урожай** (Втор 33:14). †

וַיִּגְרֹשׁוּ, וַיִּגְרֹשׁוּ: **имя** (Исх 2:22).

וַיִּגְרֹשׁוּ: **имя** (Быт 46:11).

וַיִּגְרֹשׁוּ: 1. человек из рода Гершунни (1 Пар 26:21; 29:8 †) 2. род Гершунни (Числ 3:21).

וַיִּגְרֹשׁוּ, וַיִּגְרֹשׁוּ, וַיִּגְרֹשׁוּ (Руфь 2:14), וַיִּגְרֹשׁוּ и וַיִּגְרֹשׁוּ (Нав 3:9; 1 Сам 14:38; 2 Пар 29:31): см. וַיִּגְרֹשׁ qal императив.

וַיִּגְרֹשׁוּ: направ. וַיִּגְרֹשׁוּהוּ – 1. **геогр. назв.** (2 Сам 15:8) 2. **назв. народа** (Нав 13:13).

וַיִּגְרֹשׁוּהוּ (וַיִּגְרֹשׁוּהוּ): **назв. народа** (Нав 13:13).

וַיִּגְרֹשׁוּ [от וַיִּגְרֹשׁוּ] **hif.:** прич. וַיִּגְרֹשׁוּ – **послать дождь** (Иер 14:22). †

וַיִּגְרֹשׁוּ: пауз. וַיִּגְרֹשׁוּ, וַיִּגְרֹשׁוּ; мн. וַיִּגְרֹשׁוּ, וַיִּגְרֹשׁוּ; וַיִּגְרֹשׁוּ, וַיִּגְרֹשׁוּ – **дождь** (Быт 7:12; Иоиль 2:23).

Произв.: וַיִּגְרֹשׁוּ.

וַיִּגְרֹשׁוּ (Неем 2:19; 6:1,2), וַיִּגְרֹשׁוּ (Неем 6:6): **имя**. †

*וַיִּגְרֹשׁוּ (?): суф. וַיִּגְרֹשׁוּ – то же, что וַיִּגְרֹשׁוּ (Иез 22:24). †

וַיִּגְרֹשׁוּ (Неем 6:6): см. וַיִּגְרֹשׁוּ.

וַיִּגְרֹשׁוּ (וַיִּגְרֹשׁוּ): направ. וַיִּגְרֹשׁוּהוּ – 1. **назв. области Гбшен:** в Египте (Быт 45:10); в Палестине (Нав 10:41; 11:16 †) 2. **назв. селения** (в Палестине; Нав 15:51 †).

וַיִּגְרֹשׁוּ: **имя** (Неем 11:21). †

וַיִּגְרֹשׁוּ pi.: имперф. וַיִּגְרֹשׁוּהוּ – **идти на ощупь** (Ис 59:10 – 2 раза). †

וַיִּגְרֹשׁוּ: см. וַיִּגְרֹשׁ qal инф.

וַיִּגְרֹשׁוּ: мн. וַיִּגְרֹשׁוּ – **верхняя яма давилы** (яма, где виноделы раздавливали виноград) Суд 6:11; Ис 63:2; Иоиль 4:13; Плач 1:15; Неем 13:15. †

וַיִּגְרֹשׁוּ: направ. וַיִּגְרֹשׁוּהוּ (1 Цар 2:40) – **геогр. назв. Гат** (Нав 11:22).

וַיִּגְרֹשׁוּ (2 Цар 14:25): направ. וַיִּגְרֹשׁוּהוּ (Нав 19:13) – **геогр. назв.** †

וַיִּגְרֹשׁוּ: **геогр. назв.** (Нав 21:24).

וַיִּגְרֹשׁוּ [от וַיִּגְרֹשׁוּ; суф. -י]: мн. וַיִּגְרֹשׁוּ – **уроженец города Гат** (2 Сам 15:18; 21:19).

*וַיִּגְרֹשׁוּ: пауз. וַיִּגְרֹשׁוּ; пауз. направ. וַיִּגְרֹשׁוּהוּ – **геогр. назв.** (2 Сам 4:3).

וַיִּגְרֹשׁוּ [от וַיִּגְרֹשׁוּ (?); суф. -י + женское окончание -ת]: **музыкальный инструмент** (или мелодия) из города Гат? (Пс 8:1; 81:1; 84:1). †

וַיִּגְרֹשׁוּ: **имя; назв. племени** (Быт 10:23).

ד

דאב qal: перф. דאַכָה (Иер 31:25; Пс 88:10); инф. לְדַאָכָה (Иер 31:12) – **слабеть, изнемогать.** В Иер 31:25 вместо перф. דַאָכָה следует, возможно, читать причастие qal в форме דַאָכָה или דַאָכָה. †

Произв.: דַאָכָה, *דַאָבוֹן (*דַאָבוֹן?).

דַאָכָה [דאב]: смятение, страх (Иов 41:14). †

***דַאָבוֹן (*דַאָבוֹן?) [דאב]:** сопр. דַאָבוֹן – **слабость, изнеможение** (Втор 28:65). †

דאָ qal: перф. דָאָ, דָאָה; имперф. דָאָ, דָאָה; прич. דָאָ, דָאָה – 1. **беспокоиться** (1 Сам 9:5) 2. **бояться** (Ис 57:11).

Произв.: דָאָה.

דָאָ (Неем 13:16): см. דָאָ.

דָאָה: см. דָאָה.

דָאָה [דאָ]: забота (Иез 12:19; Прит 12:25).

דָאָה qal: имперф. דָאָה, דָאָה – **стремительно лететь** (Втор 28:49; Иер 48:40; 49:22; Пс 18:11). †

Произв.: דָאָה.

דָאָה [דאָה]: разновидность хищных птиц (Лев 11:14). †

דָאָר (Нав 17:11): см. דָאָר.

См. тж. דָאָר, דָאָר, דָאָר.

דָאָב, דָאָב: мн. דָאָב – **медведь, медведица** (2 Цар 2:24; Ам 5:19).

***דָאָב (?) [qutl]:** суф. דָאָב – **покой? сила?** (Втор 33:25). †

דבב qal: прич. דָוֹב – **литься** (Песн 7:10). †

דָבָה: сопр. דָבַת; суф. דָבַתָּה, דָבַתָּה – 1. **дурная молва** (Быт 37:2; Числ 13:32; 14:36,37; Иез 36:3; Прит 10:18; 25:10) 2. **перешептывание** (Иер 20:10; Пс 31:14). †

I דָבוֹרָה: мн. דָבוֹרָה – **пчела** (Втор 1:44; Суд 14:8; Ис 7:18; Пс 118:12). †

II דָבוֹרָה, דָבוֹרָה: ж. имя Девора (Суд 5:12).

דָבוֹרָה мн.: **голубиный помет** (2 Цар 6:25 Q). †

I דָבִיר: **внутреннее святилище** (в иерусалимском Храме; то же, что קֹדֶשׁ הַקְּדָשִׁים; 1 Цар 6:5; 2 Пар 4:20; Пс 28:2). В 2 Пар 3:16 вместо דָבִיר чит. פְּרָבִיד (см. רָבִיד) или פְּדָבִיר («как [перед] внутренним святилищем»).

II דָבִיר, דָבִיר: направ. דָבִיר – *геогр. назв.* (Нав 12:13).

III דָבִיר: *имя* (Нав 10:3). †

דָבִלָה: сопр. דָבַלַת; мн. דָבִלִים – **комок слепленных смокв** (1 Сам 30:12; Ис 38:21).

***דָבִלָה (?)**: направ. דָבַלַת – *геогр. назв.* (Иез 6:14). Или же чит. רַבְלַתָּה, см. רַבְלָה. †

***דָבִלִים:** пауз. דָבִלִים – *имя* (Ос 1:3). †

דָבִלָתִים: см. דָבִלָתִים. וְעַלְמָן וְדָבִלָתִים.

דבк qal: перф. דָבַק, דָבַק (2 Цар 3:3); инф. דָבַקָה, דָבַקָה (Иов 29:10), דָבַקָה; имперф. דָבַק, דָבַק (Иов 41:15), דָבַקָה; прич. דָבַק, דָבַק, דָבַק, דָבַק, דָבַק, דָבַק (Руфь 2:8,21), דָבַק, דָבַק, דָבַק, דָבַק.

לְדַבְּקָנִי (Быт 19:19); инф. דַּבְּקָהּ (Втор 11:22; 30:20; Нав 22:5); прич. דַּבְּק (Прит 18:24), דַּבְּקָהּ (2 Пар 3:12), דַּבְּקִים (Втор 4:4) – 1. прилипнуть (2 Сам 23:10) 2. присоединиться к кому-л. (Руфь 2:23) 3. быть верным кому-л. (Втор 10:20) 4. придерживаться чего-л. (Пс 119:31).

pu.: имперф. דַּבְּקִי – 1. слипнуться (Иов 38:38) 2. срастись (Иов 41:9). †

hif.: перф. הִדְבִּיקְתָּהּ, הִדְבִּיקְתִּי, הִדְבִּיקְתָּו, הִדְבִּיקְתִּי; имперф. יִדְבִּיק, אֵדְבִיק, יִדְבִּיקוּ וַיִּדְבִּיקוּ (1 Сам 14:22; 31:2; 1 Пар 10:2) – 1. прилепить (Иез 29:4) 2. догнать, настичь (Быт 31:23) 3. преследовать, гнаться по пятам (Суд 20:45).

hof.: прич. מְדַבֵּק – прилипнуть (Пс 22:16). †

Произв.: דַּבְּק, דַּבְּק.

דַּבְּקָהּ [דבֿק]: ж. р. דַּבְּקָהּ; мн. דַּבְּקִים – 1. соприкасающийся (2 Пар 3:12) 2. преданный, верный (Втор 4:4; Прит 18:24). †

דַּבְּקָהּ [דבֿק]: мн. דַּבְּקִים – 1. соединение, место соединения (Ис 41:7) 2. деталь воинских доспехов (1 Цар 22:34; 2 Пар 18:33). †

I דָּבַר (1130 раз) – в т. ч. qal: инф. דַּבַּרְתָּ (Пс 51:6); прич. דַּבֵּר, דַּבְּרִים, דַּבְּרִי, דַּבְּרִי(וֹ), דַּבְּרִי(וֹ); пасс. прич. דַּבֵּר (Прит 25:11) – 1. говорить, сказать (Быт 16:13; Числ 27:7; Ис 33:15) 2. приказывать, требовать (Мих 7:3 †).

nif.: перф. נִדְבַּרְתָּ, נִדְבַּרְתִּי, נִדְבַּרְתָּו; прич. נִדְבַּרְתָּ – 1. переговариваться, обсуждать что-л. (Иез 33:30; Мал 3:16) 2. сговариваться (против кого-л.; Пс 119:23) 3. говорить (дурно о ком-л.; Мал 3:13). †

pi. (1090 раз): перф. דִּבַּרְתָּ, דִּבַּרְתִּי, דִּבַּרְתָּו, דִּבַּרְתִּי, דִּבַּרְתָּו, דִּבַּרְתָּם, דִּבַּרְתִּי (Втор 18:21,22); имперф. יִדְבַּר, יִדְבְּרִי, יִדְבְּרוּ, יִדְבְּרוּ, יִדְבְּרוּ, יִדְבְּרוּ, יִדְבְּרוּ, יִדְבְּרוּ (Быт 32:20) и תִּדְבְּרוּן (Пс 58:2), תִּדְבְּרוּ (1 Сам 8:21); императив דַּבֵּר, דַּבְּרִי, דַּבְּרוּ, דַּבְּרוּ; инф. דַּבֵּר, דַּבְּרִי, דַּבְּרוּ, דַּבְּרוּ; абс. דַּבְּרָה, דַּבְּרוּ, דַּבְּרוּ; прич. מְדַבֵּר, מְדַבְּרִים – говорить, сказать (Быт 8:15; 12:4; 24:45; Исх 4:14; 32:14; Числ 12:1; Втор 18:20; Эккл 1:16; Дан 9:21; Неем 13:24). В 1 Сам 9:25 вместо וַיִּדְבַּר עִם שָׁאוּל следует, видимо, читать וַיִּשְׁכְּבוּ לְשָׁאוּל «и постелили Саулу» (т. е. רבד qal). Для Пс 127:5 и 2 Пар 22:10 см. II דבר pi.

pu.: имперф. יִדְבַּר; прич. מְדַבֵּר – 1. рассказываться (Пс 87:3) 2. обсуждаться (сватовство; Песн 8:8). †

hitp.: прич. מְדַבֵּר – говорить (Числ 7:89; 2 Сам 14:13; Иез 2:2; 43:6). †

Произв.: דַּבֵּר, דַּבְּרִי (?), דַּבְּרָה (*), דַּבְּרִית (*), מְדַבֵּר (*).

II דָּבַר pi.: имперф. יִתְדַבֵּר (2 Пар 22:10), יִדְבְּרוּ (Пс 127:5) – убить, истребить. †

hif.: имперф. יִדְבֵּר – подчинить (Пс 18:48; 47:4). †

Произв.: דַּבֵּר.

דָּבָר [I דבר] (1440 раз): сопр. דַּבֵּר; суф. דַּבְּרוּ, דַּבְּרָהּ, דַּבְּרִי, דַּבְּרִי, דַּבְּרִי, דַּבְּרִי, דַּבְּרִי, דַּבְּרִי, דַּבְּרִי, דַּבְּרִי, דַּבְּרִי, דַּבְּרִי – 1. слово, речь (Быт 11:1; Иер 31:23; Зах 1:1; Прит 30:8) 2. весть (Иона 3:6) 3. приказ (Эсф 1:12)

4. совет, план (2 Сам 17:4) 5. просьба (Эсф 5:5) 6. вопрос (1 Сам 17:29) 7. ответ (1 Цар 12:6) 8. решение (Втор 17:9) 9. обещание (Числ 30:3) 10. рассказ, описание (1 Цар 9:15) 11. дело, тема (Иов 41:4; 1 Цар 26:32) 12. деяние, поступок (1 Цар 11:41) 13. событие (Быт 22:1) 14. тяжба, судебное дело (Исх 18:16) 15. распорядок, обычай (Втор 15:2; Эсф 1:13) 16. способ, образ действий (Эзр 10:5) 17. причина (Нав 5:4) 18. часть, деталь (1 Цар 6:38) 19. что-либо, что бы то ни было (Быт 18:14; 1 Цар 5:7); тж. דְּבַר מָה (Числ 23:3 †) 20. דְּבַר-יוֹם בְּיוֹמוֹ ежедневная норма (Исх 5:19) 21. דְּבַר-שָׁנָה בְּשָׁנָה год за годом (1 Цар 10:25) 22. עַל-דֵּבַר из-за (Быт 20:11); в связи с (Числ 25:18); насчет (2 Сам 18:5) 23. עַל-דֵּבַר из-за (Втор 4:21); насчет (Иер 7:22) 24. אֲשֶׁר עַל-דֵּבַר за то, что (Втор 22:24).

דְּבַר [דבר II]: пауз. דְּבַר; мн. דְּבָרַי (Ос 13:14) – мор, эпидемия (Лев 26:25; Пс 91:6). В Ос 13:14 значение не совсем ясно.

*דָּבָר [однокоренное с דְּבָרָה и I מְדַבֵּר]: суф. דְּבָרָם (Ис 5:17) – пастбище. В Мих 2:12 вместо הַדְּבָרִי чит. דְּבָרִי или הַדְּבָרִי †.

דְּבַר (?) [דבר I, qattil]: слово, речь (Иер 5:13). Предлагается также вместо דְּבַר וְהַדְּבַר читать וְהַדְּבַר †.

דְּבַר: см. II דְּבַר.

*דְּבָרָה (*דְּבָרָה?) [דבר I]: сопр. דְּבַרְתִּי и דְּבָרְתִּי (*yod compaginis*; Пс 110:4); суф. דְּבָרְתִּי (Иов 5:8) – 1. жалоба (в суде и т. п.; Иов 5:8) 2. עַל-דְּבָרָתְךָ насчет (Эккл 3:18); из-за, по причине (Эккл 8:2)

3. עַל-דְּבָרְתִּי наподобие (Пс 110:4) 4. עַל-דְּבָרְתִּי שֶׁן чтобы (Эккл 7:14). †

*דְּבָרָה (*דְּבָרָת?) [однокоренное с *דָּבָר и I מְדַבֵּר]: мн. דְּבָרוֹת – плот (1 Цар 5:23). †

דְּבָרָה: см. II דְּבָרָה.

דְּבָרִי: имя (Лев 24:11). †

*דְּבָרְתִּי [דבר I]: мн. דְּבָרְתֵיךָ – слово, повеление (Втор 33:3). †

דְּבָרְתִּי (ה): *геогр. назв.* (Нав 19:12).

דְּבַשׁ [qitl]: пауз. דְּבַשׁ; суф. דְּבַשְׁי – мед (Исх 3:8; Суд 14:18).

I דְּבַשְׁתִּי: горб (Ис 30:6). †

II דְּבַשְׁתִּי: пауз. דְּבַשְׁתִּי – *геогр. назв.* (Нав 19:11). †

דָּג, דָּגָל (Неем 13:16) [qal]: мн. דְּגָיִם, דְּגָי – рыба (Числ 11:22; Иона 2:1).

Произв.: דָּגָה, דָּגָה, דְּגָגָה, דְּגָגָה, *דְּגָגָה, *דְּגָגָה.

דָּגָה [от דָּג qal: имперф. יִדְגֹּג – размножиться, стать многочисленным (Быт 48:16). †

דָּגָה [ж. р. от דָּג]: сопр. דָּגָה; суф. דְּגָתָם – рыба (это слово употребляется, кроме Иона 2:2, в собир. значении) Быт 1:26; Иез 47:9.

דְּגָוֶן: имя божества (1 Сам 5:2).

I דָּגָל qal: пасс. прич. דָּגָל – смотреть, замечать (Песн 5:10). †

Произв.: דָּגָל.

II דָּגָל (?) [от דָּגָל qal: имперф. יִדְגֹּל – поднять боевые значки (Пс 20:6). Или же чит. נָגָל (т. е. גָּל qal), или נָגָל, или נָגָל (т. е. גָּל qal либо hif., соответственно). †

דָּגַל [от I דגל]: суф. דָּגַלְ; мн. דָּגְלִים – боевой значок, штандарт, а также обозначаемое им подразделение клана (Числ 2:2; 10:14). Вне книги Чисел – только в Песн 2:4 (значение неясно).

Произв.: II דגל (?), נִדְגָלוֹת.

דָּגָן: сопр. דָּגַן; суф. דָּגְנִי, דָּגְנָה, דָּגְנָה, דָּגְנָה, דָּגְנָה, דָּגְנָה – зерно (в собир. значении; Втор 28:51; Ис 62:8).

דָּגַל qal: перф. דָּגַר, דָּגְרָה – **насиживать яйца** (Ис 34:15; Иер 17:11). †

***דָּגַל**: двойств. сопр. דָּגְרִי; двойств. с суф. דָּגְרִי, דָּגְרִי – **сосок** (у женщин; Иез 23:3,8,21; Прит 5:19). †

דָּג: см. דָּוָד.

דָּוָה hitp.: имперф. דָּוְוָה – **ходить осторожно** (Ис 38:15). В Пс 42:5 вместо דָּוְוָה лучше, видимо, читать דָּוְוָה или же предположить piel דָּוְוָה «я медленно вел их». †

דָּוָה: см. דָּוָד.

דָּוָהוּ: *имя* (2 Пар 20:37). †

דָּוָה: направ. דָּוְוָה (Иез 25:13) – 1. *имя; назв. народа* (Быт 10:7) 2. *геогр. назв.* (Иер 49:8).

דָּוְוָה: *назв. народа* (Ис 21:13). †

{**דָּוְוָה** (Быт 10:4): чит. דָּוְוָה, см. דָּוְוָה.}

דָּוָה nif.: прич. דָּוְוָה – **прийти в замешательство** (Иер 14:9). †

דָּוָה qal: прич. דָּוְוָה – **скакать** (о лошади; Наум 3:2). †

Произв.: *דָּוְוָה.

***דָּוְוָה** [דָּוָה]: мн. абс. и сопр. דָּוְוָה – **скачка, быстрый бег**, о лошадях (Суд 5:22 – 2 раза). †

דָּוָהוּ, דָּוָהוּ: *имя* (Пс 52:2).

דָּוָה hif.: прич. דָּוְוָה – **мучить, губить** (Лев 26:16). См. тж. דָּוָה. †

דָּוָה: см. דָּוָה.

***דָּוָה** [דָּוָה, qattāl]: мн. דָּוְוָה – **рыбак** (Иер 16:16 К; Иез 47:10). †

דָּוָה [דָּוָה]: **рыбная ловля** (Ам 4:2). †

דָּוָה, דָּוָה: суф. דָּוְוָה, דָּוְוָה, דָּוְוָה, דָּוְוָה, דָּוְוָה; мн. דָּוְוָה, דָּוְוָה, דָּוְוָה, דָּוְוָה, דָּוְוָה – 1. **дядя, брат отца** (Числ 36:11; Эсф 2:7; 1 Пар 27:32) 2. **возлюбленный** (Песн 1:13,14,16; 8:5,14) 3. мн. ч. обычно означает «любовь» (Иез 16:8; Прит 7:18; Песн 1:2).

Однокоренные: *דָּוְוָה, *דָּוְוָה.

דָּוָה: мн. דָּוְוָה, דָּוְוָה, דָּוְוָה (Иер 24:1) – 1. **котел** (1 Сам 2:14; Иов 41:12; 2 Пар 35:13) 2. **корзина** (2 Цар 10:7; Иер 24:1,2; Пс 81:7). †

דָּוָה, דָּוְוָה: *имя Давид* (2 Сам 12:1).

דָּוְוָה: см. *דָּוְוָה.

***דָּוְוָה** [ж. р. от דָּוָה]: суф. דָּוְוָה, דָּוְוָה – 1. **тетя, сестра отца** (Исх 6:20) 2. **жена брата отца** (Лев 18:14; 20:20). †

דָּוָה, דָּוָה: *имя* (Суд 10:1).

***דָּוְוָה** [однокоренное с דָּוָה; qūl + суф. -au]: мн. דָּוְוָה, דָּוְוָה – **мандрого** (растение, считавшееся афродизиакком; Быт 30:14,15,16; Песн 7:14). Для Иер 24:1 см. דָּוָה. †

דָּוְוָה: *имя* (1 Пар 27:4). †

דָּוְוָה (2 Пар 35:13): см. דָּוָה.

דָּוָה qal: инф. דָּוְוָה – **болеть** (о женщине во время месячных; Лев 12:2). †

Произв.: דָּוָה, *דָּוְוָה, *דָּוְוָה, *דָּוְוָה.

דָּוָה [דוה]: ж. р. דָּוָה – **больной** (Плач 1:13; 5:17); тж. о женщине во время месячных (Лев 15:33; 20:18). В Ис 30:22 слово דָּוָה означает «одежда, испачканная менструальной кровью». †

דוּחַ hif.: имперф. יְדִיחֻ, יְדִיחַ – 1. **мыть** (Иез 40:38; 2 Пар 4:6) 2. **смыть** (Ис 4:4). В Иер 51:34, вместо перф. יְדִיחֻ Q и יְדִיחֻ K, чит. יְדִיחֻ, т. е. דוּחַ hif. перф., в знач. «он извергнул меня». †

***דַּוְיָ** [דוה]: пауз. דְּוִי; ед. сопр. דְּוִי – **болезнь** (Пс 41:4; Иов 6:7; во втором случае текст неясен). †

דָּוִי [דוה, qattāl]: **больной, страдающий** (Ис 1:5; Иер 8:18; Плач 1:22). †
{דֹּוִיג} (кетивы в 1 Сам 22:18,22): чит. דֹּוִיג Q.}

דְּוִיד: см. דָּוִד.

דוּךְ qal: перф. דָּכֵךְ – **толоочь** (в ступке; Числ 11:8). †
Произв.: מְדֻכָּה.

דְּוִכִּיפַת: **удод** (Лев 11:19; Втор 14:18). †

דוּם (Нав 10:12; Пс 37:7): см. דָּמָם qal императив.

דְּוִמָּה: **молчание**, в знач. «смерть» (Пс 94:17; 115:17; тж., возможно, דָּמָה в Иез 27:32). †

Однокоренные: דְּוִמָּה, דְּוִמָּה.

II דְּוִמָּה: 1. **имя; назв. племени** (Быт 25:14; 1 Пар 1:30) 2. **геогр. назв.** (Ис 21:11). †

דְּוִמָּה, דְּוִמָּה: **молчание** (Пс 22:3; 39:3; 62:2; 65:2). В Пс 22:3; 62:2 возможно также значение «отдых». В Пс 65:2 текст, видимо, испорчен. †

דְּוִמָּם [qūl + суф. -am]: 1. **молчание** (Авв 2:19; אָבְן דְּוִמָּם «безмолвный камень») 2. **нареч. молча** (Ис 47:5; Плач 3:26). †

דְּוִמָּשֵׁק: **геогр. назв. Дамаск** (2 Цар 16:10), т. е. = דְּמָשֵׁק †

דוֹן (?) qal: имперф. יְדוֹן – **пребы- вать?** (Быт 6:3). †

{יְדוֹן} Иов 19:29 Q: чит. יְדוֹן K, см. יְשׁוּדוֹן.

דְּוִנָּג [qātal?]: пауз. דְּוִנָּג – **воск** (Мих 1:4; Пс 22:15; 68:3; 97:5). †

דוּץ qal: имперф. תְּדוּץ – **скакать, плясать** (Иов 41:14). †

I דוּר qal: императив דוּר – **сложить в кучу** (Иез 24:5). †
Произв.: מְדוּרָה.

II דוּר [однокоренное с I דוּר] qal: инф. דוּר – **жить, обитать** (Пс 84:11). †

דוּר (?): **шар, комок** (Ис 22:18), **круг** (Ис 29:3). Предлагается также понимать Ис 22:18 как сущ. כְּדוּר (см.), а в Ис 29:3 читать כְּדוּרָד †

I דוּר, דָּר [однокоренное с II דוּר] (170 раз): суф. דוּרִי, דוּרוּ; **д(ו)ר(ו)т(ו)т**, **ד(ו)ר(ו)ת(ו)י**, **ד(ו)ר(ו)ת(ו)י**, **ד(ו)ר(ו)ת(ו)יכֵם**, **ד(ו)ר(ו)ת(ו)תֵם**, **ד(ו)ר(ו)ת(ו)תֵם**, а также **דוּרִים** – 1. **поколение** (Быт 7:1; Исх 12:14; Ис 51:8) 2. **жилье** (Ис 38:12 †).

II דוּר (Нав 12:23; Суд 1:27; 1 Пар 7:29), **דָּאר** (Нав 17:11): **геогр. назв.** †

См. тж. דוּר, נָפֹת דוּר, נְפָת דוּר.

דְּוִשׁ/דוּשׁ qal: перф. דָּשׁ (или прич.? 1 Пар 21:20), **יְדוּשׁוּ**; имперф. תְּדוּשׁ, **יְדוּשׁוּ**; императив דוּשׁ (Мих 4:13); инф. דָּשׁ (ו)שׁ, **דוּשׁוּ** (Втор 25:4);

прич. הִשָּׁחַ (Иер 50:11) – 1. топтать, растоптать (Иов 39:15) 2. молотить, обмолачивать (Ос 10:11). В Ис 28:28 вместо הִשָּׁחַ чит. הִשָּׁחַ, т. е. הִשָּׁחַ qal абс. инф.

nif.: перф. הִשָּׁחַ; инф. הִשָּׁחַ (чит. הִשָּׁחַ) – быть растоптанным, втоптаным (Ис 25:10). †

hof. (pass. qal?): имперф. הִשָּׁחַ – быть обмолачиваемым (Ис 28:27). †

Произв.: הִשָּׁחַ, *הִשָּׁחַ.

הִשָּׁחַ qal: перф. הִשָּׁחַ; инф. הִשָּׁחַ; абс. инф. הִשָּׁחַ (Пс 118:13; чит. הִשָּׁחַ); прич. הִשָּׁחַ (Пс 35:5; чит. הִשָּׁחַ); пасс. прич. הִשָּׁחַ – 1. толкнуть (Пс 118:13; 140:5) 2. расшатать (Пс 62:4) 3. гнать (Пс 35:5). †

nif.: הִשָּׁחַ – быть поверженным (Прит 14:32). Для הִשָּׁחַ (Ис 11:12; 56:8; Пс 147:2) см. הִשָּׁחַ nif. прич. †

pu. (pass. qal?): перф. הִשָּׁחַ (Пс 36:13) – то же, что в nif. †

Произв.: *הִשָּׁחַ, הִשָּׁחַ.

הִשָּׁחַ nif.: имперф. הִשָּׁחַ – быть поверженным (Иер 23:12). Для הִשָּׁחַ (2 Сам 14:14) см. הִשָּׁחַ qal имперф. †

*הִשָּׁחַ [הִשָּׁחַ, qatl]: пауз. הִשָּׁחַ – спотыкание или препятствие (Пс 56:14; 116:8). †

הִשָּׁחַ [qutl]: просо (Иез 4:9). †

הִשָּׁחַ qal: пасс. прич. הִשָּׁחַ – торопить кого-л. (Эсф 3:15; 8:14). †

nif.: перф. הִשָּׁחַ – торопиться (Эсф 6:12; 2 Пар 26:20). †

Произв.: *הִשָּׁחַ.

הִשָּׁחַ qal: имперф. הִשָּׁחַ; прич. הִשָּׁחַ – 1. толкать, теснить (Иоиль 2:8) 2. угнетать, притеснять (Суд 2:18). †

דין [qall]: пауз. דִּין; ед. сопр. דִּין; суф. דִּין, דִּין – 1. достаточное количество (מִחֲסָרוֹ דִּין «в соответствии с его нуждами» Втор 15:8; דִּין «[лишь] столько, сколько им нужно» Авд 5) 2. דִּין достаточно для (Наум 2:13 †); для, ради (Иер 51:58; Авв 2:13 †); каждый раз, когда (Иов 39:25 †) 3. דִּין достаточно для (Лев 25:26 †); в соответствии с (Втор 25:2 †); по мере возможности (Неем 5:8 †); многочисленные, как (Суд 6:5 †) 4. דִּין много (Эсф 1:18 †) 5. דִּין каждый (1 Сам 7:16); каждый раз, когда (Иер 20:8); более, чем достаточно для (Исх 36:5 †) 6. דִּין в достаточном количестве (לְ + מה + דִּין; 2 Пар 30:3 †) 7. דִּין-בְּלִי דִּין в изобилии (Мал 3:10 †).

הַדִּיבּוֹן דִּין: геогр. назв. (Втор 1:1). †

הַדִּיבּוֹן דִּין, דִּין: геогр. назв. Дивон (Иер 48:22).

הַדִּיבּוֹן [от דִּין] qal: перф. הַדִּיבּוֹן – ловить, выуживать (Иер 16:16). Предлагается также читать הַדִּיבּוֹן или הַדִּיבּוֹן. †

*הַדִּיבּוֹן [דיג, qattāl]: мн. הַדִּיבּוֹן – рыбаки (Ис 19:8; Иер 16:16 Q). †

הַדִּיבּוֹן: мн. הַדִּיבּוֹן – разновидность хищных птиц (Втор 14:13; Ис 34:15). †

הַדִּיבּוֹן: чернила (Иер 36:18). †

הַדִּיבּוֹן (?): геогр. назв. (Ис 15:9 – 2 раза). Или чит. הַדִּיבּוֹן. †

הַדִּיבּוֹן: геогр. назв. (Нав 15:22). †

הַדִּיבּוֹן qal: перф. הַדִּיבּוֹן (Иер 22:16), הַדִּיבּוֹן (Быт 30:6); имперф. הַדִּיבּוֹן, הַדִּיבּוֹן; императив הַדִּיבּוֹן (Прит 31:9); инф. הַדִּיבּוֹן (Ис 3:13; Пс 50:4; Эклл 6:10); прич. הַדִּיבּוֹן (Быт 15:14; Иер 30:13) –

1. судить (Иер 21:12; Пс 96:10); тж. в знач. «наказывать» (Быт 15:14; Пс 110:6); в знач. «защитить» (Пс 54:3; 135:14)
 2. судиться, состязаться с кем-л. (Эккл 6:10 †) 3. править (Зах 3:7).

nif.: прич. נִדְוֵן – обсуждать, рассуждать (2 Сам 19:10). †

Произв.: מְדִינָה, מְדִוֵן, דִּין, מְדִינָה, מְדִינָה (?), מְדִינָה.

דִּין [דין]: суф. דִּינִי, דִּינָה – 1. суд, судебный процесс, судебный иск (Втор 17:8) 2. приговор (Пс 76:9) 3. правосудие, справедливость (Ис 10:2) 4. ссора (Прит 22:10). Для שְׂדֵיךְ (Иов 19:29 K) см. статью שְׂדֵיךְ.

דִּינָה [דין, qattāl]: сопр. דִּינָה – судья (1 Сам 24:16; Пс 68:6). †

הַדִּינָה: ж. имя Дина (Быт 34:1).

{דִּיפָת} (1 Пар 1:6): чит. דִּיפָת, см.}

דִּיק: осадный вал (2 Цар 25:1; Иез 26:8).

דִּישׁ [דִּישׁ/דִּישׁ]: молотьба (Лев 26:5). †

דִּישׁ: см. דִּישׁ.

דִּישׁוֹן: дикий бык? горный козел? (Втор 14:5). †

דִּישׁוֹן (דִּישׁוֹן): имя (Быт 36:21).

דִּישׁוֹן: имя (Быт 36:21).

דִּישׁוֹן: пауз. דִּישׁוֹן; мн. דִּישׁוֹנִים – 1. угнетенный, обездоленный (Пс 9:10; 10:18; 74:21) 2. жертва (Прит 26:28). †

דָּכָא nif.: прич. נִדְכָּאִים – скорбеть (Ис 57:15). †

pi.: перф. דָּכָא, דָּכָא (Пс 89:11); имперф. דָּכָא, דָּכָא, דָּכָא, דָּכָא, דָּכָא, דָּכָא (Иов 19:2); инф. דָּכָא, דָּכָא (Ис 53:10) – сокрушить, уничтожить (Пс 72:4; 94:5; Иов 6:9).

ru.: перф. דָּכָא, имперф. דָּכָא (Иов 22:9); прич. מְדָכָאִים, מְדָכָאִים – 1. подвергаться мучениям (Ис 53:5) 2. отчаяться (Ис 19:10) 3. раскаяться (Иер 44:10). В Иов 22:9 вместо דָּכָא чит. pi. דָּכָא. †

hitp.: имперф. דָּכָא, דָּכָא – терпеть неудачу, гибнуть (Иов 5:4; 34:25). †

Произв.: דָּכָא.

דָּכָא [דכא, qattal]: мн. דָּכָאִים – 1. удрученный, смиренный (Ис 57:15; Пс 34:19) 2. пыль, как символ тления и небытия (Пс 90:3) 3. раздавливание (яичек) Втор 23:2. †

דָּכָה qal: имперф. דָּכָה (Пс 10:10 Q; דָּכָה K) – сокрушить. Или же чит. nifal דָּכָה. Для דָּכָה в Числ 11:8 см. דָּךְ qal. †

nif.: перф. נִדְכָּתִי; прич. נִדְכָּה – страдать, скорбеть (Пс 38:9; 51:19). †

pi.: перф. דָּכָתוּ, דָּכָתוּ – сокрушить (Пс 44:20; 51:10). †

Произв.: *דָּכָה.

*דָּכָה [דכה, qutl]: суф. דָּכָה – шум (волн) Пс 93:3. †

דָּל [דלל]: пауз. דָּל; мн. דָּלִים, דָּלוֹת – 1. бедный, нищий (Лев 14:21; Руфь 3:10) 2. слабый, ничтожный (Суд 6:15; 2 Сам 3:1) 3. удрученный (2 Сам 13:4) 4. исхудавший (Быт 41:19 †).

*דָּל [однокоренное с דָּלָה; qal]: сопр. דָּל – дверь (Пс 141:3). †

דָּלָה qal: прич. דָּלָה – прыгать, перепрыгивать (Соф 1:9). †

pi.: имперф. דָּלָה, דָּלָה; прич. מְדָלָה – то же, что в qal (Ис 35:6; 2 Сам 22:30; Пс 18:30; Песн 2:8). †

דָּלָה qal: перф. דָּלָה; имперф. דָּלָה, דָּלָה (Исх 2:16); абс. инф. דָּלָה – черпать, начерпать (Исх 2:16,19); тж. метафорически (Прит 20:5). †

ri.: перф. דְּלִיחֵי – извлечь, поднять, спасти (Пс 30:2). †

Произв.: דְּלִי.

II דלה (?) qal: перф. דְּלִי (Прит 26:7; чит. דְּלִי?) – висеть, болтаться. Или же чит. דְּלו (см. II דלל qal). †

Произв.: *דְּלִית.

I *דְּלִי [I דלל]: сопр. דְּלִת; мн. דְּלוֹת – беднота (2 Цар 24:14; Иер 52:16).

II דְּלִי [II דלל]: сопр. דְּלִת – 1. **висящие нити основы** (в ткацком станке; Ис 38:12) 2. **распущенные волосы** (Песн 7:6). †

דלל qal: имперф. דִּלְדִּל (Иез 32:2), דִּלְדִּלָּה (Иез 32:13 – 2 раза) – мутить (воду). †

דְּלִי [I דלה, qutl]: двойств. с суф. דְּלִי – ведро (Числ 24:7; Ис 40:15). †

דְּלִי: *имя* (Эзр 2:60).

דְּלִיָּה: *имя* (Иер 36:25).

דְּלִיָּה: *ж. имя Далила* (Суд 16:4).

*דְּלִית [II דלה (?), суф. -it]: мн. דְּלִי(ו)ת – **ветвь, побег** (Иер 11:16; Иез 17:6).

I דלל qal: перф. דְּלו, דְּלוֹתִי (Ис 38:14), דְּלוֹ (Ис 19:6), דְּלוֹנִי; имперф. דְּלִי – 1. **слабеть, быть слабым, бедным** (Суд 6:6; Пс 79:8; 116:6; 142:7); в т. ч. о глазах (Ис 38:14), о славе (Ис 17:4) 2. **пересохнуть** (Ис 19:6). †

Произв.: דְּל, I *דְּלִי.

II דלל qal: перф. דְּלו – висеть (Иов 28:4). †

Произв.: II דְּלִי.

דְּלִי: *геогр. назв.* (Нав 15:38). †

דְּלִי qal: перф. דְּלִי; имперф. דְּלִי – 1. **капать, течь, утекать** (Пс 119:28;

Иов 16:20) 2. **протекать** (о крыше; Эккл 10:18). †

Произв.: דְּלִי.

דְּלִי [דלל]: **протекание** (крыши; Прит 19:13; 27:15). †

דְּלִי: *имя* (Эсф 9:7). †

דלל qal: перф. דִּלְדִּל, דִּלְדִּלוּ, דְּלִי; имперф. דְּלִי; инф. דְּלִי; прич. דְּלִי – 1. **гореть** (Пс 7:14) 2. **зажечь, сжечь** (Авд 18) 3. **яростно гнать, преследовать** (Быт 31:36; 1 Сам 17:53; Пс 10:2; Плач 4:19). В Прит 26:23 вместо דְּלִי чит. דְּלִי «льстивые, лживые», т. е. דְּלִי мн. ч. †

hif.: имперф. דִּלְדִּלְתִּי; императив דִּלְדִּלְתִּי – 1. **зажечь** (Иез 24:10) 2. **воодушевить, поднять настроение** (Ис 5:11). †

Произв.: דְּלִי.

דְּלִי [דלל]: **лихорадка** (Втор 28:22). †

דְּלִי [ж. р. от *דְּלִי; qal-t]: пауз. דְּלִי; суф. דְּלִי (Ис 26:20 Q – чит. דְּלִי K), דְּלִי; двойств. דְּלִי, דְּלִי, דְּלִי; דְּלִי, דְּלִי, דְּלִי; также мн. абс. דְּלִי; мн. сопр. דְּלִי; мн. с суф. דְּלִי, דְּלִי(ו)ת – 1. **дверь** (2 Сам 13:17) 2. **створка** (ворот или двери; Суд 16:3; Иез 41:23) 3. **крышка** (2 Цар 12:10 †) 4. **столбец** (текста в свитке; Иер 36:23 †).

דְּמִי [qal] (360 раз): сопр. דְּמִי; суф. דְּמִי, דְּמִי, דְּמִי, דְּמִי, דְּמִי, דְּמִי (Быт 9:5), דְּמִי; мн. דְּמִי, דְּמִי, דְּמִי (2 Сам 1:16 K), דְּמִי, דְּמִי, דְּמִי, דְּמִי – 1. **кровь** (Быт 9:6; Лев 3:17; 4:25; Иоиль 3:3); тж. в знач. «убийство» (Втор 17:8) 2. мн. ч. דְּמִי означает «убийство», «кровь, пролитая при убийстве или казни» (2 Сам 16:7; 2 Цар 9:7; Иез 18:13);

«менструальная кровь» (Лев 20:18); «кровь роженицы» (Лев 12:4); «кровь при обрезании» (Исх 4:25,26 †) 3. דַּם-עֵצְבַּיִם и דַּם-עֵנָב **кровь винограда**, т. е. вино (Быт 49:11; Втор 32:14 †). В Иез 19:10 вместо דַּם-עֵצְבַּיִם следует, возможно, читать בַּכֶּרֶם.

I דמה qal: перф. דִּמְתָה, דִּמְתִּי, דִּמְתֵּי, דִּמְתֵּי (Пс 102:7), דָּמוּ, דִּמְיִנוּ; имперф. דִּמְתָה, נִדְמָה (Ис 46:5); императив דִּמְתָה; прич. דֹּמֶה – **быть похожим, походить** (Ис 1:9; 46:5; Иез 31:2,8,18; Пс 89:7; 102:7; 144:4; Песн 2:9,17; 7:8; 8:14). †

nif. (?): перф. נִדְמִיתָ (Иез 32:2); прич. נִדְמֶה (Ос 10:7) – то же, что в qal. Оба эти случая могут быть отнесены и к II דמה nif. †

pi.: перф. דָּמוּ, דִּמְתִּי, דִּמְתֵּי, דִּמְתֵּי, דִּמְתֵּי, דִּמְתֵּי; имперф. דִּמְתָה, נִדְמָה (Ис 40:18), דִּמְתֵּי (Ис 40:25) и דִּמְתֵּי (Ис 46:5) – 1. **сравнивать** (Ис 40:18,25; 46:5; Песн 1:9; Плач 2:13) 2. **говорить притчами** (Ос 12:11) 3. **размышлять** (Пс 48:10) 4. **полагать, считать** (Пс 50:21) 5. **намереваться** (Числ 33:56; Суд 20:5; 2 Сам 21:5; Ис 10:7; 14:24; Эсф 4:13). †

hitp.: имперф. דִּמְתָה – **уподобиться кому-л.** (Ис 14:14). †

Произв.: דִּמְתָה (?), דִּמְתֵּי (?), *דִּמְתֵּי (?).

II דמה qal: перф. דִּמְתִּי (Иер 6:2; Ос 4:5); имперф. דִּמְתָה, נִדְמָה – 1. **уничтожить** (Иер 6:2; Ос 4:5) 2. **перестать, прекратить** (Иер 14:17; Плач 3:49). †

nif.: перф. נִדְמִיתָ, נִדְמִיתָ, נִדְמִיתָ (Авд 5), נִדְמִיתָ, נִדְמִיתָ; абс. инф. נִדְמָה – **погибнуть** (Ис 6:5; 15:1; Иер 47:5; Ос 4:6; 10:15; Авд 5; Соф 1:11; Пс 49:13,21). См. тж. I דמה nif. (?). †

Произв.: דִּמְתֵּי.

דֶּמָה (Иез 27:32): см. I דֹּמֶה.

דֶּמָה [I דמה, суф. -ūt]: суф. דְּמוּתוֹ, דְּמוּתָנוּ – 1. **подобие, образ** (Быт 1:26; 5:1,3; Ис 40:18; Иез 1:5) 2. **модель или чертеж** (2 Цар 16:10 †).

דְּמִי (?) [I דמה]: **середины** (Ис 38:10). Или же вместо דְּמִי чит. בְּדְמִי יָמִי (см. רִים, в знач. «высота, высшая точка»). †

דְּמִי [II דמה, quti]: **покой, отдых** (Ис 62:6,7; Пс 83:2). †

דְּמִיָּה: см. דִּמְתֵּי.

*דִּמְתֵּי (?), *דִּמְתֵּי (?) [I דמה]: суф. דְּמִיָּנוּ – **образ, нечто похожее** (Пс 17:12). †

I דם qal: перф. דָּמָה; имперф. יָדָם, יָדָם, יָדָם, יָדָם, יָדָם, יָדָם; императив דִּמְתָה, דִּמְתָה (1 Сам 14:9; Пс 4:5) – **молчать, замереть, быть недвижимым** (Исх 15:16; Лев 10:3; Нав 10:12,13; 1 Сам 14:9; Иер 47:6; Иез 24:17; Ам 5:13; Пс 4:5; 30:13; 35:15; 37:7; 62:6; Иов 29:21; 30:27; 31:34; Плач 2:10,18; 3:28). См. тж. III דם (?) qal. †

po.: перф. דָּמְתָה – **успокоить** (Пс 131:2). †

Произв.: דִּמְתָה.

II דם qal: имперф. דָּמְתָה (Иер 48:2); имперф. יָדָמוּ (Пс 31:18), נִדְמָה (Иер 8:14) – **погибнуть**. †

nif.: перф. נִדְמִיתָ, נִדְמִיתָ; имперф. נִדְמָה, נִדְמָה – 1. **погибнуть** (1 Сам 2:9; Иер 49:26; 50:30; 51:6) 2. **быть опустошенным** (Иер 25:37). †

hif.: перф. הִדְמִיתָ – **погубить, уничтожить** (Иер 8:14). †

III דמם (?) qal: императив דמו – рыдать, оплакивать (Ис 23:2). Возможен и перевод «умолкните, замрите», т. е. I דמם qal. †

דממה [I דמם]: тихий, едва различимый звук (1 Цар 19:12; Пс 107:29; Иов 4:16). †

דמן [однокоренное с I מדמנה]: навоз, экскременты (всегда метафорически – о валяющихся на земле трупах; 2 Цар 9:37; Иер 8:2; 9:21; 16:4; 25:33; Пс 83:11). †

דמנה (?): геогр. назв. (Нав 21:35). †

דמע qal: имперф. דמדמע; абс. инф. דמע – плакать, проливать слезы (Иер 13:17). †

Однокоренные: *דמע, דמע.

*דמע: суф. דמע – вино? оливковое масло? (Исх 22:28). †

דמע: сопр. דמע; суф. דמעתי, דמעתי, דמעתי; мн. דמעות – слезы (Ис 25:8; Пс 42:4).

דמשק: пауз. דמשק – геогр. назв. Дамаск (2 Цар 16:9).

דמשק (?): разновидность тонкой ткани? (Ам 3:12). Или же чит. דמשק. Скорее всего, текст испорчен. †

I דן: 1. имя Дан (Быт 30:6) 2. племя/«колено» Дана (Исх 38:23).

II דן: геогр. назв. (город; Суд 18:29). Текст דן в 2 Сам 24:6, видимо, испорчен.

דנאל (кетивы в Иез 14:14,20; 28:3): см. דנאל.

דנה: геогр. назв. (Нав 15:49). †

דנה: геогр. назв. (Быт 36:32).

דני (דן): племя/«колено» Дана (Суд 18:1).

דנאל, דנאל (кетивы в Иез 14:14, 20; 28:3): имя Даниил (Дан 8:1).

*דע [דע; qil, без yod]: суф. דעי; мн. דעים – мнение, знание (Иов 32:6, 10,17; 36:3; 37:16). †

דע: см. דע qal императив.

דעה [דע; qil-at, без yod]: мн. абс. דעות – знание (1 Сам 2:3; Ис 11:9; 28:9; Иер 3:15; Пс 73:11; Иов 36:4). Для Исх 2:4 см. דע qal инф. †

{דעה (Прит 24:14): чит. דעה (т. е. דע qal императив) или сущ. דעה.}

דעאל: имя (Числ 1:14).

דעך qal: перф. דעך; имперф. דעך; דעך – гаснуть (Ис 43:17; Иов 18:5,6; 21:17; Прит 13:9; 20:20; 24:20). †

nif.: перф. דעך – исчезнуть (Иов 6:17). †

pu. (?): перф. דעך – гаснуть (Пс 118:12). Или же чит. דערו «горели» (см. I דע qal перф.). †

דעת [ידע]: пауз. דעת; суф. דעתי (Прит 22:17), דעתך, דעתך (Ис 53:11; Прит 3:20), דעתך, דעתך – знание (Быт 2:9; Ис 11:2; Прит 21:11; Эклл 2:21). Выражение דעתי может означать «неумышленно» (Втор 4:42).

См. также דע qal инф.

*דפי [qutl]: пауз. דפי – порок, недостаток (Пс 50:20). †

דפק qal: перф. דפק; прич. דפק – 1. стучать (в дверь; Песн 5:2) 2. жестоко гнать (скот; Быт 33:13). †

hitp.: прич. דפק – стучать (в дверь; Суд 19:22). †

דִּפְקָה: *геогр. назв.* (Числ 33:12,13). †

דִּק [דק, qall]: пауз. דִּק; ж. р. דִּקָּה; мн. תִּקְוִים(ו) – 1. **измельченный, мелкий** (о благовониях – Лев 16:12; о пыли – Ис 29:5) 2. **редкий** (о волосах; Лев 13:30) 3. **чахлый** (о колосьях – Быт 41:6,7,23,24; о коровах – Быт 41:3,4) 4. **тихий, еле слышный** (1 Цар 19:12) 5. **тонкий слой** (Исх 16:14 – дважды) 6. **пыль, пылинка** (Ис 40:15) 7. **карлик** (Лев 21:20). Для דִּק во Втор 9:21 и דִּק в Исх 32:20 см. דקק qal перф. †

דִּק [דקק, qull]: тонкая ткань (Ис 40:22). †

דִּקְלָה: *имя; геогр. назв.* (Быт 10:27).

דקק qal: перф. דִּק (Втор 9:21), דִּקָּה (Исх 32:20); имперф. תִּדְקֶנּוּ, תִּדְרֹק – 1. **дробить, измельчать** (Ис 28:28; 41:15) 2. **быть измельченным** (Исх 32:20; Втор 9:21). †

hif.: перф. הִדַּק (2 Цар 23:15; 2 Пар 34:4), הִדְדִּקוּ (Мих 4:13); имперф. יִדְדֹק (2 Цар 23:6; 2 Пар 15:16), יִדְדֹקִים (2 Сам 22:43); инф. לְהִדֵּק (2 Пар 34:7; но чит. לְהִדְדֹק или же перф. הִדְדֹק); абс. инф. הִדֵּק (Исх 30:36) – **разбивать, дробить, измельчать**. †

hof.: имперф. יִדְדֹק – **быть перемолотым** (Ис 28:28). †

Произв.: דִּק, דִּקָּה.

דקק qal: перф. וַדְּקֶהוּ, וַדְּקֶרְנֵי, וַדְּקֶרְוּ; имперф. וַיִּדְדֹקוּ, וַיִּדְדֹקְרוּ; императив וַדְּקֶרְנֵי – **пронзить** (Числ 25:8; Суд 9:54; 1 Сам 31:4; Зах 12:10; 13:3; 1 Пар 10:4). †

nif.: имперф. יִדְדֹק – **быть пронзенным** (Ис 13:15). †

pu.: прич. מְדֻקְרִים – 1. **быть пронзенным** (о раненых – Иер 37:10; об убитых – Иер 51:4) 2. **гибнуть** (от голода; Плач 4:9). †

Произв.: *מְדֻקְרָה (*מְדֻקְרָה?).

דִּקָּר: см. בְּן־דִּקָּר.

דִּר [qall]: **перламутр?** (Эсф 1:6). †

דִּר: см. I דור и דור ודור.

דִּרְאוֹן: сопр. דִּרְאוֹן – **отвращение, предмет отвращения** (Ис 66:24; Дан 12:2). †

דִּרְבֹּן и דִּרְבוֹן* [видимо, обе формы – qutl-ān, но ב без дагеша]: мн. דִּרְבֹּנוֹת – **стрекало, орудие погонщиков скота** (1 Сам 13:21; Эккл 12:11). †

דִּרְדַּע: *имя* (1 Цар 5:11). †

דִּרְדֵּר [qalqal]: разновидность сорных растений (Быт 3:18; Ос 10:8). †

דִּרְוֹם: 1. **юг** (Иез 40:24; Эккл 1:6) 2. **южный ветер** (Иов 37:17 †).

I דִּרְוֹר: **освобождение** (Лев 25:10; Иер 34:8; Ис 61:1).

II דִּרְוֹר: **ласточка?** (Пс 84:4; Прит 26:2). †

III דִּרְוֹר: **текучесть, текучее вещество** (об ароматической смоле; Исх 30:23). †

דִּרְיוֹשׁ: *имя* Дарий (Агг 1:1).

{דִּרְיוֹשׁ(ל) Эзр 10:16 – чит. לְדְרוֹשׁ, т. е. דרש qal инф.}

דרך qal: перф. דָּרַךְ, דָּרְכָה, דָּרַכְתָּ, דָּרַכְתִּי, דָּרְכוּ, דָּרְכוּ; имперф. יִדְרֹךְ, תִּדְרֹךְ, תִּדְרֹכוּ, תִּדְרֹכוּ; прич. דֹּרֵךְ(ו), דֹּרְכִים, דֹּרְכִים; п.с.с. прич. דְּרוּכָה, דְּרוּכֹת – 1. **ступать, идти** (Нав 1:3; Иов 9:8) 2. **наступать на что-л., топтать** (1 Сам 5:5; Пс 91:13); в т. ч. о топтании в давяльне (Ам 9:13; Мих 6:15) 3. **натянуть** (лук; Пс 37:14; Плач 2:4) 4. **нацелить** (стрелу; Пс 58:8; 64:4 †).

דָּשַׁן *qal*: перф. דָּשַׁן – **стать жирным**, метафорич. (Втор 31:20). †

pi.: перф. דָּשַׁנּוּ, דִּשְׁנִי; имперф. דִּשְׁנֵנוּ (Пс 20:4); **inf.** לְדִשְׁנוּ – 1. **укрепить, сделать здоровым** (Прит 15:30) 2. **умастить** (голову; Пс 23:5) 3. **очищать от золы** (жертвенник; Исх 27:3; Числ 4:13). Вместо דִּשְׁנֵנוּ в Пс 20:4 чит. יִדְשְׁנָה «сделает/сочтет ее обильной» или דִּרְשְׁנָה «примет ее». †

pu.: имперф. דִּשְׁנֵנִי, דִּשְׁנֵנִי – 1. **пропитаться жиром** (Ис 34:7) 2. **жить в богатстве и благополучии** (Прит 11:25; 13:4; 28:25). †

hotp.: перф. הִדְשַׁנְתִּי – **покрыться жиром, блеснуть от жира** (о мече; Ис 34:6). †

Однокоренные: דָּשַׁן, דִּשְׁנֵן.

דָּשַׁן: пауз. דָּשַׁן; суф. דִּשְׁנִי – 1. **яства, богатая трапеза, изобилие** (Ис 55:2; Иер 31:14; Пс 36:9; 63:6; 65:12; Иов 36:16) 2. **жирная зола** (Лев 1:16; 4:12; 6:3,4; 1 Цар 13:3,5; Иер 31:40) 3. **оливковое масло** (Суд 9:9). †

דָּשַׁן: мн. דִּשְׁנִים, דִּשְׁנֵי – 1. **обильный** (об урожае; Ис 30:23) 2. **крепкий, сильный** (о людях; Пс 22:30; 92:15). Для Пс 22:30 предлагается также вместо דִּשְׁנֵי читать יִשְׁנֵי (см. I יִשְׁן). †

דָּתָר: сопр. דָּתָר и דָּתָר; суф. דָּתָרוּ; мн. דָּתָרִי, דָּתָרִי – 1. **закон** (Эсф 1:19) 2. **указ** (Эсф 3:15) 3. **обычный распорядок** (Эсф 2:12). Для Втор 33:2 вместо דָּתָר וְאֵשׁ Q чит. וְאֵשׁ וְדָתָר K или וְאֵשׁ וְדָתָר (возможны и иные чтения).

См. слово דָּתָר тж. в библио-арам.

דָּתָר: **דָּתָרִי, *דָּתָרִי**: направ. пауз. דָּתָרִי (Быт 37:17) – **геогр. назв.** (Быт 37:17; 2 Цар 6:13). †

דָּתָר: **имя** (Втор 11:6).

ה

הַ, с последующей геминацией; тж.

הַ, **הָ** (30000 раз): **определенный артикль**, напр. הָאָרֶץ «земля» (Быт 1:2); הָעִיר «этот город» (Быт 11:8); הַפְּעַם «в этот раз» (Исх 10:17); הַיּוֹם «сегодня» (Быт 4:14); הַבְּתָן «дающий» (Иер 5:24); הַנִּמְצָא «которые присутствуют» (1 Пар 29:17); הַיַּרְדֵּן «Иордан» (Втор 1:1); הָאִישׁ הַזֶּה «этот человек» (Быт 24:58); הַמְּקוֹם הַזֶּה «это место» (Быт 22:14); כְּחוֹ הַגְּדֹל «его великая сила» (Втор 4:37); כָּל-הָאֲלֵהָ «всякое проклятие» (Втор 29:19); הַמְּאוֹר הַגְּדֹל «большее светило» (Быт 1:16); הַצָּעִיר בְּבֵית אָבִי «младший в семье» (Суд 6:15); הַנְּעָר «о юноша!» (1 Сам 17:58); כְּשֶׁלֶג «как снег» (Ис 1:18).

הַ, а также **הָ**, **הֵ** (всего – несколько сот раз): **вопросительная частица**, напр. הֲיַדְעֶתֶם אֶת-לָבָן «вы знаете Лавана?» (Быт 29:5); הֲשֹׁמֵר אָדָּמָה אֶבְרָתִי «разве я сторож брату?» (Быт 4:9); הֲיָקִי לִי הַמַּיִם «чтобы узнать, сошла ли вода» (Быт 8:8); הֲלֹנּוּ אֵתָהּ אִם-לְצָרֵינוּ «ты за нас или за врагов?» (Нав 5:13). Также в знач. «разве не, ведь» (= הֲלֵא), напр. הֲבֵן יִקָּר לִי אֶפְרַיִם «ведь Ефрем – мой дорогой сын!» (Иер 31:20).

См. тж. הָאֵם (в статье אָם), הָאָה (II אָה), הָגֵם, הָהֵי (I הֵי), הָלֵא (I לֵא).

הָאָה: **вот** (Быт 47:23; Иез 16:43). †

См. это слово также в библио-арам.

הָאָח: восклицание, выражающее радость (Ис 44:16), злорадство (Иез 25:3; 26:2; 36:2; Пс 35:21,25; 40:16; 70:4). Метафорически – о ржании боевого коня (Иов 39:25). †

הָבֹ, הָבִי, הִבָּה, הִבָּה, הִבֵּה: см. יהב.

***הִבָּהֵב (?) [יהב]**: qalqal, без *yod*: мн. **הִבָּהֵבִי** – **приношение** (Ос 8:13). Или же вместо **הִבָּהֵבִי** чит. **זָבַחִים אֶהְבֵּוּ**. †

{הָבֹ} (Ос 4:18): это слово может быть опущено как диттография, ошибочный повтор трех букв предыдущего слова, или же вместо **הָבֹ** чит. **אֶהְבֵּוּ אֶהְבֵּוּ**.}

הִבֵּל [от I **הִבֵּל**] qal: имперф. **יִהְבֵּלוּ**, **תִּהְבֵּלוּ** – 1. **стать никчемным, ничтожным** (2 Цар 17:15; Иер 2:5) 2. **болтать, пустословить** (Иов 27:12) 3. **тщетно надеяться или гордиться попусту** (Пс 62:11). †

hif.: прич. **מְהַבֵּלִים** – **обманывать, вселять пустые надежды** (Иер 23:16). †

I הִבֵּל: пауз. **הִבֵּל**; сопр. **הִבֵּל**; суф. **הִבְלִי, הִבְלִי, הִבְלִי**; мн. **הִבְלִים, הִבְלִים**, **הִבְלִים** – **легкий ветер, дуновение** (Ис 57:13). Обычно употребляется метафорически, в знач. «нечто пустое, мимолетное, тщета, ничто» (Пс 39:12; Прит 31:30; Иов 7:16; Экл 1:2; 2:26; 12:8); тж. о чужих богах и их изваяниях (Втор 32:21; Иер 8:19; 10:8).

Произв.: **הבל**.

II הִבֵּל: пауз. **הִבֵּל** – **имя Авель** (Быт 4:9).

הוֹבְנִים Q (הוֹבְנִים K) мн.: **эбеновое дерево** (Иез 27:15). †

הִבֵּר qal: прич. **הִבְרִי** (Ис 47:13 Q; чит. Q вместо **הִבְרִי K**) – **исследовать?** †

הִפְרִי (Ис 52:11): см. ברר nif. императив.

הִגָּא (Эсф 2:3): см. הִגִּי.

I הגה qal: перф. **הִגִּיתִי, הִגִּיתָ**; имперф. **יִהְגֶּה, יִהְגֶּה, תִּהְגֶּה, אֶהְגֶּה, יִהְגֶּה, יִהְגֶּה**; абс. инф. **הִגָּה** (Ис 59:11) – 1. **рычать** (лев; Ис 31:4) 2. **стонать** (Ис 16:7; 38:14; 59:11; Иер 48:31) 3. **говорить, сказать** (Нав 1:8; Ис 59:3,13; Пс 35:28; 37:30; 71:24; 115:7; Иов 27:4; Прит 8:7) 4. **размышлять** (в т. ч. разговаривая вполголоса с самим собою; Ис 33:18; Пс 1:2; 63:7; 77:13; 143:5; Прит 15:28) 5. **замышлять, планировать** (Пс 2:1; 38:13; Прит 24:2). Для Нав 1:8 и Пс 1:2 возможно также значение «читать вслух». В Ис 59:13 вместо **הִגָּו** чит. абс. инф. **הִגָּו**. †

hif.: прич. **מְהִיגִים** – **бормотать** (Ис 8:19). †

Произв.: **הִגָּה, *הִגִּיתִי, הִגִּיתָ**.

II הגה qal: перф. **הִגֵּה** (Ис 27:8; чит. **הִגֵּה** или абс. инф. **הִגָּה**); абс. инф. **הִגָּו** (Прит 25:4,5) – **удалить**. Для **הִגָּה** в 2 Сам 20:13 см. II **יגה hif.** †

הִגָּה [I הגה, qatl]: 1. **вздых, стон** (Иез 2:10; Пс 90:9) 2. **раскаты** (грома; Иов 37:2). †

***הִגִּיתִי [I הגה, суф. -ūt]**: сопр. **הִגִּיתִי** – **размышления или речения** (Пс 49:4). †

הִגִּי, הִגָּא (Эсф 2:3): пауз. **הִגִּי** – **имя** (Эсф 2:3,8,15). †

***הִגִּי**: суф. **הִגִּי** – **размышления** (Пс 5:2; 39:4). Для Пс 5:2 возможно также значение «слова» или «вздохи». †

{הִגִּינה} (Иез 42:12): текст явно испорчен.}

הַגְּיוֹן [הגהה]: сопр. הַגְּיוֹן; суф. הַגְּיוֹנִים – 1. **размышления** (Пс 19:15)
2. **разговоры или замыслы** (Плач 3:62)
3. **звуки** (о музыке; Пс 92:4). В Пс 9:17 – музыкальный термин с неясным значением. †

הַגָּר: ж. имя Агарь (Быт 16:1).

הַגְּרִי: мн. הַגְּרִים, הַגְּרִיִּים – 1. слово, которым обозначено происхождение одного из чиновников царя Давида (1 Пар 27:31) 2. мн. ч. – *назв. племени* (Пс 83:7; 1 Пар 5:10,19,20). †

הַגְּרִי: имя (1 Пар 11:38). †

הִזָּה: **радостные крики?** (Иез 7:7). †

הִזָּד: пауз. הִזָּד – *имя* (1 Цар 11:14).

הַזְּדָרְמוֹן: *имя божества* или *геогр. название* (Зах 12:11). †

הַזְּדַעֲזָר: пауз. הַזְּדַעֲזָר – *имя* (2 Сам 8:3).

הִזָּה qal: перф. הִזָּה – **протянуть, положить** (руку; Ис 11:8). †

הִזָּה: *геогр. назв. Индия* (Эсф 1:1; 8:9). †

הִזָּרָם: *имя* (Быт 10:27).

הִזָּרִי: *имя* (2 Сам 23:30). †

{**הִזָּרְהוּ** (1 Пар 3:24 К): чит. הִזָּרְהוּ Q.}

הִזָּר qal: императив הִזָּר – **низвергнуть, сокрушить** (Иов 40:12). †

הִזָּם: **подножие, опора для ног** (Ис 66:1; Пс 110:1).

הִזָּם: мн. הִזָּמִים – **мирт** (Ис 55:13; Зах 1:8).

הִזָּפָה: ж. *имя* (Эсф 2:7). †

הִזָּף qal: перф. הִזָּפוּ, וְהִזָּפוּ; имперф. הִזָּפוּ, וְהִזָּפוּ, וְהִזָּפוּ (Числ 35:20; чит. הִזָּפוּ), וְהִזָּפוּ (Нав 23:5), וְהִזָּפוּ; инф. הִזָּף, וְהִזָּפוּ – 1. **толкнуть, оттолкнуть** (Числ 35:20,22; 2 Цар 4:27; Иер 46:15; Иез 34:21) 2. **отвергнуть** (Прит 10:3) 3. **прогнать, изгнать** (Втор 6:19; 9:4; Нав 23:5; Ис 22:19; Иов 18:18). †

הִזָּר qal: перф. וְהִזָּרָה; имперф. וְהִזָּרָה; пасс. прич. הִזָּר (Ис 63:1) – 1. **уважать** (Лев 19:32) 2. **быть пристрастным, оказывать кому-л. предпочтение** (Исх 23:3; Лев 19:15). Пасс. прич. הִזָּר в Ис 63:1 означает «великолепный». В Ис 45:2 вместо הִזָּרִים чит. הִזָּרִים, то есть мн. ч. от הִזָּר. †

nif.: перф. וְהִזָּרָה – **получать уважение** (Плач 5:12). †

hitp.: имперф. וְהִזָּרָה – **вести себя гордо, требовать почета** (Прит 25:6). †
Произв.: הִזָּר, הִזָּר, הִזָּרָה.

הִזָּר [הזר]: сопр. הִזָּר; суф. הִזָּרִי, הִזָּרָה, הִזָּרָה, הִזָּרָה; мн. הִזָּרִי – **великолепие** (Ис 35:2; Пс 104:1).

הִזָּר [הזר]: то же, что הִזָּר (Дан 11:20). †

{**הִזָּר** (Быт 36:39): чит. הִזָּד.}

***הִזָּרָה** [הזר]: сопр. הִזָּרָה – то же, что הִזָּר (Пс 29:2; Прит 14:28).

הִזָּרָם: *имя* (2 Пар 10:18) = אֲזָרָם. †

הִזָּה: *воскл. о горе!* (Иез 30:2). †

הִזָּה: *воскл. о горе!* (Ам 5:16 – 2 раза). †

הִזָּה qal: императив הִזָּה – **падать** (Иов 37:6). Для הִזָּה в Эккл 11:3 см. הִזָּה qal. †

הרא (1380 раз): 1. он (Исх 9:34; Пс 9:9) 2. в знач. «это, оно» (Исх 34:10; Втор 30:20) 3. הָרֵאָה этот (Суд 2:10; Иов 3:7).

הרא: см. הֵיאָ.

הוֹבִיָּה (Иез 27:15 К): см. הִבְבִּיָּה Q.

I הוֹדִי: суф. הוֹדִי, הוֹדִי, הוֹדִי, הוֹדִי, הוֹדִי – великолепие, величие (Ос 14:7; Пс 8:2).

II הוֹדִי: имя (1 Пар 7:37). †

הוֹדִיָּה: имя (Неем 7:43). †

הוֹדִיָּה: имя (Эзр 2:40).

הוֹדִיָּה: имя (1 Пар 3:24 Q). †

הוֹדִיָּה: имя (Неем 10:11).

הוֹה qal: имперф. יְהוֹה (Эккл 11:3; или чит. הוֹה); императив הוֹה (Быт 27:29), הוֹה (Ис 16:4); прич. הוֹה (Эккл 2:22; Неем 6:6) – **быть, стать**. †

I הוֹהָ*: сопр. הוֹהָ – **желание, прихоть** (Мих 7:3; Прит 10:3; 11:6). †

II הוֹהָ*: суф. הוֹהָ, הוֹהָ, מְהוֹהָ – 1. **гибель, несчастье** (Пс 57:2; Прит 19:13) 2. **злой замысел, угрозы** (Пс 38:13; 52:4). В Пс 52:9 следует, видимо, вместо מְהוֹהָ читать הוֹהָ (см. הוֹה).

Однокоренные: הוֹהָ.

הוֹהָ: **гибель, несчастье** (Ис 47:11; Иез 7:26 – 2 раза). †

הוֹהָ: имя (Нав 10:3). †

הוֹהָ: 1. **о горе!** (1 Цар 13:30; Иер 50:27; Иез 13:18; Авв 2:12) 2. **о!** (Ис 1:24; 55:1).

הוֹהָ: см. הוֹהָ hif. перф.

הוֹהָ [III הוֹהָ; мн. ч. ж. р. или ед. ч. с суф. -āṭ?]: **глупость, безумие** (Эккл 1:17; 2:12; 7:25; 9:3). †

הוֹהָ [III הוֹהָ, суф. -ūt]: **то же, что הוֹהָ** (Эккл 10:13). †

הוֹהָ qal: перф. הוֹהָ – **привести в замешательство, в панику** (Втор 7:23). †

nif. (?): имперф. הוֹהָ – 1. **шуметь** (о городе; 1 Цар 1:45; Руфь 1:19) 2. **содрогнуться** (о земле; 1 Сам 4:5). Однако эти три места можно рассматривать и как הוֹהָ nif. †

{hif.: имперф. הוֹהָ (Пс 55:3), הוֹהָ (Мих 2:12) – в Пс 55:3 вместо הוֹהָ чит. nif. הוֹהָ в знач. «я испуган»; в Мих 2:12 вместо הוֹהָ чит. הוֹהָ, т. е. הוֹהָ qal. †}

Произв.: מְהוֹהָ.

הוֹהָ: имя (1 Пар 1:39) = הוֹהָ. †

הוֹהָ hif.: имперф. הוֹהָ – **счесть что-л. легким, в знач. «осмелиться»** (Втор 1:41). †

הוֹהָ: суф. הוֹהָ, הוֹהָ, הוֹהָ; мн. הוֹהָ – 1. **богатство** (Прит 19:14; Песн 8:7) 2. **цена** (Пс 44:13 †) 3. **воскл. достаточно! довольно!** (Прит 30:15, 16 †).

{הוֹהָ (Быт 49:26): вместо עַד-הוֹהָ чит. הוֹהָ «вечные горы», см. הוֹהָ и II עַד.}

הוֹהָ: имя (1 Пар 3:18). †

הוֹהָ: имя Осия (Ос 1:1).

הוֹהָ: имя (Иер 43:2).

הוֹהָ pol: имперф. הוֹהָ – **кричать или нападать** (Пс 62:4). †

הוֹהָ: имя (1 Пар 25:4, 28). †

הוֹהָ qal: прич. הוֹהָ – **спать?** (Ис 56:10). †

הוֹהָ: см. הוֹהָ hif. императив.

הוֹהָ (?): **воскл. о горе!** (Иез 2:10). †

הִלְךָ – Иона 1:11). В Иез 31:4 вместо הִלְךָ чит. הִלְכָה, т. е. hif. перф. 3-е лицо ед. ч. ж. р.

nif.: перф. הִלְכָתִי – исчезать (Пс 109:23). †

pi.: перф. הִלְכָתִי, הִלְכָתִי, הִלְכוּ; имперф. הִלְכוּ, הִלְכוּ, הִלְכוּ; (Пс 89:16; 104:10,26), הִלְכוּ; императив הִלְכוּ; прич. הִלְכוּ, מְהִלְכִים – 1. идти, ходить (Пс 115:7; Иов 24:10; 30:28); тж. метафорически (Прит 8:20) 2. лететь (Авв 3:11) 3. плыть (о кораблях; Пс 104:26 †) 4. течь (о ручьях; Пс 104:10 †) 5. заниматься чем-л. (Пс 131:1 †) 6. соблюдать что-л. (Иез 18:9 †). В Прит 6:11 причастие הִלְכוּ означает «грабитель».

hif.: перф. הִלְכוּ, הִלְכוּ, הִלְכוּ; имперф. הִלְכוּ, הִלְכוּ, הִלְכוּ; (Иов 41:10), הִלְכוּ (Ис 13:10); инф. הִלְכוּ (Иов 29:3; стяжение от *הִלְכוּ или qal, из *הִלְכוּ) – сиять, светить, посылать свет. Для инф. הִלְכוּ (Иов 29:3) возможны значения «сиять» («когда сиял он, [светильник Его]») и «зажигать» («когда зажегал Он [светильник Свой]»). Для הִלְכוּ в Ис 13:20 см. I אהל pi. †

hitp.: перф. הִלְכוּ (Исх 21:19; в 1 Сам 2:35 вместо הִלְכוּ также чит. הִלְכוּ, הִלְכוּ, הִלְכוּ, הִלְכוּ (Быт 48:15), הִלְכוּ; имперф. הִלְכוּ, הִלְכוּ; императив הִלְכוּ, הִלְכוּ, הִלְכוּ; прич. הִלְכוּ, הִלְכוּ, הִלְכוּ; (Пс 12:9), הִלְכוּ; императив הִלְכוּ (Быт 13:17; 17:1), הִלְכוּ (Нав 18:8; Зах 6:7); инф. הִלְכוּ (Зах 1:10; Пс 56:14; Иов 1:7; 2:2; в Зах 6:7 вместо הִלְכוּ также чит. הִלְכוּ), הִלְכוּ; прич. הִלְכוּ, הִלְכוּ;

מְהִלְכִים – 1. идти, ходить (Быт 3:8; Нав 18:4; Пс 105:13) 2. уйти (Суд 21:24) 3. двигаться (Иез 1:13) 4. вести кого-л., предводительствовать (с לְפָנַי; 1 Сам 12:2 †) 5. следовать за кем-л., подчиняться кому-л. (с בְּרַגְלֵי; 1 Сам 25:27 †) 6. придерживаться чего-л. (с בָּ; Пс 26:3; 68:22) 7. в знач. «быть праведным пред Богом, иметь с Ним особые отношения» (с חָפֵץ – Быт 6:9; с לְפָנַי – Быт 17:1; 1 Сам 2:30).

Произв.: *הִלְכוּ, *הִלְכוּ, *הִלְכוּ, *הִלְכוּ (?).

הִלְכוּ [הלך]: 1. путник, гость (2 Сам 12:4) 2. струйка, истечение (мёда; 1 Сам 14:26). †

I הִלְכוּ hif.: имперф. הִלְכוּ (Иов 31:26), הִלְכוּ (Иов 41:10), הִלְכוּ (Ис 13:10); инф. הִלְכוּ (Иов 29:3; стяжение от *הִלְכוּ или qal, из *הִלְכוּ) – сиять, светить, посылать свет. Для инф. הִלְכוּ (Иов 29:3) возможны значения «сиять» («когда сиял он, [светильник Его]») и «зажигать» («когда зажегал Он [светильник Свой]»). Для הִלְכוּ в Ис 13:20 см. I אהל pi. †

Произв.: הִלְכוּ.

II הִלְכוּ (150 раз, включая הִלְכוּ) – pi. (110 раз): перф. הִלְכוּ (Пс 10:3), הִלְכוּ, הִלְכוּ, הִלְכוּ, הִלְכוּ; имперф. הִלְכוּ, הִלְכוּ, הִלְכוּ; императив הִלְכוּ, הִלְכוּ, הִלְכוּ; прич. הִלְכוּ, הִלְכוּ, הִלְכוּ; (Пс 12:9), הִלְכוּ; императив הִלְכוּ (Быт 13:17; 17:1), הִלְכוּ (Нав 18:8; Зах 6:7); инф. הִלְכוּ (Зах 1:10; Пс 56:14; Иов 1:7; 2:2; в Зах 6:7 вместо הִלְכוּ также чит. הִלְכוּ), הִלְכוּ; прич. הִלְכוּ, הִלְכוּ;

2. завидовать? (Прит 28:4). В Пс 10:3; 44:9 возможно значение «хвалиться»; не исключено, впрочем, что в этих двух случаях следует читать ru. или hitp.

pu.: перф. הִתְהַלֵּל (Иез 26:17; с арт.! – «которая была хвалима»; или же чит. הִתְהַלֵּל, прич. без префикса מ), הִתְהַלֵּל (Пс 78:63); имперф. הִלֵּל (Прит 12:8); прич. מְהַלֵּל (2 Сам 22:4; Пс 18:4; 48:2; 96:4; 113:3; 145:3; 1 Пар 16:25) – **быть хвалимым, достойным хвалы**. В Пс 78:63 речь идет о свадебных песнях. †

hitp.: имперф. יִתְהַלֵּל, יִתְהַלֵּל, יִתְהַלֵּל, יִתְהַלֵּל, יִתְהַלֵּל; императив הִתְהַלֵּל (Пс 105:3; 1 Пар 16:10); инф. לְהִתְהַלֵּל (Пс 106:5); прич. מְתַהַלֵּל, מְתַהַלֵּל – 1. **хвалиться** (1 Цар 20:11; Пс 34:3; 97:7) 2. **быть хвалимым, достойным хвалы** (Прит 31:30 †).

Произв.: הִתְהַלֵּל, הִתְהַלֵּל, מְהַלֵּל, תְּהַלֵּל.

III הלל qal: имперф. תְּהַלֵּל; прич. הוֹלֵל – **быть наглым, дерзким** (Пс 5:6; 73:3; 75:5). †

ro.: имперф. יְהוֹלֵל – 1. **насмехаться, выставлять кого-л. глупцом** (Ис 44:25; Иов 12:17) 2. **превращать в глупца** (Эккл 7:7). †

roal: прич. מְהוֹלֵל – **быть глупым** (Эккл 2:2). В Пс 102:9 вместо מְהוֹלֵל чит. ро. מְהוֹלֵל «насмехающиеся надо мною». †

hitpo.: перф. וְהִתְהַלֵּל (Иер 25:16); имперф. יִתְהַלֵּל, יִתְהַלֵּל, יִתְהַלֵּל; императив הִתְהַלֵּל (Иер 46:9) – 1. **терять разум, безумствовать** (Иер 25:16; 50:38; 51:7) 2. **притворяться безумным** (1 Сам 21:14) 3. **нестись с большой скоростью** (о боевых колесницах; Иер 46:9; Наум 2:5). †

Произв.: הוֹלֵל, הוֹלֵל.

הִלֵּל: *имя* (Суд 12:13,15). †

הִלְלוּ יְהוָה, הִלְלוּ יְהוָה, הִלְלוּ יְהוָה

[III הלל]: *литургическое восклицание* «хвалите Господа!» (הִלֵּל + יְהוָה; рус. «аллилуйя») Пс 104:35; 150:6.

הִלֵּל qal: перф. הִלְמוּ, הִלְמוּ; имперф. יִהְלֹמוּ, יִהְלֹמוּ; прич. הוֹלֵם (Ис 41:7); пасс. прич. הוֹלָמוּ – 1. **бить, ударять** (Суд 5:22,26; Ис 41:7; Пс 141:5; Прит 23:35) 2. **разбить** (Пс 74:6) 3. **опьянять** (Ис 16:8; 28:1). †

Произв.: הִלְמוּ, הִלְמוּ. Возможно, также יְהִלֵּל.

הִלֵּל: 1. **сюда** (Исх 3:5; 1 Сам 10:22; Руфь 2:14) 2. הִלֵּל עַד-הָאֲנִי «ты так возвысил меня» (2 Сам 7:18; 1 Пар 17:16 †). В 1 Сам 14:16 вместо וְהִלֵּל וְהִלֵּל следует, видимо, читать הִלֵּל וְהִלֵּל «во все стороны». В Быт 16:13 текст неясен.

הִלֵּל: *имя* (1 Пар 7:35). Вместо הִלֵּל-הִלֵּל чит. וְהִלֵּל-הִלֵּל. †

הִלֵּל [הִלֵּל]: **молоток** (Суд 5:26). †

הִלֵּל (230 раз, не считая форм בְּהִלֵּל, לְהִלֵּל и т. д.): 1. **они**, м. р. (Исх 6:27; Ис 1:2). 2. **эти**, м. р. (Втор 28:65; 1 Цар 3:2).

הִלֵּל (?): *геогр. назв.* (Быт 14:5). †

הִלֵּל-הִלֵּל: *имя* (Эсф 3:10).

הִלֵּל qal: перф. הִלְמוּ; имперф. יִהְלֹמוּ, יִהְלֹמוּ, יִהְלֹמוּ, יִהְלֹמוּ (Пс 77:4); יִהְלֹמוּ, יִהְלֹמוּ (Ис 17:12; Пс 39:7; 83:3); יִהְלֹמוּ (Ис 59:11); инф. הִלְמוּ; прич. הוֹלֵם, הוֹלָמוּ, הוֹלָמוּ (Ис 22:2; Прит 7:11; 9:13), הוֹלָמוּ, הוֹלָמוּ (Прит 1:21) – 1. **шуметь, быть шумным** (море – Ис 51:15; город – Ис 22:2; женщина – Прит 9:13) 2. **звучать**, о музыкальных инструментах (Ис 16:11) 3. **стонать** (Пс 77:4); тж. о сердце и т. п. (Иер 4:19)

4. **реветь** (медведи; Ис 59:11 †) 5. **рычать**, **выть** (собаки; Пс 59:7,15 †). Причастие הַמִּיּוֹת в Прит 1:21 означает «шумные улицы».

Произв.: הַמּוֹן, *הַמִּיּוֹת.

הִמָּה (280 раз, не считая форм הִמָּה, הִמָּה לְהִמָּה и т. д.): 1. **они**, м. р. (Числ 1:50; Пс 22:18) 2. **эти**, м. р. (Иер 14:15; Неем 13:15).

הַמּוֹלָה (Иер 11:16): см. הַמְלָה.

הַמּוֹן [המה]: сопр. הַמּוֹן; суф. הַמּוֹנִים, הַמּוֹנִים, הַמּוֹנִים, הַמּוֹנִים – 1. **шум** (1 Сам 14:19; Ис 17:12; Иер 47:3) 2. **множество** (о людях – 2 Сам 6:19; Ис 16:14; Дан 11:11; о скоте – Иер 49:32) 3. **богатство** (Ис 60:5; Иез 30:4) 4. **«милосердие Твое»** (Ис 63:15 †). В Иез 5:7 вместо הַמּוֹנִים следует, видимо, читать הַמְרֹתֶם (מרה hif. инф.).

הַמּוֹנֵה: *геогр. назв.* (Иез 39:16). †

*הַמִּיּוֹת [המה]: суф. הַמִּיּוֹת – **звуки** (о музыке) Ис 14:11. †

יָמַן הַמִּיּוֹן (לְ) 2 Сам 14:19 – см. יָמַן hif.

הַמְכּוֹ (Иов 24:24): см. מִכָּךְ hof. перф.

הַמְלָה, הַמּוֹלָה: **буря** (Иер 11:16; Иез 1:24; для последнего случая возможен также перевод «толпа»). †

הִמָּם qal: перф. הִמָּמִי, הִמָּמִי; имперф. (Иер 51:34 Q; הִמָּמִי K), הִמָּמִם; имперф. הִמָּמִם, הִמָּמִם (2 Сам 22:15 Q; но чит. הִמָּמִם, הִמָּמִם K), הִמָּמִם; инф. הִמָּמִם – 1. **привести в ужас, обратить в бегство, уничтожить** (Исх 14:24; 23:27; Втор 2:15; Нав 10:10; Суд 4:15; 1 Сам 7:10; 2 Сам 22:15; Иер 51:34; Пс 18:15; 144:6; Эсф 9:24; 2 Пар 15:6) 2. **катить** (повозку, с шумом; Ис 28:28). †

nif. (?): имперф. הִנְהֵם – 1. **шуметь** (о городе; 1 Цар 1:45; Руфь 1:19) 2. **содрогнуться** (о земле; 1 Сам 4:5). Но можно рассматривать эти три места и как הוּם nif. †

הִנְהֵם (וְ) Втор 7:23 – см. הוּם qal перф.

הִנְהֵם: *имя* Аман (Эсф 9:24).

הִנְהֵם (Иез 5:7): см. הִנְהֵם.

הִנְהֵם מִנְּ: **хворост** (Ис 64:1). †

וְהִנְהֵם, הִנְהֵם (100 раз): 1. **вот** (Быт 3:22; Ис 42:1) 2. **если** (Исх 4:1; Иер 3:1) 3. **ли** (Иер 2:10 †).

וְהִנְהֵם (только с предлогами и союзами: הִנְהֵם, הִנְהֵם, הִנְהֵם, הִנְהֵם): **они**, ж. р. (Быт 30:26; Иез 16:52). Для הִנְהֵם в Иов 30:24 см. конъектуру в статье I שוּעַ (?).

См. тж. הִנְהֵם.

וְהִנְהֵם: 1. **сюда** (Быт 45:5; Нав 3:9; Иез 40:4; Прит 9:4) 2. **здесь** (Быт 21:23) 3. **в ту и в другую сторону** (Нав 8:20; 1 Цар 20:40; 2 Цар 2:8,14 †) 4. **туда и обратно** (2 Цар 4:35 †) 5. **сюда** (2 Сам 20:16); **до этого места** (1 Сам 7:12); **до сих пор** (Быт 15:16; Суд 16:13); **до той поры** (1 Пар 12:30).

וְהִנְהֵם и הִנְהֵם (Иез 42:5) – тж. с предлогами и союзами: הִנְהֵם, הִנְהֵם и т. д. – 1. **они**, ж. р. (Быт 33:6; Иер 38:22) 2. в знач. «это, оно» (Лев 5:22; Иов 23:14) 3. **эти**, ж. р. (1 Сам 17:28 †).

וְהִנְהֵם, הִנְהֵם Быт 19:2 (1060 раз): суф. הִנְהֵם, הִנְהֵם (2 Цар 7:2), הִנְהֵם, הִנְהֵם (ж. р.), הִנְהֵם, הִנְהֵם (Иер 18:3 K), הִנְהֵם (1-е лицо мн. ч.), הִנְהֵם, הִנְהֵם – 1. **вот** (Быт 12:19; 22:1; Исх 1:9; 3:2; 9:18; Втор 31:16; Ис 39:6; Иер 21:13; 23:30); тж. вежливый оборот הִנְהֵם (Быт 18:27) 2. **если** (Лев 13:5; 1 Сам 9:7)

3. даже если бы (הָיָה יְהוָה עֹשֶׂה אַרְבּוֹת) תְּשׁוּמִים 2 Цар 7:2 †).

См. тж. הַגֵּהָנָא (в статье I אָא).

הַגֵּהָנָא [גוה, префикс ha-]: праздник или освобождение от уплаты налогов (Эсф 2:18). †

הַגֵּהָנָא: см. בְּהַגֵּהָנָא.

הַגֵּהָנָא: *geogr. назв.* (2 Цар 18:34).

הַגֵּהָנָא [I גוה, префикс ha-]: размаивание (о просеивании через сито; Ис 30:28). †

הַגֵּהָנָא (Песн 6:11; 7:13): см. הַגֵּהָנָא hif.

הַסָּהּ: пауз. הַסָּהּ; мн. הַסָּהּ (словно императив глагола; Неем 8:11) – тихо! (Ам 6:10; Зах 2:17).

הַסָּהּ [от הַסָּהּ] hif.: имперф. הַסָּהּ – успокоить, призвать к молчанию (Числ 13:30). †

הַסָּהּ (Эккл 4:14): см. הַסָּהּ qal пасс. прич.

{הַפְּגוּת} (Плач 3:49): чит. הַפְּגוּת, см. הַפְּגוּת (?).

הַפְּחֵךְ qal: перф. הַפְּחֵךְ, הַפְּחֵךְ, הַפְּחֵךְ; имперф. הַפְּחֵךְ, הַפְּחֵךְ, הַפְּחֵךְ; имперф. הַפְּחֵךְ, הַפְּחֵךְ, הַפְּחֵךְ; императив הַפְּחֵךְ (1 Цар 22:34; 2 Пар 18:33); инф. הַפְּחֵךְ (Быт 19:29; 1 Пар 19:3); абс. инф. הַפְּחֵךְ (Быт 19:21), הַפְּחֵךְ; абс. инф. הַפְּחֵךְ; прич. הַפְּחֵךְ (yod compaginis; Пс 114:8); пасс. прич. הַפְּחֵךְ – 1. повернуть, перевернуть (2 Цар 21:13; Ос 7:8) 2. уничтожить (Быт 19:25; Прит 12:7) 3. превратить (Иер 31:13; Ам 5:7; Пс 66:6) 4. изменить, переменить (Иер 13:23) 5. создать что-л. новое (Соф 3:9) 6. исказить (Иер 23:36) 7. повернуться (1 Сам 25:12) 8. сойти (с колесницы; 2 Цар 5:26 †) 9. стать, сделаться (Лев 13:20)

10. כל־מִשְׁכָּבוֹ הַפְּחֵךְ «всякую болезнь его Ты излечивал» (Пс 41:4 †).

nif.: перф. הַפְּחֵךְ, הַפְּחֵךְ (Иов 20:14; или прич.?), הַפְּחֵךְ, הַפְּחֵךְ, הַפְּחֵךְ, הַפְּחֵךְ; имперф. הַפְּחֵךְ, הַפְּחֵךְ, הַפְּחֵךְ; абс. инф. הַפְּחֵךְ (Эсф 9:1); прич. הַפְּחֵךְ (Прит 17:20), הַפְּחֵךְ – 1. повернуться (Нав 8:20) 2. перевернуться (Иез 4:8) 3. стать, сделаться (Лев 13:25) 4. превратиться (Исх 7:15; Ис 34:9; 63:10) 5. быть уничтоженным (Иона 3:4) 6. перейти к кому-л. (земля – Плач 5:2) 7. прийти, начаться (о страданиях; 1 Сам 4:19; Дан 10:16 †) 8. лжец (Прит 17:20 †) 9. «а он оказался [днем], когда» (Эсф 9:1 †).

hof.: перф. הַפְּחֵךְ – прийти к кому-л. (об ужасах; Иов 30:15). †

hitp.: имперф. הַפְּחֵךְ; прич. הַפְּחֵךְ, הַפְּחֵךְ – 1. обращаться/двигаться то в одну, то в другую сторону (Быт 3:24; Иов 37:12) 2. катиться (Суд 7:13) 3. изменяться (Иов 38:14). †

Произв.: הַפְּחֵךְ и הַפְּחֵךְ, הַפְּחֵךְ, הַפְּחֵךְ, *הַפְּחֵךְ, *הַפְּחֵךְ, *הַפְּחֵךְ.

הַפְּחֵךְ и הַפְּחֵךְ [הַפְּחֵךְ]: суф. הַפְּחֵךְ – 1. противоположность (Иез 16:34 – 2 раза) 2. извращение истины (Ис 29:16). †

הַפְּחֵךְ [הַפְּחֵךְ]: уничтожение (Быт 19:29). †

הַפְּחֵךְ [הַפְּחֵךְ, qataltal]: кривой (о пути, метафорически; Прит 21:8). †

הַפְּחֵךְ (Числ 26:9): см. הַפְּחֵךְ hif. перф.

הַפְּחֵךְ [הַפְּחֵךְ, префикс ha-]: спасение (Эсф 4:14). †

הַפְּחֵךְ: ж. имя (1 Пар 4:3). †

{הַפְּחֵךְ} (Иез 23:24): чит. הַפְּחֵךְ, см. הַפְּחֵךְ, или же чит. הַפְּחֵךְ, см. הַפְּחֵךְ.}

הָרָה [הרה]: сопр. הָרַת; мн. הָרוֹת, הָרִיזוּ (Ос 14:1), הָרִיזוּם – беременная (Быт 16:11; Ис 7:14).

הָרוּם: *имя* (1 Пар 4:8). †

*הָרוּן [הרה]: суф. הָרַן – беременность (Быт 3:16). †

{הָרוּרִי (1 Пар 11:27): чит. הָרוּדִי, см. статью הָרוּדִי.}

הָרִין [הרה]: зачатие, беременность (Ос 9:11; Руфь 4:13). †

הָרִיזוּ (Ос 14:1): см. הָרָה.

*הָרִיסָה [הרס]: мн. הָרִיסוּ – развалины (Ам 9:11). †

*הָרִיסוּת [הרס]: ед. ч. с суф. הָרַס – опустошение, разруха (или же чит. הָרִיסוּת, см. *הָרִיסָה) Ис 49:19. †

{הָרִיפוּת (2 Сам 17:19; Прит 27:22): чит. *הָרִיפוּת, предполагаемое сущ. со значением «зерно» или «песок».}

הָרָם: *имя* (Нав 10:33). †

הָרָם (Нав 13:27): см. בֵּית הָרָם.

*הָרְמוֹן (?): направ. с арт. הַהָרְמוֹן – геогр. назв.? (Ам 4:3). †

הָרְמִים (2 Пар 22:5): см. אֲרָמִי.

הָרָן: *имя* (Быт 11:26).

הָרַס *qal*: перф. הָרַס, הָרַסָּה, הָרַסְתָּ, הָרַסְתִּי, הָרַסְתֶּם, הָרַסְתֶּן; имперф. יְהַרֵּס, יְהַרֵּסוּ, יְהַרֵּסֶה, יְהַרֵּסוּהָ, יְהַרֵּסוּהָם, יְהַרֵּסוּהָּ, יְהַרֵּסוּהֶּם; императив הָרֵס, הָרֵסוּ; инф. לְהַרְסוֹ; прич. הָרֵס, הָרֵסָה; пасс. прич. הָרוּס – 1. разрушить (2 Цар 3:25; Ис 14:17; Иез 26:4) 2. погубить, уничтожить (Исх 15:7; Ис 22:19; Прит 29:4) 3. прорваться куда-л. (Исх 19:21,24 †) 4. раздробить (зубы; Пс 58:7 †).

nif.: перф. נִהָרַסוּ, נִהָרַסְתָּ; имперф. יִהָרַס, יִהָרַסוּ, יִהָרַסְתָּ (Пс 11:3); прич. נִהָרַסוֹת – быть разрушенным (Прит 24:31); тж. метафорически (Пс 11:3).

pi.: имперф. תִּהָרַס; абс. инф. הָרַס; прич. מְהָרַסִּיךָ – разрушить, уничтожить (Исх 23:24; Ис 49:17). †

Произв.: *הָרִיסָה, *הָרִיסוּת (?).

הָרַס (?) [הרס]: разрушение, развалины (или же чит. הָרַס “солнце”) Ис 19:18. †

הָרִיפוּת (2 Сам 17:19): см. הָרִיפוּת.

הָרִי (הָ), הָרִי, הָרִי (הָ): человек из селения или области *הָרָר или *הָרָרָה (2 Сам 23:11,33; 1 Пар 11:34,35). †

הָשַׁב (Ис 42:22; Иез 21:35): см. שׁוּב *hif.* императив.

הָשַׁם (?) : *имя* (1 Пар 11:34). Или же чит. יָשַׁן, см. II יָשַׁן. †

הַשְׁמַעוֹת [שמע]; с префиксом ha- и суффиксом -ūt]: оповещение (Иез 24:26). †

הַשְׁפוּת (Неем 3:13): см. אֲשַׁפֵּת.

הַתְּאֲשִׁוּ (Ис 46:8): см. конъектуру для אֲשַׁשׁ.

הַתּוֹךְ [сущ. от נתך *hif.*, трансформированное по модели qattūl]: плавка (Иез 22:22). †

הַתְּחַבְּרוּת [חבר; с префиксом hit- и суффиксом -ūt]: заключение союза (Дан 11:23). †

הַתְּיִו (Ис 21:14; Иер 12:9): см. אתה *hif.*

הַתְּיָךְ: *имя* (Эсф 4:5,6,9,10). †

הַתְּלַל *pi.*: имперф. יִתְלַל – насмехаться (1 Цар 18:27). †

Произв.: מְהַתְּלֵה, הַתְּלִים.

что же? (Исх 14:5) 10. לְאִלָּא עַל-זֶה, поэтому (Мих 1:8; Пс 32:6); об этом (Эзр 8:23); несмотря на это (Эзр 10:2 †); против этого (Эзр 10:15 †); в этом (2 Пар 16:9 †); после этого (Иер 31:26 †) 11. אָתָּה לֹא-זָאתָ «все изменится» (Иез 21:31 †).

См. тж. לָאִי לְאִי (в статье לָאִי).

{הָזָאתָ} Иер 26:6 К: чит. הָזָאתָ Q.}

זבד qal: перф. זָבַדְנִי – одарить кого-л. (Быт 30:20). †

Произв.: זָבַד.

זָבַד [זבד]: дар (Быт 30:20). †

זָבַד: имя (1 Пар 11:41).

זָבַדִּי: имя (1 Пар 27:27).

זָבַדִּי אֵל: имя (1 Пар 27:2).

זָבַדְיָה: имя (1 Пар 12:8).

זָבַדְיָהוּ: имя (1 Пар 26:2).

זָבוּב: мн. זָבוּבֵי – муха (Ис 7:18; Эккл 10:1). †

См. тж. זָבוּב בַּעַל (в статье בַּעַל I).

זָבוּדִּי: имя (1 Цар 4:5). В Эзр 8:14 вместо זָבוּד К чит. זָבוּר Q. †

{זָבוּדְהָ} (2 Цар 23:36 Q): чит. זָבוּדְהָ K.}

זָבוּלֹן, זָבוּלוֹן: 1. имя Завулон (Быт 30:20) 2. племя/«колено» Завулона (Числ 1:31).

זָבוּלָנִי: 1. человек из племени Завулона (Суд 12:11,12) 2. племя/«колено» Завулона (Числ 26:27). †

זבח (130 раз) – qal (110 раз): перф. זָבַח, וְזָבַחְתָּ, וְזָבַחְתִּי, וְזָבַחְתֶּם, וְזָבַחְתֶּם; имперф. אָזַבַּח, תִּזְבַּח, יִזְבַּח, וְזָבַחְנִי, וְזָבַחְתֶּם; тж. וְזָבַחְתֶּם, וְזָבַחְתֶּם (Неем 3:34), וְזָבַחְתֶּם, וְזָבַחְתֶּם, וְזָבַחְתֶּם, וְזָבַחְתֶּם, וְזָבַחְתֶּם, וְזָבַחְתֶּם, וְזָבַחְתֶּם, וְזָבַחְתֶּם; (Иез 16:20), וְזָבַחְתֶּם; וְזָבַחְתֶּם;

императив זָבַח, וְזָבַחְתֶּם; инф. זָבַח, וְזָבַחְתֶּם, וְזָבַחְתֶּם; прич. זָבַחְתֶּם, וְזָבַחְתֶּם; לְזָבַחְתֶּם (1) – резать (скот; 1 Сам 28:24; Иез 34:3); обычно – о жертвоприношении (Быт 46:1; Исх 5:17; Лев 17:7; Втор 32:17; 2 Сам 6:13; 1 Цар 8:62). В 1 Цар 13:2; 2 Цар 23:20 речь идет об убийстве жрецов, в Иез 16:20; Пс 106:37 – о принесении в жертву детей.

pi.: перф. זָבַחְתֶּם, וְזָבַחְתֶּם; имперф. זָבַחְתֶּם, וְזָבַחְתֶּם; инф. לְזָבַחְתֶּם; прич. זָבַחְתֶּם, וְזָבַחְתֶּם – резать, приносить в жертву (скот; 1 Цар 8:5; Ос 11:2; 2 Пар 28:4); тж. о принесении в жертву детей (Пс 106:38 †).

Произв.: I זָבַח, וְזָבַחְתֶּם.

I זָבַח [זבח] (160 раз): пауз. זָבַח; суф. זָבַחְתֶּם, וְזָבַחְתֶּם; мн. זָבַחְתֶּם, וְזָבַחְתֶּם, וְזָבַחְתֶּם, וְזָבַחְתֶּם, וְזָבַחְתֶּם (Втор 32:38), а также זָבַחְתֶּם (Ос 4:19) – жертва, жертвоприношение (Быт 31:54; Ис 19:21).

II זָבַח: имя (Суд 8:12).

זָבִי: имя (Эзр 10:28; также Неем 3:20 К). †

זָבִידָה: ж. имя (2 Цар 23:36 К). †

זָבִינָא: имя (Эзр 10:43). †

זבל qal: имперф. יִזְבְּלֶנִי – перевозить, чтить (Быт 30:20). †

Произв.: I זָבַל.

I זָבַל [זבל]: направ. זָבַלְתָּ – высокое жилище, высокая обитель (1 Цар 8:13; Ис 63:15; Авв 3:11; Пс 49:15; 2 Пар 6:2). †

II זָבַל: имя (Суд 9:28).

זָבַלֹן: см. זָבוּלֹן.

זָג: виноградная кожа? (Числ 6:4). †

זָד [זיד]: qatil, со стяжением]: мн. זָדִים – наглый (Пс 119:51; Прит 21:24).

זָדוֹן [זיד]: сопр. זָדוֹן (с аномальной редукцией); суф. זָדוֹן (*idem*) – наглость (1 Сам 17:28; Прит 11:2).

זָה (1170 раз): 1. **ЭТОТ** (Быт 5:29; Исх 32:21; Нав 2:20) 2. в знач. «это, оно» (Эккл 2:15) 3. **КОТОРЫЙ** (Пс 104:26; Прит 23:22) 4. **УЖЕ** (Быт 27:36; Зах 7:3) 5. **ЖЕ** (Исх 2:20) 6. בְּזֶה может означать «здесь» (Быт 38:21) 7. כֹּזֵה וְכֹזֵה **ТАК И ТАК** (отсылка к некой информации; Суд 18:4; 1 Цар 14:5 †); **ТО ТАК, ТО ИНАЧЕ** (т. е. по-разному; 2 Сам 11:25 †) 8. מִזֶּה может означать «отсюда» (Исх 33:1) 9. מִזֶּה וּמִזֶּה **ПО ОБЕИМ СТОРОНАМ** (Нав 8:33) 10. מַה זֶּה **ЧТО?** (1 Сам 10:11); **ПОЧЕМУ?** (2 Цар 1:5); **КАК?** (Быт 27:20); **ЧТО ЭТО?** (Исх 4:2; вместо מִזֶּה К чит. מִהֶזֶה Q) 11. עַתָּה זֶה **СЕЙЧАС, ТОЛЬКО ЧТО** (1 Цар 17:24; 2 Цар 5:22) 12. עִם זֶה **НЕСМОТРЯ НА ЭТО** (Неем 5:18 †). Для יְהוָה זֶה סִינַי в Суд 5:5 возможен перевод «Господь Синая», а для אֱלֹהִים זֶה סִינַי в Пс 68:9 – «Бог Синая». В Нав 2:17 вместо הִנֵּה чит. הִנֵּה.

См. тж. אֵי-מִזֶּה וְאֵי-זֶה (в статье אֵי).

זֶה, זו (Ос 7:16; Пс 132:12): 1. **ЭТА** (Эккл 2:2) 2. в знач. «это, оно» (Эккл 2:24; 7:23) 3. **КОТОРАЯ** (Пс 132:12 †).

См. тж. כֹּזֵה וְכֹזֵה (в статье הָה).

זָהָב (390 раз): сопр. זָהָב וְזָהָב (Быт 2:12); суф. זָהָבִי, זָהָבָה, זָהָבִי, זָהָבִי – **ЗОЛОТО** (Быт 24:35; 1 Пар 29:4).

זָהָה pi.: перф. יַזְהִימוּ – **ДЕЛАТЬ ОТВРАТИТЕЛЬНЫМ** (Иов 33:20) «делает отвратительным его [т. е. хлеб, для человека]». †

*זָהָה: пауз. זָהָה – **ИМЯ** (2 Пар 11:19). †

זָהָה hif.: имперф. יַזְהִירוּ – **СИЯТЬ** (Дан 12:3). †

Произв.: זָהָה.

זָהָה nif.: перф. נִזְהָר (Иез 3:21; 33:4-6); императив הִזְהָר (Эккл 12:12); инф. לְהִזְהָר (Эккл 4:13); прич. נִזְהָר (Пс 19:12) – **ОСТЕРЕГАТЬСЯ, БЫТЬ ОСТОРОЖНЫМ**. Для Иез 33:6; Пс 19:12 возможен также перевод «получить предостережение», для Эккл 4:13 – перевод «внимать советам». †

hif.: перф. יַזְהִיר (Иез 33:3), (ה) הִזְהִירָה (Исх 18:20; Иез 3:17,19; 33:7,9), יַזְהִירוּ (2 Пар 19:10), הִזְהִירוּ (2 Цар 6:10 Q; הִזְהִירוּ K), הִזְהִירוּ (Иез 3:18,20,21); инф. לְהִזְהִיר (Иез 3:18; 33:8) – **ПРЕДУПРЕДИТЬ, ПРЕДОСТЕРЕЧЬ**. †

זָהָה [I זזה]: **СИЯНИЕ** (Иез 8:2; Дан 12:3). †

זו [qīl]: **ЗИВ**, второй месяц по хананскому календарю, приходился на апрель – май (1 Цар 6:1,37). †

זו: 1. **ЭТОТ** (Пс 12:8) 2. **КОТОРЫЙ, КОТОРАЯ, КОТОРЫЕ** (Исх 15:16; Пс 9:16; 17:9). В Пс 62:12 שָׁמַעְתִּי זוֹ שְׁמַעְתִּי можно перевести как «дважды это слышал я», или «две эти [вещи] слышал я», или «[вот] две [вещи], которые слышал я».

זו: см. זָה.

זָהָה qal: имперф. יַזְהִיב, יַזְהִיב, יַזְהִיב – 1. **ТЕЧЬ, ВЫТЕКАТЬ** (о воде – Ис 48:21; Пс 78:20; 105:41 †) 2. в знач. «вытекать» и «выделять», о физиологических выделениях у мужчин (Лев 15:4) и у женщин (Лев 15:19,25 †) 3. метафорически, в выражении אֶרֶץ זָבַת חֵלֶב וְדָבַשׁ «земля, источающая молоко и мед» (Втор 27:3). В Плач 4:9 – «изнемогают, чахнут». Фраза זָב עַמְּקֶיךָ (Иер 49:4; перф.? прич.?) может означать «изобильна/орошена твоя долина» или «чахнет твоя долина».

Произв.: זָהָה.

זוב [זוב]: суф. זֹבַב, זֹבַבָּ – истечение (выделение гноя из мужских гениталий – Лев 15:2; кровотечение из женских гениталий в дни месячных – Лев 15:19, а также не во время месячных – Лев 15:25).

זֹבַב: см. זִיד.

זֹבִיִּים: назв. народа (Быт 14:5). †

זֹבֹחַת: имя (1 Пар 4:20). †

См. тж. זֹבַחַת.

***זֹרֵית** [суф. -ִית]: мн. זֹרֵי(וֹ) – 1. угол (Зах 9:15) 2. угловая колонна (Пс 144:12). †

זָרַל **qal**: прич. זָרַלִּים – щедро сыпать, расточать (Ис 46:6). †

Произв. (возможно): *זֹרְהָ.

***זֹרְהָ**: сопр. זֹרְהָתִי и זֹרְהָת (yod *compraginis*; Втор 1:36; 4:12; Нав 11:13; 1 Цар 3:18; 12:20; Пс 18:32); суф. זֹרְהָתִי («кроме меня»; Ис 45:5,21; Ос 13:4), זֹרְהָתָּה, זֹרְהָתְּךָ – 1. кроме (1 Сам 21:10; 2 Цар 24:14; Руфь 4:4) 2. только (Втор 4:12; Нав 11:13; 1 Цар 3:18 †).

זֹנָה, זֹנָה [זונה]: мн. זֹנָוֹת – проститутка, блудница (Нав 2:1; Иер 2:20).

См. тж. זֹנָה **qal** прич. ж. р.

זָרַע **qal**: перф. זָרַעַ (Эсф 5:9; или прич.?). имперф. יָרַעַ (Эккл 12:3) – дрожать. †

רָיַר: прич. מְרַיְרֵי – приводить в трепет (Авв 2:7). †

Произв.: זָרַעַה, זָרַעְהָ.

זָרַעַ [זוע]: ужас, трепет (Ис 28:19; кетивы: Иер 15:4; 24:9; 29:18; 34:17; 2 Пар 29:8). †

См. тж. זָרַעַה.

I זָרַר **qal**: перф. זָרַר (Пс 78:30; Иов 19:13) – отвернуться. В Пс 58:4 вместо זָרַר чит. זָרַרָּ, см. I זָרַר **nif.** †

nif.: перф. נָזַרְרָּ – отвернуться (Ис 1:4; Иез 14:5). †

hof.: прич. מְזַרְרָּ – стать чужим (Пс 69:9). †

Произв.: זָרַר.

II זָרַר **qal**: имперф. נִזְרַרְרָּ, נִזְרַרְרָּה; пасс. прич. זָרַרְרָּ (Ис 59:5; чит. זָרַרְרָּה – 1. раздавить (Ис 59:5; Иов 39:15) 2. выжать (Суд 6:38). Для זָרַרְרָּ в Ис 1:6 см. I זָרַר **pass. qal.** †

Произв. (возможно): זָרַר.

III זָרַר (?) **qal**: перф. זָרַרְרָּ – быть отвратительным (Иов 19:17). Эту форму можно понять и как I זָרַר **qal**, в знач. «быть чужим». †

Произв.: זָרַרָּ.

[זָרַרְרָּ (Ис 59:5): чит. זָרַרְרָּה, см. II זָרַר **qal.**]

זָרַרְרָּ: имя (1 Пар 2:33). †

זָרַחַת **nif.**: имперф. יָרַחַח – сдвинуться, сместиться (Исх 28:28; 39:21). †

I זָרַחַל **qal**: прич. זָרַחַלִּי – ползать (Втор 32:24; Мих 7:17). †

II זָרַחַל **qal**: перф. יָרַחַחְתִּי – бояться (Иов 32:6). †

זָרַחַחְתִּי (1 Цар 1:9): см. הִזְרַחַחְתִּי.

זָרַד **qal**: перф. יָרַדְרָּ – вести себя нагло, дерзко (Исх 18:11; Иер 50:29). †

hif.: перф. יְהִירְדוּ; имперф. (или **qal**?) יִירְדוּ, יִירְדוּ (Втор 17:13), יִירְדוּ – 1. варить, готовить (Быт 25:29) 2. разгневаться (Исх 21:14) 3. то же, что в **qal** (Втор 17:13; Неем 9:10,16,29) 4. дерзнуть, осмелиться (Втор 1:43; 18:20). †

Произв.: יָרַדְרָּ, יָרַדְרָּה, יָרַדְרָּה.

***יָרַדְרָּ** [זיד; от יָרַד]: мн. יָרַדְרָּיִם – бурный, бушующий (Пс 124:5). †

I זיז: мелкая живность (Пс 50:11; 80:14). †

II זיז: изобилие или женская грудь (Ис 66:11). †

אזיז: имя (1 Пар 4:37).

הזיז: имя (1 Пар 23:11). †

{זינא} (1 Пар 23:10): чит. אִזְיָא, т. е. = הזיז, см.}

זייע: имя (1 Пар 5:13). †

I זיף: направ. זיפה – геогр. назв. (2 Пар 11:8).

II זיף: имя (1 Пар 4:16). †

הזיפה: имя (1 Пар 4:16). †

זיפים, זיפים: жители города זיף, т. е. I זיף (1 Сам 23:19; 26:1; Пс 54:2). †

זיקותי мн.: зажженные стрелы или факелы (Ис 50:11 – 2 раза). †

זית: пауз. זיית; сопр. זיית; суф. זייתך, זייתך; мн. זייתים, זייתכם, זייתיהם – 1. оливковое дерево (Агт 2:19; 1 Пар 27:28) 2. оливка, плод (Мих 6:15). В Суд 15:5 вместо זיית чит. זיית.

זיתך: имя (1 Пар 7:10). †

זיך [זכך]: пауз. זיך; ж. р. זיכה – чистый (Исх 30:34); тж. метафорически (Прит 20:11).

זכה qal: имперф. זיכה, תזכה, אִזְכֶּה (Мих 6:11) – быть чистым, праведным, правым (Пс 51:6; Иов 15:14; 25:4). В Мих 6:11 вместо הִזְכֶּה чит. הִזְכָּה «справеден ли [человек]» или pi. הִזְכֶּה «оправдаю ли Я [человека]». †

pi.: перф. זיכתי; имперф. זיכה – очистить, сделать чистым (нравственно; Пс 73:13; 119:9; Прит 20:9). Для זיכו (Иов 15:15; 25:5; Плач 4:7) см. זכך qal перф. †

hitp.: императив הִזְכֹּךְ – очиститься (Ис 1:16). †

זכוכית [זכך, суф. -it]: стекло (Иов 28:17). †

*זכור (*זכור?) [однокоренное с זָכַר]: суф. זכורה, זכורה – мужчины (собр.) Исх 23:17; 34:23; Втор 16:16; 20:13. †

זכור: имя (Числ 13:4).

זפי: пауз. זפי – имя (Эзр 2:9; Неем 7:14; также Неем 3:20 Q). †

זכך qal: перф. זָכַךְ (чит. זָכַךְ?) – быть чистым, светлым, прекрасным (Иов 15:15; 25:5; Плач 4:7). †

hif.: перф. הִזְכֹּתִי – отмыть (Иов 9:30). †

Однокоренные: זָכַךְ, זָכַךְ.

זכר (220 раз) – qal (170 раз): перф. זָכַר, זָכַר, זָכַרְתָּ (Плач 1:7,9), זָכַרְתָּ, זָכַרְתָּ, זָכַרְתָּ (1-е лицо ед. ч., но для кетивов в Иез 16:22,43 – 2-е лицо ед. ч. ж. р.), זָכַרְתָּ, זָכַרוּ, זָכַרְתֶּם, זָכַרְתִּי, זָכַרְתִּי, זָכַרְתִּי (Пс 115:12), זָכַרְתִּי, זָכַרְתִּי, זָכַרְתִּי (Исх 77:12 Q), זָכַרְתִּי, זָכַרְתִּי, זָכַרְתִּי (Пс 137:6), זָכַרְתִּי, זָכַרְתִּי, זָכַרְתִּי (Иер 17:2), זָכַרְתִּי, זָכַרְתִּי, זָכַרְתִּי (Иер 20:9; 23:36). Пасс. причастие זָכּוּר (Пс 103:14) – 1. помнить, вспомнить (Быт 8:1; 9:15,16; Числ 11:5; Втор 9:7; 24:9; Нав 1:13; Пс 103:18) 2. упоминать (Иер 20:9; 23:36). Пасс. причастие זָכּוּר (Пс 103:14) употреблено в активном значении «знающий».

nif.: перф. וְזָכַרְתֶּם (Числ 10:9); имперф. יִזְכֵּר, תִּזְכֹּר (Иез 25:10), תִּזְכְּרִי, תִּזְכְּרוּ и תִּזְכְּרֶנָּה, יִזְכְּרוּ וְהִזְכַּרְכֶּם; прич. נִזְכָּרִים – 1. **быть упоминаемым** (Ис 65:17; Пс 109:14) 2. **быть упоминаемым** (Ос 2:19). В Исх 34:19 вместо תִּזְכֹּר чит. הִזְכֵּר, см. זָכַר.

hif.: перф. הִזְכִּיר, הִזְכִּירוּ; имперф. תִּזְכִּיר, תִּזְכִּירוּ, אֲזַכֵּיר, אֲזַכִּירוּ; императив הִזְכִּירוּ; инф. הִזְכִּיר, הִזְכִּירוּ; прич. מִזְכִּיר (Быт 41:9; Ис 66:3; Иез 21:28; 29:16; см. тж. статью (מִזְכִּיר, (Числ 5:15); (Ис 62:6) – 1. **упоминать** (1 Сам 4:18) 2. **звать, по имени** (Ис 49:1); тж. о ритуальном взывании к имени божества (Исх 23:13; Ис 26:13) 3. **вспоминать** (Быт 40:14; 41:9) 4. **напоминать** (1 Цар 17:18) 5. **провозглашать, возвещать** (Ис 12:4; Иер 4:16) 6. **хвалить** (Песн 1:4) 7. **совершать приношение** (Ис 66:3). Форма הִזְכִּירוּ (Ис 43:26) может означать «напомни Мне» или «обвиняй Меня».оборот בְּכָל-הַמָּקוֹם אֲשֶׁר אֲזַכֵּיר אֶת-שְׁמִי (Исх 20:24) означает «на всяком месте, где Я повелю чтить Мое имя»; речь идет о святилищах.

Произв.: זָכַר, אֲזַכֵּיר.

זָכַר [однокоренное с *זָכַר]: мн. זָכָרִים – **принадлежащий к мужскому полу** (о взрослом мужчине – Числ 31:35; о младенце – Быт 17:12; о самце животного – Лев 3:1).

זָכַר, זָכָרָה, זָכָרָה, זָכָרָה [זָכַר]: суф. זָכָרָה, זָכָרָה, זָכָרָה – 1. **память (или упоминание) о ком-либо/чем-либо** (Ис 26:14; Эсф 9:28) 2. **имя** (Исх 3:15; Пс 30:5).

*זָכַר: пауз. זָכַר – **имя** (1 Пар 8:31). †

זָכַר, זָכָרָה [זָכַר]: соп. זָכַרְוּ; суф. זָכַרְוּ; мн. זָכַרְוֹת, זָכַרְוֹת – 1. **воспоминание, память** (Эккл 1:11; 2:16) 2. **зримое напоминание** (Исх 13:9; Числ 17:5); тж. о культовом изваянии (Ис 57:8) 3. **запись** (Исх 17:14; Мал 3:16) 4. **речь, рассказ** (Иов 13:12 †).

זָכָרִי **имя** (1 Пар 8:19).

זָכָרִיהָ **имя** (Зах 1:1).

זָכָרִיהוּ **имя** (Ис 8:2).

זָכַרְוּ **см.** זָכַרְוּ.

זָלוּת [זָלוּל]: **никчемность** (Пс 12:9). †

*זָלוּל [qalqal]: мн. זָלוּלִים – **росток, побег** (виноградной лозы) Ис 18:5. †

I זָלוּל qal: прич. זָלוּלָה, זָלוּלָה (Плач 1:11), זָלוּלִי, זָלוּלִים – 1. **быть никчемным, презренным** (Иер 15:19; Плач 1:11) 2. **объедаться, быть обжорой** (Втор 21:20; Прит 23:20,21; 28:7). Впрочем, для Втор 21:20; Прит 28:7 возможно и значение «быть легкомысленным, расточительным». †

hif.: перф. הִזְלִירוּ – **презирать** (Плач 1:8). †

Произв.: זָלוּת.

II זָלוּל nif.: перф. נִזְלוּ – **дрожать** (Ис 63:19; 64:2). В Суд 5:5 вместо נִזְלוּ также чит. נִזְלוּ. †

זָלְעָפָה [четырёхконсонантный корень, возможно – от I זָלְעָפָה]: мн. абс. זָלְעָפוֹת; мн. соп. זָלְעָפוֹת – **ярость, неистовство** (Пс 11:6; 119:53; Плач 5:10). †

זָלְפָה **ж. имя** (Быт 30:9).

I זָמָה [זָמַם]: соп. זָמַת; суф. זָמַתָּה; мн. זָמַתָּה; мн. זָמַתָּה, זָמַתָּה – 1. **замысел** (Иов 17:11; чаще злой – Ис 32:7) 2. **злое и позорное дело** (Лев 20:14; Иез 23:27; Ос 6:9).

II זְמָהּ: *имя* (1 Пар 6:5).

זְמוּרָה [זמר]: сопр. זְמַרְת; мн. זְמוּרִיָּה – лоза, ветвь (Числ 13:23; Ис 17:10; Иез 8:17; 15:2; Наум 2:3). В Иез 8:17 смысл неясен (текст, возможно, испорчен). †

זְמוּזְמִים: *назв. народа* (Втор 2:20). †

זְמִיר [זמר]: сопр. זְמִיר; мн. זְמִירֹת – песня (2 Сам 23:1; Ис 24:16; 25:5; Пс 95:2; 119:54; Иов 35:10; Песн 2:12). Для Песн 2:12 возможен также перевод «подрезание (ветвей)». †

זְמִירָה: *имя* (1 Пар 7:8). †

זָמָה *qal*: перф. זָמַם, זָמְמָה (Плач 2:17), זָמְמָה, זָמְמָה (Прит 30:32), זָמְמָה (Иер 4:28), זָמְמָה (Пс 17:3; или же чит. זָמְמָה, т. е. I זְמָה), זָמְמָה, прич. זָמְמָה – замышлять (Зах 8:15); тж. в знач. «замышлять зло» (Пс 37:12; Прит 30:32). В Быт 11:6 вместо יָזְמו чит. יָזְמוּ, т. е. זָמָה *qal* имперф.

Произв.: I זְמָה, זָמָם (?), מְזַמְּה.

*זָמָם (?) [זומם]: суф. זָמְמוּ – злой замысел (Пс 140:9). †

זָמַן [от *זָמַן] *pu.*: прич. מְזַמְּנִים, מְזַמְּנֹת – быть назначенным (о сроке; Эзр 10:14; Неем 10:35; 13:31). †

*זָמַן: пауз. זָמַן; суф. זָמְנָם; мн. זָמְנִיָּה – время, срок (Эккл 3:1; Эсф 9:27,31; Неем 2:6). †

См. это слово тж. в библ.-арам.

I זָמַר *pi.*: имперф. אָזְמַר, אָזְמַרְה, אָזְמַרְךָ, אָזְמַרְתָּ, אָזְמַרְתִּי; императив זָמְרוּ, זָמְרוּ; инф. לְזַמֵּר (Пс 147:1) – 1. петь, воспевать, возносить хвалу (Богу; Пс 47:7) 2. играть, на музыкальном инструменте (Пс 33:2).

Произв.: זְמִיר, זְמִירָה, מְזַמְּרוּ.

II זָמַר *qal*: имперф. הִזְמַר – подрезать (виноградник; Лев 25:3,4). †

nif.: имперф. יִזְמַר – быть подрезаемым, о винограднике (Ис 5:6). †

Произв.: זְמוּרָה, מְזַמְּרָה, מְזַמְּרָת.

*זָמַר: пауз. זָמַר – разновидность газели? (Втор 14:5). †

I זְמִרָה [זמר]: сопр. זְמִרְת – пение, музыка (Ис 51:3; Ам 5:23; Пс 81:3; 98:5). См. тж. II *זְמִרָה. †

II זְמִרְתָּ: сопр. זְמִרְת (Быт 43:11); суф. זְמִרְת (чит. זְמִרְתִּי; Исх 15:2; Ис 12:2; Пс 118:14) – сила? Выражение זְמִרְת הָאָרֶץ в Быт 43:11 означает «лучшие плоды земли». В остальных трех случаях (Исх 15:2; Ис 12:2; Пс 118:14) данное слово, в форме זְמִרְת, может означать «моя сила», но также и «моя песня» (I זְמִרָה). †

I זְמִירִי: *имя* (1 Цар 16:9).

II זְמִירִי: *назв. племени* (Иер 25:25). †

זְמִירָן: *имя; назв. племени* (Быт 25:2).

זְמִרְת (Исх 15:2; Ис 12:2; Пс 118:14): см. II *זְמִרָה.

זָן: мн. זָנִים – сорт, разновидность (Пс 114:13 – 2 раза; 2 Пар 16:14). †

См. это слово тж. в библ.-арам.

זָנַב [от זָנַב] *pi.*: перф. הִזְנַבְתָּ; имперф. יִזְנַב – атаковать идущих сзади (Втор 25:18; Нав 10:19). †

זָנַב: суф. זָנְבוּ; мн. אֲזָנְבוֹת; мн. сопр. אֲזָנְבוֹת – 1. хвост (Исх 4:4; Ис 9:14) 2. остаток (Ис 7:4 †).

Произв.: זָנַב.

I זָנְהָ *qal*: перф. הִזְנַה, הִזְנַהְתָּ, הִזְנַהְתָּ; имперф. יִזְנַה (Иез 23:43 K), הִזְנַה, הִזְנַה (Ис 57:3; но чит. הִזְנַה «и блудницы [р. падеж]» или הִזְנַה «и блудливый»),

וַתִּזְנוּ (Иез 16:28); инф. בְּזִנּוּתָהּ, לְזִנּוּתָהּ; абс. инф. זָנָה; прич. זָנָה (Иез 6:9; см. тж. статью זָנָה) – блудить (Быт 38:24; Лев 21:9); тж. метафорически (Ис 23:17), в т. ч. о служении Израиля чужим богам (Втор 31:16; Суд 8:33). В Иер 3:6 вместо וַתִּזְנוּ чит. וַתִּזְנוּ.

pu. (pass. qal?): перф. זָנָה – блудить (Иез 16:34). †

hif.: перф. הִזְנִיתָ, הִזְנִי; имперф. יִזְנוּ (2 Пар 21:11), וַתִּזְנֶה (2 Пар 21:13); инф. הִזְנִיתָ, הִזְנִיתָ; абс. инф. הִזְנֶה – 1. сделать проституткой (Лев 19:29); тж. метафорич. «принудить/побудить к блуду», о служении чужим богам (Исх 34:16; 2 Пар 21:11,13) 2. блудить (Ос 4:10,18; 5:3). †

Произв.: זָנָה, זָנָה, *תִּזְנֶה.

II זָנָה qal: имперф. וַתִּזְנֶה – рассердиться (Суд 19:2). †

זָנָה: см. זָנָה.

I זָנָה, זָנָה: *geogr. назв.* (Нав 15:34).

II זָנָה: *имя* (1 Пар 4:18). †

זָנָה мн.: сопр. וְזָנָה; суф. וְזָנָה, וְזָנָה – блуд (Быт 38:24), в т. ч. метафорически (Наум 3:4).

זָנָה [I זָנָה, суф. -ūt]: суф. וְזָנָה, וְזָנָה; мн. וְזָנָה, וְזָנָה – блуд (Ос 4:11; также метафорически – Числ 14:33).

I זָנָה qal: перф. וְזָנָה, וְזָנָה; имперф. וְזָנָה, וְזָנָה – отвергнуть, покинуть (Ос 8:3; Пс 44:24; Плач 3:31). В Ос 8:5 вместо וְזָנָה чит. императив וְזָנָה. В Плач 3:17 вместо וְזָנָה чит. וְזָנָה или предполагаемый ниф. וְזָנָה.

hif.: перф. הִזְנִיקָה, הִזְנִיקָה; имперф. וְזָנָה – 1. то же, что в qal (1 Пар 28:9; 2 Пар 29:19) 2. запретить (2 Пар 11:14). †

II זָנָה hif.: וְזָנָה (чит. וְזָנָה) – смердеть (Ис 19:6). †

זָנָה: см. I זָנָה.

זָנָה pi.: имперф. וְזָנָה – прыгать (Втор 33:22). †

***זָנָה** [от корня זָנָה, однокоренное с *זָנָה; qil-at, без yod]: сопр. וְזָנָה – пот (Быт 3:19). †

זָנָה [זָנָה, с метатезой]: ужас, трепет (Втор 28:25; Иез 23:46; кере: Иер 15:4; 24:9; 29:18; 34:17; 2 Пар 29:8). †

См. тж. וְזָנָה.

זָנָה: *имя* (Быт 36:27).

זָנָה [однокоренное с וְזָנָה; инфикс -ay]: немного (Ис 28:10,13; тж. о времени – Иов 36:2). †

זָנָה nif.: перф. וְזָנָה – гаснуть (Иов 17:1). †

זָנָה qal: перф. וְזָנָה (Зах 1:12); имперф. וְזָנָה (Числ 23:8), וְזָנָה (Прит 24:24); императив וְזָנָה (Числ 23:7; чит. וְזָנָה?); прич. וְזָנָה; пасс. прич. וְזָנָה (Прит 22:14; сопр.), וְזָנָה – 1. гневаться (Дан 11:30) 2. проклинать (Числ 23:8).

nif.: прич. וְזָנָה – гневаться (Прит 25:23). †

Произв.: וְזָנָה.

זָנָה [זָנָה]: пауз. וְזָנָה; суф. וְזָנָה, וְזָנָה, וְזָנָה – 1. гнев (Ис 13:5; Иез 21:36; Пс 38:4) 2. скорбь (Иер 15:17 †).

I זָנָה qal: имперф. וְזָנָה – гневаться (Прит 19:3; 2 Пар 26:19). †

Произв.: וְזָנָה, וְזָנָה, а также, возможно, וְזָנָה.

II עףז qal: прич. זעפײם – печалиться, унывать, плохо выглядеть (Быт 40:6; Дан 1:10). †

עףז [I עףז]: суф. עפּו – гнев, ярость (Мих 7:9; Прит 19:12).

עףז [I עףז]: сердитый, разъяренный (1 Цар 20:43; 21:4). †

עףז qal: перф. זעקו, זעקתי, זעקה; имперф. זעק, זעקתי, זעקתם; имперф. זעק, זעקתי, זעקתם, זעק, זעקתי, זעקתם, זעק, זעקתי, זעקתם (Неем 9:28); императив זעק, זעקי, זעקו (Иер 48:20 Q; К); инф. זעק, זעקתי, זעקתם – 1. жалобно кричать, плакать (2 Сам 13:19; Эсф 4:1) 2. звать на помощь (Суд 12:2; Ос 7:14; 1 Пар 5:20).

nif.: перф. זעקתי, זעקתם; имперф. זעק, זעקתי – собраться (Нав 8:16; Суд 6:34,35; 18:22,23; 1 Сам 14:20). †

hif.: имперф. זעקתי, זעקתם; императив זעק, זעקי; инф. זעק, זעקתי – 1. жаловаться, взывать о помощи (Иов 35:9) 2. созвать, собрать (воинов; Суд 4:10,13; 2 Сам 20:4,5) 3. окликнуть (Зах 6:8) 4. объявить (Иона 3:7). †

Произв.: זעקה.

עףז [I עףז]: сопр. זעק; суф. זעקתי, זעקתם – крик, вопль (Иез 27:28); тж. метафорически, в знач. «жалоба» (זעקתי «моя жалоба» Иов 16:18; זעקת סדם ועמרה «жалобы на Содом и Гоморру» Быт 18:20).

זפײם: см. זפײם.

*זפּרוּן: направ. זפּרוּן – геогр. назв. (Числ 34:9). †

זפּז: пауз. זפּז – смола (Исх 2:3; Ис 34:9 – 2 раза). †

I זקײмн.: оковы (Ис 45:14; Наум 3:10; Пс 149:8; Иов 36:8). †

Произв.: *זקײם.

II זקײмн.: зажженные стрелы (Прит 26:18). †

זקן [от זקן] qal: перф. זקן (см. тж. статью זקן), זקנה (Прит 23:22), זקנתה, זקנתך; имперф. זקן, זקנתך – состариться, быть старым (1 Сам 8:1; Пс 37:25).

hif.: имперф. זקנתך – то же, что в qal (Прит 22:6; Иов 14:8). †

זקן: сопр. זקן (2 Сам 20:9; Пс 133:2); суф. זקני, זקנתך, זקנתו, זקנתם – борода (1 Сам 21:14; Пс 133:2; Эзр 9:3).

Произв.: זקן, זקן, זקן, זקנה, זקנים.

זקן (190 раз): сопр. זקן (Быт 24:2); мн. זקני, זקני, זקני, זקני, זקני, זקני, זקני, זקני, а также זקנתו (Зах 8:4) – 1. старый, старик (Быт 18:11; 44:20; Лев 19:32; Иер 51:22); тж. זקנתו «старухи» (Зах 8:4 †) 2. старейшина (Исх 19:7; Нав 24:1; 1 Пар 21:16) 3. זקן ביתו «управляющий его хозяйством» (Быт 24:2 †).

См. тж. זקן qal перф. 3-е л. ед. ч. м. р.

זקן: старость (Быт 48:10). †

זקנה: сопр. זקנתך; суф. זקנתו, זקנתך, זקנתם – старость (1 Цар 11:4; Пс 71:9).

זקנים: мн.: суф. זקני – старость (Быт 21:2,7; 37:3; 44:20). †

זקן qal: прич. זקן – выпрямить, поднять (Пс 145:14; 146:8). †

זקן qal: имперф. זקי – 1. мыть, т. е. добывать, или очищать от примесей (золото; Иов 28:1) 2. очищаться? (Иов 36:27; или же чит. זקן «очищает»). †

pi.: перф. זקן – очищать (Мал 3:3). †

pu.: прич. זקן, זקנים – быть очищенным (Ис 25:6; Пс 12:7; 1 Пар 28:18; 29:4). †

זָר [морфологически – акт. причастие от I זור qal]: ж. р. זָרָה; мн. זָרִים, זָרִיךְ, זָרוֹת – 1. **чужой** (Лев 22:12; Иов 15:19), в т. ч. в значениях «иноплеменник» (Ис 61:5) и «чужой бог» (Ис 43:12) 2. **другой** (Иов 19:27) 3. **странный, необычный** (Ис 28:21; Прит 23:33).

זָר [II זור, qatil, со стяжением, или I זרר, qill]: суф. זָרוּ – **бортик** (по краям стола и т. п.; Исх 25:24; 30:3).

זָרָא (чит. זָרָה?) [III זור (?): нечто **отвратительное** (Числ 11:20). †

זָרַב ru.: имперф. יִזְרְבוּ – **пересохнуть?** (Иов 6:17). †

זָרְבָבֵל: *имя* (Зах 4:9).

זָרַד: пауз. זָרַד – *геогр. назв.* (Втор 2:14).

I זרה qal: имперф. תִּזְרֶה, תִּזְרֶה, תִּזְרֶה; императив זָרְה; инф. לִזְרוֹת; прич. זָרוֹת – 1. **рассеять, разбросать** (Исх 32:20; Числ 17:2; Иез 5:2) 2. **выбросить** (Ис 30:22) 3. **веять** (зерно; Руфь 3:2); тж. метафорически (Ис 41:16; Иер 4:11; 15:7). В Ис 30:24 речь идет не о провевании, а о разбрасывании корма для скота; здесь причастие ед. ч. זָרָה можно понять в безличн. значении «[корм, который] разбрасывают»; эту форму можно рассматривать и как причастие pass. qal в знач. «разбрасываемый»; или же чит. זָרָה «был разбросан», т. е. ru. перф. †

nif.: имперф. יִזְרְרוּ; инф. הִזְרוּתִיכֶם (Иез 6:8) – **быть разбросанным**, о народе (Иез 6:8; 36:19). †

pi.: перф. זָרַבְתִּי, זָרַבְתִּי, זָרַבְתִּי; имперф. זָרַבְתִּי, זָרַבְתִּי; инф. לִזְרוֹת, לִזְרוֹתָ, לִזְרוֹתָ; прич. זָרוֹתָ, זָרוֹתָ (сопр.) – 1. **рассеять, разбросать** (Иез 6:5; 12:15; Пс 44:12; 106:27)

2. **веять, провеять** (метафорически; Иер 51:2; Прит 20:8,26 †) 3. **распространять** (знание; Прит 15:7 †).

pu.: имперф. יִזְרְהוּ; прич. מְזֻרָה – **быть разбросанным**, о горящей сере (Иов 18:15). В Прит 1:17, где речь идет о сети птицелова, причастие מְזֻרָה может означать «растянута [сеть-ловушка]» или «усыпана [зерном-приманкой]». †

Произв.: מְזֻרָה, מְזֻרִים.

II זרה pi.: перф. זָרַיתְּ – **исследовать, измерять** (Пс 139:3). †

זָרוּעַ, זָרוּעַ, זָרוּעַ ж. р.: суф. זָרוּעַ, זָרוּעַ; мн. זָרוּעִים, זָרוּעִים, זָרוּעִים, זָרוּעִים, זָרוּעִים, а также זָרוּעִים, זָרוּעִים, זָרוּעִים – 1. **рука** (в узком смысле – предплечье; Суд 15:14; 2 Сам 1:10); тж. о передней ноге животного (Числ 6:19; Втор 18:3 †) 2. **сила, могущество** (Пс 79:11; Иов 22:8) 3. **помощник** (Иер 17:5) 4. **войско** (Дан 11:15,31).

Произв.: זָרוּעַ.

זָרוּעַ [זורע]: мн. זָרוּעִיהָ – **семена** (Лев 11:37; Ис 61:11). †

זָרוּזִי (?) [qatlid]: **дождь?** (Пс 72:6). †

זָרוּזִי [qalqil]: значение неясно (Прит 30:31). †

זרה qal: перф. זָרַחְתָּ, זָרַחְתָּ, זָרַחְתָּ; имперф. יִזְרַח, יִזְרַח, יִזְרַח; инф. זָרַח; прич. זָרוּחַ – 1. **сиять** (Суд 9:33; Мал 3:20) 2. **появиться** (2 Пар 26:19).

Произв.: I *זָרַח, זָרוּחַ.

I *זָרַח [זרה]: суф. זָרוּחַ – **сияние** (Ис 60:3). †

II זָרוּחַ: пауз. זָרוּחַ – *имя* (Быт 38:30).

זָרוּחִי (הַ): *назв. клана* (Числ 26:20).

זָרוּחִי: *имя* (1 Пар 5:32).

זרם qal: перф. זָרַמְתָּם – проливать? (людей, как воду; Пс 90:5). †
po.: перф. זָרַמוּ – лить (Пс 77:18). †
 Произв.: זָרַם*, זָרַמְתָּ.

זָרַם [זרם]: пауз. זָרַם – ливень (Ис 4:6; 25:4; 28:2; 30:30; 32:2; Авв 3:10; Иов 24:8). В Авв 3:10 возможен перевод «наводнение». †

***זָרַמְתָּ** [זרם]: сопр. זָרַמְתָּ; суф. זָרַמְתָּם – семяизвержение (Иез 23:20 – 2 раза). †

זָרַע qal: перф. זָרַעו, נִזְרַעְתִּי, זָרַע, זָרַעְתָּם; имперф. יִזְרַע, יִזְרַעו, יִזְרַעוּ, יִזְרַעוּ; имперф. יִזְרַעוּ, יִזְרַעוּ, יִזְרַעוּ, יִזְרַעוּ; императив זָרַע (Эккл 11:6); זָרַעו, זָרַעוּ; инф. לִזְרַע; прич. זָרַע (Ис 97:11); זָרַעוּ, זָרַעוּ – 1. сеять (Быт 26:12; Исх 23:16; Иер 12:13; Мих 6:15); тж. метафорически (Прит 11:18) 2. засеять (землю; Быт 47:23; Исх 23:10) 3. сажать (лозу; Ис 17:10) 4. давать семена (о растениях; Быт 1:29 †) 5. рассеять, разбросать (Зах 10:9 †) 6. посыпать (солью – разрушенный город; Суд 9:45 †). В Пс 97:11 вместо זָרַע чит. זָרַח, см. זָרַח qal перф.

nif.: перф. וְנִזְרַעְתָּם, וְנִזְרַעוּ; имперф. יִזְרַע, יִזְרַעוּ – 1. быть посеянным, о семенах (Лев 11:37) 2. быть засеянным, о поле и т. п. (Втор 21:4; 29:22; Иез 36:9) 3. забеременеть (Числ 5:28) 4. продолжаться, о роде (Наум 1:14). †

pu. (pass. qal?): перф. זָרַעוּ – быть посеянным, метафорич. (Ис 40:24). †

hif.: имперф. יִזְרַעוּ; прич. מְזַרְיעַ – 1. давать семена (о растениях; Быт 1:11,12) 2. родить (Лев 12:2). †

Произв.: זָרַעוּ, זָרַעוּ, זָרַעוּ, זָרַעוּ, זָרַעוּ.

זָרַע [זרע] (230 раз): пауз. זָרַע; сопр. זָרַע וּ זָרַע (Числ 11:7); суф. זָרַעוּ, זָרַעוּ, זָרַעוּ, זָרַעוּ, זָרַעוּ, זָרַעוּ, זָרַעוּ; мн. זָרַעֲכֶם (1 Сам 8:15) – 1. семя, семена (Быт 1:11; Эккл 11:6) 2. сев (Быт 8:22) 3. сперма (Лев 15:16) 4. потомство (Быт 3:15; 22:17; Пс 18:51) 5. народ, соплеменники (Эсф 10:3) 6. происхождение (Эзр 2:59; Неем 7:61 †) 7. זָרַע צְדִיקִים праведники (Прит 11:21 †).

זָרַע: см. זָרַעוּ.

{ זָרַעִים (Дан 1:12): чит. זָרַעִים, см. }

זָרַעִים мн. [זרע]: овощи (Дан 1:16). †

זָרַק qal: перф. זָרַקוּ, זָרַקוּ (Ос 7:9); имперф. יִזְרַקוּ, יִזְרַקוּ, יִזְרַקוּ, יִזְרַקוּ; императив יִזְרַק (Иез 10:2); инф. לִזְרַק (Иез 43:18); прич. זָרַק – 1. брызгать, лить (Исх 24:6,8; Лев 17:6; Иез 36:25) 2. бросать (напр. золу – Исх 9:8,10) 3. появиться, о седине (Ос 7:9 †).

pu. (pass. qal?): перф. זָרַק – быть пролитым, разбрызганным, о «воде очищения» (Числ 19:13,20). †

Произв.: מְזַרְקִי.

I זָרַר pass. qal: перф. זָרַר – быть выжатым, т. е. очищенным от гноя, о ранах (Ис 1:6). Для זָרַר в Пс 58:4 см. конъектуру в I זָרַר qal. †

Произв. (возможно): זָרַר.

II זָרַר po.: имперф. יִזְרַר – чихнуть (2 Цар 4:35). †

זָרַרְשׁ: ж. имя (Эсф 5:10,14; 6:13). †

זָרַת: пауз. זָרַת – пядь, мера длины, расстояние между концами растянутых большого пальца и мизинца (Исх 28:16; Ис 40:12).

זָתוּא: имя (Неем 10:15).

תָּתַם: *имя* (1 Пар 23:8; 26:22). †

תָּתַר: *имя* (Эсф 1:10). †

ת

*תָּבַ [qull]: суф. תָּבַי – *пазуха или же, метафорически, грудь, «нутро»* (Иов 31:33). †

תָּבַא *nif.*: перф. תָּבְּאַ (Суд 9:5), תָּבְּאַה (Иер 49:10; но чит. абс. инф. תָּבְּאַה, וְתָבְּאַה, וְתָבְּאַתְּ, וְתָבְּאַוּ, וְתָבְּאַוּ; (Нав 2:16); имперф. תָּבְּאַ, וְתָבְּאַ, וְתָבְּאַוּ; инф. תָּבְּאַ (Дан 10:7; 2 Пар 18:24) и תָּבְּאַה (1 Цар 22:25; 2 Цар 7:12); прич. תָּבְּאַ (1 Сам 10:22; 2 Сам 17:9; или перф.?). תָּבְּאַיִם (с редукцией в предударном слоге; Нав 10:17) – 1. **прятаться** (Быт 3:10; Нав 10:16; Ам 9:3) 2. **быть защищенным** (Иов 5:21 †) 3. **делать что-л. тайно** (Быт 31:27 †) 4. **стать тише, стихнуть**, о голосе (Иов 29:10 †).

pu.: перф. תָּבְּאַ – **быть вынужденным спрятаться** (Иов 24:4). †

hif.: перф. תָּבְּאַה (Нав 6:25) и תָּבְּאַתְּהָ (Нав 6:17); תָּבְּאַנִי (Ис 49:2); имперф. תָּבְּאַ, וְתָבְּאַ (2 Цар 6:29), וְתָבְּאַוּ (1 Цар 18:13); וְתָבְּאַיִם (1 Цар 18:4) – **прятать**. †

hof.: перф. תָּבְּאַ – **быть спрятанным**, об узниках тюрем (Ис 42:22). †

hitp.: перф. תָּבְּאַתְּ; имперф. תָּבְּאַ, וְתָבְּאַ, וְתָבְּאַוּ; прич. תָּבְּאַ, וְתָבְּאַיִם – 1. **прятаться** (Быт 3:8; 1 Сам 13:6; 14:11,22; 23:23; 2 Цар 11:3; 1 Пар 21:20; 2 Пар 22:9,12) 2. **затвердеть, замерзнуть**, о воде (Иов 38:30). †

Произв.: מִתְּבֹא, *מִתְּבֹא.

תָּבַב *qal*: прич. תָּבַב – **любить** (Втор 33:3). †

תָּבַב: *имя* (Числ 10:29).

תָּבַה *qal*: императив תָּבַי – **прятаться** (Ис 26:20). Для וְתָבַה (Иер 49:10), וְתָבַתְּם (Нав 2:16), תָּבַה (1 Цар 22:25; 2 Цар 7:12) см. תָּבַא *nif.* †

Произв.: *תָּבְּוִן (*תָּבְּוִן?).

תָּבַה: *имя* (1 Пар 7:34 Q). †

תָּבֹר *qal*: *назв. реки Хабур* (2 Цар 17:6; 18:11; 1 Пар 5:26). †

תָּבֹרָה и *תָּבֹרָה [возможно, однокоренные с *תָּבֹרָה]: суф. תָּבֹרָתִי, תָּבֹרָתוֹ (Ис 53:5); мн. תָּבֹרוֹת, תָּבֹרוֹתֵי – **рана, кровоподтек** (Пс 38:6; Прит 20:30).

תָּבַט *qal*: имперф. תָּבְּט, תָּבְּטוּ; прич. תָּבְּט – 1. **молотить, обмолачивать** (Суд 6:11; Руфь 2:17); тж. метафорически (Ис 27:12) 2. **обивать** (оливки; Втор 24:20). †

nif.: имперф. תָּבְּטוּ – **быть обмолачиваемым**, о «черном тмине» (Ис 28:27). †

תָּבִיָּה: *имя* (Эзр 2:61; Неем 7:63). †

*תָּבְּוִן (*תָּבְּוִן?) [תָּבַה]: сопр. תָּבְּוִן – **укрытие, тайник** (Авв 3:4). †

I תָּבַל *qal*: перф. תָּבְּל (Иез 18:16); имперф. תָּבְּל (Втор 24:6), תָּבְּל (Исх 22:25; Иов 22:6) и תָּבְּל (Втор 24:17), תָּבְּלוּ (Иов 24:3), תָּבְּלוּ (Иов 24:9); императив תָּבְּלוּ (Прит 20:16; 27:13); абс. инф. תָּבַל (Исх 22:25); прич. תָּבַל (Втор 24:6); пасс. прич. תָּבְּלִים (Ам 2:8) – **брать в залог** (что-л. или у кого-л.; то и другое – вин. падеж). †

nif. (?): имперф. יִחַבֵּל לוֹ (Прит 13:13) – **быть взятым, о залоге** («залог будет взят у него»), или **лишиться залога** (о человеке: «залог он потеряет»). Но можно рассматривать эту форму и как II חבל nif. (?) †

Произв.: חבל, *חבלה.

II חבל qal: перф. חָבַלְנוּ (Неем 1:7); имперф. אֶחָבֵל (Иов 34:31); инф. חָבַל (Неем 1:7; но чит. абс. инф. חָבַל) – **делать зло, грешить**. †

nif. (?): имперф. יִחַבֵּל לוֹ (Прит 13:13) – **случиться, о беде** («беда случится с ним»), или **пострадать** (о человеке: «пострадает он»). Возможно, однако, что эта форма – I חבל nif. (?) †

pi.: перф. וְחָבַל (Эккл 5:5); имперф. תִּחַבֵּל (Мих 2:10); инф. לְחָבַל (Ис 13:5; 32:7; 54:16); прич. מְחַבְּלִים (Песн 2:15) – **уничтожать**. Для Мих 2:10 предлагается также вместо וְחָבַל читать ru. תִּחַבֵּל «она будет уничтожена»; или же вместо וְחָבַל וְחָבַל чит. ru. תִּחַבְּלוּ «будете уничтожены уничтожением». †

ru.: перф. וְחָבַל (Ис 10:27), חָבַלְהָ (Иов 17:1) – **быть сломанным, уничтоженным**. В Ис 10:27 вместо וְחָבַל чит. имперф. יִחַבֵּל и см. конъектуру в статье שָׁמַן †

Произв.: II חבל.

III חבל pi.: перф. חָבַלְתָּ, חָבַלְתָּ; имперф. יִחַבֵּלְךָ – 1. **родить** (Песн 8:5) 2. **зачать** (метафорически, о мужчинах; Пс 7:15). †

Произв.: חבל.

I חָבַל: суф. חָבַל, мн. חָבַלִּים, חָבַלִּי, חָבַלִּיךָ, חָבַלְיָךְ, חָבַלְיוֹ – 1. **веревка** (Нав 2:15), в т. ч. измерительная (Ам 7:17); тж. метафорически, в знач. «силки, тенета» (Пс 18:6) 2. **территория, отмеренные владения** (Нав 17:5) 3. **группа, компания**

(1 Сам 10:5; 10 †). Выражение מְשַׁלְיָךְ חָבַל в Мих 2:5 означает «протягивающий измерительную веревку» или «делящий землю».

Однокоренные: חָבַל, חָבַל (?), חָבַלִּים, תַּחְבֵּלוֹת.

II חָבַל [III חבל]: **уничтожение** (Мих 2:10). †

חָבַל [III חבל]: мн. חָבַלִּים, חָבַלִּי, חָבַלְיָךְ, חָבַלְיָהֶם – **родовые муки**, обычно метафорически (Ис 13:8; 26:17; 66:7; Иер 13:21; 22:23; 49:24; Ос 13:13; для Иов 39:3 значение неясно). †

חָבַל [I חבל]: **залог** (Иез 18:12,16; 33:15). †

חָבַל (?) [однокоренное с I חָבַל]: **корабельные снасти? мачта?** (Прит 23:34). †

חָבַל [однокоренное с I חָבַל]: мн. חָבַלִּי, חָבַלְיָךְ – **моряк, мореплаватель** (Иез 27:8,27,28,29; Иона 1:6). †

*חָבַלְתָּ [I חבל]: суф. חָבַלְתָּ – то же, что חָבַל (Иез 18:7). †

חָבַלִּים мн. [однокоренное с I חָבַל]: **дружба, единство, союз** (Зах 11:7,14). †

חָבַצְלֶת ж. р. [четырёхконсонантный корень]: пауз. חָבַצְלֶת – **шафран? асфодель?** (Ис 35:1; Песн 2:1). †

חָבַצְנִיָּה: **имя** (Иер 35:3). †

חבק qal: инф. לְחַבֵּק; прич. חָבַק, חָבַקְתָּ – 1. **обнимать** (2 Цар 4:16; Эккл 3:5) 2. **сложить** (руки, в бездействии; Эккл 4:5). †

pi.: перф. וְחָבַקוּ; имперф. וַיִּחַבְּקוּ, וַיִּחַבְּקוּךָ, וַיִּחַבְּקוּהוּ, וַיִּחַבְּקוּנִי, וַיִּחַבְּקוּנָה; инф. חָבַק (Эккл 3:5) – **обнимать** (Быт 29:13; 33:4; 48:10; Иов 24:8; Прит 5:20; Песн 2:6; 8:3; Плач 4:5; Эккл 3:5); тж. метафорически (Прит 4:8). †

Произв.: חבק.

חֲבַק [חבק]: складывание (рук, для отдыха; Прит 6:10; 24:33). †

חֲבִיקוּחַ: имя Аввакум (Авв 1:1; 3:1). †

חָבַר qal: перф. חִבְרוּ; имперф. יַחֲבִיר; (Пс 94:20; чит. יַחֲבִיר); прич. חָבֵר (חָבַר); п.с. прич. (сопр.) חִבּוּר – 1. **соединяться, объединяться** (Быт 14:3; Ос 4:17; Пс 94:20) 2. **быть соединенным с чем-л.**, о предметах (Исх 26:3; 28:7; 39:4) 3. **соприкасаться** (Иез 1:9,11) 4. **наводить** (чары и т. п., о колдуне; Втор 18:11; Пс 58:6). †

pi.: перф. חָבַר (Исх 36:10), וְחִבְרָתָּ; имперф. וַיִּחַבֵּר, וַיִּחֲבִרָהוּ; инф. לְחִבֵּר – 1. **присоединить** (о предметах – Исх 26:6; 36:10,13; о союзнике – 2 Пар 20:36) 2. **объединить**, в одно целое (Исх 26:9,11; 36:16,18). †

pu.: перф. חָבַר, חִבְרָה; имперф. יִחַבֵּר (Эккл 9:4 Q) – 1. **быть объединенным**, в одно целое (Исх 28:7; 39:4; Пс 122:3) 2. **быть вместе с кем-л.** (Эккл 9:4 Q). †

hif.: имперф. אֶחַבְּרֶהָ – **сочинять, слагать** (речи) *или* **веселиться, насмеяться** (Иов 16:4). †

hitp.: перф. אָחַחְבִּיר (2 Пар 20:35; א!); имперф. יִתְחַבְּרוּ; инф. הִתְחַבְּרוּ – **заключить союз** (с кем-то – 2 Пар 20:35,37; между собою – Дан 11:6). †

Произв.: הַתְּחַבְּרוּת, חֵבֶר, חֶבֶר, *חֶבֶר, *חַבְרָה, *חַבְרָת, *חַבְרַת, *חַבְרַת.

חֶבֶר [חבר]: пауз. חֶבֶר; мн. חַבְרִים, חַבְרִיךָ – 1. **компания** (Ос 6:9); тж. בֵּית חֶבֶר «общий дом» (Прит 21:9; 25:24) 2. **колдовство** (Втор 18:11; Ис 47:9,12; Пс 58:6). †

חֶבֶר: пауз. חֶבֶר – *имя* (Суд 5:24).

חֵבֶר [חבר]: суф. חֵבֶרוּ; мн. חַבְרִים, חַבְרִיךָ, חַבְרֵיךָ – 1. **друг, товарищ** (Ис 1:23; Пс 45:8; 119:63; Прит 28:24;

Песн 1:7; 8:13; Эккл 4:10) 2. **объединившийся с кем-либо, союзник** (Суд 20:11; Иез 37:16,19) 3. **поклоняющийся (идолу; Ис 44:11)**. †

*חֲבָר [חבר, qattāl]: мн. חַבְרִים – **торговец** (Иов 40:30). †

*חַבְרָוּתָּ מִחַבְרָה и חַבְרָה: qatalū(-at): суф. חַבְרָתָיו – **пятна** (Иер 13:23). †

חַבְרָה [חבר]: **компания** (Иов 34:8). †

חֶבְרֹון: направ. הַבְּרָה – *geogr. назв. Хеврон* (Быт 23:2).

חַבְרֹון: *имя* (Исх 6:18).

חַבְרָה (ח): *назв. клана* (Числ 26:58).

חַבְרֵי (ח): *назв. клана* (Числ 26:45). †

חַבְרָנוּ (ח): см. חַבְרָה (ח).

*חַבְרָתָּ (חַבְרָה?) [חבר; ж. р. от חֲבַר]: суф. חַבְרַתָּ – **подруга** (Мал 2:14). †

חַבְרָת [морфологически – акт. причастие ж. р. от חֲבַר qal]: пауз. חַבְרָת – **сшитый кусок ткани** (состоящий из нескольких полотнищ; Исх 26:4,10; 36:17). †

חֲבַשׁ qal: перф. חִבְּשָׁתָּ, וְחִבְּשָׁתָּ; имперф. יַחֲבֹשׁ, וַיִּחְבֹּשׁ, וַיִּחֲבֹשׁ (Иов 5:18); וַיַּחֲבֹשׁ, וַיַּחֲבֹשׁוּ, וַיַּחֲבֹּשׁוּ; императив חֲבֹשׁ (ח) – **обмотать** (Иона 2:6) 2. **седлать** (осла – 1 Цар 13:13; ослицу – Числ 22:21); тж. **навьючивать** (2 Сам 16:1) 3. **перевязывать, лечить** (Иез 34:4; Ос 6:1) 4. **править, властвовать** (Иов 34:17) 5. **крупные веревки** (Иез 27:24 †). В Иов 40:13 речь, видимо, идет о погребальных пеленах. Прич. חֲבֹשׁ (Ис 3:7) может означать «врач» или «правитель».

pi.: перф. **שָׁפַח**; прич. **מִשְׁפֵּחַ** – 1. **перевязывать, лечить** (Пс 147:3) 2. **останавливать** (протекание воды, при горных работах; но текст неясен; Иов 28:11). †

pu.: перф. **שָׁפַח**, **שָׁפַח** – **быть перевязанным** (о ранах – Ис 1:6; о сломанной руке – Иез 30:21). †

חֻבְּתִים мн. [однокоренное с **חֻבְּתָהּ**; qatil]: **лепешки** (1 Пар 9:31). †

חָג и **חֻג** [חג]: с арт. **הַחָג**; пауз. **חָג**; сопр. **חָג**; суф. **חָגִי**, **חֻגִי**, **חֻגִי**; мн. **חֻגִים**, **חֻגִיךָ** – 1. **праздник** (Исх 23:15; Втор 16:14; 1 Цар 12:32; Ис 30:29) 2. **жертвенное животное** (Исх 23:18; Мал 2:3; Пс 118:27 †). Для формы **חָג** в Иов 26:10 см. **חָג** qal перф.

חֻגְּתָהּ [qull-at от корня **חגג** или quttal от корня **חגג**]: **ужас или позор** (Ис 19:17). †

חֻגְּבִים мн. **חֻגְּבִים** – **кузнечик** (Лев 11:22; Числ 13:33; Ис 40:22; Эклл 12:5; 2 Пар 7:13). †

חֻגְּבִי: **имя** (Эзр 2:46). †

חֻגְּבִי: **имя** (Эзр 2:45; Неем 7:48). †

חָגַג qal: перф. **חָגַגְתָּ**; имперф. **חָגַגְתָּ**, **חָגַגְתָּ** и **חָגַגְתָּ** (Пс 107:27), императив **חָגַגְתָּ** (Наум 2:1); инф. **חָגַגְתָּ**; прич. **חָגַגְתָּ**, **חָגַגְתָּ** – 1. **праздновать, отмечать праздник** (Исх 12:14; 23:14; Лев 23:41; Втор 16:15) 2. **ликовать, радоваться** (1 Сам 30:16) 3. **шататься, качаться** (Пс 107:27 †).

Произв.: **חָג** и **חָג**.

***חָגַגְתָּ (*חָגַגְתָּ?)** [предполагаемый корень **חגג**; qatl или qatal]: мн. сопр. **חָגַגְתָּ** – **укрытие** (о расщелине скалы; Иер 49:16; Авд 3; Песн 2:14). †

חָגוּר [חגר]: суф. **חָגוּר** – **пояс** (1 Сам 18:4; Прит 31:24). Для 2 Сам 20:8 предлагается также вместо **חָגוּר** читать **חָגוּרָה** (**חג** qal пасс. прич. ж. р.). †

***חָגוּרָה** [חגר]: мн. **חָגוּרִים** – **препоясанный** (Иез 23:15). †

חָגוּרָה, **חָגְרָה** [חגר]: суф. **חָגְרָתוֹ**; мн. **חָגְרִת** – 1. **пояс** (2 Сам 18:11; 1 Цар 2:5; 2 Цар 3:21; Ис 3:24) 2. **набедренная повязка** (Быт 3:7). Для **חָגוּרָה** в Ис 32:11 см. **חג** qal императив. †

חָגִי: **имя** Аггей (Агт 1:3).

חָגִי (חג): 1. **имя** (Быт 46:16; Числ 26:15) 2. **назв. клана** (Числ 26:15 – **בְּנֵי חָגִי**). †

חָגִי: **имя** (1 Пар 6:15). †

חָגִית: **ж. имя** (2 Сам 3:4).

חָגִית: **ж. имя** (Числ 26:33).

חָגַר qal: перф. **חָגַרְתָּ**, **חָגַרְתָּ**; имперф. **חָגַרְתָּ**, **חָגַרְתָּ**, **חָגַרְתָּ**; императив **חָגַרְתָּ** (ж. р. мн. ч.; Ис 32:11); инф. **חָגַרְתָּ**; прич. **חָגַרְתָּ**; пасс. прич. **חָגַרְתָּ**, **חָגַרְתָּ** – 1. **опоясать** (Исх 29:9); тж. метафорически (Прит 31:17) 2. **опоясаться, препоясаться** (Лев 16:4); тж. о надевании мешковины в знак траура (Ис 15:3); тж. о препоясывании мечом (1 Сам 25:13); тж. метафорически (Пс 65:13). В 2 Сам 22:46 вместо **חָגַרְתָּ** чит. **חָגַרְתָּ**.

Произв.: **חָגוּר**, **חָגוּרָה**, **חָגוּרָה**.

חָגְרָה: см. **חָגוּרָה**.

חָדָד [חדד]: ж. р. **חָדָדָה** – **острый** (Ис 49:2; Пс 57:5).

חָדָד (арам.): **один** (Иез 33:30). †

תדן qal: перф. וְתָדַן – **быть стрелительным, яростным** (Авв 1:8). †

hof.: перф. הִתְדַּן – **быть заостренным** (Иез 21:14-16). †

См. также в תדן qal коньектуры для Прит 27:17.

Однокоренные: I *תד, *תדדן.

תדן: *имя; назв. племени* (Быт 25:15).

תדן qal: имперф. תִּדְּן – **радоваться** (Исх 18:9; Иов 3:6). Для Иов 3:6 правдоподобно также чтение תִּדְּן «объединяться, входить в число», т. е. תִּדְּן qal имперф. В Прит 27:17 вместо תִּדְּן чит. תִּדְּן, т. е. תדן hof., а вместо תִּדְּן чит. תִּדְּן, т. е. предполагаемый תדן hif. †

pi.: имперф. תִּתְדַּדְּוּ – **радовать** (Пс 21:7). †

Произв.: תִּתְדַּדְּוּ.

***תדדן [תדדן]:** мн. תדדדן – **острый зубец** (Иов 41:22). †

תדדן [תדה]: сопр. תִּדְּוּ – **радость** (Неем 8:10; 1 Пар 16:27). †

תדדן: *геогр. назв.* (Эзр 2:33).

תדל qal: перф. תִּדֵּל, תִּדְּלָה, תִּדְּלָתִי (Суд 9:9,11,13; чит. תִּדְּלָתִי «откажусь ли я»), תִּדְּלוּ, תִּדְּלוּ (Суд 5:7; 1 Сам 2:5), תִּדְּלוּ; имперф. תִּדְּלָה, תִּדְּלָה, תִּדְּלָה, תִּדְּלָה (Иов 16:6), תִּדְּלוּ, תִּדְּלוּ (Исх 9:29), תִּדְּלוּ (Быт 11:8; Исх 9:33), תִּדְּלוּ; императив תִּדְּל (и в Прит 19:27 вместо תִּדְּל также чит. תִּדְּל), תִּדְּל, תִּדְּלוּ, תִּדְּלוּ; инф. תִּדְּל – 1. **прекратиться** (Ис 24:8) 2. **исчезнуть** (Втор 15:11) 3. **отсутствовать** (Иов 19:14) 4. **прекратить** (Ис 1:16) 5. **воздержаться, удержаться от чего-л.** (Исх 23:5; Втор 23:23; Прит 23:4) 6. **отказаться** (Иез 2:5) 7. **отступить, оставить кого-л. в покое** (Исх 14:12; Иов 7:16). В 1 Сам 2:5 форма

תִּדְּלָה означает, по-видимому, «перестали голодать, насытились». В Иов 14:6 вместо תִּדְּלָה וְיִתְדְּלָה чит. וְיִתְדְּלָה «прекрати, отступись». В Пс 49:9 и Прит 19:27 текст неясен.

Произв.: תִּדְּלָה, *תִּדְּלָה (?).

תִּדְּלָה [תדל]: сопр. תִּדְּל – 1. **отказывающийся** (Иез 3:27) 2. **недолговечный** (Пс 39:5) 3. **лишенный** (людей, т. е. покинутый ими; Ис 53:3). †

***תִּדְּלָה (?) [תדל]:** пауз. תִּדְּל – **место исчезновения**, т. е. Шеол (Ис 38:11). Предлагается также вместо תִּדְּל читать תִּדְּלָה, т. е. תִּדְּלָה «мир, все сущее», или же рассматривать *תִּדְּלָה как вариант слова תִּדְּלָה, с метатезой. †

***תִּדְּלָה:** пауз. תִּדְּלָה – *имя* (2 Пар 28:12). †

תִּדְּקָה: пауз. תִּדְּקָה (от תִּדְּקָה?) – **разновидность колючих кустарников** (Мих 7:4; Прит 15:19). †

תִּדְּקָה: пауз. תִּדְּקָה – *назв. реки Тигр* (Быт 2:14; Дан 10:4). †

תדדן qal: прич. תִּדְּדָן – **окружать? проникать?** (Иез 21:19). †

תדדן: пауз. תִּדְּדָן; направ. תִּדְּדָה (ה); направ. пауз. תִּדְּדָה (ה); сопр. תִּדְּדָן и תִּדְּדָן (Песн 3:4); суф. תִּדְּדָו; мн. תִּדְּדָיִם, תִּדְּדָי, תִּדְּדָי, תִּדְּדָי – 1. **комната** (Быт 43:30; Ис 26:20; Песн 1:4; Эклл 10:20); тж. метафорически (Прит 7:27; Иов 37:9) 2. **תִּדְּדָי תִּמְן** «созвездия юга» (см. I תִּמְן; Иов 9:9 †) 3. **תִּדְּדָי-בִּטָּן** «тайники души» (см. I בִּטָּן; Прит 18:8; 20:27,30; 26:22 †).

תִּדְּדָה: *геогр. назв.* (Зах 9:1). †

תדדש pi.: перф. וְתִדְּדָשׁוּ; имперф. תִּדְּדָשׁוּ, תִּדְּדָשׁוּ, תִּדְּדָשׁוּ; императив תִּדְּדָשׁ (Пс 51:12; Плач 5:21); инф. תִּדְּדָשׁ (2 Пар 24:4,12)

– обновить, возобновить, восстано-
вить (1 Сам 11:14; Ис 61:4; Пс 51:12;
104:30; Иов 10:17; Плач 5:21; 2 Пар 15:8;
24:4,12). †

hitp.: имперф. תתחדש – обновляться,
возрождаться (Пс 103:5). †

Однокоренные: חדש, חדש.

חדש [חדש]: ж. р. חדשה; мн. חדשים,
חדשים – 1. **новый** (Исх 1:8; Втор 20:5;
Иер 31:31; Пс 33:3; Эккл 1:9,10) 2. ж. р.
может выступать в роли абстрактного
существительного со знач. «нечто но-
вое»: חדשה (Ис 43:19; Иер 31:22 †),
חדשות (Ис 42:9; 48:6 †). В 2 Сам 21:16
вместо חדשה следует, видимо, читать
חדש.

חדש [חדש] (280 раз): суф. חדשו,
חדשה; мн. חדשים, חדשי, חדשיו,
חדשיכם – 1. **новолуние** (праздник; 1 Сам 20:5;
Ис 1:14) 2. **месяц** (календарный; Иер
39:2; Эсф 3:7) 3. **точка, период спари-**
вания (Иер 2:24 †). В Ис 66:22 вместо
חדשים чит. חדשים.

חדש: ж. имя (1 Пар 8:9). †

חדשה: геогр. назв. (Нав 15:37). †

חדשי (2 Сам 24:6): см. חדשים.

חדתה (Нав 15:25): см. חדתה.

חוב pi.: перф. וחיבתם – сделать
виновным (Дан 1:10). †

Произв.: חוב (?).

חוב (?): долг (Иез 18:7). Текст,
возможно, испорчен. †

חובה: геогр. назв. (Быт 14:15). †

חוג [однокоренное с חוג] qal: перф.
חג – начертить круг (Иов 26:10). †

חוג: круг (о земле – Ис 40:22; о небе
– Иов 22:14; о горизонте – Прит 8:27). †
Однокоренные: חוג, מחוג.

חוד [от חידה] qal: перф. חדת;
имперф. אחודה; императив חוד, חודה –
загадать загадку (Суд 14:12,13,16; Иез
17:2). †

I חוה pi.: имперф. אחוה, אחוה, אחו;
(Иов 15:17), אחוה; инф. חוה (Иов 32:6)
– 1. **рассказать, возвестить** (Пс 19:3;
Иов 15:17; 32:6,10,17) 2. **показать, до-**
казать (Иов 36:2). †

Произв.: II אחוה.

II חוה (170 раз) hištal: перф.
השתחו, והשתחו, והשתחית, והשתחית
(1 Сам 15:30; 2 Сам 16:4; 2 Цар 5:18),
השתחו; имперф. השתחו, השתחו
и השתחית; инф. השתחו, השתחו,
השתחו, השתחו, а также השתחו,
השתחו, השתחו; императив השתחו,
השתחו; инф. להשתחו, להשתחו;
(2 Цар 5:18; чит. בהשתחו); прич.
משתחו, משתחו, משתחו (Иез
8:16; чит. משתחו) – **склониться,**
простереться ниц (перед человеком –
Быт 33:7; 42:6; перед божеством – Исх
34:8; Втор 11:16). В Быт 27:29; 49:8;
Исх 4:31; 12:27; Числ 25:2; Втор 29:25;
Ис 45:14; 46:6; 49:7; Пс 22:30 вместо
השתחו чит. השתחו. В Неем 8:6 вместо
השתחו чит. השתחו или השתחו.

I חוה: мн. חוה – селение (Числ
32:41). †

См. тж. יאיר.

II חוה: имя Ева (Быт 3:20; 4:1). †

{חוה} (2 Пар 33:19; пауз.): чит. חוה,
см. חוה.

I חוה: мн. חוה – 1. **колючий**
кустарник (Ис 34:13; Песн 2:2) 2. **крюк,**
продеваемый в тело животным или
узникам, чтобы вести их за собой (Иов
40:26; 2 Пар 33:11 †).

II *חוֹתָּהּ: мн. חוֹתִים – яма или скальная расселина (1 Сам 13:6). †

חֹט: 1. нить (Суд 16:12) 2. веревка (1 Цар 7:15).

חִיָּי: хиввей (Быт 34:2), но чаще в собир. значении хиввей (один из народов Ханаана; Исх 23:23; Нав 11:19).

חִיָּיָהּ (הַ): 1. имя; назв. племени (Быт 10:29) 2. геогр. назв. (Быт 2:11).

חָלוּ qal: перф. וְחָלָהּ (Ос 11:6), חָלוּ (Плач 4:6); имперф. יְחוּל (Иер 23:19; 30:23), יְחָלוּ (2 Сам 3:29); инф. לְחוּל (Суд 21:21) – 1. танцевать, в хороводе (Суд 21:21) 2. прийти, обрушиться, о несчастье и т. п. (2 Сам 3:29; Иер 23:19; 30:23; Ос 11:6; Плач 4:6). Формы חָלָהּ (Иез 30:16 Q), וְחָלָהּ (Иер 51:29), חָלָהּ (Иер 4:19 K), חוּלִי (Мих 4:10; Пс 114:7), חוּל (Иез 30:16) см. в I חיל qal. †

pol.: прич. מְחַלְלוֹת (Суд 21:23), חֲלָלִים (Пс 87:7; без префикса מ) – танцевать. †

hitpol.: прич. מְתַחַלְלִים – кружиться (Иер 23:19). Для מְתַחַלְלִים в Иов 15:20 см. I חיל hitpol. †

Произв.: I מְחַלְלִים, *מְחַלְלִים.

חֹל: песок, чаще всего в знач. “мириады песчинок”, как символ многочисленности (Исх 2:12; Ис 48:19).

חֹלָהּ: имя; назв. племени (Быт 10:23).

חֹהִים: темный, черный (Быт 30:32, 33, 35, 40). †

חֹמָה, חוֹמָה [морфологически – акт. причастие qal ж. р. от предполагаемого корня [חמה] (130 раз): сопр. חוֹמָה; суф. חוֹמָתֶיךָ; двойств. חוֹמָתֶיךָ, חוֹמָתֶיךָ; мн. חוֹמָתֶיךָ (הוֹ), חוֹמָתֶיךָ (הוֹ), חוֹמָתֶיךָ (הוֹ), חוֹמָתֶיךָ (הוֹ).

חוֹמָתֶיךָ, חוֹמָתֶיךָ – стена, обычно городская (Нав 6:5; 1 Цар 3:1).

חֹס qal: перф. חָסָה (Иез 16:5), חָסָה (Иона 4:10); имперф. יְחוּס (Иер 21:7), יְחָס (Пс 72:13), חָסָה (Ис 13:18), חָסָה (Втор 13:9; 19:13, 21; 25:12; Иез 5:11; 7:4, 9; 8:18; 9:10) и חָסָה (Быт 45:20; Втор 7:16; Иез 9:5), וְחָסָה (1 Сам 24:11; Иез 20:17), חָסָה (Иер 13:14; Иез 24:14; Иона 4:11); императив חוֹסָה (Иоиль 2:17; Неем 13:22) – жалеть. Форму וְחָסָה в 1 Сам 24:11 можно понять как «и пожалел тебя [глаз мой]»; или же чит. וְחָסָה. †

חוֹף: 1. берег (морской; Втор 1:7; Суд 5:17) 2. порт (в выражении חוֹף אֲנִיּוֹת во второй половине стиха Быт 49:13 †).

חוֹפִים: имя (Числ 26:39). †

חוֹפְּמֵי (הַ): назв. клана (Числ 26:39). †

חוּץ (160 раз): направ. חוּצָה (הוֹ); мн. חוּצוֹתֶיךָ, חוּצוֹתֶיךָ, חוּצוֹתֶיךָ, חוּצוֹתֶיךָ – 1. пространство снаружи, вне чего-либо (Лев 18:9) 2. улица (Иер 5:1; 37:21) 3. поле (Пс 144:13) 4. снаружи (в знач. «где»; Втор 23:14) 5. наружу (חוּץ שָׁמָּה וְיֵצְאָתָּ שָׁמָּה חוּץ «чтобы ты мог выходить туда, наружу» Втор 23:13) 6. кроме (Эккл 2:25 †) 7. בחוּץ снаружи («где»; Быт 24:31) 8. לחוּץ наружу (Пс 41:7 †); снаружи («где»; Иез 41:17; 42:7 †) 9. מְחוּץ снаружи («откуда» – Иез 46:2; «где» – Исх 29:14); наружу, вовне (2 Цар 23:6; в том же значении – אֶל-מְחוּץ Лев 4:12) 10. חוּצָה (הַ) наружу (Быт 15:5; 2 Пар 29:16); снаружи («где»; Ис 33:7; в том же значении – לחוּצָה 2 Пар 32:5; חוּצָה Иез 40:40, 44).

Произв.: חוּצוֹן.

{חוקו} Прит 8:27,29: в обоих случаях чит. בְּחֻקוֹ, т. е. חֻק qal инф.; для Прит 8:29 предлагается также чтение בְּחֻקוֹ, т. е. חֻק pi. инф.}

חוקי (Иез 20:18): см. חֻק.

{חוקי} (Пс 74:11 K): чит. חֻקֵי Q.

חוקק (1 Пар 6:60): направ. חֻקְקָה (Нав 19:34) – *геогр. назв.* †

חור qal: имперф. יְחַרְרוּ – **побледнеть** (Ис 29:22). †

Однокоренные: I חור, I חרי.

I חור [חור]: **белая ткань** (Эсф 1:6; 8:15). †

Для חר (Ис 11:8) и חרים (Ис 42:22) см. II חר.

II חור: *имя* (Исх 17:10).

חורב: см. חרב.

ח(ו)ר(ו)ן: см. בית ח(ו)ר(ו)ן.

חורי: *имя* (Числ 13:5). †

חורי: *имя* (1 Пар 5:14). †

חורי: *имя* (1 Пар 11:32). †

{חורי} (Ис 19:9; пауз.): чит. חֻרֵי, т. е. חור qal перф.}

חורים (Эккл 10:17): см. I חר*.

חורם: см. חירם.

חורן: *геогр. назв.* (Иез 47:16,18). †

ח(ו)רנים: пауз. חרונים – *геогр. назв.* (Иер 48:5).

I חוש qal: перф. חָשַׁתִּי; имперф. חֻשׁוּ (Иов 31:5; чит. חֻשׁוּ?); императив חֻשׁוּ; прич. חֹשֶׁת (Втор 32:35; Авв 1:8); пасс. прич. חֹשִׁים (Числ 32:17) – **спешить** (Пс 119:60; 141:1).

hif.: перф. חָחִישׁוּ; имперф. יְחַיֵּשׁוּ (Ис 5:19), אֶחַיֵּשׁוּ – 1. **исполнить что-л. быстро** (Ис 60:22) 2. **спешить** (Суд 20:37) 3. **трепетать или убежать** (Ис 28:16). Форма אֶחַיֵּשׁוּ в Пс 55:9 может означать «я быстро нашел бы [убежище]» или «я устремился бы [в убежище]». Форму יְחַיֵּשׁוּ (Ис 5:19) можно перевести как «пусть Он скорее свершит [дело Свое]» или «пусть скорее свершится [дело Его]». †
Произв.: חִישׁ.

II חוש qal: имперф. יְחַוֵּשׁוּ (Эккл 2:25); инф. с суф. חֻשִׁי (Иов 20:2) – **чувствовать** (наслаждение – Эккл 2:25; боль – Иов 20:2). Впрочем, Иов 20:2 можно отнести и к I חוש qal, в знач. «волноваться». †

חושב (2 Пар 26:15): см. חשב.

חושפה: *имя; геогр. назв.* (1 Пар 4:4). †

חושפי: пауз. חושפי – *имя* (2 Сам 16:16).

חושם, חושים, חושם: *имя* (мужское – Быт 46:23; женское – 1 Пар 8:8). Для חושם в Числ 32:17 см. I חוש qal пасс. прич.

חושם (1 Пар 1:45,46), חושם (Быт 36:34,35): *имя.* †

חיות יאיר: *геогр. назв.* (Числ 32:41).

I חותם, חותם [qātal, заимств.]: суф. חֻתְמוּ, חֻתְמוּ – **печатать, печатка** (Быт 38:18; Исх 28:11; 1 Цар 21:8), **кольцо с печаткой** (Иер 22:24).

Произв.: חֻתְמוּ, חֻתְמוּ.

II חותם: *имя* (1 Пар 7:32).

חזאל, חזאל: *имя* (1 Цар 19:15; 2 Цар 8:13).

חזה *qal*: перф. חָזַה, חָזִיתָ, חָזִיתָ, חָזִיתָ; имперф. חִזֵּה, חִזֵּה, חִזֵּה, חִזֵּה (Мих 4:11), חִזֵּה, חִזֵּה, חִזֵּה (Иов 23:9), חִזֵּה, חִזֵּה (Ис 26:11), חִזֵּה, חִזֵּה; императив חִזֵּה, חִזֵּה; инф. חִזֵּה (Иез 21:34; Пс 27:4; для 2 Пар 9:29 см. статью חָזַה); прич. חֹזֶה (Иез 12:27), חֹזֶה (Ис 47:13; Иез 13:9,16; 22:28; см. тж. статью חֹזֶה) – 1. **видеть** (Исх 24:11) 2. **смотреть** (Песн 7:1) 3. **выбирать** (Исх 18:21 †). В Иов 8:17 вместо חִזֵּה чит. חִזֵּה, см. חִזֵּה *qal* имперф.

Произв.: חֹזֶה, חֹזֶה, חֹזֶה (?), חֹזֶה, חֹזֶה.

חֹזֶה: сопр. חֹזֶה; мн. абс. חֹזֶה – **грудь**, как часть жертвенного животного (Исх 29:26; Лев 10:15).

חֹזֶה [חזה]: сопр. חֹזֶה; мн. абс. חֹזֶה – 1. **пророк** (2 Сам 24:11; 2 Цар 17:13; Ис 29:10; 30:10; Ам 7:12; Мих 3:7; 1 Пар 21:9; 25:5; 29:29; 2 Пар 9:29; 12:15; 19:2; 29:25,30; 33:18; 35:15) 2. **договор** (Ис 28:15). †

См. тж. חֹזֶה *qal* прич.

חֹזֶה אֵל: см. חֹזֶה.

חֹזֶה: *имя*; *геогр. назв.* (Быт 22:22). †

חֹזֶה [חזה]: сопр. חֹזֶה – **видение** (Дан 8:2; 9:21); также, вероятно, о «словесном откровении» (Авд 1; 1 Пар 17:15).

חֹזֶה [חזה, суф. -ūt]: суф. חֹזֶה – 1. **видение, откровение** (Ис 21:2; 29:11) 2. **договор** (Ис 28:18) 3. **зримое величие, грозный вид** (Дан 8:5,8). †

חֹזֶה (?) [חזה]: **видение** (или чит. חֹזֶה) 2 Пар 9:29. †

См. тж. חֹזֶה *qal* инф.

חֹזֶה אֵל: *имя* (1 Пар 23:9). †

חֹזֶה: *имя* (Неем 11:5). †

חֹזֶה [חזה]: сопр. חֹזֶה; суф. חֹזֶה; мн. абс. и сопр. חֹזֶה – 1. **видение** (Иоиель 3:1; Иов 7:14) 2. **откровение** (2 Сам 7:17).

חֹזֶה: *имя* (1 Цар 15:18). †

***חֹזֶה (חֹזֶה?)**: сопр. חֹזֶה; мн. абс. חֹזֶה – **грозное облако? гроза?** (Зах 10:1; Иов 28:26; 38:25). †

חֹזֶה: **свинья** (Лев 11:7; Прит 11:22).

חֹזֶה: *имя* (Неем 10:21).

חֹזֶה (290 раз) – в т. ч. *qal*: перф. חָזַק, חָזַק (2 Пар 26:15), חָזַק, חָזַק (2 Пар 28:20), חָזַק; имперф. חִזַּק, חִזַּק, חִזַּק, חִזַּק (Ис 28:22), חִזַּק, חִזַּק (2 Сам 10:11; чит. חִזַּק), חִזַּק, חִזַּק; императив חִזַּק, חִזַּק, חִזַּק; инф. חִזַּק (Иез 30:21), חִזַּק (2 Цар 12:13; см. тж. статью חֹזֶה), חִזַּק (Ис 8:11), חִזַּק (Дан 11:2; 2 Пар 12:1; 26:16); прич. חֹזֶה (Исх 19:19; 2 Сам 3:1) – 1. **быть/стать сильным** (2 Сам 2:7; 1 Цар 2:2; Иер 52:6); тж. выражение חֹזֶה וְאִמָּץ в знач. «мужайся!» (Нав 1:6,7) 2. **победить** (1 Сам 17:50) 3. **выздороветь** (Ис 39:1) 4. **заниматься чем-л.** (2 Пар 31:4) 5. **твёрдо придерживаться чего-л.** (1 Пар 28:7) 6. **упрямиться, упорствовать** (Исх 7:13) 7. **быть грубым** (Мал 3:13) 8. **зацепиться** (2 Сам 18:9) 9. **принуждать, торопить** (Исх 12:33) 10. **держать** (Ис 8:11) 11. **укрепить, помочь** (2 Пар 28:20 †). В Суд 19:4 вместо חֹזֶה чит. חִזַּק.

pi.: перф. חָזַק (Пс 147:13), חָזַק, חָזַק; имперф. חִזַּק, חִזַּק, חִזַּק, חִזַּק; императив חִזַּק, חִזַּק, חִזַּק; инф. חִזַּק (Втор 1:38; Наум 2:2; Неем 6:9), חִזַּק,

חֲזַק, חֲזַקוּ, חֲזַקְנִי, חֲזַקְהוּ; инф. חֲזַק (2 Цар 12:9) и חֲזַקְלִי; прич. מְחַזְּקִים, מְחַזְּקִים – 1. укрепить, сделать сильным (Суд 16:28; 2 Пар 11:11,17) 2. ободрять, воодушевлять (Втор 1:38) 3. сделать упрямым (Исх 10:20) 4. помогать (Эзр 6:22) 5. опоясать (Ис 22:21) 6. прикрепить, закрепить (Ис 54:2) 7. чинить (2 Цар 12:15) 8. замыслить, твердо решить (Пс 64:6 †) 9. חֲזַקוּ פְּנֵיהֶם «стали упрямы» (Иер 5:3 †).

hif. (120 раз): перф. חֲזַקְתָּ, חֲזַקְתִּי, חֲזַקְתֶּם, חֲזַקְתֵּם (Иез 30:25), חֲזַקְתָּ, חֲזַקְתִּי, חֲזַקְתֶּם, חֲזַקְתֵּם; имперф. חֲזַקְתָּ, חֲזַקְתִּי, חֲזַקְתֶּם, חֲזַקְתֵּם; инф. חֲזַקְתָּ, חֲזַקְתִּי, חֲזַקְתֶּם, חֲזַקְתֵּם (Исх 4:4) и חֲזַקְתָּ, חֲזַקְתִּי, חֲזַקְתֶּם, חֲזַקְתֵּם (2 Сам 13:11), חֲזַקְתָּ, חֲזַקְתִּי, חֲזַקְתֶּם, חֲזַקְתֵּם (Ис 42:6), חֲזַקְתָּ, חֲזַקְתִּי, חֲזַקְתֶּם, חֲזַקְתֵּם; императив חֲזַקְתָּ, חֲזַקְתִּי, חֲזַקְתֶּם, חֲזַקְתֵּם; инф. חֲזַקְתָּ, חֲזַקְתִּי, חֲזַקְתֶּם, חֲזַקְתֵּם (Иер 31:32); прич. מְחַזְּקִים, מְחַזְּקִים (Неем 4:11), מְחַזְּקִים, מְחַזְּקִים – 1. схватить (Втор 22:25) 2. держать (Иер 50:42) 3. охватить, о скорби и т. п. (Иер 6:24) 4. схватиться за что-л./кого-л. (1 Цар 1:50; Ис 4:1) 5. вмещать (2 Пар 4:5) 6. удерживать кого-л. (Исх 9:2) 7. поддерживать, помогать (Лев 25:35) 8. присоединиться (Неем 10:30) 9. уговаривать, упрашивать (2 Цар 4:8) 10. придерживаться чего-л. (Ис 56:4) 11. выбирать (богов; 1 Цар 9:9) 12. заниматься чем-л. (Неем 5:16) 13. усилить что-л. (2 Сам 11:25; Иер 51:12) 14. чинить (Неем 3:4) 15. стать сильным (2 Пар 26:8) 16. победить (Дан 11:7).

hitp.: перф. חֲזַקְתָּ, חֲזַקְתִּי, חֲזַקְתֶּם, חֲזַקְתֵּם; имперф. חֲזַקְתָּ, חֲזַקְתִּי, חֲזַקְתֶּם, חֲזַקְתֵּם (2 Пар 21:4; 32:5), חֲזַקְתָּ, חֲזַקְתִּי, חֲזַקְתֶּם, חֲזַקְתֵּם (2 Сам 10:12), חֲזַקְתָּ, חֲזַקְתִּי, חֲזַקְתֶּם, חֲזַקְתֵּם; императив חֲזַקְתָּ, חֲזַקְתִּי, חֲזַקְתֶּם, חֲזַקְתֵּם (1 Цар 20:22), חֲזַקְתָּ, חֲזַקְתִּי, חֲזַקְתֶּם, חֲזַקְתֵּם (1 Сам 4:9); инф. חֲזַקְתָּ, חֲזַקְתִּי, חֲזַקְתֶּם, חֲזַקְתֵּם; прич. מְחַזְּקִים, מְחַזְּקִים –

1. мужаться, быть смелым, собраться с духом (Числ 13:20; Суд 20:22; 1 Сам 4:9; 30:6; 2 Сам 10:12; 1 Цар 20:22; Дан 10:19; Эзр 7:28; 1 Пар 19:13; 2 Пар 15:8; 23:1; 25:11) 2. собраться с силами (Быт 48:2) 3. решительно взяться за дело (2 Пар 32:5) 4. укрепиться, укрепить свою власть (2 Пар 1:1; 12:13; 13:21; 21:4; 27:6) 5. поддерживать кого-л. (с предлогом אֵל; Дан 10:21; 1 Пар 11:10; 2 Пар 16:9) 6. противостоять (2 Пар 13:7,8; 17:1). Для 2 Сам 3:6 возможен перевод «усилил свое влияние» или «схранил верность». В Иез 7:13 вместо חֲזַקְתָּ чит. hif. חֲזַקְתָּ, в знач. «сохранить». †

Произв.: חֲזַק, חֲזַק, חֲזַק, חֲזַק.

חֲזַק [חזק]: ж. р. חֲזַק; мн. חֲזַקִּים, חֲזַקִּים – 1. сильный (Исх 10:19; 13:9; Числ 13:31; Ам 2:14) 2. тяжелый, жестокий (бой – 2 Сам 11:15; недуг – 1 Цар 17:17) 3. упрямый (Иез 2:4) 4. твердый (Иез 3:9) 5. громкий (Исх 19:16 †).

*חֲזַק [חזק]: суф. חֲזַק – сила (Пс 18:2). †

חֲזַק [חזק]: суф. חֲזַק – сила (Исх 13:3,14,16; Ам 6:13; Агг 2:22). †

חֲזַק [חזק, qutl-at]: сила, насилие (Суд 4:3; 8:1; 1 Сам 2:16; Иез 34:4; Иона 3:8). †

См. тж. חזק qal инф.

*חֲזַק: см. חזק qal инф.

חֲזַק: имя (1 Пар 8:17). †

חֲזַק: имя (1 Пар 3:23).

חֲזַק: имя (Ис 37:1).

חֲזַק: суф. חֲזַק; мн. חֲזַקִּים – 1. крюк, продеваемый в тело животным или узникам, чтобы вести их за собой (Ис 37:29) 2. застежка (Исх 35:22 †).

{קָחַיִים (Иез 29:4 K): чит. קָחַיִם Q, см. קָחַ.}

אָטן (240 раз) – qal (180 раз): перф. קָטַף, קָטְפָה, קָטְפָה, קָטְפָה, קָטְפָה (Исх 5:16; вместо קָטַף עָלְיָא чит. קָטְפָה לְעַמָּךְ), קָטְפָה, קָטְפָה, קָטְפָה, קָטְפָה; имперф. קָטְפֵה, קָטְפֵה, קָטְפֵה, קָטְפֵה; инф. קָטֵף (Быт 20:6; чит. קָטֵף), קָטֵף (Иез 33:12); прич. קָטֵף (Прит 8:36), а также קָטֵף (Ис 65:20; Эклл 2:26; 8:12; 9:2,18), קָטֵף (1 Сам 14:33; чит. קָטֵף) – 1. не найти, не достичь, не иметь, лишиться (Ис 65:20; Авв 2:10; Иов 5:24; Прит 8:36; 19:2; 20:2 †) 2. провиниться, согрешить, совершить преступление (Быт 40:1; Исх 32:30; Лев 4:2; Втор 1:41; 19:15; 1 Сам 2:25; 1 Цар 8:46; Пс 39:2; 51:6; Эклл 7:20) 2. быть виновным (Быт 43:9; 44:32) 2. задолжать (жертву за грех; Лев 5:7,11,16 †).

pi.: перф. קָטַף, קָטְפָה, קָטְפָה, קָטְפָה; имперф. קָטְפֵה, קָטְפֵה, קָטְפֵה, קָטְפֵה; инф. קָטֵף (Лев 14:49; Иез 43:23); прич. קָטֵף (Лев 6:19) – 1. возмещать (Быт 31:39) 2. принести очистительную жертву (Лев 6:19; 9:15; 2 Пар 29:24) 3. очистить, совершить культовое очищение (Лев 8:15; 14:49,52; Числ 19:19; Иез 43:20,22,23; 45:18; Пс 51:9). Форма קָטַף в Исх 29:36 может означать «очисти [жертвенник]» или «принеси [быка] в жертву [на жертвеннике]». †

hitp.: перф. קָטַף, קָטְפָה (2 Цар 13:6 K; но чит. קָטַף Q), קָטְפָה, קָטְפָה (2 Цар 17:21; чит. קָטַף); имперф. קָטְפֵה (Суд 20:16) и קָטְפֵה (2 Цар 21:11), קָטְפָה (Втор 24:4) и קָטְפָה (1 Цар 16:2; 21:22), קָטְפָה; инф. קָטֵף (Иер 32:35 Q; קָטֵף K), קָטֵף

(1 Цар 16:19), קָטַף (Эклл 5:5); прич. קָטַף – 1. промахнуться (Суд 20:16 †) 2. вводить в грех, принуждать согрешить (Исх 23:33; 1 Цар 14:16) 3. навлечь кару (Эклл 5:5) 4. обвинять (в суде; Ис 29:21 †).

hitp.: имперф. קָטְפֵה, קָטְפֵה, קָטְפֵה – 1. очиститься, о культовом очищении (Числ 8:21; 19:12,13,20; 31:19,20,23) 2. быть ошеломленным или отпрянуть (Иов 41:17). †

Произв.: קָטַף, *קָטַף, קָטַף (?), קָטַף, קָטַף, קָטַף.

קָטַף [קָטַף, qitl]: суф. קָטַף, קָטַף; мн. קָטַף, קָטַף, קָטַף, קָטַף (Плач 3:39 Q), קָטַף, קָטַף – 1. вина (перед человеком; Быт 41:9; Эклл 10:4) 2. грех (перед Богом; 2 Цар 10:29; Ис 38:17; Пс 103:10) 3. наказание (Плач 3:39) 4. קָטַף נִשָּׂא быть виновным или понести наказание (Лев 24:15) 5. קָטַף מִשְׁפַּט-מָוֶת (Втор 21:22), קָטַף מָוֶת (Втор 22:26) вина, за которую полагается смертная казнь.

***קָטַף** [קָטַף, qattāl]: ж. р. קָטַף (Ам 9:8); мн. קָטַף, קָטַף, קָטַף – 1. прил. грешный, виновный (Ам 9:8; 1 Цар 1:21) 2. грешник (Ис 1:28; Пс 1:1; 51:15).

קָטַף (?) [קָטַף]: грех, провинность (Числ 15:28). Возможно также, что под קָטַף здесь подразумевается קָטַף – суф. форма существительного קָטַף или qitl-инфинитива от глагола אָטן qal. †

קָטַף [קָטַף]: 1. грех (Быт 20:9; Пс 32:1) 2. жертва за грех (Пс 40:7 †).

קָטַף [קָטַף, qattal-at]: грех (Исх 34:7; Ис 5:18). †

К слову קָטַף можно отнести также формы мн. ч. слова קָטַף.

חַטָּאת [חטא, qattal-t] (290 раз), חַטָּת (Числ 15:24) и חַטָּאת (Зах 13:1; чит. חַטָּאת): сопр. חַטָּת; суф. חַטָּאתי, חַטָּאתָ, חַטָּאתו, חַטָּאתו, חַטָּאתָ, חַטָּאתָ, חַטָּאתָ; мн. абс. חַטָּאות; мн. сопр. חַטָּאות(ו); мн. с суф. חַטָּאותי, חַטָּאות(ו)י, חַטָּאותי, חַטָּאותי, חַטָּאותי (1 Цар 16:19 Q; 16:26 K; Иез 18:21 Q; 33:16 Q), חַטָּאותי, חַטָּאותי – 1. вина (перед человеком; Быт 31:36) 2. грех (перед Богом; Исх 32:34; Ис 43:25; Пс 51:5) 3. наказание (Зах 14:19 – 2 раза †) 4. очистительная жертва, очищение (Лев 4:25; Числ 8:7) 5. חַטָּאת(?) אָשָׁא просить грех (Исх 32:32; Нав 24:19).

Формы мн. ч. от חַטָּאת можно отнести и к слову חַטָּאת.

חַטֵּב qal: имперф. חַטֵּב; инф. חַטֵּב; прич. חַטֵּב, חַטֵּבִים, חַטֵּבִים – рубить (дерева; Втор 19:5; 29:10; Нав 9:21,23,27; Иер 46:22; Иез 39:10; 2 Пар 2:9). †

pu.: прич. חַטֵּבִים – быть вырубленным, обтесанным, о колоннах (Пс 144:12). †

חַטְבוֹת мн.: разноцветные ткани (Прит 7:16). †

חֹטֵב [возможно, от חַטֵּב]: мн. חֹטֵבִים и חֹטֵבִים (Иез 4:9), חֹטֵבִים – пшеница (Исх 9:32; Суд 6:11; 2 Сам 17:28).

{חַטָּה: qal חַטָּה (Быт 20:6), חַטָּתו (Иез 33:12), חַטָּה (Ис 65:20; Эклл 2:26; 8:12; 9:2,18), חַטָּה (1 Сам 14:33); pi. חַטָּתוּ (Быт 31:39) – см. חַטָּה qal, pi.}

חַטָּתוּ: имя (Неем 3:10).

חַטָּתוּ: имя (Эзр 2:42).

חַטָּתוּ: имя (Эзр 2:57).

חַטָּתוּ: имя (Эзр 2:54).

חַטֵּם qal: имперф. חַטֵּם – сдерживать (свой гнев; Ис 48:9). †

חַטֵּף qal: перф. חַטֵּף; имперф. חַטֵּף; инф. חַטֵּף – схватить, похитить (Суд 21:21; Пс 10:9). †

חֹטֵף: 1. палка (Прит 14:3) 2. ветвь, побег (Ис 11:1). †

חַטָּת (Числ 15:24): см. חַטָּת.

חַי *חַי [חיה, qall] (160 раз): ед. сопр. חַי; мн. חַיִּים и חַיִּים (Иов 24:22), חַיִּים, חַיִּים, חַיִּים, חַיִּים и חַיִּים (2 Сам 11:11), חַיִּים (Пс 103:4), חַיִּים и חַיִּים (Иер 52:33; 2 Сам 18:18 K; Эклл 5:17 K), חַיִּים (Лев 18:18; в Прит 31:12 вместо חַיִּים также чит. חַיִּים), חַיִּים, חַיִּים, חַיִּים – жизнь: 1. ед. сопр. חַי в клятвенных формулах типа חַי פְּרָעָה «[клянусь] жизнью фараона!» (Быт 42:16), חַי נַפְשִׁי «[клянусь] жизнью души твоей!» (1 Сам 1:26) 2. мн. חַיִּים в значении ед. ч. «жизнь» (Быт 2:7; Исх 6:16; Эклл 8:15). В Прит 27:27 слово חַיִּים означает «пропитание».

חַי [חיה, qall] (220 раз): пауз. חַי; сопр. חַי (Дан 12:7); ж. р. חַיָּה; мн. חַיִּים, חַיִּים (Лев 14:4) – 1. живой (Быт 2:7; 45:26; Исх 21:35; 1 Цар 3:22; Ос 2:1) 2. сырой (о мясе; 1 Сам 2:15) 3. в клятвенных восклицаниях חַיִּי הוָה «жив Господь!» (т. е. «клянусь Господом!» – Суд 8:19), חַיִּי אֲנִי «жив Я!» (т. е. «клянусь Собою!» – Числ 14:21) и т. д.

Для форм חַי, חַיָּה и חַיִּים см. тж. глагол חַי qal, а для форм חַיָּה, חַיִּים – существительные I חַיָּה и III חַיָּה.

См. тж. חַיָּה פָּעַת (в статье חַי), מַיִם חַיִּים (מים).

III חַיָּ [חיה, qall]: мн. с суф. חַיָּ (чит. ед. с суф. חַיָּ) – родня, семья (1 Сам 18:18). †

לְחַיָּ אֵל: имя (1 Цар 16:34). †

חֵידָה [от корня פִּי"א, с усечением алефа]: суф. חֵידָתִי, חֵידָתָהּ; мн. חֵידָה(וֹ) – 1. загадка (Суд 14:12) 2. таинственное речение (Пс 78:2) 3. интрига (Дан 8:23 †).

Произв.: חוד.

חיה (280 раз) – qal (200 раз): перф.

חַיָּה (Эккл 6:6) וְחַיָּה (Иер 21:9 Q; 38:2 Q; Иез 18:23; 33:11; Эсф 4:11; Неем 9:29), וְחַיָּתָהּ (Втор 30:16) и וְחַיָּתָהּ (Иер 38:17), חַיָּה, וְחַיָּתָם, а также חַי (Быт 3:22; 5:5; 11:12,14; Лев 18:5; 25:35; 1 Сам 20:31; 2 Сам 12:22; Иез 20:11,13,21; для этой и двух последующих форм см. тж. I חַיָּ и II חַי), חַיָּ (Быт 25:7; Исх 33:20; Числ 21:8,9; Втор 4:42; 5:24; 19:4,5; Иер 38:2; Иез 18:13,24; 47:9; Неем 6:11), וְחַיָּ (Лев 25:36), וְחַיָּה (Исх 1:16; 3-е лицо ед. ч. ж. р.); имперф. וְחַיָּה, וְחַיָּה, וְחַיָּה, וְחַיָּה, וְחַיָּה, וְחַיָּה (Втор 5:33; 8:1); императив וְחַיָּה, וְחַיָּה; инф. חַיָּה, חַיָּה, חַיָּה; абс. инф. חַיָּה, חַיָּה – 1. жить, быть живым (Быт 3:22; 5:3; Зах 1:5; Иов 7:16; Неем 2:3) 2. выжить, остаться в живых (Быт 20:7; Иер 38:2,20) 3. оживиться, восстановить свои силы (Быт 45:27; Суд 15:19) 4. выздороветь (2 Цар 8:8) 5. ожить, воскреснуть (1 Цар 17:22; 2 Цар 13:21; Ис 26:19; Иез 37:9; Иов 14:14).

pi.: перф. חַיָּה (Пс 22:30), חַיָּה, חַיָּה; имперф. חַיָּה, חַיָּה, חַיָּה; императив חַיָּה, חַיָּה; инф. חַיָּה, חַיָּה, חַיָּה; абс. инф. חַיָּה, חַיָּה (Исх 1:17,18), חַיָּה (Исх 1:22), חַיָּה, חַיָּה, חַיָּה (Пс 71:20 Q), חַיָּה, חַיָּה

(Пс 71:20 K), חַיָּה; императив חַיָּה (Авв 3:2); инф. חַיָּה, חַיָּה, חַיָּה; прич. חַיָּה – 1. пощадить, оставить в живых (Быт 12:12; Исх 22:17; 1 Сам 27:9; Иов 36:6) 2. спасти жизнь (Иез 3:18) 3. поддерживать жизнь, существование (Иер 49:11; Иов 33:4; Неем 9:6) 4. оживить, воскресить (Ос 6:2; Пс 30:4) 5. восстановить (Иерусалим; Неем 3:34; 1 Пар 11:8 †) 6. возобновить, повторить, о делах (Авв 3:2 †) 7. держать (скот; 2 Сам 12:3; Ис 7:21 †) 8. выращивать (хлеб; Ос 14:8 †) 9. חַיָּה «сохранить род» (Быт 19:32,34 †); тж. о животных (Быт 7:3 †).

hif.: перф. חַיָּה, חַיָּה (Числ 22:33), חַיָּה (Нав 2:13; Суд 8:19), חַיָּה; императив חַיָּה (Числ 31:18), חַיָּה (Ис 38:16); инф. חַיָּה, חַיָּה; абс. инф. חַיָּה (Нав 9:20) – 1. оставить в живых, сохранить кому-л. жизнь, спасти (Быт 6:19; 47:25; Нав 2:13) 2. оживить, воскресить (2 Цар 8:1,5 †) 3. вселить бодрость, надежду (Ис 57:15 †).

Произв.: I חַיָּ, II חַיָּ, III חַיָּ, I חַיָּה, II חַיָּה, III חַיָּה, *חַיָּה, חַיָּה, חַיָּה.

I חַיָּה [חיה, qall-at]: сопр. חַיָּה и חַיָּה; суф. חַיָּה, חַיָּה; мн. חַיָּה – животное, обычно дикое; ед. число часто выступает в собир. значении (Быт 1:25; Ис 43:20). В Пс 74:19 вместо חַיָּה чит. חַיָּה или חַיָּה.

II חַיָּה [חיה, qall-at]: сопр. חַיָּה; суф. חַיָּה, חַיָּה, חַיָּה – 1. жизнь (Пс 78:50) 2. жизненная сила (Ис 57:10) 3. голод (Иов 38:39).

III חַיָּה [חיה, qall-at]: сопр. חַיָּה; суф. חַיָּה – 1. отряд, войско (2 Сам 23:11,13) 2. племя, народ (Пс 68:11). †

См. тж. прилагательное II חַי (ж. р. ед. и мн.).

*קָיָה [חיה]: мн. абс. ж. р. קָיָוֹת – крепкий, здоровый (Исх 1:19). †

חַיֵּיתָ [חיה, qall-ūt]: жизнь (2 Сам 20:3). †

I חוּל (חול) qal: перф. חָלָה (Ис 54:1; 66:8; для חָלָה в Ос 11:6 см. חול qal перф.), חָלַתִּי (Ис 23:4), חָלֹו (Иер 5:3; для חָלֹו в Плач 4:6 см. חול qal перф.), חָלֹו (Втор 2:25), חָלֹו (Ис 26:18); имперф. יָחִיל (Пс 55:5; для Пс 29:8 см. hif.), וַיִּחַל (1 Сам 31:3; 1 Пар 10:3; см. тж. I חלל hif.), תָּחִיל (Ис 26:17; 66:7; Иез 30:16 К; Зах 9:5), וַתִּחַל (Пс 97:4), תִּחְיִלֶיךָ (Ис 45:10), יָחִילוּ (Ис 23:5; Иоиль 2:6; Авв 3:10; Пс 77:17), יָחִילוּ (Ис 13:8), תִּחְיִלוּ (Иер 5:22), а также תִּחְיִלֶיךָ (Иез 30:16 Q), וַתִּחַל (Иер 51:29), אֶחְזֹקָה (Иер 4:19 К); императив חִילוּ (Пс 96:9; 1 Пар 16:30), а также חוּלִי (Мих 4:10; Пс 114:7); абс. инф. חוּל (Иез 30:16) – 1. **рожать** (Ис 23:4; 26:18; 45:10; 54:1; 66:8) 2. **страдать, мучиться** (Ис 13:8; 26:17; 66:7; Иер 4:19 К; 5:3; Иез 30:16; Мих 4:10) 3. **трепетать** (Втор 2:25; Ис 23:5; Иер 5:22; 51:29; Иоиль 2:6; Авв 3:10; Зах 9:5; Пс 55:5; 77:17; 96:9; 97:4; 114:7; 1 Пар 16:30) 4. **быть раненым** (1 Сам 31:3; 1 Пар 10:3). В Мих 1:12 вместо חָלָה чит. יָחַלָה, а в Быт 8:10 вместо וַיִּחַל чит. וַיִּיחַל (т. е., соответственно, חל рі. перф. и имперф.). В Плач 3:26 вместо יָחִיל чит. יָחִיל, а в Суд 3:25 вместо וַיִּחְיִלוּ чит. וַיִּחְיִלוּ (т. е., в обоих случаях, יחל hif. имперф.). †

pol.: имперф. יִחְלֵל, תִּחְלֵל; инф. חָלַל (Иов 39:1); прич. מְחַלְלֵם – 1. **родить, породить, создать** (Втор 32:18; Ис 51:2; Пс 90:2; Иов 39:1;

Прит 25:23) 2. **заставить рожать** (Пс 29:9). В Иов 35:14 вместо תִּחְלֵל чит. הוֹחֵל, т. е. יחל hif. императив. †

polal: перф. חוּלְלָתִי, חוּלְלָתָּ; имперф. יִחְלֵל – 1. **быть рожденным, созданным** (Пс 51:7; Иов 15:7; Прит 8:24,25) 2. **быть приведенным в трепет** (Иов 26:5). †

hif.: имперф. יָחִיל (Пс 29:8 – 2 раза; для Пс 55:5 см. qal) – **сотрясать**. †

hof.: имперф. יוֹחֵל – **родиться, быть созданным** (Ис 66:8). †

hitpol.: прич. מְתַחַלֵּל – **страдать, трепетать** (Иов 15:20). Для מְתַחַלֵּל в Иер 23:19 см. חול hitpol. В Пс 37:7 вместо הִתְחַלֵּל чит. הוֹחֵל, т. е. יחל hif. императив. †

hitpalp.: имперф. וַתִּתְחַלֵּחַל – **испугаться** (Эсф 4:4). †

Произв.: חִילָה, חִיָּה, חִילָה.

II חִיל [однокоренное с חִיל] qal: имперф. יָחִיל (Иов 20:21), יָחִילוּ (Пс 10:5) – **быть надежным, постоянным**. †

חִיל [однокоренное с II חִיל] (240 раз) и абс. חִיל (2 Цар 18:17 и Ис 36:2): пауз. חִיל; сопр. חִיל; суф. חִילִי, חִילָה, חִילָה, חִילָה (Иез 26:12; 27:10), חִילוּ, חִילָה, חִילָה (но для 2 Сам 10:16 см. геогр. назв. חִילָה); мн. חִילָה, חִילָה (Ис 30:6) – 1. **сила** (Суд 11:1; 1 Сам 2:4) 2. **умение, способности** (Быт 47:6; Прит 31:10) 3. **богатство, имущество** (Ис 10:14; Иез 26:12) 4. **войско** (Исх 15:4; 1 Цар 15:20). Для Иез 27:11 см. статью חִילָה.

חִיל, חִל: суф. חִילָה (Пс 122:7), חִילָה (Пс 48:14; чит. חִילָה) – **городской вал или стена** (2 Сам 20:15; 1 Цар 21:23; Ис 26:1; Авд 20; Наум 3:8; Пс 48:14; 122:7; Плач 2:8). †

חיל [I חיל]: трепет, мучительный ужас (Исх 15:14; Иер 50:43).

חילה [I חיל]: страдание (Иов 6:10). †

{חילה} (Пс 48:14): чит. חילה, см. חיל.

{חיל} (1 Пар 6:43): чит. חיל, геогр. назв.}

חילה: геогр. назв. (Иез 27:11). †

חילם: направ. חלאמה – геогр. назв. (2 Сам 10:16,17). †

{חין} (Иов 41:4): возможно, следует читать חין, т. е. אין ערכו «нет равного ему», ср. ערה 5.}

חיי: стена (Иез 13:10). †

חיצון [от חיצ; суф. ךו], диссимилиация гласных]: направ. חיצונה (2 Цар 16:18; чит. חיצון?); ж. р. ח(צו)נה – 1. *прил. внешний* (о дворе Храма – Иез 42:1; о сфере обязанностей – Неем 11:16) 2. *внешнее святилище* (в Храме; 1 Цар 6:29,30; Иез 41:17 †).

חיק, חיק, חיק: суф. חיקי (Пс 74:11 Q), חיקו, חיקה, חיקים – 1. *пазуха* (Исх 4:6,7; Прит 21:14) 2. *грудь, объятия* (1 Цар 17:19; Мих 7:5) 3. «*нутро*», *душа* (Эккл 7:9). Тж. о внутренней части колесницы (1 Цар 22:35 †) и о желобе, идущем вокруг жертвенника (Иез 43:13,14,17 †).

חירה: имя (Быт 38:1,12). †

חירום, חירום, חורום: имя (1 Цар 5:15,24; 2 Пар 2:2).

חירת (Исх 14:2,9; Числ 33:7,8): см. פיהחירת.

חיש [I חוש]: быстро (Пс 90:10). †

חיתה (Пс 71:12 K) – чит. חושה Q, см. I חוש qal императив.

חָךְ [от предполагаемого корня חנך]: суф. חכּי, חכּה, חכּה, חכּה, חכּו, חכּה, חכּה – нёбо (Пс 137:6; Прит 24:13).

חכה qal: прич. חוכי – *ждать, надеяться* (Ис 30:18). †

pi.: перф. חכה, חכה, חכה; имперф. חכה, חכה; императив חכה, חכה; инф. חכי (Ос 6:9); прич. מחכה לו, מחכים – 1. *ждать* (Ис 8:17; Пс 33:20) 2. *медлить, мешкать* (2 Цар 9:3 †).

חכה: крючок (Ис 19:8; Авв 1:15; Иов 40:25). †

חכילה: см. גבעת החכילה.

חכילה: имя (Неем 1:1; 10:2). †

חכיל [qatlil]: сопр. חכילי (yod contraginis) – *темный или сверкающий* (Быт 49:12). †

Произв.: חכילות.

חכילות [qatlil-ut]: *мутность или краснота* (Прит 23:29). †

חכם qal: перф. חכם, חכם; имперф. יחכם, יחכם; императив יחכם, יחכם; инф. חכם – 1. *быть/стать умным, мудрым* (Втор 32:29; Прит 6:6; 9:9) 2. *поступать мудро* (Эккл 2:19).

pi.: имперф. יחמני, יחמני – *сделать умным, мудрым* (Пс 105:22; 119:98; Иов 35:11). †

pu.: прич. מחכם – *быть мудрым* (Пс 58:6; Прит 30:24). †

hif.: прич. сопр. מחכימ – *то же, что в pi.* (Пс 19:8). †

hitp.: имперф. נתחכם – *хитрить, быть хитрым, умным* (Исх 1:10; Эккл 7:16). †

Однокоренные: חכם, חכם, חכם.

חָכָם [חכם] (140 раз): ж. р. חָכְמָה; сопр. חָכֵם, חָכְמָה; мн. абс. חָכְמִים, חָכְמוֹת; мн. сопр. חָכְמֵי, חָכְמוֹת (Суд 5:29; в Прит 14:1 чит. חָכְמוֹת, см. статью חָכְמוֹת); мн. с суф. חָכְמָי, חָכְמֵי, חָכְמֵי, חָכְמֵי – 1. умный, мудрый, мудрец (Исх 7:11; 2 Сам 14:2; Прит 17:28; Эккл 9:15) 2. умелый (Исх 35:25; Ис 40:20).

חָכְמָה [חכם, qutl-at] (150 раз) и абс. חָכְמָה (Ис 33:6): сопр. חָכְמָה; суф. חָכְמָתִי, חָכְמָתְךָ, חָכְמָתֵינוּ, חָכְמָתֵיכֶם, חָכְמָתֵיהֶם; мн. абс. חָכְמוֹת (Пс 49:4; Прит 24:7; см. тж. статью חָכְמוֹת): 1. ум, мудрость (1 Цар 5:10; Пс 104:24), в т. ч. персонифицированная Мудрость (Прит 8:1) 2. план, совет (2 Сам 20:22) 3. умение (1 Цар 7:14).

חָכְמוֹנִי: хакмонитянин (?). Или – личное имя? (1 Пар 11:11; 27:32). †

חָכְמוֹת ед. ч. [חכם; qutl + суф. -āt]: мудрость, персонифицированная (Прит 1:20; 9:1). †

См. тж. статью חָכְמָה, форму мн. ч.

חָל [חלל]: несвященное (Лев 10:10; 1 Сам 21:5).

חָל: см. חָל.

חָלָה (?) qal: имперф. חָלָה – заболеть (2 Пар 16:12). Или же чит. חָלָה, т. е. I חלה qal. †

Произв.: חָלָה и, возможно, I *חָלָה.

I *חָלָה [возможно, от глагола חָלָה (?): суф. חָלָה (Иез 24:6,11,12) и חָלָה (= חָלָה; Иез 24:6) – ржавчина. †

II חָלָה: ж. имя (1 Пар 4:5,7). †

חָלָה (Песн 7:2): см. I חָלָה.

חָלָה (2 Сам 10:17): см. חָלָה.

חָלָה: сопр. חָלָה; суф. חָלָה, חָלָה – молоко (Исх 3:8; 23:19; Суд 5:25).

I חָלָה: суф. חָלָה, חָלָה, חָלָה; חָלָה (Пс 17:10); חָלָה (Лев 8:16,25); мн. חָלָה, חָלָה (Быт 4:4) – 1. жир (Иов 15:27), в т. ч. жир жертвенного животного (Лев 3:3) 2. метафорич. самое лучшее (Пс 81:17).

II חָלָה: имя (2 Сам 23:29). †

חָלָה: геогр. назв. (Суд 1:31). †

חָלָה: геогр. назв. (Иез 27:18). †

חָלָה [суффиксальный нун]: галбан (смола, входящая в состав благовоний; Исх 30:34). †

חָלָה: пауз. חָלָה; суф. חָלָה – 1. жизнь, срок жизни (Пс 39:6; 89:48; Иов 11:17) 2. мир, все сущее (Пс 17:14; 49:2; для Пс 17:14 возможен также перевод «люди»). †

חָלָה: крот? ласка? (одно из «нечистых» животных; Лев 11:29). †

חָלָה: имя (1 Пар 11:30). †

חָלָה: ж. имя (2 Пар 22:14; 2 Пар 34:22). †

חָלָה: имя (1 Пар 27:15).

I חלה qal: перф. חָלָה (но для חָלָה в Ос 11:6 см. חָלָה qal перф.), חָלָה; имперф. חָלָה (2 Цар 1:2); инф. חָלָה, חָלָה; прич. חָלָה (но в Иер 4:31 вместо חָלָה чит. חָלָה «рожающая», т. е. I חלה qal прич.), חָלָה – 1. болеть, заболеть (1 Сам 19:14; 1 Цар 14:1; 17:17; Ис 38:1; 39:1) 2. ослабеть (Суд 16:7; Ис 57:10) 3. испытывать боль (Прит 23:35)

4. חֲלָה רָעָה חוֹלָה «тяжкое зло» (Эккл 5:12, 15 †). В 1 Сам 22:8 прич. חֲלָה, возможно, употреблено в знач. «заботиться, жалеть»; или же чит., в том же значении, חָמַל, т. е. חָמַל qal. Для חָלַו (Втор 2:25) см. I חיל qal.

nif.: перф. נִחַלְתִּי, נִחַלְתָּ; прич. נִחַלְתָּ (но для נִחַלְתָּ в Ис 17:11 см. статью II נחלה), נִחַלְתָּ – 1. **заболеть, обессилеть** (Иер 12:13; Иез 34:4,21; Дан 8:27) 2. **скорбеть** (Ам 6:6) 3. מַכָּה נִחַלְתָּ «мучительная рана» (метафорич.; Иер 10:19; 14:17; 30:12; Наум 3:19). †

pi.: перф. חָלָה – **причинить** (страдания; Втор 29:21). См. тж. II חלה pi. †

pu.: перф. חָלִיתָ – **сделаться слабым, ничтожным** (Ис 14:10). †

hif.: перф. חָחַלְתִּי (Ис 53:10), חָחַלְתָּ (Мих 6:13), חָחַלְתָּ (Ос 7:5); прич. מַחַלְתָּ (Прит 13:12; см. тж. статью מַחַלְתָּ) – 1. **причинить страдание** (Ис 53:10; Прит 13:12) 2. **сделать что-л. болезненным** (удары и т. п.; Мих 6:13; или же чит. חָחַלְתִּי, см. I חלל hif. перф.) 3. **заболеть?** (Ос 7:5; или же чит. חָחַלְתָּ, см. I חלל hif. перф.). †

hof.: перф. חָחַלְתִּי – **быть раненым** (1 Цар 22:34; 2 Пар 18:33; 35:23). †

hitp.: имперф. חָחַלְתָּ; императив חָחַלְתָּ; инф. חָחַלְתָּ – 1. **заболеть** (2 Сам 13:2) 2. **притвориться больным** (2 Сам 13:5,6). †

Произв.: מַחַלְתָּ, מַחַלְתָּ, מַחַלְתָּ, מַחַלְתָּ, II נחלה.

II חלה pi.: перф. חָלָה (2 Пар 33:12; для Втор 29:21 см. I חלה pi.), חָחַלְתִּי, חָחַלְתָּ; имперф. חָחַלְתָּ; императив חָחַלְתָּ (1 Цар 13:6); инф. חָחַלְתָּ, חָחַלְתָּ (Пс 77:11) – **просить, умолять,**

умилостивлять (Исх 32:11; Прит 19:6). Инф. חָחַלְתִּי в Пс 77:11 может означать «моя мольба»; или же чит. חָחַלְתִּי «мое страдание», т. е. I חלה qal инф.

חָחַלְתָּ [II חלל]: сопр. חָחַלְתָּ; мн. חָחַלְתָּ – **хлеб** (в виде кольца?) Лев 24:5; 2 Сам 6:19.

חָחַלְתָּ [חלם]: суф. חָחַלְתָּ; мн. חָחַלְתָּ, חָחַלְתָּ, חָחַלְתָּ – **сон** (Быт 37:6,19; 41:7; Иоиль 3:1).

חָחַלְתָּ [II חלל]: суф. חָחַלְתָּ (Иез 40:22 K); мн. חָחַלְתָּ, חָחַלְתָּ, חָחַלְתָּ (Иер 22:14; чит. חָחַלְתָּ или חָחַלְתָּ), חָחַלְתָּ (Иез 40:22 Q), חָחַלְתָּ, а также חָחַלְתָּ и חָחַלְתָּ (Иез 40:25; Песн 2:9; чит. חָחַלְתָּ) – **окно** (Быт 8:6; Нав 2:15; 2 Цар 9:30).

חָחַלְתָּ (Иер 48:21), חָחַלְתָּ (Нав 15:51; 21:15): *геогр. назв.* †

חָחַלְתָּ (Числ 10:16): см. חָחַלְתָּ.

חָחַלְתָּ [II חלץ]: сопр. חָחַלְתָּ; мн. חָחַלְתָּ, חָחַלְתָּ – **вооруженный воин** (Числ 32:21; 2 Пар 17:18; также ед. ч. в собир. значении – Нав 6:13).

*חָחַלְתָּ [II חלק]: мн. חָחַלְתָּ – **гладкий** (о камнях; 1 Сам 17:40). †

חָחַלְתָּ [חלש]: **поражение** (Исх 32:18). †

חָחַלְתָּ: *геогр. назв.* (2 Цар 17:6; 18:11; 1 Пар 5:26). †

חָחַלְתָּ: *геогр. назв.* (Нав 15:58). †

חָחַלְתָּ [חיל, qalqal-at]: **трепет** (Ис 21:3; Иез 30:4,9; Наум 2:11). †

חָחַלְתָּ qal (hif.?): имперф. חָחַלְתָּ (1 Цар 20:33) – **решительно подхватить** (мысль, выражение; вместо חָחַלְתָּ чит. חָחַלְתָּ). †

חָלִי [חלה, qatl]: пауз. חָלִי; суф. חָלִיּוֹ;
 мн. חָלִי(ים) – 1. **болезнь** (1 Цар 17:17; Ис 38:9) 2. **страдание** (Эккл 6:2).

חָלִי [однокоренное с *חָלִיּוֹ; qatl]:
 мн. חָלִי אֵים – **украшение** (Прит 25:12; Песн 7:2). †

חָלִי: *geogr. назв.* (Нав 19:25). †

***חָלִיּוֹ** [однокоренное с **חָלִי**]:
 суф. חָלִי תָּה – **украшение** (Ос 2:15). †

חָלִיל [חלל]: мн. חָלִיל(ים) – **флейта**
 (1 Сам 10:5; 1 Цар 1:40; Ис 5:12; 30:29; Иер 48:36). †

Произв.: **חלל**.

חָלִילָה, **חָלִלָה** *направ.* [חלל]:
воскл. да не будет! о нет! (1 Сам 14:45; 22:15; 1 Цар 21:3; Иов 27:5).

***חָלִיפָה** [חלף]: суф. חָלִיפָתִי; мн.
 חָלִיפָה(ים) – 1. **перемена, изменение**
 (Пс 55:20) 2. **освобождение** (Иов 14:14)
 3. **смена** (о работниках – 1 Цар 5:28; о
 воинах – Иов 10:17) 4. **одежда, комп-
 лект одежды** (Быт 45:22; Суд 14:12,
 13,19; 2 Цар 5:5,22,23). †

***חָלִיצָה** [חלץ]: суф. חָלִיצָתוֹ; мн.
 חָלִיצוֹתַי – **одежда и оружие, снятые с
 убитых врагов** (Суд 14:19; 2 Сам 2:21). †

חָלָכָה (?): пауз. חָלָכָה; мн. חָלָכָה אֵים K
 – **несчастный** (Пс 10:8,10 K,14). †

חלל (130 раз) – в т. ч. **nif.**: перф.
 חָלַל (Иез 25:3), וְחָלַלְתָּ (Иез 22:16; или
 же чит. וְחָלַלְתִּי?), וְחָלַל (Иез 7:24);
 имперф. יַחַל (Ис 48:11; но чит. יִחַל),
 תַּחַל (Лев 21:9), וְיַחַל (Иез 22:26); инф.
 חָלַל (Иез 20:9,14,22; см. тж. hif. перф.),
 חָלַלְתָּ (Лев 21:4) – **оскверниться, быть
 оскверненным**. Для יַחַל в Иов 29:21
 см. יחל pi. перф. †

pi.: перф. חָלַלְתִּי, חָלַלְתָּ, חָלַלְתָּ, חָלַלְתָּ,
 חָלַלְתָּ, חָלַלְתָּ, חָלַלְתָּ, חָלַלְתָּ,
 חָלַלְתָּ (Иез 7:22) и חָלַלְתָּ (Иез 7:21 K);
 имперф. יַחַל, יַחַלְתָּ, יַחַלְתָּ, יַחַלְתָּ,
 יַחַלְתָּ (Иез 13:19), וְיַחַלְתָּ (Иез
 28:16; чит. וְיַחַלְתָּ); инф. חָלַל,
 חָלַלְתָּ, חָלַלְתָּ; прич. מְחַלְלִים
 (Мал 1:12; Неем 13:17; для 1 Цар
 1:40 см. **חלל** pi.), מְחַלְלִיָּה – 1. **начать
 использование чего-л.** (о винограднике;
 Втор 20:6 – 2 раза; 28:30; Иер 31:5 †)
 2. **осквернить, обесчестить** (Быт 49:4;
 Лев 18:21; 19:8,29; 21:12; Ис 47:6; Иез
 23:38; 28:16; Пс 89:40) 3. **нарушить**
 (закон и т. п.; Мал 2:10; Пс 55:21;
 89:32,35 †).

pu.: прич. מְחַלְלִים – **быть осквернен-
 ным** (Иез 36:23). †

hif.: перф. חָלַל (но для Иез 20:9,14,22
 см. nif. инф.), חָלַלְתָּ, חָלַלְתָּ (Втор 3:24;
 Эсф 6:13), וְחָלַלְתָּ (Втор 2:31; 1 Сам 22:15),
 חָלַלְתָּ; имперф. יַחַל, יַחַלְתָּ (Числ 30:3; но
 для Пс 130:7; 131:3 см. יחל pi. императив),
 יַחַלְתָּ (Быт 9:20; Числ 25:1; Суд 16:22;
 Иона 3:4; 2 Пар 3:1,2; см. тж. **חל** qal),
 וְיַחַל (Втор 16:9), וְיַחַל (Иез 39:7);
 императив חָלַל (Втор 2:24,31); инф.
 חָלַל (Втор 16:9; 2 Пар 31:10), חָלַלְתָּ
 (Быт 11:6); абс. инф. חָלַל (1 Сам 3:12);
 прич. מְחַלְלִים – 1. **начать** (Быт 6:1; Суд 13:25;
 Эзр 3:6; 2 Пар 20:22) 2. **допустить осквер-
 нение чего-л.** (Иез 39:7 †) 3. **нарушить**
 (клятву; Числ 30:3 †). В Ос 8:10 текст,
 видимо, испорчен.

hof.: перф. חָלַלְתָּ – **начаться** (Быт
 4:26). †

Произв.: חָל, חָלַלְתָּ, חָלַלְתָּ, חָלַלְתָּ.

II חלל pi. (?): прич. מְחַלְלִי – пронзать, убивать (Иез 28:9). Или же чит. מְחַלְלִי, т. е. ро. †

pu. (?): прич. מְחַלְלִי – быть пронзенным, убитым (Иез 32:26). Или же чит. חָלַלְתִּי, см. II חָלַל. †

po.: перф. חָלַלְתָּ (Иов 26:13); прич. מְחַלְלִי (Прич 26:10), מְחַלְלֵךְ (Ис 51:9) – то же, что в pi. †

poal: прич. מְחַלְלֵךְ – быть израненным (Ис 53:5). †

Произв.: חָלַל, חָלַלְתָּ, חָלַלְתִּי, חָלַלְתָּ, חָלַלְתִּי, *מְחַלְלֵךְ.

III חלל [от חָלַל] pi.: прич. מְחַלְלִים – играть на флейте (1 Цар 1:40). †

I חָלַל [חָלַל]: ж. р. חָלַלְתָּ; мн. חָלַלְתִּי – оскверненный, порочный (Лев 21:7, 14; Иез 21:30,34). †

II חָלַל [חָלַל]: сопр. חָלַל; мн. חָלַלְתִּי, חָלַלְתִּי, חָלַלְתִּי, חָלַלְתִּי, חָלַלְתִּי, חָלַלְתִּי – 1. убитый, труп (Числ 19:16; Втор 21:2; Ис 66:16; Плач 4:9) 2. раненый (Иов 24:12).

{חָלַל (Пс 109:22): чит. חָלַל «трепещет», т. е. I חָלַל poal перф.}

חָלַל (Иов 39:1): см. I חָלַל poal. инф.

חָלַלְתָּ (Иов 26:13): см. II חָלַל po. перф.

חָלַלְתִּי: см. חָלַלְתִּי.

חָלַלְתָּ (Пс 87:7): см. חָלַל poal.

חָלַל qal: перф. חָלַלְתָּ, חָלַלְתִּי, חָלַלְתָּ; имперф. חָלַלְתָּ, חָלַלְתִּי; прич. חָלַלְתָּ, חָלַלְתִּי – 1. быть здоровым (Иов 39:4 †) 2. видеть сны (Быт 28:12; 40:5; Втор 13:2; Ис 29:8).

hif.: имперф. תְּחַלְּמֵנִי (Ис 38:16); прич. מְחַלְּמִים (Иер 29:8) – сделать здоровым, исцелить (Ис 38:16). В Иер 29:8 вместо מְחַלְּמִים чит. חָלְמִים qal, в знач. «видеть сны». †

Произв.: חָלַם.

חָלַם: имя (Зах 6:14). Или же чит. חָלְמֵי (см.). †

См. тж. слово חָלַם в библи.-арам.

חָלַם: см. חָלַם.

חָלַל מוֹת [суф. -ūt]: яичный белок (Иов 6:6). По другой версии, речь идет о некоем растении, и тогда выражение חָלַל מוֹת רִיר обозначает сок этого растения. †

חָלַל מִישׁ [четырёхконсонантный корень]: сопр. חָלַל מִישׁ – кремень (Втор 8:15; 32:13; Ис 50:7; Пс 114:8; Иов 28:9). †

חָלַל חָלַל: имя (Числ 1:9; 2:7; 7:24,29; 10:16). †

חָלַל (Нав 15:51; 21:15): см. חָלַל.

I חָלַל qal: перф. חָלַלְתָּ, חָלַלְתִּי, חָלַלְתָּ; имперф. חָלַלְתָּ, חָלַלְתִּי (Пс 102:27); инф. חָלַלְתָּ (Ис 21:1), חָלַלְתִּי (Прит 31:8) – 1. двигаться, проходить, миновать (1 Сам 10:3; Ис 8:8; 21:1; Авв 1:11; Иов 4:15; 9:11,26; 11:10; Песн 2:11) 2. исчезнуть (Ис 2:18; Пс 102:27) 3. появиться (о траве; Пс 90:5,6) 4. нарушить (закон; Ис 24:5). В Прит 31:8 вместо חָלַלְתִּי чит. חָלַלְתִּי (см.). †

pi.: имперф. חָלַלְתָּ – сменить (одежду; Быт 41:14; 2 Сам 12:20). †

hif.: перф. חָלַלְתָּ; имперф. חָלַלְתָּ, חָלַלְתִּי, חָלַלְתָּ, חָלַלְתִּי; прич. חָלַלְתָּ, חָלַלְתִּי – 1. сменить, заменить (Быт 35:2)

(что-либо – Быт 35:2; Лев 27:10; Пс 102:27; чем-либо – Ис 9:9) 2. **изменить** (плату; Быт 31:7,41) 3. **обновить** (Ис 40:31; 41:1) 4. **обновиться** (Иов 14:7; 29:20). †

Произв.: *חִלְפָה, חִלְפָה, *מְחַלְפָה (*מְחַלְפָת?).

II חִלְפָה **qal**: перф. חִלְפָה; имперф. תְּחַלְפֵה – **пронзить** (Суд 5:26; Иов 20:24). †

Произв. (возможно): *חִלְפָה.

I חִלְפָה [חִלְפָה]: в награду за (Числ 18:21,31). †

II חִלְפָה: *геогр. назв.* (Нав 19:33). †

I חִלְפָה **qal**: перф. חִלְפָה, חִלְפָה; имперф. תְּחַלְפֵה; пассив прич. חִלְפָה (Втор 25:10; сопр.) – 1. **снять** (обувь; Втор 25:9,10; Ис 20:2) 2. **давать** (сосок детенышу, о самке животного; Плач 4:3) 3. **удалиться** (Ос 5:6). †

nif.: перф. יִחַלְפֵה (Прит 11:8; или прич.?); имперф. יִחַלְפֵה (Пс 60:7; 108:7), יִחַלְפֵה (Прит 11:9) – **спастись**. †

pi.: перф. חִלְפָה (Лев 14:43; или инф.?); имперф. תְּחַלְפֵה, תְּחַלְפֵה; имперф. יִחַלְפֵה, יִחַלְפֵה, יִחַלְפֵה, יִחַלְפֵה; императив חִלְפָה, חִלְפָה – 1. **вынимать** (Лев 14:40,43) 2. **спасать** (2 Сам 22:20; Пс 6:5; 18:20; 34:8; 50:15; 81:8; 91:15; 116:8; 119:153; 140:2; Иов 36:15) 3. **грабить** (Пс 7:5). †

Произв.: *חִלְפָה.

II חִלְפָה **nif.**: имперф. יִחַלְפֵה (Числ 31:3) – **вооружиться и выступить в поход** (Числ 32:17,20). В Числ 31:3 вместо יִחַלְפֵה чит. hif. יִחַלְפֵה «вооружите». †

hif.: имперф. יִחַלְפֵה – **укрепить** (Ис 58:11). †

Произв.: חִלְפָה.

חִלְפָה: пауз. חִלְפָה – *имя* (2 Сам 23:26).

*חִלְפָה **qal** **двойств.**: пауз. חִלְפָה; суф. חִלְפָה, חִלְפָה (в Иов 31:20 вместо חִלְפָה К чит. חִלְפָה Q) – **чресла** (Быт 35:11; Иов 38:3).

I חִלְפָה **qal**: перф. חִלְפָה (но для Ос 10:2 см. II חִלְפָה qal), חִלְפָה (Нав 18:2); имперф. חִלְפָה, חִלְפָה, חִלְפָה, חִלְפָה, חִלְפָה; императив חִלְפָה (Нав 22:8); инф. חִלְפָה; прич. חִלְפָה – 1. **делить, разделять** (Нав 14:5; 22:8; 2 Сам 19:30; 1 Пар 24:4,5) 2. **наделять, распределять** (Втор 4:19; 29:25; Иов 39:17; Неем 9:22; 13:13) 3. **получить** (Нав 18:2; 1 Сам 30:24; Иов 27:17; Прит 17:2) 4. **назначить** (2 Пар 23:18) 5. **быть сообщником** (Прит 29:24) 6. **грабить** (2 Пар 28:21; или же чит. חִלְפָה, т. е. I חִלְפָה pi., в том же значении). †

nif.: имперф. יִחַלְפֵה (Быт 14:15; Числ 26:55; 1 Цар 16:21), יִחַלְפֵה (Иов 38:24), חִלְפָה (Числ 26:53,56), יִחַלְפֵה (1 Пар 23:6; 24:3) – **разделиться, быть разделенным**. Но в Числ 26:55 вместо חִלְפָה чит. pi. חִלְפָה или חִלְפָה, а в 1 Пар 23:6; 24:3 вместо יִחַלְפֵה чит. pi. יִחַלְפֵה. †

pi.: перф. חִלְפָה, חִלְפָה, חִלְפָה; имперф. חִלְפָה, חִלְפָה (Ис 34:17), חִלְפָה; имперф. חִלְפָה, חִלְפָה (Нав 18:10), חִלְפָה, חִלְפָה (Ис 53:12), חִלְפָה, חִלְפָה; императив חִלְפָה (Нав 13:7); инф. חִלְפָה, חִלְפָה – 1. **делить, разделять** (Суд 5:30; Иез 5:1; Пс 22:19) 2. **участвовать в дележе, получить свою долю** (Прит 16:19) 3. **раздавать, распределять** (2 Сам 6:19; Дан 11:39) 4. **дать долю** (חִלְפָה в Ис 53:12 †) 5. **рассеять** (Быт 49:7; Плач 4:16 †).

pu.: перф. חִלְפָה; имперф. חִלְפָה – **быть разделенным** (Ис 33:23; Ам 7:17; Зах 14:1). †

hif.: инф. לְחַלֵּק – получить свою долю? (Иер 37:12). †

hitp.: императив הִתְחַלְקוּ – разделить между собой (Нав 18:5). †

Произв.: חֲלָקָה, חֲלָקָה, *חֲלָקָה, מְחַלְקֵת.

II חלק qal: перф. חָלַק (Ос 10:2), חֲלָקוּ (Пс 55:22) – быть лъстивым, лживым. †

hif.: перф. חִלְקֵהוּ, חִלְקֵהוּ; имперф. חִלְקֵהוּ (Пс 5:10; чит. חִלְקֵהוּ); прич. חִלְקֵהוּ – 1. делать гладким (о выравнивании металлической поверхности молотком; Ис 41:7) 2. делать лъстивым (Пс 5:10; Прит 2:16; 7:5; 28:23) 3. льстить (Пс 36:3; Прит 29:5). †

Однокоренные: *חֲלָקָה, חֲלָקָה, II חֲלָקָה, II *חֲלָקָה, חֲלָקָה.

חֲלָקָה [חלק]: мн. חֲלָקָה (Ис 57:6), חֲלָקוֹת и חֲלָקוֹת (Дан 11:32) – 1. гладкий (Быт 27:11; Нав 11:17; 12:7), в т. ч. метафорически (Прит 5:3) 2. лъстивый, лживый (Иез 12:24; Прит 26:28). Мн. число – в знач. существительного: «гладкие камни» (Ис 57:6), «скользкие места» (Пс 73:18), «лесть, ложь» (Ис 30:10; Пс 12:3,4; Дан 11:32). Форма חֲלָקוֹת может рассматриваться и как мн. ч. от II *חֲלָקָה. †

I חֲלָקָה [חלק]: суф. חֲלָקָה, חֲלָקָה, חֲלָקָה, חֲלָקָה, חֲלָקָה; мн. חֲלָקָה, חֲלָקָה, חֲלָקָה – часть, доля, удел (Быт 14:24; Пс 119:57; Эккл 11:2), в т. ч. о земельных владениях (Нав 19:9).

II חֲלָקָה [חלק]: лесть, ложь (Прит 7:21). †

III חֲלָקָה: имя (Числ 26:30; Нав 17:2). †

I חֲלָקָה [חלק]: сопр. חֲלָקָה; суф. חֲלָקָה, חֲלָקָה – земельный надел (Быт 33:19; 2 Сам 14:30).

II חֲחָקָה [חחק]: сопр. חֲחָקָה – 1. гладкое место (Быт 27:16) 2. лесть, ложь (Прит 6:24). Возможно, к этому слову относится и форма חֲחָקוֹת (см. статью חֲחָקָה). †

***חֲחָקָה** [חחק]: сопр. חֲחָקָה – часть, группа (2 Пар 35:5). †

חֲחָקָה (ח): назв. клана (Числ 26:30). †

***חֲחָקָה:** пауз. חֲחָקָה – имя (Неем 12:15). †

חֲחָקָה: имя (Неем 12:7).

חֲחָקָה: имя (Иер 1:1).

חֲחָקָה мн. [חחק, qatalal]: 1. скользкие места (Иер 23:12; Пс 35:6) 2. интриги (Дан 11:21) 3. неискренность (Дан 11:34). †

חֲחָקָה (Нав 19:25), חֲחָקָה (Нав 21:31): геогр. назв. †

חֲחָקָה הַצָּרִים: геогр. назв. (2 Сам 2:16). †

חֲחָלֵשׁ qal: имперф. חֲחָלֵשׁ (Иов 14:10), חֲחָלֵשׁ (Исх 17:13); прич. חֲחָלֵשׁ (Ис 14:12) – 1. погибнуть, исчезнуть (Иов 14:10) 2. победить, уничтожить (Исх 17:13; Ис 14:12). †

Произв.: חֲחָלֵשׁ, חֲחָלֵשׁ.

חֲחָלֵשׁ [חלש, qattāl]: слабый (Иоиль 4:10). †

I *חָם [однокоренное с *חָמוֹת; qal]: суф. חָמוֹת, חָמוֹת – свёкор (Быт 38:13,25; 1 Сам 4:19,21). †

II חָם [חם]: мн. חָמוֹת – теплый, горячий (Нав 9:12; Иов 37:17). †

III חָם: 1. имя Хам (Быт 9:18) 2. собир. египтяне (Пс 105:23). В 1 Пар 4:40 слово חָם – в неопределенном значении «ложные племена».

חם [חמם]: тепло, жара (Быт 8:22; 1 Сам 21:7; Ис 18:4; Иер 17:8; Иов 24:19). †

См. тж. חם qal инф.

חמא (Дан 11:44): см. I חמה.

חמא: сопр. חמא – сливки, сметана (Суд 5:25; Ис 7:22).

Произв.: II חמה и חמא (?).

חמד qal: перф. חמד, חמדו, חמדתם; имперф. יחמד, תחמד, יאחמדו, יאחמדוהו; пассив прич. חמודו (Пс 39:12; Иов 20:20), חמודיהם (Ис 44:9), חמדות (Быт 27:15; см. тж. статью חמדות) – любить, желать, возделывать (Исх 20:17; Пс 68:17). В Пс 39:12; Иов 20:20 пассив прич. חמודו может означать «богатство».

nif.: прич. נחמד, נחמדים – быть желанным, приятным, ценным (Быт 2:9; 3:6; Пс 19:11; Прит 21:20). †

pi.: перф. חמדתי – делать что-л. с удовольствием (וישבתי) «поблудить») Песн 2:3. †

Произв.: חמד, חמדת, חמדות, מחמד, מחמד (?), מחמד (?).

חמד [חמד]: красота, привлекательность (Ис 32:12; Иез 23:6).

חמד [חמד]: сопр. חמד; суф. חמדי, חמדות, חמדתי – 1. желание, любовь (1 Сам 9:20; 2 Пар 21:20) 2. нечто желанное, ценное (Иер 3:19; 25:34; Ос 13:15) 3. חמדת נשים «[божество,] любимое женщинами» (Дан 11:37 †).

חמדות, **חמודות**, **חמודת** мн. [חמד]: драгоценность, нечто ценное (Дан 10:3; 11:38,43; Эзр 8:27; 2 Пар 20:25), в т. ч. о человеке (Дан 9:23; 10:11,19). Для Быт 27:15 см. חמד qal пассив прич. †

חמד: имя (Быт 36:26). †

I חמה, חמא (Дан 11:44) [חם; qil-at, без yod] (120 раз): сопр. חמ; суф. חמתי, חמתי, חמתי, חמתי, חמתי, חמתי; мн. абс. חמ(ו)ת – 1. яд (Втор 32:33) 2. гнев, ярость (Быт 27:44; 2 Цар 22:13; Иер 21:5).

II חמה [от חמא; qil-at, с падением алефа]: то же, что חמא (Иов 29:6). †

חמה [חמם]: суф. חמתי – 1. жара (Пс 19:7) 2. солнце (Ис 24:23; 30:26; Иов 30:28; Песн 6:10). †

חמה: см. חומה.

חמואל: имя (1 Пар 4:26). †

חמודות (Дан 9:23), **חמודת** (Эзр 8:27): см. חמדות.

חמוטל (2 Цар 23:31; тж. кере в 2 Цар 24:18; Иер 52:1), **חמיטל** (кетивы в 2 Цар 24:18; Иер 52:1): жс. имя. †

חмол: имя (1 Пар 2:5).

חמולי (ח): назв. клана (Числ 26:21). †

חמון: геогр. назв. (Нав 19:28).

***חמוץ**: сопр. חמוץ – красный (חמוץ בגדים) «в красных одеждах, одетый в красное»; Ис 63:1). †

{**חמוץ** (Ис 1:17): чит. חמוץ, т. е. II חמץ qal пассив прич.}

***חמוק** [חמק]: мн. חמוקי – изгиб (Песн 7:2). †

I חמור, חמר: суф. חמר, חמר, חמרו; мн. חמ(ו)רים, חמ(ו)רינו, חמ(ו)ריכם, חמ(ו)ריהם – 1. осел (Исх 21:33; 23:5; Числ 16:15; Втор 28:31; 1 Цар 13:13,24) 2. ослица (Исх 13:13; 2 Сам 19:27).

II חמור (?): двойств. пауз. חמרתים – грудь? (Суд 15:16 – 2 раза; выраж. חמור חמרתים). †

III חמור: *имя* (Быт 34:2).

*חמות [однокоренное с I *חם]:
суф. חמות, חמ(ו)ת – свекровь (Мих
7:6; Руфь 1:14).

חמט: разновидность ящериц (Лев
11:30). †

חמטה: *геогр. назв.* (Нав 15:54). †

חמיטל (кетивы в 2 Цар 24:18; Иер
52:1): см. חמיטל.

חמיץ [חמץ]: щавель? (Ис 30:24). †

חמישי, חמישי: ж. р. חמ(י)ש(י)ת; ж. р.
с суф. חמ(י)ש(י)ת – 1. חמישי пятый (Быт
1:23; 30:17; Нав 19:24); тж. в знач.
«пятый месяц» (Иез 20:1; Зах 7:5; 8:19 †)
2. חמישית пятая (Иер 36:9; Неем 6:5);
одна пятая часть (Быт 47:24; Лев
5:16). В Лев 5:24 вместо חמשית чит.
חמשית. В 1 Цар 6:31 текст неясен.

חמל qal: перф. חמל, חמל, חמלת, חמלת,
חמלת(ו), חמלתם; имперф. חמל(ו),
חמלו, חמלו, חמלו, חמלו, חמלו,
инф. חמלה (Иез 16:5) – 1. жалеть,
щадить (Исх 2:6; 2 Сам 21:7; Иер 15:5;
Иоиль 2:18) 2. сберегать, экономить
(2 Сам 12:4; Иер 50:14).

Произв.: *חמלה, *חמל.

*חמלה [חמל]: сопр. חמלת; суф.
חמלת – жалость (Быт 19:16; Ис 63:9). †

חמלה (Иез 16:5): см. חמל qal инф.

חמם qal: перф. חם (Исх 16:21; 1 Цар
1:2; Пс 39:4; Эклл 4:11); имперф. חם
(Ис 44:16), חם (2 Цар 4:34; Ис
44:15), חם (Быт 30:39), а также
חם (Быт 30:38; эту и 5 последующих
форм можно отнести и к nif. имперф.),
חם (Втор 19:6), חם (1 Цар 1:1), חם
(Эклл 4:11), חם (Иез 24:11), חם (Ос 7:7);

инф. חם (Быт 18:1; 1 Сам 11:9,11; 2 Сам
4:5; Агт 1:6; Неем 7:3; см. тж. статью
חם), חמו (Иов 6:17), חמץ (Иер 51:39) –
нагреться, согреться, разгорячиться
(в разных значениях). В Быт 30:38,39 речь
идет о спаривании скота. †

nif.: прич. חמי – разгорячиться,
прийти в возбуждение, о служении
чужим богам (Ис 57:5). См. тж. 6 форм
в qal имперф. †

pi.: имперф. חמץ – согреть (Иов
39:14). †

hitp.: имперф. חמץ – согреться
(Иов 31:20). †

Произв.: II חם, חם, חמץ, *חמץ.

*חמץ [חמם, суф. -ān]: мн. חמץים,
חמץים – курильница (жертвенник для
воскурения благовоний) *וּמִי* «солнечный
столб» (объект поклонения в святилище)
Лев 26:30; 2 Пар 34:7.

חמס qal: перф. חמס; имперф. חמס,
חמס; прич. חם – совершать грабеж,
насилие (Иер 22:3; Иез 22:26; Соф 3:4;
Иов 15:33; 21:27; Прит 8:36; Плач 2:6). †

nif.: перф. חמס – подвергнуться
насилию (Иер 13:22). †

Произв.: חמס.

חמץ [חמם]: сопр. חמץ; суф. חמץ,
חמץ; мн. חמץים – 1. разбой, насилие,
преступление, несправедливость (Быт
6:11; Ис 53:9; Пс 18:49) 2. награблен-
ное (Ам 3:10) 3. חמץ תלжесвидетель
(Исх 23:1; Втор 19:16; Пс 35:11 †) 4.
חמץ שונאת яростная ненависть (Пс
25:19 †).

I חמץ qal: перф. חמץ (Исх 12:39);
имперф. חמץ (Исх 12:34); инф. חמץ
(Ос 7:4) – закваситься, о тесте. †

hitp.: имперф. חמץ – огорчаться,
скорбеть (Пс 73:21). †

Произв.: חמץ, חמץ, חמץ, חמץ.

II חמץ qal: прич. חוֹמֵץ – быть жестоким, угнетать (Пс 71:4). †

חֻמֵץ [I חמץ]: приготовленное на дрожжах (хлеб и проч.; Исх 13:7; Лев 7:13). Для חֻמֵץ в Исх 12:39 см. I חמץ qal перф.

חֻמֵץ [I חמץ]: уксус (Числ 6:3; Пс 69:22; Прит 10:26; 25:20; Руфь 2:14). †

*חֻמְצָה: суф. חֻמְצָתוֹ (Ос 7:4) – см. I חמץ qal инф.

חָמַץ qal: перф. חָמַץ – отвернуться, повернуться, уйти (Песн 5:6). †

hitp.: имперф. תִּתְחַמְצֵן – поворачиваться туда и сюда, колебаться (Иер 31:22). †

Произв.: *חמוק.

I חמר qal: перф. חָמַר (Пс 75:9); имперф. יִחְמַר (Пс 46:4) – бурлить, пениться. †

Произв.: III חמר.

II חמר poalal: перф. חָמַרְמוֹר (Иов 16:16 Q; Плач 2:11), חָמַרְמוֹר (Плач 1:20), חָמַרְמוֹרָה (Иов 16:16 K; 3-е лицо мн. ч. ж. р.) – 1. раскраснеться, о лице (Иов 16:16) 2. испытывать жжение, болеть, о внутренностях (Плач 1:20; 2:11). По другой версии, формы poalal в Плач 1:20; 2:11 следует отнести к корню I חמר, в знач. «бурлить». †

Произв. (возможно): I חמור, יחמור.

III חמר [от חמר] qal: имперф. וַתְּחַמְרֵהּ (= וַתְּחַמְרֵהּ) – обмазать (Исх 2:3). †

*חֻמְרָה: пауз. חֻמְרָה – вино (Втор 32:14). †

I חמר: глина (Исх 1:14; Ис 64:7; Иов 30:19).

II חמר: мн. חֻמְרִים – 1. хóмер, мера объема для сыпучих тел, 394 л

(Лев 27:16; Числ 11:32; Ис 5:10; Иез 45:11,13,14; Ос 3:2) 2. куча, груда (Исх 8:10). †

III חמר [I חמר]: пена, бурление (Авв 3:15). †

חֻמְרָה [qital]: асфальт (Быт 11:3; 14:10; Исх 2:3). †

Произв.: III חמר.

חֻמְרָה: см. I חמור.

חֻמְרָן: имя (1 Пар 1:41). †

חמש [от חמש] pi.: перф. וַחֲמַשׁ – взимать пятую часть (урожая; Быт 41:34). †

חמש (все формы – 500 раз): сопр. חֲמַשׁ; ж. р. (для сущ. м. р.) חֲמִשָּׁה; ж. р. сопр. חֲמִשָּׁתַּי, חֲמִשָּׁתַּי, חֲמִשָּׁתַּי, חֲמִשָּׁתַּי, חֲמִשָּׁתַּי – 1. пять (Быт 45:6; 47:2; Числ 18:16) 2. בְּשָׁנַת חֲמִשׁ «в пятый год» (2 Цар 8:16); בְּחֲמִשָּׁה לַחֹדֶשׁ «в пятый день месяца» (Иез 1:1) 3. חֲמִשָּׁה עָשָׂר, חֲמִשָּׁה עָשָׂר חֲמִשָּׁה пятнадцать, для м. и ж. р. (Лев 27:7; 2 Цар 14:17); חֲמִשָּׁה עָשָׂר חֲמִשָּׁה пятнадцатый (Исх 16:1; 2 Пар 15:10); тж. בְּחֲמִשָּׁה עָשָׂר בּוֹ «в пятнадцатый день [этого месяца]» (Эсф 9:18 †) 4. חֲמִשָּׁה עָשָׂר חֲמִשָּׁה пятнадцать, для м. р. (2 Сам 19:18) 5. חֲמִשָּׁה עָשָׂר חֲמִשָּׁה пятьдесят (Быт 18:26; Исх 26:5); тж. в знач. «отряд из пятидесяти человек» (2 Цар 1:9); тж. בְּשָׁנַת חֲמִשָּׁה עָשָׂר «в пятидесятый год» (2 Цар 15:23).

Произв.: חמשי, חמש (?), חמש.

I חמש (?): одна пятая часть (Быт 47:26). †

II חמש: живот (2 Сам 2:23; 3:27; 4:6; 20:10). †

חֲמִשָּׁה: см. חמש.

חֲמִשִּׁית, חֲמִשִּׁית: см. חמשי.

הַמְשִׁים: **вооруженные воины** (Исх 13:18; Нав 1:14; 4:12; Суд 7:11). †

הַמְשִׁים: см. **הַמְשִׁי**.

הַמְשִׁית: см. **הַמְשִׁי**.

הַמֵּת [qitl]: сопр. **הַמָּת** – **мех, бурдюк** (Быт 21:14,15,19). †

הַמֵּת, **הַמֵּת** (Ам 6:2): **направ.** **הַמֵּתָה** – **геогр. назв.** **Хамат** (Ис 37:13).

I הַמֵּת: **геогр. назв.** (Нав 19:35). †

II הַמֵּת: **имя** (1 Пар 2:55). †

הַמֵּת דָּאֵר: **геогр. назв.** (Нав 21:32). †

הַמֵּת צוּבָה: **геогр. назв.** (2 Пар 8:3). †

הַמֵּתִי (הַ): **назв. народа** (Быт 10:18).

I הָיָן [חנן]: суф. **הָנַן** – 1. **привлекательность, способность внушать приязнь** (Пс 45:3; Прит 5:19) 2. **благосклонность к кому-либо** (Прит 13:15; Экл 9:11) 3. **магия** (Прит 17:8) 4. **מָצָא חֵן בְּעֵינַי** «быть угодным кому-либо» (Быт 6:8; 1 Сам 16:22; Эсф 5:8).

II הָיָן (?): **имя** (Зах 6:14). †

הַחֲנָדָד: **имя** (Неем 3:18).

I חָנָה (140 раз) **qal**: перф. **חָנַה**, **חָנַה**, **חָנַה**; имперф. **וַיַּחְנֵן**, **וַיַּחְנֵן**, **וַיַּחְנֵן** (Суд 11:18), **וַיַּחְנֵן**, **וַיַּחְנֵן**; императив **חָנֵּה**, **חָנֵּה**; инф. **חָנַה**, **חָנַה**, **חָנַה**; прич. **חָנֵּה**, **חָנֵּה** (Пс 53:6) – 1. **клониться** (к вечеру, о дне; Суд 19:9 †) 2. **разбить стан, устроить стоянку** (Быт 26:17; Исх 13:20; Числ 9:23; Нав 5:10) 3. **осадить, взять в осаду** (1 Сам 11:1; 2 Пар 32:1) 4. **охранять, защищать** (Зах 9:8; Пс 34:8). В Пс 53:6 вместо **חָנֵּה** чит. **חָנַה**, см. статью **חָנַה**.

Произв.: **חָנַה**, **חָנַה**.

II חָנָה pi.: инф. **חָנַה** – **жалеть, шадить, миловать** (Пс 77:10). †

חָנָה: **ж.** **имя** (1 Сам 1:2).

I חָנוּךְ, חָנוּךְ: **имя Енох** (Быт 5:24).

II חָנוּךְ: **геогр. назв.** (Быт 4:17 – в конце стиха). †

חָנוּן [חנן]: **милосердный** (Исх 22:26; 34:6; Иоиль 2:13; Пс 112:4).

חָנוּן: **имя** (2 Сам 10:1).

***חֲנוּת** [חנה, суф. -ūt]: мн. **חֲנוּת** – **свод, пещера** (Иер 37:16). †

I חָנַט qal: перф. **חָנַטָה** – **дать, принести** (плоды, о смоковнице; Песн 2:13). †
Произв. (возможно): **חָנַטָה**.

II חָנַט qal: имперф. **וַיַּחְנֵט** (Быт 50:2,26); инф. **לְחָנַט** (Быт 50:2) – **бальзамирывать**. †

Произв.: **חָנַטִים**.

חָנַטִים мн. [**II חָנַט**]: **бальзамирвание** (Быт 50:3). †

חָנַיִאל: **имя** (Числ 34:23).

חֲנוּת (Иер 37:16): см. ***חֲנוּת**.

***חָנִיכִי** [возможно, от **חָנַךְ**]: мн. **חָנִיכִי** – **домочадец или обученный воин** (Быт 14:14). †

חָנִינָה [חנן]: **милость, жалость** (Иер 16:13). †

חָנִית: суф. **חָנִיתָה**, **חָנִיתָה**; мн. **חָנִיתִים** и **חָנִיתִים(ו)** – **копье** (1 Сам 17:7; 18:11).

חָנַךְ qal: перф. **חָנַכְו**; имперф. **וַיַּחְנֵכְו**, **וַיַּחְנֵכְו**; императив **חָנֵּךְ** – 1. **воспитывать** (Прит 22:6) 2. **освятить** (новую постройку; о Храме – 1 Цар 8:63; 2 Пар 7:5; о доме – Втор 20:5). †

Произв.: **חָנַכְו** и, возможно, ***חָנִיךְ**.

חָנֵךְ (Быт 25:4): см. **I חָנוּךְ**.

הַנִּכֶּה [הנך]: сопр. הִנַּכְתָּ – 1. освящение (Числ 7:11; Пс 30:1; Неем 12:27; 2 Пар 7:9). 2. дары по случаю освящения (Числ 7:10,84,88). †

См. это слово тж. в библ.-арам.

הַנְּכִי (ה): назв. клана (Числ 26:5). †

הָנָם [I הני, qill-am]: 1. бесплатно, задаром (Быт 29:15; Исх 21:2; Числ 11:5; 2 Сам 24:24; Иов 1:9) 2. тщетно, попусту (Мал 1:10; Прит 1:17) 3. незаслуженно, без вины (1 Сам 19:5; 1 Цар 2:31; Пс 69:5; Прит 24:28; 26:2) 4. אֶל־הָנָם לֹא не попусту (Иез 6:10 †).

הַנְּמֵאל: имя (Иер 32:7,8,9,12). †

הַנְּמַל [четырёхконсонантный корень]: иней? (Пс 78:47). †

I הני qal: перф. הָנִיתִי (Быт 33:5), הָנִיתָ (Исх 33:19; для Иов 19:17 см. II הני), הָנִיתִי (Плач 4:16); имперф. הָנִי, הָנִי, הָנִי (Ам 5:15), הָנִי, הָנִי (2 Сам 12:22 Q), הָנִי (Ис 43:29; Ис 30:19; чит. הָנִי?), הָנִי (Ис 27:11; Иов 33:24), הָנִי (Пс 67:2; 123:2) и הָנִי (Мал 1:9; чит. הָנִי), הָנִי; императив הָנִי и הָנִי (Пс 9:14; чит. הָנִי?), הָנִי, הָנִי (Суд 21:22); инф. לְהָנִיתָ (Пс 102:14), לְהָנִיתָ (Ис 30:18); абс. инф. הָנִי; прич. הָנִי – 1. жалеть, щадить, быть милостивым (Числ 6:25; Втор 7:2; 28:50; Пс 51:3; 109:12; Иов 19:21) 2. давать, дарить (Пс 112:5; 119:29). Фраза הָנִי אֹתָם в Суд 21:22 может означать «подарите нам их [т. е. девушек]», либо «будьте милостивы к нам насчет них [т. е. девушек или похитителей]», либо чит. הָנִי אֹתָם «помилуйте их [т. е. похитителей]».

{nif.: перф. הִנַּכְתָּ (Иер 22:23) – чит. הִנַּכְתָּ, из הִנַּכְתָּ *גַּנַּחְתָּ, т. е. הִנַּח nif. перф. †}

pi.: имперф. הִנַּחְּ – делать ласковым, приятным (голос; Прит 26:25). †

po.: имперф. הִנַּחְּ; прич. הִנַּחְּ – жалеть, любить (Пс 102:15; Прит 14:21). †

hof. (pass. qal?): имперф. הִנַּחְּ – быть помилованным (Ис 26:10; Прит 21:10). †

hitp.: перф. הִתְנַחַּחְתָּ (1 Цар 9:3), הִתְנַחַּחְתָּ, הִתְנַחַּחְתָּ; имперф. הִתְנַחַּחְתָּ, הִתְנַחַּחְתָּ, הִתְנַחַּחְתָּ, הִתְנַחַּחְתָּ; инф. לְהִתְנַחַּחְתָּ – умолять, просить о милости (Быт 42:21; Иов 9:15; 2 Пар 6:24).

Произв.: I הני, הני, הני, הני, I הני, הני, הני, הни и הни.

II הני qal: перф. הִנַּחְתָּ – быть отвратительным, вызывать отвращение (Иов 19:17). †

הָנִי: имя (1 Пар 11:43).

הָנִי: имя – только в сочетании הָנִי (Иер 31:38).

הָנִי: имя (1 Цар 16:1).

הָנִי: имя (Дан 1:6).

הָנִי: имя (Иер 36:12).

הָנִי: геогр. назв. (Ис 30:4). †

הָנִי qal: перф. הִנַּחְתָּ; имперф. הִנַּחְתָּ, הִנַּחְתָּ; абс. инф. הָנִי – 1. быть нечестивым (Иер 23:11) 2. быть оскверненным (Ис 24:5; Иер 3:1; Мих 4:11; Пс 106:38). В Иер 3:9 вместо הִנַּחְתָּ чит. hif. הִנַּחְתָּ «осквернила». †

hif.: имперф. הִנַּחְתָּ – 1. осквернить (Числ 35:33 – 2 раза; Иер 3:2) 2. соблазнить, привлечь на свою сторону (Дан 11:32). †

Произв.: הָנִי, הָנִי, הָנִי.

הַנְּפִי [הנה]: мн. הַנְּפִים – нечестивый (Ис 33:14; Иов 34:30). В Пс 35:16 текст явно испорчен.

הַנְּפָה [הנה]: нечестие (Ис 32:6). †

הַנְּפִיּוֹת [הנה]: нечестие (Иер 23:15). †

הַנְּפִיּוֹת nif.: имперф. וַיִּהְיוּ – повеситься (2 Сам 17:23). †

pi.: прич. מִתְּנֵק – удушить, убить (Наум 2:13). †

Произв.: מִתְּנֵק.

הַנְּתָן: геогр. назв. (Нав 19:14). †

הַנְּתָן hitp.: имперф. תִּתְנֶה – быть добрым, верным (2 Сам 22:26; Пс 18:26). †

Однокоренные: הִתְנַחֵם, הִתְנַחֵם.

הַנְּזִיר pi.: имперф. יִזְרֹעַ – опозорить (Прит 25:10). †

Однокоренные: הִזְרִיעַ.

הַנְּזִיר [הנז] (250 раз): пауз. הִזְרִיעַ; суф. הִזְרִיעַ, הִזְרִיעַ, הִזְרִיעַ, הִזְרִיעַ, הִזְרִיעַ, הִזְרִיעַ; мн. הִזְרִיעַ, הִזְרִיעַ, הִזְרִיעַ, הִזְרִיעַ – 1. творимое кому-либо добро (Быт 21:23; 2 Сам 9:1; Пс 42:9; 106:7) 2. доброе отношение, любовь (Иер 2:2; Ос 6:4,6; Пс 63:4). Для Ис 40:6 возможно значение «красота».

הַנְּזִיר [הנז]: позор (Лев 20:17; Прит 14:34). †

הַנְּזִירָה: имя (1 Пар 3:20). †

הַנְּזִירָה qal: перф. הִזְרִיעַ (3-е лицо ед. ч. ж. р.; Пс 57:2); הִזְרִיעַ и הִזְרִיעַ (Втор 32:37); имперф. יִזְרֹעַ, יִזְרֹעַ, יִזְרֹעַ и יִזְרֹעַ (Пс 36:8); императив הִזְרִיעַ; инф. הִזְרִיעַ и הִזְרִיעַ; прич. הִזְרִיעַ(ו), הִזְרִיעַ(ו), הִזְרִיעַ(ו) – найти убежище (Ис 30:2; Пс 5:12; 91:4).

Произв.: הִזְרִיעַ, הִזְרִיעַ.

הַסְּפֵס: геогр. назв. (Нав 19:29). †

הַסְּפֵס: имя (1 Пар 16:38; 26:10,11,16). †

הַסְּפֵס [הספ, суф. -ūt]: убежище (Ис 30:3). †

הַסְּפֵס [הספ]: суф. הִסְפִּיעַ, הִסְפִּיעַ (Втор 33:8); הִסְפִּיעַ (1 Сам 2:9 K; Прит 2:8 K); мн. הִסְפִּיעַ, הִסְפִּיעַ, הִסְפִּיעַ, הִסְפִּיעַ – праведный, праведник (2 Сам 22:26; Пс 97:10; 149:1). Во Втор 33:8 вместо הִסְפִּיעַ чит. הִסְפִּיעַ (см. הִסְפִּיעַ).

הַסְּפֵס [הספ]: аист (Лев 11:19; Втор 14:18; Иер 8:7; Зах 5:9; Пс 104:17). В Иов 39:13 текст неясен. †

הַסְּפֵס [הסל]: саранча (на одном из этапов жизненного цикла?) Иоиль 1:4; Пс 78:46.

הַסְּפֵס [הסן]: сильный (Пс 89:9). †

הַסְּפֵס qal (hif.?): имперф. יִזְרֹעַ – сожрать, уничтожить, о саранче (Втор 28:38). †

Произв.: הִסְפִּיעַ.

הַסְּפֵס qal: имперф. הִסְפִּיעַ; прич. הִסְפִּיעַ – 1. надеть намордник, завязать рот (волу, когда он молотит; Втор 25:4) 2. преградить путь (Иез 39:11). †

Произв.: הִסְפִּיעַ.

הַסְּפֵס nif.: имперф. יִסְפַּע – быть накопленным, хранимым (Ис 23:18). †

Однокоренные: הִסְפִּיעַ, הִסְפִּיעַ, הִסְפִּיעַ.

הַסְּפֵס [הסן]: 1. сокровище, богатство (Иер 20:5; Иез 22:25; Прит 15:6; 27:24) 2. обилие (Ис 33:6). †

הַסְּפֵס [הסן]: сильный (Ис 1:31; Ам 2:9). †

הַסְּפֵס ru.: прич. הִסְפִּיעַ – быть хрустящим? (Исх 16:14). †

הסר qal: перф. הִסֵּר (1 Цар 17:16; см. тж. статью הִסֵּר), הִסְרֵהוּ, הִסְרֵהוּ, הִסְרֵהוּ; имперф. הִסֵּר, הִסֵּר, הִסֵּר, הִסֵּר, הִסֵּר, הִסֵּר, הִסֵּר (Быт 18:28); инф. הִסֵּר (Прит 10:21; см. тж. статью הִסֵּר); абс. инф. הִסֵּר – 1. уменьшаться, исчезать, недоставать, отсутствовать (Быт 8:3,5; 18:28; Эккл 9:8) 2. быть пустым (1 Цар 17:14,16; Прит 13:25 †) 3. испытывать недостаток, не иметь (Втор 2:7; 8:9; Иер 44:18; Пс 23:1).

pi.: имперф. הִסְרֵהוּ; прич. מְהִסֵּר – 1. уменьшить, сделать менее значительным (Пс 8:6) 2. лишать (Эккл 4:8). †

hif.: перф. הִסְרֵהוּ; имперф. הִסְרֵהוּ – 1. испытывать недостаток (Исх 16:18) 2. лишать (Ис 32:6). †

Произв.: הִסֵּר, הִסֵּר, הִסֵּר, הִסֵּר, הִסֵּר.

הסר [морфологически – причастие qal от הִסֵּר]: сопр. הִסֵּר – лишенный, не имеющий чего-либо (1 Сам 21:16; 1 Цар 11:22; Прит 12:11). Для הִסֵּר в 1 Цар 17:16 и הִסֵּר в Прит 10:21 см. הִסֵּר qal.

הסר [הסר]: бедность, лишения (Прит 28:22; Иов 30:3). †

הסר [הסר]: отсутствие (Втор 28:48,57; Ам 4:6). †

הסרה: имя (2 Пар 34:22). †

הסרון [הסר]: то, чего нет (Эккл 1:15). †

הה: чистый (Иов 33:9). †

הפא pi.: имперф. הִפְאֵהוּ – скрывать? приписывать кому-л. что-л.? (2 Цар 17:9). †

הפה qal: перф. הִפֵּהוּ; пасс. прич. הִפְיָהוּ, הִפְיָהוּ (сопр.) – укрыть, покрыть (2 Сам 15:30 – 2 раза; Иер 14:3,4; Эсф 6:12; 7:8). †

nif.: прич. ж. р. (или перф. 3-е лицо мн. ч. ж. р.?) הִפְחָהוּ – быть покрытым (серебром; Пс 68:14). †

pi.: перф. הִפְחָהוּ; имперф. הִפְחָהוּ, הִפְחָהוּ – покрыть (золотом и др.; 2 Пар 3:5,7-9). †

I הפה [הפה]: суф. הִפְתָּהוּ, הִפְתָּהוּ – 1. шатер, комната (для новобрачных; Иоиль 2:16; Пс 19:6) 2. покров, защита (Ис 4:5). †

II הפה: имя (1 Пар 24:13). †

הפז qal: имперф. הִפְזֵהוּ (Иов 40:23), הִפְזֵהוּ; инф. הִפְזֵהוּ, הִפְזֵהוּ, הִפְזֵהוּ (2 Цар 7:15 Q) – 1. спешить (2 Сам 4:4; 2 Цар 7:15 Q) 2. бояться (Втор 20:3; Иов 40:23) 3. быть в отчаянии (Пс 31:23; 116:11). †

nif.: перф. הִפְזֵהוּ (Пс 48:6); имперф. הִפְזֵהוּ, הִפְזֵהוּ (Пс 104:7); инф. הִפְזֵהוּ (2 Цар 7:15 K); прич. הִפְזֵהוּ (1 Сам 23:26) – спешить, убежать. †

Произв.: הִפְזֵהוּ.

הפזון [הפז]: спешка (Исх 12:11; Втор 16:3; Ис 52:12). †

הפם, הפים: имя (Быт 46:21).

***הפן:** двойств. הִפְפִּי, הִפְפִּי, הִפְפִּי, הִפְפִּי – горсть (только двойств. – «сложенные в пригоршню руки»; Лев 16:12; Иез 10:2).

הפני: имя (1 Сам 4:11).

הפה qal: прич. הִפְהָהוּ – прикрывать, защищать (Втор 33:12). †

Произв.: I הפה.

I הפין qal: перф. הִפִּיָהוּ (см. тж. статью הִפִּיָהוּ), הִפִּיָהוּ (Ис 66:3), הִפִּיָהוּ, הִפִּיָהוּ, הִפִּיָהוּ, הִפִּיָהוּ, הִפִּיָהוּ; имперф. הִפִּיָהוּ, הִפִּיָהוּ, הִפִּיָהוּ, הִפִּיָהוּ, הִפִּיָהוּ, הִפִּיָהוּ, הִפִּיָהוּ, הִפִּיָהוּ, הִפִּיָהוּ, הִפִּיָהוּ (Ис 58:2 – 2 раза);

абс. инф. חפץ – 1. хотеть (Втор 25:8; Прит 21:1) 2. любить (Ис 13:17; Пс 73:25; 147:10) 3. одобрять (Пс 37:23).

Произв.: חפץ, חפץ.

II חפץ qal: имперф. חפץ – свесить, опустить (хвост; Иов 40:17). †

חפץ [I חפץ]: ж. р. חפץ (1 Пар 28:9); мн. חפצים, חפצים, חפצים (Пс 111:2) – желаящий, стремящийся, любящий (1 Цар 13:33; 21:6; Мих 7:18; Мал 3:1; Пс 5:5; 34:13; 35:27; 40:15; 70:3; 111:2; Неем 1:11; 1 Пар 28:9). †

Форма חפץ может быть также перфектом I חפץ qal.

חפץ [I חפץ]: суф. חפץ, חפץ, חפץ, חפץ; мн. חפצים, חפצים – 1. желание (1 Сам 15:22; Пс 1:2; Эккл 12:1) 2. желаемое, просимое (1 Цар 10:13; Иов 31:16) 3. благосклонность (Мал 1:10) 4. приятность, красота (Эккл 12:10) 5. забота (Иов 21:21) 6. польза (Иер 22:28) 7. ценность, ценная вещь (Ис 54:12; Прит 3:15; 8:11) 8. дело, занятие, событие (Эккл 3:1,17; 5:7; 8:6). В 2 Сам 23:5 вместо חפץ чит. חפץ.

חפץ-בנה: ж. имя (2 Цар 21:1); тж. символически о Сионе (Ис 62:4). †

I חפר qal: перф. חפר, חפר, חפר (Иов 11:18) и חפר, חפר (Втор 23:14), חפר, חפר (Быт 26:15,18; Пс 35:7), חפר, חפר; имперф. חפר, חפר, חפר (Быт 26:19,21; Исх 7:24; Втор 1:22; Иов 39:21), חפר, חפר; инф. חפר – 1. рыть, копать (Быт 26:22; Числ 21:18; Эккл 10:8) 2. осматривать, высматривать (Нав 2:2,3; Иов 39:29). В Иов 11:18 текст неясен. В Иов 39:21 вместо חפר чит. חפר, в знач. «бьет копытом». Для חפר в Ис 2:20 см. конъектуру в статье פרות.

II חפר qal: перф. חפר (Ис 24:23; Иер 50:12), חפר (Иер 15:9), חפר (Мих 3:7; Пс 71:24); имперф. חפר (Пс 35:4,26; 40:15; 70:3; 83:18), חפר (Пс 34:6; Иов 6:20), חפר (Ис 1:29) – опозориться, потерпеть неудачу. †

hif.: перф. חפר; имперф. חפר, חפר; прич. חפר – 1. испытывать унижение, страдать (Ис 33:9; 54:4) 2. вести себя постыдно или позорить кого-л. (Прит 13:5; 19:26). †

I חפר: геогр. назв. (Нав 12:17).

II חפר: имя (Числ 26:32).

חפר (ח): назв. клана (Числ 26:32). †

חפרים: геогр. назв. (Нав 19:19). †

חפרע: имя (Иер 44:30). †

חפש qal: имперф. חפש, חפש, חפש; прич. חפש – 1. искать (Прит 2:4) 2. исследовать, рассматривать (Прит 20:27; Плач 3:40) 3. придумывать, планировать (Пс 64:7). †

nif.: перф. חפש – быть разграбленным (Авд 6). †

pi.: перф. חפש, חפש; имперф. חפש, חפש; императив חפש – 1. искать, обыскать (Быт 31:35; 44:12; 1 Цар 20:6; 2 Цар 10:23; Соф 1:12; Пс 77:7) 2. найти (1 Сам 23:23; Ам 9:3). В Пс 77:7 вместо חפש следует, возможно, читать חפש. †

pu.: имперф. חפש; прич. חפש – быть задуманным (Пс 64:7). Форма חפש в Прит 28:12 означает «испытывается [человек]» или «приходится искать» (людей, т. е. все прячутся). †

hitp.: перф. חפש (2 Пар 35:22); имперф. חפש (1 Сам 28:8; 1 Цар 20:38; 22:30; 2 Пар 18:29; Иов 30:18); императив חפש (1 Цар 22:30; 2 Пар 18:29) –

переодеться, изменить свою внешность. В Иов 30:18 вместо יתְּחַפֵּשׂ לְבוּשֵׁי יִתְּפֹשׂ בְּלְבוּשֵׁי יִתְּפֹשׂ. В 2 Пар 35:22 вместо הִתְחַפֵּשׂ חִתְּחִזֵּק чит. «решился» или הִתְחַפֵּשׂ «попытался освободиться, восстал» (предполагаемый hitp. от הפש). †

Произв.: הִפְשֵׁה.

הִפְשֵׁה [הפש]: замысел (Пс 64:7). †

הִפְשֵׁה ru.: перф. הִפְשֵׁה – получить свободу (Лев 19:20). †

Однокоренные: הִפְשֵׁה, הִפְשֵׁה, הִפְשֵׁה.

הִפְשֵׁה: чепрак (подстилка, принадлежность для верховой езды; Иез 27:20). †

הִפְשֵׁה [הפש]: свобода (Лев 19:20). †

{הִפְשֵׁה (2 Пар 26:21 К): чит. הִפְשֵׁה Q.}

הִפְשֵׁה [הפש, qutl-ī]: мн. הִפְשֵׁה – свободный (Исх 21:5; Иер 34:9; Иов 3:19). В 1 Сам 17:25 הִפְשֵׁה значит «свободный от податей и повинностей». Для Пс 88:6 הִפְשֵׁה обычно понимают как «оставленный, покинутый», но не исключено, что текст испорчен.

הִפְשֵׁה [הפש, qutl-īt]: “освобождение”, сложение полномочий; в выраж. בֵּית הַהִפְשֵׁה – так назывался дом, где жил заболевший и отстраненный от власти царь Азария (2 Цар 15:5; 2 Пар 26:21 Q). †

הִפְשֵׁה [הפш]: суф. הִפְשֵׁה, הִפְשֵׁה, הִפְשֵׁה; мн. הִפְשֵׁה, הִפְשֵׁה, הִפְשֵׁה, הִפְשֵׁה (Пс 77:18), הִפְשֵׁה – стрела (1 Сам 20:22; Пс 38:3).

הִפְשֵׁה qal: перф. הִפְשֵׁה (Ис 5:2), הִפְשֵׁה, הִפְשֵׁה; имперф. הִפְשֵׁה, הִפְשֵׁה; инф. הִפְשֵׁה; прич. הִפְשֵׁה, הִפְשֵׁה (yod compaginis; Ис 22:16), הִפְשֵׁה,

הִפְשֵׁה; пасс. прич. הִפְשֵׁה – вырубать, рубить (обычно камень – Втор 6:11; 2 Пар 26:10). Во Втор 8:9 говорится о добыче медной руды. В Ос 6:5 – метафорически, о грозных проповедях пророков. Прич. הִפְשֵׁה часто означает «каменотес» (1 Пар 22:15 и др.). В Пс 29:7 – в знач. «высекать огонь» (?).

nif.: имперф. הִפְשֵׁה – быть высеченным (на скале; Иов 19:24). †

ru.: перф. הִפְשֵׁה – быть вырубленным (из скалы; Ис 51:1). †

hif.: прич. הִפְשֵׁה – разрубить (Ис 51:9). †

Произв.: הִפְשֵׁה.

הִפְשֵׁה qal: перф. הִפְשֵׁה, הִפְשֵׁה, הִפְשֵׁה; имперф. הִפְשֵׁה, הִפְשֵׁה, הִפְשֵׁה (Исх 21:35), הִפְשֵׁה, הִפְשֵׁה – 1. разделить (Быт 32:8; 33:1; Исх 21:35; Числ 31:27; Суд 7:16; 9:43; Иов 40:30) 2. отделить (Числ 31:42) 3. достичь (Ис 30:28) 4. достичь половины (Пс 55:24). †

nif.: имперф. הִפְשֵׁה (Дан 11:4), הִפְשֵׁה – (2 Цар 2:8,14), הִפְשֵׁה (Иез 37:22) – разделиться. †

Произв.: הִפְשֵׁה, הִפְשֵׁה, הִפְשֵׁה, הִפְשֵׁה.

הִפְשֵׁה, הִפְשֵׁה: геогр. назв. (Нав 11:1).

הִפְשֵׁה, הִפְשֵׁה: геогр. назв. (Нав 15:25). †

הִפְשֵׁה, הִפְשֵׁה [הפш]: середина; только в выраж. הִפְשֵׁה לַיְלָה – “полночь” (Исх 11:4; Пс 119:62; Иов 34:20). †

הִפְשֵׁה [הפш, qitl] (120 раз): пауз. הִפְשֵׁה (не путать с הִפְשֵׁה «стрела»); суф. הִפְשֵׁה, הִפְשֵׁה, הִפְשֵׁה, הִפְשֵׁה – 1. половина (Исх 26:16; Числ 15:9; 32:33; 2 Сам 18:3; Зах 14:2) 2. середина (Исх 12:29; Пс 102:25).

חָצִי [חצה, qitl] (не путать с омонимичной формой слова חֲצִי): **стрела** (1 Сам 20:36,37,38 К; 2 Цар 9:24). †

חֲצִיר: сопр. חָצִיר – 1. **трава** (1 Цар 18:5), в т. ч. как символ быстротечности человеческой жизни (Пс 90:5) 2. **лук-порей** (Числ 11:5 †). В Ис 34:13 вместо חֲצִיר чит. חָצִר.

חֲצִיץ: суф. חָצִיץ – **грудь, пазуха** (Ис 49:22; Неем 5:13). †

*חֲצִיץ (?): суф. חָצִיץ (Пс 129:7) – то же, что חָצִן. Слово חָצִיץ можно рассматривать и как суф. форму от חָצִן с диссимиляцией гласных. †

חֲצִץ qal: прич. חָצִץ (чит. חָצִץ?) – **разделять(ся) на группы**, о саранче (Прит 30:27). †

pi.: прич. מְחַצְצִים – значение неясно («лучники»? «раздающие воду»? Суд 5:11. †

pu.: перф. חָצִצוּ – **закончиться или быть прерванным** (Иов 21:21). †

Произв.: חָץ, חָצִץ.

חֲצִץ [חצץ]: **мелкие камни** (Прит 20:17; Плач 3:16). †

חֲצִצוֹן תָּמָר (2 Пар 20:2), חֲצִצוֹן תָּמָר (Быт 14:7): *геогр. назв.* †

חָצִצְיָה (Пс 77:18): см. חָץ.

חֲצִצֵר [от חֲצִצְרָה] pi.: прич. מְחַצְצִים 2 Пар 5:13 Q, מְחַצְצִים К – **дуть в трубу**, подавая сигнал и т. п. †

hif.: прич. מְחַצְצִים Q (1 Пар 15:24; 2 Пар 5:12; 7:6; 13:14; 29:28), מְחַצְצִים К (1 Пар 15:24; 2 Пар 7:6; 13:14; 29:28), מְחַצְצִרים К (2 Пар 5:12, но чит. מְחַצְצִרים К) – то же, что в pi. †

חֲצִצְרָה [от предполагаемого *חֲצִצְרָה, qatalat-at]: мн. абс. и сопр. חֲצִצְרָה(ו) – **труба** (прямая, металлическая, для подачи сигналов и проч.) Числ 10:2; Ос 5:8; 2 Пар 13:12.

Произв.: חֲצִצֵר.

חֲצִיר (190 раз): направ. חֲצִירָה; сопр. חֲצִיר; суф. חָצִירו; мн. חֲצִירִים, חֲצִירִי, חֲצִירִיה, חֲצִירִיה, חֲצִירִיה, חֲצִירִיה, а также חֲצִיר(ו)ת (абс.), חֲצִירוֹת (сопр.), חֲצִירוֹתֵי, חֲצִירוֹתֵי (Пс 100:4), חֲצִירוֹתֵי (Пс 96:8), חֲצִירוֹתֵיהֶם – 1. **двор** (2 Сам 17:18; Иер 19:14) 2. **селение** (Нав 13:23).

{חֲצִיר: прич. pi. מְחַצְצִים Q (2 Пар 5:13), прич. hif. מְחַצְצִים Q (1 Пар 15:24; 2 Пар 5:12; 7:6; 13:14; 29:28) – см. חֲצִצֵר pi. и hif.}

חֲצִיר: см. חָצִיר.

חֲצִיר-אֶדָר: *геогр. назв.* (Числ 34:4). †

חֲצִיר גִּדְדָה: *геогр. назв.* (Нав 15:27). †

חֲצִיר סוּסִים (Нав 19:5), חֲצִיר סוּסִים (1 Пар 4:31): *геогр. назв.* †

חֲצִיר עֵינֹן (Иез 47:17), חֲצִיר עֵינֹן (Числ 34:9,10; Иез 48:1): *геогр. назв.* †

חֲצִיר שׁוּעֵל: *геогр. назв.* (Нав 15:28).

חֲצִיר הַתִּיכּוֹן: *геогр. назв.* (Иез 47:16). †

חֲצִירו (2 Сам 23:35 К; 1 Пар 11:37), חֲצִירִי (2 Сам 23:35 Q): *имя.* †

I חֲצִירוֹן: *геогр. назв.* (Нав 15:3). †

II חֲצִירוֹן, חֲצִירוֹן: *имя* (Быт 46:9).

חֲצִירוֹנִי (ח), חֲצִירוֹנִי (ח): *назв. клана* (Числ 26:6,21). †

חֲצִירוֹת (Числ 11:35; 12:16), חֲצִירוֹת (Числ 33:17,18; Втор 1:1): *геогр. назв.* †

חֲצָרִי (2 Сам 23:35 Q): см. חָצֵרוֹ.

חֲצָרֵמוֹת: *имя; геогр. назв.* (Быт 10:26).

חָצֵרוֹן: см. חֲצָרוֹן.

חֲצָרוֹנִי (Числ 26:21): см. חֲצָרוֹנִי.

{חֲצָרָר: прич. hif. מְחַצְרֵרִים (2 Пар 5:12 K) – чит. מְחַצְצָרִים K, см. חֲצָרָר hif.}

חֲצָרֹת (Числ 33:17,18; Втор 1:1): см. חֲצָרוֹת.

חֲצוֹת (Исх 11:4): см. חֲצוֹת.

חָק [חֻקָּה] (130 раз): сопр. חָקֵךְ и חָקֵךְ; суф. חָקֵךְ, חָקֵךְ, חָקֵךְ, חָקֵךְ, חָקֵךְ; мн. חָקֵיךְ, חָקֵיךְ (Исх 18:16), חָקֵיךְ (Иез 20:18), חָקֵיךְ (Ис 10:1; в Суд 5:15 вместо חָקֵיךְ чит. חָקֵיךְ, см. חָקֵךְ), חָקֵיךְ, חָקֵיךְ, חָקֵיךְ – 1. нечто положенное, установленное (Исх 5:14; Лев 10:13) 2. закон (Лев 26:46; Втор 4:40; Ис 24:5) 3. граница (Мих 7:11) 4. срок (Иов 14:13). Для формы חָקֵיךְ в Ис 30:8 см. חָקֵיךְ qal императив.

חָקֵיךְ: см. חָקֵיךְ.

חָקֵיךְ ru.: прич. מְחַקֵּךְ – быть вырезанным, о резном изображении (1 Цар 6:35; Иез 8:10; 23:14). †

hitp.: имперф. חָתַחְתָּךְ – вырезать свое имя (хозяин – на подошвах ступней раба, наподобие клейма) или провести черту (вокруг ступней человека, т. е. ограничить его свободу) Иов 13:27. †

חָקֵיךְ [חֻקָּה] (100 раз): сопр. חָקֵיךְ; мн. חָקֵיךְ, חָקֵיךְ, חָקֵיךְ, חָקֵיךְ, חָקֵיךְ – установление, правило, закон (Лев 18:3; Иер 31:35; Иез 18:19; Пс 18:23).

חָקֵיךְ: *имя* (Эзр 2:51).

חָקֵיךְ qal: перф. חָקֵיךְ, חָקֵיךְ; императив חָקֵיךְ (Ис 30:8); прич. חָקֵיךְ

(*vod compaginis*; Ис 22:16), חָקֵיךְ (Суд 5:9; или ро. прич. без префикса מ?); пасс. прич. חָקֵיךְ – 1. вырубить (в скале; Ис 22:16) 2. нарисовать (Ис 49:16; Иез 4:1; 23:14) 3. написать, записать (Ис 10:1; 30:8) 4. חָקֵיךְ יִשְׂרָאֵל – вожди Израиля (Суд 5:9). †

ru.: прич. מְחַקֵּךְ – быть начертанным, о законах (Прит 31:5). †

ro.: имперф. יְחַקֵּךְ; прич. מְחַקֵּךְ, מְחַקֵּךְ – 1. начертать, принять (закон; Прит 8:15) 2. מְחַקֵּךְ – вождь, правитель (Втор 33:21; Суд 5:14; Ис 33:22); жезл правителя (Быт 49:10; Числ 21:18; Пс 60:9; 108:9). Форму חָקֵיךְ «вожди» (Суд 5:9) можно рассматривать и как qal прич., и как ро. прич. без префикса מ. †

hof. (pass. qal?): имперф. יְחַקֵּךְ (вместо יְחַקֵּךְ чит. יְחַקֵּךְ) – быть записанным (Иов 19:23). †

Произв.: חָקֵיךְ, חָקֵיךְ.

חָקֵיךְ: см. חָקֵיךְ.

חָקֵיךְ qal: перф. חָקֵיךְ, חָקֵיךְ; имперф. יְחַקֵּךְ, יְחַקֵּךְ (Иов 32:11), אֲחַקֵּךְ, יְחַקֵּךְ; императив חָקֵיךְ, חָקֵיךְ; инф. חָקֵיךְ – 1. искать (Иов 32:11) 2. исследовать, изучить (Втор 13:15; 2 Сам 10:3; Иер 17:10; Пс 139:23; Плач 3:40) 3. расспросить (Прит 18:17) 4. узнать (Пс 44:22).

nif.: перф. יְחַקֵּךְ; имперф. יְחַקֵּךְ – 1. быть познанным или познаваемым (Иер 31:37) 2. быть установленным, о весе (1 Цар 7:47; 2 Пар 4:18) 3. быть проходимым, о лесе (Иер 46:23). †

pi.: перф. חָקֵיךְ – изучить (Эккл 12:9). †

Произв.: חָקֵיךְ, *מְחַקֵּךְ.

חָקַר [חקר]: мн. חֲקָרִי – 1. размышление (Суд 5:16) 2. расследование, разбирательство (Иов 34:24) 3. постигнутое (Иов 8:8) 4. постижимость (Ис 40:28; Пс 145:3; Прит 25:3; Иов 5:9; 9:10; 36:26) 5. глубина, нечто скрытое (как объект исследования; Иов 11:7; 38:16) 6. стремление обрести что-либо (Прит 25:27). †

I חָרָא [qull]: мн. חֲרִי, חֲרִי, חֲרִי (ו)רִים – знатный человек (Эккл 10:17; Неем 4:8).

II חָרַר и **חָרַר** (Ис 11:8) [qull]: мн. חֲרִים, חֲרִים (Ис 42:22), חֲרִי, חֲרִי, חֲרִי – 1. дыра (2 Цар 12:10) 2. нора, логово (Наум 2:13) 3. глазница (Зах 14:12 †).

גִּדְגָדָה חָרַר (Числ 33:32,33): см. גִּדְגָדָה.

***חָרָאִים** и ***חָרִים** мн. [однокоренное с חֲחָאוֹת]: חֲרָאִים (Ис 36:12 К), חֲרִים (2 Цар 18:27 К), חֲרִי יוֹנִים (2 Цар 6:25 К) – 1. человеческие экскременты (Ис 36:12 К; 2 Цар 18:27 К) 2. голубиный помет (2 Цар 6:25 К). †

I חָרַב **qal**: перф. חָרַבו (Быт 8:13 – 2 раза; Ис 19:6); имперф. יִחָרַב (Ис 19:5; Ос 13:15; Иов 14:11), וַיִּחָרַב (Пс 106:9); императив חָרְבִי (Ис 44:27) – высохнуть, пересохнуть. †

pu.: перф. חָרַבו – высохнуть (Суд 16:7,8). †

nif.: перф. וַחֲחָרְבִי (Наум 1:4) וַחֲחָרְבִי (Иер 51:36); имперф. אֲחָרִיב (Ис 42:15; 50:2) и אֲחָרַב (Ис 37:25; 2 Цар 19:24); прич. מִחָרְבַת (Ис 51:10) – осушить. В Ис 42:15 речь идет о засухе, о высыхании травы. †

Произв.: I חָרַב, חָרַב, חָרְבָה, חָרְבוֹן, חָרְבוֹן*.

II חָרַב **qal**: имперф. תִּחָרַב (Иер 26:9), תִּחָרַב (Ис 34:10), יִחָרְבו (Иез 6:6), יִחָרְבו (Ис 60:12; Ам 7:9), תִּחָרְבְנָה (Иез 6:6; 12:20); императив חָרְבו (Иер 2:12); абс. инф. חָרַב (Ис 60:12) – быть разрушенным, опустошенным. †

nif.: прич. נִחָרְבוֹת (Иез 26:19), נִחָרְבוֹת (Иез 30:7) – то же, что в qal. †

hif.: перф. הִחָרַבְתִּי (Иез 19:7), הִחָרַבְתִּי (Соф 3:6), הִחָרַיְבו (2 Цар 19:17; Ис 37:18); прич. מִחָרִיב (Суд 16:24), מִחָרְבִי (Ис 49:17) – опустошить, разрушить. †

hof.: перф. הִחָרְבָה (Иез 26:2); прич. מִחָרְבוֹת (Иез 29:12) – то же, что в qal. †
Произв.: II חָרַב, II חָרְבָה, II חָרְבוֹת.

III חָרַב **qal**: императив חָרְבו, חָרְבו – убить (Иер 50:21,27). †

nif.: перф. נִחָרְבו – сражаться (2 Цар 3:23). †

hof. (?): абс. инф. הִחָרַב (2 Цар 3:23) – то же, что в nif. Или же чит. nif. абс. инф. הִחָרַב. †

Однокоренные: חָרַב.

I חָרַב [I חרב]: ж. р. חֲרָבָה – сухой (Лев 7:10; Прит 17:1). †

II חָרַב [II חרב]: ж. р. חֲרָבָה; мн. חֲרָבוֹת (Иез 36:35,38; чит. חֲרָבוֹת?) – разрушенный, опустошенный (Иер 33:10,12; Иез 36:35,38; Агг 1:4,9; Неем 2:3,17). †

I חָרַב [I חרב]: 1. сухость (Суд 6:37,39,40) 2. засуха (Иер 50:38; Агг 1:11) 3. жара (Быт 31:40; Ис 4:6; 25:4,5; Иер 36:30; Иов 30:30). †

II חָרַב [II חרב]: запустение (Ис 61:4; Иер 49:13; Иез 29:10; Соф 2:14). Для Соф 2:14 предлагается также вместо חָרַב читать לָרַב (см. I לָרַב). †

חָרַב ж. р. [III חרב] (410 раз): пауз. **חָרְבוּ**, **חָרְבֵי**, **חָרְבָה**, **חָרְבָה**, **חָרְבוּ** (в Исх 27:1 вместо **חָרְבוּ** тж. чит. **חָרְבוּ**), **חָרְבָם**, **חָרְבָם**; мн. абс. **חָרְבוֹת**; мн. сопр. **חָרְבוֹת**; мн. с суф. **חָרְבוֹתָיו**, **חָרְבוֹתָם** – 1. меч (Исх 15:9; Втор 20:13; Нав 5:13; Иер 47:6) 2. кинжал (Суд 3:16) 3. нож (Нав 5:2,3) 4. зубило (для обработки камня; Исх 20:25). Возможно также, что во Втор 28:22 вместо **חָרְבָה** следует читать **חָרְבָה** (см. **חָרְבָה**), а в 2 Цар 34:6 вместо **חָרְבָה** Q – читать **חָרְבָה** (см. **חָרְבָה**).

חָרַב, **חָרְבָה**: **חָרְבָה** – назв. горы (Втор 5:2).

חָרְבָה [III חרב, qutl-at]: мн. абс. **חָרְבוֹת**; мн. сопр. **חָרְבוֹת**; мн. с суф. **חָרְבוֹתָיו**, **חָרְבוֹתָם** – 1. развалины (Исх 52:9; Иез 36:33) 2. опустошенная земля (Иер 7:34). В Исх 48:21 вместо **חָרְבוֹת** чит. **חָרְבוֹת** (**חָרְבָה** в знач. «пустыня»).

חָרְבָה [I חרב, qattal-at]: суша (Быт 7:22; Исх 14:21; Нав 3:17; 4:18; 2 Цар 2:8; Иез 30:12; Агг 2:6). †

חָרְבוֹן (***חָרְבוֹן**?) [I חרב]: мн. сопр. **חָרְבוֹנֵי** – жара, засуха (Пс 32:4). †

חָרְבוֹנָה, **חָרְבוֹנָה**: имя (Эсф 1:10; 7:9). †

חָרַג **qal**: имперф. **יִחְרְגוּ** – дрожать, в знач. «выходить дрожа» (Пс 18:46). †

חָרְגָל [qatlud]: разновидность саранчи (Лев 11:22). †

חָרַד **qal**: перф. **חָרַדְתָּ**, **חָרַדְתָּ**, **חָרַדְתָּ**; имперф. **יִחְרַדוּ**, **יִחְרְדוּ** и **יִחְרְדוּ**; императив **חָרְדוּ** – 1. дрожать

(Быт 27:33; Исх 19:18; Ис 19:16; Иов 37:1) 2. в знач. «вернуться дрожа» (Быт 42:28 †) 3. в знач. «идти дрожа» или «спешить» (1 Сам 13:7; 16:4; 21:2; Ос 11:10,11 †) 4. заботиться (2 Цар 4:13 †).

hif.: перф. **יִחְרַדְתִּי**, **יִחְרַדְתָּ**; инф. **לְיִחְרַד**; прич. **מִחְרִיד** – пугать (2 Сам 17:2; Иез 34:28).

Произв.: **חָרַד**, **יִחְרַדְתָּ**.

חָרַד [חרד]: мн. **חָרְדִים** – трепещущий, боящийся (Суд 7:3; 1 Сам 4:13), в т. ч. в значении «чтущий» (Исх 66:2,5; Эзр 9:4; 10:3). †

חָרַד: *геогр. назв.* (Суд 7:1). †

I חָרַדְתָּ [חרד]: сопр. **חָרַדְתָּ**; мн. абс. **חָרַדוֹת** – 1. трепет, страх, ужас (Быт 27:33; Исх 21:4; Дан 10:7) 2. забота, старания (2 Цар 4:13 †).

II חָרַדְתָּ: *геогр. назв.* (Числ 33:24,25). †

חָרַדִּי: уроженец селения Харод (2 Сам 23:25 – 2 раза). †

I חָרָה **qal**: перф. **חָרָה**; имперф. **יִחְרַה**, **יִחְרַה**; инф. **חָרוֹת**; абс. инф. **חָרָה** – 1. разгореться, о гневе, см. **I אָרָה** (Быт 30:2; Исх 4:14) 2. **חָרָה לְ** «[у кого-л.] возник гнев» (Быт 4:6; 2 Сам 22:8) 3. **אֶל-יִחְרַה בְּעֵינַי** «пусть не гневается [кто-л.]» (Быт 31:35; 45:5 †) 4. **חָרָה יְהוָה** «разгневался Господь» (Авв 3:8 †).

nif.: прич. **נִחְרַה** – ненавидеть (Исх 41:11; 45:24). †

{**hif.**: перф. **יִחְרַה** (Неем 3:20); имперф. **יִחְרַה** (Иов 19:11) – в Неем 3:20 вместо **יִחְרַה** чит. **יִחְרַה** (дигиттография); в Иов 19:11 вместо **יִחְרַה** чит. **יִחְרַה**.}

hitp.: имперф. **יִחְרַחַר** – завидовать (Пс 37:1,7,8; Прит 24:19). †

tifel: имперф. חָתַחְרָה (Иер 12:5); прич. מְחַחְרָה (Иер 22:15) – 1. **соревноваться** (Иер 12:5) 2. **превосходить в чем-л., иметь что-л. в изобилии** (Иер 22:15). †

Произв.: חָרִי, חָרוֹן.

II חרה (?) qal: перф. חָרַי – **исчезать** (Ис 24:6). †

חָרָהּ: *имя* (Неем 3:8). †

*חָרוּזִים: мн. חָרוּזִים – **ожерелье** (Песн 1:10). †

חָרוּל [qatūl] (Соф 2:9; Иов 30:7) и חָרָלִים [qatul] (Прит 24:31): **разновидность сорных растений**. †

חָרוּמָא: *имя* (Неем 3:10). †

חָרוֹן [חרה]: сопр. חָרוֹן; суф. חָרוֹנִי, חָרוֹנָה; мн. חָרוֹנִים (Пс 88:17) – **гнев** (Божий; Иер 51:45; Неем 13:18).

חָרוֹן: см. חָרוֹן (ו)ן.

חָרוּפִי Q, חָרִיפִי K: слово, которым обозначено происхождение одного из воинов Давида (1 Пар 12:6). †

I חָרוּץ [חרץ]: мн. חָרְצוֹת – 1. **имеющий шипы** (о молотилке; Ис 41:15) 2. **молотилка** (в виде тяжелой доски, усеянной снизу шипами; запряженный в нее скот многократно протаскивал эту доску по рассыпанным на току колосьям; Ис 28:27; Ам 1:3; Иов 41:22). †

II חָרוּץ [חרץ]: **защитный ров** (вокруг города) Дан 9:25. †

III חָרוּץ [חרץ]: **решение, приговор** (Иоиль 4:14 – 2 раза). †

IV חָרוּץ [חרץ]: **изувеченный** (Лев 22:22). †

V חָרוּץ [חרץ, qattūl]: мн. חָרְצִים – **трудолюбивый** (Прит 10:4; 12:24,27; 13:4; 21:5). †

VI חָרוּץ: **золото** (Зах 9:3; Пс 68:14; Прит 3:14; 8:10,19; 16:16). †

VII חָרוּץ: *имя* (2 Цар 21:19). †

חָרוּחוֹר: *имя* (Эзр 2:51; Неем 7:53). †

חָרוּחַס: *имя* (2 Цар 22:14). †

חָרוּחַ [חרר, qalqūl]: **жара или лихорадка** (Втор 28:22). †

חָרוּט: 1. **писчая палочка** (Ис 8:1) 2. **гравировальный инструмент?** (Исх 32:4). †

*חָרוּטִים [qatlud]: мн. חָרוּטִים (ו)ם (в Исх 9:11 вместо חָרוּטִים чит. חָרוּטִים), חָרוּטִי – **маг, чародей** (Быт 41:8,24; Исх 7:11, 22; 8:3,14,15; 9:11; Дан 1:20; 2:2). †

חָרוּי [חרה, qutl]: **ярость**, только в сочет. חָרוּי אַף (Втор 29:23; Плач 2:3).

I חָרוּי [חור, суф. -י]: **белый хлеб** (Быт 40:16). †

II חָרוּי: мн. חָרוּיִם – 1. **хоррей** (Быт 36:20 †) 2. **хорреи**, название народа; обычно ед. ч. в собир. значении (Втор 2:22).

III חָרוּי: *имя* (Быт 36:22).

*חָרוּיִט: мн. חָרוּיִטִים – **сумка, мешочек** (2 Цар 5:23; Ис 3:22). †

*חָרוּיִם: חָרוּיָהֶם (2 Цар 18:27 K), חָרוּי יוֹנִים (2 Цар 6:25 K) – см. *חָרוּיִם.

חָרוּיָף: *имя* (Неем 7:24; 10:20). †

חָרוּיָפִי (1 Пар 12:6 K): см. חָרוּפִי.

I חָרוּיָץ * [חרץ]: мн. חָרוּיָצִי – **кусок** (1 Сам 17:18). †

II חריץ [חרץ]: мн. חָרִיץ (י) צִי – кирка (2 Сам 12:31; 1 Пар 20:3). †

חָרִישׁ [חרשׁ]: суф. חָרִישׁוּ – 1. пахота (Быт 45:6; 1 Сам 8:12) 2. время пахоты (Исх 34:21). †

חָרִישִׁי* (?): ж. р. חָרִישִׁית – знойный? (Иона 4:8). †

חַרֵךְ qal: имперф. יַחְרֵךְ – жарить? (Прит 12:27). †

חַרְכִּים мн.: окна (Песн 2:9). †

חַרְלִים (Прит 24:31): см. חָרוּל.

I חָרַם hif.: перф. וְהִחָרַמְתָּהּ, וְהִחָרַמְתָּ, וְהִחָרַמְתִּי (1 Сам 15:18), וְהִחָרַמְתִּי, וְהִחָרַמְתָּ (Числ 21:2 – 1-е лицо ед. ч.; Мих 4:13 – 2-е лицо ед. ч. ж. р.), וְהִחָרַמְתָּם, וְהִחָרַמְתִּים (1 Сам 15:3), וְהִחָרַמְתִּים (Иер 25:9); имперф. יַחְרֵם (Лев 27:28), וַיַּחְרֵם, וַיַּחְרִימוּ, וַיַּחְרִימוּ, וַיַּחְרֵם, וַיַּחְרִימוּ, וַיַּחְרֵם, וַיַּחְרִימוּ, וַיַּחְרֵם, וַיַּחְרִימוּ; императив הַחְרֵם (Втор 13:16; Иер 50:21), הַחְרִימוּ (Иер 51:3), הַחְרִימוּ (Иер 50:26); инф. לְהַחְרִים; абс. инф. הַחְרֵם (Втор 3:6; 7:2; 20:17; Нав 11:11) – 1. полностью уничтожить, о культовом уничтожении, «принесении в жертву» израильскому Богу целых племен, городов и т. п. (Втор 20:17; Нав 6:21; Суд 1:17; 21:11; 1 Сам 15:8) 2. тж. о несакральном уничтожении (Дан 11:44; 2 Пар 20:23) 3. пожертвовать, о передаче материальных ценностей в собственность израильского Бога (Лев 27:28; Мих 4:13 †).

hof.: имперф. יַחְרֵם, יַחְרִימוּ – 1. подлежать культовому уничтожению, казни, о человеке (Исх 22:19; Лев 27:29) 2. подлежать конфискации, об имуществе (Эзр 10:8). †

Произв.: I חָרַם.

II חָרַם qal: пасс. прич. חָרֵם (Лев 21:18) – разрезать (חָרַם – «разрезанный, расщепленный», о носе, лице; речь может идти как о полученном увечье, так и о врожденном физическом недостатке). †

hif. (?): перф. וְהִחָרַיִם (Ис 11:15) – разрезать, разделить. Или же чит. וְהִחָרַיִב «осушит», см. I חָרַב hif. †

Произв.: II חָרַם.

I חָרַם [חרם]: суф. חָרַמִּי (1 Цар 20:42; Ис 34:5) – 1. то, что подлежит культовому уничтожению (т. е. передается Богу; Втор 13:18; Нав 6:17; 7:1) 2. культовое уничтожение, полное уничтожение (Зах 14:11). Выражения וְאִישׁ-חָרַמִּי (1 Цар 20:42) и עַם חָרַמִּי (Ис 34:5) означают «человек (народ), обреченный Мною на гибель». В некоторых случаях неодушевленные объекты, обозначенные как חָרַם, не уничтожались, а лишь меняли собственника (Лев 27:21).

II חָרַם [חרם]: суф. חָרַמִּי (Иез 32:3), חָרַמוֹ; мн. חָרַמִּים – сеть (Иез 26:5,14; 32:3; 47:10; Мих 7:2; Авв 1:15,16,17; Эклл 7:26). †

חָרַם: имя (Неем 10:6).

חָרַם: геогр. назв. (Нав 19:38). †

חָרַמָּה (ה): геогр. назв. Хормá (Суд 1:17).

חָרַמוֹן: мн. חָרַמוֹתַיִם (Пс 42:7; о нескольких вершинах) – назв. горы Хермон (Втор 3:8).

חָרַמֵּשׁ [qitlid]: серп (Втор 16:9; 23:26). †

I חָרְוֵן: направ. חָרְוֵנָה – геогр. назв. Харрán (Быт 11:32).

II חָרְוֵן: имя (1 Пар 2:46 – 2 раза). †

חָרוֹן: см. בֵּית חָרוֹן (רוֹן).

בֵּית הָאִישׁ חָרוֹן (ו)ן (ו)ן חָרוֹן: человек родом из
или חָרוֹן (ו)ן חָרוֹן (ו)ן חָרוֹן (Неем 2:10).

חָרוֹן: см. חָרוֹן חָרוֹן.

חָרוֹן: *имя* (1 Пар 7:36). †

I חָרוֹן: *направ.?* חָרוֹן – **солнце**
(Иов 9:7; Суд 14:18). Для Суд 14:18 пред-
лагается также вместо חָרוֹן читать
חָרוֹן (см. חָרוֹן). †

См. тж. חָרוֹן, חָרוֹן, חָרוֹן,
חָרוֹן.

II חָרוֹן **пауз.* חָרוֹן – **чесотка** (Втор
28:27). †

חָרוֹן Q (кетив – חָרוֹן или
חָרוֹן): **черепки, собир.** (Иер 19:2). †

I חָרוֹן *qal*: *имперф.* חָרוֹן; *прич.* חָרוֹן,
חָרוֹן – 1. **оскорблять, злословить**
(Пс 69:10; 119:42; Прит 27:11) 2. **упре-**
кать (Иов 27:6). †

pi.: *перф.* חָרוֹן, חָרוֹן, חָרוֹן, חָרוֹן,
חָרוֹן; *имперф.* חָרוֹן, חָרוֹן, חָרוֹן,
חָרוֹן; *инф.* חָרוֹן, חָרוֹן, חָרוֹן;
– 1. **оскорблять, злословить** (Неем 6:13)
2. **бросать вызов** (1 Сам 17:10) 3. **חרף**
חָרוֹן «**рисковать жизнью**» (Суд
5:18 †).

Произв.: חָרוֹן.

II חָרוֹן [от חָרוֹן] *qal*: *имперф.* חָרוֹן
– **зимовать, в знач. «питаться чем-л. в**
течение зимы» (Ис 18:6). †

III חָרוֹן *nif.*: *прич.* חָרוֹן – **быть**
обрученным или быть купленным
(рабыня; Лев 19:20). †

חָרוֹן: *суф.* חָרוֹן – 1. **зима** (Быт 8:22;
Иер 36:22; Ам 3:15; Зах 14:8; Пс 74:17;
Прит 20:4) 2. **молодость** (Иов 29:4). †

Произв.: II חָרוֹן.

חָרוֹן: *имя* (1 Пар 2:51). †

חָרוֹן [חרף]: *сопр.* חָרוֹן; *суф.*
חָרוֹן (в Иов 19:5 вместо חָרוֹן также
чит. חָרוֹן, חָרוֹן, חָרוֹן, חָרוֹן,
חָרוֹן; *мн. абс.* חָרוֹן; *мн.*
сопр. חָרוֹן (Пс 69:10) – 1. **оскорбле-**
ние (Соф 2:8; Плач 3:30) 2. **оскорбляе-**
мый, -ые (Иер 24:9; Пс 22:7; Дан 9:16)
3. **позор, бесчестие** (Быт 30:23; 1 Сам
11:2; Иер 23:40).

חָרוֹן *qal*: *перф.* חָרוֹן, חָרוֹן; *имперф.*
חָרוֹן, חָרוֹן; *пасс. прич.* חָרוֹן (Ис 10:22),
חָרוֹן (Иов 14:5) – 1. **предначертать,**
решить (1 Цар 20:40; Ис 10:22; Иов
14:5) 2. **חרף לשון ל** «**шевелить языком,**
т. е. лаять на кого-л., о собаке (Исх 11:7),
оскорблять, бросать вызов, о человеке
(Нав 10:21) 3. **быстро двинуться, сор-**
ваться с места (2 Сам 5:24). †

nif.: *прич.* חָרוֹן (Ис 10:23; 28:22;
Дан 9:27; 11:36), חָרוֹן (Дан 9:26) –
быть предначертанным. †

Произв.: I חָרוֹן, II חָרוֹן, III חָרוֹן,
IV חָרוֹן, V חָרוֹן, I חָרוֹן, II חָרוֹן.

חָרוֹן *мн.* [qatlud(-at)]: 1. **узы** (Ис
58:6) 2. **мучения** (Пс 73:4). †

חָרוֹן *мн.* [qatlud]: **виноградные**
косточки? незрелый виноград? (Числ
6:4). †

חָרוֹן *qal*: *перф.* חָרוֹן; *имперф.* חָרוֹן,
חָרוֹן; *абс. инф.* חָרוֹן; *прич.* חָרוֹן –
скрипеть (зубами, от злобы; Пс 35:16;
37:12; 112:10; Иов 16:9; Плач 2:16). †

I חָרוֹן *qal*: *перф.* חָרוֹן – 1. **раскалить-**
ся, о бронзе (Иез 24:11) 2. **«гореть», о**
костях, теле, у больного (Иов 30:30). †

nif.: *перф.* חָרוֹן (Иер 6:29), חָרוֹן (Иез
15:4), חָרוֹן (Песн 1:6), חָרוֹן (Пс 102:4);
имперф. חָרוֹן (Иез 15:5), חָרוֹן (Иез 24:10)
– 1. **сгореть, обгореть** (Иер 6:29; Иез 15:4,
5; 24:10); *тж.* метафорически (Пс 102:4)

2. **рассердиться** (Песн 1:6). Форму נָחַר в Иер 6:29 можно рассматривать и как נָחַר (?) qal перф., в знач. «раздуваться». †

pilp.: инф. לְחַרְחַר – **разжигать** (ссору; Прит 26:21). †

Произв.: חַרְרִים, חַרְחַר.

II חרר (?) **nif.:** перф. נָחַר – **охрипнуть**, о горле (Пс 69:4). Можно понять эту форму и как I חרר **nif.** «пересохнуть». †

חַרְרִים **mn.** [I חרר]: **засушливые земли** (Иер 17:6). †

חָרֶשׁ: пауз. חָרַשׁ; **mn.** חַרְשֵׁי, חַרְשֵׁי –

1. **глина**, как материал, из которого изготовлена посуда (Лев 6:21)

2. **глиняный черепок** (Иов 2:8).

I חרש qal: перф. חָרַשׁ, חָרַשְׁתָּם; имперф. יַחְרֹשׁ, יַחְרֹשׁוּ; инф. לְחָרַשׁ; прич. חָרֹשׁ, חָרֹשִׁים, חָרֹשִׁים; пасс. прич. חָרֹשָׁה – 1. **пахать** (Втор 22:10; 1 Сам 8:12; 1 Цар 19:19; Ис 28:24; Ам 6:12; 9:13; Иов 1:14; Прит 20:4); тж. метафорически (Суд 14:18; Ос 10:11,13; Пс 129:3; Иов 4:8) 2. **гравировать, вырезать на металле** (Быт 4:22; 1 Цар 7:14); тж. метафорически (Иер 17:1) 3. **задумывать** (Прит 3:29; 6:14,18; 12:20; 14:22). †

nif.: имперф. תַּחַרֵּשׁ – **быть вспаханным** (Иер 26:18; Мих 3:12). †

hif.: прич. מַחְרִישׁ – **задумывать** (1 Сам 23:9). †

Произв.: חָרַשׁ, חָרַשׁתָּ, חָרַשְׁתָּ, *מַחְרֵשָׁה и *מַחְרֵשֶׁת.

II חרש qal: имперф. יַחְרֹשׁ, יַחְרֹשׁוּ, תַּחְרֹשׁוּ – **оглохнуть** (Мих 7:16). Для Пс 28:1; 35:22; 39:13; 50:3; 83:2; 109:1 возможно как значение «быть глухим, не желать слушать», так и значение «молчать». †

hif.: перф. הִחְרַשְׁתִּי, הִחְרַשְׁתִּי, הִחְרַשְׁתִּי; имперф. יַחְרֹשׁ, יַחְרֹשׁוּ, יַחְרֹשׁוּ, יַחְרֹשׁוּ, יַחְרֹשׁוּ, יַחְרֹשׁוּ (в Иов 11:3 вместо יַחְרֹשׁוּ также чит. יַחְרֹשׁוּ), תַּחְרִישׁוּ (Исх 14:14; Иов 13:5); императив הִחְרַשׁ (Суд 18:19; Иов 33:31,33), הִחְרִישׁ (2 Сам 13:20), הִחְרִישׁוּ (Ис 41:1; Иов 13:13); абс. инф. הִחְרַשׁ (Числ 30:15; Иов 13:5; Эсф 4:14); прич. מַחְרִישׁ, מַחְרִישִׁים – 1. **молчать** (2 Цар 18:36) 2. **замолчать** (Иер 38:27) 3. **умолчать о чем-л.** (Иов 41:4 †) 4. **заставить умолкнуть** (Иов 11:3 †) 5. **бездействовать** (Исх 14:14). В Соф 3:17 вместо יַחְרִישׁ בְּאַהֲבָתוֹ чит. יַחְדֵּשׁ אֶהְבֶּתוֹ или יַחְדֵּשׁ בְּאַהֲבָתוֹ.

hitp.: имперф. וַיִּתְחַרְשׁוּ – **затихнуть, притаиться** (Суд 16:2). †

Произв.: חָרַשׁ, חָרַשׁ.

חָרֶשׁ: **mn.** חַרְשֵׁים – **лес или гора** (Иез 31:3; 2 Пар 27:4). В Ис 17:9 вместо הַחָרֶשׁ чит. הַחֲוִי. †

См. также геогр. назв. חָרֶשֶׁה.

חָרַשׁ [I חרש, qattāl]: сопр. חָרַשׁ; **mn.** חַרְשֵׁים и חַרְשֵׁים (1 Пар 4:14), חָרַשִׁי – **мастер, ремесленник** (Ис 54:16; Иер 10:9).

חָרֶשׁ [II חרש, qattil]: **mn.** חַרְשֵׁים – **глухой** (Лев 19:14; Пс 58:5).

I חָרַשׁ [III חרש]: **нареч. тайно** (Нав 2:1). †

II חָרַשׁ: **имя** (1 Пар 9:15). †

חָרַשָׁא: **имя** (Эзр 2:52).

חָרַשָׁה (חָ): **геогр. назв.** – «застывшая» направ. форма (1 Сам 23:15,18,19), но также и действительно направ. (1 Сам 23:16). †

חַרְשֵׁים **mn.** – **колдовство** (Ис 3:3). †

חרשת [I חרש, qutul-t]: **работа** (Исх 31:5 – 2 раза; 35:33 – 2 раза). †

חרשת הגוים: *геогр. назв.* (Суд 4:2, 13,16). †

חרת **qal**: пасс. прич. **חרת** – **начертать** (Исх 32:16). †

***חרת**: пауз. **חרת** – *геогр. назв.* (1 Сам 22:5). †

חשפה, חשופא: *имя* (Эзр 2:43; Неем 7:46). †

***חשיף**: **мн. חשפי** – **небольшое стадо?** (1 Цар 20:27). †

חשך **qal**: перф. **חשך, חשך** (Ис 14:6), **חשכו, חשכו, חשכו**, **חשכתי, חשכתי, חשכתי**; имперф. **חשך, חשך, חשך**, **חשך** (малый камац; Иов 7:11); императив **חשך**; прич. **ח(ו)שך** – 1. **удержать, не дать** (Быт 22:12; 39:9; 2 Сам 18:16; Прит 13:24) 2. **спасти, уберечь** (Иов 33:18) 3. **удержаться** (Ис 58:1) 4. **принести облегчение** (Иов 16:5 †). В Иез 30:18 вместо **חשך** чит. **חשך**.

nif.: имперф. **יחשף רע** и **יחשף** (Иов 21:30) – 1. **уменьшиться, ослабеть** (о боли; Иов 16:6) 2. **спастись** (Иов 21:30). †

חשף **qal**: перф. **חשפה, חשפתי, חשפה**; имперф. **חשף**; императив **חשפי**; инф. **לחשף**; абс. инф. **חשף**; пасс. прич. **חשופי, חשופי** (Ис 20:4; чит. **חשופי**) – 1. **обнажить** (Ис 20:4; 52:10; Иер 49:10; Иез 4:7; Иоиль 1:7; Пс 29:9) 2. **задрать** (подол; Ис 47:2; Иер 13:26) 3. **черпать** (Ис 30:14; Агг 2:16). †

Произв.: **חחשף**.

חשפא (Неем 7:46): см. **חשופא**.

חשב (120 раз) – в т. ч. **qal**: перф. **חשב, חשבת, חשבתה** (2 Сам 14:13), **חשבתי, חשבתי, חשבתי, חשבתי, חשבתי**; имперф. **יחשב, יחשב, יחשב**

(Пс 40:18; также малый камац), **תחשב, יחשבו, יחשבון, יחשבון** (Пс 35:20), **יחשבה, יחשבני, יחשבתי, יחשבתי** (Иов 19:15; 3-е лицо мн. ч. ж. p.); инф. **לחשב**; прич. **חשב** (Иер 18:11; 26:3; 29:11; 36:3; Мих 2:3; Наум 1:11; см. также суц. **חשב**, **חשבים** (Иер 23:27; Иез 11:2; Неем 6:2,6), **חשבתי** (Мих 2:1; Мал 3:16; Пс 35:4) – 1. **считать** (кого-либо кем-либо; Быт 38:15; Иов 13:24) 2. **ценить** (Ис 13:17) 3. **задумывать, планировать** (Быт 50:20; Иер 18:18; Зах 8:17; Плач 2:8); тж. о замыслах мастеров (Исх 31:4) 4. **вменить** (в заслугу – Быт 15:6; в вину – Пс 32:2).

nif.: перф. **נחשבתי, נחשבתי, נחשבתי**, **נחשבתי, נחשבתי**; имперф. **נחשב, נחשב, נחשב** (Ис 106:31; Прит 27:14); прич. **נחשב** – 1. **считаться, быть сочтенным** (Быт 31:15; Лев 25:31; Числ 18:30; Ис 29:16,17; 32:15; 40:15; Ос 8:12; Пс 44:23; Иов 18:3; 41:21; Прит 17:28; 27:14; Неем 13:13) 2. **казаться, быть похожим** (Ис 5:28) 3. **быть засчитанным, о приношении** (Лев 7:18; Числ 18:27) 4. **быть отнесенным** (к чьим-л. владениям; Втор 2:20; Нав 13:3; 2 Сам 4:2) 5. **быть причисленным к кому-л.** (Втор 2:11; Пс 88:5) 6. **цениться** (Ис 2:22; 40:17; 1 Цар 10:21; 2 Пар 9:20) 7. **стоять** (Плач 4:2) 8. **подлежать отчетности, о серебре** (2 Цар 22:7) 9. **быть вменным** (в заслугу – Пс 106:31; в вину – Лев 17:4). †

pi.: перф. **חשבתי, חשבתי, חשבתי**; имперф. **יחשבתי, יחשבתי, יחשבתי** (Наум 1:9), **יחשבתי**; прич. **מחשב** – 1. **считать, подсчитывать** (Лев 25:27, 50,52; 27:18,23) 2. **требовать отчета о тратах** (2 Цар 12:16) 3. **думать** (Пс 73:16; 77:6; 119:59; 144:3) 4. **задумывать, планировать** (Ос 7:15; Наум 1:9; Прит 16:9; 24:8; Дан 11:24) 5. **быть близким к чему-л.** (корабль – к крушению; Иона 1:4). †

hitp.: имперф. יִתְחַשֵּׁב – числиться или числить себя среди кого-л. (Числ 23:9). †

Произв.: חָשַׁב, חֲשַׁבּוֹן, חֲשָׁבוֹן, מְחַשְּׁבָה, מְחַשְּׁבֵת.

חֲשָׁב: поясок (Исх 28:8,27; Лев 8:7).

חֹשֵׁב, חֹשְׁבַת [חשב]: мн. חֹשְׁבֵי (Исх 35:35) – 1. ткач, вышивальщик (Исх 26:1,31; 28:6,15; 35:35 – 2 раза; 36:8,35; 38:23; 39:3,8) 2. техник, мастер (2 Пар 26:15). †

См. тж. חשב qal прич.

חֲשַׁבְדָּנָה: имя (Неем 8:4). †

חֲשָׁבָה: имя (мужское; 1 Пар 3:20). †

חֲשַׁבּוֹן [חשב]: осознание, вывод (Эккл 7:25,27; 9:10). †

חֲשַׁבּוֹן: геогр. назв. Хешбон (Втор 1:4).

חֲשַׁבּוֹן* [חשב]: мн. абс. חֲשַׁבּוֹת – 1. план, замысел (Эккл 7:29) 2. машина (для метания камней и проч.; 2 Пар 26:15). †

חֲשַׁבְיָה: имя (Неем 3:17).

חֲשַׁבְיָהוּ: имя (2 Пар 35:9).

חֲשַׁבְנָה: имя (Неем 10:26). †

חֲשַׁבְנִיָּה: имя (Неем 3:10).

חֲשָׂה qal: имперф. תִּחַשֵּׂה, תִּחַשְׂה, יִחַשֵּׂה; инф. לִחְשׁוֹת – 1. молчать (Эккл 3:7) 2. бездействовать (Ис 65:6). Для חֲשַׁח (Иов 31:5) см. I חוש qal.

hif.: перф. הִחַשִּׁיתִי (Ис 42:14; Пс 39:3); императив הִחַשְׁתִּי (2 Цар 2:3,5); прич. מְחַשֵּׂה, מְחַשֵּׂים – 1. молчать (Ис 42:14) 2. бездействовать (1 Цар 22:3) 3. успокоить (Неем 8:11 †).

חֲשַׁב: имя (Неем 11:15).

***חֲשׂוּק [Iחשק]:** мн. חֲשִׁיקָה(ים) – «соединение», деталь Скинии (Исх 27:10; 36:38).

Произв.: II חשקח.

***חֲשׂוּק [Iחשק]:** мн. חֲשִׁיקָה – спица колеса (1 Цар 7:33). †

***חֲשׂוּר:** мн. חֲשִׁרְיָה – ступица колеса (1 Цар 7:33). †

חֲשִׁיכָה (Пс 139:12): см. חֲשִׁכָה.

חֲשִׁים: см. חֲשִׁים.

חָשַׁךְ qal: перф. חָשַׁךְ, חָשְׁכָה (Мих 3:6; но чит. сущ. חֲשִׁכָה), חָשַׁכְתִּי, חָשַׁכְתְּ; имперф. תִּחַשְׁךָ, תִּחַשְׁכִּי, תִּחַשְׁכְּנָה – 1. потемнеть, померкнуть (Иов 3:9) 2. ослабеть, о глазах, зрении (Пс 69:24).

hif.: перф. הִחַשְׁכֵּתִי, הִחַשְׁכֵּתֶיךָ (Ам 8:9); имперф. יִחַשְׁכֵּךְ(ים); прич. מְחַשְׁכֵּךְ – 1. сделать темным (Ам 5:8) 2. сделать неясным (Иов 38:2) 3. навести тьму (Иер 13:16; Ам 8:9; Пс 105:28) 4. быть темным (Пс 139:12). †

Однокоренные: חָשַׁךְ, חָשְׁכָה, חֲשִׁיכָה, מְחַשְׁכֵּךְ.

חָשַׁךְ [חשך]: суф. חֲשִׁכִּי – тьма (Быт 1:2; Исх 10:22; Нав 2:5; Ис 45:7; Соф 1:15).

***חָשֶׁךְ [חשך]:** мн. חֲשִׁכִּים – незнатный человек (Прит 22:29). †

חֲשִׁכָה, חֲשִׁיכָה (Пс 139:12) [חשך]: сопр. חֲשִׁכָה; мн. חֲשִׁכִּים – тьма (Быт 15:12; Ис 8:22; 50:10; Пс 18:12; 82:5; 139:12). †

חָשַׁל nif.: прич. נִחַשְׁלִים – ослабеть (Втор 25:18). †

חָשַׁם: имя (Эзр 2:19).

חָשַׁם (Быт 36:34,35): см. חֲשָׁם.

חָשַׁם: см. חֲשָׁם.

חֲשָׁמוֹן: *geogr. назв.* (Нав 15:27). †

חֲשָׁמֶל (Иез 1:4,27) и חֲשָׁמֶלֶה (Иез 8:2) [qatlād]: **янтарь? сплав золота и серебра?** разновидность драгоценных камней? †

חֲשָׁמֹנָה: *geogr. назв.* (Числ 33:29,30). †

חֲשָׁמָיִם мн. [qatlād]: **посланники?** изделия из бронзы? красные одеяния? (Пс 68:32). †

חֲשִׁן: **нагрудник**, часть одеяния Аарона (Исх 28:4; Лев 8:8). В этом нагруднике хранились урим и туммим – אֲוִרִים וְתֻמִּים, предметы, используемые в ритуале для испрашивания Божьих указаний и решений. Отсюда – выражение חֲשִׁן מְשַׁפֵּט (Исх 28:15).

חֲשַׁק qal: перф. חֲשַׁק, חֲשַׁקָה, חֲשַׁקָתָּ, חֲשַׁקָתִּי – 1. **любить** (Пс 91:14) 2. **желать** (1 Цар 9:19). В Ис 38:17 вместо חֲשַׁקָתָּ чит. חֲשַׁקָתָּ «спас».

Произв.: חֲשַׁק, חֲשׁוּק, *חֲשׁוּקִי.

II חֲשַׁק [от חֲשׁוּקִי «соединение»] pi: перф. חֲשַׁק – **снабдить соединениями** (Исх 38:28). †

pu: прич. מְחַשְׁקִים – **иметь соединения**, о столбах (Исх 27:17; 38:17). †

חֲשֵׁק [חֲשַׁק]: суф. חֲשֵׁקִי – 1. **желание** (Ис 21:4) 2. **желаемое** (1 Цар 9:1,19; 2 Пар 8:6). †

*חֲשֵׁרָה: сопр. חֲשֵׁרָתָּ – **сито?** (2 Сам 22:12). †

חֲשֵׁשׁ: **мякина или сухая трава** (Ис 5:24; 33:11). †

חֲשֵׁשִׁי: **уроженец селения חֲשֵׁשׁ** (2 Сам 21:18; 1 Пар 11:29).

I *חַת [חתת]: пауз. חַת; суф. חַתָּכֶם – **страх** (Быт 9:2; Иов 41:25). †

II *חַת [חתת]: мн. חַתִּים – **испуганный** (1 Сам 2:4; Иер 46:5). †

חַת: *имя; назв. народа* (Быт 10:15).

חַתָּה qal: имперф. יַחַתְּהָ, יִחַתְּהָ; инф. לַחַתְּהָ; прич. חַתְּהָ – 1. **забрать, выхватить** (Ис 30:14; Пс 52:7) 2. **положить, высыпать** (Прит 6:27; 25:22). †

Произв.: מַחַתְּהָ.

*חַתְּהָ [חתת]: сопр. חַתְּתָּ – **страх** (Быт 35:5). †

חַתְּוֹל [חתל]: **повязка** (для сломанной руки; Иез 30:21). †

*חַתְּחַת [חתת, qalqal]: мн. חַתְּחַתִּים – **нечто пугающее** (Эккл 12:5). †

חַתְּיָי: ж. р. חַתְּיָתָּ (Иез 16:3,45); мн. חַתְּיָתָּ, חַתְּיָתָּי – **хетт, хеттеянин** (Быт 23:10), а также ед. ч. в собир. значении (Быт 15:20).

חַתְּיָי [חתת, суф. -it]: суф. חַתְּיָיָה (Иез 32:32 Q), חַתְּיָיָה (Иез 32:32 K), חַתְּיָיָה – **страх** (внушаемый кем-либо; напр., חַתְּיָיָה означает «страх перед ними») Иез 26:17; 32:23-27,30,32. Для Иез 16:3,45 см. חַתְּיָיָה.

חַתְּיָיָה nif: перф. נִחַתְּיָיָה – **быть назначенным**, о сроке (Дан 9:24). †

חַתְּלָה pu: перф. נִחַתְּלָה – **быть спеленатым** (Иез 16:4). †

hof: абс. инф. חַתְּלָה – **то же**, что в pu. (Иез 16:4). †

Произв.: חַתְּוֹל, חַתְּלָה.

*חַתְּלָה [חתל]: суф. חַתְּלָתָּו – **пленка** (Иов 38:9). †

חַתְּלָן: *geogr. назв.* (Иез 47:15; 48:1). †

חתח [от I חותח] **qal**: имперф. חתח(ו), חתחם, חתחם; императив חתח(ו) (Ис 8:16; Дан 12:4), חתמו (Эсф 8:8); инф. לחתח (Дан 9:24; но в первой половине стиха вместо לחתח К чит. לחתח Q, см. חתח hif.); абс. инф. חתחום (Иер 32:44); прич. חותח (Иез 28:12); пасс. прич. חתח(ו)מים, חתח(ו)מים – запечатать (1 Цар 21:8; Иер 32:10); тж. метафорически (Иов 9:7). В Иов 33:16 вместо חתח следует, возможно, читать חתח «пугает их», т. е. חתח hif. имперф.

nif.: прич. חתחם (Эсф 3:12; в Эсф 8:8 вместо абс. инф. חתחום также чит. прич. חתחם) – быть запечатанным. †

pi.: перф. חתמו – закрыть, запереть (дверь; Иов 24:16). †

hif.: перф. חתחם – закупорить, перекрыть (Лев 15:3). †

חתח: см. I חותח.

חתח [ж. р. от I חותח или акт. причастие ж. р. от חתח]: печать, печатка (Быт 38:25). †

חתח hitp.: перф. חתחתי; имперф. חתחתי, חתחתי; императив חתחתי (1 Сам 18:22), חתחתי (Быт 34:9); инф. חתחתי (1 Сам 18:23,26,27; Эзр 9:14) – 1. породниться (Эзр 9:14) 2. стать чьим-л. зятем (1 Цар 3:1).

חתח: сопр. חתח; суф. חתחו; мн. חתחיו – 1. зять, муж дочери (Быт 19:14; 1 Сам 18:18) 2. жених (Иер 7:34; Иоиль 2:16) 3. родственник (2 Цар 8:27).

Однокоренные: חתח, חתח, חתחה, חתחה.

חתח: суф. חתחו, חתחו – тесть, отец жены (Исх 18:1; Числ 10:29).

חתחה: суф. חתחה – свадьба (Песн 3:11). †

***חתחה**: суф. חתחה – теща, мать жены (Втор 27:23). †

חתח qal: имперф. חתח – схватить, унести (Иов 9:12). †

Произв.: חתח.

חתח [חתח]: **разбойник** (Прит 23:28). †

חתח qal: перф. חתח, חתחתי; имперф. חתחתי, חתחתי; императив חתח – 1. копать, о «прокапывании» стен (Иез 8:8; 12:5,7,12; Иов 24:16) 2. зарыться (Ам 9:2) 3. грести (Иона 1:13). †

Произв.: חתחה.

חתח qal: перф. חתח (Иер 50:2), חתחתי (Иер 14:4; 48:20,39), חתחתי (Иер 48:1), חתחתי (2 Цар 19:26; Ис 37:27; Иер 8:9; 50:2; Иов 32:15) и חתחתי (Ис 20:5; 31:9; Авд 9), חתחתי (Иер 50:36); имперф. חתחתי (Ис 7:8; 30:31; эта и последующие формы имперф. qal могут рассматриваться и как имперф. nif.), חתחתי (Ис 31:4; Иов 39:22), חתחתי (Иер 1:17; 30:10; 46:27; Иез 3:9), חתחתי (Ис 51:6 – 3-е лицо ед. ч. ж. р.; Втор 1:21; 31:8; Нав 1:9; 8:1; Иез 2:6; 1 Пар 22:13; 28:20 – 2-е лицо ед. ч. м. р.), חתחה (Иер 17:18), חתחתי (1 Сам 2:10; 17:11; Иер 10:2; 17:18; 23:4), חתחתי (2 Пар 20:15,17; 32:7), חתחתי (Нав 10:25; Ис 51:7; Иер 10:2); императив חתח (Ис 8:9 – 3 раза) – 1. испугаться, прийти в смятение (Втор 31:8) 2. погибнуть, исчезнуть (Ис 7:8). Для חתחתי в Иер 21:13 и для חתחתי в Прит 17:10 см. חתח qal. В Иов 21:13 вместо חתחתי чит. חתחתי, т. е. חתח qal. †

nif.: перф. חתחתי – бояться, чтить (Мал 2:5). Все формы имперф. qal (см. выше) могут быть отнесены и к имперф. nif. Для חתחתי в 2 Сам 22:35 см. חתח pi. †

pi.: перф. חֲתַתָּהּ (Иер 51:56), וְחֲתַתְנִי (Иов 7:14) – пугать (Иов 7:14). В Иер 51:56 вместо חֲתַתָּהּ чит. qal перф. חֲתַתָּהּ «будут сломаны» (3-е лицо мн. ч. ж. р.). †

hif.: перф. הִחַתְתֵּת (Ис 9:3; чит. הִחַתְתֵּת?), וְהִחַתְתִּי (Иер 49:37); имперф. יִחַתְתֵּנִי, אֶחַתְתֵּן – 1. сломать, сокрушить, уничтожить (Ис 9:3; Иер 1:17; 49:37) 2. пугать (Иов 31:34). †

Произв.: I *חַת, II *חַת, *חַתָּה, *חַתְתָּה, חַתְתִּי, חַתְתָּה, חַתְתָּה.

I חַתְתָּה [חתת]: нечто пугающее (Иов 6:21). †

II חַתְתָּה: имя (1 Пар 4:13). †

ט

טאטא pilp.: перф. וְטֹאטֹאטִיָּהּ – подмести, вымести (Ис 14:23). †

Произв.: מְטֹאטֵא.

טָבַאֵל: имя (Эзр 4:7). †

טָבַאֵל: имя (Ис 7:6; насмешливое искажение имени טָבַאֵל). †

*טָבוּל (*טָבוּל?): мн. טָבוּלִים – тюрбан (Иез 23:15). †

טָבוּר: высшая точка? пупок? (Суд 9:37; Иез 38:12). †

טבח qal: перф. טָבַחְתָּ, טָבַחְתִּי, וְטָבַחוּ; императив טָבַח (Быт 43:16); инф. טָבַח (Иез 21:15) и לְטָבוֹחַ; пасс. прич. טָבוּחַ – зарезать (скот; Втор 28:31); тж. об убийстве людей (Пс 37:14).

Произв.: I טָבַח, טָבַח, *טָבַחְתָּה, טָבַחְתָּה, מְטָבַח.

I טָבַח [טבח]: пауз. טָבַח; суф. טָבַחְתָּה – 1. убой скота (Ис 53:7), тж. об истреблении людей (Иер 48:15) 2. убиваемый скот (Быт 43:16).

II טָבַח: имя (Быт 22:24). †

טָבַח [טבח, qattāl]: мн. טָבַחִים – 1. ед. ч.: мясник, повар (1 Сам 9:23,24 †) 2. мн. ч.: стражники, телохранители (в выражениях וְשָׂרֵי הַטָּבָחִים и רַב־טָבָחִים Быт 37:36; Иер 39:9).

См. это слово тж. в библи.-арам.

*טָבַחְתָּה [טבח; ж. р. от טָבַח]: мн. טָבַחֹת – повариха, кухарка (1 Сам 8:13). †

טָבַחְתִּי [טבח]: суф. טָבַחְתִּי – 1. убой скота (Иер 12:3; Пс 44:23) 2. мясо забитого скота (1 Сам 25:11). †

טָבַחְתָּה: геогр. назв. (1 Пар 18:8). †

טָבַיָּה: см. טוּבַיָּה.

טבל qal: перф. וְטָבַלְתָּ, וְטָבַלְתִּי, וְטָבַלְתֶּם; имперф. וְיִטְבְּלוּ, וְיִטְבְּלוּנִי; прич. טָבַל – 1. окунуть, омочить (Лев 4:6; Руфь 2:14) 2. окунуться (2 Цар 5:14 †).

nif.: перф. נִטְבַּלְתִּי – погрузиться (Нав 3:15). †

טָבַלְתֶּהוּ: имя (1 Пар 26:11). †

טבע qal: перф. טָבַעַתִּי, טָבַעוּ; имперф. וְיִטְבַּעוּ, וְיִטְבַּעוּ, וְיִטְבַּעוּ – погрузиться, утонуть (Иер 38:6; Пс 69:15).

pu.: перф. טָבַעוּ – то же, что в qal (Исх 15:4). †

hof.: перф. הִטְבַּעוּ, הִטְבַּעוּ – 1. погрузиться (Иер 38:22) 2. установить, утвердить (Иов 38:6; Прит 8:25). †

טָבַעוֹת: имя (Эзр 2:43; Неем 7:46). †

טַבַּעַת: суф. טַבַּעְתּוֹ; мн. абс. תַּבַּעְתִּים; мн. сопр. תַּבַּעְתֵּי; мн. с суф. טַבַּעְתָּיו, טַבַּעְתֵּיהֶם – 1. **кольцо, перстень** (Ис 3:21), в т. ч. с печаткой (Эсф 8:10) 2. **кольцо как соединительная деталь** (Исх 25:12; 26:29; 27:4; 39:21).

טַבְרַמֶּן: *имя* (1 Цар 15:18). †

טֵבֶת: *тевёт*, десятый месяц, приходился на декабрь – январь (Эсф 2:16). †

טֵבַת: *геогр. назв.* (Суд 7:22). †

טָהוֹר, טָהָר [טהר; qatul или qatal?]: сопр. טָהוֹר (Авв 1:13; Прит 22:11 К), טָהָר (Прит 22:11 Q) и טָהַר (Иов 17:9); ж. р. טְהוֹרָה; мн. טְהוֹרִים, טְהוֹרוֹת – **чистый** (ритуально – Лев 13:40; Втор 14:11; морально – Пс 51:12; о золоте – Исх 25:11).

טהר qal: перф. וְטָהַר, וְטָהַרְתָּ, וְטָהַרְתֶּם; имперф. יִטָּהַר, יִטָּהַרְתָּ, יִטָּהַרְתֶּם; императив טָהַר (2 Цар 5:10,13) – **очиститься, быть чистым** (Лев 13:58; Иов 4:17).

pi.: перф. וְטָהַרְתָּ, וְטָהַרְתֶּם; имперф. וְיִטָּהַר, וְיִטָּהַרְתֶּם; императив טָהַרְנִי; инф. טָהַרְנִי, טָהַרְנִי; прич. מְטָהַר – 1. **очистить** (Числ 8:6; Пс 51:4; Иов 37:21) 2. **объявить ритуально чистым** (Лев 13:17).

pu. (?): прич. מְטָהַר – **быть очищенным** (Иез 22:24). Или же чит. מְמַטְרָה либо מְמַטְרָה, т. е. предполагаемый hof/pu. от מָטַר. †

hitp.: перф. הִטָּהַרוּ (Эзр 6:20), הִטָּהַרוּ (Числ 8:7; 2 Пар 30:18), имперф. יִטָּהַרוּ; императив הִטָּהַרוּ

(Быт 35:2); прич. מְטָהַרִים, מְטָהַרִים – **очиститься** (Лев 14:7; Нав 22:17).

Однокоренные: טָהוֹר, טָהָר, טָהַר.

טָהָר [טהר, qutl]: суф. טָהַרְתָּ – 1. **чистота** (Исх 24:10) 2. **очищение** (ритуальное; Лев 12:4,6). †

{*טָהָר: с суф. и предлогом מְטָהַרוּ (Пс 89:45) – чит. מְטָהָרוּ, т. е. предполагаемое сущ. *מְטָהָר «чистота, сияние, великолепии»}.

טָהַרְתָּ [טהר, qutl-at]: сопр. טָהַרְתָּ; суф. טָהַרְתָּ – 1. **ритуальное очищение** (Лев 14:32; Неем 12:45) 2. **провозглашение кого-либо ритуально чистым** (Лев 13:7).

טוב qal: перф. טוֹב (Числ 11:18; Втор 19:13; 1 Сам 16:16; Иер 22:15,16; Ос 2:9 и др.), טָבוּ (Числ 24:5; Песн 4:10); инф. כָּטוּב (2 Сам 13:28; Эсф 1:10 и др.), לְטוֹב (Втор 6:24; 10:13 и др.; формы перф. и инф. не всегда можно отличить от I טוב) – 1. **быть хорошим, приятным** (шатры – Числ 24:5; ласки – Песн 4:10; настроение – Эсф 1:10) 2. **טוֹב לוֹ** «ему было/будет хорошо» (1 Сам 16:23; Иер 22:15). Для имперф. см. יטב qal.

hif.: перф. הִטִּיבְתָּ (1 Цар 8:18; 2 Цар 10:30; 2 Пар 6:8), וְהִטִּיבְתָּ (Иез 36:11); прич. מְטִיב (Иез 33:32; Пс 119:68) – 1. **делать добро** (1 Цар 8:18; 2 Цар 10:30; 2 Пар 6:8; Иез 36:11; Пс 119:68) 2. **быть искусным** (Иез 33:32). См. тж. יטב hif. †

Однокоренные: I טוב, טוב, טוֹבָה.

I טוב [טוב] (490 раз): ж. р. טוֹבָה; ж. р. сопр. טוֹבָה; м. р. с суф. טוֹבִים; мн. טוֹבִים (טוֹבִים) – 1. **хороший** (Быт 3:6; 2 Сам 18:27; Пс 118:1); тж. в значении «благополучный» (Иер 44:17)

2. **добро, благо** (Быт 26:29; Ис 7:15). Выражение טוב לֵב означает «веселый сердцем», т. е. «воодушевленный» (Эсф 5:9).

II טוב: *геогр. назв.* (Суд 11:3,5; 2 Сам 10:6,8). †

טובו, טובָה, טובי, טובי: суф. טובי, טובָה, טובָה – 1. **богатство, изобилие** (Втор 6:11; Ис 1:19) 2. **благополучие** (Пс 128:5) 3. **доброта, благость** (Неем 9:25) 4. **красота** (Ос 10:11) 5. **радость** (Втор 28:47).

טוב אֲדוֹנָיָהּ (?): *имя* (2 Пар 17:8). †

טובה [טוב]: сопр. טובת (Пс 106:5); суф. טובתי, טובתך, טובתם, טובתו (טוֹבָה) (2 Цар 25:28; Иер 12:6; 52:32), טובתי – 1. **добро, благо** (Числ 24:13; Эзр 8:22) 2. **благополучие** (Пс 106:5) 3. **ласковая речь** (Иер 12:6) 4. **обещание** (2 Сам 7:28).

טובה, טוביה: *имя* (Неем 2:10).

טובהיה: *имя* (2 Пар 17:8). †

טוה qal: перф. טוה – **прясть** (Исх 35:25,26). †

Произв.: מטוה.

טוח qal: перф. וְטָח (Лев 14:42), טחי, טחים; инф. לְטֹחַ; прич. טָחַח, טָחַח – 1. **штукатурить** (Лев 14:42) 2. **побелить** (в знач. «исказить истину», о лжепророках; Иез 13:10,11,12,14,15; 22:28) 3. **покрыть** (стены, золотом и серебром; 1 Пар 29:4). †

nif.: инф. הִטָּח – **быть оштукатуренным** (Лев 14:43,48). †

Произв.: טיח.

טטפת, טטפת מн. [от предполагаемого сущ. *טפטה, qalqal-at]: **повязка** (Исх 13:16; Втор 6:8; 11:18; неясно, следует ли понимать эти тексты буквально или метафорически). †

טול hif.: перф. וְהִטִּילָהּ; имперф. וְיִטֵּל, וְיִטְלוּ, וְיִטְלוּ, וְיִטְלוּ; императив וְיִטְלוּ (Иона 1:12) – **бросить** (Иер 16:13; Иона 1:5).

hof.: перф. הוּטְלוּ (Иер 22:28); имперф. וְיִטְלוּ – 1. **быть выброшенным, поверженным** (Иер 22:28; Пс 37:24; Иов 41:1) 2. **быть бросаемым**, о жребии (Прит 16:33). †

pilp.: прич. מְטִילְטִיל – то же, что в hif. (Ис 22:17). †

Произв.: טלטה.

טור [однокоренное с *טירה]: мн. טורי, טורי – **ряд** (Исх 28:17; 1 Цар 7:2).

טוש qal: имперф. יִטוש – **ринуться, полететь вниз**, о хищной птице (Иов 9:26). †

טחה pilel: прич. מְטַחֵי – **стрелять** (из лука; в выражении קָשַׁת קְמַטְחֵי «на расстоянии выстрела из лука») Быт 21:16. †

טחון [טחן]: **жернов** (ручной; Плач 5:13). †

טחות мн. [טוח пасс. прич. или טחח qull-at?]: “**сокрытое**”, т. е. душа? (Пс 51:8; Иов 38:36). †

טחח qal: перф. טחח – **замазать** (טחח מְרֵאוֹת עֵינֵיהֶם) «замазал [некто] их глаза, так что они не видят») Ис 44:18. †

Произв. (возможно): טחות.

טחן qal: перф. וְטָחַנּוּ; имперф. וְיִטְחֲנוּ, וְיִטְחֲנוּ; императив וְיִטְחֲנוּ; абс. инф. וְיִטְחֲנוּ (Втор 9:21); прич. וְיִטְחֲנוּ (Эккл 12:3) – **молоть, дробить** (Числ 11:8; Ис 3:15).

Произв.: טחנה, טחון.

טחנה [טחן]: то же, что טחון (Эккл 12:4). †

טְחָרִים *мн.*: сопр. טְחָרִי, суф. טְחָרִיכֶם, טְחָרִיָּהֶם – геморроидальные шишки (1 Сам 6:11,17; в остальных случаях – кере: Втор 28:27; 1 Сам 5:6,9,12; 6:4,5; кетив см. в II *לפֿל). †

טִיַּח [טוּחַ]: раствор для обмазки стен (Иез 13:12). †

טִיט: 1. грязь, глина (Иер 38:6; Зах 9:3), в т. ч. глина как материал для гончарных работ (Ис 41:25) 2. трясина (Пс 69:15).

טִירָה [однокоренное с טוּר]: сопр. טִירַת; суф. טִירְתֶּם; *мн.* טִירוֹת, טִיר(וֹ)תָם, טִירוֹתֶיהֶם – 1. стоянка, окруженная стеной (Быт 25:16; Числ 31:10; Иез 25:4; Пс 69:26; 1 Пар 6:39) 2. стеной выступ (выступ каменной кладки, идущий вдоль стены; Иез 46:23) 3. стеновые зубцы? (Песн 8:9). †

טַל: пауз. טַל; суф. טַלְךָ, טַלְכֶם – 1. роса (Исх 16:13; Суд 6:37) 2. дождь (Втор 32:2).

טָלָא *qal*: пасс. прич. טָלוּא, טָלוּאִים, טָלוּא(וֹ)ת – делать что-л. пятнистым (Быт 30:32,33,35,39; Иез 16:16). †

ру.: прич. מְטַלְאוֹת – быть починенным, об изношенных сандалиях (Нав 9:5). †

טָלְאִים (הַ): *геогр. назв.* (1 Сам 15:4). † См. тж. טַלְהָ.

טָלָה: сопр. טָלָה; *мн.* טָלָאִים (Ис 40:11) – ягненок (1 Сам 7:9; Ис 40:11; 65:25). †

טָלְטָלָה [טוּלַל]: бросок (Ис 22:17). †

טָלַל *pi.*: имперф. יִטְלִלְנוּ – сделать крышу (над воротами; Неем 3:15). †

טָלַם: *геогр. назв.* (Нав 15:24). †

טָלַם: *имя* (Эзр 10:24). †

טַלְמוֹן, טַלְמוֹן: *имя* (Эзр 2:42).

טָמֵא (160 раз) – в т. ч. *qal*: перф. טָמֵא (Лев 11:25 и др.; см. также прил. טָמֵא, טָמְאָה, וְטָמְאָה (Лев 12:2,5; 22:6), טָמְאָה, וְטָמְאָה; имперф. יִטְמֵא, יִטְמְאוּ, וְיִטְמְאוּ; инф. טָמְאָה (Мих 2:10) и לְטָמְאָה – **быть/стать нечистым**, в культовом контексте и т. п. (Лев 5:3; 11:33).

nif.: перф. נִטְמָא (Ос 5:3; 6:10), נִטְמְאָה (Числ 5:27,28), נִטְמְאָה (Числ 5:13,14,29; Иез 23:7,13), נִטְמְאָה (Числ 5:20; Иез 23:30), נִטְמְאָתִי (Иер 2:23), נִטְמְאוּ (Лев 18:24), נִטְמְאָתֶם (Иез 20:43) и וְנִטְמְאָתֶם (Лев 11:43); прич. נִטְמְאִים (Иез 20:30,31) – то же, что в *qal*. †

pi.: перф. פִּטְמָא, פִּטְמְאוּ, פִּטְמְאוּ, וְפִטְמְאוּ; имперф. פִּיטְמָא, פִּיטְמְאוּ, וְפִיטְמְאוּ; императив פִּטְמְאוּ (Иез 9:7); инф. פִּטְמָא (Лев 20:3,25), בְּפִטְמְאָכֶם, בְּפִטְמְאוֹ; абс. инф. פִּטְמָא (Лев 13:44) – 1. **осквернить, сделать нечистым** (Числ 35:34; Иез 23:38) 2. **обесчестить** (девушку, женщину; Быт 34:5; Иез 18:11) 3. **объявить нечистым** (Лев 13:11).

pu.: прич. מְטַמְאָה (Иез 4:14) – то же, что в *qal*. †

hitp.: имперф. יִטְמְאוּ, יִטְמְאוּ, יִטְמְאוּ, וְיִטְמְאוּ – **оскверниться, сделаться нечистым** (Лев 18:24; 21:3).

hotp.: הִטְמְאָה (Втор 24:4) – то же, что в *hitp*. †

Произв.: טָמֵא, טָמְאָה.

טָמֵא [טָמֵא]: сопр. טָמֵא; *ж. р.* טָמְאָה; *ж. р. сопр.* טָמְאָת; *мн.* טָמְאִים – **нечистый** (Иов 14:4), чаще всего в культовом отношении (Лев 11:4; 13:45). См. тж. טָמֵא как טָמֵא *qal* перф.

טפף *qal*: абс. инф. טַפֵּף – семенить, ходить маленькими шажками (Ис 3:16). †

Произв. (возможно): טַף.

טפש *qal*: перф. טַפֵּשׁ – быть грубым, бесчувственным (Пс 119:70). †

טפֹּת: ж. имя (1 Цар 4:11). †

טרד *qal*: прич. טָרֵד(וֹ) – продолжать, непрерывно (Прит 19:13; 27:15). †

{טרום (Руфь 3:14 К): чит. טָרַם Q.}

טרח *hif.*: имперф. טָרַחַח – грузить, обременять (Иов 37:11). †

Произв.: טַח.

טרח [טרח]: суф. טַרְחָחַם – бремя (Втор 1:12; Ис 1:14). †

***טריי** [qatīl]: ж. р. טְרִיָּה – влажный, свежий (Суд 15:15; Ис 1:6). †

טרם: 1. еще не (Быт 2:5; 24:45) 2. до того как (Исх 12:34; Нав 3:1) 3. בְּטָרַם до (Ис 17:14); до того как (Быт 27:4; Пс 90:2) 4. מִטָּרַם «с того времени, когда еще не...» (Агг 2:15 †).

טרף *qal*: перф. טָרַף, טָרַף (Ос 6:1); имперф. יִטְרֹף (Ам 1:11; Пс 7:3) и יִטְרֹף (Быт 49:27), אֶטְרֹף (Ос 5:14; Пс 50:22); инф. לְטָרוֹף, לְטָרֹף; абс. инф. טָרַף; прич. טָרֵף, טָרֵף – терзать (Втор 33:20; Иез 19:3).

nif.: имперф. יִטְרֹף – быть растерзанным (Исх 22:12; Иер 5:6). †

pu. (pass. qal?): перф. טָרַף, טָרַף – то же, что в *nif.* (Быт 37:33; 44:28). †

hif.: императив הִטְרִיפֵנִי – кормить (Прит 30:8). †

Произв.: I טָרַף, טָרַף.

I טרף [טרף]: пауз. טָרַף; суф. טָרַף. טָרַף – 1. добыча хищного зверя (Пс 104:21) 2. еда (Прит 31:15).

II *טרף (?): мн. טָרֵפִי – зеленый лист (Иез 17:9). †

Однокоренные: טָרַף.

טרף: зеленый, о листе (Быт 8:11). †

טרף [טרף]: животное, растерзанное хищниками (его мясо, согласно Пятикнижию, запрещено употреблять в пищу) Исх 22:30; Лев 22:8.

ו

יא *qal*: перф. יָאֲבִתִּי – желать, жаждать (Пс 119:131). †

יא (1 Цар 1:19): см. יוֹאֵב.

יא *qal*: перф. יָאֲתָה – надлежать, подобать (Иер 10:7). †

יא: см. יָאֵר.

יא (Иер 27:1): см. יֵאֲשִׁיחֵהוּ.

יא: имя (Иер 35:3).

יא: имя (Иез 8:11).

יא: имя (Суд 10:3).

I יאל *nif.*: перф. יִאֲלֵנוּ, יִאֲלֵנוּ, יִאֲלֵנוּ – 1. быть/оказаться глупым (Ис 19:13; Иер 5:4; 50:36) 2. сделать глупость (Числ 12:11). †

II יאל *hif.*: перф. הוֹאֲלֵתָּ, הוֹאֲלֵתָּ, הוֹאֲלֵתָּ – 1. начать (Втор 1:5) 2. решить, решиться (Быт 18:27) 3. активно делать что-л. (Ос 5:11) 4. продолжать (Нав 17:12) 5. сделать милость (2 Цар 5:23).

В 1 Сам 14:24 вместо וַיֵּאָל чит. וַיֵּאָל, см. I אלהּ hif. В 1 Сам 17:39 вместо וַיֵּאָל чит. וַיֵּלֵא, см. לֵאָה qal.

יֵאָל (י) 1 Сам 14:24; 17:39 – см. конъектуры в II יאל hif.

יֵאָר: направ. יֵאָרָה; суф. יֵאָרִי; мн. יֵאָרִים, יֵאָרִי, יֵאָרִי, יֵאָרִי – 1. ед. ч.: *река Нил* (Ис 19:7; чаще с артиклем – Быт 41:2; Исх 2:5) 2. ед. ч.: *река Тигр* (Дан 12:5,6,7 †) 3. мн. ч.: *рукава нильской дельты* (Ис 37:25; Иез 29:4) 4. мн. ч.: *реки* (Ис 33:21 †) 5. мн. ч.: *шахты* (Иов 28:10 †). В Ам 8:8 вместо כָּאָר чит. כָּיֵאָר.

יֵאָרִי: слово, которым обозначено происхождение одного из священников при дворе царя Давида (2 Сам 20:26). †

יֵאָשׁ nif.: перф. וַיֵּאָשׁ (1 Сам 27:1); прич. וַיֵּאָשׁ (י) – 1. *отчаяться* (1 Сам 27:1) 2. прич. וַיֵּאָשׁ (י) «отчаявшийся» (Иов 6:26); как восклицание «нет!» (Ис 57:10; Иер 2:25; 18:12). †

pi.: инф. וַיֵּאָשׁ – *внушить отчаяние* (Эккл 2:20). †

יֵאָשׁ: см. יֵאָשׁ.

יֵאָשִׁיהָ: *имя* (Зах 6:10). †

יֵאָשִׁיהוּ, יֵאָשִׁיהוּ (Иер 27:1): *имя Иосия* (2 Цар 22:1).

יֵאָתָה (Иер 10:7): см. יֵאָה qal перф.

יֵאָתוֹן (י) Иез 40:15 К: см. יֵאָתוֹן Q.

יֵאָתָרִי: *имя* (1 Пар 6:6). †

יֵבב pi.: имперф. וַיֵּבֵב – *плакать, оплакивать* (Суд 5:28). †

יֵבּוֹל [יֵבּוֹל]: суф. יֵבּוֹלָה – *урожай* (Лев 26:4; Авв 3:17).

יֵבוּס: *геогр. назв. Евус* (Суд 19:10).

יֵבוּסִי, יֵבוּסִי: *евусей* (2 Сам 24:16), *но чаще в собир. значении евусей* (один из народов Ханаана; Исх 3:8; Эзр 9:1). В Нав 18:28 вместо וַיֵּבּוּסִי чит. יֵבוּס (см. יבוּס).

יֵבְחָר: *имя* (2 Сам 5:15).

יֵבִין: *имя* (Суд 4:2).

יֵבִישׁ: см. II יֵבִישׁ и III יֵבִישׁ.

יֵבֵל hif.: имперф. יֵבֵלוּ, יֵבֵלוּ (Соф 3:10), יֵבֵלוּ, יֵבֵלוּ – *нести, везти, вести* (Иер 31:9; Пс 68:30).

hof.: имперф. יֵבֵל (Ис 18:7; Иер 11:19), יֵבֵל (Ис 53:7; Ос 10:6; 12:2; Иов 21:32), תֵּבֵל (Пс 45:15), אֵבֵל (Иов 10:19), יֵבֵלוּ (Иов 21:30), תֵּבֵלוּ (Пс 45:16), תֵּבֵלוּ (Ис 55:12) – *быть принесенным, привезенным, приведенным*. В Иов 21:30 – «быть спасенным». †

Произв.: יֵבֵל, יֵבֵל, אֵבֵל. Возможно, также I בֵּוֹל, II בֵּוֹל, III בֵּוֹל (?), יֵבֵלָת.

I יֵבֵלָת [יֵבֵל]: мн. יֵבֵלִי – *ручей, оросительный канал* (Ис 30:25; 44:4). †

II יֵבֵלָת: *имя* (Быт 4:20). †

יֵבֵל: см. יֵבֵל.

יֵבֵלָעַם: *геогр. назв.* (Нав 17:11) = II בֵּלָעַם.

יֵבֵלָת: *нарост? гнойная язва?* (Лев 22:22). †

יֵבָם [от *יֵבָם] pi.: перф. יֵבָמָה; императив יֵבָם; инф. с суф. יֵבָמִי – *жениться на вдове брата* (Быт 38:8; Втор 25:5,7). †

*יֵבָם: суф. יֵבָמִי, יֵבָמָה – *мужчина по отношению к жене его (умершего) брата* (Втор 25:5,7). †

Произв.: יֵבָם, *יֵבָמָה.

*יבמה [от *יבם]: суф. יבמתה, יבמתו

- 1. женщина по отношению к брату ее (умершего) мужа (Втор 25:7,9)
- 2. женщина по отношению к жене брата ее мужа (Руфь 1:15). †

יבנאל: геогр. назв. (Нав 15:11).

יבנה: геогр. назв. (2 Пар 26:6). †

יבניה: имя (1 Пар 9:8). †

יבניה: имя (1 Пар 9:8). †

יבסי: см. יבוסי.

יבק (ה): назв. реки Яббók (Суд 11:22).

יבקרניה: имя (Ис 8:2). †

יבשם: имя (1 Пар 7:2). †

יבש qal: перф. יבש (Нав 9:5,12; Ис 15:6; 19:5; 40:7,8; Иез 17:9; Ос 9:16; Ам 1:2; Пс 22:16; 90:6; 129:6; Иов 14:11; Плач 4:8); יבשה (Быт 8:14); יבשו, יבשו; имперф. יבש (י); יבש, יבש, תיבש, תיבשו, איבש, תיבש, תיבשו; инф. בִּיבש (Ис 27:11) и יבשות (Быт 8:7); абс. инф. שִׁבְשֹׁב – высохнуть, засохнуть (Пс 102:12; Иов 12:15).

pi.: имперф. תִּיבֵשׁ (Иов 15:30), תִּיבֵשׁ (Прит 17:22); וַיִּבְשֶׁהוּ (Наум 1:4; чит. וַיִּבְשֶׁהוּ?) – высушить, осушить. †

hif.: перф. הִבֵּשׁ (Нав 2:10; 4:23; 5:1; Иез 19:12; Иоиль 1:10,12,17), הִבֵּשׁהוּ (Иоиль 1:12), הִבֵּשְׁתָּ (Пс 74:15), וְהִבֵּשׁוּ (Иер 51:36; Иез 17:24); הִבֵּשׁוּ (Зах 10:11); имперф. אִבֵּשׁ (Ис 42:15; 44:27) – 1. осушить (реку, море, источник, пруд; Нав 2:10; 4:23; 5:1; Ис 42:15; 44:27; Иер 51:36; Пс 74:15) 2. засушить (дерево, лозу; Иез 17:24; 19:12) 3. высохнуть, засохнуть (о воде – Зах 10:11; о вине, лозе, зерне – Иоиль 1:10,12,17) 4. кончилась радость (Иоиль 1:12). †

Для форм перфекта הִבֵּשׁ (Ис 30:5 Q; Иер 10:14; 48:20; 50:2; 51:17; Зах 9:5),

הִבֵּשְׁתָּ (Иер 46:24; 48:1; Ос 2:7), הִבֵּשְׁתָּ (2 Сам 19:6); הִבֵּשׁוּ (Иер 2:26; 6:15; 8:9,12; Зах 10:5) и для императива הִבֵּשׁוּ (Иоиль 1:11) – см. I בוש hif.

Однокоренные: I יבש, יבשה, יבשות.

I יבש [יבש]: ж. р. יבשה; мн. יבשים, יבשות – сухой (Числ 6:3; 11:6; Ис 56:3; Иез 17:24; 21:3; 37:2,4; Наум 1:10; Иов 13:25). †

II יבש, чаще יביש: направ. יבשה, יבשה – геогр. назв. Явеш (1 Сам 11:1).

III יבש, יביש: имя (2 Цар 15:10, 13,14). †

יבשה [יבש, qattal-at]: суша, сухая земля (Быт 1:9; Исх 15:19; Ис 44:3).

יבשת [יבש, qattal-t]: пауз. תִּבְשֶׁת – то же, что יבשה (Исх 4:9; Пс 95:5). †

יגאל: имя (Числ 13:7).

יגב qal: прич. יגבים – возделывать землю (2 Цар 25:12; Иер 52:16). †

Однокоренные: *יגב.

*יגב [יגב]: мн. יגבים – поле, участок земли (для возделывания; Иер 39:10). †

יגבה: геогр. назв. (Числ 32:35; Суд 8:11). †

יגדליהו: имя (Иер 35:4). †

I יגה nif.: прич. נגות (Плач 1:4), נגגי (Соф 3:18) – скорбеть. В Соф 3:18 вместо נגגי ממועד следует, видимо, читать כיום מועד. †

pi.: имперф. וַיִּגֶה (Плач 3:33; чит. וַיִּגֶה?) – причинять скорбь, мучить. †

hif.: перф. הִגֵּה (Плач 1:12; 3:32), הִגֵּה (Плач 1:5); имперф. תִּגֵּה (Иов 19:2); прич. מִגֵּה (Ис 51:23) – то же, что в pi. †

Произв.: יגון, תוגה.

II גגה **hif.**: перф. הִגַּה (2 Сам 20:13; но чит. הִגְהוּ или hof. הִגְהוּ) – **убрать**. †

גִּגְוֹן [גגה]: суф. גִּגְוָם – **скорбь, страдание** (Ис 35:10; Пс 116:3).

גִּגְוֹן: *geogr. назв.* (Нав 15:21). †

גִּגְוֹן (Прит 21:7): см. גִּגְוָם qal имперф.

*גִּגְוֵי [גגע]: мн. גִּגְוֵי – **утомленный** (Иов 3:17). †

*גִּגְוֵי (*גִּגְוֵי?) [גגע]: сопр. גִּגְוֵי; суф. גִּגְוֵי, גִּגְוֵי, גִּגְוֵי, גִּגְוֵי, גִּגְוֵי, גִּגְוֵי, גִּגְוֵי, גִּגְוֵי; мн. גִּגְוֵי – 1. **труд** (Быт 31:42) 2. **плоды труда, собственность** (Втор 28:33; Пс 128:2) 3. **творение** (Иов 10:3).

*גִּגְוֵי [גגע]: сопр. גִּגְוֵי – **утомление** (Эккл 12:12). †

גִּגְוֵי (1): для Пс 16:9 см. גִּיֵל qal, для Быт 29:10 см. גִּלְגֵל qal.

גִּגְוֵי: *имя* (Числ 34:22). †

גִּגְוֵי qal: перф. גִּגְוֵי, גִּגְוֵי, גִּגְוֵי; имперф. גִּגְוֵי, גִּגְוֵי, גִּגְוֵי, גִּגְוֵי, גִּגְוֵי, גִּגְוֵי, גִּגְוֵי, גִּגְוֵי – 1. **трудиться** (Нав 24:13) 2. **установить** (Ис 40:30).

pi.: имперф. גִּגְוֵי (Нав 7:3); גִּגְוֵי (Эккл 10:15) – **утомлять**. †

hif.: перф. הִגְוֵי, הִגְוֵי, הִגְוֵי, הִגְוֵי – **утомлять, обременять** (Ис 43:23,24; Мал 2:17). †

Произв.: *גִּגְוֵי, *גִּגְוֵי, *גִּגְוֵי, גִּגְוֵי, גִּגְוֵי.

גִּגְוֵי [גגע]: **плоды труда, собственность** (Иов 20:18). †

גִּגְוֵי [גגע]: мн. גִּגְוֵי – 1. **утомленный** (Втор 25:18; 2 Сам 17:2) 2. **утомительный** (Эккл 1:8). †

גִּגְוֵי qal: перф. גִּגְוֵי, גִּגְוֵי; прич. גִּגְוֵי – **бояться** (Втор 9:19; 28:60; Иер 22:25; 39:17; Пс 119:39; Иов 3:25; 9:28). †

גִּגְוֵי (Лев 11:7): см. גִּגְוֵי qal имперф.

גִּגְוֵי (в сочетании שָׁהָה וְהָיָה – Быт 31:47): см. в библио-арам.

גִּגְוֵי ж. р. [qal] (1620 раз): сопр. גִּגְוֵי; суф. גִּדָּה, גִּדָּה, גִּדָּה, גִּדָּה (Исх 13:16), גִּדָּה, גִּדָּה, גִּדָּה, גִּדָּה, גִּדָּה, גִּדָּה, גִּדָּה, גִּדָּה, גִּדָּה, גִּדָּה; двойств. גִּדָּה, גִּדָּה, גִּדָּה, גִּדָּה (тж. גִּדָּה «твои руки» в 2 Сам 3:34; Иер 40:4), גִּדָּה, גִּדָּה, גִּדָּה, גִּדָּה (Авв 3:10), גִּדָּה, גִּדָּה, גִּדָּה (тж. גִּדָּה «ваши руки» в Пс 134:2); мн. абс. גִּדָּה (1); мн. сопр. גִּדָּה; мн. с суф. גִּדָּה, גִּדָּה, גִּדָּה, גִּדָּה – 1. **рука** (Быт 24:47; Исх 17:11; 19:13; 21:24; Втор 5:15; Иез 7:17; Пс 115:7) 2. **сила** (Втор 32:36; Дан 12:7) 3. **возможность** (Лев 5:7; Нав 8:20) 4. **деяние** (Исх 14:31; Втор 34:12) 5. **сторона** (Втор 2:37; 1 Сам 4:18; Ис 22:18) 6. **место** (Числ 2:17; Втор 23:13) 7. **памятный знак** (1 Сам 15:12; Ис 56:5; Иез 21:24) 8. **пенис?** (Ис 57:8 †) 9. **עַל־יָדַי, עַל־יָדְךָ** [передать] **кому-либо** (Быт 42:37); **у кого-либо, под началом кого-либо** (2 Пар 26:13); **возле** (2 Сам 15:2) 10. **אֶל־יָדְךָ, אֶל־יָדִי**; **возле, близ** (Иез 48:1 †); **под опеку, под начало** (Эсф 2:3,8,14 †) 11. **בְּיָדְךָ** может означать «во власти» (Быт 16:6; Прит 18:21); «под началом» (Исх 38:21); «через [кого-либо]» (Исх 9:35; 1 Цар 16:12) 12. **לְיָדְךָ, לְיָדִי** **возле** (1 Сам 19:3) 13. **מִיָּדְךָ** может означать «от», т. е. = מִן (спасение от... – 1 Сам 17:37; Ис 47:14; Пс 22:21; 89:49; удаленность от... – Пс 88:6) 14. **תַּחַת יָדְךָ** **под властью** (Ис 3:6); **в распоряжении** (1 Сам 21:9) 15. **בְּיָד רַמָּה** **смело, открыто** (Исх 14:8; Числ 33:3 †); **умышленно, злонамеренно** (Числ 15:30 †) 16. **בְּיָד הַמֶּלֶךְ** **по щедрости царя** (1 Цар 10:13; Эсф 1:7; 2:18 †) 17. **יָד לְיָדְךָ** **можно быть уверенным, что** (Прит 11:21; 16:5 †).

В Иез 13:18 вместо יָדִי чит. יָדַי или יָדְ. В Иов 23:2 вместо יָדִי чит. יָדוּ. В 1 Сам 26:23 вместо יָדָי чит. יָדַי.

Тж. мн. число יָדָי: части (о дробях; Быт 47:24; Неем 11:1); **разы** («в столько-то раз»; Быт 43:34; Дан 1:20); **оси колес** (1 Цар 7:32,33); **подлокотники** (1 Цар 10:19; 2 Пар 9:18); **брусья** (два соединенных бруса, составляющие раму; Исх 26:17,19; 36:22,24).

См. тж. יָשׁ לֵאלֹהֵי יָדַי (в статье II אֱלֹ).

{יָדָי (1)}, т. е. אָדא hif. имперф.? (2 Пар 17:21 K): чит. יָדָי Q. }

יָדָאֵל: *геогр. назв.* (Нав 19:15). †

יָדָבֵשׁ: *имя* (1 Пар 4:3). †

יָדָד qal: перф. יָדָד — **бросать** (жеребий; Иоиль 4:3; Авд 11; Наум 3:10). †

יָדָדָת [от *יָדָד]: **любовь**, в значении «возлюбленная» (Иер 12:7). †

I יָדָה qal (?): императив יָדָד — **пускать** (стрелы; Иер 50:14). Или же чит. יָדָד, т. е. I יָדָה qal императив (с тем же значением). †

pi.: имперф. יָדָד (Плач 3:53; чит. יָדָדִי?); инф. לֵיָדָד (Зах 2:4) — 1. **бросать** (камни; Плач 3:53) 2. **сломать, низвергнуть** (Зах 2:4). †

II יָדָה (110 раз) — hif. (100 раз): перф. יָדָדוּ, יָדָדוּ; имперф. יָדָדוּ (Пс 6:6) и יָדָדוּ (Неем 11:17), אָדָדוּ, אָדָדוּ, אָדָדוּ, אָדָדוּ, אָדָדוּ, אָדָדוּ (Пс 28:7), יָדָדוּ (Ис 45:18); императив יָדָדוּ; инф. יָדָדוּ; прич. מְדָדוּ, מְדָדוּ — 1. **благодарить, хвалить, славить** (Быт 49:8; Ис 12:1; Пс 35:18; 54:8; 136:1) 2. **признавать** (грехи; Пс 32:5; Прит 28:13 †).

hitp.: перф. יָדָדוּ, יָדָדוּ; имперф. יָדָדוּ, יָדָדוּ; инф. יָדָדוּ; прич. יָדָדוּ.

יָדָדוּ — 1. **признавать, исповедовать** (грехи; Лев 26:40; Дан 9:20) 2. **благодарить, хвалить** (Бога; 2 Пар 30:22 †).

Произв.: יָדָדוּ.

יָדָד: *имя* (1 Пар 27:21).

יָדָדוּ: *имя* (Неем 3:7). †

יָדָדָע: *имя* (Неем 10:22).

יָדָדוּן, יָדָדוּן, יָדָדוּן: *имя* (1 Пар 9:16).

יָדָד: *имя* (Эзр 10:43 Q). †

*יָדָד: сопр. יָדָד; суф. יָדָדוּ, יָדָדוּ; мн. יָדָדוּ, יָדָדוּ (Пс 84:2) — 1. **друг, возлюбленный** (Втор 33:12; Ис 5:1; Иер 11:15; Пс 60:7; 108:7; 127:2) 2. *прил.* **прекрасный** (Пс 84:2). †

Произв.: יָדָדוּ (?) и יָדָדוּ.

יָדָדָה: *ж. имя* (2 Пар 22:1). †

יָדָדָה: *имя* (2 Сам 12:25). †

יָדָדָת (?) [от *יָדָד; мн. ч. ж. р. или ед. ч. с суф. -āt?]: **любовь** (Пс 45:1). Или же чит. יָדָדָת. †

יָדָדָה: *имя* (Неем 3:10).

יָדָדָעֵאל: *имя* (1 Пар 11:45).

יָדָדוּן: см. יָדָדוּן.

יָדָדָה: *имя* (Быт 22:22). †

יָדָדוּ, יָדָדוּ: см. I דָדָה qal и II דָדָה qal.

ידע (940 раз) — qal (820 раз): перф. יָדָדוּ, יָדָדוּ, יָדָדוּ, יָדָדוּ, יָדָדוּ (2 Сам 2:26), יָדָדוּ, יָדָדוּ, יָדָדוּ, יָדָדוּ, יָדָדוּ, יָדָדוּ (Втор 8:3,16), יָדָדוּ, יָדָדוּ, יָדָדוּ, יָדָדוּ, יָדָדוּ (Ис 63:16), יָדָדוּ, יָדָדוּ, יָדָדוּ, יָדָדוּ, יָדָדוּ, יָדָדוּ, יָדָדוּ, יָדָדוּ, יָדָדוּ, יָדָדוּ (Ис 48:7), יָדָדוּ, יָדָדוּ, יָדָדוּ, יָדָדוּ; имперф. יָדָדוּ, יָדָדוּ, יָדָדוּ; инф. יָדָדוּ, יָדָדוּ; прич. יָדָדוּ, יָדָדוּ, יָדָדוּ.

יְדַעְנִי: [ידע; суф. -ān + суф. -i];
 мн. **יְדַעְנִים** – дух, который вещает из
 потустороннего мира, или человек,
 через которого этот дух вещает (Лев
 19:31; Ис 19:3).

יְדַתִּין: см. יְדַתִּין.

יָהּ: краткая форма имени יְהוָה (Пс
 77:12).

יָהֵב qal: императив יָהֵב (Прит 30:15
 – 2 раза), הִבָּהּ וְהִבָּהּ (Быт 29:21),
 הָבֵי (Руфь 3:15), הָבֵי – 1. **дать** (Быт 29:21;
 30:1; 47:15,16; Суд 1:15; 20:7; 1 Сам
 14:41; 2 Сам 16:20; Зах 11:12; Пс 60:13;
 108:13; Иов 6:22; Прит 30:15; Руфь
 3:15) 2. **поставить** (2 Сам 11:15) 3. **выб-
 рать, назначить** (Втор 1:13; Нав 18:4)
 4. **воздать** (славу, хвалу – Богу; Втор
 32:3; Пс 29:1,2; 96:7,8; 1 Пар 16:28,29)
 5. в знач. «давай же!», о побуждении к
 действию (Быт 11:3,4,7; 38:16; Исх
 1:10). †

Произв.: *יְהֵב (?), *יְהֵב.

***יְהֵב** [יְהֵב]: суф. יְהֵב – **тяготы,
 судьба** (Пс 55:23). †

יָהָה [от יְהוּדִים] hitp.: прич. מְתַיְהָהּ
 – **стать иудеем или притвориться
 иудеем** (Эсф 8:17). †

יָהָה: *геогр. назв.* (Нав 19:45). †

יְהוּדִי (пауз.; чит. יְהוּדִי): *имя* (1 Пар
 2:47). †

יְהוּדָא: *имя* (1 Цар 19:16).

יְהוּדָא (Эккл 11:3): см. הוּדָה qal имперф.

יְהוּאָחָז: *имя Иоахаз* (2 Цар 10:35).

יְהוּאָשׁ: *имя* (2 Цар 12:1).

יְהוּדָה: 1. *имя Иуда* (Быт 29:35)
 2. *племя/«колелно» Иуды* (Исх 31:2)
 3. *Иудея* (Агт 2:21).

יְהוּדִי: ж. р. יְהוּדִית и יְהוּדִיָּה (1 Пар
 4:18); мн. יְהוּדִים и יְהוּדִיִּים (кетивы в Эсф
 4:7; 8:1,7,13; 9:15,18) – 1. *прил. еврей-
 ский* (Зах 8:23; 1 Пар 4:18) 2. *сущ.
 еврей* (2 Цар 16:6; Иер 32:12; Эсф 3:4;
 Неем 5:1) 3. ж. р. יְהוּדִית – **еврейский
 язык**, в знач. «по-еврейски» (2 Цар
 18:26,28; Ис 36:11,13; Неем 13:24;
 2 Пар 32:18 †).

Произв.: יְהוּד.

יְהוּדִי: *имя* (Иер 36:14,21,23). †

יְהוּדִית: *ж. имя* (Быт 26:34). †

יְהוָה: *имя израильского Бога* (Тетра-
 грамматон; Быт 2:4). В сочетании יְהוָה
 огласовки иные: יְהוָה (Быт 15:2), יְהוָה
 (Втор 3:24), יְהוָה (Суд 16:28), יְהוָה
 (1 Цар 2:26).

יְהוּזָבָד: *имя* (1 Пар 26:4).

יְהוּזָבָן: *имя* (Неем 12:13).

יְהוּזָדָע: *имя* (2 Сам 23:22).

יְהוּזַכִּין (2 Цар 24:6,8,12,15; 25:27;
 Иер 52:31; 2 Пар 36:8,9), **יְהוּזַכָּן** (Иер
 52:31), **יְהוּזַכִּין** (Иез 1:2), **יְהוּזַכָּהוּ** (Иер
 24:1), **יְהוּזַכָּהוּ** (Иер 27:20 Q; 28:4; 29:2;
 Эсф 2:6; 1 Пар 3:16,17), **יְהוּזַכָּהוּ** (Иер
 27:20 K), **יְהוּזַכָּהוּ** (Иер 22:24,28; 37:1):
имя – **царь Иехония**. †

יְהוּזַקִּים: *имя Иоаким* (Иер 22:18).

יְהוּזַרִיב: *имя* (1 Пар 9:10).

יְהוּזַכָּל (Иер 37:3), **יְהוּזַכָּל** (Иер 38:1):
имя. †

יְהוּזַנָּדָב: *имя* (Иер 35:8,10).

יְהוּזַנָּתָן: *имя* (1 Сам 14:8,12).

יְהוּזַסָּף (Пс 81:6): см. יְהוּסָּף.

יְהוּזַעְדָּה: *имя* (1 Пар 8:36 – 2 раза). †

יהועדן (2 Цар 14:2 Q; 2 Пар 25:1),
יהועדין (2 Цар 14:2 K): *ж. имя*. †
יוצדק, יהוצדק: *имя* (Зах 6:11; Эзр 3:2).

יָרֵם, יוֹרֵם, יְהוֹרֵם (1 Пар 26:25): *имя*
(1 Пар 22:51; 1 Пар 3:11).

יהושבעת (2 Цар 11:2), יהושבע
(2 Пар 22:11 – 2 раза): *ж. имя*. †

יהושוע, יהושע: *имя Иисус/Иехошуа*
(напр. Навин – Нав 1:1).

Ср. ישוע.

יהושפט: *имя* (1 Цар 15:24).

יָהִיר [qatīl или qattīl?]: *гордый, наг-*
лый (Авв 2:5; Прит 21:24). †

יָהֵל (Ис 13:20): см. יאהל pi.

יהלאל: *имя* (1 Пар 4:16).

יְהֵלֵם (чит. יְהֵלֵם) [префикс у-]:
разновидность драгоценных камней
(Исх 28:18; 39:11; Иез 28:13). †

יְהֵץ: направ. יְהֵצָה; направ. пауз.
יְהֵצָה – *геогр. назв.* (Ис 15:4). При этом
יְהֵצָה в Нав 13:18; Иер 48:21; 1 Пар 6:63
и יְהֵצָה в Суд 11:20 выступают как «за-
стывленные» направ. формы, т. е. как абс.
форма геогр. названия.

יֹאָב, יואב (1 Цар 1:19): *имя Иоав*
(2 Сам 11:14).

יֹאָחַז: *имя* (2 Цар 18:18).

יֹאָחָז: *имя* (2 Пар 34:8).

יֹאֵל: *имя Иоиль* (Иоиль 1:1).

יֹאָשׁ, יואш (Суд 6:30).

{יֹב (Быт 46:13): чит. יְשׁוּב, см. *имя*
יְשׁוּב.}

יֹבָב: *назв. племени или геогр. назв.*
(дано как имя – Быт 10:29; 1 Пар 1:23). †

יֹבָב: *имя* (Быт 36:33).

יֹבֵל, יובל: *мн. (י)בלים* – 1. *баран*
(только в выражениях קָרְן הַיֹּבֵל и
שׁוֹפְרוֹת יֹבֵלִים, обозначающих рог ба-
рана как духовой инструмент; Нав 6:4,
5,6,8,13 †) 2. рог барана (Исх 19:13 †)
3. «юбилей», «юбилейный год», т. е.
каждый пятидесятый год как год осво-
бождения (о наступлении этого года
оповещали труба в рог; Лев 25:10,11,
12,13; Числ 36:4).

יֹבֵל I [יבל с префиксом у-]: *ручей*
или оросительный канал (Иер 17:8). †

יֹבֵל II *יובל: *пауз. יובל – имя* (Быт
4:21). †

יֹזָבֵד: *имя* (1 Пар 12:5).

יֹחָא, יוחא (1 Пар 8:16), יוחא (1 Пар 11:45):
имя. †

יֹחָנָן: *имя* (Иер 40:15).

יֹחָר (י) 2 Сам 20:5 Q – см. יחאר qal
имперф.

יֹטָה (Нав 15:55): см. יטה.

יֹיָדָע: *имя* (Неем 12:11).

יֹיָכִין (Иез 1:2): см. יהויכין.

יֹיָקִים: *имя* (Неем 12:10,12,26). †

יֹיָרִיב: *имя* (Неем 11:5).

יֹכָבֵד: *ж. имя* (Исх 6:20).

יֹלִיף: см. הלף hif. имперф.

יֹם (2290 раз): суф. יומָה, יומו (тж.
יֹם Иер 17:11 K), יומָם, двойств. יוֹמִים,
יֹם (י)מים; *мн. יומים* (Дан 12:13),
יֹם (י)מים; *мн. יומים* (Исх 13:10; Суд 11:40;
21:19; 1 Сам 1:3; 2:19), יומי, יומי,
יֹם (י)מים, יומי, יומי, יומי, יומי,
יֹם (י)מים, а также *мн. сопр. יום* (Втор 32:7;
Пс 90:15) – 1. *день* (Быт 1:5,31; 2:2,3;
18:11; Нав 10:13; Иер 1:2; Иез 24:2;

Соф 1:14-16; Зах 14:6-9; Пс 90:4; Иов 7:6; Эккл 7:1) 2. мн. יָמִים может также означать «один год» (Лев 25:29; Суд 17:10; 1 Сам 1:21; 2:19; 20:6; 27:7), в т. ч. в выражении מִיָּמֵה יָמִים «из года в год, ежегодно» (Исх 13:10; Суд 11:40; 21:19; 1 Сам 1:3; 2:19 †); тж. לְיָמִים שְׁנַיִם «через два года» (2 Пар 21:19 †).

Произв.: יוֹמָם.

יוֹמָם [יום + суф. -am]: 1. день (Иер 33:20; Неем 9:19) 2. нареч. днем (Числ 10:34; Втор 28:66; Пс 22:3; 91:5).

יָוֵן: сопр. יוֹן – грязь, трясина (Пс 40:3; 69:3). †

יָוֵן: 1. имя; назв. народа (Быт 10:2) 2. назв. народа и страны (Ис 66:19).

См. тж. יוֹנִים.

יְהוֹנָדָב: см. יְהוֹנָדָב.

יְהוֹנָה: сопр. יוֹנָת; суф. יוֹנָתִי; мн. יוֹנִים, יוֹנִי – голубь, голубка (Быт 8:8; Лев 12:6; Песн 5:2).

(Не путать с прич. ж. р. от יָנָה qal.)

יְהוֹנָתָן: имя Иона (Иона 1:1).

יְהוֹנָתָן: назв. народа, от יוֹן (Иоильт 4:6). †

יָנֵק, יוֹנֵק [морфологически – акт. причастие от יָנַק qal]: мн. יָנֵקִים – 1. ребенок (Числ 11:12; Втор 32:25; 1 Сам 15:3; 22:19; Ис 11:8; Иер 44:7; Пс 8:3; Плач 2:11; 4:4) 2. росток (Ис 53:2). †

См. также יָנַק qal прич.

*יוֹנֵקֶת: [יָנַק; ж. р. от יוֹנֵק]: суф. יוֹנֵקֶת; мн. יוֹנֵקוֹתַי – ветка, побег, лоза (Иез 17:22; Ос 14:7; Пс 80:12; Иов 8:16; 14:7; 15:30). †

יְהוֹנָתָן: см. יְהוֹנָתָן.

יְהוֹסֵף: (Пс 81:6): 1. имя Иосиф (Быт 37:5) 2. племя Иосифа (Числ 13:11);

тж. о Северном (Израильском) царстве в целом (Ам 6:6).

יְהוֹסֵפִיָּה: имя (Эзр 8:10). †

יְהוֹעָאֵלָה (?): имя (1 Пар 12:8). †

יְהוֹעָדָה: имя (Неем 11:7). †

יְהוֹעָזָר: имя (1 Пар 12:7). †

יְהוֹעָצִים [יעץ]: суф. יְהוֹעָצִיךָ; мн. יְהוֹעָצִים – 1. советчик, советник (Прит 15:22; 1 Пар 27:33) 2. вельможа (Иов 3:14).

См. также יעץ qal прич.

*יְהוֹעָצָתָהּ: суф. יְהוֹעָצָתָהּ – советчица (2 Пар 22:3). †

יְהוֹעָשׂ: имя (1 Пар 7:8).

יְהוֹעָצָדָק: см. יְהוֹעָצָדָק.

יְהוֹעָרָה, יְהוֹעָרָה: суф. יְהוֹעָרָה; мн. יְהוֹעָרָה – 1. гончар (Иер 18:2; Пс 2:9; 1 Пар 4:23) 2. изготовитель, создатель (Ис 44:9; также о Боге – Иер 10:16). В Зах 11:13 вместо יְהוֹעָרָה чит. אֲוָעָרָה (дважды).

См. также יעַר qal прич.

יְהוֹקִים: имя (1 Пар 4:22). †

יְהוֹרָא (Прит 11:25): см. יְהוֹרָא.

I יְהוֹרָה [יְהוֹרָה]: мн. יְהוֹרָה – лучник (1 Пар 10:3; 2 Пар 35:23). †

См. также יְהוֹרָה qal прич.

II יְהוֹרָה [יְהוֹרָה]: осенний дождь (выпадающий с конца октября по начало декабря) Втор 11:14; Иер 5:24 Q (чит. Q вместо יְהוֹרָה K). †

יְהוֹרָה: имя (Эзр 2:18). †

יְהוֹרָי: имя (1 Пар 5:13). †

יְהוֹרָם: см. יְהוֹרָם.

יֹשֵׁב חֶסֶד: *имя* (1 Пар 3:20). †

יֹשְׁבֵיהַ: *имя* (1 Пар 4:35). †

יֹשְׁפָה: *имя* (1 Пар 4:34). †

יֹשְׁוִיהַ: *имя* (1 Пар 11:46). †

יֹשְׁפָט: *имя* (1 Пар 15:24).

יֹתָם: *имя* (2 Цар 15:7).

יֹתֵר, יֵתֵר [יתר]: 1. **остальное, прочее** (1 Сам 15:15; Эклл 12:12) 2. **преимущество** (Эклл 6:8) 3. **польза, полезное** (Эклл 6:11; 7:11) 4. **очень, чрезвычайно** (Эклл 2:15; 7:16) 5. **кроме или больше** (Эсф 6:6) 6. **יֵתֵר** *кроме того, что* (Эклл 12:9). †

יֵזַ (Ис 63:3), יֵזַ (2 Цар 9:33), יֵזַ (Лев 8:11,30): см. *נזה* *qal* и *hif*.

יָנַף (Исх 28:28; 39:21): см. *נפח* *nif*.

יְזִיאֵל (1 Пар 12:3 Q), יְזִיאֵל (K): *имя*. †

יְזִיאֵהַ: *имя* (Эзр 10:25). †

יְזִיאֵהַ: *имя* (1 Пар 27:31). †

יְזִיאֵהַ: *имя* (1 Пар 8:18). †

{יְזִיאֵהַ} (Быт 11:6): см. конъектуру в статье *זמם* *qal*.}

יָנַף *pu*: прич. *מְיָנֵף* – значение неясно (Иер 5:8). †

יְזִיאֵהַ: *имя* (Иер 42:1). †

יְזִיאֵהַ: *имя* (Иер 40:8). †

*יְזִיאֵהַ [однокоренное с *יְזִיאֵהַ]: пауз.

יְזִיאֵהַ – пот, в значении «одежда, от которой потеют» (Иез 44:18). †

{יְזִיאֵהַ} 1 Пар 27:8 – следует, видимо, читать *יְזִיאֵהַ*.

יְזִיאֵהַ: *имя* (1 Пар 7:3).

יְזִיאֵהַ: *направ. יְזִיאֵהַ – геогр. назв. Изреель* (2 Цар 10:1). В 2 Цар 9:15 (первая половина стиха) вместо *יְזִיאֵהַ* чит. *יְזִיאֵהַ*.

יְזִיאֵהַ: *имя* (1 Пар 4:3).

יְזִיאֵהַ: ж. р. יְזִיאֵהַ – тот, кто родом из Изрееля (см. *יְזִיאֵהַ*) 1 Сам 27:3; 1 Цар 21:1.

יְזִיאֵהַ (1 Пар 11:45): см. *יְזִיאֵהַ*.

{יְזִיאֵהַ} (1 Пар 7:34 K): чит. *יְזִיאֵהַ* Q, см. *יְזִיאֵהַ*.

יָנַף *qal*: имперф. יָנַף – объединиться с кем-л. (Быт 49:6; Ис 14:20). См. тж. в *יָנַף* *qal* конъектуру для *יָנַף* в Иов 3:6. †

pi: императив יָנַף – сделать сосредоточенным, помочь сосредоточиться (Пс 86:11). †

Однокоренные: יָנַף, יָנַף, יָנַף.

יָנַף [יָנַף]: пауз. יָנַף – 1. *сущ. единство* (1 Пар 12:18 †) 2. *нареч. вместе* (1 Сам 11:11; Ис 50:8) 3. *все вместе* (Пс 41:8; 98:8; Иов 31:38) 4. *полностью* (Иов 10:8) 5. в значении «и ... и», с глаголами (Ис 42:14). Для форм יָנַף и יָנַף в Прит 27:17 см. конъектуры в *יָנַף* *qal*.

יָנַף, יָנַף [יָנַף]: 1. *вместе* (Быт 13:6; Ам 3:3) 2. *все вместе* (Исх 19:8; Суд 6:33; Иер 31:8) 3. в знач. «и ... и», с глаголами (Пс 4:9).

יָנַף: *имя* (1 Пар 5:14). †

יָנַף: *имя* (1 Пар 5:24). †

יָנַף: *имя* (1 Пар 27:30).

יָנַף: см. *יָנַף*.

{יָנַף} (2 Пар 29:14 K): чит. *יָנַף* Q.

יָנַף: *имя* (1 Пар 12:5).

יְחִיָּהּ: *имя* (Эзр 10:15). †

יְחִזְקִאל: *имя* Иезекииль (Иез 1:3).

יְחִזְקִיָּהּ: *имя* (Эзр 2:16).

יְחִזְקִיָּהוּ: *имя* (Ис 1:1).

יְחִזְרָהּ: *имя* (1 Пар 9:12). †

יְחִיָּאֵל: *имя* (1 Пар 15:20).

יְחִיָּאֵלִי: *имя* (1 Пар 26:21,22). †

יָחִיד [יחיד]: ж. р. יְחִידָהּ; ж. р. с суф. יְחִידָתִי; м. р. с суф. יְחִידָתִי, יְחִידָתִי; мн. יְחִידָתִי – 1. **единственный, -ая** (сын, дочь; Быт 22:2,12,16; Суд 11:34; Иер 6:26; Ам 8:10; Зах 12:10; Прит 4:3); тж. יְחִידָתִי «единственная моя», о жизни (Пс 22:21; 35:17) 2. **одинокий** (Пс 25:16; 68:7). †

יְחִיָּהּ: *имя* (1 Пар 15:24). †

{יְחִיָּתִי (Авв 2:17): чит. יְחִיָּתִי, т. е. חתה hif.}

יָחַל *nif.* (?): перф. נִחַלְתָּ – **задерживаться? ослабеть?** (Иез 19:5; или же чит. נִחַלְתָּ, т. е. יָחַל *nif.* перф. «оказаться глупым»). В Быт 8:12 вместо יִחַלְתָּ чит. יָחַלְתָּ. †

יָחַל *pi.*: перф. יָחַלְתִּי, יָחַלְתָּ, יָחַלְתָּ (Иов 29:21; чит. יָחַלְתָּ?), יָחַלְתָּ, יָחַלְתָּ (Пс 119:49); имперф. יָחַל (Мих 5:6) и יָחַלְתָּ (1 Сам 13:8 К), יָחַלְתָּ, יָחַלְתָּ (Ис 42:4; чит. יָחַלְתָּ, יָחַלְתָּ (Ис 51:5); императив יָחַל (Пс 130:7; 131:3; но для Числ 30:3 см. יָחַלְתָּ hif. имперф.); прич. מִיָּחַלְתָּ – 1. **ждать, надеяться** (Пс 31:25; 71:14; Иов 30:26) 2. **дать надежду** (Пс 119:49 †).

יָחַל *hif.*: перф. הִיָּחַלְתִּי, הִיָּחַלְתָּ; имперф. הִיָּחַלְתָּ (1 Сам 13:8 Q), הִיָּחַלְתָּ, הִיָּחַלְתָּ (2 Сам 18:14; Мих 7:7; но в Иер 4:19 вместо הִיָּחַלְתָּ Q чит. הִיָּחַלְתָּ K,

см. יָחַל qal имперф.); императив יָחַלְתָּ – 1. **ждать** (1 Сам 10:8) 2. **надеяться** (Пс 38:16).

Произв.: תִּחַלְתָּ.

יָחַלְתָּ: *имя* (Быт 46:14; Числ 26:26). †

יָחַלְתָּ (יָחַל): *назв. клана* (Числ 26:26). †

יָחַם *pi.*: перф. יָחַמְתִּי (Пс 51:7); инф. יָחַם (Быт 30:41; 31:10), יָחַמְתָּ (Быт 30:41) – 1. **спариваться, о скоте** (Быт 30:41 – 2 раза; 31:10) 2. **зачать** (Пс 51:7). Для יָחַמְתָּ в Быт 30:38 см. יָחַם qal имперф. †

Произв.: יָחַמְתָּ.

יָחַמְתָּ (יָחַם) Быт 30:39 – см. יָחַם qal имперф.

יָחַמְתָּ [префикс у-]: **косуля** (Втор 14:5; 1 Цар 5:3). †

יָחַמְתָּ: *имя* (1 Пар 7:2). †

יָחַמְתָּ (Быт 43:29; Ис 30:19): см. יָחַם qal имперф.

יָחַנְנִי (יָחַן) Мал 1:9 – см. יָחַן qal имперф.

יָחַץ: **босой** (2 Сам 15:30; Ис 20:2,3,4); также в роли существительного со знач. «хождение босиком» (Иер 2:25). †

יָחַצְאֵל (Быт 46:24; Числ 26:48), יָחַצְאֵל (1 Пар 7:13): *имя*. †

יָחַצְאֵל (יָחַץ): *назв. клана* (Числ 26:48). †

יָחַקוּ (пауз.): см. חָקַק hof. имперф.

יָחַשׁ [от יָחַשׁ] *hitp.*: перф. הִתְיָחַשׁוּ; инф. הִתְיָחַשׁ, הִתְיָחַשׁ; прич. מִתְיָחַשִׁים – **быть занесенным в генеалогический список** (Неем 7:5; 1 Пар 5:17). Инф. может иметь значение «генеалогический список» (1 Пар 4:33).

יְחַשׁ: происхождение, генеалогия (Неем 7:5). †
Произв.: **יחש**.

יַחַת: пауз. **יַחַת** – *имя* (1 Пар 4:2).

יַחַת: см. **יַחַת** nif. имперф. и **יַחַת** qal имперф.

יַט (Соф 2:13), **יַט**, **יַט**: см. **יַט** qal имперф.

יַט(ן): см. **יַט** hif. имперф.

יַט (110 раз) – в т. ч. **יַט** qal: имперф. **יַט** (י) **יַט**, **יַט**, **יַט** (Наум 3:8), **יַט** – 1. **быть хорошим, приятным** (Быт 34:18; Пс 69:32) 2. **«кому-л.»** будет хорошо» (Быт 12:13; Втор 12:25) 3. **«возрадуется сердце»** (Суд 19:6). В Эккл 7:3 для **יַט** возможно также значение «станет мудрым сердце». Для перф. и инф. см. **יַט** qal.

hif.: перф. **יַט**, **יַט**, **יַט** (Числ 10:29,32), **יַט** (Втор 30:5); имперф. **יַט** (1 Пар 1:47), **יַט** (Иов 24:21; чит. **יַט**), **יַט** (Исх 1:20), **יַט** (2 Цар 9:30), **יַט** (Иер 2:33), **יַט**, **יַט** (Эккл 11:9); императив **יַט**, **יַט**; инф. **יַט** и **יַט** (Иер 32:41), **יַט** (Иер 32:40), **יַט**; абс. инф. **יַט** и **יַט** (Иер 7:5; 10:5); прич. **יַט** (1 Сам 16:17; для **יַט** в Иез 33:32; Пс 119:68 см. **יַט** hif.), **יַט** (Суд 19:22), **יַט** (Прит 30:29 – 2 раза) – 1. **делать добро** (Быт 4:7; 12:16; Иер 32:41) 2. **радовать** (Эккл 11:9) 3. **быть угодным?** (1 Сам 20:13 †) 4. **поправить, исправить** (Исх 30:7; Иер 26:13) 5. **быть искусным** (Пс 33:3) 6. **יַט** «правильно они говорят» (Втор 18:17) 7. **יַט** «ты видишь верно» (Иер 1:12 †)

8. абс. инф. **יַט** может иметь значение «сильно, как следует» (Втор 19:18). См. тж. **יַט** hif.

Произв.: ***יַט**.

יַט: *геогр. назв.* (2 Цар 21:19). †

יַט: *геогр. назв.* – «застывшая» направ. форма (Числ 33:33,34), но также и действительно направ. (Втор 10:7). †

יַט (Нав 21:16), **יַט** (Нав 15:55): *геогр. назв.* †

יַט: 1. *имя* (Быт 25:15; 1 Пар 1:31) 2. *назв. племени* (1 Пар 5:19). †

יַט(ן) 2 Сам 20:5 К – см. **יַט** qal имперф.

יַט (140 раз): пауз. **יַט**; сопр. **יַט**; суф. **יַט** – 1. **вино** (Быт 14:18; 19:32; Лев 10:9; Числ 15:5; Иер 35:6; Прит 20:1; 31:4; Эккл 10:19; Эсф 1:10) 2. **опьянение** (Быт 9:24; 1 Сам 1:14). В Прит 20:1 вместо **יַט** чит. **יַט**.

יַט (Ос 6:1; 14:6), **יַט** – см. **יַט** hif. имперф.

יַט (Иер 27:20 К): см. **יַט**.

יַט nif.: имперф. **יַט**; прич. **יַט**, **יַט** – 1. **спорить, судиться** (Ис 1:18; Иов 23:7) 2. **быть оправданным** (Быт 20:16). †

hif.: перф. **יַט**, **יַט**, **יַט**; имперф. **יַט**, **יַט**, **יַט**, **יַט**, **יַט**, **יַט**, **יַט**, **יַט**, **יַט**; императив **יַט** (Прит 9:8); инф. **יַט** и **יַט** (Иов 6:26); абс. инф. **יַט**; прич. **יַט**, **יַט** – 1. **упрекнуть, осудить** (Прит 15:12) 2. **наказать** (2 Сам 7:14) 3. **возразить, опровергнуть** (Иов 32:12) 4. **спорить** (Иов 15:3) 5. **судить, решать** (Быт 31:37) 6. **предназначить, избрать** (Быт 24:14,44).

hof.: перф. הוֹכֵחַ – нести наказание, страдать (Иов 33:19). †

hitp.: имперф. יְתוֹכַח – судиться (Мих 6:2). †

Произв.: תוֹכַחַת, תוֹכַחָה.

{כִּיִּיָּה (2 Пар 26:3 K): чит. יְכַלֶּיָּה Q.}

I כִּיִן: имя (Быт 46:10).

II כִּיִן: «имя» правой колонны в притворе Храма (1 Цар 7:21; 2 Пар 3:17). †

יְכַנֶּי (הַ): назв. клана (Числ 26:12). †

יָכַל (190 раз) qal: перф. (Быт 32:26; 45:1; Исх 40:35; 2 Сам 3:11; 1 Цар 5:17; 13:4; 14:4; Ис 7:1; 1 Пар 21:30) и יָכֹוֹל (1 Сам 4:15; 2 Пар 7:7; 32:14), יִכְלֹתִי (Исх 18:23), יִכְלֹתִי (Пс 13:5); имперф. יִכְלוּ (Исх 12:5), תוֹכַל, תוֹכְלוּ (Исх 12:5), יִכְלוּ и יוֹכְלוּ (Нав 7:12; Пс 18:39), יוֹכְלוֹן (Быт 43:32; 44:1), תוֹכְלוּ и יוֹכְלוּ (Иер 20:11), נוֹכַל, נוֹכְלוּ; инф. יְכַלֵּת (Числ 14:16; Втор 9:28); абс. инф. יָכֹוֹל (Числ 13:30; 22:38; 2 Пар 32:13) и יָכַל (1 Сам 26:25) – 1. мочь, быть в состоянии (Быт 29:8; Исх 10:5; Пс 36:13; Иов 42:2; Руфь 4:6); тж. о разрешении/запрете (Втор 12:17) 2. победить (Быт 32:26, 29) 3. терпеть, переносить, с отрицанием (Ис 1:13; Пс 101:5). Для יוֹכְלוּ в Иер 38:1 см. имя יְהוֹכַל. Для יוֹכְלוּ (Иез 42:5) см. אָכַל qal имперф.

יְכַלֶּיָּה (2 Пар 26:3 Q), יְכַלֶּיָּה (2 Пар 15:2): жс. имя. †

יְכַנֶּיָּה, יְכַנֶּיָּה: см. יְהוֹכֵיִן.

יְכַתּוּם, יְכַתּוּם, יְכַתּוּם – см. כתּוּ hof. и hif.

יִלַד (490 раз) – qal (230 раз): перф.

יִלְדָה, יִלְדוּ, יִלְדָה, יִלְדוּ, יִלְדָה, יִלְדוּ, יִלְדָה, יִלְדוּ, יִלְדָה, יִלְדוּ, יִלְדָה, יִלְדוּ (Руфь 4:15), יִלְדָה, יִלְדוּ, יִלְדָה, יִלְדוּ, יִלְדָה, יִלְדוּ (Иер 2:27 Q; но чит. יִלְדָה K), יִלְדָה, יִלְדוּ (Иер 2:27 K; 15:10), יִלְדָה, יִלְדוּ (Пс 2:7), יִלְדָה, יִלְדוּ (Числ 11:12); имперф. יִלְדוּ (Прит 27:1), יִלְדוּ, יִלְדוּ (1 Цар 3:17), יִלְדוּ, יִלְדוּ, יִלְדוּ (Ос 9:16), יִלְדוּ, יִלְדוּ, יִלְדוּ (Быт 30:39), יִלְדוּ, יִלְדוּ (Иов 39:2); абс. инф. יִלְדוּ (1 Сам 4:19); прич. יִלְדוּ (и יִלְדוּ) (Быт 16:11; Суд 13:5,7; чит. יִלְדוּ или יִלְדוּ), יִלְדוּ (Дан 11:6; чит. יִלְדוּ или יִלְדוּ), יִלְדוּ, יִלְדוּ; пасс. прич. יִלְדוּ (сопр.), יִלְדוּ – 1. родить (о женщине – Быт 4:1,2; о самке животного – Иер 14:5); тж. метафорически (Ис 51:18) 2. произвести на свет, стать отцом, о мужчине (Быт 10:24). В Иер 17:11 слово יִלְדוּ означает «откладывает яйца» или «выводит птенцов».

nif.: перф. נוֹלְדוּ, נוֹלְדוּ (1 Пар 3:5; 20:8; чит. נוֹלְדוּ); имперф. נוֹלְדוּ, נוֹלְדוּ (Иов 3:3); инф. נוֹלְדוּ, נוֹלְדוּ (Быт 21:5), נוֹלְדוּ, נוֹלְדוּ; прич. נוֹלְדוּ (1 Цар 13:2; Пс 22:32; Эзр 10:3; 1 Пар 22:9), נוֹלְדוּ (Быт 21:3), נוֹלְדוּ – родиться (Быт 10:1; Лев 22:27; Эккл 4:14).

pi.: инф. בְּיִלְדָה; прич. מְיִלְדוֹת – помогать при родах, о повитухе (Быт 35:17; 38:28; Исх 1:15-21). †

pu. (pass. qal?): перф. יִלְדוּ и יִלְדוּ (Суд 18:29), יִלְדוּ (Иов 5:7), יִלְדוּ, יִלְדוּ; прич. הַיִּלְדוֹת (Суд 13:8) – то же, что в nif. (Быт 4:26; Иер 20:14).

hif. (170 раз): перф. הוֹלֵד(וּ)לְ(וּ) (Лев 25:45; Иез 47:22), הוֹלֵדְתָּ, הוֹלֵדְתִּי; имперф. יוֹלֵד, יוֹלֵדְךָ, יוֹלֵדְתִּי; императив הוֹלֵדְךָ (Иер 29:6); инф. הוֹלֵדוּ; абс. инф. הוֹלֵד (Ис 59:4); прич. מוֹלֵד (Ис 66:9), מוֹלְדִים (Иер 16:3) – 1. произвести на свет, стать отцом, о мужчине (Быт 5:3; Втор 4:25; 1 Пар 8:9) 2. помочь родить, заставить родить, метафорич. (Ис 55:10; 66:9 †) 3. родить, метафорич. (Ис 59:4 †).

hof.: инф. הוֹלֵדְתָּ (Быт 40:20; Иез 16:5) и הוֹלֵדְתִּי (Иез 16:4) – то же, что в *hif.*; только в сочетании יוֹם הוֹלְדוֹת (Ис 66:9) – «день рождения». †

hitp.: имперф. יִתְיַלְדוּ – быть занесенным в генеалогический список (Числ 1:18). †

Произв.: ילוד, ילודת, ילדה, ילד, וילד, *יליד, *מולדות, *מולדת, *לדה, *יליד.

יָלַד [ילד]: пауз. יָלַד; мн. ילָדִים, ילָדִי и ילָדִי (Ис 57:4), ילָדָיו, ילָדֵיהֶם – 1. сын (Ис 9:5; Руфь 1:5); тж. о [чьем-либо] ребенке любого пола (2 Сам 6:23; Плач 4:10) 2. мальчик, юноша (Быт 4:23; Дан 1:4); мн. ч. также – «дети» (в отличие от взрослых мужчин и женщин; Эзр 10:1) 3. детеныш (Ис 11:7) 4. ילָדֵי נְכָרִים иноплеменники (Ис 2:6 †) 5. ילָדֵי זָנוּבִים «дети от блуда» (Ос 1:2 †) 6. ילָדֵי-פֶשַׁע «исчадия греха» (Ис 57:4 †).

יָלַדְתָּ [ילד]: мн. ילָדוֹת – девочка, девушка (Быт 34:4; Иоиль 4:3; Зах 8:5). †

יָלַדְתִּי [ילד]: суф. ילָדְתִּי (Пс 110:3; Эклл 11:9; в обоих случаях предпочтительнее читать יָלַדְתִּי; существительное выступает в ед. ч.) – юность, молодость (Пс 110:3; Эклл 11:9,10). В Пс 110:3 текст, по-видимому, испорчен;

вместо ילָדְתִּי предлагается читать ילָדְתִּי (ילד) *qal* перф.). †

יָלוּד [ילד; *qattāl* или *quttāl*?]: мн. ילָוּדִים – рожденный (Исх 1:22; Нав 5:5; 2 Сам 5:14; 12:14; Иер 16:3). †

יָלוּן: *имя* (1 Пар 4:17). †

***יָלִיד** [ילד]: сопр. יָלִיד; мн. ילָיִדִים – рожденный: о чьих-либо потомках (Числ 13:28; 1 Пар 20:4), о рабах, рожденных в доме, в отличие от купленных рабов (Быт 17:12; Лев 22:11).

יָלַף: см. הלך *qal* имперф.

יָלַל *hif.*: перф. יָהִיל (Иер 47:2), יָהִילוּ (Ам 8:3); имперф. יִיָּלֵל (Ис 15:2,3; 16:7; чит. יִיָּלֵל), יִאָּלֵל (Иер 48:31; чит. יִאָּלֵל), יִאָּלֵלְךָ (Мих 1:8), יִיָּלֵלוּ (Ос 7:14; чит. יִיָּלֵלוּ) (Ис 52:5), יִתְיַלְלוּ (Ис 65:14; чит. יִתְיַלְלוּ); императив יִהְיֵלְלָה (Иез 21:17; Зах 11:2), יִהְיֵלְלֵי – 1. рыдать, плакать, оплакивать (Иер 25:34; Иоиль 1:13) 2. превратиться в плач, о песнях (Ам 8:3 †). Для Ис 14:12 см. статью יָהִיל.

Произв.: יָלַל (?), יָלָה.

יָלַל (?) [ילל]: **вой** (Втор 32:10; абс. или сопр.?). †

יָלָה [ילל]: сопр. יָלַלְתָּ; суф. יִלָּלְתָּ – плач (Ис 15:8; Иер 25:36; Соф 1:10; Зах 11:3). †

יָלַע (Прит 20:25): см. יָלַע *qal* имперф.

יָלַפְתָּ: чесотка (Лев 21:20; 22:22). †

יָלַק: пауз. יָלַק – саранча (Иер 51:14; Иоиль 1:4).

יָלְקוּט [לקט; префикс *y-*]: сумка (1 Сам 17:40). †

יָם (390 раз): сопр. יָם и יָם; направ. יָם; суф. יָם; мн. יָם – 1. **море** (Быт 1:10,26; 14:3; Исх 14:22; 15:4; Числ 13:29; 34:11; Нав 3:16; 15:47; Иоиль 2:20; Иона 1:4) 2. **большая река** (Ис 19:5 и Наум 3:8 – о Ниле; Иер 51:36 – возможно, о Евфрате) 3. «**море**», огромный медный резервуар, стоявший во дворе Храма (1 Цар 7:23,24; Иер 52:17) 4. **запад** (Быт 12:8), в т. ч. большинство случаев направ. יָם (Быт 28:14; Втор 3:27). В Наум 3:8 вместо יָם чит. יָם.

יָם: имя (Быт 46:10).

{**יָם** (ה) Иез 4:6 К: чит. יָם Q.}

יָם: ж. имя (Иов 42:14). †

יָם (140 раз): сопр. יָם; суф. יָם, יָם, יָם, יָם, יָם, יָם – 1. **правая сторона** (1 Сам 11:2) 2. **правая рука** (Суд 5:26; Пс 18:36; 139:10) 3. **юг** (Пс 89:13).

Произв.: יָם, יָם, יָם.

יָם: имя (Быт 46:10).

См. тж. имена יָם и יָם.

יָם: племя Вениамина (напр. Суд 19:16 – בני יָם «люди из племени Вениамина»). В 2 Пар 3:17 вместо יָם К чит. יָם Q.

יָם (ה): назв. клана (Числ 26:12). †

יָם (2 Пар 18:7,8), **יָם** (1 Цар 22:8,9): имя. †

יָם: имя (1 Пар 4:34). †

{**יָם** (Быт 36:24): следует, видимо, читать יָם.}

יָם [от יָם] hif.: имперф. יָם; императив יָם; инф. לְיָם (2 Сам 14:19);

прич. יָם – 1. **свернуть вправо** (Быт 13:9; 2 Сам 14:19; Иез 21:21) 2. **действовать правой рукой**, о лучниках и пращниках (1 Пар 12:2). †

יָם: имя (Быт 46:17).

יָם [от יָם]: ж. р. יָם – **правый** (Исх 29:20; Лев 14:16), в т. ч. в значении «**южный**» (2 Пар 4:10).

יָם: имя (1 Пар 7:35). †

{**יָם**: hif. перф. יָם (Иер 2:11) – чит. יָם, см. מור hif.

hitp. имперф. יָם (Ис 61:6) – чит. יָם, т. е. אמר hitp.}

יָם: имя (1 Пар 7:36). †

{**יָם**: hif. императив יָם (Суд 16:26 К) – чит. יָם Q, см. II מוש hif.}

יָם qal: имперф. יָם (Пс 74:8); прич. יָם (Иер 25:38; 46:16; 50:16; Соф 3:1; не путать с сущ. יָם) – **угнетать, уничтожать**. В Пс 74:8 текст сомнителен («мы уничтожим их»?). †

hif.: перф. יָם, יָם; имперф. יָם, יָם, יָם; инф. לְיָם (Иез 46:18); прич. יָם (Ис 49:26) – 1. **угнетать, притеснять, обижать** (Исх 22:20; Иез 18:12) 2. **изгонять** (Иез 46:18 †).

יָם: геогр. назв. (2 Цар 15:29). †

יָם: геогр. назв. («застывшая» направ. форма; Нав 16:6,7). †

יָם (Нав 15:53 Q), **יָם** (К): геогр. назв. †

יָם (Пс 141:5): см. נוא hif.

יָם (?) [יָם, qatīl-at]: мн. יָם – **ветвь** (или чит. יָם, см. יָם) Иез 17:4. †

יִנֵּק qal: перф. יִנֵּקְתָּ, יִנֵּקְתֶּם; имперф. יִנֵּק, יִנֵּקוּ, יִנֵּקוּ, יִנֵּקוּ; прич. יִנֵּק (Песн 8:1; см. также сущ. יִנֵּק), יִנֵּקִי (Иоишь 2:16) – **сосать** (Иов 20:16); обычно – о младенцах, сосущих грудь (Иов 3:12), в т. ч. метафорически (Ис 60:16).

hif.: перф. הִינִיקוּ, הִינִיקוּ; имперф. הִינִיק, הִינִיקוּ, הִינִיקוּ (Втор 32:13); императив הִינִיקוּ; инф. לְהִינִיק – **кормить грудью** (Быт 21:7); тж. о животных (Плач 4:3). В Втор 32:13 – о «кормлении медом из скалы». В Исх 2:9 вместо הִינִיקוּ чит. הִינִיקוּ.

Произв.: יִנֵּק, *יִנֵּקְתָּ, *יִנֵּקְתֶּם (?).

יִנֵּק: см. יִנֵּק.

יִנְשׂוּף (Лев 11:17; Втор 14:16) и **יִנְשׂוּף** (Ис 34:11) [נשף; префикс y-]: одна из «нечистых» птиц (ибис? филин? пчелоед?). †

I יָסַד qal: перф. יָסַד, יָסַדְתָּ, יָסַדְתָּ; инф. יָסַד, יָסַדְתָּ, יָסַדְתָּ; инф. לְיָסַד (Ис 51:16) и יָסַד (2 Пар 24:27), יָסַד, יָסַדוּ; прич. יָסַד – 1. **основать, утвердить** (Пс 89:12) 2. **назначить, предназначить** (Пс 104:8).

nif.: имперф. הִיָּסַד (Ис 44:28); инф. הִיָּסַדְתָּ (= הִיָּסַדְתָּ; Исх 9:18) – **быть построенным, созданным**. См. тж. II יָסַד (?). †

pi.: перф. יָסַד, יָסַדְתָּ, יָסַדוּ, יָסַדוּ; имперф. יָסַדְתָּ, יָסַדְתָּ; инф. לְיָסַד – 1. **основать, построить** (Нав 6:26; 1 Цар 5:31; 16:34; Ис 14:32; Зах 4:9; Эзр 3:10); тж. метафорически (Пс 8:3) 2. **назначить** (1 Пар 9:22) 3. **приказать** (Эсф 1:8). В Ис 28:16 вместо יָסַד чит. прич. מְיָסַד или qal прич. יָסַד, в знач. «заложу [камень]». †

pu.: перф. יָסַד, יָסַד; прич. מְיָסַד, מְיָסַדִּים – 1. **быть заложеным**, о Храме (1 Цар 6:37; Агг 2:18; Зах 8:9; Эзр 3:6) 2. **быть установленным на чем-л.** (Песн 5:15). В 1 Цар 7:10 причастие מְיָסַד – в знач. «фундамент». В Иез 41:8 вместо מְיָסַדוֹт К чит. מְיָסַדוֹт Q, см. מְיָסַדוֹת. †

hof.: инф. הוּסַד (Эзр 3:11; 2 Пар 3:3); прич. מוּסַד (Ис 28:16) – **быть заложеным**, о строении. Инфинитив הוּסַד (Эзр 3:11; 2 Пар 3:3) может означать «закладка, основание» (действие).оборот מוּסַד מוּסַד в Ис 28:16 можно перевести как «заложённое основание»; не исключено, впрочем, что причастие מוּסַד должно быть опущено как диттография, ошибочный повтор предыдущего слова מוּסַד «основание, нижняя часть стены». †

Произв.: יָסַד, *יָסַדְתָּ, *יָסַדְתָּ, *יָסַדְתָּ, *יָסַדְתָּ.

II יָסַד (?) nif.: перф. נִיָּסַדוּ; инф. נִיָּסַדוּ – **совещаться, строить козни** (Пс 2:2; 31:14). Обе эти формы могут быть отнесены и к I יָסַד nif., в знач. «объединиться». †

{ יָסַד (Эзр 7:9): чит. יָסַד или יָסַד, в знач. «начал», см. I יָסַד qal и pi. }

יָסַד [I יָסַד]: суф. יָסַדוּ, יָסַדוּ; мн. יָסַדוּ (Мих 1:6) и יָסַדוּ (Иез 30:4; Плач 4:11) – **основание, нижняя часть** (Лев 4:7; Пс 137:7), в т. ч. метафорически (Прит 10:25). Для יָסַד (Ис 51:16) и יָסַד (2 Пар 24:27) см. I יָסַד qal инф.

{ יָסַד (?) 2 Пар 31:7: чит. יָסַד, см. I יָסַд qal инф. }

*יְסוּדָהּ: [I יסד]: суф. יְסוּדָתוֹ – то, что основано, построено (об Иерусалиме, как о городе, который был выстроен Богом) Пс 87:1. †

יְסוֹר (?) [יֶסֶר, qattāl]: тот, кто упрекает (или чит. יְסוֹר, см. סוֹר qal) Иов 40:2. †

{יְסוֹרִי (Иер 17:13 K): чит. יְסוֹרִי Q, см. סוֹר (?).}

{יָסַר: qal имперф. יִסְרוּ (Исх 30:32) – см. конъектуру в I סוֹר qal.}

יְסִיפָה: ж. имя (Быт 11:29). †

יְסִימְכִיָּהוּ: имя (2 Пар 31:13). †

יְסָעוּ: см. נָסַע qal имперф.

יָסַר (210 раз) – в т. ч. qal: перф. יָסַר, יָסַרְתָּ, יָסַרְתָּ, יָסַרְתָּ, יָסַרְתָּ, יָסַרְתָּ; императив יָסַרְתָּ (Ис 29:1; Иер 7:21); прич. יָסַרְתָּ (Втор 5:25) – 1. **добавить, прибавить** (Лев 22:14; Иер 45:3) 2. **снова сделать что-л., продолжить**, напр. יָסַרְתָּ ... לְדָבָר (Втор 20:8).

nif.: перф. יָסַרְתָּ, יָסַרְתָּ; прич. יָסַרְתָּ – **быть добавленным, присоединиться** (Исх 1:10; Числ 36:3,4).

hif. (170 раз): перф. הִסְרִיחַ (2 Цар 24:7), הִסְרִיחַ, הִסְרִיחַ; имперф. הִסְרִיחַ (Быт 30:24; Исх 8:25; Лев 5:16, 24; 27:31; Числ 5:7; 22:19; Втор 1:11; 2 Сам 24:3; Иоиль 2:2; Пс 115:14; 1 Пар 21:3), הִסְרִיחַ לְקַח (Прит 1:5; 9:9), הִסְרִיחַ (Быт 4:12; Втор 13:1; для Пс 104:29 см. אָסַר qal имперф.), הִסְרִיחַ (Исх 10:28; Втор 3:26), הִסְרִיחַ (Прит 30:6), הִסְרִיחַ (Иов 40:32), הִסְרִיחַ, הִסְרִיחַ (Втор 18:16; Иез 5:16; Ос 9:15), הִסְרִיחַ

יְסוּפּוֹן (1 Цар 19:2), הִסְרִיחַ (Быт 44:23; Исх 9:28; Втор 17:16); инф. הִסְרִיחַ; прич. מוֹסִיפִים – 1. **добавить, прибавить, увеличить** (2 Цар 20:6; Эклл 3:14; Эзр 10:10) 2. **случиться еще раз** (Исх 11:6) 3. **снова сделать что-л., продолжить**, напр. יָסַרְתָּ «снова прикоснулся» (Дан 10:18), יָסַרְתָּ «и еще сказал» (Быт 18:29). Для יָסַרְתָּ в 2 Сам 6:1 и הִסְרִיחַ в Пс 104:29 см. אָסַר qal имперф. В Ис 29:14; 38:5 вместо יָסַרְתָּ чит. יָסַרְתָּ, т. е. qal прич. В 1 Сам 15:6 вместо אָסַרְתָּ чит. אָסַרְתָּ «уничтожу тебя», т. е. סָפַה qal имперф.

יָסַר qal: имперф. אָסַרְתָּ (Ос 10:10); абс. инф. יָסַר (1 Пар 15:22); прич. יָסַרְתָּ (Пс 94:10; Прит 9:7); пасс. прич. יָסַרְתָּ (Иер 17:13 K; но чит. יָסַרְתָּ Q, см. статью סוֹר) – 1. **наставлять, учить** (Пс 94:10; Прит 9:7; 1 Пар 15:22) 2. **наказывать** (Ос 10:10). †

nif.: имперф. יָסַרְתָּ (Прит 29:19), יָסַרְתָּ, יָסַרְתָּ; императив יָסַרְתָּ – **исправиться, стать послушным** (Лев 26:23; Иер 6:8; 31:8; Пс 2:10; Прит 29:19). †

pi.: перф. יָסַרְתָּ (1 Цар 12:11,14; 2 Пар 10:11,14), יָסַרְתָּ, יָסַרְתָּ (Ис 8:11), יָסַרְתָּ (Пс 118:18; чит. יָסַרְתָּ?), יָסַרְתָּ (Прит 31:1), יָסַרְתָּ; имперф. יָסַרְתָּ, יָסַרְתָּ; императив יָסַרְתָּ (Прит 19:18; 29:17), יָסַרְתָּ (Иер 10:24); инф. יָסַרְתָּ (Лев 26:18), יָסַרְתָּ; абс. инф. יָסַר (Пс 118:18); прич. מְיָסַרְתָּ – 1. **наставлять, учить** (Ис 28:26) 2. **наказывать** (Лев 26:28).

hif.: имперф. אָסַרְתָּ – **наказывать** (Ос 7:12). †

nitp.: перф. וְנִתְּפָרַו (из וְנִתְּפָרוּ*) – получить урок (Иез 23:48). †

Произв.: מוֹסֵר (?), מוֹסֵר.

*יַעַ? (?): см. *יַעַה?.

I יַעֲבֹץ: *геогр. назв.* (1 Пар 2:55). †

II יַעֲבֹץ: *имя* (1 Пар 4:9,10). †

יעד qal: перф. יָעַד, יַעֲדֶה; имперф. יַעֲדֶנָּה – 1. **выбрать** (Исх 21:8,9) 2. **назначить** (срок; 2 Сам 20:5) 3. **послать, отправить** (Иер 47:7; Мих 6:9). †

nif.: перф. וְנִיָּעַדְתִּי, וְנִיָּעַדְתָּ; имперф. וְנִיָּעַדְתָּ, וְנִיָּעַדְתִּי; прич. וְנִיָּעַדְתִּי – 1. **назначить встречу, встретиться** (Исх 25:22; Ам 3:3; Неем 6:2) 2. **собраться** (Числ 10:3; 16:11).

hif.: имперф. יוֹעֲדֵנִי (Иов 9:19; но чит. יוֹעֲדֵנִי «вызовет его»), יוֹעֲדֵנִי – 1. **вызвать на суд** (Иов 9:19) 2. **бросить вызов** (Иер 49:19; 50:44). †

hof.: прич. מוֹעֲדִים (Иер 24:1); מַעֲדוֹת (Иез 21:21) – 1. **стоять, быть поставленным** (Иер 24:1) 2. **быть направленным, обращенным** (Иез 21:21). Для מוֹעֲדָת в Прит 25:19 см. מעד ru. прич. †

Произв.: מוֹעֵד, מוֹעֵד*, מוֹעֵדָה, I יַעֲדָה.

יַעֲדִי (2 Пар 9:29 Q), יַעֲדִי (K): *имя*. †

יעה qal: перф. יָעָה – **сметать, уничтожить** (Ис 28:17). †

Произв.: *יַעָה? (*יַעָה?).

*יַעָה? (*יַעָה?) [יעה]: мн. יַעָה, יַעָה – **совок** (для очистки жертвенника от пепла) Исх 27:3; 1 Цар 7:40.

יַעוּאֵל: *имя* (1 Пар 9:6).

יַעוּץ: *имя* (1 Пар 8:10). †

{יעור} (1 Пар 20:5 K): чит. יַעֲרֵר Q.}

יַעוּשׁ: *имя* (Быт 36:18).

יעז nif.: прич. נוֹעֵז – **быть дерзким?** (Ис 33:19). †

יַעֲזִיאֵל: *имя* (1 Пар 15:18). †

יַעֲזִיָּהוּ: *имя* (1 Пар 24:26,27). †

יעזר יַעֲזִיר (1 Пар 6:66; 26:31): *геогр. назв.* **Язёр** (Числ 21:32).

{יעט} qal перф. יַעֲטֵנִי (Ис 61:10) – чит. יַעֲטֵנִי «облачает меня», т. е. I עֲטָה hif. имперф.}

יַעֲיֵאֵל: *имя* (Эзр 8:13).

יעיר יַעֲיֵר: *имя* (1 Пар 20:5 Q). †

{יעיש} (кетив в Быт 36:5,14; 1 Пар 7:10): **везде чит.** יַעוּשׁ Q.}

יעפן יַעֲפֵן: *имя* (1 Пар 5:13). †

יעל hif.: перф. הוֹעִיל (Авв 2:18); имперф. הוֹעִיל, הוֹעִיל, הוֹעִיל; прич. הוֹעִיל (Иер 7:8; Ис 30:5; 44:10; 47:12; 48:17); абс. инф. הוֹעִיל (Иер 23:32); прич. מוֹעִיל – 1. **быть полезным, помогать** (1 Сам 12:21; Прит 11:4) 2. **получать пользу, преуспевать** (Иер 12:13; Иов 21:15).

I יַעֲלֵ* мн. יַעֲלֵי, יַעֲלֵי – **горный козел или коза** (Пс 104:18; Иов 39:1). †
См. тж. статью הַיַּעֲלֵי.

Произв.: *יַעֲלָה?.

II יַעֲלָה: *ж. имя* (Суд 5:24).

יעלא יַעֲלָא (Неем 7:58): см. יַעֲלָה.

יַעֲלָה? [ж. р. от I יַעֲלֵ]: сопр. יַעֲלָה – **горная коза** (Прит 5:19). †

יעלה יַעֲלָה (Эзр 2:56), יַעֲלָא (Неем 7:58): *имя*. †

יעלם יַעֲלָם: *имя* (Быт 36:5).

יען [от корня I ענה, с префиксом *yod*; трансформировано по модели *qatl*]: 1. **из-за, по причине** (Ис 30:12; Иез 5:9; 36:13) 2. **за то, что** (1 Сам 15:23; 1 Цар 14:13); тж. **יען אשר** (Быт 22:16; Иер 25:8); **יען כי** (1 Цар 21:29; Ис 3:16); **יען (ו)ביען** (Лев 26:43; Иез 13:10; 36:3 †) 3. **יען מה?** почему? (Агт 1:9 †). В 2 Сам 24:6 текст, вероятно, испорчен.

***יען**: мн. **יענים** – **страус** (Плач 4:3 Q). †

Однокоренные: **יענה**.

יענה: только в выраж. **בת היענה** и **בנות יענה** – **страус** (Лев 11:16; Иер 50:39).

יעני: **имя** (1 Пар 5:12). †

{**יענהו** (Ис 15:5) – чит. **יערהו** «поднимают [крик]», т. е. II עור *pol.* имперф.}

I **יעף** *qal*: перф. **יעפו**; имперф. **יעף**, **יעף**, **יעפו** (י)עפו – **устать, утомиться, изнемогать** (Ис 40:28,30,31; 44:12; Иер 2:24; 51:58,64; Авв 2:13). †

Произв.: **יעף**.

II **יעף** *hof.*: прич. **מעף** – **прилететь** (Дан 9:21). Для **מועף** в Ис 8:23 см. статью **מועף**. †

Произв.: **יעף**.

יעף [I **יעף**]: мн. **יעפים** – **усталый** (Суд 8:15; 2 Сам 16:2; Ис 40:29; 50:4). †

יעף [II **יעף**]: **полёт** (Дан 9:21). †

יעף (1) Суд 4:21; 1 Сам 14:28,31; 2 Сам 21:15 – см. **יעף** *qal* имперф.

יעץ *qal*: перф. **יעץ**, **יעץ**, **יעצת**, **יעצת**, **יעצת**, **יעצת**; имперф. **איעצה** (Пс 32:8; но чит. **איעצה**), **איעצה**, **איעצה**; прич. **יעץ** (י)יעץ (Ис 19:17; Наум 1:11; см. также статьи **יועץ** и ***יועצת**), **יעצים** (Иез 11:2), **יעצ** (Прит 12:20); пасс. прич. **יעוצה** (Ис 14:26) –

1. **советовать** (Исх 18:19; 1 Цар 12:13) 2. **задумать** (Ис 7:5; Иер 50:45).

nif.: перф. **נועץ** (Ис 40:14; чит. **נועץ**), **נועצו**; имперф. **ינועץ**, **ינועצו**, **ינועצו**; прич. **נועצים** – 1. **советоваться** (Пс 71:10; 1 Пар 13:1) 2. **советовать** (1 Цар 12:9) 3. **прислушиваться к советам** (Прит 13:10) 4. **совместно решить** (2 Пар 30:23).

hitp.: имперф. **יתיעצו** – **советоваться, злоумышлять** (Пс 83:4). †

Произв.: **יועץ**, ***יועצת**, **מועצה**, I **יעצה**.

יעקב, **יעקוב**: **имя Иаков** (Быт 25:26; 32:29; Лев 26:42); в т. ч. как название народа (Мих 5:6).

יעקבה: **имя** (1 Пар 4:36). †

יעקן: **имя** (1 Пар 1:42). †

См. тж. **בארת בני-יעקן** и **בני-יעקן**.

I **יער**: пауз. **יער**; направ. **יערה**; суф. **יערו**, **יערה**; мн. **יערים** (Иез 34:25; 39:10) и **יערות** (Пс 29:9) – **лес, роща, заросли** (2 Сам 18:6; Ис 44:23; Пс 96:12; 104:20; Песн 2:3).

II **יער**: суф. **יערי** – **пчелиные соты** (Песн 5:1 и, возможно, 1 Сам 14:26). †

Произв.: I ***יערה**.

I **יערה**: сопр. **יערת** (1 Сам 14:27) – то же, что II **יער**. †

II **יערה**: **имя** (1 Пар 9:42 – 2 раза). †

יערי ארגים (?): **имя** (2 Сам 21:19). †

יערשיה: **имя** (1 Пар 8:27). †

יעש (Эзр 10:37 Q; пауз.), **יעשו** (K) ? – **имя**. †

יעשיאל: **имя** (1 Пар 11:47).

יעפדיה: **имя** (1 Пар 8:25). †

יפה *qal*: перф. **יפית** (Песн 7:7), **יפו** (Песн 4:10; 7:2); имперф. **יפיה** (Иез 31:7;

hif. (280 раз): перф. הוֹצִיאַתְּ, הוֹצִיאַתְּ, הוֹצִיאַתְּ (1 Цар 17:13); והוֹצִיאַתְּ (Исх 12:39; Нав 6:23; Втор 21:19; 22:15,21), הוֹצִיאַתְּ, הוֹצִיאַתְּ, הוֹצִיאַתְּ, הוֹצִיאַתְּ, הוֹצִיאַתְּ, הוֹצִיאַתְּ, הוֹצִיאַתְּ; имперф. וַיֹּצִיאַתְּ, וַיֹּצִיאַתְּ, וַיֹּצִיאַתְּ, וַיֹּצִיאַתְּ, וַיֹּצִיאַתְּ, וַיֹּצִיאַתְּ, וַיֹּצִיאַתְּ; императив הוֹצִיאַתְּ, הוֹצִיאַתְּ (Быт 8:17 Q), הוֹצִיאַתְּ (Ис 43:8), הוֹצִיאַתְּ (Пс 142:8), הוֹצִיאַתְּ (Нав 2:3); והוֹצִיאַתְּ (Быт 45:1; Исх 6:26; Нав 6:22; 10:22; 2 Сам 13:9; 2 Цар 11:15; 2 Пар 29:5), הוֹצִיאַתְּ, הוֹצִיאַתְּ, הוֹצִיאַתְּ; инф. הוֹצִיאַתְּ (Иер 7:22 K; Иез 46:20) и לְהוֹצִיאַתְּ, לְהוֹצִיאַתְּ (Иер 7:22 Q; 11:4; 34:13) и לְהוֹצִיאַתְּ, לְהוֹצִיאַתְּ, לְהוֹצִיאַתְּ, לְהוֹצִיאַתְּ; прич. מוֹצִיאַתְּ, מוֹצִיאַתְּ (Пс 135:7), מוֹצִיאַתְּ, מוֹצִיאַתְּ, מוֹצִיאַתְּ, מוֹצִיאַתְּ – 1. **вынуть, извлечь** (Быт 24:53; Иез 21:10) 2. **вывести**, из дома и т. п. (Нав 6:22) 3. **спасти, избавить** (2 Сам 22:49; Пс 107:28) 4. **произвести, создать** (Быт 1:12; Ис 54:16) 5. **произносить** (Эккл 5:1) 6. **пересказывать** (Неем 6:19) 7. **заплатить** (2 Цар 12:12) 8. **увести** (Быт 15:7; Исх 20:2) 9. **удалить** (Эзр 10:3).

hof.: перф. הוֹצִיאַתְּ; прич. מוֹצִיאַתְּ, מוֹצִיאַתְּ – 1. **быть выведенным, уведенным** (Быт 38:25; Иер 38:22; Иез 14:22; 38:8) 2. **литься, вливаться** (Иез 47:8, в конце стиха). †

Произв.: מוֹצִיאַתְּ, מוֹצִיאַתְּ, מוֹצִיאַתְּ, מוֹצִיאַתְּ.

יצב hitp.: перф. הִתְיַצְבוּ (Числ 11:16; 2 Пар 11:13); имперф. וַיִּתְיַצְבוּ, וַיִּתְיַצְבוּ, וַיִּתְיַצְבוּ (1 Сам 3:10), וַיִּתְיַצְבוּ, וַיִּתְיַצְבוּ (Исх 2:4; чит. וַיִּתְיַצְבוּ); императив הִתְיַצְבוּ, הִתְיַצְבוּ (Иов 33:5), לְהִתְיַצְבוּ, לְהִתְיַצְבוּ – 1. **стать, стоять** (2 Сам 18:30) 2. **предстать перед кем-л.** (Иов 2:1) 3. **устоять, оказать сопротивление** (Втор 11:25) 4. **присутствовать, существовать** (2 Сам 21:5). В Иов 38:14 текст неясен.

יצג hif.: перф. הִצַּגְתִּי, הִצַּגְתִּי (Иер 51:34 K), הִצַּגְתִּי, הִצַּגְתִּי; имперф. וַיִּצַּגְתִּי, וַיִּצַּגְתִּי, וַיִּצַּגְתִּי; императив הִצַּגְתִּי, הִצַּגְתִּי (Ам 5:15); сопр. инф. הִצַּגְתִּי (Втор 28:56); прич. מַצִּיג – **поставить, установить** (Быт 47:2; 2 Сам 6:17; Иов 17:6).

hof.: имперф. יִצַּגְתָּ – **остаться** (Исх 10:24). †

יצקה? [однокоренное с צָהָר и, возможно, с צָהָר; префикс у-]: суф. יְצִיקָה – **оливковое масло** (Втор 7:13; Иоиль 2:19). Выражение בְּנִי-הַיִּצְקָה в Зах 4:14 означает «помазанники».

Произв.: צָהָר.

יצקה?: *имя* (Исх 6:18).

יצקה? (י): *назв. клана* (Числ 3:27).

***יצוע?** [יצע]: суф. יְצוּעֵי; мн. יְצוּעֵי, יְצוּעֵי – **постель** (Быт 49:4; Пс 63:7; 132:3; Иов 17:13; 1 Пар 5:1). Для кетивов в 1 Цар 6:5,6,10 чит. יְצוּעֵי Q. †

***יצוקה?** [יצק]: суф. יְצוּקָה – **литое изделие из металла** (1 Цар 7:24). †

***יצורים?** [יצר]: суф. יְצוּרֵי – **части тела?** (Иов 17:7). †

יצחק, יִשְׁחָק: *имя Исаак* (Быт 17:19; 21:3; Исх 2:24; Пс 105:9); в т. ч. как название народа (Ам 7:9).

{יצחקר (1 Пар 4:7 К): чит. וצחקר Q, см. имя וצחקר.}

*יציאָ (יצא): мн. וּמִיִּצְיָאִי Q (מן + ו) – **порождение**, о сыновьях (2 Пар 32:21). Кетив וּמִיִּצְיָאוּ синтаксически неуместен. †

יציע [יצע]: архит. термин (кере в 1 Цар 6:5,6,10). В 1 Цар 6:6 следует, по-видимому, читать הַיְצִיעַ (см. יצלע). †

יצע hif.: имперф. וְצִיעַ, אֲצִיעֶה – 1. **стелить** (Ис 58:5) 2. אֲצִיעֶה שְׁאוֹל «устрою себе ложе в Шеоле» (Пс 139:8). †

hof. (?): имперф. וְצַע – **быть постеленным** (Ис 14:11; Эсф 4:3). Форма וְצַע может рассматриваться и как ru. перф., с тем же значением. †

Произв.: *וְצוּעַ, וְצִיעַ, מְצַע.

יצק qal: перф. וְצַק, וְצִקְתָּ, וְצִקְתִּי, וְצִקְתֶּם; имперф. וְצַק, וְצִקְתָּ, וְצִקְתִּי (1 Цар 22:35), וְצִקְתָּ, וְצִקְתִּי; императив וְצַק (2 Цар 4:41), וְצַק (Иез 24:3), וְצַקְתָּ (1 Цар 18:34); инф. וְצַקְתָּ (Исх 38:27; Иов 38:38); пасс. прич. וְצַקְתָּ, וְצַקְתִּי – 1. **лить** (Лев 8:12); тж. метафорически (Пс 41:9); о литье металла (Исх 25:12) 2. **подавать** (еду; 2 Сам 13:9) 3. **литься** (1 Цар 22:35 †) 4. **затвердеть** (Иов 38:38 †). Пасс. причастие (וְצַקְתָּ и т. д.) может означать, в частности, «литой, отлитый» (1 Цар 7:24) и «жесткий, твердый» (Иов 41:15,16). Для וְצַקְתָּ в Иов 28:2; 29:6 см. וְצַקְתָּ.

hif.: имперф. וְצִרְקוּ (2 Сам 15:24), וְצִרְקוּ (Нав 7:23); прич. מוֹצֵרֶת (2 Цар 4:5 Q; מוֹצֵרֶת K) – 1. **лить** (2 Цар 4:5) 2. **сыпать, раскладывать** (Нав 7:23). В 2 Сам 15:24 вместо וְצִרְקוּ чит. וְצִרְגוּ «поставили», см. וצג hif. имперф. †

hof.: перф. וְצִרְקוּ; имперф. וְצִרְקוּ; прич. מוֹצֵרֶת (1 Цар 7:23; Иов 11:15; 37:18; 2 Пар 4:2; см. также I מוֹצֵרֶת) – 1. **быть вылитым, пролитым** (Лев 21:10); тж. метафорически (Пс 45:3) 2. **быть смытым, уничтоженным** (Иов 22:16) 3. **быть отлитым** (из металла; 1 Цар 7:23; Иов 37:18; 2 Пар 4:2); тж. метафорически (Иов 11:15). †

Произв.: *וְצִרְקוּ, מוֹצֵרֶת, מוֹצֵרֶת.

יצר qal: перф. וְצַר, וְצִרְתָּ, וְצִרְתִּי, וְצִרְתֶּם; имперф. וְצַר, וְצִרְתָּ, וְצִרְתִּי, וְצִרְתֶּם; имперф. וְצִרְתָּ, וְצִרְתִּי (Быт 2:7), וְצִרְתָּ (Быт 2:19), וְצִרְתָּ (Ис 44:12), וְצִרְתָּ (Иер 1:5 Q; см. тж. וצר qal имперф.), וְצִרְתָּ (Иер 1:5 K); прич. וְצִרְתָּ (см. также статью וְצִרְתָּ, וְצִרְתִּי – 1. **творить, создавать** (Ис 44:10; Пс 74:17; 95:5) 2. **задумать, предначертать** (Ис 46:11).

nif.: перф. וְצִרְתָּ – **быть созданным** (Ис 43:10). †

pu. (pass. qal?): перф. וְצִרְתָּ – **быть предначертанным**, о будущих днях (Пс 139:16). †

hof. (pass. qal?): имперф. וְצִרְתָּ – **быть изготовленным** (Ис 54:17). †

Произв.: *וְצִרְתָּ, וְצִרְתִּי, וְצִרְתֶּם.

I וְצִרְתָּ [יצר]: суф. וְצִרְתָּ, וְצִרְתִּי – 1. **творение, нечто сотворенное** (Ис 29:16; Авв 2:18) 2. **суть, сущность** (Пс 103:14) 3. **наклонность, намерение** (Быт 6:5; 8:21; Втор 31:21; Ис 26:3; 1 Пар 28:9; 29:18). †

II צר: *имя* (Быт 46:24).

יצר: см. יצר.

יצר (Иов 18:7): см. I צר qal B.

יצר (ה): 1. *назв. клана* (Числ 26:49)

2. *имя* (1 Пар 25:11). †

צת qal: имперф. וְתָצַת (Ис 9:17), יָצַתוּ (Ис 33:12; Иер 51:58), תִּצְתְּנָה (Иер 49:2) – **гореть, сгорать**. В Ис 9:17 возможно также значение «зажигать, сжигать что-л.» Для יוֹצַת (Втор 28:57) см. צצ qal прич. (ж. р.). †

nif.: перф. נִצְתָה (2 Цар 22:13,17; Иер 2:15 K; см. также II נצה nif. перф.), נִצְתוּ (Иер 2:15 Q; 9:9; Неем 1:3; 2:17) – 1. **разгореться, о гневе** (2 Цар 22:13,17) 2. **сгореть, быть сожженным** (Иер 2:15; 9:9; Неем 1:3; 2:17). В Иер 2:15 форма נִצְתָה K (3-е лицо ед. ч. ж. р.? 3-е лицо мн. ч. ж. р.?) может быть отнесена и к II נצה nif. перф. «быть разрушенным, опустошенным». В Иер 9:9 вместо נִצְתוּ чит. נִצּוּ «были опустошены», т. е. II נצה nif. перф. †

hif.: перф. הִצִּיתוּ, הִצִּיתִי, הִצִּיתָ; имперф. וְהִצִּיתָ (Плач 4:11), וְהִצִּיתִי; императив הִצִּיתוּהָ (2 Сам 14:30 Q; הוֹצִיתִיהָ K, но чит. Q); прич. מִצִּית – 1. **поджечь, сжечь что-л.** (Нав 8:8) 2. **разжечь (огонь; Иер 49:27).**

יצתו (Ис 33:12; Иер 51:58): см. צת qal имперф.

יצת (Иов 1:21 K): см. צצ qal перф.

קב: пауз. קָב; суф. קָבַי (Втор 15:14; 16:13; чит. קָבַי?); мн. יְקָבִים, יְקָבִי (в геогр. назв. הַמְּלֶךְ הַיְקָבִי), יְקָבִי – 1. **нижняя яма давилни** (куда стекал виноградный сок; Иоиль 4:13)

2. **верхняя яма давилни** (яма, где виноделы раздавливали виноград, т. е. = I קב; Иов 24:11).

קב-זאב: *геогр. назв.* (Суд 7:25). †

קבי המלך: *геогр. назв.* (Зах 14:10). †

קב-צאל: *геогр. назв.* (Неем 11:25). †

יק qal: имперф. יָקַד (Ис 10:16), וְתִיקַד (Втор 32:22); прич. יָקֵד (Ис 65:5) – **гореть**. †

hof. (pass. qal?): имперф. תִּיקַד (Лев 6:2,5,6), תִּיקַד (Иер 15:14; 17:4) – то же, что в qal. †

Произв.: יְקוֹד, יְקוֹד, מוֹקֵד, מוֹקְדָה (?).

יק: см. יְקוֹד.

יק-עם: *геогр. назв.* (Нав 15:56). †

יקה: *имя* (Прит 30:1). †

*יקה (?): соп. יְקִהת (dageš dirimens); יְקִהת (?)-**послушание?** (Быт 49:10; Прит 30:17). Предлагаются и альтернативные чтения: תְּקוֹת для Быт 49:10 и תְּקִי(?) для Прит 30:17. †

יק, יְקוֹד [יקד]: **горение** (Ис 10:16 – 2 раза). †

יק [יקד]: **костер? очаг?** (Ис 30:14). †

יק (Иов 8:14): значение неясно, предлагаются конъектуры.}

יקים [קום, префикс у-]: **живые существа, о людях и животных** (в знач. «все живое» – Быт 7:4,23; в знач. «скот и рабы» – Втор 11:6). †

יקוש (Ос 9:8) и יְקוֹשׁ (Пс 91:3; Прит 6:5) [יקש]: мн. יְקוֹשִׁים (Иер 5:26) – **птицелов**. †

יקותיאל: *имя* (1 Пар 4:18). †

יק: см. לק qal имперф.

יק: см. לק ru. имперф.

יקטן: *имя* (Быт 10:25).

יקים: *имя* (1 Пар 8:19).

יקיר [יקר]: *любимый* (Иер 31:20). †

יקמיה: *имя* (1 Пар 3:18).

יקמעם: *имя* (1 Пар 23:19; 24:23). †

יקמעם: *геогр. назв.* (1 Пар 6:53) = קבצי: †

יקמעם (1 Цар 4:12), יקנעם (Нав 19:11; 21:34), יקנעם (Нав 12:22): *геогр. назв.* †

יקע *qal*: имперф. תלע (Иер 6:8), ותלע (Быт 32:26; Иез 23:17,18) – 1. **быть вывихнутым** (Быт 32:26) 2. **отпрянуть, отвернуться** (в отворачивании, с נפש; Иер 6:8; Иез 23:17,18). †

hif.: перф. והוקענום (2 Сам 21:6); императив הוקע (Числ 25:4) – **распять? вывесить тело казненного?** †

hof.: прич. מוקעים (2 Сам 21:13) – пассив к *hif.* †

יקץ *qal*: имперф. ויקץ, ויקץ (Быт 9:24), ויקץ, ויקץ (Авв 2:7) – **проснуться** (Быт 28:16; 1 Цар 3:15).

יקר *qal*: перф. יקרתי, יקרתי, יקרתי; имперф. יקר (Пс 49:9), יקר (Пс 72:14), יקר – **быть ценным, значимым** (Ис 43:4).

hif.: имперф. אוקיר; императив הקר – 1. **сделаю людей большей редкостью, чем золото** (Ис 13:12) 2. **порезе наведывайся** (Прит 25:17). †

Однокоренные: יקר, יקר, יקר.

יקר [יקר]: соп. יקר; ж. р. יקרה; ж. р. соп. יקרת; мн. יקרים, יקר(ו)ת; יקר(ו)ת (dageš dirimens; Пс 45:10) –

1. **драгоценный, ценный** (2 Сам 12:30; 1 Цар 5:31) 2. **великолепный, великолепиие** (Пс 37:20; Иов 31:26) 3. **редкий, несчастый** (1 Сам 3:1) 4. **значимый** (Эккл 10:1). В Зах 14:6 вместо יקרות чит. יקרות, в знач. “холод” (см. יקר). В Прит 17:27 вместо יקר Q чит. יקר K (см. יקר).

יקר [יקר]: соп. יקר; суф. יקר; יקרה – 1. **драгоценность** (Иез 22:25; Прит 20:15) 2. **честь, почет** (Эсф 1:20; 6:6) 3. **великолепие** (Эсф 1:4) 4. **цена** (Зах 11:13 †).

יקש *qal*: перф. יקשתי (Иер 50:24), יקשו (Пс 141:9); прич. יוקשים (Пс 124:7) – **ловить** (напр. птиц), **расставлять** (ловушку). †

nif.: перф. נוקשתי (Прит 6:2), נוקשו (Ис 8:15; 28:13); имперф. ותקש (Втор 7:25) – **поддаться соблазну, попасть в ловушку.** †

pu. (*pass. qal?*): прич. יוקשים (Эккл 9:12; чит. ימיוקשים?) – **попасть в беду.** †

Произв.: מוקש, יקוש, יקוש.

יקשן: *имя* (Быт 25:2).

יקתאל: *геогр. назв.* (Нав 15:38).

ירא (340 раз) – *qal* (290 раз): перф. ירא (Быт 19:30 и др.), יראה, יראה, יראתי, יראתי, יראתי, יראתי (Нав 4:24), יראתי (Ос 10:3), יראתי, יראתי; имперф. ירא (Иер 17:8 K – чит. K), ירא, ירא, ירא, ירא, ירא (Нав 4:14; 1 Сам 4:7; 7:7; 17:11; 2 Сам 10:19; 12:18; 1 Цар 3:28; 2 Цар 10:4; Мих 7:17; Эккл 3:14; Неем 6:16), ירא (Втор 13:12), יראתי (Исх 1:17), יראתי (Исх 9:30; Втор 1:29), יראתי, יראתי (Ис 41:23 K), יראתי, יראתי, יראתי; императив ירא (Ис 24:14; 1 Сам 12:24; Пс 34:10);

инф. לִירָאָה מִירָאָתוֹ (2 Сам 3:11), יָרָא (Ис 29:13); יָרָא (Нав 22:25), יָרָא (1 Сам 18:29; чит. לִירָאָה?); прич. יָרָא (см. тж. статью יָרָא), יָרָאִים – 1. бояться (Быт 3:10; Втор 31:6) 2. уважать (Нав 4:14) 3. чтить, поклоняться (об израильском Боге – Лев 19:32; Втор 6:2; о других богах – 2 Цар 17:38). Для לִירָאָה в 2 Пар 26:15 чит. לִירוֹת, см. I ירה qal. В 2 Сам 11:24 вместо יָרָאָה К чит. וַיִּירֶוּ Q, а вместо הַמְוֹרָאִים К чит. הַמְוֹרִים Q, см. I ירה hif. имперф. и статью I מוֹרָה*. Для יוֹרָא в Прит 11:25 см. II ירה hof.

nif.: имперф. תִּנְרָא (Пс 130:4); прич. נִרְאָה, נִרְאָה, נִרְאָה – 1. быть чтимым (Пс 130:4) 2. страшный, внушающий трепет (Втор 8:15; Ис 18:7; Иоиль 3:4; Пс 96:4; Неем 1:5) 3. внушающие трепет дела» (Втор 10:21; Ис 64:2; Пс 45:5); тж. нареч. удивительно (Пс 139:14 †).

pi.: перф. יִרְאֵי (2 Сам 14:15); инф. לִירְאֵי (Неем 6:19), לִירְאָם (2 Пар 32:18); прич. מִירְאֵים (Неем 6:9,14) – пугать. †

Произв.: יָרָא, יָרָאָה, יָרָא.

יָרָא [ירא]: сопр. יָרָא; ж. р. сопр. יִרְאָת, יִרְאָתָה, יִרְאָתָה, יִרְאָתָה – боящийся (Втор 20:8), но чаще всего в знач. «чтущий» (Бога; Мал 3:20; Пс 34:10; Иов 1:1).

См. тж. ירא qal прич.

יָרָאָה [ירא]: сопр. יִרְאָתָה; суф. יִרְאָתָה, יִרְאָתָה, יִרְאָתָה, יִרְאָתָה – страх (Ис 7:25); чаще всего о страхе перед Богом, в знач. «благочестие» (Пс 19:10; Прит 9:10; Иов 28:28). Слова типа יִרְאָתָה могут означать и «твой страх, твое благочестие» (Иов 4:6), и «страх перед тобою» (Втор 2:25).

См. тж. ירא qal инф.

יָרָאוֹן: *geogr. назв.* (Нав 19:38). †

יָרָאִיהָ (чит. יָרָאִיהָ): *имя* (Иер 37:13, 14). †

יָרֵב (?) [ריב, префикс у-]: противник, воитель, только в сочетании מֶלֶךְ יָרֵב (Ос 5:13; 10:6). Предлагается также читать, в знач. «великий царь», מֶלֶכִּי רֵב (*yod compaginis*) или מֶלֶךְ רֵב †

יָרֵבֶעֶל: *пауз. ירבעל – имя* (Суд 6:32).

יָרֵבֶעָם: *имя Иеровоам* (1 Цар 11:26).

יָרֵבֶשֶׁת: *имя* (2 Сам 11:21; намеренное искажение имени ירבעל). †

יָרַד (380 раз) – qal (300 раз): перф. יָרַד, יָרַד (Суд 5:13 – 2 раза; чит. יָרַד), יָרַדְתָּ, יָרַדְתָּ, יָרַדְתָּ, יָרַדְתָּ (Руфь 3:3 Q) יָרַדְתִּי (1-е лицо ед. ч., но Руфь 3:3 К – 2-е лицо ед. ч. ж. р.), יָרַדְתִּי, יָרַדְתִּי; имперф. יָרַד, יָרַדְתָּ, יָרַדְתָּ, יָרַדְתָּ (2 Цар 1:10,12), יָרַדְתָּ (Иер 13:17; Плач 3:48), יָרַדְתָּ, יָרַדְתָּ (Быт 18:21), יָרַדְתָּ, יָרַדְתָּ (Быт 45:9; Иез 32:19), יָרַדְתָּ, יָרַדְתָּ (но для Быт 1:28 см. I ירה qal); инф. יָרַדְתָּ, יָרַדְתָּ, а также יָרַדְתָּ (Быт 46:3; чит. יָרַדְתָּ?), יָרַדְתִּי (Пс 30:4 Q; но чит. יָרַדְתִּי К); абс. инф. יָרַד; прич. יָרַדְתָּ, יָרַדְתָּ (Плач 1:16), יָרַדְתָּ, יָרַדְתָּ – 1. спуститься (Исх 19:14; Числ 20:15; Иез 26:16; 31:17; Мих 1:3) 2. идти, о граде и т. п. (Исх 9:19) 3. рухнуть (о стенах – Втор 28:52) 4. пасть, об осажденном городе (Втор 20:20), о воинах (Агт 2:22) 5. стекать (Пс 133:2) 6. тонуть (Исх 15:5) 7. уйти (Быт 38:1; Иез 31:12) 8. יָרַדְתִּי הַיָּם *мореплаватели* (Пс 107:23) 9. יָרַדְתִּי מִכְבוֹד «попрощайся с богатством» (Иер 48:18 †)

10. פְּלִגֵּי־מַיִם יָרְדוּ עֵינַי «глаза мои превратились в потоки слез» (Пс 119:136). В Суд 19:11 вместо יָרַד чит. יִרְד – הַיּוֹם יָרַד מֵאֵד «уже совсем стемнело».

hif.: перф. וְהוֹרְדָתִי, וְהוֹרְדָתָּ, הוֹרֵד (Быт 44:31; Числ 4:5; Втор 21:4; 1 Сам 6:15; Плач 2:10), וְהוֹרְדָתָם, הוֹרְדָנִי, הוֹרְדָנָהּ (Нав 2:18; чит. הוֹרְדָהוּ, וְהוֹרְדָתִים, וְהוֹרְדָתֶיךָ, הוֹרְדָתָנִי (Быт 39:1); имперф. וַיִּרְדְּ (וְ)וַיִּרְדְּ, וַיִּרְדְּהוּ, וַיִּרְדְּנִי, וַיִּרְדְּנָהּ, תוֹרֵד, תוֹרֵדִים, תוֹרֵדְנִי, תוֹרֵדְנָהּ, וַיִּרְדְּ, וַיִּרְדְּוּ, וַיִּרְדְּוּ, וַיִּרְדְּוּ, וַיִּרְדְּוּ (Быт 43:7,11), הוֹרֵדְמוֹ, הוֹרְדָהוּ (Пс 59:12), לְהוֹרִיד (Быт 44:21); инф. מוֹרִיד, בְּהוֹרִיד; прич. מוֹרִיד – 1. спустить, опустить (Быт 24:18; 44:11; Нав 2:15; 1 Сам 19:12) 2. отвести вниз (Втор 21:4) 3. низвергнуть, уничтожить (Прит 21:22) 4. подчинить (2 Сам 22:48) 5. разобрать (Скинию; Числ 1:51) 6. снять (украшения; Исх 33:5) 7. пролить (Пс 78:16; Плач 2:18).

hof.: перф. וְהוֹרְדָתָּ, הוֹרֵד; имперф. תוֹרֵד (Ис 14:15) – 1. быть отправленным вниз (Быт 39:1; Ис 14:15; Иез 31:18) 2. быть низвергнутым, уничтоженным (Ис 14:11; Зах 10:11) 3. быть разобранным (Числ 10:17). †

Произв.: מוֹרֵד.

יִרְד: пауз. יָרַד – *имя* (Быт 5:20).

וַיִּרְדְּ (וְ)וַיִּרְדְּ: направ. с арт. הַיַּרְדֵּינָה – *назв. реки Иордан* (Втор 3:27).

I ירה qal: перф. יָרָה, יָרִיתִי; имперф. וַיִּירָה (Числ 21:30; «мы стреляли в них?» «мы низвергли их?»); императив יָרָה; инф. לִירוֹת (и в 2 Пар 26:15 вместо לִירוֹת также чит. לִירוֹת); абс. инф. יָרָה (Исх 19:13); прич. יָרָה (Прит 26:18) –

1. бросать (Исх 15:4) 2. закладывать (напр. краеугольный камень – Иов 38:6) 3. стрелять из лука, пускать стрелы (1 Сам 20:37; Пс 64:5).

nif.: имперф. יִירָה – *быть пронзенным стрелами* (Исх 19:13). †

hif.: перф. הוֹרֵנִי (Иов 30:19); имперф. וַיִּירָה (2 Цар 19:32; Ис 37:33), וַיִּירָה (2 Цар 13:17), וַאֲרָה (1 Сам 20:20), וַיִּירָה (2 Сам 11:20,24 Q; 2 Пар 35:23), וַיִּירָה (Пс 64:8), וַיִּירָה (Пс 64:5); прич. מוֹרָה (1 Сам 20:36), מוֹרִים (1 Пар 10:3) – *стрелять из лука*. В Иов 30:19 – в знач. «бросить». †

Произв.: I יוֹרָה*, I מוֹרָה*.

II ירה hif.: имперф. וַיִּירָה – *орошать, о дожде* (Ос 6:3). Тж. метафорически: יָרָה צְדָקָה «прольет праведность, как дождь» (Ос 10:12). †

hof.: имперф. וַיִּירָא (Прит 11:25; но чит. וַיִּירָה) – *быть орошенным, метафорич.* †

Произв.: II יוֹרָה, II מוֹרָה.

III ירה hif.: перф. הוֹרָהוּ, וְהוֹרִיתִי, הוֹרֵתָנִי, הוֹרֵתָנִי (Ис 28:9; Авв 2:19; Пс 25:8), וַאֲרָה (Иов 27:11), וַיִּירָה (Втор 24:8; 33:10; Иез 44:23; Мих 3:11), וַיִּירָה, וַיִּירָה, וַיִּירָה (2 Цар 17:27), וַאֲרָה (Пс 45:5), וַאֲרָה (Иов 12:7,8), וַאֲרָה (1 Цар 8:36; 2 Пар 6:27), וַאֲרָה (Пс 32:8), וַאֲרָה; императив וַאֲרָה; инф. לְהוֹרֵתָם, לְהוֹרֵתָהּ; прич. מוֹרָה (2 Цар 17:28; Ис 9:14; Авв 2:18; Прит 6:13; 2 Пар 15:3) – 1. *учить, научить, разъяснять* (Исх 4:12; Лев 10:11; Прит 4:4) 2. *показать, указать* (Исх 15:25; Прит 6:13). В Пс 45:5 смысл неясен.

Произв.: III מוֹרָה, מוֹרָה.

וַיִּירָה (וְ)וַיִּירָה Иер 5:24 К: см. II ירה.

ירה (?) qal: имперф. תִּרְהוּ – **оцепенеть от страха** (Ис 44:8). Или же чит. תִּירָאוּ/תִּירָאוּ, см. ירא qal имперф. †

יְרוּאֵל: *геогр. назв.* (2 Пар 20:16). †

יְרוּחַ: *имя* (1 Пар 5:14). †

יְרוֹק: **зелень** (трава и листья) Иов 39:8. †

יְרוּשָׁה (2 Пар 15:33), יְרוּשָׁא (2 Пар 27:1): *ж. имя.* †

יְרוּשָׁלַיִם, יְרוּשָׁלַם (Иер 26:18; Эсф 2:6): **пауз.** יְרוּשָׁלַם и יְרוּשָׁלַיִם (1 Пар 3:5; 2 Пар 25:1); **направ.** יְרוּשָׁלַיִם и יְרוּשָׁלַמָה (2 Пар 32:9); **направ. пауз.** יְרוּשָׁלַמָה – *геогр. назв.* **Иерусалим** (Нав 10:1; Иез 5:5; Пс 137:5).

I יֶרֶחַ [однокоренное с יָרַח]: **мн.** יְרָחִים, יְרָחִי – **месяц** (календарный; Исх 2:2; 1 Цар 6:37,38; Иов 7:3).

II יֶרֶחַ* [пауз. יָרַח – *имя* (Быт 10:26; 1 Пар 1:20). †

יָרַח [однокоренное с I יֶרֶחַ]: **суф.** יָרַחַח – **луна, месяц** (Втор 17:3; Ис 60:19,20; Иоиль 4:15).

יָרַח (1 Сам 26:19): **см.** רוח hif. **имперф.**

יָרַחוּ: **см.** יריחו.

יָרַחָם: *имя* (1 Сам 1:1).

יָרַחְמָאֵל: *имя* (1 Пар 2:9).

יָרַחְמָאֵלִי (הַיָּרַחְמָאֵלִי): *назв. племени* (1 Сам 30:29). В 1 Сам 27:10 вместо הַיָּרַחְמָאֵלִי также чит. הַיָּרַחְמָאֵלִי. †

יָרַחַע: *имя* (1 Пар 2:34,35). †

יָרַט qal: **перф.** יָרַט (Числ 22:32); **имперф.** יָרַטְנִי (Иов 16:11) – **бросить** (Иов 16:11). В Числ 22:32 вместо יָרַט чит. יָרַטְתָּ «ты неосторожно направил [свой путь]». †

יְרִיאֵל: *имя* (1 Пар 7:2). †

I יָרִיב* [ריב, префикс y-]: **суф.** יָרִיבָה; **мн.** יָרִיבִי, יָרִיבֵי – **враг** (Ис 49:25; Иер 18:19; Пс 35:1). †

II יָרִיב: *имя* (Эзр 10:18).

יָרִיבִי: *имя* (1 Пар 11:46). †

יָרִיחַ (1 Пар 26:31), יָרִיחָהוּ (1 Пар 23:19; 24:23): *имя.* †

יָרִיחוּ, יָרִיחָהוּ (1 Цар 16:34), יָרִיחוּ: *геогр. назв.* **Иерихон** (Нав 2:3; 2 Цар 25:5).

יָרִימוֹת: *имя* (2 Пар 31:13).

יָרִיעָה: **мн.** יָרִיעָהוּ, יָרִיעָהוּ; **יָרִיעָהוּ** – 1. **полотнище** (составная часть шатра; Исх 26:2; 36:13) 2. **шатер** (2 Сам 7:2).

יָרִיעוֹת: *ж. имя* (1 Пар 2:18). †

יָרַךְ **ж. р.** [однокоренное с *יָרַכָה]: **сопр.** יָרַךְ; **суф.** יָרַכִי, יָרַכָה, יָרַכוּ, יָרַכָה; **двойств.** יָרַכִים, יָרַכִיךָ – 1. **бедро** (Быт 32:26; Суд 3:16) 2. **чрево** (Числ 5:21; Суд 8:30) 3. **сторона** (жертвенника – Лев 1:11; 2 Цар 16:14; Скинии – Исх 40:22,24; Числ 3:29,35 †) 4. «**ствол**» (светильника; Исх 25:31; 37:17; Числ 8:4 †).

*יָרַכָה [однокоренное с יָרַךְ]: **суф.** יָרַכְתָּם, יָרַכְתִּים (Иез 46:19 К; чит. יָרַכְתִּים Q); **двойств. абс.** יָרַכְתִּים, יָרַכְתִּים; **двойств. сопр.** יָרַכְתִּי (тж. в 1 Цар 6:16 вместо יָרַכְתִּי К чит. יָרַכְתִּי Q) – **задняя часть** (Исх 26:22), **внутренняя часть** (Ам 6:10), **дальняя часть** (Иер 6:22).

יָרַם (2 Цар 17:27): **см.** III ירה hif. **имперф.**

יָרַם (1 Пар 26:25): **см.** יהורם.

יִרְמוֹת: *geogr. назв.* (Нав 12:11).
יִרְמוֹת: *имя* (Эзр 10:26).
יִרְמִי: *имя* (Эзр 10:33). †
יִרְמִיָּהוּ: *имя Иеремия* (Иер 27:1; 36:4).

יַרֵּעָה qal: перф. **יַרְעָה** – трепетать (Ис 15:4). †

יִרְפָּאֵל: *geogr. назв.* (Нав 18:27). †

יָרַק qal: перф. **יָרְקָה**, **וַיִּרְקָה**; абс. инф. **יָרַק** – плюнуть (Числ 12:14; Втор 25:9). †

יִרְקָה: съедобные растения (Втор 11:10; 1 Цар 21:2; Прит 15:17). †

Однокоренные: **יִרְקוֹן**, **יָרוֹק**, **יִרְקָה**.
יִרְקָה.

יָרַק: сопр. **יָרַק** и **יָרַק** (2 Цар 19:26; Ис 37:27) – зелень (трава и листья; Быт 1:30; 9:3; Исх 10:15; Числ 22:4; 2 Цар 19:26; Ис 15:6; 37:27; Пс 37:2). В Быт 9:3 может обозначать съедобные растения как пищу человека. †

יִרְקָוֶן: 1. **ржавчина**, болезнь растений (Втор 28:22; 1 Цар 8:37; Ам 4:9; Агг 2:17; 2 Пар 6:28) 2. **бледность** (Иер 30:6). †

מִי הַיִּרְקוֹן (הֵ): см. **יִרְקוֹן**.

יִרְקָעַם: *имя; геогр. назв.* (1 Пар 2:44). †

יִרְקָרַק [qataltal]: мн. **יִרְקָרַקְתָּ** – зеленоватый (Лев 13:49; 14:37; Пс 68:14). †

יִרַשׁ (230 раз) – qal (160 раз): перф. **יִרְשׁוּ** ו**יִרְשׁוּם**, **יִרְשׁוּ** ו**יִרְשׁוּם** (Втор 4:1,22; 8:1; 11:8,23,31; Нав 1:15; 23:5), **יִרְשְׁנוּ** ו**יִרְשְׁנוּם** (Втор 17:14; 26:1; 30:5), **יִרְשׁוּם** ו**יִרְשׁוּם** (Иез 36:12), **יִרְשׁוּהָ** (Ис 34:11; 65:9; Иер 30:3; Пс 69:36), **יִרְשְׁנוּהָ** (Иез 35:10); имперф. **יִרְשׁוּ** (יִ) **יִרְשׁוּ**, **יִרְשׁוּ**, **תִּירְשׁוּ**, **תִּירְשׁוּ**,

תִּירְשׁוּן, **תִּירְשׁוּ**, **תִּירְשׁוּ**, **יִירְשׁוּ**, **יִירְשׁוּ** (יִ) **יִרְשׁוּ** (Втор 5:33), **נִירְשָׁה**, **נִירְשָׁה** (Пс 83:13), **אִירְשָׁנָה**, **תִּירְשְׁנוּ**, **יִירְשָׁם**, **יִירְשָׁה**, **יִירְשָׁה**, **יִירְשׁוּהָ** (יִ) **יִירְשׁוּ**; императив **יִרְשׁוּ** (Втор 1:21; 1 Цар 21:15), **יִרְשׁוּ** (Втор 2:24,31), **יִרְשָׁה** (Втор 33:23); инф. **לִירְשׁוּתָהּ** (не путать с **נִירְשׁוּתָהּ**) (Неем 9:23), **לִירְשׁוּתוֹ** (1 Цар 21:16,18), **לִירְשׁוּתָהּ**, а также **לִירְשׁוּנוֹ** (Суд 14:15); прич. **יִירְשׁוֹתָ** (יִ) **יִירְשׁוֹתָ** – 1. **захватить, завладеть** (Лев 20:24; Втор 1:8; Суд 11:22) 2. **владеть** (Ис 57:13; 63:18) 3. **унаследовать что-л.** (Числ 36:8) 4. **наследовать кому-л.** (Быт 15:3,4) 5. **лишить кого-л. собственности/владений, занять чье-л. место, изгнать/уничтожить кого-л.** (Втор 2:12; Прит 30:23).

nif.: имперф. **יִירְשׁוּ**, **תִּירְשׁוּ**, **אִירְשׁוּ** – **обеднеть** (Быт 45:11; Прит 20:13; 23:21; 30:9). †

pi.: имперф. **יִירְשׁוּ** – **завладеть** (Втор 28:42). †

hif.: перф. **הִירְשׁוּ**, **הִירְשׁוּם**, **הִירְשׁוּ** ו**הִירְשׁוּם** (Нав 17:13; Суд 1:28,32), **וְהִירְשׁוּם**, **וְהִירְשׁוּם**, **וְהִירְשׁוּם**; имперф. **יִירְשׁוּ**, **יִירְשׁוּ** (יִ) **יִירְשׁוּ**, **יִירְשׁוּ**, **יִירְשׁוּ**, **יִירְשׁוּ**, **יִירְשׁוּ**, **יִירְשׁוּ** (Исх 15:9), **תִּירְשׁוּנוֹ**, **תִּירְשׁוּנוֹ** (Исх 15:9), **אִירְשׁוּ**; инф. **לְהִירְשׁוֹתָ** (Числ 32:21); абс. инф. **יִירְשׁוֹתָ**; прич. **מִירְשׁוֹתָ** – 1. **захватить, завладеть** (Числ 33:53; Нав 17:12) 2. **изгнать/уничтожить кого-л.** (Исх 15:9; 34:24; Нав 15:63) 3. **отдать во владение** (2 Пар 20:11) 4. **оставить в наследство** (Эзр 9:12) 5. **лишить богатства, сделать бедным** (1 Сам 2:7; Зах 9:4) 6. **взыскивать за что-л.** (Иов 13:26 †) 7. **вырвать, извлечь** (Иов 20:15 †).

Произв.: **יִרְשָׁה**, **יִרְשָׁה**, I **מִירְשָׁה***, **מִירְשָׁה**, а также, возможно, **יִירְשָׁה**.

יְרֹשָׁה [ירש]: владение (Числ 24:18 – 2 раза). †

יְרֹשָׁה [ירש]: соп. יְרִישַׁת; суф. יְרֻשָׁתָּהּ, יְרֻשָׁתוֹ – владение (Втор 2:5; Нав 12:6).

יִשְׂאוּ – см. נשא qal имперф.

יִשְׁחֲקוּ: см. יצחק.

יִשְׂמְאוּל: имя (1 Пар 4:36). †

יִישׁוּ (וי) Быт 24:33 К; 50:26 – см. שים hof.

יִשְׂרָאֵל: 1. *имя Израиль* (Быт 32:29; Исах 32:13) 2. *назв. народа израильтяне* (Числ 21:1; 1 Сам 17:21; Эзр 2:70) 3. *Северное (Израильское) царство* (2 Цар 13:13; Ос 1:1); но также и о Южном царстве, Иудее (Мих 1:14).

יִשְׂרָאֵלָהּ: *имя* (1 Пар 25:14). †

יִשְׂרָאֵלִי: ж. р. יִשְׂרָאֵלִית – *израильтянин* (Лев 24:10,11; 2 Сам 17:25). †

יִשְׂשֹׁכָר: 1. *имя Иссахар* (Быт 30:18) 2. *племя «коллено» Иссахара* (Числ 7:18) 3. *территория этого племени* (1 Цар 4:17; вместо יִשְׂשֹׁכָר чит. יִשְׂשֹׁכָר).

ישׁ [אַשׁ] (140 раз): соп. יָשׁ и יָשׂ; суф. יְשֻׁנוּ, יְשֻׁנוֹ (Втор 29:14; 1 Сам 14:39; 23:23; Эсф 3:8); יִשְׂכֶם, יִשְׂכָם (Быт 24:49) и יִשְׂכָם (Втор 13:4) – 1. *сущ. имущество, богатство* (Прит 8:21 †) 2. *есть, присутствует, бывает* (Быт 18:24; 24:42; 28:16; 44:20; Ис 44:8; Прит 13:23; Иов 14:7).

ישׁ (1080 раз) – qal (1030 раз): перф. יָשַׁב וְיִשְׁבְּתָה, יָשַׁב וְיָשְׁבָה, יָשַׁב וְיָשְׁבוּ (Втор 17:14); יָשַׁב וְיָשְׁבֹתָי, יָשַׁב וְיָשְׁבֹתָי (Втор 8:12); יָשַׁב וְיָשְׁבוּ; имперф. יִשַׁב וְיִשְׁבּוּ, יִשַׁב וְיִשְׁבוּ (перед односложным словом), יִשַׁב וְיָשַׁב, יִשַׁב וְיָשַׁב, יִשַׁב וְיָשַׁב (Иез 35:9 К); יִשַׁב וְיִשְׁבּוּ, יִשַׁב וְיָשַׁב, יִשַׁב וְיָשַׁב, יִשַׁב וְיָשַׁב; имперф. יָשַׁב וְיָשְׁבּוּ, יָשַׁב וְיָשְׁבוּ; абс. יָשַׁב (1 Сам 20:5; для 2 Сам 15:8 Q см. הִישַׁב qal имперф.); прич. יָשַׁב (יָשַׁב) (yod compaginis; Пс 123:1), יָשַׁבְתָּ (יָשַׁבְתָּ) (Иер 22:23 Q), יָשַׁבְתָּי (יָשַׁבְתָּי) (yod compaginis; кетивы в Иер 10:17; 22:23; Иез 27:3; Плач 4:21), יָשַׁבְתָּי (יָשַׁבְתָּי), יָשַׁבְתָּי – יָשַׁבְתָּי (יָשַׁבְתָּי) – 1. *сидеть, сесть* (Быт 18:1; 1 Сам 20:25; 1 Цар 13:20; Ис 47:1; Пс 1:1) 2. *оставаться, задерживаться* (Суд 19:4; 2 Сам 6:11) 3. *поселиться, жить где-л.* (Быт 4:16; Втор 2:12; Суд 1:32) 4. *быть населенным, о городе, о стране* (Ис 13:20; Иез 29:11; Иоиль 4:20). Прич. יָשַׁב может означать «житель, обитатель», но также и «правитель, царь» (Ам 1:5,8).

императив יָשַׁב, יָשַׁבְתָּ (Быт 35:1), יָשַׁבְתָּי, יָשַׁבְתָּי; инф. יָשַׁבְתָּ (см. тж. статью יָשַׁבְתָּ), יָשַׁבְתָּ, יָשַׁבְתָּי, יָשַׁבְתָּי; абс. יָשַׁבְתָּ, יָשַׁבְתָּ, יָשַׁבְתָּ, יָשַׁבְתָּ; инф. יָשַׁב (1 Сам 20:5; для 2 Сам 15:8 Q см. הִישַׁב qal имперф.); прич. יָשַׁבְתָּ (יָשַׁבְתָּ) (yod compaginis; Пс 123:1), יָשַׁבְתָּ (יָשַׁבְתָּ) (Иер 22:23 Q), יָשַׁבְתָּי (יָשַׁבְתָּי) (yod compaginis; кетивы в Иер 10:17; 22:23; Иез 27:3; Плач 4:21), יָשַׁבְתָּי (יָשַׁבְתָּי), יָשַׁבְתָּי – יָשַׁבְתָּי (יָשַׁבְתָּי) – 1. *сидеть, сесть* (Быт 18:1; 1 Сам 20:25; 1 Цар 13:20; Ис 47:1; Пс 1:1) 2. *оставаться, задерживаться* (Суд 19:4; 2 Сам 6:11) 3. *поселиться, жить где-л.* (Быт 4:16; Втор 2:12; Суд 1:32) 4. *быть населенным, о городе, о стране* (Ис 13:20; Иез 29:11; Иоиль 4:20). Прич. יָשַׁב может означать «житель, обитатель», но также и «правитель, царь» (Ам 1:5,8).

nif.: перф. נִישַׁבְתָּ (Иер 6:8), נִישַׁבוּ (Иез 36:10); נִישַׁבְתָּ (Иер 22:6 Q; Иез 26:19), נִישַׁבְתָּ (Иер 22:6 К; 3-е лицо мн ч. ж. р.); прич. נִישַׁבְתָּ (Иез 26:17), נִישַׁבְתָּ (Исх 16:35), נִישַׁבְתָּ (Иез 12:20; 38:12) – **быть населенным.** †

pi.: перф. בְּנִישַׁבוּ – **построить** (укрепленные стоянки; Иез 25:4). †

hif.: перф. הִישַׁבְתָּ (с арт.! – «который взял [жену]»; Эзр 10:14), הִישַׁבְתָּי (1 Цар 21:12; Эзр 10:18; Неем 13:23), הִישַׁבְתָּ (с арт.! – «которые взяли [жен]»; Эзр 10:17), הִישַׁבְתָּי, הִישַׁבְתָּי (Зах 10:6; Иер 32:37; Ос 11:11), הִישַׁבְתָּי (3ах 10:6; чит. הִישַׁבְתָּי **либо** הִישַׁבְתָּי «верну их», см. הִישַׁבְתָּי hif. перф.); имперф. הִישַׁבְתָּ (יָשַׁבְתָּ) и הִישַׁבְתָּ (יָשַׁבְתָּ) (1 Цар 2:24 Q; הִישַׁבְתָּ, הִישַׁבְתָּ, הִישַׁבְתָּ; чит. הִישַׁבְתָּ К); имперф. הִישַׁבְתָּ (יָשַׁבְתָּ) К; чит. הִישַׁבְתָּ (יָשַׁבְתָּ), הִישַׁבְתָּ (יָשַׁבְתָּ), הִישַׁבְתָּ (יָשַׁבְתָּ), הִישַׁבְתָּ (יָשַׁבְתָּ), הִישַׁבְתָּ (יָשַׁבְתָּ).

הוֹשִׁיב, אוֹשִׁיבָּךְ, וַיִּשְׁבְּ(י)ב(ו)ם, אוֹשִׁיבֵי, לְהוֹשִׁיבוֹ (1 Цар 21:9,10); инф. הוֹשִׁיב (Пс 113:8; чит. לְהוֹשִׁיבוֹ); прич. מוֹשִׁיבֵי, מוֹשִׁיבֵי (yod compaginis; Пс 113:9) – 1. усадить, посадить (1 Цар 21:10) 2. поселить (Быт 47:6) 3. заселить (города; Ис 54:3; Иез 36:33 †) 4. брат в жены (Эзр 10:18).

hof.: перф. הוֹשִׁיבְתָם; имперф. תוֹשֵׁב – 1. жить где-л., владеть землей (Ис 5:8) 2. быть населенным (Ис 44:26). †

Произв.: מוֹשֵׁב, מוֹשֵׁב, а также, возможно, שֹׁבֵת.

יָשַׁב בְּשָׂבַת (?) : имя (2 Сам 23:8). †

יָשַׁב אֶב : имя (1 Пар 24:13). †

יָשַׁבַח : имя (1 Пар 4:17). †

יָשַׁבִי לְחָם (1 Пар 4:22): см. יָשַׁבִי.

יָשַׁבְעָם : имя (1 Пар 12:7).

יָשַׁבָּק : имя (Быт 25:2).

יָשַׁבְקָנְשָׁה (?) : имя (1 Пар 25:4,24). †

יָשׁוּב : имя (Числ 26:24).

יָשׁוּבֵי (הַ) : назв. клана (Числ 26:24).

В 1 Пар 4:22 вместо יָשַׁבִי לְחָם следует, возможно, читать וַיִּשְׁבּוּ לְחָם. †

יָשׁוּהָ : имя (Быт 46:17).

יָשׁוּחָהָ (?) : имя (1 Пар 4:36). †

יָשׁוּרֵי : имя (Быт 46:17).

יָשׁוּרֵי (הַ) : назв. клана (Числ 26:44; с арт.

– הַיָּשׁוּרֵי). †

יָשׁוּעָ : имя Иисус/Иешуа (напр. первосвященник Иисус/Иешуа, сын Ехондака, – Эзр 3:2).

Ср. יהושע.

יָשׁוּעָ : геогр. назв. (Неем 11:26). †

יָשׁוּעָ [ישע]: направ. יָשׁוּעָ(ו)עָתָה; сопр. יָשׁוּעָתָה; суф. יָשׁוּעָתִי, יָשׁוּעָתְךָ, יָשׁוּעָתֵינוּ, יָשׁוּעָתְךָ, יָשׁוּעָתֵנוּ, יָשׁוּעָתְךָ, יָשׁוּעָתֵנוּ, יָשׁוּעָתְךָ, יָשׁוּעָתֵנוּ; мн. יָשׁוּעָ(ו)עָתָה – 1. спасение, помощь (приходит от человека – 2 Сам 10:11; от Бога – Быт 49:18; Ис 33:2; Пс 62:2; 119:174) 2. победа (1 Сам 14:45) 3. благополучие (Иов 30:15).

*יָשׁוּעָ (?) : суф. יָשׁוּעָתְךָ – значение неясно (Мих 6:14). †

יָשׁוּט hif.: имперф. יוֹשֵׁט, יוֹשֵׁט – протянуть (скипетр; Эсф 4:11; 5:2; 8:4). †

יָשׁוּי אֵישׁי, יָשׁוּי – имя Иессей (1 Сам 16:3).

יָשׁוּיב (1 Пар 7:1 K): чит. יָשׁוּב Q, см. имя יָשׁוּבֵי.}

יָשׁוּיָהָ : имя (1 Пар 7:3).

יָשׁוּיָהוּ : имя (1 Пар 12:7). †

יָשׁוּי(ו)מֵן [qatīl-ān]: пустыня (Ис 43:19; Пс 107:4).

יָשׁוּימֵן(ו)ן (הַ) : геогр. назв. (1 Сам 26:1).

יָשׁוּימֹת (Пс 55:16 K): чит. יָשׁוּימֹת Q, см. יָשׁוּימֹת hif.}

Для יָשׁוּימֵן(ו)מֵן см. יָשׁוּימֵן(ו)מֵן.

יָשׁוּשׁ [однокоренное с יָשַׁשׁ]: мн. יָשׁוּשִׁים – старик (Иов 12:12; 15:10; 29:8; 32:6). †

יָשׁוּשִׁים : имя (1 Пар 5:14). †

יָשׁוּם { qal имперф. תִּישְׁמַעְהוּ (Иез 6:6) – см. שָׁמַע qal имперф. }

יָשׁוּמָא : имя (1 Пар 4:3). †

יָשׁוּמֹת : см. יָשׁוּימֵן(ו)מֵן.

יָשׁוּמַעְאָל : имя Измаил (Быт 16:15).

יִשְׁפֹּן: *имя* (1 Пар 8:22). †

יִשָּׁר *qal*: перф. יִשָּׁר, יִשְׁרָה, יִשְׁרוּ; имперф. יִשְׂר (יִשְׂר) (1 Сам 6:12; чит. וַיִּשְׁרָה) – 1. **идти прямо** (1 Сам 6:12 †) 2. **быть праведным** (Авв 2:4 †) 3. **нравиться, быть угодным кому-л.**, с בְּעֵינַי (Суд 14:7; 2 Сам 17:4).

יִישָׁר: перф. יִישָׁרְתִּי; имперф. יִישָׁר, יִישָׁרְתִּי (Прит 15:21), אִישָׁר, תִּישָׁר (Ис 45:2 Q и 45:13), וַיִּשָּׁרְם (2 Пар 32:30 Q; וַיִּשָּׁרְם K); императив יִשְׁרוּ; прич. מִיִּשְׁרִים – 1. **выпрямлять, делать ровным** (путь; Ис 40:3; 45:13; Прит 3:6; 9:15; 11:5; 15:21) 2. **сровнять, превратить в равнину** (горы; Ис 45:2 Q) 3. **направить** (воду; 2 Пар 32:30) 4. **соблюдать или считать правильным** (заповеди; Пс 119:128). †

יִשָּׂר: прич. מִיִּשָּׂר – **быть расплюснутым, раскованным в листы**, о золоте (1 Цар 6:35). †

יִשְׂר: имперф. אִשְׂר (Ис 45:2 K), יִשְׂרוּ (Прит 4:25); императив הִשְׂר (Пс 5:9 Q; הִשְׂר K) – 1. **выпрямлять, делать ровным** (путь; Пс 5:9) 2. **сровнять, превратить в равнину** (горы; Ис 45:2 K) 3. **смотреть прямо** (Прит 4:25). †

Однокоренные: יִשָּׁר, יִשָּׂר, יִשְׁרָה (*), מִיִּשְׁרִים, מִיִּשָּׂר.

יִשָּׁר [יִשָּׁר] (120 раз): сопр. יִשָּׁר; ж. р. יִשְׁרָה; мн. יִשְׁרִים – 1. **прямой** (Иез 1:7) 2. **ровный** (Иер 31:9) 3. **правильный** (Прит 12:15) 4. **достойный** (2 Цар 10:3) 5. **праведный, праведник** (Пс 112:4; Прит 2:21; Иов 1:1), в т. ч. о Боге (Втор 32:4) 6. **праведность, нечто правильное** (м. р. – Пс 111:8; ж. р. – Мих 3:9; м. р. мн. ч. – Прит 16:13).

יִשָּׁר [יִשָּׁר]: суф. יִשָּׁרוּ – 1. **праведность, правота, нечто правильное** (Пс 119:7; Прит 14:2; Иов 6:25) 2. **нареч. правильно** (Эккл 12:10 †).

יִשָּׂר: *имя* (1 Пар 2:18). †

יִשְׁרָה (*יִשְׁרָה?): [יִשָּׁר]: сопр. יִשְׁרָת – **праведность** (1 Цар 3:6). †

יִשְׁרוּן: **Ешурун**, поэтическое именование израильского народа (Втор 32:15; 33:5,26; Ис 44:2). †

יִשָּׁשׁ [однокоренное с יִשְׁשִׁי]: **старик** (2 Пар 36:17). †

יִת (1) Ис 41:25 Q; יִתָּא (1) Втор 33:21 – см. אִתָּה *qal* имперф.

יִתָּא (Пс 45:12), וַיִּתָּא (1 Пар 11:17 K), וַיִּתָּא (1 Пар 11:17 Q): см. אִתָּה *hitp.* имперф.

יִתָּד: сопр. יִתָּד; мн. абс. יִתְדֹת; мн. сопр. יִתְדֹת; мн. с суф. יִתְדֹתֶיךָ, יִתְדֹתֶיהָ – 1. **колышек: вбиваемый в стену** (Иез 15:3), служащий для крепления шатра и т. д. (Исх 27:19; Числ 3:37; Ис 33:20; 54:2) 2. **палка, для подбивания нитей на ткацком станке** (Суд 16:14 †) 3. **лопатка** (Втор 23:14 †).

יִתָּם: мн. יִתָּמִים, יִתְמֵיהָ, יִתְמֵיהָ – **сирота** (Исх 22:21; Втор 24:19-21; Иер 5:28).

{ יִתּוּר (Иов 39:8): чит. יִתּוּר, т. е. יִתּוּר *qal* имперф. }

יִתָּר, יִתָּר: *геогр. назв.* (Нав 15:48).

יִתְלָה: *геогр. назв.* (Нав 19:42). †

יִתְמָה: *имя* (1 Пар 11:46). †

יִתְנִיָּאל: *имя* (1 Пар 26:2). †

יִתְנָן: *геогр. назв.* (Нав 15:23). †

יִתְעַל (Иер 51:3): см. עָלָה *hitp.*

יתר (100 раз) – в т. ч. *nif.*: перф. יִתְרָה, יִתְרָה (Пс 106:11), יִתְרָה, יִתְרָה; имперф. יִתְרָה, יִתְרָה (Иов 13:8), יִתְרָה, יִתְרָה; прич. יִתְרָה, יִתְרָה

נותר(ו)ת, נותר(י)ם, נותרת, **остаться, быть оставленным** (Быт 32:25; Лев 2:3; Числ 26:65; 2 Сам 9:1; Ис 1:8). Для נותר в 2 Сам 17:12 см. hif. имперф.

hif.: перф. הוֹתִיר (Исх 10:15; Ис 1:9), הוֹתִירָה, וְהוֹתִירָהּ, וְהוֹתִירָהּ; имперф. וְהוֹתִירָהּ, וְהוֹתִירָהּ, וְהוֹתִירָהּ (Исх 16:19), וְהוֹתִירָהּ, וְהוֹתִירָהּ (Руфь 2:14), וְהוֹתִירָהּ (Быт 49:4), וְהוֹתִירָהּ (2 Сам 17:12; «[не] оставим»); императив הוֹתִיר (Пс 79:11); инф. הוֹתִיר (Иер 44:7); абс. инф. הוֹתִיר (Исх 36:7; 2 Цар 4:43; 2 Пар 31:10) – 1. **оставить** (Лев 22:30; 2 Цар 4:44; Ис 1:9) 2. **ниспослать изобилие** (Втор 28:11; 30:9 †) 3. **первенствовать, главенствовать** (Быт 49:4 †) 4. **спасти, освободить** (Пс 79:11; или же чит., в том же значении, הִתִּיר, т. е. II נתר hif. императив †) 5. **«и еще останется»** (Исх 36:7; 2 Цар 4:43; 2 Пар 31:10 †).

Произв.: יוֹתֵר, יוֹתֵרָה, יוֹתֵרָהּ и יוֹתֵרָת [יתרת, יתרת, יתרת].

I יתָר [יתר]: суф. יתָרוּ, יתָרָם – 1. **остаток, остальное** (1 Цар 14:19; 15:23; Иер 52:15) 2. **богатство** (Пс 17:14; Иов 22:20 †) 3. **изобилие** (Быт 49:3 – 2 раза †) 4. **излишество?** (Прит 17:7 †) 5. **чрезвычайность, высокая степень** (Пс 31:24 †) 6. **нареч. очень, чрезвычайно** (Ис 56:12; Дан 8:9 †).

II יתָר [однокоренное с *מִיתָר]: суф. יתָרִי (Иов 30:11 Q; יתָרוּ K), יתָרָם; мн. יתָרִים – **веревка, тетива, жила** (Суд 16:7,8,9; Пс 11:2; Иов 4:21; 30:11). †

III יתָר: *имя* (Суд 8:20).

יוֹתֵר: см. יוֹתֵר.

יתָר: см. יתָר.

יתָרָהּ: *имя* (2 Сам 17:25). †

יתָרָהּ и יתָרָת (абс.): **богатство** (Ис 15:7; Иер 48:36). †

יתָרוּ: *имя* (Исх 3:1).

יתָרוֹן [יתרון]: 1. **польза** (Эккл 1:3; 2:11; 3:9; 5:8,15; 7:12; 10:10,11) 2. **преимущество** (Эккл 2:13 – 2 раза). В Эккл 2:13 вместо פִּיתְרוֹן чит. פִּיתְרוֹן. †

יתָרִי: 1. **слово, которым обозначено происхождение двух воинов Давида** (2 Сам 23:38; 1 Пар 11:40) 2. **назв. клана** (1 Пар 2:53). †

יתָרוֹן: *имя* (Быт 36:26).

יתָרָעָם: *имя* (2 Сам 3:5).

יתָרָת [יתרת]: **отросток печени, у животных** (Исх 29:13; Лев 9:19).

יתָת: *имя вождя и название клана* (Быт 36:40).

כ

כָּ, а также כֹּ, כֶּ, כֵּ, כִּ, כֻּ, כֹּ, כֶּ, כֵּ, כִּ, כֻּ ko, כָּ, כֶּ, כֵּ, כִּ, כֻּ (3040 раз): суф. כִּכָּם, כִּכָּהֶם, כִּכָּהֵם, כִּכָּהֶן, כִּכָּהֵן – 1. **как** (כִּכָּהֵם Быт 3:5; כִּכָּהֵן Пс 1:3); тж. с повтором (כִּכָּדִיק כִּכָּשָׁע) «с праведником, как со злодеем» Быт 18:25) 2. **по, в соответствии с** (כִּכָּסֶּדֶק Пс 51:3) 3. **около, приблизительно** (כִּכָּעֶשֶׂר שָׁנִים Руфь 1:4) 4. **при, во время** (с инф. – כִּבּוֹא Быт 12:14).

См. тж. כָּמוֹ.

כאב qal: имперф. יִכְאֹב, יִכְאָב; прич. כּוֹאֵב, כּוֹאֵב – **испытывать боль, болеть, страдать** (Быт 34:25; Пс 69:30; Иов 14:22; Прит 14:13). †

hif.: перф. הִכְאִיבְתִּי; имперф. יִכְאִיבְתִּי; прич. מְכַאֵב – 1. ранить, причинять боль, мучить (Иез 13:22; 28:24; Иов 5:18) 2. портить, губить (2 Цар 3:19). †

Произв.: מְכַאֵב, כְּאֵב.

כָּאֵב [כאב, qitl]: суф. כְּאִיבְתִּי – боль, страдание, скорбь (Иер 15:18; Ис 17:11; 65:14; Пс 39:3; Иов 2:13; 16:6). †

כָּאֵה **nif.:** перф. וַנְּכַאֵה (Дан 11:30); прич. сопр. וְנִכְאָה (Пс 109:16) – пугаться, бояться. †

hif.: инф. הִכְאִוֹת – пугать (Иез 13:22). †

{כְּאִים: в сочет. חֵיל כְּאִים (?) Пс 10:10 Q – чит. חֵיל כְּאִים K, см. חֵילֶכָּה (?).}

כְּאִשָּׁר: см. אֲשָׁר.

כבד (110 раз) – в т. ч. **qal:** перф. וְכִבְדוּ (Ис 24:20), כִּבְדָה, כִּבְדוּ, וְתִכְבְּדוּ, וְתִכְבְּדִי, וְתִכְבְּדוּ, וְתִכְבְּדִי (2 Сам 13:25) – 1. быть тяжелым, тяжким (Быт 18:20; Исх 5:9; Суд 1:35; 1 Сам 5:6,11; 2 Сам 13:25; 14:26; Ис 24:20; Пс 32:4; 38:5; Иов 6:3; 23:2; 33:7; Неем 5:18) 2. быть жестоким, о сражении (Суд 20:34; 1 Сам 31:3) 3. ослепнуть (Быт 48:10) 4. оглохнуть (Ис 59:1) 5. заупрямиться (Исх 9:7) 6. преуспевать, разбогатеть (Иез 27:25; Иов 14:21) 7. прославиться (Ис 66:5). †

nif.: перф. וַנְּכַבֵּד (2 Сам 6:20), וַנְּכַבְּדִי, וַנְּכַבְּדִי; имперф. אֶכְבֵּד (Лев 10:3; Ис 49:5; тж. Агг 1:8 K), אֶכְבְּדָה (Агг 1:8 Q), אֶכְבְּדָה (Исх 14:4,17), אֶכְבְּדָה (2 Сам 6:22); императив הִכְבֵּד; инф. הִכְבְּדִי; прич. נִכְבֵּד, נִכְבְּדִים, נִכְבְּדוֹת, נִכְבְּדֵי (Ис 23:8,9; Прит 8:24), נִכְבְּדֵיהָ (Наум 3:10), נִכְבְּדֵיהֶם – 1. быть уважаемым, ценным, чтимым (Втор 28:58; 1 Сам 9:6; Ис 43:4)

2. отличаться, прославиться (Исх 14:18; 2 Сам 6:20) 3. изобилловать (Прит 8:24 †) 4. נִכְבְּדוֹת «удивительные вещи [рассказывают о тебе]» (Пс 87:3 †). Прич. נִכְבֵּד порой означает «вельможа» (Пс 149:8).

pi.: перф. וְכִבְדִּתוּ, כִּבְדִּתוּ, וְכִבְדִּיתוּ (Ис 58:13), וְכִבְדִּיתוּ; имперф. יִכְבֵּד, יִכְבְּדוּ, יִכְבְּדִי, יִכְבְּדִי, וְיִכְבְּדוּ, וְיִכְבְּדִי (Пс 50:23), יִכְבְּדִנִי (Прит 4:8), יִכְבְּדוּהוּ, יִכְבְּדוּהָ, יִכְבְּדוּהָ; императив כִּבֵּד (Исх 20:12; Втор 5:16; Прит 3:9), כִּבְדוּ, כִּבְדִּי, כִּבְדִּי; инф. כִּבְדֵּי; абс. инф. כִּבֵּד (Числ 22:17; 24:11); прич. מְכַבֵּד, מְכַבְּדִי, מְכַבְּדִי – 1. чтить, оказывать честь (1 Сам 15:30; Мал 1:6) 2. прославлять (Ис 24:15; 60:13) 3. приносить дары (Прит 3:9; Дан 11:38) 4. вознаградить (Числ 22:17,37; 24:11 †) 5. сделать упрямым (1 Сам 6:6 – 2 раза †).

pu.: имперф. יִכְבֵּד; прич. מְכַבֵּד – 1. быть чтимым (Ис 58:13) 2. преуспевать (Прит 13:18; 27:18). †

hif.: перф. הִכְבִּידְתִּי, הִכְבִּידְתִּי, הִכְבִּידְתִּי, הִכְבִּידְתִּי; имперф. וַיִּכְבֵּד, וַיִּכְבְּדִי (2 Пар 10:14; но чит. הִכְבִּידְתִּי); императив הִכְבֵּד (Ис 6:10); инф. הִכְבִּידְתִּי (2 Пар 25:19; но чит. nif. לְהִכְבֵּד «возгордиться»); абс. инф. הִכְבֵּד (Исх 8:11); прич. מְכַבֵּד – 1. сделать тяжелым, тяжким (1 Цар 12:10,14; Ис 47:6; Авв 2:6; Плач 3:7; 2 Пар 10:10,14) 2. обременить (Неем 5:15) 3. возвысить, возвеличить (Ис 8:23; Иер 30:19) 4. сделать упрямым (Исх 8:11,28; 9:34; 10:1) 5. сделать глухим (Ис 6:10; Зах 7:11). †

hitp.: императив הִתְכַבְּדִי, הִתְכַבְּדוּ; прич. מִתְכַבֵּד (Прит 12:9; чит. מִתְכַבְּדִי) – 1. стать многочисленным (Наум 3:15 – 2 раза) 2. гордиться (Прит 12:9). †

Однокоренные: I כָּבֵד, II כָּבֵד, כָּבֵד, כְּבוֹד, כְּבוֹדָה, כְּבוֹדָת.

I כָּבֵד [כבד]: сопр. כָּבֵד (Исх 4:10) и כָּבֵד (Ис 1:4); мн. כְּבֹדִים, כְּבֹדִי – 1. **тяжелый** (2 Сам 14:26; 1 Цар 12:4; Пс 38:5) 2. **сильный** (голод – Быт 12:10; плач – Быт 50:10; мор – Исх 9:3; град – Исх 9:18) 3. **многочисленный** (Быт 50:9; Исх 12:38; Ис 36:2) 4. **трудный** (Исх 18:18) 5. **богатый** (Быт 13:2 †) 6. **упрямый, ожесточившийся** (Исх 7:14 †) 7. **говорящий непонятно** (Иез 3:5,6 †) 8. **некрасноречивый** (Исх 4:10 †).

II כָּבֵד [כבד]: суф. כְּבֹדִי, כְּבֹדוֹ – **печень** (Исх 29:13,22; Лев 3:4,10,15; 4:9; 7:4; 8:16,25; 9:10,19; Иез 21:26; Прит 7:23; Плач 2:11). †

כָּבֵד [כבד]: 1. **тяжесть** (камня; Прит 27:3) 2. **обилие, большое количество** (дыма – Ис 30:27; трупов – Наум 3:3) 3. **ожесточенность** (сражения; Ис 21:15). †

כְּבִידָה [כבד, суф. -ūt]: **трудность** (Исх 14:25). †

חַבְבָּה qal: перф. חָבַבְתָּ; имперф. חַבְבִּי, חַבְבִּי – **гаснуть** (Лев 6:6; 1 Сам 3:3; 2 Цар 22:17).

pi.: перф. חָבַבְתָּ; имперф. חַבְבִּי, חַבְבִּי; инф. חַבְבִּי, חַבְבִּי; прич. חַבְבָּה – **гасить** (Песн 8:7; 2 Пар 29:7).

כָּבֹד, כְּבוֹד [כבד] (200 раз): сопр. כְּבוֹדוֹ, כְּבוֹדֵךָ, כְּבוֹדֵי, כְּבוֹדֵי; суф. כְּבוֹדִי, כְּבוֹדוֹ – 1. **богатство** (Быт 31:1) 2. **великолепие** (Исх 28:2) 3. **знать, знатные люди** (Ис 5:13) 4. **слава** (Ис 22:23; 66:19; Пс 72:19; в т. ч. слава израильского Бога как Его персонификация – Иез 43:4) 5. **душа**, как «слава» человека (Пс 16:9). В 1 Пар 17:18 вместо לְכָבוֹד чит. לְכָבֵד, т. е. כבד pi. инф.

כְּבוֹדָה [כבד]: 1. **ценные вещи** (Суд 18:21). 2. **богатство, великолепие** (Пс 45:14; Иез 23:41). В Иез 23:41 вместо כְּבוֹדָה следует, возможно, читать רְבוּדָה (רבד qal пасс. прич.). †

כְּבוֹל: *геогр. назв.* (Нав 19:27).

כְּבוֹן: *геогр. назв.* (Нав 15:40). †

כְּבִיר [כבר]: мн. כְּבִירִים – 1. **сильный, могучий** (Ис 17:12; Иов 8:2; 36:5) 2. **богатство** (Иов 31:25 †) 3. **כְּבִיר מֵאַבְיָה יָמִים** «старше твоего отца» (Иов 15:10 †).

כְּבִיר* [однокоренное с כְּבָרָה]: сопр. כְּבִיר – **покрывало** (из козьей шерсти – הָעֲזִים) 1 Сам 19:13,16. †

כְּבִל: мн. כְּבִלִי – **цепь, оковы** (Пс 105:18; 149:8). †

כַּבַּס qal: только прич. כּוֹבֵס – **белильщик** (тот, кто занимается стиркой, отбеливанием; Ис 7:3; 36:2; 2 Цар 18:17). †

pi.: перф. כָּבַסְתָּ, וְכָבַסְתָּ, וְכָבַסְתָּ; имперф. כָּבַסְתָּ, וְכָבַסְתָּ; императив כָּבַסְתָּ, וְכָבַסְתָּ; прич. מְכַבְּסִים – 1. **стирать, выстирать** (Исх 19:14; Лев 14:8; Числ 31:24; Мал 3:2) 2. **мыть** (Пс 51:4,9).

pu.: перф. וְכָבַסְתָּ – **быть выстиранным** (Лев 13:58; 15:17). †

hotp.: инф. (или перф.?) הִכְבַּסְתָּ – то же, что в pu. (Лев 13:55,56). †

כָּבַר hif.: имперф. וְכָבַרְתָּ; прич. מְכַבְּרִים – 1. **умножать, делать многочисленным** (Иов 35:16) 2. **מְכַבְּרִים** «в изобилии» (Иов 36:31). †

Однокоренные: כְּבִיר. Возможно, также I כְּבָרָה*, כְּבָרָה.

I כָּבַר: уже (Эккл 1:10; 9:6).

II כָּבַר: назв. канала (Иез 1:1).

כִּבְרָה: решето (Ам 9:9). †

Однокоренные: *כָּבִיר, מְכַבֵּר, מְכַבֵּר.

*כִּבְרָה: сопр. כְּבֵרָה – расстояние (Быт 35:16; 48:7; 2 Цар 5:19). †

כֶּבֶשׂ (110 раз): мн. כְּבָשִׁים, כְּבָשִׁי – ягненок, барашек (Лев 14:21; Числ 7:17).

Произв.: כְּבָשָׁה, כְּבָשָׁה, כְּשָׁב, כְּשָׁבָה, כְּשָׁבָה.

כִּבְשָׁה и כְּבָשָׁה: сопр. כְּבָשָׁה; мн. абс. כְּבָשָׁה; мн. сопр. כְּבָשָׁה – ж. р. от כְּבָשׂ (Лев 14:10; 2 Сам 12:3).

כָּבַשׁ qal: перф. וַיִּכְבְּשׁוּ; имперф. וַיִּכְבְּשׁוּ, וַיִּכְבְּשׁוּ, וַיִּכְבְּשׁוּ (Иер 34:11 Q); императив כְּבָשָׁה; инф. לְכַבֵּשׁ(וּ) שׁ; прич. כְּבָשִׁים – 1. победить, подчинить (Быт 1:28; Иер 34:16; Зах 9:15) 2. насилловать (Эсф 7:8 †).

nif.: перф. וַיִּכְבְּשׁוּ; прич. וַיִּכְבְּשׁוּ – 1. быть завоеванным, покоренным (Числ 32:22,29; Нав 18:1; 1 Пар 22:18) 2. подвергнуться насилию (Неем 5:5). †

pi.: перф. כָּבַשׁ – подчинить, покорить (2 Сам 8:11). †

hif.: имперф. וַיִּכְבְּשׁוּ – подчинить (Иер 34:11 K). †

Произв.: כָּבַשׁ и, возможно, כְּבָשׁ.

כָּבֵשׁ [כָּבַשׁ]: подножие (перед тронном; 2 Пар 9:18). †

כְּבִישׁ [суф. -ān]: печь для обжига (Быт 19:28; Исх 9:8,10; 19:18). †

כֶּדִי: суф. כְּדִי, כְּדִי; мн. כְּדִים – кувшин, горшок (Быт 24:15; 1 Цар 17:12; Эккл 12:6).

{כְּדִיר: шар, комок (Ис 22:18), нареч. вокруг (Ис 29:3). Однако правдоподобнее в Ис 22:18 видеть כָּ + דִיר, см. דִיר (?), а в Ис 29:3 читать כְּדִיר, т. е. כָּ + דִיר. †}

כָּדִי, כָּדִי: см. דִי.

כְּדָדָד (Иез 27:16) и כְּדָדָד (Ис 54:12) [qalqul]: рубин? †

כְּדָרְלָעָמֹר (Быт 14:1,4,5,9), כְּדָרְלָעָמֹר (Быт 14:17): имя. †

כָּה (580 раз): 1. так (Числ 22:30; Ис 24:13; Иер 2:2); тж. כָּכָה (дважды в 1 Цар 22:20 †) 2. здесь (2 Сам 18:30) 3. כָּה וְכָה туда и сюда (Исх 2:12 †) 4. כָּה-עַד-כָּה туда (Быт 22:5 †); до сих пор (Исх 7:16 †); настолько (Нав 17:14 †) 5. כָּה-עַד-כָּה тем временем (1 Цар 18:45 †).

I כָּהָה qal: перф. וַיִּכְהָה; имперф. וַיִּכְהָה, וַיִּכְהָה, וַיִּכְהָה (Иов 17:7), וַיִּכְהָה (Быт 27:1); абс. инф. כָּהָה – 1. ослабеть, о зрении (Быт 27:1; Втор 34:7; Зах 11:17; Иов 17:7) 2. изнеможеть, о человеке (Ис 42:4). †

pi.: перф. וַיִּכְהָה – ослабеть (Иез 21:12). †

Произв.: *כָּהָה, כָּהָה (?).

II כָּהָה pi.: перф. כָּהָה – упрекнуть, запретить (1 Сам 3:13). †

*כָּהָה [I כָּהָה, qattil]: ж. р. כָּהָה (см. тж. суф. כָּהָה); мн. כְּהוֹת – 1. бесцветный (Лев 13:6,21,26,28,39,56) 2. ослабевший (о зрении – 1 Сам 3:2; о духе – Ис 61:3) 3. гаснущий (Ис 42:3). †

כָּהָה (?) [I כָּהָה, ж. р. от *כָּהָה]: облегчение (Наум 3:19). Или же чит. כָּהָה. †

כָּהֵן [от כָּהֵן] pi.: перф. כָּהֵן; имперф. וַיִּכְהֵנוּ, וַיִּכְהֵנוּ; инф. לְכָהֵן, לְכָהֵן – 1. быть жрецом, совершать жреческое служение (Исх 40:13,15; Иез 44:13; 1 Пар 5:36) 2. сделать кого-л. жрецом (Исх 28:1,3,4). В Ис 61:10 вместо וַיִּכְהֵן чит., в знач. «надевает», וַיִּכְוֶן или וַיִּכְוֶן, см. כוּן pol. и hif.

כֹּהֵן (750 раз): мн. כֹּהֲנִים, כֹּהֲנֵי, כֹּהֲנָיו, כֹּהֲנֵיָהּ, כֹּהֲנֵיהֶם – жрец, священник (Быт 14:18; 41:45; Исх 2:16; Суд 17:5,12; 1 Цар 1:8; 8:3; Иер 6:13; Зах 6:11; Плач 4:13; Эзр 1:5; 2 Пар 15:3).

Произв.: כֹּהֵן, כֹּהֵן.

כֹּהֵן [от כֹּהֵן]: сопр. כֹּהֵן; суф. כֹּהֵן; мн. כֹּהֲנֵיהֶם – служение жреца, священника (Исх 29:9; Нав 18:7; 1 Сам 2:36).

{**כֹּהֵן** (Иез 30:5): чит. לֹוּב (= לוֹבִים, см.).}

כֹּוֹבַע [см. тж. вариант כֹּוֹבַע]: пауз. כֹּוֹבַע; сопр. כֹּוֹבַע; мн. כֹּוֹבַעִים – шлем (Ис 59:17; Иез 27:10).

כֹּוה **nif.**: имперф. תִּכְוֶינָה, תִּכְוֶינָה – обжечься, получить ожоги (Ис 43:2; Прит 6:28). †

Произв.: כֹּוֶיהָ, כֹּוֶיהָ, כֹּוֶיהָ.

כֹּוה (Дан 11:6): см. כֹּוה.

כֹּוֶיהָ [כֹּוה]: ожог (Исх 21:25 – 2 раза). †

כֹּוֶיב [от предполагаемого сущ. *כֹּוֶיב, модель qalqal]: сопр. כֹּוֶיב; мн. כֹּוֶיבִים – звезда (Быт 15:5; Иов 38:7; Дан 12:3; Неем 4:15).

כֹּוֶל **qal**: перф. כֹּוֶל – собрать, измерить (Ис 40:12). Для כֹּוֶל (Пс 37:20) см. כֹּוֶל **qal** перф. †

כֹּוֶל: перф. כֹּוֶל (2 Сам 19:33), כֹּוֶל; имперф. כֹּוֶל, כֹּוֶל, כֹּוֶל, כֹּוֶל, כֹּוֶל; инф. כֹּוֶל (Иер 20:9); прич. כֹּוֶל – 1. поддерживать, снабжать, кормить (Быт 45:11; 1 Цар 5:7; Неем 9:21) 2. вместить, удержать в себе (Иер 20:9; 1 Цар 8:27;

2 Пар 2:5; 6:18 †) 3. выдержать, выстоять (Мал 3:2; Прит 18:14 †) 4. יִכְלֹוֹל דְּבָרָיו בְּמִשְׁפָּט «он выиграет тяжбу в суде» (Пс 112:5 †).

כֹּוֶל: перф. כֹּוֶל – получить все необходимое, т. е. провиант и т. п., о войске (1 Цар 20:27). †

כֹּוֶל: имперф. יִכְלֹוֹל, יִכְלֹוֹל; инф. יִכְלֹוֹל – 1. вмещать, содержать (1 Цар 7:26,38; 8:64; Иер 2:13; 6:11; Иез 23:32; 2 Пар 4:5; 7:7) 2. выдержать, выстоять (Иер 10:10; Иоиль 2:11; Ам 7:10). В Иез 21:33 вместо יִכְלֹוֹל следует, возможно, читать לְכֹוֶל (см. כֹּוֶל). †

{**כֹּוֶל** (לְ) Иер 33:8 К: чит. לְכֹוֶל, см. כֹּוֶל.}

כֹּוֶז [qatal?]: разновидность золотых украшений (Исх 35:22; Числ 31:50). †

כֹּוֶן (220 раз) – в т. ч. **qal**: имперф. יִכְוֶנוּ – создать (Иов 31:15). †

כֹּוֶן: перф. יִכְוֶנוּ, יִכְוֶנוּ; имперф. יִכְוֶנוּ, יִכְוֶנוּ; прич. יִכְוֶנוּ (но в ряде мест эта форма может рассматриваться и как перф.), יִכְוֶנוּ (сопр.; Прит 4:18), יִכְוֶנוּ – 1. быть твердым, постоянным, утвержденным, установленным (Суд 16:29; 1 Цар 2:12; Пс 89:38; 141:2; Прит 16:12) 2. быть готовым, приготовленным (Исх 19:11; Иов 12:5; 18:12; Неем 8:10; 2 Пар 35:10) 3. быть правдивым, истинным (Втор 13:15; Пс 5:10) 4. закончиться, завершиться (2 Пар 8:16) 5. прич. יִכְוֶנוּ может, в частности, означать «правильный» (Исх 8:22); «готовность, твердость» (Пс 51:12; Прит 4:18).

כֹּוֶן: перф. כֹּוֶן (Ис 51:13; Авв 2:12; Пс 9:8; 40:3; Прит 3:19), כֹּוֶן, כֹּוֶן, כֹּוֶן; имперф. יִכְוֶנוּ, יִכְוֶנוּ, יִכְוֶנוּ, יִכְוֶנוּ, יִכְוֶנוּ.

כּוּנְנָה; וַיְכַוְנֵנִי; императив כּוּן (Иов 8:8), כּוּנְנָה – 1. утвердить, установить, основать (2 Сам 7:13; Пс 99:4; 107:36; 119:90) 2. создать (Пс 119:73) 3. прицелиться, о стрельбе из лука (Пс 7:13; 11:2; 21:13 †) 4. готовиться, намереваться (Ис 51:13 †). В Иов 8:8 вместо כּוּן чит. בּוּן, т. е. בין роl. императив, в знач. «разузнай» или «уразумей».

polal: перф. כּוּנְנָה – 1. быть приготовленным (Иез 28:13) 2. стать твердым, уверенным (Пс 37:23). †

hif. (110 раз): перф. הִכִּין, הִהָכִין (с арт.) – «то, что [Бог] приготовил»; 2 Пар 29:36), בִּהְכִין (с арт. и предлогом! – «на то место, которое [Давид] приготовил»; 2 Пар 1:4), וַהֲכִינֵהוּ (Иез 4:3), הִכִּינֵהוּ (1 Пар 29:16), הִכִּינֵהוּ (2 Пар 29:19), הִכִּינֵהוּ; имперф. יָכִין, וַיָּכִין; императив הָכִין; инф. כְּהָכִין (2 Пар 12:1), הִכִּינֵהוּ (Иер 33:2); абс. инф. הָכִין (Нав 3:17) и הִכִּין (Нав 4:3; Иер 10:23; Иез 7:14); прич. מְכִין – 1. готовить, приготовить (Быт 43:25; Пс 147:8; Прит 6:8; 1 Пар 12:40) 2. приготовиться (2 Пар 35:4 Q) 3. поставить, установить (Пс 103:19; Эзр 3:3) 4. назначить (Исх 23:20; Нав 4:4) 5. создать (Иер 10:12; Прит 8:27) 6. сделать твердым, постоянным, укрепить (Пс 119:133; 1 Пар 28:7) 7. направить (Иез 4:7; 2 Пар 12:14) 8. удостовериться (1 Сам 23:22) 9. мочь, уметь (Суд 12:6). В Нав 3:17; 4:3 абсолютный инфинитив (הָכִין и הִכִּין) переводится как наречие «твердо» (о стоянии). В 2 Пар 12:1 вместо כְּהָכִין чит. כְּהָכִין.

hof.: перф. הוּכַן (Ис 30:33); прич. מוּכָן – 1. быть поставленным, установленным (Ис 16:5; Наум 2:6) 2. быть построенным, о святилище (Зах 5:11) 3. быть прикрепленным (Иез 40:43) 4. быть приготовленным (Ис 30:33; Прит 21:31). †

hitpol.: имперф. יְהוּכָן, а также הוּכָן (Числ 21:27), הוּכָן (Ис 54:14), יְהוּכָן (Пс 59:5) – 1. быть выстроенным, отстроенным (Числ 21:27; Ис 54:14; Прит 24:3) 2. готовиться (Пс 59:5). †

Произв.: מְכִינָה и מְכִינָה, מְכִינָה, הִכְנָה.

*כֹּוֹן: мн. כֹּוֹנִים – лепешка, для культового приношения (Иер 7:18; 44:19). †

כּוּן: *геогр. назв.* (1 Пар 18:8). †

כּוּנְנָהוּ: *имя* (кетивы в 2 Пар 31:12,13; 35:9). †

כּוּס ж. р.: суф. כּוּסִי, כּוּסִי, כּוּסִי, כּוּסִי; мн. כּוּסוֹת – чаша (Быт 40:21), в т. ч. метафорически (Ис 51:17; Иез 23:32).

כּוּס: разновидность совы (Лев 11:17; Втор 14:16; Пс 102:7). †

כּוּר [однокоренное с כּוּרִים]: *плавильная печь* (Втор 4:20; Иез 22:18).

כּוּרִשׁ, כּוּרִשׁ: *имя Кир* (Ис 45:1; Эзр 1:1).

כּוּשִׁי 1. *геогр. назв. Нубия* (Иез 29:10) 2. *назв. народа нубийцы* (Иер 46:9) 3. *имя* (прародитель нубийцев; Быт 10:6).

כּוּשִׁי: *имя* (в племени Вениамина; Пс 7:1). †

כּוּשִׁי: ж. р. כּוּשִׁית; мн. כּוּשִׁיִּים и כּוּשִׁיִּים – *нубиец* (2 Сам 18:21; 2 Пар 12:3).

II כושי: *имя* (отец пророка Софии – Соф 1:1; прадед сановника יהודי – Иер 36:14). †

כוּשָׁן: *назв. племени* (Авв 3:7). †

כוּשָׁן רְשָׁעִים: пауз. רְשָׁעִים. כוּשָׁן – *имя* (Суд 3:8,10). †

כוּשָׁרוֹת *мн.* [כּוּשָׁר; qātal-at?]: *благополучие* (Пс 68:7). †

כוֹת (2 Цар 17:30), כּוֹתָה (2 Цар 17:24): *геогр. назв.* †

כוֹתָרַת: *см.* כְּתָרַת.

כֹּזַב *qal*: прич. כֹּזֵב – *лгать, обманывать* (Пс 116:11). †

nif.: перф. וְנִכְזַבְתָּ, וְנִכְזַבְתִּי – 1. *оказаться тщетным, о надежде одолеть/поймать левиафана* (Иов 41:1) 2. *быть уличенным во лжи* (Прит 30:6). †

pi.: перф. יִכְזַב, יִכְזַבְתִּי; имперф. יִכְזַב, יִכְזַבְתִּי – 1. *лгать, обманывать* (Числ 23:19; 2 Цар 4:16; Иез 13:19; Мих 2:11; Пс 78:36; 89:36; Иов 6:28; Прит 14:5) 2. *считаться лжецом* (Иов 34:6) 3. *оказаться ложным, о видении, пророчестве* (Авв 2:3) 4. *быть неверным кому-л.* (Ис 57:11) 5. *иссякнуть, о воде* (Ис 58:11). †

hif.: имперф. יִכְזִיבְנִי – *уличить во лжи* (Иов 24:25). †

Произв.: כֹּזֵב, אֲכֹזֵב.

כֹּזֵב [כּוֹזֵב]: *мн.* כְּזָבִים, כְּזָבִים – 1. *ложь* (Суд 16:10; Ос 7:13; Пс 5:7; Прит 6:19; Дан 11:27) 2. *в знач. «ложный бог»* (Ам 2:4; Пс 4:3; 40:5).

כֹּזָא: *геогр. назв.* (1 Пар 4:22). †

כֹּזְבִי: *ж. имя* (Числ 25:15,18). †

כֹּזִיב: *геогр. назв.* (Быт 38:5). †

I כֹּחַ, כֹּחָה (120 раз): суф. כֹּחִי, כֹּחָה, כֹּחָה, כֹּחָה (Прит 24:10), כֹּחִי, כֹּחָה – 1. *сила* (Лев 26:20; Втор 9:29; Нав 17:17; Суд 16:5; 2 Цар 17:36; Неем 4:4) 2. *имущество, богатство* (Прит 5:10; Иов 6:22) 3. *урожай* (Быт 4:12; Иов 31:39).

II כֹּחַ: *разновидность ящериц* (Лев 11:30). †

כֹּחַד *nif.*: перф. וְנִכְחַדְתִּי, וְנִכְחַדְתָּ; имперф. יִכְחַד, יִכְחַדְתָּ; прич. נִכְחַדוֹת, נִכְחַדוֹת – 1. *быть скрытым, неизвестным* (2 Сам 18:13; Ос 5:3; Пс 69:6; 139:15) 2. *погибнуть* (Исх 9:15; Иов 4:7; 22:20) 3. *быть разрушенным* (Иов 15:28). В Зах 11:9,16 возможны значения «гибнуть» и «заблудиться». †

pi.: перф. יִכְחַד, יִכְחַדְתִּי, יִכְחַדְתָּ; имперф. יִכְחַד, יִכְחַדְתָּ, יִכְחַדְתִּי, יִכְחַדְתִּי – 1. *скрыть* (известия и т. п.; 1 Сам 3:18; Пс 78:4) 2. *отрицать, опровергать* (Иов 6:10 †).

hif.: перф. וְיִכְחַדְתִּי, וְיִכְחַדְתָּ; имперф. וְיִכְחַדְתִּי, וְיִכְחַדְתָּ; инф. יִכְחַדְתִּי, יִכְחַדְתָּ – 1. *держать* (под языком; Иов 20:12) 2. *уничтожить, истребить* (Исх 23:23; 1 Цар 13:34; Пс 83:5; 2 Пар 32:21) 3. *уволить, прогнать* (Зах 11:8). †

כֹּחַל *qal*: перф. וְכֹחַלְתִּי, וְכֹחַלְתָּ – *подвести, подкрасить* (глаза; Иез 23:40). †

כֹּחַשׁ *qal*: перф. וְכֹחַשְׁתִּי, וְכֹחַשְׁתָּ – *исхудать* (Пс 109:24). †

nif.: имперф. יִכְחַשְׁוּ – *заискивать, раболепствовать* (Втор 33:29). †

pi.: перф. יִכְחַשׁ, יִכְחַשְׁתִּי; имперф. יִכְחַשׁ, יִכְחַשְׁתִּי; прич. כֹּחַשׁוֹת, כֹּחַשׁוֹת – 1. *исхудать* (Лев 5:22; Иов 8:18), *заискивать, раболепствовать* (Втор 33:29) 2. *исхудать, заискивать, раболепствовать* (Исх 9:2; Иов 1:20; Иер 24:27); инф. כֹּחַשׁוֹת, כֹּחַשׁוֹת

- (Зах 13:4); абс. инф. כַּחַשׁ (Ис 59:13; Ос 4:2) – 1. лгать, обманывать, изменять кому-л. (1 Цар 13:18; Ис 59:13; Зах 13:4) 2. лживо отрицать (Быт 18:15; Лев 5:21,22) 3. отсутствовать, об урожае (Ос 9:2; Авв 3:17 †) 4. делать что-л. тайно (Нав 7:11 †) 5. раболепствовать (Пс 18:45; 66:3; 81:16 †).

hitp.: имперф. יִתְכַחֵשׁ – раболепствовать (2 Сам 22:45). †

Произв.: כַּחַשׁ, *כַּחַשׁ.

כַּחֵשׁ [כחש]: пауз. כַּחֵשׁ; суф. כַּחֲשִׁי; мн. כַּחֲשִׁיָּהֶם – лужа (Ос 7:3; 10:13; 12:1; Наум 3:1; Пс 59:13; Иов 16:8). Для Иов 16:8 возможен также перевод «худоба, истощение». †

*כַּחֲשִׁשׁ [כחש, qattāl]: мн. כַּחֲשִׁשִׁים – лжец (Ис 30:9). †

כִּי (4470 раз): 1. ибо, потому что (Быт 2:3; 1 Сам 16:7; Ис 22:13; Пс 69:2) 2. что (напр. וַיֵּרָא אֱלֹהִים בְּיַד טוֹב Быт 1:10) 3. когда (Быт 43:21) 4. если (Числ 5:20) 5. хотя (Пс 119:83); тж. כִּי גַם (Эккл 4:14) 6. но, а, в противопоставлении (Пс 115:1) 7. поистине (Быт 18:20) 8. разве (Ис 29:16; 36:19) 9. как, при сравнении (Ис 62:5) 10. чтобы (לְאמֹר לְדָוִד כִּי יֵעֲלֶה) «передать Давиду, чтобы он пришел» 1 Пар 21:18) 11. кроме как (1 Сам 18:25 †) 12. тем более כִּי אֲףִי тем более (Прит 11:31); тем более когда (2 Сам 4:11); даже (Иез 23:40); даже когда (Неем 9:18); правда ли, что (Быт 3:1) 13. כִּי גַם даже когда, даже если (Ис 1:15; Пс 23:4); даже (Руфь 2:21 †) 14. הֲכִי ли, разве (2 Сам 9:1; Иов 6:22 †); разве не (Быт 27:36; 2 Сам 23:19 †); неужели из-за того, что (Быт 29:15 †) 15. עַל כֵּן потому что (Втор 31:17).

См. тж. כִּי אֲףִי (в статье אֲףִי), אֲמַנָּם כִּי (אֲמַנָּם), (יַעַן) יַעַן כִּי (אֲפָס) אֲפָס כִּי (אֲמָ), (לֹא) לֹא כִּי (כִּן) כִּי (אֵם) כִּי אֵם כִּי (עַד) עַד כִּי (עֲקָב) עֲקָב כִּי (עַד) עַד כִּי (תַּחַת) תַּחַת).

כִּי (?) [כוה]: ожог или клеймо (Ис 3:24). †

*כִּידוֹ (?) [כידו]: суф. כִּידוֹ – гибель? (Иов 21:20). Предлагаются и альтернативные чтения: אִידוֹ, פִּידוֹ. †

*כִּידוֹד: мн. כִּידוֹדֵי – искра? (Иов 41:11). †

כִּידוֹן, כִּידוֹן [qīl-ān?]: короткий меч (Нав 8:18; 1 Сам 17:6).

См. тж. כִּידוֹן.

כִּידוֹן: имя (1 Пар 13:9). †

כִּידוֹר [qīṭāl?]: атака? (Иов 15:24). †

כִּיּוֹן (Ам 5:26): чит. предполагаемое *כִּיּוֹן, имя астрального божества.}

כִּיּוֹר, כִּיּוֹר: мн. כִּיּוֹרִים и כִּיּוֹר(וֹת) – 1. чан, для омовений (Исх 30:18; 1 Цар 7:38) 2. котелок, для приготовления пищи (1 Сам 2:14 †) 3. жаровня (Зах 12:6 †) 4. возвышение из бронзы (2 Пар 6:13 †). В 1 Цар 7:40 вместо הַכִּיּוֹרֹת чит. הַסִּירוֹת (см. סִיר).

כִּילֵי и כִּילֵי [суф. -ay?]: негодяй (Ис 32:5,7). †

*כִּילָף (?) [כילф]: мн. כִּילָפֹת – лом? молот? топор? (Пс 74:6). †

כִּימָה: назв. звездного скопления Плеяды (Ам 5:8; Иов 9:9; 38:31). †

כִּיס: суф. כִּיסָה – сумка (Втор 25:13; Ис 46:6).

כִּיּוֹר: см. כִּיּוֹר.

כִּיּוֹרִים двойств. [однокоренное с כִּוֹר]: плита, для приготовления пищи на огне (Лев 11:35). †

כִּישוֹר [qīṭāl?]: прялка? веретено? (Прит 31:19). †

פְּכָה [редуплицированное *kā]:

1. так (Исх 12:11; Втор 25:9; 2 Сам 13:14; Пс 144:15; Эклл 11:5; 2 Пар 18:19) 2. **עַל-פְּכָה** в этой ситуации (Эсф 9:26 †).

כָּפַר [כרר]; от предполагаемого суц. *כרכר: сопр. כִּפֵּר, двойств., смешанная форма абс./сопр. כִּפְּרִים (1 Цар 16:24; 2 Цар 5:23); двойств. пауз. כִּפְּרִים; мн. абс. כִּפְּרִים; мн. сопр. כִּפְּרִי וְכִפְּרוֹת – 1. **круг, диск** (свинцовый, используемый как крышка; Зах 5:7 †) 2. **киккар, талант**, мера веса для металлов, 30 – 35 кг (изначально, по-видимому, это был слиток в виде диска; в киккарах измеряли вес золота и серебра – Исх 38:27; 1 Цар 9:14; также о железе и бронзе – 1 Пар 29:7) 3. **лепешка** (Иер 37:21; Прит 6:26) 4. **округ, область**: об окрестностях Иерусалима (Неем 12:28), чаще всего – о долине Иордана (Быт 13:10,12).

כָּל [כלל] (5400 раз): сопр. כָּל, -כָּל, כָּל; суф. כָּלָה (Мих 2:12 – м. р.; Ис 22:1 и Песн 4:7 – ж. р.), כָּלָה и כָּלוּ, כָּלָה (в Иез 36:5 – כָּלָה), כָּלְכֶם, כָּלְנוּ, כָּלְהָם (м. р., но в Песн 4:2; 6:6 – ж. р.), כָּלוּם (Иер 31:34), כָּלְהֶם (2 Сам 23:6), כָּלְהֶנָּה, כָּלְהֶנָּה (1 Цар 7:37) – 1. **всё, как суц.** (Иер 10:16; Эклл 1:2) 2. **весь, вся** (Быт 41:40; Ис 9:8; Иер 4:20; Иов 34:13) 3. **всякий, каждый** (Исх 35:23,25) 4. **все** (Быт 3:17; Исх 35:26) 5. **כָּל אֲשֶׁר** куда бы ни (Нав 1:7); тж. **עַל-כָּל-אֲשֶׁר** (Нав 1:16), **עַל-כָּל-אֲשֶׁר** (Иер 1:7). Для Пс 119:128 см. конъектуру в статье פְּקוּדִים*.

См. тж. כִּכְלִזָּא (в статье לזא), כָּל-עוֹד (עוד).

כָּל-הַזֶּה: *имя* (Неем 3:15).

כָּלֵא qal: перф. כָּלֵאתִי, כָּלֵאתָ (Пс 119:101), כָּלֵאוּ, כָּלֵאוּ (1 Сам 6:10), כָּלֵאוּ, כָּלֵאוּ (1 Сам 25:33); имперф. כָּלֵא (Быт 23:6), תִּכְלֵא, תִּכְלֵא, תִּכְלֵא; императив כָּלֵא; инф. לִכְלֹא; пасс. прич. אֶכְלֵא – 1. **запереть** (кого-л. где-л.; 1 Сам 6:10; Иер 32:2,3; Пс 88:9) 2. **удерживать** (где-л. – Ис 43:6; Эклл 8:8; от чего-л. – Числ 11:28; 1 Сам 25:33; Пс 40:10; 119:101) 3. **не давать чего-л.** (Быт 23:6; Агг 1:10; Пс 40:12). †

nif.: имперф. וַיִּכְלֵאוּ, וַיִּכְלֵאוּ – 1. **прекратиться, иссякнуть** (Быт 8:2; Иез 31:15) 2. **מְהֵרָה הָעַם הָיְכָלָא** «люди перестали приносить» или «у людей перестали принимать» (Исх 36:6). †

{ri.: инф. לִכְלֹא (Дан 9:24) – см. כלה ri. инф.}

Произв.: כָּלֵא, כָּלוּ, *מְכָלֵא.

כָּלֵא [כלא]: суф. כָּלֵאוּ; мн. כָּלֵאִים – **тюремное заключение** (2 Цар 17:4; Иер 52:33).

כָּלֵא (Иез 36:5) = כָּלֵה, см. כל.

כָּלֵאב: *имя* (2 Сам 3:3). †

כָּלֵאִים двойств.: пауз. כָּלֵאִים – **нечто смешанное, состоящее из двух видов** (Лев 19:19; Втор 22:9). †

כָּלֵב: пауз. כָּלֵב; мн. כָּלֵבִים, כָּלֵבִי – **собака, пес** (Исх 22:30; 2 Сам 9:8).

כָּלֵב: 1. *имя* (Числ 14:6) 2. *назв. клана* (1 Сам 30:14 †). В 1 Пар 2:24 вместо כָּלֵב אֶפְרָתָה чит. כָּלֵב אֶפְרָתָה.

כָּלֵבִי: **человек из клана כָּלֵב** (1 Сам 25:3 Q). †

כלה (200 раз) – в т. ч. **qal**: перф. פָּלַה וּפְלִיָּה וּפְלִיָּה וּפְלִיָּה וּפְלִיָּה (Пс 37:20), פְּלִיָּה וּפְלִיָּה; имперф. יִפְלֶה (Прит 22:8), יִפְלֶה (1 Цар 17:14), יִפְלֶה (Ис 31:3), יִפְלֶה; инф. פְּלוּתָהּ, פְּלוּתָהּ – 1. закончиться, прекратиться (Быт 41:53; Иер 8:20; Иез 5:13) 2. быть съеденным, выпитым (Быт 21:15; 1 Цар 17:14,16 †) 3. завершиться, о работе (Исх 39:32) 4. быть построенным (1 Цар 6:38) 5. исполниться (Эзр 1:1) 6. исчезнуть, погибнуть (Ис 1:28; 15:6) 7. ослабеть, изнемочь (Пс 143:7; Плач 2:11) 8. тосковать по чему-л. (Пс 84:3) 9. исхудать (Иов 33:21) 10. быть уготованным (1 Сам 20:9). Для פָּלוּ в 1 Сам 6:10, для פְּלוּתָהּ (1 Сам 25:33) и для יִפְלֶה в Быт 23:6 см. כלל qal.

pi. (140 раз): перф. וְכִלְתָּהּ, וְכִלְתָּהּ, וְכִלְתָּהּ (Числ 25:11), וְכִלְתָּהּ, וְכִלְתָּהּ, וְכִלְתָּהּ (Ис 49:4; Иез 6:12; 7:8; 13:15), וְכִלְתָּהּ, וְכִלְתָּהּ, וְכִלְתָּהּ (Зах 5:4), וְכִלְתָּהּ, וְכִלְתָּהּ, וְכִלְתָּהּ; имперф. וְכִלְתָּהּ, וְכִלְתָּהּ, וְכִלְתָּהּ (Числ 17:25), וְכִלְתָּהּ, וְכִלְתָּהּ (Иез 43:8), וְכִלְתָּהּ, וְכִלְתָּהּ (Быт 6:16; чит. וְכִלְתָּהּ), וְכִלְתָּהּ (Исх 33:3), וְכִלְתָּהּ; императив פְּלוּהוּ (Пс 59:14 – 2 раза; 74:11), פְּלוּ; инф. פְּלוּתָהּ, פְּלוּתָהּ, פְּלוּתָהּ, а также פְּלוּתָהּ (2 Цар 13:17,19; Эзр 9:14; 2 Пар 24:10; 31:1) и לְכִלְתָּהּ (Дан 9:24); абс. инф. פְּלוּתָהּ (1 Сам 3:12); прич. מְכִלְתָּהּ, מְכִלְתָּהּ – 1. закончить, завершить (Быт 2:2; 17:22; Исх 40:33) 2. достроить до конца (1 Цар 6:9) 3. сжать, сжинать (край поля; Лев 19:9) 4. прожить (Пс 90:9; Иов 36:11) 5. выполнять (Исх 5:13) 6. дойти до конца, о списке и т. п. (Эзр 10:17) 7. израсходовать (Втор 32:23) 8. задумать, готовить (злое дело; Прит 16:30)

9. уничтожить (Исх 32:10; Эзр 9:14) 10. губить (зрение; Лев 26:16) 11. наполнить (2 Пар 24:10). В 2 Сам 13:39 вместо וְכִלְתָּהּ רוּחַ הַמֶּלֶךְ чит. qal וְכִלְתָּהּ רוּחַ הַמֶּלֶךְ «изнывал/тосковал дух царя».

pu.: перф. וְכִלְתָּהּ (Пс 72:20); имперф. וְכִלְתָּהּ (Быт 2:1) – 1. быть созданным (Быт 2:1) 2. закончиться (Пс 72:20). †

Произв.: *פְּלוּתָהּ, פְּלוּתָהּ, פְּלוּתָהּ (?), וְכִלְתָּהּ, וְכִלְתָּהּ.

*פְּלוּתָהּ [כלה]: мн. ч. ж. р. פְּלוּתָהּ – слабеющий (от напряжения, глядя в ожидании, – о глазах) Втор 28:32. †

פְּלוּתָהּ [כלה]: полное уничтожение (Ис 28:22; Иер 4:27; Дан 11:16). В Быт 18:21 и Исх 11:1 это слово, возможно, выступает в роли наречия со знач. «совершенно, полностью», но более вероятно, что в обоих случаях текст испорчен.

פְּלוּתָהּ: суф. פְּלוּתָהּ, פְּלוּתָהּ, פְּלוּתָהּ – 1. невеста (Иер 33:11) 2. невестка (Руфь 1:22).

Произв.: *פְּלוּתָהּ.

פְּלוּתָהּ (Эзр 10:35 K): см. פְּלוּתָהּ.

פְּלוּתָהּ [כלא]: Иер 37:4 и 52:31, оба раза кере (кетивы: פְּלוּתָהּ) – тюремное заключение. †

I פְּלוּתָהּ: корзина, клетка (Иер 5:27; Ам 8:1,2). †

II פְּלוּתָהּ: имя (1 Пар 27:26).

*פְּלוּתָהּ: пауз. פְּלוּתָהּ – имя (1 Пар 2:9). †

{פְּלוּתָהּ} (Эзр 10:35 Q), כִּלְתָהּ (K): текст испорчен.}

*פְּלוּתָהּ мн. [произв. от פְּלוּתָהּ]: суф. פְּלוּתָהּ – время вступления в брак, о женщине (Иер 2:2). †

I פְּלֶחַ: пауз. פְּלַח – сила (Иов 5:26; 30:2). †

II *פְּלֶחַ: пауз. פְּלַח – геогр. назв. (Быт 10:11,12). †

פְּלִי [qatl? qitl?] (320 раз): пауз. פְּלִי; суф. פְּלִיָּה; мн. פְּלִיִּים, פְּלִיָּה (не путать с сущ. פְּלִי, פְּלִיָּה, פְּלִיָּה, פְּלִיָּה) – вещь: сосуд (Лев 6:21; 1 Цар 17:10), культовые принадлежности (Исх 27:3; 1 Пар 28:13), оружие (Втор 1:41; Суд 9:54), орудие труда (1 Цар 6:7), ярмо для скота (2 Сам 24:22), одежда (Втор 22:5), сумка (1 Сам 17:40), женские украшения (Быт 24:53), музыкальные инструменты (Пс 71:22), лодка (Ис 18:2).

פְּלִי (Ис 32:7): см. פְּלִיָּה.

פְּלִיא: см. פְּלוֹיא.

*פְּלִיאָה, только во мн. числе: абс. פְּלִיאָה(ו); сопр. פְּלִיאָה(ו); с суф. פְּלִיאָה(ו) – 1. почки, обычно при описании внутренностей закланного животного (Лев 3:4) 2. “нутро” человека, душа (Иер 11:20) 3. פְּלִיאָה הַטְּהָה «лучшая пшеница» (Втор 32:14 †).

פְּלִיּוֹן [כלה]: сопр. פְּלִיּוֹן – 1. уничтожение (Ис 10:22) 2. ослабевание (Втор 28:65). †

פְּלִיּוֹן: имя (Руфь 1:2,5; 4:9). †

פְּלִיל [כלל]: сопр. פְּלִיל; сопр. ж. р. פְּלִילָה – 1. прил. совершенный (Иез 16:14; 27:3; 28:12; Плач 2:15) 2. сущ. целое (פְּלִיל־הָעִיר «весь город» – Суд 20:40; פְּלִיל תְּכֵלֶת «то, что целиком состоит из синей ткани» – Исх 28:31; 39:22; Числ 4:6) 3. нареч. совершенно (Ис 2:18) 4. сущ. всесожжение (Лев 6:15,16; Втор 33:10; 1 Сам 7:9; Пс 51:21), в т. ч. метафорически (Втор 13:17). †

פְּלֶל: имя (1 Цар 5:11; 1 Пар 2:6). †

פְּלֶל qal: перф. פְּלֶלוּ – довести до совершенства (красоту; Иез 27:4,11). †
Произв.: פְּלֶל, פְּלֶלִיל, מְכַלּוֹל, *מְכַלּוֹל, *מְכַלּוֹל.

פְּלֶל: имя (Эзр 10:30). †

פְּלֶל nif.: перф. וּנְכַלְמָתִי, וּנְכַלְמָתִי, וּנְכַלְמוּ, וּנְכַלְמוּ; имперф. תְּפַלְּמֵי, תְּפַלְּמֵי, תְּפַלְּמוּ, תְּפַלְּמוּ; императив וּפְלֶלְמוּ; инф. הִפְלֵם, הִפְלֵם – 1. быть опозоренным (Ис 45:16; Пс 35:4; 40:15) 2. стыдиться (Иер 3:3; 8:12; Иез 43:10,11).

hif.: перф. הִכְלִמְנוּ, הִכְלִמְנוּ (1 Сам 25:7); имперф. וַיְכַלִּימוּ, וַיְכַלִּימוּ; инф. הִכְלִימוּ; прич. מְכַלֵּם – 1. обидеть, причинить вред (1 Сам 25:7) 2. упрекнуть (Иов 11:3) 3. опозорить (Прит 25:8). В Суд 18:7 текст неясен. В Иер 6:15 вместо הִכְלִימוּ чит. הִפְלֵם «стыдиться», см. nif. инф.

hof.: перф. הִכְלִמְנוּ, הִכְלִמְנוּ – 1. претерпеть обиду, ущерб (1 Сам 25:15) 2. быть в отчаянии (Иер 14:3). †

Произв.: פְּלֶמָה, פְּלֶמָה.

פְּלֶמָה (?): геогр. назв. (Иез 27:23). †

פְּלֶמָה [כלם, qatil-at]: сопр. פְּלֶמָה; суф. פְּלֶמָתִי, פְּלֶמָתִי, פְּלֶמָתִי; мн. פְּלֶמָתִים – оскорбление (претерпеваемое кем-либо – Иер 3:25; Пс 69:8; наносимое кем-либо – Иез 34:29).

פְּלֶמָה [כלם]: позор (Иер 23:40). †

פְּלֶנָה (Ам 6:2), פְּלֶנָה (Ис 10:9): геогр. название. В Быт 10:10 следует, видимо, вместо פְּלֶנָה читать פְּלֶנָה «все они», см. פְּלֶל. †

פְּלֶמָה, פְּלֶמָה: см. מָה.

כמה *qal*: перф. כְּמָה – тосковать, томиться (Пс 63:2). †

כְּמָהָן (2 Сам 19:38,39) и **כְּמָהוֹן** (2 Сам 19:41): *имя*. Для Иер 41:17 Q см. עֲגוּרֹת כְּמָהָם †

כְּמוֹ [כָּ + **mā*] (140 раз): суф. כְּמוֹ(וֹ)נִי, כְּמוֹהוּ, כְּמוֹהֶם (Исх 15:11 – 2 раза), כְּמֹהוּ, כְּמֹהֶם – 1. как (כְּמוֹ-אֲבֹתָי Исх 15:5; כְּמוֹ עֵשָׁב Пс 92:8); тж. с глаголом (וְרָבוּ כְּמוֹ רָבוּ Зах 10:8) 2. когда (Быт 19:15) 3. как будто (Ис 26:18) 4. с повтором (כְּמוֹהֶם כְּמוֹהֶם «они были как ты» Суд 8:18; אֶעֱלֶה כְּמוֹנִי «пойду вместе с тобою» 2 Цар 3:7) 5. в сочетании с כָּ כְּמוֹהֶם כְּפַרְעֹה «ты – как фараон» Быт 44:18). Для Иер 41:17 вместо כְּמוֹהֶם К чит. כְּמָהָם Q, см. עֲגוּרֹת כְּמָהָם.

כְּמוֹשׁ: *имя божества* Кемош (1 Цар 11:7).

{כְּמוֹשׁ (Иер 48:7 К): чит. כְּמוֹשׁ Q.}

כַּמִּין: тмин (Ис 28:25,27). †

כָּמַס *qal*: пасс. прич. כָּמַס – запастись, спрятать (Втор 32:34). †

כָּמַר *nif.*: перф. נִכְמְרוּ, נִכְמְרוּ – 1. разгореться, о любви, жалости (Быт 43:30; 1 Цар 3:26; Ос 11:8) 2. обгореть, о коже, метафорически (Плач 5:10). †

כַּמָּר: мн. כְּמָרִים, כְּמָרִי – жрец (чужого культа) 2 Цар 23:5; Ос 10:5; Соф 1:4. †

{כְּמָרִירִי (Иов 3:5): возможно, следует читать כְּמָרִירִי, от предполагаемого сущ. כְּמָרִיר * со знач. «тьма».}

כִּין, כִּין, כִּין [כּוּן, qatil, со стяжением] (570 раз): мн. כִּיִּים – 1. **правильный, правильное** (2 Цар 17:9) 2. **честный** (Быт 42:11) 3. **правда** (Ис 16:6)

4. **нареч. правильно** (Пс 90:12) 5. **да, верно** (Нав 2:4) 6. **так** (Быт 1:7; Суд 5:31) 7. **такой** (Исх 10:14; 1 Цар 10:20) 8. **поэтому** (Пс 63:5) 9. **а́ааа** (Втор 21:13), **а́ааа** (Исх 11:1), **а́ааа** (2 Сам 15:1) **затем, после этого** (см. тж. статью אֲחֵרִיכֵן) 10. **עַל-כֵּן** **поэтому** (Быт 2:24) 11. **כִּי-עַל-כֵּן** **за то, что** (Числ 14:43; Иов 34:27) 12. **כִּיכֵן** **затем** (Эсф 4:16) 13. **עַד-כֵּן** **пока что** (Неем 2:16).

См. тж. לִכֵּן.

II כִּין [כּוּן, qatil, со стяжением, т. е. = I כִּין; или от корня כָּנַן, qill, т. е. однокоренное с *כִּין и כִּנָּה (?): сопр. כִּין – **основание, опора** (1 Цар 7:31; Ис 33:23). Для Ис 33:23 возможен также перевод «прямой, прямо» (I כִּין). †

III כִּין (ед. ч. только в Ис 51:6) [однокоренное с כִּנָּם (?); qill]: мн. כִּינִים (Исх 8:12,13,14; Пс 105:31) – **мошка**. Для Ис 51:6 возможен и перевод «так» (см. I כִּין). †

***כִּין** [возможно, однокоренное с II כִּין и כִּנָּה (?): суф. כִּינָה, כִּינָה – 1. **подставка, основание** (Исх 30:18) 2. **должность** (Быт 40:13; 41:13 †) 3. **עַל-כֵּנוֹ** **вместо него** (Дан 11:20,21,38; в Дан 11:7 тж. чит. עַל-כֵּנוֹ †).

כְּנָה *pi.*: имперф. יִכְנֶה (Ис 44:5), אֲכַנֶּה, אֲכַנֶּה – **дать почетное имя** (Ис 45:4); тж. в значении «льстить» (Иов 32:21,22). В Ис 44:5 вместо יִכְנֶה чит. предполагаемый *pi.* יִכְנֶה «будет назван». †

כִּנָּה (?) [возможно, однокоренное с II כִּין и *כִּין]: **корень? росток?** (метафорич.) Пс 80:16. †

כִּנָּה (?): *геогр. назв.* (Иез 27:23). †

כְּנֹר: суф. כְּנָרִי; мн. абс. כְּנֹרוֹת; мн. с суф. כְּנֹרוֹתַיְנִי и כְּנֹרֵיָהּ – струнный щипковый музыкальный инструмент наподобие арфы или цитры (Быт 4:21; 1 Пар 15:16).

כְּנֹתִי (Эзр 4:7 Q): см. *כָּתָה.

כְּנִיָּהוּ: см. יְהוֹיָכִין.

כְּנָלְתָהּ (Ис 33:1): см. גָּלָה.

כָּנָם (?) [однокоренное с III כָּן; суф. -am?]: *собир. мошки* (Исх 8:13,14). Или же чит. כָּנָם (см. III כָּן). †

כְּנָנִי: *имя* (Неем 9:4). †

כְּנָנִיָּה: *имя* (1 Пар 15:27). †

כְּנָנִיָּהוּ: *имя* (1 Пар 26:29).

{**כְּנָנִיָּהוּ** (кере в 2 Пар 31:12,13; 35:9):
везде чит. כְּנָנִיָּהוּ K.}

כֹּס qal: перф. כֹּסֵתִי (Эккл 2:8); императив כָּוֹס (Эсф 4:16); инф. כָּוֹס (Эккл 2:26; 3:5; Неем 12:44; 1 Пар 22:2); прич. כֹּסֵם (Пс 33:7) – *собирать*. †

pi.: перф. וְכִסְתִּים, וְכִסְתִּים; имперф. יְכַסֵּם – то же, что в qal (Иез 22:21; 39:28; Пс 147:2). †

hitp.: инф. הִתְכַּסֵּם – *закутаться, укрыться* (Ис 28:20). †

Произв.: *מְכַסֵּם.

כָּנַע nif.: перф. וְכָנַעוּ, וְכָנַעוּ; имперф. וְיִכָּנְעוּ, וְיִכָּנְעוּ, וְיִכָּנְעוּ; инф. וְיִכָּנְעוּ, וְיִכָּנְעוּ – 1. *подчиниться, быть покоренным* (Пс 106:42) 2. *смириться* (2 Пар 7:14).

hif.: перф. וְהִכְנַעְתִּי, וְהִכְנַעְתִּי; имперф. וְיִכְנַעֲם, וְיִכְנַעֲם, וְיִכְנַעֲם; императив הִכְנִיעֵהוּ – *победить, подчинить, усмирить, унижить* (Иов 40:12; 1 Пар 18:1).

כְּנֻעָה: суф. כְּנֻעָתָהּ – *сверток, узел* (Иер 10:17). †

כְּנֻעָן (?) [вариант слова כְּנֻעָנִי]: мн. כְּנֻעָנִיָּה – *купец* (Ис 23:8). †

כְּנֻעָן: пауз. כְּנֻעָן – 1. *имя* (Быт 9:22) 2. *геогр. назв. Ханаан* (Соф 2:5) 3. *собир. «купцы, народ торговцев»* (Иез 16:29; 17:4; Соф 1:11 †); тж. ед. ч. «купец» (Ос 12:8 †).

כְּנֻעָנָה: *имя* (1 Цар 22:11).

כְּנֻעָנִי: ж. р. כְּנֻעָנִית; мн. כְּנֻעָנִים – 1. *народ ханаанеев, собир.* (Нав 5:1) 2. *ханааней* (Быт 38:2) 3. *купец* (Прит 31:24).

כָּנָה nif.: имперф. יְכַנֵּה – *быть скрытым, скрываться* (Ис 30:20). †

כָּנָף (110 раз): сопр. כָּנַף; суф. כְּנָפִי, כְּנָפִי; двойств. абс. כְּנָפִים, כְּנָפִים; двойств. сопр. כְּנָפִי; двойств. с суф. כְּנָפִיהֶם, כְּנָפִיהֶם, כְּנָפִיהֶן; мн. сопр. כְּנָפוֹת – 1. *крыло* (Иер 48:40; Иез 10:5) 2. *край* (одежды – 1 Сам 15:27; земли – Ис 11:12).

כְּנָרֶת (Числ 34:11; Втор 3:17; Нав 13:27), **כְּנָרוֹת** (Нав 12:3; 1 Цар 15:20), **כְּנָרוֹת** (Нав 11:2): пауз. כְּנָרֶת (Нав 19:35) – *геогр. назв.*: 1. *город Киннэрет* (כְּנָרֶת Нав 19:35) 2. *равнина к югу от этого города* (כְּנָרוֹת Нав 11:2; כְּנָרוֹת 1 Цар 15:20) 3. *озеро Киннэрет, оно же Тивериадское озеро, Геннисаретское озеро, Галилейское море* (כְּנָרֶת Втор 3:17; тж. в сочетаниях יַם־כְּנָרֶת Числ 34:11; Нав 13:27; יַם כְּנָרוֹת Нав 12:3). †

כְּנָת: мн. с суф. כְּנֹתָיו – *товарищ по службе* (Эзр 4:7 Q). †

{**כָּס**, в выражении יְהִי כָּס יְהִי (Исх 17:16): чит. יְהִי גִס יְהִי или יְהִי כָּס יְהִי.}

כְּסִילוֹת [כסל]: *глупость* (Прит 9:13). †

I כְּסָל וּכְסָלָה [כסל]: суф. כְּסָלְיָהּ, כְּסָלְיָהּ, כְּסָלְיָהּ – 1. уверенность, упование (Пс 78:7; Прит 3:26; Иов 8:14; 31:24) 2. самоуверенность, глупость (Пс 49:14; Эккл 7:25). †

II כְּסָל *כְּסָלָה: пауз. כְּסָל; мн. כְּסָלְיָהּ – в ед. и мн. **крестцовая область, поясница**, когда речь идет о закланном животном (Лев 3:4,10,15; 4:9; 7:4) или о человеческом теле (Пс 38:8; Иов 15:27). †

כְּסָלָה [כסל]: суф. כְּסָלְיָהּ – 1. упование (Иов 4:6) 2. глупость (Пс 85:9). †

כְּסָלוֹ (также כְּסָלְיוֹ Q): *кислѳв*, девятый месяц, приходился на ноябрь – декабрь (Неем 1:1 כְּסָלוֹ K, כְּסָלְיוֹ Q; Зах 7:1). †

כְּסָלְחִים: *назв. племени* (Быт 10:14).

כְּסָלְיוֹ (Неем 1:1 Q): см. כְּסָלוֹ.

כְּסָלוֹת הַבָּר: *геогр. назв.* (Нав 19:12). †

כֹּסֵם qal: имперф. וְיִכְסְמוּ; абс. инф. כֹּסֵם – **подстригать** (волосы; Иез 44:20). †
Произв.: כֹּסֵם, כֹּסֵם.

כֹּסְמָת [כסם]: мн. כֹּסְמִים – **полба** (Исх 9:32; Ис 28:25; Иез 4:9). †

כֹּסֵם qal: имперф. וְיִכְסְמוּ – **рассчитывать** (Исх 12:4). †

כֹּסֵם qal: имперф. וְיִכְסְמוּ – **желать** (Пс 17:12; Иов 14:15). †

nif.: перф. וְנִכְסְפָהּ, וְנִכְסְפָהּ; абс. инф. וְנִכְסְפוּ; прич. וְנִכְסְפוּ – 1. **тосковать по чему-л.** (Быт 31:30; Пс 84:3) 2. **желать? быть желанным? стыдиться?** (Соф 2:1). †

כֹּסֶף (400 раз): пауз. כֹּסֶף; суф. כֹּסְפִי, כֹּסְפִי, כֹּסְפִי, כֹּסְפִי, כֹּסְפִי, כֹּסְפִי; мн. כֹּסְפִיָּהּ – **серебро** (Быт 44:2). Употреблялось в качестве денег; при этом мерой веса мог быть שֶׁקֶל

(Исх 21:32), כֶּפֶר (2 Цар 5:22), מִנְהָ (Неем 7:70). Если мера не указана, имеется в виду שֶׁקֶל (Быт 20:16).

כְּסָפִיָּה: *геогр. назв.* (Эзр 8:17 – 2 раза). †

*כֶּסֶת [возможно, от כֶּסֶת; женское окончание -t становится третьим консонантом для qatl]: мн. כֶּסְתוֹת, כֶּסְתוֹתֵיכֶן (Иез 13:20; dageš dirimens) – **повязка? мешочек?** (Иез 13:18,20). †

כָּלַע qal: перф. וְיִכְלַעוּ; имперф. וְיִכְלַעוּ, וְיִכְלַעוּ; инф. לְיִכְלַעוּ – 1. **гневаться** (2 Цар 16:10) 2. **скорбеть** (Эккл 5:16).

pi.: перф. וְיִכְלַעוּ, וְיִכְלַעוּ – **огорчать, гневить, оскорблять** (Втор 32:21; 1 Сам 1:6). †

hif.: перф. וְיִכְלַעוּ, וְיִכְלַעוּ; имперф. וְיִכְלַעוּ, וְיִכְלַעוּ; инф. לְיִכְלַעוּ, לְיִכְלַעוּ; прич. מְיִכְלַעוּ – то же, что в pi. (1 Сам 1:7; 1 Цар 22:54; Иер 44:8).

Произв.: כָּלַע.

כָּעַשׂ וְכָעַשׂ [כעс]: пауз. כָּעַשׂ; суф. כָּעַשׂוּ, כָּעַשׂוּ; мн. כָּעַשְׂוּ; также пауз. כָּעַשׂ; суф. כָּעַשְׂוּ – 1. **гнев** (Пс 85:5; Иов 10:17) 2. **скорбь, страдание** (Иов 6:2; Эккл 1:18) 3. **оскорбление** (2 Цар 23:26).

כָּף ж. р. [כפף] (190 раз): пауз. כָּף; суф. כָּפִי, כָּפִי, כָּפִי, כָּפִי; двойств. כָּפַי, כָּפַי, כָּפַי, כָּפַי, כָּפַי («его руками» Иов 27:23), כָּפַי, כָּפַי; мн. כָּפַיָּהּ – 1. **ладонь** (2 Цар 11:12) 2. **кисть руки** (Втор 25:12) 3. **ступня, подошва ступни** (Ис 60:14; Иов 2:7) 4. **чаша, ковш** (Исх 25:29) 5. **сустав** (Быт 32:26,33 †) 6. **отверстие для засова**

(Песн 5:5 †) 7. **расширенная часть пращи** (1 Сам 25:29 †).

***קָה**: мн. **קָהִים** – скала (Иер 4:29; Иов 30:6). †

קָה **qal**: имперф. **קָהָה**? – **ослабить** (гнев; Прит 21:14). †

קָה и **קָהָה** [קָהָה]: суф. **קָהָהוּ**; мн. **קָהָהוּ** (Лев 23:40) – **пальмовая ветвь** (Лев 23:40; Ис 9:13; 19:15; Иов 15:32). †

קָהָהוּ: мн. **קָהָהוּ** – **небольшой сосуд** (Эзр 1:10; 8:27; 1 Пар 28:17). †

קָהָהוּ, **קָהָהוּ**: **иней** (Исх 16:14; Пс 147:16; Иов 38:29). †

קָהָהוּ: **перекладина, балка** (Авв 2:11). †

קָהָהוּ: мн. **קָהָהוּ** – **молодой лев** (Суд 14:5; Иез 19:3). Для Неем 6:2 см. статью **קָהָהוּ**.

קָהָהוּ (קָהָהוּ): **геогр. назв.** (Нав 9:17).

קָהָהוּ: **геогр. назв.?** (Неем 6:2). †

קָהָהוּ **qal**: перф. **קָהָהוּ**; пасс. прич. **קָהָהוּ** – **сложить вдвое** (Исх 26:9; 28:16; 39:9). †

nif.: имперф. **קָהָהוּ** – **сделать что-л. дважды** (о наносящем удары мече; Иез 21:19). †

Однокоренные: **קָהָהוּ**.

קָהָהוּ [קָהָהוּ]: **двойств. קָהָהוּ** – 1. **вдвойне** (о воздаянии; Ис 40:2) 2. **две стороны? двойное количество?** (мудрости; Иов 11:6). Для Иов 41:5 предлагается вместо **קָהָהוּ** читать **קָהָהוּ** («сквозь его двойную броню»). †

קָהָהוּ **qal**: перф. **קָהָהוּ** – **протянуть** (Иез 17:7). †

קָהָהוּ: **голод** (Иов 5:22; 30:3). †

כָּפַר **qal**: перф. **כָּפַר**; инф. **לְכַפֵּר**; пасс. прич. **כָּפַרְפִּים** – **согнуть, склонить** (Ис 58:5); тж. метафорически (Пс 57:7; 145:14; 146:8). †

nif.: имперф. **כָּפַר** – **склониться** (в мольбе; Мих 6:6). †

Произв.: **כָּפַר**, **כָּפַר** и ***כָּפַר**.

כָּפַר (100 раз) – в т. ч. **qal**: перф. **כָּפַרְתָּ** – **покрыть** (смолой; Быт 6:14). †

pi.: перф. **כָּפַרְתָּהוּ**, **כָּפַרְתָּהוּ**, **כָּפַרְתָּהוּ**; имперф. **כָּפַרְתָּהוּ**, **כָּפַרְתָּהוּ** (Лев 7:7; Числ 5:8), **כָּפַרְתָּהוּ**, **כָּפַרְתָּהוּ**, **כָּפַרְתָּהוּ**; императив **כָּפַרְתָּהוּ** (Лев 9:7; Числ 17:11; Втор 21:8; Пс 79:9); инф. **כָּפַרְתָּהוּ**, **כָּפַרְתָּהוּ**, **כָּפַרְתָּהוּ** – 1. «очистить», т. е. принести за кого-л./что-л. очистительную жертву, ритуально «отмыть» кого-л./что-л. от вины/греха (Исх 29:37; Лев 4:20; 14:53; 16:10,16,20; 17:11; Числ 17:11;12) 2. **искупить** (чужие грехи, о человеке; Исх 32:30; 2 Сам 21:3) 3. **простить** (кому-л. грехи, о Боге; Пс 65:4; 78:38; 79:9) 4. **отвратить** (несчастье, гнев; Ис 47:11; Прит 16:14) 5. **умилостивить кого-л.** (Быт 32:21).

pu.: перф. **כָּפַרְתָּהוּ**; имперф. **כָּפַרְתָּהוּ** – **быть искупленным, прощенным, о грехе** (Исх 29:33; Числ 35:33; Ис 6:7; 22:14; 27:9; Прит 16:6). В Ис 28:18 вместо **כָּפַרְתָּהוּ** чит. **כָּפַרְתָּהוּ** «будет расторгнут [договор]», см. **כָּפַרְתָּהוּ** **hof.** имперф. †

hitp.: имперф. **כָּפַרְתָּהוּ** – **быть искупленным, прощенным, о грехе** (1 Сам 3:14). †

nitp.: перф. **כָּפַרְתָּהוּ** (Втор 21:8) – то же, что в **hitp.** †

Произв.: **כָּפַרְתָּהוּ**, **כָּפַרְתָּהוּ**.

כָּפַר [כָּפַר]: суф. **כָּפַרְתָּהוּ** – 1. **выкуп** (Числ 35:31) 2. **взятка** (Ам 5:12).

II כָּפָר: мн. כְּפָרִים – хенна, лавсония, род кустарников или небольших деревьев (Песн 1:14; 4:13; 7:12). Порой Песн 7:12 относят к III כָּפָר. †

III כָּפָר: мн. כְּפָרִים – деревня (1 Сам 6:18; 1 Пар 27:25). См. тж. II כָּפָר. †

IV כָּפָר: смола (Быт 6:14). †

כָּפָר: см. II כָּפָר.

כִּפְרָה הָעֲמֻנִי כָּפָר: геогр. назв. (Нав 18:24 К). †

כְּפָרִים мн. [כפר]: искупление, возмещение, снятие вины (Исх 29:36; 30:10,16; Числ 5:8; 29:11); тж. יוֹם הַכְּפָרִים, יוֹם כְּפָרִים (Лев 23:27,28; 25:9). †

כַּפְרֹת [כפר, qattāl-t]: навершие, крышка священного ковчега (Исх 25:17; Лев 16:2; Числ 7:89; 1 Пар 28:11).

כַּפְשׁ hif.: перф. הִכְפִּישׁוּנִי – нагибать или топтать (Плач 3:16). †

I כְּפֹתֹר, כְּפֹתֹרִים: мн. כְּפֹתֹרִיהָ, כְּפֹתֹרִיהֶם – 1. шарообразная деталь, многократно повторявшаяся в конструкции золотого светильника, который, согласно книге Исхода, стоял в Скинии (Исх 25:33; 37:19) 2. архит. капитель (Ам 9:1; Соф 2:14 †).

II כְּפֹתֹר: геогр. назв. (Втор 2:23; Иер 47:4; Ам 9:7). †

כְּפֹתֹרִים: назв. народа (Быт 10:14; Втор 2:23; 1 Пар 1:12). †

I כָּר: мн. כָּרִים – 1. баран (Втор 32:14; Иер 51:40) 2. таран, осадное орудие (Иез 4:2; 21:27 – 2 раза †).

II כָּר: мн. כָּרִים – пастбище Ис 30:23; Пс 37:20; 65:14 (порой Пс 37:20 относят к I כָּר, 1). †

III כָּר: седло (Быт 31:34). †

כָּר: мн. כָּרִים – кор, мера объема (равняется хóмеру, т. е. ок. 400 л): для сыпучих материалов – 1 Цар 5:2,25; 2 Пар 2:9; 27:5; для жидкостей (оливковое масло) – 1 Цар 5:25; Иез 45:14. †

כַּרְבֵּל ru.: прич. מְכַרְבֵּל – быть одетым (1 Пар 15:27). †

I כָּרָה qal: перф. כָּרַה, כָּרִיתָ, כָּרִיתִי, כָּרוּ, כָּרוּהָ; имперф. יְכַרֶּה (Исх 21:33), וַיְכַרֶּה; прич. כָּרֶה – копать, выдалбливать (Быт 26:25; Исх 21:33); тж. метафорически (Пс 40:7; Прит 16:27).

nif.: имперф. יִכְרֶה – быть выкопанным (Пс 94:13). †

Произв.: *מְכַרֶּה.

II כָּרָה qal: имперф. יְכַרוּ, תְּכַרוּ, וַאֲכַרֶּה (Ос 3:2; dageš dirimens) – 1. купить (Втор 2:6; Ос 3:2) 2. торговать, торговаться (Иов 6:27; 40:30). †

III כָּרָה qal: имперф. וַיְכַרֶּה – устроить (пир; 2 Цар 6:23). †

Однокоренные: כָּרָה.

כָּרָה [III כָּרָה]: пир (2 Цар 6:23). †

I כְּרוּבִים: мн. כְּרוּבִים – сверхъестественное крылатое существо («херувим»; Быт 3:24; Исх 25:18; 1 Цар 6:23; Иез 10:1; Пс 18:11).

II כְּרוּב: геогр. назв. (Эзр 2:59; Неем 7:61). †

*כְּרוּתָה [כרת]: мн. כְּרֹת(וֹ)ת – бревно (1 Цар 6:36; 7:2,12). Для 1 Сам 5:4 см. כרת qal пасс. прич. †

כְּרִי (הָ): назв. народа (2 Цар 11:19).

כְּרִית: назв. реки (1 Цар 17:3,5). †

כְּרִיתָת, כְּרִיתָתָה [כרת]: мн. כְּרִיתָתָהּ – развод, расторжение брака (Втор 24:1,3; Ис 50:1; Иер 3:8). †

כָּרַב [от предполагаемого сущ. *כרכב, модель qalqul, с диссимилиацией консонантов]: суф. כָּרַבּוּ – **окаймление, выступ** (по периметру переносного жертвенника) Исх 27:5; 38:4. †

כָּרָבִים [qatlud]: **бот. шафран, крокус** (Песн 4:14). †

כַּרְמֵיִשׁ, כַּרְמֵיִשׁ: **геогр. назв. Каркемиш** (Ис 10:9; Иер 46:2; 2 Пар 35:20). †

כַּרְבִּים: **имя** (Эсф 1:10). †

כַּרְפָּה, כַּרְפָּה: **мн. כַּרְפָּוֹת – верблюдица?** (Ис 66:20). †

כַּרְמֵי, כַּרְמֵי: пауз. כַּרְמֵי; суф. כַּרְמֵי, כַּרְמֵי, כַּרְמֵי, כַּרְמֵי, כַּרְמֵי, כַּרְמֵי, כַּרְמֵי – **виноградник** (Исх 22:4; 1 Цар 21:1; Прит 24:30; Песн 2:15).

Произв.: *כָּרַם, I כַּרְמָל.

כָּרָם [от כָּרַם]: **мн. כַּרְמִים, כַּרְמִים** – **виноградарь** (Иер 52:16; Иоиль 1:11).

I **כַּרְמֵי**: **имя** (Быт 46:9).

II **כַּרְמֵי (ה)**: **назв. клана** (Числ 26:6 – в конце стиха). †

כַּרְמִיל [qatlid]: **красная ткань** (2 Пар 2:6,13; 3:14). †

I **כַּרְמֵל** [от כָּרַם; суф. -il]: суф. כַּרְמֵלוֹ – 1. **земля, покрытая садами** (Ис 32:16; Иер 4:26) 2. **созревшие колосья** (Лев 2:14; 23:14; 2 Цар 4:42 †).

II **כַּרְמֵל (ה)**: **направ. כַּרְמֵלָה (ה)** – **геогр. назв.**: 1. **горная гряда на севере Палестины** (1 Цар 18:42) 2. **селение в Иудее** (Нав 15:55; 1 Сам 15:12; 25:2, 5,7,40 †).

כַּרְמֵלִי: **ж. р. כַּרְמֵלִית – уроженец селения כַּרְמֵל** (1 Сам 30:5; 1 Пар 3:1).

כַּרְן: **имя** (Быт 36:26).

כָּרַס [от כָּסַם] pi.: **имперф. יְכַרְסֶנָּה** – **грызть, уничтожать** (Пс 80:14). †

כָּרַע qal: **перф. כָּרַע, כָּרְעוּ**; **имперф. יְכַרְעוּ, יְכַרְעוּ, יְכַרְעוּ, יְכַרְעוּ, יְכַרְעוּ, יְכַרְעוּ**; **инф. מְכַרַע**; **прич. כָּרַע, כָּרְעִים** – 1. **склониться, упасть, лечь** (Числ 24:9; 2 Цар 9:24; Ис 46:1), в т. ч. о поклонении (Богу – Пс 95:6; Эзр 9:5; человеку – Эсф 3:2,5); **тж. о родах** (1 Сам 4:19); **тж. о половой близости (о мужчине; Иов 31:10) 2. подгибаться, о коленях** (Иов 4:4); в т. ч. о коленопреклонении (Ис 45:23).

hif.: **перф. הִכְרַיעַ, הִכְרַיעוּ** (Суд 11:35); **имперф. תִּכְרַיעַ, תִּכְרַיעוּ**; **абс. инф. הִכְרַע** – 1. **повергнуть, уничтожить** (2 Сам 22:40; Пс 17:13; 18:40; 78:31) 2. **навести беду, погубить** (Суд 11:35). †
Однокоренные: *כָּרַע.

כָּרַע [כרע; вероятно, qatāl]: **двойств. כָּרַעַי, כָּרַעַי**; **двойств. с суф. כָּרַעַי** – **голень, у животных** (Исх 12:9; Лев 1:13).

כַּרְפָּס: **тонкая льняная ткань** (Эсф 1:6). †

כָּרַר pilp.: **прич. מְכַרְכַר** – **танцевать** (2 Сам 6:14,16). †
Произв.: כָּכַר.

כָּרַשׁ: суф. כָּרַשׁוּ – **живот** (Иер 51:34). †

כָּרַשׁ: **см. כָּרַשׁ**.

כַּרְשָׁנָא: **имя** (Эсф 1:14). †

כָּרַת (280 раз) – **qal** (130 раз): **перф. כָּרַת, כָּרַתְּ, כָּרַתִּי, כָּרַתוּ, כָּרַתוּ**; **имперф. יְכַרֵּת, יְכַרְתֶּם, יְכַרְתוּ, יְכַרְתוּ** (Нав 9:7 Q), **תְּכַרְתוּ, תְּכַרְתוּ, תְּכַרְתוּ, תְּכַרְתוּ, תְּכַרְתוּ, תְּכַרְתוּ** (Исх 34:13), **נְכַרְתֶּם, נְכַרְתוּ** (Эзр 10:3),

וַיִּכְרְתֵהוּ (Быт 26:28; 31:44), וַיִּכְרְתֵנוּ; императив כָּרַת (1 Сам 11:1), כָּרַתָּה (2 Сам 3:12); инф. כָּרַת (ו)ת; כָּרַת (1 Сам 22:8; 1 Цар 5:20; Ис 44:14), כָּרַתִּי; абс. инф. כָּרַת (ו)ת; прич. כָּרַת, כָּרוּת, כָּרוּתִי; пасс. прич. כָּרוּת, כָּרוּתִי (сопр.), כָּרוּתֹת (1 Сам 5:4; см. тж. статью *כָּרוּתָה) – 1. рубить, резать (Исх 4:25; Иер 46:23) 2. истребить, уничтожить (Иер 50:16) 3. заключить договор/союз» (Быт 15:18; Втор 29:13; 1 Сам 23:18); в том же значении – כָּרַת דְּבָר (Агт 2:5), כָּרַת אֲמֵנָה (Неем 10:1 †) и просто כָּרַת (1 Сам 11:2).

nif.: перф. נִכְרַת, נִכְרַתָּה (Иоильт 1:16; Наум 2:1; Пс 37:28), נִכְרַתְתָּה, נִכְרַתְתִּי; имперф. יִכְרַת, וְיִכְרַתְתָּ, וְיִכְרַתְתִּי; инф. יִכְרַתְתָּ, יִכְרַתְתִּי (Нав 3:13; Пс 37:9); абс. инф. הִכְרַת (Числ 15:31) – 1. быть срубленным, отрезанным (Иов 14:7; Прит 10:31) 2. исчезнуть, погибнуть (Быт 9:11; Лев 7:27; Нав 4:7; Ис 48:19) 3. отсутствовать (1 Цар 8:25).

pu.: перф. כָּרַת (Иез 16:4), כָּרַתָּה – 1. быть срубленным (Суд 6:28) 2. быть перерезанным (Иез 16:4). †

hif.: перф. הִכְרַתִּי, וְהִכְרַתִּיתָ, הִכְרַתִּיתָ; имперф. הִכְרַתִּי, וְהִכְרַתִּיתָ; инф. הִכְרַתִּי, וְהִכְרַתִּיתָ; прич. הִכְרַתִּי, וְהִכְרַתִּיתָ – 1. отрезать (Пс 12:4) 2. уничтожить, устранить (Втор 19:1; 1 Сам 20:15; 2 Цар 9:8; Мих 5:11).

hof.: перф. הִכְרַת – исчезнуть, прекратиться (Иоильт 1:9). †

Произв.: כָּרוּתֹת, כָּרוּתָה*.

{כָּרוּת} (Соф 2:6): значение неясно; вероятно, текст испорчен.}

כָּרַתִּי: мн. כָּרַתִּים – назв. племени, во мн. числе и в ед. числе с собир. значением (1 Сам 30:14).

כָּשׁוּב [от כָּבַשׁ, с метатезой]: мн. כָּשׁוּבִים – ягненок, барашек (Быт 30:40; Лев 3:7).

כָּשָׁבָה [от כָּבַשׁ/כָּבְשָׁה, с метатезой]: ж. р. от כָּשׁוּב (Лев 5:6). †

כָּשׁוּד: имя (Быт 22:22). †

כָּשְׁדִים, כָּשְׁדִיִּים (кетивы в Иез 23:14 и 2 Пар 36:17) мн.: направ. כְּשָׁדִימָה – 1. халдеи, народ (2 Цар 25:13; Иер 52:7; Иов 1:17) 2. Халдея, страна (Иер 51:24; Иез 11:24) 3. халдейские мудрецы (Дан 2:2,4 †).

כָּשָׂה qal: перф. כָּשִׂיתָ – пресытиться или заупрямитесь (Втор 32:15). †

כָּשִׁיל: топор (Пс 74:6). †

כָּשַׁל qal: перф. כָּשַׁלְתָּ, כָּשַׁלְתָּ, כָּשַׁלְתָּ; имперф. יִכְשֹׁל, וְיִכְשֹׁלוּ; инф. יִכְשֹׁל, וְיִכְשֹׁלוּ (Наум 3:3 K); абс. инф. כָּשׁוּל (Ис 40:30); прич. כָּשֹׁל, כָּשֹׁלֹת – 1. споткнуться, упасть (Ис 5:27); тж. метафорически (Ис 8:15; Ос 4:5) 2. слабеть, подгибаться, о коленях (Ис 35:3; Пс 109:24 †) 3. истощаться, о силе (Пс 31:11; Неем 4:4 †).

nif.: перф. וְנִכְשַׁלְתָּ, וְנִכְשַׁלְתָּ; имперф. יִכְשֹׁל בָּהּ (Иез 33:12), וְיִכְשֹׁלוּ; инф. יִכְשֹׁל, וְיִכְשֹׁלוּ (Прит 24:17; из בָּהֶכְשֹׁלוּ* или же чит. qal инф. וְיִכְשֹׁלוּ); прич. נִכְשָׁלִים, נִכְשָׁלִים – 1. споткнуться, упасть (Наум 2:6); тж. метафорически (Дан 11:19) 2. ослабеть, быть слабым (Зах 12:8).

{pi.: имперф. תִּכְשֹׁלִי (Иез 36:14 K) – чит. תִּשְׁכֹּל Q, см. שָׁכַל pi. имперф. †}

hif.: перф. הִכְשִׁילָם, הִכְשִׁילָהֶם; имперф. יִכְשִׁילוּ (Иез 36:15); יִכְשִׁילוּ (Прит 4:16 Q), יִכְשִׁילוּהוּ, יִכְשִׁילוּהוּ; инф. לְהִכְשִׁיל – **ввергнуть в беду, погубить** (Мал 2:8; 2 Пар 25:8).

hof.: прич. מְכַשְׁלִים – **погибнуть** (Иер 18:23). †

Произв.: מְכַשֵּׁל, מְכַשֵּׁלָה, כְּשָׁלוֹן, а также, возможно, כְּשִׁיל.

כְּשָׁלוֹן [כשל]: падение, в знач. «несчастье» (Прит 16:18). †

כַּשֵּׁף pi.: перф. כָּשַׁף; прич. מְכַשֵּׁף, מְכַשֵּׁפָה (Исх 22:17); מְכַשְׁפִּים – **колдовать** (Исх 7:11; 2 Пар 33:6).

Однокоренные: *כָּשַׁף, כְּשָׁפִים.

כְּשָׁפִים [כשף, qattāl]: мн. כְּשָׁפִים – **чародей** (Иер 27:9). †

כְּשָׁפִים мн. [כשף]: суф. כְּשָׁפִים – **колдовство, магия** (2 Цар 9:22; Ис 47:9,12; Мих 5:11; Наум 3:4). †

כָּשַׁר qal: перф. כָּשַׁר (или прич.? Эсф 8:5); имперф. יִכְשִׁר (Эккл 11:6) – 1. **быть угодным** (Эсф 8:5) 2. **быть полезным, удалиться** (Эккл 11:6). †

hif.: инф. הִכְשִׁיר – **правильно использовать** (Эккл 10:10). †

Произв.: כְּשָׁרוֹן, כְּשָׁרוֹת.

כְּשָׁרוֹן [כשר]: 1. **умение, способности** (Эккл 2:21) 2. **успех** (Эккл 4:4) 3. **польза** (Эккл 5:10). †

כָּתַב (220 раз) – qal (200 раз): перф. כָּתַב, כָּתַבְתָּ, כָּתַבְתָּ, כָּתַבְתִּי, כָּתַבְתֶּם; имперф. יִכְתֹּב, יִכְתֹּבְתָּ, יִכְתֹּבְתֶם, יִכְתֹּבְתִי, יִכְתֹּבְתֵי (Ос 8:12 Q; אָכַתְבִּי, אָכַתְבוּ, אָכַתְבוּהוּ, אָכַתְבוּהָ, אָכַתְבוּהֶם, אָכַתְבוּהָּ, אָכַתְבוּהֶם); императив כָּתֹב, כָּתֹבְתָּ, כָּתֹבְתֶם; инф. לְכַתֹּב, לְכַתֹּבְתָּ, לְכַתֹּבְתֶם; абс. инф. כָּתֹב, כָּתֹבְתָּ, כָּתֹבְתֶם; прич. כָּתֹב, כָּתֹבְתָּ, כָּתֹבְתֶם; пасс. прич. כָּתוּב, כָּתוּבָה, כָּתוּבִים, כָּתוּבוֹת – **писать,**

записать, вписать, описать (Исх 24:4; Втор 27:8; Нав 18:6; 2 Цар 16:19; Ис 4:3; 65:6; Иер 17:1; Дан 9:13).

nif.: имперф. יִכְתָּב, יִכְתָּבְתָּ (Пс 102:19), יִכְתָּבוּ, יִכְתָּבוּן (Иов 19:23); прич. כָּתֹב – **быть написанным, записанным** (Мал 3:16; Пс 69:29; Эсф 3:9).

pi.: перф. כָּתַבְתִּי; прич. מְכַתְּבִים – **то же, что в qal** (Ис 10:1). †

Произв.: כָּתָב, כָּתָבְתָּ, מְכַתְּבִים.

כָּתָב [כתב]: суф. כָּתָב, כָּתָבָה – 1. **написанное, текст, указ, письмо** (Эсф 3:14; 4:8; 8:8,13; 9:27; Дан 10:21; Эзр 4:7; 1 Пар 28:19; 2 Пар 2:10; 35:4) 2. **перечень, список** (Иез 13:9); тж. «запись в генеалогическом перечне» (Эзр 2:62; Неем 7:64) 3. **письмена, система письма** (Эсф 1:22; 3:12; 8:9). †

См. это слово тж. в библи.-арам.

כָּתַבְתָּ сопр. כָּתַבְתָּ (qutal-t): **нанесение знаков** (о татуировке) Лев 19:28. †

כָּתִיבִים мн.: 1. **назв. народа** (Ис 23:1,12) 2. **прил. относящийся к народу** (Дан 11:30 †).

כָּתִיתָ [כתת, qatīl]: «**выбитое**» (в знач. «лучшее» – о масле, полученном из растолченных в ступке оливок) Исх 27:20; 1 Цар 5:25.

***כָּתִיל**: суф. כָּתִילוֹ – **стена** (Песн 2:9). †

כָּתִילִישׁ: **геогр. назв.** (Нав 15:40). †

כָּתַם nif.: прич. נִכְתָּם – **оставаться как пятно, о грехе** (Иер 2:22). †

כָּתָם: пауз. כָּתָם – **золото** (Плач 4:1; Дан 10:5).

כָּתָנָה и **כָּתָנָת** [вероятно, qutāl-t, с переходом «ā» в «ō» и последующим сокращением в «o» в закрытом слог]: сопр. כָּתָנָת; суф. כָּתָנָתִי, כָּתָנָתֶךָ, כָּתָנָתֶם; мн. абс. כָּתָנָת, כָּתָנָתֶם; мн. сопр. כָּתָנָתִי, כָּתָנָתֶיךָ, כָּתָנָתֶיךָ; мн. с суф. כָּתָנָתֶם – **одежда, длинная рубаха** (Исх 29:5; Песн 5:3).

כְּתָף ж. р.: сопр. כְּתָף (в Ис 11:14 также чит. כְּתָף); суф. כְּתָפִי, כְּתָפָם; двойств. с суф. כְּתָפֵי(י) כְּתָפֵי; мн. абс. כְּתָפֵי(ו); мн. сопр. כְּתָפֵי(ו) – 1. плечо, включая верхнюю часть руки (Числ 7:9; Иов 31:22) 2. склон (Нав 18:12) 3. сторона (Иез 40:41) 4. *тех.* подпорка (1 Цар 7:30).

I כתר pi.: императив כְּתֹר – ждать (Иов 36:2). †

II כתר pi.: перф. כְּתָרוּנִי, כְּתָרוּ – окружить (Суд 20:43; Пс 22:13). †

hif.: имперф. יִכְתְּרוּ; прич. מְכַתֵּיר – то же, что в pi. (Авв 1:4; Пс 142:8). †

Произв.: כְּתָרָה, כְּתָר.

III כתר [от כְּתָר] hif.: имперф. יִכְתְּרוּ – быть увенчанным (Прит 14:18). †

כְּתָר [II כתר]: царственный головной убор (у царицы – Эсф 1:11; 2:17; у царской лошади – Эсф 6:8). †

Произв.: III כתר.

כְּתָרֶת [III כתר]: мн. כְּתָרֵי(ו) – капитель колонны (1 Цар 7:16; 2 Пар 4:12). Для 1 Цар 7:31 вместо כְּתָרֶת чит. לְכַתְּפֶת (см. כְּתָף 4).

כַּתֵּשׁ qal: имперф. תְּכַתֵּשׁ – толочь (Прит 27:22). †

Произв.: I מְכַתֵּשׁ.

כַּתַּת qal: перф. וְכַתְּתִי; имперф. וְכַתְּתוּ (Втор 9:21); императив כְּתֹתוּ; п.с.с. прич. כְּתוּת – 1. разбить (кувшин, горшок; Ис 30:14) 2. сокрушить (врагов; Пс 89:24) 3. измельчить (Втор 9:21) 4. перековать (Иоиль 4:10) 5. раздавить (яички; Лев 22:24). †

pi.: перф. כְּתֹתוּ (2 Цар 18:4; 2 Пар 34:7), וְכַתְּתוּ – 1. разбить (2 Цар 18:4; 2 Пар 34:7) 2. перековать (Ис 2:4; Мих 4:3) 3. опустошить (Зах 11:6). †

pu.: перф. כְּתֹתוּ – враждовать, гибнуть (2 Пар 15:6). †

hif.: имперф. וַיִּכְתְּוּ (Втор 1:44), וַיִּכְתְּוּ (Числ 14:45) – преследовать и истреблять (бегущих врагов). †

hof.: имперф. יִכְתְּוּ, יִכְתְּוּ – 1. быть разбитым, сломанным, уничтоженным (Ис 24:12; Мих 1:7; Иов 4:20) 2. быть побежденным, обращенным в бегство (Иер 46:5). †

Произв.: כְּתִית, *מְכַתְּהוּ.

ל

ל, а также לָ, לֵ, לְ, לֹ, לִ, lo, לִ, לִי (20000 раз): суф. לִי, לְיָ (см. תָּלַךְ qal императив), לָכָה (Быт 27:37; 2 Сам 18:22; Ис 3:6; см. תָּלַךְ qal императив), לָךְ (ж. р. и пауз. форма м. р.), לְכִי (ж. р., кетивы в 2 Цар 4:2 и Песн 2:13; см. תָּלַךְ qal императив), לוֹ, לָהּ (тж. לָהּ – Числ 32:42; Зах 5:11; Руфь 2:14), לָכֶם, לָנוּ (м. р., но в Руфь 1:9,11 – ж. р.), לְכַנְהָ (ж. р.; Иез 13:18), לְהָם (м. и ж. р.), לְהִמָּה (м. р.; Иер 14:16), לָמוֹ («им», но также и ед. ч. «ему», напр. Ис 44:15), לְהֵן, וַתְּפָרֵשׁ כַּיְיָנוּ לְיָאֵל וְרָ – 1. *предлог* к וְרָ «[если бы] мы простирали руки к чужому богу» Пс 44:21; מִנְעֵת לְקִיר הַבַּיִת «прикасающаяся к стене Храма» 2 Пар 3:11) 2. как показатель дат. падежа (וַיֹּאמֶר לוֹ «сказал ему» Быт 3:9) 3. в (т. е. куда-либо: בָּא לְעִיר «он пришел в город» 1 Сам 9:12; לִירוּשָׁלַם ... וַיִּשְׁלַח «и отправил ... в Иерусалим» 1 Пар 21:15) 4. о времени: до (לְבֹקֶר «до утра» Втор 16:4); в (לְיוֹם פְּקֻדָּה «в день воздаяния» Ис 10:3);

через (לְשָׁנַיִם יָמִים) «через два года» 2 Сам 13:23) 5. о ком-чём (אֲמַרְיִלִי «скажи обо мне» Быт 20:13) 6. в знач. «сделать/стать кем-чем» (לְגוֹי גָּדוֹל) «сделаю тебя великим народом» Быт 12:2; לְאִשָּׁה ... וַתְּהִי «и стала ... женой» Быт 20:12) 7. за, в пользу, ради (שֶׁהָיָה לְנוֹ «который был за нас» Пс 124:2; וַיָּקָם לְנוֹ «кто пойдет ради нас» Ис 6:8) 8. *dativus ethicus* (לָךְ לָךְ «иди!») Быт 12:1) 9. у кого (יֵשׁ לְנוֹ «есть у нас» Быт 44:20) 10. как показатель род. падежа (בְּחַמְשָׁה לְחֹדֶשׁ) «в пятый [день] месяца» Иез 8:1; בְּשָׁנַת שְׁתַּיִם לְדַרְיָוֶשׁ «во второй год [правления] Дария» Агт 1:1) 11. как показатель вин. падежа (לְמַעַדְנֵימִים) «те, кто вкушал изысканные яства» Плач 4:5) 12. с инф. (וְלֹא אָבָה לְיִשְׁלַחֵם) «и не согласился отпустить их» Исх 10:27; וַיֵּרַד יְהוָה לְרֹאֵת «Господь спустился, чтобы посмотреть» Быт 11:5) 13. по (לְמִינוֹ «по разновидностям» Быт 1:11; לְמִשְׁפּוֹחֹת «по семьям» Нав 13:23) 14. для (לְמַמְשָׁלֹת) «для управления» Быт 1:16) 15. из-за (לְחַבְרָתִי «из-за раны моей» Быт 4:23) 16. לְ תַחַת под (Песн 2:6); לְ עַד־לְ до (2 Цар 14:12); לְ סָבִיב вокруг (Числ 2:2) 17. לְבֵטָח в безопасности (Лев 25:18); רַב לְרַב много (Неем 9:25); по многочисленности, при сравнении (Суд 7:12); לְבִדִּי я один (Втор 1:9) 18. לְבִקְרִים каждое утро (Плач 3:23); לְרִגְעִים ежеминутно (Ис 27:3) 19. לְפָנַי перед (о пространстве – Исх 11:10; о времени – Ам 1:1).

См. тж. לְמוֹ.

לא, לוא (5100 раз): 1. не, простое отрицание (Быт 4:5; Исх 3:3; Втор 4:42; 1 Сам 2:24; Ам 7:14) 2. не, пусть не, запрет (Исх 20:3,13; Втор 13:1) 3. нет, отсутствует (Иов 29:12) 4. нет! (Суд

12:5); тж. לאַ פִּי (Быт 42:12) 5. чтобы не (Ис 41:7; Иер 10:4) 6. разве не (Иер 49:9) 7. без, при отсутствии (Пс 59:4); тж. בְּלֹא (Иез 22:29) 8. הֲלֹא, הֲלֹא разве не (1 Цар 1:11); ведь (2 Цар 15:21) 9. וְלֹא а если нет (2 Сам 13:26; 2 Цар 5:17 †).

См. тж. לאַם-לַא (в статье אַם).

לוֹ דָּבָר, לֹא דָּבָר (2 Сам 17:27), (2 Сам 9:4,5): *геогр. назв.* †

לֹא עַמִּי: *имя* (Ос 1:9). †

לֹא רַחֲמָה: *ж. имя* (Ос 1:6,8). †

לאה qal: имперф. וַתֵּלֵךְ, וַתֵּלֵךְ (Иов 4:5) – 1. испугаться, разгневаться (Иов 4:2,5) 2. не суметь, отчаяться (Быт 19:11). В 1 Сам 17:39 вместо וַיֵּלֵךְ чит. וַיֵּלֵךְ, т. е. לאה qal имперф. «и не смог». †

nif.: перф. נִלְאָה (Ис 16:12; Прит 26:15), נִלְאָה, נִלְאָה, נִלְאָה; прич. ж. р. נִלְאָה (Пс 68:10) – 1. устать, утомиться (Ис 1:14; 16:12; 47:13; Иер 9:4; Пс 68:10) 2. не мочь, быть не в состоянии (Исх 7:18; Иер 6:11; 15:6; 20:9; Прит 26:15). †

hif.: перф. הִלְאָה (3-е лицо ед. ч. ж. р.? Иез 24:12), הִלְאָה (Иов 16:7), הִלְאָה (Мих 6:3); имперф. תֵּלֵא (Ис 7:13), וַיֵּלֵא (Иер 12:5); инф. הִלְאוֹת (Ис 7:13) – утомить. В Иез 24:12 текст сомнителен. †

Произв.: תֵּלֵא.

לֵאָה: *ж. имя* Лия (Быт 29:16).

לְאוֹם (Прит 11:26): см. לְאָם.

לֵאֻט (2 Сам 18:5; Ис 8:6), לְאֻט (Иов 15:11): см. אַט.

לְאֻט (בֵּ) Суд 4:21: см. אַט.

{לְאֻט} (2 Сам 19:5): чит. אַט, см. לוֹט qal.}

לְאֵל: *имя* (Числ 3:24). †

לְאֹמ, לְאֹם [qutul]: суф. לְאֹמִי; мн. לְאֹמִים(?) – 1. народ, племя (Быт 25:23; Ис 51:4; Пс 2:1) 2. народ, в знач. «люди» (Прит 11:26; 14:28 †).

לְאֹמִים: *назв. народа* (Быт 25:3). †

לֵב (600 раз): сопр. לָב и לְבָ; суф. לְבָנִי, לְבָנוּ, לְבָהּ, לְבוּ, לְבָהּ, לְבָנוּ, לְבָנוּ, לְבָנוּ, לְבָנוּ, לְבָנוּ, לְבָנוּ, לְבָנוּ, לְבָנוּ; мн. לְבוֹת, לְבוֹתָם – 1. сердце (как орган – 1 Сам 25:37; 2 Цар 9:24; как средоточие разума, мыслей – Быт 6:5; 17:17; Иер 5:21; Прит 6:32; Эклл 7:2; 8:5; как средоточие эмоций – 1 Сам 28:5; Ис 66:14; Эсф 5:9; в знач. «воля, намерения» – Исх 10:20; Иов 11:13; 2 Пар 12:14; в знач. «совесть» – 1 Сам 25:31) 2. **середина** (Исх 15:8; Втор 4:11).

См. тж. רָחַב לֵב (в статье I רָחַב), רָחַב לֵב (רחב).

Однокоренные: לָבַב, I לָבַב, *לָבָהּ, *לְבִיבָהּ.

לֵב קָמִי (пауз.): дано как геогр. назв. (Иер 51:1) – криптограмма, выполненная шифром atbaš и означающая כְּשָׂדִים (см., как «Халдея, страна»). †

***לָבָא** (?) [однокоренное с לָבִיא]: мн. לְבָאִים – лев (Пс 57:5). †

לְבֵא חֶמֶת: см. לְבֵא חֶמֶת.

***לְבֵאָהּ** (?) [ж. р. от *לָבָא (?)]: мн. לְבֵאָהּ – львица (Наум 2:13). †

לְבָאוֹת (Нав 15:32; 19:6): см. לְבָאוֹת.

I לָבַב [от לָב] nif.: имперф. יִלְבַּב – стать умным (Иов 11:12). †

pi.: перф. לִבְבַּתְּ(י)נִי (2-е лицо ед. ч. ж. р.; Песн 4:9 – 2 раза) – очаровать, заставить полюбить. †

II לָבַב [от *לְבִיבָהּ] pi.: имперф. הִלְבַּב – печь лепешки, печенья (2 Сам 13:6,8). †

לְבָב [однокоренное с לָב; qital] (250 раз): сопр. לָבַב; суф. לְבָבִי, לְבָבָהּ, לְבָבָהּ, לְבָבָהּ, לְבָבָהּ, לְבָבָהּ, לְבָבָהּ, לְבָבָהּ; мн. לְבָבָהּ (Наум 2:8) и לְבָבוֹת (1 Пар 28:9) – 1. **сердце**: физически, в знач. «грудь» (Наум 2:8 †); метафорически, в значениях «душа» (Втор 6:5; Пс 86:12), «разум» (Пс 90:12; Иов 12:3; 34:10), «намерения» (Исх 14:5), «совесть» (Иов 27:6) 2. **середина** (Иона 2:4 †).

См. тж. רָחַב לֵב (в статье I רָחַב), רָחַב לֵב (רָחַב).

לָבַד: см. I בָּדָד.

***לָבָהּ** [от לָבָהּ; qall-at из qatl-at, с ассимиляцией консонанта]: сопр. לָבַת – **пламя** (Исх 3:2). †

***לָבָהּ** [ж. р. от לָבָהּ]: суф. לְבָבָהּ – **сердце** (Иез 16:30). †

לְבֵא חֶמֶת, לְבֵא חֶמֶת: *геогр. назв.* (Иез 47:20).

I לְבֹנָהּ, לְבֹנָהּ [I לבן]: суф. לְבֹנָהּ – **благовонное вещество** (Лев 2:1; Ис 60:6).

II לְבֹנָהּ: *геогр. назв.* (Суд 21:19). †

לְבוּשׁ [לבש] (не путать с пасс. прич. сопр. לבש qal): суф. לְבוּשִׁי, לְבוּשָׁהּ, לְבוּשָׁהּ, לְבוּשָׁהּ (также и в 2 Сам 20:8 вместо לְבוּשָׁהּ чит. לְבוּשָׁהּ); мн. לְבוּשֵׁים, לְבוּשֵׁים, לְבוּשֵׁים – **одежда** (Прит 31:22; Эсф 6:10).

לבט nif.: имперф. יִלְבֹּט – потерпеть неудачу, погибнуть (Ос 4:14; Прит 10:8,10). †

לְבִיא [qatl]: лев или львица (Числ 24:9; Ис 5:29). Для לְבִיא в Иер 39:7; 2 Пар 31:10 см. בוֹא hif. инф.

Однокоренные: *לְבִיא (?), *לְבִיא (?), לְבִיא.

לְבִיא [ж. р. от לְבִיא; в качестве третьего корневого консонанта выступает уже не алеф, а йод; женское окончание пишется через алеф, как пример поздней орфографии]: львица (Иез 19:2). †

*לְבִיא [однокоренное с לב]: мн. לְבִיא – лепешка, печенье (в форме сердечка?) 2 Сам 13:6,8,10. †

Произв.: II לבב.

לְבִיא (Дан 11:43): см. לוֹבִיא.

I לבן hif.: перф. הִלְבִּינוּ; имперф. לְהִלְבִּין; инф. לְלַבֵּן (из לְהִלְבִּין *לְהִלְבִּין; Дан 11:35) – 1. **стать белым** (Иоиль 1:7); тж. метафорич. (Ис 1:18; Пс 51:9) 2. **отбелить, отмыть**, метафорич. (Дан 11:35). †

hitp.: имперф. הִתְלַבְּנוּ – **очиститься** (Дан 12:10). †

Однокоренные: I לבונה, I לבן, לבנה, לבן, а также, возможно, לבנה.

II לבן [от לבנה] qal: имперф. גַּלְבַּנָה; инф. לְלַבֵּן – **делать кирпичи** (Быт 11:3; Исх 5:7,14). †

I לבן [I לבן]: сопр. לָבַן (Быт 49:12); ж. р. לבנה (см. тж. I לבנה); мн. לבנים, לבנים – **белый** (Лев 13:3; Зах 1:8).

II לבן: *имя* Лаван (Быт 31:43).

III לבן: *геогр. назв.* (Втор 1:1). †

I לבנה [I לבן]: **тополь?** (Быт 30:37; Ос 4:13). †

I לבנה [I לבן]: **луна** (Ис 24:23; 30:26; Песн 6:10). †

II לבנה: *имя* (Эзр 2:45; Неем 7:48). †

לְבַשָּׁה [возможно, от I לבן]: сопр. לְבַשְׁתִּי; мн. לבשים, לבשים – 1. **кирпич** (Быт 11:3; Исх 1:14) 2. **собир. тёсаные камни** (из которых сложен помост; Исх 24:10 †).

Произв.: II לבן, מלבן.

I לבנה: *геогр. назв.* (Ис 37:8).

I לבנה: см. I לבונה.

I לבנון (ה): **направ. לבנון** – 1. *назв. горного хребта Ливан* (Нав 9:1; Суд 3:3) 2. **леса Ливана** (Ис 10:34).

I לבני: *имя* (Исх 6:17).

II לבני (ה): *назв. клана* (Числ 3:21; 26:58). †

I לבנת (Нав 19:26): см. שיחור לבנת.

I לבן (Эккл 3:18): см. ברר qal инф.

לבש (110 раз) – в т. ч. qal: перф.

לְבַשְׁתִּי (Пс 93:1 – 2 раза), לְבַשְׁתִּי, לְבַשְׁתִּי, לְבַשְׁתִּי (Лев 16:4); имперф. יִלְבַּשׁ, יִלְבַּשׁ, יִלְבַּשׁ, יִלְבַּשׁ, יִלְבַּשׁ, יִלְבַּשׁ (2 Сам 13:18), יִלְבַּשׁ, יִלְבַּשׁ (Иов 29:14), אֲלִיבְשָׁנָה (Исх 29:30), לְבַשְׁתִּי; императив לבש, לבשי; инф. לְבַשׁ; абс. инф. לְבוּשׁ; прич. לבשים; пасс. прич. שֶׁלְבַּשׁ (сопр.; Ис 14:19; Иез 9:11; 10:2,6,7; Дан 12:6,7; не путать с сущ. לבוש), לבשי – **надеть что-л., облачиться во что-л.** (Быт 38:19; Лев 6:3; 1 Сам 28:8; Эсф 6:8); тж. метафорич. (Ис 52:1; Пс 132:9; Иов 8:22).оборот -תָּא לְבַשְׁתִּי ... רִיחַ в Суд 6:34; 1 Пар 12:19; 2 Пар 24:20 означает «дух облек кого-л. [как одежда]» или «дух облекся в кого-л. [как в одежду]». Соответственно, фраза צָדַק לְבַשְׁתִּי וַיִּלְבַּשְׁנִי в Иов 29:14 означает «в праведность я облачился, и она облекла меня / облеклась в меня».

ru.: прич. מְלִבְּשִׁים – **быть одетым во что-л.** (1 Цар 22:10; Эзр 3:10; 2 Пар 5:12; 18:9). †

hif.: перф. וְהִלְבִּישָׁהּ, וְהִלְבִּישָׁתָּ, וְהִלְבִּישָׁתִּי, וְהִלְבִּישָׁתֶם, וְהִלְבִּישָׁנִי, וְהִלְבִּישָׁנוּ; имперф. אֲלִבֵּשׁ, תִּלְבֹּשׁ, וְיִלְבֹּשׁ, וְיִלְבֹּשׁוּ; инф. לְהִלְבִּישׁ; абс. инф. הִלְבִּישׁ (Зах 3:4); прич. מְלִבְּשִׁים – 1. **одеть кого-л.** (Быт 3:21; Ис 22:21; Эсф 6:11); тж. метафорически (Пс 132:16) 2. **надеть что-л. на кого-л.** (Быт 27:16; Исх 28:41).

Произв.: לְבוּשׁ, מְלִבְּשׁ, לְבוּשׁ.

{לְבוּשׁ (2 Сам 20:8): чит. לְבוּשׁוּ, см. לְבוּשׁ.}

לָג [qull]: лог, мера объема для жидкостей (1/2 литра? 1/6 литра?) Лев 14:10,12,15,21,24. †

לָד: геогр. назв. (1 Пар 8:12).

{לְדָבָר (Нав 13:26): чит. לְאֵ דָבָר, геогр. назв.}

לָדָה [морфологически – инф. от ילד] qal; qil-at, без yod]: **рóды** (2 Цар 19:3; Ис 37:3; Иер 13:21; Ос 9:11). †

לָדָת: см. ילד qal инф.

{לָהּ в הָלָה (Втор 3:11): чит. לָהּ, см. в статье לָהּ.}

לָהֶב: мн. לְהַבִּים (Ис 13:8), לְהַבִּי – 1. **пламя** (Ис 29:6; Иов 41:13) 2. **лезвие, острие** (кинжала – Суд 3:22; копья – Иов 39:23).

Однокоренные: *לְבָהָה, לְהַבְּהָה, *לְבָהָה, *לְהַבְּהָה (?).

לְהַבְּהָה [однокоренное с לָהֶב; qattal-at]: сопр. לְהַבְּהָה; мн. абс. לְהַבּוֹת; мн. сопр. לְהַבּוֹת – 1. **пламя** (Иоииль 1:19; Пс 83:15) 2. **наконечник** (копья; 1 Сам 17:7 †).

לְהַבִּים: назв. племени (Быт 10:13; 1 Пар 1:11). †

לָהֶג: старание, прилежание (Эккл 12:12). †

*לָהֶד: пауз. לָהֶד – имя (1 Пар 4:2). †

לָהֶה qal: имперф. וְתִלְהֶה – **изнемогать** (Быт 47:13). †

לָהֶה hitpalp.: прич. מִתְלַהֵלֶה – **безумствовать, быть безумным** (Прит 26:18). †

I לָהֶה qal: прич. לְהֶה – **гореть, жечь** (Пс 104:4). †

pi.: перф. וְלָהֶה (Мал 3:19), לְהֶה; имперф. וְתִלְהֶה – **жечь, сжигать** (Иоииль 1:19; Пс 106:18).

Произв.: לָהֶה.

II לָהֶה qal: прич. לְהֶה – **пожирать** (Пс 57:5). †

לָהֶה [I לָהֶה]: **пламя** (Быт 3:24). †

*לְהֶהטִים мн.: суф. לְהֶהטִיָה – **магические ритуалы** (Исх 7:11). †

לָהֶה hitp.: прич. מִתְלַהֵמִים – **быть жадно поедаемым** (причастие употреблено в знач. «лакомые кусочки»; Прит 18:8; 26:22). †

לָהֶה (?): **поэтому** (Руфь 1:13 – 2 раза).

Или же чит. לְהֶה. †

См. это слово также в библио-арам.

{*לְהֶהקָה: сопр. לְהֶהקָה (1 Сам 19:20) – чит. לְהֶהקָה, см. לְהֶהקָה.}

לָהֶשׁוֹת (2 Цар 19:25): см. I לְהֶשׁוֹת hif. инф.

לוּ, לוֹא: 1. **если бы** (Втор 32:29; Суд 8:19; 13:23) 2. **о, если бы** (Числ 20:3; Нав 7:7) 3. **пусть** (Быт 30:34 †) 4. **а что если** (Быт 50:15 †). В 2 Сам 18:12; 19:7 вместо לוֹא(?) К чит. לוֹא(?) Q.

לו דָּבָר (2 Сам 9:4,5): см. לֹא דָּבָר.

לֹא: см. לֹא.

לְבַיִם, לוֹבִיִּים: назв. народа ливийцы (2 Пар 12:3).

לוֹד: назв. народа (Ис 66:19).

לוֹדִים (Быт 10:13; Иер 46:9; 1 Пар 1:11 Q); לוֹדִיִּים (1 Пар 1:11 K): назв. народа, от לוֹד †

I לוֹה qal: имперф. יִלְוֶנּוּ – сопроводить (Эккл 8:15). †

nif.: перф. נִלְוָה (Ис 14:1; Пс 83:9), נִלְוָו; имперф. יִלְוֶה, יִלְוֶוּ; прич. נִלְוֶה (Ис 56:3; чит. נִלְוֶה, נִלְוִים – присоединиться (Числ 18:4; Зах 2:15).

II לוֹה qal: перф. תִּלְוֶנּוּ; имперф. תִּלְוֶה; прич. לְוֶה – взять в долг (Втор 28:12; Ис 24:2; Пс 37:21; Прит 22:7; Неем 5:4). †

hif.: перф. וְהִלְוִיתָ; имперф. תִּלְוֶה, תִּלְוֶוּ; прич. מְלוֹה, מְלוֹה (сопр.) – дать в долг (Исх 22:24; Втор 28:12,44; Ис 24:2; Пс 37:26; 112:5; Прит 19:17; 22:7). †

לוֹז qal: имперф. יִלְזֹז – уйти, удалиться (Прит 3:21). †

nif.: прич. נִלְוִז, נִלְוִז (сопр.), נִלְוִזִים – быть порочным (Прит 2:15; 3:32; 14:2). В Ис 30:12 слово נִלְוִז означает «хитрость, обман». †

hif.: имперф. יִלְיִזוּ – то же, что в qal (Прит 4:21). †

Произв.: *לֹוֹז.

I לוֹז: миндальное дерево (Быт 30:37). †

II לוֹז: направ. לְלוֹז – геогр. назв. (Быт 28:19).

לוֹחַ: мн. לוֹחִים (אוּלוֹחִים), а также смешанная форма мн./двойств. לוֹחִים (Иез 27:5) – 1. скрижаль (каменная; Исх 24:12;

Втор 9:17); тж. метафорически (Иер 17:1) 2. доска (деревянная; Исх 27:8; 38:7; Иез 27:5; Песн 8:9 †) 3. поверхность (металлической детали; 1 Цар 7:36 †).

לוֹחֵי (לוֹחֵי) Ис 15:5; Иер 48:5 Q – см. מַעֲלֵה הַלוֹחֵי.

לוֹחֵשׁ (לוֹחֵשׁ): имя (Неем 3:12; 10:25). †

לוֹט qal: пасс. прич. לוֹטָה (1 Сам 21:10) – закрыть, закутывать. В 2 Сам 19:5 вместо לוֹטָה чит. לוֹטָה, т. е. לוֹט qal перф. «закрыл, укрывл». См. тж. конъектуру в статье לוֹט. †

hif.: имперф. יִלְוֶט – то же, что в qal (1 Цар 19:13). †

Произв.: לוֹט, לוֹטָה.

I לוֹט [לוֹט]: покрывало (Ис 25:7 – 2 раза). Вместо второго לוֹטָה в этом стихе чит. לוֹטָה (לוֹט qal пасс. прич., в знач. «наброшенный»). †

II לוֹט: имя Лот (Быт 13:11).

לוֹטָן: имя (Быт 36:20).

לוֹי (350 раз): мн. לוֹיִם, לוֹיִנּוּ (Неем 10:1) – 1. имя Левий (Быт 29:34) 2. племя/«колону» Левия (Втор 27:12) 3. левит, человек из племени Левия (Суд 17:7; Эзр 1:5).

*לוֹיָהּ: сопр. לוֹיָהּ – венок (Прит 1:9; 4:9). †

Однокоренные: לוֹיָתָן, לוֹיָהּ (?), а также, с редупликацией корня, לוֹיָיִם и לוֹיָיִם.

לוֹיָתָן [*לוֹיָהּ + суф. -ān]: левиафан, морское чудовище (Ис 27:1; Пс 74:14; 104:26; Иов 3:8; 40:25). Не исключено, что в Иов 40:25 имеется в виду крокодил, а в Пс 104:26 – кит или дельфин. †

*לוֹיָיִם [однокоренное с לוֹיָיִם; редупликация корня]: мн. абс. לוֹיָיִם; мн. сопр. לוֹיָיִם – петля, как элемент устройства Скинии (Исх 26:5; 36:11).

הִלְחַמוּ; инф. לְהִלְחֵם, לְהִלְחָם (перед односложным словом), אֲבָסִי; абс. инф. גָּלַחַם (Суд 11:25); прич. גָּלְחָם, גָּלְחָמִים – 1. то же, что в qal (Исх 14:14; 17:8,10; Втор 20:10; Иер 1:19; 21:5) 2. **победить** (2 Цар 16:5; Ис 7:1).

Произв.: מְלַחֵם и מְלַחָם.

II חהם qal: перф. לָחַמוּ; имперф. תִּלְחַם, תִּלְחָם; императив לָחֵמוּ; инф. לִלְחֹם; пасс. прич. לֹחֵמִי – **есть, поедать** (Втор 32:24; Пс 141:4; Прит 4:17; 9:5; 23:1,6). †

Однокоренные: *לָחַם, *לָחֵם.

לָחֵם [II חהם] (300 раз): пауз. חָמֵם; суф. לֶחֶמִי, לֶחֶמָה, לֶחֶמָה, לֶחֶמָה, לֶחֶמָה, לֶחֶמָה, לֶחֶמָה – 1. **хлеб** (Исх 29:23; Ис 44:15) 2. **еда** (Быт 31:54; Пс 147:9). В Ис 47:14 вместо לָחֵם чит. חָמֵם (חמם qal инф.). В Суд 5:8 текст, по-видимому, серьезно испорчен.

לֶחֶמִי: **имя** (1 Пар 20:5). †

См. тж. בָּיִת (ה) לֶחֶמִי.

חָמָם: **геогр. назв.** (Нав 15:40). †

לָחַץ qal: перф. וְלִחְצָתָם, וְלִחְצוּ, לָחַץ; имперф. וְלִחְצֵנִי, וְלִחְצֵנוּ, וְלִחְצֵנוּ, וְלִחְצֵנוּ; прич. לֹחֲצִים, לֹחֲצִי, לֹחֲצִים, לֹחֲצִים – 1. **прижать** (Числ 22:25) 2. **оттеснить** (Суд 1:34) 3. **притеснять, угнетать, мучить** (Исх 3:9; 23:9); тж. о набегах и войнах (2 Цар 13:22).

nif.: имперф. וּלְחַצְּךָ – **прижаться** (Числ 22:25). †

Произв.: לָחַץ.

לָחַץ [לחץ]: пауз. לָחַץ; суф. לֶחְצָנוּ – 1. **угнетение, притеснение, страдание** (Исх 3:9; Втор 26:7; 2 Цар 13:4; Пс 42:10; 43:2; 44:25; Иов 36:15) 2. **минимальное, урезанное количество** (еды, воды; 1 Цар 22:27; Ис 30:20; 2 Пар 18:26). †

לַחֲשׁוּ pi.: прич. מְלַחֲשִׁים – **нашептывать заклинания**, о заклинателе змей (Пс 58:6). †

hitp.: имперф. יִתְלַחֲשׁוּ; прич. מְתַלַּחֲשִׁים – **перешептываться** (2 Сам 12:19; Пс 41:8). †

Произв.: לָחַשׁ.

לַחֲשׁוּ [לחש]: пауз. לָחַשׁ; мн. לַחֲשִׁים – 1. **заклинание** (Ис 3:3; Иер 8:17; Эклл 10:11) 2. **амулет** (Ис 3:20). В Ис 26:16 текст, несомненно, испорчен. †

לָט, לָטָה [לוט]: мн. לְטִיָּהִם – 1. ед. ч.: только в выражении בְּלִטָּה (א) **тайно, незаметно** (1 Сам 18:22; Руфь 3:7) 2. мн. ч.: **магические ритуалы** (Исх 7:22).

לָט: разновидность благовонной смолы (Быт 37:25; 43:11). †

לָטָה: разновидность ящериц (Лев 11:30). †

לְטוֹשִׁים: **назв. народа** (Быт 25:3). †

לָטַח qal: имперф. יִלְטֹחַ; инф. לִלְטֹחַ; прич. לֹטֵחַ – 1. **точить, заострять** (1 Сам 13:20; Пс 7:13); тж. метафорически, о ненавидящем взгляде (Иов 16:9) 2. **ковать** (Быт 4:22). †

ru.: прич. מְלֻטָּח – **быть заточенным, заостренным** (Пс 52:4). †

*לִיָּה (?) [однокоренное с *לִיָּה]: мн. לִיָּוִת – декоративная деталь в Соломоновом Храме (1 Цар 7:29,30,36). Для всех трех мест предлагается также чтение לִיָּת (см. *לִיָּה). †

לִיָּל и לִיָּל [усечение *לִיָּל qalqal, полученного от редупликации предполагаемого *לִיָּ qal]: сопр. לִיָּל – **ночь** (Исх 12:42; Ис 15:1; 16:3; 21:11; 30:29; также кетивы в Прит 31:18 и Плач 2:19). †

Однокоренные: לִיָּה.

לְכָה: см. (1) הִלַךְ qal императив, в т. ч. пауз. לִכְהָ в 1 Сам 23:27 (2) לָ с суф.

לְכָה: *геогр. назв.* (1 Пар 4:21). †

לְכִישׁ: *направ. לְכִישָׁה – геогр. назв.*
Лахиш (Нав 12:11).

לָכֵן [לָ + I כֵּן] (200 раз): 1. **поэтому** (2 Цар 21:12; Иер 6:18; 7:32; Иез 37:12) 2. **тогда, в таком случае** (Быт 30:15; дважды в 1 Сам 28:2) 3. **потому что** (Ис 26:14).

לָכֶת: см. הִלַךְ qal инф.

לָלֵאת: см. לִוְיָי.

לָלֵת (1 Сам 4:19): см. יָלַד qal инф.

לָלַם qal: перф. לָלַמְדוּ, לָלַמְדָתִי, לָלַמְדוּ, וּלְלַמְדָתִי; имперф. יָלַמְדוּ, תָלַמְדוּ, אָלַמְדוּ, וְאָלַמְדָתִי (Втор 4:10; Мих 4:3); императив לָלַמְדוּ; инф. לְלַמְדוּ; абс. инф. לָלַמְדוּ; прич. לְלַמְדוּ – **учиться, научиться** (Иер 12:16; Иез 19:6; Прит 30:3).

לָלַם: перф. לָלַמְדוּ (Эккл 12:9), לָלַמְדָתִי (Иер 2:33 Q; 13:21), לָלַמְדָתִי (Втор 4:5 – 1-е лицо ед. ч.; Иер 2:33 K – 2-е лицо ед. ч. ж. р.), לָלַמְדוּ, לָלַמְדָתִי, וְלָלַמְדָתִי (Иов 21:22), לָלַמְדוּ, וְלָלַמְדָתִי (Втор 4:10), לָלַמְדוּ, וְלָלַמְדָתִי (Песн 8:2 – 3-е лицо ед. ч. ж. р.; Пс 119:171 – 2-е лицо ед. ч. м. р.), לָלַמְדוּ, וְלָלַמְדָתִי; императив לָלַמְדוּ, וְלָלַמְדָתִי (Иер 9:19), לָלַמְדוּ; инф. לָלַמְדוּ; абс. инф. לָלַמְדוּ (Иер 32:33 – 2 раза); прич. לְלַמְדוּ, מְלַמְדוּ, מְלַמְדָתִי – **учить, обучать** (Втор 4:5; 31:22; 2 Сам 22:35; Пс 51:15; 2 Пар 17:9).

לָלַם: перф. לָלַמְדוּ (Иер 31:18); прич. לָלַמְדוּ, מְלַמְדוּ – 1. **быть обученным, приученным** (Иер 31:18; Ос 10:11;

Песн 3:8; 1 Пар 25:7) 2. **быть выученным, усвоенным** (Ис 29:13). †

Произв.: לָלַמְדוּ, מְלַמְדוּ (*מְלַמְדוּ?), תָלַמְדוּ.

לָלַמְדוּ [לָלַמְדוּ]: мн. לְלַמְדוּיָם, לְלַמְדוּיָי, לְלַמְדוּיָי – 1. **наученный, умудренный** (Ис 50:4; 54:13) 2. **ученик** (Ис 8:16) 3. **привыкший к чему-либо** (Иер 2:24; 13:23). †

לָלַמְדוּ, לָלַמְדָתִי, לָלַמְדוּ: см. מָלַם.

לָלַמוּ = לָלַהּ или, реже, לוּ; см. לָ.

לָלַמוּ [לָ + *mā]: только в книге Иова – 1. **предлог к** (40:4) 2. **в качестве** (38:40) 3. **л[об]м[ен]и** «[обречены] мечу» (27:14) 4. **л[об]м[ен]и** «[в ожидании] моего совета» (29:21). †

לָלַמוּ יָאֵל (Прит 31:1), לָלַמוּ יָאֵל (Прит 31:4): *имя*. †

לָלַמוּד: см. לָלַמְדוּ.

לָלַמְדוּ: пауз. לָלַמְדוּ – *имя* (Быт 4:23).

לָלַמְעַן [לָ + *מַעַן, суш. от корня I עָנָה с префиксом מ, трансформированное по модели qatil] (270 раз): суф. לָלַמְעַנִי, לָלַמְעַנָּה (Иов 18:4; также и в Дан 9:19 вместо לָלַמְעַנָּה чит. לָלַמְעַנְכֶם) – 1. **ради** (Быт 18:24; Ис 37:35; Пс 23:3; тж. с инф. – Быт 37:22; Исх 1:11) 2. **из-за** (Втор 3:26; Пс 48:12) 3. **чтобы** (с имперф. – Быт 12:13; 27:25; Исх 20:12; Пс 119:80); тж. לָלַמְעַן אֲשֶׁר (Иер 42:6; Иез 36:30) 4. **так что** (о нежелательном результате – Ис 44:9).

לָלַנָה (וּ) (Зах 5:4), וּלְלַנָּה (Суд 19:13), וּלְלַנָּה (Иов 17:2), וּלְלַנָּה (Суд 19:20), וּלְלַנָּה (Неем 13:21): см. לָלַן (и לָלַן) qal.

לָלַע [II לָלַע, qull]: суф. לָלַעַף – **горло, глотка** (Прит 23:2). †

לָלַע hif.: прич. מְלַעְעִים – **насмехаться** (2 Пар 36:16). †

קָחָהוּ, קָחָהוּ, קָחָהוּ, קָחָהוּ, קָחָהוּ (Быт 48:9), קָחָהוּ, а также לָקַח (Исх 29:1; Иез 37:16; Прит 20:16), לָקַחַי (1 Цар 17:11); инф. קָחָהוּ, קָחָהוּ, קָחָהוּ, קָחָהוּ, קָחָהוּ, קָחָהוּ, קָחָהוּ, קָחָהוּ; абс. инф. לָקַחַי; прич. קָחָהוּ, קָחָהוּ, קָחָהוּ, קָחָהוּ; пасс. прич. לָקַחַי – 1. **взять, схватить** (Быт 2:15; Исх 4:17; Числ 25:7; Втор 15:17; Суд 3:21; 1 Сам 17:49; Иез 8:3; Прит 7:20) 2. **захватить, завладеть** (1 Сам 5:1) 3. **забрать, отнять** (Быт 5:24; Прит 27:13; Иов 12:20) 4. **вести, уводить** (Прит 24:11) 5. **принять** (Пс 6:10) 6. **получить** (Ис 40:2) 7. **приобрести** (Прит 31:16) 8. **взять в жены** (Быт 25:1) 9. **положить** (Суд 19:28) 10. **принести** (Быт 27:13; 2 Цар 2:20) 11. **привести** (Суд 11:5) 12. **послать за кем-л.** (1 Сам 17:31) 13. **выбрать** (Нав 3:12) 14. **найти** (Иер 40:2) 15. **использовать** (Иер 23:31) 16. לָקַחַי «отомщу» (Ис 47:3). Слово קָחַ в Иез 17:5 – ошибка писца. В Ос 11:3 вместо קָחַ чит. לָקַחַי, или же вместо לָקַחַי чит. לָקַחַי.

nif.: перф. לָקַחַי, לָקַחַי, לָקַחַי; имперф. לָקַחַי, לָקַחַי; инф. לָקַחַי – 1. **быть приведенным** (Эсф 2:8,16) 2. **быть унесенным, исчезнуть** (1 Сам 21:7; 2 Цар 2:9; Иез 33:6) 3. **быть захваченным** (1 Сам 4:11,17,19,21,22). †

pu. (pass. qal): перф. לָקַחַי, לָקַחַי (Ис 53:8), לָקַחַי (Быт 2:23), לָקַחַי, לָקַחַי; имперф. לָקַחַי, לָקַחַי, לָקַחַי; прич. לָקַחַי (2 Цар 2:10) – 1. **быть взятым, сделанным из чего-л.** (Быт 2:23; 3:19,23; Иез 15:3; Иов 28:2) 2. **появиться** (Иер 29:22) 3. **быть унесенным, удаленным** (2 Цар 2:10; Ис 53:8) 4. **быть украденным** (Суд 17:2) 5. **быть уведенным в плен** (Ис 52:5; Иер 48:46) 6. **быть освобожденным** (Ис 49:24,25) 7. **быть принесенным** (Быт 18:4) 8. **быть приведенным** (Быт 12:15). †

hitp.: прич. מְלַקְחִים – **гореть, сверкать** (Исх 9:24; Иез 1:4). †

Произв.: מְלַקְחִים, מְלַקְחִים, *מְלַקְחִים, *מְלַקְחִים.

לָקַחַי [לקח]: суф. לָקַחַי, לָקַחַי – 1. **наставление** (Прит 4:2) 2. **знание** (Прит 1:5) 3. **речи** (Прит 7:21).

לָקַחַי: *имя* (1 Пар 7:19). †

לקט qal: перф. לָקַטְוּ, לָקַטְוּ; имперф. יִלְקֹטוּ, יִלְקֹטוּ (Пс 104:28), תִּלְקֹטוּ; императив לָקַטְוּ; инф. לָקַטְוּ – 1. **собирать, подбирать** (Быт 31:46; Исх 16:21; Песн 6:2) 2. **подбирать колосья после жатвы** (Руфь 2:8 †).

pi.: перф. לָקַטְוּ, לָקַטְוּ; имперф. יִלְקֹטוּ, יִלְקֹטוּ, תִּלְקֹטוּ (Руфь 2:2,7; чит. תִּלְקֹטוּ?); инф. לָקַטְוּ; прич. מְלַקְטִים, מְלַקְטִים – 1. **собирать, подбирать** (Быт 47:14; 1 Сам 20:38; Иер 7:18) 2. **подбирать колосья после жатвы** (Руфь 2:3); тж. о подбирании упавших ягод после сбора винограда (Лев 19:10 †).

pu.: имперф. תִּלְקֹטוּ – **быть собранным** (Ис 27:12). †

hitp.: имперф. וַיִּתְלַקְטוּ – **собратся** (Суд 11:3). †

Произв.: יִלְקֹטוּ, יִלְקֹטוּ.

לָקַחַי [לקט]: **остатки** (о колосьях, остающихся на поле после сбора урожая) Лев 19:9; 23:22. †

לקט qal: перф. לָקַטְוּ; имперф. יִלְקֹטוּ – **лизать, лакать** (Суд 7:5; 1 Цар 21:19; 22:38). †

pi.: прич. מְלַקְקִים (Суд 7:6,7; чит. מְלַקְקִים) – **лакать**. †

לָקַשׁ pi.:

imperf.: יִלְקֹשׁוּ – **опустошать** (виноградник) *или* **подбирать упавшие ягоды после сбора винограда** (Иов 24:6). †

לְקֶשׁ [однокоренное с מְלֶקֶשׁ]: пауз.
לְקֶשׁ – поздний урожай? (Ам 7:1 – 2
раза). †

*לְשֵׁד: сопр. לֵשֵׁד; суф. לְשֵׁדִי – ле-
пешка? (Числ 11:8). В Пс 32:4 значение
неясно, предлагается чтение לְשֵׁנִי, см.
לְשׁוֹן. †

לְשׁוֹן, לֶשֶׁן [qatāl] (120 раз): сопр.
לְשׁוֹן; суф. לְשׁוֹנִי, לְשׁוֹנָה, לְשׁוֹנֶה,
לְשׁוֹנִים, לְשׁוֹנֶם, לְשׁוֹנֵם, לְשׁוֹנֵה, לְשׁוֹנֵה,
לְשׁוֹנֵה (ו)נו, לְשׁוֹנֵה (ו)נו, לְשׁוֹנֵה (ו)נו,
лн. לְשׁוֹנֵת, לְשׁוֹנֵת – 1. язык, орган (Исх
11:7; Пс 137:6; Песн 4:11) 2. речь, язык
(Втор 28:49; Иер 5:15; Дан 1:4) 3. народ
(Ис 66:18) 4. залив (Нав 15:2,5; 18:19;
Ис 11:15 †) 5. слиток (Нав 7:21,24 †)
6. язык пламени (Ис 5:24 †).

Произв.: לֶשֶׁן.

לְשֻׁבָה [вариант – לְנִשְׁבָּה]: направ.
לְשֻׁבָה; сопр. לְשֻׁבָה; лн. לְשֻׁבָה (ו)
лн. сопр. לְשֻׁבָה (ו) – комната, зал, поме-
щение (Иер 35:2; Иез 42:4; Неем 13:5).
В Иез 45:5 вместо לְשֻׁבָה чит.
עָרִים לְשֻׁבָה.

לְשֵׁם: янтарь? мин. гиацинт? (Исх
28:19; 39:12). †

לְשׁוֹן: геогр. назв. (Нав 19:47 – 2
раза). †

לֶשֶׁן [от לְשׁוֹן] ро. (?): прич. с *yod*
comraginis מְלֶשֶׁנִי (Пс 101:5 Q, но чит.
מְלוֹשְׁנִי K) – доносить или клеветать.
Или же чит. hif. מְלֶשֶׁן, в том же значе-
нии. †

hif.: имперф. תִּלְשֵׁן (Прит 30:10) – то
же, что в ро. †

לְשׁוֹן: см. לְשׁוֹן.

*לְשֵׁעַ: пауз. לְשֵׁעַ – геогр. назв. (Быт
10:19). †

לְשׁוֹן (?) (?): геогр. назв. (Нав 12:18).
Возможно, следует понимать как לְ +
לְשׁוֹן (ה). †

לֶלֶת (לְ) 1 Сам 4:19: см. ילד qal инф.

לְתֶה (в других рукописях – לְתֶה):
лѣтѣх, мера объема для сыпучих тел,
предположительно равная половине
хóмера, т. е. ок. 200 л (Ос 3:2). †

מ

*מְאָבוּס [מבוס]: лн. מְאָבֻסִיָּה – жит-
ница, зернохранилище (Иер 50:26). †

מְאָבִי: см. מְאָבִי.

מָאָד [от предполагаемого корня מֵאָד]
(300 раз): суф. מְאָדֶּה (Втор 6:5), מְאָדוּ
(2 Цар 23:25) – 1. суц. сила (Втор 6:5;
2 Цар 23:25 †) 2. нареч. очень (Быт
1:31; 4:5; Втор 3:5; Нав 9:9,13; 1 Сам 2:22;
Пс 92:6); тж. מָאָד מָאָד (Числ 14:7),
מְאָד מְאָד (Быт 17:2), עַד-מָאָד (1 Сам
25:36), עַד-לְמָאָד (2 Пар 16:14 †).

מְאָה [qil-at] (580 раз): сопр. מְאָה;
двойств. מְאָתִים, тж. пауз. מְאָתִים; лн.
מְאָה (ו) – сто, сотня (Быт 6:3; 17:17; 21:5;
Суд 17:4; 1 Сам 18:27; 22:2; Неем 3:1;
2 Пар 1:2,17).

מְאָזֵל (Иез 27:19): см. אָזֵל.

*מְאָוִי (? (מְאָוִי?)) [אוה]: лн. מְאָוִי
– желание (Пс 140:9). †

מְאָוִם: физический недостаток
(Дан 1:4 K). †

{מְאָוִם (Иов 31:7): чит. מְאָוִם или
מְאָוִמָה.}

מְאֹמָה: нечто, что бы то ни было, (с отрицанием) ничего (2 Сам 3:35; Эккл 5:13).

מְאוֹס [מאס]: отбросы (Плач 3:45).
См. также I מאס qal абс. инф. †

מְאוֹר, **מָאָר** [אור]: сопр. מְאוֹר; мн. רֹת (מְאוֹרֵי, מְאוֹרֵי) – 1. светило, небесное тело (Быт 1:16; Иез 32:8) 2. свет, освещение (Исх 35:14; Числ 4:9) 3. מְאוֹר־עֵינַיִם «дружелюбный взгляд» (Прит 15:30 †) 4. מְאוֹר פְּנֵיהָ «свет лица Твоего» (Пс 90:8 †).

מְאוֹרָה (?): сопр. מְאוֹרָה – нора? (Ис 11:8). †

מְאוֹזְנִים двойств. [от предполагаемого корня יזן со значением «весить»; алеф пишется по ошибочной ассоциации с און]: сопр. מְאוֹזְנֵי – весы (Лев 19:36; Ис 40:15).

Произв.: II און.

{מְאוֹזוֹת} (кетивы в 2 Цар 11:4,9,10):
чит. מְאוֹזוֹת Q, см. מְאוֹזָה.

מְאוֹזֵי: см. II און.

מְאָכֶל [אכל]: сопр. מְאָכֶל; суф. מְאָכְלוּ, מְאָכְלוּ, מְאָכְלוּ – еда, пища (1 Цар 10:5; Иез 4:10; Пс 79:2).

מְאָכְלוֹת [אכל]: мн. מְאָכְלוֹת – нож (Быт 22:6,10; Суд 19:29; Прит 30:14). †

מְאָכְלוֹת и **מְפָלוֹת** [אכל]: еда, пища (Ис 9:4,18; 1 Цар 5:25). †

מְאָמֵץ [אמץ]: мн. מְאָמֵצִי – усилие (Иов 36:19). †

מְאָמַר [אמר]: сопр. מְאָמַר – приказ, распоряжение (Эсф 1:15; 2:20; 9:32). †

מְאָן pi.: перф. מְאָן, מְאָנָה, מְאָנָה; имперф. מְאָנָה, מְאָנָה; абс. инф. מְאָנָה, מְאָנָה; абс. инф. מְאָנָה, מְאָנָה.

מְאָן (Исх 22:16); прич. מְאָן (из מְמָאָן*; Исх 7:27; 9:2; 10:4; Иер 38:21), מְאָנִים (чит. מְאָנִים, из מְמָאָנִים*; Иер 13:10) – отказать (Числ 20:21; 1 Сам 8:19; Эсф 1:12).

I מאס qal: перф. מְאָס, מְאָסָה и מְאָסָה (Суд 9:38; 1 Сам 15:26), מְאָסָה, מְאָסָה, מְאָסָה, מְאָסָה, מְאָסָה; имперф. מְאָסָה, מְאָסָה, מְאָסָה; абс. инф. מְאָסָה (Ис 31:7), מְאָסָה, מְאָסָה; инф. מְאָסָה (Ис 30:12; два малых камаца), מְאָסָה; абс. инф. מְאָסָה (Ис 7:15,16; Иер 14:19; Плач 5:22; для Плач 3:45 см. статью מְאוֹס); прич. מְאָסָה (Иез 21:15,18; в этих двух местах текст, вероятно, испорчен) – 1. отвергнуть, отказать (Лев 26:15; 1 Сам 10:19; 2 Цар 17:20; Пс 118:22; Прит 3:11) 2. презирать (Суд 9:38; Иов 19:18) 3. испытывать отвращение (Ам 5:21).

nif.: имперф. מְאָסָה; прич. מְאָסָה – 1. быть отвергнутым (Ис 54:6; Иер 6:30) 2. быть порочным (Пс 15:4). †

Произв.: מְאוֹסָה.

II מאס nif.: имперф. מְאָסָה, מְאָסָה – 1. таять, утекать, исчезать (Пс 58:8) 2. гноиться (Иов 7:5). †

מְאָסָה [אסר]: суф. מְאָסָה – арьергард, те (тот), кто замыкает шествие (Числ 10:25; Нав 6:9,13; Ис 52:12). †

См. тж. אסר pi. прич.

מְאָפָה [אפה]: сопр. מְאָפָה – испеченный хлеб, выпечка (Лев 2:4). †

מְאָפֶל [однокоренное с אָפֶל]: тьма (Нав 24:7). †

מְאָפְלִיָה (?) [от מְאָפֶל]: тьма (Иер 2:31). †

מאר *hif.*: прич. מְמַאֵר, מְמַאֲרַת – 1. **причинять боль** (Иез 28:24) 2. **быть вредоносным, опасным** (Лев 13:51,52; 14:44). †

מָאֹר: см. מְאֹר.

מְאָרֵב [ארב]: сопр. מְאָרֵב – **засада** (Суд 9:35; Пс 10:8).

מְאָרָה [ארר]: сопр. מְאָרַת; мн. מְאָרוֹת – **проклятие** (Мал 2:2; Прит 3:33).

מְאָת: см. אֵת II.

{מְבַדְּלוֹת} (ה) Нав 16:9: чит. הַמְבַדְּלוֹת или הַנְּבַדְּלוֹת, т. е. בדל *hof.* или *nif.* }

מָבֹא и **מוֹבָא*** (2 Сам 3:25 Q; Иез 43:11) [בוא]: сопр. מְבֹא; суф. מְבוֹאֵךְ (2 Сам 3:25 K), מוֹבָאֵךְ (2 Сам 3:25 Q), מוֹבָאִי, מְבוֹאִי, מְבוֹאֵת (Иез 43:11) – 1. **вход** (ворота и т. п.; 2 Цар 16:18) 2. **вход** (действие; Иез 33:31) 3. **закат солнца, запад** (Пс 104:19; Втор 11:30) 4. **את-מוֹצְאֵךְ וְאֵת מוֹבָאֵךְ** все твои дела (2 Сам 3:25 †).

מְבוֹכָה [בוך]: суф. מְבוֹכְתָם – **смятение** (Ис 22:5; Мих 7:4). †

מְבוּל [префикс מ]: **потоп, затопление** всей земли (Быт 9:15; 11:10). Возможно также, что этим словом обозначается мифическое «верхнее море», скопление вод над небесной твердью (особенно в Пс 29:10).

{מְבוּנִים} (2 Пар 35:3 K): чит. מְבוּנִים Q, см. בִּין *hif.* прич. }

מְבוֹסָה [בוס]: 1. **завоевание** (в выраж. מְבוֹסָה ... לְגִי «народ-завоеватель»; Ис 18:2,7) 2. **поражение, разгром** (Ис 22:5). †

מְבוּעַ [נבע]: мн. מְבוּעֵי – **источник, родник** (Ис 35:7; 49:10; Эклл 12:6). †

מְבוֹקָה [однокоренное с בוֹקָה]: **опустошение** (Наум 2:11). †

מְבוֹשִׁים* мн. [בושו]: суф. מְבוֹשִׁי – **гениталии** (Втор 25:11). †

מְבַחֵר [בחר]: то же, что I מְבַחֵר* (2 Цар 3:19; 19:23). †

I **מְבַחֵר*** [בחר]: сопр. מְבַחֵר; мн. מְבַחְרֵי – **лучшее, лучшие** (Быт 23:6; Втор 12:11; Дан 11:15).

II **מְבַחֵר**: *имя* (1 Пар 11:38). †

מְבַטָּה [נבט]: суф. מְבַטָּה, מְבַטָּנוּ, מְבַטָּם – **надежда** (Ис 20:5,6; Зах 9:5). †

מְבַטָּא [בטא]: **опрометчивое высказывание** (о необдуманном обете; Числ 30:7,9). †

מְבַטֵּחַ [I בטח]: сопр. מְבַטֵּחַ (Прит 14:26) и מְבַטֵּחַ (Пс 65:6; Прит 25:19); суф. מְבַטֵּחִי (в этой и последующих формах – П с виртуальной геминацией), מְבַטֵּחְךָ, מְבַטֵּחָה, מְבַטֵּחוּ (= מְבַטֵּחָה; Прит 21:22), מְבַטֵּחָם; мн. מְבַטֵּחִים, מְבַטֵּחֶיךָ – 1. **надежда, то, на что надеются** (Иез 29:16; Иов 31:24) 2. **прибежище** (Ис 32:18).

מְבִי (кетивы в 2 Сам 5:2; 1 Цар 21:21; Иер 19:15; 39:16): см. בוא *hif.* прич.

מְבַלְיָגִית* (?) [בלג]: суф. מְבַלְיָגִיתִי – **облегчение, утешение, радость** (Иер 8:18). †

מְבַלְקָה [בלק; морфологически – прич. ж. р. pual]: **опустошение** (Наум 2:11). †

מְבַנְה* [בנה]: сопр. מְבַנְה – **строения, дома** (Иез 40:2). †

מְבַנֵּי: *имя* (2 Сам 23:27). †

מְבַצֵּיר (Суд 8:2): см. I בַּצֵּיר.

I מְבַצֵּר [II בצר]: сопр. מְבַצֵּר; мн. מְבַצְרִים, מְבַצְרֵי, מְבַצְרֵי, מְבַצְרֵי, מְבַצְרֵי, מְבַצְרֵי, а также מְבַצְרוֹת (Дан 11:15) – 1. укрепления, стены (Числ 32:17; Дан 11:15) 2. укрепленный город, крепость (Ис 17:3; Плач 2:2).

II מְבַצֵּר: *имя вождя и название клана* (Быт 36:42; 1 Пар 1:53). †

*מְבַרַח (?) [ברח]: суф. מְבַרַח K, מְבַרַחֵי Q – спасающийся бегством (Иез 17:21). Или чит. מְבַרַחֵי (см. I מְבַרַח). †

מְבַשֵּׂם: *имя* (Быт 25:13).

*מְבַשֵּׂלַת [בשל; морфологически – прич. ж. р. piel]: мн. מְבַשֵּׂלוֹת – очаг для приготовления пищи (Иез 46:23). †

מָג: только в сочетании מָג־רַב – титул вавилонского сановника (Иер 39:3,13). †

מְגַבֵּישׁ: *имя или геогр. назв.* (Эзр 2:30). †

*מְגַבְּלַת (?) : мн. מְגַבְּלוֹת – витая печочка (Исх 28:14). †

Однокоренные: גְּבַלַת (?) .

מְגַבְּעָה (?) [מְגַבְּעָת] [однокоренное с גְּבַעָה]: мн. מְגַבְּעָה(וֹ) – головная повязка (Исх 28:40; Лев 8:13).

מְגָד [однокоренное с מְגַדְנָ(וֹ)]: мн. מְגָדִים, מְגָדִי – урожай, как дар и благоговение (Втор 33:13; Песн 4:13).

מְגָדוֹן и מְגָדוֹן (Зах 12:11): *геогр. назв.* Мегиддó (Нав 12:21; 2 Цар 23:30).

מְגָדוֹל (Иер 46:14): см. מְגָדֵל. В 2 Сам 22:51 вместо מְגָדוֹל Q чит. מְגָדֵל K, т. е. מְגָדֵל hif. прич.

מְגָדוֹן (Зах 12:11): см. מְגָדוֹן.

מְגָדֵי אֵל: *имя вождя и название клана* (Быт 36:43).

מְגָדֵל [גדל]: сопр. מְגָדֵל; мн. абс. מְגָדֵלוֹת и מְגָדֵלִים; мн. сопр. מְגָדֵלוֹת; мн. с суф. מְגָדֵלִיָּהּ и מְגָדֵלִיָּהּ – 1. башня (Быт 11:4; Суд 9:52; Ис 2:15; 30:25; Иез 26:4) 2. помост, возвышение (из дерева; Неем 8:4). В Песн 5:13 вместо מְגָדֵלוֹת чит. מְגָדֵלוֹת (גדל piel прич.): «[грядки которые,] распространяют [благоухание] или рождают [ароматические растения]».

מְגָדוֹל, מְגָדֵל: *геогр. назв.* (Исх 14:2).

מְגָדֵל-אֵל: *геогр. назв.* (Нав 19:38). †

מְגָדֵל-גָּד: *геогр. назв.* (Нав 15:37). †

מְגָדֵל-עֵדֶר: *геогр. назв.* (Быт 35:21; близ Вифлеема). В Мих 4:8 речь идет, по-видимому, о Сионе. †

מְגָדֵנָ(וֹ) мн. [однокоренное с מְגָדָה]: дары (Быт 24:53; Эзр 1:6; 2 Пар 21:3; 32:23). †

מְגָדוֹג, מְגָדוֹג (Иез 38:2): 1. *имя; назв. народа Магог* (Быт 10:2; 1 Пар 1:5) 2. *геогр. назв.* (страна Магог; Иез 38:2; 39:6). †

I מְגָדוֹר [I גור]: суф. מְגָדוֹרִים; мн. מְגָדוֹרֵי (Быт 37:1; для Иез 21:17 см. מְגָדוֹר qal), מְגָדוֹרֵי, מְגָדוֹרֵי, מְגָדוֹרֵי – место проживания, жизнь (Быт 17:8; 28:4; 36:7; 37:1; 47:9 – 2 раза; Исх 6:4; Иез 20:38; Пс 55:16; 119:54; Иов 18:19). †

II מְגָדוֹר [II גור]: мн. מְגָדוֹרֵי – ужас (Ис 31:9; Иер 6:25; 20:3,4,10; 46:5; 49:29; Пс 31:14; Плач 2:22). †

*מְגָדוֹרָה [III גור]: сопр. מְגָדוֹרַת; мн. מְגָדוֹרַתִּים, מְגָדוֹרַתִּים – ужас, ожидаемое несчастье (Прит 10:24; Пс 34:5; Ис 66:4). †

מְגָדוֹרָה [префикс מְ]: хранилище для зерна (амбар? яма?) Агг 2:19. †

*מְגָדוֹרָה [גזר]: мн. сопр. מְגָדוֹרַת – топор? (2 Сам 12:31). †

מָגֵל [от предполагаемого корня **נגל**]: серп (Иер 50:16; Иоиль 4:13). †

מִגְלָה [גלל]: сопр. **מָגֵל** – свиток (Иер 36:2; Зах 5:1).

מִגְפָּה [корень **גמם**, maqall-at]: сопр. **מִגְמַת** – совокупность? (Авв 1:9). †

מָגַן pi.: перф. **מָגַן**; имперф. **תִּמְגַּן**, **תִּמְגַּנִּי** – 1. выдать, отдать (Быт 14:20; Ос 11:8) 2. одарить (Прит 4:9). †

מָגֵן [גנן]: сопр. **מָגַן** (NB: в этой и последующих формах камац не редуцируется); суф. **מְגַנֵּי**, **מְגַנְנֵי**, **מְגַנְנֵי**; мн. **מְגַנִּים**, **מְגַנֵּי** – 1. щит (Иер 46:9) 2. метафорич., в значении “защитник”, о Боге (Пс 28:7) 3. в значении “правитель” (Пс 47:10).

מִגְנֵה [גנן, ж. р. от **מָגַן**]: сопр. **מְגַת** – “щит”? (в выраж. **מְגַת־לֵב**, т. е. упрямство? неразумие?) Плач 3:65. †

מַגְעָרָה [גער]: угроза, грозный окрик (Втор 28:20). †

מִגְפָּה [גנף]: сопр. **מִגְפַת**; мн. **מִגְפָּתִי** – бедствие (мор, эпидемия – 2 Сам 24:25; Зах 14:12; Пс 106:29; истребление победленных – 2 Сам 18:7).

מִגְפִיעֵשׁ: *имя* (Неем 10:21). †

מָגַר qal: пасс. прич. **מְגַרֵּי** – бросить (Иез 21:17). †

pi.: перф. **מִגְרַתָּה** – то же, что в qal (Пс 89:45). †

מִגְרָה [גרר]: мн. **מְגָרוֹת** – пила (2 Сам 12:31; 1 Цар 7:9; 1 Пар 20:3). В 1 Пар 20:3 вместо **מְגָרוֹת** чит. **וּבְמִגְרֹת** (см. ***מִגְרָה**). †

מִגְרוֹן: *геогр. назв.* (Ис 10:28).

מִגְרָעָה (***מִגְרַעַת**?) [גרע]: мн. **מִגְרָעוֹת** – *архит.* выступ (1 Цар 6:6). †

מִגְרָפָה: мн. **מִגְרַפְתֵּיהֶם** – ком земли? мотыга? (Иоиль 1:17). †

מִגְרָשׁ [גרש] (110 раз): сопр. **מִגְרַשׁ**; суф. **מִגְרִשָּׁה**; мн. **מִגְרִשֵׁי**, **מִגְרִשֵׁי**, **מִגְרִשֵׁיהֶם**, **מִגְרִשֵׁיהֶן**, а также мн. абс. **מִגְרִשׁוֹת** (Иез 27:28) – поле (вокруг города или селения, как территория для выпаса скота и т. д.; Нав 14:4; 21:42; Числ 35:2; 1 Пар 6:40). В Иез 27:28 текст, вероятно, испорчен.

מִדָּד [מדד]: суф. **מִדּוֹ**, **מִדּוֹ**, **מִדּוֹה**; мн. **מִדִּין** (Суд 5:10), **מִדִּיָּךְ**, **מִדִּיָּךְ** – 1. одежда (Суд 3:16) 2. покрывало (Суд 5:10 †) 3. мера, величина (Иов 11:9 †) 4. участь (Иер 13:25 †); или же вместо **מִדִּיָּךְ** чит. **מִרְיָךְ**, см. **מְרִי**.

מִדְּבָר [однокоренное с ***דְּבָר** и ***דְּבָרָה**] (270 раз): направ. **מִדְּבָרָה** и **מִדְּבָרָה**; сопр. **מִדְּבָר**; суф. **מִדְּבָרָה** – пустынная, необитаемая местность (Иер 9:1; Прит 21:19; Иов 38:26); но также и область, где есть отдельные селения (Нав 15:61).

II **מִדְּבָר** [דבר]: суф. **מִדְּבָרֶיךָ** – речь? уста? (Песн 4:3). †

מָדַד qal: перф. **מָדַד**, **מָדַדְתִּי**, **וּמָדַדְתִּי**, **וּמָדַדְתֶּם**; имперф. **וּמָדַדְתִּי**, **וּמָדַדְתֶּם** (Иез 45:3), **תִּמְדְּדוּ**; инф. **לְמַד** – 1. измерить (Исх 16:18; Иез 40:13) 2. отмерить (Числ 35:5; Руфь 3:15).

nif.: имперф. **יִמְדְּדוּ**, **יִמְדְּדוּ** – быть измеренным, пересчитанным (Иер 31:37; 33:22; Ос 2:1). †

pi.: перф. **וּמָדַדְתִּי** (Иов 7:4); имперф. **וּמָדַדְתִּי**, **וּמָדַדְתֶּם**, **וּמָדַדְתִּי** – отмерить, отделить, разделить (2 Сам 8:2 – 2 раза; Пс 60:8; 108:8). В Иов 7:4 вместо **וּמָדַדְתִּי** чит. **וּמָדַדְתִּי** «и каждый [вечер]», см. **וּמָדַדְתִּי**. †

hitpo.: имперф. וַיִּתְמַדְד – просте-
реться (1 Цар 17:21). †

Для וַיִּתְמַדְד в Авв 3:6 см. מוד pol.

Произв.: *מדד, מדדה, *ממד (*ממד?).

מדה [מדד]: сопр. מדדת; мн. מדות, מדותיו
מדותיה – 1. мера, размер (Исх 26:2) 2. большой размер (1 Пар 20:6) 3. измерение (действие; Иез 42:15) 4. часть, отрезок (Неем 3:11) 5. налог (Неем 5:4 †) 6. число (Пс 39:5 †) 7. одежда (Пс 133:2 †) 8. אמות במדה הראשונה в старых локтях, о единице измерения длины (2 Пар 3:3 †).

{מדהבה} (Ис 14:4): чит. מרהבה, со знач. «ярость, нападение, давление».

*מדי (?) [предполагаемый корень מדרו, qatl]: мн. מדויהם – одежда (2 Сам 10:4; 1 Пар 19:4). †

*מדוה [דוה]: сопр. מדוה; мн. מדוי – болезнь (Втор 7:15; 28:60). †

מדיחים мн. [נדה]: обман, соблазн (Плач 2:14). †

I מדין [דין]: мн. מדונים K – ссора, раздор, борьба (ед. ч.: 2 Сам 21:20 Q; Иер 15:10; Авв 1:3; Пс 80:7; Прит 15:18; 16:28; 17:14; 22:10; 26:20; 28:25; 29:22; мн. ч., только кетивы: Прит 18:19; 21:19; 23:29; 25:24; 26:21; 27:15). †

II מדין: геогр. назв. (Нав 11:1; 12:19). †

מדוע, מדע: почему? (Быт 40:7; Числ 12:8; 1 Сам 20:27; Иез 18:19).

מדורה [דורה]: суф. מדרתה – дрова, сложенные для костра (погребального и проч.) Ис 30:33; Иез 24:9. †

*מדושה [דיש/דוש]: суф. מדשתי – то, что было истоптано, перемолото (Ис 21:10). †

מדחה [דחה]: несчастье (Прит 26:28). †

*מדחה [דחה]: мн. абс. מדחפת – стремительное движение? (Пс 140:12). †

מדי: мидиец (Дан 11:1). †

מדי: пауз. מדי – 1. геогр. назв. Мидия (2 Цар 18:11) 2. назв. народа мидийцы (Ис 13:17) 3. имя (прародитель мидийцев; Быт 10:2).

מדי: см. די.

מדי (?) 2 Пар 30:3: см. די.

מדין: геогр. назв. (Нав 15:61). Для Суд 5:10 см. *מד. †

מדין: 1. имя (Быт 25:2) 2. назв. народа мидьянитяне (Быт 36:35) 3. геогр. назв. Мидьян (страна; 1 Цар 11:18).

מדינה [דין]: мн. מדינות – область, провинция (1 Цар 20:17; Эклл 5:7; Эсф 1:1; Дан 8:2).

מדיני: ж. р. מדינית; мн. מדינים – мидьянитянин, от геогр. назв. מדין (Быт 37:28; Числ 10:29; 25:6,14,15,17; 31:2). †

מדיני (?) мн. [דין]: сопр. מדיני – ссора: Прит 18:18; 19:13; 21:9; Прит 6:14 Q (מדינים K); также кере в Прит 18:19; 21:19; 23:29; 25:24; 26:21; 27:15 – для этих шести случаев лучше читать не кере, а кетив מדינים. Вариант מדינים более правдоподобен, чем מדינים, – в том числе и для Прит 18:18; 19:13; 21:9. †

מדכה [דוך]: ступка (Числ 11:8). †

מדמן: геогр. назв. (Иер 48:2). †

I מדינה [דימן]: однокоренное с דימן: навоз, навозная куча (Ис 25:10). †

II מדינה: геогр. назв. (Ис 10:31). †

I מדינה: геогр. назв. (Нав 15:31). †

II מדינה: имя (1 Пар 2:49). †

מדן: имя (Быт 25:2; 1 Пар 1:32). †

מְדַנִּים мн. [דין]: **ссора** (Прит 6:14 К; 6:19; 10:12). В Быт 37:36 чит. **מְדַיְנִים**, см. **מְדַיְנִי**. †

מִדְעָ [ידע]: суф. **מְדַעֵף** – 1. **разум, мудрость** (Дан 1:4,17; 2 Пар 1:10,11,12) 2. **мысли, сознание** (Эккл 10:20). †

מִדְעָ (Прит 7:4): см. **מִדְעָ**.

מִדְעָ: см. **מִדְעָ**.

***מִדְקָרָה** (?**מִדְקָרָה**): мн. **מְדַקְרוֹת** – **рана, удар** (мечом) Прит 12:18. †

מִדְרָגָה [maqtil-at]: мн. абс. **מְדַרְגוֹת** – **горный уступ** (Иез 38:20; Песн 2:14). †

***מְדַרְךָ** [однокоренное с דרך и דרך]: сопр. **מְדַרְךָ** – **место, на которое можно наступить** (т. е. «место под ступней») – о ничтожно малой территории) Втор 2:5. †

***מְדַרְשָׁ** [דרש]: сопр. **מְדַרְשָׁ** – **сочинение, комментарий, «мидраш»** (2 Пар 13:22; 24:27). †

מָה, **מַה** и **מֵה**, с последующей геминацией (740 раз): 1. **что?** (Быт 4:10; 20:10); тж. в придаточных предложениях (Исх 32:1) 2. **что-нибудь** (1 Сам 19:3) 3. **всё что угодно** (Иов 13:13) 4. **как** (в восклицаниях – Быт 28:17; Числ 24:5; в риторическом вопросе – Иов 9:2) 5. в знач. «какой?» (Быт 37:26; Исх 40:18) 6. **зачем?** (Исх 14:15) 7. **בְּמָה, בְּמָה в чем?** (Исх 22:26; Суд 16:15); **чем?** (Мих 6:6; Мал 1:6); **как?** (Быт 15:8); **за что?** (2 Пар 7:21) 8. **כַּמָּה, כַּמָּה сколько?** (Быт 47:8; Зах 2:6; Иов 13:23); **как часто?** (Пс 78:40; Иов 21:17 †); **как долго? доколе?** (Пс 35:17; Иов 7:19 †); **много** (Зах 7:3 †) 9. **לְמָה, לְמָה, לְמָה почему?** (Быт 12:18; 1 Сам 1:8); тж. в придаточном предложении (1 Сам 6:3); **зачем?** (Быт 32:30;

Иов 30:2); в знач. «чтобы не, пусть не» (Быт 27:45; Исх 32:12) 10. **מָה שֶׁ, מָה שֶׁ то, что** (Эккл 1:9; 3:22) 11. **עַד-מָה, עַד-מָה доколе?** (Пс 4:3; 79:5) 12. **עַל-מָה, עַל-מָה** может означать «почему?» (Числ 22:32).

См. тж. **מָה בְּלִי-מָה** (в статье **בְּלִי מָה, דְּבַר מָה, דְּבַר מָה, יַעַן מָה, יַעַן מָה**) (**דְּבַר**), **מָה זֶאת, מָה זֶאת (זֶה), מָה זֶה (זֶה)** (**זֶה**), **מָה זֶה (זֶה)** (**זֶה**).

מַהֲהִי hitpalp.: перф. **הִתְמַהֲמַהֲתִי**, **הִתְמַהֲמַהֲוּ** (или же императив? Суд 19:8), **הִתְמַהֲמַהֲנִי**; имперф. **תְּמַהֲמַהֲוּ** (Быт 19:16; Авв 2:3); императив **הִתְמַהֲמַהֲוּ** (Ис 29:9); инф. **לְהִתְמַהֲמַהֲוּ, לְהִתְמַהֲמַהֲנִי**; прич. **מִתְמַהֲמַהֲוּ** – 1. **задерживаться, медлить** (Быт 43:10) 2. **ждать** (2 Сам 15:28). В Ис 29:9 вместо **הִתְמַהֲמַהֲוּ** чит. **הִתְמַהֲוּ**, см. **מַהֲהִי hitp.** императив.

מַהוּמָה [הוּם]: сопр. **מַהוּמַת**; мн. **מַהוּמַת** – **смятение, паника** (1 Сам 5:9; Ис 22:5).

מַהוּמָן: **имя** (Эсф 1:10). †

מַהִיט בְּאֵל: **имя** (мужское – Неем 6:10; женское – Быт 36:39; 1 Пар 1:50). †

מַהִיר [מהר]: сопр. **מָהֵר** – **умелый, опытный, знающий** (Ис 16:5; Пс 45:2; Прит 22:29; Эзр 7:6). †

מַהֵל qal: пасс. прич. **מַהוּל** – **разбавить** (Ис 1:22). †

***מַהֵלֶךְ [הלך]**: сопр. **מַהֵלֵךְ**; суф. **מַהֵלְכֶךְ**; мн. абс. **מַהֵלְכִים** (Зах 3:7) – 1. **путешествие** (Неем 2:6) 2. **хождение** (о расстоянии, измеряемом в днях пути; Иона 3:3,4) 3. **коридор** (Иез 42:4). Для **מַהֵלְכִים** в Зах 3:7 предлагается перевод «возможность ходить», но скорее всего текст испорчен. †

***מַהֵלֵל [הלל]**: суф. **מַהֵלְלוֹ** – **хвала** (Прит 27:21). †

מְהַלֵּלָאֵל: *имя* (Быт 5:12).

מְהַלְמוֹת מн. [הלם]: битье, побой (Прит 18:6; 19:29). †

{מְהֵם (Иез 8:6 K): чит. מָהֵם Q.}

{מְהֵמָה (Иез 7:11): значение неясно; текст, видимо, испорчен.}

*מְהַמְרָה? (*מְהַמְרָה?) [от предполагаемого корня המר]: мн. מְהַמְרוֹת – яма? трясины? (Пс 140:11). †

מְהַפְכָּה [הפך]: сопр. מְהַפְכָּת – разрушение (Втор 29:22; Иер 50:40). Всегда – об уничтожении Содома и Гоморры (вероятно, в Ис 1:7 вместо פְּמַהֲפִכַת זָרִים следует читать פְּמַהֲפִכַת סָדֵם).

מְהַפְכָּת [הפך]: пауз. מְהַפְכָּת – колдовки, оковы (Иер 20:2,3; 29:26; 2 Пар 16:10). †

מְהַקְצָעוֹת (Иез 46:22): см. II קצע.

I מְהַר *nif.*: перф. נִמְהָרָה; прич. נִמְהָרִים, נִמְהָרִים, נִמְהָרִי – 1. **быть быстрым, стремительным** (Авв 1:6) 2. **быть/оказаться опрометчивым** (Ис 32:4; Иов 5:13) 3. **волноваться, бояться** (Ис 35:4). †

pi.: перф. מְהַר (1 Сам 4:14; Ис 51:14), וּמְהַרְתֶּם, מְהַרְתֶּם, מְהַרְתֶּם, מְהַרְתֶּם; имперф. יִמְהָרוּ, יִמְהָרוּ, יִמְהָרוּ; императив מְהַרְהוּ, מְהַרְהוּ; инф. כְּמְהָרָה (Прит 7:23), לְמְהָרָה (Исх 12:33; 1 Пар 12:9); прич. מְהַרְרוֹת, מְהַרְרוֹת, а также מְהַר (из מְהַרְהוּ; Соф 1:14) – 1. **спешить, торопиться** (Быт 24:46; 1 Сам 23:27; Ис 59:7) 2. **быстро принести, привести** (1 Цар 22:9).

Произв.: מְהַרְהוּ, מְהַר, מְהַרְהוּ.

II מְהַר [от מְהַר] *qal*: перф. מְהַרְהוּ; имперф. יִמְהָרְנָה; абс. инф. מְהַר – 1. **взять в жены** (заплатив родителям невесты выкуп; Исх 22:15 – 2 раза) 2. **выбрать, признать, «приобрести»** (другого бога; Пс 16:4 – но текст сомнителен). †

מְהַר [qutl]: **выкуп за невесту** (Быт 34:12; Исх 22:16; 1 Сам 18:25). †

Произв.: II מְהַר.

מְהַר [I מְהַר]: *нареч.* **быстро** (Исх 32:8; Нав 2:5).

מְהַר שָׁלַל חָשׁ בָּז: *символическое имя* (Ис 8:1,3). Букв.: «спешит добыча, торопится [т. е. близится] грабеж» или «спешит к добыче, торопится на грабеж» (מְהַר – прич. *pi.* от I מְהַר, т. е. מְהַרְהוּ с гаплогическим усечением префикса מְ; חָשׁ – прич. *qal* от I חוּשׁ). Или же чит. חָשׁ, императив, и тогда מְהַר тоже выступает как императив: «спеши, добыча, торопись, грабеж!» или «спеши к добыче, торопись на грабеж!» †

מְהַרָּה [I מְהַר, *qatil-at*]: **быстрота** (Пс 147:15); чаще всего – в знач. наречия «быстро» (2 Сам 17:16; Ис 58:8).

מְהַרְרִי: *имя* (2 Сам 23:28).

*מְהַתְלָה [התל]: мн. מְהַתְלוֹת – **обман** (Ис 30:10). †

מוֹאָב: 1. *имя* (Быт 19:37 †) 2. *геогр. назв.* **Моав** (Иер 48:28) 3. *назв. народа* **моавитяне** (Ис 15:9).

מוֹאָבִי, מוֹאָבִיָּה: ж. р. מוֹאָבִיָּה (י) и מוֹאָבִית; мн. מוֹאָבִיָּה (י), מוֹאָבִיָּה (י) – 1. **моавитянин, уроженец Моавы** (Втор 23:4); ж. р. **моавитянка** (Руфь 1:22) 2. также ед. ч. מוֹאָבִי в собир. значении «моавитяне» (Эзр 9:1 †).

{מוֹאָל (ל) Неем 12:38 – чит. לְשִׁמְאוֹל, см. שְׁמַאל.}

***מוֹבָא** (2 Сам 3:25 Q; Иез 43:11): см. מְבוֹא.

מוג **qal**: имперф. תִּמְוֵג, תִּמְוֵגוּ, וְתִמְוֵגוּ (Ис 64:6); инф. לְמוֹג (Иез 21:20) – *таять или качаться* (о земле; Ам 9:5; Пс 46:7). В Иез 21:20 вместо לְמוֹג чит. הִמְוֵג, т. е. nif. инф. В Ис 64:6 вместо וְתִמְוֵגוּ чит. וְתִמְוֵגוּ «Ты отдал нас», т. е. כִּגְּן pi. имперф. †

nif.: перф. נִמְוֵג (1 Сам 14:16; Наум 2:7); инф. נִמְוֵג (Исх 15:15; Нав 2:9,24; Иер 49:23); абс. инф. נִמְוֵג (Ис 14:31); прич. נִמְוֵג (Пс 75:4) – *трепетать, пребывать в смятении*. †

pol.: имперф. תִּמְוֵגוּ, תִּמְוֵגוּ – 1. *смягчать, увлажнять* (Пс 65:11) 2. *бросать или приводить в смятение* (Иов 30:22). †

hitpol.: перф. הִתְוֵגוּ, הִתְוֵגוּ – 1. *таять* (Ам 9:13; Наум 1:5; для последнего места возможно также значение «качаться») 2. *трепетать* (Пс 107:26). †

מוד **pol.**: имперф. וַיִּמְדֹד (перед ударным слогом; Авв 3:6) – *двигать, трясти*. † Для תִּמְדֹד в Иез 45:3 см. מִדָּ **qal**.

מוֹדַע (Руфь 2:1 Q) и **מוֹדַע** (Прит 7:4) [יִדַע]: родственник. †

***מוֹדַעַת** [יִדַע]: суф. מִדַּעַתְנָה – *родственник, родня* (Руфь 3:2). †

מוט **qal**: перф. מָטוּ, מָטוּ; имперф. תִּמְוֵט, תִּמְוֵטוּ (Ис 54:10; чит. תִּמְוֵטוּ); инф. לְמוֹט (Пс 55:23; чит. לְמוֹט?), לְמוֹט (Пс 38:17; 46:3; чит. לְמוֹט?), לְמוֹט (Пс 66:9; 121:3; чит. לְמוֹט?); абс. инф. מוֹט (Ис 24:19); прич. מָט (Прит 25:26), מָטוּ – 1. *качаться, разрушаться* (Ис 24:19; 54:10; Пс 46:3,7; 60:4)

2. *оступиться*, с רָגַל, в знач. «попасть в беду» (Втор 32:35; Пс 38:17; 66:9; 94:18; 121:3) 3. *терпеть неудачу, гибнуть* (Пс 55:23) 4. *уступать, отступать* (Прит 25:26) 5. *идти, брести* (Прит 24:11) 6. וַיִּמְוֵטוּ יְדוֹ לְפָנָי «он станет зависим от тебя» или «он обеднеет среди вас» (Лев 25:35). †

nif.: перф. נִמְוֵט (Пс 17:5; чит. נִמְוֵטוּ); имперф. יִמְוֵט, תִּמְוֵט, תִּמְוֵטוּ – 1. *качаться, разрушаться* (Ис 41:7; Пс 104:5; 125:1) 2. *сыпаться, с сыпаться* (Пс 140:11 Q †) 3. *оступиться, с сыпаться* «мои ноги», метафорич. (Пс 17:5 †) 4. *попасть в беду, погибнуть* (Пс 16:8; 46:6; Прит 10:30). В Иов 41:15 выражение בִּלְיַמּוֹט применено к плоти левиафана, в знач. «быть прочным, неразрушимым».

hif.: имперф. יִמְוֵטוּ – 1. *навести (беду; Пс 55:4) 2. сыпать (הִתְוֵטוּ; Пс 140:11 K)*. †

hitpol.: перф. הִתְוֵטוּ – *качаться, разрушаться, о земле* (Ис 24:19). † Произв.: מוֹט, מוֹטוּ.

מוט [מוט]: суф. מוֹטְהוּ (Наум 1:13) – 1. *носилки* (Числ 4:10,12) 2. *шест* (Числ 13:23) 3. *яромо*, метафорич. (Наум 1:13). † См тж. מוֹט **qal** инф. (constr. и abs.).

מוֹטָה [מוט]: мн. מוֹטוֹת(ו) – 1. *шест* (1 Пар 15:15 †) 2. *яромо* (перекладина ярма; Иер 27:2; 28:10); тж. метафорически (Лев 26:13; Наум 1:13).

מוך **qal**: перф. וַיִּמָּךְ (Лев 25:47); имперф. יִמָּךְ (Лев 25:25,35,39); прич. מָךְ (Лев 27:8) – *обеднеть, быть бедным*. †

I מול **qal**: перф. מָל (Втор 30:6; Нав 5:4,7), וַיִּמְלֹךְ (Исх 12:44), מָל (Нав 5:5,7), וַיִּמְלֹךְ (Втор 10:16); имперф. יִמְלֹךְ (Быт 17:23; 21:4; Нав 5:3); пасс. прич. מוֹל

(Иер 9:24), מְלִים (Нав 5:5) – отрезать крайнюю плоть, сделать кому-л. обрезание. †

nif.: перф. גְּמָלוּ (Быт 17:26), גְּמָלוּ (Быт 17:27); имперф. יִמְלוּ, יִמְלוּ; императив גְּמָלוּ; инф. בְּהַמְלוּ, לְהַמְלוּ; абс. инф. הַמְלוּ (Быт 17:10,13; Исх 12:48); прич. גְּמָלִים (Быт 34:22) – **принять обрезание** (Быт 17:12,14; Лев 12:3).

hitpol.: имперф. יִתְמַלְלוּ – **затупиться**, о стрелах (Пс 58:8). †

Произв.: מוּלָת.

II מול hif.: имперф. אֶמְלֵם – **напасть, победить** (Пс 118:10,11,12). †

מול и מול (Втор 1:1): суф. מְלִי – **сущ. передняя сторона**, употребляется как предлог со знач. «перед» (Исх 18:19). Слова מול, מול-אל и מול-אל могут означать не только «перед» (Исх 26:9; 2 Сам 5:23), но и «к» (Втор 2:19; 1 Сам 17:30; 1 Цар 7:39).

מולדה: *geogr. назв.* (1 Пар 4:28).

*מולדת [ילד]: сопр. מולדת; суф. מולדת, מולדת, מולדת, מולדת, מולדת, מולדת, מולדת, מולדת; мн. מולדת, מולדת, מולדת – 1. **рождение** (Иез 16:4) 2. **родственники, родня** (Быт 43:7) 3. **дети** (Быт 48:6).

מוליד: *имя* (1 Пар 2:29). †

מוליך: см. הלך hif. прич.

מולת мн. [מול]: *в значении ед. ч.* **обрезание** (Исх 4:26). †

מום [возможно, стяжение от מָאום]: суф. מומו, מומו – 1. **физический недостаток** (Лев 22:21; Песн 4:7) 2. **грех, позор, оскорбление** (Втор 32:5; Иов 11:15; Прит 9:7 †).

מומך (Эсф 1:16 K): чит. מומך Q.

*מוסב (?) [סבב]: сопр. מוסב – **архит.** термин (Иез 41:7). †

מוסד [יסד]: сопр. מוסד – 1. **основание, действие** (2 Пар 8:16) 2. **основание, нижняя часть стены** (Ис 28:16; текст неясен). †

מוסד (Ис 28:16): см. יסד hof. прич.

מוסדה [יסד]: мн. сопр. מוסדות (Иез 41:8 Q) – **основание, нижняя часть** (Иез 41:8 Q). В Ис 30:32 вместо מוסדה чит. מוסרה, см. מוסר. †

מוסדות и מוסדים мн. [יסד]: сопр. מוסדות, מוסדי – 1. **глубины, основания** (земли, гор; Пс 18:16; Ис 24:18; Втор 32:22) 2. **фундамент** (Ис 58:12; Иер 51:26 †) 3. **מוסדות השמים небесная высь** (2 Сам 22:8 †).

*מוסף (?) [סכך]: сопр. מוסף – **архит.** термин (2 Цар 16:18 Q). †

מוסר [יסר]: сопр. מוסר; суф. מוסרי, מוסר – 1. **наставление, поучение** (Иер 32:33; Прит 8:33) 2. **наказание** (Прит 22:15). В Прит 7:22 и Иов 12:18 текст неясен. Для מוסр в Ис 17:1 см. מוסר hof. прич.

{מוסר* (Иов 33:16): см. מסר.}

מוסרה: *geogr. назв.* (Втор 10:6). †

מוסרות мн. [אסר]: сопр. מוסרות; суф. מוסרות, מוסרות, מוסרות – 1. **веревки, которыми крепится ярмо** (Иер 27:2), обычно в метафорич. значении (Иер 30:8) 2. **оковы, путы** (Пс 107:14).

См. тж. מסרות.

*מוסרים мн. [אסר]: сопр. מוסרי; суф. מוסרי, מוסרי – **оковы, путы** (Ис 28:22; 52:2; Пс 116:16). †

מוֹקֵשׁ [יקש]: мн. абс. מִ(ו)קְשִׁים; мн. сопр. מִ(ו)קְשִׁי и מְקִשׁוֹת (Пс 141:9) – **ловушка, западня** (Ам 3:5); тж. метафорически (Исх 23:33; Суд 2:3; 1 Сам 18:21). В Прит 12:13; 29:6 вместо מִקְשׁ чит. נִקְשׁ (יקש nif. перф.).

מור nif.: перф. נִמַּר (Иер 48:11; чит. מִנְמַר?) – **измениться**. †

hif.: перф. הִמִּיר, הִמְיִר (Иер 2:11; чит. הִמִּיר); имперф. יָמַר, יִמְרִי (Иез 48:14), אָמַיר (Ос 4:7), יִמְרִנּוּ, וַיִּמְרִרוּ; инф. הִמִּיר (Пс 46:3); абс. инф. הִמַּר – **поменять, изменить что-л.** (Лев 27:10; Мих 2:4; Пс 106:20). В Пс 46:3 следует, видимо, вместо הִמִּיר читать הִמּוּג (מוג nif. инф.).

Произв.: תַּמְוִרָה.

מור: см. מר.

מורָא, מורָה, מורָא (Пс 9:21) [ירא]: суф. מורָאִי, מורָאוּ, מורָאָם; мн. מורָאִים – 1. **страх, благоговейный ужас** (чей-либо страх – Ис 8:13; страх перед кем-либо – Быт 9:2) 2. **деяние, внушающее страх** (Втор 34:12). В Пс 76:12 вместо מורָא чит. לַמורָא.

מורג: мн. מִ(ו)רְגִים – **молотилка** (тяжелая доска, усеянная снизу шипами; запряженный в нее скот таскал ее по рассыпанному для обмолота зерну) Ис 41:15; 2 Сам 24:22; 1 Пар 21:23. †

מורד [ירד]: сопр. מורֵד – 1. **склон, спуск** (Нав 7:5; 10:11; Иер 48:5; Мих 1:4) 2. **технич. термин** (1 Цар 7:29). †

I מורה [ירה]: мн. מורים – **лучник** (1 Сам 31:3 – 2 раза; 2 Сам 11:24 Q). †

См. также I ירה hif. прич.

II מורה [ירה]: **осенний дождь** (выпадающий с конца октября по начало декабря) Иоиль 2:23 – 2 раза; Пс 84:7. †

III מורה [ירה]: мн. מורי, מוריך – **учитель, наставник** (Ис 30:20; Прит 5:13; Иов 36:22). Дважды употребленная в Ис 30:20 форма מוריך («твой Наставник») может рассматриваться как pluralis majestatis или же как ед. ч. †

См. также III ירה hif. прич.

IV מורה, מרה (в геогр. названиях): 1. מורה אֵלוֹן «дуб Морé» (Быт 12:6), מרה אֵלוֹנֵי «дубы Морé» (Втор 11:30) 2. מורה גִּבְעַת הַמורה «холм Морé» (Суд 7:1). †

См. тж. מרה qal прич.

מורה м. р.: **бритва** (Суд 13:5; 16:17; 1 Сам 1:11). В Пс 9:21 מורה – орфографический вариант слова מורָא †

מוריָה (ה) 2 Пар 3:1, **מוריָה** (ה) Быт 22:2 – **геогр. назв.** †

I מורש* [ירש]: сопр. מורש; мн. מורשיהם – **владения, достояние** (Ис 14:23; Авд 17). Для Авд 17 предлагается также чтение מורשיהם (см. ירש hif. прич.). †

II מורש* [вероятно, однокоренное с ארש]: мн. מורשי – **желание?** (Иов 17:11). †

מורשה [ירש]: **собственность** (о земле – Исх 6:8; Иез 11:15; о Законе – Втор 33:4).

מורשת גת: **геогр. назв.** (Мих 1:14). †

מורשתִי, מורשתֵי: **уроженец селения** מורשת גת (Иер 26:18; Мих 1:1). †

I מוש (מיש) qal: перф. וּמַשְׁתִּי, וּמַשְׁתִּי; имперф. תְּמוּשׁ, תְּמוּשׁוּ, תְּמוּשׁוּ, תְּמוּשׁוּ; а также תְּמוּשׁוּ, תְּמוּשׁוּ (Прит 17:13 K), וּמַשְׁתִּי – 1. **удалиться, исчезнуть** (Числ 14:44; Ис 54:10; Пс 55:12) 2. **перестать** (Иер 17:8 †) 3. **удалить** (Мих 2:3,4; Зах 3:9 †).

מוֹתָר [יתר]: сопр. מוֹתֵר – 1. **прибыль, изобилие** (Прит 14:23; 21:5) 2. **преимущество** (Эккл 3:19). †

מִזְבֵּחַ [זבח] (400 раз): направ. מִזְבְּחָה; сопр. מִזְבֵּחַ; суф. מִזְבְּחִי, מִזְבְּחָךְ, מִזְבְּחָהּ, מִזְבְּחוֹ; мн. абс. и сопр. מִזְבְּחֵי(וֹ); мн. с суф. מִזְבְּחֵי(וֹ)תִי, מִזְבְּחֵי(וֹ)תֵיךְ (также и в 2 Цар 11:18 чит. Q вместо מִזְבְּחֵי(וֹ)תֵיךְ K), מִזְבְּחֵי(וֹ)תֵיכֶם, מִזְבְּחֵי(וֹ)תֵיהֶם (также и в 2 Пар 34:5 чит. Q вместо מִזְבְּחֵי(וֹ)תֵיהֶם K), מִזְבְּחֵי(וֹ)תֵיהֶם – **жертвенник** (Быт 8:20; Исх 20:24,25; 38:30).

*מִזְגָּ [qatl]: пауз. מִזְּגַ – **смешанное вино** (Песн 7:3). †

*מִזְזֵה (?) : мн. מִזְּי – **изможденный** (Втор 32:24). †

מִזָּה : *имя* (Быт 36:13).

{מִזָּה (Исх 4:2 K): чит. מִזָּה Q.}

*מִזְוִי (?) [предполагаемый корень מוּזו, qatl]: мн. מִזְּוִינִי – **хранилище?** (Пс 144:13). †

מִזְוִיָּה : сопр. מִזְּוִיָּה; суф. מִזְּוִיָּתִי, מִזְּוִיָּתְךָ, מִזְּוִיָּתָהּ, מִזְּוִיָּתוֹ – 1. **дверной косяк, боковой брус дверной рамы** (Исх 21:6) 2. **воротный столб** (Иез 46:2).

מִזְוִן [префикс מ]: **еда, пропитание** (Быт 45:23; 2 Пар 11:23). †

I מִזּוֹר [qatal]: суф. מִזְּרוּ – **рана? язва?** (Иер 30:13; Ос 5:13 – 2 раза). †

II מִזּוֹר (?) : **ловушка** (Авд 7). Или же чит. מִצּוֹד (см. I *מִצּוֹד). †

מִזּוֹן : **пояс** (Пс 109:19; Ис 23:10). Для Ис 23:10 предлагается также чтение מִזּוּ (см. *מִזּוּ). †

Однокоренные: *מִזְיָה.

*מִזְיָה : сопр. מִזְּיָה – **пояс** (Иов 12:21). †

מִזִּין (Прит 17:4): см. I מִזִּין hif. прич.

מִזְכִּיר [זכר]: **секретарь** (царский; 2 Сам 8:16; 20:24; 1 Цар 4:3; 2 Цар 18:18,37; Ис 36:3,22; 1 Пар 18:15; 2 Пар 34:8). †

См. тж. זכר hif. прич.

מִזְלָג и *מִזְלָגָה (*מִזְלָגָה?): мн. מִזְלָגֵי(וֹ)ת, מִזְלָגֵי(וֹ)תֵיךְ – **вилка** (1 Сам 2:13; Исх 27:3).

מִזְלוֹת мн.: **созвездия? знаки зодиака?** (2 Цар 23:5). †

מִזְמָה [זמם]: направ. מִזְּמָתָה; суф. מִזְּמָתִי, מִזְּמָתְךָ, מִזְּמָתָהּ, מִזְּמָתוֹ – 1. **замысел** (Иов 42:2), в т. ч. **злой замысел** (Пс 21:12; Иов 21:27) 2. **рассудительность, благоразумие** (Прит 1:4; 2:11).

מִזְמוֹר [זמר]: **песнь** (только в заглавиях псалмов; Пс 3:1; 143:1).

*מִזְמָרָה [זמר]: мн. מִזְּמָרוֹת, מִזְּמָרֵיכֶם – **садовый нож** (Ис 2:4; Иоиль 4:10).

*מִזְמָרֶת [זמר]: мн. абс. מִזְּמָרוֹת – **инструмент из числа храмовой утвари (ножницы для подрезания фитилей?)** 1 Цар 7:50; Иер 52:18.

מִזְעָר [однокоренное с זעיר]: **немного** (о времени – Ис 10:25; 29:17; о людях – Ис 16:14; 24:6). †

מִזְרָה [זרה]: **вилы** (Ис 30:24; Иер 15:7). †

מִזְרוֹת мн.: **созвездия** (или какое-то конкретное созвездие) Иов 38:32. †

מִזְרָח [זרח]: направ. מִזְּרָחָה; сопр. מִזְּרָחָה и מִזְּרָחָה (Втор 4:41; Нав 12:1; Суд 21:19) – **восток** (Втор 3:27; Ис 41:2; Пс 103:12; Неем 3:29). Выражение מִזְּרָחָה שָׁמַשׁ, מִזְּרָחָה שָׁמַשׁ также означает «восток, восточное направление» (Нав 19:27; Ис 41:25; Пс 50:1).

מְזָרִים мн. [морфологически – прич. от I זרה pi.]: северные ветры (Иов 37:9). †

***מְזָרַע** [זרע]: сопр. מְזָרַע – посевы (Ис 19:7). †

מְזָרֵק [זרק]: мн. מְזָרְקִי, מְזָרְקִים, а также מְזָרְקִי (ז) – чаша: для ритуального кропления (Исх 27:3; Числ 7:13; 1 Цар 7:50; Неем 7:69); для пиршества (Ам 6:6 †).

***מִּיל** [qill]: мн. מְהִיִּם – животное, откормленное на убой (Пс 66:15; Ис 5:17). †

Однокоренные: מִיל.

מִיל [quill]: костный мозг (Иов 21:24). †

מַחֵא **qal**: имперф. יִמְחֵא; инф. מְחֵא – хлопать (в ладоши; Ис 55:12; Иез 25:6; Пс 98:8). †

מַחְבֵּא [חבא]: укрытие (Ис 32:2). †

***מַחְבֹּאִים** [חבא]: мн. מַחְבֵּאִים (1 Сам 23:23) – то же, что מַחְבֵּא. †

***מַחְפְּרֵת** (*מַחְפְּרֵה?) [морфологически – прич. от חבר pi.]: мн. מַחְפְּרוֹת – 1. скоба (из железа; 1 Пар 22:3) 2. балка, перекладина (из дерева; 2 Пар 34:11). †

מַחְפְּרֵת [חבר; maqṭal-t]: пауз. מַחְפְּרֵת; суф. מַחְפְּרֵתוֹ – 1. сшитый кусок ткани (состоящий из нескольких полотнищ; Исх 26:4,5; 36:11,12,17) 2. шов (Исх 28:27; 39:20). †

מַחְבֵּת [однокоренное с חֲבָתִים; maqṭal-t, при ассимиляции корневого ל с флексией]: 1. противень (Лев 2:5; 6:14; 7:9; Иез 4:3) 2. испеченное на противне (1 Пар 23:29). †

מַחְגָּרֵת сопр. [חגר]: набедренная повязка (Ис 3:24). †

I מחזה qal: перф. מָחָה, מִחָתָה, מְחִיתָ, מְחִיתִי; имперф. יִמְחָה, יִמְחָה; императив מְחָה, מְחָה; инф. מְחָה; абс. инф. מְחָה; прич. מְחָה – 1. вытереть (2 Цар 21:13; Прит 30:20) 2. стереть, удалить, уничтожить (Быт 6:7; Исх 17:14; 32:32; Втор 9:14; Ис 43:25).

nif.: перф. וְנִמְחָה; имперф. יִמְחָה, יִמְחָה; императив יִמְחָה, יִמְחָה – быть стертым, удаленным, уничтоженным (Втор 25:6; Суд 21:17; Прит 6:33).

hif.: имперф. יִמְחֵה (Неем 13:14), יִמְחֵה (Иер 18:23; чит. יִמְחֵה); инф. לְמַחֵה (Прит 31:3; из *לְהַמְחִיחַ) – стереть, удалить, уничтожить. В Прит 31:3 вместо לְמַחֵה следует, видимо, читать qal прич. לְמַחִיחַ «губительницам». †

II מחזה qal: перф. וּמָחָה – достигь (Числ 34:11). †

Произв.: מָחָה.

III מחזה ru.: прич. מְמַחֵה – быть жирным, о яствах (Ис 25:6). †

מַחְוֵגָה [однокоренное с חוג]: циркуль (Ис 44:13). †

***מַחְוִז**: сопр. מְחִוּ – порт (Пс 107:30). †

מַחְוֵי אֵל, **מַחְוֵי אֵל**: имя (Быт 4:18). †

מַחְוִים (чит. מְחִוִּי?): слово, которым обозначено происхождение одного из воинов Давида (1 Пар 11:46). †

I מחול [חול]: сопр. מְחִיל; суф. מְחִילָנוּ – танец (Иер 31:13; Пс 30:12).

II מחול: имя (1 Цар 5:11). †

***מחולה [חול]**: сопр. מְחִילָה; мн. מְחִילָה – танец (Исх 15:20; Песн 7:1).

מַחְזָה [חזה]: сопр. מְחִזָּה – видение (Быт 15:1; Числ 24:4,16; Иез 13:7). †

מַחְזָה [חזה]: проем в стене (1 Цар 7:4,5). †

מַחְזֵי־אוֹת: *имя* (1 Пар 25:4,30). †

מַחֵי [חמה]: удар (Иез 26:9). †

מַחֲזֵי־אֵ: *имя* (Эзр 2:52).

מַחֲזִיָּה [חיה]: сопр. מַחֲזִיחַ; суф. מַחֲזִיחַ – 1. спасение жизни (Быт 45:5) 2. средства к существованию (Суд 6:4; 17:10; Эзр 9:8,9) 3. выжившие, уцелевшие (2 Пар 14:12) 4. живая рана (о язве, об ожоге; Лев 13:10,24). †

מַחֲזִי־אֵל (Быт 4:18): см. מַחֲזִי־אֵל.

מַחֲזִיר: суф. מַחֲזִירָה; мн. מַחֲזִירִיָּה – цена, плата, деньги (Пс 44:13; Прит 17:16).

מַחֲזִיר: *имя* (1 Пар 4:11). †

*מַחֲלָה [חלה]: сопр. מַחֲלָה; суф. מַחֲלָה – болезнь (Прит 18:14; 2 Пар 21:15). †

מַחֲלָה [חלה]: болезнь (Исх 15:26; 1 Цар 8:37). Для Прит 13:12 см. חלה hif. прич.

*מַחֲלָה [חלל]: мн. מַחֲלֹת – нора (Ис 2:19). †

מַחֲלָה: *имя* (женское – Числ 26:33; 27:1; 36:11; Нав 17:3; мужское – 1 Пар 7:18). †

*מַחֲלֹיִי [חלה, maqtūl]: мн. מַחֲלֹיִים К – рана (2 Пар 24:25). †

מַחֲלוֹן: *имя* (Руфь 1:2,5; 4:9,10). †

מַחֲלִי: *имя* (Числ 3:20).

מַחֲלִי (ה): *назв. клана* (Числ 3:33; 26:58). †

*מַחֲלָה: мн. מַחֲלָפִים – нож? чаша? (Эзр 1:9). †

*מַחֲלָפָה (*מַחֲלָפָת?) [חלה]: мн. сопр. מַחֲלָפוֹת – прядь волос или косичка (Суд 16:13,19). †

*מַחֲלָצָה (*מַחֲלָצָת?): мн. מַחֲלָצוֹת – праздничная одежда (Ис 3:22; Зах 3:4). †

מַחֲלָקָת [חלק]: суф. מַחֲלָקָתוֹ; мн. абс. и сопр. מַחֲלָקוֹת; мн. с суф. מַחֲלָקוֹתֵיכֶם, מַחֲלָקוֹתֵינוּ, מַחֲלָקוֹתֵיהֶם – 1. группа людей, клан (1 Пар 28:13; 2 Пар 8:14) 2. земельный надел (Иез 48:29). Словосочетание מַחֲלָקוֹת הַמְּחֹלָצוֹת в 1 Сам 23:28 – геогр. название.

מַחֲלָת (в других рукописях – מַחֲלָת) [префикс מ; сохранившееся женское окончание -at]: музыкальный или певческий термин с неясным значением (Пс 53:1; 88:1). †

מַחֲלָת (в других рукописях – מַחֲלָת): *ж. имя* (дочь Измаила – Быт 28:9; внучка Давида – 2 Пар 11:18). †

מַחֲלָתִי: слово, которым обозначено происхождение Адриэла, мужа дочери Саула (1 Сам 18:19; 2 Сам 21:8). †

מַחֲמָאָת (?) мн. [от חמאָה]: сладкие речи (Пс 55:22; или чит. מַחֲמָאָה, см. חמאָה). †

מַחֲמָד [חמד]: сопр. מַחֲמָד; мн. מַחֲמָדִים, מַחֲמָדִי, מַחֲמָדִי, מַחֲמָדִיָּה, מַחֲמָדִינִי, מַחֲמָדִיָּהם (Плач 1:11 Q) – ценная вещь, нечто приятное, любимое (Плач 1:10), в т. ч. о людях (Ос 9:16).

*מַחֲמָד (?) [חמד, maqtul]: мн. מַחֲמָדִיָּהם – ценная вещь (Плач 1:11 K; или чит. מַחֲמָדִיָּהם, от *מַחֲמָד). †

*מחמוד (?) [חמד, maqtūl]: мн. מחמדיה – ценная вещь (Плач 1:7; или чит. מחמדיה, от *מחמוד). †

*מחמל [חמל]: сопр. מחמל – нечто любимое (Иез 24:21). †

מחמץ [חמץ]: приготовленное на дрожжах (хлеб и проч.; Исх 12:19, 20). †

מחנה [חנה] (210 раз): сопр. מחנה; суф. מחנה (Втор 23:15) и מחנה (там же, тоже ед. ч.), מחנהו; двойств. пауз. מחנה (Песн 7:1; см. также геогр. назв. מחנה); мн. абс. מחנה (Числ 13:19) и מחנה (מחנהו); мн. сопр. מחנות; мн. с суф. מחנה (Втор 29:10; или ед. ч.?), מחנה (Ам 4:10; или ед. ч.?), מחנה (Числ 5:3; в прочих местах данная словоформа может рассматриваться и как ед. ч.) – 1. стан, стоянка (племени или войска; Лев 10:4; 1 Сам 4:3) 2. группа людей (Быт 33:8) 3. войско (1 Цар 22:34). В Песн 7:1 значение неясно.

מחנה-דן: геогр. назв. (Суд 13:25; 18:12). †

מחנה: пауз. מחנה (но для Песн 7:1 см. статью מחנה); направ. מחנה – геогр. назв. (Быт 32:3).

מחנק [חנק]: удушье (Иов 7:15). †

מחסה ומחסה [חסה]: сопр. מחסה; суф. מחסה и מחסה; מחסהו, מחסהו – прибежище (Иов 24:8), в т. ч. метафорически о Боге (Пс 46:2).

מחסם [חסם]: кляп (метафорически; Пс 39:2). †

מחסור [חסר]: суф. מחסור; מחסור (чит. מחסור; Прит 24:34),

מחסרו – 1. нехватка, отсутствие (Суд 19:19) 2. бедность (Прит 14:23).

מחסייה: имя (Иер 32:12; 51:59). †

מחץ qal: перф. מחץ, מחצה, מחצת, מחצתי; имперф. ימחץ, ימחץ, תמחץ (Пс 68:24), אֶמְחֵץ; императив מחץ – ударить, разбить (Пс 18:39; 68:22; Иов 5:18). В Пс 68:24 вместо תמחץ чит. תרחץ «омоешь», т. е. רחץ qal.

Произв.: מחץ.

מחץ [מחץ]: рана Ис 30:26. †

מחצב [חצב]: нечто обтесанное (только в выражении אבני מחצב «тесаные камни») 2 Цар 12:13; 22:6; 2 Пар 34:11. †

מחצה [חצה]: сопр. מחצת – половина (Числ 31:36,43). †

מחצית, מחצת [חצה, maqtīl-t]: суф. מחציתו, מחציתיה, מחציתם – 1. половина (Исх 30:13) 2. מחצית היום полдень (Неем 8:3 †).

מחק qal: перф. מחקה – разбить (Суд 5:26). †

*מחקר [חקר]: мн. מחקרי – исследование, исследуемое (в выражении מחקרי-ארץ «глубины земли») Пс 95:4. †

מחר [однокоренное с מחרת]: 1. завтрашний день (Ис 56:12) 2. нареч. завтра (Суд 20:28) 3. в будущем (Исх 13:14).

מחראות мн. [однокоренное с חראים и חרים]: в значении ед. ч. уборная (2 Цар 10:27 K). †

*מחרשה и *מחרשת [חרש]: суф. מחרשתו и מחרשתו; мн. абс. מחרשת – лемех (1 Сам 13:20,21). †

מִתְּרָת [однокоренное с מִתְּרָה; qutl-at]:
сопр. מִתְּרָת; суф. מִתְּרָתָם – следующий
день (чаще всего в выраж. מִתְּרָתָם «на
следующий день») Числ 11:32; Суд 6:38.

מִחְשֵׁף (сопр.) [חשף]: **обнажение**,
о сдирании коры (Быт 30:37). †

מִחְשָׁבָה [חשב]: сопр. מִחְשָׁבָת; суф.
מִחְשָׁבָתָם; мн. абс. מִחְשָׁב(וֹת); мн. сопр.
מִחְשָׁב(וֹת); мн. с суф. מִחְשָׁב(וֹת)ִי,
מִחְשָׁב(וֹת)ִיךָ, מִחְשָׁב(וֹת)ִינוּ,
מִחְשָׁב(וֹת)ֵיכֶם – замысел, план (Ис 55:8; Пс 56:6).

מִחְשָׁבֶת [חשב]: пауз. מִחְשָׁבֶת; мн.
מִחְשָׁבֶת – **изобретение**, художественное
или техническое (Исх 31:4; 35:32,33,35;
2 Пар 2:13; 26:15). †

מִחְשָׁךְ [חשך]: мн. מִחְשָׁכִים –
тьма, темное место (Ис 29:15; 42:16;
Пс 74:20; 88:7,19; 143:3; Плач 3:6). †

מִחַת: *имя* (1 Пар 6:20).

מִחַתָּה [חתת]: сопр. מִחַתָּת –
1. **страх** (Иер 48:39) 2. **гибель, несчастье**
(Прит 13:3; 14:28) 3. **развалины** (Пс
89:41 †).

מִחַתָּהוּ [חתה]: суф. מִחַתָּתוֹ; мн.
מִחַתָּת(וֹת); мн. מִחַתָּתֵיהֶם – 1. **куриль-**
ница (Числ 16:6) 2. **поднос (или ведро)**
для сожженных углей и останков жерт-
венного животного (Исх 27:3) 3. **малень-**
кий поднос для обгоревших фитилей
(Исх 25:38).

מִחַתְּרָת [חתר]: **подкоп**, с целью
проникнуть в чужой дом (Исх 22:1;
Иер 2:34). †

מִטְּאָטָא [טאטא]: **метла** (Ис 14:23). †

מִטְּבַח [טבח]: **бойня, место умерщ-**
вления (Ис 14:21). †

מִטָּה [נטה] (250 раз): сопр. מִטָּה;
суф. מִטָּתוֹ, מִטָּתֶיךָ, מִטָּתוֹ; мн. מִטָּת(וֹת),
מִטָּת(וֹת)ֵיכֶם, а также מִטָּתֵי (Авв 3:14) –
1. **палка, посох** (Быт 38:18; Исх 4:2; Ис
28:27; 30:32) 2. **стрела** (Авв 3:9,14 †)
3. **лоза** (Иез 19:11,12,14 †) 4. **племя** (о
двенадцати племенах “коленах” Израиля;
Исх 31:2; Лев 24:11; Числ 2:5; 34:14;
36:9; Нав 14:2; 20:8) 5. **מִטָּה לְחֶמְדָּה** **запасы**
хлеба (Лев 26:26; Иез 4:16; 5:16; 14:13;
Пс 105:16 †). Для מִטָּה во Втор 27:19 см.
הִיפ נטה hif. прич.

מִטָּת [נטה]: сопр. מִטָּת; суф. מִטָּתֵי,
מִטָּתוֹ, מִטָּתֶיךָ; мн. מִטָּתוֹת – 1. **ложе** (Быт
48:2; 2 Цар 4:21; Эсф 1:6) 2. **носилки**
(2 Сам 3:31).

מִטָּתָא [נטה]: **несправедливость, пре-**
ступление (букв. “искажение”) Иез 9:9. †

***מִטָּתָה** [נטה]: мн. מִטָּתוֹת – **размах**,
распростирание (крыльев) Ис 8:8. †

מִטָּתָהּ [от נטה, с префиксальным מ,
в направ. форме]: пауз. מִטָּתָהּ – 1. **вниз**
(Втор 28:43) 2. **внизу** (Прит 15:24)
3. **לְמִטָּתָהּ** **вниз** (Эккл 3:21); **внизу** (Втор
28:13); **младше** (1 Пар 27:23 †) 4. **מִלְמַטָּתָהּ**
внизу (Исх 28:27).

מִטָּתָהּ [טוה]: **пряжа** (Исх 35:25). †

***מִטָּתִיל**: сопр. מִטָּתִיל – **стержень** (Иов
40:18). †

מִטְּמוֹן [טמן]: мн. מִטְּמוֹנִים – **клад**,
сокровище (Ис 45:3; Иер 41:8).

מִטְּעָע [נטע]: сопр. מִטְּעָע; суф. מִטְּעָעוֹ
(Ис 60:21 К, но чит. Q), מִטְּעָעָה; мн. מִטְּעָעִי,
מִטְּעָעֵי (Ис 60:21 Q) – 1. **насаждения** (Ис
61:3) 2. **место насаждений** (Мих 1:6).

***מִטְּעָעִים** [טעע]: мн. מִטְּעָעִים,
מִטְּעָעֵי(וֹת) – **вкусная еда** (Быт 27:4;
Прит 23:3).

מְטַפֵּחַת [I טפח]: מְטַפְּחוֹת –
накидка (Ис 3:22; Руфь 3:15). †

מָטַר [от מָטַר] nif.: имперф. תִּמְטֵר –
орошаться дождем (Ам 4:7). †

hif.: перф. הִמְטִיר, הִמְטִירָה; имперф.
יִמְטֵר, תִּמְטֵר (Ам 4:7; чит. אִמְטֵר,
אִמְטֵר; инф. הִמְטִיר; прич. מְמַטֵּר –
1. посылать дождь (Быт 2:5; Иов 38:26)
2. посылать что-л. как дождь (Пс
78:24,27).

מָטַר: сопр. מְטֵר; мн. сопр. מְטָרוֹת –
дождь (Втор 11:17; 1 Сам 12:18).

Произв.: מטר.

מִטְרָא (Плач 3:12): см. מִטְרָה.

מִטְרָד: ж. имя (Быт 36:39; 1 Пар
1:50). †

מִטְרָה, מִטְרָא (Плач 3:12) [נטר]:
1. стража, охрана (Иер 32:2; Неем
12:39) 2. цель, при стрельбе из лука
(1 Сам 20:20).

מִטְרָי (ה): назв. клана (1 Сам 10:21). †

מִי (420 раз): 1. кто? (Быт 3:11;
24:65; 27:18; 2 Цар 10:13; Руфь 3:9);
тж. в придаточном предложении (Быт
43:22); тж. в косв. падежах, с предло-
гами и проч. (Быт 24:23; 1 Сам 12:3; Ис
40:18; 46:5; 57:11; Иона 1:7; Пс 27:1;
Иов 25:3) 2. в знач. «что? какой?» (Мих
1:5 – 2 раза) 3. в знач. «как?» (Ам 7:2,5)
4. в знач. «кто именно?» (мн. ч.; Исх
10:8 †).

См. тж. מִי־יָיָן (в статье נתן).

מִי זָהָב: имя (мужское или женское?)
Быт 36:39; 1 Пар 1:50. †

מִי הַיַּרְקוֹן: геогр. назв. (Нав 19:46). †

מִי גֵרוֹם (Нав 11:5,7): см. גֵרוֹם.

מִי נְפֹתוֹחַ: назв. источника (Нав 15:9;
18:15). †

{מִיאוֹת} (2 Цар 11:15 K): чит. מְאוֹת Q,
см. מֵאָה.}

מִיזְבָּא: геогр. назв. (Ис 15:2).

מִיזָד: имя (Числ 11:26,27). †

מִיטָב [יטב]: сопр. מֵיטֵב – лучшее,
лучшая часть (Быт 47:6,11; Исх 22:4;
1 Сам 15:9,15). †

מִיכָא: имя (Неем 10:12).

מִיכָאֵל: имя Михаил (Числ 13:13);
тж. ангел (Дан 10:13,21; 12:1 †).

מִיכָה: имя (Мих 1:1).

{מִיכָהוּ} (2 Пар 18:8 K): чит. מִיכָיהוּ Q.}

מִיכָיָה: имя (Неем 12:41).

מִיכָיָהוּ: имя (мужское – 2 Пар 17:7;
женское – 2 Пар 13:2). †

מִיכָיָהוּ, מִכָּיָהוּ: имя (Иер 36:11).

מִיכָל (?) : сопр. מִיכָל – колодец?
ручей? (2 Сам 17:20). †

מִיכָל: ж. имя (2 Сам 6:23).

מַיִם (580 раз): пауз. מַיִם; направ.
מִימָה, מִימָה; сопр. מִי; с дубликацией:
сопр. מִימִי, суф. מִימִי, מִימִיָּה,
מִימִיָּה – 1. вода (Быт 1:2; Ам 8:11) 2. מַיִם חַיִּים – проточная
вода, вода из источника (Быт 26:19).
В Пс 73:10 текст, вероятно, испорчен.
В Ис 48:1 вместо וּמַיִם следует, видимо,
читать וּמִפְּעֵי (см. מַעֲיָם).

מִימִין (Неем 12:5), מִימִין (Эзр 10:25;
Неем 10:8; 1 Пар 24:9): имя. †

מִינַ* [возможно, однокоренное с
מִינָה, מִינָה, מִינָה, מִינָה; суф. מִינּוֹ
(Иез 47:10; чит. מִינָה), מִינָה (Быт 1:21)
– вид, разновидность, только с пред-
логом לְ и с суффиксом, т. е. «по разно-
видностям»: לְמִינּוֹ (Быт 1:11), לְמִינָהוּ
(Быт 1:12), לְמִינָה (Лев 1:14).

מִינְקָת [морфологически – прич. от **נָקַף** hif.]: суф. **מִינְקָתוֹ**, **מִינְקָתָהּ** (Быт 24:59); мн. **מִינְקוֹת**, **מִינְקָתַיִךְ** – **кормящая грудью, кормилица** (Быт 35:8; Исх 2:7); тж. о животных (Быт 32:16).

{ **מִיֶסֶד** (2 Цар 16:18 K): чит. **מוֹסֵד** Q, см. ***מוֹסֵד** (?). }

מִיפְעַת (1 Пар 6:64): пауз. **מִיפְעַת** (Нав 21:37; Иер 48:21 Q) и **מִפְעַת** (Нав 13:18) – **геогр. назв.** †

מִיץ: **давление**, в разных смыслах (Прит 30:33 – 3 раза). †

{ **מִיציאוֹ** (2 Пар 32:21 K): чит. **מיציאי** Q, см. ***יציאי**. }

מיש: см. **מש** I.

מישא: **имя** (1 Пар 8:9). †

מישאל: **имя** (Дан 1:6).

מישור [ישר]: 1. **равнина** (Втор 3:10) 2. **ровное место** (метафорически, в знач. «безопасность»; Пс 26:12) 3. **праведность, справедливость** (Ис 11:4).

מישור: **имя** (Дан 1:7). †

См. это имя тж. в библи.-арам.

מישע: **имя** (2 Цар 3:4). †

מישע: **имя** (1 Пар 2:42). †

מישור: см. **משור**.

מישורים мн. [ישר]: 1. **ровное место** (в знач. «безопасность»; Ис 26:7 †) 2. **легкость** (с которой пьют вино; Прит 23:31; Песн 7:10 †) 3. **справедливость, истина** (Пс 9:9; Прит 23:16) 4. **договор** (Дан 11:6 †) 5. **нареч. правильно** (Песн 1:4 †).

***מיתר** [однокоренное с **יתר** II]: мн. **מיתרי**, **מיתריך**, **מיתריה**, **מיתריהם**

מיתריהם – 1. **веревка** (для крепления шатра и т. д.; Исх 35:18; Иер 10:20) 2. **тетива** (в знач. «лук»; Пс 21:13 †).

מכאוב [כאב]: суф. **מכאובי**, **מכאובך**, **מכאובה**; мн. **מכאובי**, **מכאוביך**, **מכאוביהם**, а также **מכאובות** (Ис 53:3) – 1. **боль** (Иов 33:19) 2. **рана**, метафорич. (Иер 51:8) 3. **скорбь** (Плач 1:18; Эклл 1:18).

מכבנה: **имя** (1 Пар 2:49). †

מכבני: **имя** (1 Пар 12:14). †

מכביר [однокоренное с **כבר**]: **покрывало** (2 Цар 8:15). †

מכפר [однокоренное с **כפר**]: сопр. **מכביר** – **решетка** (Исх 27:4; 39:39).

מכה [נכה]: сопр. **מפת**; суф. **מפתי**, **מפתיך**, **מפתיה**; мн. **מפות** и **מפתי** (2 Цар 8:29; 9:15; 2 Пар 22:6), **מפתיך** (Втор 28:59; чит. **מפתייך**), **מפתיה** (Ис 1:6) 3. **поражение, истребление** (1 Сам 19:8) 4. **бедствие, мор** (Втор 28:61). В 2 Пар 2:9 вместо **מפות** чит. **מפלות**.

מכה [כיה]: сопр. **מכות** – **ожог** (Лев 13:24,25,28). †

מכון [כון]: сопр. **מכוני**; суф. **מכוני**, **מכוניך**; мн. **מכוני** – 1. **место** (Исх 15:17; 1 Цар 8:13; Ис 18:4; Эзр 2:68) 2. **опора** (Пс 89:15; 97:2; 104:5 †).

מכונה и **מכונה** ***מכונה** [כון]: суф. **מכנותה** (Зах 5:11); мн. **מכנות**, **מכנותי** – 1. **опора, подставка** (1 Цар 7:27; Иер 52:17; то же значение, по-видимому, и в Зах 5:11) 2. **основание, фундамент** (Эзр 3:3 †).

*מְכוּרָהּ и *מְכוּרָהּ [префикс מ]:
суф. מְכוּרָתָם; мн. מְכוּרָתַיָּךְ, מְכוּרָתַיָּךְ –
происхождение (Иез 16:3; 21:35; 29:14). †

מְכוּרָהּ: имя (Числ 13:15). †

מְכוּרָהּ: см. מְכוּרָהּ,

מְכוּרָהּ: 1. имя (Быт 50:23) 2. назв. клана
(Суд 5:14).

מְכוּרָהּ (מְכוּרָהּ): назв. клана (Числ 26:29). †

מְכוּרָהּ qal: имперф. וַיִּמְכוּר –
в ничтожество (Пс 106:43). †

nif.: имперф. וַיִּמְכוּר –
просесть, прогнаться, о потолке (Эккл 10:18). †

hof.: перф. וַיִּמְכוּר (Иов 24:24) –
то же, что в qal. †

*מְכוּלָא, מְכוּלָא [כלא]: мн. сопр.
מְכוּלָאָהּ; мн. с суф. מְכוּלָאָתַיָּךְ –
загон для скота (Пс 50:9; 78:70; Авв 3:17). †

מְכוּלָא [כלל]: полное боевое снаряжение
(или роскошная одежда) Иез 23:12; 38:4. †

*מְכוּלָא [כלל]: мн. מְכוּלָאִים –
роскошная одежда? (Иез 27:24). †

מְכוּלָא (?) мн. [כלה]: совершенство?
(в выраж. וְהָיָה מְכוּלָאִים – “чистое золото”?)
“прекрасные изделия из золота”? 2 Пар 4:21. †

*מְכוּלָא [כלל]: сопр. מְכוּלָא –
совершенство (Пс 50:2). †

מְכוּלָא (1 Цар 5:25): см. מְכוּלָאִים.

*מְכוּרָהּ [maqṭāl]: мн. מְכוּרָהּ –
сеть, ловушка (Пс 141:10). †

Однокоренные: מְכוּרָהּ, *מְכוּרָתָהּ,
מְכוּרָתָהּ.

*מְכוּרָהּ [префикс מ]: мн. מְכוּרָהּ –
сокровище (Дан 11:43). †

מְכוּמָס, מְכוּמָס: геогр. назв. (Неем 7:31; 11:31).

מְכוּמָר (Ис 51:20): то же, что *מְכוּמָר. †

*מְכוּמָרָתָהּ: суф. מְכוּמָרָתָהּ –
рыбачья сеть (Авв 1:15,16). †

מְכוּמָרָתָהּ (Ис 19:8): то же, что *מְכוּמָרָתָהּ. †

מְכוּמָס: см. מְכוּמָס.

מְכוּמָתָהּ (ה): геогр. назв. (Нав 16:6; 17:7). †

מְכוּמָתָהּ: имя (Эзр 10:40). †

מְכוּמָהּ: геогр. назв. (Неем 11:28). †

См. тж. статью מְכוּמָהּ.

*מְכוּנְסִים двойств. [כנס]: сопр.
מְכוּנְסִים – штаны (Исх 28:42; Иез 44:18).

מְכוּס [qat]: суф. מְכוּסָם –
доля, налог (о культовом приношении; Числ 31:28,39).

Произв.: *מְכוּסָהּ.

*מְכוּסָהּ: сопр. מְכוּסָהּ – 1. число
(Исх 12:4) 2. сумма, стоимость (Лев 27:23). †

מְכוּסָהּ [כסה]: сопр. מְכוּסָהּ; суф.
מְכוּסָהּ – 1. покрывало, чехол, из кожи
(для шатра – Исх 26:14; для стола –
Числ 4:8; для светильника – Числ 4:10;
для жертвенника – Числ 4:11) 2. крышка
(закрывавшая вход в Ноев ковчег; Быт 8:13 †).

מְכוּסָהּ [כסה]: суф. מְכוּסָהּ; мн.
מְכוּסָהּ (Ис 14:11; или ед. ч.?) – 1. одеж-
да (Ис 23:18) 2. покрывало (Ис 14:11)
3. навес на корабле? (Иез 27:7) 4. слой
жира (Лев 9:19). †

См. тж. כסה pi. прич.

מְכוּפְלָהּ (ה): геогр. назв. Махпелá,
местность и пещера (Быт 23:9,17,19;
25:9; 49:30; 50:13). †

מכר *qal*: перф. מְכַרְתִּי, מְכַרְהָ, מְכַרְךָ, מְכַרְוּ, מְכַרְתֶּם, מְכַרְוֶם; имперф. יִמְכַרְךָ, יִמְכַרְתִּי, יִמְכַרְוּ; и́мперф. יִמְכַרְוּ, יִמְכַרְתֶּם, יִמְכַרְוֶם; императив מְכַרְהָ, מְכַרְי; инф. לְמַכּוֹר, מְכַרְהָ; абс. инф. מְכַר; прич. מְכַרְהוֹ, מְכַרְהוֹת, מְכַרְהוֹת, מְכַרְהוֹת, מְכַרְהוֹת – 1. **продать** (Исх 21:7; Прит 31:24) 2. **отдать, передать** (Суд 10:7).

nif.: перф. נִמְכַרְתֶּם, נִמְכַרְוּ, נִמְכַרְתִּי, נִמְכַרְוּ; имперф. יִמְכַרְתֶּם, יִמְכַרְוּ; инф. הִמְכַרוּ; прич. נִמְכַרְיָם – 1. **быть проданным** (Лев 25:23) 2. **быть отданным, переданным** (Ис 52:3) 3. **продать себя в рабство** (Лев 25:48).

hitp.: перф. הִתְמַכַּרְתֶּם, הִתְמַכַּרְוּ; имперф. יִתְמַכַּרְוּ; инф. הִתְמַכַּרְךָ – 1. **предлагать себя в рабы** (Втор 28:68) 2. **предаваться чему-л.** (о делах зла; 1 Цар 21:20,25; 2 Цар 17:17). †

Произв.: מְכַר, מְכַרְךָ, מְכַרְתִּי.

מָכַר [מכר]: суф. מְכַרְהָ, מְכַרְךָ – 1. **товар** (Неем 13:16) 2. **цена** (Прит 31:10) 3. **плата** (Числ 20:19). †

מִכְרָא [מכר, qattāl]: суф. מְכַרְוּ; мн. מְכַרְיָם – **купец, торговый агент** (2 Цар 12:6,8). †

מְכַרְהָ [מכרה]: сопр. מְכַרְהָ – **яма** (Соф 2:9). †

מְכַרְהוֹ (?): мн. מְכַרְתִּיהֶם – **разновидность оружия?** (Быт 49:5). †

מְכַרְיָא: *имя* (1 Пар 9:8). †

מְכַרְתִּי: слово, которым обозначено происхождение одного из воинов Давида (1 Пар 11:36). †

מְכַשֵּׁל, **מְכַשֵּׁל** [כשל]: мн. מְכַשְׁלִים – **препятствие** (материальное – Лев 19:14; моральное – 1 Сам 25:31; Иез 14:3). В Иез 21:20 вместо הַמְכַשְׁלִים чит. הַמְכַשְׁלִים (כשל hof. прич.).

מְכַשֵּׁלָה [כשל]: мн. מְכַשְׁלוֹת – **развалины** (Ис 3:6). В Соф 1:3 вместо וְהַמְכַשְׁלוֹת וְהַמְכַשְׁלִית (см. כשל hif.). †

מִכְתָּב [כתב]: сопр. מְכַתְּבָא – 1. **надпись** (Исх 32:16; 39:30; Втор 10:4) 2. **письменный указ** (Эзр 1:1; 2 Пар 36:22) 3. **письменные инструкции** (2 Пар 35:4) 4. **письмо** (2 Пар 21:12) 5. **сочинение** (Ис 38:9). †

מְכַתְּתוֹ [כתת]: суф. מְכַתְּתוֹ – **черепки** (Ис 30:14). †

מְכַתְּתָם: термин с неясным значением, встречающийся только в заглавиях псалмов (Пс 16:1; 56:1).

מְכַתֵּשׁ [כתש]: 1. **ступка** (Прит 27:22) 2. **углубление в скале?** (Суд 15:19). †

מְכַתֵּשׁ (ה): название части Иерусалима (Соф 1:11). †

מָלָא (250 раз) – *qal* (100 раз): перф. מָלְא (см. также прич. и статью מָלְא), מְלִיתִי и מְלִיתִי (Иов 32:18), מָלְאוּ и מָלְאוּ (Иез 28:16), יִמְלְאוּ (Эсф 7:5); имперф. יִמְלְאוּ, יִמְלְאוּ (Исх 15:9); императив מְלִאוּ (Быт 1:22,28; 9:1; Исх 32:29; 1 Цар 18:34; Иер 51:11; не путать с рі. перф.); инф. מְלִאוּ, מְלִאוּ (Эсф 1:5), מְלִאוּ (Иер 25:12; Иов 20:22); прич. מְלִיא (Иер 23:24; см. тж. статью מְלִיא), מְלִיא (Ис 6:1) – 1. **наполниться, быть полным чего-л.** (Быт 6:13; Втор 34:9; 2 Цар 4:6) 2. **наполнить** (Быт 1:22; 1 Цар 18:34) 3. **закончиться, о сроке** (1 Сам 18:26; Ис 40:2; Иер 25:12) 4. **мְלִאוּ יְדְכֶם** «сделайтесь жрецами» (Исх 32:29 †) 5. **מָלָא לֵב**, букв. «наполнилось сердце», о намерениях (Эккл 8:11 †) 6. **מָלְאוּ לְבוֹ**, букв. «наполнилось у него сердце», о решимости и дерзости (Эсф 7:5 †).

nif.: перф. (или прич.?) נִמְלָא (Песн 5:2); имперф. יִמְלֵא, תִּמְלֵא, יִמְלֵאוּ, תִּמְלֵאוּ (Иез 32:6) – 1. **наполниться, быть полным чего-л.** (Быт 6:11; Ис 2:7; 6:4; Зах 8:5; Эклл 1:8; 6:7) 2. **пройти, миновать, о днях** (Исх 7:25 †) 3. **взять в руку, вооружиться чем-л.** (2 Сам 23:7 †) 4. **исполниться, о каре** (Иов 15:32 †). В Числ 14:21 и Пс 72:19 вместо יִמְלֵא чит. qal נִמְלָא «наполнит».

pi. (110 раз): перф. מָלֵא и מִלֵּא (Иер 51:34), מִלֵּאת, מִלֵּאתי, מִלֵּאתוּ (Числ 32:11,12; 1 Цар 20:27; Иез 43:26; не путать с qal императив), מִלֵּאתוּ, מִלֵּאתוּ, מִלֵּאתוּ, מִלֵּאתוּ, מִלֵּאתוּ; имперф. יִמְלֵא и יִמְלֵאוּ (Иов 8:21), יִמְלֵאוּ, יִמְלֵאוּ, יִמְלֵאוּ, יִמְלֵאוּ (Быт 26:15; но в 1 Сам 18:27 чит. וַיִּמְלֵאוּ); императив מִלֵּא, מִלֵּאוּ; инф. לִמְלֵא, לִמְלֵאוּ, а также לְמִלֵּאת (Исх 31:5; 35:33), לְמִלֵּאות (Дан 9:2; 1 Пар 29:5; 2 Пар 36:21); прич. מְמִלֵּא, מְמִלֵּאִים – 1. **наполнить** (Быт 24:16; Исх 31:3; Ис 33:5) 2. **исполнить** (Пс 20:6; 2 Пар 36:21) 3. **предоставить сполна** (Исх 23:26; 1 Сам 18:27) 4. **прожить, провести некоторое время** (Быт 29:27; Ис 65:20; Иов 39:2) 5. **затопить** (берега, о реке; 1 Пар 12:16 †) 6. **обогатить** (Ис 23:2) 7. **подтвердить** (1 Цар 1:14) 8. **произить** (Иов 40:31 †) 9. **укрепить** (камни в оправе; Исх 31:5) 10. **лְמִלֵּא אֶת-יָדְךָ** «сделать жрецом» (Исх 29:33); «стать жрецом» (2 Пар 13:9); «освятить что-л.» (Иез 43:26) 11. **מָלֵא אֶחָדִי** «быть верным кому-л.» (Втор 1:36) 12. **לִמְלֵא נַפְשׁוֹ** **наестся, насытиться** (Прит 6:30) 13. **מִלֵּא יָדוֹ בַּקֶּשֶׁת** «натянул лук» (2 Цар 9:24 †) 14. **מִלֵּאתי אֶפְרַיִם** «сделаю Ефрема стрелой на тети-ве» (Зах 9:13 †) 15. **קְרֹאוּ מִלֵּאוּ** «кричите громко» (Иер 4:5 †).

pu.: прич. מְמִלֵּאִים – **быть покрытым** (драгоценными камнями, о золотом стержне; Песн 5:14). †

hitp.: имперф. יִתְמַלְּאוּ – **собраться** (для нападения на кого-л.; Иов 16:10). †

Произв.: מָלֵא, מָלֵא, מָלֵא, *מָלֵא, מִלֵּאת, מִלֵּאת (?), מִלֵּאוּ.

מָלֵא [מלא]: сопр. מָלֵא; ж. р. מִלֵּאת; ж. р. сопр. מִלֵּאתי (*yod conpraginis*; Ис 1:21); мн. מִלֵּאוּ, מִלֵּאוּ – **полный** (Втор 6:11; Эклл 1:7). В Иер 12:6; Наум 1:10 и Пс 73:10 значение неясно. См. тж. статьи מִלֵּאת (сущ.) и מלא (глагол).

מָלֵא, מָלוּא, מָלוּ [מלא]: суф. מָלוּא (מל(ו)א) – 1. **содержимое** (Пс 50:12; Эклл 4:6) 2. **длина** (Иез 41:8) 3. **множество** (Быт 48:19). В Ис 6:3 вместо מָלוּא возможно чтение מָלוּא (מלא qal перф.).

מָלוּא (2 Цар 12:21): см. מִלֵּאת(ו).

מָלֵאָה [מלא]: суф. מָלֵאָה – 1. **урожай** (Втор 22:9) 2. **культовое приношение от урожая** (Исх 22:28; Числ 18:27). †

*מָלֵאָה [מלא]: сопр. מָלֵאָה; мн. מָלֵאָה – **оправа** (для драгоценных камней; Исх 28:17,20; 39:13). †

מָלֵאִים, מָלוּאִים мн. [מלא]: суф. מָלֵאִים – 1. **посвящение в жрецы** (Исх 29:22; Лев 8:33) 2. то же, что *מָלֵאָה (Исх 25:7; 35:9,27; 1 Пар 29:2 †).

מָלֵאָךְ [maqal] (210 раз): сопр. מָלֵאָךְ; суф. מָלֵאָךְ (но для Мал 1:1 см. статью מָלֵאָכִי), מָלֵאָכִי; мн. מָלֵאָכִים, מָלֵאָכִי, מָלֵאָכִי, מָלֵאָכִי (Наум 2:14; чит. מָלֵאָכִי или מָלֵאָכִי) – 1. **посланец** (2 Сам 11:19; Ис 18:2), в т. ч. о людях как о посланцах Господа

(Агт 1:13; Мал 2:7) 2. **сверхъестественный посланец, ангел Господа** (Исх 14:9; Числ 22:23). В 2 Сам 11:1 вместо **הַמַּלְאָכִים** чит. **הַמַּלְכִים** (см. I **מֶלֶךְ**).

Однокоренные: **מְלָאכָה** и ***מְלָאכְתָּ**, ***מְלָאכּוֹת**.

מְלָאכָה (160 раз) и ***מְלָאכְתָּ** (пауз. **מְלָאכָה** в 2 Пар 13:10) [maqtal-at, трансформированное по модели qatal-at, с падением א]: сопр. **מְלָאכְתָּ**; суф. **מְלָאכְתָּהּ**, **מְלָאכְתָּהוּ**; мн. сопр. **מְלָאכּוֹת**; мн. с суф. **מְלָאכּוֹתֶיהָ** – 1. **работа** (1 Цар 7:14), в т. ч. культовое служение (Неем 11:22) 2. **имущество** (Исх 22:7), в т. ч. скот (Быт 33:14).

***מְלָאכּוֹת** [maqtal-ūt]: сопр. **מְלָאכּוֹת** – **послание** *ishi* **поручение** (Агт 1:13). †

מְלָאכִי: *имя?* (Мал 1:1). См. тж. статью **מְלָאֵךְ**. †

מְלָאכְתָּ: см. **מְלָאכָה**.

מְלָאָה (?) [מלא]: значение неясно (“пруд”? “оправа”?) Песн 5:12. †

מְלָבוֹשׁ [לבוש]: суф. **מְלָבוֹשֶׁהוּ**; мн. **מְלָבוֹשֵׁיהֶם**, **מְלָבוֹשֵׁיהֶם** – **одеяние** (1 Цар 10:5; Иез 16:13).

מְלִבָּן [от לָבַן]: 1. **форма для изготовления кирпичей** (Наум 3:14; 2 Сам 12:31 Q) 2. **кирпичный пол** (Иер 43:9). †

מְלָה [III מלל]: суф. **מְלָתִי**, **מְלָתוֹ**; мн. **מְלִים** и **מְלִין**, **מְלִי**, **מְלִיךָ**, **מְלִיָּהֶם** – **слово, речь** (Пс 139:4; Иов 4:2; 16:4; 38:2).

{**מְלָה**: qal перф. **מְלָתִי** (Иов 32:18), **מְלִי** (Иез 28:16); pi. имперф. **יְמַלֵּה** (Иов 8:21) – см. **מלא**.}

מְלוֹ, **מְלוֹא**: см. **מלא**.

מְלוֹא [מלא]: **насыпь, служащая основой для городской застройки** (2 Сам 5:9; 1 Цар 9:15).

См. тж. **בֵּית מְלוֹ(וֹ)א**.

***מְלוֹאָה**: см. **מְלָאָה**.

מְלוֹאִים: см. **מְלָאִים**.

מְלוּחַ [от מָלַח]: **соленое растение** (Иов 30:4). †

מְלוּךְ: *имя* (1 Пар 6:29).

מְלוּכָה, **מְלוּכָה** [I מלך]: 1. **царская власть** (1 Сам 10:16,25; 14:47; 1 Цар 2:15) 2. **царская семья** (Дан 1:3) 3. **столица** (2 Сам 12:26 †).

{**מְלוּכִי** (Неем 12:14 K): чит. **מְלוּךְ**.}

מְלוּן [לון]: сопр. **מְלוּן** – **ночлег** (место; Быт 43:21; Иер 9:1).

מְלוּנָה [לון]: **шалаш, временное жилище** (Ис 1:8; 24:20). †

מְלוּוֹתִי: *имя* (1 Пар 25:4,26). †

I **מלח** nif.: перф. **נִמְלַחַו** – **быть разорванным, развеянным** (Ис 51:6). †

Произв.: **מְלַחִים**.

II **מלח** [от מָלַח] qal: имперф. **תְּמַלֵּחַ** – **добавить соль, посолить** (Лев 2:13). †

pu.: прич. **מְמַלֵּחַ** – **содержать соль, о благовониях** (Исх 30:35). †

hof.: перф. **תְּמַלֵּחַהוּ**; абс. инф. **הִמְלִיחַ** – **быть обтертым/обмытым соленой водой, о новорожденном младенце** (Иез 16:4). †

מְלַח: **соль** (Быт 19:26; Иов 6:6).

Произв.: **מְלוּחַ**, **מלח**, **מְלַחָה**.

***מְלַחַח**: мн. **מְלַחִים**, **מְלַחִיךָ**, **מְלַחִיהֶם** – **морьяк, мореплавател** (Иез 27:9,27,29; Иона 1:5). †

מְלָחָה [от מְלַח]: солончаки (Иер 17:6; Пс 107:34; Иов 39:6). †

מְלָחִים мн. [I מלח]: тряпки (Иер 38:11,12). †

מְלַחְמָה (310 раз) и **מְלַחְמַת** (1 Сам 13:22) [I לחם]: суф. מְלַחְמָתִי, מְלַחְמָתְךָ, מְלַחְמָתָם, מְלַחְמָתוֹ, מְלַחְמָתָהּ, מְלַחְמָתָם; мн. абс. מְלַחְמוֹת; мн. сопр. מְלַחְמָה(י); мн. с суф. מְלַחְמָתֵינוּ – 1. битва (Суд 20:34; 1 Цар 20:29) 2. война (Нав 11:23; 2 Сам 3:1) 3. оружие (Пс 76:4).

מלט nif.: перф. נִמְלַט, נִמְלַטָה (или прич.? Иез 17:15; Прит 11:21), נִמְלַטְתָּ, נִמְלַטְתָּהּ (или прич.? возможно, следует читать прич. נִמְלַטְתָּ или נִמְלַטְתָּהּ; Иер 48:19), נִמְלַטוּ, נִמְלַטוּהוּ, נִמְלַטוּהָ, נִמְלַטוּהָ, נִמְלַטוּהָ, נִמְלַטוּהָ; имперф. יִמְלֹט, יִמְלֹטוּ, יִמְלֹטוּהוּ, יִמְלֹטוּהָ; императив הִמְלֵט (Быт 19:17,22), הִמְלֵטִי; инф. לְהִמְלֹט; абс. инф. הִמְלֹט (1 Сам 27:1); прич. נִמְלַט (1 Цар 19:17 – 2 раза) – убежать, спастись, ускользнуть (Суд 3:26; 1 Сам 20:29; Иер 32:4; Прит 28:26). В 2 Цар 10:24 вместо יִמְלֹט чит. pi. יִמְלֹט «упустит».

pi.: перф. מִלַּט, מִלַּטָה (Эккл 9:15), מִלַּטוּ, имперф. יִמְלֹט, יִמְלֹטוּ, יִמְלֹטוּהוּ, יִמְלֹטוּהָ; императив מִלַּט, מִלַּטוּ, מִלַּטוּהוּ, מִלַּטוּהָ; абс. инф. מִלַּט (Ис 46:2; Иер 39:18); прич. מִמְלֹט, מִמְלֹטִים – 1. спасти (Иов 29:12) 2. יִמְלֹט גַּפְשׁוֹ «спасется» (Пс 89:49) 3. не тронуть (2 Цар 23:18 †) 4. отложить яйца (Ис 34:15 †). В Ам 2:15 (в יִמְלֹט לֹא יִמְלֹטוּ; Пс 33:17 и Иов 20:20 вместо יִמְלֹט чит. nif. יִמְלֹט).

hif.: перф. הִמְלִיטָה, הִמְלִיטָה – 1. спасти (Ис 31:5) 2. родить (Ис 66:7). †

hitp.: имперф. יִתְמַלְטוּ, יִתְמַלְטוּהוּ – 1. спастись (Иов 19:20) 2. вылетать (Иов 41:11). †

מִלְט: глиняный пол? (Иер 43:9). †

מְלִיטָה: имя (Неем 3:7). †

{מְלִיכוֹ} (Неем 12:14 Q): чит. מְלִיכוֹ.

***מְלִיכָה** [IV מלל]: мн. מְלִילָת – колос, растираемый между ладонями для извлечения зерен (Втор 23:26). †

מְלִיץ [морфологически – прич. от לִיץ hif.]: мн. מְלִיִצִי, מְלִיִצִי, מְלִיִצִי – 1. переводчик (Быт 42:23) 2. посланец (2 Пар 32:31) 3. посредник, ходатай (Ис 43:27 и, возможно, Иов 16:20). Для Иов 33:23 см. לִיץ hif. †

מְלִיצָה [לִיץ]: 1. иносказание (Прит 1:6) 2. насмешка (Авв 2:6). †

I מלך (350 раз) – **qal** (300 раз): перф. מָלַךְ, מָלַכְתָּ, מָלַכְתָּהּ, מָלַכוּ; имперф. יָמַלְךָ, יָמַלְךָהוּ, יָמַלְךָהוּ, יָמַלְכוּ; императив מְלַךְ (Суд 9:14), מְלַכָה (Суд 9:8 Q; מְלוֹכָה K), מְלַכִי (Суд 9:10 и 9:12 Q; מְלוֹכִי 9:12 K); инф. מְלַךְ, מְלַכָה (Быт 36:31; 1 Пар 1:43), מְלַכוּ; абс. инф. מָלַךְ; прич. מְלַכָה, מְלַכָה (2 Пар 11:3; 2 Пар 22:12; для 1 Пар 7:18 см. статью מְלַכָה) – 1. воцариться (2 Цар 25:27) 2. царствовать (Нав 13:10).

hif.: перф. הִמְלִיכָה, הִמְלִיכָתָהּ, הִמְלִיכָתָהּ, הִמְלִיכָתָהּ; имперф. וַיִּמְלִיכֵהוּ, וַיִּמְלִיכֵהָ, וַיִּמְלִיכֵהוּ, וַיִּמְלִיכֵהָ; императив וַיִּמְלִיכֵהוּ, וַיִּמְלִיכֵהָ; инф. מְמַלִּיךְ – 1. сделать царем (2 Сам 2:9; 1 Цар 3:7; 2 Цар 24:17; 1 Пар 23:1) 2. сделать царицей (Эсф 2:17).

hof.: перф. הִמְלִיךְ – **воцариться** (Дан 9:1). †

Однокоренные: מְלִיכָה, מְלִיךָ I, מְלוּכָה, מְלִיכָת, מְלִיכוּת, מַמְלְכוֹת, *מַמְלְכוֹת.

II מלך **nif.:** имперф. יִמְלֹךְ – **размышлять** (Неем 5:7). †

I מְלִיךְ [מלך] (2520 раз): суф. מְלִיכִי, מְלִיכָה, מְלִיכָה, מְלִיכָה, מְלִיכָה, מְלִיכָה; мн. מְלִיכִים, מְלִיכִין (Прит 31:3), מְלִיכִים, מְלִיכִים, מְלִיכִים – **царь** (1 Цар 2:17; Ис 36:4), в т. ч. о мелких правителях (Нав 12:24). Зачастую – о Боге (Ис 6:5).

II מְלִיךְ: *имя* (1 Пар 8:35; 9:41). †

מְלִיךְ (ה): *имя божества Молох* (Лев 20:5).

*מְלִיכָה [לכד]: суф. מְלִיכָה – **ловушка** (Иов 18:10). †

מְלִיכָה [מלך]: сопр. מְלִיכָת; мн. מְלִיכָת – **царица** (1 Цар 10:1; Песн 6:8,9; Эсф 1:9; 2:22).

מְלִיכָה: *ж. имя* (Быт 11:29).

מְלִיכָה: см. מְלוּכָה.

מְלִיכָה [מלך]: суф. מְלִיכָה, מְלִיכָה, מְלִיכָה, מְלִיכָה, מְלִיכָה; мн. מְלִיכָה (Дан 8:22; чит. מְלִיכָה?) – 1. **царство, империя** (Эсф 5:3; Дан 1:20; Эзр 1:1) 2. **царская власть** (1 Пар 14:2; 2 Пар 12:1) 3. **царствование** (Иер 49:34; Дан 1:1) 4. в знач. «царское, принадлежащее царю» (Эсф 1:7,9).

מְלִיכָה צְדָק: *имя Мелхиседек* (Быт 14:18; Пс 110:4). †

מְלִיכָה שׁוּעַ: *имя* (1 Сам 14:49).

מְלִיכָה אֵל: *имя* (Быт 46:17).

מְלִיכָה אֵל (ה): *назв. клана* (Числ 26:45). †

מְלִיכָה: *имя* (Неем 3:11).

מְלִיכָהוּ: *имя* (Иер 38:6). †

מְלִיכָהוּ: *имя* (1 Пар 3:18). †

מְלִיכָהוּ: *имя* (1 Пар 8:9). †

מְלִיכָהוּ: *имя божества Милкбм* (1 Цар 11:5).

{מְלִיכָהוּ (Ис 3:15 К): чит. מְלִיכָהוּ Q.}

{מְלִיכָהוּ (2 Сам 12:31 К): чит. מְלִיכָהוּ Q.}

מְלִיכָה (сопр.) [מלך]: **царица** (только в сочет. מְלִיכָה הַשָּׁמַיִם – «царица неба», *имя божества*; Иер 7:18; 44:17).

מְלִיכָה (ה): *ж. имя?* (1 Пар 7:18). †

I מלל **qal:** имперф. יִמַּל (Иов 18:16), יִמַּל (Иов 14:2), יִמַּל (Пс 37:2; Иов 24:24) – **увянуть**. †

{**ро.:** имперф. יִמּוּל (Пс 90:6) – чит. qal прич. מוּלַל. †}

II מלל **qal:** императив מל – **сделать кому-л. обрезание** (Нав 5:2). †

nif.: перф. וּנְמַלְתֶּם (Быт 17:11; но чит. וּנְמַלְתֶּם) – **принять обрезание**. †

III מלל **pi.:** перф. מְלַל, מְלַל; имперф. יִמְלַל, יִמְלַל – **говорить, рассказать, возвестить** (Быт 21:7; Пс 106:2; Иов 8:2; 33:3). †

Произв.: מְלָה.

IV מלל **qal:** прич. מַלֵּל – **шаркать, двигать** (ногами, подавая знаки; Прит 6:13). †

Произв.: *מְלִילָה.

מְלִילָה: *имя* (Неем 12:36). †

*מְלִילָה (*מְלִילָה?) [למד]: сопр. מְלִילָה – **стрекало** (Суд 3:31). †

מְלִפְנוּ (Иов 35:11): см. אֶלֶף ri. прич.
 מִלֵּץ *nif.*: перф. נִמְלָצוּ – быть при-
 ятным, букв. «скользить» (Пс 119:103). †
 מְלִצֵר: воспитатель (Дан 1:11,16). †
 מִלֵּק *qal*: перф. וּמְלָק – оторвать
 (голову птицы; Лев 1:15), в т. ч. не до
 конца (Лев 5:8). †
 מִלְקוֹת [לִקְחָ]: военная добыча
 (Числ 31:26; Ис 49:24).
 מִלְקוֹתַיִם двойств. [לִקְחָ]: суф.
 מִלְקוֹתַי – челюсти, десны (Пс 22:16). †
 מִלְקוֹשׁ [однокоренное с לִקְשׁ]:
 весенний дождь (выпадающий в марте
 и апреле) Втор 11:14; Зах 10:1.
 מִלְקוֹתַיִם двойств. [לִקְחָ]: суф.
 מִלְקוֹתַי – щипцы (Исх 25:38; 37:23;
 Числ 4:9; 1 Цар 7:49; 2 Пар 4:21; Ис
 6:6). †
 מִלְתָּחָה: запас одежды (2 Цар
 10:22). †
 מִלְתָּעוֹת מн. [ср. מִתְלָעוֹת]: сопр.
 מִלְתָּעוֹת – челюсти, зубы (Пс 58:7). †
 {מִמְגֵרוֹת} (Иоиль 1:17): чит. מְגֵרוֹת,
 см. מְגוֹרָה. }
 מִמְדָּ* (?מִמְדָּ) [מדד; префиксаль-
 ный м]: мн. מִמְדֵּיָהּ – размер (Иов 38:5). †
 מִמּוֹכָן: имя (Эсф 1:14,21; тж. кере
 в 1:16). †
 מִמּוֹתַיִם מн. [מוֹת]: сопр. מִמּוֹתַי –
 в значении ед. ч. смерть (та или иная
 разновидность смерти; Иер 16:4; Иез
 28:8). †
 מִמְזֵר: 1. незаконнорожденный?
 полукровка? (Втор 23:3) 2. смешанное
 население? иноплеменики? (Зах
 9:6). †

מְמַכֵּר [מכר]: сопр. מְמַכֵּר; суф.
 מְמַכְרוֹ; мн. מְמַכְרָיו – 1. продаваемое,
 товар (Лев 25:14; Неем 13:20)
 2. проданное (Лев 25:25,28,33; Иез
 7:13) 3. продажа (Лев 25:27,29); тж. в
 знач. «освобождение» (Лев 25:50)
 4. средства от продажи (Втор 18:8). †
 מְמַכְרָה* (сопр. = абс.) или מְמַכְרָת
 [מכר]: продажа (Лев 25:42). †
 מְמַלְכָה [מלך] (120 раз): сопр.
 מְמַלְכֵת и מְמַלְכֵת (2 Пар 21:4); суф.
 מְמַלְכָתִי, מְמַלְכָתוֹ, מְמַלְכָתֶּךָ; мн. абс.
 מְמַלְכוֹת; мн. сопр. מְמַלְכוֹת – 1. царство,
 страна (Числ 32:33) 2. царская власть
 (1 Сам 28:17), в т. ч. о власти Бога
 (1 Пар 29:11) 3. הַמְּמַלְכָה עִיר столица
 (1 Сам 27:5) 4. מְמַלְכָה בַּיִת главное
 святилище страны (Ам 7:13 †)
 5. הַמְּמַלְכָה זָרַע царская семья (2 Цар
 11:1).
 מְמַלְכוֹת [מלך, maqtal-ūt]: сопр.
 מְמַלְכוֹת – 1. царство, страна (Нав 13:12)
 2. царская власть (1 Сам 15:28) 3. цар-
 ствование (Иер 26:1 †) 4. עִיר מְמַלְכוֹת עוֹג
 столицы царя Ога (Нав 13:31 †).
 מְמַסָּךְ [מסך]: смешанное вино,
 вино со специями (или чаша с таким
 вином) Ис 65:11; Прит 23:30. †
 מְמָר [сущ. от корня מרר с префикс-
 сом מ, трансформированное по модели
 qatl]: горечь, скорбь (Прит 17:25). †
 I מְמָרָא: геогр. назв. (Быт 23:17).
 II מְמָרָא: имя (Быт 14:24).
 См. также геогр. назв. אֶלְנֵי מְמָרָא.
 מְמַרְרִים מн. [מרר; maqtāl, dageš
 dirimens]: горечь, скорбь (Иов 9:18). †
 מְמַשֵּׁחַ (?): значение неясно: “пома-
 зание”? “распростирание (крыльев)”?
 Иез 28:14. †

מִפְּנֵי אֲשֶׁר, מִלְּפָנַי, מִפְּנֵי (פּוּה) מִפּוּה и מפּוּה (פּוּה), מִרְחוֹק, מִקְצֵת (*קָצַת, קָץ) מִקָּץ, (פְּנֵים) מִשָּׁם, מִרְחוֹק, עַד-לְמִרְחוֹק, (רְחוֹק) מִתּוֹךְ, מִתַּחַת לְ, מִתּוֹךְ, מִתּוֹךְ (תּוֹךְ) מִתּוֹךְ (תַּחַת).

מִן (Пс 61:8): см. מנה pi. императив

מִנָּאוֹת: см. *מָנַת.

*מִנְגִּינָה [נגן]: суф. מְנַיְנָתָם – насмешливая песня (Плач 3:63). †

מנה qal: перф. מָנָה (Числ 23:10),

имперф. וַיִּמְנֶה, תִּמְנֶה; императив מְנֶה (2 Сам 24:1); инф. לְמַנּוֹת; прич. מוֹנֶה (Иер 33:13; Пс 147:4; см. тж. статью *מָנָה) – 1. считать, пересчитывать (Пс 90:12; 1 Пар 21:1) 2. собрать (войско; 1 Цар 20:25 †) 3. обречь на что-л. (Ис 65:12 †). Для מוֹנֶה (Ис 49:26) см. ינה hif. прич.

nif.: перф. נִמְנָה; имперф. יִמְנֶה; инф. לְהִמְנוֹת – 1. быть пересчитанным (Быт 13:16; 1 Цар 3:8; 8:5; Эккл 1:15; 2 Пар 5:6) 2. быть причисленным к кому-л. (Ис 53:12). †

pi.: перф. מָנַה, מָנַי; имперф. וַיִּמְן; императив מִן (Пс 61:8) – 1. послать (Иона 4:8) 2. назначить (Дан 1:11).

pu.: прич. מְמַנֶּים – быть назначенным, приставленным к чему-л. (1 Пар 9:29). †

Произв.: מָנָה, מְנָה, *מָנָה, *מָנַת.

מָנָה [מנה]: мн. מְנָיִם – мина (мера веса для металлов, около 0,5 кг) 1 Цар 10:17; Иез 45:12; Эзр 2:69; Неем 7:70,71. †

מָנָה [מנה, qatal-at]: мн. מְנוֹתָהּ, מְנוֹתָהּ – часть, доля, о еде (Исх 29:26; 1 Сам 1:4).

*מָנָה [מנה]: мн. מְנָיִם – раз (в выраж. עֶשְׂרֵת מְנָיִם – “десять раз”; Быт 31:7,41). †

См. тж. מנה qal прич.

מְנַהֵג [נהג]: сопр. מְנַהֵג – управление (колесницей; 2 Цар 9:20 – 2 раза). †

מְנַהֵר { (Пс 68:24) – значение неясно: «от него?» Предлагается читать מְנַתּוֹ, т. е. *מָנַת или מְנָה. }

*מְנַהֵרָה [возможно, I נהר]: мн. מְנַהֵרוֹת – ущелье? пещера? (Суд 6:2). †

*מְנַוֵּד [נוד]: сопр. מְנַוֵּד – покачивание (головой, в знак насмешки) Пс 44:15. †

I מְנוּחָי [נוח]: сопр. מְנוּחָי; мн. מְנוּחָיָי (Пс 116:7) – 1. «место, куда можно поставить [ногу]», т. е. малый клочок земли (Быт 8:9; Втор 28:65) 2. место для проживания, пристанище (Ис 34:14; Руфь 3:1; Плач 1:3) 3. покой (Пс 116:7) 4. установка (действие; 1 Пар 6:16). †

II מְנוּחָי: имя (Суд 13:2).

מְנוּחָהּ, מְנוּחָהּ [נוח]: суф. מְנוּחָתָי, מְנוּחָתָי; мн. מְנוּחָתָיו (הוּ) – 1. место проживания (Ис 32:18) 2. место отдыха (Числ 10:33) 3. покой, спокойствие (1 Пар 22:9).

מְנוּן: наглый? неблагодарный? (Прит 29:21). †

מְנוּסָה [נוס]: суф. מְנוּסָה – 1. бегство (Иер 46:5) 2. возможность убежать (Иер 25:35; Ам 2:14; Пс 142:5; Иов 11:20) 3. прибежище (2 Сам 22:3; Иер 16:19; Пс 59:17). †

מְנוּסָה [נוס]: сопр. מְנוּסָה – бегство (Лев 26:36; Ис 52:12). †

*מְנוּרָה [префикс מ]: сопр. מְנוּרָה – ткацкий навой (как то, с чем можно сравнить большое копьё) 1 Сам 17:7; 2 Сам 21:19; 1 Пар 11:23; 20:5. †

מְנוֹרָה, מְנוֹרָה: сопр. מְנוֹ(וֹ); мн. מְנוֹרוֹת – **святильник**, металлическая подставка, имеющая несколько «ветвей», на которых размещаются плошки с фитилями (см. I נֵר): в Скинии (Исх 25:32), в Храме (1 Цар 7:49). В бытовом контексте – только в 2 Цар 4:10 (здесь, вероятно, имеется в виду плошка).

Однокоренные: I נֵר, I נֵר и, возможно, סְנוּרִים.

*מְנוֹזָר (?) [dageš dirimens]: мн. מְנוֹזְרִים – **вельможа?** (Наум 3:17). †

מִנְחָה (Иез 41:9,11): см. נוח hof. прич.

מִנְחָה [qitl-at, или же qatl-at с диссимиляцией гласных] (210 раз): сопр. מִנְחָת; суф. מִנְחָתִי, מִנְחָתְךָ, מִנְחָתְךָ; мн. מִנְחָתְךָ, מִנְחָתְךָ, מִנְחָתְךָ (Пс 20:4), מִנְחָתֶיךָ – 1. **дар** (Быт 43:11; 2 Цар 8:8) 2. **дань** (2 Сам 8:6) 3. **культовое приношение** (мясо жертвенного животного – Быт 4:4; 1 Сам 2:17; хлебное приношение – Исх 29:41; Лев 2:14; 7:37; Числ 28:26; Иез 45:24; Ам 5:22).

מִנְחָה: см. מְנוּחָה.

מִנְחָה: **имя** Менахем (2 Цар 15:14).

I מִנְחָת: **имя** (Быт 36:23; 1 Пар 1:40). †

II מִנְחָת*: пауз. מִנְחָת – **геогр. назв.** (1 Пар 8:6). †

מִנְחָתִי (נ): **назв. племени** (1 Пар 2:54). †

מְנוֹי: **имя божества** (Ис 65:11). †

I מְנוֹי: **геогр. назв.** (Иер 51:27). †

II מְנוֹי: см. מֵן и מֵן* (для Пс 45:9).

מְנוֹי: см. מֵן.

מְנוֹיֹת: см. מְנוֹת*.

מְנוֹיִן (Неем 12:17,41), מְנוֹיִן (2 Пар 31:15): **имя**. †

מְנוֹיִת: **геогр. назв.** (Суд 11:33). В Иез 27:17 значение неясно. †

{מְנוֹלִים} (Иов 15:29): значение неясно; видимо, текст испорчен.}

{מְנוֹסְעָרָה} (Иов 40:6 K): чит. מֵן סְעָרָה Q.}

מְנוּעָה qal: перф. מְנוּעָה, מְנוּעָה, מְנוּעָה; имперф. יִמְנוּעָה, תִּמְנוּעָה, יִמְנוּעָה; императив מְנוּעָה, אֲמְנוּעָה, יִמְנוּעָה; прич. מְנוּעָה – 1. **лишить, отнять, оставить без чего-л.** (Быт 30:2; Числ 24:11; Ам 4:7; Прит 23:13) 2. **удерживать, в разных значениях** (1 Сам 25:26; Иез 31:15; Иов 20:13; Прит 11:26).

nif.: перф. נִמְנוּעָה; имперф. יִמְנוּעָה, תִּמְנוּעָה – 1. **быть отнятым, прекратить** (Иер 3:3; Иоиль 1:13; Иов 38:15) 2. **אלֵּינָא תִּמְנוּעָה מְהֵלֵךְ אֵלַי** «непременно приходи ко мне» (Числ 22:16). †

מְנוּעוּל [נעול]: мн. מְנוּעוּלִיּוֹ – **засов** (Песн 5:5; Неем 3:3,6,13,14,15). †

*מְנוּעוּל [נעול]: мн. מְנוּעוּלִיּוֹ – то же, что מְנוּעוּל (Втор 33:25). †

*מְנוּעוּמִיּוֹת мн. [נעום]: суф. מְנוּעוּמִיּוֹת – **яства** (Пс 141:4). †

מְנוּעוּעִים мн. [נוע]: **трещотка** (в значении ед. или мн.?) 2 Сам 6:5. †

*מְנוּקִית (?) [возможно, от глагола נקח]: мн. מְנוּקִיתוֹ, מְנוּקִיתוֹ – **сосуд для возлияния** (Исх 25:29; Иер 52:19).

מְנוּקִיתָה (Быт 24:59): см. מְנוּקִיתָה.

מְנוּרָה: см. מְנוֹרָה.

מְנַשֵּׁי: 1. *имя Манассія* (Быт 41:51)
2. племя/«колена» Манассии (Числ 1:35);
тж. с артиклем – הַמְנַשֵּׁה (Втор 3:13).

מְנַשֵּׁי (הַ): племя/«колена» Манассии
(Втор 29:7).

***מְנַת** [מנה; qatal-at, с сохранившимся
ся женским окончанием]: сопр. מְנַת;
мн. сопр. מְנַיִוֹת, מְנַאוֹת – доля, причи-
тающаяся кому-либо: о продовольствии
(Неем 12:47), тж. метафорически
(Пс 11:6).

מַם: мн. מַמִּים – 1. *подневольные
работники* (Нав 16:10; 1 Цар 5:27)
2. *налог* (Эсф 10:1 †).

{מַם} (Иов 6:14) – значение неясно:
«изнемогающий» (от מַמַס)? Предлагается
читать מַאס «отказывающий [другу]»,
см. מַאס qal прич.}

מִסָּב [סבב]: суф. מְסַבֵּו; мн. מְסַבֵּי –
1. *окрестности* (2 Цар 23:5) 2. *стол?*
пир? (Песн 1:12) 3. *нареч. вокруг*
(1 Цар 6:29). †

מְסַבּוֹת мн. [סבב]: *вокруг, повсюду*
(Иов 37:12). †

I מְסַגֵּר [סגר]: *тюрьма* (Ис 24:22;
42:7; Пс 142:8). †

II מְסַגֵּר: *кузнец* (2 Цар 24:14,16;
Иер 24:1; 29:2). †

מְסַגְרֵת [סגר]: суф. מְסַגְרֵתוֹ; мн.
абс. מְסַגְרֵת(וֹ); мн. с суф. מְסַגְרֵתֵיהֶּ (в
1 Цар 7:36 вместо מְסַגְרֵתֵיהֶּ К чит.
מְסַגְרֵתֵיהֶּ Q), מְסַגְרֵת(וֹ)תֵיהֶּם –
1. *бортик* (по периметру стола и т. п.;
Исх 25:25; 1 Цар 7:28) 2. *крепость или
укрытие* (Пс 18:46; 2 Сам 22:46; Мих
7:17 †).

מִסָּד [יסד]: *фундамент* (1 Цар 7:9). †
***מְסַדְרוֹן** [возможно, однокоренное
с *סָדַר]: *направ. מְסַדְרוֹנָה – галерея?*
(Суд 3:23). †

מסה hif.: перф. הִמְסִיו (Нав 14:8;
чит. הִמְסִי?); имперф. וַתִּמְסֵי (Пс 39:12),
הִמְסֵה, אִמְסֵם – 1. *растопить* (градины;
Пс 147:18) 2. *залить, намочить* (сле-
зами; Пс 6:7) 3. *привести в трепет*
(Нав 14:8) 4. *уничтожить* (Пс 39:12). †

I *מִפְּהָה [נסה]: сопр. מִפְּתַח; мн. מִפְּתוֹת
– 1. *испытание, бедствие* (Втор 4:34;
7:19; 29:2) 2. *страдание* (Иов 9:23; *или*
II *מִפְּהָה). †

II *מִפְּהָה (?) [מסס]: сопр. מִפְּתַח –
изнеможение, отчаяние (Иов 9:23; *или*
I *מִפְּהָה). †

III מִפְּהָה: *геогр. назв.* (Исх 17:7; Втор
6:16; 9:22; 33:8; Пс 95:8). †

***מִפְּהָה**: сопр. מִפְּתַח – *степень, мера*
(в выраж. מִפְּתַח נְדָבַת יְדָה «по мере добро-
вольного даяния руки твоей») Втор
16:10. †

מְסֻוָּה [однокоренное с *סוּת (?):
покрывало (Исх 34:33-35). †

מְסֻכָּה [префикс מ]: *изгородь из
колючих кустов* (Мих 7:4). В Иез
28:13 вместо מְסַכְתָּה чит. מְסַכְתָּה, т. е.
предполагаемое *מְסַכָּה “одеяние”, “ук-
рашение”. †

מִפְּתַח (?) [נסח, maqtal] – значение
неясно: “посменно”? “для защиты”?
(2 Цар 11:6). †

***מְסַחֵר (?) [סחר]**: сопр. מְסַחֵר –
торговля, прибыль от торговли (1 Цар
10:15). Или же вместо מְסַחֵר чит. וּמְסַחֵר,
см. *סַחֵר. †

מסך qal: перф. מְסַכֵּתִי, מְסַכֵּה, מְסַכֵּה; инф. לְמַסֵּךְ – смешать, приготовить (вино со специями; Ис 5:22; Прит 9:2,5); тж. метафорически (Ис 19:14; Пс 102:10). †

Произв.: מְסַכֵּה, מְסַכֵּה.

מְסַכֵּה [מסך]: смешанное вино, вино со специями (Пс 75:9). †

מְסַכֵּה [מסך]: сопр. מְסַכֵּה – завеса (Исх 27:16; 35:15; 40:21). В Пс 105:39 так названа облачная завеса, в Ис 22:8 – оборонные возможности Иудеи, в 2 Сам 17:19 – покрывало, которым прикрыли отверстие колодца.

מְסַכֵּה [מסך]: сопр. מְסַכֵּה; мн. абс. מְסַכֵּה; мн. с суф. מְסַכֵּה – 1. литая статуя (Исх 32:4; Лев 19:4; Пс 106:19) 2. возлияние, в знач. «союз, при заключении которого совершают ритуал возлияния» (Ис 30:1 †).

מְסַכֵּה [מסך]: покрывало (Ис 25:7; 28:20). †

מְסַכֵּה: бедный, неимущий (Эккл 4:13; 9:15,16). †

Произв.: מְסַכֵּה.

מְסַכֵּה (?): значение неясно (Ис 40:20). †

מְסַכֵּה мн.: запасы, склады (Исх 1:11; 2 Пар 32:28).

מְסַכֵּה [מסך; суф. -ūt]: бедность, нехватка (Втор 8:9). †

מְסַכֵּה [מסך]: пауз. מְסַכֵּה – основа ткани (продольные нити в ткацком станке) Суд 16:13,14. †

מְסַכֵּה [מסך]: сопр. מְסַכֵּה; суф. מְסַכֵּה; мн. מְסַכֵּה, מְסַכֵּה, מְסַכֵּה – дорога (мошенная и т. п.; Числ 20:19; Ис 19:23). В 2 Пар 9:11 следует, видимо, вместо מְסַכֵּה читать מְסַכֵּה.

מְסַכֵּה [מסך]: то же, что מְסַכֵּה (Ис 35:8). †

***מְסַכֵּה:** мн. מְסַכֵּה, מְסַכֵּה, מְסַכֵּה – гвоздь (Ис 41:7; Иер 10:4; 1 Пар 22:3; 2 Пар 3:9). †

См. тж. *מְסַכֵּה.

מְסַכֵּה qal: инф. מְסַכֵּה – таять, в знач. «умирать» (Ис 10:18). †

nif.: перф. מְסַכֵּה (Иез 21:12), מְסַכֵּה (Исх 16:21; Пс 112:10), מְסַכֵּה; имперф. מְסַכֵּה, מְסַכֵּה; инф. מְסַכֵּה (Пс 68:3); абс. инф. מְסַכֵּה (2 Сам 17:10); прич. מְסַכֵּה (1 Сам 15:9; Наум 2:11; Пс 22:15) – 1. таять, растаять (Пс 68:3); тж. метафорически (Пс 112:10) 2. ослабеть, прийти в ужас (Нав 2:11; 2 Сам 17:10). В 1 Сам 15:9 вместо прич. מְסַכֵּה чит. מְסַכֵּה «плохая, негодная [добыча]», т. е. I מְסַכֵּה nif. Во Втор 20:8 вместо מְסַכֵּה чит. hif. מְסַכֵּה «приведет в ужас».

hif.: перф. מְסַכֵּה – ослабить, привести в ужас (сердца; Втор 1:28). †

Произв.: II *מְסַכֵּה (?), מְסַכֵּה.

מְסַכֵּה [מסך]: мн. מְסַכֵּה, מְסַכֵּה – 1. переход, поход (Быт 13:3) 2. порядок движения (отдельных отрядов на марше; Числ 10:28) 3. свертывание лагеря (Числ 10:2).

I מְסַכֵּה: каменоломня? (1 Цар 6:7). †

II מְסַכֵּה: дротик? (Иов 41:18). †

מְסַכֵּה [מסך]: архит. термин: (деревянная) опора? 1 Цар 10:12. †

מְסַכֵּה [מסך]: сопр. מְסַכֵּה; суф. מְסַכֵּה – плач, оплакивание (Быт 50:10; Ис 22:12).

מְסַכֵּה: корм для скота (Быт 24:32; Суд 19:19).

*מִסְפָּחָה: мн. מִסְפָּחוֹת, מִסְפָּחֵיכֶם
– головной платок (Иез 13:18,21). †

מִסְפָּחַת [однокоренное с סִפְחַת и שפח]: стружья (Лев 13:6,7,8). †

И מסְפָּר [ספר] (130 раз): сопр. מִסְפָּר;
суф. מִסְפָּרָם, מִסְפָּרָם; мн. מִסְפָּרִי –
1. число (Суд 7:6; 1 Цар 18:31; Ос 2:1;
Пс 147:4) 2. немногочисленные (Втор
4:27; Ис 10:19) 3. перечень (1 Пар
11:11) 4. изложение, пересказ (Суд
7:15). В 1 Пар 27:24 вместо מִסְפָּר чит.
בְּסִפְרָא. В Числ 23:10 вместо מִסְפָּר чит.
סִפְרָא וּמִי סִפְרָא.

II מִסְפָּר (Эзр 2:2), מִסְפָּרַת (Неем
7:7): имя. †

מסר {qal: инф. לְמַסֵּר (Числ 31:16)
– чит. לְמַעַל, см. מעל qal инф. †}

nif.: имперф. יִמְסְרֵנִי – быть отпра-
вленным (Числ 31:5). †

מִסְרוֹת: *geogr. назв.* (Числ 33:30,31). †
См. тж. מוֹסְרוֹת.

{מסרם (Иов 33:16): чит. מִסְרָם, см.
מוֹסֵר, или же מוֹרָאִים, см. מוֹרָא.}

מִסְרֵת (?) [אסר]: узы? (Иез 20:37). †

מִסְתוֹר [סתר]: убежище (Ис 4:6). †

מִסְתָּר (?) [סתר]: закрывание (лица;
Ис 53:3). Или же чит. מִסְתִּיר, см. סתר
hif. прич. †

מִסְתָּר [סתר]: мн. מִסְתָּרִי, מִסְתָּרִים
– 1. укрытие, тайное место (Иер 23:24)
2. засада (Пс 10:9).

*מַעֲבָד [עבד]: мн. מַעֲבָדִים – дело
(Иов 34:25). †

*מַעֲבָה [עבה]: сопр. מַעֲבָה – гус-
тота, о земле (מַעֲבָה הָאֲדָמָה “глини-
стая почва”) 1 Цар 7:46. †

*מַעְבָּר [I עבר]: сопр. מַעְבָּר – 1. брод
(Быт 32:23) 2. горный перевал (1 Сам
13:23) 3. удар (Ис 30:32). †

מַעְבָּרָה [I עבר]: мн. абс. מַעְבָּרָה
и מַעְבְּרוֹת (Нав 2:7; 1 Сам 14:4); мн. сопр.
מַעְבְּרוֹת – 1. брод (Нав 2:7; Суд 3:28;
12:5,6; Ис 16:2; Иер 51:32) 2. горный
перевал (1 Сам 14:4; Ис 10:29). †

מַעְגָּל [однокоренное с עגל]: направ.
מַעְגָּלָה; сопр. מַעְגָּל; мн. מַעְגָּלִי, מַעְגָּלֵיךְ,
מַעְגָּלֵיךְ, а также מַעְגָּלוֹתֵיךְ, מַעְגָּלוֹתֵינוּ,
מַעְגָּלוֹתֵם – 1. военный лагерь (1 Сам
17:20; 26:5,7 †) 2. путь, только метафо-
рически (Ис 59:8; Прит 2:9).

מעד qal: перф. תִּמְעַד; имперф. תִּמְעַד;
אָמַעַד; прич. מוֹעֲדִי – спотыкаться, хро-
мать, скользить, метафорически (2 Сам
22:37; Пс 18:37; 26:1; 37:31; Иов 12:5). †

pu. (?): прич. מוֹעֲדָת (из *מַמוֹעֲדָת;
Прит 25:19) – спотыкаться, хромать
(или же чит. прич. qal מוֹעֲדָת). Для
מוֹעֲדִים (Иер 24:1) и מַעְדוֹת (Иез 21:21)
см. יעד hof. прич. †

hif.: императив הִמְעַד – заставить
дрожать, хромать (Пс 69:24). †

מעד: см. מוֹעֵד.

מעדי: имя (Эзр 10:34). †

מעדיה: имя (Неем 12:5). †

מַעְדָּנוֹת, מַעְדָּנוֹת мн.: узы, путы
(Иов 38:31; 1 Сам 15:32). Во втором
случае значение не вполне ясно. †

מַעְדָּנִים мн. [עדן]: сопр. מַעְדָּנֵי –
яства (Быт 49:20; Плач 4:5). Тж. мета-
форически, в знач. «наслаждение, ра-
дость» (Прит 29:17). †

מעיר [I עדר]: мотыга (Ис 7:25). †

*מַעָּה: мн. מַעָּתֵיו – песчинка (Ис
48:19). †

מֵעָה [корень ל"י, qital]: осмыслено как qil, отсюда мн. или двойств. מְעִי, מְעִי, מְעִי, מְעִי, מְעִי, מְעִי, מְעִי – 1. **внутренности** (2 Сам 20:10; Иона 2:1) 2. **«чрево»**, как место зарождения жизни (у женщины – Быт 25:23, у мужчины – 2 Сам 7:12) 3. **«нутро»**, как средоточие эмоций (Иер 4:19; Песн 5:4) 4. **живот?** (Песн 5:14 †).

מֵעוֹג [עוג]: хлеб (1 Цар 17:12). В Пс 35:16 вместо מֵעוֹג чит. לֶעֶג †

מֵעוֹז [עוז] и **מֵעוֹז** [עוז]: сопр. מְעוֹז; суф. מְעוֹז (или чит. מְעוֹז; то же касается и прочих форм с וז), מְעוֹז, מְעוֹז, מְעוֹז, מְעוֹז, מְעוֹז и מְעוֹז (Дан 11:10 К), מְעוֹז; мн. מְעוֹז, מְעוֹז – 1. **убежище** (Пс 31:5) 2. **крепость** (Дан 11:19).

מְעוֹז: имя (1 Сам 27:2). †

I מְעוֹן [префикс מ]: сопр. מְעוֹן; суф. מְעוֹן, מְעוֹן, מְעוֹן – **жилище, обитель**: 1. иерусалимский Храм (Пс 26:8) и небо (2 Пар 30:27) как обитель Бога 2. Бог как Обитель для человека (Пс 71:3) 3. городские развалины как жилище шакалов (Иер 9:10) 4. львиное логово (метафорич. о Ниневии; Наум 2:12 †).

Произв.: מְעוֹה.

II מְעוֹן: 1. *геогр. назв.* (Нав 15:55; 1 Сам 23:24,25; 25:2) 2. *назв. племени* (Суд 10:12). †

III מְעוֹן: имя (1 Пар 2:45 – дважды). †

מְעוֹן: см. בֵּית מְעוֹן, בֵּית מְעוֹן, בֵּית מְעוֹן.

מְעוֹנָה: см. מְעוֹה.

מְעוֹנִים (ה): *назв. племени* (2 Пар 26:7).

מְעוֹנָתִי: имя (1 Пар 4:14). †

מְעוֹף (Ис 8:22): неясная форма. Возможно, следует читать сопр. מוֹעֵף, см. מוֹעֵף (?).

***מְעוֹר** [от предполагаемого корня עור со знач. «обнажиться»]: мн. מְעוֹרֵיהֶם – **нагота, срам** (Авв 2:15). †

Однокоренные: עִיר.

מְעוֹז: см. מְעוֹז.

מְעוֹזִיה: имя (Неем 10:9). †

מְעוֹזֵיהוּ: имя (1 Пар 24:18). †

מְעוֹזֵיהָ (Ис 23:11): чит. מְעוֹזֵיהָ, см. מְעוֹז, или מְעוֹזֵיהָ, см. I מְעוֹן.

מעט qal: имперф. יִמְעַט, יִמְעַט, יִמְעַט, יִמְעַט; инф. מְעַט – 1. **быть/стать маленьким, малочисленным** (Пс 107:39; Прит 13:11) 2. **казаться незначительным** (Неем 9:32 †).

pi.: перф. מְעַט – **стать малочисленным** (Эккл 12:3). †

hif.: перф. יְהַמְעִיט, יְהַמְעִיט; имперф. יִמְעִיט, יִמְעִיט, יִמְעִיט, יִמְעִיט; прич. מְמַעִיט – 1. **уменьшить, сделать маленьким/малочисленным** (Лев 26:22; Числ 26:54; 33:54; Иер 10:24; Иез 29:15; Пс 107:38) 2. **Понизить** (цену; Лев 25:16) 3. **собирать/брать мало** (Исх 16:17,18; Числ 11:32; 35:8; 2 Цар 4:3) 4. **давать меньше** (Исх 30:15). †

Однокоренные: מעט.

מְעַט [מעט] (100 раз): пауз. מְעַט; мн. מְעַטִּים – 1. **мало, немного** (Быт 43:11; Неем 2:12) 2. **малый, немногочисленный** (Втор 7:7; Эккл 5:1) 3. **עוֹד מְעַט** **очень скоро** (Иер 51:33; Ос 1:4); **того и гляди** (Исх 17:4 †) 4. **מְעַט** может, в частности, означать «почти» (Пс 119:87) или «вскоре» (Пс 81:15).

*מַעֲטָה [I עטה]: сопр. מַעֲטָה – одежда (Ис 61:3). †

{מַעֲטָה (Иез 21:20): чит. מַרְטָה или מַרְטָה, т. е. מרט qal пасс. прич. или ru. перф.}

*מַעֲטָפָה (*מַעֲטָפָת?) [I עטה]: мн. מַעֲטָפֹת – накидка (Ис 3:22). †

{מַעֲי (Ис 17:1): видимо, текст испорчен. Предлагается читать לַעֲי, см. עֵי.}

מַעֲי: *имя* (Неем 12:36). †

מַעֲיֵל: суф. מַעֲיֵלִי, מַעֲיֵלָה; мн. מַעֲיֵלִים, מַעֲיֵלִיָּהם – одежда, облачение (Исх 28:4; 1 Сам 18:4).

*מַעֲיִם или מַעֲיָם: см. מַעֲיָה.

מַעֲיָן [от I עין]: сопр. מַעֲיָן и מַעֲיָנו (Пс 114:8); суф. מַעֲיָנו; мн. מַעֲיָנִים, מַעֲיָנֵי, а также מַעֲיָנוֹת, מַעֲיָנֵי, מַעֲיָנֵי – источник, родник (Ис 41:18; Пс 74:15; 2 Пар 32:4).

{מַעֲיָנִים (кетивы в Эзр 2:50 и 1 Пар 4:41): чит. מַעֲיָנִים Q.}

מַעַךְ qal: пасс. прич. מַעֲוֹכָה, מַעֲוֹךְ – 1. поранить, раздавить (яички; Лев 22:24) 2. воткнуть (копье; 1 Сам 26:7). †

ru.: перф. מַעֲכוּ – быть сжимаемым (Иез 23:3). †

I מַעֲכָה и מַעֲכָת (Нав 13:13): *геогр. назв.; назв. народа* (Нав 13:13; 2 Сам 10:6,8; 1 Пар 19:7). †

См. тж. אָרַם מַעֲכָה и אָבֵל בֵּית־מַעֲכָה.

II מַעֲכָה: *имя* (мужское – Быт 22:24; женское – 2 Пар 11:21).

מַעֲכָת (Нав 13:13): см. I מַעֲכָה.

מַעֲכָתִי: человек из царства מַעֲכָה (1 Пар 4:19); тж. в собир. значении, как назв. народа (Нав 13:13).

מַעַל qal: перф. מַעַלְתָּ, וּמַעַלְתָּ, מַעַלְתָּ, מַעַלְתָּם, מַעַלְתָּנוּ, מַעַלְתָּנוּ; имперф. מַעַלְתָּ? (Прит 16:10; 2 Пар 26:16), תַּמְעַל (Лев 5:15; Числ 5:27), וַיִּמְעַלוּ, וַיִּמְעַלוּ (Неем 1:8); инф. לְמַעַל, לְמַעַלְתָּ, לְמַעַלְתָּם (Иез 20:27); абс. инф. מַעוֹל – **восстать, взбунтоваться, согрешить, предать, изменить** (Лев 5:15; Числ 5:12; Нав 7:1; Прит 16:10; Эзр 10:10; 1 Пар 10:13; 2 Пар 28:22).

Произв.: I מַעַל.

I מַעַל [מעל]: пауз. מַעַל; суф. מַעַלוּ и מַעַלוּ (Лев 26:40; Иез 39:26; Дан 9:7; 1 Пар 9:1) – **непокорность, измена** (Числ 5:6,27; Нав 22:16; Эзр 9:2).

II מַעַל [суц. от корня עלה с префиксом מ, трансформированное по модели qatl] (140 раз): только с предлогами и/или в направ. форме מַעַלְתָּ (тж. пауз. מַמַּעַל и מַמַּעַלְתָּ) – 1. **вверх** (Исх 20:4); **над** (Иер 35:4) 2. **вверх, выше** (Втор 28:43); **старше** (Числ 1:3); **после** (1 Сам 16:13) 3. **вверх, выше** (Исх 25:20; Иез 8:2); **чрезвычайно** (1 Пар 23:17); **старше** (1 Пар 23:27); **сверх, помимо** (1 Пар 29:3) 4. **сверху** (т. е. сверху вниз; Нав 3:16); **вверху** (Иер 31:37); **поверх чего-либо** (Исх 26:14).

מַעַל [суц. от корня עלה с префиксом מ, трансформированное по модели qutl]: **поднимание** (Неем 8:6). †

מַעַלְתָּ [עלה]: сопр. מַעַלְתָּ; суф. מַעַלוּ (кетивы в Иез 40:31,34,37; во всех трех местах кере מַעַלְתָּ, но чит. К) – 1. **подъем** (о дороге; 1 Сам 9:11; 2 Сам 15:30) 2. **каменная лестница** (Иез 40:31, 34,37) 3. **возвышение, помост** (Неем 9:4 †).

מַעְלָה [עלה]: мн. абс. и сопр. מַעְלָה(וֹ); мн. с суф. מַעְלוֹתָיו (Иез 40:6 Q; Ам 9:6 Q), מַעְלֵהוּ (Иез 43:17) – 1. ступень (1 Цар 10:19; Ис 38:8) 2. восхождение (о возвращении из Вавилона – Эзр 7:9; тж. в заголовках псалмов 120 – 134 †) 3. מעלות רוחכם мысли (Иез 11:5 †). В Иез 40:6 вместо מַעְלוֹתוֹ К чит. מַעְלוֹתָיו Q. В Ам 9:6 вместо מַעְלוֹתוֹ К / מַעְלוֹתָיו Q чит. עֲלֵיתוֹ (см. עֲלִיָּה). В 1 Пар 17:17 текст неясен.

מַעְלֵה אֲדָמִים: геогр. назв. (Нав 15:7; 18:17). †

מַעְלֵה הַיְיִתִים: геогр. назв. (2 Сам 15:30). †

מַעְלֵה הַחֶרֶס (пауз.): геогр. назв. (Суд 8:13). †

מַעְלֵה הַלְוִיִּת: геогр. назв. (Ис 15:5; Иер 48:5 Q). †

מַעְלֵה עֲקָרִים: геогр. назв. (Числ 34:4; Нав 15:3; Суд 1:36). †

מַעְלֵה הַצִּיץ: геогр. назв. (2 Пар 20:16). †

מַעְלָה: см. מעל.

מַעְלִילִיכֶם (Зах 1:4 К): чит. מַעְלִילִיכֶם Q, см. מַעְלִילִיכֶם.

מַעְלָלִים мн. [עלל]: сопр. מַעְלָלִי; с суф. מַעְלָלִיךָ, מַעְלָלִיךָ, מַעְלָלִיךָ, מַעְלָלִיךָ – 1. дела (Пс 77:12; Прит 20:11) 2. злые дела (Иер 4:18; 21:14; Ос 4:9; Мих 7:13).

מַעְמָד [עמד]: сопр. מַעְמָד; суф. מַעְמָדָךְ, מַעְמָדָם – 1. стояние, служение (1 Цар 10:5; 2 Пар 9:4) 2. место служения (1 Пар 23:28; 2 Пар 35:15) 3. должность (Ис 22:19). †

מַעְמָד [עמד]: место, на котором можно стоять (в противоположность трясине) Пс 69:3. †

См. тж. עמד hof. прич.

מַעְמָסָה [עמס]: груз (Зах 12:3). †

מַעְמָקִים мн. [עמק]: сопр. מַעְמָקֵי – глубины (Ис 51:10; Иез 27:34; Пс 69:3, 15; 130:1). †

*מַעְוֵן: см. למען.

I מַעֲנָה [I ענה]: сопр. מַעֲנָה – ответ (Мих 3:7; Иов 32:3,5; Прит 15:1,23; 16:1; 29:19). Для Эккл 5:19 см. III ענה hif. †

II מַעֲנָה (?) [III ענה]: суф. מַעֲנֵהוּ (вместо לַמַּעֲנֵהוּ чит. לְמַעֲנֵהוּ) – предназначение (Прит 16:4). †

מַעֲנָה [возможно, от III ענה]: мн. מַעֲנֹתָם (Пс 129:3 К) – борозда? обрабатываемое поле? (1 Сам 14:14; Пс 129:3 К). †

מַעֲנָה [от I מעון]: суф. מַעֲנֵהוּ(וֹ); мн. מַעֲנֹתָיו, מַעֲנֹתֶיהָ, מַעֲנֹתֵינוּ, מַעֲנֹתֵיכֶם – жилище, убежище (Ам 3:4; Пс 76:3).

{מַעֲנֵיתֶם (Пс 129:3 Q): чит. מַעֲנֹתֶם К, см. מַעֲנָה.}

מַעֲוֵן: имя (1 Пар 2:27). †

מַעֲצָבָה [עצב]: место для пыток, застенки (Ис 50:11). †

מַעֲצָד [maqtal]: резец, для работы по металлу (Ис 44:12), по дереву (Иер 10:3). †

מַעֲצוֹר [עצר]: препятствие (1 Сам 14:6). †

מַעֲצָר [עצר]: то же, что מַעֲצוֹר (в выражении לְרוּחוֹ מַעֲצָר “сдержанность”; Прит 25:28). †

מַעְקָה [префикс מ]: **ограда, парапет** (по краям крыши) Втор 22:8. †

מַעְקָשִׁים мн. [עקש]: **неровная земля** (Ис 42:16). †

מַעַר [сущ. от корня ערה с префиксом מ, трансформированное по модели qatl]: суф. מַעְרֵךְ – **нагота** (Наум 3:5). Для 1 Цар 7:36 значение неясно. †

I מַעְרָב [I ערב]: суф. מַעְרְבֵךְ; мн. מַעְרְבֵיךְ – **товар** (Иез 27:9,13,17,19,25, 27,33,34). †

II מַעְרָב [IV ערב]: **направ. мַעְרָבָה** (1 Пар 26:30; 2 Пар 32:30; 33:14) – **запад** (Ис 43:5; Пс 103:12; Дан 8:5; 1 Пар 7:28).

{**מַעְרָבָה** (Ис 45:6): чит. מַעְרְבָה, см. II מַעְרָב.}

מַעְרָה [maqall-at]: сопр. מַעְרַת; мн. абс. и сопр. מַעְרוֹת – **пещера** (Быт 49:29; 1 Цар 19:9).

{**מַעְרָה***: сопр. מַעְרָה (Суд 20:33) – значение неясно: «равнина»? Предлагается вместо מַמְעָרָה-גְּבֵעַ читать מַמְעָרָב, см. II מַעְרָב и II גְּבֵעָה.}

מַעְרָךְ [ערך]: мн. מַעְרָכִי – **план, замысел** (Прит 16:1). †

מַעְרָכָה [ערך]: мн. сопр. מַעְרָכִי(ו) – **ряд**. В Исх 39:37 имеется в виду ряд плешек на светильнике. В Суд 6:26 это слово может означать «ряд камней» или «установленный порядок». В остальных случаях – в значении «строй воинов» (1 Сам 17:21,26).

מַעְרָכָת [ערך]: пауз. מַעְרָכָת; мн. абс. מַעְרָכוֹת – **ряд или слой** (о разложенных хлебах культового приношения) Лев 24:6; 1 Пар 23:29.

***מַעְרוֹם** [от ערום]: мн. מַעְרָמִיָּהּ – **нагота, обнаженная часть тела** (2 Пар 28:15). †

מַעְרָצָה [ערץ]: **сила?** (Ис 10:33). †

מַעְרָת: *геогр. назв.* (Нав 15:59). †

מַעְשָׂה [I עשה] (230 раз): сопр. מַעְשָׂה; суф. מַעְשֵׂיךְ, מַעְשֵׂיָּהּ (Пс 66:3; ед. ч.!), מַעְשֵׂינוּ, מַעְשֵׂיהוּ; мн. מַעְשֵׂים, מַעְשֵׂי, מַעְשֵׂיךְ, מַעְשֵׂיָּהּ, מַעְשֵׂי, מַעְשֵׂיךְ, מַעְשֵׂיָּהּ, מַעְשֵׂי, מַעְשֵׂיךְ, מַעְשֵׂיָּהּ, מַעְשֵׂי, מַעְשֵׂיךְ, מַעְשֵׂיָּהּ – 1. **дело** (Быт 44:15; Числ 16:28; Пс 107:24; Эккл 2:17) 2. **работа** (Суд 19:16) 3. **то, что изготовлено, сотворено** (Ос 13:2; Пс 102:26) 4. **результат трудов** (об урожае; Исх 23:16) 5. **собственность** (1 Сам 25:2) 6. **вид, форма** (1 Цар 7:33) 7. **участь** (Эккл 8:14).

מַעְשֵׂי: *имя* (1 Пар 9:12). †

מַעְשֵׂיָּהּ: *имя* (Иер 21:1).

מַעְשֵׂיהוּ: *имя* (1 Пар 15:18).

מַעְשָׂר [от עָשָׂר]: сопр. מַעְשָׂר и מַעְשָׂר; суф. מַעְשָׂרוֹ, מַעְשָׂרוֹת; мн. абс. מַעְשָׂרוֹת; мн. с суф. מַעְשָׂרְתֵיכֶם – 1. **одна десятая часть** (Иез 45:11,14 †) 2. **десятина** (приношение; Быт 14:20; Лев 27:30,32; Числ 18:24).

מַעְשָׂקוֹת мн. [עשק]: **притеснение, незаконное лишение имущества** (Ис 33:15; Прит 28:16). †

מָךְ (Ос 9:6): см. גָּךְ.

מַפְבִּשֶׁת: см. מַפְיִבֶשֶׁת.

מַפְגָּע [פגע]: **цель, мишень** (Иов 7:20). †

***מַפָּח** [נפח, maqtal]: сопр. מַפָּח – **выдох** (מַפָּח-נַפְּשׁוֹ в значении «смерть» или «ерунда, пустышка») Иов 11:20. †

מַפְחָן [נפח, maqtül]: **кузнечные мехи** (Иер 6:29). †

имперф. יִמְצָא, תִּמְצָא, אִמְצָא, יִמְצָאוּ, תִּמְצָאוּ (Втор 31:21), תִּמְצָאוּ, תִּמְצָאוּ (1 Сам 9:13 – 2 раза), אִמְצָא, יִמְצָאוּ (1 Цар 18:10), יִמְצָאוּ, יִמְצָאוּ, יִמְצָאוּ, יִמְצָאוּ, יִמְצָאוּ, יִמְצָאוּ, יִמְצָאוּ, יִמְצָאוּ (Прит 1:28; 8:17); יִמְצָאוּ (Иер 2:24), יִמְצָאוּ; императив מִצָּא, מִצָּאוּ, מִצָּאוּ (Руфь 1:9); инф. מִצָּא (Иер 2:24), מִצָּא (Иер 2:24), מִצָּא (Иер 2:24); прич. מוֹצֵא (Пс 119:162; для Пс 135:7 см. יצא hif. прич.), מוֹצֵא (Эккл 7:26), מוֹצֵא, מוֹצֵא (Песн 8:10; чит. מוֹצֵא), מוֹצֵא, מוֹצֵא, מוֹצֵא – 1. найти (Быт 26:32; 31:32; Исх 5:11; Суд 15:15; Иер 45:3; Прит 18:22) 2. найти, обнаружиться (Быт 2:20; Эккл 9:15) 3. встретить (Быт 4:14; 1 Сам 9:11) 4. приобрести, получить (Быт 26:12; Ос 12:9; Прит 6:33) 5. схватить, захватить (1 Сам 23:17; Ис 10:10) 6. исследовать, постичь (Эккл 8:17) 7. разгадать (загадку; Суд 14:12) 8. ранить (1 Сам 31:3) 9. случиться с кем-л. (Втор 31:21; Нав 2:23) 10. хватать, быть достаточным (Числ 11:22; Суд 21:14) 11. מצא הן בעיני (Быт 6:8) 12. מצא הן בעיני «всё, что можешь/хочешь сделать» (Эккл 9:10).

nif. (140 раз): перф. נִמְצָא, נִמְצָאוּ, נִמְצָאוּ, נִמְצָאוּ (с арт.! – «которые находятся»; 1 Пар 29:17), נִמְצָאוּ; имперф. יִמְצָא, תִּמְצָא, יִמְצָאוּ, תִּמְצָאוּ (Быт 18:29-32), יִמְצָאוּ (Иер 50:20); инф. יִמְצָאוּ; абс. инф. יִמְצָאוּ (Исх 22:3); прич. יִמְצָאוּ, יִמְצָאוּ (Эзр 8:25) и יִמְצָאוּ (с редукцией в предударном слоге; 1 Сам 13:15; 2 Цар 14:14; 25:19; Иер 52:25;

Эсф 1:5; 4:16; 2 Пар 5:11; 25:24; 29:29; 30:21; 31:1; 35:17), תִּמְצָאוּ, תִּמְצָאוּ – 1. быть найденным/обнаруженным, найтись (Быт 44:9; Втор 21:1; 1 Сам 10:16; Мих 1:13; Эзр 2:62) 2. присутствовать, иметься, быть (1 Пар 29:8) 3. остаться (2 Сам 17:13; Ис 37:4) 4. открыться, явиться кому-л., о Боге (Ис 65:1; Иер 29:14) 5. быть приобретенным (Иов 28:12; Прит 16:31) 6. быть пойманным (Исх 22:1; Втор 22:22) 7. хватать, быть достаточным (Нав 17:16; Зах 10:10 †).

hif.: перф. הִמְצִיאוּ, הִמְצִיאוּ (2 Сам 3:8); имперф. יִמְצָאוּ, יִמְצָאוּ; прич. מוֹצֵא – принести, передать (Лев 9:12,13,18; 2 Сам 3:8; Зах 11:6; Иов 37:13); тж. о воздаянии (Иов 34:11). †

מצא: см. יצא.

מצב [נצב]: сопр. מצב; суф. מצב – 1. военный отряд, стража (1 Сам 13:23; 14:6) 2. место стояния (Нав 4:3,9 †) 3. должность (Ис 22:19 †).

מצב [נצב]: термин, обозначающий некое осадное сооружение (Ис 29:3). †

См. тж. נצב hof. прич.

מצבה и מצבה [נצב]: военный отряд, стража (1 Сам 14:12; Зах 9:8). †

מצבה [נצב]: сопр. מצבת и מצבת (Быт 35:14,20); мн. абс. מצבת; мн. сопр. מצבת; мн. с суф. מצבת – священный камень (Быт 28:18; Втор 7:5).

מצבה: слово, которым обозначено происхождение одного из воинов Давида (1 Пар 11:47). †

מצבת [נצב]: суф. מצבת – 1. то же, что מצבת (2 Сам 18:18 – 2 раза) 2. пень (Ис 6:13 – 2 раза). †

מִצָּד и **מִצְד** (1 Пар 12:9; чит. **מִצָּד**?):
мн. абс. и сопр. **מִצְדוֹת** – 1. **укрытие**
(пещера и т. п.; Суд 6:2) 2. **крепость**
(1 Пар 11:7).

Однокоренные: II **מִצְדָה**(?), II **מִצְדָה**.

מִצְדָה: см. II **מִצְדָה**.

מִצָּה qal: перф. **מִצֵּית**; имперф. **מִיִּץ**,
מִצֵּי – 1. **выжать** (Суд 6:38) 2. **пить**,
глотать (Ис 51:17; Иез 23:34; Пс 75:9). †

nif.: перф. **וַנִּמְצָה**; имперф. **נִמְצָה**?
(Лев 5:9); **מִצֵּי** – **быть выжатым, про-**
литым (кровь – Лев 1:15; 5:9; вода –
Пс 73:10). †

Для **הִמְצִיתָ** (2 Сам 3:8) см. **מִצָּה** hif.

I **מִצָּה** [qall-at]: мн. **מִצָּוֹת** – **прес-**
ный хлеб (хлеб, приготовленный без
закваски), в бытовом контексте (1 Сам
28:24), чаще – в культовом контексте
(Исх 12:15; Лев 23:6).

II **מִצָּה** [I מצה]: **ссора** (Ис 58:4;
Прит 13:10; 17:19). †

מִצָּה (ה): *geogr. назв.* (Нав 18:26). †

***מִצְהָלוֹת** мн. [I מצהל]: сопр.
מִצְהָלוֹת; суф. **מִצְהָלוֹתֶיךָ** – **ржание**
(Иер 8:16; 13:27). †

***מִצּוֹד** [צוד]: сопр. **מִצּוֹד**; суф.
מִצּוֹדוֹ; мн. **מִצּוֹדִים** – 1. **силки, ловушка**
(Иов 19:6; Эккл 7:26) 2. **добыча?** (Прит
12:12). В Эккл 9:14 вместо **מִצּוֹדִים** чит.
מִצּוֹרִים, см. I **מִצּוֹר**. †

I **מִצְדָה** [צוד]: суф. **מִצְדָתִי** –
1. **охотничья сеть** (Иез 12:13; 17:20;
Пс 66:11) 2. **добыча** (Иез 13:21). †

II **מִצְדָה**, **מִצְדָה** [однокоренное
с II **מִצְדָה**(?) и **מִצָּד**]: сопр. **מִצְדָת**;
суф. **מִצְדָתִי**; мн. **מִצְדוֹת** – **укрытие**,

крепость (1 Сам 22:4; 2 Сам 5:9), в т. ч.
метафорич. о Боге (Пс 91:2).

I **מִצְדָה** [צוד]: **сеть** (Эккл 9:12). †

II **מִצְדָה**(?) [однокоренное с
II **מִצְדָה** и **מִצָּד**]: суф. **מִצְדָתֶיךָ**; мн.
מִצְדוֹת – **крепость** (Ис 29:7; Иез 19:9). †

מִצְוָה [צוה] (180 раз): сопр. **מִצְוֹת**;
суф. **מִצְוָתֶיךָ**, **מִצְוָתוֹ**; мн. **מִצְוֹתֶיךָ**,
מִצְוֹתֵי и **מִצְוֹתֶיךָ** (Дан 9:5; Пс
119:98; в последнем случае чит. **מִצְוָתֶיךָ**),
מִצְוֹתֶיךָ – 1. **приказ** (Ис 36:21; Эсф 3:3)
2. **наставление, поучение** (Прит 3:1;
4:4) 3. **обязательство** (Неем 10:33 †)
4. **условия сделки** (Иер 32:11 †)
5. **заповедь** (Божья; Лев 26:14; Числ
36:13; Втор 6:17; Ис 48:18; Пс 119:127);
также ед. ч. в значении «заповеди, свод
заповедей» (Исх 24:12). В Неем 13:5
вместо **מִצְוֹת** чит. **מִצְוֹת**, см. ***מִצְוָה**.

מִצְוָה, **מִצְלָה** и **מִצְלוּהָ** [одно-
коренные с **צוּלָה**]: мн. **מִצְלוֹת**,
מִצְלוֹתֶיךָ – **пучина**, о море (Иона 2:4),
о реке (Зах 10:11), о грязи (Пс 69:3).
В Зах 1:8 значение неясно.

מִצּוֹק [I צוק]: **бедствие, скорбь** (Втор
28:53; 1 Сам 22:2).

מִצּוֹק(?) [I צוק]: мн. **מִצּוֹקֶיךָ** – “**столп**” (об
«основаниях земли»; 1 Сам 2:8). В 1 Сам
14:5 значение неясно – видимо, текст
испорчен. †

מִצּוֹקָה [I צוק]: мн. **מִצּוֹקוֹתֶיךָ**,
מִצּוֹקוֹתֶיךָ – то же, что **מִצּוֹק** (Соф
1:15; Пс 107:6).

I **מִצּוֹר** [I צור]: сопр. **מִצּוֹר**; суф.
מִצּוֹרֶיךָ – 1. **осада** (Зах 12:2), в т. ч. в выра-
жении **לָבֵא בַּמִּצּוֹר** “**попасть в осаду**”
(Втор 20:19) 2. **осадные сооружения**
(Втор 20:20 †).

II מצור [однокоренное с II מצורה]:

1. городские укрепления, стены (Авв 2:1; Зах 9:3; Пс 60:11; 2 Пар 8:5)
2. оборона, защита (2 Пар 11:5). †

III מצור: *геогр. назв. Египет* (= מצרים) 2 Цар 19:24; Ис 19:6; 37:25; Мих 7:12. †

I מצורה* [I צור]: мн. מצרות – осадные сооружения (Ис 29:3). †

II מצורה, מצרה [однокоренное с II מצור]: мн. מצרות – 1. городские укрепления, стены (Наум 2:2; 2 Пар 11:10) 2. укрепленный город (2 Пар 11:11 †).

*מצות [I נצה, суф. -ūt]: суф. מצתה – борьба, вражда (Ис 41:12). †

מצח [qitl]: суф. מצחו, מצחה, מצחה, מצחה; мн. сопр. מצחות – лоб (Исх 28:38; Иез 9:4).

Произв.: *מצחה.

*מצחת [qitl-at]: сопр. מצחת – поножи, часть доспехов (1 Сам 17:6). †

*מצלה [I צלל]: мн. מצלות – колокольчик (Зах 14:20). †

מצלה: см. מצולה.

מצלתים [I צלל; двойств. от *מצלה]: пауз. מצלתים – кимвалы (Эзр 3:10; 1 Пар 15:16).

מצנפת [I צנף]: пауз. מצנפת – тюрбан (Исх 28:4; Лев 8:9; Иез 21:31).

מצע [I יצע]: постель (Ис 28:20). †

*מצעד [I צעד]: мн. מצעדי, מצעדי – 1. шаг, метафорич. (Пс 37:23; Прит 20:24) 2. במצעדי «у него в подчинении» (Дан 11:43). †

I מצער [I צער]: сопр. מצער – 1. нечто небольшое (Быт 19:20; Иов 8:7) 2. мало, малое количество (2 Пар 24:24) 3. недолго (Ис 63:18). †

II מצער: *назв. горы* (Пс 42:7). †

I מצפה [I צפה]: сторожевая башня (или наблюдательный пункт на возвышении) Ис 21:8; 2 Пар 20:24. †

II מצפה (ה): *геогр. назв.* (Нав 15:38).

מצפה (ה): направ. с арт. המצפתה – *геогр. назв.* (1 Сам 10:17).

מצפה גלעד: *геогр. назв.* (Суд 11:29 – 2 раза). †

מצפה מואב: *геогр. назв.* (1 Сам 22:3). †

מצפון* (מצפון?): [I צפן]: мн. מצפוני – сокровище (Авд 6). †

מצץ qal: имперф. תמצצו – пить, сосать (Ис 66:11). †

מצק (Иов 11:15): см. יצק hof. прич.

מצק (1 Цар 7:16): см. I מוצק сопр.

מצר [I צרר]: мн. מצרים, מצרי – теснина, узкий проход или беда, страдание (Пс 118:5; Плач 1:3). Для Пс 116:3 возможен перевод “страдания”, или же чит. מצדי (см. *מצוד). †

מצרה: см. II מצורה.

מצרי: ж. р. מצרית; мн. מצרים, מצרית – 1. *прил.* египетский, -ая (Быт 16:1; Исх 1:19; 1 Сам 30:13; 1 Пар 2:34) 2. египтянин, египтянка (Быт 16:3; Исх 2:12; Втор 23:8; Нав 24:7); также ед. ч. המצרי в собир. значении «египтяне» (Эзр 9:1 †).

מצרים: пауз. מצרים; направ. מצרימה; направ. пауз. מצרימה – 1. *геогр. назв.* Египет (Быт 13:1) 2. *назв. народа* египтяне (Быт 45:2; чит. מצרים?) 3. *имя* (прародитель египтян; Быт 10:6).

См. тж. III מצור.

מִצְרָף [צרף]: **плавильный тигель** (Прит 17:3; 27:21). †

מִצְּתִי (Числ 11:11): см. מצצא qal перф.

מֶקֶה [מקק]: с арт. מֶקֶה (פ) – 1. **гниль** (Ис 5:24) 2. **зловоние** (Ис 3:24). †

מִקְבֵּת [נקב; суф. מ.]: мн. מִקְבֹּת – 1. **молоток** (Суд 4:21; Иер 10:4) 2. **каменоломня** (Ис 51:1 †).

מִקְדָּה: *геогр. назв.* (Нав 10:28).

מִקְדָּשׁ, **מִקְדָּשׁ** (Исх 15:17; dageš dirimens) [קדש]: сопр. מִקְדָּשׁ; суф. מִקְדָּשׁוֹ, מִקְדָּשֶׁיךָ, מִקְדָּשֵׁינוּ, מִקְדָּשֵׁי הַמִּקְדָּשׁ (Числ 18:29), מִקְדָּשֵׁינוּ, מִקְדָּשֵׁי הַמִּקְדָּשׁ, מִקְדָּשֵׁי הַמִּקְדָּשׁ, מִקְדָּשֵׁי הַמִּקְדָּשׁ – 1. **святилище** (Исх 25:8; Лев 19:30; Ис 16:12; Иез 37:26; Ам 7:13; Плач 1:10); в т. ч. Господь как **Святилище** для израильтян (Иез 11:16) 2. **священные предметы** (Числ 10:21) 3. **священная часть** (о приношении; Числ 18:29 †).

מִקְהָלִים и **מִקְהָלוֹת** мн. [קהל]: **собрание** (Пс 26:12; 68:27). †

מִקְהָלֵי: *геогр. назв.* (Числ 33:25,26). †

מִקְוֵא (2 Пар 1:16 – 2 раза): чит. מִקְוֵא, см. II *מִקְוֵא.}

I מִקְוֵה [קהה]: сопр. מִקְוֵה – **надежда** (Иер 14:8; 17:13; 50:7; Эзр 10:2; 1 Пар 29:15). †

II מִקְוֵה [קהה]: сопр. מִקְוֵה – **скопление** (воды, т. е. водоем; Быт 1:10; Исх 7:19; Лев 11:36). В 1 Пар 10:28 (2 раза) и 2 Пар 1:16 (2 раза) чит., соответственно, מִקְוֵה и מִקְוֵא, т. е. מן + *קוה/*קוא (предполагаемое геогр. название). †

III מִקְוֵה [קהה]: **водоем** (Ис 22:11). †

מָקוֹם, **מָקוֹם** [קום] (400 раз): сопр. מָקוֹם; суф. מָקוֹמִי, מָקוֹמְךָ, מָקוֹמֵנוּ, מָקוֹמְכֶם, מָקוֹמֵיכֶם; мн. מָקוֹמוֹת, מָקוֹמוֹתֵיכֶם, מָקוֹמוֹתֵינוּ – 1. **место**, в разных значениях (Быт 13:14; 28:16,17; 1 Сам 3:2; 20:25; 2 Сам 11:16; Иов 9:6; Эккл 1:5) 2. **город** (Быт 18:24; Втор 21:19) 3. **страна** (Исх 3:8) 4. **участок земли** (1 Пар 21:22).

מָקוֹר [קור]: сопр. מָקוֹר; суф. מָקוֹרוֹ, מָקוֹרֵיךָ, מָקוֹרֵינוּ – **источник**, в разных значениях, но всегда как метафора (Иер 2:13; Прит 5:18).

***מִקְחָה** [לקח]: сопр. מִקְחָה – **принятие** (взятки) 2 Пар 19:7. †

מִקְחוֹת мн. [לקח]: **товары** (Неем 10:32). †

***מִקְטָר** [קטר]: сопр. מִקְטָר – **воскурение** (благовоний) Исх 30:1. †

מִקְטָר [морфологически – прич. от קטר hof.]: **благовония** (Мал 1:11). †

***מִקְטָרֶת** (? [מִקְטָרֶת?]) [קטר]: мн. מִקְטָרוֹת – **жертвенник для воскурений** (2 Пар 30:14). †

См. тж. קטר pi. прич.

מִקְטָרֶת [קטר]: суф. מִקְטָרֶתוֹ – **курильница** (Иез 8:11; 2 Пар 26:19). †

מִקְלָה: сопр. מִקְלָה и מִקְלָה; суф. מִקְלָהוֹ, מִקְלָהֶם; мн. מִקְלָהוֹת – 1. **ветвь** (Быт 30:37) 2. **палка, посох** (Исх 12:11; Числ 22:27).

מִקְלָהוֹת: *имя* (1 Пар 8:32).

מִקְלָט [префикс מ]: сопр. מִקְלָט; суф. מִקְלָטוֹ – **убежище** (Числ 35:6; Нав 20:3; 21:13).

מקלעת (сопр.) [קלע]: мн. абс. **מקלעות**; мн. сопр. **מקלעות** – изображение (вырезанное на дереве – 1 Цар 6:18; выгравированное на металле – 1 Цар 7:31).

מקום: см. **מקום**.

מקנה [קנה]: сопр. **מקנה**; суф. **מקנה** и **מקנה** (Ис 30:23; ед. ч.), **מקנהו**, **מקנהו**; мн. с суф. **מקנהי** (или ед. ч.?), **מקנהו** (или ед. ч.?), **מקנהו** (1 Пар 5:9; в прочих местах данная словоформа может рассматриваться и как ед. ч.) – 1. **скот**, как собственность (Исх 12:38; Числ 32:26) 2. **покупка** (Быт 49:32 † – или же чит. **מקנה**, см. **מקנה**, в знач. «покупка»). В Иов 36:33 значение неясно.

מקנה [קנה]: сопр. **מקנה**; суф. **מקנהו** – 1. **покупка** (действие; Иер 32:11) 2. **купленное** (Быт 23:18; Исх 12:44) 3. **цена** (Лев 25:16,51 †).

מקנהו: *имя* (1 Пар 15:18,21). †

מקסם [קסם]: сопр. **מקסם** – гадание, предсказание (Иез 12:24; 13:7). В первом случае, возможно, следует читать **מקסם**. †

מקץ: *геогр. назв.* (1 Цар 4:9). †

מקצע, **מקצוע** [префикс מ]: мн. **מקצוע(ו)**, **מקצועי**, **מקצועתי** – угол (внешний – Иез 41:22; внутренний – Иез 46:21).

מקצועה [קצע]: мн. **מקצועות** – инструмент для работы по дереву (резец? рубанок?) Ис 44:13. †

מקצת: см. **קצת**.

מקף nif.: перф. **מקפו**, **מקפו**; имперф. **מקפו**, **מקפו**, **מקפו**; прич. **מקפו** – 1. **гнить, сгнить** (Ис 34:4; Зах 14:12; Пс 38:6) 2. **изнемогать, чахнуть** (Лев 26:39; Иез 4:17; 24:23; 33:10). †

hif.: абс. инф. **מקפו** – **сгноить** (Зах 14:12). †

Произв.: **מק**.

מקרא [קרא]: мн. **מקראי**, **מקראי** (Ис 4:5) – 1. **созывание** (Числ 10:2 †) 2. **культовое праздничное собрание** (Исх 12:16; Лев 23:4; Числ 28:18) 3. **читаемое** (Неем 8:8 †). Слово **מקרא** в Ис 4:5 может означать «места собраний» или «группы собравшихся» (на Сионе).

מקרה [קרה]: сопр. **מקרה**; суф. **מקרה** (Руфь 2:3) – 1. **случай, случайность** (1 Сам 6:9; Руфь 2:3); тж. о ритуальной нечистоте (1 Сам 20:26) 2. **судьба, участь** (Эккл 2:14,15; 3:19; 9:2,3). В тексте **מקרה בני-האדם ומקרה הבהמה** (Эккл 3:19) в обоих случаях вместо **מקרה** чит. **מקרה**. †

מקרה [קרה]: балки, потолок, крыша (Эккл 10:18). †

См. тж. **קרה** pi. прич.

מקרה (?) [קרה]: **холод** (Суд 3:20,24), в выраж. **חדר הקרה עלית הקרה** «холодная комната». Возможно, вместо **מקרה** следует читать **מקרה** (см.), и тогда эти выражения будут означать «комната с потолком». †

מקשה [префикс מ]: **прическа, завивка** (Ис 3:24). †

מקשה [префикс מ]: **чеканка** (изделие; Исх 25:18; Числ 10:2).

II **מְקֻשָּׁה** [однокоренное с *קְשׁוּאָ]: поле огурцов или дынь (Ис 1:8; Иер 10:5). †

I **מָר** [מרר, qall]: пауз. מָר; ж. р. מְרָה (тж. מָרָ в Руфь 1:20, в знач. имени; тж. геогр. назв. מְרָה), מֶרֶת; мн. מְרִים, מְרִי – 1. горький, в прямом и перен. смысле (Исх 15:23; Ам 8:10), тж. в значении “скорбящий” (Руфь 1:20) и “безжалостный” (Авв 1:6) 2. горечь (1 Сам 15:32) 3. нареч. горько (Ис 33:7).

II **מֵר**: капля (Ис 40:15). †

מֹר, מוֹר [מרר, qull]: сопр. מֶר (малый камац); суф. מוֹרִי – мирра (ароматическая смола) Песн 1:13; Эсф 2:12.

I **מָרָא** qal: прич. מְרָאָה – быть непокорным (Соф 3:1). †

II **מָרָא** hif.: имперф. תִּמְרִיא – хлопать крыльями? (Иов 39:18). †

מָרָא (Руфь 1:20): см. I **מָר**.

מֹרָא: см. מוֹרָא.

מְרָאָה [ראה] (100 раз): сопр. מְרָאָה; суф. מְרָאִיךְ (Песн 2:14; ед. ч.), מְרָאָה, מְרָאָה; мн. מְרָאִיךְ (Песн 2:14; эта и последующие словоформы могут рассматриваться и как ед. ч.), מְרָאִי, מְרָאִינִי, מְרָאִיָּה, מְרָאִיָּה – 1. вид, внешность (Быт 24:16; 39:6; 41:2; Суд 13:6; Иез 1:5; Иоиль 2:4; Дан 1:4) 2. подобие, образ (Числ 9:16; Иез 1:26; Дан 10:18) 3. взгляд, смотрение (Быт 2:9; Эккл 11:9) 4. зрелище (Исх 3:3) 5. видение (Иез 11:24; Дан 8:26).

מְרָאָה [ראה]: мн. абс. и сопр. מְרָא(וֹ) – 1. видение (Иез 1:1; Дан 10:7) 2. зеркало (Исх 38:8 †).

מְרָאָה: суф. מְרָאָתוּ – зоб? кишечник? нечистоты? (у птицы) Лев 1:16. †

{**מְרָאוֹן** (Нав 12:20): см. I **שְׂמֶרוֹן**.}

מְרָאשָׁה (Нав 15:44): см. I **מְרָשָׁה**.

מְרָאשׁוֹת мн. [от I **רָאשׁ**]: суф. מְרָאשׁוֹתִי – в значении ед. ч. изголовьё (Быт 28:11). В Иер 13:18 вместо מְרָאשׁוֹתֶיכֶם чит. מְרָאשׁוֹתֶיכֶם (см. I **רָאשׁ**); в 1 Сам 26:12 вместо מְרָאשׁוֹתִי чит. מְמָרָשׁוֹתִי (מָן + сопр. от *מְרָאשׁוֹת); в 1 Сам 26:7,11,16 вместо מְרָאשׁוֹתוּ К чит. מְרָאשׁוֹתִי Q.

מֶרֶב: ж. имя (1 Сам 14:49; 18:17,19). †

מְרָבֵד (ב без дагеша!) [רבוד]: мн. מְרָבֵדִים – покрывало (Прит 7:16; 31:22). †

מְרָבָה (?) [רבה]: изобилие (Ис 33:23). В Ис 9:6 вместо מְרָבָה К (!) чит. מְרָבָה Q или чит. רַבָּה, см. I **רַב**. †
См. также I **רַבָּה** hif. прич.

{**מְרָבָה** (Иез 23:32): чит. מְרָבָה, см. I **רַבָּה** hif. прич.}

מְרָבִית [I **רַבָּה**, maqtıl-t]: суф. מְרָבִיתָם – 1. большое количество (людей – 2 Пар 30:18; мудрости – 2 Пар 9:6) 2. большинство (1 Пар 12:30) 3. проценты (за одолженную еду; Лев 25:37) 4. מְרָבִית בֵּיתָךְ «будущие поколения твоего рода» (1 Сам 2:33). †

מְרָבֵץ [רבץ]: сопр. מְרָבֵץ – место отдыха (для животных) Иез 25:5; Соф 2:15. †

מְרָבֵק [maqtıl]: загон для скота или откармливание, откормленный скот (1 Сам 28:24; Иер 46:21; Ам 6:4; Мал 3:20). †

מְרָגוּעַ [Iרגע]: отдых (Иер 6:16). †

מְרָגְלוֹת* מн. [от רָגַל]: суф. מְרָגְלוֹתוֹ (в Руфь 3:14 вместо מְרָגְלוֹתוֹ К чит. מְרָגְלוֹתָיו Q) – 1. в значении ед. ч. место в ногах (о постели; Руфь 3:4,7,8,14) 2. ноги (Дан 10:6). †

מְרָגְמָה [רגם]: праша? (Прит 26:8). †

מְרָגְעָה [Iרגע]: место отдыха (Ис 28:12). †

מָרַד qal: перф. מָרַדְתָּ, מָרַדְתָּ, מָרַדְתָּ; имперф. מְרַדְּנִי, מְרַדְּנִי, מְרַדְּנִי; инф. מְרַדְּנִי, מְרַדְּנִי, מְרַדְּנִי; прич. מְרַדְּנִי, מְרַדְּנִי, מְרַדְּנִי – восставать, бунтовать (Быт 14:4; Нав 22:19; Иез 17:15; Иов 24:13; Дан 9:9).

Произв.: I מְרַדְּנִי, מְרַדְּנִי.

I מְרַד [מרד]: бунт (Нав 22:22). †

II מְרַד: пауз. מְרַד – имя (1 Пар 4:17,18). †

מְרַדוֹת [מרד]: бунт, непокорность (1 Сам 20:30). †

*מְרַדְּיָהּ: пауз. מְרַדְּיָהּ – имя божества Мърдук (Иер 50:2). †

מְרַדְּיָהּ בְּלֶאֱדָן: имя (Ис 39:1). В 2 Цар 20:12 вместо מְרַדְּיָהּ בְּלֶאֱדָן также чит. מְרַדְּיָהּ בְּלֶאֱדָן. †

Ср. компонент מְרַדְּיָהּ в имени אֲוִיל מְרַדְּיָהּ.

מְרַדְּכִי: пауз. מְרַדְּכִי – имя (Эсф 2:5).

{מְרַדְּפָה (Ис 14:6) – значение неясно: «преследование»? Предлагается читать מְרַדְּפָה, см. מְרַדְּפָה, прич.}

מָרָה qal: перф. מָרַתָּה, מָרַתָּה, מָרַתָּה; абс. מָרַתָּה, מָרַתָּה, מָרַתָּה; инф. מָרַתָּה (Плач 1:20); прич. מָרַתָּה (Мл(а)ך(а)רה).

(Втор 21:18,20; Иер 5:23; Пс 78:8), מָרַתָּה (Числ 20:10) – быть непокорным (Числ 27:14; Втор 21:18; Ис 1:20; Ос 14:1; Плач 3:42). В 2 Цар 14:26 вместо מָרַתָּה чит. מָרַתָּה, см. статью I מָרַתָּה.

hif.: перф. מְרַתְּנִי; имперф. מְרַתְּנִי, מְרַתְּנִי (Иез 5:6), מְרַתְּנִי (чит. מְרַתְּנִי; Исх 23:21), מְרַתְּנִי, מְרַתְּנִי; инф. מְרַתְּנִי (из מְרַתְּנִי*); прич. מְרַתְּנִי (Иов 17:2; dageš dirimens); прич. מְרַתְּנִי – то же, что в qal (Втор 9:24; Нав 1:18; Иез 20:8; Пс 78:56; Неем 9:26).

Произв.: מְרַתְּנִי.

*מָרַתָּה [מרר, qull-at]: сопр. מָרַתָּה (Быт 26:35) и מָרַתָּה (Прит 14:10; мальчик камац, ר с дагешем!) – огорчение, скорбь. †

מָרַתָּה: направ. מָרַתְּנִי – геогр. назв. (Исх 15:23; Числ 33:8,9). †

См. тж. I מָרַתָּה.

מָרַתָּה (Втор 11:30): см. IV מָרַתָּה.

*מָרַדְּנִי (?) [רוד]: суф. מְרַדְּנִי; мн. מְרַדְּנִים, מְרַדְּנִים – 1. скитания, бездомность (Плач 1:7; 3:19) 2. бездомный (Ис 58:7). †

מָרַדְּנִי: геогр. назв. (Суд 5:23). †

*מָרַדְּנִי (?) [qatal]: сопр. מָרַדְּנִי – поврежденный (Лев 21:20). †

מָרוֹם [רום]: сопр. מָרוֹם; мн. מָרוֹם(ים), מָרוֹם(ים) – 1. гора, вершина (Ис 33:16; Иер 31:12) 2. небо (Ис 24:21; Иов 25:2) 3. высокое положение (Иов 5:11) 4. знать, вельможи (Ис 24:4) 5. нареч. гордо, высокомерно (Пс 56:3) 6. מָרוֹם(ים) «высокие места города» (Прит 9:3,14 †).

מָרוֹם: геогр. назв. (Нав 11:5,7). †

מָרוֹץ [רוץ]: бег (Эккл 9:11). †

I מְרוֹצָה* [רוץ]: сопр. מָרַץ (ו) צַת; суф. מְרוֹצָתָם (в Иер 8:6 вместо מְרֻצוֹתָם К чит. מְרוֹצָתָם Q) – бег: 1. манера бежать (2 Сам 18:27 – 2 раза) 2. “направление бега” (метафорически, в знач. “поведение, поступки”; Иер 8:6; 23:10). †

II מְרוֹצָה (возможно, следует читать מְרוֹצָה, т. е. מְרָצָה [רצץ]: притеснение, грабеж (Иер 22:17). †

* מְרוֹקִים* мн. [מרק]: суф. מְרוֹקֵיהֶן – натирание, как косметическая процедура (Эсф 2:12). †

מְרוֹרִים: см. מְרוֹרִים.

מְרוֹת: геогр. назв. (Мих 1:12). †

מְרוֹחַ [maqtıl]: сопр. מְרוֹחַ – крики или культовый пир (о веселом пиршестве Ам 6:7; о поминках Иер 16:5). †

מָרַח qal: имперф. מְרַחֵף – намазать, размазать (Ис 38:21). †

מְרוֹחַב [רחב]: мн. מְרוֹחְבֵי – простор (Ос 4:16; Авв 1:6); тж. метафорически (2 Сам 22:20; Пс 18:20; 31:9; 118:5). †

מְרוֹחֵק [רחק]: мн. абс. מְרוֹחְקִים и מְרוֹחְקֵי; мн. сопр. מְרוֹחְקֵי – 1. далекое место, большое расстояние (2 Сам 15:17; Ис 8:9; Зах 10:9) 2. אֶרֶץ מְרוֹחֵק, далекая страна (Ис 13:5; 46:11; Иер 4:16; 6:20; Прит 25:25) 3. אֶרֶץ מְרוֹחְקִים, далекая страна (Иер 8:19); обширная страна (Ис 33:17) 4. מְרוֹחֵק, из дальних мест, издали (Ис 10:3; 30:27; Иер 5:15; Иез 23:40; Пс 138:6; Прит 31:14); в дальних местах (Иер 31:10); далеко прочь (убежать; Ис 17:13). †

מְרוֹחֶשֶׁת [רוחש]: сковорода, противень (Лев 2:7; 7:9). †

מָרַח qal: имперф. מְרַחֵם, מְרַחֵם; инф. מְרַחֵם (чит. מְרַחֵם? Иез 21:16);

прич. מְרֻחֵם; пасс. прич. מְרוֹחָה – 1. рвать (волосы; Ис 50:6; Эзр 9:3; Неем 13:25) 2. наточить, заострить (меч; Иез 21:14,16,33) 3. натереть (плечо; Иез 29:18). †

nif.: имперф. מְרַחֵף – облысеть (Лев 13:40,41). †

pu.: перф. מְרַחֵה (Иез 21:15,16; дагеш!); прич. מְרַחֵט (1 Цар 7:45), מְרֻחֵט (из מְמַחֵט; Ис 18:2,7) – 1. быть начищенным, отполированным (1 Цар 7:45; Иез 21:15,16) 2. быть безбородым, безволосым (Ис 18:2,7). †

מְרִי [מרה, qatl]: пауз. מְרִי; суф. מְרִיָּה (Втор 31:27), מְרִיָּם (Неем 9:17) – 1. бунт, непокорность (Числ 17:25; Ис 30:9; Иез 12:9) 2. непокорные (Иез 2:7; 44:6). Предлагается также в Иов 23:2 вместо מְרִי читать מָר, а в Неем 9:17 вместо מְרִיָּם читать מְרִיָּם.

מְרִי-בַעַל: имя (1 Пар 9:40). †

מְרִיאֵי, מְרִיאֵי, מְרִיאֵים: мн. מְרִיאֵים – откормленное животное (о домашнем скоте) 2 Сам 6:13; Ис 1:11.

מְרִיב-בַּעַל: пауз. מְרִיב-בַּעַל – имя (1 Пар 8:34; 9:40). †

I מְרִיבָה [ריב]: сопр. מְרִיבַת – ссора, противоборство (Быт 13:8; Числ 27:14). †

II מְרִיבוֹת, מְרִיבַת קָדֵשׁ, מְרִיבַת קָדֵשׁ: геогр. назв. (Числ 20:13; Втор 32:51; Иез 47:19).

מְרִיָּה: имя (Неем 12:12). †

מְרִיָּה (ה) Быт 22:2 – см. מְרִיָּה.

מְרִיּוֹת: имя (Эзр 7:3).

מְרִיָּם: ж. имя (Исх 15:20). Для מְרִיָּם в Неем 9:17 см. מְרִי.

מְרִירוֹת [מרר]: горечь, скорбь (Иез 21:11). †

מרירי [מרר]: горький, в знач. «ужасный, смертоносный» (Втор 32:24). †

מרירי (פ) Иов 3:5 – см. מרירי.

מרך [сущ. от корня רכך с префиксом מ, трансформированное по модели qutl]: слабость, пугливость (Лев 26:36). †

מרפב [רכב]: суф. מרפבו – 1. колесничное войско (1 Цар 5:6) 2. сиденье (в паланкине; Песн 3:10) 3. седло (или просто сиденье; Лев 15:9). †

מרפבת [רכב]: сопр. מרפבת; суф. מרפבות; мн. абс. מרפבות; мн. сопр. מרפבות(ו); мн. с суф. מרפבותיך – колесница (Исх 15:4; 2 Сам 15:1).

מרפלת (?) [רכל]: суф. מרפלתך (в ряде рукописей: מרפלתך) – торговая площадь? торговля? (Иез 27:24). Возможно, вместо מרפלתך следует читать מרפלתך, см. *רכלה. †

מרמה [רמה]: мн. абс. מרמות – 1. ложь, обман (Ис 53:9; Пс 17:1; Прит 11:1) 2. измена (2 Цар 9:23) 3. разочарование, неудача (Прит 14:8).

מרמה II: имя (1 Пар 8:10). †

מרמות, מרמת: имя (Неем 3:21).

מרמס [רמס]: сопр. מרמס – нечто растоптанное (Ис 7:25), тж. метафорич. (Мих 7:10).

מרמת: см. מרמות.

מרנת: уроженец (неизвестного) селения *מרנת? (Неем 3:7; 1 Пар 27:30). †

מרס: имя (Эсф 1:14). †

מרסנא: имя (Эсф 1:14). †

מרע [I רעע]: пауз. מרע – зло (Дан 11:27). †

(Не путать с I רעע hif. прич.)

מרעה [II רעה]: суф. מרעהו, מרעהו, מרעהו (Прит 19:7); мн. מרעים – друг (Быт 26:26; Суд 14:11,20; 15:2,6; 2 Сам 3:8; Прит 19:7; Иов 6:14). †

מרעה I [I רעה]: сопр. מרעה; суф. מרעהו (Иов 39:8), מרעיקם (Иез 34:18; ед. ч.) – пастбище (Быт 47:4; Ис 32:14; Иоиль 1:18; Иов 39:8; Плач 1:6; 1 Пар 4:39-41). Тж. метафорически: земля как «пастбище» для израильтян (Иез 34:14, 18). В Наум 2:12 следует предположить писцовую метатезу и вместо מרעהו читать מרעהו. †

מרעית [I רעה, maqtil-t]: суф. מרעיתו, מרעיתך, מרעיתך – 1. стадо (Иер 10:21) 2. пастбище (Ис 49:9).

מרעלה: геогр. назв. (Нав 19:11). †

מרפה, מרפא [רפא]: 1. исцеление (2 Пар 21:18), чаще метафорически (Прит 6:15; Мал 3:20) 2. спокойствие, сдержанность (Прит 14:30; Эккл 10:4).

מרפש [רפש]: сопр. מרפש – нечто растоптанное, загрязненное (о водоеме) Иез 34:19. †

מרץ nif.: перф. נמרצו; прич. נמרץ, נמרצת – 1. быть мучительным (1 Цар 2:8; Мих 2:10) 2. быть сильным, действенным, о словах (Иов 6:25). †

hif.: имперф. ימריצך – побуждать (Иов 16:3). †

מרצע [רצע]: шило (Исх 21:6; Втор 15:17). †

מרצפת (сопр.) [רצף]: мощное покрытие (2 Цар 16:17). †

מרק qal: императив מרקו (Иер 46:4); пасс. прич. מרוק (2 Пар 4:16; см. тж. статью *מרקים) – наточить, на-чистить, отполировать. †

pu. (pass. qal?): перф. ימַרְק – **быть отмытым, начищенным** (Лев 6:21). †

hif. (?): имперф. תַּמְרִיק (Прит 20:30 K) – **удалить**. Или чит. תַּמְרִיק Q (см.). †

Произв.: *מְרִיקים, תַּמְרִיק.

מַרְק (?) Суд 6:19,20 (в ряде рукописей оба раза [מַרְק] [qatal]: сопр. מַרְק (Ис 65:4 Q) – **мясной бульон**. †

*מַרְקָה [רקח]: мн. מְרִיקָהים – **благухание или ароматическое растение** (Песн 5:13). †

הַרְקָה [רקח]: 1. **горшок (котелок) для приготовления благовоний или готовящаяся благовонная смесь** (Иов 41:23) 2. **приправа** (Иез 24:10). †

מַרְקָה [רקח]: **благовонная смесь** (Исх 30:25; 1 Пар 9:30; 2 Пар 16:14; в последнем случае возможен также перевод “горшок для приготовления благовоний”). †

מַרַּר qal: перф. מָרָה (1 Сам 30:6; 2 Цар 4:27); имперф. יִמַּר (Ис 24:9) – **быть горьким** (Ис 24:9); тж. в знач. «скорбеть» (1 Сам 30:6; 2 Цар 4:27). †

pi.: имперф. יִמְרָרוּ, אֶמְרָרוּ (Быт 49:23) – 1. **сделать горьким**, в перен. смысле (Исх 1:14) 2. **нападать** (Быт 49:23) 3. אֶמְרָרוּ בְּבִכִּי «буду горько плакать» (Ис 22:4). †

hif.: перф. הִמַּר (Иов 27:2; Руфь 1:20); абс. инф. הִמַּר (Зах 12:10 – 2 раза) – 1. **огорчить** (Иов 27:2; Руфь 1:20) 2. **оплакивать** (Зах 12:10). Для תַּמַּר в Исх 23:21 см. מרה hif. имперф. †

hitpalp.: имперф. יתְמַרְמוּ – **разгневаться, прийти в ярость** (Дан 8:7; 11:11). †

Однокоренные: מְרָר, מְמַרְרִים, מַר, מְרָרָה, מְרִירוֹת, מְרִירָה, *מְרָרָה, *מְרָרִים, I תַּמְרִירִים.

*מְרָרָה [מרר, qatil-at]: суф. מְרָרָתִי – **физиол. желчь** (Иов 16:13). †

*מְרָרָה [מרר; qatul-at или qatāl-at?]: сопр. מְרָרָת; суф. מְרָרָתוּ; мн. מְרָר(וֹ)ת – 1. **желчный пузырь** (ед. ч.; Иов 20:25) 2. **яд** (ед. ч.; Иов 20:14) 3. **горечь**, метафорич. (мн. ч.; Втор 32:32; Иов 13:26). †

I מְרָרִי: **имя** (Быт 46:11).

II מְרָרִי (הַ): **назв. клана** (Числ 26:57). †

מְרָרִים, מְרוֹרִים мн. [מרר; qatul или qatāl?]: **горькие травы** (Исх 12:8; Числ 9:11; Плач 3:15). †

I מְרַשָּׂה (Мих 1:15; 2 Пар 11:8; 14:8,9; 20:37), מְרַאשָּׂה (Нав 15:44): **геогр. назв.** †

II מְרַשָּׂה: **имя** (1 Пар 2:42; 4:21). †

מְרַשַׁעַת [רשע]: **злодейство** (о конкретной женщине, в знач. “воплощение злодейства”; 2 Пар 24:7). †

מְרַשְׁתִּי (Мих 1:1): см. מוֹרְשְׁתִּי.

II מְרַתִּים: **геогр. назв.?** (Иер 50:21). †

I מְשָׂא [נשא]: суф. מְשָׂאוּ, מְשָׂאָם, מְשָׂאָם – 1. **ноша** (Исх 23:5) 2. **несение** (2 Пар 20:25) 3. **бремя** (2 Сам 15:33) 4. **нечто желанное** (Иез 24:25 †) 5. **пение?** (1 Пар 15:22,27 †).

II מְשָׂא [נשא]: мн. сопр. מְשָׂאוֹת (Плач 2:14) – **пророчество, видение** (Ис 13:1; Зах 9:1). Для Иер 23:33 см. конъектуру в статье I פֶּאֶ.

III מְשָׂא: **имя; назв. племени** (Быт 25:14; 1 Пар 1:30). В Прит 31:1 слово מְשָׂא может означать «наставление» (ср. II מְשָׂא), но может быть понято и как назв. племени / геогр. название (מֶלֶךְ מְשָׂא «царь Массь»). †

מְשֵׂא [נשא]: “поднимание” (в выраж. **מְשֵׂא פָּנִים** “пристрастность”) 2 Пар 19:7. †

מְשָׂה [נשא]: столб дыма? (Ис 30:27). †

מְשָׂת [נשא]: сопр. **מְשָׂת**; мн. абс. и сопр. **מְשָׂת** (Быт 43:34 – 2 раза); мн. с суф. **מְשָׂוְתִיכֶם** – 1. дар (2 Сам 11:8; Иез 20:40) 2. поднимание (о воздевании рук – Пс 141:2; о столбе дыма – Суд 20:38,40; о том или ином способе подачи сигнала – Иер 6:1; о “несении позора” – Соф 3:18 †) 3. форма **מְשָׂוֹת** в Плач 2:14 (“пророчества, видения”) должна быть классифицирована скорее как мн. сопр. от **מָשָׂא** (см.) 4. форма **מְשָׂוֹת** в Иез 17:9, со знач. «поднимание», вероятно должна рассматриваться как инфинитив от **נָשָׂא** *qal* (см.).

מְשֻׁבָּ [שגב]: сопр. **מְשֻׁבָּ**; суф. **מְשֻׁבָּ** – **מְשֻׁבָּבוּ**, **מְשֻׁבָּבִי** – высокое убежище, крепость (Ис 33:16). Чаще всего – метафорически, о Боге (2 Сам 22:3; Пс 46:8).

מְשׁוֹכָה [שוך]: сопр. **מְשַׁכַּת** (Прит 15:19) – изгородь (тж. **מְשׁוֹכָתוֹ** в Ис 5:5 – чит. **מְשׁוֹכָתוֹ**). †

מְשׁוֹר [префикс מ, корень פין]: пила (Ис 10:15). †

מְשׁוֹרָה: объем (жидкостей и проч.) Лев 19:35; Иез 4:11,16; 1 Пар 23:29. †

מְשׁוֹשׁ [שיש]: сопр. **מְשׁוֹשׁ**; суф. **מְשׁוֹשִׁי**, **מְשׁוֹשֵׁה** – радость (Ис 60:15; Плач 2:15).

מְשׁוֹקֵק [שוחק]: предмет насмешек (Авв 1:10). †

מְשׁוֹטְמָה [שטם]: вражда или воздаяние (Ос 9:7,8). †

מְשֻׁכֵּל [שכל I]: культовая песнь? (в заглавиях псалмов 32, 42, 44, 45, 52, 53, 54, 55, 74, 78, 88, 89, 142; тж. Пс 47:8). †

См. тж. I שכל *hif.* прич.

מְשֻׁכֵּית [корень ל״י, maqtil-t]: суф. **מְשֻׁכֵּיתוֹ**; мн. **מְשֻׁכֵּיֹתָם**, **מְשֻׁכֵּיֹתָי** – 1. изваяние (Лев 26:1; Числ 33:52; Иез 8:12) 2. оправа (Прит 25:11) 3. замысел, мысль (Пс 73:7; Прит 18:11). †

מְשֻׁכָּרֵת [שכר]: суф. **מְשֻׁכָּרֵתִי**, **מְשֻׁכָּרֵתְךָ**, **מְשֻׁכָּרֵתְךָ** – плата, вознаграждение (Быт 29:15; 31:7,41); тж. метафорически (Руфь 2:12). †

מְשֻׁמָּר [орфографич. вариант слова **מְסֻמָּר**]: мн. абс. **מְשֻׁמָּרוֹת** – гвоздь? колышек? (Эккл 12:11). †

מְשֻׁפָּח: кровопролитие? (Ис 5:7). †

מְשֻׁרָה [префикс מ]: власть (Ис 9:5,6). †

מְשֻׁרְפָּה [שרף]: мн. сопр. **מְשֻׁרְפוֹת** – 1. нечто сожженное (Ис 33:12) 2. сжигание благовоний? (на похоронах; Иер 34:5). †

מְשֻׁרְפֹת מַיִם (Нав 11:8), **מְשֻׁרְפֹת מַיִם** (Нав 13:6): *геогр. назв.* †

מְשֻׁרְקָה: *геогр. назв.* (Быт 36:36).

מְשֻׁרְתָּ [префикс מ]: противень (2 Сам 13:9). †

מְשֻׁ: *имя; назв. племени или геогр. назв.* (Быт 10:23). †

מְשֻׂא [נשא I]: ссуда под проценты или взыскание долгов (Неем 5:7,10; 10:32). †

מְשֻׂא: *геогр. назв.* (Быт 10:30). †

מְשֻׂאֵב [שאב]: мн. **מְשֻׂאֵבִים** – полилка (в виде выдолбленного желоба) Суд 5:11. †

מְשָׂאָה [I נשא]: сопр. מְשָׂאָה; мн. абс. מְשָׂאוֹת – **ссуда** (под залог) Втор 24:10; Прит 22:26. †

מְשָׂאָה: см. מְשׂוּאָה.

מְשָׂאוֹן [II נשא]: **обман, лицемерие** (Прит 26:26). †

מְשָׂאוֹת: см. מְשׂוּאוֹת.

מְשָׂאָל: *геогр. назв.* (Нав 19:26; 21:30). †

מְשָׂאָלָה [שאל]: мн. сопр. מְשָׂאָלוֹת; мн. с суф. מְשָׂאָלוֹתֵיךְ – **желание, просьба** (Пс 20:6; 37:4). †

מְשָׂאָרֶת (*מְשָׂאָרָה?): суф. מְשָׂאָרֶתֶךָ; мн. מְשָׂאָרֶתֶם, מְשָׂאָרוֹתֶיךָ – **квашня** (Исх 7:28; 12:34; Втор 28:5, 17). Или же чит. *מְשָׂאָרֶת (от שָׂאָר), с тем же значением. †

מְשָׂבָה: см. מְשׂוּבָה.

מְשָׂבָצוֹת, **מְשָׂבָצָה** мн. [שביץ]: 1. **оправа** (о золотой филигранной оправе для драгоценных камней на ритуальном одеянии; Исх 28:11; 39:16,18) 2. **вышивка** (узор, вышитый на ткани золотыми нитями; Пс 45:14 †).

מְשָׂבֵר [I שבר]: сопр. מְשָׂבֵר (Ос 13:13) – **анат. шейка матки** (2 Цар 19:3; Ис 37:3; Ос 13:13). †

מְשָׂבָרֵיךְ, **מְשָׂבָרֵי** [I שבר]: мн. מְשָׂבָרֵיךְ – **морской вал** (буквально и метафорически; 2 Сам 22:5; Иона 2:4; Пс 42:8; 88:8; 93:4). †

מְשָׂבָתָהּ [שבת]: мн. с суф. מְשָׂבָתָהּ (в ряде рукописей – מְשָׂבָתֶיהָ) – **бедствие** (Плач 1:7). †

מְשָׂגָה [שגה]: **ошибка** (Быт 43:12). †

מָשָׂה qal: перф. מָשִׂיתָהּ – **вытащить, поднять** (из воды; Исх 2:10). †

hif.: имперф. יִמְשְׁנִי – то же, что в qal (2 Сам 22:17; Пс 18:17). †

מְשָׂה [II נשה]: сопр. מְשָׂה – **ссуда** (Втор 15:2). †

מֹשֶׁה: *имя Моисей* (Втор 34:10).

מְשׂוּאָה, **מְשָׂאָה** [однокоренное с שָׂאָה, *שׂוּאָה (?), שָׂאָה]: 1. **гибель, уничтожение** (Соф 1:15) 2. **безлюдные, дикие места** (Иов 30:3; 38:27). †

מְשׂוּאוֹת, **מְשָׂאוֹת** (?) мн. [префикс מ]: 1. **развалины** (Пс 74:3) 2. **гибель** (Пс 73:18). Возможно, в обоих случаях следует читать מְשָׂאוֹת (см. מְשׂוּאָה), с теми же значениями. †

מְשׂוּבָב: *имя* (1 Пар 4:34). †

מְשׂוּבָבָה, **מְשׂוּבָבָה** [שוב]: сопр. מְשׂוּבָבָה; суф. מְשׂוּבָבָתִי, מְשׂוּבָבָתְךָ; мн. מְשׂוּבָבָתֵיךְ, מְשׂוּבָבָתֵינוּ, מְשׂוּבָבָתֵיכֶם, מְשׂוּבָבָתֵיהֶם (Иер 5:6 K) и מְשׂוּבָבָתֵיהֶם (Иер 5:6 Q) – 1. **измена, отступничество** (Иер 2:19; 3:22; 5:6; 8:5; 14:7; Ос 11:7; 14:5; Прит 1:32) 2. **изменница, отступница** (Иер 3:6,8,11,12). Форма מְשׂוּבָבָתִי в Ос 11:7 может означать «измена Мне», но более вероятно, что текст испорчен. †

מְשׂוּגָה [префикс מ]: суф. מְשׂוּגָתִי – **ошибка, непреднамеренный грех** (Иов 19:4). †

מְשׂוּט (Иез 27:29) и **מְשׂוּטִים** (мн. с суф. מְשׂוּטֵיךְ Иез 27:6 – чит. מְשׂוּטֵיךְ?) [I שוט]: **весло**. †

מָשַׁח qal: перф. מָשַׁח, מָשַׁחְתָּ, מָשַׁחְתִּי, מָשַׁחְתִּיךְ, מָשַׁחְתִּיךָ, מָשַׁחְתִּיךָ, מָשַׁחְתִּיךָ; имперф. יִמְשַׁח, יִמְשַׁחְתָּ, יִמְשַׁחְתִּי, יִמְשַׁחְתִּיךָ, יִמְשַׁחְתִּיךָ; императив מְשַׁחְתָּ, מְשַׁחְתִּי, מְשַׁחְתִּיךָ; инф. מְשַׁחְתָּ, מְשַׁחְתִּי, מְשַׁחְתִּיךָ (1 Сам 15:1), מְשַׁחְתָּ, а также מְשַׁחְתָּ (Исх 29:29; для Числ 18:8 см. статью מְשַׁחְתָּ), מְשַׁחְתִּי (Исх 40:15); абс. инф. מְשַׁחְתִּי; прич. מְשַׁחְתִּים; пасс. прич.

מְשַׁחַם, מְשַׁחַת – 1. мазать, намазывать (Исх 29:2); тж. об умащении (Ам 6:6); тж. о ритуальном помазании оливковым маслом (Исх 40:9; Лев 8:12; 2 Сам 5:17; 1 Цар 19:16) 2. красить (Иер 22:14 †).

nif.: перф. הִמְשַׁח; инф. הִמְשַׁח – быть ритуально помазанным (Лев 6:13; Числ 7:10,84,88; 1 Пар 14:8). †

Произв.: I מְשַׁחַת, מְשַׁחַת и, возможно, מְשַׁחַת (?).

I מְשַׁחַת [משח]: сопр. מְשַׁחַת – помазание, как ритуал (чаще всего в выраж. הַמֶּשֶׁחַ – “масло для помазания”) Исх 25:6; Лев 10:7.

II מְשַׁחַת: сопр. מְשַׁחַת – доля (Лев 7:35 – 2 раза). †

Однокоренные: מְשַׁחַת и, возможно, מְשַׁחַת (?).

מְשַׁחַת [qatl-at]: доля (Числ 18:8). Для מְשַׁחַת в Исх 29:29 и מְשַׁחַת в Исх 40:15 – см. מֶשֶׁחַ qal инф. †

מְשַׁחַת [שחח]: 1. убийство, уничтожение (Исх 12:13; Иер 51:1; Иез 5:16; 9:6; 21:36; 25:15; Прит 18:9; 28:24; 2 Пар 20:23) 2. “губитель” (о войне – Ис 54:16; о сверхъестественном существе – Исх 12:23) 3. ударный отряд (1 Сам 13:17; 14:15) 4. несчастье, гибель (2 Пар 22:4) 5. искаженность или бледность (о лице; Дан 10:8) 6. ловушка (Иер 5:26) 7. הַר הַמְשַׁחַת “гора гибели” (о Вавилоне – Иер 51:25; о Масличной горе – 2 Цар 23:13). †

См. тж. שחח hif. прич.

מְשַׁחַת [однокоренное с I מְשַׁחַת]: заря (Пс 110:3). †

*מְשַׁחַת [שחח]: суф. מְשַׁחַת – убийство, истребление (Иез 9:1). †

*מְשַׁחַת [שחח]: суф. מְשַׁחַת – физический недостаток (Лев 22:25). †

См. тж. שחח hof. прич.

{מְשַׁחַת (Ис 52:14): чит. מְשַׁחַת, см. שחח hof. прич.}

מְשַׁחַת [שחח]: место для расстилания (о просушивании сетей) Иез 47:10. †

*מְשַׁחַת (?) [שחח]: сопр. מְשַׁחַת (Иез 26:5,14) – то же, что מְשַׁחַת. Возможно также, что форму מְשַׁחַת следует рассматривать как сопр. от מְשַׁחַת (с сокращением \bar{o} в краткий «о» в закрытом слоге и переходом «о» в «а» перед ח). †

*מְשַׁחַת [однокоренное с שחח]: суф. מְשַׁחַת – власть? (Иов 38:33). †

מְשַׁחַת [qatl; только пауз. форма, в т. ч. и в контекст. позиции]: неизвестная ценная ткань (традиц. перевод – «шелк») Иез 16:10,13. †

מְשַׁחַת (1 Пар 6:4): см. מְשַׁחַת.

מְשַׁחַת: имя (Неем 10:22).

מְשַׁחַת [משח]: сопр. מְשַׁחַת; суф. מְשַׁחַת, מְשַׁחַת, מְשַׁחַת, מְשַׁחַת; мн. מְשַׁחַת – помазанный: о жреце (Лев 4:3), об израильском царе (1 Сам 24:7; 2 Сам 19:22; Пс 18:51), о персидском царе Кире (Ис 45:1), о прародителях израильтян (мн. ч.; Пс 105:15; 1 Пар 16:22 †). В 2 Сам 1:21 вместо מְשַׁחַת чит. מְשַׁחַת (см. מֶשֶׁחַ qal прич.).

מְשַׁחַת (Ис 42:24 Q): см. מְשַׁחַת.

מְשַׁחַת qal: перф. מְשַׁחַת, מְשַׁחַת (Втор 21:3), מְשַׁחַת, מְשַׁחַת; имперф. מְשַׁחַת, מְשַׁחַת, מְשַׁחַת; императив מְשַׁחַת (Пс 36:11), מְשַׁחַת (Исх 12:21), מְשַׁחַת (Иез 32:20), מְשַׁחַת; инф. מְשַׁחַת, מְשַׁחַת; прич. מְשַׁחַת, מְשַׁחַת – 1. тащить, тянуть (Иер 38:13; Пс 28:3; Иов 40:25; Песн 1:4) 2. натянуть (лук; 1 Цар 22:34)

3. идти, двигаться (Иов 21:33) 4. продолжать (Пс 36:11; 85:6) 5. терпеть (Неем 9:30) 6. трубить (в рог; Нав 6:5) 7. сеять (Ам 9:13 †) 8. улаживать? (Эккл 2:3 †).

nif.: имперф. תִּמְשָׁכוּ, יִמְשָׁכוּ – 1. продолжаться, длиться (Ис 13:22) 2. быть отложенным, отсроченным (Иез 12:25,28). †

pu.: прич. מְמַשְׁכֵּה, מְמַשְׁקֵה – 1. быть отложенным, затягиваться, об исполнении надежд (Прит 13:12) 2. быть рослым, высоким (Ис 18:2,7). †

Произв.: I מְשָׁכֹת, מְשָׁרָה.

I מִשְׁךְ [משך]: **собрание? цена?** (Иов 28:18). В Пс 126:6 следует, видимо, вместо מְשָׁרָה читать מְשָׁרָה («сеющий», см. משך qal прич.). Предлагается также в обоих случаях понимать מְשָׁרָה как «кожаный мешок». †

II מִשְׁכָּב: 1. **имя; назв. народа** (Быт 10:2) 2. **назв. народа и страны** (Иез 38:2).

מִשְׁכָּב [משכב]: сопр. מְשָׁכַב; суф. מִשְׁכַּבִּי, מִשְׁכַּבְּךָ, מִשְׁכַּבְּהוּ, מִשְׁכַּבְּהֵם; мн. מִשְׁכַּבְּתֵיכֶם, מִשְׁכַּבְּתֵינוּ – 1. **ложе** (2 Сам 4:11; Прит 7:17; 2 Пар 16:14) 2. **лежание** (2 Сам 4:5), в т. ч. о половой близости (Лев 18:22; Суд 21:11).

מִשְׁכֹּת мн. [морфологически – акт. причастие ж. р. от משך qal]: **веревки, поводья** (Иов 38:31). †

מִשְׁכָּן [משכן] (140 раз): сопр. מְשָׁכַן; суф. מִשְׁכַּנִּי, מִשְׁכַּנְּךָ, מִשְׁכַּנְּהוּ, מִשְׁכַּנְּהֵם; а также מִשְׁכַּנּוֹת (абс.), מִשְׁכַּנּוֹת (сопр.), מִשְׁכַּנּוֹתֶיךָ, מִשְׁכַּנּוֹתֵינוּ – **жилище** (Числ 16:27; 24:5; Иов 18:21); тж. о жилище Господа (Скиния – Исх 25:9; 40:17; Числ 3:29; 1 Пар 23:26; иерусалимский Храм – Пс 74:7).

I מִשַׁל qal: имперф. יִמְשַׁל (Иез 16:44), יִמְשְׁלוּ (Иез 12:23); императив מִשַׁל (Иез 17:2; 24:3); инф. מְשַׁל (Иез 18:3; Иов 17:6); прич. מְשַׁל (Иез 16:44), מְשַׁלִּים (Числ 21:27; Иез 18:2) – **произносить пословицу, иносказание**. В Числ 21:27 מְשַׁלִּים – «сказители». †

nif.: перф. וַיִּמְשַׁלְתִּי, וַיִּמְשַׁלְתָּ – **быть/стать похожим на кого-л.** (Ис 14:10; Пс 28:1; 49:13,21; 143:7). †

pi.: прич. מְמַשֵּׁל – **говорить притчами, пословицами** (Иез 21:5). †

hif.: имперф. תִּמְשַׁלְוּנִי – **сравнить** (Ис 46:5). †

hitp.: имперф. וְאֶתְמַשֵּׁל – **уподобиться чему-л.** (Иов 30:19). †

Произв.: I מְשָׁל, I *מְשָׁל.

II מִשַׁל qal: перф. וַיִּמְשַׁל, וַיִּמְשְׁלוּ (Дан 11:4,5), מִשְׁלוּ, מְשַׁלְתָּ, מְשַׁלְתֶּם, מְשַׁלְתֵּם (Исх 21:8; Суд 8:23; Прит 17:2; 22:7), תִּמְשַׁלְּךָ, תִּמְשַׁלְּנוּ, תִּמְשַׁלְּנוּ, תִּמְשַׁלְּנוּ (Ис 3:4; Пс 19:14; 106:41), יִמְשַׁלְּךָ; императив מְשַׁל (Суд 8:22); инф. מְשַׁל (Исх 1:18; Суд 9:2; Иез 19:14; Прит 19:10; 29:2), לְמִשַׁל (Иоииль 2:17); абс. инф. מְשַׁל; прич. מְשַׁל (Ис 52:5 Q) – 1. **править, властвовать** (Быт 1:18; Нав 12:5; Ис 3:12; Пс 89:10; Эккл 10:4; Дан 11:3) 2. **иметь право** (Исх 21:8 †).

hif.: перф. וַיִּמְשַׁלְתִּי; имперф. וַיִּמְשַׁלְתֶּם; абс. инф. הִמְשַׁל – 1. **наделить властью, сделать правителем** (Пс 8:7; Дан 11:39) 2. **властвовать** (Иов 25:2). †

Произв.: מְמַשֵּׁל, מְמַשֵּׁלָה, II *מְשַׁל.

I מִשַׁל [משל]: сопр. מְשַׁל; суф. מְשַׁלִּי, מְשַׁלִּים; мн. מְשַׁלִּי, מְשַׁלִּים – 1. **пословица** (Иез 18:2) 2. **притча** (Иез 17:2) 3. **присказка**, в знач. «отрицательный пример»

(Втор 28:37) 4. насмешка (Авв 2:6) 5. речь (Иов 27:1) 6. пророчество (Числ 24:3) 7. изречение, сентенция (1 Цар 5:12; Прит 10:1; 25:1).

II מְשַׁל (1 Пар 6:59): *геогр. назв.* (= מְשַׁלָּה). †

I מְשָׁל [משל]: суф. מְשָׁלוּ – равное, равный (Иов 41:25). †

II מְשָׁל [משל]: суф. מְשָׁלוּ – власть, могущество (Зах 9:10; Дан 11:4). †

מְשַׁלּוֹחַ (сопр. [שלח]): 1. посылание (подарков; Эсф 9:19,22) 2. протягивание (руки, метафорич., в выраж. מְשַׁלּוֹחַ יָדָם “сфера их влияния”; Ис 11:14; вместо מְשַׁלּוֹחַ чит. מְשַׁלּוֹחַ). †

*מְשַׁלּוֹחַ [שלח]: сопр. מְשַׁלּוֹחַ – 1. протягивание (руки, в знач.: «предприятие, дело» Втор 15:10; «плоды трудов» Втор 12:7) 2. пастбище (Ис 7:25 †).

מְשַׁלְּחָה [שלח]: 1. посылание или отряд (злых ангелов; Пс 78:49) 2. отпуск, освобождение (от участия в военном походе) или спасение (на войне) Эккл 8:8. †

מְשַׁלֵּם: *имя* (2 Цар 22:3).

מְשַׁלְּמוֹת: *имя* (2 Пар 28:12).

מְשַׁלְּמֵיהוּ (1 Пар 9:21), מְשַׁלְּמֵיהוּ (1 Пар 26:1,2,9): *имя*. †

מְשַׁלְּמֵי תַּיִת: *имя* (1 Пар 9:12). †

מְשַׁלְּמַת: *жс. имя* (2 Цар 21:19). †

מְשַׁלְּשׁ (?) [от שָׁלַשׁ]: три, тройка, о месяцах, в выражении כְּמִשְׁלָשׁ יָדָדִישִׁים Быт 38:24 (другое понимание: מֶן + сопр. שָׁלַשׁ). †

מְשַׁמָּה [שמם, maqall-at]: мн. מְשַׁמּוֹת – 1. опустошенная земля (Иез 6:14; 33:28,29; 35:3) 2. пересохшая земля (Ис 15:6; Иер 48:34) 3. ужас, ужасный пример (Иез 5:15). †

*מְשַׁמֵּן и מְשַׁמֵּן [от שָׁמַן]: сопр. מְשַׁמֵּן; мн. מְשַׁמְּנִים (Неем 8:10), מְשַׁמְּנֵי מְשַׁמְּנֵי – 1. тучность (ед. ч.; Ис 17:4) 2. сильный человек (мн. ч.; Ис 10:16; Пс 78:31) 3. вкусное блюдо (мн. ч.; Неем 8:10) 4. богатая область (мн. ч.; Дан 11:24). В Быт 27:28,39 форму מְשַׁמְּנֵי следует, видимо, понимать как מֶן + мн. сопр. от предполагаемого существительного שָׁמֶן со значением «плодородная земля». †

מְשַׁמְּנָה: *имя* (1 Пар 12:11). †

I מְשַׁמְּעָה [שמע]: сопр. מְשַׁמְּעָה – услышанное (Ис 11:3). †

II מְשַׁמְּעָה: *имя* (Быт 25:14).

*מְשַׁמְּעָה (?) [שמע]: суф. מְשַׁמְּעָהָּ, מְשַׁמְּעָתָם, מְשַׁמְּעָתוֹ – 1. царская гвардия (2 Сам 23:23) 2. покоренный народ (Ис 11:14 †).

מְשַׁמְּרָה [שמר]: сопр. מְשַׁמְּרָה; суф. מְשַׁמְּרָהּ, מְשַׁמְּרָתָם, מְשַׁמְּרָתוֹ (Неем 13:14) – 1. охрана, защита (Прит 4:23) 2. стража, часовые (Иер 51:12) 3. группа (Неем 12:24) 4. арест (Быт 40:7) 5. служение, в Храме (мн.; Неем 13:14 †).

מְשַׁמְּרָתָהּ [שמר]: пауз. מְשַׁמְּרָתָהּ; суф. מְשַׁמְּרָתָהּ, מְשַׁמְּרָתוֹ, מְשַׁמְּרָתָם, מְשַׁמְּרָתוֹ; мн. абс. מְשַׁמְּרוֹתָהּ; мн. сопр. מְשַׁמְּרוֹתָהּ; мн. с суф. מְשַׁמְּרוֹתָהּ и מְשַׁמְּרוֹתָהּ – 1. служение (Числ 31:30; Иез 40:45) 2. обязанности (Неем 13:30; 1 Пар 25:8) 3. место служения (2 Пар 7:6) 4. исполнение (Нав 22:3) 5. повеление (Числ 9:19) 6. заповеди, законы (Втор 11:1) 7. охрана (действие; 2 Цар 11:5) 8. отряд стражников (Неем 7:3) 9. сохраняемое, оберегаемое (Исх 12:6), в т. ч. о человеке (1 Сам 22:23) 10. наблюдательный пункт (Ис 21:8) 11. верность (1 Пар 12:30).

מְשֻׁנָּה [II שְׁנָה]: сопр. מְשֻׁנָּה; суф. מְשֻׁנָּהוּ; мн. מְשֻׁנִּים – 1. второй разряд (о жреце – 2 Цар 25:18; о запасной колеснице – 2 Пар 35:24) 2. заместитель (1 Пар 15:18; 2 Пар 31:12) 3. визирь (Эсф 10:3) 4. младший сын (1 Сам 8:2) 5. второй квартал, в Иерусалиме (2 Цар 22:14) 6. копия (о тексте Закона; Втор 17:18; Нав 8:32 †) 7. двойное количество (Исх 16:5; Зах 9:12; Иов 42:10). В 1 Сам 15:9 вместо וְהַמְשֻׁנִּים чит. וְהַשְּׂמִינִים (см. שָׁמֵן). В Эзр 1:10 текст, скорее всего, тоже испорчен.

מְשֻׁפָּה, מְשֻׁפָּה (Ис 42:24 Q) [שׁוּס]: мн. מְשֻׁפוֹת – добыча, награбленное (Иер 30:16; Соф 1:13). Для מְשֻׁוּפָּה Ис 42:24 К см. שׁוּס ро.

מְשֻׁעוֹל: узкий проход (Числ 22:24). †

מְשֻׁעֵי (?): очищение? (Иез 16:4). †

מְשֻׁעָם: имя (1 Пар 8:12). †

מְשֻׁעָן [שׁען]: сопр. מְשֻׁעָן – 1. опора (2 Сам 22:19; Пс 18:19) 2. запасы (Ис 3:1 – 2 раза). †

מְשֻׁעָן [שׁען]: запасы (Ис 3:1). †

מְשֻׁעָנָה [שׁען]: то же, что מְשֻׁעָן (Ис 3:1). †

מְשֻׁעָנָה [שׁען]: суф. מְשֻׁעָנָהּ, מְשֻׁעָנָהּ; мн. מְשֻׁעָנָתוֹ – посох (Исх 21:19; Суд 6:21).

מְשֻׁפָּחָה [возможно, однокоренное с שְׁפָחָה] (300 раз): сопр. מְשֻׁפָּחָה; суф. מְשֻׁפָּחָתוֹ, מְשֻׁפָּחָתוֹ (в 1 Сам 10:21 вместо מְשֻׁפָּחָתוֹ К чит. מְשֻׁפָּחָתוֹ Q), מְשֻׁפָּחָתוֹ; мн. абс. מְשֻׁפָּחָתוֹ; мн. сопр. מְשֻׁפָּחָתוֹ; мн. с суф. מְשֻׁפָּחָתוֹ, מְשֻׁפָּחָתוֹ, מְשֻׁפָּחָתוֹ, מְשֻׁפָּחָתוֹ – 1. семья, род, клан (Быт 24:38; Нав 21:4; 1 Сам 20:6; Зах 12:12) 2. племя, народ

(Быт 12:3; Иез 20:32; Зах 14:17,18) 3. группа племен, народов (Пс 96:7) 4. разновидность (о животных – Быт 8:19; о карах Божьих – Иер 15:3 †) 5. מְשֻׁפָּחָתוֹ? «по семьям, кланам» (Нав 13:23).

מְשֻׁפָּט [שׁפֹט] (420 раз): сопр. מְשֻׁפָּט; суф. מְשֻׁפָּטוֹ, מְשֻׁפָּטוֹ, מְשֻׁפָּטוֹ, מְשֻׁפָּטוֹ; мн. מְשֻׁפָּטִים, מְשֻׁפָּטִים, מְשֻׁפָּטִים, מְשֻׁפָּטִים, מְשֻׁפָּטִים, מְשֻׁפָּטִים – 1. суд, судебное разбирательство (Числ 35:12; Иов 22:4) 2. изложение дела в суде (Иов 13:18) 3. справедливое требование (Ис 32:7) 4. приговор (Втор 19:6) 5. кара (Божья; Иез 39:21) 6. решение (посредством гадания; Исх 28:15; Прит 16:33) 7. преступление (Иез 7:23) 8. действия, поступки (1 Сам 8:11) 9. привычки, обыкновение (Суд 13:12; 18:7; Пс 119:132) 10. обычай (1 Цар 18:28) 11. положенное количество (1 Цар 5:8) 12. помощь кому-либо (1 Цар 8:59) 13. закон (Исх 15:25) 14. правосудие (Втор 27:19) 15. чьи-либо права (Втор 21:17) 16. справедливость (Быт 18:19; Прит 21:3) 17. определение (длины и т. п.; Лев 19:35) 18. правильность (о весах; Прит 16:11 †) 19. облик (2 Цар 1:7) 20. план, чертеж (Исх 26:30) 21. мн. ч. מְשֻׁפָּטִים чаще всего имеет значение «законы» (Втор 4:5; 1 Цар 9:4; Пс 119:39). В Лев 24:22 вместо שֹׁפֵט чит. מְשֻׁפָּט.

מְשֻׁפָּתִים двойств. [возможно, от глагола שָׁפַח]: пауз. מְשֻׁפָּתִים – значение неясно: “кострища”? “вьюки”? “загоны для скота”? (Быт 49:14; Суд 5:16). Ср. I *שֹׁפֵתִים. †

מְשֻׁקָּה [I שָׁקָה]: сопр. מְשֻׁקָּה – нападение, бросок (Ис 33:4). †

מְשָׁקֵד (Быт 15:2): значение неясно: «имущество»? Видимо, текст испорчен.}

***מְשָׁקֵד** [от **שָׁקַד**; морфологически – прич. pu.]: мн. **מְשָׁקְדִים** – **похожий на цветок миндаля** (о чашечках на золотом светильнике) Исх 25:33; 37:19.

מְשָׁקֵה [שָׁקַה; для значения «виночерпий» морфологически тождественно причастию hif., для прочих значений – maqtal или maqtal]: сопр. **מְשָׁקֵה**; суф. **מְשָׁקְהוּ**; мн. **מְשָׁקִים**, **מְשָׁקִיו** – 1. **виночерпий** (Быт 40:1) 2. **напиток** (Лев 11:34) 3. **орошаемая земля** (Быт 13:10) 4. **должность виночерпия** (Быт 40:21 †).

מְשָׁקוֹל [שָׁקַל]: вес (Иез 4:10). †

מְשָׁקוֹף [однокоренное с *שָׁקַף и *שָׁקוּף]: **притолока**, верхний брус дверной рамы (Исх 12:7,22,23). †

מְשָׁקָל [שָׁקַל]: сопр. **מְשָׁקֵל**; суф. **מְשָׁקְלוּ**, **מְשָׁקְלָה**, **מְשָׁקְלָם** – 1. **вес** (Быт 24:22; Лев 26:26; 1 Сам 17:5; Эзр 8:34) 2. **взвешивание** (Иез 5:1; 1 Пар 22:3) 3. **сила** (ветра; Иов 28:25 †).

***מְשָׁקְלָת** [שָׁקַל]: пауз. **מְשָׁקְלָת** – **уровень** (прибор для проверки горизонтальности) Ис 28:17. †

מְשָׁקְלָת [שָׁקַל]: то же, что ***מְשָׁקְלָת** (2 Цар 21:13). †

מְשָׁקְעָה [שָׁקַע]: сопр. **מְשָׁקְעָה** – **нечто незамутненное** (**מְשָׁקְעָה מֵיִם** «чистая вода») Иез 34:18. †

***מְשָׁרָה** [префикс מ]: сопр. **מְשָׁרָה** – **сок** (Числ 6:3). †

מְשָׁרָעִי (הַ): *назв. клана* (1 Пар 2:53). †

מִשָּׁשׁ qal: имперф. **יְמַשְׁשֵׁהוּ** – **трогать, осязать** (Быт 27:12,22). †

pi.: перф. **מִשָּׁשׁ**; имперф. **יְמַשְׁשֵׁהוּ**; прич. **מְמַשֵּׁשׁ** – 1. **обыскать** (Быт 31:34,37) 2. **идти ощупью** (Втор 28:29 – 2 раза; Иов 5:14; 12:25). †

hif. (?): имперф. **יְמַשֵּׁהוּ** (Исх 10:21) – **идти ощупью** [во тьме] **или трогать, осязать** [тьму]. Данная словоформа может рассматриваться и как **II מוֹשֵׁהוּ** hif. †

מְשָׁתֵהָ [שָׁתַה]: сопр. **מְשָׁתֵהָ**; суф. **מְשָׁתֵיו**, **מְשָׁתֵיכֶם**, **מְשָׁתֵיהֶם** (все эти формы – ед. ч., кроме **מְשָׁתֵיהֶם** в Ис 5:12) – 1. **питье** (действие; Эсф 7:7) 2. **напиток** (Дан 1:10; Эзр 3:7) 3. **пир** (Быт 21:8; Суд 14:10; 1 Сам 25:36; Иов 1:4; Эсф 1:9).

מְשָׁתֵינִי: см. **שֵׁן**.

***מֵת** (?) [qul], только мн.: **מֵתִים**, **מֵתֵיךְ**, **מֵתֵינוּ** – 1. **мужчина** (Втор 2:34) 2. **человек** (Втор 26:5).

Не путать с мн. ч. от **לָמַת** “мертвый” (**תוֹת מוֹת** qal прич.): **מֵתִים**, **מֵתֵיךְ**.

מֵת: см. **תוֹת** qal прич.

מֵתָבֵן [от **תָּבַן**]: **копна соломы** (Ис 25:10). †

מֵתָגִי: суф. **מֵתָגִי** – **узда** (2 Цар 19:28; Ис 37:29; Пс 32:9; Прит 26:3). †

מֵתָגֵהָ אֶמְהָ: *геогр. назв.?* (2 Сам 8:1). †

מֵתוֹק [מתק]: ж. р. **מֵתוֹקָה**; мн. **מֵתוֹקִים** – 1. **сладкий** (Суд 14:14) 2. **приятный** (Эккл 11:7) 3. *сущ.* **сладость** (Иез 3:3).

מֵתוֹשָׁאֵל: *имя* (Быт 4:18 – 2 раза). †

מֵתוֹשָׁלַח: пауз. **מֵתוֹשָׁלַח** – *имя* (Быт 5:21,22,25,26,27; 1 Пар 1:3). †

מֵתַח qal: имперф. **יְמַתַּחַם** – **натянуть, распространить** (Ис 40:22). †

Произв. (возможно): ***אֶמְתַּחַת**.

מָתִי: пауз. **מָתִי** – только о буд. времени: 1. **когда?** (Пс 42:3; Иов 7:4) 2. **עד-מָתִי доколе?** (Исх 10:7; 2 Сам 2:26; 1 Цар 18:21; Пс 80:5; 90:13) 3. **לְמָתִי на какое время?** (Исх 8:5 †). Текст **עַד מָתִי אֶחָרִי** в Иер 13:27, по-видимому, испорчен.

מִתְכַּנֵּן [תכנן]: суф. **מִתְכַּנְּתוּ**, **הִתְכַּנְּתוּ** – 1. **норма** (о количестве изготавливаемых кирпичей; Исх 5:8) 2. **состав** (священного масла – Исх 30:32; благовоний – Исх 30:37) 3. **стандартный объем** (Иез 45:11) 4. **изначальный вид и размеры** (иерусалимского Храма; 2 Пар 24:13). †

מִתְלַאֵה (Мал 1:13): чит. **מִהֲתַלְאֵה**, см. **הִתְלַאֵה** }.

מִתְלַעֲוֹת мн. [ср. *מִלְתַּעֲוֹת]: суф. **מִתְלַעֲוִי** – **челюсти, зубы** (Иоиль 1:6; Иов 29:17; Прит 30:14). †

מִתָּם [сущ. от корня מ.ת.מ с префиксом מ, трансформированное по модели qutul]: **здоровая часть тела, здоровое место** (Ис 1:6; Пс 38:4,8). В Суд 20:48 чит. **מִתָּם** или **מִמָּתָם** (см. *מת). †

מִתָּן [נתן]: суф. **מִתַּנֵּם** – 1. **подарок** (Быт 34:12; Прит 18:16; 19:6; 21:14) 2. **культовое приношение** (Числ 18:11). †

II **מִתָּן**: *имя* (Иер 38:1).

מִתְנַהֵּה [נתן]: сопр. **מִתְנַהֵּת**; мн. абс. **תְּנַהֵּ(ו)**; мн. сопр. **מִתְנַהֵּת**; мн. с суф. **מִתְנַהֵּ(ו)תִּיכֶם**, **מִתְנַהֵּ(ו)תֶם** – 1. **культовое приношение** (Исх 28:38; Лев 23:38) 2. **дар, подарок** (Иез 46:16; Эсф 9:22) 3. **взятка** (Прит 15:27; Эклл 7:7 †).

II **מִתְנַהֵּה**: *геогр. назв.* (Числ 21:18,19). †

מִתְנַי: слово, которым обозначено происхождение одного из воинов Давида (1 Пар 11:43). †

מִתְנַי: *имя* (Неем 12:19).

מִתְנַיָּה: *имя* (Эзр 10:26).

מִתְנַיָּהוּ: *имя* (1 Пар 25:4).

מִתְנַיִם двойств. (от *מתן): пауз. **מִתְנַיִם**; сопр. **מִתְנַיִ**; суф. **מִתְנַיִ**, **מִתְנַיִ**, **מִתְנַיִכֶם**, **מִתְנַיִנוּ**, **מִתְנַיִנוּ**, **מִתְנַיִיָּה**, **מִתְנַיִיָּהוּ**, **מִתְנַיִיָּהוּ** – **чресла, бедра** (2 Цар 1:8; Ис 21:3). Выражение **מִי מִתְנַיִם** в Иез 47:4 означает «вода по пояс». В Прит 30:31 текст, по-видимому, испорчен.

מִתְקוּ **qal**: перф. **מִתְקוּ**, **מִתְקוּ**; имперф. **וַיִּמְתְּקוּ**, **וַיִּמְתְּקוּ** – 1. **быть/стать сладким, вкусным** (Исх 15:25; Прит 9:17) 2. **быть приятным** (Иов 21:33) 3. **пировать, вкушать** (Иов 24:20). †

hif.: имперф. **תִּמְתְּקֶיךָ**, **נִמְתְּקֶיךָ** – 1. **быть сладким** (Иов 20:12) 2. **נִמְתְּקֶיךָ סוּד** «мы были близкими друзьями» (Пс 55:15). †

Однокоренные: **מִמְתְּקֶיךָ**, **מִתְקוּ**, **מִתְקֶיךָ**, **מִתְקֶיךָ**.

מִתְקֶיךָ [מתקן]: **сладость** (метафорич.) Прит 16:21; 27:9. †

***מִתְקֶיךָ** [מתקן]: суф. **מִתְקֶיךָ** – **сладость** (Суд 9:11). †

מִתְקָה: *геогр. назв.* (Числ 33:28,29). †

מִתְרַדֵּת: *имя* (Эзр 1:8).

***מִתַּת** [נתן, maqtal-t]: сопр. **תַּתַּת**; пауз. **תַּתַּת** – **дар** (1 Цар 13:7; Эклл 3:13).

מִתַּתָּה: *имя* (Эзр 10:33). †

מִתַּתִּיָּה: *имя* (Эзр 10:43).

מִתַּתִּיָּהוּ: *имя* (1 Пар 15:21).

נ

I אָן (400 раз): *частица со знач. просьбы, побуждения* («пожалуйста», «прошу» или просто «же»); Быт 12:13; 32:30; Числ 14:17). Тж. с когортативом: אָסְרָה־נָּא (Исх 3:3); גִּלְכָּה־נָּא (Исх 3:18).

См. тж. אִי־נָּא (в статье אִי), אִי־נָּא (אִי), אֶל־נָּא (אֶל), אִם־נָּא (אִם), הִנֵּה־נָּא (הִנֵּה), נִגְדָה־נָּא (נִגְדָה).

II אָן: *прил. сырой* (о мясе) Исх 12:9. †

נָּא (Иер 46:25; Иез 30:14-16), נָּא אֲמוֹן (Наум 3:8): *геогр. назв. Фивы*, в Египте. †

נָּאד (Суд 4:19) [вероятно, qatl]: суф. נָּאדָה, мн. נָּאדוֹת – *мех* (для хранения жидкостей) Нав 9:4,13; Суд 4:19; 1 Сам 16:20; Пс 56:9; 119:83. †

נָּאד (Суд 4:19): см. נָּאד.

נָּאוּה [морфологически – прич. от אָוה nif., т. е. *אָוְהָ, со стяжением]: ж. р. נָּאוּה, נָּוה (Иер 6:2) – 1. *красивый* (Песн 1:5) 2. *уместный, подходящий* (Прит 19:10).

נָּאוּה (Пс 93:5), נָּאוּ (Ис 52:7; Песн 1:10): см. אָוה nif. перф.

נָּאוּפִים мн. [נָּאוּף]: суф. נָּאוּפִי – *блуд* (Иер 13:27; Иез 23:43). †

נָּאוּת: см. *נָּוה.

נָּאוּ qal: имперф. וַיִּנְאֹמַר – *говорить* (употребляя «пророческую» формулу; Иер 23:31). †

Однокоренные: אָנָּא.

נָּאָן [по-видимому, сопр. форма пассивного причастия от אָנָּא qal] (370 раз): *сказанное* (как правило, в выражениях

נָּאָן אֶלְנִי יְהוָה и נָּאָן יְהוָה «сказанное Господом») Иер 1:8; Иез 5:11.

נָּאוּ qal: имперф. וַיִּנְאֹף, וַיִּנְאֹף; абс. инф. נָּאוּ(ו); прич. וַיִּנְאֹף, וַיִּנְאֹף; абс. инф. נָּאוּ(ו); прич. וַיִּנְאֹף, וַיִּנְאֹף – *блудить* (Исх 20:14; Лев 20:10); тж. метафорически, о служении другим богам (Иер 3:9).

pi.: перф. וַיִּנְאֹף, וַיִּנְאֹף; имперф. וַיִּנְאֹף, וַיִּנְאֹף; прич. וַיִּנְאֹף, וַיִּנְאֹף, וַיִּנְאֹף – *блудить* (Прит 30:20); тж. о служении другим богам (Иез 23:37).

Произв.: נָּאוּפִים, נָּאוּפִים.

*נָּאוּפִים мн. [נָּאוּף, qatlūl]: суф. וַיִּנְאֹף – то же, что נָּאוּפִים (Ос 2:4). †

נָּאוּ qal: перф. וַיִּנְאֹף, וַיִּנְאֹף; имперф. וַיִּנְאֹף, וַיִּנְאֹף, וַיִּנְאֹף (Иер 33:24) – *презирать, отвергать* (Иер 14:21; Прит 15:5).

pi.: перф. וַיִּנְאֹף (Пс 10:3,13), וַיִּנְאֹף, וַיִּנְאֹף; имперф. וַיִּנְאֹף, וַיִּנְאֹף, וַיִּנְאֹף; абс. инф. נָּאוּ (2 Сам 12:14); прич. וַיִּנְאֹף, וַיִּנְאֹף – то же, что в qal (Числ 14:11; Пс 74:10).

hitpo.: прич. וַיִּנְאֹף (из *וַיִּנְאֹף; Ис 52:5) – *быть в поругании*. †

Для נָּאוּ в Эккл 12:5 см. נָּאוּ hif.

Произв.: נָּאוּף, *נָּאוּף (и *נָּאוּף).

נָּאוּף [נָּאוּף, qatal-at]: *позор* (2 Цар 19:3; Ис 37:3). †

*נָּאוּף и *נָּאוּף [נָּאוּף, qattāl-at]: мн. абс. וַיִּנְאֹף; мн. с суф. וַיִּנְאֹף – 1. *оскорбление* (Иез 35:12) 2. *нечестивый поступок* (Неем 9:18,26). †

נָּאוּ qal: перф. וַיִּנְאֹף; имперф. וַיִּנְאֹף – *стонать* (Иез 30:24; Иов 24:12). †

Произв.: *נָּאוּף.

*נָּאוּף [נָּאוּף]: сопр. וַיִּנְאֹף; суф. וַיִּנְאֹף; мн. сопр. וַיִּנְאֹף – *стон* (Исх 2:24; 6:5; Суд 2:18; Иез 30:24). †

נאר pi.: перф. נָאֵר (Плач 2:7), נִאָרְתָהּ (Пс 89:40) – отвергнуть. †

נב: направ. נִבָּה (1 Сам 21:2; 22:9) – *геогр. назв.* (1 Сам 22:19).

נבא [от נְבִיא] (110 раз) – в т. ч. nif.: перф. נִבְּא (Иер 25:13; 26:11; 29:31), נִבְּאוּ, נִבְּאתָ, נִבְּאתִי (Иер 26:9), נִיבְּאוּ, נִיבְּאתִי; имперф. יִנְבְּאוּ, יִנְבְּאתִי; инф. לְיִנְבְּאוּ, לְיִנְבְּאתִי; императив הִנְבְּאוּ; прич. נִבְּאֵי (1 Сам 10:11; Иер 20:1; 26:18; 32:3; Иез 12:27; 1 Пар 25:2,3), נִבְּאִים (Иез 13:2) и נְבִיאִים (с редукцией в предударном слоге; 1 Сам 19:20; 1 Цар 22:12; Иер 14:14-16; 23:16,25; 27:10,14-16; 29:9,21; Иез 13:16; 38:17; 1 Пар 25:1 Q; 2 Пар 18:11), נִבְּאֵי – 1. **пребывать в культовом экстазе, неистовствовать** (1 Сам 10:11; 1 Пар 25:3) 2. **пророчествовать** (Иер 28:9; Иез 6:2; 21:33).

hitp.: перф. וְהִתְנַבְּיִת (1 Сам 10:6), וְהִתְנַבְּאוּ (из וְהִתְנַבְּאוּ *; Иез 37:10), וְהִתְנַבְּאוּ (из וְהִתְנַבְּאוּ *; Иер 23:13); имперф. יִתְנַבְּאוּ, יִתְנַבְּאתִי; инф. מִהִתְנַבְּוֹת (1 Сам 10:13); прич. מִתְנַבְּאִים, מִתְנַבְּאוֹת – 1. **пребывать в культовом экстазе, неистовствовать** (1 Сам 10:10,13; 18:10) 2. **пророчествовать** (1 Цар 22:18; 2 Пар 20:37).

נָבָה (1 Сам 21:2; 22:9): см. נב.

{**נבחה**: nif. перф. נִבְּחָה (Иер 26:9); hitp. перф. וְהִתְנַבְּחָה (1 Сам 10:6) и инф. מִהִתְנַבְּחוֹת (1 Сам 10:13) – см. נבא.}

נבו: *назв. горы* (Втор 34:1); также *назв. селения* (Числ 32:38).

נבו: *имя божества* (Ис 46:1). †

נְבוּאָה [от נְבִיא]: сопр. נְבוּאָה – **пророчество** (Неем 6:12; 2 Пар 9:29; 15:8). †

См. это слово тж. в библи.-арам.

נְבוּב: сопр. נְבוּב – **пустой** (Исх 27:8; 38:7; Иер 52:21), тж. метафорически (Иов 11:12). †

נְבוּזַרְאֲדָן, נְבוּזַרְאֲדָן (Иер 39:9): *имя* (2 Цар 25:20).

נְבוּכַדְנֶאצַּר, נְבוּכַדְנֶאצַּר, נְבוּכַדְנֶאצַּר, נְבוּכַדְנֶאצַּר (Иер 49:28 K), **נְבוּכַדְנֶאצַּר** (Эзр 2:1 K): *имя Навуходоносор* (Иер 32:28; 2 Пар 36:13).

נְבוּשַׁזְבַּן: *имя* (Иер 39:13). †

נְבוֹת: *имя* (1 Цар 21:1).

נבח qal: инф. לְנַבֵּחַ – **лягать** (Ис 56:10). †

I נבחה: *имя* (Числ 32:42, в начале стиха). †

II נבחה: *геогр. назв.* (Числ 32:42, в конце стиха; Суд 8:11). †

נְבוּחַז: *имя божества* (2 Цар 17:31). †

נבט pi.: перф. נִבְּט – **смотреть** (Ис 5:30). †

hif.: перф. הִבִּיטוּ, הִבִּיטָה, הִבִּיטוּ, הִבִּיטָה; имперф. יִבִּיטוּ, יִבִּיטָה, יִבִּיטוּ, יִבִּיטָה; императив הִבִּיטוּ, הִבִּיטָה (Пс 142:5; Плач 5:1 K), הִבִּיטוּ, הִבִּיטָה; инф. הִבִּיטוּ, הִבִּיטָה; прич. מִבִּיט – 1. **смотреть** (Быт 19:26; 1 Сам 17:42; Ис 63:5; Пс 91:8; Прит 4:25) 2. **видеть, увидеть, заметить** (Числ 12:8; 23:21; Пс 119:18) 3. **быть благосклонным** (Ис 66:2; Ам 5:22) 4. **терпеть** (Авв 1:13) 5. **помнить, исполнять** (Пс 74:20).

Произв.: *מִבְּטָ.

נבט: *имя* (1 Цар 11:26).

נביא (310 раз): суф. נביאָ, נביאַ; мн. נבִיאים (2 Цар 17:13 К), נביאָכּם; נבִיאי (2 Цар 2:3; 9:4; Ис 28:7; Иер 7:25; Иез 13:4; Ам 2:12; Зах 7:7; Мал 3:23). В 2 Цар 17:13 вместо נביאי Q чит. נביא K, или נביאי, или נביא.

Произв.: נביאָה, נבוּאָה, נבא.

נביאָה [ж. р. от נביא]: пророчица (Исх 15:20; Суд 4:4; 2 Цар 22:14; Ис 8:3; Неем 6:14; 2 Пар 34:22). †

נביות, נבית: 1. *имя* (Быт 36:3) 2. *назв. племени* (Ис 60:7).

נבִיךָ (?): мн. נבִיכי – источник? (Иов 38:16). †

נבכדנאצר, נבכדנאצר: см. נבוּכדַרְאצר.

I נבל *qal*: перф. נבלתָ – поступить глупо (Прит 30:32). †

pi.: перф. וַיִּבְלֵתִיךָ (Наум 3:6); имперф. וַיִּבְלֵ (Втор 32:15); וַיִּבְלֵ (Иер 14:21); прич. מַבְלֵ (Мих 7:6) – презирать, отвергать, бесчестить. †

Произв.: I נבִיל, נבִילָה, נבִילתָ.

II נבל *qal*: перф. נבל (Ис 40:7,8; Иер 8:13), נבלָה (Ис 24:4 – 2 раза); имперф. יבול, יבולו, יבולין (Пс 37:2), וַיִּבְלֵ (Ис 64:5; но чит. וַיִּבְלֵ); инф. פָּנְבַל; абс. инф. נבל (Исх 18:18); прич. נבִיל, נבִילתָ (Ис 1:30) – 1. увянуть, засохнуть (Ис 40:7,8; Иер 8:13) 2. изнемогать (Исх 18:18; Пс 18:46) 3. разрушаться, гибнуть (Ис 24:4; Иов 14:18).

Произв.: נבִילתָ, נבִילָה.

I נבַל [I נבל]: мн. נבִלים (2 Сам 13:13; Иез 13:3); נבָלות – глупый, скверный, ничтожный, нечестивый (Пс 14:1; Иов 2:10).

II נבַל: *имя* (1 Сам 25:10).

I נבַל: мн. נבִלים (Ис 22:24), נבִלי, נבִליהם – 1. мех (для вина; 1 Сам 1:24) 2. кувшин, горшок (Плач 4:2).

II נבַל и נבַל: пауз. נבַל; мн. נבִלים, נבִליךָ – струнный щипковый музыкальный инструмент (арфа? цитра?) Пс 33:2; 1 Пар 25:1.

נבִלָה [I נבל]: 1. мерзость, нечестие (о делах – Втор 22:21; Нав 7:15; Суд 19:23; о речах – Ис 9:16; 32:6) 2. кара за нечестие (Иов 42:8 †).

נבִלָה [II נבל]: сопр. נבִלַת; суф. נבִלַתִּי (Ис 26:19), נבִלַתוֹ, נבִלַתְּךָ, נבִלַתְּם – 1. труп (человека – Втор 21:23; животного – Лев 5:2); также ед. ч. в значении мн. (Иер 7:33) 2. נבִלַת שְׂקוּצִיָּהם «их мерзкие идолы» (Иер 16:18 †). В Ис 26:19 вместо נבִלַתִּי чит. נבִלַתְּם.

{נבִלָה} (Быт 11:7) – чит. נבִלָה, см. בלל *qal* имперф.}

*נבִלוּת [I נבל]: сопр. נבִלַתְּךָ – срам, гениталии (Ос 2:12). †

נבִלַט: *геогр. назв.* (Неем 11:34). †

נבִלַת [II נבל]: засохший и упавший лист (или плод) Ис 34:4. †

См. тж. II נבל *qal* прич.

נבע *qal*: прич. נבע – литься, течь (Прит 18:4). †

hif.: имперф. יביעו, אביעה, יביעו, יביעון (Пс 59:8), תבענה – 1. изливать, метафорически (слова и т. п.; Пс 19:3; 119:171; Прит 1:23) 2. портить, заставлять бродить, пузыриться (благовонную смесь; Эккл 10:1 †).

Произв.: מבוּע.

hitp.: имперф. תִּתְנַפֵּי – споткнуться (Иер 13:16). †

Произв.: מִנְפָּה, נִגָּן.

נִגָּן [נגן]: пауз. נִגָּן – 1. мор, бедствие (Исх 12:13; Нав 22:17) 2. спотыкание, в выражении אֶבֶן נִגָּן «камень преткновения» (Ис 8:14 †).

נגר **nif.:** перф. נִגְרָה; прич. נִגְרִים, נִגְרוֹת – 1. пролиться (2 Сам 14:14; Плач 3:49) 2. быть унесенным (Иов 20:28) 3. быть протянутым (Пс 77:3). †

nif.: перф. נִדְגַרְתִּי; имперф. נִדְגַר, נִדְגַרְתִּי; императив נִדְגַר – 1. пролить (Пс 75:9) 2. высыпать, сбросить (камни; Мих 1:6) 3. передать, отдать («во власть меча», т. е. на смерть; Иер 18:21; Иез 35:5; Пс 63:11). †

hof.: прич. מִנְגַרִים – быть пролитым, пролиться (Мих 1:4). †

נגש **qal:** перф. נִגַּשׁ; имперф. יִגַּשׁ, תִּגַּשׁ (Ис 58:3); прич. נִגְשִׁים, נִגְשִׁים, נִגְשִׁים, נִגְשִׁים – 1. принуждать к работе, быть надсмотрщиком (Исх 3:7; 5:6,10,13,14; Ис 9:3; 58:3; Иов 3:18) 2. погонять (животное; Иов 39:7) 3. собирать (подати и т. п.; 2 Цар 23:35; Дан 11:20) 4. взыскивать долг (Втор 15:2, 3) 5. править, быть правителем (Ис 3:12; 60:17; Зах 10:4) 6. жестоко править, угнетать (Ис 14:2,4; Зах 9:8). †

nif.: перф. נִגַּשׁ – быть притесняемым, быть в тяжелой ситуации, страдать (1 Сам 13:6; 14:24; Ис 3:5; 53:7). †

נגש (120 раз) – в т. ч. **qal:** имперф. יִגַּשׁ, יִגַּשׁ, יִגַּשׁ, יִגַּשׁ, יִגַּשׁ (Иов 41:8); имперф. תִּגַּשׁ, תִּגַּשׁ (Иез 9:6); императив גַּשׁ, גַּשׁ, גַּשׁ (Руфь 2:14); נִגַּשׁ, נִגַּשׁ (Нав 3:9; 1 Сам 14:38; 2 Пар 29:31); инф. גִּשְׁתָּ, גִּשְׁתָּ – 1. подойти, приблизиться (Быт 27:27; 43:19; 2 Пар 18:23) 2. прийти, явиться (Нав 21:1; 2 Цар 2:5) 3. למְלַחְמָה לְגִשְׁתָּ

«идти на бой» (Суд 20:23) 4. вступить в половые отношения (Исх 19:15 †) 5. прилегать вплотную (Иов 41:8 †) 6. отойти (Быт 19:9 †) 7. אֶשְׁה-לִּי «дай мне больше места» (Ис 49:20 †).

nif.: перф. נִגַּשׁ, נִגַּשׁ, נִגַּשׁ; прич. נִגְשִׁים – 1. подойти, приблизиться (Быт 33:7; Втор 25:9) 2. прийти, явиться (1 Цар 20:13; Эзр 9:1) 3. встретиться (Ам 9:13 †) 4. נִגַּשׁוּ לְמִלְחָמָה «вышли на бой» (1 Сам 7:10 †).

hif.: перф. הִגַּשְׁתִּי, הִגַּשְׁתָּ, הִגַּשְׁתִּי, הִגַּשְׁתָּ; имперф. יִגַּשׁ, יִגַּשׁ, יִגַּשׁ (Суд 6:19), הִגַּשְׁתִּי, הִגַּשְׁתָּ, הִגַּשְׁתִּי (Ам 6:3; Мал 1:8); императив הִגַּשׁ (Ис 6:3); прич. מִגַּשִׁים, מִגַּשִׁים – 1. принести (Быт 27:25); тж. о принесении жертв (Исх 32:6) 2. привести, подвести (Быт 48:10) 3. изложить (доказательства; Ис 41:21) 4. прийти, постигнуть, о несчастье (Ам 9:10 †).

hof.: перф. הִגַּשְׁתָּ; прич. מִגַּשִׁים – 1. быть принесенным в жертву, о благовониях (Мал 1:11) 2. быть закованным (в кандалы; 2 Сам 3:34). †

hitp.: императив הִתְנַגַּשׁ – прийти (Ис 45:20). †

נד [qill]: холм, насыпь (всегда – о воде, как сравнение; Исх 15:8; Нав 3:13). Для Ис 17:11 предлагается чтение נִד – перф. от נִדָּ **qal**, со значением «исчезать».

נדב **qal:** перф. נִדְבָה, נִדְבָה; имперф. יִדְבֹּב – побуждать (Исх 25:2; 35:21,29). †

hitp.: перф. הִתְנַדְבוּ, הִתְנַדְבוּ; имперф. יִתְנַדְבוּ; инф. הִתְנַדְבוּ, הִתְנַדְבוּ – 1. добровольно вызваться, стать добровольцем (Суд 5:2; Неем 11:2) 2. сделать пожертвование (Эзр 3:5; 1 Пар 29:9).

Однокоренные: נִדְבָה, נִדְבָה, נִדְבָה.

נָדַב: *имя* (Исх 24:9).

נִדְבָה [נדב]: сопр. נִדְבַת; мн. абс. נִדְבָה(י); мн. сопр. נִדְבוֹת; мн. с суф. נִדְבָתִיךָ, נִדְבוֹתֶיךָ, נִדְבוֹתֵיךָ – 1. добровольное даяние, пожертвование (Исх 36:3; Втор 12:6; Эзр 8:28) 2. симпатия, расположение к кому-либо (Ос 14:5) 3. נִדְבוֹת גָּשָׁם обильный дождь (Пс 68:10 †).

נִדְבָה: *имя* (1 Пар 3:18). †

נִדְבָלוֹת мн. [от נָדַל, в форме причастия nif.]: **войска с поднятыми знаменами?** (Песн 6:4,10). †

נָדַד *qal*: перф. נִדְדָה, נִדְדוּ, נִדְדוּ; имперф. יָדַד (Наум 3:7), וְנִדְדוּ (Быт 31:40), יָדְדוּן (Пс 68:13 – 2 раза); инф. נִדְדֵד; прич. נִדְדִים, נִדְדוֹת, נִדְדוֹת – 1. удаляться, убежать, быть беженцем (Ис 10:31; 21:14; Ос 7:13; Пс 31:12; Прит 27:8) 2. покинуть кого-л., о сне, во время бессонницы (Быт 31:40; Эсф 6:1 †) 3. двигать, хлопать (крыльями; Ис 10:14 †).

noal: перф. נִוְדַד – улететь, исчезнуть (Наум 3:17). †

hif.: имперф. יָנְדְדוּ – изгнать (Иов 18:18). †

hof.: имперф. יָדַד (Иов 20:8); прич. מִנְדָד (2 Сам 23:6) – быть удаленным, отброшенным. †

Произв.: מִנְדָדִים.

נִדְדָיִם мн. [נדד]: **беспокойство** (Иов 7:4). †

נָדָה *pi.*: прич. מְנַדִים, מְנַדִים – 1. прогонять, изгонять (Ис 66:5) 2. откладывать, в знач. «гнать от себя мысль о чем-л.» (Ам 6:3). †

נִדְּתָה [qitl]: **подарок** (Иез 16:33). †

נִדְּתָה [qill-at]: сопр. נִדְּתָה; суф. נִדְּתָה – 1. нечистота, мерзость (Лев 20:21; Эзр 9:11) 2. менструация (Лев 15:25) 3. מֵי נִדְּתָה «вода очищения» (от ритуальной нечистоты; Числ 19:9).

נִדְּתָה *qal*: имперф. יָדְּתָה (2 Сам 14:14); инф. לְנִדְּתָה (Втор 20:19) – 1. отвергнуть (2 Сам 14:14) 2. занести (топор; Втор 20:19). †

nif.: перф. נִדְּתָה (Втор 19:5; Иов 6:13), וְנִדְּתָה, נִדְּתָה, נִדְּתָה, נִדְּתָה, נִדְּתָה, נִדְּתָה (Иер 49:36) и נִדְּתָה (без дагеша; Ис 11:12; 56:8; Пс 147:2), נִדְּתָה (Ис 16:4; чит. נִדְּתָה, נִדְּתָה (Втор 30:4), נִדְּתָה (2 Сам 14:13), נִדְּתָה (Неем 1:9) – 1. рассеяться, быть изгнанным (Ис 11:12; Иер 40:12; Пс 147:2) 2. заблудиться (Втор 22:1); тж. метафорически (Втор 30:17) 3. замахнуться, о руке (Втор 19:5 †).

pu.: прич. מְנַדְּתָה – **быть изгнанным** (Ис 8:22). †

hif.: перф. הִדְּתָה, הִדְּתָה, הִדְּתָה, הִדְּתָה, הִדְּתָה, הִדְּתָה; имперф. הִדְּתָה, הִדְּתָה, הִדְּתָה, הִדְּתָה, הִדְּתָה; императив הִדְּתָה (Пс 5:11); инф. לְהִדְּתָה, לְהִדְּתָה – 1. изгнать, рассеять (Иер 23:2; 27:10; Иез 4:13; 2 Пар 13:9) 2. сбить с пути, соблазнить (Втор 13:6,11,14; 2 Цар 17:21 Q; Прит 7:21; 2 Пар 21:11 †) 3. низвергнуть (Пс 62:5 †) 4. навести (беду; 2 Сам 15:14 †).

hof.: прич. מְנַדְּתָה – **быть преследуемым** (Ис 13:14). †

Произв.: מְנַדְּתָה.

נְדִיב [נדב]: сопр. נְדִיב; мн. נְדִיבִים, נְדִיבִים (суф. 3-го л. мн. ч.; Пс 83:12)

– 1. знатный и богатый человек (1 Сам 2:8; Прит 25:7) 2. порядочный человек (Ис 32:5,8) 3. добровольно дающий, доброволец (Исх 35:5,22; 1 Пар 28:21; 2 Пар 29:31 †). В Песн 6:12 значение неясно.

נְדִיבוֹת [נדב]: суф. נְדַבְתִּי; мн. נְדִיבוֹת

– 1. порядочность, благородство (Ис 32:8 – 2 раза; Пс 51:14 – для этого места возможно также значение “бодрость”) 2. достоинство, честь (Иов 30:15). †

נְדָמָה (Иер 8:14): см. II דמם qal.

I נְדָן * [נדן]: суф. נְדַנְתִּי – ножны (1 Пар 21:27). †

II נְדָן * [נדן?]: мн. נְדָנִים – подарок (Иез 16:33). †

נְדַע: см. ידע qal имперф.

נָדָה qal: имперф. נָדַדְתָּ (Пс 68:3), נָדַדְתָּ – 1. рассеять, развеять, унести прочь (Пс 1:4; 68:3) 2. опровергнуть, доказать неправоту (Иов 32:13). †

nif.: перф. נָדַדְתָּ; инф. נָדַדְתָּ (Пс 68:3; чит. נָדַדְתָּ); прич. נָדַדְתָּ – быть развешанным, унесенным прочь (Иов 13:25; Прит 21:6).

נָדַר qal: перф. נָדַדְתָּ, נָדַדְתָּ; имперф. נָדַדְתָּ, נָדַדְתָּ; императив נָדַדְתָּ, נָדַדְתָּ; прич. נָדַדְתָּ – дать обет (Числ 30:3; Иона 2:10).

Произв.: נָדַדְתָּ, נָדַדְתָּ.

נָדַר и נָדַר [נדר]: суф. נְדַרְתִּי, נְדַרְתִּי; мн. נְדַרִּים, נְדַרִּים; נְדַרְתִּי, נְדַרְתִּי – обет (Быт 28:20; Лев 7:16; Числ 30:10; Иер 44:25; Иона 1:16; Пс 65:2; Прит 7:14; Эккл 5:3). В Пс 56:13 слово נְדַרְתִּי означает «обеты, [данные мною] Тебе».

נָדַדְתָּ (?): превосходство? (Иез 7:11). †

I נָדַדְתָּ qal: перф. נָדַדְתָּ, נָדַדְתָּ; имперф. נָדַדְתָּ, נָדַדְתָּ, נָדַדְתָּ, נָדַדְתָּ (Песн 8:2); императив נָדַדְתָּ; прич. נָדַדְתָּ, נָדַדְתָּ; пасс. прич. נָדַדְתָּ – 1. вести, гнать (Быт 31:18; Ис 20:4; 2 Пар 25:11) 2. придерживаться чего-л. (Эккл 2:3 †).

pi.: перф. נָדַדְתָּ (Исх 10:13), נָדַדְתָּ; имперф. נָדַדְתָּ, נָדַדְתָּ, נָדַדְתָּ, נָדַדְתָּ; прич. נָדַדְתָּ, נָדַדְתָּ – вести, гнать, двигать (Втор 28:37; Пс 78:26,52).

Произв.: נָדַדְתָּ.

II נָדַדְתָּ pi.: прич. נָדַדְתָּ – стонать (Наум 2:8). †

נָדַדְתָּ qal: перф. נָדַדְתָּ; императив נָדַדְתָּ – плакать, оплакивать (Иез 32:18; Мих 2:4). †

nif.: имперф. נָדַדְתָּ – плакать (1 Сам 7:2). Предлагается также значение «следовать за кем-л.». †

Произв.: נָדַדְתָּ, *נָדַדְתָּ (?).

נָדַדְתָּ [נדדה, qatl]: пауз. נָדַדְתָּ – плач, оплакивание (Иер 31:15; Ам 5:16).

נָדַדְתָּ pi.: перф. נָדַדְתָּ; имперф. נָדַדְתָּ, נָדַדְתָּ; прич. נָדַדְתָּ – 1. водить (Исх 15:13; Ис 40:11; 49:10; 51:18; Пс 23:2; 31:4) 2. возить (2 Пар 28:15) 3. обеспечивать (Быт 47:17). В 2 Пар 32:22 вместо נָדַדְתָּ чит. נָדַדְתָּ «даровал им покой», см. נָדַדְתָּ hif. имперф. †

hitp.: имперф. נָדַדְתָּ – идти, продвигаться (Быт 33:14). †

Произв.: I *נָדַדְתָּ.

I נָדַדְתָּ [נדדה, qatlāl]: мн. נָדַדְתָּ – водопои? (Ис 7:19). †

II נָדַדְתָּ (Суд 1:30), נָדַדְתָּ (Нав 19:15; 21:35): геогр. назв. †

נהם qal: перф. **וְנָהַמְתָּם**, **וְנָהַמְתָּ**; имперф. **יְנַהֵם**; прич. **נָהֵם** – 1. **рычать, реветь** (Ис 5:29,30; Прит 28:15) 2. **стонать, жаловаться** (Иез 24:23; Прит 5:11). †

Произв.: **נָהַם**, ***נָהַמָּה** (***נָהַמְתָּה**).

נהם [נהם]: **рычание** (Прит 19:12; 20:2). †

נָהַמָּה** (נָהַמְתָּה**?) [נהם]: сопр. **נָהַמְתָּ** – 1. **рев** (о море; Ис 5:30) 2. **стенания** (о сердце; Пс 38:9). †

נהק qal: имперф. **יְנַהֵק**, **יְנַהֵק** – **реветь, кричать** (об осле – Иов 6:5; о людях – Иов 30:7). †

I נהר qal: перф. **וַיִּנְהַר**; имперф. **יִנְהַר** – **стекаться, собираться**, о людях (Ис 2:2; Иер 31:12; 51:44; Мих 4:1). †

Однокоренные: **נָהַר** и, возможно, ***מְנַהֵרָה**.

II נהר qal: перф. **וַיִּנְהַרְתָּ**, **וַיִּנְהַרְתָּ** – **сиять, ликовать** (Ис 60:5; Пс 34:6). †

Произв.: **נָהַרְתָּ**.

נהר [נהר] (120 раз): сопр. **נָהַר**; мн. **נְהָרִים**, **נְהָרִי**, а также **נְהָר(וֹ)ת**, **נְהָר(וֹ)תֵיהָ**, **נְהָר(וֹ)תֵיהֶן**, **נְהָר(וֹ)תֵיהֶם** – 1. **река** (Быт 2:10,13,14; 15:18; Нав 24:2; 1 Цар 5:4; Иез 1:1; Пс 137:1; Дан 10:4) 2. **морское течение** (Ис 44:27; Иона 2:4).

נְהָרָה [II נהר]: **свет** (Иов 3:4). †

נְהָרִים: см. **אַרְם נְהָרִים**.

נוא hif.: перф. **וַיְנַא**; имперф. **יְנַא**, **וַיְנַא**, **וַיְנַא** (Числ 32:7 Q; вместо **וַיְנַא** К чит. Q) – 1. **запретить, помешать** (Числ 30:6,9,12) 2. **разрушить** (планы; Пс 33:10) 3. **приводить в уныние, отговаривать** (Числ 32:7 Q и 9). В Пс 141:5 (форма **יְנַא**) текст явно испорчен. †

Произв.: ***תְּנִיאָה**.

נוב qal: имперф. **יְנוּבֵן**, **יְנוּבֵן** (Пс 92:15) – 1. **приносить плоды**, метафорически (Пс 92:15; Прит 10:31) 2. **увеличиваться** (Пс 62:11). †

pol.: имперф. **יְנוּבֵב** – **выращивать** (Зах 9:17). †

Произв.: **נִיב** (?), **תְּנוּבָה**.

{**נוב** (Ис 57:19 K): чит. **נִיב Q**.}

{**נוּבֵי** пауз. (Неем 10:20 K): чит. **נִיבֵי Q**.}

נוגות (Плач 1:4) и **נוגֵי** (Соф 3:18): см. **יגה** nif. прич.

נוד qal: перф. **וַיְנוֹד**; имперф. **יְנוֹד**, **וַיְנוֹד**, **וַיְנוֹד** (Иер 16:5), **וַיְנוֹד**, **וַיְנוֹד** (Иер 11:1 Q), **וַיְנוֹד**; инф. **לְנוֹד**; прич. **נוֹד** (Быт 4:12,14) – 1. **спасаться бегством, блуждать** (Иер 49:30) 2. **лететь** (Прит 26:2) 3. **кивать**, в знак сочувствия и скорби (Иер 48:17) 4. **качаться** (1 Цар 14:15 †).

hif.: имперф. **וַיְנִיד**, **וַיְנִיד**; инф. **לְנִיד** – 1. **заставить блуждать** (2 Цар 21:8) 2. **прогнать** (Пс 36:12) 3. **качать** (головой; Иер 18:16). †

hitpol.: перф. **וַיִּתְנוֹדְדוּ**; имперф. **יִתְנוֹדְדוּ**, **וַיִּתְנוֹדְדוּ** (Пс 64:9); прич. **מִתְנוֹדְדִים** – 1. **качаться** (Ис 24:20) 2. **содрогаются или качать головой** (Иер 48:27; Пс 64:9) 3. **стонать, жаловаться** (Иер 31:18). †

Произв.: **נִיד** (?), **נִידָה** (?), ***מְנוֹד**.

I *נוד (?) [נוד]: суф. **נְדִי** – **скитания?** (Пс 56:9). †

II נוד: *геогр. назв.* (Быт 4:16). †

נוֹב: *назв. племени* (1 Пар 5:19). †

I נוה hif.: имперф. **וַיְנַוְהוּ** – **хвалить, прославлять** (Исх 15:2). †

II נוה (?) qal: имперф. יָנַהּ – достигь цели? удовлетвориться? обитать? (Авв 2:5). †

נוָה: сопр. נוּה; суф. נוּהוּ, נוּהוּ, נוּהוּם, נוּהוּן – 1. пастбище (2 Сам 7:8) 2. жилище (Прит 3:33).

Однокоренные: *נוָה.

*נוָה: сопр. נוּת; мн. сопр. נוֹת (Соф 2:6); נוֹתוֹת – 1. пастбище (Иер 23:10; Пс 23/2) 2. жилище (Иов 8:6; Пс 74:20). В Пс 68:13 значение неясно. Для Иер 6:2 см. נוֹתוֹת. В 1 Сам 20:1 вместо נוֹתוֹת К чит. נוֹתוֹת Q, см. статью נוֹתוֹת.

*נוֹזֵל [נוזל]: мн. נוֹזְלִים, נוֹזְלִים – ручей, поток (Исх 15:8; Ис 44:3; Пс 78:16,44; Прит 5:15; Песн 4:15). †

См. тж. נוזל qal прич.

נוּחַ (140 раз) – в т. ч. qal: перф. נוּחַ (2 Цар 2:15; Ис 7:2; 14:7) и נוּחָה (Ис 11:2), נוּחָתִי, נוּחָה, נוּחָהוּ (2 Сам 17:12); имперф. נוּחֵה, נוּחֵהוּ (Исх 10:14; 20:11; см. тж. hif. А. имперф.), נוּחֵהוּ, נוּחֵהוּ (2 Сам 21:10), נוּחֵה (Числ 10:36), а также נוּחָה (Числ 11:25; Нав 3:13; Неем 9:28); абс. имф. נוּחַ (Эсф 9:16,17,18) – 1. опуститься, остановиться, успокоиться (Быт 8:4; Числ 10:36; Ис 7:19; 11:2; 25:10) 2. пребывать (Прит 14:33; Эклл 7:9) 3. отдыхать (Исх 23:12; Ис 14:7; Иов 3:17) 4. אָז יְנוּחַ לִי «тогда я отдыхал бы» (Иов 3:13) 5. ждать (1 Сам 25:9; Авв 3:16 †) 6. נוּחָה אֶרֶם עַל-אֶפְרַיִם «[войско] Арама стоит в [земле] Ефрема» или «Арам заключил союз с Ефремом» (Ис 7:2 †).

hif. (100 раз): А. перф. נוּחֵה, נוּחֵהוּ, נוּחֵהוּ, נוּחֵהוּ; имперф. נוּחֵה, נוּחֵהוּ (Нав 21:44; 2 Пар 14:6; 15:15; 20:30; см. тж. qal имперф.), נוּחֵהוּ, נוּחֵהוּ, נוּחֵהוּ.

(Ис 63:14); императив נוּחֵהוּ; инф. נוּחֵה, נוּחֵהוּ; прич. נוּחֵה – 1. дать отдых, даровать покой (Исх 33:14; Втор 25:19; Нав 1:15; Ис 14:3; 28:12) 2. опустить, поставить (Исх 17:11; Ис 30:32; Иез 37:1; 40:2; 44:30 †) 3. удовлетворить (гнев; Иез 5:13; 16:42; 21:22; 24:13 †). В Ис 63:14 вместо נוּחֵהוּ чит. נוּחֵהוּ, т. е. hif.

В. перф. נוּחֵהוּ, נוּחֵהוּ, נוּחֵהוּ, נוּחֵהוּ, נוּחֵהוּ, נוּחֵהוּ; имперф. נוּחֵהוּ, נוּחֵהוּ, נוּחֵהוּ; имперф. נוּחֵהוּ, נוּחֵהוּ, נוּחֵהוּ; императив נוּחֵהוּ, נוּחֵהוּ; инф. נוּחֵהוּ, נוּחֵהוּ; прич. נוּחֵה – 1. поставить, положить, поместить (Быт 2:15; Числ 17:19) 2. бросить, швырнуть (Ис 28:2) 3. оставить, покинуть (1 Цар 19:3; Пс 119:121) 4. позволить (Исх 32:10; Пс 105:14) 5. не тронуть, пощадить (Суд 2:23) 6. убрать (руку, т. е. выпустить из рук, отказаться от чего-л.; Эклл 7:18 †) 7. дать отдых (руке; Эклл 11:6 †) 8. נוּחֵהוּ אֶל-מְקוֹמָהּ «не уходи», «не убегай» (Эклл 10:4 †) 9. נוּחֵהוּ חַטָּאִים «искупит грехи», «исправит ошибки» (Эклл 10:4 †).

hof.: А. перф. נוּחֵהוּ (Плач 5:5) – נוּחֵהוּ לֹא הוּנַח-לָנוּ «нет нам отдыха». †

В. перф. נוּחֵהוּ (Зах 5:11); прич. נוּחֵה (Иез 41:9,11) – 1. быть поставленным (Зах 5:11) 2. свободное странство? (Иез 41:9,11). †

Произв.: *נוּחָה (?), נוּחָה, נוּחָה, נוּחָה, נוּחָה.

*נוּחָה (? [נוחח]: суф. נוּחָה – жилище, обитель (2 Пар 6:41). Или же чит. נוּחָה, см. נוּחָה. †

נוּחָה: имя (1 Пар 8:2). †

hof.: перф. הוּפַה – быть поднятым (о том, что приносят в жертву; Исх 29:27). †

Произв.: *הַנּוּפָה, הַנּוּפָה, הַנּוּפָה.

II נוף qal: перф. הוּפַה – обрызгать, окропить, осыпать (Прит 7:17). †

hif.: имперф. הוּפַה – проливать (Пс 68:10). †

נוף: высота, величественность (Пс 48:3). †

נוף (?) qal: перф. הוּפַה (чит. הוּפַה?) – убежать (Плач 4:15). Или же чит. הוּפַה «стали странниками», см. נוף qal перф. †

נוף, נוף: суф. הוּפַה – перья, оперение (Лев 1:16; Иез 17:3,7; Иов 39:13). †

{**נוף**: hif. הוּפַה (Исх 2:9) – чит. הוּפַה, т. е. הוּפַה hif. имперф.}

{**נוף**: qal הוּפַה (Пс 69:21) – возможно, следует читать הוּפַה (см. הוּפַה); в любом случае, текст испорчен.}

נוף qal: имперф. הוּפַה (Лев 6:20 – 2 раза), הוּפַה (Ис 63:3; вместо הוּפַה чит. הוּפַה?), הוּפַה (2 Цар 9:33) – брызнуть, о крови. †

hif.: перф. הוּפַה, הוּפַה (Исх 29:21); имперф. הוּפַה (Лев 16:14; Ис 52:15), הוּפַה (Лев 8:11,30); императив הוּפַה (Числ 8:7); прич. (сопр.) הוּפַה – обрызгать, окропить (Лев 5:9; 14:16; Числ 19:19). В Ис 52:15 вместо הוּפַה גוּפַה следует, видимо, читать הוּפַה.

נוף [זיד]: сопр. הוּפַה – сваренная еда (Быт 25:34; 2 Цар 4:38).

נוף [נור]: сопр. הוּפַה; суф. הוּפַה; мн. הוּפַה, הוּפַה – 1. назорей, т. е. человек, посвятивший себя Богу посредством обетов (Числ 6:2,13, 18-21; Суд 13:5,7; 16:17; Ам 2:11,12)

2. избранник, властитель (Быт 49:26; Втор 33:16; Плач 4:7) 3. неподрезанная виноградная лоза (Лев 25:5,11). †

נוף qal: перф. הוּפַה (Суд 5:5; но чит. הוּפַה, см. II נוף nif.); имперф. הוּפַה, הוּפַה; прич. הוּפַה (Иер 18:14; см. также сущ. הוּפַה) – 1. течь, литься (Втор 32:2; Пс 147:18) 2. лить (Ис 45:8; Иов 36:28) 3. распространяться, о благоухании (Песн 4:16 †).

hif.: перф. הוּפַה – заставить течь (Ис 48:21). Для הוּפַה (Плач 1:8) см. I נוף hif. †

Произв.: *הוּפַה.

נוף [сущ. от корня נחם с префиксом נ, трансформированное по модели qatl]: суф. הוּפַה; мн. הוּפַה, הוּפַה – кольцо, украшение (для носа – Быт 24:47; для ушей – Исх 32:2).

נוף: ущерб (Эсф 7:4). †

נוף nif.: имперф. הוּפַה, הוּפַה; абс. инф. הוּפַה (Зах 7:3) – 1. посвятить себя (Ос 9:10) 2. отделиться, покинуть кого-л. (Иез 14:7) 3. чтить, обращаться бережно (Лев 22:2) 4. поститься (Зах 7:3). †

hif.: перф. הוּפַה, הוּפַה; имперф. הוּפַה; инф. הוּפַה – 1. отделить, очистить (Лев 15:31) 2. стать/быть назореем (Числ 6:2,5,6,12; см. הוּפַה) 3. воздерживаться от чего-л., о назорях (Числ 6:3). †

Произв.: הוּפַה, הוּפַה.

נוף [נор]: суф. הוּפַה, הוּפַה – 1. посвященность (Богу: через принятие назорейских обетов – Числ 6:4; через помазание – Лев 21:12) 2. нестриженные волосы, как знак назорейства (Числ 6:9); тж. о женских волосах вообще (Иер 7:29 †) 3. корона, венец (Исх 29:6; 2 Цар 11:12; Пс 132:18).

נוף: имя Ной (Быт 6:8).

נַחְבִּי: *имя* (Быт 13:14). †

נַחְבִּי (נ) *Нав* 2:16 – см. נחבא nif. перф.

נָחַם qal: перф. נָחַמְתִּי, נָחַמְתִּי, נָחַמְתִּי; императив נָחֵם, נָחֵם – **вести, показывать путь** (Исх 13:17); тж. метафорически (Пс 5:9). Для формы נָחַמְתִּי в Ис 11:2 см. נוח qal перф.

hif.: перф. הִנַּחְתִּים, הִנַּחְתִּים; имперф. הִנַּחְתִּי, הִנַּחְתִּי, הִנַּחְתִּי, הִנַּחְתִּי; инф. הִנַּחְתִּי, הִנַּחְתִּי, הִנַּחְתִּי; и לְהִנַּחְתֶּם (Исх 13:21) – 1. **вести, показывать путь** (Втор 32:12; Пс 78:14); тж. метафорически (Прит 11:3) 2. **привести, позвать** (Числ 23:7). В 1 Сам 22:4; 1 Цар 10:26; 2 Цар 18:11 вместо הִנַּחְתִּי чит. הִנַּחְתִּי «и поместил их», см. נוח hif. B; в Иов 12:23 также чит. הִנַּחְתִּי, в знач. «и покидает их»; в Пс 61:3 вместо הִנַּחְתִּי чит. הִנַּחְתִּי «поставь меня».

נַחֲוּם: *имя* Наум (Наум 1:1). †

נַחֲוּם: *имя* (Неем 7:7). †

*נַחֲוּמִים: см. נחמים.

נַחֲוֹר: *имя* (Быт 11:26).

נַחֲוֹשׁ [однокоренное с נחשׁת]: **бронзовый** (Иов 6:12). †

נַחֲוֹשֶׁה, נַחֲוֹשֶׁה: [однокоренное с נחשׁת]: 1. **медь** (Иов 28:2) 2. **бронза** (Ис 45:2; Иов 41:19).

נַחֲוִילוֹת (?) мн.: **музыкальный термин?** (Пс 5:1). †

*נַחֲוִירָיו [נח(?)]: **двойств. суф.** נחיריו – **ноздря** (Иов 41:12). †

נַחַל qal: перф. נָחַלְתִּי, נָחַלְתִּי, נָחַלְתִּי; имперф. נָחַל, נָחַל; инф. נָחַלְתִּי, נָחַלְתִּי, נָחַלְתִּי; и לְנָחַל – 1. **завладеть, иметь,**

обладать (Исх 23:30; 34:9; Числ 32:19; Нав 16:4; Иер 16:19; Зах 2:16; Прит 3:35) 2. **раздавать** (землю, во владение; Числ 34:17,18; Нав 19:49 †).

pi.: перф. נָחַל (Нав 13:32), נָחַלְתִּי (Нав 14:1; 19:51) инф. לְנָחַל (Числ 34:29) – **раздавать, распределять, наделять кого-л.** (о земельных наделах). †

hif.: перф. הִנַּחְלֵתִי, הִנַּחְלֵתִי; имперф. הִנַּחְלֵתִי, הִנַּחְלֵתִי, הִנַּחְלֵתִי; инф. הִנַּחְלֵתִי, הִנַּחְלֵתִי, а также הִנַּחְלֵתִי (Втор 32:8; чит. הִנַּחְלֵתִי?); прич. הִנַּחְלֵתִי – 1. **отдавать во владение, раздавать, наделять кого-л.** (Втор 1:38; Нав 1:6; 1 Сам 2:8; Иер 12:14; Зах 8:12) 2. **оставить в наследство** (Втор 21:16; Иез 46:18; Прит 13:22; 1 Пар 28:8 †).

hof.: перф. הִנַּחְלֵתִי – **получить во владение** (Иов 7:3). †

hitp.: перф. הִתְנַחַלְתִּי (Числ 33:54) и הִתְנַחַלְתִּי (Лев 25:46; чит. הִתְנַחַלְתִּי), הִתְנַחַלְתִּי; имперф. הִתְנַחַלְתִּי; инф. הִתְנַחַלְתִּי (Числ 32:18) – 1. **завладеть, разделить** (Числ 32:18; 33:54; 34:13; Ис 14:2; Иез 47:13) 2. **оставить в наследство** (Лев 25:46). †

Однокоренные: I נחלה.

I נַחַל (140 раз): **пауз.** נַחַל; **направ.** נַחַל (Числ 34:5 – в геогр. назв.; в Пс 124:4 – направ. в абс. знач.; в Иез 47:19 и 48:28 вместо נַחַל чит. נַחַל); **двойств.** נַחַל (Иез 47:9; чит. נַחַל); мн. נַחַלִּים – 1. **ручей** (пересыхающий в жаркое время года), **река, поток** (1 Цар 17:7; Втор 3:16; Мих 6:7) 2. **ущелье, долина** (Ис 7:19; Песн 6:11) 3. **разрез** (открытая горная разработка; Иов 28:4 †).

II נַחַל* (?) мн. נַחַלִּים – **пальма** (но возможно и значение “долина”, I נַחַל) Числ 24:6. †

נַחַל מִצְרַיִם: пауз. **נַחַל מִצְרַיִם**; на-
прав. пауз. **נַחַל מִצְרַיִם** (Числ 34:5) –
геогр. назв. (Нав 15:4).

נַחַל הָעֶרְבָה: *геогр. назв.* (Ам 6:14). †

נַחַל הָעֶרְבִים: *геогр. назв.* (Ис 15:7). †

נַחַל הַשְּׁטִים: *геогр. назв.* (Иоииль
4:18). †

I נַחַל [נחל] (220 раз): сопр. **נַחֲלָת**;
суф. **נַחֲלָתִי** (в Пс 16:6 вместо **נַחֲלָת** также
чит. (**נַחֲלָתִי**), **נַחֲלָתָהּ**, **נַחֲלָתָהּ**, **נַחֲלָתָהּ**,
נַחֲלָתָהּ; мн. абс. **נַחֲלָתָהּ**, **נַחֲלָתָהּ**,
נַחֲלָתָהּ – **собственность**: завоеванная
земля (Нав 13:8), отцовское наследство
(Числ 27:7), Израиль как достояние
Бога (Втор 9:26), Бог как достояние
левитов (Втор 10:9).

Для Иез 47:19 и 48:28 – см. **I נחל**.

II נַחֲלָה [морфологически – прич.
ж. р. от **I נחלה** nif.]: **болезнь, страдание**
(Ис 17:11). †

נַחֲלֵי אֵל: *геогр. назв.* (Числ 21:19 –
2 раза). †

נַחֲלָמִי: слово, которым обозначено
происхождение израильянина по имени
נַחֲמֵי, пророцествовавшего в Вавилонии
(Иер 29:24,31,32). †

{**נַחֲלָתִי** (Пс 16:6): чит. **נַחֲלָתִי**, см.
I נַחֲלָה }

נָחַם (110 раз) – в т. ч. **nif.**: перф. **נָחַם**
(2 Сам 13:39; Иез 32:31; Ам 7:3,6; Иона
3:9; см. также **pi.** перф.), **נָחַם** (1 Сам
15:35; Иер 20:16; Иоииль 2:14), **נָחַמְתִּי**,
נָחַמְתָּהּ; имперф. **יְנַחֵם**, **יְנַחֵם** и
יְנַחֵם, **יְנַחֵם**; императив **יְנַחֵם**,
יְנַחֵם (Исх 32:12; Пс 90:13); инф. **יְנַחֵם** (1 Сам
15:29; Иер 15:6; 31:15; Пс 77:3); прич.
נָחַם (Суд 21:15; Иер 8:6; Иоииль 2:13;
Иона 4:2) – 1. **жалеть кого-л.** (Пс 90:13)

2. **раскаяться, пожалеть о сделанном**
(Иер 8:6; 42:10; Иов 42:6) 3. **передумать,**
поменять намерения (о людях – Исх
13:17; о Боге – Исх 32:14; 1 Сам 15:29;
Иер 18:8,10) 4. **утешиться** (Иез 32:31)
5. **оплакивать, соблюдать траур** (Быт
38:12) 6. **удовлетворить свою обиду,**
отомстить (Ис 1:24 †).

pi.: перф. **נָחַם** (Ис 49:13; 51:3; 52:9;
Зах 1:17; см. также **nif.** перф.), **וַיְנַחֵם**,
וַיְנַחֵם; имперф. **יְנַחֵם**, **יְנַחֵם**; императив
יְנַחֵם (Зах 10:2); **יְנַחֵם**, **יְנַחֵם**,
יְנַחֵם; инф. **יְנַחֵם**; прич. **נָחַם**, **נָחַם**,
נָחַם; **נָחַם** – **утешать** (Быт 50:21; Ис 40:1;
Иер 16:7; Пс 119:82). В Ис 51:19 вместо
יְנַחֵם чит. **יְנַחֵם**.

pu.: перф. **נָחַמְהָ**; имперф. **יְנַחֵמְהָ** –
быть утешенным (Ис 54:11; 66:13). †

hitp.: перф. **וַיִּנְחַמְתִּי** (из **וַיִּנְחַמְתִּי**;
Иез 5:13); имперф. **יְנַחֵמְתִּי**; инф.
יְנַחֵמְתִּי; прич. **נָחַמְתִּי** – 1. **жалеть**
кого-л. (Втор 32:36; Пс 135:14) 2. **пере-**
думать, поменять намерения (Числ
23:19) 3. **утешиться** (Быт 37:35; Пс
119:52) 4. **удовлетворить свою обиду,**
отомстить (Иез 5:13); тж. о планируемой
месте (Быт 27:42). †

Произв.: **נָחַם**, **נָחַמְהָ**, **נָחַמְתִּי**
и **נָחַמְתִּי**.

נָחַם [נחם]: **жалость** (Ос 13:14). †

נָחַם: *имя* (1 Пар 4:19). †

***נָחַמְתִּי** [נחם, qattāl-at]: суф. **נָחַמְתִּי** –
утешение (Пс 119:50; Иов 6:10). †

נָחַמְתִּי: *имя* **Неемия** (Неем 1:1).

נָחַמְתִּי мн. [נחם]: суф. **נָחַמְתִּי** –
1. **утешение** (Ис 57:18; Зах 1:13)
2. **жалость** (Ос 11:8). †

נָחַמְתִּי: *имя* (Неем 7:7). †

נַחֲנוּ: пауз. נַחֲנוּ – мы (Быт 42:11; Исх 16:7,8; Числ 32:32; Плач 3:42). Для נַחֲנוּ в 2 Сам 17:12 см. נוּחַ (qal перф. 1-е лицо мн. ч.). †

{נַחֲנוּ} (Иер 22:23): см. конъектуру в I נחנן nif.}

נָחַץ qal: пасс. прич. נֹחֵץ – торопить, ускорять (1 Сам 21:9). †

נָחַר (?) qal: перф. נָחַר – раздуваться, о кузнечных мехах (Иер 6:29). Эту форму можно рассматривать и как I חרר nif. перф., в знач. «разогреться» или «обгореть». †

Произв.: *נחיר*, *נחר*, *נחרה*.

*נַחַר [נחר (?)] : суф. נַחַרו – храп, храпящие звуки (о коне) Иов 39:20. †

*נַחֲרָה [נחר (?)] : сопр. נַחֲרַת – то же, что *נַחַר (Иер 8:16). †

נַחֲרִי: имя (2 Сам 23:37).

נָחַשׁ pi.: перф. נָחַשׁ, נִחְשָׁתִי; имперф. נִחְשׁוּ, נִחְשׁוּ, נִחְשׁוּ, נִחְשׁוּ; абс. инф. נִחְשׁ (Быт 44:5,15); прич. מְנַחֵשׁ – 1. гадать, совершать магические ритуалы (Быт 44:5,15; Лев 19:26; Втор 18:10; 2 Цар 17:17; 21:6; 2 Пар 33:6) 2. догадаться? узнать посредством гадания? (Быт 30:27) 3. воспринять как добрый знак? (1 Цар 20:33). †

Произв.: נחש.

נִחְשָׁתִי [נחש]: мн. נִחְשָׁתִים – заклинание, колдовство (Числ 23:23; 24:1). †

I נִחְשָׁתִי: сопр. נִחְשָׁתִי; мн. נִחְשָׁתִים (Числ 21:6; Иер 8:17) – змея, змей (Быт 3:1; Исх 4:3; Ис 27:1; Прит 30:19).

II נִחְשָׁתִי: имя (1 Сам 11:1).

נִחְשָׁתִי: см. נחש.

נִחְשׁוּ: имя (Числ 1:7).

I נִחְשָׁתִי [вероятно, qutāl-t, с переходом «ā» в «ō» и последующим сокращением в «o» в закрытом слоге] (140 раз): суф. נִחְשָׁתִי (Плач 3:7), נִחְשָׁתִי, נִחְשָׁתִי; двойств. נִחְשָׁתִים – 1. медь (Втор 8:9) 2. бронза (Исх 38:30; Лев 6:21; 1 Цар 7:38) 3. двойств. נִחְשָׁתִים означает «оковы» (Суд 16:21). В Плач 3:7 следует, видимо, вместо נִחְשָׁתִי читать נִחְשָׁתִי (двойств., «мои оковы»).

Однокоренные: נחיש, נחישת, נחשת.

II נִחְשָׁתִי (?) : суф. נִחְשָׁתִי – похоть? (Иез 16:36). †

נִחְשָׁתִי: ж. имя (2 Цар 24:8). †

נִחְשָׁתִי [от I נחשת, qutāl-t-ān]: название, данное бронзовому змею, которому поклонялись израильтяне (2 Цар 18:4). †

נָחַת qal: имперф. יַחַת (Иер 21:13), נָחַת (Прит 17:10), וְנָחַת (Пс 38:3) – 1. опуститься, в знач. «ударить» (נִחַתוּ в Пс 38:3) 2. нападать (Иер 21:13) 3. произвести впечатление, вразумить (Прит 17:10). Для יַחַת в Ис 7:8; 30:31 и для נָחַת в Иер 1:17; 30:10; 46:27; Иез 3:9 см. חתת qal имперф. †

nif.: перф. נָחַתוּ – вонзиться (Пс 38:3). †

pi.: перф. וְנָחַת (2 Сам 22:35), וְנָחַתָּה (3-е лицо мн. ч. ж. р.; Пс 18:35); абс. инф. נָחַת (Пс 65:11) – 1. натягивать (лук; 2 Сам 22:35; Пс 18:35) 2. выровнять, сровнять (Пс 65:11). Для נָחַת в Мал 2:5 см. חתת nif. †

hif.: императив וְנָחַת – привести (Иоиль 4:11). †

Произв.: II נחת.

I נָחַת [корень נח + женское окончание -t, с сокращением «ū» в «u» в закрытом слоге и с переходом «u» в «a» перед ח]: пауз. נָחַת – спокойствие, покой (Ис 30:15; Эккл 4:6).

II נַחַת [נחת, qatl]: опускание (руки, т. е. удар) Ис 30:30. †

III נַחַת: имя (Быт 36:13).

{נַחַתִּים} (2 Цар 6:9): чит. נַחַתִּים/נַחַתִּים, т. е. נִחַת nif. прич., или נַחַתִּים, т. е. נחת qal прич.}

נָטָה (210 раз) – qal (140 раз): перф. נָטָה, נָטָה, נָטָה, נָטָה (Пс 73:2 Q); имперф. נָטָה, נָטָה (Соф 2:13), נָטָה, נָטָה (Прит 4:5,27), נָטָה, נָטָה; императив נָטָה; инф. נָטָה(ו) (Ис 42:5; «распростерший их», ед. ч.); пасс. прич. נָטָה, נָטָה (Ис 3:16 Q; Нав 8:18,26; Ис 44:13; 51:13) 2. наклонить (Быт 49:15; Пс 18:10; 62:4) 3. поставить (шатер; Быт 12:8) 4. замышлять, планировать (Пс 21:12 †) 5. предложить (1 Пар 21:10 †) 6. вытянуться, простереться (2 Цар 20:10) 7. наклониться (Пс 40:2) 8. свернуть, направиться (Быт 38:16; Числ 22:33; 2 Сам 2:19) 9. принять чью-л. сторону (Ис 23:2) 10. споткнуться (Пс 73:2 Q †) 11. «до вечера» (Суд 19:8 †).

nif.: перф. נָטָה (Числ 24:6); имперф. נָטָה (Зах 1:16), נָטָה (Иер 6:4) – протянуться, простереться. †

hif.: перф. נָטָה, נָטָה, נָטָה (Прит 7:21); имперф. נָטָה, נָטָה (Пс 27:9; 141:4), נָטָה, נָטָה (Иер 15:6), נָטָה (Ос 11:4; чит. qal נָטָה) «я склонялся», נָטָה (Иов 23:11; чит. qal נָטָה «я [не] уклонялся»), נָטָה, נָטָה; императив נָטָה, נָטָה (Пс 17:6; 119:36; 144:5; Прит 4:20; 5:1; 22:17), נָטָה, נָטָה; инф. נָטָה(ו),

נָטָה(ו); прич. נָטָה (Втор 27:19), נָטָה (Пс 125:5), נָטָה (Мал 3:5) – 1. протянуть, простереть (руку; Ис 31:3; Иер 6:12; 15:6 †) 2. расстелить (2 Сам 21:10 †) 3. поставить (шатер; 2 Сам 16:22 †) 4. направить, заставить свернуть (Иов 24:4; Прит 21:1) 5. соблазнить (Прит 7:21) 6. оттолкнуть (Пс 27:9) 7. наклонить, склонить (Быт 24:14; 2 Цар 19:16; Пс 144:5) 8. нарушать (закон; Исх 23:2,6; Втор 16:19) 9. лишить (правосудия; Ис 10:2; 29:21; Ам 5:12; Мал 3:5; Прит 18:5) 10. распространить (милость; Эзр 7:28; 9:9 †) 11. свернуть в сторону (Ис 30:11) 12. простереться, о полотнищах шатра (Ис 54:2 †) 13. возлежать (Ам 2:8 †).

Произв.: נָטָה, נָטָה, נָטָה, *נָטָה, נָטָה.

נָטָה, נָטָה: уроженец селения נָטָה (2 Сам 23:28). Тж. в собир. значении (Неем 12:28).

*נָטָה [נָטָה]: мн. נָטָה – нагруженный, обремененный (серебром, т. е. торговец) Соф 1:11. †

*נָטָה [נָטָה]: мн. נָטָה – растение (Пс 144:12). †

*נָטָה [נָטָה]: мн. נָטָה – серьга, подвеска (Суд 8:26; Ис 3:19). †

*נָטָה [נָטָה]: мн. נָטָה, נָטָה – ветвь, лоза (Ис 18:5; Иер 5:10; 48:32). †

נָטָה qal: перф. נָטָה; имперф. נָטָה (Ис 40:15); прич. נָטָה – 1. взять, поднять (Ис 40:15) 2. возложить (Плач 3:28) 3. предложить (2 Сам 24:12). †

pi.: имперф. נָטָה – поднять (Ис 63:9). †

Произв.: נָטָה, נָטָה.

נָטָה [נָטָה]: тяжесть (Прит 27:3). †

הַכֹּהֵן (וְ)תוֹ, הַכֹּהֵן, לְהַכֹּתָהּ, הַכֹּהֵן (וְ)תוֹ, הַכֹּהֵן, לְהַכֹּתָהּ, הַכֹּהֵן (וְ)תוֹ, הַכֹּהֵן, לְהַכֹּתָהּ;
 абс. инф. הִכָּה (Втор 13:16; 1 Цар 20:37; 2 Цар 14:10) и הִכּוּתָהּ (2 Цар 3:24); прич. מִכָּה, מִכָּה (сопр.), מִכָּים (1 Сам 4:8; 2 Цар 14:5,6; Ис 50:6; 2 Пар 25:3; 28:23; см. тж. статью מִכָּה), מִכָּהוּ, מִכָּהוּ – 1. ударить, побить (Числ 22:32; Иов 16:10; Песн 5:7); тж. метафорически (2 Сам 24:10) 2. сразить, убить (Быт 37:21; Исх 12:12; Втор 19:4; Нав 10:26; 1 Сам 17:50; Иер 52:27) 3. ранить (2 Цар 8:28; Ос 6:1) 4. поразить, пока- рать (Быт 19:11; Исх 9:15; 1 Сам 5:6; Ам 4:9) 5. мучить (напр. о солнечном зное – Ис 49:10) 6. напасть, атаковать (Быт 32:9; Суд 8:11) 7. опустошить (Нав 10:40; Суд 1:8; 1 Сам 27:9) 8. разрушить (Ам 3:15) 9. победить (Быт 14:17; Втор 1:4) 10. хлопать (в ладо- ши; Иез 21:19) 11. попасть (в кого-л. камнем – 1 Сам 17:49; стрелой – 1 Цар 22:34) 12. пронзить, вонзить (1 Сам 19:10) 13. ткнуть (вилкой; 1 Сам 2:14 †) 14. выбить (оружие из рук; Иез 39:3 †) 15. разделить (реку на потоки; Ис 11:15 †) 16. пустить (корни; Ос 14:6).

hof.: перф. הִכָּהּ и הִכָּהּ (Пс 102:5), הִכָּהּ, הִכָּהּ, הִכָּהּ; имперф. הִכּוּ, הִכּוּ; (Ис 1:5; для הִכּוּ во Втор 33:3 см. תכה (?) рп. перф.); прич. מִכָּה, מִכָּה (сопр.), מִכָּה, מִכָּים – 1. быть избитым (Исх 5:14,16; 22:1; Ис 1:5; Зах 13:6) 2. быть убитым (Числ 25:14,15,18; Иер 18:21) 3. быть наказанным, пораженным болезнью (1 Сам 5:12; Ис 53:4; Ос 9:16; Пс 102:5) 4. пасть, быть захваченным, о городе (Иез 33:21; 40:1). †

Произв.: *מִכָּהּ, *מִכָּהּ, *מִכָּהּ.

*נִכְהָ (или форма от *נִכְהָ, см. ниже) [נכה]: сопр. נִכְהָ – 1. больной, искале- ченный (2 Сам 4:4; 9:3) 2. сокрушен- ный, смиренный (Ис 66:2). †

*נִכְהָ [נכה; qital?]: мн. נִכְהָ – негодяй? (Пс 35:15). †

נִכְהָ, נִכְהָ: имя Нехо (2 Цар 23:29; 2 Пар 35:20).

נִכְהָ: имя (2 Сам 6:6). †

См. тж. כון nif. прич.

נִכְהָ [qutl]: суф. נִכְהָ – 1. напротив, перед (Исх 14:2; 26:35; 1 Цар 20:29; Прит 5:21; Плач 2:19) 2. вперед (Иез 46:9 †) 3. עַד-נִכְהָ «до места напротив [чего-либо]» (Суд 19:10; 20:43; Иез 47:20 †) 4. לְנִכְהָ перед (Быт 30:38 †); вперед (Прит 4:25 †); о ком-либо (т. е. молиться о ком-либо; Быт 25:21 †) 5. אֶל-נִכְהָ по направлению к (Числ 19:4 †).

Однокоренные: *נִכְהָ, *נִכְהָ.

*נִכְהָ [qatul или qatāl?]: суф. נִכְהָ; мн. נִכְהָ – 1. честный, ясный, обос- нованный (о речах; Прит 8:9; 24:26; 2 Сам 15:3) 2. הֹלֵךְ נִכְהָ идущий прямо (в значении “поступающий честно”; Ис 57:2). †

נִכְהָ [qatul-at или qatāl-at?]: мн. נִכְהָ – 1. честность, праведность (Ис 26:10; 59:14; Ам 3:10) 2. истина (Ис 30:10). †

נִכְהָ qal: прич. נִכְהָ – обманывать (Мал 1:14). †

pi.: перф. נִכְהָ (Числ 25:18) – то же, что в qal. †

hitp.: имперф. יִתְנַכְהוּ; инф. הִתְנַכְהוּ – злоумышлять (Быт 37:18; Пс 105:25). †

Произв.: *נִכְהָ.

*נִכְהָ [נכל]: мн. נִכְהָ – хитрость (Числ 25:18). †

נִכְהָ мн.: имущество, богатство (Нав 22:8; Эклл 5:18).

נְמָרָה: *геогр. назв.* (Числ 32:3). †

См. тж. נְמָרָה בֵּית.

נְמָרוֹד (1 Пар 1:10): см. נְמָרָד.

נְמָרִים: *геогр. назв.* (Ис 15:6; Иер 48:34). †

נְמָשִׁי: *имя* (2 Цар 9:2).

נֵס [qill]: суф. נָסִי – 1. **знамя, боевой значок** (Ис 49:22; Иер 51:12) 2. **шест** (Числ 21:8,9) 3. **парус** (Ис 33:23) 4. **предостережение** (Числ 26:10 †).

{נָסַב: qal נָסַב, נִסְבָּה (Иез 41:7) – см. סָבַב nif. перф.; יָסַב (ו)ב, יָסַב (ו)ב – см. סָבַב qal имперф.; הִיָּסַב, וַיָּסַב – см. סָבַב hif. имперф.; הוֹסַב יוֹסַב (Ис 28:27) – см. סָבַב hof. имперф.}

נִסְבָּה [морфологически – прич. ж. р. от סָבַב nif.]: **ситуация, поворот событий** (2 Пар 10:15). †

{נָסַג: qal נָסַג (Мих 2:6) – чит. נָסַגוּ וַיָּסַג, т. е. נָסַגוּ hif.; для נָסַגוּ qal и nif.; для נָסַגוּ, נָסַגוּ, נָסַגוּ см. I נָסַג qal и nif.; для נָסַגוּ, נָסַגוּ, נָסַגוּ см. I נָסַג hif. и hof.}

נָסַה nif.: перф. נָסַה, נָסַה – **уметь, научиться** (1 Сам 17:39). †

נָסַה: перф. נָסַה (Быт 22:1; Втор 4:34; Иов 4:2), נָסַה, נָסַה (Эккл 7:23), נָסַה, נָסַה, נָסַה, נָסַה, נָסַה, נָסַה (Исх 17:2), נָסַה, נָסַה (Эккл 2:1), נָסַה; императив נָסַה (Дан 1:12), נָסַה; инф. נָסַה, נָסַה – 1. **испытать, проверить** (Исх 20:20; Суд 2:22; 1 Цар 10:1; Эккл 7:23; Дан 1:14); тж. в знач. «провоцировать» (Втор 6:16; Ис 7:12) 2. **попробовать, попытаться** (Втор 4:34; 28:56; Суд 6:39; Иов 4:2 †).

Произв.: I *נָסַה.

נָסַה (Пс 4:7): см. נָסַה qal императив.

נָסַח qal: имперф. יָסַחוּ, יָסַחוּ (Прит 2:22; но чит. nif. יָנַחוּ), יָסַחוּ – 1. **вырвать, удалить** (Пс 52:7) 2. **разрушить** (Прит 15:25). †

nif.: перф. וְנִסְחָתָם – **быть вырванным, удаленным** (Втор 28:63). †

Произв.: מָסַח (?)

I *נָסַח [I נָסַח]: суф. נָסַח; мн. נָסַחוּ – 1. **возлияние** (Втор 32:38) 2. **литая статуя** (Дан 11:8). †

II *נָסַח [II נָסַח]: мн. נָסַחוּ, נָסַחוּ (Пс 83:12) – **вождь племени, военачальник** (Нав 13:21; Иез 32:30; Мих 5:4; Пс 83:12). †

I נָסַח qal: перф. נָסַח, נָסַח; имперф. יָסַחוּ, יָסַחוּ; инф. לְנָסַח – 1. **лить, излить**, метафорически (Ис 29:10) 2. **совершить возлияние** (ритуал; Исх 30:9; Ос 9:4); тж. в знач. «заключить союз» (Ис 30:1) 3. **отлить** (изваяние; Ис 40:19; 44:10). †

pi.: имперф. וַיִּנְסַח – **совершить возлияние** (1 Пар 11:18). Для נָסַח (Эккл 2:1) см. נָסַח pi. имперф. †

hif.: перф. הִנְסַחוּ; имперф. וַיִּנְסַחוּ, וַיִּנְסַחוּ; императив הִנְסַח (или абс. инф.? Числ 28:7); инф. לְהִנְסַח (Иер 44:19,25); абс. инф. הִנְסַח (Иер 7:18; 19:13; 44:18,19) и הִנְסַחוּ (Иер 44:17) – **совершить возлияние** (Быт 35:14; Пс 16:4).

hof.: имперф. וַיִּנְסַחוּ – **быть возливаемым** (ритуально; Исх 25:29; 37:16). †

Произв.: I *נָסַח, נָסַח, נָסַח, I מָסַח.

II נָסַח qal: пасс. прич. נָסַח – **ткать** (Ис 25:7). †

Произв.: II מָסַח, *מָסַח.

III נָסַח qal: перф. נִסְחָתִי – поставить, назначить (Пс 2:6). †

nif.: перф. נִסְחָתִי – быть поставленным, созданным (Прит 8:23). †

Произв.: II *נִסְחָתִי.

נִסְחָתִי и נִסְחָתִי [I נִסְחָתִי]: пауз. נִסְחָתִי; суф. נִסְחָתִי, נִסְחָתִי (и נִסְחָתִי), נִסְחָתִי; мн. נִסְחָתִים – 1. возлияние (Числ 6:17; Иер 7:18) 2. литая статуя (Ис 41:29).

{נִסְחָתִי} (Ис 28:25): значение неясно; видимо, текст испорчен.}

נִסַּח qal: прич. נִסֵּס – болеть, угасать (Ис 10:18). †

נִסַּח (150 раз) – qal (140 раз): перф. נִסַּח, נִסַּח; имперф. יִסַּח, יִסַּח; инф. נִסַּח, נִסַּח (Быт 33:12), וַיִּסַּח (Втор 1:19; 2:1), וַיִּסַּח (Эзр 8:31), וַיִּסַּח; императив נִסַּח; абс. инф. נִסַּח; прич. נִסֵּס, נִסֵּס – 1. выдернуть, вырвать, сорвать (Суд 16:3,14; Ис 33:20 †) 2. отправиться в путь (Числ 10:13,14; 2 Цар 19:36) 3. идти, двигаться (Быт 12:9; 35:21; Числ 10:33; 21:12) 4. подуть, о ветре (Числ 11:31 †).

nif.: перф. נִסַּח – быть вырванным, удаленным (Ис 38:12; Иов 4:21). †

hif.: имперф. יִסַּח (Пс 78:26) и יִסַּח; инф. יִסַּח, יִסַּח; прич. מִסֵּס – 1. выдернуть, вырвать (Пс 80:9; Иов 19:10) 2. вырубать, обрабатывать (камни в каменоломне; 1 Цар 5:31; Эклл 10:9) 3. отставить в сторону (2 Цар 4:4) 4. вести, уводить (Исх 15:22; Пс 78:52) 5. заставить подуть (ветер; Пс 78:26). †

Произв.: מִסַּח.

נִסַּח (Быт 33:12), וַיִּסַּח (Эзр 8:31): см. נִסַּח qal имперф.

{נִסַּח} qal יִסַּח (Пс 139:8) – см. סִלַּח qal имперф.}

נִסְחָתִי: имя божества (2 Цар 19:37; Ис 37:38). †

{נִסְחָתִי} hif. הִסִּיתוּ, הִסִּיתוּ – см. סוּחַ hif.}

נִעַל (הַנִּעַל): геогр. назв. (Нав 19:13). †

נִעַל: ж. имя (Числ 26:33).

נִעַר (Ис 19:1; 29:9; Ам 4:8; 8:12; Прит 5:6; Плач 4:14): см. נוּעַ qal перф.

*נִעֲרוּתִים мн. [от נִעַר]: суф. נִעֲרוּתִים – то же, что נִעֲרוּתִים (Иер 32:30). †

נִעֲרוּתִים мн. [от נִעַר]: суф. נִעֲרוּתִים, נִעֲרוּתִים, נִעֲרוּתִים, נִעֲרוּתִים, נִעֲרוּתִים, נִעֲרוּתִים, נִעֲרוּתִים – в значении ед. ч. юность, молодость (Быт 46:34; Мал 2:14).

נִעֲרוּתִים (1 Сам 20:30): см. נוּעַ nif. прич. (ж. р. сопр.).

נִעֲרוּתִים: геогр. назв. (Нав 19:27). †

נִעִים [נעם]: сопр. נִעִים; мн. נִעִים, נִעִים – 1. приятный, хороший (2 Сам 1:23; Пс 81:3; 133:1) 2. мн. ч. может означать также «приятные места» (Пс 16:6 †) и «счастье» (Пс 16:11; Иов 36:11 †).

נִעַל qal: перф. נִעַל, נִעַל; имперф. יִנְעַל; императив נִנְעַל; пасс. прич. נִנְעַל – 1. запретить (Суд 3:23,24; 2 Сам 13:17,18; Песн 4:12) 2. обуть (Иез 16:10). †

hif.: имперф. יִנְעַלוּ – обуть (2 Пар 28:15). †

Произв.: מִנְעַל, מִנְעַל, מִנְעַל.

נעל [נעל]: пауз. נעל; суф. נעלי, נעלתי; двойств. пауз. נעלים; мн. абс. נעלות ונעלים; мн. с суф. נעליך, נעליך – сандалия (Исх 3:5; Нав 9:5; Песн 7:2).

נעם qal: перф. נעמתי, נעמתי, נעמתי; имперф. ינעם – быть приятным, хорошим, красивым (Прит 2:10; 24:25; Песн 7:7).

Произв.: נעים, נעים, נעמים, נעמים*.

נעם [נעם]: 1. добро, красота (Пс 27:4) 2. благоволение (Пс 90:17).

*נעם: пауз. נעם – имя (1 Пар 4:15). †

I נעמה: ж. имя (Быт 4:22).

II נעמה: геогр. назв. (Нав 15:41). †

נעמי: ж. имя (Руфь 1:2).

נעמי (ה): назв. клана (Числ 26:40). †

נעמן: имя (Числ 26:40).

נעמנים мн. [נעם, qatl-ān]: в значении ед. ч. приятность (или эпитет бога Адониса) Ис 17:10. †

נעמתתי: слово, которым обозначено происхождение одного из друзей Иова (Иов 2:11; 11:1).

נעצוץ [qatlūl]: мн. נעצוץ – разновидность колючих кустарников (Ис 7:19; 55:13). †

I **נער** qal: перф. נערו – рычать (Иер 51:38). †

II **נער** qal: перф. נערתתי; прич. נער; пассив прич. נעור – 1. трясти, вытряхивать (נערתתי נעור в Неем 5:13) 2. отряхнуть (руки) или отмахнуться, отказаться (от взятки; Ис 33:15) 3. ронять листву (Ис 33:9). †

nif.: перф. ננערתתי; имперф. אנער, ינערו – 1. отряхнуться, освободиться (Суд 16:20) 2. быть вытряхнутым, сброшенным (Пс 109:23; Иов 38:13). †

pi.: перф. נער; имперф. ינער – 1. вытряхнуть (נער в Неем 5:13) 2. стряхнуть, сбросить (Исх 14:27; Пс 136:15). †

hitp.: императив הִתְנַעַרְתִּי – отряхнуться (Ис 52:2). †

Произв.: נערת.

נער (240 раз): пауз. נער; суф. נערה, נערי, נערי, נערי, נערי, נערי, נערי, נערי – 1. мальчик, юноша (Исх 2:6; 2 Сам 18:5) 2. слуга (2 Цар 4:12).

Произв.: נער, נערה, נעורות*, נעורים.

נער [от נער]: юность (Пс 88:16; Прит 29:21; Иов 33:25; 36:14). †

I **נערה** (в Пятикнижии, кроме Втор 22:19, – נער) [от נער]: мн. абс. נערוֹת; мн. сопр. נערוֹת; мн. с суф. נערתתי, נערתתי – 1. девочка, девушка (2 Цар 5:2; Эсф 2:3) 2. служанка (Исх 2:5).

II **נערה***: направ. נערתה – геогр. назв. (Нав 16:7). †

III **נערה**: ж. имя (1 Пар 4:5,6). †

נערי: имя (1 Пар 11:37). †

נערה: имя (1 Пар 3:23).

נערן: геогр. назв. (1 Пар 7:28). †

נערת [נער; вероятно, qatāl-t, с переходом «ā» в «ō» и последующим сокращением в «о» в закрытом слог]: 1. пакля, в знач. «трут» (Ис 1:31) 2. льняное волокно (Суд 16:9). †

נַעֲרָתָהּ (Нав 16:7): см. II *נַעֲרָה.

נָח (Ис 19:13; Иер 2:16; 44:1; 46:14,19;

Иез 30:13,16), מֶרֶץ (Ос 9:6): *геогр. назв.*

Мемфис. †

נֶפֶג: *имя* (2 Сам 5:15).

*נָפָה [морфологически – акт. причастие qal ж. р. от I נָוַף]: сопр. נָפַת – сито (Ис 30:28). †

נְפוֹסִים Q, נְפִיסִים K (Эзр 2:50);

נְפוֹשֵׁסִים Q, נְפוֹשֵׁסִים K (Неем 7:52)

– один из родов, вернувшихся в Иудею после вавилонского плена. †

נְפוֹת דוֹר (Нав 11:2): *геогр. назв.*

(= נֶפֶת דוֹר). †

נָפַח qal: перф. נִפְחָתִי, נִפְחָה; имперф.

נִפְחֵי; императив פָּחֵי (Иез 37:9); инф.

לְפַחֵךְ (Иез 22:20); прич. נִפְחָה; пасс. прич.

נִפְחִי – 1. вдохнуть (в кого-л. жизнь; Быт 2:7)

2. войти в кого-л., о дыхании (Иез 37:9)

3. сдуть, удалить (Агг 1:9)

4. дунуть (огнем; Иез 22:20,21)

5. раздувать (огонь; Ис 54:16)

6. разогреть до кипения (Иер 1:13; Иов 41:12)

7. נִפְחָה נִפְחָה «тяжело дышит» или

«кумерла» (Иер 15:9). †

pu. (pass. qal?): перф. pu.? перф. или

прич. pass. qal? נִפְחָה – быть раздутым,

об огне (Иов 20:26). †

hif.: перф. הִפְחָתִי, הִפְחָתָה –

1. презрительно фыркать (Мал 1:13)

2. הִפְחָתִי ... נִפְשָׁה «я заставил стонать»

или «я убил» (Иов 31:39). †

Произв.: *מִפְחָה, מִפְחָה и, возможно,

I תִּפְחָה.

נָפַח (?): *геогр. назв.* (Числ 21:30). †

נְפִלִים, נְפִלִים: мифическое древ-

нее племя гигантов (Быт 6:4; Числ 13:33). †

נְפוֹסִים (Эзр 2:50 K): см. נְפוֹסִים.

נִפְּלִישׁ: 1. *имя* (Быт 25:15; 1 Пар 1:31)

2. *назв. племени* (1 Пар 5:19). †

נְפוֹשֵׁסִים (Неем 7:52 Q): см. נְפוֹסִים.

נֶפֶד: рубин? бирюза? (Исх 28:18;

39:11; Иез 27:16; 28:13). †

נָפַל (430 раз) – qal (370 раз): перф.

וְנִפְלָתָהּ и נִפְלָתָהּ, נִפְלָה, נִפְלָה, נִפְלָה, נִפְלָה

(2 Цар 14:10), נִפְלָתִי, נִפְלָתִי, נִפְלָתִי, נִפְלָתִי

תִּפְלָתָהּ; имперф. לִיפֹל, לִיפֹל, לִיפֹל, לִיפֹל

יִפְלוּ, יִפְלוּ, יִפְלוּ, יִפְלוּ, יִפְלוּ, יִפְלוּ, יִפְלוּ, יִפְלוּ

תִּפְלֹנָה, תִּפְלֹנָה, תִּפְלֹנָה, תִּפְלֹנָה, תִּפְלֹנָה, תִּפְלֹנָה, תִּפְלֹנָה, תִּפְלֹנָה

(2 Сам 24:14; 2 Цар 7:4); императив נִפְלוּ (Иер 25:27; Ос 10:8);

инф. לִנְפֹל, לִנְפֹל, לִנְפֹל, לִנְפֹל, לִנְפֹל, לִנְפֹל, לִנְפֹל, לִנְפֹל

(1 Сам 29:3); абс. инф. נִפְלוּ (Иер 49:21); прич. נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ

נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ

נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ

נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ

נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ

נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ

נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ

נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ

נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ

נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ

נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ

נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ

נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ

נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ

נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ

נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ

נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ

נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ

נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ

נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ

נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ

נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ

נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ

נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ

נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ

נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ, נִפְלוּ

hif.: перф. הִפִּיל, הִפִּילָה, הִפִּילָתִי, וְהִפִּילָתִיו, וְהִפִּילָתֶם, וְהִפִּילוּ, הִפִּילוּ, הִפִּילוּ, הִפִּילוּ, וְהִפִּילוּ, וְהִפִּילוּ; имперф. יִפִּיל, יִפִּילָה, יִפִּילוּ, יִפִּילוּ (Иов 29:24), יִפִּילוּ, יִפִּילוּ, יִפִּילוּ, יִפִּילוּ; императив וְהִפִּילוּ, הִפִּילוּ; инф. לְהִפִּיל и לְנַפֵּל (Числ 5:22), הִפִּילְכֶם; прич. מִפִּיל, מִפִּילִים – 1. бросить вниз, повергнуть (Иер 22:7; Пс 78:28; Дан 8:10) 2. уронить (Числ 35:23) 3. срубить (дерево; 2 Цар 3:19) 4. выбить (оружие из рук – Иез 30:22; 39:3; зуб – Исх 21:27) 5. убить, погубить (Ис 37:7; Пс 37:14; 106:26) 6. уложить, заставить лечь (Втор 25:2) 7. навести (напр. сон – Быт 2:21) 8. обратить (мольбу; Дан 9:18,20) 9. оставить, отказаться (Суд 2:19) 10. пренебречь (1 Сам 3:19; Эсф 6:10) 11. бросить жребий (1 Сам 14:42; Ис 34:17) 12. разделить по жребию (землю; Иез 47:22) 13. родить (Ис 26:19 †) 14. לֹא־אֶפִּיל פָּנַי «не буду хмуриться/гневаться» (Иер 3:12 †) 15. אִוֵּר פָּנַי לֹא יִפִּילוּ «они не пренебрегли моим благоволением» или «они не огорчали меня» (Иов 29:24 †).

hitp.: перф. הִתְנַפְּלוּ, имперф. לְהִתְנַפֵּל (Втор 9:18,25); инф. מִתְנַפֵּל; прич. מִתְנַפֵּל – 1. пасть ниц, лежать ничком (Втор 9:18,25; Эзр 10:1) 2. наброситься, напасть (Быт 43:18). † {**palal:** перф. הִנְפַּל (Иез 28:23) – чит. qal הִנְפַּל. †}

Произв.: מִפְּלָה, מִפְּלָה, מִפְּלָה, מִפְּלָה, מִפְּלָה.

נִפְּלָל [נפל]: мертворожденный ребенок (Пс 58:9; Иов 3:16). †

***נִפְּלָל** [נפל]: пауз. נִפְּלָל – то же, что נִפְּלָל (Эккл 6:3). †

נִפְּלִים: см. נִפְּלִים.

I נִפֵּץ qal: абс. инф. נִפִּץ (Суд 7:19); пасс. прич. נִפִּץ (Иер 22:28) – разбить. †

pi.: перф. נִפְּצוּ, נִפְּצוּ, נִפְּצוּ; имперф. יִנְפֹּצוּ, יִנְפֹּצוּ; инф. נִפֵּץ (Дан 12:7) – 1. разбить, уничтожить (Иер 13:14; 48:12; 51:20-23; Пс 2:9; 137:9; Дан 12:7) 2. разделить, развязать (бревна, связанные в плоты; 1 Цар 5:23). †

pu.: прич. מִנְפֹּצוֹת – быть разбитым (Ис 27:9). †

Произв.: מִפֵּץ, מִפֵּץ, מִפֵּץ.

II נִפֵּץ qal: перф. נִפְּצוּ, נִפְּצוּ, נִפְּצוּ – 1. рассеяться, разойтись, разбежаться (1 Сам 13:11; Ис 33:3) 2. быть заселенным (Быт 9:19). †

נִפֵּץ [I נִפֵּץ]: ливень, гроза (Ис 30:30). †

נִפֵּשׁ [от נִפֵּשׁ] **nif.:** имперф. יִנְפֹּשׁ, יִנְפֹּשׁ (Исх 31:17) – отдохнуть (Исх 23:12; 31:17; 2 Сам 16:14). †

נִפֵּשׁ ж. р. (750 раз): пауз. נִפֵּשׁ; суф. נִפְּשֵׁה, נִפְּשֵׁה, נִפְּשֵׁה, נִפְּשֵׁה, נִפְּשֵׁה, נִפְּשֵׁה; имперф. יִנְפֹּשׁ, יִנְפֹּשׁ; инф. לְנִפֵּשׁ; прич. מִנְפֹּשֵׁה, מִנְפֹּשֵׁה; мн. абс. נִפְּשֵׁה (Исх 13:20); мн. сопр. נִפְּשֵׁה (Исх 13:20); мн. с суф. נִפְּשֵׁה (Исх 13:20); мн. с суф. נִפְּשֵׁה (Исх 13:20); мн. с суф. נִפְּשֵׁה (Исх 13:20) – 1. глотка (Ис 29:8; Иер 31:14) 2. шея, горло (Пс 69:2) 3. живое существо (Быт 1:24) 4. человек (Лев 2:1) 5. נִפְּשֵׁה «он сам», נִפְּשֵׁה «она сама» и т. д. (1 Сам 18:3; Числ 30:6) 6. человеческое «я», душа (Ис 26:9) 7. жизнь (Втор 12:23; 1 Цар 19:10) 8. желание (Пс 105:22) 9. умерший (Лев 19:28) 10. мертвое тело (Числ 6:6; 9:10).

См. тж. נִפְּשֵׁה (в статье נִפְּשֵׁה), נִפְּשֵׁה (נז), נִפְּשֵׁה (I רחב).

Произв.: נִפֵּשׁ.

נִפְּתָה: мёд (Прит 24:13; Песн 4:11).

*נִפְתָּ (?:) пауз. с арт. הַנִּפְתָּ – *geogr. назв.*? (Нав 17:11). †

נִפְתַּ דָּאֵר (1 Цар 4:11): *geogr. назв.* (= נִפְתַּ דֹּר). †

נִפְתַּ דֹּר: *geogr. назв.* (Нав 12:23).

נִפְתּוֹחַ: см. נִפְתּוֹחַ.

*נִפְתּוּלִים мн. [נפתל]: сопр. נִפְתּוּלִי – **борьба** (Быт 30:8). †

נִפְתְּחִים: *назв. народа* (Быт 10:13; 1 Пар 1:11). †

נִפְתָּלִי: 1. *имя Неффалим* (Быт 30:8) 2. *племя/«колена» Неффалима* (Числ 1:15) 3. *территория этого племени* (Втор 34:2).

נִי [qill]: **сокол** (Лев 11:16; Втор 14:15; Иов 39:26). В Быт 40:10 вместо נִי чит. נִיָּה или נִיָּה, см. נִיָּה. †

נִיָּה: см. נִיָּה qal имперф.

{נִיָּה: qal абс. инф. נִיָּה (Иер 48:9) – вместо נִיָּה נִיָּה чит. נִיָּה תִּנָּה «будет опустошена», т. е. II נִיָּה qal.}

נִצַּב nif.: перф. נִצְבָּה, נִצְבָּה, וְנִצְבָּה, נִצְבּוּ; прич. נִצְבָּ (см. тж. статьи I נִצַּב и II נִצְבָּ, נִצְבָּה (Зах 11:16) и נִצְבָּת (1 Сам 1:26), נִצְבִּים – **стать, стоять** (Исх 33:21; Втор 29:9; Ам 7:7).

hif.: перф. הִצְבִּיב, הִצְבִּיב, הִצְבִּיב; имперф. הִצְבִּיב, הִצְבִּיב, הִצְבִּיב; императив הִצְבִּיב; инф. לְהִצְבִּיב; прич. מִצְבִּיב – 1. **поставить, воздвигнуть** (Быт 21:28; 35:14; 2 Цар 17:10; Пс 41:13) 2. **провести, установить** (границу, между; Втор 32:8; Пс 74:17; Прит 15:25 †) 3. **выпрямить, заострить** (1 Сам 13:21 †).

hof.: перф. הִצַּב (Наум 2:8); прич. מִצָּב (Быт 28:12; Суд 9:6; см. тж. статью מִצָּב) – **быть поставленным, воздвигнутым** (Быт 28:12). В Суд 9:6 вместо מִצָּב אֱלֹן чит. הַמִּצָּבָה. В Наум 2:8 вместо הִצַּב чит. הַרְצָאָה, т. е. הִצַּב hof. перф. †

Произв.: I נָצַב, II נָצַב, I נָצִיב, מִצָּב, מִצָּב, מִצָּבָה и מִצָּבָה, מִצָּבָה, מִצָּבָה.

I נָצַב [נצב]: мн. נָצִיבִים – **начальник** (1 Цар 5:30; 22:48).

См. тж. נָצַב nif. прич.

II נָצַב [נצב]: **рукоятка** (кинжала) Суд 3:22. †

{נצג: см. נצג.}

I נִצַּה nif.: имперф. יִנָּצוּ (Исх 21:22; Лев 24:10; Втор 25:11; 2 Сам 14:6); прич. נִצָּים (Исх 2:13) – **драться**. †

hif.: перф. הִצַּו (Числ 26:9); инф. הִצִּוּתוּ (Пс 60:2), הִצִּוּתוּ (Числ 26:9) – 1. **затянуть вражду с кем-л., восстать** (Числ 26:9) 2. **воевать** (Пс 60:2). †

Произв.: II מִצָּה, *מִצִּוּת.

II נִצַּה qal: имперф. תִּנָּצוּ – **быть разрушенным** (Иер 4:7). Для נִצָּו (Плач 4:15) см. נִי (?). Для נִצָּה в Иер 48:9 см. конъектуру в статье נִצָּה. †

nif.: перф. נִצְתָּה (Иер 2:15 К; 9:11; 46:19; см. также נִצַּח nif. перф.); прич. נִצָּים (2 Цар 19:25; Ис 37:26) – **быть разрушенным, опустошенным**. В Иер 2:15 форма נִצְתָּה К (3-е лицо ед. ч. ж. р.? 3-е лицо мн. ч. ж. р.?) может быть отнесена и к נִצַּח nif. перф. «быть сожженным». †

נִצָּה [נצח]: суф. נִצְתּוּ – **цветки** (на деревьях, кустах) Ис 18:5; Иов 15:33. †

נצץ qal: прич. נִצְצִים – сиять, сверкать (Иез 1:7). †

hif.: перф. הִנְצִי (чит. הִנְצִי или הִנְצִי; Песн 6:11; 7:13); имперф. יִנְצֵץ (чит. יִנְצֵץ; Эклл 12:5) – расцвести. †

Однокоренные: נִצְּחָה, נִצְּחָה, נִצְּחָה.

{נצק: см. יצק.}

נצר qal: перф. נִצַּרְתִּי, נִצַּרְתָּ, נִצַּרְתָּ; имперф. יִצַּר, יִצַּרְתָּ, יִצַּרְתָּ (Пс 119:69; чит. אִצַּר, אִצַּרְתָּ, אִצַּרְתָּ, אִצַּרְתָּ; Втор 33:9; Пс 78:7; 105:45; Прит 5:2), יִצַּרְתָּ (Прит 23:26 Q), יִצַּרְתָּ (Втор 32:10), יִצַּרְתָּ и יִצַּרְתָּ (Прит 2:11), יִצַּרְתָּ и יִצַּרְתָּ (Пс 140:2,5), יִצַּרְתָּ (Ис 42:6; 49:8; см. тж. יצר qal имперф.), יִצַּרְתָּ и יִצַּרְתָּ (Ис 27:3), יִצַּרְתָּ, יִצַּרְתָּ (Пс 61:8); императив יִצַּר (Пс 141:3; dageš dirimens), יִצַּרְתָּ (Прит 4:13; dageš dirimens); инф. לְיִצַּר (Прит 2:8); абс. инф. נִצְּרוּ; прич. נִצֵּר (נִצֵּר), נִצֵּר, נִצֵּר; пассив прич. נִצְּרוּ (Иез 6:12), נִצְּרוּ, נִצְּרוּ (Ис 49:6 Q), נִצְּרוּ – 1. **хранить, сохранять** (Ис 27:3; Пс 64:2; Прит 13:6) 2. **придерживаться, соблюдать** (Исх 34:7; Пс 119:56) 3. **наблюдать** (Прит 24:12) 4. **сдерживать** (Прит 13:3) 5. **осаждать?** (Ис 1:8; Иер 4:16 †) 6. **уцелевший** (Иез 6:12) 7. **тайны** (Ис 48:6 †) 8. **коварная** (Прит 7:10 †).

Произв.: *נצור.

נצר: росток, побег, ветвь (Ис 11:1; 14:19; 60:21; Дан 11:7). †

{נצת: см. יצת.}

נקב qal: перф. נִקְּבָה, נִקְּבָה; имперф. יִקְּבֶה (Лев 24:11; 2 Цар 12:10), יִקְּבֶה (Иов 40:24), יִקְּבֶה (Иов 40:26), יִקְּבֶה (Ис 62:2); императив נִקְּבֶה (Быт 30:28); инф. בִּנְקָבוּ; прич. נִקְּבֶה; пассив прич. נִקְּבֶה.

נקבי – 1. **проткнуть, пробить, продырявить** (2 Цар 12:10; 18:21; Ис 36:6; Авв 3:14; Агг 1:6; Иов 40:24,26) 2. **назвать** (цену – Быт 30:28; имя – Ис 62:2) 3. **проклинать** (Лев 24:11,16) 4. **נקבי знатные, знать** (Ам 6:1). †

Для форм יִקְּבֶהוּ, יִקְּבֶהוּ, יִקְּבֶהוּ см. נקב qal имперф.

nif.: перф. נִקְּבוּ – **быть указанным, вызванным, названным** (по имени; Числ 1:17; Эзр 8:20; 1 Пар 12:32; 16:41; 2 Пар 28:15; 31:19). †

Произв.: *נקב (?), נִקְּבָה, נִקְּבָה.

נקבי (?) [נקב]: мн. נִקְּבִי – значение неясно (Иез 28:13). †

נקבה [נקב]: **принадлежащая к женскому полу** (о взрослой женщине – Лев 27:4; о младенце – Лев 12:5; о самке животного – Быт 6:19).

{נקד: qal имперф. יִקְּדוּ и т. д. – см. קדד.}

נקד: мн. נִקְּדוּת, נִקְּדוּת – **крапчатый** (Быт 30:32,33,35,39; 31:8,10,12). †

Однокоренные: *נקדה, *נקיד.

נקד: мн. נִקְּדִים – **скотовод** (2 Цар 3:4; Ам 1:1). Для Ам 1:1 возможно тж. значение “пастух”. †

נקדה [от נקד]: мн. נִקְּדוּת – **крапинка?** (Песн 1:11). †

נקה qal: абс. инф. נִקְּה – **остаться безнаказанным** (Иер 49:12). †

nif.: перф. נִקְּתָה, נִקְּתָה, נִקְּתָה; имперф. יִקְּתֶה (Быт 24:8), יִקְּתֶה (Суд 15:3; Иер 2:35; Пс 19:14; см. также pi. перф.); имперф. יִקְּתֶה, יִקְּתֶה; императив יִקְּתֶה; абс. инф. יִקְּתֶה – 1. **быть невиновным, невиновным** (Числ 5:31; Суд 15:3; Иер 2:35; Пс 19:14) 2. **остаться безнаказанным, ненаказанным** (Исх 21:19; 1 Сам 26:9; Иер 25:29; 49:12; Прит 6:29; 11:21; 16:5; 17:5; 19:5,9; 28:20)

3. не пострадать, не потерпеть вреда (Числ 5:19,28) 4. быть свободным (от клятвы; Быт 24:8,41) 5. быть опустошенным, разграбленным, о городе (Ис 3:26) 6. быть уничтоженным, о грешнике (Зах 5:3 – 2 раза). †

pi.: перф. נִקְיִי (Иоиль 4:21 – 2 раза; см. также nif. перф.); имперф. יִנְקֶה, יִנְקֶהוּ, יִנְקֶהוּ, יִנְקֶהוּ; императив יִנְקֶהוּ; абс. инф. נִקֶּה – 1. оставить безнаказанным (Исх 20:7; 1 Цар 2:9) 2. объявить невиновным (Иов 10:14).

Произв.: נִקְיִי и, возможно, *מִנְקִיחַ (*מִנְקִיחַ?).

*נִקְוֶדָה [однокоренное с נִקְוֶדָה]: мн. נִקְוֶדָה – 1. крошка, маленький кусочек (о хлебе; Нав 9:5,12) 2. небольшая булка (1 Цар 14:3). †

נִקְוֶדָה: имя (Эзр 2:48).

נִקְוֶדָה: см. לקח qal имперф.

{נִקְוֶדָה: qal перф. נִקְוֶדָה (Иов 10:1) – следует, возможно, читать נִקְוֶדָה, т. е. טוּטוּ nif. перф.}

נִקְוֶדָה (тж. נִקְוֶדָה – Иоиль 4:19; Иона 1:14) [נִקְוֶדָה, qatıl]: сопр. נִקְוֶדָה; мн. נִקְוֶדָה(?) – 1. чистый (Пс 24:4) 2. свободный, освобожденный от чего-либо (Нав 2:20) 3. невинный (Исх 23:7; Втор 19:10,13).

נִקְוֶדָה [נִקְוֶדָה]: сопр. נִקְוֶדָה(?) – чистота (Быт 20:5; Ос 8:5; Пс 26:6; 73:13). Выражение נִקְוֶדָה שֵׁנִי «чистота зубов» (Ам 4:6) означает «голод». †

*נִקְוֶדָה: сопр. נִקְוֶדָה; мн. נִקְוֶדָה – расщелина, в скале (Ис 7:19; Иер 13:4; 16:16). †

נִקְוֶדָה qal: перф. יִקְוֶדָה; имперф. יִקְוֶדָה; императив נִקְוֶדָה (Числ 31:2); инф. נִקְוֶדָה (Иез 24:8; 25:12); абс. инф. נִקְוֶדָה

(Исх 21:20); прич. נִקְוֶדָה, נִקְוֶדָה – мстить, отомстить (Лев 19:18; Втор 32:43; 1 Сам 24:13).

nif.: перф. נִקְוֶדָה (Суд 15:7; 1 Сам 14:24; см. также pi. перф.), נִקְוֶדָה; имперф. יִנְקֶהוּ, יִנְקֶהוּ, יִנְקֶהוּ; императив יִנְקֶהוּ (Иер 15:15), יִנְקֶהוּ; инф. לִינְקֶהוּ – 1. то же, что в qal (Суд 16:28; Ис 1:24) 2. быть наказанным (Исх 21:20 †).

pi.: перф. יִנְקֶהוּ (2 Цар 9:7; Иер 51:36; см. также nif. перф.) – то же, что в qal. †

hof. (pass. qal?): имперф. יִנְקֶהוּ, יִנְקֶהוּ – 1. быть отмищенным (Быт 4:24) 2. быть наказанным (Быт 4:15; Исх 21:21). †

hitp.: имперф. יִנְקֶהוּ (Иер 5:9,29; 9:8); прич. יִנְקֶהוּ (Пс 8:3; 44:17) – то же, что в qal. †

Произв.: נִקְוֶדָה, נִקְוֶדָה.

נִקְוֶדָה [נִקְוֶדָה]: сопр. נִקְוֶדָה – мечь, возмездие (Ис 47:3; Прит 6:34). Во Втор 32:35 вместо נִקְוֶדָה לִי чит. יִנְקֶהוּ; см. тж. конъектуру для יִנְקֶהוּ в שלם pi.

נִקְוֶדָה [נִקְוֶדָה]: сопр. נִקְוֶדָה; суф. יִנְקֶהוּ, יִנְקֶהוּ, יִנְקֶהוּ, יִנְקֶהוּ; мн. абс. נִקְוֶדָה(?) – то же, что נִקְוֶדָה (Иер 20:10; Иез 25:14).

נִקְוֶדָה qal: перф. נִקְוֶדָה – отпрянуть, отвернуться (в отвращении, с נִקְוֶדָה; Иез 23:18,22,28). †

I נִקְוֶדָה pi.: перф. יִנְקֶהוּ (Ис 10:34), יִנְקֶהוּ (Иов 19:26) – 1. содрать, уничтожить (кожу; Иов 19:26) 2. срубить (Ис 10:34; форма יִנְקֶהוּ может рассматриваться и как nif. «будет срублен»). †

Произв.: יִנְקֶהוּ.

II נִקְוֶדָה qal: имперф. יִנְקֶהוּ – циклично повторяться, о праздниках (Ис 29:1). †

прич. מְנַשְׂאִים – 1. **возвысить** (2 Сам 5:12; Эсф 3:1; 5:11) 2. **нести** (Ис 63:9; Пс 28:9) 3. **тащить** (крюками; Ам 4:2) 4. **снабжать, поддерживать, помогать** (1 Цар 9:11; Эсф 9:3; Эзр 1:4; 8:36) 5. מְנַשְׂאִים אֶת־נַפְשָׁם «они стремятся» (Иер 22:27; 44:14). †

hif.: перф. וְהָשִׂיאַ – 1. **ввести** (в грех; Лев 22:16) 2. **принести?** (2 Сам 17:13; текст сомнителен). †

hitp.: имперф. יִתְנַשֵּׂא (Числ 23:24), יִנְשֵׂא (2 Пар 32:23), תִּתְנַשֵּׂא (Числ 24:7), יִנְשֵׂאוּ (Дан 11:14); инф. הִתְנַשֵּׂא; прич. מִתְנַשֵּׂא – 1. **подняться** (Числ 23:24) 2. **возвыситься** (напр. царство – Числ 24:7) 3. **восстать** (Дан 11:14 †).

Произв.: *נְשִׂיאָה, I נְשִׂיאַ, II *נְשִׂיאַ, מְשִׂאָה, מְשִׂאָה, מְשִׂאָה, מְשִׂאָה, מְשִׂאָה, מְשִׂאָה.

נשג hif.: перф. הָשִׂיגוּ, הָשִׂיגָה, וְהָשִׂיגוּ, הָשִׂיגוּ, וְהָשִׂיגוּ, וְהָשִׂיגוּ, וְהָשִׂיגוּ; имперф. יִשָּׂג, יִשָּׂגוּ, יִשָּׂגוּ, יִשָּׂגוּ (Ис 51:11), אֲשִׂיגוּ, תִּשָּׂיגוּ, יִשָּׂגוּ, יִשָּׂגוּ; абс. инф. הִשָּׂג; прич. מְשִׂיג, מְשִׂיגָה (Лев 14:21; 1 Пар 21:12), מְשִׂיגוּ – 1. **догнать, настичь** (Быт 31:25; Исх 15:9; Иер 42:16; 52:8) 2. **достичь** (Быт 47:9; Прит 2:19) 3. **прийти, случиться** (Втор 28:2,45; Ис 35:10) 4. אֲשֶׁר תִּשָּׂיג יָדוֹ «что он может себе позволить», «что ему по средствам» (Лев 14:22); тж. в знач. «разбогатеть» (Лев 25:47). В 1 Сам 14:26 вместо מְשִׂיג чит. מְשִׂיב, см. שׁוּב. †
hif. Для יִשָּׂיגוּ в Иов 24:2 см. I סוּג hif.

{נִשָּׂה: qal перф. וְנִשְׂאוּ (Иез 39:26) – см. конъектуру в נִשָּׂא qal перф.; пасс. прич. נִשְׂאוּ (сопр.; Пс 32:1) – см. נִשָּׂא qal пасс. прич.}

*נְשִׂאוּ [נשא]: мн. נְשִׂאוֹתֵיכֶם – нечто **переносное** (об изваянии божества) Ис 46:1. †

I נְשִׂיאַ [נשא] (130 раз): сопр. נְשִׂיאַ, נְשִׂיאֵיהָ, נְשִׂיאֵיהֶם, נְשִׂיאֵיהֶם, נְשִׂיאֵיהֶם – **вождь, предводитель, правитель** (о вожде племени – Числ 7:18; о царе – 1 Цар 11:34).

II נְשִׂיאַ [נשא]: мн. נְשִׂאוֹתֵיכֶם – **грозовая туча** (Иер 10:13; 51:16; Пс 135:7; Прит 25:14). †

{נשק: см. שֶׁלַק.}

I נִשָּׂא qal: прич. נִשָּׂא (1 Сам 22:2; Ис 24:2; сегол!), נְשִׂאִים (Неем 5:7 К) – **дать в долг, быть кредитором**. В Иер 23:39 вместо נִשָּׂא чит. נִשָּׂא qal абс. инф., в знач. «поднять». В 1 Цар 8:31 и 2 Пар 6:22 вместо וְנִשָּׂא чит. וְנִשָּׂא (т. е. וְנִשָּׂאוּ «и потребуют у него клятву»). †

Произв.: מְשִׂאָה, מְשִׂאָה.

II נִשָּׂא nif.: перф. וְנִשָּׂאוּ – **быть обманутым** (Ис 19:13). †

hif.: перф. הָשִׂיאַ (Иер 49:16), הָשִׂיאָה, הָשִׂיאוּ, הָשִׂיאוּ; имперф. יִשָּׂי, יִשָּׂי (Пс 55:16 Q), יִשָּׂי, יִשָּׂי; абс. инф. הִשָּׂיא – **обмануть** (2 Цар 18:29; 2 Пар 32:15). В Иер 49:16 вместо הָשִׂיאַ אֶתְךָ чит. הָשִׂיאָתְךָ. В Пс 55:16 вместо יִשָּׂי מוֹת Q следует, возможно, читать יָבֵא מוֹת.

Произв.: מְשִׂאוֹן.

נִשָּׂב qal: перф. וְנִשְׂבָּה – **дуть** (Ис 40:7). †

hif.: имперф. יִשְׂבַּח – 1. **заставить подуть, послать** (ветер; Пс 147:18) 2. **прогнать?** (Быт 15:11). †

נִשְׂבַּח: см. יִשְׂבַּח qal имперф.

I **נשה qal**: перф. נָשִׁיתִי (Иер 23:39; Плач 3:17) – **забыть**. Но в Иер 23:39 вместо נָשִׁיתִי чит. וְנִשְׂאֹתִי «подниму». См. также וְשִׁי (конъектура). †

nif. (?): имперф. תִּנְשֶׁנִּי (Ис 44:21) – **быть забытым** (לֹא תִנְשֶׁנִּי «ты не будешь забыт Мною»). Или же чит. qal לֹא תִנְשֶׁנִּי «не забывай Меня». †

pi.: перф. נִשְׁנִי (Быт 41:51) – **заставить забыть**. †

hif.: перф. הִשָּׂה (Иов 39:17); имперф. יִשָּׂה (Иов 11:6) – то же, что в qal. Фраза יִשָּׂה לְךָ אֱלֹהִים מִעֲוֹנֶיךָ (Иов 11:6) может означать «Бог сделает так, что часть твоего греха будет забыта/прощена». Для יִשָּׂה (Пс 55:16 Q) см. II נשא hif. †

Произв.: נִשְׂיָה.

II **נשה qal**: перф. נָשִׁיתִי (Иер 15:10), נָשָׂה (Иер 15:10); прич. נֹשֶׂה (Исх 22:24; Втор 24:11; 2 Цар 4:1; Ис 24:2; Пс 109:11), נָשִׂים (Неем 5:7Q,10,11), נֹשִׂי (Ис 50:1) – **дать в долг, быть кредитором**. †

hif.: имперф. תִּשָּׂה (Втор 15:2), תִּשָּׂה (Втор 24:10) – то же, что в qal. †

Произв.: *נִשְׂיָה, *מִנְשָׂה.

נִשָּׂה: одно из бедренных сухожилий? (Быт 32:33 – 2 раза). †

נָשִׂי [II נשה, qitl]: суф. נִשְׂיָיָה К **Q** – долг (2 Цар 4:7). †

נִשְׂיָה [I נשה]: забвение (Пс 88:13). †

נָשִׂים, נֹשִׂי и т. д.: см. אָשָׂה.

נָשִׂי קָהָה [I נשק]: мн. сопр. נִשְׂיָקוּת – **поцелуй** (Прит 27:6; Песн 1:2). †

I **נשך qal**: перф. נָשַׁךְ, וְנָשַׁכְתִּי, וְנָשַׁכְתֶּם; имперф. יִשָּׁךְ (Эккл 10:11), יִשָּׁךְ (Прит 23:32), יִנְשַׁכְנִי; прич. נֹשֶׁךְ, נֹשְׁכִים; пасс. прич. נִשְׁוֹךְ – 1. **кусать**, о змее (Быт 49:17;

Числ 21:8,9; Ам 5:19; 9:3; Эккл 10:8,11); тж. метафорически, о вине (Прит 23:32) 2. **הִנְשָׁכִים בְּשִׁנֵיהֶם** «когда они получают еду/мзду» (Мих 3:5). †

pi.: перф. וְנִשְׁכֹּךְ; имперф. וְיִנְשַׁכֶּךָ – **кусать**, о змее (Числ 21:6; Иер 8:17). †

Произв.: נִשְׁוֹךְ.

II **נשך qal**: имперф. יִשָּׁךְ (Втор 23:20); прич. נֹשְׁכִי (Авв 2:7) – **брать в долг, быть должником, платить проценты**. †

hif.: имперф. תִּשָּׁךְ – **давать в долг под проценты** (Втор 23:20,21). †

נִשְׁוֹךְ [I נשך]: **проценты** (по ссуде) Исх 22:24; Втор 23:20; Иез 18:17.

Произв.: II נִשְׁוֹךְ.

נִשְׁכָּה [вариант слова לְשִׁכָּה]: суф. נִשְׁכָּתוּ; мн. абс. נִשְׁכוֹת – **комната, зал, помещение** (Неем 3:30; 12:44; 13:7). †

נָשַׁל qal: перф. נָשַׁל; имперф. יִשָּׁל; императив שַׁל (Исх 3:5; Нав 5:15) – 1. **удалить** (Втор 7:1,22) 2. **снять** (обувь; Исх 3:5; Нав 5:15) 3. **слететь** (Втор 19:5; וְנִשַּׁל הַבְּרָזֶל מִן-הָעֵץ «топор слетит с рукоятки») 4. **опасность, осыпаться** (Втор 28:40). †

pi.: имперф. וְיִנְשַׁל – **прогнать** (2 Цар 16:6). †

נָשַׁם qal: имперф. יִשָּׁם (Ис 42:14) – **тяжело дышать**. Для формы יִשָּׁם см. נָשַׁם qal имперф. †

Произв.: תִּנְשָׁמָה, נִשְׁמָה.

נִשְׁמָה [נשם]: сопр. נִשְׁמָת; суф. נִשְׁמָתִי, נִשְׁמָתוֹ; мн. абс. נִשְׁמוֹת – 1. **дуновение, дыхание** (2 Сам 22:16; Ис 2:22) 2. **живое существо, человек** (1 Цар 15:29; Пс 150:6).

נָשַׁף qal: перф. נָשַׁף, וְנָשַׁפְתִּי – **дунуть** (Исх 15:10; Ис 40:24). †

Произв.: נִשְׁוֹף, נִשְׁוֹףָהּ и נִשְׁוֹףָהּ.

נִשְׁךְ [נשך]: пауз. נִשְׁךְ; суф. נִשְׁפוּ – сумерки (вечерние – 1 Сам 30:17; 2 Цар 7:5,7; Ис 5:11; 21:4; 59:10; Иер 13:16; Прит 7:9; Иов 24:15; утренние – Пс 119:147; Иов 3:9; 7:4). †

I נִשַּׁק qal: перф. נִשְׁקוּ, נִשְׁקָה, נִשְׁקֵי; имперф. יִשְׁקוּ, יִשְׁקֵי, יִשְׁקֵה, יִשְׁקֵהוּ, יִשְׁקֵהוּ; инф. לְנִשְׁקוֹן (Ос 13:2), לְנִשְׁקוֹ, לְנִשְׁקוֹהוּ; императив שִׁקֵּה (Быт 27:26); инф. לְנִשְׁקֵךְ – 1. **целовать** (Быт 29:11; Исх 18:7; Песн 1:2) 2. **поцеловаться**, в знач. «встретиться» (Пс 85:11 †). В Быт 41:40 текст, вероятно, испорчен.

pi.: имперф. יִנְשֵׁק, יִנְשֵׁקֵךְ; императив נִשְׁקוּ; инф. לְנִשְׁקֵךְ – **целовать** (Быт 29:13; 31:28; 32:1; 45:15; Пс 2:12). †

hif.: прич. מְשִׁיקוֹת – **прикасаться** (Иез 3:13). †

Произв.: *נִשְׁקֵהוּ.

II נִשַּׁק qal: прич. נִשְׁקֵי(ו) – **быть вооруженным** (чем-либо; Пс 78:9; 1 Пар 12:2; 2 Пар 17:17). †

Однокоренные: נִשְׁקֵהוּ, נִשְׁקֵהוּ.

נִשְׁקָה [II נִשְׁקָה]: пауз. נִשְׁקָה – 1. **оружие** (Ис 22:8; Иез 39:9,10; Пс 140:8; Иов 39:21; 2 Цар 10:2) 2. **оружейный склад** (Неем 3:19). †

נִשְׁקֵה [II נִשְׁקֵה]: **оружие** (Иов 20:24; 1 Цар 10:25; 2 Пар 9:24; для двух последних случаев возможно также значение «благоволия»). †

נִשְׁפָּה: пауз. נִשְׁפָּה; мн. נִשְׁפָּהּ – **орел, гриф** (Лев 11:13; Мих 1:16; Прит 30:19).

נִשְׁתָּה qal: перф. נִשְׁתָּה, נִשְׁתָּהוּ (Ис 41:17) – 1. **пересохнуть** (Ис 41:17) 2. **иссякнуть**, о силе (Иер 51:30). †

nif.: перф. נִשְׁתָּהוּ – **иссякнуть**, о воде (Ис 19:5). †

נִשְׁתָּהוּ: **письмо** (Эзр 4:7; 7:11). †

נתח pi.: перф. נָתַח; имперф. וַיִּנְתַּח, וַיִּנְתַּחְהוּ, וַיִּנְתַּחְהוּ, וַיִּנְתַּחְהוּ – **разрезать** (мясо; Лев 1:6; Суд 20:6).

Произв.: נָתַח.

נתח [נתח]: мн. נְתָחִים, נְתָחִיו, נְתָחֵהוּ – **кусок мяса** (Исх 29:17; Лев 1:6).

נְתִיב: сопр. נְתִיב – **путь** (Пс 119:35; Иов 28:7).

Произв.: נְתִיבָה.

נְתִיבָה: суф. נְתִיבָתִי, נְתִיבָתְךָ; мн. נְתִיבוֹתֵיהָ, נְתִיבוֹתֵיהֶם, נְתִיבוֹתֵיהֶם – **путь** (Суд 5:6; Прит 3:17).

***נְתִיבָה** [נתן]: мн. נְתִיבָה – **служитель при Храме** (Эзр 2:43; 1 Пар 9:2).

נתך qal: имперф. וַיִּתְּכוּ, וַיִּתְּכוּ – **литься, излиться** (Иер 44:6; Иов 3:24).

nif.: перф. נִתְּכָה, נִתְּכָהוּ; прич. נִתְּכָה – 1. **литься, излиться** (Исх 9:33; 2 Сам 21:10; Иер 7:20; 42:18; Наум 1:6; 2 Пар 34:21) 2. **расплавиться, быть расплавленным** (Иез 22:21; 24:11). †

hif.: перф. וַיִּתְּכֵהוּ, וַיִּתְּכֵהוּ; имперф. וַיִּתְּכֵהוּ, וַיִּתְּכֵהוּ; инф. לְהִתְּכֵהוּ (Иез 22:20) – 1. **лить, вылить** (Иов 10:10) 2. **высыпать**, в знач. «отдать» (серебро; 2 Цар 22:9; 2 Пар 34:17) 3. **расплавить** (Иез 22:20 – 2 раза). †

hof.: имперф. וַיִּתְּכוּ – **быть расплавленным** (Иез 22:22). †

Произв.: וַיִּתְּכוּ.

נתן (2010 раз) – **qal** (1920 раз): перф. נָתַתְּ, נָתַתְּ, נָתַתְּ, נָתַתְּ, נָתַתְּ, נָתַתְּ (2 Сам 22:41; чит. נָתַתְּ?), נָתַתְּ, נָתַתְּ (1-е лицо ед. ч.; но в Иез 16:18 К – 2-е лицо ед. ч. ж. р.), נָתַתְּ, נָתַתְּ, נָתַתְּ (Иез 27:19; 3-е лицо мн. ч.), נָתַתְּ, נָתַתְּ, נָתַתְּ, נָתַתְּ, נָתַתְּ, נָתַתְּ, נָתַתְּ, נָתַתְּ.

4. **быть порученным** (2 Пар 2:13; 34:16) 5. **быть изданным**, об указе (Эсф 3:14,15) 6. **звучать** (Иер 51:55) 7. **быть причиненным**, об увечье (Лев 24:20 †) 8. **הַצִּיר יִתֵּן** «[который] подобен траве» или «[который] погибнет, как трава» (Ис 51:12 †) 9. **הַרְבַּ גִּתְּנָה** «меч обнажен» или «она обречена мечу» (Иез 32:20 †).

hof. (pass. qal?): имперф. יָתַן – 1. **быть данным, отданным** (Числ 32:5; 2 Сам 21:6 Q; 1 Цар 2:21; 2 Цар 5:17; Иов 28:15) 2. **быть наделенным, получить** (Числ 26:54) 3. **быть пролитым** (Лев 11:38). В 2 Сам 18:9 вместо יָתַן чит. וַיִּתֵּל «повис», т. е. תָּלַה nif. †

Произв.: מִתְּתַן, מִתְּנָה, מִתְּנָה, מִתְּנָה.

נָתַן: имя (2 Сам 12:7).

נָתַן-מֶלֶךְ: имя (2 Цар 23:11). †

נָתַן אֵל: имя (Числ 1:8).

נָתַן יְהוָה: имя (Иер 41:1).

נָתַן יְהוָה: имя (Иер 36:14).

נָתַן qal: перф. נָתַסוּ – **разрушить, уничтожить** (Иов 30:13). †

נָתַע nif.: перф. נָתַעו – **быть сломанным или вырванным**, о зубах (Иов 4:10). †

נָתַן qal: перф. נָתַצוּ, נָתַצוּ, נָתַצוּ; имперф. וַתִּתְצוּ, וַתִּתְצוּ, וַתִּתְצוּ, וַתִּתְצוּ (Ис 22:10; чит. וַתִּתְצוּ?), וַתִּתְצוּ, וַתִּתְצוּ (Исх 34:13; Суд 2:2); וַתִּתְצוּ, וַתִּתְצוּ; императив וַתִּתְצוּ; инф. לְתִתְצוּ; пасс. прич. מִתְּצִים – **сломать, разрушить, уничтожить** (Лев 14:45; 2 Цар 10:27; Иер 31:28; 52:14; Иов 19:10).

nif.: перф. נָתַצוּ (Иер 4:26; Наум 1:6) – **быть разрушенным**. †

pi.: перф. נָתַץ (2 Пар 33:3), וַתִּתְצוּ (Иез 16:39), וַתִּתְצוּ (Втор 12:3); имперф. וַתִּתְצוּ (2 Пар 34:7), וַתִּתְצוּ (2 Пар 31:1; 34:4; 36:19) – **разрушить**. †

ru.: перф. נָתַר – **быть разрушенным** (Суд 6:28). †

hof. (pass. qal?): имперф. יָתַר (Лев 11:35) – то же, что в ru. †

נָתַר qal: перф. וַתִּתְקַנְהוּ (Суд 20:32; dageš dirimens); имперф. וַתִּתְקַנְהוּ (Иер 22:24); пасс. прич. נָתַר – 1. **сорвать, снять** (кольцо; Иер 22:24) 2. **заманить** (Суд 20:32) 3. **нָתַר** «[животное] с оторванными яичками» (Лев 22:24). †

nif.: перф. נָתַר, נָתַר (Нав 4:18; Иов 17:11), נָתַר; имперф. וַתִּתְקַן, וַתִּתְקַן – 1. **порваться, быть порванным** (Суд 16:9; Ис 5:27; 33:20; Иер 10:20; Эккл 4:12) 2. **быть разрушенным**, о планах (Иов 17:11) 3. **быть отделенным, отделиться, удалиться** (Нав 8:16; Иер 6:29; Иов 18:14) 4. **נָתַר כַּפּוֹת רִגְלֵי הַכֹּהֲנִים אֶל הַחֶרֶב** «ступни жрецов оторвались [от дна Иордана и коснулись] сухой земли» (Нав 4:18). †

pi.: перф. נָתַרְתִּי (Иер 2:20; 2-е лицо ед. ч. ж. р.), נָתַר (Иер 5:5); имперф. וַתִּתְרַן, וַתִּתְרַן, וַתִּתְרַן, וַתִּתְרַן – 1. **рвать, разрывать** (Наум 1:13; Пс 2:3) 2. **вырвать** (корни; Иез 17:9 †).

hif.: императив הִתְרַן (Иер 12:3); инф. הִתְרַן (Нав 8:6) – 1. **тащить** (Иер 12:3) 2. **заманить** (Нав 8:6). †

hof.: перф. הִתְרַן – **быть заманенным** (Суд 20:31). †

Произв.: נָתַר.

נָתַר [נתק]: пауз. נָתַר – **парша?** (Лев 13:30; 14:54), в т. ч. о пораженном месте на теле и о заболевшем человеке (Лев 13:33).

I נָתַר qal: имперф. יָתַר – **прыгать** (Иов 37:1). †

pi.: инф. לְנָתַר (Лев 11:21) – то же, что в qal. †

hif.: имперф. נִיתַר (Авв 3:6) – **заставить содрогнуться, подпрыгнуть**. †

II נתר hif.: имперф. יָתַר (Иов 6:9), וַיִּתְיַרְהוּ; императив יִתַּר (или абс. инф.? Ис 58:6); прич. מִתְיַר – 1. **развязать** (Ис 58:6) 2. **освободить** (Пс 105:20; 146:7); тж. с תָּ (Иов 6:9). В 2 Сам 22:33 вместо יִתַּר чит. יִתֵּן в знач. «сделал». †

נָתַר пауз. נִתַּר – **щёлок** (Иер 2:22; Прит 25:20). †

נָתַשׁ qal: перф. וַנִּתְשֵׁף, וַנִּתְשֵׁף, וַנִּתְשֵׁף; имперф. אָתַשׁ, וַיִּתְשֵׁם; инф. וַנִּתְשֵׁף; абс. инф. לְנִתְשֵׁף; прич. נִתְשֵׁף; абс. инф. נִתְשֵׁף; прич. נִתְשֵׁף; абс. инф. נִתְשֵׁף; прич. נִתְשֵׁף – **вырвать, выдернуть** (из земли, как растение, напр. о священных столбах – Мих 5:13; в остальных случаях метафорически, об Израиле и т. п. – Втор 29:27; Пс 9:7; 2 Пар 7:20).

nif.: имперф. יִנְתֵּשׁ, יִנְתֵּשׁ, יִנְתֵּשׁ – 1. **быть вырванным из земли, метафорически** (Ам 9:15) 2. **быть опустошенным, уничтоженным** (Иер 31:40; Дан 11:4). В Иер 18:14 вместо יִנְתֵּשׁ чит. יִנְשֵׁתוּ «иссякнут», т. е. נִשַׁת nif. †

hof. (pass. qal?): имперф. וַתִּתְשֵׁף – **быть вырванным из земли** (Иез 19:12). †

ס

סָאָה: двойств. סָאָה; мн. סָאָה – **сеá** (мера объема для сыпучих тел, ок. 15 л) Быт 18:6; 2 Цар 7:1.

סָאוֹן (сопр.?): **сапог** (Ис 9:4). †

Произв.: סָאָן.

סָאָן [от סָאוֹן] **qal:** прич. סָאָן – **шагать, громко топая** (Ис 9:4). †

סָאָה (Ис 27:8): значение неясно; видимо, текст испорчен.}

סָבָא qal: имперф. וַיִּסְבְּאוּ; инф. סָבְאוּ (Наум 1:10); прич. סָבְאוּ, סָבְאוּ (Иез 23:42 K), סָבְאוּ; пасс. прич. סָבְאוּ – **напиться пьяным, пьянствовать** (Втор 21:20; Ис 56:12; Иез 23:42 K; Наум 1:10; Прит 23:20,21). †

Однокоренные: *סָבְאוּ.

סָבְאוּ [סָבָא, qutl]: суф. וַיִּסְבְּאוּ, וַיִּסְבְּאוּ – **вино или пиво** (Ис 1:22; Ос 4:18). Форму סָבְאוּ в Ос 4:18 можно понять и как инф. от סָבָא qal (см.). †

סָבָא: 1. **имя** (Быт 10:7; 1 Пар 1:9) 2. **геогр. назв.** (Ис 43:3; Пс 72:10). †

סָבְאוּ: **назв. народа** (Ис 45:14). †

סָבְאוּ (Иез 23:42 Q): чит. סָבְאוּ, т. е. סָבָא qal прич., или же чит. סָבְאוּ (см.).}

סָבַב (160 раз) – в т. ч. **qal:** перф. וַיִּסְבְּבוּ, וַיִּסְבְּבוּ, וַיִּסְבְּבוּ; имперф. וַיִּסְבְּבוּ, וַיִּסְבְּבוּ; инф. וַיִּסְבְּבוּ (2 Сам 22:6; Пс 88:18; 118:11,12), וַיִּסְבְּבוּ (Пс 17:11 Q), וַיִּסְבְּבוּ; имперф. וַיִּסְבְּבוּ (1 Цар 7:15,23; 2 Пар 4:2), וַיִּסְבְּבוּ (Быт 42:24; 1 Сам 5:8; 15:12,27; 17:30; 18:11; 22:18; 2 Сам 14:24; 18:30; Зах 14:10; Пс 114:3; 1 Пар 16:43), וַיִּסְבְּבוּ, וַיִּסְבְּבוּ (Быт 37:7), וַיִּסְבְּבוּ, וַיִּסְבְּבוּ (1 Сам 16:11), וַיִּסְבְּבוּ (Втор 2:1), וַיִּסְבְּבוּ (Пс 49:6), וַיִּסְבְּבוּ; императив וַיִּסְבְּבוּ (1 Сам 22:18; 2 Сам 18:30; 2 Цар 9:18, 19; Песн 2:17), וַיִּסְבְּבוּ; инф. וַיִּסְבְּבוּ (Втор 2:3), וַיִּסְבְּבוּ (Числ 21:4); прич. וַיִּסְבְּבוּ – 1. **вернуться** (1 Сам 15:27; Иез 42:19; Эклл 1:6) 2. **отвернуться** (Быт 42:24) 3. **перейти** (от кого-л. к кому-л., напр. וַיִּתְקַל – Числ 36:7) 4. **обходить вокруг**

(Нав 6:14; Пс 48:13) 5. **обходить по очереди, приходить** (1 Сам 7:16; Авв 2:16; Песн 5:7; 2 Пар 23:2) 6. **окружить** (Суд 20:5; 2 Сам 18:15; 2 Цар 6:15; Пс 22:13; 2 Пар 4:3) 7. **сесть за стол** (1 Сам 16:11). В Зах 14:10 форма יסֹבֹב может означать «[Господь] превратит»; или же чит. תִּסְבֹּב «превратится».

nif.: перф. וְנִסְבַּבְתָּ, וְנִסְבַּבְתָּ (Иез 41:7; чит. וְנִסְבַּבְתָּ?); имперф. וְנִסְבַּבְתָּ, וְנִסְבַּבְתָּ (Иез 26:2); имперф. וְנִסְבַּבְתָּ – 1. **свернуть куда-л.** (Числ 34:4; Иез 1:9) 2. **окружить** (Быт 19:4; Нав 7:9; Суд 19:22 †) 3. **перейти к кому-л., достаться кому-л.** (Иер 6:12; Иез 26:2 †). Для Иез 26:2 возможно также значение «[дверь] распахнулась». Формы перф. ж. р. וְנִסְבַּבְתָּ (Иез 41:7) и וְנִסְבַּבְתָּ (Иез 26:2) могут рассматриваться и как 3-е лицо ед. ч., и как 3-е лицо мн. ч.

pi.: инф. וְנִסְבַּבְתָּ – **изменить, поменять** (2 Сам 14:20). †

po.: имперф. וְנִסְבַּבְתָּ, וְנִסְבַּבְתָּ (Втор 32:10); וְנִסְבַּבְתָּ, וְנִסְבַּבְתָּ – **окружить, обходить, ходить вокруг** (Пс 7:8; 26:6; Песн 3:2), в т. ч. с целью защиты (Втор 32:10).

hif.: перф. וְנִסְבַּבְתָּ, וְנִסְבַּבְתָּ; имперф. וְנִסְבַּבְתָּ, וְנִסְבַּבְתָּ (2 Пар 14:6); וְנִסְבַּבְתָּ (1 Пар 13:3); императив וְנִסְבַּבְתָּ (2 Сам 5:23; 1 Пар 14:14); инф. וְנִסְבַּבְתָּ; прич. וְנִסְבַּבְתָּ (Пс 140:10) – 1. **обходить, ходить/двигаться вокруг** (Нав 6:11; 1 Пар 14:14) 2. **водить** (напр. по пустыне – Исх 13:18) 3. **послать, велеть обойти вокруг** (2 Пар 13:13) 4. **привести, передать** (2 Сам 3:12; 1 Пар 10:14) 5. **перенести, перевезти** (2 Сам 20:12; 1 Пар 13:3) 6. **окружить** (Пс 140:10); тж. в значении «окружить чем-л.» (2 Пар 14:6) 7. **отвести** (взгляд; Песн 6:5 †) 8. **поменять** (чьи-л. мысли, намерения

– Эзр 6:22; имя – 2 Цар 24:17) 9. с פָּנִים – **отвернуться** (Ис 38:2; Иез 7:22); **повернуться** (2 Пар 6:3).

hof.: имперф. וְנִסְבַּבְתָּ (Ис 28:27); прич. וְנִסְבַּבְתָּ – 1. **открываться, распахиваться** (о створках дверей; Иез 41:24) 2. **катиться** (Ис 28:27) 3. **быть измененным** (о названии; Числ 32:38) 4. **быть вставленным** (в оправу, о камнях; Исх 28:11; 39:6,13). †

Произв.: וְנִסְבַּבְתָּ, וְנִסְבַּבְתָּ, וְנִסְבַּבְתָּ, וְנִסְבַּבְתָּ.

וְנִסְבַּבְתָּ [סבב]: **ситуация, поворот событий** (1 Цар 12:15). †

וְנִסְבַּבְתָּ [סבב] (330 раз): сопр. וְנִסְבַּבְתָּ (Ам 3:11); мн. וְנִסְבַּבְתָּ, וְנִסְבַּבְתָּ, וְנִסְבַּבְתָּ, וְנִסְבַּבְתָּ, а также וְנִסְבַּבְתָּ, וְנִסְבַּבְתָּ, וְנִסְבַּבְתָּ, וְנִסְבַּבְתָּ, וְנִסְבַּבְתָּ, וְנִסְבַּבְתָּ, וְנִסְבַּבְתָּ (в 1 Сам 26:5,7 вместо וְנִסְבַּבְתָּ К чит. וְנִסְבַּבְתָּ Q), וְנִסְבַּבְתָּ, וְנִסְבַּבְתָּ, וְנִסְבַּבְתָּ, וְנִסְבַּבְתָּ, וְנִסְבַּבְתָּ, וְנִסְבַּבְתָּ, וְנִסְבַּבְתָּ – 1. **сущ.:** ед. ч. וְנִסְבַּבְתָּ **окружающая стена?** (1 Пар 11:8 †); мн. ч. וְנִסְבַּבְתָּ, וְנִסְבַּבְתָּ **окрестности** (Иер 17:26; 33:13); тж. וְנִסְבַּבְתָּ «на свои круги» (Эккл 1:6 †) 2. **вокруг** (וְנִסְבַּבְתָּ – Исх 25:11; וְנִסְבַּבְתָּ – Иез 37:2; וְנִסְבַּבְתָּ – Иер 6:25; וְנִסְבַּבְתָּ – Числ 2:2; וְנִסְבַּבְתָּ – 1 Цар 7:18; וְנִסְבַּבְתָּ – Пс 50:3; וְנִסְבַּבְתָּ – Числ 11:32). Выражение וְנִסְבַּבְתָּ означает «прочь от» (Числ 16:24 †). В 1 Сам 14:21 вместо וְנִסְבַּבְתָּ чит. וְנִסְבַּבְתָּ. В 2 Сам 24:6 вместо וְנִסְבַּבְתָּ чит. וְנִסְבַּבְתָּ. В Ам 3:11 вместо וְנִסְבַּבְתָּ чит. וְנִסְבַּבְתָּ.

וְנִסְבַּבְתָּ qal: **пасс. прич. וְנִסְבַּבְתָּ – запутаться** (Наум 1:10). †

pu.: имперф. וְנִסְבַּבְתָּ – **переплестись, обвить** (Иов 8:17). †

Произв.: וְנִסְבַּבְתָּ, וְנִסְבַּבְתָּ.

סִבְּךָ [סבך; qitl?]: мн. сопр. סִבְּכִי – заросли (Быт 22:13; Ис 9:17; 10:34). †

*סִבְּךָ [סבך; qutl?]: сопр. -סִבְּךָ; суф. סִבְּכוּ (dageš dirimens) – заросли (Иер 4:7; Пс 74:5). †

סִבְּכִי: *имя* (2 Сам 21:18).

סִבַּל qal: перф. סִבְּלוּ, סִבְּלִים; имперф. יִסְבַּל, יִסְבְּלוּ; инф. לְסַבַּל – нести (Быт 49:15; Ис 46:7); тж. метафорически (Ис 46:4; 53:4,11; Плач 5:7). †

pu.: прич. מְסַבְּלִים – забеременеть? быть откормленным? быть навьюченным? (о скоте; Пс 144:14). †

hitp.: имперф. יִסְתַּבֵּל – растолстеть, отяжелеть, ослабеть (Эккл 12:5). †

Произв.: סִבַּל, סִבְּלוּ, סִבְּלוּ, *סִבְּלוּ, *סִבְּלוּת.

סִבַּל [סבל]: 1. ноша (Пс 81:7) 2. трудовая повинность (1 Цар 11:28). †

סִבְּלוּ [סבל]: ноша (Неем 4:11). †

*סִבְּלוּ [סבל]: суф. סִבְּלוּ (dageš dirimens) – ноша (Ис 9:3; 10:27; 14:25). †

סִבְּלוּ [סבל, qattāl]: мн. סִבְּלִים – носильщик (Неем 4:4; 2 Пар 2:1).

*סִבְּלוּת (мн. от סִבְּלוּ?) [סבל]: сопр. תִּסְבְּלוּ; суф. סִבְּלוּתֵיכֶם, סִבְּלוּתֵם – принудительный труд (Исх 1:11; 5:5).

סִבְּלוּ (Суд 12:6): см. I שִׁבְּלוּ и II שִׁבְּלוּ.

סִבְּרִים: *геогр. назв.* (Иез 47:16). †

סִבְּתָא (Быт 10:7), סִבְּתָא (1 Пар 1:9): *имя; геогр. назв.* †

סִבְּתָא: *имя; геогр. назв.* (Быт 10:7; 1.Пар 1:9). †

סָגַד qal: имперф. -יִסְגְּדוּ и -יִסְגְּדוּ (Ис 44:17 К), אֶסְגְּדוּ, יִסְגְּדוּ – поклоняться (Ис 44:15,17,19; 46:6). †

סָגוֹר [סגר]: внутренняя часть (Ос 13:8). В Иов 28:15 чит. סָגוֹר, в знач. סָגוֹר זָהָב (см. סָגַר qal пасс. прич.). †

סָגְלָה: сопр. סָגְלַת; суф. סָגְלָתוֹ – богатство, сокровище (Эккл 2:8; 1 Пар 29:3); тж. израильский народ как сокровище Господа (Исх 19:5; Втор 7:6; 14:2; 26:18; Мал 3:17; Пс 135:4). †

*סָגָן (*סָגָן?): мн. סָגְנִים, סָגְנִיָּה – 1. наместник (Иер 51:23) 2. старейшина (у израильтян; Неем 5:7).

סָגַר qal: перф. סָגַרְתָּ, וְסָגַרְתָּ, סָגַרְתָּ; имперф. יִסְגַּר, יִסְגְּרוּ, וְיִסְגְּרוּ (Неем 6:10); императив סָגַר (Ис 26:20; Пс 35:3), סָגַרְתָּ; инф. לְסָגוֹר; прич. סָגַרְתָּ; пасс. прич. סָגַרְתָּ – 1. закрыть, запретить (Быт 2:21; 7:16; 19:6; Нав 2:5; 1 Сам 1:5; 1 Цар 11:27; Ис 22:22; Иов 12:14) 2. זָהָב סָגוֹר «чистое золото» (1 Цар 6:20,21; 7:49,50; 10:21; 2 Пар 4:20,22; 9:20 †). В Пс 35:3 слово סָגַר может означать «прегради [путь преследователям]»; по другой версии, здесь סָגַר (чит. סָגַר? סָגָר?) – существительное (разновидность оружия).

nif.: перф. תִּסְגַּרְתָּ, וְתִסְגַּרְתָּ, תִּסְגַּרְתָּ; имперф. יִסְגַּרְתָּ, וְיִסְגַּרְתָּ; императив תִּסְגַּרְתָּ – 1. быть запертым, о дверях, воротах (Ис 45:1; 60:11; Иез 46:2; Неем 13:19) 2. запреться где-л., о человеке (1 Сам 23:7; Иез 3:24) 3. быть изгнанным (из стана; Числ 12:14,15). †

pi.: перф. סָגַרְתָּ (1 Сам 26:8; 2 Сам 18:28), סָגַרְתָּ (1 Сам 24:19); имперф. יִסְגַּרְתָּ (1 Сам 17:46) – отдать, выдать кого-л. †

pu.: перф. סָגַר, סָגְרוּ; прич. מְסַגֵּרַת – быть запертым (Нав 6:1; Ис 24:10,22; Иер 13:19; Эккл 12:4). †

hif.: перф. הִסְגִיר, וְהִסְגִירָתִי, וְהִסְגִירוּ, וַיִּסְגֹר, וַיִּסְגְרוּ; имперф. יִסְגֹר, יִסְגְרוּ, יִסְגֹרְנִי, יִסְגְרוּנִי, יִסְגֹרְנִי, יִסְגְרוּנִי; инф. לְהִסְגִיר, הִסְגִירָם – 1. отдать, выдать кого-л./что-л. (Втор 23:16; Пс 31:9) 2. изолировать, объявить карантин (для человека – Лев 13:33; для вещи – Лев 13:54; для дома – Лев 14:38) 3. заключить в тюрьму, лишить свободы (Иов 11:10 †).

Произв.: סִגּוּר, סִגְרָא, מְסַגֵּרַת.

סִגְרִיר [qatīl]: ливень (Прит 27:15). †

סָד [qall]: колодки (для ног) Иов 13:27; 33:11. †

סָדִין [qatīl]: мн. סָדִינִים – льняная рубашка, накидка (Суд 14:12,13; Ис 3:23; Прит 31:24). †

סֹדֶם: направ. סְדֻמָּה – *геогр. назв.* Содом (Быт 19:4).

*סִדְרָא: мн. סְדָרִים – порядок (מִסְדָּרִים לֹא «неупорядоченность, хаос») Иов 10:22. †

Однокоренные (возможно): *מְסַדְרוֹן.

סֶהָר: нечто круглое (כַּסְתָּהּ) «круглая чаша» Песн 7:3. †

Однокоренные: סֶהָר.

סֶהָר: тюремное заключение (Быт 39:20; 40:5).

סוּא: *имя?* (2 Цар 17:4). †

I סוּג qal: перф. סָג (Пс 53:4); имперф. נִסְוֹג (Пс 80:19); прич. סוּג (Прит 14:14) – отступить, изменить кому-л. †

nif.: перф. נִסְוֹג (Пс 44:19), נִשְׁוֹג (2 Сам 1:22; וְ вместо וּ!), נִסְוֹגְתִי, נִסְוֹגְתִי; имперф. יִסְוֹג; абс. инф. נִסְוֹג (Ис 59:13); прич. נִסְוֹגְתִי – 1. отступить, бежать (Иер 46:5; Пс 129:5) 2. быть неверным, изменить (Соф 1:6; Пс 78:57).

hif.: имперф. תִּסְוֵג, תִּסְוֵגְתִי (Иов 24:2; וְ вместо וּ!); прич. מְסִיגִי, מְסִיגִי – 1. сдвинуть (межу; Втор 19:14; 27:17; Ос 5:10; Иов 24:2; Прит 22:28; 23:10) 2. откладывать, сберегать (Мих 6:14). †

hof.: перф. הִסְוֵג – быть обращенным в бегство, изгнанным (Ис 59:14). †

Произв.: סוּגָא.

II סוּג qal: пасс. прич. סוּגְתָא – быть окруженным, обрамленным (Песн 7:3). †

{סוּג (Иез 22:18 K): чит. סוּג Q.}

סוּגָר [סג; qūtal?]: клетка? ошейник? (Иез 19:9). †

סוּד: суф. סוּדִי, סוּדוֹ, סוּדָם – 1. собрание (Быт 49:6; Иер 6:11; 23:18) 2. благоволение (Иов 29:4) 3. замысел (Ам 3:7; Пс 83:4) 4. тайна (Прит 11:13; 25:9).

סוּדִי: *имя* (Числ 13:10). †

סוּדָה: *имя* (1 Пар 7:36). †

סוּדָה: мусор? навоз? (Ис 5:25). †

סוּטִי (Неем 7:57), סוּטִי (Эзр 2:55): *имя*. †

I סוּךָ qal: перф. וְסִכָּהּ (Руфь 3:3), וְסִכָּהּ (Дан 10:3); имперф. תִּסְכֶּה (Втор 28:40; Мих 6:15), תִּסְכֶּה (2 Сам 14:2), וְאִסְכֶּה (Иез 16:9), וְיִסְכֶּה (2 Пар 28:15); абс. инф. סִיךָ (Дан 10:3) – умастить (оливковым маслом; себя или, в Иез 16:9 и 2 Пар 28:15, кого-л.). Вместо וְיִסְכֶּה (Исх 30:32) чит. וְיִסְכֶּה, т. е. предполагаемый hof. «быть излитым». †

hif.: имперф. וַיִּסָּךְ – **умаститесь** (2 Сам 12:20). Формы וַיִּסָּךְ и т. п. см. также в I סכך hif.; форму וַיִּסָּךְ (Суд 3:24) – там же. †

Произв.: וַיִּסָּךְ.

II סוּך **piip.:** перф. וַיִּסְכְּכֵתִי; имперф. וַיִּסְכְּכֵךְ – **подстрекать** (Ис 9:10; 19:2). †

סוּלְלָה (Дан 11:15): см. סוּלְלָה.

סוּנָה: **геогр. назв.** Сиена, в Египте (Иез 29:10; 30:6). †

סוּם (140 раз): суф. סוּמוֹ (2 Цар 5:9 K); мн. סוּסִי, סוּסֵי, סוּסֵי, סוּסֵי, סוּסֵי, סוּסֵי – **конь, лошадь** (Суд 5:22; Иер 4:13). Для Ис 38:14 и Иер 8:7 К следует, видимо, вместо סוּם читать סִים (Иер 8:7 Q).

Произв.: *סוּסה.

*סוּסָה: сопр. סוּסָתִי (*yod compaginis*) – **кобыла** (Песн 1:9). †

См. также геогр. назв. סוּסָר.

סוּסִי: **имя** (Числ 13:11). †

סוּך **qal:** перф. סָפַךְ (Пс 73:19); имперф. וַיִּסְכַּךְ (Эсф 9:28), וַיִּסְכַּךְ (Ис 66:17) – **исчезнуть**. †

[hif.: в Соф 1:2,3 вместо וַיִּסְכַּךְ чит. וַיִּסְכַּךְ, а в Иер 8:13 вместо וַיִּסְכַּךְ чит. וַיִּסְכַּךְ, то есть, в обоих случаях, וַיִּסְכַּךְ qal имперф. 1-е лицо ед. ч.]

Произв.: סוּך, I סוּפָה.

סוּך [סוּך]: суф. סוּכוֹ – 1. **конец** (Эккл 3:11; 7:2; 12:13; 2 Пар 20:16) 2. **арьергард** (Иоиель 2:20). †

См. это слово тж. в библи.-арам.

I סוּך: 1. **тростник** (Исх 2:3,5; Ис 19:6 †) 2. **водоросли** (Иона 2:6 †) 3. **геогр. назв.** יַם-סוּך (Исх 15:4; 1 Цар 9:26).

II סוּך: **геогр. назв.** (Втор 1:1). †

I סוּפָה [סוּף]: **направ.** סוּפָתָה; суф. וַיִּסְפַּח; мн. סוּפּוֹת – **буря** (Наум 1:3; Прит 10:25).

II סוּפָה: **геогр. назв.** (Числ 21:14). †

סוּפָר: см. סָפַר.

סוּפָרַת (Неем 7:57): см. סוּפָרַת.

סוּר (300 раз) – **qal** (160 раз): перф. סָרָה, סָרָה, סָרָה, סָרָה, סָרָה, סָרָה; имперф. וַיִּסָּר, וַיִּסָּר (Суд 4:18; 14:8; 16:19; 1 Сам 15:6; 2 Цар 4:11; Руфь 4:1; см. также hif. имперф.), וַיִּסָּר, וַיִּסָּר, וַיִּסָּר, וַיִּסָּר; императив וַיִּסָּר, וַיִּסָּר (Суд 4:18 – 2 раза), וַיִּסָּר; инф. וַיִּסָּר (Ос 9:12; וַיִּסָּר вместо וַיִּסָּר); абс. וַיִּסָּר; прич. וַיִּסָּר (1 Сам 22:14; Ис 59:15; Иов 1:1,8; 2:3; Прит 14:16), וַיִּסָּר (Ис 14:6), וַיִּסָּר (Прит 11:22), וַיִּסָּר (Иер 6:28) – 1. **свернуть, повернуть, отклониться** (Исх 3:4; Втор 2:27; 17:17) 2. **уйти, удалиться** (Числ 12:10; Прит 14:16) 3. **исчезнуть, прекратиться** (1 Цар 15:14; Ис 11:13). В 1 Сам 22:14 вместо וַיִּסָּר чит. וַיִּסָּר «начальник над». Слово וַיִּסָּר в Иер 6:28 должно быть опущено, как ошибка писца.

pol.: перф. וַיִּסָּר – **искривить** (чей-л. путь, т. е. заставить блуждать; Плач 3:11). Для формы וַיִּסָּר см. также וַיִּסָּר qal прич. †

hif. (130 раз): перф. וַיִּסָּר, וַיִּסָּר, וַיִּסָּר, וַיִּסָּר, וַיִּסָּר, וַיִּסָּר; имперф. וַיִּסָּר, וַיִּסָּר, וַיִּסָּר, וַיִּסָּר, וַיִּסָּר, וַיִּסָּר; императив וַיִּסָּר, וַיִּסָּר; инф. וַיִּסָּר (Ос 8:4; וַיִּסָּר вместо וַיִּסָּר); (2 Пар 15:16); имперф. וַיִּסָּר, וַיִּסָּר, וַיִּסָּר (Быт 8:13; 30:35; 41:42; Исх 8:27; 14:25; 1 Цар 15:12; 20:41; 2 Цар 3:2; 16:17; Иов 19:9; Эсф 3:10; 8:2; 2 Пар 14:2,4; 33:15; 34:33; см. также qal имперф.), וַיִּסָּר, וַיִּסָּר

(Быт 38:14,19), אָסִירָה, אָסִיר, תָּסִיר, (Быт 38:14,19), וְיִסְרוּ; וְיִסְרוּ, וְיִסְרוּ, וְיִסְרוּ, וְיִסְרוּ; императив הָסֵר (1 Цар 20:24; Ам 5:23; Пс 39:11; 119:29; Прит 4:24,27; Эккл 11:10), הָסִיר (Иез 21:31; чит. הָסִיר, т. е. הָסֵר), הָסִיר, הָסִיר, הָסִיר; инф. הָסִיר (Иер 22:19) – тащить. В Иер 49:20; 50:45 вместо וְיִסְרוּ следует, возможно, читать וְיִסְרוּ, т. е. предполагаемый nif. †

הָסֵר – 1. **убрать, удалить** (Суд 10:16; 1 Сам 18:13; 2 Цар 17:23) 2. **снять** (одежду и т. п.; Быт 38:14) 3. **уничтожить** (2 Цар 18:4) 4. **отменить** (Ис 31:2) 5. **отвергнуть** (Пс 66:20) 6. **забрать** (к себе; 2 Сам 6:10).

hof.: перф. הוֹסֵר; имперф. וּסִיר; прич. מוֹסֵר (Ис 17:1), מוֹסְרִים (1 Сам 21:7; но вместо הַמוֹסְרִים чит. הַמוֹסֵר) – 1. **быть извлеченным, удаленным** (Лев 4:31,35; 1 Сам 21:7) 2. **быть отмененным, прекратиться** (Дан 12:11) 3. **Дамаск перестанет быть городом** (Ис 17:1). †

Произв.: סור (?), סרה.

סור (?) [морфологически – пасс. причастие от סור qal]: ж. р. סוֹרָה; мн. סוֹרִי (Иер 17:13 Q) – 1. **отступник** (Иер 2:21; 17:13 Q) 2. **отверженный** (Ис 49:21). В 2 Цар 11:6 вместо סור שָׁעַר следует, вероятно, читать הִסוֹד †

סות hif.: перф. הִסְתָּה (1 Цар 21:25), הִסְתִּיתָ (1 Сам 26:19), הִסְתִּיתָ (Иов 36:16), הִסְתִּיתָ (Иер 38:22); имперф. וּסִית (2 Цар 18:32; Ис 36:18; 2 Пар 32:15), וּסִית, וּסִית, וּסִית; прич. מוֹסִית (Иер 43:3; 2 Пар 32:11) – **уговаривать, побуждать, подстрекать, заманивать** (Втор 13:7; Нав 15:18; Иер 43:3; 2 Пар 18:31).

*סות (?) [однокоренное с מְסוּהָ; суф. -ūt]: суф. סוּתָה K, סוּתָו Q – **одежда**

(Быт 49:11). Или же чит. כְּסוּתוֹ, см. כְּסוּתָו. †

סחב qal: перф. וְסָחַבְנוּ (2 Сам 17:13); имперф. וְסָחַבְנוּ (Иер 49:20; 50:45); инф. לְסָחַב (Иер 15:3); абс. инф. סָחַב (Иер 22:19) – тащить. В Иер 49:20; 50:45 вместо וְיִסְרוּ следует, возможно, читать וְיִסְרוּ, т. е. предполагаемый nif. †

Произв.: סחבות.

סחבות мн. [סחב]: **тряпки** (Иер 38:11,12). †

סחה pi.: перф. וְסָחַתִּי – **скрести, отскрести** (Иез 26:4). †

Произв.: סחי.

סחי [סחה]: **отбросы** (Плач 3:45). †

סחישי: то, что выросло на поле после “второго урожая”, называемого סְפִיחַ (2 Цар 19:29). †

סחף qal: прич. סָחַף – **смыть или побить** (посевы, о дожде) Прит 28:3. †

nif.: перф. נִסְחַף – **быть поверженным** (Иер 46:15). †

סחר qal: перф. סָחַרְנוּ (Иер 14:18); имперф. וְסָחַרְנוּ (Быт 34:21), וְסָחַרְנוּ (Быт 42:34); императив סָחַרְנוּ (Быт 34:10); прич. סָחַרְנוּ, סָחַרְנוּ, סָחַרְנוּ, סָחַרְנוּ, סָחַרְנוּ (Ис 23:8; чит. סָחַרְנוּ), סָחַרְנוּ (Иез 27:12,16,18) – 1. **обходить** (землю, о торговцах или пастухах-кочевниках; Быт 34:10,21; 42:34; Иер 14:18; для последнего места возможно также значение «отправились в изгнание») 2. причастия סָחַרְנוּ и т. д. означают «торговец, купец» (Быт 23:16; 37:28; Ис 23:2,8; Иез 27:36; 38:13; Прит 31:14; 2 Пар 9:14), «торговый партнер» (Ис 47:15; Иез 27:12,16,18,21), «[царский] закупщик» (1 Цар 10:28; 2 Пар 1:16). †

pealal: перф. סַחַרְחַר – биться, трепетать, о сердце (Пс 38:11). †

Произв.: *סַחַר, *סַחְרָה, *מַסְחָר (?).

*סַחַר [סחר]: сопр. סַחַר; суф. סַחְרָה – **прибыль от торговли** (Ис 23:3,18; 45:14; Прит 3:14; 31:18). †

*סַחְרָה [סחר; qutul-at?]: сопр. סַחַרְת – **торговля** (Иез 27:15). †

סַחְרָה: стена? (Пс 91:4). †

*סַחְרָת: пауз. סַחְרָת – разновидность редких камней (Эсф 1:6). †

*סַטַּט (?) [qatil от предполагаемого корня סוט, со стяжением]: мн. סַטַּיִם – злодеяние? злодей? (Пс 101:3). †

סַטַּיִ (Эзр 2:55): см. סוּטַיִ.

סִיג [I סוג]: мн. סִיגִיָּם, סִיגִיָּה – **шлак** (Ис 1:22; Прит 25:4).

סִינָן [qital?]: сиван, третий месяц, приходился на май – июнь (Эсф 8:9). †

סִיחוּן, סִיחוּן: **имя** (Числ 21:21).

סִין: **геогр. назв.** (город – Иез 30:15,16; пустыня – Исх 16:1; 17:1; Числ 33:11, 12). †

סִינַי: пауз. סִינַי – **назв. горы Синай** (Исх 19:18).

סִינַי (הַ): **назв. племени** (Быт 10:17; 1 Пар 1:15). †

{סִינַיִם (Ис 49:12): чит. предполагаемое סִינַיִם, т. е. жители Сиены, что в Египте, см. סִינַי.}

סִיס: **ласточка или стриж** (Иер 8:7 Q). †

סִיסְרָא: **имя** (Суд 4:2).

סִיעָה, סִיעָהָ (Эзр 2:44): **имя**. †

I סִיר: мн. סִירִיָּם, סִירִיָּהוּ, סִירִיָּהוּ – **котелок**: как предмет домашнего обихода (2 Цар 4:41), только во мн. числе – как элемент культовой утвари (Исх 27:3).

II סִיר (*סִירָה?): мн. סִירִים и סִירוֹת (Ам 4:2) – 1. **колючка, колючий куст** (Ис 34:13; Ос 2:8; Наум 1:10; Эккл 7:6) 2. **острога?** (Ам 4:2). †

סִיף (?): **толпа?** (Пс 42:5). †

*סִיף [I סכך или II סכך]: суф. סִיפוּ и סִיפה – 1. **шалаш** (Пс 27:5; 76:3) 2. **логово** (Иер 25:38; Пс 10:9). †

סִכָּה [I סכך или II סכך]: сопр. סִכַּח; суф. סִכַּחוּ; мн. סִכַּחוּת – 1. **шалаш, временное жилище** (Лев 23:43; Ис 1:8) 2. **логово** (Иов 38:40 †) 3. **הַסִּכּוֹת** – **праздник Шалашей, праздник Кушей, Суккот** (Втор 31:10).

סִכּוֹת: **направ. סִכַּתָּה** – **геогр. назв.** (город в Заиорданье; Быт 33:17; Нав 13:27; Суд 8:5,6,8,14-16; 1 Цар 7:46; Пс 60:8; 108:8; 2 Пар 4:17). †

Не путать с סִכַּח (см.).

סִכּוֹת: **имя божества** (Ам 5:26). †

סִכּוֹת בְּנוֹת: **имя божества** (2 Цар 17:30). †

סִכּוֹתֵי: **назв. народа** (2 Пар 12:3). †

סִכּוֹתֵי (Иер 39:3): см. שַׁרְסִכּוֹתֵי.

I סכך qal: перф. סִכַּחְתָּה (Пс 140:8; Плач 3:43,44) и סִכַּחְתָּ (Исх 40:3); имперф. וְסִכַּחְתָּ (1 Цар 8:7), וְסִכַּחוּ (Иов 40:22); прич. סִכַּחְתָּ (Иез 28:14,16; см. тж. статью סִכַּח), סִכַּחְתָּם (Исх 25:20; 37:9; 1 Пар 28:18) – **прикрыть, закрыть, закутать, защитить** (кого-л. или, в Плач 3:43, себя). †

hif.: имперф. סָכַף (перед односложным словом; Пс 91:4), סָכַף (Исх 40:21; Иов 3:23; 38:8; для 2 Сам 12:20 см. I סוך hif.), סָכַף (Пс 5:12); инф. סָכַף (1 Сам 24:4); прич. סָכַף (Суд 3:24; чит. סָכַף, т. е. סָכַף) – 1. **прикрыть, защитить** (Исх 40:21; Пс 5:12; 91:4) 2. **запереть** (Иов 3:23; 38:8) 3. с רגליו – букв. «прикрыть свои ноги», в знач. «справить большую нужду» (Суд 3:24; 1 Сам 24:4). †

Произв.: סָכַף, מוסף (*), סָכַף, а также, возможно, *סָכַף и סָכַף (эти два слова могут происходить и от II סכך).

II סכך qal: имперф. סָכַף – **переплести, сплести, создать** (Пс 139:13). †

ро.: имперф. סָכַף (Иов 10:11) – то же, что в qal. †

Произв. (возможно): *סָכַף и סָכַף (эти два слова можно отнести и к I סכך).

סָכַף [I סכך]: «**прикрытие**» (передвижной навес, который при штурме городов использовался идущими на приступ) Наум 2:6. †

См. тж. I סכך qal прич.

סָכַף: *геогр. назв.* (Нав 15:61). †

סָכַף nif.: перф. נִסְכַּף, נִסְכַּף, נִסְכַּף – **поступить неразумно, глупо** (1 Сам 13:13; 2 Сам 24:10; 1 Пар 21:8; 2 Пар 16:9). †

pi.: императив סָכַף – **расстроить** (замысел; 2 Сам 15:31). См. также конъектуру для Ис 44:25 в II שכל pi. †

hif.: перф. סָכַף (Быт 31:28), סָכַף (1 Сам 26:21) – то же, что в nif. †

Однокоренные: סָכַף, סָכַף, סָכַף.

סָכַף [סכל]: мн. סָכַף – **глупый, глупец** (Иер 5:21; Эккл 10:14).

סָכַף [סכל]: **глупость** (Эккл 10:6). †

סָכַף [סכל]: **глупость** (Эккл 2:3,13).

I סכן qal: имперф. יִסְכֶּן, יִסְכֶּן – **быть полезным, принести пользу** (Иов 15:3; 22:2; 34:9; 35:3). †

hif.: перф. הִסְכַּף (Пс 139:3), הִסְכַּף (Числ 22:30); императив הִסְכַּף (Иов 22:21); абс. инф. הִסְכַּף (Числ 22:30) – 1. **иметь обыкновение** (Числ 22:30 – 2 раза) 2. **помириться** (Иов 22:21) 3. **хорошо знать** (Пс 139:3). †

Произв.: סָכַף, סָכַף.

II סכן nif.: имперф. יִסְכֶּן (перед односложным словом; Эккл 10:9) – **подвергаться опасности**. †

סָכַף [морфологически – акт. причастие от I סכן qal]: **управляющий (дворцом)** Ис 22:15. †

סָכַף [I סכן; ж. р. от סָכַף]: **служанка** (1 Цар 1:2,4). †

סָכַף nif.: имперф. יִסְכֶּן (Пс 63:12), יִסְכֶּן (Быт 8:2) – **быть/оказаться закрытым, заткнутым**. †

pi.: перф. יִסְכֶּן – **отдать, выдать кого-л.** (Ис 19:4). †

Для סָכַף (Эзр 4:5) см. שכר qal.

סָכַף hif.: императив הִסְכַּף – **молчать** (Втор 27:9). †

סָכַף: *направ. סָכַף – геогр. назв.* (в Египте; Исх 12:37; 13:20; Числ 33:5,6). †

Не путать с סָכַף (см.).

סָל [qall]: пауз. סָל; мн. סָלִים, סָלִים – **корзина** (Быт 40:18; Исх 29:3).

סָל ru.: прич. מְסָלִים – **цениться** (на вес золота, о людях; Плач 4:2). †

סָל: *геогр. назв.* (2 Цар 12:21). †

סָל: (Неем 11:7): см. סָלִים.

סלד pi.: имперф. הִסְלִדָּה – прыгать от радости? (Иов 6:10). †

סָלַד: имя (1 Пар 2:30 – 2 раза). †

I סלה qal: перф. סָלַת – презирать, отвергать (Пс 119:118). †

pi.: перф. הִסָּל (Плач 1:15) – то же, что в qal. †

II סלה ru.: имперф. הִסָּלָה – быть купленным (за золото, вес на вес; Иов 28:16,19). †

סָלָה (?): музыкальный или певческий термин; значение неясно (Авв 3:3,9,13, а также 71 раз в Псалмах – Пс 3:3,5,9 и далее).

סָלָה: имя (Неем 12:7). †

סָלוֹא: имя (Числ 25:14). †

סָלוֹא (1 Пар 9:7), **סָלָא** (Неем 11:7): имя. †

סָלוֹן и ***סָלוֹן*** [суф. -ān]: мн. סָלוֹנִים – колючка, колючий куст (Иез 2:6; 28:24). †

סלח qal: перф. סָלַחְתָּ, וְסָלַחְתָּ, סָלַחְתָּי; имперф. יִסְלַח, יִסְלַחְךָ, יִסְלַחְנוּ (Иер 5:7 К); императив סָלַח, סָלַחְךָ; инф. סָלַחְתָּ; прич. סָלַח – простить (субъект всегда Бог; Числ 14:19,20; Втор 29:19; 2 Цар 5:18).

nif.: перф. וְנִסְלַחְתָּ – быть прощенным, о грехе (Лев 4:20; Числ 15:26).

Произв.: סָלַחְתָּ, סָלַחְתָּי.

סָלַח [סלח, qattal]: прощающий, милостивый (Пс 86:5). †

סָלִי: пауз. סָלִי – имя (Неем 12:20).

סָלַחְתָּ [סלח]: мн. סָלַחְתָּ – прощение (Пс 130:4; Дан 9:9; Неем 9:17). †

סָלַחְתָּ: геогр. назв. (Нав 12:5).

סלל qal: имперф. וַיִּסְלַל; императив סָלַלְךָ, סָלַלְתָּ (Иер 50:26); пасс. прич. סָלַלְתָּ (וְ) – 1. проложить дорогу (Ис 57:14; 62:10; Иер 18:15; Иов 19:12; 30:12; Прит 15:19) 2. нагромождать (награбленное; Иер 50:26) 3. перевозить, воспевать (Пс 68:5). †

piip.: императив וַיִּסְלַלְךָ – перевозить, ценить (Прит 4:8). †

hitpo.: прич. מִסְתַּלֵּל – превозноситься, вести себя высокомерно (Исх 9:17). †

Произв.: מִסְלִיל, מִסְלָה, סָלַלְתָּ.

סָלַלְתָּ и **סָלַלְתָּ** (Дан 11:15) [морфологически – акт. причастие ж. р. от סלל qal]: мн. סָלַלְתָּ – осадный вал (который воздвигают, чтобы приблизиться к осаждаемому городу) Ис 37:33; Иер 32:24.

סָלַם [סלל, суф. -am]: каменная лестница (Быт 28:12). †

***סָלַסְתָּ**: мн. סָלַסְתָּ – виноградная лоза (Иер 6:9). †

I סָלַע: пауз. סָלַע; суф. סָלַעִי, סָלַעוּ (Ис 31:9); мн. סָלַעִים – скала (Числ 20:10; Пс 40:3; Песн 2:14); тж. Бог как Скала (Пс 31:4). Слово סָלַע («его скала»; Ис 31:9) обозначает отборное войско Ассирии, или ассирийского полководца, или ассирийского бога.

II סָלַע (ה): геогр. назв. (Суд 1:36; 2 Цар 14:7; Ис 16:1; 42:11). †

סָלַע הַמַּחְלָקוֹת: геогр. назв. (1 Сам 23:28). †

סָלַע (ה) רַמּוֹן: геогр. назв. (Суд 20:45,47; 21:13). †

סָלַעַם [qutlad]: разновидность саранчи (Лев 11:22). †

סלף pi: имперф. **יִסְלַף**, **יִסְלַף**; прич. **מְסֻלָּף** – 1. **искривить** (чей-л. путь, т. е. погубить кого-л.; Прит 19:3); тж. в значении «погубить» (Прит 13:6; 21:12; Иов 12:19) 2. **יִסְלַף דְּבָרַי** «расстроит чьи-л. дела», т. е. приведет к неудаче, поражению, в суде и т. п. (Исх 23:8; Втор 16:19; Прит 22:12). †

Произв.: **סֻלַּף**.

סֻלָּף [סלף]: **порочность, лживость** (Прит 11:3; 15:4). †

סלק qal: имперф. **אָסַק** – **подняться, взойти** (Пс 139:8). †

סֻלַּת [qult]: суф. **סֻלַּתָּהּ** – **пшеничная мука тонкого помола** (Лев 2:1; Иез 16:19).

סֻמְגַרְנָבוּ: *имя?* (Иер 39:3). †

סֻמְדָר [четырёхконсонантный корень]: **цветки винограда** (Песн 2:13,15; 7:13). †

סֻמִּים мн. [qall]: **благовония, обычно в выражении סֻמִּים קְטֹרֶת (הַ)** “воскурение благовоний” (Исх 30:34; Лев 4:7).

סמך qal: перф. **סָמַךְ**, **סָמַכְתָּ**, **וְסָמַכְתָּ**; имперф. **יִסְמַכְתָּ**, **יִסְמַכְתָּ**, **יִסְמַכְתָּ**; императив **יִסְמַכְתָּ**; прич. **סָמַכְתָּ**, **סָמַכְתָּ**; пасс. прич. **סָמַכְתָּ**, **סָמַכְתָּ** – 1. **возложить** (руку – ритуальный жест; Лев 4:15; Числ 27:23); тж. в значении «опереться» (Ам 5:19 †) 2. **поддерживать, помогать** (Пс 37:17, 24; 145:14) 3. **обеспечить чем-л., даровать** (Быт 27:37; Пс 51:14 †) 4. **пасть на кого-л., о гневе** (Пс 88:8 †) 5. **осадить** (город; Иез 24:2 †) 6. пасс. прич. **סָמַכְתָּ**, **סָמַכְתָּ** означает «твердый, уверенный, постоянный» (Ис 26:3; Пс 111:8; 112:8 †).

nif.: перф. **נִסְמַכְתָּ**, **נִסְמַכְתָּ**; имперф. **יִסְמַכְתָּ**, **יִסְמַכְתָּ** – 1. **опереться** (Суд 16:29; 2 Цар 18:21; Ис 36:6) 2. **полагаться,**

надеяться (Ис 48:2; Пс 71:6; 2 Пар 32:8). †

pi.: императив **סִמְכֹנֵי** – **подкрепить, придать сил** (Песн 2:5). †

סִמְכֵיהוּ: *имя* (1 Пар 26:7). †

סָמַל [см. тж. вариант **סָמַל**]: пауз. **סָמַל** – **изваяние** (Втор 4:16; 2 Пар 33:7,15). †

סָמַל: то же, что **סָמַל** (в сочетании **סָמַל הַקְּנָאָה**, т. е. “изваяние, вызывающее [у Господа] ревность/ярость”) Иез 8:3,5. †

{**סָמַן**: nif. прич. **נִסְמַן** (Ис 28:25): см. статью **נִסְמַן**.}

סמר qal: перф. **סָמַר** – **дрожать** (Пс 119:120). †

pi.: имперф. **יִסְמַרְתָּ** – **встать дыбом** (от страха, о волосах на теле; Иов 4:15). †

Произв.: **סָמַר**.

סָמַר [סמר]: **ощетинившийся** (эпитет саранчи) Иер 51:27. †

סֻנְאָה (הַ): *геогр. назв.?* (Эзр 2:35; Неем 3:3; 7:38). †

סֻנְאָה (הַ) 1 Пар 9:7 – см. **הַסְנְאָה (הַ)**.

סֻנְבֵלֵט: *имя* (Неем 2:10).

סֻנָּה [qatal?]: разновидность колючих кустарников (Исх 3:2,3,4; Втор 33:16). †

סֻנְאָה: *геогр. назв.* (1 Сам 14:4). †

סֻנָּה: см. **קָרִית־סֻנָּה**.

סֻנְאָה (הַ) Неем 11:9, **סֻנְאָה (הַ)** 1 Пар 9:7: *имя? назв. клана?* †

סֻנְוָרִים мн. [возможно, однокоренное с **מְנוּרָה**, префикс sa-]: **слепота** (Быт 19:11; 2 Цар 6:18). †

סֻנְחָרִיב, **סֻנְחָרִב** (2 Цар 19:20): *имя Синаххериб* (Ис 36:1).

סֻנְסָנָה: *геогр. назв.* (Нав 15:31). †

*סנסנים מн.: суф. סנסניו – соцветия финиковой пальмы (Песн 7:9). †

סנפיר [четырёхконсонантный корень]: плавник (Лев 11:9,10,12; Втор 14:9,10). †

סס [qāl]: моль (Ис 51:8). †

ססמי: пауз. ססמי – имя (1 Пар 2:40 – 2 раза). †

סעד qal: перф. סעד; имперф. יסעד, יסעדני, יסעדנו, יסעדך, יסעדני; императив סעד (малый камац; Суд 19:5,8; чит. סעד?), סעדה, סעדו, סעדני, סעד; инф. לסעד – 1. поддерживать, помогать (Пс 18:36; 20:3) 2. подкрепить, придать сил, о еде, с לב (Быт 18:5; Пс 104:15); тж. без לב (1 Цар 13:7).

Произв.: מסעד.

סעה qal: прич. סעה – быть стремительным, сильным, о ветре (Пс 55:9). †

סעו: см. סע qal императив.

*סעיה: сопр. סעיה; мн. סעיה, סעיה – 1. нависающая скала (Суд 15:8,11; Ис 2:21; 57:5) 2. ветвь (Ис 17:6; 27:10). †

Однокоренные: סעה, *סעה, *סעה, סעיה, *סעיה.

סעה [от *סעיה] pi.: прич. מסעה – отрезать, отрубать (ветви; Ис 10:33). †

*סעה [qattil]: мн. סעים – двудушный или нерешительный (Пс 119:113). †

*סעה [однокоренное с *סעיה]: мн. סעיה – ветвь (Иез 31:6,8). †

Произв.: סעה.

סעים мн. [однокоренное с *סעיה]: костыли? различные мнения? (1 Цар 18:21). †

סער qal: имперф. יסער; прич. סער – 1. быть бурным (море; Иона 1:11,13) 2. быть неистовым, о войнах (Авв 3:14). †

pi.: имперф. יסער – прийти в ярость (2 Цар 6:11). †

ri.: имперф. יאסער (Зах 7:14; чит. יאסער? יאסער?) – рассеять, разбросать. †

po. (?): имперф. יסער – унести, слуть (Ос 13:3). Или же чит. ru. יסער. †

pu.: прич. (без префикса מ) или перф. סערה (Ис 54:11; или же чит. מסערה?) – быть унесенным бурей. †

Произв.: סערה, סערה.

סער [סער]: пауз. סער; суф. סערה – то же, что סערה (Иер 25:32; Иона 1:4; Пс 83:16).

סערה [סער]: сопр. סערה; мн. абс. סערו; мн. сопр. סערו – сильный ветер, буря (2 Цар 2:11; Ис 40:24; Иез 1:4; Зах 9:14).

I סה: пауз. סה; суф. סה, סה; мн. סה – порог (Суд 19:27; 2 Цар 12:10; Ис 6:4).

Произв.: סה.

II סה: пауз. סה; мн. סה, סה, סה – чаша (Исх 12:22 – 2 раза; 2 Сам 17:28; 1 Цар 7:50; 2 Цар 12:14; Иер 52:19; Зах 12:2). †

III סה (2 Сам 21:18), סה (1 Пар 20:4): имя. †

ספד qal: перф. יספד, יספדו; имперф. יספד, יספדו, יספד, יספדו; императив יספד (Иер 49:3); инф. לספד и לספד(ו); абс. инф. ספד; прич. ספדים – оплакивать, скорбеть (1 Сам 28:3; 1 Цар 13:30; Мих 1:8); в т. ч. о битье себя в грудь (Ис 32:12).

nif.: имперф. יִסְפְּדוּ – быть оплаканным (Иер 16:4; 25:33). †

Произв.: מִסְפֵּד.

ספּה qal: перф. הִסְפִּיתָ (Иер 12:4), וְסִפְּוּ (Ам 3:15); имперф. הִסְפִּיתָ (Быт 18:23,24; Ис 7:20); инф. סִפּוֹת (Втор 29:18), הִסְפִּיתָ (Пс 40:15) – 1. **удалить, уничтожить** (Быт 18:23,24; Втор 29:18; Ис 7:20; Пс 40:15) 2. **исчезнуть** (Иер 12:4; Ам 3:15). Вместо סִפּוֹת в Ис 30:1 и סִפּוֹתָ в Числ 32:14 чит., соответственно, סִפּוֹת и סִפּוֹתָ, т. е. инф. от יָסַף qal «прибавить». Для סִפּוֹ (Ис 29:1; Иер 7:21) см. יָסַף qal императив. †

nif.: перф. הִנְסַפְּתָ (1 Сам 26:10); имперф. הִסְפַּתָּ, אֶסְפַּתָּ; прич. הִסְפָּנִי – **быть уничтоженным, погибнуть** (1 Сам 12:25; 27:1). В Ис 13:15 – в знач. «быть пойманным». В 1 Пар 21:12 вместо הִסְפַּתָּ чит. הִסְפַּתָּ «бегство твое», инф. с суф. от נָסַף qal.

{hif.: имперф. אֶסְפְּתָ (Втор 32:23) – чит. אֶסְפַּתָּ «соберу», см. יָסַף qal имперф., или же אֶסְפַּתָּ «прибавлю», см. יָסַף hif. имперф. †}

ספּה qal: императив הִסְפֵּנִי – **назначить** (на должность; 1 Сам 2:36). †

nif.: перф. הִנְסַפְּתָ – **присоединиться** (Ис 14:1). †

pi. (?): прич. הִסְפָּנִי – **направить** (свой гнев; Авв 2:15). Или же вместо הִסְפָּנִי чит. מִסְפָּנִי «из чаши [гнева твоего]», см. II יָסַף. †

pu.: имперф. הִסְפַּתָּ – **собраться, сгрудиться** (Иов 30:7). †

hitp.: инф. הִסְפַּתְּהָ – **присоединиться** (1 Сам 26:19). †

Произв. (возможно): סִפּוֹת.

ספּה: **струнья** (Лев 13:2; 14:56). †

Однокоренные: מִסְפַּחַת и שִׁפְחָ.

ספּר (1 Пар 20:4): см. III יָסַף.

ספּר [возможно, от глагола סִפַּר]: сопр. סִפַּרְתָּ; мн. סִפַּרְתֶּם – **“второй урожай”** (то, что выросло на поле после жатвы; Лев 25:5,11; 2 Цар 19:29; Ис 37:30). В Иов 14:19 вместо סִפַּרְתֶּם следует, вероятно, читать *סִפַּרְתֶּם (предполагаемое существительное со знач. “смывание”, от глагола סָפַר). †

ספּר [ספּר]: **корабль** (Иона 1:5). †

ספּר: мн. סִפַּרְתֶּם – **сапфир? лазурит?** (Исх 28:18; Иез 1:26).

ספּר: **чаша** (Суд 5:25; 6:38). †

ספּר qal: имперф. יִסְפֵּן; пасс. прич. סִפְּוֹ (но в Иер 22:14 вместо סִפְּוֹ чит. абс. инф. סִפּוֹן, סִפְּוֹנִים – **покрыть** (обшивкой из кедра и т. п.; 1 Цар 6:9; 7:3,7; Иер 22:14; Агг 1:4). Для סִפְּוֹן в Втор 33:21 см. конъектуру в אֶתְהָ qal. †

Произв.: סִפְּוֹנִי, סִפּוֹן.

ספּר [ספּר]: **потолок** (1 Цар 6:15). †

ספּר [от I יָסַף] hitpo.: инф. הִסְפַּתְּהָ – **находиться у порога** (как страж? как нищий?) Пс 84:11. †

ספּר qal: перф. וְסִפַּרְתָּ (Иер 48:26), וְסִפַּרְתָּ, וְסִפַּרְתָּ; имперф. וְסִפַּרְתָּ; императив סִפַּרְתָּ – **ударять, хлопать** (в ладоши, тж. хлопать себя по бедру, в знак гнева, скорби, досады – Числ 24:10; Иер 31:19; 48:26; Иез 21:17; Иов 34:37; Плач 2:15); тж. о наказании (Иов 34:26). †

ספּר пауз. (Иов 36:18): см. *שִׁפְּוֹן.

ספּר (110 раз) – в т. ч. qal: перф. וְסִפַּרְתָּ, וְסִפַּרְתָּ, וְסִפַּרְתָּ (Пс 56:9), וְסִפַּרְתָּ, וְסִפַּרְתָּ (2 Пар 2:16); имперф. וְסִפַּרְתָּ, וְסִפַּרְתָּ, וְסִפַּרְתָּ, וְסִפַּרְתָּ.

וַיִּסְפְּרֶם, וַאֲסַפְּרֶם; императив סִפֵּר (Быт 15:5); инф. לְסַפֵּר; прич. סֹפֵר (Ис 33:18 – 2 раза; см. тж. статью סֹפֵר) – 1. считать, пересчитать, отсчитать (Лев 23:16; Пс 48:13; 1 Пар 21:2) 2. записать, написать (Пс 87:6 †) 3. набрать (для работы; 2 Пар 2:1 †) 4. передать, по счету (Эзр 1:8 †).

nif.: имперф. יִסְפְּרוּ, יִסְפְּרֵ – быть пересчитанным (1 Пар 23:3); в остальных местах – с отрицанием, как о чем-то невозможном (Быт 16:10; Иер 33:22).

pi.: перф. סִפְּרוּ, סִפְּרֵי; имперф. אֲסַפֵּר, וְאֲסַפְּרוּ, וְאֲסַפְּרֵי, וְאֲסַפְּרוּ, וְאֲסַפְּרֵי; императив סִפֵּר (Ис 43:26); инф. סִפְּרוּ, סִפְּרֵי (Исх 9:16; Пс 26:7; 40:6; 50:16; 73:28; 102:22); прич. מְסַפֵּר, מְסַפְּרִים – 1. рассказать, возвестить (Быт 24:66; Исх 10:2; Пс 9:2; 22:23; 119:13) 2. обсуждать (Пс 64:6; 69:27) 3. пересчитать (Пс 22:18; Иов 38:37).

pu.: перф. יִסְפָּר, יִסְפְּרֵ; имперф. יִסְפְּרוּ, יִסְפְּרֵ – быть рассказанным (Ис 52:15; Авв 1:5; Пс 22:31; 88:12; Иов 37:20). †

Однокоренные: סִפֵּר, סֹפֵר, I סִפְּרוּ, *סִפְּרָה, I סִפְּרוּ, I מְסַפֵּר.

סִפֵּר [ספר] (180 раз): суф. סִפְּרֵי, סִפְּרֵי; мн. סִפְּרִים – 1. свиток (1 Сам 10:25; Ис 34:4) 2. повествование, текст (Нав 10:13; Наум 1:1) 3. письмо, послание (2 Сам 11:14; 2 Цар 5:6; Эсф 9:30); иногда слово סִפְּרִים обозначает одно письмо (Ис 39:1) 4. документ (סִפְּרֵי כְּרִיתוֹת) «свидетельство о разводе» Ис 50:1; סִפְּרֵי הַמְּקָנָה «купчая» Иер 32:11) 5. письменность, система письма (напр. יוֹדֵעַ סִפֵּר «грамотный» Ис 29:11 Q).

סֹפֵר, סוֹפֵר [ספר]: мн. סִפְּרִים (1) סִפְּרֵי – 1. секретарь, чиновник, министр (1 Цар 4:3; Ис 36:3) 2. книжник, знаток священных текстов (Эзр 7:6,11) 3. писец (Иер 36:23; Иез 9:2).

См. тж. ספר qal прич.

I סִפְּרָה [ספר]: перепись (2 Пар 2:16). †

II סִפְּרָה *סִפְּרָה: направ. סִפְּרָה – геогр. назв. (Быт 10:30). †

סִפְּרָד: геогр. назв. (Авд 20). †

*סִפְּרָה [ספר]: суф. סִפְּרָתָהּ – книга, запись (Пс 56:9). †

סִפְּרוֹיִם: пауз. סִפְּרוֹיִם – геогр. назв. (2 Цар 18:34).

סִפְּרוֹיִם: назв. народа (2 Цар 17:31; первая половина стиха). †

סִפְּרוֹת מִן [ספר]: число? (Пс 71:15). †

סוֹפְּרָת (הַ) Эзр 2:55, סוֹפְּרָת Неем 7:57 – имя. †

סִקֵּל qal: перф. וַיִּסְקְלוּם, וַיִּסְקְלוּ (Втор 13:11), וַיִּסְקְלוּם (Втор 17:5), וַיִּסְקְלוּ, וַיִּסְקְלוּהוּ; имперф. וַיִּסְקְלוּ, וַיִּסְקְלוּהוּ; императив וַיִּסְקְלוּ, וַיִּסְקְלוּהוּ; инф. לְסִקֵּל; абс. инф. סִקֵּל – побить камнями (казнь; Втор 22:24; 1 Сам 30:6).

nif.: имперф. יִסְקְלוּ – быть побитым камнями (Исх 19:13; 21:28,29,32). †

pi.: имперф. וַיִּסְקְלוּהוּ, וַיִּסְקְלוּ; императив וַיִּסְקְלוּ – 1. кидаться камнями (2 Сам 16:6,13) 2. убирать камни, освобождать от камней (Ис 5:2; 62:10). †

pu.: перф. וַיִּסְקְלוּ (1 Цар 21:14,15) – то же, что в nif. †

סֵר [סר]: ж. р. סֵרָה – угрюмый (1 Цар 21:5; 20:43; 21:4). †

*סָרָב [qattāl]: мн. סָרְבִים – колючий куст (Иез 2:6). †

סָרְגוֹן: имя Саргон (Ис 20:1). †

סָרָד: имя (Быт 46:14).

סָרְדִי (סָרְדִי): назв. клана (Числ 26:26). †

סָרָה [סור]: 1. бунт, измена, непокорность (Втор 13:6; Ис 1:5) 2. преступление (Втор 19:16 †) 3. прекращение (Ис 14:6 †).

סָרָה (2 Сам 3:26): см. הַסָּרָה.

I סָרַח qal: имперф. תִּסְרַח; прич. סָרַחַת; пасс. прич. סָרַחַת, סָרַחַת, סָרַחַת – 1. свисать (Исх 26:12) 2. разрастаться, о лозе (Иез 17:6) 3. пасс. прич. означает «свисающий» (Исх 26:13; Иез 23:15) и «растянувшийся, развалившийся» (о пирующих; Ам 6:4,7). †

Произв.: סָרַח.

II סָרַח nif.: перф. נִסְרַחָה – протухнуть, испортиться (Иер 49:7). †

סָרַח [I סָרַח]: то, что свисает (о свисающей части полотнища) Исх 26:12. †

*סָרִיוֹן: суф. סָרִינוּ; мн. סָרִינֹת – кольчуга (Иер 46:4; 51:3). †

Варианты: שָׂרִיֹן и שָׂרִיֹן.

סָרִים: сопр. סָרִים; мн. סָרִים – 1. саванник (Быт 39:1; Иер 29:2) 2. евнух (Ис 39:7; 56:3).

I סָרְן * : мн. סָרְנִים, סָרְנִי – правитель города (только у филистимлян) Суд 16:30; 1 Сам 6:12.

II סָרְן * : мн. סָרְנִי – ось (1 Цар 7:30). †

*סָרַעְפָּה [от סַעְפָּה; появление ר – результат диссимилиации согласных

при удвоении ע]: мн. סָרַעְפָּתָיו – ветвь (Иез 31:5). †

{סָרַח: pi. прич. מְסָרְפוּ (Ам 6:10) – см. שָׂרַף pi.}

סָרַפַּד: колючий куст? крапива? (Ис 55:13). †

סָרַר qal: перф. סָרַר (Ос 4:16); прич. סָרַרַת, סָרַרַת, סָרַרַת, סָרַרַת (Ос 4:16), סָרַרַת (ו)סָרַרַת и סָרַרַת (Пс 68:7) – быть упрямым, непокорным (Втор 21:18; Ис 30:1; Зах 7:11). Для סָרַר в Плач 3:11 см. סור pol. перф.

Однокоренные: סָר.

סָתָר K (סָתָר Q – ошибочно) [qital?]: сезон дождей, зима (Песн 2:11). †

סָתָרוּ: имя (Числ 13:13). †

סָתַם qal: перф. סָתַם; имперф. וַיִּסְתָּמוּ, וַיִּסְתָּמוּ, וַיִּסְתָּמוּ; императив סָתַם (Дан 8:26; 12:4); инф. לְסָתוֹם; пасс. прич. סָתַם (ו)ם, סָתַם – 1. засыпать (источники; 2 Цар 3:19,25; 2 Пар 32:3, 4,30) 2. скрыть, утаить (Иез 28:3; Дан 8:26; 12:4,9). В Пс 51:8 слово סָתַם («сокрытое») обозначает, видимо, душу (вместо בָּסָתָם чит. בָּבָסָתָם?). †

nif.: инф. לְהִסְתָּם – быть заделанным, о пробоинах в стене (Неем 4:1). †

pi.: перф. וַיִּסְתָּמוּ; имперф. וַיִּסְתָּמוּ – засыпать (колодцы; Быт 26:15,18). †

סָתַר nif.: перф. נִסְתָּר (Прит 22:3 Q; 27:12), וְנִסְתָּרַתִּי, וְנִסְתָּרַתִּי, וְנִסְתָּרַתִּי, וְנִסְתָּרַתִּי; имперф. יִסְתָּר, יִסְתָּרוּ, יִסְתָּרוּ, יִסְתָּרוּ; императив וְנִסְתָּרוּ (Иер 36:19); инф. לְהִסְתָּר (перед односложным словом; Иов 34:22); прич. נִסְתָּר (ו)ת, נִסְתָּרִים (Пс 19:7), נִסְתָּרִים

– 1. спрятаться (1 Сам 20:24; Прит 28:28) 2. быть скрытым, неизвестным (Ис 40:27; Пс 38:10) 3. расстаться (Быт 31:49 †) 4. נְסֻתָר(וֹ)ת «тайны бытия» (Втор 29:28 †); «тайные грехи» (Пс 19:13 †).

pi.: императив סִתְרֵי – укрыть, дать убежище (Ис 16:3). †

pu.: прич. מְסֻתָר – быть скрытым, непроявленным (Прит 27:5). †

hif.: перф. הִסְתַּרְתִּי, הִסְתַּרְתָּ, הִסְתַּרְתִּי, הִסְתַּרְתָּ; имперф. יִסְתַּר, יִסְתַּרְתָּ, יִסְתַּרְתִּי, יִסְתַּרְתִּי (Иез 39:23,24), וַיִּסְתַּר, וַיִּסְתַּרְתָּ, וַיִּסְתַּרְתִּי, וַיִּסְתַּרְתִּי; императив הִסְתַּר (Пс 51:11); инф. לִסְתַּר (из לְהִסְתַּר *; Ис 29:15); абс. инф. הִסְתַּר (Втор 31:18; Ис 57:17; Прит 25:2; в последнем месте форма הִסְתַּר может рассматриваться и как сопр. инф.); прич. מְסֻתָר – 1. спрятать, скрыть (Пс 64:3; 119:19) 2. с פְּנִים – «скрыть свое лицо» (Ис 3:6; Ис 50:6; 53:3); тж. метафорически (Бог гневается на людей – Втор 31:17,18; Пс 27:9; прощает грехи – Пс 51:11; грехи людей скрыли Его лицо – Ис 59:2); тж. без פְּנִים, в знач. «гневаться» (Ис 57:17).

hitp.: имперф. תִּסְתַּרְתָּ; прич. מִסְתַּר – 1. прятаться, скрываться (1 Сам 23:19; 26:1; Ис 45:15; Пс 54:2) 2. исчезнуть, о разуме (Ис 29:14). †

Произв.: סִתְרַי, סִתְרָה, סִתְרוֹת * и סִתְרַי, מְסֻתָר (?), מְסֻתָר.

סִתָר и סִתְרָה [סתר]: пауз. סִתְרַי и סִתְרָה (Пс 139:15); сопр. סִתְרַי; суф. סִתְרֵי, סִתְרוֹ; мн. סִתְרוֹת – 1. укрытие (1 Сам 19:2), тж. метафорич. (Пс 32:7) 2. тайна (Суд 3:19) 3. בְּסִתְרַי тайно, втайне (Втор 13:7).

סִתְרָה [סתר]: укрытие, защита (Втор 32:38). †

סִתְרֵי: имя (Исх 6:22). †

ע

I עֶבֶב [עוב]: сопр. עָבַב и עָבַב (Исх 19:9); мн. абс. עָבַב וְעָבַב (2 Сам 23:4; Пс 77:18); мн. сопр. עָבַבְי; мн. с суф. עָבַבְי – 1. облако (1 Цар 18:44; Ис 19:1) 2. заросли (Иер 4:29 †).

II עֶבֶב [qal] и עֶבְבָ * [quill]: сопр. עָבַב (Иез 41:25; малый камень); мн. עָבַבִים – архитектурный термин (1 Цар 7:6; Иез 41:25,26). †

עָבַד (290 раз) – qal (270 раз): перф. וְעָבַדְתָּ, וְעָבַדְתָּ, וְעָבַדְתָּ, וְעָבַדְתָּ (Втор 28:39), וְעָבַדְתִּי, וְעָבַדְתִּי, וְעָבַדְתִּי, וְעָבַדְתִּי, וְעָבַדְתִּי, וְעָבַדְתִּי (Исх 3:12), וְעָבַדְתִּי (Нав 24:15), וְעָבַדְתִּי, וְעָבַדְתִּי, וְעָבַדְתִּי, וְעָבַדְתִּי, וְעָבַדְתִּי, וְעָבַדְתִּי; имперф. יַעֲבֹד, יַעֲבֹדוּ, יַעֲבֹדוּ, יַעֲבֹדוּ, יַעֲבֹדוּ, יַעֲבֹדוּ (1 Сам 26:19), וְעָבַדְתָּ, וְעָבַדְתָּ, וְעָבַדְתָּ, וְעָבַדְתָּ (1 Пар 28:9), וְעָבַדְתָּ, וְעָבַדְתָּ, וְעָבַדְתָּ, וְעָבַדְתָּ; инф. עָבַדְתִּי, עָבַדְתָּ, עָבַדְתִּי, עָבַדְתָּ; прич. עָבַדְתִּי, עָבַדְתִּי, עָבַדְתִּי, עָבַדְתִּי, עָבַדְתִּי, עָבַדְתִּי (см. тж. имя עוֹבַד, עוֹבַדִים); мн. עָבַדְתִּי – 1. работать (Исх 5:18; 20:9; 34:21; Втор 5:13; Эккл 5:11) 2. обрабатывать (землю – Быт 4:12; виноградник – Втор 28:39) 3. служить кому-л.

(Быт 29:20; Втор 15:12; 28:48; 2 Сам 16:19; Иов 39:9) 4. **поклоняться**, о религиозном культе (Втор 6:13; Суд 2:7; 1 Цар 22:54) 5. **делать рабом, принуждать к работе** (Исх 1:14; Лев 25:39,46; Иер 25:14).

nif.: перф. נַעֲבַד (Эккл 5:8), וְנִעְבְּדָתֶם; имперф. יַעֲבֹד, תַעֲבֹד – **быть обрабатываемым**, о полях и т. д. (Втор 21:4; Иез 36:9,34). В Эккл 5:8 текст неясен. †

pu. (pass. qal?): перф. עֲבַד – **быть исполняемым, делаться**, о труде, работе (Втор 21:3; Исх 14:3). †

hif.: перф. הִעֲבִיד, הִעֲבִידְתִּי, הִעֲבִידְתִּיךָ, הִעֲבִידְתִּיךָ (Иер 17:4); имперф. יַעֲבִיד, יַעֲבִידְתִּי; инф. לְהַעֲבִיד; прич. מַעֲבִידִים – 1. **принуждать к работе** (Исх 1:13; 6:5; Иез 29:18; 2 Пар 2:17) 2. **заставить поклоняться** (израильскому Богу; 2 Пар 34:33) 3. **обременять** (Исх 43:23,24) 4. **«сделаю тебя рабом врагов твоих»** (Иер 17:4). †

hof. (?): имперф. תַעֲבִידְתָּ (Исх 20:5; 23:24; Втор 5:9), וְנַעֲבַדְתָּ (Втор 13:3) – **поклоняться**, букв. «быть приведенным в подчинение [чужим богам]». Или же чит. qal (в Исх 20:5; 23:24; Втор 5:9 – תַעֲבִידְתָּ; в Втор 13:3 – וְנַעֲבַדְתָּ). †

Произв.: I עֲבָד, *עֲבָדָה, *עֲבָדָה, *עֲבָדָה, *מַעֲבָדִים.

I עֲבָד [עבד] (800 раз): пауз. עֲבָד; суф. עֲבָדִי, עֲבָדְךָ, עֲבָדְהוּ, עֲבָדְכֶם; мн. עֲבָדִים, עֲבָדֵי, עֲבָדֵיךָ, עֲבָדֵיךָ – 1. **раб** (Быт 39:17; Исх 20:10; Иер 34:11; Иов 3:19) 2. о сановниках – по отношению к царю (Быт 40:20; 1 Цар 1:47); члены отряда – по отношению к командиру (עֲבָדֵי דָוִד «люди Давида» 1 Сам 25:10);

человек как раб Господа (Втор 34:5; Иер 7:25); народ Израиля как раб Господа (Исх 44:21) 3. **люди о себе, при обращении к высшему, в знач. «я», «мы»** (עֲבָדֵיךָ Быт 44:32; עֲבָדֵיךָ Быт 47:3).

II עֲבָד: пауз. עֲבָד – **имя** (Суд 9:26).

*עֲבָד [עבד]: мн. עֲבָדֵיהֶם – **дело** (Эккл 9:1). †

עֲבָד-אָדוֹם, עֲבָד אֱלֹהִים: **имя** (2 Сам 6:10-12).

עֲבָד-מֶלֶךְ: **имя** (Иер 38:7).

עֲבָד נָגוּ: **имя** (Дан 1:7). †

См. это имя тж. в библ.-арам.

עֲבָדָא: **имя** (1 Цар 4:6).

עֲבָד אֱלֹהִים: **имя** (Иер 36:26). †

עֲבָדָה, עֲבֹדָה [עבד] (140 раз): сопр. עֲבָדְתָּ, עֲבָדְתִּי; суф. עֲבָדְתָּ, עֲבָדְתִּי – **работа** (Быт 30:26; Исх 1:14; Пс 104:23); тж. о культовом служении (Исх 12:25,26; 1 Пар 28:13,14).

עֲבָדָה [עבד]: **собр. рабы** (Быт 26:14; Иов 1:3). †

I עֲבָדוֹן: **имя** (Суд 12:13).

II עֲבָדוֹן: **геогр. назв.** (Нав 21:30; 1 Пар 6:59). †

*עֲבָדוֹת [עבד]: суф. עֲבָדְתֶנּוּ, עֲבָדְתֶם – **рабство** (Эзр 9:8,9; Неем 9:17). †

עֲבָדִי: **имя** (1 Пар 6:29).

עֲבָדֵי אֱלֹהִים: **имя** (1 Пар 5:15). †

עֲבָדֵיהֶם: **имя** Авдий (Авд 1).

עֲבָדֵיהוּ: **имя** (1 Цар 18:3).

עֲבָה qal: перф. עֲבַה, עֲבַהְתָּ – **быть/стать толстым** (Втор 32:15; 1 Цар 12:10; 2 Пар 10:10). †

Однокоренные: עָבַי, *עָבִי, *מַעֲבָה.

инф. לְעֵבִיר, לְהֵעִבִיר, בְּהֵעִבִיר (из הָעֵבְרָנוּ, לְהֵעִבְרוּ; 2 Сам 19:19); לְהֵעִבִיר (Втор 2:30); абс. инф. הָעֵבִיר (Нав 7:7; чит. הָעֵבִיר?); прич. מַעֲבִיר, מְעַבֵּיר – 1. **перевести, перенести** (Быт 32:24; Пс 136:14) 2. **провести, пронести** (мимо, перед, сквозь; Исх 33:19; Числ 31:23; 1 Сам 16:8-10; Иез 37:2) 3. **забрать, удалить** (2 Сам 3:10; 1 Цар 15:12; Пс 119:39; Эккл 11:10) 4. **пропустить, позволить пройти** (Втор 2:30) 5. **привести** (2 Сам 2:8) 6. **послать** (ветер – Быт 8:1; зверей – Иез 14:15; сборщика податей – Дан 11:20); тж. о звуках и известиях (Исх 36:6; Лев 25:9) 7. **передать, отдать** (Числ 27:8) 8. **принести в жертву** (Втор 18:10; 2 Цар 23:10; Иер 32:35) 9. **предать** (пытке, казни; 2 Сам 12:31) 10. **снять** (одежду; Иона 3:6) 11. **провести** (бритвой, т. е. побрить; Числ 8:7) 12. **заставить отвести** (взгляд; Пс 119:37) 13. **простить** (грех; Иов 7:21) 14. **пропустить** (срок; Иер 46:17). В Быт 47:21 вместо לְעָרִים אֹתוֹ הָעֵבִיר אֹתוֹ לְעַבְדִים «поработил его [т. е. народ]». В Иер 15:14 вместо וְהֵעִבְרָתִי чит. וְהֵעִבְדָתִי «сделаю тебя рабом [у врагов твоих]».

Произв.: מַעֲבִיר, מְעַבֵּיר, מְעַבְּרָה, עֵבֶר, עֵבְרָה, I עֵבְרִי.

II עֵבֶר hitp.: перф. הִתְעַבְּרָה, הִתְעַבְּרָה; имперф. וַיִּתְעַבֵּר, וַיִּתְעַבְּרָה; прич. מִתְעַבֵּר, מִתְעַבְּרָה – 1. **гневаться, разгневаться** (Втор 3:26; Пс 78:21, 59, 62; 89:39) 2. **вмешаться** (в ссору; Прит 26:17) 3. **разгневать** (Прит 20:2) 4. **быть дерзким, наглым** (Прит 14:16). †

Произв.: עֵבְרָה.

I עֵבֶר [I עבר]: суф. עֵבְרוּ; мн. עֵבְרִי, עֵבְרִי, עֵבְרִיָּה, עֵבְרִיָּה – 1. **сторона** (מְּכַל-עֵבְרִי) «на всех границах» 1 Цар 5:4); чаще –

об одной из двух сторон (מֵעֵבֶר הַלְּיָם «на той стороне» 1 Сам 14:1); тж. מִשְׁנֵי עֵבְרֵיהֶם «на обеих сторонах» (Исх 32:15) 2. **за чем-либо, по ту сторону** (Иер 25:22) 3. **по ту сторону** (Числ 21:13); **из, со стороны** (Иов 1:19) 4. **по ту сторону** (Ис 18:1); **из-за** (т. е. откуда; Соф 3:10) 5. **вперед** (Иез 1:9) 6. **«за море»** (Втор 30:13 †) 7. **«перед нею»** (Исх 25:37 †) 8. оборот עֵבֶר הַיַּרְדֵּן может обозначать земли и к востоку от Иордана (Втор 1:1), и к западу от Иордана (Втор 3:20) 9. выражение עֵבֶר הַנָּהָר может значить как «территория восточнее реки [Евфрат]» (т. е. Месопотамия; Нав 24:2), так и «территория западнее реки [Евфрат]» (т. е. Сирия-Палестина; 1 Цар 5:4).

II עֵבֶר: *имя* (Быт 10:24).

III עֵבֶר: *назв. народа* (Числ 24:24). †

עֵבְרָה [II עבר]: сопр. עֵבְרָתָה; суф. עֵבְרָתִי, עֵבְרָתְךָ, עֵבְרָתָם, עֵבְרָתֵם; мн. абс. עֵבְרָוֹת; мн. сопр. עֵבְרוֹת (Иов 40:11) и עֵבְרוֹת (Пс 7:7; от *עֵבְרָה?) – 1. **гнев, ярость** (Быт 49:7; Соф 1:18) 2. **наглость, хвастовство** (Ис 16:6).

עֵבְרָה (2 Сам 19:19) [I עבר]: мн. сопр. עֵבְרוֹת (2 Сам 15:28 К; עֵבְרוֹת Q) – **брод**. †

I עֵבְרִי [I עבר]: ж. р. עֵבְרִיָּה; мн. עֵבְרִיָּה, עֵבְרִיָּה, עֵבְרִיָּה – **еврей** (Быт 14:13; 1 Сам 29:3; Иона 1:9); ж. р. **еврейка** (Исх 2:7).

II עֵבְרִי: *имя* (1 Пар 24:27). †

(ה) עֵבְרִיָּה: *назв. горной цепи* (Числ 33:47).

{עֵבְרוֹן} (Нав 19:28): чит. עֵבְרוֹן, см. II עֵבְרוֹן.}

עֲבֹנָה: *геогр. назв.* (Числ 33:34,35). †

עבש **qal**: перф. עָבַשׁ – засохнуть, сморщиться (Иоииль 1:17). †

עבת **pi.**: имперф. וַיַּעֲבֹתֶיהָ – иска- зить (истину, в суде) или вступить (в сговор) Мих 7:3. †

Однокоренные: עָבַת, עֵבַת.

עֵבֶת [עֵבַת; qatul]: ж. р. עֵבֶתָהּ – ветвистый, густолиственный, о дере- ве (Лев 23:40; Иез 6:13; 20:28; Неем 8:15). Не путать с мн. ч. от I עָבַת. †

עֵבֶת (*עֵבוֹת*) [עֵבַת; qutāl? qitāl?]: сопр. עֵבוֹת; суф. עֵבַתוֹ; мн. עֵבֹתִים (עֵבֹתִי), ת(ו)עֵבֹתִימוֹ, עֵבֹתִימוֹ – 1. веревка (Суд 16:12) 2. цепочка (Исх 28:24) 3. ветвь (Иез 19:11; 31:3,10,14 †).

עָב (1 Цар 4:19): см. עָבָה.

עגב **qal**: перф. עָגַבָה (Иез 23:7,9), עָגַבָה (Иез 23:12); имперф. וַתַּעֲגֹב (Иез 23:5; тж. кетив в стихе 16), וַתַּעֲגֹבָה (Иез 23:20; также кере в стихе 16); прич. עֹגְבִים (Иер 4:30) – любить, воз- делеть. †

Произв.: *עֲגָבִים, עֲגָבָה.

***עָגַבָה** [עגב]: суф. תַּעֲגָבָה – похоть (Иез 23:11). †

עגבים мн. [עגב]: любовь? прият- ность? (Иез 33:31,32). †

עגה (*עֹגְהָ): сопр. עָגַת; мн. ת(ו)עָגַת – лепешка (Быт 18:6; 1 Цар 17:13).

Произв.: עָגָה, עָגָה.

עָגוֹל: см. עָגָל.

עָגוֹר: журавль? дрозд? (Ис 38:14; Иер 8:7). †

עָגִיל [однокоренное с עָגָל]: мн. עֲגִילִים – кольцо (украшение для ушей) Числ 31:50; Иез 16:12. †

עָגוֹל, עָגוֹל [qatul]: мн. עָגוֹלוֹת – круг- лый (1 Цар 7:23,31,35; 10:19; 2 Пар 4:2). †
Однокоренные: עָגִיל, עָגָלָה, מְעָגָל.

עָגָל: суф. עָגָלָה; мн. עָגָלִים – теленок, телец (Лев 9:3; 1 Сам 28:24; Ис 27:10); тж. изваяние тельца (Исх 32:4; 1 Цар 12:28).

Произв.: I עָגָלָה.

I **עָגָלָה** [от עָגָל]: сопр. עָגָלָה; суф. עָגָלָהּ; мн. сопр. עָגָלוֹת (Ос 10:5) – телка (Втор 21:4; Иер 46:20). В Ос 10:5 чит. עָגָל.

II **עָגָלָה**: ж. имя (2 Сам 3:5; 1 Пар 3:3). †

עָגָלָה [однокоренное с עָגָל]: суф. עָגָלָתוֹ; мн. абс. ת(ו)עָגָלָה; мн. сопр. תַּעֲגָלָה (Числ 7:3) – повозка (Быт 45:21; 1 Сам 6:11).

I **עָגָלוֹן**: направ. עָגָל(ו)וֹן – *геогр. назв.* (Нав 12:12).

II **עָגָלוֹן**: имя (Суд 3:12,14,15,17). †

עָגָלִים (Иез 47:10): см. עָגָלִים.

עָגָלַת שְׁלֹשִׁי: *геогр. назв.* (Ис 15:5; Иер 48:34). †

עגם **qal**: перф. עָגַמָה – печалиться, сострадать (Иов 30:25). †

עגן **nif.**: имперф. תַּעֲגֹנָה (Руфь 1:13; чит. תַּעֲגֹנָה?) – воздерживаться (от вступления в брак, о женщинах). †

I **עָדִי** и **עָדִי** (1270 раз): суф. עָדִי, עָדִי, עָדִי, עָדִי, עָדִי, עָדִי (Иов 32:12; чит. עָדִי?) – 1. до, вплоть до (о простран- стве – Быт 11:31; 13:3; 14:14; Ис 8:8; 15:4; Пс 147:6; о времени – Исх 12:10; 18:13; Лев 25:22; Суд 6:18; Эзр 4:5) 2. к (прийти – 1 Сам 9:9; прислушаться – Числ 23:18) 3. во время чего-либо (Суд 3:26; 2 Цар 9:22; Иона 4:2) 4. все то время, пока (1 Сам 14:19)

5. до тех пор, пока не (Нав 2:22; Ис 62:1); тж. עַד אֲשֶׁר (Втор 2:14); тж. עַד כִּי (2 Сам 23:10); тж. עַד שֶׁ (Пс 123:2; Песн 2:7; но в Песн 1:12 – «все то время, пока») 6. לְעַד דו, вплоть до (о пространстве – 2 Пар 14:12; о времени – 1 Цар 18:29; о степени – 2 Пар 16:14).

См. тж. עַד אֶם и עַד אֲשֶׁר אֶם (в статье אֶם), עַד-אֲנִי и עַד-אֵין (אֵין), עַד-בְּלִיַּדִי (בְּלִיַּדִי), עַד-בְּלִיתִי (בְּלִיתִי), עַד-הַלֵּם (הַלֵּם), עַד-הַנֶּהַח (הַנֶּהַח), עַד-הַנֶּהַח (הַנֶּהַח), עַד-כֹּה וְעַד-כֹּה (כֹּה), עַד-כֵּן (כֵּן), עַד-לְמַרְחֹק (לְמַרְחֹק), עַד-מֵאֵד (מֵאֵד) и עַד-לְמֵאֵד (לְמֵאֵד), עַד-מָה (מָה), עַד-נֶגֶד (נֶגֶד), עַד-נֶחֶח (נֶחֶח), עַד-נֶחֶח (נֶחֶח) и עַד-נֶחֶח (נֶחֶח), עַד-עוֹלָם (עוֹלָם), עַד-עַתָּה (עַתָּה), עַד-פֶּה (פֶּה).

Произв.: עַדְנָה, עַדְנָן.

II עַד: с ׀ – וְעַד (только в выраж. וְעוֹלָם); с ל – לְעַד (только в выраж. עַד-יְעַד) – долгое время, “вечность”: о будущем (Ис 26:4), о прошлом (Иов 20:4).

III עַד [I עַד]: добыча (Быт 49:27; тж., возможно, Ис 33:23 и Соф 3:8). †

עַד [II עוֹד; qatil, со стяжением]: сопр. עוֹד; суф. עוֹדִי; мн. עוֹדִים, עוֹדִי, עוֹדִי, עוֹדִי, עוֹדִי – свидетель (Быт 31:50; Втор 17:6; Ис 19:20).

См. тж. עַד חָמָס (в статье חָמָס).

עוֹד: см. עוֹד.

עוֹדִי: см. עוֹדִי.

עוֹדִים: см. עוֹדִים.

I עוֹדָה qal: перф. עוֹדָה – ходить (Иов 28:8). †

hif.: прич. מְעוֹדָה – снять (одежду; Прит 25:20). †

Произв.: III עוֹד.

II עוֹדָה qal: перф. עוֹדָה; имперф. עוֹדָה, עוֹדָה, עוֹדָה, עוֹדָה; императив עוֹדָה – надевать украшения (на себя – Ис 61:10; Иер 4:30; Иез 16:13; 23:40; Ос 2:15; Иов 40:10; на кого-л. – Иез 16:11); тж. о бубнах (Иер 31:4). †

Произв.: עוֹדִי.

I עוֹדָה [עוֹד; qil-at, без yod] (150 раз): сопр. עוֹדָה; суф. עוֹדָתִי, עוֹדָתֶיךָ, עוֹדָתֵךְ, עוֹדָתֵם – 1. община (Исх 16:22; Числ 1:2; Нав 9:18) 2. группа, компания (Пс 1:5; 7:8; 22:17; 82:1) 3. рой, стадо (Суд 14:8; Пс 68:31).

Формы עוֹדָתִי, עוֹדָתֶיךָ, עוֹדָתֵךְ и т. п. см. в статьях עוֹדָה и עוֹדָתִי.

II עוֹדָה [II עוֹד; ж. р. от עוֹד]: свидетельница (Быт 21:30; 31:52; Нав 24:27 – 2 раза). †

עוֹדָה: ж. имя (Быт 4:23).

עוֹדָה, עוֹדָה, עוֹדָה: имя (Зах 1:1,7).

עוֹדָת, עוֹדָת [II עוֹד, суф. -ūt]: мн. עוֹדָתִי, עוֹדָתֶיךָ – Договор («Завет»), т. е. совокупность заповедей и законов, которые Бог дал Израилю (Исх 25:22); также во множ. числе (“заповеди, законы”; Пс 119:31). Выражение עוֹדָתֶיךָ עוֹדָתֶיךָ см. в статье I עוֹדָה.

См. тж. עוֹדָה.

*עוֹדָת: см. עוֹדָה.

עוֹדִי [II עוֹדָה, qatil]: пауз. עוֹדִי; суф. עוֹדִי, עוֹדִי, עוֹדִי, עוֹדִי, עוֹדִי; мн. עוֹדִים, עוֹדִים, עוֹדִים – украшение (у женщин – 2 Сам 1:24; тж. у мужчин – Исх 33:4-6). В Пс 32:9 вместо עוֹדִי чит. לְחַיִּי (см. I לְחַיִּי) или עוֹדִי (см. עוֹד). В Пс 103:5 вместо עוֹדִי чит. עוֹדִי (עוֹד) или עוֹדִי (עוֹד) (см. עוֹד). Для Иез 16:7 предлагается вместо *עוֹדָה. Для Иез 16:7 предлагается вместо עוֹדִים עוֹדִים читать עוֹדִים (см. עוֹדִים).

עֲדִי: см. I עדו.

עֲדָיָא (Неем 12:16 К): чит. עדוא Q, см. עדו.

עֲדִיָּאל: имя (1 Пар 4:36).

עֲדָיָה: имя (2 Цар 22:1).

עֲדָיָהוּ: имя (2 Пар 23:1). †

עֲדָיִם мн. [qill]: менструация (Ис 64:5). †

I עֲדִיָּן [עדן]: ж. р. עֲדִינָה – изнеженный (Ис 47:8). В 2 Сам 23:8 вместо עֲדִינוּ הָעֲצָבִי чит. עוֹרֵר אֶת-חַגִּיתוֹ. †

II עֲדִיָּן: имя (Эзр 2:15).

עֲדִינָא: имя (1 Пар 11:42). †

עֲדִיתִים: геогр. назв. (Нав 15:36). †

*עֲדָלִי: пауз. עֲדָלִי – имя (1 Пар 27:29). †

עֲדָלָם: геогр. назв. (Нав 12:15).

עֲדָלְמִי: уроженец города עֲדָלָם (Быт 38:1,12,20). †

עֲדָן hitp.: имперф. יִתְעַדְּנוּ – вести роскошную жизнь, наслаждаться (Неем 9:25). †

Однокоренные: I *עֲדִיָּן, עֲדָנָה, עֲדָנִים, עֲדָנִים מְעַדְּנִים.

I עֲדָן: геогр. назв. Эдем (Быт 2:8).

II עֲדָן: имя (2 Пар 29:12; 31:15). †

עֲדָן: см. בֵּית עֲדָן.

עֲדָן [I עד + I הָן]: еще, пока что (Эккл 4:3). †

עֲדָנָא: имя (Эзр 10:30).

עֲדָנָה [I עד + I הָנָה]: еще, до сих пор (Эккл 4:2). †

עֲדָנָה [עדן]: удовольствие (Быт 18:12). †

עֲדָנָה: имя (2 Пар 17:14). †

{עֲדָנָה} (1 Пар 12:21): чит. עֲדָנָה, имя.}

עֲדָנִים мн. [עדן]: суф. עֲדָנִי, עֲדָנִיָּה –
1. вкусные яства (Иер 51:34; Пс 36:9)
2. дорогие одежды или украшения (2 Сам 1:24). †

עֲדָעָה (?): геогр. назв. (Нав 15:22).
Возможно, правильная форма этого названия – עֲרָעָה. †

עֲדָף qal: прич. עֲדָף, עֲדָפָה, עֲדָפִים –
быть лишним, оставаться (Исх 16:23;
26:12,13; Лев 25:27; Числ 3:46,48,49). †
hif.: перф. הִעֲדִיף – иметь излишек (Исх 16:18). †

I עֲדָר nif.: имперф. יִעֲדָר (Ис 5:6),
יִעֲדָרוֹן (Ис 7:25) – быть обработанным
мотыгой, прополотым. †
Произв.: מְעַדָּר.

II עֲדָר nif.: перф. נִעֲדָר, נִעֲדָרָה, נִעֲדָרָה;
прич. נִעֲדָרָה – отсутствовать (1 Сам
30:19; 2 Сам 17:22; Ис 34:16; 40:26;
59:15; Соф 3:5). †

pi.: имперф. יִעֲדָרוּ – пропустить, не
исполнить (1 Цар 5:7). †

III עֲדָר qal: инф. לְעֲדָר (1 Пар 12:34)
– помогать. В 1 Пар 12:39 вместо
עֲדָרִי מְעַרְכָּה чит. עֲרָכִי מְעַרְכָּה «в бое-
вом строю». †

I עֲדָר: суф. עֲדָרוּ; мн. עֲדָרִים, עֲדָרִי,
עֲדָרִיָּה – стадо (Ис 17:2; Иоиль 1:18).

II עֲדָר: имя (1 Пар 23:23; 24:30). †

III עֲדָר: геогр. назв. (Нав 15:21). †

*עֲדָרָה: пауз. עֲדָרָה – имя (1 Пар 8:15). †

עֲדָרִיָּאל: имя (1 Сам 18:19).

עֲדָשִׁים мн.: чечевица (Быт 25:34;
2 Сам 17:28).

nif.: перф. בַּעֲוִיּוֹתִי; прич. (сопр.) בַּעֲוֹת־נַעֲוֹת (1 Сам 20:30) – 1. **быть согбенным/удрученным** (Ис 21:3; Пс 38:7) 2. **נַעֲוֵה-לֵב** **неразумный** (Прит 12:8) 3. **נַעֲוֹת הַמְּרִדוֹת** «неразумная и непокорная» (1 Сам 20:30; или же чит. **נַעֲרֹת הַמְּרִדוֹת** «непокорная рабыня»). †

pi.: перф. עֲוֵה – **искривить**, метафорически (Ис 24:1; Плач 3:9). †

hif.: перф. הִעֲוֵה, הִעֲוִיתִי (2 Сам 24:17; Иов 33:27); הִעֲוֵהוּ (Иер 3:21; чит. הִעֲוֵהוּ), הִעֲוִינוּ; инф. בָּהֲעֹתוֹ; абс. инф. הִעֲוֵה (Иер 9:4) – 1. **уклониться** (от пути, метафорически; Иер 3:21) 2. **יִשֶׁר הִעֲוִיתִי** «я согрешил» (Иов 33:27) 3. **согрешить, провиниться** (2 Сам 7:14; 19:20; 24:17; 1 Цар 8:47; Иер 9:4; Пс 106:6; 2 Пар 6:37). †

Произв.: עֲוָה, עָוָן, עָוֵה, עֵי.

עֲוָה [עוה]: **развалины** (Иез 21:32 – 3 раза). †

עָוָה (2 Цар 18:34; 19:13; Ис 37:13),

עֲוָה (2 Цар 17:24): *геогр. назв.* †

עָוָן: см. עָוָן.

עָוָן qal: имперф. יַעֲוֵ (Пс 52:9); инф. לַעֲוֹ (Ис 30:2) – **искать/найти убежище**. Для יַעֲוֹ в Дан 11:12 см. עָוָן qal. †

hif.: перф. הִעֲוִינוּ; императив הִעֲוֵה (Исх 9:19), הִעֲוֵהוּ (Исх 9:19) – 1. **привести в убежище** (Исх 9:19) 2. **бежать, спастись, искать убежище** (Ис 10:31; Иер 4:6; 6:1). Для הִעֲוֵהוּ в Прит 7:13 см. עָוָן hif. †

Произв.: מְעוֹז.

עָוָן: см. עָוָן.

עָוִיל [עול]: мн. עוֹלִים, עוֹלִיָּהֶם – **ребенок** (Иов 19:18; 21:11). В Иов 16:11 вместо עָוִיל чит. עָוֵל. †

I עוֹלִים (הַ): *назв. народа* (Втор 2:23; Нав 13:3). †

II עוֹלִים (הַ): жители города עוֹלָה (2 Цар 17:31). †

III עוֹלִים (הַ): *геогр. назв.* (селение на территории Вениамина; Нав 18:23). †

עוֹלִית: *геогр. назв.* (Быт 36:35; тж. 1 Пар 1:46 Q). †

I עוֹל pi.: имперф. יַעֲוֵל; прич. מַעֲוֵל – **делать зло, грешить** (Ис 26:10; Пс 71:4). †

Произв.: עוֹלָה, עוֹלָה, עוֹלָה, II עוֹלָה.

II עוֹל qal: прич. (мн. ч. ж. р.) עוֹלוֹת – **вскармливать** (детенышей молоком, о самках животных) Быт 33:13; 1 Сам 6:7,10; Ис 40:11; Пс 78:71. †

Произв.: עוֹלָה, עוֹלָה, עוֹלָה, עוֹלָה.

עוֹל [II עול]: суф. עוֹלָה – **ребенок** (Ис 49:15; 65:20). †

עוֹלָה [I עול, qatl]: сопр. עוֹלָה (Иез 28:18); суф. עוֹלוּ – **грех, преступление** (Иез 18:26; Пс 7:4; Прит 29:27); о неправедном суде (Лев 19:15; Пс 82:2), о нечестности в торговле (Иез 28:18).

עוֹלָה [I עול, qattāl]: **грешник, преступник** (Соф 3:5; Иов 18:21; 27:7; 29:17; 31:3). †

עוֹלָה [I עול; см. тж. II עוֹלָה]: *направ.* עוֹלָה – **грех, преступление** (Пс 37:1; Иов 22:23).

Произв. (с метатезой): I עוֹלָה (?).

I עוֹלָה: см. I עוֹלָה.

II עוֹלָה [I עול; вариант слова עוֹלָה]: *направ.* עוֹלָה; мн. עוֹלוֹת – **грех, преступление** (Ис 61:8; Пс 58:3; 64:7; 92:16 K; Иов 5:16). †

עֹלֵל, עֹלֵל [II עולל]: מн. עֹלֵל(וֹ)לִים, עֹלֵלִי – то же, что עֹלֵל (Иер 44:7; Иов 3:16). Для עֹלֵל в Плач 1:22 и Иер 6:9 см. I עולל ро.

עֹלֵל [морфологически – polal прич. от корня II עולל, с усечением префикса מ]: מн. עֹלֵלִים, עֹלֵלִיָּהּ, עֹלֵלִיָּהּ – ребенок (Пс 137:9; Плач 4:4).

עֹלְלוֹת, עֹלְלוֹת, עֹלְלוֹת מн. [I עולל]: сопр. עֹלְלוֹ(וֹ)ת – “остатки” (то, что остается после сбора урожая: об оливках – Ис 17:6, о винограде – Иер 49:9).

עֹלָם, עֹלָם [qātal] (440 раз): суф. עֹלְמוֹ; мн. עֹלְמִי, עֹלְמִים – 1. долгое время: о будущем (Быт 17:13; Ис 56:5; 60:20; Дан 9:24), о прошлом (Втор 32:7; 33:15; Пс 77:6) 2. веки (Иоиль 4:20; Эккл 3:14); тж. עַד-עֹלָם (Исх 12:24) 3. издревле, от века (Пс 25:6).

עוֹן, עוֹן [עוה, суф. -ān] (230 раз): сопр. עוֹן(וֹ); суф. עוֹנִי, עוֹנָה, עוֹנָה, עוֹנָה, עוֹנָה, עוֹנָה, עוֹנָה, עוֹנָה (= עוֹנָה; Числ 15:31), עוֹנִים, עוֹנִים, עוֹנִים, עוֹנִים (мн., напр. в Ис 64:5), а также עוֹנִי, עוֹנִי, עוֹנִי, עוֹנִי, עוֹנִי, עוֹנִי, עוֹנִי, עוֹנִי, עוֹנִי, עוֹנִי – 1. вина, грех (Ис 27:9; Иов 13:26) 2. наказание (Быт 4:13). Для Ос 10:10 Q вместо עוֹנִים чит. עוֹנִים. В 2 Сам 16:12 вместо עוֹנִי К чит. עוֹנִי (см. עוֹנִי).

*עוֹנָה: см. *עוֹנָה.

עוֹעִים мн. [עוה; с редупликацией слога]: растерянность, замешательство (Ис 19:14). †

עוֹף qal: перф. וְעָפוּ (Ис 11:14; чит. וְעָפוּ); имперф. יָעוּף, וַיָּעוּף, וַיָּעוּף, וַיָּעוּף, וַיָּעוּף, וַיָּעוּף (Ис 60:8), וַיָּעוּף, וַיָּעוּף, וַיָּעוּף, וַיָּעוּף, וַיָּעוּף (Иов 5:7); прич. עוֹפֵה, עוֹפֵה – лететь, улететь (Ис 6:6; 31:5; Иов 20:8). В Иов 11:17 вместо תְּעָפֶה чит. *תְּעָפֶה (предполагаемое существительное со знач. «тьма»).

pol: имперф. יָעוּפָה; инф. בְּעוֹפָה; прич. מְעוֹפֵה – 1. летать (Быт 1:20; Ис 6:2; 14:29; 30:6) 2. взмахнуть (мечом; Иез 32:10). †

hif: имперф. הִעִיף – обратить (взор; Прит 23:5 Q). †

hitpol: имперф. הִתְעוֹפֶה – улететь, разлететься, исчезнуть (Ос 9:11). †

Произв.: עוֹף и, возможно, *עוֹפִים.

עוֹף [עוה]: собир. летающие существа (птицы – Лев 1:14; Иер 5:27; насекомые – Втор 14:19).

עוֹפִי (Иер 40:8 K): см. עוֹפִי.

עוֹפֶרֶת, עוֹפֶרֶת: пауз. עוֹפֶרֶת – свинец (Числ 31:22; Иез 22:20). Выражение אָבֵן הָעוֹפֶרֶת (Зах 5:8) означает «свинцовая крышка».

עוֹץ qal: императив וְעוֹץ – 1. размышлять, советоваться (Суд 19:30) 2. придумать, составить (план; Ис 8:10). †

עוֹץ: 1. имя; назв. племени (Быт 10:23) 2. геогр. назв. (Иов 1:1).

עוֹק (?) hif: имперф. הִעִיק; прич. מְעִיק – раздавить (Ам 2:13). Вместо מְעִיק תְּהַתִּיכֶם чит. מְעִיק אֶתְכֶם. †

Произв.: מוֹעֶקָה, *עֶקָה.

I עוֹר pi: перф. עוֹר (2 Цар 25:7; Иер 39:7; 52:11); имперф. יָעוּר – 1. выколоть (глаза; 2 Цар 25:7; Иер 39:7; 52:11)

2. **ослепить**, метафорически (Исх 23:8; Втор 16:19). †

Однокоренные: עָוֵר, עֲוָרוֹן, עֲוָרָה.

II עור qal: имперф. יְעוֹרֶנּוּ; императив עוֹרֵה וְעוֹרֵי (Суд 5:12; Ис 51:9; 52:1 – во всех трех случаях 2 раза в начале стиха; Зах 13:7); прич. יָעַר (Мал 2:12; Песн 5:2) – 1. **проснуться, воспрянуть, бодрствовать** (Авв 2:19; Пс 44:24; Песн 4:16) 2. **разбудить** (Иов 41:2 †).

nif.: перф. נִעוֹר (Зах 2:17); имперф. יַעוֹר – יַעוֹרֵהוּ – **пробудиться** (Иоииль 4:12; Иов 14:12). В Авв 3:9 вместо עוֹרֵה תַעֲרֶה чит. עוֹרֵה תַעֲרֶה «Ты обнажил» (абс. инф. и имперф. от ערה pi.).

pol.: перф. עוֹרַר (2 Сам 23:18; Ис 10:26; 14:9; 1 Пар 11:11,20), וְעוֹרְרָתִי, וְעוֹרְרָתִי; имперф. תַעֲוֹרֶר, תַעֲוֹרְרָה; императив עוֹרְרָה (Пс 80:3); инф. עוֹרַר (Иов 3:8) – 1. **разбудить, пробудить** (Ис 14:9; Зах 9:13; Пс 80:3; Иов 3:8; Прит 10:12; Песн 2:7; 3:5; 8:4,5) 2. **занести** (копье – 2 Сам 23:18; 1 Пар 11:11,20; бич – Ис 10:26). Для עוֹרַר в Ис 23:13 см. ערр ро. †

hif.: перф. הָעִירוֹתִי, הָעִירוֹתֶיהוּ (Ис 41:25), הָעִירוֹתֶיהוּ (Ис 45:13); имперф. יַעִיר, יַעִיר, יַעִיר (Дан 11:25), אָעִירָה, וְיַעִיר; императив הָעִירוֹהוּ, הָעִירוֹהוּ; инф. מְעִיר (из בְּהָעִיר* Пс 73:20); прич. מְעִיר – 1. **разбудить, пробудить** (Ис 13:17; 42:13; Иер 50:9; Агт 1:14; Зах 4:1) 2. **вернуть** (Иоииль 4:7 †) 3. **разжечь огонь** (Ос 7:4 †) 4. **проснуться, пробудиться** (Пс 35:23; 73:20; Иов 8:6 †).

hitpol.: перф. הִתְעוֹרְרָתִי; имперф. יִתְעוֹרֶר; императив הִתְעוֹרְרִי; прич. מְתַעוֹרֶר – 1. **пробудиться, устремиться** (Ис 51:17; 64:6; Иов 17:8) 2. **ликовать, злорадствовать** (Иов 31:29). †

Произв.: II עיר.

עוֹר (100 раз): суф. עוֹרֵי, עוֹרֵי, עוֹרֵה, עוֹרֵה; имн. עוֹרָתָם, עוֹרָתָם – 1. **кожа** (человека; Исх 34:30; Иер 13:23) 2. **шкура** (животного; Лев 4:11) 3. **кожа как материал** (2 Цар 1:8).

עוֹרֵי [עור, qattil]: имн. עוֹרֵי, עוֹרֵי (Ис 42:7) – **слепой, суц.** (Лев 19:14; Втор 27:18; Ис 59:10; Пс 146:8), прил. (Лев 21:18; Ис 42:7).

עוֹרֵב: см. I ערב и II ערב.

עוֹרוֹן [עור]: **слепота** (Втор 28:28; Зах 12:4). †

עוֹרָתִי [עור]: **слепота**, в знач. «слепое животное» (Лев 22:22). †

עוֹשׂוּ qal: императив עוֹשׂוּ – **помогать или спешить** (Иоииль 4:11). †

עוֹת {qal: инф. לְעוֹת (Ис 50:4) – чит. לְעוֹת «говорить, отвечать», т. е. I ענה qal инф. †}

pi.: перф. עָוְתוּ, עָוְתוּ, עָוְתוּ; имперф. יַעֲוֹת; инф. לְעוֹת – 1. **искривить, сделать кривым** (Пс 146:9; Эккл 7:13) 2. **нарушить** (закон, моральные нормы; Иов 8:3; 34:12) 3. **мошенничать** (Ам 8:5) 4. **обидеть, поступить с кем-л. несправедливо** (Пс 119:78; Иов 19:6; Плач 3:36). †

pu.: прич. מְעוֹת – **быть кривым, искривленным** (Эккл 1:15). †

hitp.: перф. וְהִתְעוֹתוּ – **согнуться** (Эккл 12:3). †

Произв.: *עוֹתָהּ.

*עוֹתָהּ [עות, qattāl-at]: суф. עוֹתָתִי – **обида, несправедливость** (Плач 3:59). †

עוֹתֵי: *имя* (Эзр 8:14).

עוֹ [עז, qall]: пауз. עֹ; ж. р. עוֹה; имн. עוֹיִם (в Пс 59:4 вместо עוֹיִם также чит. עוֹיִם), עוֹיִ, עוֹיִ (Прит 18:23) – 1. **сильный** (Числ 13:28; 2 Сам 22:18; Песн 8:6)

עֲזָרָה: см. עֲזָרָה.

עֲזָרָא: имя Эзра (Эзр 7:1).

עֲזָרְיָא: имя (1 Пар 12:7).

עֲזָרָה и עֲזָרָתָה (Пс 60:13; 108:13)

[עזר]: направ. עֲזָרְתָה; сопр. עֲזָרָה; суф. עֲזָרְתִּי, עֲזָרְתְּךָ, עֲזָרְתֵּנוּ – 1. помощь (Пс 38:23) 2. собир. помощники (Ис 31:2).

עֲזָרָה: имя (1 Пар 4:17). †

עֲזָרָה: 1. уступ (по периметру жертвенника; Иез 43:14,17,20; 45:19) 2. двор (при Храме; 2 Пар 4:9; 6:13). †

עֲזָרִי: имя (1 Пар 27:26). †

עֲזָרְיָא: имя (Иер 36:26).

עֲזָרְיָה: имя (Дан 1:6).

עֲזָרְיָהוּ: имя (1 Цар 4:5).

עֲזָרְיָקָם: имя (1 Пар 3:23).

עֲזָרָתָה (Пс 60:13; 108:13): см. עֲזָרָה.

עֲזָרָתִי: мн. עֲזָרָתִים – житель Газы (Суд 16:2).

עֵט: стил, т. е. палочка для письма (Иер 8:8; 17:1; Пс 45:2; Иов 19:24). †

עֲטָה qal: перф. וְעָטָה; имперф. יְעָטָה (Лев 13:45; Пс 109:19); וַיֵּעַט (Ис 59:17; см. также עֵיט, וַיֵּעַט, וַתֵּעַט; прич. עֹטָה, עֹטָה, עֹטָה; тж. метафорически (Пс 71:13). «Закутывание усов», т. е. прикрывание нижней части лица, могло быть знаком траура (Иез 24:17,22), стыда (Мих 3:7) или ритуальной нечистоты (Лев 13:45). Слово «закутавшаяся» (עֹטָה) в Песн 1:7 может обозначать женщину в трауре или блудницу.

hif.: перф. הִעֲטָתָה (Пс 89:46); имперф. יְעָטָה (Пс 84:7) – покрыть. †

Произв.: *מְעָטָה.

עֲטָה qal: перф. וְעָטָה (Иер 43:12); имперф. יְעָטָה (Иер 43:12); абс. инф. עָטָה (Ис 22:17); прич. עֹטָה (Ис 22:17) – 1. схватить (Ис 22:17) 2. очищать от вшей (Иер 43:12). По другой версии, формы וְעָטָה и יְעָטָה в Иер 43:12 относятся к עֲטָה qal («наденет на себя землю Египетскую, как надевает свою одежду пастух»). †

*עֲטָיִן (*עֲטָיִן?): мн. עֲטָיִנָיו – значение неясно (Иов 21:24). †

*עֲטָיִשָׁה: мн. עֲטָיִשָׁתָיו – чиханье, фыркание (Иов 41:10). †

עֲטָלָה [четырёхконсонантный корень]: мн. עֲטָלָפִים – летучая мышь (Лев 11:19; Втор 14:18; Ис 2:20). †

עֲטָה qal: имперф. יְעָטָה (Иов 23:9; чит. וַיֵּעַטְפוּ, וַיֵּעַטְפוּ, וַיֵּעַטְפוּ – 1. повернуться, обратиться (Иов 23:9) 2. покрыться (Пс 65:14) 3. יְעָטָה שִׁיתָ חֵמָס לְמֹו «зло облакает их, как одежда» (Пс 73:6). †

Произв.: *מְעָטָתָה (*מְעָטָתָה).

עֲטָה qal: имперф. יְעָטָה (Ис 57:16; Пс 102:1); инф. בְּעָטָה; пасс. прич. עֹטָה (י)פִים – ослабеть, изнемогать (Ис 57:16; Пс 61:3; 102:1). Также пасс. прич. עֹטָה (י)פִים в значении «слабые, больные» (Быт 30:42) и «изнемогшие [от голода]» (Плач 2:19). †

nif.: инф. בְּעָטָה (из בְּהִעָטָה; Плач 2:11) – то же, что в qal. †

hif.: инф. בְּהִעָטָה – быть слабым, больным (Быт 30:42). †

hitp.: имперф. תִּתְעָטֵף, תִּתְעָטֵף; инф. בְּהִתְעָטֵף, בְּהִתְעָטֵף – ослабеть, изнемогать (Иона 2:8; Пс 77:4; 107:5; 142:4; 143:4; Плач 2:12). †

עֲטָה qal: имперф. יְעָטָה; прич. עֹטָרִים – 1. преследовать, окружать (1 Сам 23:26) 2. прикрывать, защищать (Пс 5:13). †

pi.: перф. עֲטָרָה, עֲטָרָתָ; имперф. תִּעְטָרְהוּ; прич. מְעַטְרָכִי (Пс 103:4) – увенчать (Песн 3:11); тж. метафорически (Пс 8:6; 65:12; 103:4). †

hif.: прич. מְעַטְרָה – возлагать царские венцы? быть увенчанным? (Ис 23:8). †

Произв.: I עֲטָרָה.

I עֲטָרָה [עטר]: сопр. עֲטָרָתָ; мн. абс. עֲטָרוֹת (Зах 6:11,14; Иов 31:36) – венок, венец (Ис 28:1; Пс 21:4).

II עֲטָרָה: ж. имя (1 Пар 2:26). †

עֲטָרוֹת, עֲטָרוֹת (Числ 32:34): геогр. назв. (на территории Гада – Числ 32:3,34; на территории Ефрема – Нав 16:7). Для עֲטָרוֹת в Нав 16:2 см. אָדָר עֲטָרוֹת. †

עֲטָרוֹת אָדָר (Нав 16:5; 18:13), עֲטָרוֹת (Нав 16:2): геогр. назв. †

עֲטָרוֹת בֵּית יוֹאָב: геогр. назв. (1 Пар 2:54). †

עֲטָרוֹת (Числ 32:34): см. עֲטָרוֹת.

עֲטָרוֹת שׁוֹפָן: геогр. назв. (Числ 32:35). †

עֵי [עוה]: мн. עֵיִם и עֵיִן – развалины (Иер 26:18; Мих 1:6; 3:12; Пс 79:1). В Иов 30:24 текст, по-видимому, испорчен. †

См. также геогр. назв. עֵיִם.

עֵי (הַ): пауз. с арт. הָעֵי – геогр. назв. (Нав 12:9).

См. тж. עֵיָה и עֵיָת.

I עֵיבָל: назв. горы Гевал (Втор 11:29; 27:4,13; Нав 8:30,33). †

II עֵיבָל, עוֹבָל (Быт 10:28): имя; назв. племени (Быт 10:28; 1 Пар 1:22). Тж. имя в Эдоме (Быт 36:23; 1 Пар 1:40). †

עֵיָה: геогр. назв. (Неем 11:31; 1 Пар 7:28) = עֵי (הַ). †

עֵיִן: геогр. назв. (1 Цар 15:20).

{עֵיִת} (1 Пар 1:46 K): чит. עֵיִת Q.}

עֵיט qal: имперф. יִפְעֹט (1 Сам 25:14), יִפְעֹט (1 Сам 14:32 Q; чит. יִפְעֹט?; см. также I עטה qal), יִתְעֹט (1 Сам 15:19; чит. יִתְעֹט?) – 1. **накричать, обругать** (1 Сам 25:14) 2. **жадно наброситься** (на добычу; 1 Сам 14:32 Q; 15:19). †

Произв.: עֵיט.

עֵיט [עйт]: пауз. עֵיט; сопр. עֵיט – хищная птица (Ис 46:11); тж. в собир. значении (Быт 15:11).

I עֵיטָם: геогр. назв. (2 Пар 11:6).

II עֵיטָם: имя (1 Пар 4:3). †

עֵיִי הָעֶבְרִים (Числ 33:45), עֵיִי הָעֶבְרִים (Числ 21:11; 33:44): геогр. назв. (в Моаве). Тж. עֵיִים в Иудее (Нав 15:29). †

{עֵילוֹם} (2 Пар 33:7): чит. עוֹלָם.}

עֵיִלִי: имя (1 Пар 11:29). †

I עֵיִלָם: 1. геогр. назв. Элам (Дан 8:2) 2. назв. народа эламиты (Ис 22:6) 3. имя (прародитель эламитов; Быт 10:22; 1 Пар 1:17 †).

II עֵיִלָם: имя (у израильтян; Неем 10:15).

עֵיִם (?): **палящий жар?** (Ис 11:15). Также предлагается вместо בְּעֵיִם читать בְּעֵצִים (см. לעצם). †

עֵיִן [от I עֵיִן] qal: прич. עוֹיִן (1 Сам 18:9 Q) – **косо смотреть** (недолюбливать, опасаться кого-л.). †

I עֵיִן ж. р. (890 раз): пауз. עֵיִן; направ. с арт. הָעֵיִנָה (Быт 24:16,45); сопр. עֵיִן; суф. עֵינִי, עֵינָה, עֵינָה, עֵינָה, עֵינָה, עֵינָה.

הַעֵינַי (Пс 73:7; чит. *עֵינַי* или *עֵינָם*, см. *עָוֶן*); двойств. абс. *עֵינַיִם*; двойств. пауз. *עֵינַיִם*; двойств. сопр. *עֵינַיִ*; двойств. с суф. *עֵינִי*, *עֵינֶיךָ*, *עֵינֵיהֶם*, *עֵינֵיהֶן* (Иов 24:23), *עֵינֵיהוּ* (Иов 24:23), *עֵינֵיהֶם*, *עֵינֵיהֶן*; мн. абс. *עֵינַיִם* (Втор 8:7; 2 Пар 32:3); мн. сопр. *עֵינַת* (Исх 15:27; Числ 33:9) и *עֵינֹת* (Прит 8:28) – 1. **глаз** (Исх 21:24; Числ 24:1; Втор 34:12; Иез 23:40; Пс 94:9; 123:2; Иов 7:8; Эккл 1:8) 2. **источник** (Быт 16:7), включая все случаи мн. ч. (Втор 8:7 и др.) 3. **поверхность** (Исх 10:5,15; Числ 22:5,11 †) 4. **вид** (Лев 13:55; Числ 11:7; 1 Сам 16:7; тж. Лев 13:5,37, но в этих двух случаях вместо *עֵינַיִם* чит. *עֵינֹ* †) 5. **сверкание** (Иез 1:4,7,16,22,27; 8:2; 10:9; Прит 23:31; Дан 10:6 †). Во Втор 33:28 следует, вероятно, вместо *עֵינַיִם* читать *עָוֶן* (перф. предполагаемого глагола *עָוַן* qal со знач. «жить, обитать»). В 2 Сам 16:12 вместо *בְּעֵינַי* Q чит. *בְּעֵבְרַי* (см. *עֵבֶר*). Для Ос 10:10 вместо *עֵינֹתֶם* K чит. *עֵוֹנֹתֶם*, см. *עָוֶן*. В Зах 5:6 вместо *עֵינַיִם* чит. *עֹנָם*.

Произв.: *מַעֲיָן*, *עֵינַי*.

II *עֵינַי*: пауз. *עֵינַי* – *геогр. назв.* (Числ 34:11).

עֵינַי גְּדִי: *геогр. назв.* Эн-Гэди (Нав 15:62).

עֵינַי גְּנִים: *геогр. назв.* (Нав 15:34).

עֵינַי דֹּר (1 Сам 28:7), *עֵינַי-דֹּר* (Нав 17:11), *עֵינַי-דָּאָר* (Пс 83:11): *геогр. назв.* †

עֵינַי חֲדָה: *геогр. назв.* (Нав 19:21). †

עֵינַי חָצוֹר: *геогр. назв.* (Нав 19:37). †

עֵינַי מִשְׁפָּט: *геогр. назв.* (Быт 14:7). †

עֵינַי עֲגָלִים: *геогр. назв.* (Иез 47:10). †

עֵינַי הַקּוֹרָא: *геогр. назв.* (Суд 15:19). †

עֵינַי רָגֵל: *геогр. назв.* (2 Сам 17:17).

עֵינַי רַמּוֹן: *геогр. назв.* (Неем 11:29). †

עֵינַי שָׁמֶשׁ: *геогр. назв.* (Нав 15:7; 18:17). †

עֵינַי הַתְּנִין: *геогр. назв.* (Неем 2:13). †

עֵינַי תְּפוּחָה: *геогр. назв.* (Нав 17:7). †

עֵינַי חָצֵר (Иез 47:17): см. *עֵינַי חָצֵר*.

עֵינַיִם: *геогр. назв.* (Быт 38:14,21). †

עֵינַיִם (הָ): *геогр. назв.* (Нав 15:34). †

עֵינַיִן: *имя* (Числ 2:29).

עֵינַי qal: перф. *עֵינַיְתָה* (Иер 4:31); имперф. *עֵינַיְתָה* (Суд 4:21; 1 Сам 14:28,31; 2 Сам 21:15; для всех этих четырех мест возможно также чтение *עֵינַיְתָה*, т. е. I *עֵינַי qal* имперф.) – **утомиться, изнемогать**. †

Произв.: *עֵינַי*.

עֵינַי [עֵינַי]: ж. р. *עֵינַיְתָה*; мн. *עֵינַיִם* – 1. **усталый** (Втор 25:18; Ис 5:27; 28:12) 2. **голодный** (Быт 25:30) 3. **жаждущий** (Ис 29:8) 4. **пересохший** (Ис 32:2); тж. *עֵינַיִם נֹפֶשׁ* «пересохшая глотка» (Иер 31:25; Прит 25:25 †). В Прит 23:5 вместо *עֵינַיִם* K чит. *עֵינַיִם* Q.

I *עֵינַיְתָה* [однокоренное с *מוֹעַץ* (?); qatl-at]: направ. *עֵינַיְתָה* – **тьма** (Ам 4:13; Иов 10:22). †

II *עֵינַיְתָה*: *имя* – мужское (1 Пар 2:47), женское (1 Пар 2:46 †).

עֵינַיְתָה Иер 40:8 Q, *עֵינַיְתָה* K: *имя*. †

I *עֵיר* ж. р. (1040 раз): направ. с суф. *הָעֵירָה*; суф. *עֵירִי*, *עֵירְךָ*, *עֵירוֹ*, *עֵירֶיךָ*, *עֵירֵיהֶם*; мн. *עֵירִים*, *עֵירֵי*, *עֵירֵיהֶם*, *עֵירֵיהֶן*, *עֵירֵיהֶן*, *עֵירֵיהֶן* – 1. **город** (Ис 52:1; Иона 1:2)

2. **селение** (Нав 10:39). В Суд 20:42 вместо מַהֲעָרִים чит. מַהֲעִיר. В Ис 25:2 вместо מַעִיר לְגַל чит. עִיר לְגַל. В Ис 33:8 вместо עָרִים чит. עָדִים (см. עָד). Для עָרִי в Пс 139:20 см. статью I *עָר (?); или же чит. צָרִי (см. צָר), или שָׁמָּה, или עָלֶיךָ. В Пс 73:20 форму Бַעִיר следует рассматривать как инф. от עורור hif. Второе עָרִים в Суд 10:4, в знач. «селения», достаточно сомнительно; лучше чит. עָרִים.

II עִיר [עור]: **страх, смятение** (Иер 15:8; Ос 11:9). †

III עִיר* (?) [от עִיר]: суф. עִירָה K, עִיר Q – **осел** (Быт 49:11). Или же чит. עִירו (от עִיר). †

IV עִיר: **имя** (1 Пар 7:12). †

עִיר: мн. עִירִים – **осел** (Быт 32:16; Зах 9:9).

עִיר-הַמֶּלֶח: **геогр. назв.** (Нав 15:62). †

עִיר נֶחֱשׁ: **геогр. назв.** (1 Пар 4:12). †

*עִיר שְׁמֶשׁ: пауз. עִיר שְׁמֶשׁ – **геогр. назв.** (Нав 19:41). †

עִירָא: **имя** (2 Сам 20:26).

עִירָד: **имя** (Быт 4:18 – 2 раза). †

{עִירו (1 Пар 4:15): чит. עִיר, ср. IV עִיר.}

עִירִי: **имя** (1 Пар 7:7). †

עִרוֹם, עִרוֹם (Иез 16:7,22), עִרוֹם (Иез 18:16) [от предполагаемого корня עור со значением «обнажиться»; суф. -um]: мн. עִירָמִם – 1. **нагой** (Быт 3:7) 2. **нагота** (Втор 28:48).

Однокоренные: *מְעוֹר.

עִירָם: **имя вождя и название клана** (Быт 36:43; 1 Пар 1:54). †

עֵישׁ: “**Львица**” (название созвездия; Иов 38:32). В Иов 9:9 вместо עֵשׁ чит. עֵישׁ. †

עֵית: **геогр. назв.** (Ис 10:28) = עֵי (הָ). †

עֵכָבוֹר: **имя** (Быт 36:38).

עֵכָבִישׁ [четырёхконсонантный корень]: **паук** (Ис 59:5; Иов 8:14). †

עֵכָבָר [qatlād]: мн. עֵכָבָרִים, עֵכָבָרִי – **мышь** (Лев 11:29; 1 Сам 6:4,5,11,18; Ис 66:17). †

עֵפוֹ: **геогр. назв.** **Акко** (Суд 1:31). †

עֵכוֹר: **геогр. назв.** (Нав 15:7).

עֵכָן: **имя** (Нав 7:1).

הַעֲפֹסָה [от עָפָס] pi.: **имперф.** – **позвякивать ножными браслетами** (Ис 3:16). †

עָפָס: мн. עָפָסִים – **ножной браслет** (Ис 3:18; Прит 7:22; в последнем случае значение неясно – вероятно, текст испорчен). †

Произв.: עָכַס.

עֵכָסָה: **ж. имя** (Нав 15:16).

עָכַר qal: **перф.** עָכַר, עָכַרְתִּי, עָכַרְתָּם, עָכַרְתִּנוּ; **имперф.** יַעֲכֹרֶךָ (Нав 7:25; чит. יַעֲכָרֶךָ); **прич.** עֹכָרִי, עֹכָרְךָ – **навести беду** (Быт 34:30; Прит 15:27).

nif.: **перф.** נִעְכָּרְתָּ, **прич.** נִעְכָּרְתָּ – 1. **быть под угрозой**, о прибыли/благополучии (Прит 15:6) 2. **усилиться**, о страданиях (Пс 39:3). †

עָכָר: **имя** (1 Пар 2:7). †

עָכָרָן: **имя** (Числ 1:13).

עֵכָשׁוּב [qatlūd]: **разновидность ядовитых змей?** (Пс 140:4). †

ובמַעֲלוֹת שָׁבַעַה עֲלוֹת(ו) ובמַעֲלוֹת שָׁבַע מַעְלוֹ אוּלִיבוּ (см. מַעֲלָה и מַעֲלָה).

См. тж. עלה qal прич. ж. р.

II *עֲלָה: см. עוֹלָה.

I עוֹלָה (?) [от עוֹלָה, с метатезой]: **преступление** (Ос 10:9). Или же чит. עוֹלָה (см.). †

II עוֹלָה: имя вождя и название клана – Быт 36:40; тж. 1 Пар 1:51 Q (עֲלִיָּה K). †

*עֲלוּמִים мн. [однокоренное с עֲלָם]: суф. עֲלוּמִי, עֲלוּמִי (и עֲלוּמוֹ Иов 20:11 K) – 1. в значении ед. ч. **юность, молодость** (Ис 54:4; Пс 89:46; Иов 33:25) 2. **сила** (Иов 20:11). †

(Не путать с עלם qal пасс. прич.)

עוֹלָה (Быт 36:23), עֲלִיָּה (1 Пар 1:40): **имя**. †

עוֹלָה: **пиявка** (Прит 30:15). †

עוֹלָה qal: имперф. יַעֲלוּ, תַּעֲלוּ, יַעֲלוּ, תַּעֲלוּ, יַעֲלוּ, תַּעֲלוּ (Иер 50:11 Q; чит. תַּעֲלוּ); императив יַעֲלוּ (Соф 3:14); инф. לַעֲלוּ – **радоваться, ликовать** (Авв 3:18; Пс 149:5; Прит 23:16).

Произв.: עֲלוּ, *עֲלוּ.

עֲלוּ [עלו]: **ликующий** (Ис 5:14). †

עֲלָה: **тьма** (Быт 15:17; Иез 12:6, 7, 12). †

עֲלָה [עלה, qitl]: **пестик, пест** (Прит 27:22). †

*עֲלִי [עלה]: ж. р. עֲלִית; мн. עֲלִיּוֹת – **верхний** (Нав 15:19; Суд 1:15). †

עֲלִי: **имя** (1 Сам 1:9).

עֲלִי: см. על.

עֲלִיָּה [עלה]: соп. עֲלִית; суф. עֲלִיָּה; мн. עֲלִיּוֹת, עֲלִיָּה – **верхняя комната** (1 Цар 17:23; 2 Цар 1:2). В некоторых случаях, возможно, имеется в виду просто плоская крыша, как жилое пространство, в других же местах речь идет о комнате, со стенами и дверью (Суд 3:23; 2 Цар 4:10). В 2 Пар 9:4 вместо עֲלִיָּה чит. עוֹלָה (см. I עֲלָה).

עֲלִיָּה (1 Пар 1:51 K): см. II עוֹלָה.

עֲלִיּוֹן [עלה]: ж. р. עֲלִיּוֹנָה; мн. עֲלִיּוֹנוֹת – 1. **верхний** (Нав 16:5; Ис 7:3) 2. **высший, главный** (Пс 89:28) 3. **высокий** (2 Пар 7:21) 4. **Вышний** (эпитет Бога; Числ 24:16; Пс 91:1).

*עֲלִיָּז [עלה]: ж. р. עֲלִיָּזָה; мн. עֲלִיָּזִים, עֲלִיָּזִי – **веселый, ликующий** (Ис 13:3; 22:2; 23:7; 24:8; 32:13; Соф 2:15; 3:11). †

עֲלִיל (?) : **плавильная печь?** (Пс 12:7). †

עֲלִילָה [עלל]: мн. עֲלִילָה(ו), עֲלִילָה(ו), עֲלִילָה(ו), עֲלִילָה(ו) – 1. **дело** (1 Сам 2:3; Пс 9:12) 2. **злое дело** (Пс 141:4) 3. **клевета** (Втор 22:14, 17 †).

עֲלִילָה (?) [עלל]: **дело** (Иер 32:19). Или же чит. עֲלִילָה (см.). †

עֲלִיָּן (1 Пар 1:40): см. עֲלוּן.

*עֲלִיצוֹת [עלץ]: суф. עֲלִיצוֹת – **ликование** (Авв 3:14). †

I עלל ро.: перф. עוֹלֵלָה (Плач 3:51), עוֹלֵלָה; имперф. יַעֲלוּל, תַּעֲלוּל, יַעֲלוּל, תַּעֲלוּל (Плач 1:22); абс. инф. עוֹלֵל (Иер 6:9; для формы עוֹלֵל см. также статью עוֹלֵל); прич. מְעוֹלֵל (Ис 3:12) – 1. **поступать жестоко, мучить** (Ис 3:12; Плач 1:22; 2:20; 3:51) 2. **собирать остатки** (то, что остается после сбора урожая);

о винограде – Лев 19:10; Втор 24:21; метафорически – Суд 20:45; Иер 6:9). †

poal: перф. עולל – быть причиненным, о страдании (Плач 1:12). †

hitp.: перф. הִתְעַלְל, הִתְעַלְלָה; имперф. יִתְעַלְלוּ – издеваться, мучить (Исх 10:2; Числ 22:29; Суд 19:25; 1 Сам 6:6; 31:4; Иер 38:19; 1 Пар 10:4). †

hitpo.: инф. לְהִתְעַלְל – делать зло, грешить (Пс 141:4). †

Произв.: עוֹלֵלוֹת, עֲלִילָה, עֲלִילָה (?), תַּעֲלוּלִים, מְעַלְלִים.

II ללל ro.: перф. עֲלִילָתִי – воткнуть (Иов 16:15). †

עוֹלֵל: см. עוֹלֵל.

עוֹלֵלוֹת: см. עוֹלֵלוֹת.

עלם qal: пасс. прич. עֲלָמְנוּ (Пс 90:8; чит. עֲלָמִינוּ?) – скрывать (пасс. прич. означает «скрытое», т. е. грехи). †

(Не путать с сущ. *עֲלוּמִים.)

nif.: перф. נִעְלַמְהוּ, נִעְלַמְהוּ; прич. נִעְלָמִים, נִעְלָמִים – 1. быть скрытым, неизвестным (Лев 4:13; 5:2-4; Числ 5:13; 1 Цар 10:3; Иов 28:21; Эккл 12:14; 2 Пар 9:2) 2. лжецы, лицемеры (Пс 26:4). В Наум 3:11 текст неясен. †

hif.: перф. הִעְלִימוּ, הִעְלִימוּ; имперф. יִעְלִימוּ, יִעְלִימוּ (Плач 3:56); абс. инф. הִעְלִימוּ (Лев 20:4); прич. מְעַלְמִים (Иов 42:3; Прит 28:27) – 1. скрывать, утаить (2 Цар 4:27) 2. затемнять, извращать (замысел Господа; Иов 42:3) 3. отвести (взор, т. е. оставить что-л. без внимания; Лев 20:4; 1 Сам 12:3; Ис 1:15; Иез 22:26; Прит 28:27) 4. אֵלֶיֶתְעַלְלָם אֲנִי «не оставайся глух» (Плач 3:56). Слово תַּעֲלוּלִים в Пс 10:1 означает «скрываешься» или «отводишь [взор; יִעְלִימוּ опущено]». †

hitp.: перф. הִתְעַלְפָה; имперф. יִתְעַלְפֶּה, יִתְעַלְפֶּה (Пс 55:2); инф. יִתְעַלְפֶּה – 1. оставить что-л. без внимания, устраниваться (Втор 22:1,3,4; Ис 58:7; Пс 55:2) 2. таять, о снеге (Иов 6:16). †

Произв.: תַּעֲלִימוֹת.

עָלָם: пауз. עָלָם – юноша (1 Сам 17:56; 20:22). †

Однокоренные: עֲלָמִים, *עֲלוּמִים.

עָלָם: см. עָלָם.

עֲלָמָה [от עָלָם]: мн. עֲלָמוֹת – 1. девушка, молодая женщина (Песн 1:3; 6:8; Ис 7:14) 2. עֲלָמָה-מוֹת музыкальный термин с неясным значением (Пс 46:1; 1 Пар 15:20 †).

עֲלָמוֹן: *geogr. назв.* (Нав 21:18). †

{עֲלָמוֹת (Пс 9:1), עֲלָמוֹת (Пс 48:15): видимо, следует читать עֲלָמוֹת-עַל, см. עֲלָמָה.}

עֲלָמָה דְּבִלְתָּיָהּ («застывшая» направ. форма, пауз.): *geogr. назв.* (Числ 33:46,47). †

I עֲלָמָת: пауз. עֲלָמָת – имя (1 Пар 7:8).

II עֲלָמָת: *geogr. назв.* (1 Пар 6:45). †

עלם qal: имперф. יַעֲלֵם – наслаждаться/пользоваться чем-л. (Иов 20:18). †

nif.: перф. נִעְלַפְתִּי – радостно хлопать, о крыльях страусихи (Иов 39:13). †

hitp.: имперф. יִתְעַלְפֶּה – наслаждаться (любовью; Прит 7:18). †

{עַלְעַל: рi. имперф. יִעַלְעַל (Иов 39:30) – чит. יִלְעַלְעַל «ожадно пьют», т. е. II לַעֲלֵל рiр. имперф.}

עלף ru.: перф. מְעַלְפָה; прич. מְעַלְפָה – 1. быть покрытым, украшенным (Песн 5:14) 2. изнемогать, терять сознание (Ис 51:20). †

hitp.: имперф. וַיִּתְעַלֶּץ, וַתִּתְעַלֶּץ, תִּתְעַלֶּץ – 1. закутаться (Быт 38:14) 2. изнемогать (Ам 8:13; Иона 4:8). †

{עֲלָפָה} (Иез 31:15): чит. עֲלָפוּ «изнемогали, увяли», т. е. עָלַע ru.}

עלץ qal: перф. עָלַץ; имперф. יַעֲלֹץ, תַּעֲלֹץ, אֲעֲלֹץ, יַעֲלֹץ (Пс 25:2; 68:4), יַעֲלֹץ (Пс 5:12); инф. בְּעֲלֹץ – 1. радоваться, ликовать (1 Сам 2:1; Пс 5:12; 9:3; 25:2; 68:4; Прит 11:10; 1 Пар 16:32) 2. побеждать (Прит 28:12). †
Произв.: *עֲלִיצוֹת.

עַם и **עָם** [qall] (1880 раз): с арт. הָעַם; пауз. עָם; сопр. עַם; суф. עָמִי, עָמְךָ, עָמֵךְ, עָמֵי, עָמוֹ, עָמָה, עָמְנוּ, עָמְם; мн. עַמִּים, עַמְמֵי (Неем 9:22), עַמְמֵי (Неем 9:24), עָמְךָ, עָמְךָ (Суд 5:14), עָמִיו, עָמֵי – 1. родственник, предок [изначально, по-видимому, в знач. «брат отца, мужчина из рода отца»] (мн. ч.: Быт 17:14; Лев 19:16; Числ 20:24) 2. племя, народ (Исх 15:16; Втор 32:8; Ам 1:5; Пс 45:18) 3. люди (Быт 32:8) 4. войско (2 Цар 13:7).

עַם (1090 раз): суф. עָמִי и עָמְדִי, עָמְךָ и עָמְכָה (1 Сам 1:26), עָמְךָ (м. р. в паузе, но Быт 30:15; Нав 2:14; 2 Сам 13:20; Песн 6:1 – ж. р.), עָמְנוּ, עָמְהָ, עָמְנוּ, עָמְכֶם, עָמְךָ и עָמְהָ – 1. с, вместе с (Быт 24:58; Исх 10:26; Втор 2:7; Ис 7:14; 11:6; Эккл 2:16) 2. у кого-либо (יְשָׁבָה עָמְדִי «живи у меня» Быт 29:19) 3. возле, поблизости от (Быт 35:4) 4. в отношении кого-либо (Быт 20:9; 24:12) 5. против (Пс 94:16) 6. наряду с (т. е. «кроме», с отрицанием; Втор 32:39) 7. в знач. «известно кому-либо» (Иов 15:9), «иметь намерение» (1 Цар 8:17; Иов 10:13) 8. из-за, по причине (2 Пар 21:19) 9. при, во время (Эзр 1:11) 10. посредством (אָמַר עַם הַסֶּפֶד «отдал

письменный приказ» Эсф 9:25) 11. мַעַם от (Исх 8:8; 21:14; Руфь 2:12; 1 Сам 16:14; 2 Сам 15:28), но в 2 Пар 32:7 מַעַם означает «чем с ним».

См. тж. עָמַד (в статье עָמַד).

עמד (520 раз) – **qal** (430 раз): перф. עָמַד, עָמַדְתָּ, עָמַדְתָּ, עָמַדְתָּ, עָמַדְתָּ, עָמַדְתָּ, עָמַדְתָּ; имперф. יַעֲמַד, יַעֲמַדְתָּ, יַעֲמַדְתָּ, יַעֲמַדְתָּ, יַעֲמַדְתָּ, יַעֲמַדְתָּ (Дан 8:22), יַעֲמַדְתָּ, יַעֲמַדְתָּ (Втор 4:11), יַעֲמַדְתָּ, יַעֲמַדְתָּ; императив עָמַד, עָמַדְתָּ, עָמַדְתָּ; инф. עָמַד (Исх 18:23; Эзр 2:63; Неем 7:65), לְעָמַדְתָּ, עָמַדְתָּ, עָמַדְתָּ; абс. инф. עָמַד; прич. עָמַדְתָּ, עָמַדְתָּ, עָמַדְתָּ – 1. встать, стоять (Быт 41:17; Исх 18:13; 1 Сам 17:51; 2 Сам 15:2; 2 Цар 9:17; Неем 8:5) 2. остановиться (Быт 19:17; Нав 3:16; 10:13) 3. прекратить (Быт 30:9; 2 Цар 13:18) 4. существовать (Пс 33:11; Эккл 1:4) 5. присутствовать, находиться (Быт 45:1; Исх 8:18) 6. прийти, появиться (Эккл 4:15; Эсф 4:14) 7. начаться (1 Пар 20:4) 8. служить (1 Сам 16:21; 1 Пар 6:18) 9. главенствовать, руководить (Числ 7:2) 10. устоять, выстоять (Наум 1:6; Пс 147:17) 11. противодействовать, бороться (Дан 8:25; Эзр 10:15) 12. защищать (Эсф 8:11) 13. полагаться, надеяться (Иез 33:26) 14. ждать (кого-л. где-л.; 1 Цар 20:38) 15. воскреснуть (Дан 12:13) 16. быть виновным (Лев 19:16) 17. בְּבִרְיִת ... וַיַּעֲמַד «заключил ... договор» (2 Цар 23:3) 18. אַל-תֵּעַמַד בְּדָרְךָ רָע «не попади в беду» или «не отстаивай неправое дело» (Эккл 8:3 †). В Эзр 10:14 слово יַעֲמַדְתָּ (чит. יַעֲמַדְתָּ) означает «пусть будут представителями» или «пусть принимают решения».

*עמית: суф. עמיתי, עמיתך, עמיתך, עמיתך, עמיתך – 1. содружество, сообщество (Зах 13:7 †) 2. соплеменник, «ближний» (Лев 5:21; 19:15).

עמל qal: перф. עמל, עמלה, עמלת, עמלת; имперф. יעמל; прич. עמל (Эккл 2:18,22; 3:9; 4:8; 9:9; см. тж. статью עמל) – **работать, трудиться** (Иона 4:10; Эккл 5:15).

Произв.: I עמל, עמל.

I עמל [עמל]: сопр. עמל; суф. עמלי, עמלת, עמלת, עמלת, עמלת – 1. **труд** (Эккл 4:9; 10:15) 2. **богатство, достояние** (Пс 105:44; Эккл 2:19) 3. **скорбь, несчастье** (Пс 25:18; Иов 3:10) 4. מנחמי עמל **скверные утешители** (Иов 16:2 †).

II עמל: имя (1 Пар 7:35). †

עמל [עמל]: мн. עמלים – 1. **работник, труженик** (Суд 5:26; Прит 16:26; см. тж. עמל qal прич.) 2. **страдалец** (Иов 3:20). В Иов 20:22 вместо עמל чит. עמל «несчастье» (см. I עמל). †

עמלק: 1. **назв. народа амалекитяне** (Втор 25:19) 2. **имя** (прародитель амалекитян; Быт 36:12).

עמלקי: амалекитянин (2 Сам 1:8). Чаще всего – в собир. значении «амалекитяне» (Числ 14:43; 1 Сам 15:6).

עמם qal: перф. עממהו, עממהו – 1. **покрыть тенью или превзойти** (Иез 31:8) 2. לא עממהו «не скрыли (не скрыто) от тебя» (Иез 28:3). †

hof.: имперф. יועם – **потускнеть** (Плач 4:1). †

עממים: см. עם.

{עמנה} (ה) Нав 18:24 Q: чит. העמני K, см. עמני.

עמנו אל: символическое имя Еммануил («С нами Бог»; Ис 7:14; 8:8). †

עמני: см. עמוני.

עמס qal: имперф. יעמס, יעמס; прич. עמסים, עמשים (Неем 4:11; чит. עמשים?), עמסי; пасс. прич. עמסים, עמוסות – 1. **грузить, навьючивать** (Быт 44:13; Ис 46:1; Неем 13:15) 2. **нести** (Ис 46:3; Пс 68:20; Неем 4:11) 3. **поднять** (Зах 12:3). †

hif.: перф. הועמס – **возложить** (ярмо; 1 Цар 12:11; 2 Пар 10:11). †

Произв.: מעמסה.

עמסי: имя (2 Пар 17:16). †

עמעד: геогр. назв. (Нав 19:26). †

עמק qal: перф. עמקו – **быть глубоким, непостижимым** (Пс 92:6). Для עמקות (Иов 12:22) см. статью עמק. †

hif.: перф. הועמיקו, הועמיקו (Ис 31:6; Ос 5:2; 9:9); императив הועמיקו (Иер 49:8,30); императив или абс. инф. הועמיק (Ис 7:11); прич. מעמיקים – **сделать глубоким** (Ис 30:33); тж. метафорически (Ис 7:11).

Однокоренные: עמק, עמק, עמק, מעמקים (?), עמק*.

עמק [עמק]: суф. עמקה (Иер 49:4), עמקה (Иер 47:5); мн. עמקים, עמקה (Ис 22:7) – **долина** (Нав 8:13; Песн 2:1).

עמק [עמק]: ж. р. עמקה; мн. עמקים, עמקות (Иов 12:22; чит. עמקות?) – **глубокий** (Прит 22:14; Эккл 7:24).

עמק [עמק]: мн. עמקי – **глубина** (Прит 9:18; 25:3). †

עמק (?) [עמק]: мн. עמקי – **глубокий**, только в выраж. עמקי שפה «с глубокой [т. е. непонятной] речью» (Ис 33:19; Иез 3:5,6). †

הַעֲמָק הָאֵלֶּה: *геогр. назв.* (1 Сам 17:2,19; 21:10). †

הַעֲמָק בְּרָכָה: *геогр. назв.* (2 Пар 20:26 – 2 раза). †

הַעֲמָק יְהוֹשָׁפָט: *геогр. назв.* (или же условная «долина Суда»; Иоиль 4:2,12). †

הַעֲמָק הַחֲמִלֶּה: *геогр. назв.* (Быт 14:17; 2 Сам 18:18). †

הַעֲמָק קְצִיץ: *геогр. назв.* (Нав 18:21). †

הַעֲמָק רְפָאִים: *геогр. назв.* (Ис 17:5).

הַעֲמָק הַשְּׂדִים: *геогр. назв.* (Быт 14:3, 8,10 – в Быт 14:10 вместо הַשְּׂדִים также чит. הַשְּׂדִים). †

הַעֲמָק שׁוֹהַ: *геогр. назв.* (Быт 14:17). †

I עֲמָר [однокоренное с עָמַר и I עֲמָר] *pi.*: прич. מְעַמֵּר – собирать колосья (Пс 129:7). †

II עֲמָר *hitp.*: перф. וְהִתְעַמְרָה; имперф. תִּתְעַמְרָה – обратить в рабство? наживаться? (Втор 21:14; 24:7). †

I עֲמָר [однокоренное с עָמַר и I עֲמָר]: *mn.* עֲמָרִים – сноп или ряд срезанных колосьев (Иов 24:10; Руфь 2:7,15).

II עֲמָר: 1. бмер, мера объема для сыпучих тел, равная 1/10 эфы, т. е. около 4 л (Исх 16:16,22,36) 2. мерный сосуд соответствующего объема (Исх 16:18,32,33). †

הַעֲמָרָה: *геогр. назв.* Гоморра (Быт 19:24).

הַעֲמָרִי: *имя* (1 Цар 16:23).

הַעֲמָרָם: *имя* (Исх 6:20).

הַעֲמָרְמִי (הַ): *назв. клана* (Числ 3:27).

{עַמְשׁוּ: прич. *qal* עֲמָשִׁים – см. עַמְשׁוּ *qal*.}

הַעֲמָשָׂא: *имя* (2 Сам 17:25).

הַעֲמָשִׁי: *пауз.* הַעֲמָשִׁי – *имя* (1 Пар 6:10,20).

{הַעֲמָשִׁי (Неем 11:13): чит. הַעֲמָשִׁי.}

הַעֲנָב [qital]: *mn.* הַעֲנָבִים, הַעֲנָבִי (Лев 25:5; Втор 32:32; dageš dirimens), הַעֲנָבִי (Втор 32:32) – виноградная гроздь (Числ 13:20; Ам 9:13).

הַעֲנָב: *геогр. назв.* (Нав 11:21; 15:50). †

הַעֲנָב *pu.*: прич. מְעַנְנָה – быть изящным, красивым (Иер 6:2). †

hitp.: перф. וְהִתְעַנְנָתָם, וְהִתְעַנְנִי; имперф. תִּתְעַנְנִי, תִּתְעַנְנָה, תִּתְעַנְנֵנִי; императив הִתְעַנְנֵנִי (Пс 37:4); инф. מְהִתְעַנְנֵנִי – 1. быть изнеженным (Втор 28:56) 2. радоваться, наслаждаться (Ис 55:2; 58:14; 66:11; Пс 37:4,11; Иов 22:26; 27:10) 3. насмехаться (Ис 57:4). †

Произв.: הַעֲנָב, עֲנָב, תִּתְעַנְנֵנִי.

הַעֲנָב [ענב]: наслаждение (Ис 13:22; 58:13). †

הַעֲנָב [ענב]: *ж. р.* הַעֲנָבָה – нежный, изнеженный (Втор 28:54,56; Ис 47:1). †

הַעֲנָב *qal*: имперф. אֶעֱנֶדְנִי; императив עֲנֶדְךָ – повязать, надеть что-л. на себя как украшение (метафорически; Иов 31:36; Прит 6:21). †

I עֲנָה (320 раз) – *qal* (310 раз): перф. הִעֲנִיתִי, הִעֲנִיתָ, הִעֲנִיתָם, הִעֲנִיתִי, הִעֲנִיתָ, הִעֲנִיתָם (Ис 30:19; Иер 23:37), הִעֲנִיתִי, הִעֲנִיתָ, הִעֲנִיתָם; имперф. הִעֲנִיתִי, הִעֲנִיתָ, הִעֲנִיתָם; императив הִעֲנֵנִי, הִעֲנֵנָה, הִעֲנֵנֶם (Иов 32:17), הִעֲנֵנִי, הִעֲנֵנָה, הִעֲנֵנֶם (1 Сам 9:12), הִעֲנֵנִי, הִעֲנֵנָה, הִעֲנֵנֶם (Пс 20:10), הִעֲנֵנִי, הִעֲנֵנָה, הִעֲנֵנֶם (Пс 65:6), הִעֲנֵנִי, הִעֲנֵנָה, הִעֲנֵנֶם,

אָעַנַם (Иер 7:27), יַעֲנֶינָה (Суд 5:29); **תַּעֲנֶהוּ**; императив **עֲנֵה**, **עֲנֵי** (1 Сам 12:3); **עֲנֵי**, **עֲנֵי**; инф. **לְעֲנֹת** (Быт 45:3; Втор 19:16; 1 Сам 9:8; Прит 15:28), **מְעַנֹת**, **עֲנֹתָהּ** (2 Сам 22:36); прич. **עֲנֵהוּ**, **עֲנֵינָה** – 1. **ответить** (Быт 23:14; 2 Сам 19:43; 2 Цар 18:36; Прит 18:23) 2. **заговорить, произнести** (Втор 21:7; 26:5; 27:14) 3. **свидетельствовать** (Быт 30:33; Исх 20:16; 1 Сам 12:3; Ос 5:5) 4. **откликнуться, помочь, спасти** (Зах 10:6; Пс 22:22; 118:21). Для **תַּעֲנֵם** (1 Цар 8:35; 2 Пар 6:26) см. II ענה hif.; для **לְעֲנֹת** в Эккл 1:13; 3:10 см. III ענה qal.

nif.: перф. **נִעַנְיָתִי** (Иез 14:4); имперф. **יַעֲנֵה**, **אֲעַנֶּה**; прич. **נִעַנֵה** (Иез 14:7) – 1. **ответить** (Иез 14:4,7) 2. **получить ответ** (Иов 11:2; 19:7; Прит 21:13). †
Произв.: **יַעַן**, **לְמַעַן**, **מִעַנָּה**.

II ענה qal: перф. **עֲנִיתִי** (Пс 116:10); имперф. **יַעֲנֵה** (Ис 25:5; 31:4), **אֲעַנֶּה** (Пс 119:67), **יַעֲנֵי** (Зах 10:2) – 1. **бедствовать, страдать** (Зах 10:2; Пс 116:10; 119:67) 2. **испугаться** (Ис 31:4) 3. **стихнуть, о песне** (Ис 25:5). †

nif.: перф. **נִעַנְיָתִי** (Пс 119:107); инф. **לְעַנֹת** (из **לְהַעֲנֹת***; Исх 10:3); прич. **נִעַנֵה** (Ис 53:7), **נִעַנֵה** – 1. **бедствовать, страдать** (Ис 53:7; 58:10; Пс 119:107) 2. **смириться, покориться** (Исх 10:3). †

pi.: перф. **עֲנֵה**, **עֲנִיתִי**, **עֲנִיתָ** (Пс 35:13), **עֲנִיתָהּ**, **עֲנִיתָנִי**, **עֲנִיתָם**, **עֲנִיתָנוּ**, **עֲנִיתָהֶם** (Наум 1:12); имперф. **יַעֲנֵה**, **יַעֲנֵהוּ** (1 Цар 11:39 К; кере **יַעֲנֵה**, но чит. К), **יַעֲנֵהוּ**, **יַעֲנֵהוּ** (Исх 22:21), **יַעֲנֵהוּ**, **יַעֲנֵהוּ**, **יַעֲנֵהוּ**, **יַעֲנֵהוּ**, **יַעֲנֵהוּ**; императив **עֲנֵה** (Суд 19:24); инф. **עֲנֵהוּ** (Числ 30:14; Ис 58:5), **עֲנֵהוּ**, **לְעֲנֹתָהּ**, **עֲנֵהוּ**; абс. инф.

עֲנֵה (Исх 22:22); прич. **מְעַנֵּי** – 1. **мучить, угнетать** (Быт 15:13; 16:6; Исх 1:12; Пс 90:15) 2. **победить, сломить** (Суд 16:5, 6,19; Пс 102:24) 3. **изнасиловать** (2 Сам 13:14; Плач 5:11); тж. о половой близости вообще (Иез 22:10) 4. **עֲנֵה נַפְשִׁי** «смирять себя» (о посте и т. п.; Ис 58:3).

pu.: перф. **תַּעֲנִיתִי**; имперф. **תַּעֲנֵה**; инф. **לְעֲנֹתָהּ**; прич. **מְעַנֵּה** – 1. **быть измученным, страдать** (Ис 53:4; Пс 119:71; 132:1) 2. **смирять себя** (о посте; Лев 23:29). †

hif.: имперф. **אֲעַנֶּה** – **наказать, смирить** (1 Цар 8:35; 2 Пар 6:26). †

hitp.: перф. **הִתְעַנֵּיתִי**, **הִתְעַנֵּיתָ**; имперф. **יִתְעַנֵּה**; императив **הִתְעַנֵּי**; инф. **לְהִתְעַנֵּהוּ** – 1. **смириться, подчиниться** (Быт 16:9) 2. **смирять себя** (о посте; Дан 10:12; Эзр 8:21) 3. **испытывать тяготы, страдать** (1 Цар 2:26 – 2 раза; Пс 107:17). †

Произв.: **עֲנֵה**, **עֲנֵהוּ**, **עֲנֵהוּ (?)**, ***עֲנֹתָ (?)**, **עֲנֵי**, **עֲנֵי**, ***תַּעֲנִיתָ**.

III ענה qal: инф. **לְעֲנֹת** – **заниматься чем-л.** (Эккл 1:13; 3:10). †

hif.: прич. **מְעַנֵּה** (Эккл 5:19; чит. **מְעַנֵּהוּ**) – **занять кого-л. чем-л.** †

Произв.: II ***מְעַנֵּה (?)**, **עֲנֵי**. Возможно, также **מְעַנֵּה**.

IV ענה qal: перф. **יַעֲנֵהוּ** (Ос 2:17), **יַעֲנֵהוּ** (Иер 51:14); имперф. **יַעֲנֵה** (Иер 25:30), **יַעֲנֵהוּ** (Исх 15:21), **יַעֲנֵה** (Пс 119:172), **יַעֲנֵה** (1 Сам 21:12; 29:5; Эзр 3:11), **יַעֲנֵהוּ** (1 Сам 18:7); императив **עֲנֵה** (Числ 21:17; Пс 147:7); инф. **עֲנֹתָהּ** (Исх 32:18 – 2 раза) – **петь, восклицать**. Возможно, сюда же относится **יַעֲנֵהוּ** в Ис 13:22, в знач. «выть». †

pi.: императив **עֲנֵה** (Ис 27:2); инф. **עֲנֹתָהּ** (Исх 32:18; Пс 88:1) – **петь, восклицать**. †

*עֲנָה: суф. עֲנָה – супружеское сожительство? (Исх 21:10). Для Ос 10:10 עֲנָה Q чит. עֲנָה, см. עֲנָה. †

עֲנָה: имя (Быт 36:14).

עָנָו [II ענה, qatal] (ед. ч. – только Числ 12:3 K): мн. עֲנָוִים, עָנָוִי – бедный, угнетенный, смиренный (Пс 9:13; 76:10).

{עָנָו (Неем 12:9 K): чит. עָנָו Q.}

עָנָו: имя (1 Пар 4:8). †

עֲנָוָה [II ענה]: смирение (Соф 2:3; Прит 15:33; 18:12; 22:4). В Пс 18:36 вместо עֲנָוָה чит. עֲנָוָה (см. I ענה qal инф.). †

עֲנָוָה (?) [III ענה]: смирение (Пс 45:5).

Но текст, скорее всего, испорчен. †

עָנָוָה (ה) Нав 21:11 – см. II עָנָו.

*עֲנָוָה (?) [II ענה, суф. -ūt]: сопр. עָנָוָה – страдание? (Пс 22:25). †

עָנָו [II ענה, qatal]: суф. עָנָוָה; ж. р. עָנָוָה; мн. עֲנָוִים, עָנָוִי, עָנָוָה, עָנָוָה – бедный, угнетенный, смиренный (Пс 34:7; Зах 9:9).

עָנָו [II ענה, qatl]: пауз. עָנָוָה; суф. עָנָוָה, עָנָוָה, עָנָוָה, עָנָוָה – бедность, страдания (Втор 16:3; Плач 3:1).

עָנָו: имя (1 Пар 15:20).

עָנָו (Ис 3:8): см. I עָנָו.

עָנָוָה: имя (Неем 8:4).

{עָנָו (Числ 12:3 Q): чит. עָנָו K.}

עָנָו: геогр. назв. (Нав 15:50). †

{עָנָו (Плач 4:3 K): вместо עָנָו K чит. עָנָו Q, см. *עָנָו.}

עָנָו [III ענה, суф. -ān]: сопр. עָנָוָה; суф. עָנָוָה – дело, занятие (Эккл 1:13; 2:23,26; 3:10; 4:8; 5:2,13; 8:16). †

עֲנָם: геогр. назв. (1 Пар 6:58). †

עֲנָמִים: назв. племени (Быт 10:13; 1 Пар 1:11). †

עֲנָמָה: имя божества (2 Цар 17:31). †

I עָנָן [от I עָנָן] pi.: инф. בְּעָנָן – создавать/посылать облака (Быт 9:14). †

II עָנָן po.: перф. עָנָן (2 Цар 21:6; 2 Пар 33:6); имперф. עָנָן (Лев 19:26); прич. מְעָנָן (Втор 18:10), מְעָנָן (Втор 18:14; Мих 5:11); также прич. без префикса מ: עָנָה (Ис 57:3), עָנָה (Ис 2:6), עָנָה (Иер 27:9) – заниматься гаданием, колдовством. Для Суд 9:37 см. מְעָנָן. †

I עָנָן: сопр. עָנָן; суф. עָנָן; мн. עָנָן – облако, собир. облака (Быт 9:16; Ос 6:4).

Произв.: I עָנָן.

II עָנָן: имя (Неем 10:27). †

עָנָן [от I עָנָן]: облако (Иов 3:5). †

עָנָן: имя (1 Пар 3:24). †

I עָנָן: имя (Неем 3:23). †

II עָנָן: геогр. назв. (Неем 11:32). †

עָנָן: сопр. עָנָן; суф. עָנָן (Иез 36:8); мн. עָנָן – ветвь, собир. ветви (Лев 23:40; Пс 80:11).

Произв.: *עָנָן.

*עָנָן: ж. р. עָנָן – ветвистый, разросшийся (Иез 19:10). †

עָנָן [от I עָנָן] qal: перф. עָנָן – украшать, служить шейным украшением (метафорически, о гордыне; Пс 73:6). †

hif.: имперф. עָנָן; абс. инф. עָנָן – дарить (Втор 15:14). †

I עֲנָק: мн. עֲנָקִים, עֲנָקוֹת – шейное украшение (Прит 1:9; Песн 4:9), в т. ч. у верблюдов (Суд 8:26). †

Произв.: עֲנָק.

II עֲנָק (הַ), הָעֲנֹק (Нав 21:11): мн. עֲנָקִים – 1. ед. ч.: *имя; назв. народа* (Нав 15:13; 21:11) 2. мн. ч.: *назв. народа анакиты* (Нав 11:22).

I עֲנָר: *имя* (Быт 14:13,24). †

II עֲנָר: *геогр. назв.* (1 Пар 6:55). †

עֲנַשׁ qal: перф. וְעֲנַשׁוּ; имперф. וַיְעַנְשׂוּ; инф. עֲנֹשׁ (Прит 17:26); абс. инф. עֲנֹשׁ (Исх 21:22); пасс. прич. עֲנֹשִׁים (Ам 2:8) – 1. *наказывать* (Прит 17:26; 21:11) 2. *штрафовать* (Исх 21:22; Втор 22:19) 3. *наложить контрибуцию* (2 Пар 36:3) 4. *оштрафованные или штрафы* (Ам 2:8). †

nif.: перф. וַיְעַנְשִׁי; имперф. וַיְעַנְשֵׁנִי – 1. *быть наказанным, пострадать* (Прит 22:3; 27:12) 2. *быть оштрафованным* (Исх 21:22). †

Однокоренные: עֲנָשׁ.

עֲנָשׁ [עֲנַשׁ]: 1. *штраф* (Прит 19:19) 2. *контрибуция* (2 Цар 23:33). †

עֲנַת: *имя* (Суд 3:31; 5:6). †

См. тж. компонент עֲנַת в геогр. назв. בֵּית עֲנַת.

I עֲנַתוֹת, עֲנַתָּה (1 Цар 2:26): *геогр. назв. Анатот* (Иер 1:1).

II עֲנַתוֹת: *имя* (Неем 10:20; 1 Пар 7:8). †

עֲנַתָּי (2 Сам 23:27; 1 Пар 27:12): тж. עֲנַת(וֹ)תָי (Иер 29:27; 1 Пар 11:28; 12:3; чит. עֲנַת(וֹ)תָי) – *уроженец города Анатот*. †

עֲנַתָּיָה: *имя* (1 Пар 8:24). †

עָפָס [עָסָס]: сопр. עָפָס – *виноградный сок, молодое вино* (Ис 49:26; Иоиль 1:5; 4:18; Ам 9:13); тж. о гранатовом соке (Песн 8:2). †

עָסָס qal: перф. וַיְעָסָסוּ – *растоптать* (Мал 3:21). †

Произв.: עָפָס.

{עָעַר: ро. имперф. וַיְעָעֵרוּ (Ис 15:5) – чит. וַיְעָעֵרוּ «поднимают [крик]», т. е. II עָעַר pol.}

*עָפָי [qutl]: мн. עָפָאִים (чит. עָפָאִים или עָפָיִם) – *листва* (Пс 104:12). †

I עָפָל ru.: перф. וַיְעָפֵל – *быть гордым?* (Авв 2:4). †

II עָפָל hif.: имперф. וַיְעָפְלוּ – *дерзнуть* (Числ 14:44). †

I עָפָל: холм, в знач. “возвышенная и укрепленная часть города” (2 Цар 5:24; Неем 3:26).

II *עָפָל: мн. עָפָלִים, עָפָלִי, עָפָלִיכֶם – *опухоль* (Втор 28:27; 1 Сам 5:6,9,12; 6:4,5 – *везде кетив, для кере см. טְהָרִים*). †

עָפָנִי (הַ): *геогр. назв.* (Нав 18:24). †

*עָפָעַיִם двойств. [qalqal]: сопр. עָפָעַי; суф. עָפָעַי, עָפָעַיָה, עָפָעַיִו, עָפָעַיָה – *ресницы или веки* (Иов 3:9; 16:16); тж. в значении «глаза» (Пс 11:4).

עָפָר [от עָפָר] pi: перф. וַיְעָפֵר – *кидать комья земли, пыль* (2 Сам 16:13). †

עָפָר (110 раз): сопр. עָפָר; суф. עָפָרָה, עָפָרוּ, עָפָרָה, עָפָרָם; мн. сопр. עָפָרוֹת (Иов 28:6; и в Прит 8:26 вместо עָפָרוֹת чит. עָפָרוֹת) – 1. *земля, пыль* (Быт 2:7; 3:19; 13:16; 18:27; Нав 7:6; 2 Сам 16:13; Ис 2:19; 65:25; Иов 7:21)

2. пепел (Числ 19:17) 3. штукатурка (Лев 14:45) 4. камни, из разрушенной кладки (2 Цар 23:12).

Произв.: עפר.

עָפָר: мн. עֲפָרִים – олененок, молодой олень (Песн 7:4; 8:14).

עֶפְרָא: имя (Быт 25:4).

עֲפְרָתָה: направ. עֲפְרָתָה – *геогр. назв.* (Суд 6:11). В Суд 6:24 вместо עֲפְרָת чит. עֲפְרַת (сопр.).

עֲפְרָתָה: имя (1 Пар 4:14). †

עֲפְרָה: см. בֵּית לְעֲפְרָה (?).

עֲפְרוֹן, עֶפְרוֹן: имя Эфрон (Быт 23:10).

עֲפְרוֹן: *геогр. назв.* (гора – Нав 15:9; город – 2 Пар 13:19 К). †

{עֲפְרוֹן} (2 Пар 13:19 Q): чит. עֲפְרוֹן К, см. II עֲפְרוֹן.}

עֲפְרוֹן: см. I עֲפְרוֹן.

עֲפְרָת (Суд 6:24): см. I עֲפְרָה.

עֲפְרַת: см. עֲפְרַת.

עֵץ [qil] (330 раз): сопр. עֵץ; суф. עֲצָה, עֲצוּ, עֲצָה; мн. עֲצִים, עֲצִי, עֲצִיךְ, עֲצִיךְ, עֲצִיךְ, עֲצִיךְ – 1. дерево (Быт 2:9; Ис 44:23) 2. древесина (Исх 31:5) 3. кусок дерева, деревяшка (Иез 37:16) 4. виселица или столб для вывешивания тел казненных (Эсф 7:10) 5. дрова (только мн. ч.; Быт 22:7).

Произв.: II עֲצָה (?).

I עֲצָב qal: перф. עֲצָבוּ (1 Цар 1:6); инф. עֲצָבִי (1 Пар 4:10); пасс. прич. עֲצוּבַת (сопр.; Ис 54:6) – причинить страдание, скорбь. В 1 Пар 4:10 субъект – רָעָה («чтобы она [רָעָה] не причинила мне страданий»). †

nif.: перф. נִעְצַב (2 Сам 19:3) и נִעְצָבוּ (1 Сам 20:34); имперф. יִעְצָבוּ, תִּעְצָבוּ, יִעְצָבוּ – 1. скорбеть (Быт 45:5; 1 Сам 20:3,34; 2 Сам 19:3; Неем 8:10,11) 2. пораниться (Эккл 10:9). †

pi.: перф. יִעְצָבוּ; имперф. יִעְצָבוּ – огорчать, причинять скорбь (Ис 63:10; Пс 56:6; в последнем случае текст, по видимому, испорчен). †

hif.: имперф. יַעְצִיבוּהוּ (Пс 78:40) – то же, что в pi. †

hitp.: имперф. וַיִּתְעַצְבוּ, וַיִּתְעַצְבוּ – скорбеть, гневаться (Быт 6:6; 34:7). †

Произв.: I עֲצָב, I עֲצָבוּ, *עֲצָבוֹן, *עֲצָבַת, מְעַצְבָּה.

II עֲצָב pi.: перф. עֲצָבוֹנִי – придать форму (Иов 10:8). †

hif.: инф. לְהַעְצִיבָה (= לְהַעְצִיבָה) – изображать (т. е. делать, для культового приношения, лепешки с изображением богини) Иер 44:19. †

Произв.: *עֲצָב, *עֲצָב (?), II עֲצָב, II *עֲצָב.

*עֲצָב [II עֲצָב]: мн. עֲצָבִים, עֲצָבִיךְ, עֲצָבִיךְ – идол (2 Сам 5:21; Ос 8:4).

*עֲצָב (?) [II עֲצָב, qattāl]: мн. עֲצָבִיכֶם (с редукцией камаца!) – работник (Ис 58:3). †

I עֲצָב [I עֲצָב]: мн. עֲצָבִים, עֲצָבִיךְ – 1. тяжелый труд (Прит 14:23) 2. боль, страдания (Быт 3:16 †) 3. обида (Прит 15:1 †).

II עֲצָב [II עֲצָב]: сосуд (Иер 22:28). †

I עֲצָב [I עֲצָב]: суф. עֲצָבָה – 1. страдание (Ис 14:3; 1 Пар 4:9) 2. зло, грех (Пс 139:24). †

II *עֲצָב [II עֲצָב]: суф. עֲצָבִי – идол (Ис 48:5). †

עֲצָבוֹן [I עצב]: сопр. **עֲצָבוֹן**; суф. **עֲצָבוֹתָךְ** – 1. **тяжелый труд** (Быт 3:17; 5:29) 2. **боль, страдания** (Быт 3:16). †

***עֲצָבָתָא** [I עצב]: пауз. **עֲצָבָתָא**; сопр. **עֲצָבָתָא**; мн. **עֲצָבָתָי**, **עֲצָבוֹתָם** – 1. **страдания, скорбь** (Пс 16:4; Иов 9:28; Прит 10:10; 15:13) 2. **рана, метафорич.** (Пс 147:3). †

עֲצָה qal: прич. **עֹצֵה** – **подмигивать** (подавая знак; Прит 16:30). †

עֲצָה: крестец (Лев 3:9). †
I **עֲצָה** [עץ; qil-at, без yod]: сопр. **עֲצָה**; суф. **עֲצָתָי**, **עֲצָתָךְ**, **עֲצָתוֹ**, **עֲצָתָם**; мн. **עֲצוֹת** (в Ис 47:13 вместо **עֲצָתָי** чит. **עֲצָתָי** или **עֲצָתָי**) – 1. **совет, предложение** (2 Сам 17:7; 1 Цар 12:8; в ряде мест, напр. в Пс 1:1, возможно также значение «совет как группа людей») 2. **замысел, план, решение** (Иер 18:23; Пс 33:11).

II **עֲצָה** (?) [от עץ; qil-at]: **собир. деревья** (Иер 6:6). Или же чит. **הָעֵץ** (см. **עֵץ**). †

עֲצוֹם [I עצם]: мн. **עֲצָמוֹתָי**, **עֲצָמוֹתָם** – 1. **большой, многочисленный** (Втор 26:5) 2. **сильный** (Пс 135:10) 3. **сила?** (**עֲצָמוֹתָי** Пс 10:10 †).

***עֲצוֹמָה** [I עצם]: мн. **עֲצָמוֹתֶיךָ** – **доказательство** (Ис 41:21). †

עֲצִיּוֹן-גִּבּוֹר: пауз. **עֲצִיּוֹן** **גִּבּוֹר** – **геогр. назв.** (1 Цар 9:26).

עֲצַל pif.: имперф. **תְּעַצְלוּ** – **медлить, колебаться** (Суд 18:9). †

Однокоренные: **עָצַל**, **עֲצָלָה**, **עֲצָלוּת**, **עֲצָלוּתָי** (?).

עָצַל [לעצל]: **ленивый** (Прит 6:6; 24:30).

עֲצָלָה [לעצל]: **лень** (Прит 19:15). †

עֲצָלוּת [לעצל]: **лень, безделье** (Прит 31:27). †

עֲצָלוּתָי (?) двойств. [לעצל]: **в значении ед. ч. лень** (Эккл 10:18). Возможно, следует читать **עֲצָלוּתָי** (см. **עֲצָלוּת** и **עָצַל**). †

I **עֲצַם** qal: перф. **עֲצַמְתָּ**, **עֲצַמְתָּ**, **עֲצַמְתָּ**, **עֲצַמְתָּ** (Пс 38:20); имперф. **וְעֲצַמְתָּ**; инф. **כְּעֲצַמְתָּ** (Дан 8:8) – 1. **быть/стать сильным** (Дан 11:23) 2. **быть/стать многочисленным** (Исх 1:7; Иер 15:8; Пс 139:17).

hif.: имперф. **וַיַּעֲצַמְתֵּהוּ** – **сделать сильным/многочисленным** (Пс 105:24). †

Однокоренные: **עֲצָוָה**, ***עֲצוֹמָה**, I **עֲצָוָה**, **עֲצָוָה**, **עֲצָמוֹת**.

II **עֲצַם** [от I עֲצָוָה] pi.: перф. **עֲצַמְתָּ** – **грызть кости или ломать кости** (Иер 50:17). †

III **עֲצַם** qal: прич. **עֹצֵם** – **закрывать** (глаза; Ис 33:15). †

pi.: имперф. **וַיַּעֲצַמְתֵּהוּ** – **закрывать** (глаза кому-л.; Ис 29:10). †

I **עֲצָם** [I עצם] (120 раз): пауз. **עֲצָם**; суф. **עֲצָמִי**, **עֲצָמְךָ**, **עֲצָמוֹ**, **עֲצָמְכֶם** (чит. **עֲצָמְכֶם**; Суд 9:2), **עֲצָמָם**; мн. **עֲצָמַי**, **עֲצָמֶיךָ**, **עֲצָמוֹתָי**, **עֲצָמוֹתָם**, **עֲצָמוֹתָי**, **עֲצָמוֹתָם**, **עֲצָמוֹתָי**, **עֲצָמוֹתָם**, **עֲצָמוֹתָי**, **עֲצָמוֹתָם**, **עֲצָמוֹתָי**, **עֲצָמוֹתָם** – 1. **кость** (Иез 37:7) 2. **мн. ч. члены, все тело** (Ис 66:14) 3. **сам** (Исх 24:10) 4. **самый** (Иов 21:23) 5. **тот самый** (Иез 40:1).

Произв.: II **עֲצַם**.

II **עֲצָם**: пауз. **עֲצָם** – **геогр. назв.** (Нав 15:29; 19:3; 1 Пар 4:29). †

עֲצָם [I עצם]: суф. **עֲצָמִי** – 1. **собир. кости** (Пс 139:15) 2. **сила** (Втор 8:17; Иов 30:21). †

עֲצָמָה [I עצם, qutl-at]: сопр. עֲצָמָת
– сила (Ис 40:29; 47:9). В Наум 3:9
вместо עֲצָמָה чит. עֲצָמָה (см. לעצם). †

עֲצָמוֹן: направ. עֲצָמוֹ(ן)ה – *geogr.*
назв. (Числ 34:4,5; Нав 15:4). †

{(ה) עֲצָנוּ} К, {(ה) עֲצָנִי} Q в 2 Сам
23:8, в выраж. עֲדִינוּ הָעֲצָנִי, – см. I *יָדִין*.

עֲצָר qal: перф. עֲצָר, עֲצָרְתִּי, עֲצָרוּ,
עֲצָרְנִי; имперф. יַעֲצֵר, יַעֲצָרְךָ, יַעֲצָרְנוּ,
יַעֲצָרְכֶם, יַעֲצָרְכֶם, יַעֲצָרְנוּ, יַעֲצָרְנוּ
(1 Цар 18:44), יַעֲצָרְנוּ, имф. יַעֲצָרְנוּ,
יַעֲצָרְנוּ; абс. инф. עֲצָר; пасс. прич.
רָעָצָר – 1. препятствовать,
удерживать, задерживать (Быт 16:2;
Иов 4:2; 12:5; 2 Пар 7:13) 2. аресто-
вать (Иер 39:15) 3. сохранить (силу;
Дан 10:8; 2 Пар 13:20); тж. כָּחַ עֲצָר
в значении «мочь, быть в состоянии»
(2 Пар 2:5); тж. без כָּחַ, в том же значе-
нии (2 Пар 14:10; 20:37) 4. уцур иָעֲזוּב
«раб и свободный»? (2 Цар 9:8) 5. править,
властвовать (1 Сам 9:17 †).

nif.: перф. נִעֲצָרָה; имперф. תִּעֲצָר;
имф. נִעֲצָרְךָ; прич. נִעֲצָר – 1. прекра-
титься, об эпидемии (Числ 17:13,15;
25:8; 2 Сам 24:21,25; Пс 106:30; 1 Пар
21:22) 2. быть удержанным, закры-
тым, о небе, в знач. «не проливать
дождя» (1 Цар 8:35; 2 Пар 6:26). В 1 Сам
21:8 значение неясно. †

Произв.: עֲצָר (?), עֲצָר, עֲצָרָה, עֲצָרְתִּי и
עֲצָרְנוּ, מְעָצָר, מְעָצָר.

עֲצָר (?) [עצר]: притеснение? (Суд
18:7). †

עֲצָר [עצר]: 1. притеснение, угне-
тение (Пс 107:39) 2. арест? (Ис 53:8)
3. עֲצָר רָחֵם “закрытие утробы”, т. е.
бесплодие (Прит 30:16). †

עֲצָרָה и עֲצָרְתִּי («абсолютизиро-
ванная» сопр. форма) [עצר]: пауз. תִּעֲצָרְתִּי;
сопр. עֲצָרְתִּי; мн. עֲצָרְתִּיכֶם (Ам 5:21;
dageš dirimens) – 1. праздничное собра-
ние, праздник (Иоииль 1:14; Неем 8:18)
2. группа, сборище (Иер 9:1 †).

עֲקָב [от עָקַב] qal: перф. עָקַב;
имперф. יַעֲקֹב, יַעֲקֹבְנִי; абс. инф. יַעֲקֹב
(Иер 9:3) – обмануть? преследовать?
обогнать? занять чье-л. место? (Быт
27:36; Иер 9:3; Ос 12:4). †

pi.: имперф. יַעֲקֹבְנִי – удерживать
(молнии?) Иов 37:4. †

Произв.: עָקַב, עָקַבְתִּי.

עָקַב: сопр. עָקַב; суф. יַעֲקֹבוּ, мн.
יַעֲקֹבִי, יַעֲקֹבִי (dageš dirimens), יַעֲקֹבִי,
יַעֲקֹבִיךָ, а также עָקַבְתִּי, עָקַבְתִּיךָ –
1. пятка (Быт 3:15) 2. копыто (Суд
5:22) 3. след (Песн 1:8) 4. задняя часть
(Нав 8:13). В Пс 49:6 следует, видимо,
вместо יַעֲקֹבִי читать עָקַבִּי qal прич.).

Произв.: עָקַב, עָקַבְתִּי.

עָקַב [от עָקַב]: 1. награда (Пс 19:12)
2. всегда, до самого конца (Пс 119:112)
3. вследствие, поскольку (Ис 5:23;
Числ 14:24) 4. עָקַב אֲשֶׁר за то, что (Быт
26:5) 5. עָקַב כִּי за то, что (2 Сам 12:10 †);
поскольку (Ам 4:12 †).

עָקַב [עקב]: ж. р. עָקַבְתִּי – 1. горис-
тая местность (Ис 40:4) 2. хитрый
(Иер 17:9) 3. истоптанный, покрытый
следами (Ос 6:8). †

עָקַבְתִּי [עקב, qutl-at]: хитрость
(2 Цар 10:19). †

עָקַד qal: имперф. יַעֲקֹד – связать
(Быт 22:9). †

עָקַד: мн. עָקַדִים – пестрый? (Быт
30:40; 31:12).

עָקַד: см. יָבִית-עָקַד.

*עָקָה [עוק] (?): сопр. עָקַת – **при-теснение, давление** (Пс 55:4). †

עֵקוֹב: *имя* (1 Пар 3:24).

עָקַל *ru.*: прич. מְעַקֵּל – **быть несправедливым**, о судебном разбирательстве и приговоре (Авв 1:4). †

Произв.: *עַקְלָתוֹן, עַקְלָקָל.

*עַקְלָקָל [עקל, qatalal]: *мн.* עַקְלָקָלוֹת, עַקְלָקָלוֹתָם – 1. **кривой, окольный**, о пути (Суд 5:6) 2. **кривой путь**, метафорич. (Пс 125:5). †

עַקְלָתוֹן [עקל, qatal-at-ān]: **извивающийся** (Ис 27:1). †

עָקָן: *имя* (Быт 36:27). †

עָקַר *qal*: *инф.* לְעַקֹּר – **вырывать** (посаженное; Экл 3:2). †

nif.: *имперф.* תִּעָקֵר – **быть вырванным с корнем**, метафорически, о городе (Соф 2:4). †

pi.: *перф.* עָקַר, עָקְרוּ; *имперф.* יַעֲקֹר, יַעֲקֹרוּ – **искалечить ноги** (быку – Быт 49:6; коням – Нав 11:6,9; 2 Сам 8:4; 1 Пар 18:4). †

Однокоренные: עָקַר, I עָקַר.

עָקַר [עקר]: *ж. р.* עַקְרָה, עַקְרָת (Пс 113:9) – **бесплодный, бездетный** (Втор 7:14; Суд 13:2). В Пс 113:9 слово עַקְרָת выступает как «абсолютизированная» сопр. форма (מִשִּׁיבֵי עַקְרָת הַבַּיִת «все-ляющий бесплодную в дом»).

I עָקַר [עקר]: **потомок, родственник** (Лев 25:47). †

II עָקַר: *имя* (1 Пар 2:27). †

עָקַרָב: [qatlal]: *мн.* עַקְרָבִים – **скорпион** (Втор 8:15); *тж.*, метафорически, о разновидности бичей (1 Цар 12:14). В 2 Пар 10:11,14 вместо עַקְרָבִים чит. עַקְרָבִים.

עֵקְרוֹן: *геогр. назв.* Экрон (1 Сам 6:16).

עֵקְרוֹנִי: *мн.* עַקְרוֹנִים – **житель Экрона** (Нав 13:3; 1 Сам 5:10). †

עַקְרָת (Пс 113:9): *см.* עָקַר.

עַקַּשׁ *nif.*: прич. (сопр.) נִעְקָשׁ – в выражении נִעְקָשׁ דְּרָכַיִם «идущий кривыми путями» (метафорически; Прит 28:18). †

pi.: *перф.* עִיקְשׁוּ; *имперф.* יִעְקְשׁוּ; прич. מְעַקֵּשׁ – **искривить, исказить** (Ис 59:8; Мих 3:9; Прит 10:9). †

hif.: *имперф.* יַעֲקֹשְׁנִי – **объявить виновным** (Иов 9:20). †

Произв.: I עַקְשׁוֹת, עַקְשׁוֹת, מְעַקְשִׁים.

I עַקְשׁוֹת [עקш, qattil]: сопр. עַקְשׁוֹת и עַקְשׁוֹת; *мн.* עַקְשִׁים, עַקְשֵׁי – **порочный, нечестивый** (Втор 32:5; Пс 18:27; Прит 11:20).

II עַקְשׁוֹת: *имя* (2 Сам 23:26; 1 Пар 11:28; 27:9). †

עַקְשׁוֹת [עקш]: **порочность, лживость** (Прит 4:24; 6:12). †

I *עָרָ (?): *суф.* עָרַף; *мн.* עָרִיף – **враг** (1 Сам 28:16; Пс 139:20; для последнего места *см.* *тж.* I עָרָ). †

II עָרָ: *геогр. назв.* (Числ 21:15; Втор 2:9,18,29). †

См. тж. עָרָ מוֹאָב.

עָרָ: *имя* (Быт 38:3). Для Мал 2:12 и Песн 5:2 *см.* II עָרָ *qal* прич.

עָרָ מוֹאָב: *геогр. назв.* (Числ 21:28; Ис 15:1). †

I עָרַב *qal*: *перф.* עָרַב, עָרַבָּת; *имперф.* אֶעְרַבְנִי; *императив* עָרַב (Пс 119:122); *инф.* לְעָרַב (Иез 27:9); прич. עָרַב (Прит 17:18), עָרַבִים (Прит 22:26; Неем 5:3), עָרַבִי (Иез 27:27) –

1. **поручиться, внести залог за кого-л.** (Быт 43:9; 44:32; Ис 38:14; Пс 119:122; Прит 6:1; 11:15; 17:18; 20:16; 22:26; 27:13) 2. **отдать что-л. в качестве залога** (за себя; Неем 5:3); тж. метафорически (Иер 30:21) 3. **покупать, приобретать** (Иез 27:9,27). В Иов 17:3 вместо עֲרַבְנִי чит. עָרַבְנִי, см. עֲרָבוֹן. †

hitp.: императив הִתְעַרַב (перед односложным словом) – **биться об заклад** (2 Цар 18:23; Ис 36:8). †

Произв.: עֲרַבָה, עֲרָבוֹן, מְעַרְבִי, תְּעַרְבוּת.

II ערב hitp.: перф. הִתְעַרְבוּ; имперф. יִתְעַרְב (перед односложным словом; Прит 14:10); וַיִּתְעַרְבוּ, תִּתְעַרְבּ – 1. **дружить, объединяться с кем-л.** (Прит 20:19; 24:21) 2. **смешиваться с кем-л.**, о браках с иноплеменниками (Пс 106:35; Эзр 9:2) 3. **разделить** (чью-л. радость; Прит 14:10). †

Произв.: I עֲרַב, II עָרַב.

III ערב qal: перф. עָרַבָה (Иер 31:26; Мал 3:4; Прит 3:24), עָרַבְתָּ (Иез 16:37), עָרַבִי (Иер 6:20); имперф. יַעֲרַב (Пс 104:34), תִּעַרַב (Прит 13:19), יַעֲרַבו (Ос 9:4) – **быть приятным**. †

Произв.: עָרַב.

IV ערב qal: перф. עָרַבָה (Ис 24:11); инф. לְעַרַב (Суд 19:9) – 1. **клониться к вечеру**, о дне (Суд 19:9) 2. **померкнуть**, о радости (Ис 24:11). †

hif.: абс. инф. הִעַרַב – **делать что-л. вечером** (1 Сам 17:16). †

Однокоренные: עָרַב, II מְעַרְבִי.

עָרַב [IV ערב] (140 раз): пауз. עָרַב; двойств.? עֲרַבִים/בָּיִם – 1. **вечер** (Быт 8:11) 2. **в сумерки** (Исх 16:12). В Иер 25:20; 50:37 и Иез 30:5

чит. עָרַב (см. II עָרַב). В 1 Цар 10:15 чит. עָרַב (см.). В Иер 25:24 выражение וְאֵת כָּל־מַלְכֵי הָעָרַב должно быть опущено, как ошибочный повтор предшествующих слов стиха.

I עָרַב [II ערב]: ут́ок, т. е. поперечные нити ткани (Лев 13:48,49).

II עָרַב [II ערב]: “смесь”, в знач. “иноплеменное (разноплеменное) сборище” (Исх 12:38; Неем 13:3). †

עָרַב [III ערב]: приятный (Прит 20:17; Песн 2:14). †

I עָרַב, עוֹרָב: мн. עָרָבִים, עָרָבִי – **ворон** (Быт 8:7; Лев 11:15).

II עָרַב, עוֹרָב: имя (Суд 7:25).

עָרַב: **рой слепней?** (Исх 8:17; Пс 78:45).

עָרַב: пауз. עָרַב – *назв. народа; геогр. назв.: арабы, Аравия* (Ис 21:13; Иер 25:24; Иез 27:21; 2 Пар 9:14). В Ис 21:13 (дважды) возможно также значение «пустыня». †

I עָרַבָה*: мн. עָרַבִים, עָרָבִי – **тополь** (Ис 44:4; Пс 137:2).

II עָרַבָה: суф. עָרַבְתָּה; мн. абс. עָרַבוֹת; мн. сопр. עָרַב(וֹ)ת – **пустыня, равнина** (Числ 22:1; Иер 51:43).

III עָרַבָה (הָ): направ. с арт. הָעָרַבְתָּה (Нав 18:18) – *геогр. назв. долина Иордана* (Нав 11:16). В Нав 18:18 вместо מוֹלֵה־הָעָרַבָה чит. בַּיִת הָעָרַבָה (см.).

עָרַבָה [I ערב]: суф. עָרַבְתָּם – **залог** (Прит 17:18; 1 Сам 17:18). В последнем случае – в знач. «вещь, посылаемая как залог того, что ее обладатель жив и здоров». †

עָרַבוֹן [I ערב]: залог (Быт 38:17, 18,20). †

עָרְבִי и **עֲרָבִי** (Ис 13:20; Иер 3:2):
мн. **עֲרָבִים**, **עֲרָבִיאִים** (2 Пар 17:11),
עֲרָבִיִים (2 Пар 26:7 К) – **араб** (Неем
2:19; 2 Пар 21:16). Не исключено, что
форма **עֲרָבִי** имеет общее значение
«кочевник».

בֵּית הָעֲרָבִי: **житель селения**
(2 Сам 23:31; 1 Пар 11:32). †

עָרַג *qal*: имперф. **תָּעָרַג** (Пс 42:2 –
2 раза) и **תִּעְרֹג** (Иоиль 1:20) – **страстно
желать, стремиться, тосковать, жаж-
дать**. †

Произв.: **עֲרוּגָה**.*

עֲרָד: *геогр. назв.* **Ара́д** (Числ 21:1).

עֲרַד: *имя* (1 Пар 8:15). †

עָרָה *nif.*: имперф. **יַעְרָה** – **быть
излитым, о духе** (Ис 32:15). †

רָי: перф. **עָרָה**; имперф. **יַעְרָה**, **רָיָעַר**,
רָיָעַר (Пс 141:8), **וַיַּעְרֶוּ** (2 Пар 24:11);
императив **עָרִי** (Пс 137:7 – 2 раза); абс.
инф. **עָרוֹת** (Авв 3:13; или же чит. перф.
עָרִית) – 1. **обнажить, открыть** (Ис 22:6;
Авв 3:13; Соф 2:14); тж. с **נָפֵשׁ**, в знач.
«предать на смерть» (Пс 141:8)
2. **выбрить** (Ис 3:17) 3. **разрушить** (Пс
137:7) 4. **опустошить, опорожнить**
(Быт 24:20; 2 Пар 24:11). †

hif.: перф. **הִעָרָה** – **обнажить, от-
крыть** (Лев 20:18,19); тж. с **נָפֵשׁוּ**, в
знач. «предал себя [на смерть]» (Ис
53:12). †

hitp.: имперф. **תָּעָרַי**; прич. **מִתְעָרֶה**
(Пс 37:35) – **обнажиться** (Плач 4:21).
В Пс 37:35 вместо **מִתְעָרֶה** чит. **מִתְעַלֶּה**,
т. е. **עלה hitp.** †

Произв.: **מַעַר**, **עָרוֹה**, **עָרוֹם**, **עָרִיָּה**,
תִּעְרַר.

עָרָה: мн. абс. **עָרוֹת** – **тростник?
голая земля?** (Ис 19:7). †

עֲרוּגָה [ערג]: сопр. **עָרוּגַת** (Песн
5:13; чит. **עָרוּגַת**); мн. **עָרִיג(ו)ג(ו)** – **гряд-
ка, искусственная земледельческая
терраса** (Иез 17:7,10; Песн 5:13; 6:2). †

עָרוֹד [qatāl]: **дикий осел** (Иов
39:5). †

עָרוֹה [ערה]: сопр. **עָרוֹת**; суф.
עָרוֹתָךְ, **עָרוֹתָי**, **עָרוֹתָיו**, **עָרוֹתָהּ**, **עָרוֹתָם** –
1. **срам, гениталии** (Быт 9:22; Лев
18:6-19; Иез 16:8) 2. **позор, унижение**
(Ис 20:4) 3. **עָרוֹת דָּבָר** «что-либо не-
пристойное, неподобающее» (Втор
23:15; 24:1 †) 4. **עָרוֹת הָאָרֶץ** «уязвимое
место страны» (Быт 42:9,12 †).

עָרוֹם, **עָרוֹם** [ערה; суффиксальный מ]:
ж. р. **עָרְמָה** (Ос 2:5); мн. **עָרוּמִים** (Быт
2:25; Иов 22:6) – **нагой** (Ис 20:2; Иов
1:21).

Произв.: **מַעְרוֹם**.*

עָרוֹם [ערום]: мн. **עָרוּמִים** – 1. **хит-
рый** (Быт 3:1) 2. **умный, осмотритель-
ный** (Прит 14:15).

עָרוֹם: см. **עִירֹם**.

עָרוּעָר (?) [ערו, qalāqil]: **можже-
вельник?** (Иер 48:6). Или же вместо
עָרוּעָר чит. **עָרוֹד** (см. **עָרוֹד**). †

עָרוּעָר, **עָרוּעָר**: *геогр. назв.* (Числ
32:34).

עָרוּיָךְ: сопр. **עָרוּיָךְ** – **склон?** (Иов
30:6). †

עָרִי: 1. *имя* (Быт 46:16; Числ 26:16)
2. *назв. клана* (с арт. **הָעָרִי** – Числ 26:16). †

עָרִיָּה [ערה]: **нагота, в знач. «на-
гая»** (Иез 16:7,22,39; 23:29; Мих 1:11).
В Авв 3:9 вместо **תִּעְרוֹר** чит.
עָרִיָּה תִּעְרָה «Ты обнажил» (абс. инф. и
имперф. от **עָרָה pi.**). †

*עַרְסָהּ: מנ. עַרְסִיתִינוּ, עַרְסוֹתֵיכֶם, עַרְסוֹתֵינוּ. †
– тесто? мука крупного помола?
(Числ 15:20,21; Иез 44:30; Неем 10:38). †

*עַרְיָהּ [ערף]: מנ. עַרְיַפְיָהּ – об-
лако? (Ис 5:30). †

עַרְיָי [ערין, qattil]: מн. עַרְיָיִם,
עַרְיָי – 1. жестокий, безжалостный
(Пс 37:35) 2. грозный, сильный (Иер
20:11) 3. суц. угнетатель, грабитель
(Ис 49:25) 4. עַרְיָי גוֹיִם «самые безжа-
лостные народы» (Иез 28:7).

עַרְיָרִי [ערר]: מн. עַרְיָרִים – бездет-
ный (Быт 15:2; Лев 20:20,21; Иер
22:30). †

עָרַךְ qal: перф. עָרַךְ, עָרַכְתָּ, וְעָרַכְתָּ,
עָרַכְתִּי, עָרַכְתָּ; имперф. יַעְרֹךְ, יַעְרֹכֶיךָ,
יַעְרֹכֶנּוּ, יַעְרֹכֶנּוּ; импер-
атив עָרַכְהוּ (Иов 33:5), עָרַכְוּ; инф.
עָרֹךְ; абс. инф. עָרֹךְ; прич. עָרָכִים,
עָרָכִי, עָרָכֶיךָ; пасс. прич. עָרֹךְ, עָרֹךְ (сопр.; Иоиль
2:5); עָרֹכֶיךָ, עָרֹכֶיךָ – 1. разложить,
расставить, расположить (Исх 40:23;
Лев 1:8; 24:4; 1 Цар 18:33); тж. о сло-
вах, мыслях (Ис 44:7; Иов 32:14; 33:5;
37:19), о защите дела в суде (Пс 50:21;
Иов 13:18; 23:4) 2. накрыть (стол; Ис
21:5; Иез 23:41) 3. сравнить, срав-
ниться (Ис 40:18; Пс 40:6; 89:7; Иов
28:17,19 †) 4. выстроить(ся), для битвы,
о войнах (Суд 20:22; 1 Сам 4:2; 2 Сам
10:8; Иер 6:23) 5. приготовить (оружие;
Иер 46:3). В Пс 5:4 речь идет о
принесении жертвы или о вознесении
молитвы. В Иов 36:19 текст неясен.

nif.: перф. הָעָרִיכוּ, הָעָרִיכוּ; имперф.
יַעְרִיכְנּוּ, יַעְרִיכְנּוּ – 1. оценить (Лев
27:8,12,14) 2. обложить налогом (2 Цар
23:35). †

Произв.: עָרַךְ, מְעָרַךְ, מְעָרַכְתָּ, מְעָרַכְתָּ.

עָרַךְ [ערך]: суф. עָרַכְתָּ, עָרַכְתָּ,
עָרַכְתָּ, עָרַכְתָּ – 1. набор, комп-
лект (Исх 40:4,23; Суд 17:10) 2. облик?
(Иов 41:4; но см. статью חִזִּין)
3. имущество, материальные воз-
можности (2 Цар 23:35) 4. ценность
(Иов 28:13; или же вместо עָרַכְתָּ «ее
ценность» чит. דְּרַכְתָּ «путь к ней»)
5. אָנוּשׁ כְּעָרַכִּי «человек, равный мне /
схожий со мною» (Пс 55:14) 6. עָרַכְתָּ и
עָרַכְתָּ оценка, стоимость, цена, плата
(Лев 5:15,18,25; 27:2-8,12,13,15-19,23,
25,27; Числ 18:16; смысл суффикса ך
сведен здесь к нулю, так что эта фор-
ма выступает и в сопр. сочетании –
כְּעָרַכְתָּ הַכֹּהֵן Лев 27:12, и с артиклем –
הָעָרַכְתָּ Лев 27:23). В 2 Цар 12:5 текст,
видимо, испорчен. †

עָרַל [от עָרַלָהּ] qal: перф. וְעָרַלְתֶּם –
«считать крайней плотью», т. е. не
есть (плоды, в течение трех лет) Лев
19:23. †

nif.: императив הָעָרַל – обнажиться?
вести себя как необрезанные? (Авв
2:16). †

עָרַל [от עָרַלָהּ]: ж. р. עָרַלָהּ; сопр.
עָרַל и עָרַל; мн. עָרַלִים, עָרַלִי – необре-
занный, имеющий крайнюю плоть
(Быт 17:14; Суд 14:3), в т. ч. метафо-
рически (Исх 6:12; Лев 19:23; 26:41;
Иер 6:10).

עָרַלָהּ [qutil-at]: сопр. עָרַלְתָּ; суф.
עָרַלְתִּי, עָרַלְתֶּם, עָרַלְתֶּם; мн. сопр.
עָרַלְתִּי; мн. с суф. עָרַלְתִּיהֶם – крайняя
плоть (Исх 4:25; 1 Сам 18:25), в т. ч.
метафорически (Лев 19:23; Втор 10:16).

Произв.: עָרַל, עָרַל. Тж. геогр. назва-
ние גְּבֻעַת הָעָרַלֹת.

I עָרַם nif.: перф. נְעָרַמוּ – статья
стенной, о воде (Исх 15:8). †

Произв.: עָרַמָה.

II ערם qal: инф. בְּעָרַמְם (Иов 5:13); абс. инф. עָרוּם (1 Сам 23:22) – **быть хитрым**. †

hif.: имперф. יַעְרֵם (1 Сам 23:22; Прит 15:5; 19:25), יַעְרִימוּ (Пс 83:4) – 1. **составляют хитрый план** (Пс 83:4) 2. **быть/стать умным, хитрым** (1 Сам 23:22; Прит 15:5; 19:25). Форма עָרַם, во всех трех случаях, может рассматриваться и как qal. †

Произв.: עָרוּם, עָרְמָה.

עָרוּם (Иез 16:7,22): см. עֵירוּם.

עָרוּם: см. עָרוּם.

עָרְמָה [II ערם, qutl-at]: 1. **хитрость** (Исх 21:14; Нав 9:4) 2. **благоразумие** (Прит 1:4; 8:5,12). †

עָרְמָה [I ערם]: сопр. עָרְמַת; мн. абс. עָרְמוֹת и עָרְמִים; мн. сопр. עָרְמוֹת – **куча, груда** (Руфь 3:7; Неем 3:34; 2 Пар 31:6).

עָרְמוֹן [суф. -ān]: мн. עָרְמוֹנִים – **платан** (Быт 30:37; Иез 31:8). †

עָרָן: **имя** (Числ 26:36). †

עָרְנִי (רָ): **назв. клана** (Числ 26:36). †

{עָרְעוֹר} (Суд 11:26): **чит. עָרוּעַר**, см. II עָרוּעַר.

עָרָעַר [ערר, qalqal]: 1. **“раздетый”**, в знач. **“бедный, неимущий”** (Пс 102:18) 2. **можжевеловый?** (Иер 17:6). †

עָרוּעַר: см. II עָרוּעַר.

עָרוּעָרִי: **житель селения עָרוּעַר** (см. II עָרוּעַר) 1 Пар 11:44. †

I ערף qal: имперф. יַעְרֹף (Втор 32:2), יַעְרִפוּ (Втор 33:28) – 1. **капать, лить что-л.** (Втор 33:28) 2. **литься**, метафорически, о словах (Втор 32:2). †

Однокоренные: *עָרַף, עָרְפָּל.

II ערף [от עָרַף] qal: перф. וַיַּעְרִפוּ, יַעְרִפוּ; имперф. יַעְרֹף (Ос 10:2); прич. עָרַף; пасс. прич. עָרוּפָה – **сломать шею** (животному, чтобы умертвить; Исх 13:13; 34:20; Втор 21:4,6; Ис 66:3); тж. метафорически, о разрушении жертвенников (Ос 10:2). †

עָרַף: суф. עָרְפָּה, עָרְפָּה, עָרְפָּה, עָרְפוּ, עָרְפוּ – 1. **затылок, задняя часть шеи** (Иов 16:12) 2. **קָשָׁה-עָרְףּ упрямый** (Исх 32:9) 3. **אֵיבֵי נִתְתָּה לִי עָרְףּ «Ты обратил врагов моих в бегство предо мною»** (Пс 18:41).

Произв.: II ערף.

עָרְפָּה: **ж. имя** (Руфь 1:4,14). †

עָרְפָּל [I ערף, суф. -il]: **облако, туман, тьма** (Исх 20:21; Соф 1:15).

ערץ qal: имперф. תַּעְרוּצִי, תַּעְרוּצִי (Втор 1:29); инф. לַעְרוּץ – 1. **бояться** (Втор 1:29; 7:21; 20:3; 31:6; Нав 1:9; Иов 31:34) 2. **пугать, внушать страх** (Ис 2:19,21; 47:12; Иов 13:25). В Пс 10:18 возможны оба значения: и «бояться», и «пугать». †

nif.: прич. נִעְרָץ – **быть страшным, внушать ужас** (Пс 89:8). †

hif.: имперф. יַעְרִיצוּ, יַעְרִיצוּ; прич. מַעְרָצֶם – 1. **пугать, внушать ужас** (Ис 8:13) 2. **бояться** (Ис 8:12; 29:23). †

Произв.: מַעְרָצָה, עָרִיצִי.

ערק qal: прич. עָרְקִי, עָרְקִים – **грызть** (Иов 30:3); тж. о мучительных болях (Иов 30:17). †

עָרְקִי (רָ): **назв. племени** (Быт 10:17; 1 Пар 1:15). †

ערר qal: императив ж. р. мн. ч. עָרְרִי – **обнажиться** (Ис 32:11). †

1. **быть сделанным, совершенным, случиться** (Быт 29:26; Исх 2:4; Числ 15:11; Эккл 1:9; Неем 6:9) 2. **быть созданным, изготовленным** (Исх 25:31; Пс 33:6) 3. **быть приготовленным** (хлебное приношение – Лев 2:7; угощение для пира – Неем 5:18) 4. **быть устроенным, о празднике** (2 Цар 23:22; Эсф 9:28) 5. **быть исполненным** (Иез 12:25; Эккл 8:11; Эсф 5:6) 6. **быть используемым** (Лев 7:24) 7. **לא נעשׂתה עצתו** «к его совету не прислушались» (2 Сам 17:23 †).

pu. (pass. qal?): перф. עֲשִׂיתִי – **быть созданным** (Пс 139:15). †

Произв.: מַעֲשֶׂה.

II עשה pi.: перф. עָשׂוּ – **мять, тискать** (Иез 23:3,8). В Иез 23:21 вместо עָשׂוּת чит. בַּעֲשׂוּת, т. е. **II עשה pi. инф.** †

עֲשֶׂה-אֵל, עֲשֶׂה אֵל: *имя* (2 Сам 2:18).

עָשׂוּ: 1. *имя Исав* (Быт 25:34) 2. *назв. народа* (Авд 6).

עָשׂוּר, עָשׂוּר [от עָשָׂר]: 1. **десять** (о днях – Быт 24:55; о струнах – Пс 33:2; 92:4; 144:9) 2. **десятый** (о дне месяца – Исх 12:3; Лев 16:29; 23:27; 25:9; Числ 29:7; Нав 4:19; 2 Цар 25:1; Иер 52:4,12; Иез 20:1; 24:1; 40:1). †

עֲשִׂי אֵל: *имя* (1 Пар 4:35). †

עֲשִׂיָה: *имя* (2 Цар 22:14).

עֲשִׂירִי, עֲשִׂרִי [от עָשָׂר]: ж. р. עֲשִׂרִי(ָ) וְעֲשִׂרִיָּה (Ис 6:13) – 1. **десятый** (Втор 23:3; 2 Цар 25:1); тж. в знач. «десятый месяц» (Иез 33:21) 2. **десятая** (Иер 32:1; Иез 29:1 †); עֲשִׂרִי(ָ) וְעֲשִׂרִיָּה (сопр.) и **одна десятая часть** (Исх 16:36; Ис 6:13).

הִתְעַשְׂקוּ עִשְׂקוּ hitp.: перф. **спорить, ссориться** (Быт 26:20). †

עֲשָׂק: *геогр. назв.* (Быт 26:20). †

עָשָׂר [от עָשָׂר] qal: имперф. יַעֲשֹׂר – **брать одну десятую часть, как налог** (1 Сам 8:15,17). †

pi.: имперф. תַּעֲשֹׂר, תַּעֲשֹׂרוּ; абс. инф. עָשָׂר (Быт 28:22; Втор 14:22); прич. מַעֲשִׂרִים – 1. **отделять десятину, как приношение** (Быт 28:22; Втор 14:22) 2. **собирать десятину** (Неем 10:38). В Втор 26:12 вместо לַעֲשֹׂר чит. **pi. инф. לַעֲשֹׂר** «отделять десятину». В Неем 10:39 вместо בַּעֲשֹׂר чит. **pi. инф. בַּעֲשֹׂר** «при собирании десятины». †

עֲשָׂרָה (все формы – 490 раз): пауз. עָשָׂר; ж. р. (для сущ. м. р.) עֲשָׂרָה; ж. р. сопр. עֲשָׂרֹת; мн. עֲשָׂרִים и עֲשָׂרֹת – 1. **десять** (Лев 26:26; Иер 41:1; 42:7) 2. **двадцать** (Исх 36:23; Лев 27:3); тж. בְּשָׁנַת עֲשָׂרִים «в двадцатый год» (1 Цар 15:9); בְּעֶשְׂרִים בְּחֹדֶשׁ «в двадцатый день месяца» (Числ 10:11) 3. **Еשרות**, в выраж. שָׂרֵי עֲשָׂרֹת «начальники десятков» (Исх 18:21,25; Втор 1:15 †).

Произв.: עֲשָׂרִי, עֲשִׂירִי, עֲשָׂרֹן, עֲשָׂרִי.

עֲשָׂרָה: см. числительные для м. р. от 11 до 19 (אַחַד עָשָׂר “одиннадцать”, שְׁנַיִם עָשָׂר “двенадцать” и т. д.) – в статьях אָחַד (тж. עֲשָׂתַי, וְשְׁנַיִם и т. д.).

עָשָׂר: см. עָשׂוּר.

עֲשָׂרָה: см. числительные для ж. р. от 11 до 19 (אַחַת עָשָׂרָה “одиннадцать”, שְׁתַּיִם עָשָׂרָה “двенадцать” и т. д.) – в статьях אָחַד (тж. עֲשָׂתַי, וְשְׁנַיִם и т. д.).

עֲשָׂרָה: см. עָשָׂר.

עֶשְׂרֹן, עֶשְׂרֹן [от עֶשֶׂר]: мн. עֶשְׂרֹנִים
– одна десятая (всегда в значении
«одна десятая эфы пшеничной муки
тонкого помола», см. סֵלֶת וְאֵיפָה Лев
14:21; Числ 28:20.

עֶשְׂרִי: см. עֶשְׂרִי.

עֶשְׂרִים: см. עֶשֶׂר.

עֶשְׂרֵת, עֶשְׂרֵת: см. עֶשֶׂר.

עֵשׂ [qal]: моль (Ис 50:9; Ос 5:12). В
Иов 9:9 вместо עֵשׂ чит. עֵישׂ.

עֲשׂוֹק [עשק]: угнетатель, обидчик
(Иер 22:3). †

עֲשׂוֹקִים, עֲשׂוֹקִים мн. [עשק]: угне-
тение, притеснение (Ам 3:9; Иов 35:9;
также Эккл 4:1, первая половина стиха). †

См. тж. עשק qal пасс. прич.

עֲשׂוֹת (?): кованый? полированный?
(о железе; Иез 27:19). Или же чит. עֲשׂוֹת
(II עשח qal пасс. прич.). †

עֲשׂוֹת: имя (1 Пар 7:33). †

עֲשִׂיר [עשר]: мн. עֲשִׂירִים, עֲשִׂירִים,
עֲשִׂירִיהַ – 1. прил. богатый (Прит 28:11)
2. суф. богач (Иер 9:22; Прит 18:23;
22:2).

עָשָׂן [от I עָשָׂן] qal: перф. עָשַׁנְתָּ, עָשָׂן;
имперф. יַעֲשֵׁן, יַעֲשֵׁנוּ; прич. עֹשֵׂן (Исх
20:18); עֹשְׂנִים (Ис 7:4) – 1. дымиться
(Исх 19:18; 20:18; Ис 7:4; Пс 104:32;
144:5); тж. метафорически, о гневе
(Втор 29:19; Пс 74:1) 2. гневаться (Пс
80:5). †

I עָשָׂן: соп. עָשָׂן и עָשָׂן (Исх 19:18);
суф. עָשָׂנוּ, עָשָׂנוּ – дым (Суд 20:38; Ис
51:6).

Произв. עשן.

II עָשָׂן: геогр. назв. (Нав 15:42).

עֲשִׂקָהּ, עֲשִׂקָהּ, עֲשִׂקָהּ qal: перф. עֲשִׂקָהּ;
עֲשִׂקָהּ, עֲשִׂקָהּ; имперф. יַעֲשִׂקָהּ,
יַעֲשִׂקָהּ; прич. עֲשִׂקָהּ, עֲשִׂקָהּ; инф. לַעֲשִׂקָהּ,
לַעֲשִׂקָהּ; прич. עֲשִׂקָהּ, עֲשִׂקָהּ; пасс. прич. עֲשִׂקָהּ,
עֲשִׂקָהּ (Иер 50:33; Пс 103:6; 146:7;
также Эккл 4:1, вторая половина стиха;
см. тж. статью עֲשִׂקָהּ) – 1. угнетать,
притеснять, обирать, обманывать
(Лев 19:13; 1 Сам 12:4; Иер 7:6; Зах
7:10; Пс 105:14) 2. отнимать (Лев 5:23;
Иез 18:18) 3. удерживать или умень-
шать (плату; Мал 3:5) 4. быть бур-
ным, неистовым (река; Иов 40:23 †).
В Прит 28:17 пасс. прич. עֲשִׂקָהּ означает
«обремененный [виной]».

pu.: прич. מְעֲשִׂקָהּ – подвергнуться
насилию (Ис 23:12). †

Произв.: עֲשִׂקָהּ, עֲשִׂקָהּ, עֲשִׂקָהּ.
מְעֲשִׂקוֹת.

עֲשִׂקָהּ [עשק]: 1. притеснение, угне-
тение (Ис 54:14) 2. несправедливое
изъятие (Иез 18:18) 3. изъятое, отнятое
(Лев 5:23).

עֲשִׂקָהּ: имя (1 Пар 8:39). †

עֲשִׂקָהּ [עשק, qutl-at]: притеснение
(Ис 38:14). †

עֲשִׂקָהּ: см. עֲשִׂקָהּ.

עָשָׂר qal: перф. עָשַׁרְתָּ; имперф. יַעֲשֵׂר,
– быть богатым, разбогатеть (Ос 12:9;
Иов 15:29). †

hif.: перф. הִעֲשַׁרְתָּ, הִעֲשַׁרְתָּ; имперф.
יַעֲשִׂר, יַעֲשִׂרוּ, יַעֲשִׂרוּ (Зах 11:5 Q; но чит.
יַעֲשִׂרוּ K), יַעֲשִׂרוּ (1 Сам 17:25),
יַעֲשִׂרוּ (Пс 65:10); инф. לַהֲעֲשִׂר;
прич. מְעֲשִׂר – 1. сделать богатым (Быт 14:23;
1 Сам 2:7; 17:25; Иез 27:33; Пс 65:10;
Прит 10:4,22) 2. быть богатым, раз-
богатеть (Иер 5:27; Зах 11:5; Пс 49:17;
Прит 21:17; 23:4; 28:20; Дан 11:2). †

hitp.: прич. מְתַעֵשֵׁר – притворяться богатым (Прит 13:7). †

Однокоренные: עָשָׂר, עֲשִׂיר.

עָשָׂר [עשר]: суф. עֲשָׂרוּ, עֲשָׂרָם – богатство (Прит 22:1; 30:8; 1 Пар 29:28).

עֲשִׂשׁוּ **qal:** перф. עֲשִׂשׂוּהָ, עֲשִׂשׂוּ – ослабеть? (Пс 6:8; 31:10,11). †

עֲשִׂיתִי **hitp.:** имперф. יִתְעַשֵּׂת – вспомнить или передумать (Иона 1:6). †

Произв.: *עֲשִׂתוֹת, עֲשִׂתוֹת.

עֲשִׂתִּי (?) **qal:** перф. עֲשִׂתוּ – лосниться? (Иер 5:28). †

Однокоренные (возможно): עֲשׂוֹת (?), עֲשִׂת.

עֲשִׂת: пластина (Песн 5:14). †

*עֲשִׂתוֹת מн. [עשת]: суф. עֲשִׂתוֹתָיו – мысли (Пс 146:4). †

עֲשִׂתוֹת [עשת]: мысль (Иов 12:5). †

עֲשִׂתִּי: в сочетаниях עֲשִׂר עֲשִׂתִּי (м. р.) и עֲשִׂרָה עֲשִׂתִּי (ж. р.) – 1. одиннадцать (Числ 29:20; Иез 40:49) 2. одиннадцатый (Втор 1:3; Иер 39:2).

עֲשִׂתוֹת * **мн.:** сопр. עֲשִׂתוֹ(ו)ת – приплод (о мелком рогатом скоте; Втор 7:13; 28:4,18,51). †

עֲשִׂתוֹת, עֲשִׂתוֹת: *геогр. назв.* (Втор 1:4; Нав 9:10; 12:4; 13:12,31; 1 Пар 6:56). †

עֲשִׂתוֹת: мн. עֲשִׂתוֹ(ו)ת – имя божества Астарта (1 Цар 11:5).

עֲשִׂתוֹת קַרְנַיִם: *геогр. назв.* (Быт 14:5). †

עֲשִׂתוֹתִי (чит. עֲשִׂתוֹתִי): человек из Аштарота (см. עֲשִׂתוֹת) 1 Пар 11:44. †

עֵת (290 раз): сопр. עַתָּה и עֵת; суф. עֲתָהּ, עֲתָהּ, עָתוּ, עָתָהּ, עָתָם; мн. עֲתִים, עֲתִיךָ, а также עָתוֹת, עָתִי – 1. время, срок (Быт 8:11; Ис 13:22) 2. раз (Неем 9:28) 3. כְּעַתָּה может означать «теперь» (Числ 23:23) 4. כְּעַתָּה הַזֶּאת и כְּעַתָּה מָחָר «завтра, в этот же час» (Исх 9:18; Нав 11:6) 5. כְּעַתָּה חִדָּה «через год» (Быт 18:10). В Иез 27:34 вместо נִשְׁבַּרְתָּ עֵת чит. עֲתָהּ נִשְׁבַּרְתָּ.

Произв.: עֲתָהּ, עֲתִי.

*עֵת קֶצֶין: *направ. עֲתָהּ קֶצֶין – геогр. назв.* (Нав 19:13). †

עֵת **pi.:** императив עֲתִדְהָ – приготовить (Прит 24:27). †

hitp.: перф. הִתְעַתְּדוּ – становиться чем-л., быть обреченным стать чем-л. (Иов 15:28). †

Произв.: *עֲתוּד, *עֲתוּד, עֲתִיד.

עֲתָהּ [от עַתָּה] (430 раз): пауз. עֲתָהּ – 1. сейчас (Быт 26:29; Числ 24:17; Нав 14:11) 2. וְעֲתָהּ может, кроме того, означать «итак» (Быт 27:8; Суд 18:14) или «однако» (Ис 64:7) 3. מֵעֲתָהּ отныне (Ис 48:6; 59:21); недавно (Иер 3:4 †); чем сейчас (Ос 2:9 †) 4. עַד-עֲתָהּ до сих пор (Быт 46:34) 5. עֲתָהּ-גַּם итак (1 Сам 12:16). В 2 Сам 18:3 вместо כִּי-עֲתָהּ чит. כִּי-אַתָּה. В 1 Цар 1:18 (вторая половина стиха) вместо וְעֲתָהּ чит. וְאַתָּה.

См. тж. וְהָ עֲתָהּ (в статье וְהָ).

*עֲתוּד [עתוד]: мн. עֲתוּדִים (Эсф 8:13 K), עֲתוּדוֹתֵיהֶם (Ис 10:13 Q) – 1. **готовый** (Эсф 8:13 K) 2. **запасы** (Ис 10:13 Q). †

*עֲתוּד [עתוד]: мн. עֲתוּדֵי עֲתוּדִים – **козел** (Числ 7:17). Тж. метафорически, в знач. «властитель» (Ис 14:9).

עָתִי [от עַת]: назначенный, ждущий (Лев 16:21). †

עֵתִי: пауз. עֵתִי – *имя* (1 Пар 2:35,36).

עֵתִיד [עתד]: мн. עֵתִידִים, עֵתִידֹת, עֵתִידֹתֶיהָ (Ис 10:13 K) – 1. **готовый к чему-либо** (Иов 3:8; 15:24; Эсф 3:14; 8:13 Q) 2. **будущее** (Втор 32:35) 3. **запасы** (Ис 10:13 K). †

עֵתִיָּה: *имя* (Неем 11:4). †

עֵתִיק [עתק]: **роскошный** (Ис 23:18). †

עֵתִיק [עתק]: мн. עֵתִיקִי, עֵתִיקִים – 1. **удаленный, отнятый** (от груди; Ис 28:9) 2. **старый, древний** (1 Пар 4:22). †

עֵתָּךְ: *геогр. назв.* (1 Сам 30:30). †

עֵתְּלִי: пауз. עֵתְּלִי – *имя* (Эзр 10:28). †

עֵתְּלִיָּה: *имя* (мужское – 1 Пар 8:26; женское – 2 Цар 11:1).

עֵתְּלִיָּהוּ: *ж. имя* (2 Цар 11:20).

עֵתָם (?) nif.: перф. נִעְתַּמ – **обгореть? потемнеть?** (Ис 9:18). †

עֵתְּנִי: *имя* (1 Пар 26:7). †

עֵתְּנִיאֵל: *имя* (Нав 15:17). В 1 Пар 27:15 – как название клана.

עֵתַךְ qal: перф. עֵתְּךָ, עֵתְּךָ; имперф. יַעֲתֶךָ – 1. **сдвинуться** (Иов 14:18; 18:4) 2. **слабеть** (Пс 6:8) 3. **долго жить, стареть** (Иов 21:7). †

hif.: перф. הֵעֵתִיקוּ; имперф. וַיַּעֲתֶק; прич. מֵעֵתִיק – 1. **сдвинуть, удалить** (Иов 9:5) 2. **продвинуться, пройти дальше** (Быт 12:8; 26:22) 3. **исчезнуть, пропасть, о даре речи** (Иов 32:15) 4. **скопировать, переписать** (Прит 25:1). †

Произв.: עֵתִיק, *עֵתִיק*, עֵתְּךָ, עֵתְּךָ.

עֵתָּךְ [עתק]: 1. **наглый** (Пс 75:6) 2. **наглость** (1 Сам 2:3; Пс 31:19; 94:4). †

עֵתָּךְ [עתק]: **постоянный? необычайный?** (Прит 8:18). †

עֵתַר qal: имперф. יַעֲתַר – **молиться, умолять** (Быт 25:21; Исх 8:26; 10:18; Суд 13:8; Иов 33:26). †

nif.: перф. וַיַּעֲתַר; имперф. וַיַּעֲתַר, וַיַּעֲתַר (перед לו); инф. הֵעֵתַר (перед לו); 2 Пар 33:19); абс. инф. נִעְתַּר; прич. נִעְתָּרוֹת (Прит 27:6) – **ответить на мольбу, сжалиться, исполнить просьбу** (Эзр 8:23; 2 Пар 33:13). В Прит 27:6 текст, вероятно, испорчен.

hif.: перф. הֵעֵתַרְתִּי, הֵעֵתַרְתֶּם (Иез 35:13); имперф. תַּעֲתַר, תַּעֲתַרְוּ; императив הֵעֵתַרְוּ – **молиться, умолять** (Исх 8:4,5,24,25; 9:28; 10:17; Иов 22:27). В Иез 35:13 текст, видимо, испорчен. †

Произв.: II *עֵתַר (?)

I *עֵתַר*: сопр. עֵתַר – **дым? благоухание?** (Иез 8:11). †

II *עֵתַר (?) [עַתַר]: мн. עֵתָרִי – **просящий?** (Соф 3:10). Или же чит. עֵתָרִי (עַתַר qal прич.). †

עֵתָר: *геогр. назв.* (Нав 15:42; 19:7). †

עֵתַרְתִּי (?) сопр.: **изобилие** (Иер 33:6) †

פ

פֹּא: см. פֹּה.

פֹּאָה (?) hif.: имперф. אֶפְּאֶיְהֶם – **разрубить** (Втор 32:26). Или же чит. אֶפְּיֶצֶם «рассею их», см. I פּוֹץ hif. †

פֶּאֵה [qil-at]: сопр. פָּאָה; двойств. сопр. פִּאָתַי (Числ 24:17); мн. абс. פִּאָת – 1. край (ложе – Ам 3:12; поля – Лев 19:9; территории – Иез 47:18; бороды – Лев 21:5) 2. сторона (напр. Скинии – Исх 26:18) 3. угол (стола; Исх 25:26) 4. сторона ראשכם лоб (Лев 13:41) 5. פִּאָת ראשכם висок (Лев 19:27) 6. קְצוּצֵי פִּאָה [люди] с бритыми висками (Иер 9:25).

I פֶּאֵר [от פֶּאֵר pi.: перф. פִּאָרָה (Ис 55:5 – «тебя» м. р.; Ис 60:9 – «тебя» ж. р.); имперф. יִפְאֵר, אֶפְאֵר; инф. לִפְאֵר – прославить, украсить (Ис 55:5; 60:7,9,13; Пс 149:4; Эзр 7:27). †

hifr.: имперф. יִתְפָּאֵר, יִתְפָּאֵר, אֶתְפָּאֵר; императив הִתְפָּאֵר (Исх 8:5); инф. לְהִתְפָּאֵר – 1. прославиться (Ис 44:23; 49:3; 60:21; 61:3) 2. возгордиться перед кем-л. (Суд 7:2; Ис 10:15) 3. сделать одолжение, сделать милость (Исх 8:5). †

Произв.: תִּפְאָרָה и תִּפְאָרַת.

II פֶּאֵר [от *פֶּאֵרָה] pi.: имперф. תִּפְאֵר – искать на ветвях (оставшиеся оливки; Втор 24:20). †

פֶּאֵר: суф. פֶּאֵרָה; мн. פֶּאֵרִים, פֶּאֵרִים (Иез 24:23; чит. פֶּאֵרִים?) – тюрбан, головная повязка (Ис 3:20; 61:10).

Произв.: I פֶּאֵר.

***פֶּאֵרָה**: мн. פֶּאֵרוֹת, פֶּאֵרְתֵי, פֶּאֵרְתֵי (Иез 31:5 K; чит. פֶּאֵרְתֵי Q) – 1. ветвь (Иез 31:5,6,8,12,13) 2. виноградная лоза (Иез 17:6). †

Произв.: II פֶּאֵרָה, פֶּאֵרָה.

פֶּאֵרָה [от *פֶּאֵרָה]: собир. ветви (Ис 10:33). †

פֶּאֵרוֹר [qatlül, т. е. *פֶּאֵרוֹר]: краснота? бледность? (Иоиль 2:6; Наум 2:11). †

פֶּאֵרָה: *geogr. назв.* (пустыня – Числ 10:12; гора – Втор 33:2).

***פֶּגֶה**: мн. פֶּגִּיָּה – незрелый плод (Песн 2:13). †

פֶּגִּוֶל: мн. פֶּגְלִים – протухшее мясо (Лев 7:18; 19:7; Ис 65:4; Иез 4:14). †

פָּגַע qal: перф. פָּגַעַת, פָּגַעַת, פָּגַעַת; имперф. וַיִּפְגַּע, תִּפְגַּע, תִּפְגַּע, אֶפְגַּע (Ис 47:3), וַיִּפְגַּעוּ, יִפְגַּעוּ, יִפְגַּעוּ (Нав 17:10), תִּפְגַּעוּ (Суд 15:12), וַיִּפְגַּעוּ, וַיִּפְגַּעוּ; императив פָּגַע, פָּגַעוּ; инф. לִפְגַּע – 1. встретить (Быт 32:2; Исх 23:4) 2. найти, разыскать (Числ 35:19; Нав 2:16) 3. напасть, ударить, убить (Суд 8:21; 2 Сам 1:15; 1 Цар 2:32) 4. сделать добро, помочь (Ис 64:4 †) 5. пощадить? (Ис 47:3 †) 6. просить, молиться (Быт 23:8; Иер 7:16; 27:18; Иов 21:15; Руфь 1:16 †) 7. достигать, проходить мимо, о границе (Нав 16:7; 17:10; 19:11,22,26,27,34 †).

hif.: перф. הִפְגַּעַת, הִפְגַּעַת, הִפְגַּעַת; имперф. וַיִּפְגַּעוּ; прич. מִפְגַּעַת – 1. возложить (вину; Ис 53:6) 2. вмешаться, помочь (Ис 59:16) 3. уговаривать (Иер 36:25) 4. ходатайствовать за кого-л. (Ис 53:12) 5. заставить кого-л. просить/умолять (Иер 15:11). В Иов 36:32 вместо מִפְגַּעַת чит. מִפְגַּעַת (см.). †

Произв.: פָּגַע, מִפְגַּעַת.

פָּגַע [פָּגַע]: случай (1 Цар 5:18; Эккл 9:11). †

פֶּגַעֵי אֵל: *имя* (Числ 1:13).

פָּגַר pi.: перф. פָּגְרוּ – ослабеть, изнемогать (1 Сам 30:10,21). †

Однокоренные: פָּגַר.

פָּגַר [פָּגַר]: пауз. פָּגַר; мн. פֶּגְרִים, פֶּגְרִים, פֶּגְרִים – 1. труп (Быт 15:11; Числ 14:33); тж. ед. число в собир. значении «трупы» (Ам 8:3)

6. край (2 Цар 21:16) 7. доля (в выраж. פִּי-שְׁנַיִם «две трети» Втор 21:17; 2 Цар 2:9; Зах 13:8 †) 8. лезвие (в выраж. לְפִי-חֶרֶב «лезвием/острием меча» Нав 10:28 и др.; также все случаи мн. ч.) 9. веление (1 Сам 15:24) 10. כָּפִי по слову (1 Пар 12:24); в соответствии с (Исх 16:21); так что (Зах 2:4) 11. לְפִי по мере (Исх 16:16) 12. עַל-פִּי по приказу (Быт 45:21); в соответствии с (Лев 27:18) 13. אֶל-פִּי по велению (Нав 21:3) 14. פֶּה-אֶחָד единогласно, единодушно (1 Цар 22:13). В Исх 34:16 вместо הוּא פִי чит. פִּי יְהוָה или פִּי הוּא.

См. тж. אָשֶׁר כָּפִי אָשֶׁר (в статье אָשֶׁר).

פָּה, פּוּ, פֹּא: 1. здесь (Быт 19:12; 22:5; 1 Цар 22:7) 2. сюда (1 Сам 16:11; Эзр 4:2 †) 3. עַד-פֶּה до этого места (Иов 38:11 †) 4. מִפּוֹ ... מִפּוֹה ... מִפּוֹ; מִפּוֹ с той и с другой стороны (Иез 40:10,12; 41:1,26).

פּוֹאָה: имя (Суд 10:1).

פּוֹג qal: имперф. וַיִּפֹּג, תִּפֹּג – ослабеть, занеметь (Быт 45:26; Авв 1:4; Пс 77:3). †

nif.: перф. נִפְּגוּתִי – ослабеть (Пс 38:9). †

Произв.: פּוֹגַת (?).

פּוֹגַת (?) [פּוֹג; qūl-at, с сохранившимся женским окончанием]: отдых, передышка (Плач 2:18). Или же чит. פּוֹגַת (мн. ч.). †

פָּוּה (Быт 46:13), פּוֹה (Числ 26:23): имя.

פּוֹחַ qal: имперф. יִפְּחֵךְ – подуть, повеять (Песн 2:17; 4:6). †

hif.: имперф. תִּפְּחֵנִי, יִפְּחֵנִי (Авв 2:3), יִפְּחֵנִי; императив תִּפְּחֵנִי – 1.дохнуть, дунуть (Иез 21:36; Песн 4:16) 2. пренебрегать, презирать (Пс 10:5)

3. распространять, рассказывать (ложь – Прит 6:19; 14:5,25; 19:5,9; правду – Прит 12:17) 4. поджигать или возбуждать (Прит 29:8) 5. יִפְּחֵךְ לוֹ «о котором [т. е. о спасении] он [бедняк] мечтает» или «[спасение] от тех, кто ненавидит/обвиняет его» (Пс 12:6) 6. יִפְּחֵךְ לְקֵץ «[откровение] повествует/свидетельствует о конце» или «устремлено к концу» (Авв 2:3). Для הִפְּחֵךְ (Исх 42:22) см. פּוּחַ. †

פּוּט: 1. назв. народа (Иез 27:10)

2. имя (прародитель народа; Быт 10:6).

פּוּטִי פָּרַע: имя (Быт 41:45,50; 46:20). †

פּוּטִי אֵל: имя (Исх 6:25). †

פּוּטִי פָּר: имя (Быт 37:36; 39:1). †

פּוּרָה: 1. сурьма (или другое косметическое средство; 2 Цар 9:30; Иер 4:30) 2. сурьма? бирюза? цемент? (Исх 54:11; 1 Пар 29:2). †

См. тж. קָרַן הַפּוּרָה.

פּוּל: собир. бобы (2 Сам 17:28; Иез 4:9). †

פּוּל: имя (2 Цар 15:19; 1 Пар 5:26). В Исх 66:19 вместо פּוּל чит. פּוּט (назв. народа, см.). †

{פּוּל: qal имперф. אֶפְּוֹנָה (Пс 88:16) – чит. אֶפְּוֹנָה или אֶפְּוֹנָה, т. е. פּוּל qal или nif.}

פּוּנִי (הַ): назв. клана (Числ 26:23). †

פּוּנָה: геогр. назв. (Числ 33:42,43). †

פּוּעָה: ж. имя (Исх 1:15). †

I פּוּץ qal: имперф. יִפְּוֹצֵךְ (Числ 10:35; 1 Сам 11:11; 2 Сам 20:22; Иез 46:18; Пс 68:2), תִּפְּוֹצֵנִי (Зах 13:7), וְתִפְּוֹצֵנִי (Иез 34:5 – 2 раза), נִפְּוֹץ (Быт 11:4); императив פִּצְצֵ (1 Сам 14:34);

פָּחַתָּת [однокоренное с פָּחַת]: пятно (Лев 13:55). †

פְּטוּדָה [ת без дагеша!]: сопр. חֲטָדָה – топаз? хризолит? (Исх 28:17; 39:10; Иез 28:13; Иов 28:19). †

{**פְּטוּרִים** (1 Пар 9:33 К): чит. חֲטוּרִים Q, см. פטר qal.}

פַּטִּישׁ: молоток, молот (Ис 41:7; Иер 23:29; 50:23). †

פטר qal: перф. פָּטַר; имперф. וַיִּפְטֹר (1 Сам 19:10); прич. פּוֹטֵר; пасс. פֻּטַר (1 Пар 9:33 Q), פֻּטַרְתָּ – 1. **выпустить, отпустить, освободить** (Прит 17:14; 1 Пар 9:33 Q; 2 Пар 23:8) 2. **уклониться или убежать** (1 Сам 19:10) 3. **гирлянды? распутившиеся цветы?** (орнамент; 1 Цар 6:18,29,32,35). †

hif.: имперф. יִפְטִירוּ – **раздвигать** (губы, т. е. насмехаться или оскорблять; Пс 22:8). †

Произв.: פֶּטֶר, *פֶּטְרָה.

פֶּטֶר [פטר]: **первенец** (у женщин и у самок животных) Исх 13:13; Числ 3:12.

***פֶּטְרָה** [פטר]: сопр. פֶּטַרְתָּ – **первенец** (Числ 8:16). †

פִּי: см. פה.

פִּי-בֶסֶת: *геогр. назв.* (Иез 30:17). †

פִּי הַחֵירָת: *геогр. назв.* (Исх 14:2,9; Числ 33:7). В Числ 33:8 вместо הַחֵירָת חֵירָת чит. מִפְּנֵי חֵירָת. †

פִּיד: суф. פִּידוּ – **несчастье** (Прит 24:22; Иов 12:5; 30:24; 31:29). †

פִּיּוֹת (Прит 5:4), **פִּיּוֹת** (Суд 3:16): см. פה.

פִּיחַ: зола (Исх 9:8,10). †

פִּיכֹל: *имя* (Быт 21:22,32; 26:26). †

פִּילְגָשׁ, **פִּלְגָשׁ**: суф. פִּילְגָשִׁי, פִּלְגָשִׁי; *мн.* פִּילְגָשִׁים, פִּלְגָשִׁי – 1. **наложница** (1 Цар 11:3) 2. **любовница** (Суд 19:2) 3. **любовник? любовная связь?** (Иез 23:20; возможно, следует вместо פִּלְגָשִׁים читать פִּלְשָׁתִים).

פִּים (?): **пим** (мера веса, равная двум третям шекеля, т. е. 8 граммам) 1 Сам 13:21. †

פִּימָה: **жир** (Иов 15:27). †

פִּינֹחַס, **פִּינֹחַס** (1 Сам 1:3): *имя* (Числ 25:7).

פִּינֹן: *имя* вождя и название клана (Быт 36:41).

פִּיפְיּוֹת (Ис 41:15; Пс 149:6): см. פה.

פִּישׁוֹן: *назв. реки* (Быт 2:11). †

פִּיתוֹן: *имя* (1 Пар 8:35; 9:41). †

פִּיךָ: **небольшой кувшин** (1 Сам 10:1; 2 Цар 9:1,3). †

Однокоренные: פכה.

פכה pi: прич. מִפְּכִים – **литься** (Иез 47:2). †

פִּכְרַת הַצְּבִיִּים: *имя* (Эзр 2:57; Неем 7:59). †

פלא nif.: перф. נִפְלְאָה (3-е лицо ед. ч. ж. р.; Пс 118:23) и נִפְלְאָתָה (3-е лицо ед. ч. ж. р.; 2 Сам 1:26), נִפְלְאוּ; имперф. יִפְלֵא; прич. נִפְלְאוֹת (Втор 30:11), נִפְלְאוֹת, נִפְלְאוֹת (сопр.), נִפְלְאוֹתִי, נִפְלְאוֹתֶיךָ – 1. **быть слишком трудным, невозможным для кого-л.** (для человека – Втор 17:8; 30:11; 2 Сам 13:2; для Бога – Быт 18:14; Иер 32:17,27; для людей и для Бога – Зах 8:6) 2. **быть непонятным** (Иов 42:3; Прит 30:18) 3. **быть прекрасным, чудесным** (2 Сам 1:26; Пс 118:23).

Причастие мн. ч. ж. р. נִפְּלְאוֹת чаще всего означает «чудеса, знамения, великие дела» (Нав 3:5; Пс 78:11; 107:24; Иов 37:14; 1 Пар 16:24), но также и «ужасная хула» (Дан 11:36 †); тж. в значении наречия «сильно» (Иов 37:5; Дан 8:24 †).

pi.: инф. לְפַלֵּא – исполнить особый обет (Лев 22:21; Числ 15:3,8). †

hif.: перф. הִפְלִיא; имперф. יִפְּלֵא; инф. לְהִפְלִיא; абс. инф. הִפְלֵא; прич. מִפְּלֵא – 1. сделать нечто особенное, трудное, удивительное (Ис 28:29; Пс 31:22) 2. הִנְנִי יוֹסֵף לְהִפְלִיא אֶת-הָעַם-הַזֶּה «снова сотворю с этим народом небывалое» (Ис 29:14; вместо יוֹסֵף чит. יוֹסֵף, т. е. qal прич.) 3. יִפְּלֵא נֶדֶר «примет особый обет» (Лев 27:2) 4. הִפְלִיא לְהַעֲזֹר «действовал очень умело» (2 Пар 26:15 †). Для אֶלְהֵי הַפְּלֵא (Втор 28:59) см. פלה hif.

hitp.: имперф. הִתְפַּלֵּא-בִי (Иов 10:16) – совершать удивительное. †

Однокоренные: *מִפְּלְאוֹת (?), פְּלֵא, פְּלֵאִי.

פְּלֵא [פלא]: суф. פְּלֵאָה, פְּלֵאָה; мн. абс. פְּלְאוֹת и פְּלֵאוֹת – чудо (Исх 15:11; Пс 88:13). Слово פְּלֵאוֹת в Плач 1:9 выступает как наречие со знач. «необычайно, ужасно».

פְּלֵאִי (Суд 13:18 К), ж. р. פְּלֵאִיָּה (Пс 139:6 К) [פלא]: необыкновенный, непостижимый. †

פְּלֵאִי (ה): назв. клана (Числ 26:5). †

פְּלֵאִיָּה: имя (Неем 8:7; 10:11). †

פְּלֵאָה (2 Цар 15:29; 16:10): см. תגלת פְּלֵאָה.

פלה nif.: перф. נִפְּלָה – разделиться (Быт 10:25; 1 Пар 1:19). †

pi.: перф. פָּלַג (Иов 38:25); императив פְּלַג (Пс 55:10) – 1. проложить (путь; Иов 38:25) 2. פָּלַג לְשׁוֹנָם «спутай их речь» или «рассеки языки их» (Пс 55:10). †

Произв.: I פְּלָגָה, *פְּלָגָה, *פְּלָגָה, *מִפְּלָגָה.

I פְּלָגָה [פלג]: мн. פְּלָגִים, פְּלָגִי, פְּלָגִיּוֹ – 1. ручей, оросительный канал (Ис 32:2) 2. поток, струя (Иов 29:6).

II פְּלָגָה: пауз. פְּלָג – имя (Быт 10:25).

*פְּלָגָה [פלג, qatal-at]: мн. פְּלָגוֹת – 1. клан, часть племени (Суд 5:15,16) 2. ручей, поток (Иов 20:17). †

*פְּלָגָה [פלג]: мн. פְּלָגוֹת – клан, семейство (2 Пар 35:5). †

פְּלָגָה: см. פִּילָגָה.

*פְּלָדָה (?): мн. абс. פְּלָדוֹת – сталь? (Наум 2:4). Или же вместо פְּלָדוֹת פְּאֵשׁ-פְּלָדוֹת чит. לִפְיֵד, см. פְּאֵשׁ לְפָדוֹת. †

פְּלָדָה: имя (Быт 22:22). †

פלה nif.: перф. נִפְּלִיתִי (Пс 139:14), וְנִפְּלִינוּ – 1. отличаться (Исх 33:16) 2. быть созданным чудесно (Пс 139:14). †

hif.: перф. הִפְלֵה וְהִפְלֵא (Втор 28:59), וְהִפְלִיתִי; имперф. יִפְּלֵה; императив הִפְלֵה (Пс 17:7) – 1. отделить, выделить (Исх 8:18; Пс 4:4) 2. провести различие (Исх 9:4; 11:7) 3. сделать особым (Втор 28:59) 4. сделать чудесным (Пс 17:7). †

Произв. (возможно): I פְּלִיָּה.

פְּלֵוָה: имя (Быт 46:9).

פְּלוֹנִי: см. II פְּלִיָּה (?).

פלה qal: прич. פֹּלֵחַ – пахать (Пс 141:7). Текст несколько сомнителен. †

pi.: имперф. יַפְלַח, תִּפְלַחְנָה – 1. про-
нзить (Иов 16:13; Прит 7:23) 2. наре-
зать (2 Цар 4:39) 3. рожать, о живот-
ных (Иов 39:3; или же чит., в том же
значении, תִּפְלַחְנָה, т. е. פלט pi.). †

Произв.: פּלח.

פּלח [פּלח]: 1. долька (граната;
Песн 4:3; 6:7) 2. кусок (1 Сам 30:12)
3. жернов (פּלח רכב «верхний жернов»
Суд 9:53; 2 Сам 11:21; תַּחְתִּית פּלח
«нижний жернов» Иов 41:16). †

פּלחָא: *имья* (Неем 10:25). †

פלט qal: перф. וּפְלַטוּ – убежать,
спастись (Иез 7:16). †

pi.: имперф. תִּפְלֹט, תִּפְלֹטְנָה (Иов
23:7), וּפְלֹטוּ, וּפְלֹטְנָה, וּפְלֹטְנָה
(Пс 22:5); императив תִּפְלֹטְנָה,
וּפְלֹטְנָה; инф. פְּלֹט (Пс 56:8; или
императив?), פְּלֹט (Пс 32:7); прич.
מְפַלֵּט וּמְפַלֵּטִי – 1. спасти, сохранить
(2 Сам 22:44; Пс 71:2; 82:4) 2. рожать,
о животных (Иов 21:10 †). Инф. פְּלֹט
(Пс 32:7) означает «спасение, избавле-
ние»; форма פְּלֹט (Пс 56:8) может рас-
сматриваться и как инф. «[после греха
неужели будет] спасение [им]», и как
императив «[за грех] отплати [им]». В
Иов 23:7 вместо תִּפְלֹטְנָה чит. qal
וּפְלֹטְנָה.

hif.: имперф. יַפְלִיט, תִּפְלִיט – 1. спасти,
сохранить (Мих 6:14) 2. унести (добы-
чу; Ис 5:29). †

Произв.: פְּלִיט, פְּלִיטָה, פְּלִיטָה, מְפַלֵּט.

פּלִיט: *имья* (1 Пар 2:47).

פּלִיטָה: см. פְּלִיטָה.

I פּלִיטָה: уроженец селения בֵּית פְּלִיטָה
(или человек из рода פְּלִיטָה) 2 Сам 23:26. †

II פּלִיטָה: *имья* (Числ 13:9).

*פּלִיטָה: пауз. פְּלִיטָה – *имья* (Неем
12:17). †

פּלִיטָה: *имья* (Числ 34:26).

פּלִיטָה: *имья* (Неем 10:23).

פּלִיטָה: *имья* (Иез 11:1,13). †

{פּלִיטָה} (Суд 13:18 Q): чит. פּלִיטָה K
(см.).

{פּלִיטָה} (Пс 139:6 Q): чит. פּלִיטָה K,
см. פּלִיטָה.

פּלִיטָה: *имья* (1 Пар 3:24). †

פּלִיטָה, פּלִיטָה [פלט; qatil]: мн. פְּלִיטִים,
פְּלִיטִים – бжеавший, уцелев-
ший, выживший (Быт 14:13; Суд 12:5).

*פּלִיטָה [פלט; инфикс -ay?]: мн.
פּלִיטָה (י) – то же, что פְּלִיטָה (Числ
21:29; Иер 51:50).

פּלִיטָה, פּלִיטָה [פלט; инфикс -ay?]:
сопр. פְּלִיטָה – 1. уцелевшие, выжившие
(Эзр 9:15) 2. то, что осталось (Исх 10:5)
3. спасение (Дан 11:42).

פּלִיטָה [פלל]: решение (Ис 16:3). †

פּלִיטָה [פלל]: подлежащий суду
(Иов 31:28). †

פּלִיטָה [פלל]: решение (Ис 28:7). †

פּלִיטָה, פּלִיטָה мн. [פלל]: судьи?
судебное решение? (Исх 21:22; Втор
32:31). В Иов 31:11 чит. פּלִיטָה (см.). †

I פּלִיטָה: пауз. פְּלִיטָה – веретено (Прит
31:19; 2 Сам 3:29; во втором случае
значение не вполне ясно). †

II פּלִיטָה: суф. פְּלִיטָה – округ (Неем
3:9,12,14,15,16,17,18). †

פּלל pi.: перф. וּפְלַלְתִּי, וּפְלַלְתָּ – 1. стать
посредником, смягчить чью-л. вину

(1 Сам 2:25; Иез 16:52; но в 1 Сам 2:25 вместо וּפְלָלוּ чит. וּפְלָלוּ или וּפְלָלוּ) 2. **вмешаться** (Пс 106:30) 3. **предполагать, надеяться** (Быт 48:11). †

hitp.: перф. הִתְפַּלֵּל (1 Цар 8:42; 2 Пар 30:18), וְהִתְפַּלְלוּ, הִתְפַּלְלָתִי, הִתְפַּלְלָתְךָ (1 Цар 8:33,35,44,48; 2 Пар 6:24,26,32,34,38), וְהִתְפַּלְלָתֶם; имперф. יִתְפַּלֵּל, יִתְפַּלְּלִי, יִתְפַּלְּלִי, יִתְפַּלְּלִי, יִתְפַּלְּלוּ, יִתְפַּלְּלוּ; императив הִתְפַּלֵּל (Числ 21:7; 1 Сам 12:19; 1 Цар 13:6; Иер 42:2,20), הִתְפַּלְּלוּ, הִתְפַּלְּלוּ (Иер 29:7); инф. לְהִתְפַּלֵּל, לְהִתְפַּלְּלוּ, בְּהִתְפַּלְּלוּ; прич. מִתְפַּלֵּל, מִתְפַּלְּלוּ – 1. **ходатайствовать, быть посредником** (1 Сам 2:25) 2. **просить, умолять, молиться** (Втор 9:20; 1 Сам 2:1; 1 Цар 8:35,54; Ис 38:2; Иона 2:2).

Произв.: פְּלִילִי, פְּלִילִי, פְּלִילִי, פְּלִילִי, תְּפִילָה, פְּלִילִים.

פָּלַל: *имя* (Неем 3:25). †

פָּלְלִיָה: *имя* (Неем 11:12). †

פְּלִילִים: см. פְּלִילִים.

פַּלְמוּנִי [פְּלִנִי אֶלְמוּנִי]: **стяжение от** פְּלִנִי: **некто** (Дан 8:13). †

פְּלִנְאָסָר (1 Пар 5:6; 2 Пар 28:20): см. תְּגִלַּת פְּלִנְאָסָר.

פְּלִנִי [от פְּלָה?]: **такой-то** (о чем-либо или ком-либо не названном; всегда в сочетании с אֶלְמוּנִי) 1 Сам 21:3; 2 Цар 6:8; Руфь 4:1. †

П **פְּלִנִי, פְּלִנִי** (?): слово, которым обозначено происхождение некоторых приближенных царя Давида (1 Пар 11:27,36; 27:10). †

פְּלִנְסָר (1 Пар 5:26): см. תְּגִלַּת פְּלִנְסָר.

פְּלִס **pi.:** имперф. יִפְלִס, יִפְלִס (Ис 26:7), תְּפַלְּסוּן (Пс 58:3) – 1. **делать ровным, прямым** (путь, метафорически;

Ис 26:7; Пс 78:50) 2. **распространять, творить** (зло, насилие; Пс 58:3). †

Однокоренные: פָּלַס, מְפַלְּסוּ (?).

П **פְּלִס** (?) **pi.:** имперф. תְּפַלֵּס (Прит 5:6); императив פְּלִס; прич. מְפַלֵּס – **смотреть, наблюдать** (Прит 4:26; 5:6,21). По другой версии, все эти места следует отнести к פְּלִס, в знач. «делать [путь] ровным, прямым». †

פְּלִס [פְּלִס]: **весы** (Ис 40:12; Прит 16:11). †

פְּלִסָר (2 Цар 16:7): см. תְּגִלַּת פְּלִסָר.

פְּלִץ **hitp.:** имперф. יִתְפַּלְּצוּן – **содрогаться** (Иов 9:6). †

Произв.: פְּלִצָה, מְפַלְּצָה, *תְּפַלְּצָה (*תְּפַלְּצָה?).

פְּלִצָה [פְּלִץ]: **трепет, ужас** (Ис 21:4; Иез 7:18; Пс 55:6; Иов 21:6). †

פְּלִשׁ **hitp.:** перф. הִתְפַּלְּשְׁתִּי (Мих 1:10 K); имперф. יִתְפַּלְּשׁוּ; императив הִתְפַּלְּשִׁי, הִתְפַּלְּשִׁי (Мих 1:10 Q), הִתְפַּלְּשִׁי – **кататься, валяться** (в пыли и т. п., в знак скорби; Иер 6:26; 25:34; Иез 27:30; Мих 1:10). В Мих 1:10 следует, видимо, вместо K и Q читать императив мн. ч. м. р. הִתְפַּלְּשׁוּ. †

פְּלִשְׁתִּי: пауз. פְּלִשְׁתִּי – *геогр. назв. Филистия, страна филистимлян* (Пс 83:8).

פְּלִשְׁתִּי (280 раз): мн. פְּלִשְׁתִּים, פְּלִשְׁתִּים (Ам. 9:7; 1 Пар 14:10 K) – **филистимлянин** (Суд 13:5; 1 Сам 17:8).

פְּלִת: *имя* (1 Пар 2:33).

פְּלִתִי (הַ): *назв. племени* (2 Сам 8:18).

פֵּן (130 раз): 1. **чтобы не** (Быт 11:4; Пс 13:4) 2. **а не то** (Быт 3:3) 3. **как бы не, а вдруг** (о будущем – Быт 3:22; 26:9; о том, что уже, возможно, случилось, – 2 Цар 2:16) 4. **пусть не** (Ис 36:18) 5. **не, запрет** (Исх 34:15).

פִּנְגַּן (?): значение неясно (Иез 27:17). †

פנה (130 раз) – **qal** (110 раз): перф. פָּנָה, פָּנִיתָ, פָּנִיתִי, פָּנִיתָ, פָּנִיתִי; имперф. יִפְנוּ, יִפְנֶה, יִפְנֶה, יִפְנֶה, יִפְנֶה, יִפְנֶה, יִפְנֶה; инф. פָּנֵה, פָּנֵה, פָּנֵה; абс. инф. פָּנֵה; прич. פָּנֹת, פָּנֹתָ; абс. инф. פָּנֹת – 1. **вернуться** (Исх 7:23; Прит 17:8); также в знач. «поглядеть» (Исх 2:12; 16:10; 2 Сам 1:7; Иов 21:5; Эклл 2:11,12) 2. **свернуть, направить** (Втор 2:3; 1 Сам 13:18; 1 Цар 17:3; Ис 53:6) 3. **обратиться к кому-л.** (Лев 19:31; Иов 5:1) 4. **заметить** (2 Сам 9:8) 5. **утром** (Суд 19:26) 6. **вечером** (Втор 23:12) 7. тж. с יום, в знач. «заканчиваться» (Иер 6:4; Пс 90:9 †) 8. **«обратиться в бегство»** (Нав 7:12 †); «не обращать внимания» (Иер 2:27; 32:33 †). В Иез 43:17 вместо פָּנֹת чит. פָּנֹת. В 2 Пар 25:23 вместо הַפְּנֹהָה чит. הַפְּנָה.

pi.: перф. פָּנָה (Соф 3:15; Мал 3:1), פָּנִיתָ, פָּנִיתִי; императив פָּנֵה – 1. **удалить, устранить** (врагов – Соф 3:15) 2. **очистить, освободить, приготовить** (дом – Быт 24:31; Лев 14:36; путь – Ис 40:3; 57:14; 62:10; Мал 3:1; Пс 80:10). †

hif.: перф. הִפְנֵה, הִפְנֵתָ, הִפְנֵה; имперф. יִפְּנֶה (Суд 15:4); инф. מִפְּנֵה; прич. מִפְּנֵה – 1. **вернуть кого-л./что-л.** (Суд 15:4; 1 Сам 10:9; Иер 48:39) 2. **вернуть назад, обратиться в бегство** (Иер 46:21; 49:24) 3. **оглянуться, повернуть обратно, о бегущих** (Иер 46:5; Наум 2:9) 4. **вернуться, вернуться** (Иер 47:3). †

hof.: императив הִפְּנֵה (Иер 49:8); прич. מִפְּנֵה – 1. **быть обращенным** (ворота, обращенные на север; Иез 9:2) 2. **вернуться, обратиться в бегство** (Иер 49:8). †

Произв.: פָּנִים.

פָּנָה: сопр. פָּנֵה; суф. הִפְּנֵה, פָּנָה (Прит 7:8; чит. פָּנָה или הִפְּנֵה); мн. פָּנֹת, פָּנֹתֶיךָ, פָּנֹתָם, а также פָּנִים (Зах 14:10) – 1. **угол** (Исх 27:2; 1 Цар 7:34; Иов 1:19; Прит 7:12) 2. **угловой камень, краеугольный камень**, как сокращение от הַבֵּן פָּנָה (Ис 28:16) 3. **башня** (Соф 1:16; 3:6) 4. **вождь, предводитель** (Суд 20:2; 1 Сам 14:38; также Ис 19:13 – чит. мн. פָּנֹת).

I פָּנִי אֵל, פָּנִי אֵל (Быт 32:31): *геогр. назв.* (Быт 32:32).

II פָּנִי אֵל, פָּנִי אֵל (1 Пар 8:25 K): *имя* (1 Пар 8:25 Q).

פָּנִים (1 Сам 1:3): см. פִּינְחָס.

פָּנִי אֵל: см. I פָּנִי אֵל (для Быт 32:31) и II פָּנִי אֵל (для 1 Пар 8:25 K).

{פָּנִים} (Прит 3:15 K): чит. פָּנִים Q.

פָּנִים мн. [פָּנָה] (2040 раз): сопр. פָּנֵה; суф. פָּנֵה, פָּנֵה (в Исх 20:3 вместо פָּנֵה также чит. פָּנֵה, פָּנֵה, פָּנֵה, פָּנֵה, פָּנֵה, פָּנֵה («Его лицо» Пс 11:7), פָּנֵה, פָּנֵה – 1. **лицо** (в знач. ед. ч. – Быт 44:26; в знач. мн. ч. – Наум 2:11) 2. **морда** (о животном; Быт 30:40) 3. **чье-либо присутствие, «сам», «лично»** (о человеке – 2 Сам 17:11; о Боге – Исх 33:14; Втор 4:37; в т. ч. в выражениях לֶחֶם הַפָּנִים «хлеб [Божьего] Присутствия» Исх 35:13; שִׁלְחַן הַפָּנִים «стол Присутствия» Числ 4:7) 4. **נָשָׂא פָּנִים** может означать «поднять [чье-либо] лицо» – **явить милость, удовлетворить просьбу** (Быт 19:21; 32:21); **проявить пристрастность** (Иов 34:19); **уважать** (Плач 4:16) 5. **נָשָׂא פָּנִים** знатный (Ис 9:14) 6. **הִשִּׁיב פָּנִים** 1 Цар 2:20) 7. **передняя часть** (Исх 26:9; 28:37) 8. **лицевая сторона** (Иез 2:10) 9. **острие** (Эклл 10:10) 10. **поверхность**

{פסס: qal перф. פסו (Пс 12:2) – чит.
פס, см. סוף qal, или אפסו, см. אפס qal.}

פספה: *имя* (1 Пар 7:38). †

פעה qal: имперф. אפעה – кричать,
стонать (Ис 42:14). †

פעו (Быт 36:39), פעי (1 Пар 1:50):
геогр. назв. †

I פעור: *имя божества Пебр* (Числ
31:16).

См. тж. בעל פעור (в I בעל, 5).

II פעור(ה): *назв. горы* (Числ 23:28). †

См. тж. בית פעור.

פעי (1 Пар 1:50): см. פעו.

פעל qal: перф. פעל, פעל, פעלת, פעלת, פעלת, פעלת; имперф. יפעל, יפעל, יפעל (Иов 11:8), תפעל (малый
камац; Иов 35:6), תפעל (Пс
58:3); инф. לפעל (Иов 37:12
– «чтобы они сделали»); прич. פעל, פעלי,
פעלי (Иов 36:3) – 1. сделать, совершить
что-л. (Мих 2:1; Пс 11:3; Иов 22:17)
2. создать, изготовить (Ис 44:15; Иов
36:3) 3. работать, трудиться (Ис 44:12)
4. исполнять (Соф 2:3).

Произв.: פעל, *פעלה, *מפעל.

פעל [פעל]: суф. פעל, פעל, פעל, פעל, פעל, פעל (Ис 1:31; Иер
22:13), פעל, פעל, פעל (но для
Иов 37:12 см. פעל qal инф.); мн. פעלים
– 1. дело (Иер 25:14; Пс 44:2; 77:13)
2. труд, работа (Пс 104:23) 3. приобре-
тение (действие; Прит 21:6) 4. то, что
изготовлено, сотворено (Ис 45:9)
5. плата (Лев 19:13) 6. воздаяние (Ис
61:8; Пс 109:20).

*פעלה [פעל]: сопр. פעלת; суф.
פעלת, פעלת, פעלת, פעלת.

פעלת; мн. פעלת(ו) – 1. дело (Пс 17:4;
28:5) 2. труд, работа (2 Пар 15:7) 3. пла-
та (Лев 19:13) 4. воздаяние (Ис 61:8;
Пс 109:20).

פעלתי: *имя* (1 Пар 26:5). †

פעל qal (piel?): инф. לפעמו – по-
буждать, возбуждать (Суд 13:25). †

nif.: перф. הפעמתי; имперф. והפעמתי –
быть изумленным, взволнованным
(Быт 41:8; Пс 77:5; Дан 2:3). †

hitp.: имперф. והתפעמתי (Дан 2:1) – то
же, что в nif. †

Произв.: פעמו, פעמי.

פעם ж. р. [פעם] (110 раз): пауз. פעם;
двойств. פעמי, פעמי, פעמי, פעמי,
פעמי, פעמי, פעמי, פעמי; мн. פעמים
и פעמתי (Исх 25:12; 37:3; 1 Цар 7:30)
– 1. нога, ступня (Ис 26:6; Пс 58:11;
Песн 7:2) 2. шаг (Пс 119:133) 3. раз
(Втор 1:11; Нав 6:16; 1 Цар 22:16; Наум
1:9; Пс 106:43) 4. наковальня? ма-
ленький молоток? (Ис 41:7 †) 5. הפעם
«теперь, на этот раз» (Быт 29:35)
6. בפעם בפעם «как обычно, как в пре-
дыдущих случаях» (Суд 16:20). Для
פעמתי (Исх 25:12; 37:3; 1 Цар 7:30)
возможно значение «углы» – или же
«ножки [ковчега]» в Исх 25:12; 37:3 и
«подпорки [для чана]» в 1 Цар 7:30.
Выражение פעמי מרכבותיו (Суд 5:28)
означает «топот [коней, запряженных в]
его колесницы» или «грохот его колес-
ниц».

פעמו [פעם, qatl-ān]: мн. פעמנים,
פעמני – колокольчик (Исх 28:33,34;
39:25,26). †

פענה (Быт 41:45): см. פענת פענה.

פער qal: перф. פעה, פעה, פעה – широко
открыть (рот; Ис 5:14; Пс
119:131; Иов 16:10; 29:23). †

чит. פִּקְדָּהּ?) – 1. отсутствовать, не хватать, пропадать (Числ 31:49; Суд 21:3; 1 Сам 25:7,21; 2 Сам 2:30; 1 Цар 20:39; 2 Цар 10:19; Иер 23:4) 2. пустовать, о месте (1 Сам 20:18,25,27) 3. собраться, о войске (Иез 38:8) 4. быть назначенным (Неем 7:1; 12:44) 5. быть наказанным (Ис 24:22) 6. быть посещенным (Ис 29:6) 7. случиться (Числ 16:29) 8. וְנִפְקְדָתָּךְ «тебя будут искать» (1 Сам 20:18) 9. בְּלֹא־יִפְקָד רָע «он не будет наказан бедой» или «[с ним] не случится беда» (Прит 19:23). †

pi.: прич. מִפְקָד – собрать (войско; Ис 13:4). †

pu.: перф. פִּקְדָּהּ, פִּקְדָּתִי – 1. быть перечисленным, указанным (Исх 38:21) 2. быть призванным (к вратам Шеола)? быть лишенным (остатка лет)? (Ис 38:10). †

hif.: перф. הִפְקִידוּ, הִפְקִידְתִּי, הִפְקִידוּ, הִפְקִידְתִּי; имперф. יִפְקִידוּ, יִפְקִידוּם, יִפְקִידוּהוּ, יִפְקִידוּהוּ, יִפְקִידוּהוּ, יִפְקִידוּהוּ – 1. назначить кого-л., приставить к, поставить над (Быт 39:5; Числ 1:50; 2 Цар 7:17; Иер 1:10); тж. метафорически (Лев 26:16) 2. передать, оставить, вручить (Ис 10:28; Иер 37:21; Пс 31:6).

hof.: перф. הִפְקִידוּ; прич. מִפְקְדִים – 1. быть назначенным, приставленным к чему-л. (2 Цар 12:12 Q; 22:5,9; 2 Пар 34:10,12,17) 2. быть врученным, оставленным на хранение (Лев 5:23) 3. быть наказанным (Иер 6:6; но текст сомнителен). †

hitpael: перф. הִתְפַּקְדוּ; имперф. וְיִתְפַּקְדוּ, וְיִתְפַּקְדוּ – быть собранным, пересчитанным (Суд 20:15,17; 21:9). †

hotpael: перф. הִתְפַּקְדוּ – 1. быть пересчитанным (Числ 1:47; 2:33; 26:62) 2. собраться (1 Цар 20:27). †

Произв.: פִּקְדוֹן, פִּקְדוֹנִים, פִּקְדוֹת, פִּקְדוֹת, מִפְקָד, מִפְקָדוֹת, מִפְקָדִים.

פִּקְדָּהּ [פקד]: сопр. תִּפְקֹד; суф. פִּקְדָּתְךָ, פִּקְדָּתְךָ, פִּקְדָּתוֹ, פִּקְדָּתָם; мн. תִּפְקֹדוֹת – 1. кара (Ис 10:3; Иер 8:12; 10:15; 11:23; 23:12; 46:21; 48:44; 50:27; 51:18; Ос 9:7; Мих 7:4; слово תִּפְקֹדוֹת в Иез 9:1 значит «те, кто карает», т. е. олицетворенные кары) 2. забота, защита (Иов 10:12) 3. начальствование, управление (Числ 3:32; 1 Пар 26:30) 4. обязанность, сфера обязанностей (Числ 3:36; 4:16; Иез 44:11; 1 Пар 24:3, 19; 2 Пар 23:18) 5. группа (людей, исполняющих ту или иную обязанность; 1 Пар 23:11; 2 Пар 24:11) 6. участь, удел (Числ 16:29) 7. имущество, богатство (Ис 15:7; Пс 109:8) 8. список, перечень (2 Пар 17:14) 9. войско (2 Пар 26:11) 10. стража (2 Цар 11:18; Ис 60:17) 11. בית הַפְּקָדוֹת тюрма (Иер 52:11). †

פִּקְדוֹן [פקד]: 1. то, что оставлено на хранение (Лев 5:21,23) 2. запас (Быт 41:36). †

פִּקְדוֹתִים мн. [פקד]: сопр. יִפְקִידוּ; суф. פִּקְדוֹתֵי – 1. перепись (Исх 30:13; Числ 4:49) 2. поручения (Исх 38:21 †). См. тж. в פקד qal пассивное причастие פִּקְדוֹת в знач. «исчисленные».

פִּקְדוֹת [פקד, суф. -ūt]: охрана, стража (Иер 37:13). †

{פקדה}: qal перф. פָּקְדוּ (Ис 28:7) – чит. פָּקְדוּ, см. I פוק qal.}

פִּקְדוֹד 1. геогр. назв. (Иер 50:21) 2. назв. племени (Иез 23:23). †

*פִּקְדוֹתִים мн. [פקד]: сопр. יִפְקִידוּ; суф. פִּקְדוֹתֵי(וֹ), פִּקְדוֹתֵי(וֹ) – заповеди (Пс 19:9; 119:100). В Пс 119:128 вместо פִּקְדוֹתֵי(וֹ) чит. כָּל-פִּקְדוֹתֵי(וֹ) כל. В Пс 119:87 вместо פִּקְדוֹתֵי(וֹ) чит. פִּקְדוֹתֵי(וֹ).

*פְּקוּעָה: мн. פְּקֻעָה – **тыква-горлянка** (2 Цар 4:39). †

Однокоренные: פְּקָעִים.

פִּקֵּן qal: перф. פָּקַח, פָּקַחְתָּ; имперф. פִּקְחֵה, פִּקְחֵה; императив פִּקְחֵה, פִּקְחֵה; (Дан 9:18 K); инф. לְפִקְחֵה; абс. инф. פִּקְחֵה; прич. פִּקְחָה; пасс. прич. פִּקְחוּת – 1. **открыть** (глаза, свои – Прит 20:13; кому-л. – Быт 21:19; Пс 146:8) 2. פִּקְחוֹת אָזְנִים «[он имеет] хороший слух» (Ис 42:20 †).

nif.: перф. וַנִּפְקַחוּ; имперф. תִּפְקַחְנָה – **открыться**, о глазах (Быт 3:5,7; Ис 35:5). †

Произв.: פִּקְחָה, פִּקְחוֹת (?).

פִּקְחָה [פִּקַּח, qattil]: мн. פְּקֻחִים – **зрячий** (Исх 4:11; 23:8). †

פִּקְחָה: *имя* (2 Цар 15:25).

פִּקְחָה-קוֹחַ (?) [פִּקַּח, qatalāl]: чит. פִּקְחָה-קוֹחַ “открывание” (темницы, т. е. освобождение); или чит. פִּקְחוֹת, с тем же значением (Ис 61:1). †

פִּקְחָה: *имя* (2 Цар 15:22,23,26). †

פִּקְדָּן [פִּקַּד]: сопр. פִּקְדֵי; суф. פִּקְדָּו. мн. פִּקְדָּי – 1. **начальник, руководитель** (Иер 20:1; 29:26; Неем 11:9,14,22; 12:42; 2 Пар 31:13) 2. **командир** (2 Цар 25:19; Иер 52:25) 3. **представитель, уполномоченный** (Быт 41:34; Эсф 2:3; 2 Пар 24:11) 4. **наместник** (Суд 9:28). В Иер 29:26 вместо פִּקְדָּי чит. פִּקְדֵי. †

פְּקָעִים мн. [однокоренное с *פְּקוּעָה]: деревянные и металлические украшения (возможно, в виде тыкв-горлянок; 1 Цар 6:18; 7:24 – 2 раза). †

פֶּרַח [qall] (130 раз): с арт. הַפֶּרַח; пауз. פֶּרַח; мн. פֶּרָיִם, פֶּרָיִה – **бык, вол, теленок** (Быт 32:16), тж. метафорически о людях (Пс 22:13). Во всех остальных местах речь идет о жертвенных животных (напр. Исх 29:1; Лев 4:3,8; Числ 8:8;

Суд 6:25; Иез 45:22; Пс 51:21), однако в Ис 34:7; Иер 50:27; Иез 39:18 при этом подразумеваются люди. В Ос 14:3 вместо פֶּרָיִם следует, видимо, читать פֶּרָי (см. статью פֶּרָי).

Произв.: I פֶּרָה.

פֶּרָא (?) hif.: имперф. יִפְרֵא – **процветать** (Ос 13:15). †

פֶּרָא, פֶּרָה (Иер 2:24): мн. פֶּרְאִים – **дикий осел** (Ис 32:14; Иов 6:5).

פֶּרְאָם: *имя* (Нав 10:3). †

פֶּרְרָב и פֶּרְרוֹר*: мн. פֶּרְרוּרִים – **двор?** (1 Пар 26:18 – 2 раза; 2 Цар 23:11). †

פֶּרַד qal: пасс. прич. פֶּרְדוֹת (Иез 1:11) – **простереть** (крылья). Для Иоиль 1:17 см. статью פֶּרְדוֹת (?). †

nif.: перф. נִפְרְדוּ, נִפְרְדוּ; имперф. הִפְרֵד, יִפְרְדוּ, וַיִּפְרְדוּ; императив הִפְרֵד (перед односложным словом; Быт 13:9); инф. הִפְרֵד־ (Быт 13:14); прич. נִפְרְדוּ, נִפְרְדִים – 1. **разделиться** (Быт 2:10) 2. **отделиться** (Суд 4:11) 3. **расселиться**, о народах (Быт 10:32).

{pi.: имперф. יִפְרְדוּ (Ос 4:14) – чит. nif. יִפְרְדוּ «уходят». †}

pu.: прич. מִפְרָד – **быть рассеянным, разбросанным**, о народе (Эсф 3:8). †

hif.: перф. הִפְרִיד; имперф. יִפְרִיד, וַיִּפְרְדוּ; инф. בְּהִפְרִידוֹ; прич. מִפְרִיד – **разделить, отделить** (2 Цар 2:11; Прит 17:9).

hitp.: перф. הִתְפְּרְדוּ; имперф. יִתְפְּרְדוּ – 1. **разделиться** (Пс 22:15; Иов 41:9) 2. **рассеяться** (Пс 92:10; Иов 4:11). †

Произв.: פֶּרְדוֹת (?).

פֶּרְדָּ: суф. פֶּרְדָּו; мн. פֶּרְדָּיִם, פֶּרְדָּיִה – **мул** (2 Сам 13:29; 18:9; Пс 32:9; Эзр 2:66).

Произв.: פֶּרְדָּה.

פָּרְדָּה: сопр. פָּרְדָּת – самка мула, мулица (1 Цар 1:33,38,44). †

פָּרְדוֹת (?) мн. [פרד]: зерна? (Иоиль 1:17). †

См. тж. פרד qal пасс. прич.

פָּרְדֵּס: мн. פָּרְדֵּסִים – 1. сад, парк (Песн 4:13; Эклл 2:5) 2. лес (Неем 2:8). †

פָּרָה qal: перф. וּפְרִינֹו, וּפְרִיתֶם, פָּרוּ; имперф. פָּרָה (Ис 11:1; чит. וּפְרָה?), וּפְרָה, תִּפְרָה; императив פָּרָה, פָּרוּ; прич. פָּרָה, תִּפְרָה (Ис 17:6; 32:12; Иез 19:10; Пс 128:3) פָּרַת (Быт 49:22 – 2 раза) – **БЫТЬ ПЛОДОНОСНЫМ, РАЗМНОЖАТЬСЯ** (Быт 1:22, 28; Пс 128:3).

hif.: перф. וְהִפְרִיתִי (Быт 17:6,20; Лев 26:9) הִפְרִינִי (Быт 41:52); имперф. וַיִּפְרֶן (Пс 105:24), וַיִּפְרֶן (Быт 28:3); прич. מִפְרָךְ (Быт 48:4) – **сделать многочисленным**. †

Однокоренные: פָּרִי.

I פָּרָה [от פָּר; qal-at]: суф. פָּרְתָו; мн. פָּרוֹת – **корова, телка** (Быт 41:2; Числ 19:2; Иов 21:10). В Ам 4:1 – метафорич., о женщинах Самарии или обо всем населении города.

II פָּרָה (הַ): *геогр. назв.* (Нав 18:23). †

פָּרָה: *имя* (Суд 7:10,11). †

פָּרָה (Иер 2:24): см. פָּרָא.

פָּרוּדָא (Эзр 2:55), **פָּרִידָא** (Неем 7:57): *имя*. †

{**פָּרוּזִים** (Эсф 9:19 K): чит. פָּרוּזִים Q, см. פָּרוּזִי.}

פָּרוּחַ: *имя* (1 Цар 4:17). †

***פָּרוּזִים**: пауз. פָּרוּזִים – *геогр. назв.* (2 Пар 3:6). †

פָּרוּר: **горшок** (Числ 11:8; Суд 6:19; 1 Сам 2:14). †

פָּרוּרִים: см. פָּרָר.

{**פָּרוֹת**: в выраж. לְחַפְּרוֹת (Ис 2:20) – чит. לְחַפְּרוֹת, от предполагаемого *חַפְּרוֹת (крот? землеройка?).}

***פָּרוּז** (*פָּרוּז?): мн. פָּרוּזִי Q (кетив פָּרוּז, но чит. Q) – **воин? вождь?** (Авв 3:14). †

פָּרוּזוֹן [qatal-ān]: суф. פָּרוּזוֹ – **вожди? сельские жители?** (Суд 5:7,11). †

פָּרוּזוֹת мн.: **сельская местность** (Иез 38:11; Зах 2:8; Эсф 9:19). †

Однокоренные: פָּרוּזִי.

פָּרוּזִי: мн. פָּרוּזִים (Эсф 9:19 Q) – **сельский житель** (Втор 3:5; 1 Сам 6:18; Эсф 9:19 Q). †

פָּרוּזִי (הַ): *назв. племени* (Быт 15:20).

I פָּרַח qal: перф. פָּרַח, פָּרַחָה, פָּרַחָה; имперф. יִפְרַח, יִפְרַח, תִּפְרַח, תִּפְרַח; инф. וּפְרַח, וּפְרַחָה; прич. פָּרַח, פָּרַחָה – 1. **расти, цвести** (Авв 3:17; Пс 92:8,13) 2. **проявиться**, о болезни и т. п. (Лев 13:12, 20,25,39,42,57; 14:43 †) 3. **прорваться**, о нарыве (Исх 9:9,10 †).

hif.: перф. וְהִפְרַחְתִּי; имперф. וַיִּפְרַחְתִּי, תִּפְרַחְתִּי – 1. **заставить вырасти, расцвести** (Ис 17:11; Иез 17:24) 2. **расти, цвести** (Пс 92:14; Иов 14:9; Прит 14:11). †

Произв.: פָּרַח, פָּרַחָה.

II פָּרַח (?) qal: прич. תִּפְרַח(וֹ) – **летать** (Иез 13:20 – 2 раза). Здесь прич. означает «птицы»: תִּפְרַח(וֹ) – «[вы ловите жизни/души,] как птиц». †

פָּרַח [I פָּרַח]: пауз. פָּרַח; суф. פָּרַחָה, פָּרַחָה; мн. פָּרַחָה – 1. **бутон, бутоны** (Числ 17:23) 2. **цветок, цветы** (Наум 1:4) 3. **украшение в виде цветка** (Исх 25:31; 2 Пар 4:21).

פָּרַעַה (270 раз): фараон (Исх 1:19; Иез 32:2).

I פָּרַעַשׁ [qatlud]: блоха (1 Сам 24:15; 26:20). †

II פָּרַעַשׁ: имя (Эзр 2:3).

פָּרַעַתוֹן: геогр. назв. (Суд 12:15). †

פָּרַעַתוֹנִי, פָּרַעַתוֹן: уроженец селения **פָּרַעַתוֹן** (Суд 12:13; 2 Сам 23:30).

פָּרַפַּר: назв. реки (2 Цар 5:12). †

I פָּרַץ qal: перф. **פָּרַץ, פָּרַצָה, פָּרַצוּ, יִפְרֹץ, יִפְרָצוּ**; имперф. **יִפְרֹץ, יִפְרָצוּ, וַתִּפְרָץ, וַתִּפְרָצוּ** (Исх 19:24), **וַתִּפְרָצוּ, וַתִּפְרָצוּ**; инф. **פָּרַץ (וְ), פָּרַצוּ**; абс. инф. **פָּרַץ**; прич. **פָּרַץ**; пасс. прич. **פָּרוּצָה, פָּרוּצִים** – 1. сломать, разбить, разрушить, проломить (Пс 80:13; Эккл 3:3; 10:8; 2 Пар 26:6; 32:5) 2. прорубить (разрез, при открытой горной разработке; Иов 28:4 †) 3. прорваться откуда-либо (Быт 38:29) 4. ворваться (2 Пар 24:7) 5. нападать (Исх 19:22; 2 Сам 6:8; 1 Пар 13:11; 15:13) 6. стать многочисленным (Ос 4:10; Иов 1:10; 1 Пар 4:38) 7. распространиться, расселиться (Быт 28:14; Ис 54:3) 8. расселить (2 Пар 11:23 †) 9. начаться, случиться (Ос 4:2; Пс 106:29) 10. послать весть (1 Пар 13:2 †) 11. быть оглашенным, об указе (2 Пар 31:5 †) 12. переполниться (Прит 3:10 †). В Неем 4:1 пасс. прич. **פָּרַצִים** означает «проломы [в стене]».

nif.: прич. **נִפְרָץ** – случаться или быть частым (о видениях; 1 Сам 3:1). †

pu.: прич. **מִפְרָצָת** – быть разрушенным (Неем 1:3). †

hitp.: прич. **מִתְפָּרֵץ** – убежать (от хозяина, о рабе; 1 Сам 25:10). †

Произв.: **I פָּרַץ, פָּרִיץ, *מִפְרָץ**.

II פָּרַץ qal: имперф. **וַיִּפְרָץ** (2 Сам 13:25,27; 2 Цар 5:23), **וַיִּפְרָצוּ** (1 Сам 28:23) – упрасивать. †

I פָּרַץ [I פָּרַץ]: пауз. **פָּרַץ**; мн. абс. **פָּרַצִים** (Ам 4:3) и **פָּרַצוֹת** (Иез 13:5); мн. с суф. **פָּרַצִיָהוּ** (Ам 9:11; чит. **פָּרַצִיָהוּ**) – 1. пролом (в стене; 1 Цар 11:27; Ис 58:12; Ам 4:3; Неем 6:1); тж. метафорически (Суд 21:15; Иез 13:5; 22:30; Ам 9:11; Пс 106:23; Иов 30:14) 2. потрескавшаяся часть стены (Ис 30:13) 3. разрушение (Пс 144:14) 4. прорыв (о рождении ребенка – Быт 38:29; о наводнении – 2 Сам 5:20; 1 Пар 14:11) 5. нападение (2 Сам 6:8; 1 Пар 13:11; Иов 16:14). †

II פָּרַץ: пауз. **פָּרַץ** – имя (Быт 46:12).

פָּרַץ עָזָה (2 Сам 6:8), **פָּרַץ עָזָה** (1 Пар 13:11): геогр. назв. †

פָּרַצִי (וְ): назв. клана (Числ 26:20). †

פָּרַצִים: назв. горы (Ис 28:21). †

См. тж. **פָּרַצִים**.

פרק qal: перф. **וַיִּפְרֹקָהּ**; имперф. **וַיִּפְרֹקְנוּ**; прич. **פָּרַק** – 1. сбросить (ярмо; Быт 27:40) 2. спасти, избавить (Пс 136:24; Плач 5:8) 3. растерзать или унести (добычу; Пс 7:3). †

pi.: имперф. **יִפְרֹק**; императив **פָּרֹקוּ**; прич. **מִפְרֹק** – 1. раскалывать (1 Цар 19:11) 2. оторвать (Зах 11:16) 3. вынуть (серьги из ушей; Исх 32:2). †

hitp.: перф. **וַהֲתִפְרֹקוּ**; имперф. **וַיִּתְפְּרֹקוּ**; императив **וַהֲתִפְּרֹקוּ** – 1. снять с себя (золотые украшения; Исх 32:3,24) 2. быть оторванным (Иез 19:12). †

Произв.: **פָּרַק, *מִפְרֹקָתוּ**.

פָּרַק [פרק]: 1. добыча, награбленное (Наум 3:1) 2. развилка дорог (Авд 14). †

{פָּרַק} сопр. (Ис 65:4 K): чит. מָרַק Q, см. сущ. מָרַק (?).

I פָּרַר hif.: перф. הִפָּר, הִפְּר (Быт 17:14; Числ 15:31), וְהִפְרָתָה (2 Сам 15:34), תִּפְּר, וַיִּפְּר, יִפְּר; имперф. הִפְּרוּ, הִפְּרוּ; императив יִפְּרוּ, וַיִּפְּרוּ, אֶפְּר הִפְּר (Пс 85:5; 2 Пар 16:3), הִפְּרָה, инф. לְהִפְּר (Зах 11:10), לְהִפְּרָם (Лев 26:15; чит. לְהִפְּרָם); абс. инф. הִפְּר (Числ 30:13,16; Прит 15:22); прич. מִפְּר – нарушить, расстроить, отменить, расторгнуть (Числ 30:13; Ис 44:25; Иер 33:20; Иез 17:18; Зах 11:14; Пс 85:5; 119:126; Иов 5:12; 15:4; Эзр 4:5; 9:14). В Эккл 12:5 вместо תִּפְּר чит. hof. תִּפְּר «осыплется, рассыплется».

hof.: имперф. תִּפְּר, תִּפְּר – 1. **быть расторгнутым**, о договоре (Иер 33:21; Зах 11:11) 2. **быть расстроенным**, о замысле (Ис 8:10). †

II פָּרַר (?) qal: абс. инф. פֹּר (Ис 24:19) – **качаться**. Или «расколиться», т. е. I פָּרַר. †

piipr.: имперф. וַיִּפְּרְרֵי (Иов 16:12) – **трясти, приводить в трепет**. Или «разорвать, растерзать», т. е. I פָּרַר. †

po.: перф. פּוֹרַתָּ (Пс 74:13) – **сотрясать** (море, т. е. поднимать шторм). Или «разделить», т. е. I פָּרַר. †

hitro.: перф. הִתְפּוֹרַרָה (Ис 24:19) – **качаться**. Или «расколиться», т. е. I פָּרַר. †

I פָּרַשׁ qal: перф. פָּרַשָׁה, פָּרַשׁ, וּפְרָשְׁתִּי, וּפְרָשְׁתָּ (но для Мих 3:3 см. II פָּרַשׁ); имперф. יִפְּרַשׁ, וַתִּפְּרַשׁ, וַנִּפְּרַשׁ, וַיִּפְּרַשׁ, וַאֲפָרֶשׁ (Ис 29:5), וַיִּפְּרַשׁוּ; прич. פּוֹרֵשׁ (Прит 29:5), פְּרוֹשָׁה, פָּרֹשִׁי, פָּרֹשִׁים; пасс. прич. פָּרַשׁ – **распростереть** (Исх 9:29; 25:20;

40:19; Числ 4:11; Ис 33:23; Иез 12:13; Иоиль 2:2; Пс 105:39; Прит 13:16).

nif.: имперф. יִפְּרָשׁוּ – **рассеяться** (Иез 17:21). †

pi.: перф. וַיִּפְּרַשׁ (Ис 25:11), פָּרַשָׁה, וַתִּפְּרָשׁוּ; имперф. יִפְּרַשׁ, וַתִּפְּרָשׁ; инф. בִּפְרָשׁ, בִּפְרָשְׁכֶם (Ис 1:15) – 1. **простереть** (руки; Ис 1:15; 25:11; 65:2; Иер 4:31; Пс 143:6; Плач 1:17) 2. **рассеять** (Зах 2:10; Пс 68:15). †

Произв.: *מִפְּרָשׁ.

II פָּרַשׁ qal: перф. פָּרַשׁוּ (Мих 3:3); прич. פָּרֵשׁ (Плач 4:4) – 1. **отломить или протянуть** (хлеб; Плач 4:4) 2. **разрезать** (Мих 3:3). †

qal: инф. לְפָרַשׁ – **быть вынесенным**, о решении (Лев 24:12). †

nif. (?): прич. נִפְּרָשׁוּת (Иез 34:12) – **заблудиться, потеряться**. Или же чит. נִפְּרָשׁוּת, т. е. I פָּרַשׁ nif. «рассеяться». †

pu.: перф. מִפְּרָשׁ, прич. מִפְּרָשׁ – 1. **быть вынесенным**, о решении (Числ 15:34) 2. **быть переведенным, разъясненным** (Неем 8:8). †

hif.: имперф. יִפְּרַשׁ – **жалить? отравлять?** (Прит 23:32). †

Произв.: *פְּרָשָׁה.

I פָּרַשׁוּ: суф. פָּרַשׁוּ, פָּרַשָׁה, פָּרָשׁ – **нечистоты, содержимое внутренностей** (жертвенного животного) Исх 29:14; Лев 4:11.

II פָּרַשׁוּ: *имя* (1 Пар 7:16). †

פָּרַשׁ и פָּרֵשׁ (Иез 26:10) [qattāl, но для значения «конь» изначален, по-видимому, qatal]: мн. פָּרָשִׁים, פָּרָשָׁיו – 1. **конь**, обычно боевой (Иер 46:4) 2. **всадник** (Иез 23:6).

פָּרַשְׁגָּן: *копия* (Эзр 7:11). †

См. это слово тж. в библио-арам.

*פִּרְשְׁדוֹן (?) : направ. פִּרְשְׁדוֹןָה – отверстие? (Суд 3:22). Или же вместо הַפִּרְשְׁדוֹןָה чит. הַפֶּרֶשׁ, см. I פֶּרֶשׁ. †

*פִּרְשָׁה [פרש, qattāl-at]: сопр. תִּרְשָׁה – точное и подробное сообщение (Эсф 4:7; 10:2). †

{פִּרְשׁוֹן (Иов 26:9): чит. прич. פֶּרֶשׁ, или перф. פֶּרַשׁ, или абс. инф. פִּרְוֹשׁ, см. I פֶּרֶשׁ qal.}

פִּרְשְׁנֵדְתָּה : имя (Эсф 9:7). †

פִּרְתָּה : направ. פִּרְתָּהָ – назв. реки Евфрат (Быт 2:14).

פִּרְתָּה (Быт 49:22 – 2 раза): см. פֶּרַה qal прич.

פִּרְתָּמִים мн.: вельможи, знать (Эсф 1:3; 6:9; Дан 1:3). †

פִּרְשָׁה qal: перф. פִּרְשָׁה, פִּרְשָׁתָה, פִּרְשָׁתָה; имперф. יִפְרֹשׁה, תִּפְרֹשׁה; абс. инф. פִּרְשָׁה – распространиться (Лев 13:7,53).

פִּרְשָׁה qal: имперф. אֶפְרֹשָׁה – шагать (Ис 27:4). †

Произв.: פִּרְשָׁה.

פִּרְשָׁה [פִּרְשָׁה]: шаг (1 Сам 20:3). †

פִּרְשָׁה qal: прич. פִּרְשָׁה – раздвигать (губы, т. е. говорить, болтать; Прит 13:3). †

pi.: имперф. וְתִפְרֹשְׁקִי – раздвигать (Иез 16:25). †

פִּרְשָׁה (?) [qall]: глупость? (Иов 35:15). Или же чит. פִּרְשָׁה (см.). †

פִּרְשָׁה pi.: имперф. וְיִפְרֹשְׁנִי – растерзать (Плач 3:11). †

פִּרְשָׁה : имя (Иер 20:1).

פִּרְשָׁה qal: перф. פִּרְשָׁה, וּפִרְשָׁתָה; имперф. יִפְרֹשְׁנוּ, תִּפְרֹשְׁנוּ, פִּרְשָׁנוּ, יִפְרֹשְׁנוּ; абс. инф. פִּרְשָׁה (1 Сам 19:24), יִפְרֹשְׁנוּ (Иез 26:16); императив ж. р. мн. ч. פִּרְשָׁה

(Ис 32:11); прич. פִּרְשָׁה – 1. снять (одежду, с себя; Лев 6:4; Песн 5:3); тж. без בגדים (Ис 32:11 †) 2. нападать, атаковать (1 Сам 30:14; 2 Пар 28:18). В Наум 3:16 – в знач. «огрбить землю» или «сбросить шкурку» (о саранче).

pi.: инф. לְפִרְשָׁה – снимать оружие и одежду (с убитых врагов; 1 Сам 31:8; 2 Сам 23:10; 1 Пар 10:8). †

hif.: перф. הִפְרִישׁוּ, הִפְרִישׁוּךְ; имперф. וַיִּפְרֹשׁוּ, תִּפְרֹשׁוּ, וַיִּפְרֹשׁוּ, תִּפְרֹשׁוּ (Мих 2:8), אֲפִרְשֶׁנּוּ, וַיִּפְרֹשׁוּ; императив הִפְרִישׁוּ (Числ 20:26); инф. לְהִפְרִישׁוּ; прич. מִפְרִישִׁים – 1. раздеть (Ос 2:5) 2. снять (с кого-л.: одежду – Числ 20:28; Иов 22:6; оружие – 1 Сам 31:9); тж. метафорически (Иов 19:9) 3. содрать (шкуру; 2 Пар 35:11); тж. метафорически (Мих 3:3).

hitp.: имперф. וַיִּתְפֹּרְשׁוּ – снять (одежду, с себя; 1 Сам 18:4). †

פִּרְשָׁה qal: перф. פִּרְשָׁה, פִּרְשָׁתָה, פִּרְשָׁתָה; имперф. יִפְרֹשְׁנוּ, תִּפְרֹשְׁנוּ, פִּרְשָׁנוּ, יִפְרֹשְׁנוּ; императив פִּרְשָׁה; инф. לְפִרְשָׁה; абс. инф. פִּרְשָׁה; прич. פִּרְשָׁה – 1. восстать (1 Цар 12:19; 2 Цар 1:1; 8:20) 2. согрешить, провиниться, совершить преступление (Ам 4:4; Пс 37:38; Прит 28:21).

nif.: прич. נִפְרָשׁ – быть оскорбленным (Прит 18:19). †

Произв.: פִּרְשָׁה.

פִּרְשָׁה [פִּרְשָׁה]: пауз. פִּרְשָׁה; суф. פִּרְשָׁה, פִּרְשָׁה; мн. פִּרְשָׁה, פִּרְשָׁתָה, פִּרְשָׁתָה; פִּרְשָׁה, פִּרְשָׁתָה, פִּרְשָׁתָה; פִּרְשָׁה, פִּרְשָׁתָה, פִּרְשָׁתָה – преступление, грех (Ам 1:3; Пс 51:3; 103:12). В Мих 6:7 слово פִּרְשָׁה может означать «жертва за мой грех».

פִּרְשָׁה : объяснение (Эккл 8:1). †

***פִּשְׁתַּי** ж. р. [qitl]: суф. פִּשְׁתִּי; мн. פִּשְׁתִּים, פִּשְׁתֵּי, פִּשְׁתֵּי – 1. льняная ткань (Ос 2:7; Иез 44:17) 2. стебель льна (Нав 2:6).

Произв.: פִּשְׁתָּהּ.

פִּשְׁתָּהּ [qitl-at]: 1. лен (на корню; Исх 9:31 – 2 раза) 2. фитиль из льна (Ис 42:3; 43:17). †

פִּשְׁתָּהּ (ה) Мал 3:20 – см. פִּוֶּשׁ qal перф.

פֶּתַח ж. р. [פתח]: суф. פִּתְּחִי, פִּתְּחֵה, פִּתְּחֵה, פִּתְּחֵה; мн. פִּתְּחִים – кусок (хлеба) Быт 18:5; 2 Сам 12:3. Для פֶּתַח-בַּיט см. статью *פִּתְּבֵג.

***פֶּתַח (?)**: суф. פִּתְּחֵה – лоб или женские гениталии (Ис 3:17). Или же чит. פִּתְּחֵה, см. פִּתְּחֵה. †

פֶּתַח אֹמֶר (Пс 64:8): см. פֶּתַח אֹמֶר.

פֶּתַח אֵימָן (чит. פִּתְּחֵה?): см. פִּתְּחֵה.

פֶּתַח אֹמֶר, פֶּתַח אֵימָן (Пс 64:8) [от עלת, с ослаблением ע в א; суф. -um]: 1. внезапность (2 Пар 29:36) 2. нареч. внезапно (Числ 6:9; Иер 51:8; Прит 6:15).

***פִּתְּבֵג**: сопр. פִּתְּבֵג (в Дан 1:5 вместо פֶּתַח-בַּיט чит. פִּתְּבֵג); суф. פִּתְּבֵג (чит. פִּתְּבֵג; Дан 11:26), פִּתְּבֵג – еда, лакомства (Дан 1:5,8,13,15,16; 11:26). †

פֶּתַח גֹּמֶל: указ, решение, приговор (Эсф 1:20; Эккл 8:11). †

См. это слово тж. в библи.-арам.

פֶּתַח qal: имперф. פִּתְּחֵה, פִּתְּחֵה; прич. פִּתְּחֵה (Иов 5:2), פִּתְּחֵה – 1. быть простодушным, доверчивым (Ос 7:11; Иов 5:2) 2. впасть в обман, соблазниться (Втор 11:16; Иов 31:27). †

nif.: перф. נִפְתְּחֵה (Иов 31:9); имперф. נִפְתְּחֵה (Иер 20:7) – быть обманутым, соблазненным. †

pi.: перф. פִּתְּחֵה (Прит 24:28), פִּתְּחֵה (Иез 14:9), פִּתְּחֵה; имперф. פִּתְּחֵה, פִּתְּחֵה, פִּתְּחֵה, פִּתְּחֵה; императив פִּתְּחֵה; инф. פִּתְּחֵה; прич. פִּתְּחֵה (Ос 2:16; ед. ч.!) – 1. обмануть, соблазнить, уговорить (Исх 22:15; 1 Цар 22:20; Иер 20:7; Прит 1:10) 2. льстить (Пс 78:36 †). Для Ос 2:16 возможен перевод «обману, заману» или «буду обращаться ласково». В Прит 24:28 вместо פִּתְּחֵה чит. פִּתְּחֵה «[не] лги», или же чит. פִּתְּחֵה, от פֶּתַח hif., в знач. «[не] раскрывай [рта]», т. е. «не болтай».

pu.: имперф. פִּתְּחֵה – 1. быть обманутым, ошибиться (Иер 20:10; Иез 14:9) 2. поддаться на уговоры (Прит 25:15). †

Произв.: פִּתְּחֵה, פִּתְּחֵה.

פֶּתַח qal: прич. פִּתְּחֵה (Прит 20:19) – раскрывать (рот, т. е. болтать). †

hif.: имперф. פִּתְּחֵה (Быт 9:27) – расширить (территорию). †

פֶּתַח אֵל: имя (Иоиль 1:1). †

פֶּתַח [פֶּתַח]: суф. פִּתְּחֵה; мн. פִּתְּחֵה, פִּתְּחֵה, פִּתְּחֵה – вырезанное, высеченное изображение (1 Цар 6:29; 2 Пар 2:13); тж. о надписи (Исх 28:11,36).

פֶּתַח נָחַל: направ. פִּתְּחֵה – геогр. назв. (Числ 22:5; Втор 23:5). †

***פֶּתַח (*פֶּתַח?)** [פתח; qatāl? qatāl?]: мн. сопр. פִּתְּחֵה – кусок (хлеба) Иез 13:19. †

פֶּתַח мн.: панели (дверные) или пазы (дверные; аналог дверных петель) 1 Цар 7:50. †

I פתח (130 раз) – qal (100 раз):
перф. פתח, פתח, פתח, ופתחתי, ופתחתי,
פתחתי, פתחתי; имперф. יפתח, יפתח,
תפתח, תפתח, תפתח, תפתח, ויפתחו,
ויפתחו, ויפתחו, ויפתחו; императив פתח, פתחי (Песн 5:2); инф. פתח, פתחי (Иез 37:13); абс. פתח, פתחי (Иез 37:13); прич. פתח(ו)ת; пасс. прич. פתח(ו)ת, פתח(ו)ת (в Неем 1:6 вместо פתח(ו)ת чит. פתח(ו)ת) – 1. **открыть** (Быт 42:27; Исх 2:6; Числ 22:28; Суд 19:27; 1 Цар 8:29; Ис 26:2; Иер 50:26; Иез 3:2) 2. **обнажить** (меч; Иез 21:33; Пс 37:14 †) 3. **предложить на продажу** (Ам 8:5 †) 4. **загадать или разгадать** (загадку; Пс 49:5 †) 5. **протянуть** (корень к воде; Иов 29:19 †). В Ис 45:8; Пс 106:17 после פתח-פתי подразумевается אֶת-פִּתְיָהּ – или же чит. nif. פתח. В Ис 14:17 вместо פתח чит. pi. פתח «[не] отпускал».

nif.: перф. נפתח, נפתחו, נפתחו; имперф. יפתח, יפתחו, תפתח, יפתחו; инф. פתח, פתחי; прич. נפתח – 1. **открыться** (Иез 24:27; Неем 7:3) 2. **развязаться** (Ис 5:27) 3. **освободиться, быть освобожденным** (Ис 51:14; Иов 12:14 †) 4. **забить, об источнике** (Зах 13:1 †) 5. **начаться, о бедствии** (Иер 1:14 †).

pi.: перф. פתח (Иов 30:11; Песн 7:13; для 2 Пар 3:7 см. II פתח), פתח, פתח, פתח, פתח (Ис 20:2; Пс 30:12; 116:16); ופתחו, ופתחו; имперф. יפתח (Быт 24:32; Ис 28:24), תפתח, תפתח, ויפתחו; императив פתח (Ис 58:6; или абс. инф.?). инф. פתח, פתחי (Пс 102:21); прич. מפתח (1 Цар 20:11) – 1. **развязать, снять** (Пс 30:12; 116:16) 2. **освободить** (Пс 102:21; 105:20) 3. **открыть** (Иов 41:6) 4. **разв्यूчить** (Быт 24:32 †) 5. **пахать** (Ис 28:24 †) В Ис 48:8; 60:11; Песн 7:13 –

в знач. «раскрыться» (предлагаются также конъектуры – pu. и nif.).

hitp.: императив הִתְפַּחְתִּי (Ис 52:2 Q; וְהִתְפַּחְתָּ K) – **снять, освободиться**. †

Произв.: פתח, פתח, *פתחון (*פתחון?), *פתחה, *מפתח, מפתח.

II פתח pi.: перф. פתח (2 Пар 3:7), ופתח (Исх 28:9,36); имперф. יפתח (1 Цар 7:36), תפתח (Исх 28:11); инф. פתח, פתחי (2 Пар 2:6,13); прич. מפתח (Зах 3:9) – **вырезать, выгравировать**. †

pu.: прич. מפתח – **быть покрытым выгравированными надписями** (Исх 39:6). †

Произв.: פתח.

פתח [I פתח] (160 раз): пауз. פתח; направ. פתח, פתח; суф. פתחו, פתחו; мн. פתחים, פתחי, פתחי, פתחי, פתחי, פתחי – **вход** (Быт 18:1; Иез 8:16).

פתח [I פתח]: **разъяснение, раскрытие** (Пс 119:130). †

*פתחון (*פתחון?) [I פתח]: сопр. פתחון – **“открывание”** (только в выраж. פתחון פה “открывание рта”, т. е. возможность сказать что-либо) Иез 16:63; 29:21. †

פתחה: **имя** (Эзр 10:23).

פתח [I פתח, qatl; только пауз. форма, в т. ч. и в контекст. позиции]: мн. פתחים, פתחים (чит. פתחים?) – 1. **наивный, неопытный человек** (Прит 14:15; Пс 19:8) 2. **наивность, неопытность** (ед. ч. в Прит 1:22 †).

פתחיל (?): **роскошное платье?** (Ис 3:24). †

פתיות [I פתח, суф. -üt]: **глупость, в знач. «глупая»** (Прит 9:13). †

*פְּתִיחָהּ [I פתח]: מנ. פְּתִיחוֹת –
обнаженный меч? (Пс 55:22). †

פְּתִיל [פתל]: сопр. פְּתִיל; суф. פְּתִילִי; מנ. פְּתִילִי(?) – веревка, шнурок (Исх 28:28; Иез 40:3).

פָּתַל nif.: перф. נִפְתַּלְתִּי; прич. נִפְתָּל. נִפְתָּלִים – 1. быть хитрым, коварным (Иов 5:13; Прит 8:8) 2. бороться (Быт 30:8). †

hitp.: имперф. תִּתְפַּתֵּל – быть хитрым (Пс 18:27). †

Произв.: פְּתִיל, פְּתִילִים, *נִפְתָּלִים.

פְּתִילִים [פתל]: порочный (Втор 32:5). †

פְּתָם: геогр. назв. (Исх 1:11). †

פָּתַן: пауз. פָּתַן; мн. פְּתָנִים – кобра? гадюка? (Ис 11:8; Пс 91:13).

פְּתָע: 1. внезапность (Ис 29:5) 2. нареч. внезапно (Авв 2:7).

Произв.: פְּתָע.

פָּתַר qal: перф. פָּתַר, פָּתַר; имперф. וַיִּפְתָּר; инф. לְפָתַר; прич. פְּתָרִי(?) – истолковать (Быт 40:8,16,22; 41:8,12,13,15). †

Произв.: *פְּתָרוֹן (*פְּתָרוֹן?).

*פְּתָרוֹן (*פְּתָרוֹן?) [פתר]: сопр. פְּתָרוֹן; суф. פְּתָרוֹנוֹ; мн. פְּתָרוֹנִים – значение, толкование (Быт 40:5,8,12,18; 41:11). †

פְּתָרוֹם: геогр. назв. (Иез 30:14).

פְּתָרוֹסִים: назв. народа (Быт 10:14).

פְּתָשָׁן: копия (Эсф 3:14; 4:8; 8:13). †

פָּתַת qal: абс. инф. פָּתַת – разломать (хлеб; Лев 2:6). †

Произв.: פָּתַת, *פְּתוֹת (*פְּתוֹת?).

צ

צָא: см. צֵא qal императив.

*צָאָהּ [от предполагаемого корня צוּא, однокоренное с צָאָהּ и צוּאִי; qatil-at, со стяжением]: сопр. צָאָהּ; суф. צָאָהּ – кал, экскременты (Втор 23:14; Иез 4:12). †

צָאָהּ [однокоренное с *צָאָהּ]: сопр. צָאָהּ; суф. צָאָהּ, צוּאָתָם Q – 1. экскременты (Ис 4:4; 36:12 Q; 2 Цар 18:27 Q; Прит 30:12) 2. рвотная масса, блевотина (Ис 28:8). †

Произв.: *צוּאִי.

צָאָלִים мн.: разновидность колпачих кустарников (Иов 40:21,22). †

צָאָן [вероятно, qutl] (270 раз): суф. צָאָנִי, צָאָנָה, צָאָנָה, צָאָנוֹ, צָאָנוּ (Исх 10:9); צָאָנוּ (Пс 144:13); צָאָנְכֶם, צָאָנְכֶם (Числ 32:24; чит. צָאָנְכֶם); мн. צָאָנִינוּ (Неем 10:37) – мелкий рогатый скот, т. е. овцы, бараны, козы и козлы (Быт 4:2; 21:28; 27:9; 31:38; Лев 1:2; 1 Сам 15:14; Ис 7:21; Иер 50:6,8; Иез 36:38).

Произв.: צָאָהּ.

צָאָן: геогр. назв. (Мих 1:11). †

*צָאָצָא [от צֵא, с усечением yod]: мн. צָאָצָאִים, צָאָצָאִי, צָאָצָאִי, צָאָצָאִי, צָאָצָאִי, צָאָצָאִי – 1. отпрыск, потомок (Ис 22:24; 44:3; 48:19; 61:9; 65:23; Иов 5:25; 21:8; 27:14) 2. растение (Иов 31:8). В Ис 34:1; 42:5 речь может идти и о растениях, и о животных, и о людях. †

צָאָהּ: см. צֵא qal инф.

I **צָבָה**: мн. **צָבִים** – крытая повозка (Числ 7:3; Ис 66:20). Для последнего случая возможно также значение «крытые носилки, паланкин». †

II **צָבָה**: разновидность крупных ящериц (Лев 11:29). †

צָבָה qal: перф. **צָבָהּ**; имперф. **וַיִּצְבְּהָ**; инф. **לְצַבְּהָ** и **לְצַבְּהָ**; прич. **צֹבְבָהּ**, **צֹבְבָהּ** – 1. воевать, сражаться (Числ 31:7) 2. служить (при святылице; Числ 8:24).

hif.: прич. **מְצַבֵּב** – набирать, собирать, для военной службы (2 Цар 25:19; Иер 52:25). †

Однокоренные: **צָבָה**.

צָבָה [צבא] (480 раз): сопр. **צָבָהּ**; суф. **צָבָהּ**, **צָבָהּ**, **צָבָהּ**, **צָבָהּ**, **צָבָהּ**; мн. с суф. **צָבָהּ**; также мн. абс. **צָבָהּ** (но для Песн 2:7; 3:5 см. II **צָבִי**), мн. сопр. **צָבָהּ** (Исх 12:41; 1 Цар 2:5), мн. с суф. **צָבָהּ**, **צָבָהּ**, **צָבָהּ**, **צָבָהּ** – 1. войско (2 Сам 10:7) 2. война, поход, военная служба (Числ 31:4) 3. левитское служение (Числ 4:3) 4. тяжелый (принудительный) труд (Ис 40:2) 5. **צָבָהּ הַשָּׁמַיִם** “воинство небесное” (небесные тела, сверхъестественные существа; Втор 4:19) 6. **צָבָהּ יְהוָה** Господь Воинств (израильских или сверхъестественных воинств? Иер 31:23).

צָבָה (2 Сам 16:4): см. **צָבָה**.

צָבָהּ, **צָבָהּ**: см. **צָבָה**, I **צָבִי**, II **צָבִי**.

צָבָהּ (Ос 11:8; чит. **צָבָהּ?**), **צָבָהּ** (Быт 10:19), **צָבָהּ** (кере – Быт 14:2,8; Втор 29:22), **צָבָהּ** (кетивы – Быт 14:2,8; Втор 29:22): *геогр. назв.* †

צָבָהּ (ה): *имя* (1 Пар 4:8). †

צָבָהּ qal: перф. **וַיִּצְבְּהָ** – раздуться, о животе (Числ 5:27). В Ис 29:7 вместо **וַיִּצְבְּהָ וַיִּצְבְּהָ** чит. **וַיִּצְבְּהָ** («воюющие против...», т. е. **צָבָהּ** qal) или **וַיִּצְבְּהָ** («враги...», см. II **צָר**). †

hif.: инф. **לְצַבְּהָ** (из ***לְצַבְּהָ**; Числ 5:22) – заставить раздуться. †

Произв.: ***צָבָהּ**.

***צָבָהּ** [הצבה]: ж. р. **צָבָהּ** – вздутый, раздутый (Числ 5:21). †

צָבָהּ (2 Сам 23:36): см. **צָבָהּ**.

צָבָהּ (кере – Быт 14:2,8; Втор 29:22): см. **צָבָהּ**.

צָבָהּ [однокоренное с **עֲצָבָהּ**]: *гиена? прил. пестрый?* (Иер 12:9). †

***צָבָהּ** [צבר]: мн. **צָבָהּ** – куча, груды (2 Цар 10:8). †

צָבָהּ qal: имперф. **וַיִּצְבְּהָ** – брать и протягивать/предлагать (Руфь 2:14). †

I **צָבִי** [qat]: пауз. **צָבִי**; мн. сопр. **צָבָהּ** (Иер 3:19) – красота, великолепие, слава (Ис 4:2), в т. ч. об иерусалимском Храме (Дан 11:45).

II **צָבִי**: мн. абс. **צָבִים** (2 Сам 2:18), **צָבָהּ** (1 Пар 12:9; чит. **צָבָהּ?**), **צָבָהּ** (Песн 2:7; 3:5) – газель (Втор 14:5; Ис 13:14).

См. тж. **הַצָּבִים**.

צָבִי: *имя* (1 Пар 8:9). †

צָבִי [ж. р. от II **צָבִי**]: газель (Песн 4:5; 7:4). †

צָבִי: ж. *имя* (2 Цар 12:2; 2 Пар 24:1). †

צָבִים (Быт 10:19), **צָבִים** (кетивы – Быт 14:2,8; Втор 29:22): см. **צָבָהּ**.

צָבַע [однокоренное с **צָבוּעַ**]: мн. **צָבָעִים** – одежда из разноцветной ткани (Суд 5:30 – 3 раза). †

צָבַעוֹן: *имя* (Быт 36:20).

צָבָעִים: *геогр. назв.* (Неем 11:34). †
См. также **צָבָעִים (ה)** **גִּי**.

צָבַר **qal**: имперф. **יִצְבֹּר**, **וַתִּצְבְּרִי**, **וַתִּצְבְּרִי** – собирать в кучу (Исх 8:10; Иов 27:16).

Произв.: ***צָבוּר**.

צָבָתִים мн.: охапки колосьев (еще не перевязанные в снопы) Руфь 2:16. †

צָדַע: суф. **צָדַעְתָּ**, **צָדַעְתְּ**, **צָדַעְתִּי**; мн. **צָדַעְתֶּם** (Суд 2:3), **צָדַעְתִּי**, **צָדַעְתְּ**, **צָדַעְתִּי**, **צָדַעְתֶּם** – бок, сторона (Иез 4:4; 1 Сам 23:26). В Суд 2:3 вместо **צָדַעְתֶּם** следует, видимо, читать **צָרַעְתֶּם** (см. **צָר**) или **צָנַעְתֶּם** (см. ***צָנַעְתֶּם**).

***צָדַעְתֶּם**: направ. **צָדַעְתֶּם** – *геогр. назв.* (Числ 34:8; Иез 47:15). †

צָדַח **qal**: перф. **צָדַחְתָּ**, **צָדַחְתְּ**; прич. **צָדַח** – подстергать (Исх 21:13; 1 Сам 24:12; Плач 4:18). †

Произв.: **צָדַחְתָּ**.

צָדַח **nif.**: перф. **נִצְדַחְתָּ** – быть разрушенным (Соф 3:6). †

צָדַח: см. **צָדַחְתָּ**.

{**צָדַחְתָּ** (1 Сам 20:20): чит. **צָדַחְתָּ** или направ. **צָדַחְתָּ**, см. **צָדַח**.}

צָדוֹק, **צָדִיק**: *имя* (2 Сам 15:27).

צָדִיקָה [I **צָדַח**]: злой умысел (Числ 35:20,22). †

צָדִיק (ה): *геогр. назв.* (Нав 19:35). †

צָדִיק [**צָדַק**] (200 раз): мн. **צָדִיקִים** – 1. праведник (Быт 18:23; Прит 15:29; Эклл 7:15) 2. праведный (Быт 6:9; Ис 26:2; Пс 7:12) 3. правый, невиновный

(напр. при судебной тяжбе – Втор 25:1; Иер 12:1; Прит 18:5) 4. справедливый, о законе (Втор 4:8 †). В Ис 49:24 вместо **צָדִיק** чит. **עָרִיץ** (см.).

צָדִיקָה, **צָדִיקָת**: см. **צָדִיקָה**.

צָדַק **qal**: перф. **צָדַקְתָּ**, **צָדַקְתְּ**, **צָדַקְתִּי**, **צָדַקְתֶּם**; имперф. **יִצְדַק**, **יִצְדַקְתָּ**, **יִצְדַקְתְּ**, **יִצְדַקְתִּי**, **יִצְדַקְתֶּם** – 1. быть правым, невиновным (Быт 38:26; Иов 9:15) 2. оправдываться, доказывать свою правоту (Ис 43:26; Иов 11:2) 3. быть праведным, справедливым (Пс 19:10; Иов 4:17).

nif.: перф. **נִצְדַקְתָּ** – быть восстановленным, освященным (Дан 8:14). †

pi.: перф. **הִצְדַקְתָּ**; имперф. **וַתִּצְדַקְתִּי**; инф. **צָדַקְתָּ** (Иов 33:32), **צָדַקְתָּ**, **צָדַקְתֶּם** (Иез 16:52) – оправдывать, доказывать чью-л. правоту (Иер 3:11; Иез 16:51,52; Иов 32:2; 33:32). †

hif.: перф. **הִצְדַקְתָּ**, **הִצְדַקְתְּ**; имперф. **וַהֲצַדִּיקְתָּ**, **וַהֲצַדִּיקְתְּ**; инф. **יִצְדַקְתָּ**, **יִצְדַקְתְּ**; прич. **מִצְדִּיק**, **מִצְדִּיקָה**, **מִצְדִּיקִים** – 1. оправдать, объявить невиновным, правым (Исх 23:7; Втор 25:1; 1 Цар 8:32; Ис 5:23; 53:11; Прит 17:15; 2 Пар 6:23) 2. защитить чьи-л. права (2 Сам 15:4; Ис 50:8; Пс 82:3) 3. признать чью-л. правоту (Иов 27:5) 4. научить праведности? (Дан 12:3). †

hitp.: имперф. **נִצְדַקְתָּ** – оправдаться, доказать свою невиновность (Быт 44:16). †

Однокоренные: **צָדִיק**, **צָדִיקָה**, **צָדִיקָת**.

צָדִיק [**צָדַק**] (120 раз): суф. **צָדִיקָה**, **צָדִיקָת**, **צָדִיקָתְךָ**, **צָדִיקָתְךָ**, **צָדִיקָתְךָ** – 1. праведность (Пс 15:2; 17:15; 45:8; Ис 51:1; Соф 2:3; Дан 9:24) 2. справедливость (Втор 16:18,20; Ис 11:4; Пс 9:9; Иов 8:3) 3. правота (Иов 6:29) 4. правда (Ис 45:19; Прит 12:17) 5. точность, о весах и т. п. (Лев 19:36)

6. **помощь, избавление** (Ис 51:5; 62:1; Иер 33:16; Пс 119:123); тж. в знач. «избавитель» (Ис 41:2).

קָדַק: см. קָדַק.

הִצְדַּקְתָּ [צדק] (150 раз): сопр. קָדַקְתָּ; суф. הִצְדַּקְתִּי, הִצְדַּקְתָּ, הִצְדַּקְתָּהּ, הִצְדַּקְתָּם, הִצְדַּקְתֶּם; мн. абс. הִצְדַּקְתֶּם; мн. сопр. הִצְדַּקְתֶּם; мн. с суф. הִצְדַּקְתֶּם (Дан 9:16); הִצְדַּקְתִּי (кере в Иез 3:20; 18:24; 33:13) – 1. **праведность** (Быт 15:6; Ис 32:17; Прит 15:9); тж. иронически (Ис 57:12) 2. **доброе дело** (Пс 11:7; Ис 64:5; Дан 9:18) 3. **справедливость** (1 Цар 10:9; Ис 28:17) 4. **правосудное решение** (Ис 5:23) 5. **справедливая кара** (Ис 10:22) 6. **правота** (Иов 27:6; Дан 9:7) 7. **право** (на что-либо; 2 Сам 19:29; Неем 2:20) 8. **правда, истина** (Ис 45:23) 9. **спасение, избавление** (Ис 46:13; Пс 24:5) 10. **победа** (Суд 5:11 – 2 раза) 11. **благополучие** (Прит 8:18).

הִצְדַּקְתָּ: *имя* (Неем 10:2).

הִצְדַּקְתָּהּ: *имя* (2 Цар 24:17).

הִצְדַּקְתָּהּ hof.: прич. הִצְדַּקְתָּהּ – сиять, о полированной бронзе (Эзр 8:27). †

Однокоренные: הִצְדַּקְתָּ.

הִצְדַּקְתָּ [צהב, qatul]: **желтый, рыжий** (о волосах; Лев 13:30,32,36). †

הִצְדַּקְתָּ qal: перф. הִצְדַּקְתָּ, הִצְדַּקְתָּהּ; имперф. הִצְדַּקְתִּי, הִצְדַּקְתָּהּ (Иер 50:11 Q; הִצְדַּקְתִּי K, но чит. Q); императив הִצְדַּקְתִּי, הִצְדַּקְתִּי – 1. **ржать** (метафорически, о людях, сравниваемых с жеребцами; Иер 5:8; 50:11) 2. **кричать, вопить** (от радости – Ис 12:6; 24:14; 54:1; Иер 31:7; Эсф 8:15; от горя – Ис 10:30). †

Произв.: הִצְדַּקְתָּ.

הִצְדַּקְתָּ hif.: инф. הִצְדַּקְתִּי – **следать сияющим** (лицо; Пс 104:15). †

הִצְדַּקְתָּ [от הִצְדַּקְתָּ] hif.: имперф. הִצְדַּקְתִּי – **выжимать масло из оливок** (Иов 24:11). †

הִצְדַּקְתָּ: **крыша? слуховое окно?** (Быт 6:16). †

הִצְדַּקְתָּ [однокоренное с הִצְדַּקְתָּ и, возможно, с הִצְדַּקְתָּ]: пауз. הִצְדַּקְתָּ – *в значении ед. ч. полдень* (2 Сам 4:5; Пс 37:6).

הִצְדַּקְתָּ и הִצְדַּקְתָּ [צהו, qal]: **повеление?** (Ис 28:10,13; Ос 5:11). В Ос 5:11 следует, видимо, вместо הִצְדַּקְתָּ читать הִצְדַּקְתָּ (см.). Возможно также, что в Ис 28:10,13 слово הִצְדַּקְתָּ играет звукоподражательную роль и отражает бессмысленное бормотанье. †

См. также הִצְדַּקְתָּ pi. императив.

הִצְדַּקְתָּ [от הִצְדַּקְתָּ]: мн. הִצְדַּקְתָּם – **запачканный** (Зах 3:3,4). †

הִצְדַּקְתָּ [однокоренное с הִצְדַּקְתָּ; от предполагаемого корня צור, алеф – орфографический]: сопр. הִצְדַּקְתָּ; суф. הִצְדַּקְתִּי, הִצְדַּקְתָּהּ, הִצְדַּקְתָּהּ, הִצְדַּקְתָּהּ, הִצְדַּקְתָּהּ, הִצְדַּקְתָּהּ, הִצְדַּקְתָּהּ (без алефа; Неем 3:5); мн. הִצְדַּקְתָּם, הִצְדַּקְתָּם (в Быт 33:4 вместо הִצְדַּקְתָּ чит. הִצְדַּקְתָּ), הִצְדַּקְתָּם, а также הִצְדַּקְתָּם (Мих 2:3) – **шея** (Быт 41:42; Втор 28:48; Суд 8:21), также мн. в значении ед. ч. (Быт 27:16). Выражения הִצְדַּקְתָּ (Иов 15:26) и הִצְדַּקְתָּ (Пс 75:6) означают «нагло, дерзко». В Суд 5:30; Авв 3:13; Плач 5:5 текст, очевидно, испорчен.

הִצְדַּקְתָּ, הִצְדַּקְתָּ, הִצְדַּקְתָּ: *геогр. назв.* (2 Сам 8:3; 10:8; 23:36).

הִצְדַּקְתָּ qal: перф. הִצְדַּקְתָּ, הִצְדַּקְתָּ; имперф. הִצְדַּקְתִּי, הִצְדַּקְתָּ; императив הִצְדַּקְתִּי; инф. הִצְדַּקְתִּי; абс. инф. הִצְדַּקְתִּי; прич. הִצְדַּקְתִּי – **охотиться, ловить** (Быт 27:5; Иов 10:16; Плач 3:52).

צות (?) hif.: имперф. **צִוְתָהּ** – сжечь (Ис 27:4). Или же чит. **צִוְתָהּ**, т. е. **צִוְתָהּ** hif. имперф. †

צַל [חצצ, qall]: мн. **צִלּוֹת** (Ис 32:4) – 1. **прозрачный?** (о горячем воздухе; Ис 18:4) 2. **палящий** (о ветре; Иер 4:11) 3. **белокожий** (Песн 5:10) 4. **צִלּוֹת** ясное произношение (Ис 32:4). †

צָצָה: см. **צָצָה**.

***צָתָה** [qattil]: сопр. **צָתָה** – **пересоший, жаждущий** (Ис 5:13). †

צָחַץ qal: перф. **צָחַץ** – **быть белым** (Плач 4:7). †

Произв.: **צָחַץ**, ***צָחַץ**, **צָחַץ**, **צָחַץ**.

***צָחַץ** [חחח]: сопр. **צָחַץ**; мн. **צָחַץ** Q (Неем 4:7; чит. Q вместо **צָחַץ** K) – 1. **голое место** (о поверхности скалы; Иез 24:7,8; 26:4,14) 2. **пролом** (в стене; Неем 4:7). †

צָחַץ [חחח]: **голая сухая земля, пустыня** (Пс 68:7). †

***צָחַץ**: суф. **צָחַץ** – **зловоние** (Иоиль 2:20). †

צָחַץ мн. [חחח]: **сухая земля, пустыня** (Ис 58:11). †

צָחַץ qal: перф. **צָחַץ**, **צָחַץ**, **צָחַץ**; имперф. **צָחַץ**, **צָחַץ**, **צָחַץ** – **смеяться** (Быт 17:17; 18:12,13,15; 21:6). †

pi.: имперф. **צָחַץ**; инф. **צָחַץ**, **צָחַץ** (перед односложным словом); прич. **צָחַץ** – 1. **шутить** (Быт 19:14) 2. **играть, забавляться** (Быт 26:8; Исх 32:6; Суд 16:25) 3. **насмехаться, издеваться** (Быт 21:9; 39:14,17). †

Произв.: **צָחַץ**.

צָחַץ [חחח]: **насмешка** (Быт 21:6; Иез 23:32). †

***צָחַץ** [qatul]: мн. **צָחַץ** – **белый? рыжий?** (Суд 5:10). †

***צָחַץ** [однокоренное с ***צָחַץ**]: пауз. **צָחַץ** – геогр. назв. **Цахар или сущ. белизна (рыжесть?)** Иез 27:18. †

צָחַץ: **имя** (Быт 23:8).

I **צִי**: мн. **צִי**, **צִי** – **корабль** (Числ 24:24; Ис 33:21; Иез 30:9; Дан 11:30). †

II ***צִי** [однокоренное с **צִי** и **צִי**]: только мн. ч. **צִי** – **существа, живущие в пустыне (дикие кошки? люди? демоны?)** Ис 13:21; 23:13; 34:14; Иер 50:39; Пс 72:9; 74:14. †

צִי, **צִי** (2 Сам 16:4): **имя** (2 Сам 9:2).

צִיד hitp.: перф. **צִיד** – **запас- тись едой** (Нав 9:12). †

Однокоренные: II ***צִיד**, **צִיד**.

I **צִיד** [צוד]: пауз. **צִיד** (Быт 27:3 Q); сопр. **צִיד**; суф. **צִיד**, **צִיד** – 1. **охота** (Быт 10:9) 2. **дичь** (Быт 27:7).

II ***צִיד** [ציד]: пауз. **צִיד** (Неем 13:15); суф. **צִיד**, **צִיד**, **צִיד** – **еда, съестные припасы** (Нав 9:5,14; Неем 13:15; Пс 132:15; Иов 38:41). †

***צִיד** [צוד, qattāl]: мн. **צִיד** – **охотник** (Иер 16:16). †

צִיד, **צִיד** [ציד; qatil-at, со стя- жением]: **запас еды (в дорогу)** Исх 12:39; Нав 9:11.

צִיד, **צִיד**: 1. **геогр. назв. Сидон** (Иез 28:21) 2. **имя** (Быт 10:15; 1 Пар 1:13 †).

צִיד, **צִיד**: мн. **צִיד** – **жи- тель Сидона** (Иез 32:30; 2 Цар 23:13).

צִיָּה [однокоренное с II *צִי* и צִיּוֹן]:
мн. צִיּוֹת – 1. сухая земля, пустыня (Ис 35:1) 2. засуха (Иов 24:19 †).

צִיּוֹן [однокоренное с II *צִי* и צִיָּה;
суф. -ān]: сухая земля, пустыня (Ис 25:5; 32:2). †

צִיּוֹן [возможно, от צוה; суф. -ūn]:
мн. צִיּוֹת – 1. указатель, знак, в виде камня или груды камней (Иер 31:21; Иез 39:15) 2. надгробие (2 Цар 23:17). †

צִיּוֹן: направ. צִיּוֹתָה (Иер 4:6) –
геогр. назв. Сион (Ис 10:24).

צִיָּהּ, צִיָּהּ: *имя* (Эзр 2:43).

צִי (Числ 24:24; Иез 30:9): см. I צִי.

צִינָק [qītāl?]: **оковы** (железный
ошейник?) Иер 29:26. †

צִיְעָר: *геогр. назв.* (Нав 15:54). †

{**צִיָּהּ** (1 Пар 6:20 K): чит. צִיָּהּ Q, см.
II צִיָּהּ.}

I צִיָּץ [I צוץ]: мн. צִיָּצִים (чит. צִיָּצִים?)
– 1. **цветок, цветы** (Числ 17:23; Ис 40:6)
2. **диадема** (Исх 28:36) 3. **украшение в
виде цветка** (1 Цар 6:18).

II צִיָּץ (?): **крыло? соль?** (Иер 48:9). †

***צִיָּצָה (?)** [I צוץ]: сопр. צִיָּצַת –
цветок? (Ис 28:4). Или же чит. צִיָּץ, см.
I צִיָּץ. †

צִיָּצַת [суф. -īt]: 1. **кисточка** (Числ
15:38,39) 2. **прядь волос** (Иез 8:3). †

צִיָּקֶלֶג: см. צִקֶלֶג.

I צִיר: мн. צִירִים, צִירִיךָ – **посланец**
(Ис 18:2; 57:9; Иер 49:14; Авд 1; Прит
13:17; 25:13). †

II *צִיר: мн. צִירִים, צִירִי, צִירִיָּה, צִירִיָּה
– **страдание** (Ис 13:8; 21:3; 1 Сам 4:19;
Дан 10:16). †

III *צִיר: суф. צִירָה – **паз** (дверной;
аналог дверной петли) или **стержень**
(дверной, входящий в паз) Прит 26:14. †

IV *צִיר [III צור]: мн. צִירִים – **идол**
(Ис 45:16). †

{**צִיר**: hitp. имперф. וַיִּצְטִירוּ (Нав 9:4)
– чит. וַיִּצְטִירוּ «запаслись едой», т. е.
צִיר hitp.}

{**צִירָם** (Пс 49:15 K): чит. צִירָם Q,
см. II *צור (?).}

צִל: суф. צָלוּ, צָלָה, צָלָה, צָלָה, צָלָה
(Иов 40:22), צָלָה, צָלָה; мн. צָלָלִים
(Песн 2:17; 4:6), צָלָלִי (Иер 6:4) – 1. **тень**
(Суд 9:36; Ис 38:8; Иов 8:9) 2. **защита**
(Пс 121:5; Эккл 7:12).

Произв.: III צלל.

צלה qal: имперф. יִצְלֶה, יִצְלֶה; инф.
לְיִצְלוֹת – **жарить** (мясо; 1 Сам 2:15; Ис
44:16,19). †

Произв.: צָלָה.

צָלָה: *жс. имя* (Быт 4:23).

***צָלוּל (?)**: сопр. צָלוּל K (צָלוּל Q,
но чит. K) – **лепешка?** (Суд 7:13). †

צלח qal: перф. וַיִּצְלַח, וַיִּצְלַח;
имперф. יִצְלַח, יִצְלַח, וַיִּצְלַח, וַיִּצְלַח;
императив יִצְלַח – 1. **рвануться,
устремиться** (2 Сам 19:18; Ам 5:6);
тж. о духе, вошедшем в кого-л. (Суд
14:6,19; 15:14; 1 Сам 10:6,10; 11:6; 16:13;
18:10) 2. **достичь цели, преуспеть** (о
человеке – Иер 22:30; Иез 17:15; о
замысле и т. п. – Числ 14:41; Ис 53:10;
54:17; Иер 12:1; Дан 11:27) 3. **расти,
цвести** (Иез 17:9,10) 4. **быть полезным,
годным** (Иер 13:7,10; Иез 15:4;
16:13). Для יִצְלַח (Пс 45:5) возможен
перевод «устремись вперед» или «преуспевай,
побеждай». †

hif.: перф. הַצְלִיחַ, הַצְלִיחָה, הַצְלִיחֵהוּ, הַצְלִיחֵהוּ; имперф. תַּצְלִיחַ, תַּצְלִיחֵהוּ, תַּצְלִיחֵהוּ; императив הַצְלִיחֵהוּ, הַצְלִיחֵהוּ; прич. מַצְלִיחַ – 1. делать что-л. успешным, посылать кому-л. удачу (Быт 24:21; 2 Пар 26:5) 2. достигь успеха, преуспеть (Суд 18:5; Иер 2:37; Прит 28:13).

צִלְחָה (*צִלְחָת?) [qital-at или qital-t]: мн. абс. צִלְחָה – горшок? сковорода? (2 Пар 35:13). †

Однокоренные: צִלְחָת, צִלְחָתִי.

צִלְחִית [суф. -it]: миска? кувшинчик? (2 Цар 2:20). †

צִלְחָת: пауз. צִלְחָת – блюдо, миска (2 Цар 21:13; Прит 19:24; 26:15). †

צָלִי [צלה, qatil]: сопр. צָלִי – жареное, изжаренное (о мясе; Исх 12:8,9; Ис 44:16). †

צָלִיל (Суд 7:13 Q): чит. צָלִיל К, см. *צָלוּל (?).

Ц л л qal: перф. צָלְלוּ (Авв 3:16); имперф. תַּצְלִינָה (1 Сам 3:11) и תַּצְלִינָה (2 Цар 21:12; Иер 19:3) – 1. звенеть, о звоне в ушах (1 Сам 3:11; 2 Цар 21:12; Иер 19:3) 2. дрожать, о губах (Авв 3:16). †

Произв.: **Ц л л** (*צָלְלוּ, *צָלְלוּ (?), *צָלְלוּ, *צָלְלוּ).

Ц л л qal: перф. צָלְלוּ (Исх 15:10) – утонуть. †

Ц л л [от צל] qal: перф. צָלְלוּ (Неем 13:19) – быть укрытым тенью, о воротах. †

hif.: прич. מַצֵּל – давать тень (Иез 31:3). †

צָלְלוּ (Иов 40:22), **צָלְלוּ** (Иер 6:4), **צָלְלוּ** (Песн 2:17; 4:6): см. צָל.

צָלְצַל: суф. צָלְצַל, צָלְצַלְמוֹ; мн. צָלְצַלְמוֹ, צָלְצַלְמוֹ, צָלְצַלְמוֹ – 1. образ, вид (Быт 1:27) 2. изображение (Числ 33:52; Иез 23:14).

Ц л м о н qal: назв. горы (близ Шехема – Суд 9:48; в Башане – Пс 68:15). †

Ц л м о н qal: имя (2 Сам 23:28). †

צָלְמוֹת (?): צל + מות, “тень смертная”, “тьма смертная” (по народной этимологии?); или чит. *צָלְמוֹת (предполагаемое существительное со знач. “тьма”) Пс 23:4; Иов 38:17.

צָלְמוֹנָה: геогр. назв. (Числ 33:41,42). †

צָלְמַנַע: имя (Суд 8:12).

Ц л е qal: прич. צָלַע, צָלַעַה – хромать, быть хромым (Быт 32:32; Мих 4:6,7; Соф 3:19). †

Произв.: צָלַע.

Ц л е [צלע, qatl]: суф. צָלַעַי, צָלַעוּ – спотыкание, падение (Иер 20:10; Пс 35:15; 38:18; Иов 18:12). †

Ц л е [qital]: сопр. צָלַע (Исх 26:20, 26,27,35; 36:25,31,32), צָלַע (2 Сам 16:13); суф. צָלַעוּ; мн. абс. צָלַעוּ, צָלַעוּ; мн. сопр. צָלַעוּ; мн. с суф. צָלַעוּ – 1. ребро (Быт 2:22) 2. сторона (Исх 25:12) 3. боковая комната (Иез 41:6) 4. этаж (1 Цар 6:8) 5. доска (1 Цар 6:15) 6. стропило (1 Цар 7:3 †) 7. дверная створка (1 Цар 6:34 †).

Ц л е (2 Сам 21:14), צָלַע הָאֵלֶּה (Нав 18:28): геогр. назв. †

צָלַעַי: имя (Неем 3:30). †

צָלַעַת: имя (Числ 26:33).

צָלַעַת: геогр. назв. (1 Сам 10:2). †

Ц л л [I] qal: сопр. צָלַעַל – са-ранча? стрекот? лодка? (Ис 18:1). †

П *צֶלְצַל: сопр. צֶלְצַל – гарпун (Иов 40:31). †

צֶלְצַל (?) [צלצל, qalaqal]: сверчок? саранча? (Втор 28:42). Или же чит. צֶלְצַל, см. I *צֶלְצַל в знач. “саранча”. †

צֶלְצַלְיִם мн. абс. (2 Сам 6:5; чит. צֶלְצַלְיִם), мн. сопр. צֶלְצַלְיִ (Пс 150:5 – 2 раза) [צללל]: кимвалы. †

צֶלְצַל: имя (2 Сам 23:37).

צֶלְצַלְתִּי: пауз. צֶלְצַלְתִּי – имя (1 Пар 8:20).

צמא qal: перф. הִצְמֵא, וְצִמְאָה (Руфь 2:9); צִמְאָה, וְצִמְאָה (Суд 4:19); צִמְאָה, וְצִמְאָה (Суд 15:18; Пс 42:3) – испытывать жажду (Исх 17:3; Суд 15:18; Пс 42:3).

Однокоренные: צִמְאָה, צִמְאָה, וְצִמְאָה, וְצִמְאָה.

צִמְאָה [צמא]: суф. וְצִמְאָה, וְצִמְאָה – 1. жажда (Исх 17:3; Суд 15:18; Ам 8:11) 2. сушь, безводье (Ис 50:2) 3. иссохшая земля? (Иер 48:18).

צִמְאָה [צמא]: ж. р. וְצִמְאָה; мн. וְצִמְאָה – 1. страдающий от жажды (2 Сам 17:29; Ис 21:14; 29:8; 32:6; 55:1; Пс 107:5; Прит 25:21) 2. иссохшая земля (Втор 29:18; Ис 44:3). †

וְצִמְאָה [צמא]: сухость (Иер 2:25). †

וְצִמְאָה [צמא]: иссохшая земля (Втор 8:15; Ис 35:7; Пс 107:33). †

צמא nif.: имперф. וְצִמְאָה (Числ 25:3), וְצִמְאָה; прич. וְצִמְאָה – присоединиться (к иноплеменному культу; Числ 25:3,5; Пс 106:28). †

pu.: прич. וְצִמְאָה – быть повязанным, о мече (2 Сам 20:8). †

hif.: имперф. וְצִמְאָה – распространять (ложь; Пс 50:19); форму וְצִמְאָה можно рассматривать как 3-е лицо ед. ч. ж. р. или как 2-е лицо ед. ч. м. р. – соответственно, субъектом может быть

«твой язык» или «ты», т. е. «твой язык распространяет ложь» или «ты распространяешь ложь своим языком». †

Произв.: וְצִמְאָה, וְצִמְאָה.

צמא [צמא]: суф. וְצִמְאָה; мн. וְצִמְאָה, וְצִמְאָה (Ис 5:10) – 1. пара (Суд 19:10; 1 Пар 19:21; Ис 21:7; Иов 1:3) 2. участок земли, который может быть вспахан за день парой быков (1 Сам 14:14; Ис 5:10 †).

*צמא: суф. וְצִמְאָה – покрывало, вуаль (Ис 47:2; Песн 4:1,3; 6:7). †

{צמא: qal перф. וְצִמְאָה (Руфь 2:9) – см. צמא qal перф.}

*צמא [צמא]: мн. וְצִמְאָה – высушенная гроздь винограда или лепешка, слепленная из изюма (1 Сам 25:18; 1 Пар 12:41).

צמא qal: перф. וְצִמְאָה, וְצִמְאָה; имперф. וְצִמְאָה, וְצִמְאָה, וְצִמְאָה, וְצִמְאָה; прич. וְצִמְאָה, וְצִמְאָה – расти (Быт 2:5; Лев 13:37); тж. метафорически (Ис 43:19; Пс 85:12).

pi.: перф. וְצִמְאָה; имперф. וְצִמְאָה; инф. וְצִמְאָה – расти, вырасти, о волосах (Суд 16:22; 2 Сам 10:5).

hif.: перф. וְצִמְאָה; имперф. וְצִמְאָה, וְצִמְאָה; инф. וְצִמְאָה; прич. וְצִמְאָה – 1. вырастить (Быт 2:9; Пс 104:14); тж. метафорически (Пс 132:17) 2. родить (растения, о земле; Быт 3:18) 3. заставить родить (т. е. заставить землю родить растения; Ис 55:10; Пс 147:8).

Произв.: וְצִמְאָה.

צמא [צמא]: суф. וְצִמְאָה – 1. растения, растительность (Быт 19:25; Ис 61:11; Иез 16:7; Пс 65:11) 2. колосья (Ос 8:7) 3. листва (Иез 17:9) 4. росток (метафорич., о грядущем царе; Ис 4:2; Иер 23:5; 33:15; Зах 3:8; 6:12) 5. произрастание (Иез 17:10). †

צָמִיד [צמד]: мн. צָמִידִים – 1. браслет (Быт 24:22; Иез 16:11) 2. крышка (Числ 19:15 †).

צָמִים (?) мн.: ловушка? (Иов 18:9).
В Иов 5:5 вместо צָמִים чит. צָמַיִם или צָמֵא †

צָמִיתָת: см. צָמַתָּת.

צָמַק qal: прич. צָמְקִים – высохнуть, о женской груди (Ос 9:14). †

Произв.: *צָמַק.

צָמָר: пауз. צָמָר; суф. צָמְרִי – шерсть (Пс 147:16; Прит 31:13).

צָמְרִי (הַ): назв. племени (Быт 10:18).

צָמְרִים: 1. назв. горы (2 Пар 13:4)
2. назв. селения (Нав 18:22). †

צָמְרֶת: суф. צָמְרָתוֹ, צָמְרָתָם – крона, верхушка дерева (Иез 17:3,22; 31:3,10,14). †

צָמַת qal: перф. צָמַתּוֹ – уничтожить, погубить (Плач 3:53). †

nif.: перф. נִצְמַתּוֹ, נִצְמַתִּי – погибнуть, исчезнуть (Иов 6:17; 23:17). †

pi.: перф. צָמַתְתִּי (Пс 119:139), צָמַתְתִּי (Пс 88:17; но чит. צָמַתְתִּי) – мучить, изнурять. †

hif.: перф. הִצְמַתָּה (Пс 73:27); имперф. הִצְמַתִּי, הִצְמַתְתִּי, הִצְמַתְתֵּם; императив הִצְמַתִּים; прич. מְצַמִּיתִי – уничтожать (Пс 18:41; 101:8). Слово מְצַמִּיתִי в Пс 69:5 означает «те, кто стремится меня уничтожить», т. е. «мой враги».

Произв.: צָמַתָּת.

צָמַתָּת, **צָמִיתָת** [צמת, суф. -ūt]: безвозвратность (о продаже) Лев 25:23,30. †

*צָן [однокоренное с III *צָנָה и *צָנִין]: мн. צָנִים – колючка? (Иов 5:5; Прит 22:5).

Для Иов 5:5 предлагается также значение “корзина”. †

צָן: направ. צָנָה – геогр. назв. (Числ 13:21).

{צָנָאֲכֹם (Числ 32:24): чит. צָנָאֲכֹם, см. צָאן.}

צָנָה (чит. צָנָה?) [от צָאן]: мелкий рогатый скот (Пс 8:8). †

I **צָנָה**: мн. צָנוֹת – щит (большой) 1 Сам 17:7; Пс 91:4.

II ***צָנָה**: сопр. צָנַת – холод (Прит 25:13). †

III ***צָנָה** [однокоренное с *צָן и *צָנִין]: мн. צָנוֹת – крюк? (Ам 4:2). †

***צָנוּם**: мн. צָנוּמוֹת – сухой, увядший (Быт 41:23). †

***צָנוּעַ** [צנע]: мн. צָנוּעִים – скромный (Прит 11:2). Предлагается также понимать צָנוּעִים как абстр. существительное со знач. “скромность”. †

{צָנוּף (Ис 62:3 K): чит. צָנוּף Q, см. צָנוּף.}

צָנוּר: мн. צָנוּרִיךָ – водопад? (Пс 42:8). В 2 Сам 5:8 значение неясно. †

Произв. (возможно): *צָנוּרוֹת.

צָנוּ qal: имперф. הִצְנוּ – спуститься? (Нав 15:18; Суд 1:14). В Суд 4:21 текст неясен. †

*צָנִין [qatīl; однокоренное с *צָן и III *צָנָה]: мн. צָנִיןִים – колючка (Числ 33:55; Нав 23:13). †

צָנִיף [צנף]: сопр. צָנִיף (Ис 62:3 Q); мн. צָנִיפוֹת – тюрбан (Ис 3:23; Зах 3:5).

צָנוּן: геогр. назв. (Нав 15:37). †

צָנוּעַ hif.: абс. инф. הִצְנוּעַ – делать скромным, смиренным (Мих 6:8). †

Произв.: *צָנוּעַ.

צנף qal: имперф. יִצְנֵף, יִצְנַף; абс. инф. צָנַף – 1. обернуть, надеть (Тюрбан; Лев 16:4) 2. скомкать, превратить в комок (צָנַף יִצְנַף – Ис 22:18; но текст сомнителен). †

Произв.: מִצְנֵף, מִצְנַף, מִצְנָף.

צָנַף [צנף]: сверток (Ис 22:18). †

צִנְצָנָה: корзина или горшок (Исх 16:33). †

***צַנְתָּרוֹת** мн. [четырёхконсонантный корень; возможно – от צָנַר]: сопр. צַנְתָּרוֹת – трубки (Зах 4:12). †

צָעַד qal: перф. צָעַדְתָּ, צָעַדְתָּ (Быт 49:22; 3-е лицо мн. ч. ж. р.); имперф. יִצְעַד, יִצְעַדְתָּ; инф. צָעַדְתָּ – идти, шагать (Суд 5:4; Прит 7:8).

hif.: имперф. הִצְעַדְתָּ – вести, привести (Иов 18:14). †

Произв.: *מִצְעָד, I מִצְעָדָה, *מִצְעָדָה. Возможно, также הִצְעָדָה, II *מִצְעָדָה.

***צָעַד [צעד]:** пауз. צָעַד; суф. צָעַדְתָּ, צָעַדְתָּ; мн. צָעַדְתָּ, צָעַדְתָּ; инф. צָעַדְתָּ, צָעַדְתָּ – 1. шаг (Плач 4:18) 2. путь (метафорич., в значении “дела, поступки”; Иов 34:21).

I צָעַדְתָּ [צעד]: шаги (2 Сам 5:24; 1 Пар 14:15). †

II *מִצְעָדָה: мн. абс. מִצְעָדָה – браслет (ручной? ножной?) Ис 3:20. †

צָעָה qal: прич. צָעָה, צָעָה, צָעָה – 1. склониться, нагнуться (в разных значениях; Ис 51:14; Иер 2:20) 2. наклонить (сосуд; צָעָה в Иер 48:12). В Ис 63:1 вместо צָעָה чит. צָעָה. †

pi.: перф. הִצְעָהוּ – наклонить (сосуд; Иер 48:12). †

{צָעָהוּ (Иер 48:4 К) и צָעָהוּ (Иер 14:3 К) – чит., соответственно, кере: צָעָהוּ и צָעָהוּ, см. I צָעָה.}

צַעֲקָה: суф. צַעֲקָה – накидка, покрывало (Быт 24:65; 38:14,19). †

I צָעַר [צער]: ж. р. צָעַר(וֹ); суф. צָעַרְתָּ; мн. צָעַרְתָּ, צָעַרְתָּ, צָעַרְתָּ (Иер 48:4 Q), צָעַרְתָּ (Иер 14:3 Q) – 1. маленький (1 Сам 19:21) 2. младший (Быт 48:14) 3. слуга (Иер 14:3 Q).

II *צָעַר: направ. צָעַרְתָּ – геогр. назв. (2 Цар 8:21). †

***צָעַרְתָּ [צער]:** суф. צָעַרְתָּ – младший возраст (среди братьев) Быт 43:33. †

צָעַן qal: имперф. יִצְעֵן – сдвинуться (т. е. быть перенесенным на другое место, о шатре; Ис 33:20). †

צָעַן: геогр. назв. Т́анис (Ис 19:11).

{צָעַנִים (Суд 4:11 К): чит. צָעַנִים Q.}

צָעַנִים: геогр. назв. (Нав 19:33 и Суд 4:11 Q). †

צָעַצְעִים мн. [qalqūl]: литье? (2 Пар 3:10). †

צָעַק qal: перф. צָעַקְתָּ, צָעַקְתָּ, צָעַקְתָּ; имперф. יִצְעַק, יִצְעַקְתָּ, יִצְעַקְתָּ; инф. יִצְעַקְתָּ, יִצְעַקְתָּ; прич. יִצְעַקְתָּ, יִצְעַקְתָּ – 1. кричать (Ис 42:2) 2. жаловаться, взывать о помощи (Исх 15:25; Числ 11:2; Втор 22:27).

nif.: имперф. יִצְעַקְתָּ, יִצְעַקְתָּ – быть созванными, собраться, о воинах (Суд 7:23; 10:17).

pi.: прич. יִצְעַקְתָּ – кричать (2 Цар 2:12). †

hif.: имперф. הִצְעַקְתָּ – созвать (1 Сам 10:17). †

Произв.: צָעַקָה.

צָעַקָה [צעק]: сопр. צָעַקְתָּ; суф. צָעַקְתָּ, צָעַקְתָּ, צָעַקְתָּ – 1. скорбный крик, вопль (Быт 27:34) 2. жалоба (Исх 3:7).

צער *qal*: имперф. יִצְעֵרוּ, יִצְעָרוּ; прич. צֹעְרִים – быть/стать незначительным (Иер 30:19; Зах 13:7; Иов 14:21). †

Однокоренные: יִרְעִירוּ, *צְעִירוּ, יִרְעָרוּ.

צָעַר, **צֹעֵר** (Быт 19:22,30): направ. **צֹעְרָה** (Быт 19:23) – *геогр. назв.* (Втор 34:3).

צָפַד *qal*: перф. צָפַד – высохнуть, сморщиться, о коже (Плач 4:8). †

צָפָה *qal*: имперф. יִצְפֶּה (Быт 31:49), הִצְפִּינָה; прич. צוֹפֵה, צוֹפֵה(ו) (Прит 31:27), צוֹפִים (но для צוֹפִים в 1 Сам 1:1 см. конъектуру в צוֹפִים), צָפוֹת, צָפִיָּה, צָפוּי (Ис 56:10 Q; צָפוּ K, но чит. Q); пасс. прич. צָפוּי (Иов 15:22 Q; צָפוּ K, но чит. Q) – 1. **смотреть, наблюдать** (Пс 66:7; Прит 15:3) 2. **быть обращенным к чему-л.** (Песн 7:5 †) 3. **подстерегать** (Пс 37:32 †). Акт. причастие означает «наблюдатель». Пасс. причастие (צָפוּי – Иов 15:22 Q) означает «предназначенный, обреченный».

pi.: перф. צָפִינוּ; имперф. צָפְפוּ; императив צָפֵה, צָפִי; прич. מְצַפֶּה, מְצַפִּי – 1. **смотреть, высматривать, наблюдать** (1 Сам 4:13; Ис 21:6; Иер 48:19; Мих 7:4; Наум 2:2; Плач 4:17) 2. **ждать, надеяться** (Мих 7:7; Авв 2:1; Пс 5:4). †

Произв.: *צָפִיָּה (?), I מְצַפֶּה, а также, возможно, I צָפוֹן и I צָפוֹנִי.

צָפָה *qal*: абс. инф. צָפָה – стелить? (Ис 21:5). †

pi.: перф. הִצְפִּינָה, הִצְפִּינוּ; имперф. הִצְפִּינָה, הִצְפִּינוּ; прич. הִצְפִּינָה, הִצְפִּינוּ – **покрыть** (золотом – Исх 25:11; бронзой – Исх 38:6; драгоценными камнями – 2 Пар 3:6).

pu.: прич. מְצַפֶּה, מְצַפִּים – 1. **быть покрытым чем-л.** (Исх 26:32) 2. **быть нанесенным на что-л.** (Прит 26:23). †

Произв.: צָפוּי, צָפִיָּה (?).

צָפָה (?) [צוֹף]: суф. צָפְפוּ – **истечение** (крови) Иез 32:6. †

צָפוּ (Быт 36:11,15), **צָפִי** (1 Пар 1:36): *имя*. †

צָפוּי [II צָפָה]: **покрытие** (металлическое; Исх 38:17,19; Числ 17:3,4; Ис 30:22). †

צָפוֹן, **צָפוֹן** [возможно, от I צָפָה, с суф. -ān] (150 раз): сопр. צָפוֹן; направ. צָפוֹן(ו)נָה и צָפוֹנָה (Суд 21:19) – 1. **север** (Иер 3:18; Иез 46:9) 2. **северный ветер** (Песн 4:16 †).

II צָפוֹן: *геогр. назв.* (Нав 13:27).

צָפוֹן: *имя* (Числ 26:15). †

צָפוֹנִי [от I צָפוֹן]: **северный, северянин** (Иоиль 2:20). †

II צָפוֹנִי (הַ): *назв. клана* (Числ 26:15). †

{צָפוֹנִי (Иез 4:15 K): чит. צָפִיעִי Q, см. *צָפִיעִי.}

צָפוֹר: см. I צָפֵר и II צָפֵר.

צָפְחַת [однокоренное с צָפְחַת]: пауз. צָפְחַת – **кувшин** (1 Сам 26:11; 1 Цар 17:12).

צָפִי (1 Пар 1:36): см. צָפוּ.

צָפִיָּה (?) [I צָפָה]: суф. צָפִיָּה – **сторожевая башня? надежда?** (Плач 4:17). †

צָפִיּוֹן: *имя* (Быт 46:16). †

צָפִיחַת [однокоренное с צָפְחַת; суф. -it]: **лепешка** (Исх 16:31). †

{צָפִיחַת (Пс 17:14 K): чит. צָפְחַת Q, см. צָפִיחַת *qal* пасс. прич.}

*צָפִיעַ: мн. צָפִיעִי – навоз (Иез 4:15 Q). †

*צָפִיעָה (?): мн. צָפְעוֹת – ветвь? лист? потомок? (Ис 22:24). †

צָפִיר: сопр. צָפִיר; мн. צָפִירִי – козел (Дан 8:5,8,21; Эзр 8:35; 2 Пар 29:21). †

צָפִירָה, צָפְרָה: сопр. צָפִירָת – 1. венок (Ис 28:5) 2. гибель? (Иез 7:7,10). †

צָפִית (?) [II צפה]: покрывало? (Ис 21:5). †

צָפַן qal: перф. צָפַנְתָּ, צָפַנְתָּ, צָפַנְתָּ; имперф. יִצְפֹּן, יִצְפֹּן, יִצְפֹּן (Пс 10:8) и יִצְפֹּנוּ (Пс 56:7 Q), נִצְפְּנוּ (Прит 1:11); וַיִּצְפְּנוּ, וַיִּצְפְּנוּ (Нав 2:4; чит. וַיִּצְפְּנוּ), וַיִּצְפְּנוּ (Пс 31:21); прич. צָפֹנִי (Прит 27:16); пасс. прич. צָפֹנִי (Иез 7:22), צָפֹנִי (Пс 17:14 Q), צָפֹנִי (Пс 83:4), לְצָפֹנִי (Иов 20:26; чит. לְצָפֹנִי?) – 1. скрыть, спрятать, сохранить (Исх 2:2; Пс 27:5; 119:11) 2. сдержать, остановить (Прит 27:16 †) 3. лишить чего-л. (Иов 17:4 †) 4. подстергать (Пс 10:8; 56:7 Q; Прит 1:11,18 †). Пасс. причастие может означать, в частности, «достояние, сокровище» (Иез 7:22; Пс 17:14 Q; Иов 20:26), «хранимые [Тобою]» (צָפֹנִי – Пс 83:4).

nif.: перф. נִצְפַנְתָּ, נִצְפַנְתָּ – 1. быть скрытым (Иер 16:17) 2. быть назначенным, предназначенным, о сроках (Иов 15:20; 24:1). †

hif.: имперф. יִצְפִּינוּ (Пс 56:7 K), יִצְפִּינוּ (Иов 14:13); инф. הִצְפִּינוּ (Исх 2:3; dageš dirimens) – 1. прятать, скрывать (Исх 2:3; Иов 14:13) 2. подстергать (Пс 56:7 K). †

Произв.: *מִצְפֹּן (*מִצְפֹּן?).

צָפַן: см. I צָפַן.

צָפְנִיָה: имя Софония (Соф 1:1).

צָפְנִיהוּ: имя (2 Цар 25:18).

צָפְנִת פְּעֻחַ: имя (Быт 41:45). †

צָפַע: гадюка (Ис 14:29). †

Произв.: צָפְעוֹנִי.

צָפְעוֹנִי, צָפְעוֹנִי [суф. -ān + суф. -ī]: мн. צָפְעוֹנִים – то же, что צָפַע (Ис 11:8; Прит 23:32).

צָפַר pilp.: имперф. הִצְפִּירָה, הִצְפִּירָה; прич. הִצְפִּירָה, הִצְפִּירָה – чирикать, пищать (Ис 8:19; 10:14; 29:4; 38:14). †

צָפַרְפָּה [qalqal-at]: ива (Иез 17:5). †

צָפַר (?) qal: имперф. יִצְפֹּר – уйти? (Суд 7:3). †

I צָפַר, צָפֹר ж. р. [quttul?]: мн. צָפְרִים – птица (Втор 14:11; Эклл 9:12).

II צָפַר, צָפֹר: имя (Числ 22:2).

צָפַר: см. צָפַר.

צָפַרְדֵּי [пятиконсонантный корень]: мн. צָפַרְדֵּים – собир. лягушки (Исх 8:2; Пс 78:45); также мн. ч. (Исх 7:27-29; 8:1,3-5,7-9; Пс 105:30). †

צָפַרָה: ж. имя (Исх 2:21).

צָפַרָה: см. צָפִירָה.

צָפַרְןָה [суф. -n]: мн. צָפַרְנִיָּה – 1. ноготь (Втор 21:12) 2. резец, острие (Иер 17:1). †

צָפַת: архит. капитель (2 Пар 3:15). †

צָפַת: геогр. назв. (Суд 1:17). †

צָפַתָּה (2 Пар 14:9): см. גִּיאַ צָפַתָּה (?).

צָפַיִם: см. I צָפַיִן.

צָק (2 Цар 4:41): см. יָצַק qal императив.

צָקוֹן (Ис 26:16): см. II צָק qal перф.

צִיקְלָג, צִיקְלָג: пауз. צִיקְלָג и צִיקְלָג; *геогр. назв.* (1 Сам 30:14).

*צִיקְלוֹן (*צִיקְלוֹן?): суф. צִיקְלוֹן – сумка? (возможно, текст испорчен; 2 Цар 4:42). †

צִיקָה (Исх 38:27; Иов 38:38): см. יצק qal инф.

צָר [צָרָר]: пауз. צָר; ж. р. צָרָה (Прит 23:27) – 1. узкий, тесный (Числ 22:26) 2. несчастье, беда, скорбь (Пс 4:2).

צָר [צָרָר]: пауз. צָר; суф. צָרִי; мн. צָרִים (Плач 1:7), צָרִי, צָרִי, צָרִי, צָרִי, צָרִי, צָרִי, צָרִי, צָרִי, צָרִי, צָרִי, צָרִי – враг (Быт 14:20; Пс 74:10). В Ис 5:28 вместо כֹּצֵר чит. כֹּצָר (см. צָר).

צָר [однокоренное с צָרוֹר; qull]: мн. צָרִים (Нав 5:2,3) – камень (Исх 4:25; Нав 5:2,3; Иез 3:9). †

צָר, צוֹר: *геогр. назв.* Тир (Иез 27:2).

צָר: *геогр. назв.* (Нав 19:35). †

צָר: см. צוֹר.

צָרַב nif.: перф. וְנִצְרָבוּ – быть обожженным (Иез 21:3). †

Произв.: *צָרַב, צָרַבָּת.

*צָרַב [צָרַב, qattāl]: ж. р. צָרַבָּת – обжигающий (Прит 16:27). †

צָרַבָּת [צָרַב, qattal-t]: рубец (от нарыва или ожога) Лев 13:23,28. †

צָרָה (*צָרָה): *геогр. назв.* (1 Цар 11:26). В 2 Пар 4:17 вместо צָרָה чит. צָרָה (см.). †

צָרָה [צָרָה, qall-at]: направ. צָרָה; сопр. צָרָה; суф. צָרָה, צָרָה, צָרָה.

צָרָתָם, צָרָתָם; мн. абс. и сопр. צָרוֹת; мн. с суф. צָרוֹתָי, צָרוֹתְכֶם, צָרוֹתָם – страдание, несчастье (Иер 49:24; Пс 71:20).

Ц *צָרָה [צָרָה, qall-at]: суф. צָרָהָה – другая жена, “жена-соперница” (1 Сам 1:6). †

צָרוּיָה, צָרוּיָה: ж. имя (2 Сам 2:18).

צָרוּעָה: ж. имя (1 Цар 11:26). †

Ц צָרוֹר [צָרָר]: мн. צָרוֹרֹת – сумка, узел (Быт 42:35 – 2 раза; 1 Сам 25:29; Агг 1:6; Прит 7:20; Иов 14:17; Песн 1:13). †

Ц צָרוֹר [однокоренное с Ц צָרָר]: камень (2 Сам 17:13; Ам 9:9). †

Для צָרוֹר в Прит 26:8 см. Ц צָרָר qal.

Ц Цָרוֹר: имя (1 Сам 9:1). †

צָרוֹ qal: прич. צָרוֹ – кричать (победный или горестный крик; Соф 1:14). †

hif.: имперф. יִצְרִיחַ – кричать (боевой клич; Ис 42:13). †

צָרִי: мн. צָרִים – житель города Тир (Ц צָר) 1 Цар 7:14; 1 Пар 22:4.

צָרִי и צָרִי (Быт 37:25) [qutl]: пауз. צָרִי (Иез 27:17) – благовонная смола (Иер 8:22; 46:11).

צָרִי: имя (1 Пар 25:3). †

צָרִיָה: см. צָרוּיָה.

צָרִיחַ: мн. צָרִיחִים – подземное убежище? (Суд 9:46,49; 1 Сам 13:6). †

*צָרָה: суф. צָרָהָה – потребность (2 Пар 2:15). †

צָרַע [от צָרַעַת] qal: только пасс. прич. צָרַעַת, обозначающее человека, пораженного кожной болезнью צָרַעַת (Лев 13:44,45; 14:3; 22:4; Числ 5:2). †

ru.: только прич. מְצַרֵּעַ (Лев 14:2; 2 Сам 3:29; 2 Цар 5:1,11,27; 15:5; 2 Пар 26:20,21,23), מְצַרְעֵת (Исх 4:6; Числ 12:10), מְצַרְעֵת (Числ 12:10), מְצַרְעִים (2 Цар 7:3,8), с тем же значением, что и qal пасс. прич. צָרַעַת. †

הַצָּרְעָה: **осиный рой?** (Исх 23:28; Втор 7:20; Нав 24:12). †

הַצָּרְעָה: *геогр. назв.* (Суд 13:2).

הַצָּרְעִי (הַ): *назв. племени* (1 Пар 2:54). †

צָרַעַת [qattal-t]: пауз. צָרַעַת; суф. צָרַעַתוֹ – 1. название кожной болезни (не лепра; возможно, витилиго; Лев 13:2; 14:3; 2 Цар 5:3; 2 Пар 26:19) 2. плесень? (Лев 13:47; 14:34).

Произв.: צרע.

הַצָּרְעָתִי (הַ): *назв. племени* (1 Пар 2:53).

צָרַף qal: перф. צָרַף, צָרַפְתָּהּ, צָרַפְתָּנִי, וּצָרַפְתָּם; имперф. אֶצְרַף, אֶצְרַפְנִי; императив צָרַף (Пс 26:2 Q; צָרַף K); инф. צָרַף; прич. צָרַף, צָרַף; абс. инф. צָרַף; прич. צָרַף, צָרַף; пасс. прич. צָרַף – 1. **переплавить, очистить** (в осн. метафорически, о людях; Ис 48:10; Пс 17:3; 66:10) 2. **проверить, отобрать** (людей; Суд 7:4). Акт. причастие означает «золотых дел мастер» (Суд 17:4; Ис 40:19). Пасс. причастие означает «очищенный, чистый» (Пс 12:7; 18:31).

nif.: имперф. יִצְרַף – **быть очищенным, очиститься** (Дан 12:10). †

pi.: только прич. מְצַרֵּף, в знач. «золотых дел мастер» (Мал 3:2,3). †

Произв.: צרפי (?), מצרף.

צָרַפִּי (?) [צָרַף]: *собир. золотых дел мастера* (Неем 3:31). Или чит. צָרַפִּים (с тем же значением), см. צָרַף qal прич. †

צָרַרְתָּ (Авд 20): *направ. Царпфта* (1 Цар 17:9,10) – *геогр. назв. Саренга*. †

I צָרַר qal: А. перф. צָרַר (Ос 4:19; Прит 30:4); императив צֹר (Ис 8:16); инф. צָרַר (Прит 26:8; чит. прич. צָרַר?); прич. צָרַר (Иов 26:8; см. также II צָרַר qal); пасс. прич. צָרַר (Ос 13:12), צָרַרְתָּ (1 Сам 25:29), צָרַרְתָּ (Исх 12:34; 2 Сам 20:3) – **завязать** (в мешок и т. п.), в т. ч. метафорически. В 2 Сам 20:3 – в знач. «оставить взаперти» или «лишить супружеского общения». †

В. перф. צָרַרְתָּ (Ис 28:20); имперф. יִצְרַר (Прит 4:12), יִצְרַר (перед односложным словом; Иов 20:22), וַיִּצְרַר (3-е лицо ед. ч. ж. р.; Суд 10:9; 1 Сам 30:6), וַיִּצְרַרְתָּ (Ис 49:19; чит. וַיִּצְרַרְתָּ?); Иов 18:7; чит. וַיִּצְרַרְתָּ?) – **быть узким, тесным, тягостным**, в том числе о ситуации и т. п. †

pu.: прич. מְצָרָרִים – **быть зашитым, залатанным** (Нав 9:4). †

hif.: перф. וְהִצָּרְתִּי, וְהִצָּרְתָּ; имперф. יִצְרַר (перед односложным словом; 1 Цар 8:37; 2 Пар 6:28), וַיִּצְרַר (2 Пар 28:20), וַיִּצְרַרְתָּ; инф. הִצָּרַר; прич. מְצָרָר – 1. **осаждать** (город и т. п.; Втор 28:52; 1 Цар 8:37; 2 Пар 6:28) 2. **мучить, причинять зло** (Иер 10:18; Соф 1:17; Неем 9:27; 2 Пар 28:20,22; 33:12) 3. **мучиться родами** (Иер 48:41; 49:22). †

Произв.: I צָרַר, I צָרַרְתָּ, I צָרַרְתָּ, I צָרַרְתָּ.

II צָרַר qal: перф. וַיִּצְרַר (Числ 33:55), וַיִּצְרַרְתָּ (Пс 129:1,2); имперф. יִצְרַר (Ис 11:13); инф. לִצְרַר (Лев 18:18); абс. инф. צָרַר (Числ 25:17); прич. צָרַר (Числ 10:9; Эсф 3:10; 8:1; 9:10,24; для Иов 26:8 см. I צָרַר qal), צָרַרְתָּ, צָרַרְתָּ и צָרַרְתָּ (Пс 143:12), צָרַרְתָּ, צָרַרְתָּ, צָרַרְתָּ.

צֹרְרִי (ו)צֹרְרִי – **враждовать, нападать** (Числ 10:9; 25:17; Пс 23:5; 129:1,2; Эсф 9:10). В Лев 18:18 – в знач. «делать соперницей» или «быть соперницей», об одной жене в отношении к другой.

Произв.: II צַר, II *צָרָה.

*צָרָה (?) : направ. צָרָתָה – *геогр. назв.* (Суд 7:22). †

צָרָת : *имя* (1 Пар 4:7). †

צָרַת הַשָּׁחַר : *геогр. назв.* (Нав 13:19). †

צָרָתָה : направ. צָרָתָה – *геогр. назв.* (Нав 3:16).

ק

*קֵא [קיא; qatil, со стяжением]: суф. קֵא – **рвотная масса, блевотина** (Прит 26:11). †

קֵא (ו) Ос 10:14 – см. קום qal перф.

קֵאָת и קֵאָת [сохранившееся женское окончание -at или корневой ת?]: сопр. קֵאָת – **разновидность совы?** (Лев 11:18; Ис 34:11).

קָל [qall]: **кав** (мера объема, около 2 л) 2 Цар 6:25. †

קָל qal: перф. קָלָה («проклял его»; Числ 23:8) וְקָלָתוּ («ты проклянешь его»; Числ 23:27); имперф. אֶקָל (ו) (Числ 23:8; Иов 5:3) וְתִקְבְּנוּ (Числ 23:25) וְיִקְבְּהוּ (Иов 3:8; Прит 11:26; 24:24); императив קָבְהִי (Числ 22:11,17; чит. קָבְהִי?) קָבְנוּ (Числ 23:13; чит. קָבְנוּ?); инф. לְקַב (Числ 23:11; 24:10); абс. инф. קַב (Числ 23:25) – **проклинать**. †

Для форм וַיִּקָּב, וַתִּקָּב, וַיִּקְבְּנוּ см. נקב qal имперф.

קָלָה [qil-at]: **сычуг** (четвертый отдел желудка жвачных животных) Втор 18:3. †

Однокоренные: *קָבָה (?).

*קָבָה (?) : суф. קָבָתָה – **живот** (Числ 25:8). Возможно, текст испорчен. †

קָלָה [qull-at]: **шатер** (Числ 25:8). †

*קָבוּץ (?) [קביץ]: мн. קָבוּצִיךְ – **соборание** (идолов; Ис 57:13). Или же чит. וְשָׁקוּצִיךְ, см. וְשָׁקוּץ. †

*קָבוּצָה [קביץ]: сопр. קָבֻצַת – **собрание** (Иез 22:20). †

קָבוּרָה [קבר]: сопр. קָבַר (ו) רָחַת; суф. וְקָבַרְתוּ, קָבַרְתָּהּ, קָבַרְתָּם – 1. **могила** (Быт 35:20; Втор 34:6; 2 Цар 9:28) 2. **погребение** (действие; Иер 22:19).

קָבַל pi: перф. קָבַל; имперф. וַיִּקְבַּל, וַיִּקְבְּלוּ, וַיִּקְבְּלוּם, וַיִּקְבְּלוּ; императив קָבַל, קָבְלִי – 1. **получить, принять, взять** (Иов 2:10; Прит 19:20; Эзр 8:30; 2 Пар 29:22) 2. **выбрать** (1 Пар 21:11 †).

hif.: прич. מִקְבִּילַת – **находиться напротив или быть продетым** (о петлях; Исх 26:5; 36:12). †

Произв.: *קָבַל (*קָבַל?).

*קָבַל (*קָבַל?) [קבל; qutl?]: сопр. וְקָבַל (два малых камаца подряд; 2 Цар 15:10); суф. וְקָבְלוּ (два малых камаца – или же чит. וְקָבְלוּ; Иез 26:9) – 1. **таран, стенобитное орудие** (Иез 26:9) 2. **перед, в присутствии** (קָבַל-עַם “перед народом”; или же чит. וְיִבְלְעוּם “в Ивлеаме”; 2 Цар 15:10). †

קָבַע qal: перф. וַיִּקְבַּע, וַיִּקְבְּעוּ; имперф. וַיִּקְבַּע; прич. וְקָבַעוּ, וְקָבַעוּהָם – **грабить?** (Мал 3:8,9; Прит 22:23). †

קָבַעַת [quttal-t]: **чаша** (Ис 51:17,22). †

קבץ (130 раз) – в т. ч. **qal**: перф. **קבץ**; имперф. **וַיִּקְבֹּץ**, **וַיִּקְבְּץ**, **וַיִּקְבְּצוּ**; **וַיִּקְבְּצוּ**, **וַיִּקְבְּצוּ**, **וַיִּקְבְּצוּ**; императив **קְבֹץ**, **קְבֹצוּ**; инф. **לְקַבֵּץ** (*Соф 3:8*; *yod compaginis* или местоименный суф. 1-го лица ед. ч.); прич. **קֹבֵץ**; пасс. прич. **קְבוּצִים** – **собрать** (*Быт 41:35*; *Втор 13:17*; *1 Цар 11:24*; *Эзр 8:15*).

nif.: перф. **נִקְבְּצוּ**, **נִקְבְּצוּ**; имперф. **תִּקְבְּצוּ**, **תִּקְבְּצוּ**, **תִּקְבְּצוּ**; императив **הִקְבְּצוּ**; инф. **לְהִקְבֹּץ**, **לְהִקְבְּצוּ**; прич. **מִקְבְּצִים**, **מִקְבְּצִים** – **собратиться, быть собранным** (*Быт 49:2*; *Ис 60:7*; *Эсф 2:19*).

pi.: перф. **קִבְּצָה**, **וְקִבְּצָתִי**, **קִבְּצוּ**, **וְקִבְּצוּ**; имперф. **וַיִּקְבְּצוּ**, **וַיִּקְבְּצוּ**, **וַיִּקְבְּצוּ**, **וַיִּקְבְּצוּ**; императив **קְבֹצוּ**; инф. **לְקַבֵּץ**; абс. инф. **קִבְּץ** (*Мих 2:12*); прич. **מִקְבֹּץ**, **מִקְבֹּצִים** – 1. **собрать** (*Ис 40:11*; *Иер 23:3*; *Пс 106:47*) 2. **принять, вернуть** (*Ис 54:7*).

pu.: прич. **מְקַבְּצִים** (*Иез 38:8*) – то же, что в **nif.** †

hitp.: перф. **הִתְקַבְּצוּ** (*Суд 9:47*; *1 Сам 7:7*); имперф. **וַיִּתְקַבְּצוּ** (*Нав 9:2*; *1 Сам 8:4*; *22:2*; *2 Сам 2:25*; *Ис 44:11*); императив **הִתְקַבְּצוּ** (*Иер 49:14*) – то же, что в **nif.** †

Произв.: **קְבוּצָה** (*), **קְבוּצִים** (*).

קְבוּצָה: *геогр. назв.* (*Нав 15:21*).

קְבוּצִים: *геогр. назв.* (*Нав 21:22*) = **קְבוּצִים**. †

קבר (130 раз) – в т. ч. **qal**: перф. **קָבַר**, **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**; имперф. **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**; императив **קָבְרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**; инф. **לְקַבֵּר**, **לְקַבְּרוּ**, **לְקַבְּרוּ**; прич. **קָבֵר**, **קָבְרוּ**, **קָבְרוּ**; абс. инф. **קָבֵר**, **קָבְרוּ**, **קָבְרוּ**; императив **קָבְרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**; имперф. **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**; императив **קָבְרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**; инф. **לְקַבֵּר**, **לְקַבְּרוּ**, **לְקַבְּרוּ**; прич. **קָבֵר**, **קָבְרוּ**, **קָבְרוּ**; абс. инф. **קָבֵר**, **קָבְרוּ**, **קָבְרוּ**; императив **קָבְרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**; имперф. **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**; императив **קָבְרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**; инф. **לְקַבֵּר**, **לְקַבְּרוּ**, **לְקַבְּרוּ**; прич. **קָבֵר**, **קָבְרוּ**, **קָבְרוּ**; абс. инф. **קָבֵר**, **קָבְרוּ**, **קָבְרוּ**; императив **קָבְרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**; имперф. **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**; императив **קָבְרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**; инф. **לְקַבֵּר**, **לְקַבְּרוּ**, **לְקַבְּרוּ**; прич. **קָבֵר**, **קָבְרוּ**, **קָבְרוּ**; абс. инф. **קָבֵר**, **קָבְרוּ**, **קָבְרוּ**; императив **קָבְרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**; имперф. **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**; императив **קָבְרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**; инф. **לְקַבֵּר**, **לְקַבְּרוּ**, **לְקַבְּרוּ**; прич. **קָבֵר**, **קָבְרוּ**, **קָבְרוּ**; абс. инф. **קָבֵר**, **קָבְרוּ**, **קָבְרוּ**; императив **קָבְרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**; имперф. **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**; императив **קָבְרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**; инф. **לְקַבֵּר**, **לְקַבְּרוּ**, **לְקַבְּרוּ**; прич. **קָבֵר**, **קָבְרוּ**, **קָבְרוּ**; абс. инф. **קָבֵר**, **קָבְרוּ**, **קָבְרוּ**; императив **קָבְרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**; имперф. **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**; императив **קָבְרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**; инф. **לְקַבֵּר**, **לְקַבְּרוּ**, **לְקַבְּרוּ**; прич. **קָבֵר**, **קָבְרוּ**, **קָבְרוּ**; абс. инф. **קָבֵר**, **קָבְרוּ**, **קָבְרוּ**; императив **קָבְרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**; имперф. **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**; императив **קָבְרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**; инф. **לְקַבֵּר**, **לְקַבְּרוּ**, **לְקַבְּרוּ**; прич. **קָבֵר**, **קָבְרוּ**, **קָבְרוּ**; абс. инф. **קָבֵר**, **קָבְרוּ**, **קָבְרוּ**; императив **קָבְרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**; имперф. **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**; императив **קָבְרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**; инф. **לְקַבֵּר**, **לְקַבְּרוּ**, **לְקַבְּרוּ**; прич. **קָבֵר**, **קָבְרוּ**, **קָבְרוּ**; абс. инф. **קָבֵר**, **קָבְרוּ**, **קָבְרוּ**; императив **קָבְרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**; имперф. **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**; императив **קָבְרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**; инф. **לְקַבֵּר**, **לְקַבְּרוּ**, **לְקַבְּרוּ**; прич. **קָבֵר**, **קָבְרוּ**, **קָבְרוּ**; абс. инф. **קָבֵר**, **קָבְרוּ**, **קָבְרוּ**; императив **קָבְרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**; имперф. **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**; императив **קָבְרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**; инф. **לְקַבֵּר**, **לְקַבְּרוּ**, **לְקַבְּרוּ**; прич. **קָבֵר**, **קָבְרוּ**, **קָבְרוּ**; абс. инф. **קָבֵר**, **קָבְרוּ**, **קָבְרוּ**; императив **קָבְרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**; имперф. **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**; императив **קָבְרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**; инф. **לְקַבֵּר**, **לְקַבְּרוּ**, **לְקַבְּרוּ**; прич. **קָבֵר**, **קָבְרוּ**, **קָבְרוּ**; абс. инф. **קָבֵר**, **קָבְרוּ**, **קָבְרוּ**; императив **קָבְרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**; имперф. **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**; императив **קָבְרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**; инф. **לְקַבֵּר**, **לְקַבְּרוּ**, **לְקַבְּרוּ**; прич. **קָבֵר**, **קָבְרוּ**, **קָבְרוּ**; абс. инф. **קָבֵר**, **קָבְרוּ**, **קָבְרוּ**; императив **קָבְרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**; имперф. **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**; императив **קָבְרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**; инф. **לְקַבֵּר**, **לְקַבְּרוּ**, **לְקַבְּרוּ**; прич. **קָבֵר**, **קָבְרוּ**, **קָבְרוּ**; абс. инф. **קָבֵר**, **קָבְרוּ**, **קָבְרוּ**; императив **קָבְרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**; имперф. **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**; императив **קָבְרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**, **וַיִּקְבְּרוּ**; инф. **לְקַבֵּר**, **לְקַבְּרוּ**, **לְקַבְּרוּ**; прич. **קָבֵר**, **קָבְרוּ**, **קָבְרוּ**; абс. инф. **קָבֵר**, **קָבְרוּ**, **К**

קָבֵר, **קָבְרוּ**, **קָבְרוּ**; инф. **לְקַבֵּר**, **לְקַבְּרוּ**, **לְקַבְּרוּ**; абс. инф. **קָבֵר**, **קָבְרוּ**, **קָבְרוּ**; прич. **קָבֵר**, **קָבְרוּ**; пасс. прич. **קָבְרוּ**, **קָבְרוּ** – **хоронить** (*Быт 50:7*; *Суд 2:9*; *1 Сам 31:13*; *Пс 79:3*).

nif.: имперф. **יִקְבְּרוּ**, **יִקְבְּרוּ**, **יִקְבְּרוּ**; **יִקְבְּרוּ** – **быть похороненным** (*Быт 35:19*; *1 Цар 15:24*; *Иер 22:19*).

pi.: имперф. **תִּקְבְּרוּ**; инф. **לְקַבֵּר**; прич. **מִקְבְּרוּ**, **מִקְבְּרוּ** – **хоронить** (множество умерших; *Числ 33:4*; *1 Цар 11:15*; *Иер 14:16*; *Иез 39:14,15*; *Ос 9:6*). †

pu.: перф. **קָבַר** (*Быт 25:10*) – то же, что в **nif.** †

Произв.: **קָבֵר**, **קָבְרוּ**.

קָבֵר [**קָבֵר**]: пауз. **קָבֵר**; суф. **קָבְרִי**, **קָבְרִי**, **קָבְרִי**, **קָבְרִי**; мн. **קָבְרִים**, **קָבְרִים**; а также мн. абс. **קָבְרוֹת**; мн. сопр. **קָבְרוֹת**; мн. с суф. **קָבְרֵיהֶם** – 1. **могила, склеп** (*Быт 50:5*; *1 Цар 13:22*; *Ис 22:16*; *Пс 5:10*; также мн. ч. в значении ед.: *Иов 21:32*; *2 Пар 16:14*) 2. **участок для погребения** (*Быт 23:20*; *2 Цар 23:6*).

קָבֵר, **קָבְרוּ**, **קָבְרוּ**: *геогр. назв.* (*Числ 11:34*).

{ **קָדָה** (*Пс 102:4*): вместо **קָדָה** чит. **קָדָה**, см. **מוֹקֵד**. }

קָדָה **qal**: имперф. **וַיִּקְדָּה**, **וַיִּקְדָּה**, **וַיִּקְדָּה**; **וַיִּקְדָּה** – **склониться, простереться ниц** (*Быт 24:26*; *1 Цар 1:16*).

קָדָה: **кассия** (имеется в виду благовонное вещество, получаемое из этого растения) *Исх 30:24*; *Иез 27:19*. †

קָדָה (?) мн. [от **קָדָה**]: **древность?** (**נַחַל קָדָה** “древняя река”; или чит. **נַחַל קָדָה** “река напала на них”, см. **קָדָה** pi.) *Суд 5:21*. †

קדוש, **קדש** [קדש] (110 раз): сопр. **שְׁקַדְ(ו)**; суф. **קִדְשִׁי**, **קִדְוִשׁוּ**, **קִדְוֹשְׁכֶם**; мн. **שְׁקִדְ(ו)**, **קִדְשִׁיו** – святой, особый, избранный: прил. (день – Неем 8:11; народ – Исх 19:6; человек – 2 Цар 4:9; Бог – Ис 5:16), сущ. (человек – Пс 106:16; ангел – Дан 8:13; Бог – 2 Цар 19:22). Словом **שְׁקִדְ(ו)** могут быть обозначены люди (Дан 8:24), божества («ангелы»; Зах 14:5; Иов 5:1), люди или божества (Пс 16:3; 89:6,8); в других местах мн. ч. **שְׁקִדְ(ו)** выступает, по видимому, как *pluralis majestatis*, в знач. «Святой» (о Боге; Ос 12:1; Прит 9:10; 30:3). В Пс 46:5 и 65:5 вместо **שְׁקַדְ** чит. **שְׁקִדְ**.

קדח **qal**: перф. **קִדְחָה**, **קִדְחָתָם** (Иер 17:4); инф. **קִדְחֵה**; прич. **קִדְחִי** – 1. разгореться (Втор 32:22; Иер 15:14; также и в Иер 17:4, где вместо **קִדְחָתָם** чит. **קִדְחָה**) 2. разжечь (огонь; Ис 50:11) 3. зажечь (хворост; Ис 64:1). †

Произв.: **קִדְחָה**, **קִדְחָתָם**.

קדח [קדח]: горячка, жар, лихорадка (Лев 26:16; Втор 28:22). †

קדים [от **קדם**]: направ. **קָדְמוֹ(ת)** – 1. восток (Иез 40:23) 2. восточный ветер (Быт 41:6).

קדם [от **קדם**] **pi.**: перф. **קָדְמוּ**, **קָדְמוּהֶם**, **קָדְמוּהֶם**; имперф. **קָדְמוּהֶם**, **קָדְמוּהֶם**, **קָדְמוּהֶם**, **קָדְמוּהֶם**; императив **קָדְמוּהֶם** – 1. выйти навстречу (Втор 23:5; Пс 88:14; 95:2) 2. принять кого-л. (о коленях; Иов 3:12 †) 3. напасть, атаковать (2 Сам 22:19) 4. идти/быть впереди (Пс 68:26) 5. делать что-л. рано, торопиться (Иона 4:2; Пс 119:147, 148 †). В Ис 21:14 вместо перф. **קָדְמוּ** чит. императив **קָדְמוּ** «встречайте».

hif.: перф. **הִקְדִּימֵנִי** (Иов 41:3); имперф. **הִקְדִּימֵנִי** (Ам 9:10) – приблизиться? В обоих случаях текст сомнителен. †

קדם: мн. **קָדְמִי** (Прит 8:23) – 1. впереди, вперед (Пс 139:5) 2. восток (Быт 12:8) 3. древность, начало времен (Авв 1:12).

Произв.: **קָדְמוֹ(ת)** (?), **קָדְמוֹ(ת)**, **קָדְמוֹ(ת)**, **קָדְמוֹ(ת)**, **קָדְמוֹ(ת)**, **קָדְמוֹ(ת)**.

קָדְמוֹ(ת) [однокоренное с **קָדְמוֹ(ת)**]: направ. **קָדְמוֹ(ת)** – восток (Быт 28:14; Нав 15:5).

קָדְמוֹ(ת) [от **קָדְמוֹ(ת)**]: сопр. **קָדְמוֹ(ת)** (Пс 129:6); суф. **קָדְמוֹ(ת)**, **קָדְמוֹ(ת)**; мн. **קָדְמוֹ(ת)** – 1. прежнее время, прежнее состояние (Ис 23:7; Иез 16:55; 36:11) 2. **קָדְמוֹ(ת)** прежде чем, до того как (Пс 129:6). †

קָדְמוֹ(ת) [от **קָדְמוֹ(ת)**, **קָדְמוֹ(ת)**]: сопр. **קָדְמוֹ(ת)** – восток (Быт 2:14; 4:16; 1 Сам 13:5; Иез 39:11). †

קָדְמוֹ(ת): см. **קָדְמוֹ(ת)**.

קָדְמוֹ(ת): имя (Быт 25:15; 1 Пар 1:31). †

קָדְמוֹ(ת) [от **קָדְמוֹ(ת)**]: ж. р. **קָדְמוֹ(ת)** – восточный (Иез 47:8). †

קָדְמוֹ(ת): см. **קָדְמוֹ(ת)**.

קָדְמוֹ(ת), **קָדְמוֹ(ת)** (Нав 13:18): *геогр. назв.* (Нав 21:37).

קָדְמוֹ(ת): имя (Эзр 2:40).

קָדְמוֹ(ת), **קָדְמוֹ(ת)** [от **קָדְמוֹ(ת)**; суф. **-ān** + суф. **-ī**]: мн. **קָדְמוֹ(ת)**, **קָדְמוֹ(ת)** – 1. восточный (Иез 10:19; 11:1; 47:18; Иоиль 2:20; Зах 14:8) 2. житель Востока (Иов 18:20) 3. прежний, давний (Иез 38:17; Мал 3:4) 4. **קָדְמוֹ(ת)** в знач. «давние дела» (Ис 43:18) 5. **קָדְמוֹ(ת)** в собир. значении «древние, предки» (1 Сам 24:14). †

II קדמני (ה): *назв. народа* (Быт 15:19). †

קדמת (Нав 13:18): см. קדמות.

קדקד [qulqul]: суф. קדקדו, קדקדו – макушка, темя (Ис 3:17; Иов 2:7).

קדד qal: перф. קדדר, קדרתי, קדרו, קדרו; прич. קדר, קדרים – 1. **потемнеть** (Иер 4:28; Иоиль 2:10; 4:15; Мих 3:6; Иов 6:16) 2. **скорбеть** (Иер 8:21; 14:2; Пс 35:14; 38:7; 42:10; 43:2; Иов 5:11; 30:28). Для Иов 30:28 возможно также значение «пребывать во тьме». †

hif.: перф. הִקְדִּירַתִּי; имперф. הִקְדִּירִי, אֶקְדִּיר – 1. **сделать тусклым, погасить** (Иез 32:7,8) 2. **облачить в траур, метафорически** (Иез 31:15). †

hitp.: перф. הִתְקִדְרוּ – **потемнеть** (1 Цар 18:45). †

Произв.: קדִרָּוּת, קדִרָּוִית.

קדדו: 1. *назв. племени* (Ис 21:16)

2. *имя* (Быт 25:13).

קדדרו: *геогр. назв.* (1 Цар 15:13).

קדרות [קדר]: **тьма** (Ис 50:3). †

קדרנית [קדר + -ann-ūt]: **печально, с траурным видом** (Мал 3:14). †

קדש (170 раз) – в т. ч. qal: перф. וְקִדְּשׁוּ, וְקִדְּשׁוּ, וְקִדְּשׁוּ (Ис 65:5); имперф. וְקִדְּשׁוּ, וְקִדְּשׁוּ – 1. **стать освященным, отделенным** (Исх 29:21; Лев 6:20) 2. **оказаться под запретом** (Втор 22:9 †). Форма וְקִדְּשׁוּ (Ис 65:5) может значить «я освящен, в отличие от тебя»; или же чит. pi. וְקִדְּשׁוּ.

nif.: перф. וְנִקְדָּשׁ, וְנִקְדָּשׁ (Ис 5:16), וְנִקְדָּשׁוּ; имперф. וְיִקְדָּשׁ, וְיִקְדָּשׁ; инф. וְיִקְדָּשׁוּ – 1. **явить свою святость, о Господе** (Лев 10:3; Числ 20:13; Ис 5:16; Иез 20:41; 28:22,25; 36:23; 38:16; 39:27)

2. **быть святым, особым, о месте** (Исх 29:43) 3. **быть почитаемым, считаться святым** (Лев 22:32). †

pi.: перф. וְקִדְּשׁוּ (Числ 6:11; 1 Цар 8:64), וְקִדְּשׁוּ, וְקִדְּשׁוּ, וְקִדְּשׁוּ; וְקִדְּשׁוּ, וְקִדְּשׁוּ, וְקִדְּשׁוּ; имперф. וְיִקְדָּשׁוּ, וְיִקְדָּשׁוּ, וְיִקְדָּשׁוּ; וְיִקְדָּשׁוּ, וְיִקְדָּשׁוּ; императив וְקִדְּשׁוּ, וְקִדְּשׁוּ, וְקִדְּשׁוּ; инф. וְלִקְדָּשׁוּ, וְלִקְדָּשׁוּ; прич. וְמִקְדָּשׁוּ, וְמִקְדָּשׁוּ, וְמִקְדָּשׁוּ, וְמִקְדָּשׁוּ (Иез 7:24; но чит. וְמִקְדָּשׁוּ, см. וְמִקְדָּשׁוּ) – **сделать/объявить святым, отделенным, особым** (Исх 13:2; 20:8; 29:27,44; 30:30; Лев 20:8; Иез 36:23); тж. об объявлении поста (Иоиль 1:14) и войны (Иер 6:4).

pu.: только прич. וְמִקְדָּשׁוּ (Иез 48:11), וְמִקְדָּשׁוּ (Эзр 3:5; 2 Пар 26:18; 31:6), וְמִקְדָּשׁוּ (Ис 13:3), в знач. «освященный, отделенный». В Иез 48:11 вместо וְמִקְדָּשׁוּ чит. וְמִקְדָּשׁוּ. †

hif.: перф. וְהִקְדָּשְׁתִּי, וְהִקְדָּשְׁתִּי, וְהִקְדָּשְׁתִּי; имперф. וְהִקְדָּשְׁתִּי, וְהִקְדָּשְׁתִּי; императив וְהִקְדָּשְׁתִּי, וְהִקְדָּשְׁתִּי; инф. וְלִהְיִישׁוּ, וְלִהְיִישׁוּ; абс. инф. וְהִקְדָּשׁ (Суд 17:3); прич. וְמִקְדָּשִׁים, וְמִקְדָּשִׁים – 1. **сделать/объявить святым, отделенным** (Лев 27:14; 2 Сам 8:11; 2 Цар 12:19); тж. о прославлении Господа людьми (Числ 20:12; Ис 8:13; 29:23) 2. **предназначить, назначить, выделить** (Нав 20:7; Иер 1:5; 12:3; Неем 12:47). В 1 Пар 23:13 вместо וְלִהְיִישׁוּ чит. וְלִהְיִישׁוּ. В 1 Пар 26:28 оборот כָּל הַהִקְדָּשִׁים означает «всё, что посвятил/отделил» (перф. с артиклем!); там же вместо וְהִקְדָּשְׁתִּי чит. pu. וְהִקְדָּשׁוּ.

hitp.: перф. וְהִתְקַדְּשְׁתִּי (Иез 38:23), וְהִתְקַדְּשְׁתִּי (2 Пар 30:3), וְהִתְקַדְּשְׁתִּי (2 Пар 5:11; 30:17), וְהִתְקַדְּשְׁתִּי (Лев 11:44; 20:7);

имперф. יתקדשו, יתקדשו; императив הִתְקַדְּשׁוּ (Числ 11:18; Нав 7:13; 1 Сам 16:5; 1 Пар 15:12; 2 Пар 29:5; 35:6), הִתְקַדְּשׁוּ (Нав 3:5); инф. הִתְקַדְּשׁוּ (Ис 30:29), לְהִתְקַדְּשׁוּ; прич. מְתַקְדְּשֵׁי – 1. **очиститься, быть чистым** (ритуально; Лев 11:44; Нав 3:5; 2 Сам 11:4; Ис 66:17; 2 Пар 30:17) 2. **быть освященным, особым**, о людях (Лев 20:7; 2 Пар 31:18) 3. **явить свою святость**, о Господе (Иез 38:23 †) 4. **быть отмечаемым**, о празднике (Ис 30:29 †).

Однокоренные: קָדַשׁ, קָדַשׁ, קָדַשׁ, מְקַדְּשׁ.

I קָדַשׁ [קדש]: ж. р. קָדָשׁ; мн. קְדָשִׁים, קָדָשׁוֹ – букв. «отделенный, -ая», о мужчинах и женщинах, связанных с иноплеменными культурами (Втор 23:18; 1 Цар 15:12; 2 Цар 23:7; Ос 4:14; Иов 36:14); тж. ед. число в собир. значении (1 Цар 14:24; 22:47). Ж. р. обозначает, видимо, храмовую проститутку, но для м. р. аналогичное (традиционное) понимание – «мужчина, занимающийся культовой проституцией», – малоправдоподобно. В Быт 38:21,22 под словом קָדָשׁ имеется в виду, скорее всего, просто продажная женщина, вне культурных коннотаций. †

II קָדַשׁ בְּרִנֵּעַ, קָדַשׁ: направ. קָדָשׁ – геогр. назв. (Быт 20:1; Числ 32:8).

קָדַשׁ [קדש] (480 раз): суф. קָדַשׁ, קָדַשׁוּ, קָדַשׁוּ; мн. קְדָשִׁים (с арт.) и קָדָשִׁים (без арт.; в этой и последующих формах мн. ч. в первом слоге – мальй камац), קָדַשׁוּ, קָדַשׁוּ, קָדַשׁוּ (2 Пар 15:18) и קָדַשׁוּ (Числ 5:10; 2 Цар 12:19), קָדַשׁוּכֶם – 1. **святыня, нечто святое** (Лев 10:10; 12:4), в т. ч. о приношениях

(Лев 22:10; 1 Цар 7:51), о субботе (Исх 31:14), о жрецах (2 Пар 23:6; 31:18); тж. в сочетаниях типа עִיר הַקְּדֹשׁ «священный город» (Ис 52:1), הַר הַקְּדֹשׁ «священная гора» (Ис 27:13), שֵׁם קְדֹשׁ «Мое святое имя» (Лев 22:32), הַיְכָל קְדֹשׁ «Твоя святой Храм» (Пс 5:8) 2. **святилище** (Исх 28:29) 3. **святость** (Ам 4:2; Пс 93:5) 4. **קָדַשׁ קְדָשִׁים** «святыня святынь» (о жертвеннике – Исх 29:37; о хлебном приношении – Лев 2:3; об очистительной жертве – Лев 6:18); тж. קָדַשׁ הַקְּדָשִׁים (с арт.; о внутренней части Скинии – Исх 26:34; о внутреннем святилище в Храме – 1 Цар 6:16; о съестных приношениях – Эзр 2:63). Для Втор 33:2 см. конъектуру в статье רַבְבָּה.

קָדַשׁ: направ. קָדָשׁ – геогр. назв. (Суд 4:11).

קָדַשׁ: см. קָדָשׁ.

קָדַשׁ בְּרִנֵּעַ: см. II קָדַשׁ.

קהל qal: имперф. תִּקְהַלְנָה – **затупиться** (Иер 31:29,30; Иез 18:2). †

pi.: перф. קָהַל – **затупить** (הִקְהַלְתִּי «если кто-то затупил [у кого-то затупилось] железное орудие»; Эккл 10:10). †

קהל nif.: перф. נִקְהַלוּ; имперф. נִקְהַלְתֶּם, נִקְהַלוּ; инф. נִקְהַלְתֶּם, נִקְהַלְתֶּם; прич. נִקְהַלְתֶּם – **собраться**, о людях (Числ 17:7; 1 Цар 8:2).

hif.: перф. הִקְהַלְתֶּם, הִקְהַלְתֶּם; имперф. הִקְהַלְתֶּם, הִקְהַלְתֶּם; инф. הִקְהַלְתֶּם, הִקְהַלְתֶּם (2 Пар 5:2); императив הִקְהַלְתֶּם, הִקְהַלְתֶּם; инф. הִקְהַלְתֶּם – **собрать** (людей; Втор 31:12; 1 Пар 13:5). В Иов 11:10 – в знач. «собрать кого-л. для суда над кем-л.».

Однокоренные: קָהַל, קָהַלְתֶּם, קָהַלְתֶּם, מְקַהֲלִים.

קָהַל [קהל] (120 раз): сопр. קָהַל; суф. קָהַלְךָ, קָהַלְתָּ, קָהַלְתִּי, קָהַלְתֶּם, קָהַלְתִּים, קָהַלְתֶּם – 1. **соборание** (как событие – Втор 9:10; в знач. «собравшиеся» – Иер 44:15; Пс 22:23; Иов 30:28) 2. **община** (Лев 4:21; Эзр 10:8) 3. **сообщество, группа** (Пс 26:5).

קָהַלְתָּ [קהל, qatil-at]: сопр. קָהַלְתָּ – **соборание** (Втор 33:4; Неем 5:7). †

קָהַלְתָּ, קָהַלְתִּי [морфологически – акт. причастие qal ж. р. (!) от [קהל]: «обращающийся к соборанию» (Эккл 1:1; 12:8).

קָהַלְתָּ: *геогр. назв.* («застывшая» направ. форма; Числ 33:22,23). †

קָהַל: *имя* (Быт 46:11).

קָהַלְתִּי (ה): мн. הַקָּהֳלִים – *назв. клана* (Числ 3:30).

קָו [однокоренное с П *קָוָה]: сопр. קָו и קָו; суф. קָוָה – **веревка** (измерительная; Иез 47:3; Плач 2:8). В Пс 19:5 вместо קָו чит. קָוָה, см. קָוָל.

קָו и קָו (Ис 18:2,7; 28:10,13): Значение неясно. Возможно, в этих случаях повторение данного слова призвано отразить непонятную речь (в Ис 28:10,13 – бессмысленное бормотание, в Ис 18:2,7 – разговор на чужом языке). Для Ис 18:2,7 предлагается также вместо קָו-קָו читать קָוָה (реконструируемое слово со значением “сила, мощь”). †

קָוָה (2 Пар 1:16): см. в статье П *קָוָה.

קָוָה [см. тж. вариант קָוָה]: **шлем** (1 Сам 17:38; Иез 23:24). †

קָוָה (Дан 11:30): см. קָוָה.

קָוָה qal: прич. קָוָה (Ис 40:31; Пс 37:9), קָוָה (Ис 49:23), קָוָה (Пс 25:3; 69:7), קָוָה (Плач 3:25 Q; кетив – קָוָה, ед. ч.) – **ждать, надеяться**. †

pi.: перф. קָוָה, קָוָה וְקָוָה (Ис 5:4; 8:17), קָוָה וְקָוָה, קָוָה וְקָוָה, קָוָה וְקָוָה; имперф. קָוָה, קָוָה (Иов 3:9), קָוָה, קָוָה, קָוָה; императив קָוָה (Ос 12:7; Пс 27:14; 37:34; Прит 20:22); абс. инф. קָוָה (Пс 40:2) и קָוָה (Иер 8:15; 14:19) – 1. **ждать, надеяться** (Быт 49:18; Мих 5:6; Пс 130:5; Иов 7:2) 2. **подстергать** (Пс 56:7; 119:95 †).

Произв.: I מְקָוָה, I תְּקָוָה.

II קָוָה nif.: перф. וְקָוָה (Иер 3:17; чит. וְקָוָה); имперф. וְקָוָה (Быт 1:9) – **обратиться**. †

Произв.: II מְקָוָה, מְקָוָה.

קָוָה (1 Цар 10:28): см. в статье II מְקָוָה.

{קָוָה} (Зах 1:16 K): сопр. קָוָה (1 Цар 7:23 K; Иер 31:39 K) – во всех случаях чит. קָו Q, см. I קָו.}

קָוָה: см. קָוָה.

קָוָה (Ис 61:1): см. פָּקַח-קָוָה (?).

קָוָה qal: имперф. אֶקָוָה – **испытывать отвлечение** (Пс 95:10). †

nif.: перф. וְקָוָה (Иез 20:43; 36:31) – то же, что в qal. Кроме того, см. в статье וְקָוָה конъектуру для וְקָוָה (Иов 10:1), а в статье קָוָה – конъектуру для וְקָוָה (Иез 6:9). †

hitpol.: имперф. אֶתְקָוָה (Пс 139:21), וְאֶתְקָוָה (Пс 119:158) – то же, что в qal. †

קָוָה, קָוָה (500 раз): суф. קָוָה, קָוָה, קָוָה, קָוָה, קָוָה, קָוָה, קָוָה, קָוָה, קָוָה, קָוָה; мн. קָוָה, קָוָה, קָוָה – 1. **голос** (Быт 27:22; 1 Сам 26:17; Песн 2:14); тж. о животных (1 Сам 15:14) 2. **звук, шум** (Иез 3:13; 26:13; Иов 21:12) 3. **речь, слова** (повеление – Исх 36:6; Втор 13:5; известие – Быт 45:16; просьба – Суд 13:9). Для Иер 3:9 см. I קָוָה.

מִתְקוֹמְמִי (Пс 59:2) – **противостать, нападать, враждовать**. В Пс 139:21 вместо וּבַתְּקוֹמְמִי чит. וּבַמִּתְקוֹמְמִי, в том же значении. †

Произв.: יָקוּם, מָקוּם, קוֹמָה, קוֹמְמִיּוֹת, קוֹמְמִיּוֹת, קִימָה*, תְּקוּמָה, קָמָה, קִימָה*.

קוֹמָה, קָמָה, קוֹמָה: сопр. קוֹמַת; суф. קוֹמְתָם, קוֹמְתָהּ, קוֹמְתוֹ, קוֹמְתֶיךָ – 1. **высота** (Быт 6:15; 1 Цар 6:2) 2. **рост** (о человеке; 1 Сам 16:7).

קוֹמְמִיּוֹת קוֹם pol. + суф. -י + суф. -ūt]: **выпрямившись, с гордо поднятой головой** (Лев 26:13). †

קוֹנְנִי ו т. д.: см. קין pol.

קוֹנֵעַ: *назв. племени* (Иез 23:23). †

קוֹרָה: мн. קוֹרֵי – **обезьяна** (1 Цар 10:22; 2 Пар 9:21). †

קוֹץ qal: перф. קָצַח, קָצַחְתִּי; имперф. וַיִּקֹּץ, וַיִּקְצֹחַ (Прит 3:11), וַיִּקְצֹחַ, וַיִּקְצֹחַ; прич. קָץ – 1. **испытывать отвращение, ненавидеть** (Быт 27:46; Лев 20:23; Числ 21:5; 1 Цар 11:25; Прит 3:11) 2. **бояться** (Исх 1:12; Числ 22:3; Ис 7:16). †

hif. (?): имперф. וַיִּקְצֹחַ (Ис 7:6) – **испугать или уничтожить**. Для וַיִּקְצֹחַ и т. д. см. I קיץ hif. †

I קוֹץ: мн. קוֹצִים – **колючка, колючий куст** (Быт 3:18; Ис 33:12).

II קוֹץ: с арт. הַקוֹץ – *имя* (1 Пар 24:10).

*קוֹצָה: мн. קוֹצוֹתַי (чит. קוֹצוֹתַי), קוֹצוֹתַי (чит. קוֹצוֹתַי) – **локон, прядь волос** (Песн 5:2,11). †

קוֹר qal: перф. קָרַחְתִּי – **копать** (колодец; 2 Цар 19:24; Ис 37:25). Для הִקְרִיר (Иер 6:7) см. I קרר hif. †

Произв.: מְקוֹר.

*קוֹר: мн. קוֹרֵי, קוֹרֵיהֶם – **нить** (Ис 59:5,6). †

קוֹרָא: см. II קרא.

קוֹרָה [морфологически – акт. причастие qal ж. р. от корня ל"יו]: суф. קָרַחְתִּי; мн. קוֹרוֹת – **балка, бревно** (Быт 19:8; 2 Цар 6:2,5; Песн 1:17; 2 Пар 3:7). †

Произв.: II מְקַרְהָ, קַרְהָה.

קוֹשׁ qal: имперф. יִקְשׁוּן – **расставить ловушку, метафорич.** (Ис 29:21). †

קוֹשְׁיָהוּ: *имя* (1 Пар 15:17). †

קָח (?): значение неясно; вероятно, текст испорчен (Иез 17:5). †

קָח: см. לקח qal императив.

קָחַת: см. לקח qal инф.

קָטַח (?): **маленький?** (текст, по-видимому, испорчен; Иез 16:47). †

קָטַב: пауз. קָטַב – 1. **мор, эпидемия** (Втор 32:24; Пс 91:6) 2. **уничтожение** (Ис 28:2). †

Однокоренные: *קָטַב.

*קָטַב: суф. קָטַבְתִּי (два малых камаца подряд) – **жалю? колючка? гибель?** (Ос 13:14). †

קָטוּרָה [קטר]: **дым** (от жертвоприношений) Втор 33:10. †

קָטוּרָה: *ж. имя* (Быт 25:1).

{קטט}: nif. перф. וַיִּקְטַטוּ (Иез 6:9) – **следует, возможно, читать וַיִּקְטַטוּ**, т. е. קוט nif.}

קָטַל qal: имперф. יִקְטֹל, יִקְטֹלוּ – **убить** (Пс 139:19; Иов 13:15; 24:14). †

Произв.: *קָטַל.

*קָטַל [קטל]: пауз. קָטַל – **убийство, истребление** (Авд 9). †

קטן [от I קָטַן] **qal**: перф. קָטַנְתִּי (Быт 32:11); имперф. וַתִּקְטַן (2 Сам 7:19; 1 Пар 17:17) – **быть малым, незначительным**. †

hif.: инф. לְהַקְטִין – **уменьшить** (Ам 8:5). †

I **קָטַן**: ж. р. קָטָנָה; суф. קָטַנָּם; мн. קָטַנִּים, קָטַנֵּי (Прит 30:24) и קָטַנֵּי (1 Сам 9:21; чит. קָטַנֵּי), קָטַנּוֹת – 1. **маленький** (1 Цар 18:44) 2. **младший** (Иез 16:46) 3. **незначительный** (Ис 36:9).

Произв.: קטן, קָטַן, *קָטַן (*קָטַן?).

II **קָטַן** (קָ): *имя* (Эзр 8:12). †

קָטַן [от I קָטַן; qatul]: сопр. קָטַן (2 Пар 21:17) – то же, что I **קָטַן** (Быт 42:15; 1 Сам 2:19; 15:17).

***קָטַן** (*קָטַן?) [от I קָטַן; qutl?]: суф. קָטַנֵּי (два малых камаца – или же чит. קָטַנֵּי) – “**малыш**” (о части тела: палец? пенис?) 1 Цар 12:10; 2 Пар 10:10. †

קָטַף **qal**: перф. וַיִּקְטֹף, וַיִּקְטֹפוּ; имперф. וַתִּקְטֹף; прич. קָטֹפִים – **сорвать, отломать** (Втор 23:26; Иез 17:4,22; Иов 30:4). †

nif.: имперф. וַיִּקְטֹף – **быть сорванным, сломанным** (Иов 8:12). †

קָטַר (110 раз) – в т. ч. **pi.**: перф. וַיִּקְטֹר, וַיִּקְטֹרוּ; имперф. וַתִּקְטֹר, וַתִּקְטֹרוּ; прич. וַיִּקְטֹרִין, וַיִּקְטֹרוּ (Ос 11:2); инф. וַתִּקְטֹר (Иер 44:5) и וַתִּקְטֹר; абс. инф. וַתִּקְטֹר (1 Сам 2:16; Иер 7:9; Ам 4:5); прич. וַתִּקְטֹרוֹת, וַתִּקְטֹרוֹת (Иер 44:15; для 2 Пар 30:14 см. статью *וַתִּקְטֹרוֹת) – **приносить жертву, сжигать приношение** (2 Цар 17:11; Иер 44:19).

pu.: прич. וַתִּקְטֹרוֹת – **быть окуренным** (благовониями; Песн 3:6). †

hif.: перф. וַהֲקִטִירוּ, וַהֲקִטִירוּ, וַהֲקִטִירוּ; имперф. וַתִּקְטִיר, וַתִּקְטִירוּ (2 Пар 34:25 К), וַתִּקְטִיר, וַתִּקְטִירוּ (1 Сам 2:15,16), וַתִּקְטִירוּ; императив וַתִּקְטִירוּ; инф. וַתִּקְטִיר; абс. инф. וַתִּקְטִיר (1 Цар 9:25); прич. וַתִּקְטִיר, וַתִּקְטִירוֹת, וַתִּקְטִירוֹת (*וַתִּקְטִירוֹת) – **приносить жертву, сжигать приношение** (Исх 30:7; Лев 2:16; 7:31; 2 Цар 16:13; 2 Пар 28:3).

hof.: имперф. וַתִּקְטֹר – **быть сжигаемым**, о хлебном приношении (Лев 6:15). Для Мал 1:11 см. статью וַתִּקְטֹר. †

Однокоренные: וַתִּקְטֹר (?), וַתִּקְטֹר (?), וַתִּקְטֹר, וַתִּקְטֹרוֹת, וַתִּקְטֹרוֹת (*וַתִּקְטֹרוֹת?), וַתִּקְטֹרוֹת (*וַתִּקְטֹרוֹת?).

קָטַר (?) [קטר, qattil]: **благовония? жертвы?** (Иер 44:21). Или же чит. וַתִּקְטֹרוֹת (см.). †

קָטַרוֹן: *геогр. назв.* (Суд 1:30). †

{**קָטַרוֹת** (Иез 46:22): **следует, возможно, читать** וַתִּקְטֹרוֹת, см. I **קָטַן**.}

קָטַרְתִּי [קטר; qutul-t?]: суф. וַתִּקְטֹרְתִי – 1. **благовония** (Исх 30:7; Лев 10:1) 2. **жертвы** (о баранах; Пс 66:15 †).

קָטַר: *геогр. назв.* (Нав 19:15). †

קִיא **qal**: прич. וַתִּקְאֶה (Лев 18:28; но чит. перф. וַתִּקְאֶה) – то же, что в **hif.** †

hif.: перф. וַהֲקִיאָה (Прит 25:16); имперф. וַתִּקְאֶה (Иона 2:11; эта и последующие формы имперф. могут рассматриваться и как **qal**), וַתִּקְאֶה (Лев 18:28; 20:22), וַתִּקְאֶה (Лев 18:25), וַתִּקְאֶה (Иов 20:15), וַתִּקְאֶה (Прит 23:8) – **блевать, изрыгать**. †

Произв.: *קיא, קיא.

קיא [קיא]: суф. קיא – рвотная масса, блевотина (Ис 19:14; 28:8; Иер 48:26). †

קיה (?) qal: императив קיי (Иер 25:27) – то же, что קיא. Или же чит. קיא, т. е. קיא qal императив. †

קיטר, קיטור [קטר; qital?]: дым (Быт 19:28; Пс 119:83; 148:8; для последнего случая возможно также значение “туман”). †

קימה* [קום]: суф. קימתם – вставание, стояние (Плач 3:63). †

קימנו (Иов 22:20): текст, по-видимому, испорчен; предлагаются другие чтения, в частности – קמינו «наши враги», см. קום qal прич.}

קין [от I קינה] pol.: перф. וקוננו, имперф. וקוננו (3-е лицо мн. ч. ж. р.; Иез 32:16 – 2 раза; чит. וקוננו); прич. מקוננות – оплакивать (2 Сам 1:17; 3:33; Иер 9:16; Иез 27:32; 32:16; 2 Пар 35:25). †

I קין*: суф. קינו – наконечник копья (2 Сам 21:16). †

II קין: пауз. קין – имя Каин (Быт 4:9).

III קין: пауз. קין – назв. племени (Числ 24:22; Суд 4:11). †

IV קין (ה): геогр. назв. (Нав 15:57). †

I קינה: мн. קינות, קינותיהם, а также קנים (Иез 2:10) – плач, скорбная песнь (Иез 19:14; 2 Пар 35:25).

Произв.: קין.

II קינה: геогр. назв. (Нав 15:22). †

קייני: мн. קינים (1 Пар 2:55) – 1. назв. племени (Быт 15:19) 2. человек из этого племени (Суд 5:24).

קיינ: имя (Быт 5:14).

I קיץ hif.: перф. והקיצו, והקיצו; имперф. וקיצו, וקיצו; императив והקיצו, והקיצו; инф. וקיצו, וקיצו; прич. מקיץ – проснуться, бодрствовать (Иер 31:26; Иез 7:6; Иовиль 1:5; Пс 44:24; Дан 12:2). Для וקיצו (Ис 7:6) см. קוץ hif.

II קיץ [от קיץ] qal: перф. וקץ – проводить лето, в знач. «питаться летом» (Ис 18:6). †

קיץ: пауз. קיץ; суф. קיצו – 1. лето (Быт 8:22) 2. летние плоды (Иер 40:10).

Произв.: II קיץ.

קיצון* [суф. -ān]: ж. р. וקיצון – крайний (Исх 26:4,10; 36:11,17). †

קיקיון [суф. -ān]: разновидность кустарника (клещевина?) Иона 4:6,7, 9,10. †

קיקלון [קלל; от предполагаемого *קלקלון, т. е. от редуцированного корня qilqal, возможно – от qalqal, с диссимилиацией гласных]: позор, бесчестье (Авв 2:16). †

I קיר, קר (Ис 22:5): мн. קיר(ו)ת, קיר(ו)תיו – 1. стена (Числ 35:4; Ис 38:2; Иез 41:5) 2. бок, сторона (жертвенника; Исх 30:3). В Ис 25:4 вместо קיר чит. קר (см.). В 1 Цар 6:15 вместо קירות הספן чит. קירות הספן, а в 1 Цар 6:16 вместо הקירות чит. הקורות (см. קורה).

II קיר: направ. קירה – 1. геогр. назв. (2 Цар 16:9; Ам 1:5; 9:7) 2. назв. народа (Ис 22:6). †

קיר-חרש (Иер 48:31,36) и קיר-חרשת (Ис 16:7): пауз. קיר חרש – קיר חרשת (Ис 16:11) и קיר חרשת (2 Цар 3:25) – геогр. назв. †

קיר-מואב: *геогр. назв.* (Ис 15:1). †

קירס (Неем 7:47), קרס (Эзр 2:44):
имя. †

קיש: *имя* (1 Сам 9:3).

קישון: *назв. реки* (Суд 5:21).

קיש: *имя* (1 Пар 6:29). †

קל [קלל]: пауз. קל; ж. р. קלה; мн. קלים – 1. **быстрый** (Ис 18:2; Иер 46:6) 2. *нареч.* **быстро** (Иоиль 4:4). В некоторых местах (напр. в Ис 19:1) возможно также значение «легкий».

קל [קלל, qull]: *легкость, бездумность* (Иер 3:9). †

Для формы קל см. тж. статью קול.

I קלה qal: перф. קלם (Иер 29:22); пасс. прич. קלוי – **жарить, обжаривать** (зерна; Лев 2:14; Нав 5:11); тж. о казни (Иер 29:22). †

nif.: только прич. נקלה (Пс 38:8), в знач. «воспаление, боль». †

Произв.: קלי и קליא.

II קלה nif.: перф. ונקלה (Втор 25:3; Ис 16:14); прич. נקלה (1 Сам 18:23; Ис 3:5; Прит 12:9) – **быть/стать ничтожным, презренным**. †

hif.: прич. מקלה – **презирать, оскорблять** (Втор 27:16). †

Произв.: קלון.

{קלה: nif. имперф. ויקלה (2 Сам 20:14 K) – чит. ויקלהי Q, см. קהה nif.}

קלון [קלה]: сопр. קלון; суф. קלון – 1. **позор** (Ис 22:18; Авв 2:16; Прит 11:2) 2. **срам, гениталии** (Иер 13:26; Наум 3:5 †).

קלחת: пауз. קלחת – **котел** (1 Сам 2:14; Мих 3:3). †

קלט qal: только пасс. прич. קלוט (Лев 22:23), с возможным значением

«имеющий слишком короткую ногу» (о животном). †

קליא и קלי (1 Сам 17:17) [קלה, qatīl]: **жареные зерна** (Лев 23:14; Руфь 2:14).

קלי: *имя* (Неем 12:20). †

קליה: *имя* (Эзр 10:23). †

קליטא: *имя* (Неем 10:11).

קלל qal: перф. קלתי, קלתי, קלתי и וקלתי (Авв 1:8); имперф. וקלל, וקלל, וקלל – 1. **быть легким, быстрым** (2 Сам 1:23; Иер 4:13; Авв 1:8; Иов 7:6; 9:25) 2. **быть/стать ничтожным, презренным** (Быт 16:4,5; 1 Сам 2:30; Наум 1:14; Иов 40:4) 3. **спасть, уйти**, о воде (Быт 8:8,11). †

nif.: перф. ונקל (2 Цар 3:18), ונקל (или причастие? Прит 14:6); имперф. ונקל; прич. ונקל (или перф.? 1 Цар 16:31; 2 Цар 20:10; Ис 49:6; Иез 8:17) – 1. **быть легким, быстрым** (Ис 30:16) 2. **быть простым, нетрудным** (2 Цар 20:10; Прит 14:6) 3. **быть ничтожным, незначительным** (перф. ונקל в 2 Цар 3:18; прич. ונקל в 1 Сам 18:23); тж. в оборотах со значением «мало того что» (1 Цар 16:31; Ис 49:6; Иез 8:17) 4. **унизиться** (2 Сам 6:22) 5. **על-נקלה** «легкомысленно, небрежно» (Иер 6:14; 8:11). †

pi.: перф. קללתי, קללתי, קללתי; имперф. וקללתי, וקללתי, וקללתי; императив קלל (2 Сам 16:10); инф. לקלל, לקלל, לקלל; прич. מקלל, מקלל – 1. **проклинать** (Быт 12:3; Лев 24:14; 2 Цар 2:24; Иов 3:1) 2. **злословить** (Лев 19:14; Эклл 7:21). В Иер 15:10 вместо מקללתי чит. כלהי. †

pu.: имперф. יִקְלֵל, תִּקְלֵל; прич. מְקַלְלִי – 1. **быть проклятым** (Пс 37:22; Иов 24:18) 2. **считаться несчастным, проклятым** (Ис 65:20). †

piipr.: перф. קָלַקַל – 1. **трясти** (стрелами, в ритуале гадания; Иез 21:26) 2. **точить** (железное орудие; Эккл 10:10). †

hif.: перф. הִקְלִי, הִקְלִי, הִקְלִי (2 Сам 19:44); имперф. קָלַקַל; инф. לְהִקְלֵל – 1. **убрать или сделать легким** (Исх 18:22; 1 Сам 6:5; 1 Цар 12:4,9,10; Иона 1:5; 2 Пар 10:4,9,10) 2. **пренебрегать, презирать, унижать** (2 Сам 19:44; Ис 8:23; 23:9; Иез 22:7). †

hitpalp.: перф. הִתְקַלְקְלוּ – **дрожать** (Иер 4:24). †

Однокоренные: קָלַקַל, קָלַקַל, קָלַקַל, קָלַקַל и, возможно, קָלַקַל.

קָלַקַל: полированный металл (Иез 1:7; Дан 10:6). †

קָלַקַל: [קָלַל]: сопр. קָלַל и קָלַל (Суд 9:57); суф. קָלַקַל; мн. абс. קָלַל – **проклятие** (Втор 30:19; Неем 13:2).

קָלַל pi.: инф. לְקָלַל – **насмехаться, отвергать** (Иез 16:31). †

hitp.: имперф. יִתְקַלְלוּ – **насмехаться** (2 Цар 2:23; Иез 22:5; Авв 1:10). †

Произв.: קָלַל, קָלַל.

קָלַל [קָלַל]: **насмешки** (Иер 20:8; Пс 44:14; 79:4). †

קָלַל [קָלַל, qattāl-at]: то же, что קָלַל (Иез 22:4). †

קָלַל qal: прич. קָלַל – **метать** (камень из пращи; Суд 20:16); тж. метафорически (Иер 10:18). †

pi.: имперф. יִקְלַע (1 Сам 17:49), יִקְלַע (1 Сам 25:29) – то же, что в qal. †

Однокоренные: יִקְלַע, *קָלַע.

קָלַע qal: перф. קָלַע – **вырезать, резать** (по дереву; 1 Цар 6:29,32,35). †
Произв.: מְקַלַע.

קָלַע I [קָלַע]: пауз. קָלַע; суф. קָלַע (1 Сам 17:40; dageš dirimens); мн. קָלַע (2 Пар 26:14) – **праща** (1 Сам 17:50; Иов 41:20).

קָלַע II *קָלַע: мн. קָלַע, קָלַע – **полотнище** (входящее в состав завесы, которая окружала двор Скинии; Исх 27:9; Числ 3:26). В 1 Цар 6:34 вместо קָלַע чит. קָלַע (см. יִקְלַע).

***קָלַע I [קָלַע, qattāl]:** мн. קָלַע – **пращик** (2 Цар 3:25). †

קָלַע [קָלַע, qalāqil]: **плохой, скудный** (Числ 21:5). †

קָלַע (?): **острие?** (тогда קָלַע может означать “трезубые вилы”; однако более вероятно, что текст испорчен) 1 Сам 13:21. †

קָמַק [קָמַק]: сопр. קָמַק; мн. קָמַק – **хлеб на корню** (Исх 22:5; Втор 16:9). В 2 Цар 19:26 и Ис 37:27 вместо קָמַק чит. קָמַק (в знач. “восточный ветер”).

См. тж. קָמַק qal прич.

קָמַק: **имя** (Быт 22:21).

קָמַק: **геогр. назв.** (Суд 10:5). †

קָמַק [возможно, qattāl с переходом и в i по диссимиляции u/ō]: **сорные травы? колючие кусты? крапива?** (Ис 34:13; Ос 9:6). †

Ср. קָמַק.

קָמַק: пауз. קָמַק – **мука** (Быт 18:6; 1 Цар 17:12).

קמט qal: имперф. וַתִּקְמָטֵנִי – схватить? сжать? связать? (Иов 16:8). †

pu. (pass. qal?): перф. קָמַטוּ – быть схваченным, унесенным, в знач. «умереть» (Иов 22:16). †

קמל qal: перф. קָמַלְוּ – увянуть, сгнуть (Ис 19:6; 33:9). †

קמץ qal: перф. וַיִּקְמָצוּ – взять горсть чего-л. (Лев 2:2; 5:12; Числ 5:26). †

Произв.: *קמץ.

קמץ [קמץ]: суф. קָמַצוּ; мн. קָמָצִים – 1. горсть (Лев 2:2; 5:12; 6:8) 2. **любви** (Быт 41:47). †

קמשנים мн.: то же, что קמוש (Прит 24:31). †

קן [qill]: сопр. קָן (Втор 22:6); суф. קָנִי קָנָה, קָנָה; мн. קָנִים – 1. гнездо (Пс 84:4; Иов 39:27); тж. метафорически (Авв 2:9) 2. **птенцы** (Втор 32:11; Ис 16:2 †) 3. **отсек** (в Ноевом ковчеге; Быт 6:14 †).

Произв.: קָנָן.

קנא ri: перф. קָנְאוּ, קָנְאוּ; имперф. וַיִּקְנְאוּ, וַיִּקְנְאוּ; инф. בִּקְנְאוּ (Числ 25:11) и בִּקְנְאוּ (2 Сам 21:2); абс. инф. קָנְאוּ (1 Цар 19:10,14); прич. מְקַנְאִים – 1. **завидовать** (Иез 31:9; Пс 37:1; Прит 3:31; 24:1) 2. **ревновать** (Числ 5:14,30) 3. **ненавидеть, враждовать** (Ис 11:13; Пс 106:16) 4. **горячо сочувствовать, защищать, вступаться за кого-л.** (Числ 11:29; 25:13; 1 Цар 19:10; Иоиль 2:18; Зах 1:14) 5. **раздражать, приводить в ярость** (Втор 32:21; 1 Цар 14:22 †).

hif.: имперф. וַיִּקְנְאוּ, וַיִּקְנְאוּ; прич. מְקַנְאִים (= מְקַנְאִים; Иез 8:3) – **раздражать, приводить в ярость** (Втор 32:16,21; Иез 8:3; Пс 78:58). †

Произв.: קָנְאוּ, קָנְאוּ, קָנְאוּ.

קנא [קנא, qattāl]: **яростный, ревнивый**, о Боге (Исх 20:5; 34:14; Втор 4:24; 5:9; 6:15). †

קנאה [קנא]: сопр. תִּקְנְאוּ; суф. וַיִּקְנְאוּ, וַיִּקְנְאוּ, וַיִּקְנְאוּ, וַיִּקְנְאוּ; мн. абс. תִּקְנְאוּ – 1. **ревность** (Числ 5:14; Прит 6:34) 2. **рвение, ревностное отношение** (Зах 1:14; Пс 69:10) 3. **ярость** (Ис 42:13; Иез 36:6) 4. **зависть** (Эккл 4:4). В Песн 8:6 значение וַיִּקְנְאוּ – «ревность» или «любовная страсть». Для וַיִּקְנְאוּ (Иез 8:3,5) см. статью וַיִּקְנְאוּ.

קנה qal: перф. קָנְהוּ, קָנְהוּ, קָנְהוּ; имперф. וַיִּקְנְהוּ, וַיִּקְנְהוּ, וַיִּקְנְהוּ; инф. וַיִּקְנְהוּ, וַיִּקְנְהוּ; прич. וַיִּקְנְהוּ (сопр.), וַיִּקְנְהוּ (Лев 25:14; 1 Пар 21:24) и וַיִּקְנְהוּ (2 Сам 24:24); прич. וַיִּקְנְהוּ (сопр.), וַיִּקְנְהוּ – 1. **купить, приобрести** (Исх 21:2; Иер 13:2; 32:9; Прит 4:5; 20:14; Эккл 2:7) 2. **выкупить, освободить** (Исх 15:16; Ис 11:11; Пс 74:2; Неем 5:8) 3. **создать** (Быт 14:19,22; Втор 32:6; Пс 139:13; Прит 8:22 †). Фраза וַיִּקְנְהוּ אִישׁ אֶת־יְהוָה (Быт 4:1) может означать «я приобрела человека у Господа» или «я создала человека [совместно] с Господом».

nif.: перф. וַיִּקְנְהוּ; имперф. וַיִּקְנְהוּ – **быть купленным, покупаемым** (Иер 32:15,43). †

hif. (?) перф. וַיִּקְנְהוּ – **продать?** (Зах 13:5). Или же вместо וַיִּקְנְהוּ чит. וַיִּקְנְהוּ. Для וַיִּקְנְהוּ (Иез 8:3) см. וַיִּקְנְהוּ hif. †

Произв.: וַיִּקְנְהוּ, וַיִּקְנְהוּ, וַיִּקְנְהוּ.

קנה: сопр. וַיִּקְנְהוּ, суф. וַיִּקְנְהוּ и וַיִּקְנְהוּ (= וַיִּקְנְהוּ; Иов 31:22); мн. וַיִּקְנְהוּ, וַיִּקְנְהוּ, וַיִּקְנְהוּ.

– 1. тростник (Иов 40:21), в т. ч. благо-
 вонный (Песн 4:14) 2. измерительная
 палка (Иез 40:3) 3. мера длины, равная
 6 локтям (т. е. около 3 м; Иез 40:7)
 4. “ствол” (деталь светильника в Ски-
 нии; Исх 25:31; 37:17 †) 5. “ветвь”
 (повторяющаяся деталь светильника в
 Скинии; Исх 25:33) 6. стебель (у зер-
 новых растений; Быт 41:5,22 †) 7. ко-
 ромысло весов (в знач. “весы”; Ис
 46:6 †) 8. плечо, плечевая кость (Иов
 31:22 †).

קנה: *геогр. назв.* (Нав 16:8). Для
 Иов 31:22 см. קנה.

קנא [קנא, qattāl]: то же, что קנה
 (Нав 24:19; Наум 1:2). †

קנז: *имя* (Нав 15:17).

קנזי: 1. *назв. племени* (Быт 15:19)
 2. слово, которым обозначено происхож-
 дение Калева (Числ 32:12; Нав 14:6,14). †

קנין [קנה, суф. -ān]: сопр. קנין; суф.
 קנין, קנין, קנין, קנין – *имущество*
 (Быт 36:6; Пс 105:21). В Лев 22:11 это
 слово может быть переведено и как
 «покупка [действие]», а в Пс 104:24 – и
 как «создания».

קנין: сопр. קנין – *корица* (Исх
 30:23; Прит 7:17; Песн 4:14). †

קנין [от קן pi.: перф. קנין, קנין;
 имперф. קנין, קנין] – *гнездиться* (Ис
 34:15; Иер 48:28; Иез 31:6; Пс 104:17). †

pu.: прич. קנין (Иер 22:23 Q;
 קנין K – *yod compaginis*; чит. קנין?)
 – то же, что в pi. †

קנין (Иов 18:2). Эту словоформу
 можно рассматривать как мн. сопр. от
 קן «конец» (см.). Однако более веро-
 ятно, что текст испорчен, и тогда сле-
 дует вместо קנין читать קן или קנה
 (см.).}

קנה: *геогр. назв.* (Числ 32:42).

קסם qal: имперф. קסם, קסם;
 (Мих 3:11), קסם (Иез 13:23); импе-
 ратив קסם (1 Сам 28:8 Q; קסם K);
 инф. -קסם, -קסם (Иез 21:28 K), קסם
 (Мих 3:6); прич. קסם, קסם, קסם;
 קסם – *заниматься гаданием, пред-
 сказывать будущее* (Нав 13:22; 1 Сам
 6:2; Ис 3:2; Иез 21:34).

Произв.: קסם, *קסם.

קסם [קסם]: пауз. קסם; мн. קסם –
 1. *гадание, предсказание* (Иез 13:6)
 2. *жребий* (предмет, инструмент гада-
 ния; Иез 21:27). В Числ 22:7 возможно
 значение «жребий» или «плата за гада-
 ние/предсказание».

קסם ro.: имперф. קסם – *сорвать?*
сгноить? (Иез 17:9). †

קסת: разновидность писчих принад-
 лежностей (чернильница?) Иез 9:2,3,11. †

קעלה, קעלה: *геогр. назв.* (Нав
 15:44).

קעקע [qalqal]: *татуировка* (Лев
 19:28). †

קערה [однокоренное с *קערה]:
 сопр. קערת; мн. абс. קערת, мн. сопр.
 קערת, мн. с суф. קערת – *блюдо* (Исх
 25:29; Числ 7:13).

קפא qal: перф. קפא; прич. קפא
 – *застыть, загустеть* (Исх 15:8); тж.
 метафорически, о людях, сравнивае-
 мых с вином (Соф 1:12). В Зах 14:6
 вместо קפא K чит. קפא Q. †

hif.: имперф. קפא – *сгустить*
 (метафорически, о формировании за-
 родыша, сравниваемого с творогом или
 сыром; Иов 10:10). †

Произв.: קפא.

קפאון [קפא]: мороз, оледенение (Зах 14:6 Q). †

קפד pi.: перф. **קפדתי** (Ис 38:12; чит. **קפדת?** **קפד?**) – сворачивать (жизнь, как полотно). †

Произв.: **קפדה**, **קפדה**.

קפוד, **קפוד** [קפד; quttul?]: 1. еж? (Ис 14:23) 2. разновидность совы? (Ис 34:11; Соф 2:14). †

קפודה [קפד]: трепет (Иез 7:25). †

קפוד: см. **קפד**.

קפוד [qattāl]: древесная змея? разновидность совы? (Ис 34:15). †

קפץ qal: перф. **קפץ**, **קפצת**; имперф. **קפצתי**, **קפצתי** – 1. закрыть (рот, т. е. умолкнуть; Ис 52:15; Пс 107:42; Иов 5:16) 2. сжать, не разжимать (свою руку, т. е. быть скупым; Втор 15:7) 3. удерживать, не давать (Пс 77:10). †

nif.: имперф. **קפצתי** – быть схваченным? (Иов 24:24). †

קפץ pi.: прич. **קפצת** – прыгать (Песн 2:8). †

קצה [קצה]: суф. **קצה**, **קצה**, **קצה** и **קצה** (2 Цар 19:23 K), **קצה** (Плач 4:18 – 2 раза; ед. ч.) – 1. конец, во времени (Быт 6:13; Пс 39:5) 2. предел, ограниченность (Пс 119:96 †) 3. самая отдаленная область (2 Цар 19:23; Ис 37:24 †) 4. **קצה**, **קצה** через, по истечении (Быт 8:6; Дан 11:6).

קצב qal: имперф. **קצבת**; пассив прич. **קצבת** – 1. рубить (2 Цар 6:6) 2. стричь? (Песн 4:2). †

Произв.: **קצבת**.

קצב [קצב]: мн. **קצבתי** – 1. вид, форма (1 Цар 6:25; 7:37) 2. **קצבתי** глубины гор, основания гор (Иона 2:7). †

קצה qal: инф. **קצה** – уничтожить (Авв 2:10). Для **קצה**? (Авв 2:7) см. **קצה** qal имперф. †

pi.: инф. **קצהתי**; прич. **קצהתי** – отрубать (Прит 26:6); тж. метафорически (2 Цар 10:32). †

{hif.: перф. **קצהתי** (Лев 14:41; но чит. **קצהתי**); инф. **קצהתי** (Лев 14:43; но чит. **קצהתי**) – т. е. **קצהתי** hif. †}

Произв.: **קצהתי**, **קצהתי**, **קצהתי**, ***קצהתי**, ***קצהתי**.

קצה [קצה]: сопр. **קצהתי**; суф. **קצהתי**, **קצהתי** (Иез 33:2; ед. ч.) – 1. край, оконечность (Исх 16:35; Суд 7:17) 2. **קצהתי** весь, полностью (Быт 19:4) 3. **קצהתי** от края (Ис 5:26); через, по истечении (Быт 8:3); из числа (Быт 47:2).

קצה [קצה, qatal-at]: мн. сопр. **קצהתי**; мн. с суф. **קצהתי**, **קצהתי** – 1. край, оконечность (Исх 25:19; Иер 49:36) 2. **קצהתי** от краев (Ис 41:9); из числа (1 Цар 12:31).

קצה [קצה, qitl]: конец, предел (только в выраж. **קצהתי** “нет конца, нет предела”) Ис 2:7; Наум 2:10; 3:3,9. †

***קצהתי** [קצה; qatl li]: мн. **קצהתי** – край (только в выраж. **קצהתי** “края земли”) Ис 26:15; Пс 48:11; 65:6. †

{**קצהתי** (Исх 37:8 K; 39:4 K): в обоих случаях чит. **קצהתי** Q, см. **קצהתי**.}

***קצהתי** [קצה]: мн. ч. ж. р. **קצהתי** – меньший по размерам (Иез 42:5). †

קצהתי (Исх 38:5; Пс 65:9): см. **קצהתי**.

קצהתי: чернушка посевная («черный тмин») Ис 28:25,27. †

קָצִין [вторичное -n]: сопр. קָצִין; мн. קָצִינִי, קָצִינִיךָ – **правитель, предводитель** (Суд 11:6; Мих 3:1).

I קָצִיעָה*: мн. קָצִיעוֹת – **кассия** (Пс 45:9). †

II קָצִיעָה: *ж. имя* (Иов 42:14). †

קָצִיץ (Нав 18:21): см. עֲמָק קָצִיץ.

I קָצִיר [I קצר]: сопр. קָצִיר; суф. קָצִירָה, קָצִירוֹ, קָצִירָה, קָצִירָה – **1. урожай** (о зерновых; Лев 19:9) **2. сбор урожая** (Быт 45:6), в т. ч. как обозначение сезона (1 Сам 12:17).

II קָצִיר: суф. קָצִירוֹ, קָצִירָה; мн. с суф. קָצִירָה – **собир. ветви** (Ис 27:11; Пс 80:12; Иов 14:9; 18:16; 29:19). †

I קָצַע hif.: имперф. יִקְצַע – **скоблить, отскребать** (Лев 14:41). †

Произв. *מְקַצְעָה.

{II קָצַע: В Исх 26:23; 36:28 вместо מְקַצְעָה чит. מְקַצְעָת, см. מְקַצְעָה. В Иез 46:22 слово מְקַצְעָה должно быть, по-видимому, опущено, как ошибка писца.}

קָצַח qal: перф. קָצַחְתָּ, קָצַחְתָּי; имперф. יִקְצַח, יִקְצַחְתָּ (Ис 57:17) и יִקְצַחוּ (Ис 57:16; чит. יִקְצַחוּ), иִקְצַחוּ; инф. מְקַצַּח; прич. קָצַח – **гневаться** (Быт 40:2; Ис 64:8).

hif.: перф. הִקְצַחְתָּ, הִקְצַחְתָּם; имперф. יִקְצַחוּ; инф. מְקַצַּח; прич. מְקַצַּח – **прогневать, вызвать гнев** (Втор 9:7,8,22; Зах 8:14; Пс 106:32). †

hitp.: перф. הִתְקַצַּח (Ис 8:21) – **то же, что в qal**. †

Произв.: I קָצַח.

I קָצַח [קצר]: пауз. קָצַח; суф. קָצַחְתָּ, קָצַחְתָּי – **1. гнев** (Божий; Числ 17:11; Зах 7:12; 2 Пар 24:18)

2. **уныние** (у людей; Эккл 5:16; Эсф 1:18).

II קָצַח: **щепка? ветка? пена?** (Ос 10:7). †

קָצַח: **ломанье** (дерева, ветвей) Иоиль 1:7. †

קָצַח qal: перф. וְקָצַחְתָּ (Втор 25:12); пасс. прич. קָצַחוּ – **1. отрубить** (Втор 25:12) **2. брить** (виски; Иер 9:25; 25:23; 49:32). †

pi.: перф. קָצַחְתָּ, קָצַחְתָּי; имперф. יִקְצַחוּ, יִקְצַחוּ – **резать, рубить, ломать** (Исх 39:3; 2 Сам 4:12; 2 Цар 16:17; Пс 46:10; 129:4).

pu.: прич. מְקַצְצִים – **быть отрубленным** (Суд 1:7). †

Произв.: קָצַח.

I קָצַח qal: перф. וְקָצַחְתָּ; имперф. יִקְצַחוּ (Ис 17:5; Эккл 11:4; тж. кетив в Прит 22:8) и יִקְצַחוּ (Прит 22:8 Q), וְקָצַחוּ (Лев 25:5; Мих 6:15) и וְקָצַחוּ (Втор 24:19), וְקָצַחוּ (Иов 24:6 Q), וְקָצַחוּ (Руфь 2:9), וְקָצַחוּ; императив וְקָצַחוּ; инф. לְקָצַח, בְּקָצַחְתָּ; прич. קָצַח(וּ), קָצַח(וּ) – **убирать урожай зерновых, жать** (Лев 19:9; Руфь 2:6); тж. метафорически (Ос 8:7).

{hif.: имперф. יִקְצַחוּ (Иов 24:6 K) – чит. qal יִקְצַחוּ Q.}

Произв.: I קָצַח.

II קָצַח qal: перф. וְקָצַחְתָּ; имперф. וְקָצַחוּ, וְקָצַחוּ (Прит 10:27); абс. инф. קָצַחוּ – **быть/стать коротким, кратким** (Ис 28:20; Прит 10:27); тж. метафорически: с קָצַח – в знач. «не мочь» (Числ 11:23; Ис 50:2; 59:1); с וְקָצַחוּ – в знач. «потерять терпение» (Числ 21:4; Суд 10:16; 16:16; Зах 11:8); с וְקָצַחוּ – то же (Мих 2:7; Иов 21:4). †

II קרא (140 раз) – qal (130 раз): А.

перф. קרא (3-е лицо ед. ч. ж. р. – Втор 31:29; Иер 44:23), קראני (Иов 4:14), ויקראו (Быт 42:38), קראני (Иер 13:22); имперф. יקרא (Быт 49:1), תקראנה (Исх 1:10; чит. ותקראנה, לתקראנו (Лев 10:19), יקראנו (Быт 42:4); прич. קראתיך (Ис 51:19) – случиться. †

В. инф. לקראתי, לקראתך, לקראתך, לקראתך, לקראתך, לקראתך, לקראתך, לקראתך, לקראתך, לקראתך – навстречу (Исх 4:27; Числ 20:20; 22:34; 24:1; Нав 11:20; Суд 14:5; 19:3; 1 Сам 10:10; 2 Сам 10:9; 2 Цар 10:15; Ис 21:14).

nif.: перф. נקרא (Исх 5:3; 2 Сам 20:1; Иер 4:20); имперф. יקרא (Втор 22:6; 2 Сам 18:9); абс. инф. נקרא (2 Сам 1:6) – встретиться кому-л., оказаться где-л. В Иер 4:20 – в знач. «случиться, произойти». †

hif.: имперф. ויתקרא – послать (бедствия; Иер 32:23). †

I קרא [I קרא]: куропатка (1 Сам 26:20; Иер 17:11). †

См. тж. I קרא qal прич. и геогр. назв. עין הקורא.

II קורא, קורא: имя (1 Пар 26:1).

קרב (290 раз) – qal (100 раз): перф. קרב (Быт 20:4; Исх 14:20; 32:19; Плач 4:18; для Иез 37:17 см. pi. императив), קרבה (Втор 15:9; 25:11), קרבו, ויקרבתי, קרבתי, קרבתי, קרבתי (Втор 31:14; 1 Цар 2:7; Ис 41:5; Иез 12:23; 42:14; Пс 119:150); имперф. ויקרב, ויקרב, ויקרב, ויקרב, ויקרב (Лев 18:6; Нав 3:4), ויתקרבו (Иез 37:7; чит. ויקרבו, ויקרבון (Втор 1:22; 4:11; 5:20/23), ויקרבה, ויקרבה, ויקרבה; императив קרב, קרבה (Пс 69:19), קרבו,

קרב (Иез 9:1; малый камац, qal, «приблизьтесь»; или же чит. большой камац, piel, «приблизьте [кары]»); инф. קרב, קרב, קרב (Втор 20:2; два малых камаца), לקרבה (Исх 36:2), בקרבתי (Исх 40:32; Лев 16:1); абс. инф. קרוב (Эккл 4:17); прич. קרבים – приблизиться (в разных значениях; Быт 20:4; 47:29; Исх 3:5; 16:9; 36:2; Лев 10:5; Втор 20:2,10; Суд 20:24; 1 Цар 20:29; Ис 5:19; 48:16). Фраза קרב אליך (Ис 65:5) означает «держись подальше».

nif.: перф. ונקרבתי, ונקרבתי – прийти, явиться (Исх 22:7; Нав 7:14). †

pi.: перф. קרבו, קרבתי; имперф. ויקרבתי (Иов 31:37); императив קרב (Иез 37:17), קרבו (Ис 41:21; для Иез 9:1 см. императив qal) – 1. приблизить, принести, привести (Ис 46:13; Пс 65:5) 2. изложить (тяжбу; Ис 41:21) 3. соединить (Иез 37:17) 4. встретить, выйти навстречу (Иов 31:37) 5. קרבו לבוא «они скоро придут» (Иез 36:8). В Ос 7:6 вместо קרבו чит. קדחו, т. е. «они разожгли [как печь, сердце свое]». †

hif. (180 раз): перф. והקריבו, והקריבתם, והקריבו, והקריבתם, והקריבתם, והקריבתם, והקריבתם; имперф. ויקריבו, ויקריבו, ויקריבו, ויקריבו, ויקריבו (Втор 1:17), ויקריבו (Исх 28:1; Лев 9:2; Числ 3:6; 18:2), והקריבו; инф. והקריבו, והקריבו, והקריבו, והקריבו; абс. инф. מקריבם, מקריבם, מקריבם – 1. принести, привести (Числ 15:33; 25:6; Суд 3:17; 5:25); тж. о жертве, приношении (Лев 2:11; 3:14; Числ 29:36; Иез 43:22; в т. ч. без упоминания объекта – Числ 7:2,18) 2. изложить (дело, тяжбу; Числ 27:5) 3. присоединить (Ис 5:8)

4. удалить (2 Цар 16:14 †) 5. приблизиться (Быт 12:11; Исх 14:10; Ис 26:17 †).

Однокоренные: קָרַב, קָרְבָּה*, קָרְבָּן и קָרְבָּן, קָרוֹב, קָרְבָּן*, קָרְבָּן.

קָרַב [קרב]: сопр. קָרַב (Пс 55:22); мн. абс. קָרְבוֹת – бой, война (Зах 14:3; Пс 144:1).

קָרַב (220 раз): суф. קָרַבְי, קָרַבְיָה, קָרַבְיָה, קָרַבְיָה, קָרַבְיָה, קָרַבְיָה, קָרַבְיָה, קָרַבְיָה (Быт 41:21); мн. קָרַבְיָה (Пс 103:1) – 1. **внутренности** (Исх 29:13) 2. **сознание, мысли** (Быт 18:12) 3. **קָרַבְיָה** может также означать «в, на» (Пс 101:2; Ис 24:13), «среди» (Втор 18:2) 4. **מִקָּרַב** из, от, прочь (Лев 17:4; Числ 14:44). В Пс 49:12 вместо קָרַבְיָה чит. קָרַבְיָה или קָרַבְיָה.

קָרוֹב: см. קָרוֹב.

*קָרְבָּה [морфологически – инф. от קָרַב qal]: сопр. קָרַבְתָּ и קָרַבְתָּ – **приближение, близость** (Ис 58:2; Пс 73:28). †

קָרַבְיָה и קָרַבְיָה (Иез 40:43) [קרבי, qutl-ān]: сопр. קָרַבְיָה; суф. קָרַבְיָה, קָרַבְיָה, קָרַבְיָה, קָרַבְיָה, קָרַבְיָה, קָרַבְיָה; мн. קָרַבְיָה – **приношение** (Лев 1:2; Числ 7:17).

*קָרַבְיָה [קרבי, qutl-ān]: сопр. קָרַבְיָה – **доставка** (дров) Неем 10:35; 13:31. †

*קָרַבְיָה [от предполагаемого глагола קָרַב со значением «рубить»]; появление קָ – результат диссимилиации согласных при удвоении ק; суф. -um]: суф. קָרַבְיָה; мн. קָרַבְיָה и קָרַבְיָה – **топор** (Суд 9:48; 1 Сам 13:20).

I קָרַבְיָה qal: перф. קָרַבְיָה; имперф. יִקְרַבְיָה, יִקְרַבְיָה (Дан 10:14; чит. יִקְרַבְיָה, יִקְרַבְיָה, יִקְרַבְיָה, יִקְרַבְיָה).

(1 Сам 28:10; dageš dirimens); прич. קָרַח (Быт 42:29) – 1. **случиться, произойти** (Быт 42:29; 44:29; 1 Сам 28:10; Ис 41:22; Руфь 2:3; Эккл 2:14,15; 9:11; Эсф 4:7; 6:13; Дан 10:14) 2. **сбыться** (Числ 11:23) 3. **нападать** (Втор 25:18). †

nif.: перф. בָּקְרַחְתִּי, בָּקְרַחְתִּי; имперф. אֶקְרַח (Числ 23:3; чит. יִקְרַח), יִקְרַח (Числ 23:15) – **встретиться кому-л., оказаться где-л.** (Исх 3:18; Числ 23:3, 4,15,16; 2 Сам 1:6). †

hif.: перф. הִקְרַחְתִּים, הִקְרַחְתִּים; императив הִקְרַח – 1. **даровать** (успех; Быт 24:12; 27:20) 2. **выбрать, предназначить** (Числ 35:11). †

Произв.: *קָרַח, קָרַח, *קָרַח.

II קָרַח [от קָרַח pi.: перф. קָרַחְתִּי (Неем 3:3,6); инф. לְקָרוֹחַ (Неем 2:8; 2 Пар 34:11); прич. מְקָרַח (Пс 104:3) – **класть балки, строить**. †

Произв.: *מְקָרַח.

*קָרַח [I קרה]: сопр. קָרַח – **случай**, в выраж. קָרַח לַיְלָה, т. е. “ночная поллюция” (Втор 23:11). †

קָרַח [I קרה, qal-at]: суф. קָרַחְתִּי – **холод** (Наум 3:17; Пс 147:17; Прит 25:20; Иов 24:7; 37:9). †

קָרוֹב [קרבי]: ж. р. קָרוֹבָה; суф. קָרוֹב; мн. קָרוֹבִים, קָרוֹבִים – 1. **прил. близкий** (в пространстве – Быт 19:20; во времени – Иоиль 1:15) 2. **сущ. родственник** (Руфь 2:20). Для קָרוֹב в Эккл 4:17 см. קָרַב qal абс. инф.

קָרַח qal: имперф. יִקְרַחְתִּי (Лев 21:5 Q; יִקְרַח K – ?); императив יִקְרַח (Мих 1:6) – **выбривать себе затылок в знак траура**. †

nif.: имперф. יִקְרַחְתִּי (Иер 16:6) – то же, что в qal. †

hif.: перф. וְהִקְרַיְחוּ (Иез 27:31) – то же, что в qal. †

hof.: прич. מִקְרַחַת – облысеть, от тягот (Иез 29:18). †

Однокоренные: קָרַח, קָרַחָה, קָרַחַת.

קָרַח: пауз. קָרַח; суф. קָרַחוּ – 1. лед (Иез 1:22; Иов 6:16; 37:10; 38:29) 2. град (Пс 147:17) 3. холод (Быт 31:40; Иер 36:30). †

קָרַח [קרח, qattil]: облысевший сзади, с затылка (Лев 13:40; 2 Цар 2:23). †

קָרַח: имя (Иер 40:13).

קָרַח: имя (Числ 16:1).

קָרַחָה [קרח, qatl-at]: суф. קָרַחָתָה – место на затылке, обритуе в знак траура (Лев 21:5; Иез 7:18).

קָרַחִי: мн. קָרַחִים – 1. название одного из левитских родов, от имени קָרַח (Исх 6:24; Числ 26:58; 1 Пар 26:19) 2. человек из этого рода (1 Пар 9:19,31; 26:1; 2 Пар 20:19). В 1 Пар 12:7, возможно, имеются в виду люди из племени Вениамина. †

קָרַחַת [קרח; qattal-t или qattil-t?]: суф. קָרַחָתָה – 1. лысина сзади, на затылке (Лев 13:42,43) 2. изнанка (Лев 13:55). †

קָרַחִי [קרה, qatl]: пауз. קָרַחִי – противостояние, вражда, в выраж. קָרַחִי הִלָּחַדְתָּ “враждовать” (Лев 26:21,24).

קָרַחִיָּא [קרא]: мн. קָרַחִיָּא – призыванный, в знач. “представитель” (Числ 1:16 К; 16:2; 26:9 Q). †

קָרַחִיָּה [קרא]: весть (Иона 3:2). †

קָרַחִי [однокоренное с *קָרַח; корень קָר, расширенный посредством לִי]: сопр. קָרַחִי – город (Числ 21:28; Ис 22:2).

קָרַחִי (ה): геогр. назв. (Иер 48:24,41; Ам 2:2). †

קָרַחִי חֶצְרוֹן: геогр. назв. (Нав 15:25). †

קָרַחִי (ה) אֲרָבֶע: геогр. назв. (Быт 23:2).

קָרַחִי בֶּעַל: геогр. назв. (Нав 15:60; 18:14). †

קָרַחִי חֶצְרוֹת: геогр. назв. (Числ 22:39). †

קָרַחִי יַעֲרִים: геогр. назв. (Суд 18:12).

קָרַחִי-סֹנָה (?): геогр. назв. (Нав 15:49).

Или же чит. קָרַחִי-סֹפֶר. †

קָרַחִי-סֹפֶר: геогр. назв. (Нав 15:15).

{קָרַחִי עָרִים} (Нав 18:28; Эзр 2:25): чит. קָרַחִי יַעֲרִים.

קָרַחִיָּם: пауз. קָרַחִיָּם; направ. пауз. קָרַחִיָּמָה (Иез 25:9 Q; чит. Q вместо קָרַחִיָּמָה К) – геогр. назв. (Иер 48:23).

קָרַח qal: перф. וְקָרַחְתִּי (Иез 37:6); имперф. וַיִּקְרַח (Иез 37:8) – 1. покрыть кожей (вновь возникшую плоть; Иез 37:6) 2. возникнуть, о коже (Иез 37:8; или чит. nif. וַיִּקְרַח, с тем же значением). †

קָרַח [от קָרַח] qal: перф. קָרַח – сиять (Исх 34:29,30,35). †

hif.: прич. מִקְרַחַת – иметь рога (Пс 69:32). †

קָרַח ж. р.: пауз. קָרַח; суф. קָרַחִי, קָרַחָה, קָרַחָה; двойств. קָרַחִים, קָרַחִי, קָרַחִי; а также двойств. от основы мн. ч. קָרַחִים, קָרַחִי, קָרַחִי; мн. абс. קָרַחִים; мн. сопр. קָרַחִי(ו)ת; мн. с суф. קָרַחִי – 1. рог (Быт 22:13; Дан 8:3); как сосуд для оливкового масла (1 Сам 16:1,13; 1 Цар 1:39 †);

как духовой инструмент (Нав 6:5 †); в знач. «сила» (Пс 18:3; 75:11) 2. **угол, угловой выступ** (жертвенника; Лев 16:18; 1 Цар 1:50) 3. **холм** (Ис 5:1 †) 4. **луч** (Авв 3:4 †) 5. **קרנות שן** **слоновая кость** (Иез 27:15 †). Слово **קרנים** в Ам 6:13 – геогр. название (см.).

Произв.: **קרן**.

קרן הפוך: ж. имя (Иов 42:14). †

***קרנים**: пауз. **קרנים** – *геогр. назв.* (Ам 6:13). †

קרס qal: перф. **קרסו**; прич. **קרס** – **согнуться** (Ис 46:1,2). †

Произв.: ***קרס**.

***קרס** [קרס]: мн. **קרסים**, **קרסי**, **קרסיו** – **крючок**, играющий роль застежки (Исх 26:6; 35:11).

קרס (Эзр 2:44): см. **קירס**.

***קרסל** [qatlud]: мн. **קרסלי** – **щиколютка** (2 Сам 22:37; Пс 18:37). †

קרע qal: перф. **קרע**, **קרעה**, **קרעה**, **קרעה**, **קרעה**; имперф. **ויקרע**, **ויקרעה**, **ויקרעה**, **ויקרעה**; императив **קראע**, **קראעה**, **קראעה**; инф. **קרוע** (Эккл 3:7); абс. инф. **קרוע**; прич. **קרוע**; пасс. прич. **קרוע**, **קרוע**, **קרוע** – 1. **рвать, разорвать** (1 Цар 11:30; Ис 63:19; Ос 13:8); в т. ч. свою одежду в знак скорби (Быт 37:29; Суд 11:35; 2 Сам 13:31; 2 Цар 22:11; Иов 1:20; Эзр 9:3) 2. **оторвать** (Лев 13:56) 3. **вырвать, отнять** (1 Сам 15:28; 1 Цар 11:13; 2 Цар 17:21) 4. **отрезать** (Иер 36:23 †) 5. **проделать** (окно; Иер 22:14 †) 6. **подвести** (глаза; Иер 4:30 †). В Пс 35:15 вместо **קרוע** следует, возможно, читать **קרא**.

nif.: перф. **נקרע**; имперф. **ויקרע** – 1. **порваться** (Исх 28:32; 39:23)

2. **оторваться** (1 Сам 15:27) 3. **быть разрушенным**, о жертвеннике (1 Цар 13:3,5). †

Произв.: **קרעים**.

קרעים мн. [קרע]: **куски** (материи – о разорванной одежде) 1 Цар 11:30; Прит 23:21.

קרץ qal: имперф. **קרצו**; прич. **קרץ** – 1. **подмигивать** (как знак издевки; Пс 35:19; Прит 6:13; 10:10) 2. **кривить, поджимать** (губы; Прит 16:30). †

pu. (pass. qal?): перф. **קרצתי** – **быть отщипнутым** (от глины, т. е. сотворенным; Иов 33:6). †

קרץ: овод? гибель? (Иер 46:20). †

I **קרקע** [от предполагаемого сущ. ***קרקה**, модель qalqal]: пауз. **קרקע** – 1. **дно** (Ам 9:3) 2. **пол** (Числ 5:17; 1 Цар 6:15,16,30; 7:7). В 1 Цар 7:7 вместо **קרקע** следует, видимо, читать **קרקה** (см. **קרקה**). †

II **קרקעה**: направ. с арт. **קרקה** – *геогр. назв.* (Нав 15:3). †

קרקר: *геогр. назв.* (Суд 8:10). †

{**קרקר** (Числ 24:17): чит. **קרקר** (см.) или **קרקר**, т. е. II **קרר** (?) pilp.}

I **קרר hif.**: перф. **קררה**; инф. **קריר** (следует, видимо, читать **קריר**, т. е. **קרר**) – **держать холодным, свежим**, в т. ч. метафорически (Иер 6:7). †

Однокоренные: **קר**, **קר**, **קררה**, **קררה** (?).

II **קרר** (?) pilp.: прич. **קרקר** – **разрушать?** (Ис 22:5). †

קרש: пауз. **קרש**; суф. **קרשו**; мн. **קרשים**, **קרשיו** – 1. **рама** (повторяющийся элемент каркаса Скинии; Исх 26:15; Числ 3:36) 2. **палуба?** (Иез 27:6 †).

*קָרַתְּ [однокоренное с קָרַיָה; корень קר и женское окончание -t, ставшее третьим консонантом для qat]: пауз. קָרַת – город (Прит 8:3; Иов 29:7).

קָרַתָּה: *геогр. назв.* (Нав 21:34). †

קָרַתְּךָ: *геогр. назв.* (Нав 21:32). †

*קִשְׁוֹהַ: мн. абс. קִשְׁוֹת; мн. сопр. קִשְׁוֹת; мн. с суф. קִשְׁוֹתַי – кувшин (Исх 37:16; Числ 4:7).

קִשְׁיֻטָּה: кесита, мера веса (по-видимому, соответствующее количество серебра использовалось как денежная единица) Быт 33:19; Нав 24:32; Иов 42:11. †

קִשְׁקִשְׁתְּ [qalqal-t]: мн. קִשְׁקִשִּׁים, קִשְׁקִשְׁתֶּיךָ – чешуя (Лев 11:9,10,12; Втор 14:9,10; Иез 29:4). Тж. о чешуе кольчуги (1 Сам 17:5). †

קָשׁ [qall]: пауз. קָשׁ – жнивье, солома (Ис 5:24; Иер 13:24).

Произв.: קָשׁשׁ.

קָשׁ אֵימַן: мн. [однокоренное с מִקְשָׁה; предположительно, quttāl, с переходом ō в ū в безударном слоге и с переходом u в i по диссимилиации u/ū]: огурец? дыня? (Числ 11:5). †

קָשׁ qal: имперф. תִּקְשַׁבְנָה – слышать, внимать (Ис 32:3). †

hif.: перф. הִקְשִׁיבְתִּי, הִקְשִׁבְתָּ, הִקְשִׁיב; имперф. תִּקְשִׁב, יִקְשֵׁב, תִּקְשִׁיב; императив הִקְשִׁב, בְּקִשְׁיָבָה, בְּקִשְׁיָב; императив הִקְשִׁיבָה, הִקְשִׁיבִי (Дан 9:19), הִקְשִׁיבִי; инф. לְהִקְשִׁיב; прич. מִקְשִׁיב, מִקְשִׁיבִים – 1. слышать, внимать (Ис 28:23; Зах 7:11; Пс 142:7) 2. исполнять (Ис 48:18) 3. сделать внемлющим, обратить (ухо, слух; Пс 10:17; Прит 2:2 †).

Произв.: קָשׁוּב, *קָשׁוּב, *קָשׁוּבִי.

קָשָׁב [קשב]: пауз. קָשָׁב – 1. внимание (Ис 21:7 – 2 раза) 2. ответ (1 Цар 18:29; 2 Цар 4:31). †

*קָשָׁב [קשב, qattāl]: ж. р. קָשָׁבַת – внемлющий (Неем 1:6,11). †

קָשָׁה qal: перф. קָשַׁתָּה, קָשַׁתָּה; имперф. יִקְשֵׁה, יִקְשֵׁה – 1. быть трудным, сложным (Втор 1:17; 15:18) 2. быть суровым, жестоким, яростным (Быт 49:7; 1 Сам 5:7; 2 Сам 19:44). †

nif.: прич. נִקְשָׁה – скорбеть, страдать (Ис 8:21). †

pi.: имперф. וְתִקְשֵׁה – мучиться (родами; Быт 35:16). †

hif.: перф. הִקְשִׁיבְתִּי, הִקְשִׁיבְתִּי, הִקְשִׁיבְתִּי; имперф. תִּקְשִׁיבְתִּי, תִּקְשִׁיבְתִּי, תִּקְשִׁיבְתִּי; инф. לְהִקְשִׁיבְתִּי, לְהִקְשִׁיבְתִּי; прич. מִקְשָׁה – 1. сделать тяжелым (ярмо; 1 Цар 12:4; 2 Пар 10:4 †) 2. сделать упорным, ожесточить (Исх 7:3; Втор 2:30) 3. הִקְשִׁיבְתִּי אֶת-עַרְפְּפִי «упорствовали, были непокорны» (Иер 19:15) 4. הִקְשִׁיבְתִּי לְשְׂאוֹל «ты просишь о трудном деле» (2 Цар 2:10 †) 5. לִשְׂלֹחֵנוּ ... הִקְשִׁיבְתִּי «не желал отпускать нас» (Исх 13:15 †) 6. בְּהִקְשִׁיבְתִּי בְּלִדְתָּהּ «она тяжело рожала» (Быт 35:17 †).

Однокоренные: קָשָׁה, קָשִׁי.

קָשָׁה [קשה]: сопр. קָשָׁה; ж. р. קָשָׁה; ж. р. сопр. קָשַׁת; мн. קָשִׁי, קָשִׁי, קָשִׁי (Быт 42:7,30) – 1. трудный (Исх 18:26) 2. жестокий, яростный (бой – 2 Сам 2:17; ветер – Ис 27:8) 3. тяжелый (труд; Исх 1:14) 4. страдающий (1 Сам 1:15) 5. суровый, безжалостный (Ис 19:4) 6. сильный (2 Сам 3:39) 7. грубый, неприветливый (1 Сам 25:3) 8. упрямый (Ис 48:4) 9. нареч. сурово (קָשָׁה – 1 Сам 20:10; 1 Цар 12:13; 2 Пар 10:13; Быт 42:7,30) 10. קָשִׁי פְּנִים наглые (Иез 2:4 †) 11. קָשִׁי לֵב упрямые

(Иез 3:7 †). В 1 Цар 14:6 слово קִשָּׁה означает «дурная весть», а в Пс 60:5 – «испытания».

См. тж. קִשָּׁה-לְרָף (в статье לְרָף).

*קִשׁוּב [קשב]: мн. קִשְׁבוֹת – **внемлющий** (Пс 130:2; 2 Пар 6:40; 7:15). †

*קִשׁוּר [קשר]: мн. קִשְׁרִיָּה, קִשְׁרִים – **поясок, лента, повязка** (Ис 3:20; Иер 2:32). †

קִנְּחַּהּ **hif.**: перф. הִקְשִׁיחַ (Иов 39:16; но чит. הִקְשִׁיחָה или הִקְשִׁיחַ); имперф. תִּקְשִׁיחַ – 1. **ожесточить** (сердце; Ис 63:17) 2. **быть жестоким к кому-л.** (Иов 39:16). †

קִנְּוִי [qutl]: **правда** (Прит 22:21). †

קִנְּוִי [от קָנַת, с переходом נ в ו по ассимиляции с ק; qutl]: **лук (оружие)** Пс 60:6. †

קִנְּוִי [קשה]: **упрямство** (Втор 9:27). †

קִנְּוִי: *геогр. назв.* (Нав 19:20; 21:28). †

קִשַׁר **qal**: перф. קָשַׁר, קָשַׁרְתִּי, קָשַׁרְתֶּם, קָשַׁרְתִּים; имперф. יִקְשַׁר, יִקְשַׁרְתֶּם, יִקְשַׁרְתִּים; תִּקְשַׁר, תִּקְשַׁרְתֶּם, תִּקְשַׁרְתִּים; императив קִשְׁרֵם; прич. קִשְׁרִים – 1. **привязать** (Быт 38:28; 44:30; Втор 6:8; Нав 2:21; Прит 7:3) 2. **составить заговор** (1 Сам 22:8; 2 Цар 14:19; Неем 4:2). Пасс. причастие קִשְׁרִים в Быт 30:42 означает «**сильные**».

nif.: перф. נִקְשַׁרְהוּ; имперф. וַתִּקְשַׁר – 1. **стать привязанным, преданным** (1 Сам 18:1) 2. **быть соединенным**, т. е. отстроеным по всему периметру (Неем 3:38). †

pi.: имперф. תִּקְשַׁר, תִּקְשַׁרְתֶּם (с объектным суф.); Ис 49:18) – 1. **закрепить** (узы; Иов 38:31) 2. **повязать на себя, украсить** чем-л. (метафорически; Ис 49:18). †

pu.: только прич. מְקַשְׁרוֹת (Быт 30:41), в знач. «**сильные**». †

hitp.: перф. הִתְקַשְּׁרוּ; имперф. יִתְקַשְּׁרוּ; прич. מִתְקַשְּׁרִים – **составить заговор** (2 Цар 9:14; 2 Пар 24:25,26). †

Произв.: *קִשׁוּר, קִשְׁרִיָּה.

קִשְׁרוּ [קשר]: пауз. קָשַׁר; суф. קִשְׁרוּ (1 Цар 16:20; 2 Цар 15:15) – **заговор** (2 Цар 11:14; 2 Пар 25:27).

קִשְׁשׁוּ [от קָשַׁת] **qal**: императив קִשְׁשׁוּ – **собратся** (Соф 2:1). †

po.: перф. וַיִּקְשְׁשׁוּ; инф. לִיקְשְׁשׁוּ; прич. מְקַשְּׁשׁוּ, מְקַשְּׁשׁוֹת – **собирать** (солому – Исх 5:7,12; дрова – Числ 15:32,33; 1 Цар 17:10,12). †

hitpo.: императив הִתְקַשְּׁשׁוּ (Соф 2:1) – то же, что в qal. †

קִשְׁשׁוֹת **ж. p.**: пауз. קָשַׁת; суф. קִשְׁשׁוֹת, קִשְׁשׁוֹתָי, קִשְׁשׁוֹתַי, קִשְׁשׁוֹתֶיךָ, קִשְׁשׁוֹתֶיךָ, קִשְׁשׁוֹתֶיהֶם, קִשְׁשׁוֹתֶיהֶם; мн. абс. קִשְׁשׁוֹתָי; мн. с суф. קִשְׁשׁוֹתַי (Ис 5:28; dageš dirimens), קִשְׁשׁוֹתֵיהֶם, קִשְׁשׁוֹתֵיהֶם – 1. **лук (оружие; Быт 27:3; Иер 50:29; Пс 44:7)** 2. **радуга** (Иез 1:28). Для קִשְׁשׁוֹת в Ис 13:18 см. конъектуру в רטש pi.

Произв.: קִשְׁשׁוֹת, קִשְׁשׁוֹתָי.

קִשְׁשׁוֹת [от קָשַׁת; qattāl]: **лучник** (Быт 21:20). †

ר

רָא (רָ) 1 Сам 18:29 – см. יָרָא qal инф.

ראה (1300 раз) – qal (1120 раз): перф. רָאָה, רָאָתָה, רָאָתָה, רָאָתָה, רָאָתָה (Числ 27:13; 2 Сам 18:21; Пс 10:14; 35:22; Плач 3:59,60), רָאִיתִי, רָאִיתָ, רָאִיתָ, רָאִיתָ, רָאִיתָ, רָאִיתָ (вопросительная частица, dageš dirimens; 1 Сам 10:24; 17:25;

hof.: перф. הִרְאָה (י)ת, וְהִרְאָה; прич. מִרְאָה – 1. **быть показанным** (Лев 13:49) 2. **увидеть** (о человеке, которому показано что-л.; Исх 25:40; 26:30; Втор 4:35). †

hitp.: имперф. נִתְרָאָה, תִּתְרָאָה, יִתְרָאָה – 1. **переглядываться** (Быт 42:1) 2. **встретиться**, в знач. «сразиться» (2 Цар 14:8,11; 2 Пар 25:17,21). †

Произв.: רָאָה, רְאִיתַּת (?) сопр., רָאָה, רָאָה, מִרְאָה.

רָאָה [ראה]: мн. רְאִים – 1. **пророк** (Ис 30:10; 1 Сам 9:9,11,18,19; 1 Пар 9:22; 26:28; 29:29; 2 Пар 16:7,10) 2. **видение** (Ис 28:7). В 1 Пар 2:52 вместо הִרְאָה чит. רְאִיה (см.). †

См. тж. ראה qal прич.

{רָאָה (Втор 14:13): чит. רְאָה, см.}

רְאוּבֵן: 1. **имя Рувим** (Быт 29:32) 2. **племя/«колено» Рувима** (Числ 1:5).

רְאוּבֵן: с арт. הָרְאוּבֵנִי – племя/«колено» Рувима (Числ 34:14; 1 Пар 5:6). В 1 Пар 11:42, в первой половине стиха, слово הָרְאוּבֵנִי означает «человек из племени Рувима». Вместо הָרְאוּבֵנִי / לְרְאוּבֵנִי в Числ 26:7; Втор 3:12,16; 4:43; Нав 12:6 и вместо הָרְאוּבֵנִי в 2 Цар 10:33 чит. לְרְאוּבֵנִי / הָרְאוּבֵנִי.

רְאוּהָ (Иез 28:17): см. ראה qal инф.

רְאוּמָה: ж. **имя** (Быт 22:24). †

רְאוּת (?) сопр. [ראה, суф. -ūt]: **видение, глядение** (Эккл 5:10 Q). Или чит. רְאוּת, см. ראה qal инф. †

רְאִי [ראה]: **зеркало** (Иов 37:18). †

רְאִי [ראה, qutl]: пауз. רְאִי – 1. **видение, глядение** (Быт 16:13 – в сочет. רְאִי רְאִי; предлагается также вместо רְאִי

читать רְאִי “видящий меня”) 2. **внешность** (1 Сам 16:12) 3. **красота, благообразие** (Иов 33:21; возможен также перевод “видимость, возможность увидеть”) 4. **зрелище** (Наум 3:6). В Иов 7:8 вместо רְאִי чит. רְאִי, т. е. “видящий меня”. †

רְאִיה: **имя** (1 Пар 5:5).

רְאִים: см. רָאָה.

רְאִישׁוֹן: см. ראשון.

{רְאִיתַּת (?) (сопр. רְאִיתַּת?) Эккл 5:10 K – чит. רְאוּת Q, см.}

רָאָה qal: перф. וְרָאָמָה – **находиться высоко** (Зах 14:10). †

רְאִים, רְאִים и רִים [qitl]: мн. רְאִים, רְאִים – **дикий бык** (Втор 33:17; Пс 92:11; Иов 39:9).

I רְאִמֹת, רְאִמֹת мн.: **кораллы? раковины?** (Иез 27:16; Иов 28:18). Для Прит 24:7 см. רוּם qal прич. †

II רְמֹת, רְמֹת, רְמֹת, רְמֹת גְּלֶעַד, גְּלֶעַד: **геогр. назв.** (1 Пар 6:65).

רְמֹת-נֶגֶב (Нав 19:8), רְמֹת-נֶגֶב (1 Сам 30:27): **геогр. назв.** †

I ראש [вероятно, qutl] (600 раз): суф. ראשו, ראשו, ראשו, ראשו; мн. ראשן, ראשם, ראשכם, ראשנו, ראשה; р. ראשים (но для Прит 13:23 см. רוּשׁ qal прич.), ראשו, ראשו, ראשו (Ис 15:2; чит. ראש?), ראשיכם, ראשינו, ראשיה, ראש (Ис 48:14) 2. **глава, предводитель** (Ос 2:2) 3. **вершина, верхушка, крайняя точка** (Исх 19:20; 2 Сам 5:24; Пс 118:22) 4. **начало** (Плач 2:19) 5. **лучшее** (Иез 27:22) 6. **отряд** (Суд 7:16) 7. **река** (Быт 2:10 †)

8. сумма, полное количество (Лев 5:24; Пс 119:160) 9. נָשָׂא ראשׁ чаще всего означает “сделать перепись” (Числ 1:2).

Произв.: *ראשׁה, ראשׁה, ראשׁון, ראשׁון, *ראשׁות, ראשׁית, ראשׁון.

II ראשׁ רושׁ (Втор 32:32): ядовитое растение; яд (Втор 29:17; 32:32,33; Иер 8:14; 9:14; 23:15; Ос 10:4; Ам 6:12; Пс 69:22; Иов 20:16; Плач 3:5,19). †

III ראשׁ: имя (Быт 46:21). †

IV ראשׁ (?): назв. народа (Иез 38:2,3; 39:1). Предлагается также переводить ראשׁ נָשִׂיא как «главный вождь» (т. е. = ראשׁ). †

ראשׁ: см. רושׁ qal прич.

ראשׁ: см. רישׁ.

*ראשׁה [от I ראשׁ]: мн. ראשׁתיכם – начало, прежнее время (Иез 36:11). †

ראשׁה [от I ראשׁ]: верхушка (Зах 4:7). †

ראשׁון, ראשׁון, ראשׁון, ראשׁון [I ראשׁ + суф. ןוּן, с переходом корневого ם в ם̄ по диссимиляции ם̄/ם; или же изначально от корня qitl] (180 раз): ж. р. ראשׁון(ה) (Нав 21:10); мн. ראשׁונים – 1. первый (2 Сам 19:21); тж. ראשׁון в знач. «первый месяц» (Быт 8:13) 2. прежний (Мих 4:8) 3. ראשׁון(ה) может также означать “впереди” (Быт 33:2) и “сначала” (1 Цар 18:25) 4. ראשׁונות обычно означает “былые дела” (Ис 48:3) 5. ראשׁנים означает также “предки” (Лев 26:45). В 1 Пар 15:13 вместо לְמִבְרָאשׁוֹנָה чит. לְמִבְרָאשׁוֹנָה (לְ + מִן + בְּ + артикль + ראשׁוֹנָה).

Произв.: *ראשׁוני.

*ראשׁוני [от ראשׁון]: ж. р. ראשׁונית – первый (Иер 25:1). †

ראשׁית, ראשׁית (Втор 11:12) [от ראשׁונית, ראשׁית, ראשׁית, ראשׁית, ראשׁית]: суф. ראשׁיתך, ראשׁיתך, ראשׁיתך – 1. начало (Быт 1:1; Иер 28:1) 2. первая, начальная часть (об урожае и проч.; Лев 23:10; Втор 18:4) 3. основная часть (Иер 49:35) 4. лучшая часть (1 Сам 2:29).

ראשׁון: см. ראשׁון.

{(מ) ראשׁיתי} 1 Сам 26:12 – чит. מִמְּרָאשׁוֹתֵי, см. *מְרָאשׁוֹת.

I רב [I רבב] (420 раз): пауз. רב; ж. р. רבָּה (но для Исх 23:29; Ис 6:12 см. I רבב qal перф.); ж. р. сопр. רבָּת, רבָּתי (yod compaginis; Плач 1:1 – 2 раза); мн. רבִּים, רבות – 1. многочисленный (Быт 21:34; Иез 17:17; Иов 36:28) 2. большой, великий (Быт 7:11; Числ 11:33) 3. много (Эсф 1:7) 4. изобилующий, богатый чем-либо (Исх 34:6; 1 Сам 2:5) 5. воскл. достаточно! довольно! (Быт 45:28; Числ 16:3) 6. пожилой, старый (Иов 32:9 †) 7. רבָּה и רבָּת могут также означать “изобильно” (Пс 65:10; 78:15) 8. רבִּים часто имеет значение “многие” (Дан 11:14) 9. רבות может означать “многое” (Ис 42:20).

См. тж. רבָּת בני עמון и רבָּה.

II רב [II רבב]: мн. רבִּי – начальник, сановник (Иер 41:1; Эсф 1:8). Обычно – в устойчивых сочетаниях, например: רב־שָׁקָה, רב־מָג, רב־טַפְּחִים (2 Цар 18:17; Иер 39:13); см. в статьях מָג, שָׁקָה и т. д.

III רב [III רבב]: мн. רבִּיו, רבִּים – лучник (Иер 50:29; Прит 26:10; Иов 16:13). Для Иов 16:13 возможен также перевод “стрелы, дротики”. †

רֹב, **רֹב** [I רבב, qull] (150 раз):
сопр. **רֹב**, **רָב**; **רָב**; **רָבִי** (Ос 8:12 Q) –
1. много, большое количество (Прит
10:19; Эккл 1:18) 2. все, полное коли-
чество (Иов 4:14) 3. **רֹב** много (Неем
9:25); по многочисленности, при срав-
нении (Суд 7:12).

См. также I רבב qal инф.

רָב: см. **רִיב**.

מַגְרָב: см. **מַג**.

שָׁקָה: см. **שָׁקָה**.

I רבב qal: перф. **וַרְבֵּה** (Исх 23:29;
Ис 6:12); **וַרְבֵּה** (Быт 18:20), **וַרְבֵּה** (1 Сам
25:10; Ис 59:12; 66:16; Иер 5:6; 14:7;
46:23; Пс 3:2; 38:20; 69:5; 104:24; Иов
35:6; Эккл 5:10), **וַרְבֵּה** (Ис 22:9; Пс 4:8;
25:19); инф. **רָב** (Быт 6:1; Лев 25:16;
Нав 9:13; Ос 10:1; см. также сущ. **רָב**),
וַרְבֵּה (Втор 7:7), **וַרְבֵּה** (Ос 4:7) – **быть/**
стать многочисленным. В Быт 18:20;
Ис 6:12 – «**быть** большим, великим»;
в Нав 9:13 – «**быть** долгим» (о пути);
в Пс 4:8 – «**быть** обильным» (об урожае). †

ru.: прич. **מְרַבְּבוֹת** – **размножаться**
десятками тысяч (Пс 144:13). †

Произв.: I **רָב**, II **רָב**, **רָב**, **רָבָה**, **רָב**.

II רבב qal: перф. **וַרְבֵּה** (Быт 49:23;
или же, вместо **וַרְבֵּה**, чит. имперф. **וַרְבֵּה**)
– **стрелять**, о лучниках. †

Произв.: III **רָב**.

רַבְּבוֹת [I רבב]: мн. абс. **רַבְּבוֹת**; мн.
сопр. **רַבְּבוֹת**; мн. с суф. **רַבְּבוֹתַי** – **де-**
сять тысяч, великое множество (Суд
20:10; Пс 3:7). В 1 Сам 21:12 вместо
וַרְבֵּה K чит. **וַרְבֵּה** Q. Во Втор 33:2
вместо **מְרַבְּבוֹת** чит. **מְרַבְּבוֹת**
(геогр. назв. **מְרַבְּבוֹת** см., например,
во Втор 32:51). В Иез 16:7 вместо
וַרְבֵּה чит. **וַרְבֵּה** или **וַרְבֵּה**, т. е. I
רבה qal (императив или перф.).

רבב qal: перф. **וַרְבֵּה** – **стелить**
(Прит 7:16). †

Произв.: **וַרְבֵּה**, **וַרְבֵּה**.

I רבה I (180 раз) – в т. ч. **qal**: перф.
וַרְבֵּה, **וַרְבֵּה**, **וַרְבֵּה** (но для Быт 26:22;
Числ 20:13 см. **וַרְבֵּה** qal перф.),
имперф. **וַרְבֵּה**, **וַרְבֵּה**, **וַרְבֵּה**, **וַרְבֵּה**,
וַרְבֵּה, **וַרְבֵּה** (Пс 139:18), **וַרְבֵּה** (Втор
8:13), **וַרְבֵּה**, **וַרְבֵּה** (Втор 6:3);
императив **וַרְבֵּה**, **וַרְבֵּה**; инф. **וַרְבֵּה** –
1. **быть/стать многочисленным** (Быт
1:22; 9:7; Исх 1:7; Иер 3:16; Зах 10:8;
Прит 9:11) 2. **быть/стать большим,**
великим (1 Цар 5:10; Пс 49:17; Иов
33:12; 39:4) 3. **быть длинным**, о пути
(Втор 14:24; 19:6 †).

pi.: перф. **וַרְבֵּה**, **וַרְבֵּה**; импе-
ратив **וַרְבֵּה** (Суд 9:29; чит. **וַרְבֵּה**?) –
1. **сделать многочисленным** (войско;
Суд 9:29) 2. **воспитывать, выращивать**
(Иез 19:2; Плач 2:22) 3. **повышать** (цену)
или обогатиться, за счет полученной
платы (Пс 44:13). †

hif. (110 раз): перф. **וַרְבֵּה**, **וַרְבֵּה**,
וַרְבֵּה (1-е лицо ед. ч.;
но в Иер 46:11 K – 2-е лицо ед. ч. ж. р.),
וַרְבֵּה, **וַרְבֵּה**, **וַרְבֵּה**, **וַרְבֵּה**,
וַרְבֵּה; имперф. **וַרְבֵּה**, **וַרְבֵּה**,
וַרְבֵּה, **וַרְבֵּה**, **וַרְבֵּה**, **וַרְבֵּה** (Нав
24:3 K), **וַרְבֵּה**, **וַרְבֵּה**; импе-
ратив **וַרְבֵּה** (Иез 24:10), **וַרְבֵּה** (Суд
20:38; тж. кере в Пс 51:4), **וַרְבֵּה**,
וַרְבֵּה; инф. **וַרְבֵּה**, **וַרְבֵּה** (2 Сам
14:11 Q; K; но чит. **וַרְבֵּה**); абс. инф.
וַרְבֵּה (Быт 3:16; 16:10; 22:17; см. тж.
статью **וַרְבֵּה**); прич. **וַרְבֵּה** (Исх
16:17,18; Авв 2:6; Прит 28:8), **וַרְבֵּה**
(Лев 11:42 – сопр.; для Ис 9:6; 33:23 см.
сущ. **וַרְבֵּה**), **וַרְבֵּה** – 1. **сделать**
многочисленным (Втор 1:10; Иез
11:6; Ос 8:11; Наум 3:16; Эккл 10:14)

2. сделать большим, великим, обильным (2 Сам 22:36; Ис 40:29; Иез 28:5; 36:30) 3. делать что-л. часто, помногу (1 Сам 1:12; 2:3; Ис 55:7; Ам 4:4; Пс 78:38) 4. собрать/накопить много (Исх 16:17,18; Авв 2:6; Прит 28:8) 5. иметь много (ножек, о насекомом; Лев 11:42 †). В Ам 4:9 вместо הַרְבוֹת чит. הִזְרַבְתִּי, см. II חרב hif. В Прит 25:27 вместо הַרְבוֹת чит. הִרְבָּה «много».

Произв.: תַּרְבוּת, מְרַבֵּית, מְרַבֵּית, הַרְבֵּה, תַּרְבִּית. Возможно, также אֶרְבָּה.

II רבה qal: прич. רָבָה – стрелять, о лучниках (Быт 21:20). †

רָבָה: направ. רַבְּתָה – геогр. назв. (Иез 25:5).

См. тж. I רב.

רַבּוֹא [I רבב]: двойств. רַבְּתִים; мн. רַבּוֹאֹת, רַבּוֹאֹת (Эзр 2:69; чит. רַבּוֹאֹת), רַבּוֹת – десять тысяч, великое множество (Неем 7:70; Дан 11:12).

רַבְּבִים, רַבִּיבִים мн.: дожди, ливни (Втор 32:2; Иер 3:3).

רַבִּיד [I רבד]: сопр. רַבֵּד – ожерелье (Быт 41:42; Иез 16:11). †

רַבֵּיעַי, רַבֵּיעַי [однокоренное с I אַרְבַּע]: ж. р. רַבִּיעִי(ים); мн. רַבִּיעִים – 1. четвертый (Быт 1:19; Исх 28:20; 1 Пар 27:7); тж. в знач. «четвертый месяц» (Иез 1:1) 2. четвертая (1 Цар 6:1; Иер 46:2); четверть (Исх 29:40; Неем 9:3) 3. רַבִּיעִים «потомки в четвертом колене» (2 Цар 10:30; 15:12 †). В 1 Цар 6:33 вместо מְזוֹת רַבֵּיעַי чит. מְזוֹת רַבְּעוֹת («четырёхгранные дверные косяки»; см. מְזוֹזָה и II רבע qal пасс. прич.). В Иез 48:20 вместо רַבֵּיעַי чит. רַבְּעוּעַ («квадратная»); II רבע qal пасс. прич.).

רַבִּית (רָ): геогр. назв. (Нав 19:20). †

רַבֵּי hof.: прич. מְרַבֵּית, מְרַבֵּית – быть хорошо замешанным, о тесте (Лев 6:14; 7:12; 1 Пар 23:29). †

רַבִּלָּה: направ. רַבִּלְתָּה – геогр. назв. (2 Цар 23:33).

I רבע qal: инф. רַבְּעִי (Пс 139:3), לְרַבְּעָה (Лев 18:23; чит. לְרַבְּעָה?), а также לְרַבְּעָה (Лев 20:16) – наклониться, лечь (для сна, отдыха – Пс 139:3; для соития – Лев 18:23; 20:16). †

hif.: имперф. תַּרְבִּיעַ – случать (скот; Лев 19:19). †

II רבע [однокоренное с I אַרְבַּע] qal: только пасс. прич. רַבְּעוּעַ, רַבְּעוּעַ, רַבְּעִים – квадратный (Исх 30:2; 39:9; Иез 43:16).

ru.: только прич. מְרַבְּעֵת, מְרַבְּעוֹת – квадратный (1 Цар 7:31; Иез 40:47; 45:2). †

I רבע [однокоренное с I אַרְבַּע]: мн. רַבְּעִיָּה, רַבְּעִיָּה, רַבְּעִיָּה – 1. четверть (Исх 29:40; 1 Сам 9:8) 2. сторона (одна из четырех; Иез 1:8,17; 10:11; 43:16,17). †

II רבע: имя (Числ 31:8; Нав 13:21). †

רַבֵּעַ [однокоренное с I אַרְבַּע]: четверть (Числ 23:10; 2 Цар 6:25). Для Числ 23:10 возможен также перевод “пыль, облако пыли” (в знач. “неисчислимое множество”) – или же чит. רַבְּבַת (см. רַבְּבָה). †

*רַבְּעִי [однокоренное с I אַרְבַּע, qattil]: мн. רַבְּעִים – потомок в четвертом поколении (Исх 20:5; 34:7; Числ 14:18; Втор 5:9). †

רַבְּעִי: см. רַבֵּיעַי.

5. רגְלִים иногда означает “пах, гениталии” (Исх 4:25; Ис 7:20) 6. מִימֵי רֶגְלֵיהֶם “их моча” (2 Цар 18:27 Q; Ис 36:12 Q †) 7. אֶת־רֶגְלָיו לְהַסִּיף «справить большую нужду» (1 Сам 24:4).

Произв.: רגְלִי, רגְלִי, *מְרַגְלוֹת.

רגְלִי: см. רגְלִי.

רגְלִי [от רגְלִי]: мн. רגְלִים – 1. ед. ч. в собир. значении “пешие” (Исх 12:37), тж. о воинах (1 Сам 4:10) 2. мн. ч. бегуны (Иер 12:5 †).

רגְלִים: геогр. назв. (2 Сам 17:27; 19:32). †

רגל qal: перф. וְרָגְמוּ, וְרָגְמוּ; имперф. יִרְגְּמוּ, יִרְגְּמוּ; инф. לְרָגֹם; абс. רָגֹם – побить камнями (казнь; Лев 24:16; Втор 21:21; Иез 23:47).

Произв.: מְרַגְמָה.

רָגַם: имя (1 Пар 2:47). †

רָגַם מְלֶךְ: имя (Зах 7:2). †

*רָגְמָה (?): суф. רָגְמָה – толпа? (Пс 68:28). †

רגל qal: прич. רֹגְגִים – сетовать, роптать (Ис 29:24). †

nif.: имперф. וַיִּרְגְּבוּ, וַיִּרְגְּבוּ; прич. נִרְגָּב – 1. сетовать, роптать (Втор 1:27; Пс 106:25) 2. сплетничать, клеветать (Прит 16:28; 18:8; 26:20,22). †

I רגל nif.: императив הִרְגֵּעַ – успокоиться (Иер 47:6). †

hif.: перф. הִרְגִּיעַ (Ис 34:14); имперф. תִּרְגֵּעַ (Втор 28:65); инф. הִרְגִּיעַ (Иер 50:34), לְהִרְגִּיעַ (Иер 31:2) – 1. дать покой (Иер 50:34); тж. в Иер 31:2 – «[иду,] чтобы дать покой ему, [Израилю]» 2. найти покой, отдохнуть (Втор 28:65; Ис 34:14). †

Произв.: *רַגְעָה, מְרַגְעָה, מְרַגְעָה.

II רגל qal: перф. רָגַע (Иов 7:5; 26:12); прич. רָגַע (сопр.; Ис 51:15; Иер 31:35) – 1. вызвать бурю, заставить бушевать (море; Ис 51:15; Иер 31:35; Иов 26:12; для последнего места возможно также значение «успокоить», т. е. I רגל) 2. лопнуть? потрескаться? (о коже; Иов 7:5). †

hif.: имперф. אֶרְגֵּעַ (Ис 51:4), הֶעֱרַגְתָּ (Иер 49:19; 50:44; Прит 12:19) – 1. быстро приблизить (суд; Ис 51:4) 2. быстро удалить (Иер 49:19; 50:44; Прит 12:19; в последнем месте текст неясен). †

Произв.: רַגְעָה.

רגל [II רגל]: пауз. רַגַּע; мн. רַגְעִים – 1. краткий промежуток времени (Ис 54:7,8; Пс 30:6) 2. нареч. мгновенно, внезапно (Иер 4:20; Иов 34:20); тж. רַגְעָה (Числ 16:21) 3. רַגְעִים? постоянно, то и дело (Ис 27:3). В Иов 21:13 для רַגְעָה возможен перевод «мгновенно», но возможно и значение «спокойно, с миром» (т. е. II רגל, от I רגל).

*רַגְעִי [I רגל]: мн. רַגְעִי – спокойный, живущий в покое (Пс 35:20). †

רגש qal: перф. רָגַשׁ – шуметь, приходиться в беспокойство (Пс 2:1). †

Произв.: *רַגְשָׁה, *רַגְשָׁה.

См. этот глагол тж. в библ.-арам.

*רַגְשָׁה [רגש]: пауз. רַגְשָׁה – толпа? шум? (Пс 55:15). †

*רַגְשָׁה [רגש]: сопр. רַגְשָׁה (Пс 64:3) – то же, что *רַגְשָׁה. †

{רד (Суд 19:11) – см. конъектуру в конце статьи רד qal.}

רד, רדָה (Быт 45:9; Иез 32:19): см. רד qal императив. Для רדָה в Быт 46:3 см. инф.

רדד qal: инф. לְרַד־ (Ис 45:1; чит. לָרַד); прич. רֹדֵד (Пс 144:2) – подчинить. Для רָד (Суд 19:11) см. ירד qal. †

hif.: имперф. וַיִּרֵד – расплющить в листы (металл), в выраж. אָטַת־הַזָּהָב ... וַיִּרֵד «покрыл ... листовым золотом» (1 Цар 6:32). †

I רדה qal: перф. וְרָדוּ, וְרָדוּ; имперф. יִרֵד (Числ 24:19; Пс 72:8), וַיִּרְדֵּה, וַיִּרְדֵּה; императив וְרָדוּ (Быт 1:28); инф. רָדוּת; прич. רֹדֵה (Лев 25:43; 1 Цар 5:4; Пс 110:2).

hif. (?): имперф. יִרְדֵּה (Ис 41:2) – делать владыкой (Бог – Кира Великого, над царями; или же о самом Кире, раздающем власть царям). Возможно, вместо יִרְדֵּה следует читать יִרְדֵּה «подчиняет» (Бог – царей, Киру; либо Кир – царей; רדד qal), или יִרְדֵּה «низлагает» (ירד hif.), или יִרְדֵּה «пугает» (ירד hif.). †

II רדה qal: перф. וְרָדָה; имперф. וַיִּרְדֵּה – выскрести, извлечь (Суд 14:9). †

רָדִי: имя (1 Пар 2:14). †

***רָדִיד:** суф. וְרָדִידִי; мн. וְרָדִידִים – шаль, накидка (Ис 3:23; Песн 5:7). †

רדם nif.: перф. וַיִּרְדָּם (Суд 4:21; но чит. וַיִּרְדָּם); имперф. וַיִּרְדָּם (Иона 1:5); прич. וַיִּרְדָּם – 1. спать, уснуть глубоким сном (Суд 4:21; Иона 1:5,6; Прит 10:5) 2. потерять сознание, быть без чувств (Пс 76:7; Дан 8:18; 10:9). †

Произв.: וַיִּרְדָּם.

רָדָם (Пс 68:28): см. I רדה qal прич.

רדף (140 раз) – qal (130 раз): перф. וַיִּרְדֹּף, וַיִּרְדֹּף, וַיִּרְדֹּף, וַיִּרְדֹּף; имперф. יִרְדֹּף, יִרְדֹּף (Пс 7:6; чит. יִרְדֹּף или pi. יִרְדֹּף), יִרְדֹּף, יִרְדֹּף, אֶרְדֹּף, אֶרְדֹּף, אֶרְדֹּף (Иез 35:6 – 2 раза), וַתִּרְדֹּפוּ, וַתִּרְדֹּפוּ, וַתִּרְדֹּפוּ; императив וְרָדֹף, וְרָדֹף; инф. לְרָדֹף, לְרָדֹף (чит. מְרָדֹף? 1 Сам 23:28; 2 Сам 18:16), רָדֹפִי (Пс 38:21 Q; К), רָדֹפִי, רָדֹפִי, בְּרָדֹפִי; прич. רֹדֵף, רֹדֵף, רֹדֵף, רֹדֵף, רֹדֵף, רֹדֵף, רֹדֵף – 1. гнаться за кем-л., преследовать (Быт 31:23; Лев 26:7,37; Втор 28:45; Суд 1:6; 1 Сам 24:15; Ос 12:2; Плач 3:66) 2. стараться получить что-л. (Ис 1:23) 3. стремиться к чему-л., осуществлять что-л. (Втор 16:20; Ос 6:3; Пс 34:15; 119:150). В Суд 3:28 вместо וַיִּרְדֹּף чит. וַיִּרְדֹּף (ירד qal). В Суд 8:4 вместо וַיִּרְדֹּף чит. וַיִּרְדֹּף. В Иов 30:15 вместо וַיִּרְדֹּף чит. וַיִּרְדֹּף.

nif.: перф. וַיִּרְדֹּפוּ (Плач 5:5); прич. וַיִּרְדֹּפוּ (Эккл 3:15) – быть преследуемым или быть погоняемым (Плач 5:5). Прич. וַיִּרְדֹּפוּ (Эккл 3:15) может означать «прошлое», но текст неясен. †

pi.: перф. וַיִּרְדֹּפוּ; имперф. יִרְדֹּף, יִרְדֹּף; прич. מְרָדֹף – 1. гнаться за кем-л., преследовать (Ос 2:9; Наум 1:8; Прит 13:21; 19:7) 2. стремиться к чему-л., осуществлять что-л. (Прит 11:19; 12:11; 15:9; 28:19). †

pu.: перф. וַיִּרְדֹּף – быть унесенным (Ис 17:13). †

hif.: перф. וַיִּרְדֹּפוּ – преследовать (Суд 20:43). †

См. тж. статью מְרָדֹף.

רָדַתְּ: см. ירד qal инф.

רהב qal: имперф. יִרְהַבְּ; императив רְהַב – 1. **быть дерзким или нападать** (Ис 3:5) 2. **упрашивать** (Прит 6:3). †

hif.: перф. הִרְהִיבְנִי; имперф. תִּרְהַבְנִי – 1. **поражать, завораживать** (Песн 6:5) 2. **придать сил** (Пс 138:3). †
Произв.: רָהַב, רְהַב (?).

רהב [רהב]: пауз. רָהַב; мн. רְהַבִּים (Пс 40:5) – 1. мифическое морское чудовище (букв. “Ярость”; Ис 51:9; Пс 89:11; Иов 9:13; 26:12), в т. ч. как аллегория Египта (Пс 87:4; Ис 30:7) 2. мн. ч.: **гордые, наглые** (Пс 40:5). †

***רהב** (?) [רהב]: суф. רְהַבָּם – **гордость** (в знач. “лучшая часть”) или **беспокойство, спешка** (Пс 90:10). Или же вместо רְהַבָּם чит. רָבָם (см. רב). †

רהגה (1 Пар 7:34 Q), **רוהגה** (K): **имя**. †

{רהה: qal имперф. תִּרְהוּ (Ис 44:8) – см. ירה (?).}

***רהט** и **רהט**: мн. רְהַטִּים (Исх 2:16; Песн 7:6) и רְהַטִּים (Быт 30:38,41) – **поилка для скота, в виде углубления в земле**. В Песн 7:6 значение неясно, предлагается перевод “локоны, косы”. †

***רהיט**: суф. רְהִיטְנוּ (Песн 1:17 Q) – **собира. стропила**. †

רוב: см. רב.

רוד qal: перф. רָדְנָה; прич. רָד (или перф.? Ос 12:1) – 1. **идти, ходить** (вместе с кем-л.; Ос 12:1) 2. **блуждать, уйти прочь** (Иер 2:31). †

hif.: имперф. תִּרְיֵד, אָרִיד – 1. **вырваться на свободу** (Быт 27:40) 2. **беспокоиться** (Пс 55:3). †
Произв.: *מָרֹד (*מָרֹד?).

רוזנים: **назв. народа** (1 Пар 1:7). †

רוה qal: перф. וְרוּחָה; имперф. יְרוּחַ (Пс 36:9), נָרוּחַ – **пить, утолять жажду**, метафорически (Иер 46:10; Пс 36:9; Прит 7:18). †

pi.: перф. רוּחָה (Ис 34:5,7; но чит. qal רוּחָה), וְרוּחָה (Иер 31:14); имперф. אָרִיחַ (Ис 16:9; чит. אָרִיחַ или אָרִיחַ), יְרוּחַ (Прит 5:19); абс. инф. רוּחַ (Пс 65:11) – **поить, поливать, кормить**. †

hif.: перф. הִרוּחָה (Иер 31:25), הִרוּחָה; прич. מְרוּחַ – **то же, что в pi.** (Ис 43:24; 55:10; Иер 31:25; Прит 11:25; Плач 3:15). †

Произв.: רוּחָה, רוּחָה, רִי.

רוה [רוה]: ж. р. רוּחָה – 1. **орошаемый** (сад; Ис 58:11; Иер 31:12) 2. **орошаемая земля, метафорич.** (Втор 29:18). †

רוהגה (1 Пар 7:34 K): см. רְהַגָּה.

רוח qal: перф. רוּחַ; имперф. יְרוּחַ – **стать легче** (с לָ – кому-л.; 1 Сам 16:23; Иов 32:20). †

pu.: прич. מְרוּחָה – **быть просторным** (Иер 22:14). †

hif.: имперф. יְרוּחַ, יְרוּחַ (1 Сам 26:19), יְרוּחַ (Втор 4:28; Пс 115:6); инф. לְהַרוּחַ – 1. **нюхать, обонять, чувствовать запахи** (Быт 27:27; Исх 30:38) 2. **благосклонно принять, быть благосклонным к чему-л.** (1 Сам 26:19; Ам 5:21) 3. **зажечь** (Суд 16:9 †). В Ис 11:3 возможно значение «радоваться», но текст сомнителен.

Однокоренные: רוּחַ, רוּחָה, רוּחַ, רוּחַ.

רוח [רוח, qatl]: 1. **расстояние** (Быт 32:17) 2. **избавление** (Эсф 4:14). †

רוח [רוח] (380 раз): **направ.? рифма** (Иер 52:23); суф. רוּחָה, רוּחָה, רוּחָה, רוּחָה; мн. רוּחָה(וֹ)ת –

1. ветер (Быт 3:8; Исх 10:19; Иез 17:10; Иона 1:4; Прит 25:23); тж. в знач. «нечто пустое, никчемное» (Иер 5:13; Иов 7:7; 16:3); в знач. «сторона света» (Дан 8:8); в знач. «сторона чего-либо» (северная, южная и т. д.; Иез 42:16-19) 2. дыхание (Иов 9:18); тж. в знач. «жизнь» (Зах 12:1) 3. душа, психика (Быт 26:35; 41:8; Ис 54:6) 4. настроение, чувство (Числ 5:14) 5. умение, способности (Ис 28:6) 6. склонность (Ос 5:4) 7. бодрость (Суд 15:19) 8. храбрость (Нав 5:1) 9. гнев (Суд 8:3) 10. терпение (Прит 14:29; Эккл 7:8) 11. дух, сверхъестественное существо (1 Цар 22:21) 12. הָיָה יְהוָה «присутствие/воздействие Господа» (почти = «Господь»; Суд 3:10; однако воздействие это может быть и «злым» – 1 Сам 19:9); также и другие варианты употребления слова הָיָה могут обозначать Господа или Его присутствие (Пс 51:13; 106:33; 139:7) 13. הָיָה לְךָ רוּחַ פְּחוּלָה? (Иер 52:23 †).

רוּחָהּ [רוח]: суф. רוּחָתִי – 1. избавление (Исх 8:11) 2. мольба об избавлении (Плач 3:56). †

רוּיָהּ [רויה]: переполненность (Пс 23:5). В Пс 66:12 следует, по-видимому, вместо רוּיָהּ читать רוּחָהּ (см.). †

רוּם (190 раз) – в т. ч. qal: перф. רוּם (Втор 8:14; Иез 31:10; тж. кере в Дан 11:12), רוּמָה (Втор 32:27; 1 Сам 2:1; Ис 26:11), רוּמוֹ (Пс 131:1; Прит 30:13); имперф. רוּמוֹ, רוּמוֹ (2 Сам 22:47; чит. רוּמוֹ?), רוּם (Числ 24:7), רוּמוֹ, רוּמוֹ (Ис 49:11); императив רוּמוֹ; инф. רוּמוֹ (Втор 17:20; Иез 10:16; см. также сущ. רוּמוֹ, רוּם (Пс 12:9), רוּמוֹ (Иез 10:17; чит. רוּמוֹ?); прич. רוּמוֹ, רוּמוֹ (см. тж. רוּמוֹ I и רוּמוֹ II), רוּמוֹ, רוּמוֹ

(Пс 18:28; Прит 6:17), רוּמוֹ (Прит 24:7) – 1. быть высоким (Втор 2:21; Ис 2:13,14; Пс 61:3) 2. находиться высоко, подняться (Быт 7:17; Числ 24:7; Ис 49:11; Пс 18:47); тж. о руке, в знач. «быть сильным, победить» (Исх 14:8; Мих 5:8); о взоре, в знач. «быть дерзким» (Пс 18:28; Прит 30:13); о сердце, в знач. «возгордиться» (Втор 8:14; Ос 13:6); о голосе, в знач. «быть громким» (Втор 27:14) 3. רוּמוֹ не постижимое (Прит 24:7 †). В Пс 78:69 вместо פְּחוּלָה רוּמוֹ чит. פְּחוּלָה רוּמוֹ, см. רוּמוֹ. Для רוּמוֹ в Исх 16:20 см. רוּמוֹ qal.

pol: перф. רוּמוֹתִי, רוּמוֹתִי; имперф. רוּמוֹ (Ос 11:7; чит. רוּמוֹ), רוּמוֹ (но в Иов 17:4 чит. רוּמוֹ), רוּמוֹ, רוּמוֹ, רוּמוֹ, רוּמוֹ, רוּמוֹ, רוּמוֹ, רוּמוֹ, רוּמוֹ (Исх 15:2); императив רוּמוֹ (Пс 99:5,9); инф. רוּמוֹ; прич. רוּמוֹ, רוּמוֹ, רוּמוֹ (Пс 118:16; без префикса מ; чит. polal прич. רוּמוֹ?) – 1. поднять, возвысить (1 Сам 2:7; Пс 27:5; 107:25; Прит 4:8) 2. превозносить, хвалить (Ис 25:1; Пс 30:2; 34:4) 3. воздвигнуть, построить (Эзр 9:9 †) 4. вырастить (Ис 1:2; 23:4; Иез 31:4 †).

polal: перф. רוּמוֹ; имперф. רוּמוֹ; прич. רוּמוֹ (Неем 9:5; чит. רוּמוֹ) – 1. быть поднятым, вознесенным (Пс 75:11) 2. быть превозносимым, хвалимым (Пс 66:17; Неем 9:5). Для רוּמוֹ (Ис 33:10) см. hitpol. †

hif: перф. רוּמוֹתִי, רוּמוֹתִי (Ис 37:23), רוּמוֹתִי (Числ 31:28), רוּמוֹתִי, רוּמוֹתִי (Числ 18:26), רוּמוֹתִי; имперф. רוּמוֹ, רוּמוֹ, רוּמוֹ, רוּמוֹ, רוּמוֹ, רוּמוֹ; императив רוּמוֹ, רוּמוֹ, רוּמוֹ; инф. רוּמוֹ, רוּמוֹ (2 Цар 6:7), רוּמוֹ, רוּמוֹ; прич. רוּמוֹ, רוּמוֹ, רוּמוֹ, רוּמוֹ, רוּמוֹ, רוּמוֹ; инф. רוּמוֹ, רוּמוֹ, רוּמוֹ, רוּמוֹ, רוּמוֹ, רוּמוֹ

3. бегло читать? (Авв 2:2 †). Прич. רָץ может означать «гонимый, солдат, телохранитель» (1 Сам 22:17; 2 Цар 11:11; Иер 51:31; Эсф 3:13). В 2 Цар 23:12 вместо מְשֹׁם וַיִּרְץ שָׁם чит. וַיִּדְקֶם שָׁם (דקק) или וַיִּרְצֶם שָׁם (qal). В Ис 42:4 вместо יָרוּץ чит. יָרוּץ «[не] сломится», т. е. רָץ nif. Для פָּרַץ (Эккл 12:6) см. конъектуру в רָץ nif.

pol.: имперф. יָרוּצְצוּ – нестись, о колесницах (Наум 2:5). †

hif.: имперф. פָּרִיעַ (Пс 68:32), אֶרְיֶצוּ, אֶרְיֶצוּ, אֶרְיֶצוּ (Иер 50:44 Q), וַיִּרְיֶצוּ; императив הָרֵץ – 1. прогнать (Иер 49:19; 50:44 Q) 2. быстро привести/принести (Быт 41:14; 1 Сам 17:17; 2 Пар 35:13). В Пс 68:32 вместо פָּרִיעַ следует, видимо, читать פָּרִיעַ, см. רום hif. Для וַפָּרַץ (Суд 9:53) см. רָץ hif. †

Произв.: מְרוּץ, I מְרוּצָה*.

רוֹקֵחַ, רוֹקֵחַ [морфологически – акт. причастие от רָקַח qal]: изготовитель благовонных смесей (Исх 30:25,35; 37:29; Эккл 10:1). †

רוּשׁ qal: перф. רָשׁוּ (Пс 34:11); прич. רָשׁ и רָאשׁ (2 Сам 12:1,4; Прит 10:4), רָשִׁים (Прит 22:7) и רָאשִׁים (Прит 13:23) – быть/стать бедным, обездоленным (2 Сам 12:3; Прит 17:5). В Прит 28:3 вместо רָשׁ следует, возможно, читать רָשָׁע.

hitpol.: прич. מְתָרוּשׁ – притворяться бедным (Прит 13:7). †

Произв.: רִישׁ (также רִישׁ רִישׁ).

רוּשׁ (Втор 32:32): см. רָאשׁ II.

רוּף: ж. имя Руфь (Руфь 1:4).

רוּזָה qal: перф. רוּזָה – изнурить? (Соф 2:11). †

nif.: имперф. רוּזָה – исхудать (Ис 17:4). †

Однокоренные: *רוּזָה, I רוּזוֹן, רוּזִי (?).

*רוּזָה [רוּזָה]: ж. р. רוּזָה – истощенный (о земле – Числ 13:20; об овце – Иез 34:20). †

I רוּזוֹן [רוּזוֹן, суф. -ān]: 1. истощение (Ис 10:16; Пс 106:15) 2. скудость (Мих 6:10). †

II רוּזוֹן (?) [רוּזוֹן, qatāl]: правитель (Прит 14:28). Или же чит. רוּזוֹן, см. רוּזוֹן qal прич. †

רוּזוֹן: имя (1 Цар 11:23). †

רוּזִי (?) [רוּזִי, qatīl]: истощение? (Ис 24:16 – 2 раза). Предлагается также перевод “моя тайна” (от араам. רוּז “тайна”). †

רוּזָה qal: имперф. יָרוּזְמוּן – подмигивать? сиять? (о глазах; Иов 15:12). †

רוּזָה qal: только прич. мн. ч. רוּזָה – правители (Суд 5:3; Ис 40:23).

Произв.: II רוּזוֹן (?).

רוּחָב qal: перф. רוּחְבָה, רוּחְבָה (Иез 41:7; 3-е лицо ед. ч. ж. р. или 3-е лицо мн. ч. ж. р.?) – 1. расшириться, стать шире (Иез 41:7) 2. раскрыться (рот – насмешка, торжество или угроза; 1 Сам 2:1) 3. трепетать (сердце, от радости; Ис 60:5). †

nif.: только прич. גָּרוּחָב – широкий, просторный (Ис 30:23). †

hif.: перф. הִרְחִיבָה, הִרְחִיבָה, הִרְחִיבוּ, הִרְחִיבוּ, הִרְחִיבוּ, הִרְחִיבוּ; имперф. יִרְחִיב, יִרְחִיבוּ, יִרְחִיבוּ; императив הִרְחִיב, הִרְחִיבוּ; инф. הִרְחִיב; прич. מְרוּחִיב – 1. расширить, сделать шире (Втор 12:20; Ис 57:8; Мих 1:16) 2. открыть (Ис 5:14; Пс 81:11) 3. даровать просторанство, возможности (Быт 26:22;

Пс 4:2; Прит 18:16 †) 4. תְּרַחֵב לְבִי «даруешь мне радость [или понимание]» (Пс 119:32 †). В Пс 25:17 фраза צָרוֹת לְבָבִי הֶרְחִיבוּ «умножились скорби сердца моего»; или же вместо הֶרְחִיבוּ чит. императив הֶרְחִיב «облегчи [скорби сердца моего]».

Однокоренные: I רָחַב, רָחַב, רָחַב, מְרַחֵב, רָחַב.

I רָחַב [רחב]: сопр. רָחַב; ж. р. רָחֶבָה; ж. р. сопр. רָחַבְתָּ; мн. רָחְבֵי – 1. широкий, обширный (Исх 3:8; Иов 30:14); тж. רָחַב יָדַי (Пс 104:25) 2. רָחַב לֵב, רָחַב לֵב «гордый, гордость» (Пс 101:5; Прит 21:4 †) 3. רָחַב נַפְשׁוֹ «жадный» (Прит 28:25 †). В Пс 119:45 слово רָחַבָה означает «простор».

II רָחַב: ж. имя Раав (Нав 2:1).

רחב [רחב]: мн. רָחְבֵי – простор, пространство (Иов 36:16; 38:18). †

רחב [רחב] (100 раз): суф. רָחַבוּ, רָחַבָה, רָחַבְתָּ – 1. ширина (Быт 6:15; Исх 27:12; Иез 40:7) 2. толщина (стены; Иез 41:9) 3. רָחַב לֵב «широта ума» (1 Цар 5:9 †). В Иез 41:3 вместо רָחַב чит. וְכַתְּפוֹת («стороны», т. е. участки стены по обе стороны от входа; мн. сопр. от פָּתַח).

I רָחַב רָחוּב [רחב]: суф. רָחַבָה; мн. רָחַבוֹת, רָחַבְתֶּיךָ, רָחַבְתֶּיךָ – площадь (Быт 19:2; Зах 8:5).

II רָחַב רָחוּב: геогр. назв. (Числ 13:21).

III רָחַב רָחוּב: имя (2 Сам 8:3).

רחבות: геогр. назв. (Быт 26:22). †

רחבות הנָהָר: геогр. назв. (Быт 36:37; 1 Пар 1:48). †

רחבֵיךָ (1 Пар 23:17), רָחַבְתֶּיךָ (1 Пар 24:21; 26:25): имя. †

רחבֵעַם: имя (1 Цар 11:43).

רחבת עֵיר: геогр. назв. (Быт 10:11). †

רחוב: см. I רָחַב, II רָחַב, III רָחַב.

רחום [רחם, qattūl]: милосердный, о Боге (Исх 34:6; Втор 4:31; Иоиль 2:13; Иона 4:2; Пс 78:38; 86:15; 103:8; 111:4; 145:8; Неем 9:17,31; 2 Пар 30:9), о человеке (Пс 112:4). †

רחום, רָחֵם: имя (Неем 3:17).

רחוק [רחק, רָחֹק]: ж. р. רָחֹק(וֹ); мн. רָחֹק(וֹ)קִים, רָחֹק(וֹ)ת – 1. далекий (о пространстве – Втор 20:15; Нав 9:9; Иоиль 4:8; Неем 4:13; о времени – Иез 12:27; Эккл 7:24) 2. далекое место (Пс 10:1) 3. расстояние (Нав 3:4) 4. מְרַחֵק издалека (Исх 49:12); вдалеке (Исх 20:21); далеко, т. е. «куда» (Прит 7:19); давно, издавна (Исх 22:11) 5. לְמֶרְחֹק издалека (Иов 36:3); на будущее (1 Пар 17:17); давно (Исх 37:26) 6. עַד לְמֶרְחֹק далеко, на большое расстояние (Эзр 3:13; 2 Пар 26:15).

{רָחֵיטָנוּ (Песн 1:17К): чит. רָחֵיטָנוּ Q, см. *רָחֵיטָנוּ.}

רחים двойств.: пауз. רָחִים – жернова (ручная мельница, состоящая из двух камней) Исх 11:5; Иер 25:10.

I רָחַל ж. р.: мн. רָחִלִים, רָחִלֶיךָ – овца (Быт 31:38; 32:15; Исх 53:7; Песн 6:6). †

II רָחַל: ж. имя Рахиль (Быт 29:6).

רחם [от רָחַם] qal: имперф. אֶרְחַמְךָ – любить (Пс 18:2). †

pi.: перф. רָחַם (Иер 42:12; Пс 103:13; Плач 3:32), וְרָחַמְתִּי, וְרָחַמְתָּ, וְרָחַמְתִּי (Втор 13:18), וְרָחַמְתִּי, וְרָחַמְתִּי, וְרָחַמְתִּי; имперф. יִרְחַם, תִּרְחַם, אֲרַחֵם, יִרְחַמוּ, יִרְחַמוּ, יִרְחַמוּ; инф. פָּרַחַם (Пс 103:13), מִרְחַם (Ис 49:15), לִרְחַמְכֶם; абс. инф. רָחַם (Иер 31:20; Авв 3:2); прич. מְרַחֵם, מְרַחֵמָה, מְרַחֵמָה (Ис 49:10) – 1. любить (Ис 54:10) 2. жалеть, щадить (Ис 13:18; 49:13; Иер 12:15; 30:18).

pu.: перф. רָחַמָה (Ос 2:3,25); имперф. יִרְחַם, יִרְחַם – быть любимым, помилованным (Ос 2:3,25; 14:4; Прит 28:13). См. также женское имя לֵא רָחֵמָה. †

Произв.: רַחֻם, רַחֻמִּי.

רחם I и **רחם II** (Суд 5:30): пауз. רָחַם и רָחַם; суф. רַחֻמָה, רַחֻמָה (= רַחֻמָה; Иер 20:17) – матка, женские гениталии (Быт 20:18; Исх 13:2; Иов 3:11; Прит 30:16), в т. ч. грубо о пленнице (Суд 5:30 †).

Произв.: *רַחֻמַי, רַחֻמַי.

רחם II: имя (1 Пар 2:44). †

רחם и **רחמה (?)**: орнит. гриф (Лев 11:18; Втор 14:17). †

רחם: см. רַחֻם.

***רחמה** [от רָחַם]: двойств. רַחֻמַי – то же, что רָחַם и **רחם I** (грубо о пленницах; Суд 5:30). Для רַחֻמָה в Иер 20:17 см. суффиксальные формы רָחַם и **רחם I**. †

רחמים [мн. от רָחַם]: сопр. רַחֻמִי; суф. רַחֻמִי, רַחֻמִי (в 2 Сам 24:14 вместо רַחֻמוּ К чит. רַחֻמִי Q), רַחֻמִי – в значении ед. ч. любовь, жалость (Бога – Пс 119:156; человека – Быт 43:30).

***רחמני** [רחם; суф. -ān + суф. -ī]: мн. ч. ж. р. רַחֻמַיִת – любящий, милосердный (Плач 4:10). †

רחף qal: перф. רָחַף – дрожать (Иер 23:9). †

pi.: имперф. יִרְחַף; прич. מְרַחֵף – летать (Быт 1:2; Втор 32:11). †

רחץ qal: перф. רָחַץ, וְרָחַצְתָּ, וְרָחַצְתָּ, וְרָחַצְתָּ; имперф. יִרְחַץ, יִרְחַץ, יִרְחַץ; инф. פָּרַחַץ, וְרָחַצְתָּ, וְרָחַצְתָּ; императив רָחַץ, וְרָחַץ; инф. פָּרַחַץ, וְרָחַץ (Исх 30:18; 40:30 и два раза в 2 Пар 4:6); прич. רַחֻצוֹת, רַחֻצוֹת – 1. мыть (Быт 43:31; Исх 30:19; Лев 1:9; Иез 16:9) 2. мыться (Исх 2:5; Руфь 3:3) 3. смыть (Ис 4:4 †).

pu.: перф. רָחַצְתָּ, רָחַצְתָּ – быть омытым (Иез 16:4; Прит 30:12). †

hitp.: перф. הִתְרַחַצְתִּי – омыться (Иов 9:30). †

Произв.: *רַחֻצִי, רַחֻצִי.

***רחץ** [רחץ]: суф. רַחֻצִי – омовение (Пс 60:10; 108:10). †

רחצה [רחץ]: купание или место купания (Песн 4:2; 6:6). †

רחק qal: перф. רָחַק, רָחַקָה, רָחַקוּ, רָחַקוּ; имперф. יִרְחַק, יִרְחַק, יִרְחַקוּ; инф. פָּרַחַק, וְרָחַקוּ; императив רָחַק (Ис 54:14), רָחַקוּ (Иез 11:15; или же чит. перф. רָחַקוּ); инф. פָּרַחַק, לְרָחַק, לְרָחַקָה (Иез 8:6) – 1. быть далеко (Втор 12:21; Ис 46:13) 2. удалиться (Иез 44:10; Пс 22:12; Эклл 3:5) 3. раздвинуться, о границах (Мих 7:11 †).

pi.: перф. רָחַק (Ис 6:12; 29:13), רָחַקָה; имперф. יִרְחַקוּ – 1. удалить (Ис 6:12; 29:13; Иез 43:9) 2. раздвинуть (границы; Ис 26:15). †

hif.: перф. הִרְחִיקוּ, הִרְחַקְתָּ, הִרְחִיקוּ, הִרְחַקְתִּים; имперф. תִּרְחִיק, אֲרַחֵק, תִּרְחִיקוּ, תִּרְחַקְנָה; императив הִרְחַק (Прит 4:24; 5:8; 30:8), הִרְחַק (Иов 13:21), הִרְחִיקוּ; инф. הִרְחִיק, הִרְחַקְם; абс. инф. הִרְחַק (Быт 21:16; Исх 8:24; 33:7; Нав 3:16) – 1. удалить (Пс 88:9; Иов 11:14; Прит 22:15) 2. удалиться (Быт 44:4; Нав 8:4; Суд 18:22). Абс. инфинитив הִרְחַק может означать «далеко» (Быт 21:16; Исх 33:7; Нав 3:16 †).

Однокоренные: רָחֹק, *רַחֵק, מְרַחֵק.

*רַחֵק [רחק]: мн. רַחֵקִיךָ – далекий, удалившийся (Пс 73:27). †

רָחֹק: см. רָחֹק.

רחש qal: перф. רָחַשׁ – трепетать, о сердце (Пс 45:2). †

Произв.: מְרַחֵשׁת.

רַחַת: лопата для провеивания зерна (Ис 30:24). †

רטב qal: имперф. יִרְטְבוּ – промокнуть (Иов 24:8). †

Однокоренные: רָטַב.

רָטַב [רטב]: свежий, цветущий, полный соков (Иов 8:16). †

{רטבה: qal имперф. יִרְטְבֵי (Иов 16:11) – см. ירט qal имперф.}

רָטַט: трепет (Иер 49:24). †

רטפּ pass. qal: перф. רָטַפּוּ – стать свежим, цветущим, о теле (Иов 33:25). †

רטש pi.: имперф. תִּרְטֹשׁ (2 Цар 8:12), תִּרְטֹשְׁנָה (Ис 13:18) – разбить, уничтожить, убить. В Ис 13:18 вместо קִשְׁתוֹת נְעָרִים תִּרְטֹשְׁנָה «[их] луки уничтожат юношей» следует, возможно, читать ru. תִּרְטֹשְׁנָה נְעָרִים «луки юношей сломаются». †

ru.: перф. יִרְטֹשׁוּ; имперф. יִרְטֹשׁוּ – быть разбитым, убитым (Ис 13:16; Ос 10:14; 14:1; Наум 3:10). †

רִיב [רוה]: влага (Иов 37:11). †

רִיאשׁוּנָה (Нав 21:10): см. ראשון.

ריב qal: перф. רִיב (Втор 33:7; Суд 11:25; 1 Сам 25:39), רִיבָתָּה (Плач 3:58) и רִיבוֹתָ (Иов 33:13), רִיבוּ (Быт 26:22; Числ 20:13); имперф. יִרִיב, יִרְבֵּי (1 Сам 24:16; Ос 4:4), יִרְבֵּי (перед односложным словом; Суд 6:31,32), וַיִּרְבֵּי (Быт 31:36; Исх 17:2; Числ 20:3; но для 1 Сам 15:5 см. ארב hif.), תִּרִיב (Прит 3:30 Q; תִּרְוֵב K, но чит. Q), אֲרִיב, יִרְיַב(וֹ), וַיִּרְיַבוּ, אֲרִיבָה (Исх 21:18; Суд 8:1), תִּרְיַבוּ, תִּרְיַבוֹן (Исх 17:2; Суд 6:31; Иов 13:8), תִּרְיַבְנָה, תִּרְיַבְנֵי; императив רִיב (Мих 6:1; Прит 25:9), רִיבָה (Пс 35:1; 43:1; 74:22; 119:154), רִיבוּ (Ис 1:17; Ос 2:4); инф. לִרְיַב(וֹ) (Суд 21:22 Q; Ис 3:13; Ам 7:4; Иов 9:3; Прит 25:8; см. также сущ. רִיב), לְרִוֵּב (Суд 21:22 K; но чит. לְרִיב Q), בְּרִיבָם; абс. инф. רִיב(וֹ) (Суд 11:25; Иов 40:2; но для последнего места чит. прич. רִיב) и רִיב (Иер 50:34; чит. רוֹב?); прич. רִיב (Ис 19:20; 45:9; Иер 51:36) – враждовать, бороться, спорить, обвинять (Быт 26:20; Ис 3:13; 57:16; Иер 2:29; Пс 103:9; Неем 13:11).

hif.: прич. מְרִיבֵי (Ос 4:4; текст сомнителен), מְרִיבֵי (1 Сам 2:10 Q; מְרִיבוּ K, но чит. Q) – бороться. †

Произв.: יִרְבֵּי (?), יִרְיַב, I מְרִיבָה, רִיב, מְרִיבָה.

ריב, רִיב [ריב]: суф. רִיבָה, רִיבָה, רִיבָה, רִיבָה, רִיבָה; мн. רִיבָם, רִיבָה, רִיבָה, רִיבָה – ссора, борьба, противостояние (Быт 13:7; Иер 15:10), в т. ч. в суде (Исх 23:6).

См. тж. предыдущую статью (ריב qal инф.).

ריבי: *имя* (2 Сам 23:29; 1 Пар 11:31). †

ריה (*אַרְיֵה* в Ис 16:9): см. ריה pi.

ריח [רוח; qatil, со стяжением]: суф.

ריחו – ריחני – запах (Быт 27:27; Исх 29:18); тж. метафорически (Исх 5:21; Иер 48:11).

רים: см. ראם.

ריעכם (Иов 6:27): см. רע.

ריפות, רפות мн.: ячменные зерна? (Прит 27:22; 2 Сам 17:19). †

ריפת: *имя; назв. народа* (Быт 10:3). †

ריק *hif.*: перф. ריקתי, ריקתי; имперф. ריק, ריק (Быт 14:14), אריק, ריק, אריקם (Пс 18:43); императив ריק; инф. לריק; прич. מריקים – 1. опустошить, оставить пустым (Быт 42:35; Ис 32:6; Авв 1:17) 2. лить (Мал 3:10; Эклл 11:3) 3. обнажить, приготовить к бою (меч, копье; Лев 26:33; Иез 30:11; Пс 35:3). В Быт 14:14 текст сомнителен. В Пс 18:43 вместо אריק чит. אדקם, см. דק *hif.*

hof.: перф. הוריק (Иер 48:11); имперф. תוריק (Песн 1:3) – быть вылитым, перелитым. В Песн 1:3 вместо תוריק чит. прич. מוריק или сущ. תמרויק (см.). †

Однокоренные: ריק, ריקם, ריק.

ריק [ריק]: тщета, бесполезность (Ис 49:4; Пс 4:3).

ריקה, ריקים: см. רק.

ריקם [ריק, суф. -am]: 1. с пустыми руками (Быт 31:42) 2. ничего не добившись (Ис 55:11) 3. ни за что, безвинно (Пс 7:5).

ריр [от ריר] *qal*: перф. רר – пролить (Лев 15:3). †

ריר: суф. רירו – 1. слюна (1 Сам 21:14) 2. слизь (о яичном белке или о соке растения; Иов 6:6). †

Произв.: ריר.

ריש, ריש, ריש [רוש]: суф. ריש, ריש, ריש – бедность (Прит 13:18; 28:19; 30:8).

רישון: см. ראשון.

רך [רכך]: пауз. רך; ж. р. רכה; мн. רכים – 1. слабый, нежный (Быт 33:13) 2. изнеженный (Втор 28:56) 3. добрый, мягкий (Прит 15:1; вместо רך чит. רך) 4. боязливый (Втор 20:8; 2 Пар 13:7 †) 5. рכות просьбы, мольба (Иов 40:27 †). В Быт 29:17 слово רכות может означать «близорукие, слабые» или «добрые, красивые» (о глазах Лии). Для רך в 2 Цар 22:19; 2 Пар 34:27 см. רך *qal* перф.

רך [רכך, qull]: изнеженность (Втор 28:56). †

רכב *qal*: перф. רכבו, רכבת, רכב; имперф. וירכבו, תרכב, ארכב, וירכבו, וירכבה, וירכב; императив רכב; инф. לרכב; прич. רכב, רכבת, רכבים, רכבי – 1. ехать верхом (Числ 22:30; Суд 10:4; 2 Цар 9:18; Зах 1:8; Пс 68:34); тж. о езде на колеснице (2 Цар 9:16; Иер 51:21; Агг 2:22) 2. сесть верхом, оседлать (Быт 24:61; 1 Сам 25:42; 1 Цар 13:13; Пс 18:11).

hif.: перф. והרכבתם, והרכבתה; имперф. וירכב, וירכב, וירכב(ים), וירכבו, ארכיב, וירכב(ים), וירכבו(ים); императив הרכב – 1. посадить верхом (Исх 4:20; 1 Цар 1:38; Ис 58:14; Пс 66:12; Иов 30:22) 2. посадить/поставить на колесницу,

повозку (Быт 41:43; 2 Сам 6:3); тж. о перевозке мертвого тела (2 Цар 9:28; 23:30) 3. **взяться** (за лук; или натянуть лук; 2 Цар 13:16 †) 4. **надеть ярмо?** (Ос 10:11 †).

Произв.: רָכַב, רָכַב, רִכְבָּה, רִכְוִב, *מִרְכָּבָה, מִרְכָּבָה.

רכָּב [רכב] (120 раз): пауз. רָכַב; суф. רָכַב, רִכְבּוֹ, רִכְבָּה; мн. רִכְבֵי – колесничное войско, боевые колесницы (Исх 14:26; 1 Цар 1:5; 10:26; 2 Цар 2:12); тж. об одной колеснице (1 Цар 22:35). В ряде мест для רָכַב возможно значение «всадники» (напр. 2 Цар 7:14); רָכַב חֲמֹר רָכַב גָּמַל в Ис 21:7 – «люди верхом на ослах и верблюдах».

См. тж. פָּלַח רָכַב (в статье פָּלַח).

רכָּב [רכב, qattāl]: суф. רָכַב – 1. **возница** (боевой колесницы; 1 Цар 22:34; 2 Пар 18:33) 2. **всадник** (2 Цар 9:17). †

רכָּב: имя (Иер 35:6).

רִכְבָּה [רכב]: верховая езда (Иез 27:20). †

רִכְבֵי: назв. племени (Иер 35:2).

רָכָה: геогр. назв. (1 Пар 4:12). †

*רכוֹב [רכב]: суф. רָכַב – колесница (Пс 104:3). †

רָכַשׁ, רָכַשׁ [רכש]: с арт. הַרְכָּשׁ (Числ 16:32); суф. רָכַשׁ, רָכַשׁוּ – 1. **имущество** (Быт 12:5), в т. ч. о скоте (Числ 35:3) 2. **военная добыча** (Быт 14:11) 3. **оружие, военное снаряжение** (Дан 11:13).

רָכִיל: клевета, сплетни (Лев 19:16; Прит 11:13).

רָכַח qal: перф. רָךְ (2 Цар 22:19; 2 Пар 34:27), רָפוּ (Пс 55:22); имперф.

רָךְ – 1. **быть мягким, вкрадчивым**, о речах (Пс 55:22) 2. **смириться** (2 Цар 22:19; 2 Пар 34:27) 3. **испугаться** (Втор 20:3; Ис 7:4; Иер 51:46). †

pu. (pass. qal?): перф. רָכַח – **быть смазанным** (маслом, о ранах; Ис 1:6). †

hif.: перф. הִרָךְ – **испугать** (Иов 23:16). †

Однокоренные: רָךְ, רָךְ, מָרָךְ.

רָכַח qal: только прич. רוֹכֵחַ, רִכְלָח, רִכְלֵי, רִכְלֵי (Иез 27:20,23), רִכְלֵי, רִכְלֵי – 1. **купец, торговец** (Иез 17:4; Неем 13:20) 2. **торговый партнер** (Иез 27:3,13,15).

Произв.: *מִרְכָּחָה, *מִרְכָּחָה (?).

רָכַח (?): геогр. назв. (1 Сам 30:29). †

*רָכַח [רכל]: суф. רִכְלָח, רִכְלָח – 1. **торговля** (Иез 28:5,16,18) 2. **товар** (Иез 26:12). †

רכֵס qal: имперф. יִרְכְּסוּ – **связать, привязать** (Исх 28:28; 39:21). †

Произв.: *רָכְסָה.

*רָכְסָה: мн. רִכְסֵים – **непроходимое место? горная цепь?** (Ис 40:4). †

*רָכְסָה [רכס]: мн. רָכְסֵי – **заговор?** (Пс 31:21). †

רָכַשׁ qal: перф. רָכַשׁ, רָכַשׁוּ, רָכַשׁוּ – **приобрести** (Быт 12:5; 31:18; 36:6; 46:6). †

Однокоренные: רָכַשׁ.

רָכַשׁ: пауз. רָכַשׁ – **собр. лошади** (1 Цар 5:8; Мих 1:13; Эсф 8:10,14). †

רָכַשׁ: см. רָכַשׁ.

I רָם: см. רִים qal прич.

II רָם: имя (1 Пар 2:9).

III רָם: назв. клана (Иов 32:2). †

*רָם: см. רָאם.

רָם: см. רוּם.

I רמה qal: перф. רָמָה (Исх 15:1,21); прич. רָמָה (сопр.), רוּמִי – 1. бросить, сбросить (Исх 15:1,21) 2. стрелять (из лука; Иер 4:29; Пс 78:9). Для רָמָה в Пс 131:1; Прит 30:13 см. רוּם qal. †

II רמה pi.: перф. רָמָה (Прит 26:19), רָמִיתִי, רָמִיתִי, רָמִיתִי (1 Сам 19:17; 2-е лицо ед. ч. ж. р.), רָמִיתִי; инф. לְרָמִיתִי (1 Пар 12:18) – предать, обмануть (Нав 9:22; Плач 1:19).

Произв.: I מְרָמָה, I רָמִיָה, תְּרָמָה (?), תְּרָמִית и תְּרָמִית.

I רָמָה [רוּם]: суф. רָמָתָה; мн. רָמָתִיךָ – 1. возвышенность (1 Сам 22:6) 2. святилище (Иез 16:24,25,31,39). †
См. тж. רוּם qal прич.

II רָמָה (רָ): направ. с арт. הַרְמָתָה – геогр. назв. (1 Сам 25:1).

רָפָה: червь (Иов 25:6); обычно в собир. значении “черви” (Исх 16:24; Ис 14:11).

Произв.: II רָמם.

I רָמוֹן, רָמוֹן [quṭṭāl, с переходом u в i по диссимиляции u/ō]: суф. רָמָנִי; мн. רָמָנוֹ(י), רָמָנוֹ(י) – 1. гранат (дерево – 1 Сам 14:2; плод – Числ 13:23) 2. украшение в виде гранатового плода (из пряжи – Исх 28:33; из бронзы – Иер 52:22).

II רָמוֹן: геогр. назв. (Зах 14:10).

III רָמוֹן: имя (2 Сам 4:2,5,9). †

IV רָמוֹן, רָמוֹן: имя божества (2 Цар 5:18 – 3 раза). †

רָמוֹנוֹ (?): геогр. назв. (1 Пар 6:62). †

{*רָמוֹת: суф. רָמוֹתָה (Иез 32:5) – текст, вероятно, испорчен. Предлагается читать מְדָמָה, см. דָּם.}

רָמוֹת גְּלָעָד: см. רָאמוֹת.

רָמוֹת-נֶגֶב (1 Сам 30:27): см. רָאמת נֶגֶב.

רָמָה: мн. רָמָחִים, רָמָחִיהָ – копьё (Числ 25:7; Иоиль 4:10).

I רָמִיָה [II רמה] – 1. прил. ж. р. лживая (Пс 120:2,3; сюда могут относиться, в знач. “предательская”, также Ос 7:16 и Пс 78:57 – см. II רָמִיָה) 2. ложь, предательство (Мих 6:12; Пс 32:2; 52:4; 101:7; Иов 13:7; 27:4). †

II רָמִיָה – 1. прил. ж. р. ленивая, расслабленная (Прит 10:4; 12:24; 19:15; Ос 7:16; Пс 78:57; для двух последних случаев возможен также перевод “предательская” – см. I רָמִיָה) 2. лень (в знач. “лентяй” – Прит 12:27; в знач. наречия “лениво” – Иер 48:10). †

רָמִיָה: имя (Эзр 10:25). †

{רָמִיָה} 2 Пар 22:5 – чит. אַרְמִים, см. אַרְמִי.

*רָמָה: мн. רָמָחִים – породистая лошадь (Эсф 8:10). †

רָמִלְיָהוּ: имя (Ис 7:5).

I רָמָם qal: перф. רָמוֹ (Иов 24:24; или же чит. רוּמוֹ «возвышение его», т. е. רוּם qal инф.), רָמוֹ (Иов 22:12) – возвыситься, находиться высоко. Для רוּמָה в Пс 118:16 см. רוּם pol. †

nif.: имперф. יָרָמוּ(וּ); императив הָרָמוּ – 1. подняться (Иез 10:15,17,19) 2. удалиться (Числ 17:10). †

II רָמָם [от רָמָה] qal: נִרָם (Исх 16:20) – зачервиветь, кишеть червями. †

רָמוֹמָתִי עָזָר: пауз. רוּמוֹמָתִי עָזָר – имя (1 Пар 25:4,31). †

רָמוֹן: см. I רָמוֹן, IV רָמוֹן.

*רמון פּרָץ: пауз. רמון פּרָץ – *geogr. назв.* (Числ 33:19,20). †

רמס *qal*: перф. וְרָמַס; имперф. תְּרַמְּסוּ, וַיִּרְמָסוּ, תְּרַמְּסוּ, וַיִּרְמָסוּ, וַיִּרְמָסוּהוּ, וַיִּרְמָסוּהָ (2 Цар 9:33; чит. וַיִּרְמָסוּהוּ?), וְרַמְּסוּ, וַיִּרְמָסוּ; императив וְרַמְּסוּ; инф. רָמַס; прич. רָמַס – топтать, растоптать (2 Цар 7:20; Ис 26:6; Иез 26:11; Пс 91:13).

nif.: имперф. תְּרַמְּסֵנָה – быть растоптанным (Ис 28:3). †

Произв.: מְרָמַס.

רמש *qal*: имперф. תְּרַמְּשׁוּ; прич. מְשָׁמֵשׁ (ו) – 1. двигаться, присутствовать в большом количестве, о животных (Быт 1:28; 7:14; 8:19; Втор 4:18; Пс 104:20) 2. быть полным (животных, о земле; Быт 9:2; Лев 20:25 †).

Произв.: מְרָמַשׁ.

רמש [רמש]: живые существа (Быт 1:24; 9:3), в т. ч. морские (Пс 104:25).

רמָת: *geogr. назв.* (Нав 19:21). †

רמת להי (пауз.): *geogr. назв.* (Суд 15:17). †

רמת המצפה: *geogr. назв.* (Нав 13:26). †

רמת גלעד: см. II ראמות.

רמתתי: уроженец селения רמה (1 Пар 27:27). †

רמתים (ה): *geogr. назв.* (1 Сам 1:1). †

*רין (?) [רין, qull]: мн. сопр. רִינִי – радостное восклицание (Пс 32:7). †

רנה *qal*: имперф. תְּרַנֶּה – грохотать, стучать (Иов 39:23). †

I רנה [רין]: суф. רִנְתִּי, רִנְתֶּם – крик (радостный – Ис 55:12; горестный – Пс 88:3).

II רנה: имя (1 Пар 4:20). †

רנן *qal*: имперф. תְּרַנֶּה, יִרְנֶה, תְּרַנֶּה (Прит 1:20; 8:3; но чит. ед. ч. תְּרַנֶּה, т. е. רנה *qal*, в знач. «радостно кричать»); императив רִנֵּי (Ис 12:6; Плач 2:19), רִנֵּי (Ис 54:1; Соф 3:14; Зах 2:14), רָנוּ (Ис 44:23; 49:13; Иер 31:7); инф. בִּרְנָן (Иов 38:7) – ликовать, радостно кричать (Ис 24:14; 35:6; 42:11; Пс 35:27). В Плач 2:19 – о горестном вопле.

pi.: перф. וַיִּרְנְנוּ; имперф. אֶרְנֵן, תְּרַנֶּן, וַיִּרְנְנוּ; императив וְרַנְּנוּ; инф. רָנַן (Ис 35:2); абс. инф. רָנַן (Пс 132:16) – 1. ликовать, радостно кричать, петь (Ис 52:8; Иер 31:12; Пс 59:17; 96:12) 2. взывать о помощи? (Пс 84:3 †).

pu.: имперф. יִרְנֶן – звучать, о радостном пении (Ис 16:10). †

hif.: имперф. אֶרְנֵן, תְּרַנֶּן; императив הִרְנִינֵנוּ – 1. обрадовать, вызвать ликование (Пс 65:9; Иов 29:13) 2. ликовать, кричать, петь (Пс 32:11; 81:2) 3. воспевать, прославлять кого-л. (Втор 32:43). †

Произв.: *רין (?), I רנה, רננה, רננים (?).

רננה [רין]: сопр. רִנְנַת; мн. абс. רִנְנוֹת – радость, радостное восклицание (Пс 63:6; 100:2; Иов 3:7; 20:5). †

רננים (?) мн. [רין]: страусы (Иов 39:13). †

רסה: *geogr. назв.* (Числ 33:21,22). †

I רסיס [רסס]: мн. сопр. רִסְסִי – капля (Песн 5:2). †

II רסיס: мн. רִסְסִים – обломок (Ам 6:11). †

I רסן: суф. רִסְנוּ – узда (Ис 30:28; Пс 32:9; Иов 30:11). В Иов 41:5 следует, возможно, вместо רִסְנוּ читать סְרִינוּ (см. סְרִיון*). †

II רסן: *geogr. назв.* (Быт 10:12). †

סס qal: инф. לָרַס – увлажнить (Иез 46:14). †

Однокоренные: I *רָסִים.

רַע и **רָע** [I רע, qall] (340 раз): ж. р. רָעָה (см. тж. сущ. רָעָה); мн. רָעִים, רָעִי, רָעוֹת – 1. плохой, порочный, вредоносный (Числ 20:5; Иер 16:12; Иез 34:25) 2. печальный (Быт 40:7; Прит 25:20) 3. суровый (Прит 15:10) 4. ед. ч. м. р. выступает и как сущ. “зло, несчастье” (Быт 2:9; Пс 49:6).

רָע [I רע, qull]: 1. негодность (Быт 41:19; Иер 24:2) 2. порочность (1 Сам 17:28; Ис 1:16) 3. печаль (Эккл 7:3; Неем 2:2 †).

I רַע [II רעה, qil] (180 раз): суф. רָעִי, רָעָה, רָעָה, רָעִיָה (ед. ч.! 2 Сам 12:11; Прит 3:28 К), רָעָה, רָעָהוּ, רָעוּ (ед. ч.! 2 Сам 12:11; Прит 3:28 К), רָעִי, רָעִיָה, רָעִיָה (мн. ч.! 1 Сам 30:26; 1 Цар 16:11; Иов 42:10), רָעִיָה, רָעִיָה – 1. “ближний”, соплеменник, сосед, товарищ по роду занятий (Исх 20:16; Втор 19:14; 1 Цар 20:35) 2. друг (2 Сам 13:3) 3. любовник (Ос 3:1) 4. אִישׁ אֶל־רֵעֵהוּ друг другу (Быт 11:3).

(Словоформы от I רַע могут быть отнесены и к רָעָה.)

II רַע [רוע; qatil, со стяжением]: суф. רָעוּ, רָעָה (Исх 32:17 К) – 1. крик (Исх 32:17; Мих 4:9) 2. гром (Иов 36:33). †

III רַע * [однокоренное с II רעוה и רעיון; qil]: суф. רָעִי; мн. רָעִיָה – мысль, желание (Пс 139:2,17). †

רָעַב qal: перф. רָעַב (Ис 9:19; 44:12), רָעַבו; имперф. יָרַעַב, יָרַעַב, יָרַעַבו –

1. проголодаться, быть голодным (Пс 50:12) 2. голодать (Быт 41:55).

hif.: имперф. יָרַעַבְךָ, יָרַעַבְתָּ – заставить голодать, обречь на голод (Втор 8:3; Прит 10:3). †

Однокоренные: רָעַב, רָעַב, רָעַבו.

רָעַב [רעב]: ж. р. רָעַבָה; мн. רָעַבִים – голодный (Ис 29:8; Пс 146:7). Для יָהִי־רָעַב אָנוּ в Иов 18:12 возможен перевод: “его сила истощается голодом”.

רָעַב [רעב] (100 раз): суф. רָעַבְתָּ – голод (Втор 28:48; Иер 52:6).

רָעַבוֹן [רעב]: сопр. רָעַבוֹן – голод (Быт 42:19,33; Пс 37:19). Выражение כֶּלֶבְךָ בְּרֵעֲבוֹן בְּתֵיכֶם в Быт 42:19,33 означает «хлеб для ваших голодающих семей». †

רָעַד qal: имперф. וַתִּרְעַד – дрожать, трястись (Пс 104:32). †

hif.: прич. מְרַעֵד (Дан 10:11), מְרַעֵדִים (Эзр 10:9) – то же, что в qal. †

Произв.: רָעַדָה, רָעַד.

רָעַד [רעד]: пауз. רָעַד – трепет (Исх 15:15; Пс 55:6). †

רָעַדָה [רעד]: то же, что רָעַד (Ис 33:14; Пс 2:11; 48:7; Иов 4:14). †

I רעה qal: перф. וַרְעִיתִים, רָעוּ, וַרְעָה – ирреальное; имперф. יָרַעָה, יָרַעָה, יָרַעָה, יָרַעוּ, יָרַעוּ, יָרַעוּ (Соф 2:7); יָרַעוּ, יָרַעוּ, יָרַעוּ (Иер 2:16); императив רָעָה, רָעִי, רָעִי; инф. רָעוֹת, רָעוֹת; прич. רָעָה (см. также II רעה qal и сущ. רָעָה, רָעָה) – 1. пасти (Исх 3:1; 1 Сам 17:15); тж. метафорически (Быт 48:15; Иез 34:15; Мих 5:5; Прит 10:21) 2. кормить (Ос 9:2) 3. пасться (Быт 41:2; Ис 5:17; 14:30; Песн 4:5) 4. есть, питаться (Ис 44:20; Ос 12:2; Пс 80:14; Прит 15:14).

В Иер 22:22 форма רָעָה означает, по-видимому, «унесет прочь». В Пс 37:3 оборот רָעָה אֲמַנֶּה может означать «паси/пасись в безопасности» или «следуй праведности». В Пс 49:15 слово יָרַעַם может означать «[смерть] будет пасти их» или «[смерть] сожрет их». В Иер 2:16 вместо יָרַעוּךָ чит. יָרַעוּךָ «разобьют тебе [темя]» (II רעע qal) или יַעְרוּךָ «обреют тебе [темя]» (רהי pi.). В Иов 24:21 вместо רָעָה следует, видимо, читать הָרַע «обижает», см. I רעע hif. перф. Для וְרָעָה в Втор 15:9; 2 Сам 19:8 см. I רעע qal перф. Для וְרַעו в Иер 11:16 см. II רעע qal.

Произв.: רָעָה, רָעָה, רָעִי, מְרָעָה, מְרָעִית.

II רעע qal: прич. רָעָה (Прит 13:20; 28:7; 29:3) – иметь дело, дружить. †

pi.: перф. רָעָה – быть чьим-л. шафером (Суд 14:20). †

hitp.: имперф. תִּתְרַעַע (Прит 22:24) – то же, что в qal. †

Произв.: I רָעָה, רָעָה, *רָעָה, I *רעות, *מְרָעָה, *מְרָעִי.

רָעָה [I רעע, qall-at] (320 раз): сопр. רָעַת; суф. רָעַתִּי, רָעַתָּה, רָעַתְּךָ, רָעַתְּכִי (Иер 11:15), רָעַתוּ, רָעַתְּהֶם, רָעַתְּכֶם; мн. רָעוּתִיכֶם, רָעוּתֵיהֶם – 1. зло (Быт 44:4) 2. несчастье (Быт 19:19) 3. порочность (Быт 6:5).

См. тж. прилагательное ж. р. רָעָה в статье רַע.

רָעָה [I רעה]: сопр. רָעָה; суф. רָעִי; мн. רָעִים, רָעִי, רָעִיךָ, רָעִיךָ – пастух (Ам 3:12), тж. метафорически (Пс 80:2). В Ис 38:12 вместо רָעִי чит. רָעָה или רָעִים.

См. тж. I רעה qal прич.

רָעָה [I רעה; ж. р. от רָעָה]: пастушка (Быт 29:9). В Ис 24:19 вместо רָעָה чит. רָע (абс. инф. от II רעע qal). В Прит 25:19 вместо רָעָה чит. רָעָה, ж. р. от רָע. †

רָעָה (сопр.!) [II רעה; qital?]: друг (царя; возможен также перевод “советник”) 2 Сам 15:37; 16:16; 1 Цар 4:5; Прит 27:10 К. †

См. тж. I רָעָה.

*רָעָה [II רעה, qil-at]: мн. רָעוּתֵי (Суд 11:37 Q), רָעוּתֵיהָ (Суд 11:38; Пс 45:15) – подруга (возможен также перевод “служанка”). †

רָעוּ: имя (Быт 11:18).

רָעוּ אֵל: имя (Быт 36:4).

I *רעות [II רעה, суф. -ūt]: суф. רָעוּתָהּ – другая (Эсф 1:19); тж. в выражениях типа אִשָּׁה רָעוּתָהּ “одна другую” (Иер 9:19).

II רעות [однокоренное с III *רַעַ и רָעוּן; суф. -ūt]: желание, стремление, только в выражении רָעוּת רִיחַ “погоня за ветром” (Эккл 1:14; 2:11,17,26; 4:4,6; 6:9). †

רָעִי [I רעה]: пастбище (1 Цар 5:3). †

רָעִי: имя (1 Цар 1:8). †

*רָעִיָה [II רעה]: суф. רָעִיָתִי – подруга, в знач. “возлюбленная” (Песн 1:9; 6:4). В Суд 11:37 вместо רָעִיָתִי К чит. רָעוּתִי Q (см. *רָעָה).

רָעוּן [однокоренное с III *רַעַ и II רעות]: желание, стремление (רָעוּן רִיחַ “погоня за ветром” Эккл 1:17 и 4:16; רָעוּן לְבוֹ “желание его сердца” Эккл 2:22). †

רָעַל hof.: перф. הִרְעַלְוּ – сотрясаться (Наум 2:4). †

Произв.: רָעַל, הִרְעַלְוּ.

רעל [רעל]: головокружение, шатание (Зах 12:2). †

***רעלה**: мн. абс. רעלות – платок, шаль (Ис 3:19). †

רעליה: имя (Эзр 2:2). †

I רעם qal: имперф. ירעם – **реветь** (о море; Пс 96:11; 98:7; 1 Пар 16:32). †

hif.: перф. הִרְעִים; имперф. יִרְעֵם, תִּרְעֵם – **гремять, грохотать** (гром, как голос Господа; 1 Сам 2:10; 7:10; 2 Сам 22:14; Пс 18:14; 29:3; Иов 37:4,5; 40:9). †

Произв.: רעם.

II רעם qal: перф. רַעַמְו – **опечалиться?** (Иез 27:35). †

hif.: инф. הִרְעַמְה (1 Сам 1:6; dageš dirimens) – **печалить? раздражать?** †

רעם [I רעם]: суф. רַעַמְה – 1. **гром**, как голос Бога (Ис 29:6; Пс 77:19; 104:7; Иов 26:14; значение выраж. בְּסִתְרֵי רַעַם в Пс 81:8 неясно) 2. **крики** (командиров на поле боя; Иов 39:25). †

רעמה (1 Пар 1:9): см. רַעַמְה.

I רעמה: **грива** (Иов 39:19). †

II רעמה, רעמה: *имя; геогр. название* (Быт 10:7; Иез 27:22; 1 Пар 1:9). †

רעמה: *имя* (Неем 7:7). †

רעמס (Быт 47:11; Исх 12:37; Числ 33:3,5), **רעמס** (Исх 1:11): *геогр. назв.* †

רען palal: перф. רַעַנְה – **зеленеть, покрыться листвой** (Иов 15:32). †

Произв.: רען.

רען [רען, qatlal]: ж. р. רַעַנְה; мн. רַעַנְה – 1. **покрытый листвой** (о дереве – Иер 2:20; метафорически о праведниках – Пс 92:15; о ложе в тени деревьев – Песн 1:16) 2. **зеленый** (о листьях – Иер 17:8 †) 3. **свежий** (об оливковом масле – Пс 92:11 †).

I רעע qal: перф. רַע (Числ 22:34; Нав 24:15; Иер 40:4; Прит 24:18), רַע (Числ 11:10), וְרַעָה (Втор 15:9; 2 Сам 19:8); имперф. יִרַע, יִרְעוּ, תִּרְעוּ – 1. **быть/казаться плохим, неприятным** (Иона 4:1; Неем 2:10; 13:8); тж. в чьих-л. глазах (Быт 21:11; 1 Сам 8:6; 1 Пар 21:7) 2. **быть жадным, скупым**, с עַיִן (Втор 15:9; 28:54,56 †) 3. **быть грустным, скорбеть** (Втор 15:10; 1 Сам 1:8; Неем 2:3 †). В Ис 8:9 вместо רַעו чит. דַּעוּ, см. ידע qal императив.

nif.: имперф. יִרוּעַ – **попасть в беду** (Прит 11:15; 13:20). †

hif.: перф. הִרְעִיתָ, הִרְעִיתָם, הִרְעִיתִי, הִרְעִיתֶם; имперф. יִרַע, יִרְעוּ, תִּרְעוּ, וְתִרְעוּ, אֲרַע, אֲרַעוּ, תִּרְעוּ, יִרְעוּ; инф. הִרְעִי (Ис 1:16; Иер 13:23), לְהִרְעוּ, לְהִרְעֶיךָ; абс. инф. הִרְעִי (1 Сам 12:25; 1 Пар 21:17); прич. מִרַע (Ис 9:16; Прит 17:4; для Дан 11:27 см. суш. מְרַעִים – **делать зло, вредить** (Быт 19:7; 43:6; Числ 11:11; Втор 26:6; Ис 11:9; Пс 26:5). В Числ 10:9 вместо וְהִרְעִיתֶם чит. וְהִרְעִיתֶם, см. רוע hif. В 1 Сам 17:20 вместо הִרְעוּ чит. הִרְעוּ, см. רוע hif.

Однокоренные: רַע и רָע, רָעָה, רָעָה, מְרַעִי.

II רעע qal: перф. יִרַעוּ (Иер 11:16); имперф. יִרַע (Иер 15:12; Иов 34:24), תִּרְעֵם (Пс 2:9) – **ломать, разбивать, уничтожать**. В Ис 24:19 вместо רַעו чит. רַע (абс. инф. от II רעע qal). В Прит 25:19 вместо רַעו чит. רַעָה, ж. р. от רַע †

hitpo.: перф. לְהִתְרַעַע; инф. יִתְרַעַע – **разрушиться, погибнуть** (Ис 24:19; Прит 18:24). †

См. этот глагол тж. в библи.-арам.

רעף qal: имперф. ירעפו, ירעפו (Пс 65:12) – 1. лить, проливать (Иов 36:28; Прит 3:20) 2. быть переполненным чем-л. (Пс 65:12,13). †

hif.: императив הרעיפו – лить, проливать (дождь; Ис 45:8). †

רעץ qal: имперф. וירעצו, תרעץ – сокрушить, уничтожить (Исх 15:6; Суд 10:8). †

רעש qal: перф. רעשו, רעשה, רעשה; имперф. תרעשנה, ירעשו, תרעש, ירעש; прич. רעשים – содрогаться (Иер 51:29; Иоиль 2:10; Наум 1:5). В Пс 72:16 значение неясно.

nif.: перф. נרעשה – содрогаться (Иер 50:46). †

hif.: перф. הרעשתה (Пс 60:4), תרעשנה; имперф. תרעשנה; прич. מרעיש – 1. сотрясти (Ис 14:16; Иез 31:16; Агг 2:6, 7,21; Пс 60:4) 2. заставить прыгать (коня; Иов 39:20). †

Произв.: רעש.

רעש [רעש]: пауз. רעש – 1. землетрясение (Ам 1:1; Зах 14:5) 2. трепет (Иез 12:18) 3. шум (Иез 37:7; Наум 3:2).

רפא qal: перф. ורפאם, ורפא, ארפא, ירפא, ורפאתיו, ורפאתים, ורפאתה, ארפה (Иер 3:22), תרפיתה (Иов 5:18), ארפאה, ותרפאתי, ורפאת, ארפאה; императив רפה, רפא (Пс 60:4), רפאה (Пс 41:5), רפאת; инф. לרפא, כרפאי; абс. инф. רפוא; прич. רפאים, רפא (2 Цар 20:5), רפאים, רפאי – лечить, исцелять (Быт 20:17; Ис 57:18; Иер 8:22; Пс 147:3).

nif.: перф. נרפאתה, נרפאת (Иер 51:9), ונרפאת (Иез 47:8 К; ונרפו Q, но чит. К); имперф. ונרפו, ורפאו, ארפא, תרפאו (2 Цар 2:22); инф. והרפא, הרפה (Иер 19:11) – 1. исцелиться (Лев 13:18;

14:48; Втор 28:27; Иер 51:8) 2. стать пресной, о воде (Иез 47:11) 3. быть починенным, сделаться целым (о разбитом глиняном сосуде; Иер 19:11 †).

pi.: перф. רפאתם, רפאתי (2 Цар 2:21), ורפאתו (Иер 51:9 К; רפינו Q, но чит. К); имперф. ונרפו, ונרפאו, ונרפו (Иер 8:11); абс. инф. רפא – 1. лечить, исцелять (Иер 6:14; Иез 34:4) 2. починить, восстановить (жертвенник; 1 Цар 18:30 †). Для מרפא в Иер 38:4 см. רפה pi.

hitp.: инф. להתרפא – лечиться (2 Цар 8:29; 9:15; 2 Пар 22:6). †

Произв.: רפאות, רפואה, *מרפא.

רפא: имя (1 Пар 8:2). †

См. тж. רפא בית רפא и II רפה.

רפאות [רפא]: исцеление (Прит 3:8). †

I רפאים мн.: покойники, умершие (Ис 14:9; 26:14,19; Пс 88:11; Прит 2:18; 9:18; 21:16; Иов 26:5). †

II רפאים мн.: назв. племени (Быт 15:20).

רפאל: имя (1 Пар 26:7). †

רפד qal: имперф. ירפד – ползти (Иов 41:22). †

pi.: перф. ורפדתי; императив רפדוני – 1. постелить (Иов 17:13) 2. подкрепить (Песн 2:5). †

Произв.: *רפידה.

רפה qal: перф. רפו, רפתה, רפה; имперф. ונרפו, ונרפה (Исх 4:26), ונרפית (Ис 13:7; Иез 7:17) – 1. ослабеть (2 Сам 4:1; Ис 13:7; Иер 6:24; 49:24; 50:43; Иез 7:17; 21:12; Соф 3:16; 2 Пар 15:7) 2. оставить, покинуть, удалиться (Исх 4:26; Суд 8:3; Неем 6:9) 3. клониться (к вечеру, о дне; Суд 19:9) 4. тонуть (в огне, о траве; Ис 5:24). Для ארפה в Иер 3:22, תרפיתה в Иов 5:18 и רפה в Пс 60:4 см. רפא qal. †

nif.: прич. נִרְפִים – лениться (Исх 5:8,17). Для נִרְפֶתָה в Иер 51:9, וַיִּרְפוּ в 2 Цар 2:22 и הִרְפָה в Иер 19:11 см. רפא nif. В Иез 47:8 вместо וַיִּרְפוּ Q чит. וַיִּנְרְפוּ K. †

pi.: перф. רָפָה; имперф. תִּרְפִינָה; прич. מְרַפֵּא (Иер 38:4), מְרַפִים – 1. **ослабить, сделать слабым** (Иер 38:4; Эзр 4:4) 2. **опустить** (крылья; Иез 1:24,25) 3. **распустить** (пояс; Иов 12:21). Для וַיִּרְפוּ в Иер 8:11 см. רפא pi. В Иер 51:9 вместо רְפִינוּ Q чит. רְפִאנוּ K. †

hif.: имперф. תָּרַף (Нав 10:6; Пс 138:8; Прит 4:13), אֶרְפֶנּוּ, אֶרְפֶנּוּ, אֶרְפֶנּוּ, אֶרְפֶנּוּ; императив הִרְפֵה, הִרְפֵה (Втор 9:14; 1 Сам 11:3; 15:16; 2 Сам 24:16; Пс 37:8; 1 Пар 21:15), הִרְפֵי – 1. **покинуть, оставить** (Втор 4:31; Пс 138:8; Неем 6:3) 2. **оставить в покое, отпустить** (Втор 9:14; Песн 3:4) 3. **успокоиться, замолчать** (1 Сам 15:16; Пс 46:11) 4. **дать** (время; 1 Сам 11:3) 5. **убрать** (руку; Нав 10:6; 2 Сам 24:16).

hitp.: перф. הִתְרַפֵּת; прич. מִתְרַפֵּי – лениться, медлить, трусить (Нав 18:3; Прит 18:9; 24:10). †

Произв.: רָפָה, רָפִיון (*). †

רָפָה [רפה]: сопр. רָפָה; мн. абс. רָפוֹת – **слабый, ослабевший** (Числ 13:18; 2 Сам 17:2; Ис 35:3; Иов 4:3). †

I רָפָה: *имя* (1 Пар 8:37). †

II רָפָה: с арт. הִרְפָה (2 Сам 21:16, 18,20,22), הִרְפָא (1 Пар 20:6,8) – *назв. племени*. †

רָפוּא: *имя* (Числ 13:9). †

*רְפוּאָה [морфологически – пасс. причастие ж. р. от רפא qal]: мн. רְפוּאוֹת – **лекарство, средство лечения** (Иер 30:13; 46:11; Иез 30:21). †

רִיפוֹת: см. רִיפוֹת.

רִפָּה: *имя* (1 Пар 7:25). †

*רִפִידָה [רפד]: суф. רִפִידָתוּ – **спинка сиденья** (или его основание) Песн 3:10. †

רִפִידִים, רִפִידִים: *геогр. назв.* (Исх 17:1,8).

רִפְיָה: *имя* (Неем 3:9).

*רִפְיוֹן (רִפְיוֹן?): [רפה]: сопр. רִפְיוֹן – **слабость, бессилие** (Иер 47:3). †

רַפֵס: см. רפֵשׁ.

רַפְסוּדָה [qatlād-at]: мн. רַפְסוּדוֹת – **плот** (2 Пар 2:15). †

רַפּוּא roal: имперф. יִרְפּוּפוּ – **содрогаться, качаться** (Иов 26:11). †

רַפֵק hitp.: прич. מִתְרַפֵקֶת – **опираться** (Песн 8:5). †

רַפֵשׁ (רַפֵס) qal: имперф. יִתְרַפֵשׁ (Иез 32:2), תִרְפֵשׁוּן (Иез 34:18) – **замутить, загрязнить**. †

nif.: прич. נִרְפֵשׁ – **быть загрязненным** (Прит 25:26). †

hitp.: императив הִתְרַפֵס (Прит 6:3); прич. מִתְרַפֵס (Пс 68:31; чит. императив הִתְרַפֵס) – 1. **унижаться?** (Прит 6:3) 2. **топтать?** (Пс 68:31). †

Произв.: *מְרַפֵשׁ.

רַפֵשׁ: **грязь** (Ис 57:20). †

*רַפְתִים: мн. רַפְתִים – **коровник** (Авв 3:17). †

{רַצִי: мн. רַצִי (Пс 68:31) – текст, вероятно, испорчен. Предлагается, в частности, читать רַצִי, т. е. I רצה qal прич.}

{רַצָא: qal абс. инф. רַצוּא (Иез 1:14) – чит. רַצוּא. Для וַיִּרְצֵאתִי в Иез 43:27 см. I רצה qal.}

רצד pi.: имперф. תִּרְצֶדוֹן – под-
сматривать, смотреть с завистью (Пс
68:17). †

I רצה qal: перф. רָצָה, רָצְתָה (Ис
42:1; для 2 Пар 36:21 см. II רצה qal),
רָצִיתִי, וְרָצִיתִי (Иез 43:27), רָצוּ (Пс 102:15;
для 1 Сам 8:11 см. רויץ qal), רָצַם, רָצִיתָם;
имперф. יִרְצֶה, יִרְצֶה (Втор 33:11; Пс
51:18; 1 Пар 29:17), וְתָרַץ (Пс 50:18; для
תָרַץ в Лев 26:43 см. II רצה qal), אָרָצָה,
יִרְצִי (Пс 49:14; 62:5; для Лев 26:41,43
см. II רצה qal), תִּרְצֶנָה (Прит 23:26 K;
но чит. תִּתְרַנֶּה Q), יִרְצֶה, יִרְצֶה;
императив רָצֵה; инф. רָצוּת,
בְּרָצוּתוֹ, בְּרָצוּתִי, רָצוּת
(Иер 14:12); пасс. прич. רָצוּי, רָצוּי (сопр.)
– 1. **быть** благосклонным, милости-
вым к кому-л. (Быт 33:10; Пс 149:4;
Иов 33:26) 2. **одобрять** (Прит 16:7)
3. **принять** (Ам 5:22; Пс 51:18; 119:108)
4. **любить** (Втор 33:24; Ис 42:1; Пс
62:5; 102:15; Прит 3:12) 5. **хотеть, же-
лать** (Мих 6:7) 6. **наслаждаться** (Иов
14:6) 7. **решить** (1 Пар 28:4) 8. **дружить**
(Пс 50:18; Иов 34:9).

nif.: перф. וְנִרְצָה (Лев 1:4; для נִרְצָה
в Ис 40:2 см. II רצה nif.); имперф. יִרְצֶה,
יִרְצִי – **быть** угодным, о жертвоприно-
шении и т. п. (Лев 1:4; 7:18; 19:7; 22:23,
25,27). †

hitp.: имперф. תִּתְרַצֶּה – **стать** угод-
ным, примириться с кем-л. (1 Сам
29:4). †

Произв.: רָצוֹן.

II רצה qal: перф. רָצְתָה (2 Пар
36:21); имперф. תִּרְצֶה (Лев 26:34), תָרַץ
(Лев 26:43), יִרְצִי (Лев 26:41,43) – 1. **на-
верстать** (Лев 26:34; 2 Пар 36:21; тж.
תָרַץ в Лев 26:43) 2. **искупить, загла-
дить** (יִרְצִי в Лев 26:41,43). †

nif.: перф. נִרְצָה (Ис 40:2) – **быть**
искупленным, о грехе. †

pi.: имперф. יִרְצִי (Иов 20:10) – **оп-
латить** кому-л. ущерб. †

hif.: перф. וְהִרְצַת (3-е лицо ед. ч. ж. р.;
Лев 26:34) – **наверстать**. †

רָצוֹן [I רצה]: сопр. רָצוֹן; суф. רָצוּנִי,
רָצוֹנִים, רָצוֹנִים, רָצוֹנִים, רָצוֹנִים, רָצוֹנִים
– 1. **желание, воля** (Пс 40:9; Дан 11:3)
2. **благоволение** (Ис 61:2; Прит 14:35).

רצה qal: перф. וְרָצָה, וְרָצְתָה;
имперф. יִרְצֶה, יִרְצֶה; абс. инф. רָצוּת;
прич. רָצוּת – **убить** (по праву, по за-
кону – וְרָצָה в Числ 35:27; יִרְצֶה в Числ
35:30; но в большинстве мест речь идет
о преступлении – Исх 20:13; Числ
35:16,31; Иер 7:9; Иов 24:14).

nif.: имперф. אֲרָצָה; прич. נִרְצָה –
быть убитым (Суд 20:4; Прит 22:13). †

pi.: имперф. יִרְצְחוּ, יִרְצְחוּ, יִרְצְחוּ (Пс
62:4; чит. תִּרְצְחוּ); прич. מְרַצְחִים,
מְרַצְחִים – **убить** (2 Цар 6:32; Ис 1:21; Ос 6:9;
Пс 62:4; 94:6). †

Произв.: רָצָה.

רצה [רצה]: переламывание (Пс
42:11). В Иез 21:27 текст, по-видимому,
испорчен. †

רָצִיָא: *имя* (1 Пар 7:39). †

רָצִין: *имя* (Ис 7:1).

רצע qal: перф. וְרָצַע – **проткнуть**
(Исх 21:6). †

Произв.: מְרַצֵּעַ.

רצה qal: пасс. прич. רָצוּהָ – **вы-
стлать** (Песн 3:10). †

Произв.: מְרַצְפֶּה, מְרַצְפֶּה.

I רצה* רָצוּף: мн. רָצוּפִים – **кусок** раска-
ленного угля *или* раскаленный ка-
мень (1 Цар 19:6). †

Произв.: I רָצְפָה.

II רָצַף: *геогр. назв.* (2 Цар 19:12; Ис 37:12). †

I רָצַפָּה: *кусок раскаленного угля* (Ис 6:6). †

II רָצַפָּה: *ж. имя* (2 Сам 3:7; 21:8, 10,11). †

רָצַפָּה [רָצַף; פ без дагеша]: *сопр. рָצַפָּה – мощное покрытие* (Иез 40:17; Эсф 1:6).

רָצַף qal: *перф. רָצַף, רָצַף; прич. רָצוּף, רָצוּף; пасс. прич. רָצוּץ, רָצוּץ (сопр.), רָצוּץ – 1. надломить, сломать* (2 Цар 18:21; Ис 36:6; 42:3) 2. *угнетать* (Втор 28:33; 1 Сам 12:3,4; Ис 58:6; Ос 5:11; Ам 4:1). †

nif.: *перф. נִרְצַץ (Эккл 12:6); имперф. נִרְצַץ (Иез 29:7) – 1. сломаться* (Иез 29:7) 2. *рухнуть* (נִרְצַץ в Эккл 12:6). В Эккл 12:6 вместо נִרְצַץ чит. נִרְצַץ, т. е. רָצַף nif. См. также в רוץ qal конъектуру для Ис 42:4. †

pi.: *перф. רָצַץ (Иов 20:19), רָצַץ; имперф. יִרְצַץ – 1. разбить* (Пс 74:14) 2. *мучить, угнетать* (Иов 20:19; 2 Пар 16:10). †

po.: *имперф. יִרְצַץ – угнетать* (Суд 10:8). †

hif. (?): *имперф. הִרְצַץ – разбить* (Суд 9:53). Эту форму можно рассматривать и как qal. †

hitro.: *имперф. הִתְרַצַּץ – драться* (Быт 25:22). †

Произв.: II מְרוּצָה.

I *רָקָ: *мн. רָקוֹת – тощий* (о скоте; Быт 41:19,20,27). †

Однокоренные: II רָקָ, *רָקָה, רָקִיק.

II רָקָ (100 раз): 1. *только* (Быт 6:5; Втор 28:13) 2. *несомненно* (Быт 20:11).

רָקָ [רָקָ; qatil, со стяжением]: *ж. р. רָקָה (רָקָה); мн. רָקוֹת, רָקוֹת – 1. пустой* (Быт 37:24) 2. *никчемный* (2 Пар 13:7) 3. *обездоленный* (Неем 5:13). 4. *мн. ч. רָקוֹת* может также означать «никчемные дела/мысли» (Прит 12:11; 28:19 †).

רָקָ [רָקָ, qull]: *суф. רָקָי – 1. слюна* (Иов 7:19) 2. *плевок* (Ис 50:6; Иов 30:10). †

רָקָ qal: *имперф. יִרְקָב, יִרְקָב – гнить, сгнить* (Ис 40:20); *тж. метафорически* (Прит 10:7). †

Произв.: רָקָב, רָקָב.

רָקָ [רָקָ]: *сопр. רָקָב – гниль* (Ос 5:12; Прит 14:30).

רָקָב [רָקָב]: *гниль* (Иов 41:19). †

רָקָ qal: *перф. יִרְקָדוּ; имперф. יִרְקָדוּ; инф. יִרְקָדוּ (Эккл 3:4) – 1. прыгать, скакать* (Пс 114:4,6) 2. *танцевать* (Эккл 3:4). †

pi.: *имперф. יִרְקָדוּ, יִרְקָדוּ (Иоииль 2:5; Иов 21:11); прич. מִרְקָדָה, מִרְקָדָה (Наум 3:2) – 1. прыгать, скакать* (Ис 13:21; Иоииль 2:5; Иов 21:11; 1 Пар 15:29) 2. *нестись, о колеснице* (Наум 3:2). †

hif.: *имперф. הִיִּרְקָדוּ – заставить прыгать* (Пс 29:6). †

*רָקָה [однокоренное с I *רָקָ]: *суф. רָקָה, רָקָה – висок* (Суд 4:21,22; 5:26; Песн 4:3; 6:7). †

*רָקָה [רָקָה]: *мн. רָקָה – то же, что רָקָ (Ис 57:9). †*

רָקָ (רָקָ): *геогр. назв.* (Нав 19:46). †

רָקָ [רָקָ]: *мн. רָקָע – лист металла* (Числ 17:3). †

רָקָ qal: *имперф. יִרְקָח (Исх 30:33); прич. יִרְקָח (1 Пар 9:30) – готовить благовонную смесь.* †

pu.: прич. מְרַקְחִים – быть приготовленным, о благовонных смесях (2 Пар 16:14). †

hif.: императив הִרְקַח – добавить приправы? (Иез 24:10). †

Однокоренные: רוֹקֵחַ, רִקְוִיחַ, רִקְחָה, רִקְחָה, *רִקְחָה, *מְרַקְחָה, מְרַקְחָה, מְרַקְחָה.

רִקְחָה [רקח]: пряности (Песн 8:2). †

רִקְחָה [רקח]: благовонная смесь (для умащения – Исх 30:25; для воскурения – Исх 30:35). †

*רִקְחָה [רקח, qattāl]: мн. רִקְחִים – изготовитель благовонных смесей (в выражении בֶּן־הַרְקָחִים “один из ...”) Неем 3:8. †

רוֹקֵחַ: см. רִקְחָה.

*רִקְחָה [רקח]: мн. абс. רִקְחוֹת – ж. р. от *רִקְחָה (1 Сам 8:13). †

רָקִיעַ [רקע]: сопр. רִקִיעַ – небесный свод (Быт 1:6-8; Иез 1:22,25; Дан 12:3).

רִקִיקָה [однокоренное с I *רִקִיקָה]: сопр. רִקִיקָה; мн. רִקִיקֵי – лепешка, тонкий бездрожжевой хлеб (Исх 29:23; Лев 2:4).

רָקַם qal: прич. רָקַם – ткать разноцветную ткань (Исх 26:36; 39:29).

pu. (pass. qal?): перф. רִקְמָתִי – быть сотканным, т. е. созданным, о человеке (Пс 139:15). †

Произв.: רִקְמָה.

I רָקַם: пауз. רָקַם – имя (Числ 31:8).

II רָקַם: геогр. назв. (Нав 18:27). †

רִקְמָה [רקם]: суф. רִקְמָתָה; двойств. רִקְמָתִים; мн. абс. רִקְמוֹת – 1. разноцветная ткань (Суд 5:30; Иез 16:10) 2. разноцветность (перьев – Иез 17:3; камней – 1 Пар 29:2).

רָקַע qal: имперф. אֲרַקֵּעַ; императив רָקַע; инф. רִקְעָה; прич. רָקַע (сопр.) – 1. **распростереть** (т. е. создать, землю; Ис 42:5; 44:24; Пс 136:6) 2. **топтать** (врагов; 2 Сам 22:43) 3. **топать** (в знак негодования – Иез 6:11; в знак злорадного ликования – Иез 25:6). †

pi.: имперф. יִרְקַעוּ, יִרְקַעוּ, יִרְקַעוּ – 1. **расплющить** (металл – в листы; Исх 39:3; Числ 17:4) 2. **покрыть** (листовым золотом; Ис 40:19). †

pu.: прич. מְרַקֵּעַ – быть расплющенным в листы, о серебре (Иер 10:9). †

hif.: имперф. תִּרְקִיעַ – **распростереть** (небеса; Иов 37:18). †

Произв.: *רִקִיעַ, רִקִיעַ.

רָקַק qal: имперф. יִרַק – **плевать** (Лев 15:8). †

Произв.: רָק.

רִקְקָה: геогр. назв. (Нав 19:35). †

רָשַׁע (Втор 1:21; 1 Цар 21:15): см. רָשַׁע qal императив.

רָשַׁע: см. רוש qal прич. Для רָשַׁע во Втор 2:24,31 см. ירש qal императив.

{רָשַׁע: qal перф. רָשַׁע (Пс 34:11) – см. רוש qal.}

*רָשַׁעוּן (*רָשַׁעוּן): сопр. רָשַׁעוּן – **разрешение** (Эзр 3:7). †

רָשַׁעוּת (Втор 11:12): см. רָשַׁעוּת.

רָשַׁע qal: пасс. прич. רָשַׁע – **записать** (Дан 10:21). †

См. этот глагол тж. в библи.-арам.

רָשַׁע qal: перф. רָשַׁעוּ, רָשַׁעוּ; имперф. תִּרְשַׁע, אֲרַשַׁע; инф. לְרָשַׁעַה (Иез 5:6) – **делать зло, грешить, провиниться** (Пс 18:22; Иов 10:15).

hif.: перф. הִרְשִׁיעַ, הִרְשִׁיעוּ, הִרְשִׁיעוּ, הִרְשִׁיעוּ; имперф. יִרְשִׁיעַ, יִרְשִׁיעוּ, יִרְשִׁיעוּ (Исх 22:8), יִרְשִׁיעוּ; инф. יִרְשִׁיעוּ, יִרְשִׁיעוּ, יִרְשִׁיעוּ; לְהִרְשִׁיעַ – 1. **объявить виновным** (Втор 25:1; Пс 94:21; Иов 10:2) 2. **грешить, провиниться** (Пс 106:6; Дан 12:10; 2 Пар 22:3) 3. **нарушать** (Завет; Дан 11:32 †). В 1 Сам 14:47 вместо יִרְשִׁיעַ чит. יוֹשִׁיעַ «побеждал», см. ישע hif.

Однокоренные: רָשַׁע, רָשָׁע, מְרַשְׁעֵת.

רָשַׁע [רשע] (260 раз): ж. р. רָשָׁעָה; мн. רָשָׁעִים, רָשָׁעִי – 1. **грешник, злодей** (Быт 18:23; Пс 1:1; Иов 9:22; Прит 10:28) 2. *прил.* **дурной, порочный** (Числ 16:26) 3. **виновный** (Втор 25:1; Ис 5:23).

רָשָׁע [רשע]: пауз. רָשַׁע и רָשָׁע; суф. רָשָׁעוּ, רָשָׁעוּ – зло, злодейство, грех (Иер 14:20; Пс 45:8; Прит 10:2; Эклл 3:16).

רָשָׁעָה [רשע]: сопр. רָשָׁעָת; суф. רָשָׁעָתוּ – то же, что רָשָׁע (Иез 18:20; Зах 5:8). Для Иез 5:6 см. רָשָׁע qal инф.

רָשָׁעָתִים, רָשָׁעָתֵם (Суд 3:8,10): см. כּוֹשֵׁן רָשָׁעָתֵם.

I רָשָׁף: мн. רָשָׁפִים, רָשָׁפִי, רָשָׁפִי (Песн 8:6); רָשָׁפִיהַ – **пламя, огонь** (Песн 8:6); בְּנֵי רָשָׁף «искры» (Иов 5:7). Тж. о молниях (Пс 78:48), о стрелах (Пс 76:4), об эпидемии (Втор 32:24; Авв 3:5). †

II רָשָׁף: *имя* (1 Пар 7:25). †

רָשַׁשׁ ро.: имперф. יִרְשִׁשׁ – **захватить, разрушить** (города; Иер 5:17). †

ru.: перф. רָשַׁשׁוּ – **быть побежденным, разоренным** (Мал 1:4). †

רֶשֶׁת ж. р. [возможно, от ירש]: пауз. רֶשֶׁת (Прит 1:17); суф. רֶשֶׁתִּי, רֶשֶׁתוֹ (Пс 10:9; 35:8), רֶשֶׁתָּם – 1. **сеть, ловчая** (Прит 1:17), чаще всего метафорически (Иез 12:13; Пс 9:16; Плач 1:13) 2. **решетка** (Исх 27:4,5; 38:4 †).

Не путать с ירש qal инф.

רֶשֶׁתוֹ (?) [רתק]: **цепь** (Иез 7:23). †

***רֶשֶׁתוֹקָה** (?) [רתק]: мн. רֶשֶׁתוֹת (1 Цар 6:21 Q) – то же, что רֶשֶׁתוֹ. †

***רֶשֶׁתוֹקָה** [רתק]: мн. רֶשֶׁתוֹת – **цепь** (Ис 40:19). †

רִתַּח ri.: императив רִתַּח – **варить** (Иез 24:5). †

ru.: перф. רָתַחוּ – **кипеть, метафорически** (Иов 30:27). †

hif.: имперф. יִרְתִּיחַ – **заставить кипеть** (пучину; Иов 41:23). †

{רִתַּחְיָה} (Иез 24:5): чит. גִּתְּחִיָּה, см. גִּתְּחַ.

{רִתִּיקוֹת} (1 Цар 6:21 K): чит. רִתִּיקוֹת Q, см. *רֶשֶׁתוֹקָה (?).

רָתַם qal: императив רָתַם – **привязать** (Мих 1:13). †

רָתַם: мн. רָתַמִּים – **дрокковый куст** (1 Цар 19:4,5; Пс 120:4; Иов 30:4). †

רִתְּמָה: *геогр. назв.* (Числ 33:18,19). †

רָתַק {nif.: имперф. יִרְתַּק} (Эклл 12:6 Q) – чит. יִרְתַּק «порвется», см. נִתַּק nif. †

ru.: перф. רָתַקוּ – **быть закованным** (Наум 3:10). †

Произв.: רֶשֶׁתוֹ (?), רֶשֶׁתוֹקָה (?), *רֶשֶׁתוֹקָה.

רָתַת: **дрожь, трепет** (Ос 13:1). †



שָׂאוֹנִי, שָׂאָהוּ, שָׂאוּ, שָׂאֵי, שָׂא –

см. שָׂא qal императив.

שָׂאָר: заквашенное тесто (Исх 12:15; Втор 16:4).

שָׂאָת [נשא]: суф. שָׂאָתוּ (Авв 1:7; Пс 62:5; Иов 13:11; 31:23), שָׂאוּ (Иов 41:17) – 1. вставание (Иов 41:17) 2. величие, великолепие (Быт 49:3; Авв 1:7; Иов 13:11; 31:23; Пс 62:5) 3. вздутие, опухоль (Лев 13:2,10,19,28,43; 14:56). †

См. тж. שָׂא qal инф.

שָׂאָת (ל): см. שָׂא qal инф.

שָׂבָכָה [однокоренное с שֹׁבָךְ]: мн. абс. שְׂבָכוֹת и שְׂבָכִים (1 Цар 7:17) – 1. решетка (2 Цар 1:2; 25:17) 2. сеть (Иов 18:8 †).

שָׂבָם (?): геогр. назв. (Числ 32:3).

Или же чит. שְׂבָמָה †

שְׂבָמָה: геогр. назв. (Числ 32:38).

שָׂבַע qal: перф. שָׂבַע, שְׂבַעַה (Иер 46:10; Пс 88:4; 123:4; Прит 30:16), שְׂבַעַתָּ, שְׂבַעַתָּ, שְׂבַעַתָּ (Иез 16:28,29), שְׂבַעְנוּ, רִשְׂבַעְתָּם, שְׂבַעוּ, שְׂבַעוּ, שְׂבַעְתִּי, имперф. תִּשְׂבַּע, תִּשְׂבַּע, תִּשְׂבַּע, יִשְׂבַּע, יִשְׂבַּע, אֲשַׁבַּע, יִשְׂבַּעוּ, יִשְׂבַּעוּ, אֲשַׁבַּעַה, אֲשַׁבַּעוּ (Пс 104:28), תִּשְׂבַּעוּ, תִּשְׂבַּעוּ, תִּשְׂבַּעוּ, תִּשְׂבַּעוּ, יִשְׂבַּעוּ, יִשְׂבַּעוּ (Иов 31:31), וְנִשְׂבַּעְתָּ, נִשְׂבַּעְתָּ, נִשְׂבַּעְתָּ (Иов 31:31), יִשְׂבַּעְתָּ, императив שְׂבַעַע; инф. שְׂבַעַע; абс. инф. שְׂבַעַע – 1. быть сытым, насытиться (Втор 8:10; Иоиль 2:26; Пс 22:27); тж. метафорически (Пс 17:15; 88:4; Плач 3:30; Эккл 1:8; 1 Пар 23:1) 2. пресытиться (Прит 25:16,17) 3. утолить жажду, напиться (Ам 4:8).

pi.: имперф. יִשְׂבַּעוּ; императив שְׂבַעַעו – насытить (Иез 7:19; Пс 90:14). †

hif.: перф. הִשְׂבַּעְתִּי, הִשְׂבַּעְתָּ, הִשְׂבַּעְתָּ, הִשְׂבַּעְתִּי, имперф. תִּשְׂבַּעַע, תִּשְׂבַּעַע, תִּשְׂבַּעַע, תִּשְׂבַּעַע (Иов 9:18), יִשְׂבַּעְתָּ, יִשְׂבַּעְתָּ, יִשְׂבַּעְתָּ, אֲשַׁבַּעְתָּ; инф. לְהִשְׂבַּעַע; прич. מְשַׂבַּעַע – 1. накормить, насытить (Пс 81:17; 91:16; 145:16; Плач 3:15) 2. напоить, оросить (Иов 38:27).

Однокоренные: שָׂבַע, שְׂבַעַע, שְׂבַעַע, שְׂבַעַע, שְׂבַעַע, *שְׂבַעַע.

שְׂבַעַע [שבע]: сопр. שְׂבַעַע; ж. р. שְׂבַעַעַה; мн. שְׂבַעַעִים – 1. сытый, насытившийся (Прит 27:7) 2. удовлетворенный (Быт 25:8) 3. получивший что-либо сполна (Быт 35:29; Иов 10:15).

שְׂבַעַע [שבע]: сытость, изобилие (Быт 41:29; Эккл 5:11).

שְׂבַעַע [שבע, qutl]: суф. שְׂבַעַעַה, שְׂבַעַעַה – 1. сытость, насыщение (Лев 25:19) 2. изобилие, полнота (Пс 16:11 †).

שְׂבַעַעַתָּ [שבע, qutl-at]: суф. שְׂבַעַעַתָּה – сытость, насыщение (Ис 23:18; 55:2; 56:11; Иез 16:28; 39:19; Агг 1:6). †

*שְׂבַעַעַה [שבע]: сопр. שְׂבַעַעַע – то же, что שְׂבַעַעַה (Иез 16:49). †

שָׂבַר qal: прич. שְׂבַר – осматривать (Неем 2:13,15). †

pi.: перф. שְׂבַרְתִּי, שְׂבַרְתָּ; имперф. יִשְׂבַּרוּ, יִשְׂבַּרוּ, יִשְׂבַּרוּ (Пс 104:27), תִּשְׂבַּרְנָה – 1. смотреть (Пс 145:15) 2. ждать (Руфь 1:13) 3. надеяться (Ис 38:18; Пс 104:27; 119:166; Эсф 9:1). †

Произв.: *שְׂבַר.

*שְׂבַר [שבר]: суф. שְׂבַרְתִּי, שְׂבַרְתָּ – надежда (Пс 119:116; 146:5). †

שָׂגָא hif.: имперф. תִּשְׂגֵּאֵנִי; прич. מְשַׂגֵּאֵנִי – 1. делать великим (Иов 12:23) 2. хвалить, превозносить (Иов 36:24). †

Однокоренные: שְׂגִיא.

שגב qal: перф. שָׁגַב, שֹׁגֵב – 1. **быть высоким**, т. е. неприступным (Втор 2:36) 2. **подняться**, в знач. «достичь благополучия» (Иов 5:11). †

nif.: перф. נִשְׁגַּב, נִשְׁגָּב (Прит 18:10), נִשְׁגָּבָה; прич. נִשְׁגָּב, נִשְׁגָּבָה – 1. **быть высоким** (о стене и т. п.; Ис 26:5; 30:13; Прит 18:11) 2. **пребывать высоко** (Ис 2:11,17; 12:4; 33:5; Пс 148:13); тж. в знач. «быть непостижимым» (Пс 139:6), «быть в безопасности» (Прит 18:10). †

pi.: имперф. יִשְׁגֵּב, יִשְׁגְּבוּ, יִשְׁגְּבוּ, יִשְׁגְּבוּ – 1. **вознести, укрепить, защитить** (Пс 20:2; 59:2; 69:30; 91:14; 107:41) 2. **послать, наслать** (врагов; Ис 9:10). †

pu.: имперф. יִשְׁגֵּב – **быть защищенным, спасенным** (Прит 29:25). †

hif.: имперф. יִשְׁגִּיב – **возвыситься** (Иов 36:22). †

Произв.: מִשְׁגָּב.

שגג pilr.: имперф. הִשְׁגִּיג – **выращивать** (Ис 17:11). †

שגה qal: имперф. יִשְׁגֶּה – **расти** (Пс 92:13; Иов 8:7,11). †

hif.: перф. הִשְׁגִּיג – **увеличивать** (Пс 73:12). †

שגוי: *имя* (1 Цар 16:34 Q).

שגיא [שגא, qattīl]: **великий** (Иов 36:26; 37:23). †

См. это слово тж. в библи.-арам.

{**שגוי** (1 Цар 16:34 K): чит. שָׁגוּב Q.}

שדד pi.: имперф. יִשְׁדָּדְלוּ, יִשְׁדָּד – **боронить** (Ис 28:24; Ос 10:11; Иов 39:10). †

שדד [qatal, от שָׁדַד] (320 раз): сопр. שָׁדַד; суф. שָׁדַד, שָׁדַד, שָׁדַד, שָׁדַד; прич. שָׁדַד, שָׁדַד; тж. в знач. «быть в безопасности» (Прит 18:10). †

а также мн. абс. שָׁדַד(וֹ), мн. сопр. שָׁדַדוֹת, мн. с суф. שָׁדַדְתִּיךָ, שָׁדַדְתִּינוּ, שָׁדַדְתִּיכֶם, שָׁדַדְתִּיהֶם(וֹ) – 1. **поле** (незаселенная местность – Быт 27:3; принадлежащий кому-либо участок земли – Быт 23:17) 2. **область, страна** (1 Сам 6:1).

שדד [qatal; вариант – שָׁדַד]: пауз. שָׁדַד – то же, что שָׁדַד (Иоиль 2:22; Ос 12:12).

שדדים: см. עֲמֻקַּת הַשְּׂדֵדִים.

***שדד**: мн. абс. שָׁדַדְתִּי(וֹ) – 1. архит. термин (1 Цар 6:9) 2. **ряд, шеренга** (воинов; 2 Цар 11:8,15; 2 Пар 23:14; в этих трех случаях שָׁדַדְתִּי(וֹ) также можно понять как архит. термин, например “ряды колонн”). †

שדד: сопр. שָׁדַד; суф. שָׁדַד (Втор 22:1; чит. שָׁדַד?) שָׁדַד (1 Сам 14:34; чит. שָׁדַד?) – **овца, баран, коза, козел** (Быт 22:7; Втор 14:4; Пс 119:176).

***שדד** [qātil]: суф. שָׁדַדְתִּי – **свидетель** (Иов 16:19). †

שדד (в сочетании יָגַר שָׁדַדוֹתָא – Быт 31:47): см. в библи.-арам.

***שדד**: мн. שָׁדַדְתִּי – **украшение в виде полумесяца** (Суд 8:21,26; Ис 3:18). †

שוא (Пс 89:10): см. שָׁא qal инф.

שוא [однокоренное с שָׁבַבָה; qutl]: **переплетение ветвей** (2 Сам 18:9). †

{**שוא**: nif. перф. שָׁאוּ (2 Сам 1:22) – см. I סוּג nif. перф.}

שוא qal (?): инф. שָׁאוּ – **ходить?** (Быт 24:63). Или же чит., с тем же значением, לָשׁוּט, т. е. I שוּט qal. †

שוט qal: прич. שָׁוֵט – **свернуть, отклониться** (о тех, кто следует за ложными богами; Пс 40:5). †

שׁוּר qal: перф. שָׁכַתָּ; прич. שֹׁרֵךְ – 1. преградить (Ос 2:8) 2. оградить со всех сторон, защитить (Иов 1:10). †

Произв.: מְשׁוּכָה*.

*שׁוּרֵךְ (?): суф. שׁוּכַח – то же, что *שׁוּכָה (Суд 9:49). Возможно, следует читать שׁוּכָה или שׁוּכְתוֹ. †

*שׁוּכָה: сопр. שׁוּכַח – *собир. ветви* (Суд 9:48). †

שׁוּכָה, שׁוּכָה, שׁוּכּוֹ: *геогр. назв.* (Нав 15:35; 1 Сам 17:1; 2 Пар 11:7).

שׁוּכְתִים: *назв. клана* (1 Пар 2:55). †

שׁוּם: см. שִׁים.

{שׁוּר: qal имперф. וַיִּשָּׂר (в Ос 12:5 чит. וַיִּשָּׂר «боролся», т. е. שָׂרָה qal; в 1 Пар 20:3 чит. וַיִּשָּׂם, см. שִׁים qal; для Суд 9:22 см. שָׂרָר qal); инф. שׁוּרִי (Ос 9:12 – см. סוּר qal инф.).

hif. перф. הִשִּׁירִי (Ос 8:4) – см. סוּר hif.}

שׁוּרָה (?): *просо?* (Ис 28:25). †

שׁוּשׁ: см. שִׁישׁ.

*שׁוּחַ (? [שׁוּחַ]): суф. שׁוּחַ – *мысль, помысел* (Ам 4:13). †

שׁוּחָה qal: инф. לְשׁוּחֹת; прич. שׁוּחָה – *плавать* (Ис 25:11). †

hif.: имперф. אֶשְׁחָה – *заставить плыть* (ложе, в потоке слез; Пс 6:7). †

Произв.: שׁוּחִי.

שׁוּחִי [שׁוּחִי; qatl]: *плавание* (Иез 47:5); в выражении מִי שׁוּחִי – “вода, в которой можно плыть” (слишком глубокая, чтобы перейти ее вброд). †

שׁוּחֹק: см. שָׁחַק.

שׁוּחַט qal: имперф. וַאֲשַׁחַט – *выжидать* (Быт 40:11). †

*שׁוּחִי: сопр. שׁוּחִי – *покрытый или покрытие* (Иез 41:16). †

שׁוּחַ qal: перф. וּשְׁחַקְוּ, וּשְׁחַקוּ; имперф. וַיִּשְׁחַק, וַיִּשְׁחַק, וַתִּשְׁחַק, וַתִּשְׁחַק, וַאֲשַׁחַק, וַאֲשַׁחַק, וַיִּשְׁחַקוּ; инф. שׁוּחֹק (Суд 16:27; Эккл 3:4; см. также суш. שׁוּחַק) – 1. смеяться, обычно в знач. «презирать, пренебрегать» (Пс 2:4; Иов 5:22; Прит 31:25) 2. улыбаться (Иов 29:24) 3. забавлять, развлекать (Суд 16:27 †).

pi.: перф. וּשְׁחַקְתִּי; имперф. וַיִּשְׁחַק־לְנוּ (Суд 16:25), וַתִּשְׁחַק־בוּ (Иов 40:29), וַיִּשְׁחַקוּ; инф. לְשׁוּחַק־בוּ (Пс 104:26); прич. מְשׁוּחַקוֹת, מְשׁוּחַקִים, מְשׁוּחַקָה, מְשׁוּחַקָה – 1. играть (Зах 8:5; Иов 40:29) 2. сражаться (2 Сам 2:14 †) 3. шутить (Прит 26:19) 4. ликовать, плясать (2 Сам 6:5; Иер 31:4; Прит 8:30,31).

hif.: прич. מְשׁוּחַקִים – *насмехаться* (2 Пар 30:10). †

Произв.: מְשׁוּחַק, שׁוּחַק.

שׁוּחַק, שׁוּחֹק [שׁוּחַק]: – 1. смех, веселье (Пс 126:2; Эккл 10:19) 2. предмет насмешек (Иер 20:7).

См. тж. שׁוּחַ qal инф.

{שׁוּט*: мн. שׁוּטִים (Ос 5:2) – см. конъектуры в статье שׁוּחַטָה.}

שׁוּטָה qal: перф. וַשְׁטִית; имперф. וַיִּשְׁטֹט (Прит 7:25), וַתִּשְׁטֹט; императив וַשְׁטִיה – *свернуть, пойти в сторону* (Прит 4:15; 7:25); тж. о неверной жене (Числ 5:12,19,20,29). †

שׁוּטָם qal: имперф. וַיִּשְׁטְמוּ, וַיִּשְׁטְמוּ, וַתִּשְׁטְמוּ, וַתִּשְׁטְמוּ – 1. ненавидеть (Быт 27:41; 50:15; Пс 55:4; Иов 16:9) 2. нападать (Быт 49:23; Иов 30:21). †

Произв.: מְשׁוּטָמָה.

שׂוּם; абс. инф. שׂוּם; прич. שׂוּם (שׂוּם); абс. инф. שׂוּם; прич. שׂוּם (Втор 22:17; Ис 63:11; Иер 44:11; Ам 7:8; Зах 12:2; Пс 50:23; 66:9; 104:3; 147:14), הַשְׂמָה (Ис 51:10; чит. הַשְׂמָה), שׂוּם; пасс. прич. שׂוּם (Числ 24:21; Авд 4), שׂוּם (2 Сам 13:32) – 1. **поставить, положить, поместить** (Быт 2:8; 24:9; 33:2; Исх 4:15; Лев 2:15; 1 Сам 7:12; Ис 57:1; Иез 5:5; Иов 40:4) 2. **назначить, сделать, превратить** (Быт 21:18; Исх 1:11; Втор 10:22; 17:15; Мих 1:6; Пс 44:15) 3. **повернуть, обратить** (лицо и т. п.; Быт 31:21; Иер 39:12; Иез 21:7) 4. **послать, направить** (Исх 8:8; 15:26; Суд 7:22) 5. **установить** (закон – Нав 24:25; границу – Пс 104:9) 6. **дать, даровать** (Числ 6:26; 1 Сам 2:20) 7. **вырастить** (деревья – Ис 41:19) 8. **надеть** (Быт 37:34; Иез 24:17; Зах 3:5) 9. **подвести** (глаза сурьмой; 2 Цар 9:30 †) 10. **обвинить, вменить в вину** (Втор 22:14; Иов 4:18) 11. **осаждать, атаковать** (1 Цар 20:12; Иез 23:24) 12. **преградить** (путь; 1 Сам 15:2) 13. **сделать, совершить** (напр. Числ 24:23 – מַשְׂמוּ אֵל «когда Бог совершит это»). В Пс 50:23 вместо שׂוּם чит. שׂוּם, или שׂוּם, или שׂוּם. В 2 Цар 8:11; Песн 6:12; Эзр 10:44 текст неясен (возможно, испорчен).

hif.: перф. הִשְׂמֵתָ; императив הִשְׂמֵתָ; прич. מְשִׂים – 1. **сделать чем-л., превратить во что-л.** (Иез 14:8) 2. **нападать, атаковать** (Иез 21:21) 3. **обратить внимание** (Иов 4:20). †

hof.: имперф. הִשְׂמֵתָ (Быт 24:33 Q) – **быть поставленным, положенным.** Форма הִשְׂמֵתָ (Быт 24:33 K; 50:26) явно ошибочна; в Быт 24:33 чит. הִשְׂמֵתָ Q, в Быт 50:26 также чит. הִשְׂמֵתָ. Возможно, впрочем, что в Быт 24:33 следует читать qal הִשְׂמֵתָ «и поставил/положил». †

Произв.: הַשְׂמָה.

שׂוּם (שׂוּם) qal: перф. שָׂשׂוּ, שָׂשׂוּ; имперф. יִשְׂשׂוּ, יִשְׂשׂוּ, יִשְׂשׂוּ, יִשְׂשׂוּ; абс. инф. יִשְׂשׂוּ (= יִשְׂשׂוּ; или же чит. יִשְׂשׂוּ; Ис 35:1), שָׂשׂוּ; императив שִׂשׂוּ; инф. לְשׂוּם (Втор 30:9); абс. инф. שׂוּם; прич. שָׂשׂוּ (Ис 64:4; Пс 119:162) – **радоваться, ликовать** (Ис 61:10; 66:14; Соф 3:17; Пс 19:6). В Иез 21:15 текст, очевидно, испорчен.

Произв.: מְשׂוּשׂוּ, שָׂשׂוּ.

*שָׂךְ [возможно, от שכך; qull]: суф. שָׂכוּ – **шалаш** (Плач 2:6). †

*שָׂךְ [qill]: мн. שְׂכִים – **колочка, шип** (Числ 33:55). †

Однокоренные: *שְׂכָה.

*שְׂכָה: мн. שְׂכוֹת – **гарпун** (Иов 40:31). †

שְׂכָה: см. שׂוּכָה.

שְׂכוּ: *геогр. назв.* (1 Сам 19:22). †

שְׂכוּי: **петух?** (Иов 38:36). †

*שְׂכִיָּה (?): мн. שְׂכוֹת – **корабль?** (Ис 2:16). †

שְׂכִיָּה: *имя* (1 Пар 8:10). †

שְׂכִין [однокоренное с *שָׂךְ и *שְׂכָה; суф. -in]: **нож** (Прит 23:2). †

שְׂכִיר [שכר]: ж. р. שְׂכִירָה; м. р. сопр. שְׂכִיר; суф. שְׂכִירָה; мн. שְׂכִירִים – 1. **наемный работник** (Лев 19:13; Ис 21:16) 2. **наемный солдат, наемник** (Иер 46:21 †) 3. **нанятый** (Исх 22:14; Ис 7:20 †). Слово הַשְׂכִּירָה в Ис 7:20 может быть понято и как существительное “наём”.

שָׂךְ qal: перф. יִשְׂכֵךְ – **прикрыть, закрыть** (Исх 33:22). †

Произв. (возможно): *שָׂךְ.

I שכל qal: перф. שָׁכַל – добиваться успеха, побеждать (1 Сам 18:30). †

hif.: перф. הִשְׁכִּילוּ, הִשְׁכַּלְתִּי, הִשְׁכִּילוּ; имперф. אֲשַׁכֵּל, תִּשְׁכַּל, תִּשְׁכֵּל, יִשְׁכֵּלוּ, יִשְׁכִּלוּ; императив הִשְׁכֵּלוּ; инф. הִשְׁכִּיל, הִשְׁכֵּל (Иов 34:35; чит. (הִשְׁכֵּל), לְהִשְׁכִּיל, לְהִשְׁכֵּל; абс. инф. הִשְׁכַּל, הִשְׁכֵּל (Иер 3:15); прич. מְשַׁכֵּל (1 Сам 18:14,15; Ам 5:13; Пс 14:2; 41:2; 53:3; Иов 22:2; Прит 10:5,19; 14:35; 15:24; 16:20; 17:2; 21:12; см. тж. статью מְשַׁכֵּל), מְשַׁכֵּלִים, מְשַׁכֵּלִים – 1. наставляя, учить, разъяснять (Пс 32:8; Прит 16:23; 21:11; Дан 11:33; Неем 9:20; 1 Пар 28:19) 2. обращать/уделять внимание (Пс 41:2; Прит 21:12) 3. размышлять о чем-л. (Пс 64:10; Дан 9:13) 4. понимать (Втор 32:29; Ис 41:20; 44:18; Дан 9:25) 5. быть умным, мудрым (Ам 5:13; Пс 2:10; 14:2; 119:99; Прит 17:2; Дан 12:3) 6. достигать успеха (Втор 29:8; 1 Сам 18:15; 2 Цар 18:7; Ис 52:13; Прит 17:8).

Однокоренные: שָׁכַל, שָׁכַל, מְשַׁכֵּל.

II שכל pi.: перф. שָׁכַל – скрестить (руки; Быт 48:14). В Ис 44:25 вместо יִשְׁכַּל чит. יִסְכַּל «делает [их знание] глупостью», т. е. סכל pi. †

שָׁכַל и שִׁכַּל [I שכל]: пауз. שָׁכַל; суф. שָׁכַל – 1. разум (1 Сам 25:3; 2 Пар 2:11) 2. понимание (Неем 8:8) 3. успех, репутация (Прит 3:4 †).

{סכלות} (Эккл 1:17): чит. סכלות (см.).}

שָׁכַר qal: перф. שָׁכַר (Неем 6:12), שָׁכַרְתִּי; имперф. יִשְׁכַּר, יִשְׁכַּרְתִּי; инф. לְשָׁכַר; абс. инф. שָׁכַר; прич. שָׁכַר, שָׁכַרִים, שָׁכַרִים (Эзр 4:5; ש instead of שָׁכַר!);

пасс. прич. שָׁכַר – нанимать (Суд 18:4; Неем 13:2; 1 Пар 19:7).

nif.: перф. נִשְׁכַּרְתִּי – наниматься (1 Сам 2:5). †

hitp.: прич. מְשַׁכַּר (Агг 1:6 – 2 раза) – зарабатывать. †

Произв.: שָׁכַר, שָׁכַר, שָׁכַר, *מְשַׁכַּר.

I שָׁכַר [שכר]: сопр. שָׁכַר; суф. שָׁכַרִי, שָׁכַרְתִּי, שָׁכַרְתִּי, שָׁכַרוּ, שָׁכַרְתֶּם – плата, вознаграждение (Быт 30:28; Ис 40:10).

II שָׁכַר: имя (1 Пар 11:35).

שָׁכַר [שכר]: то же, что I שָׁכַר (Ис 19:10; Прит 11:18). †

שָׁלוּ: мн. שָׁלוּיִם – перепел (ед. ч. – только в собир. значении) Исх 16:13; Числ 11:31,32; Пс 105:40. †

שָׁלְמָא: имя (1 Пар 2:51).

I שָׁלְמָה [от שָׁמְלָה, с метатезой]: сопр. שָׁלְמָת; суф. שָׁלְמָתוֹ; мн. שָׁלְמוֹת, שָׁלְמוֹתַי, שָׁלְמוֹתֵינוּ, שָׁלְמוֹתֵיכֶם, שָׁלְמוֹתֵיהֶם – верхняя одежда, плащ (Исх 22:25; Песн 4:11). В Мих 2:8 текст, вероятно, испорчен.

II שָׁלְמָה, שָׁלְמוֹן: имя (Руфь 4:20, 21). †

שָׁלַק nif.: перф. נִשְׁלַקְתִּי – разгореться, гореть (Пс 78:21). †

hif.: перф. הִשְׁלַקְתִּי; имперф. יִשְׁלַק – разжечь, жечь (Ис 44:15; Иез 39:9). †

שמאל [от שְׂמאל] hif.: имперф. הִשְׁמַלְתִּי, הִשְׁמַלְתִּי; императив הִשְׁמַלְתִּי (Иез 21:21); инф. לְהִשְׁמַל (2 Сам 14:19); прич. מְשַׁמַּלִים (1 Пар 12:2) – 1. свернуть налево (Быт 13:9; 2 Сам 14:19; Ис 30:21; Иез 21:21) 2. действовать левой рукой, о лучниках и прашниках (1 Пар 12:2). †

*שְׁנִיאָה (?) [שנא]: ж. р. שְׁנִיאָה – нена-
вистный, нелюбимый (Втор 21:15; или
же чит. שְׁנוּאָה, см. שְׁנוּאָה qal пасс. прич.). †

שְׁנִיר: назв. горы (Втор 3:9).

I שְׁעִיר [от שָׁעַר]: мн. ч. ж. р.
שְׁעִירָה – волосатый (Быт 27:11,23; Дан
8:21). Слово הַשְּׁעִיר в Дан 8:21 можно
перевести и как сущ. “козел” (II שְׁעִיר). †

II שְׁעִיר [от שָׁעַר]: сопр. שְׁעִיר; мн.
שְׁעִירֵי(ם) – козел (Быт 37:31;
Лев 4:24; Числ 7:87).

III שְׁעִיר [от שָׁעַר]: мн. שְׁעִירֵי(ם) –
косматый демон (козлоподобный де-
мон?) Лев 17:7; Ис 13:21; 34:14; 2 Пар
11:15. †

I שְׁעִיר: направ. שְׁעִירָה – геогр. назв.
Сеир (Числ 24:18).

II שְׁעִיר: имя (Быт 36:20).

I שְׁעִירָה* [от שָׁעַר]: сопр. שְׁעִירָה –
коза (Лев 4:28; 5:6). †

II שְׁעִירָה* [от שָׁעַר]: направ. с арт.
הַשְּׁעִירָה – геогр. назв. (Суд 3:26). †

שְׁעִירִים мн.: дожди (Втор 32:2). †

שְׁעִירֵי(ם) мн. [qatil]: суф. שְׁעִירֵי – страхи,
тревожные мысли (Иов 4:13; 20:2). †

Произв.: שְׁעִירֵי.

I שְׁעִיר [возможно, от שָׁעַר] qal: перф.
שְׁעִיר (Иез 27:35); имперф. יִשְׁעִרוּ (Иез
32:10); императив שְׁעִרוּ (Иер 2:12) –
содрогнуться, прийти в ужас. †

Произв.: I שְׁעִיר.

II שְׁעִיר qal: имперф. יִשְׁעִרוּ – уне-
сти прочь в вихре (Пс 58:10). †

nif.: перф. נִשְׁעִרה – бушевать, о буре
(Пс 50:3). †

pi.: имперф. יִשְׁעִרוּ (Иов 27:21) – то
же, что в qal. †

hitp.: имперф. יִשְׁתַּעַר – устремиться
на кого-л., атаковать (Дан 11:40). †
Произв.: II שְׁעִיר, שְׁעִירָה.

III שְׁעִיר qal: перф. שְׁעִירִים – знать?
(богов, в знач. «поклоняться»; Втор
32:17). †

I שְׁעִיר [I שְׁעִיר]: пауз. שְׁעִיר – ужас
(Иез 27:35; 32:10; Иов 18:20). †

II שְׁעִיר [II שְׁעִיר]: буря (Ис 28:2). †

שְׁעִיר [qital]: сопр. שְׁעִיר и שְׁעִיר (Ис
7:20); суф. שְׁעִירָה, שְׁעִירָה (Песн 4:1; 6:5),
שְׁעִירִים (= שְׁעִירָה; Лев 13:4)
– 1. волосы (у человека; Лев 13:3; 14:9;
Эзр 9:3) 2. шерсть (как материал; Быт
25:25; Зах 13:4 †) 3. одежда из шерсти
(2 Цар 1:8 †; впрочем, שְׁעִיר может озна-
чать здесь и “густые волосы”).

Произв.: I שְׁעִיר, II שְׁעִיר, III שְׁעִיר,
I שְׁעִירָה, שְׁעִירָה, а также, возможно,
I שְׁעִיר и I שְׁעִיר.

שְׁעִיר: см. I שְׁעִיר.

שְׁעִירָה [от שָׁעַר]: сопр. שְׁעִירָה; суф.
שְׁעִירָה; мн. сопр. שְׁעִירָה – 1. волос, во-
лосок (Суд 20:16; Пс 69:5) 2. волосы
(Иов 4:15).

שְׁעִירָה [II שְׁעִיר]: буря (Наум 1:3; Иов
9:17). †

שְׁעִירָה: мн. שְׁעִירָה – ячмень (рас-
тение – Исх 9:31; зерно – Лев 27:16).

שְׁעִירִים: имя (1 Пар 24:8). †

שְׁפָה [qal-at] (170 раз): сопр. שְׁפָה;
суф. שְׁפָתוֹ, שְׁפָתָה, שְׁפָתָם; двойств.
שְׁפָתַי, שְׁפָתֶיךָ, שְׁפָתֵינוּ, שְׁפָתֵיהֶם,
שְׁפָתֵיהֶם, שְׁפָתֵינוּ, שְׁפָתֵיהֶם, שְׁפָתֵיהֶם,
שְׁפָתֵיהֶם (Пс 59:13; 140:4,10); также мн. ч.,
где ת женского окончания осмыслен как
третий корневой консонант: мн. сопр.
שְׁפָתוֹת; мн. с суф. שְׁפָתוֹתֶיךָ (Пс 45:3;
чит. שְׁפָתוֹתֶיךָ), שְׁפָתוֹתֵינוּ, שְׁפָתוֹתֵיהֶם,

שְׂפָתוֹתֵיהֶם, שְׂפָתוֹתֵיכֶם – 1. губа (Пс 51:17; Прит 24:26) 2. **речь, язык** (Быт 11:1; Ис 19:18) 3. **край** (Исх 26:4) 4. **берег** (Быт 22:17).

Произв.: שָׂפָם.

שָׁפַח [однокоренное с סָפַח и חָסַף] pi.: перф. וְשָׁפַח – **поразить струпами**, т. е. послать болезнь в наказание (Ис 3:17). †

שָׁפַם [от שָׂפָה; суф. -am]: суф. שְׂפָמוֹ – **усы** (Лев 13:45; 2 Сам 19:25; Иез 24:17,22; Мих 3:7). †

שְׂפָמוֹת: *геогр. назв.* (1 Сам 30:28). †

שָׁפַח qal: пасс. прич. שְׂפֹנֵי – **скрыть, спрятать** (Втор 33:19). †

I שָׁפַק qal: имперф. יִשְׁפַק – **хлопать** (в ладоши, в знак гнева) Иов 27:23. †

II שָׁפַק qal: имперф. יִשְׁפַק – **хватать, быть достаточным** (1 Цар 20:10). †

hif. (?): имперф. יִשְׁפִּיקוּ – **иметь в изобилии** (וּבִילְדֵי נְכָרִים יִשְׁפִּיקוּ «у них много чужеземцев»; Ис 2:6). По другой версии, этот hif. относится к I שָׁפַק, и тогда вместо וּבִילְדֵי נְכָרִים чит. וּבִידֵי, т. е. «ударяют по рукам [договариваются] с чужеземцами». †

Произв.: *שָׁפַק, *שָׁפַק.

*שָׁפַק [II שָׁפַק]: пауз. סָפַק (вероятно, следует читать שָׁפַק) – **богатство?** (Иов 36:18). †

*שָׁפַק [II שָׁפַק]: суф. שְׂפָקוֹ – **изобилие** (Иов 20:22). †

שְׂפָתוֹת и т. п.: см. שָׂפָה.

שָׂק: пауз. שָׂק; суф. שָׂקוֹ, שָׂקֵי; мн. שָׂקִים, שָׂקֵיהֶם – 1. **мешок, сумка** (Быт 42:25) 2. **мешковина** (как знак траура: ее надевают – Ис 37:1; Иона 3:5; используют как постель – Иоиль 1:13).

{שָׂקַד: nif. перф. נִשְׂקַד (Плач 1:14) – текст явно испорчен. Возможно, вместо נִשְׂקַד על следует читать נִשְׂקַד על «смотрит на», т. е. предполагаемый nif. от שָׂקַד.}

שָׂקַר pi.: прич. מְשַׁקְרוֹת – **смотреть кокетливо или похотливо** (Ис 3:16). †

שָׂר [qall] (420 раз): пауз. שָׂר; суф. שָׂרָם; мн. שָׂרִים, שָׂרֵי, שָׂרֵי, שָׂרֵי, שָׂרֵי, שָׂרֵי – 1. **вождь племени** (1 Пар 27:22) 2. **вельможа, приближенный царя** (Быт 12:15) 3. **начальник** (Быт 39:21; 40:2) 4. **полководец, военачальник** (2 Сам 24:2) 5. **наместник** (1 Цар 20:19) 6. **ангел** (Нав 5:14; Дан 10:20; 12:1). В Дан 8:11,25 (שָׂרֵי-הַצְּבָאָה и שָׂרֵי-שָׂרִים) имеется в виду Бог.

Произв.: I שָׂרָה *שרר.

שָׂרֵי-סִכְיָם: *имя* (Иер 39:3). †

שָׂרֵי-אָצָר (2 Цар 19:37; Ис 37:38), שָׂרֵי-אָצָר (Зах 7:2): *имя*. †

См. тж. שָׂרֵי-אָצָר.

שָׂרַג ru.: имперф. יִשְׂרָגוּ – **быть переплетенным** (Иов 40:17). †

hitp.: имперф. יִשְׂתַּרְגוּ (Плач 1:14) – то же, что в ru. †

Произв.: *שָׂרִיג.

שָׂרַד qal: перф. שָׂרְדוּ – **убежать, уцелеть** (Нав 10:20). †

Произв.: I שָׂרִיד.

שָׂרַד: разновидность ткани (Исх 31:10; 35:19; 39:1,41). †

שָׂרַד: **красная охра или резец** (для разметки при работе по дереву) Ис 44:13. †

שָׂרָה qal: перф. שָׂרָה (Ос 12:4), שָׂרִיתָ (Быт 32:29) – **бороться**. В Ос 12:5 вместо וַיִּשָּׂר чит. וַיִּשָּׂר «боролся», т. е. שָׂרָה qal. †

I שָׂרָה [от שָׂר; qall-at]: сопр. שָׂרָתִי (*yod compaginis*; Плач 1:1); мн. абс. и сопр. שָׂרוֹת; мн. с суф. שָׂרוּתֵיהֶם, שָׂרוּתֵיהָ – знатная женщина, придворная дама (Суд 5:29; 1 Цар 11:3; Ис 49:23; Плач 1:1; Эсф 1:18). †

II שָׂרָה: ж. имя Сарра (Быт 17:15).

שָׂרוּג: имя (Быт 11:23).

שָׂרוֹךְ [שרך]: ремешок сандалии (Быт 14:23; Ис 5:27). †

שָׂרוּקִיָּה (Ис 16:8): см. שָׂרָקִי.

שָׂרָח: пауз. שָׂרַח – ж. имя (Быт 46:17).

שָׂרַט qal: имперф. יִשְׂרֹטוּ; абс. инф. שָׂרוֹט – 1. наносить себе ритуальные порезы (Лев 21:5) 2. пораниться (Зах 12:3). †

nif.: имперф. יִשְׂרֹטוּ – пораниться (Зах 12:3). †

Произв.: שָׂרָט, שָׂרָטָת.

שָׂרַט [שרט]: порез (ритуальный) Лев 19:28. †

*שָׂרָטָת [שרט, qattal-t]: пауз. שָׂרָטָת (Лев 21:5) – то же, что שָׂרַט. †

שָׂרִי: пауз. שָׂרִי – ж. имя Сара (Быт 11:30).

*שָׂרִיג [שרג, qattil]: мн. שָׂרִיגִים (Иов 27:15 K; чит. שָׂרִידִי Q); мн. שָׂרִידִים, שָׂרִידִי – 1. убежавший, уцелевший (Нав 10:20), также в собир. значении (Ис 1:9) 2. остаток (об имуществе; Иов 20:21,26 †).

I שָׂרִיד [שרד]: суф. שָׂרִידוּ (Иов 27:15 K; чит. שָׂרִידִי Q); мн. שָׂרִידִים, שָׂרִידִי – 1. убежавший, уцелевший (Нав 10:20), также в собир. значении (Ис 1:9) 2. остаток (об имуществе; Иов 20:21,26 †).

II שָׂרִיד: геогр. назв. (Нав 19:10,12). †

שָׂרִיָּה: имя (2 Цар 25:18).

שָׂרִיָּהוּ: имя (Иер 36:26). †

שָׂרִינַי: назв. горы (Втор 3:9; Пс 29:6). †

*שָׂרִיקָה (?): мн. ж. р. שָׂרִיקוֹת – прил. чесаный (о льне) Ис 19:9. †

שָׂרַךְ pi.: прич. מְשַׂרְכֵת – петлять, бесцельно бегать (Иер 2:23). †

Произв.: שָׂרוֹךְ.

שָׂרַע qal: только пасс. прич. שָׂרַעַ, с возможным значением «имеющий слишком длинную ногу», о животном (Лев 22:23); тж. о человеке с неестественно длинной ногой или рукой (Лев 21:18). †

hitp.: инф. הִשְׂתַּרַע – растянуться (на постели; Ис 28:20). †

שָׂרַעַפִּים мн. [от שָׂעַפִּים]: суф. שָׂרַעַפִּי, שָׂרַעַפִּי – страхи, тревожные мысли (Пс 94:19; 139:23). †

שָׂרַף (120 раз) – qal (100 раз): перф. וּשְׂרַפוּ, שָׂרַפוּ, שָׂרַפְתִּי, שָׂרַפְתָּ, שָׂרַפְתָּ, וּשְׂרַפְתָּ; имперф. וּשְׂרַפּוּ, וּשְׂרַפּוּ, וּשְׂרַפּוּ, וּשְׂרַפּוּ (Втор 7:5,25; 12:3), וּשְׂרַפּוּ, וּשְׂרַפּוּ (1 Цар 9:16), וּשְׂרַפּוּ, וּשְׂרַפּוּ; инф. שָׂרַפְתִּי, שָׂרַפְתָּ, שָׂרַפְתָּ, שָׂרַפְתָּ, שָׂרַפְתָּ; абс. инф. שָׂרַפְתִּי, שָׂרַפְתָּ, שָׂרַפְתָּ, שָׂרַפְתָּ; прич. שָׂרַפְתִּי, שָׂרַפְתָּ, שָׂרַפְתָּ, שָׂרַפְתָּ; пасс. прич. שָׂרַפְתִּי, שָׂרַפְתָּ, שָׂרַפְתָּ, שָׂרַפְתָּ – 1. жечь, сжечь (Лев 4:21; 13:52; Числ 19:5; Нав 6:24; 2 Цар 25:9) 2. обжигать (кирпичи; Быт 11:3 †). В Иер 38:23 вместо שָׂרַפְתִּי чит. שָׂרַפְתִּי или же nif. תִּשְׂרַפְתִּי.

nif.: имперф. וּשְׂרַפּוּ, וּשְׂרַפּוּ, וּשְׂרַפּוּ – быть сожженным (Лев 7:17; Нав 7:15; 1 Пар 14:12).

pi.: прич. מְסַרְפֵּו (Ам 6:10; שׁ вместо שׂ!) – сжечь. †

pu.: перф. שָׂרַף (Лев 10:16) – то же, что в nif. †

Произв.: I שָׂרַף, שָׂרַפָּה, שָׂרַפָּה.

I שרף [שרף, qatal]: мн. שרפים – 1. разновидность ядовитых змей (Числ 21:6,8; Втор 8:15), в т. ч. “летающая” змея (Ис 14:29; 30:6) 2. сверхъестественное шестикрылое существо (“серафим”; Ис 6:2,6). †

II שרף: имя (1 Пар 4:22). †

שרפה [שרף]: сопр. שרפת – 1. нечто сжигаемое, сожженное (Числ 19:6; Ис 9:4; Ам 4:11) 2. обжиг (кирпичей; Быт 11:3 †) 3. сжигание благовоний? (на похоронах; 2 Пар 16:14; 21:19 †).

*שרקן [qatul]: мн. שרקיקה, שרקים – 1. прил. гнедой? (Зах 1:8) 2. виноградная лоза (Ис 16:8). †

Однокоренные: I שרק, שרקקה.

I שרק [qātil]: ценный сорт винограда (Ис 5:2; Иер 2:21). †

II שרק: геогр. назв. (Суд 16:4). †

שרקה [qātil-at]: то же, что I שרק (Быт 49:11). †

שרר [от שר] qal: имперф. ישר (Суд 9:22), ישרו (Ис 32:1; Прит 8:16); прич. שרר (Эсф 1:22) – править, властвовать. Для ישר в Ос 12:5 и 1 Пар 20:3 см. конъектуры в статье שור. †

hitp.: имперф. הִשְׁתַּרַר; абс. инф. הִשְׁתַּרַר – командовать, помыкать кем-л. (Числ 16:13). †

ששון [שיש]: сопр. ששון (с аномальной редукцией; Пс 51:14; 119:111) – радость, ликование (Ис 35:10; Иер 25:10; Эсф 8:16).

שָׁתוּ (Иов 41:17): см. שָׂתָא.

שָׁתוּ qal: перф. שָׁתוּ – не допускать, не впускать, отвергать (молитву; Плач 3:8). †

שָׁתוּ pif.: имперф. יִשְׁתַּתְּרוּ – лопнуть, вскрыться (1 Сам 5:9). †



שָׁ, с последующей геминацией; тж. שָׁ, שָׁ, שָׁ (130 раз): 1. который, которая, которые (שָׁעַל-שָׁפַת הַיָּם Суд 7:12; שָׁחַבְרָה-לָהּ יְהוָה Пс 122:3; שָׁיְהוּ Эклл 1:11) 2. где, куда, в придаточных предложениях (שָׁ אֶל-מָקוֹם Эклл 1:7; שָׁ מָקוֹם Эклл 11:3) 3. בַּיּוֹם שָׁ «в день, когда» (Песн 8:8; Эклл 12:3) 4. что (напр. יָדַעְתִּי שָׁ «понял я, что» Эклл 1:17) 5. чтобы (שָׁיְרָאוּ Эклл 3:14) 6. ибо, ведь (שָׁ רָאִי נִמְלֵא-טָל Песн 5:2) 7. как (שָׁ בָּא «как пришел...» Эклл 5:15) 8. בָּשָׁ ИБО (Эклл 2:16); тж. בְּשָׁגַם (Быт 6:3 †) 9. כָּשָׁ как, какой (Эклл 5:14; 12:7 †); כּוּגָדָא когда (Эклл 9:12; 10:3 †); 10. מָשָׁ כֵּם если бы (Эклл 5:4) 11. в сочетании с לָ, в знач. «чей» – שָׁלְמָה לְשָׁלִי (Песн 1:6; 3:7; 8:12 †); тж. בְּשָׁלִי «из-за меня» (Иона 1:12 †), בְּשָׁלְמִי «из-за кого» (Иона 1:7 †), מִי מִשְׁלָנוּ «кто из нас» (2 Цар 6:11 †).

См. тж. בָּשָׁל אֶשֶׁר (в статье אֶשֶׁר, אֶשֶׁר) и שָׁ מָה (מָה), עַד שָׁ (I עד), שָׁ עַל-דְּבַרְתָּ שָׁ (שָׁ), שָׁשָׁ (שָׁשָׁ).

שָׁאב qal: перф. וַשָּׂאבָהּ; имперф. יִשָּׂאבוּ, וַשָּׂאבוּ, אֶשָּׂאב, וַתִּשָּׂאב, וַתִּשָּׂאב (Руфь 2:9); императив יִשָּׂאבִי; инф. לִישָׂאב; прич. שָׁאֵב, שָׁאֵבִי, שָׁאֵב – черпать (воду; Быт 24:44; 1 Сам 9:11; 2 Сам 23:16; Ис 12:3).

Произв.: *מִשָּׂאָב.

שָׁא qal: перф. וַשָּׂא (Ис 5:29 K), יִשָּׂא, וַשָּׂא, וַתִּשָּׂא; имперф. יִשָּׂא, וַתִּשָּׂא; абс. инф. שָׂא; прич. שָׂא (שָׂא), יִשָּׂאוּ, וַתִּשָּׂאוּ.

שָׁאֵל: см. שָׂאֵל.

שָׁאֵלְתִי, שָׁאֵלְתִי [שאל]: суф. שָׁאֵלְתִי, שָׁאֵלְתִי (Иов 6:8); שָׁאֵלְתָּ, שָׁאֵלְתָּ (1 Сам 1:17), שָׁאֵלְתָם – просьба, просимое (Суд 8:24; Эсф 5:8).

שָׁלְתִי יָאֵל, שָׁלְתִי יָאֵל: имя (Агт 1:1,12).

שָׁאֵל palal: перф. שָׁאֵן (Иер 30:10; 46:27; 48:11; Прит 1:33), שָׁאֵנוּ (Иов 3:18) – быть спокойным, чувствовать себя в безопасности. †

Произв.: שָׁאֵן.

שָׁאֵן: см. בֵּית־שָׁאֵן.

שָׁאֵן [שָׁן, qatlal]: мн. שָׁאֵנִים, שָׁאֵנוֹת – беззаботный, самоуверенный (Ис 33:20; Зах 1:15). Вместо שָׁאֵנוֹת в 2 Цар 19:28 и Ис 37:29 чит. שָׁאוֹנָה (см. II שָׁאוֹן).

שָׁאֵסִיָּה (Иер 30:16): см. שָׁסָה qal прич.

I שָׁאֵה qal: перф. שָׁאֵה, שָׁאֵהָ, שָׁאֵהוּ (Иер 14:6); имперф. שָׁאֵה, שָׁאֵהָ, שָׁאֵהוּ, שָׁאֵהוּ; прич. שָׁאֵה – 1. часто и тяжело дышать (Ис 42:14; Иер 2:24; 14:6; Пс 119:131) 2. страстно желать (Иов 5:5; 7:2; 36:20) 3. стремиться/спешить куда-л. (Эккл 1:5). †

II שָׁאֵה qal: перф. שָׁאֵה (Пс 56:3), שָׁאֵהוּ; абс. инф. שָׁאֵה; прич. שָׁאֵה, שָׁאֵהוּ – 1. топтать (Ам 2:7) 2. преследовать, мучить (Иез 36:3; Ам 8:4; Пс 56:2,3; 57:4). †

שָׁאֵר (130 раз) – в т. ч. qal: перф. שָׁאֵר – оставаться (1 Сам 16:11). †

nif.: перф. נִשְׂאָר, נִשְׂאָרָה (Быт 42:38), נִשְׂאָרוּ, נִשְׂאָרוּ, נִשְׂאָרוּ, נִשְׂאָרוּ, נִשְׂאָרוּ, נִשְׂאָרוּ; имперф. יִשְׂאָר, יִשְׂאָרוּ, יִשְׂאָרוּ; прич. נִשְׂאָר, נִשְׂאָרוּ (Быт 7:23; чит. וַיִּשְׂאָר, וַיִּשְׂאָרוּ).

הַשְּׂאָרָה; прич. תִּנְשָׂאָר, תִּנְשָׂאָרָה (Иез 9:8; чит. прич. וַיִּנְשָׂאָר или имперф. וַיִּנְשָׂאָרוּ), תִּנְשָׂאָרוּ, תִּנְשָׂאָרוּ, תִּנְשָׂאָרוּ, תִּנְשָׂאָרוּ – оставаться (Лев 25:52; Числ 11:26; Втор 28:62; 2 Цар 25:22; Ис 4:3; Агт 2:3; Дан 10:8).

hif.: перф. הִשְׂאִיר, הִשְׂאִירוּ, הִשְׂאִירוּ, הִשְׂאִירוּ, הִשְׂאִירוּ, הִשְׂאִירוּ; имперф. יִשְׂאִיר, יִשְׂאִירוּ, יִשְׂאִירוּ, יִשְׂאִירוּ, יִשְׂאִירוּ; прич. יִשְׂאִיר, יִשְׂאִירוּ (1 Сам 14:36); инф. לְהִשְׂאִיר – оставить (Числ 9:12; Нав 10:40; 1 Цар 19:18; Иер 49:9; 52:16; Соф 3:12). Форма הִשְׂאִיר после עַד-בְּלִי (Числ 21:35; Втор 3:3; Нав 8:22; 10:33; 11:8; 2 Цар 10:11) и после מִבְּלִי (Втор 28:55) должна рассматриваться как инф. – или же чит. в этих местах инф. הִשְׂאִיר. В Ам 5:3 оба раза вместо הִשְׂאִיר чит. nif. תִּנְשָׂאָרָה.

Произв.: שָׂאֵר, שָׂאֵרִית (и שָׂרִית).

שָׂאֵר [שָׂאר]: остаток (Ис 10:20; 2 Пар 24:14).

שָׂאֵר [qitl]: суф. שָׂאֵרִי, שָׂאֵרִיָּה, שָׂאֵרִיָּה, שָׂאֵרִיָּה – 1. плоть, мясо (Мих 3:2; Пс 78:27) 2. кровный родственник (Лев 18:12) 3. שָׂאֵרוֹ в знач. “себя самого” (Прит 11:17 †).

שָׂאֵר יָשׁוּב: имя (Ис 7:3). †

שָׂאֵרָה: ж. имя (1 Пар 7:24). †

См. также геогр. назв. אֶזְרָא שָׂאֵרָה.

{שָׂאֵרָה (Лев 18:17): чит. שָׂאֵרָה, см. שָׂאֵר.}

שָׂאֵרִית и, со стяжением, שָׂאֵרִית (1 Пар 12:39) [שָׂאר]: суф. שָׂאֵרִיתָה, שָׂאֵרִיתָה, שָׂאֵרִיתָה – остаток (Ис 44:17; Иез 9:8). В Пс 76:11 текст неясен.

שָׂאֵת [I שָׂאה]: опустошение (Плач 3:47). †

שָׂב: см. יָשַׁב qal императив.

שָׁבָא: 1. *имя; назв. народа* (Быт 10:28)

2. *геогр. назв. Сабба* (1 Цар 10:1).

שְׁבָאִים: *назв. народа сабей* (Иоильт 4:8; чит. שְׁבָאִים). †

שְׁבָאֵל: см. שְׁבָאֵל.

שְׁבָבִים *мн.: щепки?* (Ос 8:6). †

שָׁבָה *qal*: перф. שָׁבָה, שָׁבִיתָ, שָׁבוּ, וְשָׁבִיתָ; имперф. וַיִּשָּׁב (Числ 21:1; Иер 41:10), וַיִּשְׁבֵּם, וַיִּשְׁבֵּם, וַיִּשְׁבֵּם (Суд 5:12); инф. שָׁבוּת; прич. שָׁבִים, שָׁבוּתָם, שָׁבוּתָם; пасс. прич. שָׁבוּתָם, שָׁבוּתָם – *взять/угнать в плен* (Втор 21:10; 1 Сам 30:2; 1 Цар 8:46; Ис 14:2); тж. о животных (1 Пар 5:21) и имуществе (2 Пар 21:17).

nif.: перф. וַיִּשְׁבֵּה, וַיִּשְׁבֵּה – *быть захваченным, угнанным в плен* (Быт 14:14; 1 Сам 30:5), в т. ч. о животных (Исх 22:9).

Произв.: שָׁבוּת и שָׁבִיתָ, שָׁבִי, שָׁבִיָּה, שָׁבִיָּה, שָׁבִיָּה.

שָׁבוּ: агат? (Исх 28:19; 39:12). †

שְׁבָאֵל, שְׁבָאֵל: *имя* (1 Пар 23:16).

שָׁבוּעַ [от I שָׁבַע]: сопр. שָׁבַע (Быт 29:27,28); двойств. שָׁבַעִים (Лев 12:5); *мн. абс., без редукции камаца*: שָׁבַעִים, שָׁבַעִים; *мн. сопр., с редукцией*: שָׁבַעוֹת (Иер 5:24; Иез 45:21); *мн. с суф., без редукции*: שָׁבַעוֹתֵיכֶם (Числ 28:26) – 1. *неделя, семь дней* (Лев 12:5; Втор 16:9; Иер 5:24; Дан 10:2,3); о свадебной неделе (Быт 29:27,28); в выраж. חַג שָׁבַעוֹת (Исх 34:22; Втор 16:10,16; 2 Пар 8:13; этот же праздник обозначен в Числ 28:26 как שָׁבַעוֹתֵיכֶם) 2. *семь лет, семилетие* (Дан 9:24-27). В Иез 45:21 вместо שָׁבַעוֹת чит. שָׁבַעַת (см. I שָׁבַע). †

שָׁבוּעָה, שָׁבַעַת [שבוע]: сопр. שָׁבַעוֹת (Иез 21:28); *мн. сопр.* שָׁבַעוֹת (Авв 3:9) и שָׁבַעִי (Иез 21:28) – *клятва, обет* (Нав 9:20; 2 Сам 21:7; 1 Пар 16:16). Это слово может также означать «проклятие» (Дан 9:11), «пример исполнения проклятий» (Ис 65:15; вторая половина стиха Числ 5:21). Предположительное значение שָׁבַעִי (Иез 21:28) – «великие клятвы». В Авв 3:9 текст, вероятно, испорчен.

שָׁבוּר [I שָׁבַר]: *имеющий переломанную конечность* (о животном) Лев 22:22. †

См. тж. I שָׁבַר *qal* пасс. прич.

שָׁבִיתָ и שָׁבִיתָ [שָׁבַח; суф. -ūt, -īt]: суф. שָׁבִיתָ, שָׁבִיתָ (Плач 2:14 Q), שָׁבִיתָ (Пс 126:4 K), שָׁבִיתָ (Иер 29:14 Q), а также שָׁבִיתָ (Плач 2:14 K), שָׁבִיתָ (Пс 126:4 Q), שָׁבִיתָ (Иер 29:14 K), שָׁבִיתָ (Соф 2:7 Q), שָׁבִיתָ; *мн. ч.* שָׁבִיתָ (Соф 3:20; чит. ед. שָׁבִיתָ?), а также שָׁבִיתָ (Иез 16:53; чит. ед. שָׁבִיתָ?) – *плен* (Числ 21:29). Кроме Числ 21:29 существительные שָׁבִיתָ и שָׁבִיתָ встречаются лишь в сочетании с глагольным корнем שָׁבַח в *qal* и *hif.*; это выражение может означать “вернуть пленников на родину” (Иер 30:3), но также и “вернуть бывшее благополучие” (Иов 42:10).

I שָׁבַח *pi.*: перф. שָׁבַחְתִּי; имперф. וַיִּשְׁבַּחְתָּ (Пс 63:4); императив וַיִּשְׁבַּחְתָּ; абс. инф. וַיִּשְׁבַּח (Эккл 4:2) – 1. *хвалить, превозносить* (Пс 63:4; 117:1; 145:4; 147:12; Эккл 8:15) 2. *считать/называть счастливым* (Эккл 4:2). †

hitp.: инф. לְהִשְׁתַּבַּח – хвалиться (Пс 106:47; 1 Пар 16:35). †

II שבה pi.: имперф. תִּשְׁבַּחֶם, יִשְׁבַּחֶהָ – успокоить (Пс 89:10; Прит 29:11). †

hif.: прич. מְשַׁבֵּיחַ (Пс 65:8) – то же, что в pi. †

שֶׁבֶט (190 раз): пауз. שֶׁבֶט (от *שֶׁבֶט?); суф. שְׁבַטָּה, שְׁבַטָּה, שְׁבַטָּה; мн. שְׁבַטִּים, שְׁבַטִּים, שְׁבַטִּים, שְׁבַטִּים – 1. палка, дубинка (Исх 21:20; Прит 10:13) 2. жезл (Быт 49:10; Ис 14:5) 3. дротик (2 Сам 18:14 †) 4. племя (обычно – о двенадцати племенах/“коленах” Израиля; Нав 4:5) 5. вождь племени (2 Сам 7:7).

Произв.: שְׁרָבִיט.

שֶׁבֶט: шеват, одиннадцатый месяц, приходился на январь – февраль (Зах 1:7). †

שְׁבִי [שבה, qatl]: пауз. שְׁבִי; суф. שְׁבִיָּה, שְׁבִיָּה, שְׁבִיָּה, שְׁבִיָּה – 1. плен (Иер 22:22) 2. военная добыча (о людях и животных; Числ 31:26).

*שְׁבִי: пауз. שְׁבִי – имя (Эзр 2:42).

שְׁבִי: имя (2 Сам 17:27). †

*שְׁבִיב: сопр. שְׁבִיב – пламя (Иов 18:5). †

שְׁבִיָּה [שבה]: 1. плен (Иер 48:46) 2. собир. пленники (Втор 21:11).

שְׁבִיָּה [שבה]: пленница (Ис 52:2). †

*שְׁבִיל: суф. שְׁבִילָה (Пс 77:20 Q); мн. שְׁבִילִים (Иер 18:15), שְׁבִילִים (Пс 77:20 K) – путь. †

*שְׁבִיס: мн. שְׁבִיסִים – головная повязка? украшение в виде солнца? (Ис 3:18). †

שְׁבִיעִי, שְׁבַעִי [от I שבע]: ж. р. שְׁבִיעִי(ת) – седьмой, -ая (Быт 2:2; Нав 19:40; 2 Цар 11:4; Эзр 7:8); שְׁבִיעִי может означать также «седьмой месяц» (Иез 45:25).

שְׁבִית: см. שְׁבִית.

שָׁבֵל: подол (Ис 47:2). †

שְׁבִיל [בלל, префикс ša-; dageš dirimens]: улитка (Пс 58:9). †

I שְׁבִילָת (Суд 12:6; Ис 27:12; Пс 69:3, 16) и סְבִילָת (в произношении ефремлян; Суд 12:6) [quttul-t?]: поток. †

См. тж. следующую статью.

II שְׁבִילָת [quttul-t?]: мн. שְׁבִילִים, שְׁבִילִים – 1. колос (Быт 41:5-7, 22-24, 26, 27; Ис 17:5; Иов 24:24; Руфь 2:2; порой сюда относят также Ис 27:12 и Суд 12:6, включая סְבִילָת) 2. ветка (Зах 4:12). †

שְׁבִנָּה, שְׁבִנָּה (2 Цар 18:18, 26): имя (Ис 22:15).

שְׁבִנְיָה: имя (Неем 10:11).

שְׁבִנְיָהוּ: имя (1 Пар 15:24). †

שָׁבַע (180 раз) – nif. (150 раз): перф. וְשָׁבַע, וְשָׁבַעְתִּי, וְשָׁבַעְתִּי, וְשָׁבַעְתִּי, וְשָׁבַעְתִּי, וְשָׁבַעְתִּי; имперф. יִשָּׁבַע, יִשָּׁבַעְתֶּם, יִשָּׁבַעוּ, יִשָּׁבַעוּ; суф. אֶשָּׁבַע, וְאֶשָּׁבַע, וְאֶשָּׁבַע; императив הִשָּׁבַעְהוּ, הִשָּׁבַעוּ; инф. לְהִשָּׁבַע, אֲבָשָׁבַע (Иер 7:9); инф. הִשָּׁבַע (Числ 30:3; чит. אֲבָשָׁבַע?); прич. הִשָּׁבַעְתִּים, הִשָּׁבַעְתִּי – 1. клясться (Быт 21:23; 22:16; 24:9; Исх 32:13; Лев 5:24; Суд 21:1; 1 Сам 19:6; 28:10; Пс 89:50); тж. в знач. «признавать своим богом» (Ис 19:18; 2 Пар 15:14) 2. обещать отдать (землю; Быт 50:24; Числ 14:16) 3. упрашивать (2 Сам 21:17) 4. проклинать (Пс 102:9 †).

hif.: перф. הִשְׁבִּיעַ, הִשְׁבַּעְתִּי, הִשְׁבַּעְתִּי, הִשְׁבִּיעָה, הִשְׁבַּעְתָּה (Нав 2:17, 20; Песн 5:9; чит. הִשְׁבַּעְתָּהּ – 2-е лицо ед. ч. ж. р.); имперф. יִשְׁבַּע, יִשְׁבַּעְתִּי (Нав 23:7); инф. הִשְׁבִּיעַ, הִשְׁבַּעְתִּי; абс. инф. הִשְׁבַּע, הִשְׁבַּעְתִּי; прич. מְשַׁבֵּעַ – 1. **взять клятву, заставить поклясться** (Быт 24:37; 50:5; Эзр 10:5) 2. **проклясть** (Нав 6:26) 3. **умолять, заклинать** (Песн 2:7). В Нав 23:7 вместо הִשְׁבִּיעָה чит. nif. הִשְׁבַּעוּ «[не] клянитесь [ими]».

Произв.: שְׁבוּעָה.

I שָׁבַע (все формы – 480 раз): сопр. שָׁבַע и שָׁבַע (1 Цар 14:21; 2 Пар 12:13); ж. р. (для сущ. м. р.) שָׁבַע; ж. р. сопр. שָׁבַע; ж. р. с суф. שָׁבַעְתָּם (2 Сам 21:9 Q); ж. р. двойств. שָׁבַעְתִּים, тж. пауз. שָׁבַעְתִּים; мн. שָׁבַעִים – 1. **семь** (Быт 29:20; 1 Сам 2:5; 16:10) 2. **в седьмой год** «в седьмой день месяца» (2 Цар 25:8); שָׁבַע может означать также «семь раз, семикратно» (Лев 26:18) 3. **семнадцать**, для м. и ж. р. (Быт 47:28; Эзр 2:39); **семнадцатый** (Быт 7:11; 1 Цар 22:52) 4. **семьдесят** (Числ 11:16; Ис 23:15) 5. **семикратно** (Быт 4:15; Ис 30:26).

Произв.: שְׁבוּעָה, שְׁבִיעִי.

См. тж. геогр. назв. שְׁבוּעָה.

II שָׁבַע: *имя* (2 Сам 20:1).

III שָׁבַע (?): *геогр. назв.* (Нав 19:2). †

שָׁבַע: *геогр. назв.* (Быт 26:33). †

Числительное שָׁבַע см. в статье I שָׁבַע.

שָׁבַע: см. שְׁבוּעָה.

שָׁבַע: см. שְׁבִיעִי.

שָׁבַע: см. I שָׁבַע.

שָׁבַע (Иов 42:13): чит. שָׁבַע, см. статью I שָׁבַע. †

שָׁבַע pi.: перф. וְשָׁבַעְתָּ – **ткать с узорами** (Исх 28:39). †

pu.: прич. מְשַׁבֵּעַ – **быть вставленным в филигранную оправу** (Исх 28:20). †

Произв.: מְשַׁבֵּעַ, מְשַׁבֵּעִים.

שָׁבַע: **слабость? дрожь? агония?** (2 Сам 1:9). †

I שָׁבַר (150 раз) – в т. ч. qal: перф. שָׁבַרְתִּי, שָׁבַרְתָּ, שָׁבַרְתָּ, שָׁבַרְתָּ, שָׁבַרְתָּ (1-е лицо ед. ч.; но в Иер 2:20 – 2-е лицо ед. ч. ж. р.), שָׁבַרְתִּי, שָׁבַרְתְּ, שָׁבַרְתְּ, שָׁבַרְתְּ; имперф. יִשְׁבַּר (Ис 42:3; Иер 19:11), יִשְׁבַּרְתִּי, יִשְׁבַּרְתְּ, יִשְׁבַּרְתְּ; инф. שָׁבַר (Иер 28:12), לְשַׁבֵּר (Быт 19:9; Ис 14:25; Плач 1:15), בְּשַׁבְרִי (Лев 26:26; Иез 30:18; 34:27); прич. שָׁבַר; пасс. прич. שְׁבוּרִי (Пс 147:3; см. тж. статью שְׁבוּרִי) – 1. **сломать, разбить, разрушить, уничтожить** (Лев 26:19; Числ 9:12; Ис 14:5,25; Иер 19:10; Ос 1:5; Пс 29:5; 69:21) 2. **утолить (жажду; Пс 104:11 †)** 3. **провести (границу; Иов 38:10 †)**.

nif.: перф. נִשְׁבַּרְתִּי, נִשְׁבַּרְתָּ (Пс 124:7), נִשְׁבַּרְתִּי (Ис 24:10; Иер 14:17; 48:4; Дан 8:8 – 3-е лицо ед. ч. ж. р.; 1 Цар 22:49 K; Иез 26:2 – 3-е лицо мн. ч. ж. р.), נִשְׁבַּרְתִּי (Иер 48:25; Пс 34:21), נִשְׁבַּרְתִּי, נִשְׁבַּרְתְּ, נִשְׁבַּרְתְּ; имперф. יִשְׁבַּר, יִשְׁבַּרְתִּי, יִשְׁבַּרְתְּ; инф. שָׁבַר (Ис 51:19), נִשְׁבַּרְתִּי (Пс 51:19), נִשְׁבַּרְתְּ, נִשְׁבַּרְתְּ, נִשְׁבַּרְתְּ –

1. **быть сломанным, разбитым, уничтоженным** (Лев 6:21; Ис 14:29; 24:10; Иер 48:4; 50:23; Пс 37:17) 2. **печалиться, сокрушаться** (Иер 23:9; Иез 6:9). В Иез 27:34 вместо נְשַׁבְּרָתָא чит. עֲתַתָּה נְשַׁבְּרָתָא.

pi.: перф. שְׁבַר, שִׁבַר, שְׁבַרְתָּ, שְׁבַרְתִּי; имперф. יִשְׁבַר, תִּשְׁבַר, תִּשְׁבְּרוּ, תִּשְׁבְּרוּ; абс. инф. שִׁבַר (Исх 34:13), וְאִשְׁבְּרֶם; прич. מִשְׁבֵּר – **сломать, разбить, уничтожить** (Втор 9:17; 12:3; Пс 74:13; 105:33; 107:16; Плач 3:4).

hif.: имперф. אֲשַׁבֵּיר – **повелеть родам начаться, о Боге** (Ис 66:9). †

hof.: перф. הִשְׁבַּרְתִּי – **сокрушаться, страдать** (Иер 8:21). †

Произв.: שְׁבֹר, I שְׁבָר и שְׁבָר, שְׁבֹרֶן, מִשְׁבֵּר, מְשַׁבֵּר.

II שֶׁבַר [от II שְׁבָר] qal: имперф. וַיִּשְׁבַר (Быт 41:56; но чит. hif. וַיִּשְׁבֵּר), תִּשְׁבְּרוּ (Втор 2:6), גַּשְׁבְּרָה (Быт 43:4); императив שְׁבְרוּ (Быт 42:2; 43:2; 44:25; Ис 55:1); инф. לִשְׁבֵּר (Быт 41:57; 42:3,5), לְשַׁבֵּר (Быт 42:7,10; 43:20,22); прич. שֹׁבְרִים (Быт 47:14) – **купить** (обычно – зерно). †

hif.: имперф. וַיִּשְׁבֵּירָה (Ам 8:6), וַיִּשְׁבֵּירָנִי (Ам 8:5), תִּשְׁבֵּירְנִי (Втор 2:28); прич. מִשְׁבֵּיר (Быт 42:6; Прит 11:26) – **продавать** (зерно и т. д.). †

I שְׁבָר и שְׁבֹר [I שְׁבָר]: пауз. שָׁבַר; суф. שְׁבַרְתִּי (Иер 10:19), שְׁבַרְתֶּם, שְׁבַרְתֶּן, שְׁבַרְתֵּם, שְׁבַרְתֵּן; мн. שְׁבַרִים – 1. **разбивание** (Ис 30:14) 2. **перелом** (Лев 21:19) 3. **несчастье, гибель** (Ис 1:28) 4. **толкование** (Суд 7:15 †). Слово הִשְׁבַּרְתִּי в Нав 7:5 может быть понято как сущ. “каменоломни” или как геогр. название.

II שֶׁבַר: суф. שְׁבַרְתִּי, שְׁבַרְתֶּם – **зерно**, как товар (Быт 44:2; Ам 8:5; Неем 10:32).

Произв.: II שְׁבַר.

III שֶׁבַר: имя (1 Пар 2:48). †

שְׁבֹרֶן [I שְׁבָר]: сопр. שְׁבֹרֶן – 1. **несчастье, гибель** (Иер 17:18) 2. **слабость, дрожь** (Иез 21:11). †

שָׁבַת qal: перф. שָׁבַתָּה, שָׁבַתְתָּה, שָׁבַתְתִּי; имперф. יִשְׁבַּת (Исх 26:34; Неем 6:3), יִשְׁבְּתוּ, יִשְׁבְּתוּן – 1. **прекратиться, исчезнуть** (Быт 8:22; Нав 5:12; Ис 24:8; Плач 5:14) 2. **перестать делать что-л.** (Иов 32:1) 3. **прекратить работу, отдыхать** (Быт 2:2,3; Исх 16:30; Лев 23:32); тж. о земле (Лев 26:34,35).

nif.: перф. וַנִּשְׁבַּת, וַנִּשְׁבְּתוּ – **исчезнуть** (Ис 17:3; Иез 6:6; 30:18; 33:28). †

hif.: перф. הִשְׁבַּתְתִּי, הִשְׁבַּתְתֶּם, הִשְׁבַּתְתֶּן; имперф. תִּשְׁבַּת, תִּשְׁבְּתוּ, תִּשְׁבְּתוּן; прич. מִשְׁבִּית – 1. **прекратить, удалить, уничтожить** (2 Цар 23:5; Иез 23:48; Ос 2:13; Пс 8:3; 46:10; 2 Пар 16:5) 2. **не дать, оставить без кого-л./чего-л.** (Лев 2:13; Руфь 4:14) 3. **заставить прекратить** (Исх 5:5; Иез 34:10) 4. **помешать, запретить** (Нав 22:25) 5. הִשְׁבַּתְתִּי מְזֹנָה «положу конец твоему блюду» (Иез 16:41 †).

Произв.: שְׁבַתְתִּי, שְׁבַתְתֶּם, שְׁבַתְתֶּן, а также, возможно, שְׁבַתְתֵּם.

שָׁבַת: пауз. שְׁבַת; суф. שְׁבַתְתִּי – **бездействие** (Исх 21:19; Ис 30:7; Прит 20:3). Морфологически это слово можно трактовать либо как сущ. модели qatl от корня שָׁבַת, либо как ישב qal инф.

שַׁבָּת [שבת] (110 раз): сопр. שַׁבְּתָּ; суф. שַׁבְּתוּ, שַׁבְּתָהּ, שַׁבְּתְּכֶם; мн. абс. תִּשְׁבְּתוּ; мн. сопр. תִּשְׁבְּתָהּ; мн. с суф. תִּשְׁבְּתוּ(וֹ), שַׁבְּתוּ(וֹ)תְּיָהּ, שַׁבְּתוּתְּיָהּ – 1. **шаббат**, день покоя (седьмой день недели, суббота – Исх 20:10; но также и יוֹם הַכֹּפְרִים – Лев 23:32) 2. **неделя** (Лев 23:15; שַׁבְּעַת שַׁבְּתוֹת – «семь недель») 3. «**субботный год**», седьмой год (Лев 25:4) 4. **семь лет, семилетие** (Лев 25:8) 5. **урожай «субботного года»** (Лев 25:6).

שַׁבְּתוֹן [שבת]: «субботный покой» (о субботе – Исх 16:23; 31:15; 35:2; Лев 23:3; о других праздничных днях – Лев 16:31; 23:24,32,39; о «субботнем годе» – Лев 25:4,5). †

שַׁבְּתִי: *имя* (Эзр 10:15).

שָׁגַל **qal**: перф. שָׁגַלְתָּ (Лев 5:18); прич. שָׁגֵל, שָׁגֵלָה – 1. **заблуждаться** (Иов 12:16) 2. **грешить** (Пс 119:67) 3. **провиниться по ошибке** (в культовой сфере; Лев 5:18; Числ 15:28). †

Произв.: שָׁגָה.

שָׁגָה [שגג]: суф. שָׁגַתְּ, שָׁגַתְּיָהּ – **ошибка** (Эккл 10:5), в т. ч. в культовой сфере (Лев 4:2; Числ 15:25).

שָׁגָה **qal**: перф. שָׁגַתְּ, שָׁגַתְּיָהּ; имперф. שָׁגֵה, שָׁגֵהיָהּ, שָׁגֵהוּ, שָׁגֵהוּיָהּ; инф. שָׁגֵה, שָׁגֵהוּ; прич. שָׁגֵה, שָׁגֵהוּ – 1. **заблудиться, блуждать, заблуждаться** (1 Сам 26:21; Иез 34:6; Прит 5:23) 2. **шататься, идти шатаясь** (Ис 28:7) 3. **быть очарованным, соблазненным** (Прит 5:19,20) 4. **грешить, нарушать заповеди** (Пс 119:21,118); в т. ч. по ошибке (Лев 4:13; Числ 15:22; Иез 45:20).

hif.: имперф. שָׁגַגְתָּ; прич. מְשַׁגֵּג – 1. **направить по неверному пути** (Втор 27:18; Прит 28:10) 2. **позволить/**

заставить уклониться (от исполнения заповедей; Пс 119:10) 3. **обмануть, ввести в заблуждение** (Иов 12:16). †

Произв.: *שָׁגַהּ, מְשַׁגֵּג и, возможно, שָׁגֵהוּ.

שָׁגָה: *имя* (1 Пар 11:34). †

שָׁגַל **hif.**: перф. שָׁגַגְתָּ; имперф. שָׁגַגְתָּ; прич. מְשַׁגֵּג – **смотреть, всматриваться** (Ис 14:16; Пс 33:14; Песн 2:9). †

***שָׁגַהּ** [שגה, с ослаблением ' в K]: мн. שָׁגַהּוֹת – **ошибка, прегрешение** (Пс 19:13). †

שָׁגֵיוֹן [возможно, от глагола שָׁגַה]: мн. שָׁגֵיוֹנִים – **музыкальный или певческий термин; значение неясно** (Пс 7:1; Авв 3:1). †

שָׁגַל **qal**: имперф. שָׁגַלְתָּ – **спать** (с женщиной; Втор 28:30 K). †

nif.: имперф. שָׁגַלְתָּ – **быть изнасилованной, обесчещенной** (Ис 13:16 K; Зах 14:2 K). †

pu. (**pass. qal?**): перф. שָׁגַלְתָּ – **блудить, вступать в половые связи, о женщине** (Иер 3:2 K). †

שָׁגַל: *царица* (Пс 45:10; Неем 2:6). †

שָׁגַל **pu.**: только прич. מְשַׁגֵּג, מְשַׁגֵּגָה – **сумасшедший, безумец** (Втор 28:34; 1 Сам 21:16; 2 Цар 9:11; Иер 29:26; Ос 9:7). †

hitp.: инф. שָׁגַגְתָּ; прич. מְשַׁגֵּג – **безумствовать, быть сумасшедшим** (1 Сам 21:15,16). †

Произв.: שָׁגַעוֹן.

שָׁגַעוֹן [שגעון]: **безумие** (Втор 28:28; 2 Цар 9:20; Зах 12:4). †

שָׁגַר: только сопр. (שָׁגַר в Исх 13:12 и שָׁגַר во Втор 7:13; 28:4,18,51) – **приплод скота**. †

שֵׁד и ***שֵׁד** [однокоренное с **שד**; qal]:
двойств. **שְׁדִים**, **שָׁדִים**, **שְׁדִי**, **שָׁדִי**, **שְׁדִיךָ**,
שְׁדִיָּךְ – **грудь** (молочная железа:
у женщины – Песн 8:1, у самки животно-
го – Плач 4:3).

***שֵׁד** [qatil от предполагаемого корня
שד, со стяжением]: мн. **שְׁדִים** – **демон**
(Втор 32:17; Пс 106:37). †

שד [שדד, qull]: 1. **грабёж, опусто-
шение, уничтожение** (Ис 13:6; Иер
48:3; Ос 7:13; Ам 5:9) 2. **награбленное**
(Ам 3:10).

שד [однокоренное с **שד/*שד**]: **грудь**
(женская; Иов 24:9), тж. метафорич.
(Ис 60:16; 66:11). †

שדד qal: перф. **שִׁדְדוּ** (Иез 32:12),
שִׁדְדוּנִי; имперф. **שִׁדְד** (Пс 91:6), **שִׁדְדִי**
(Прит 11:3 Q; кетив – перевернутый
перф. **שִׁדְדִי**, но чит. Q), **שִׁדְדִי** (Иер
5:6); императив **שִׁדְדוּ** (Иер 49:28); инф.
לְשִׁדְדוֹת; абс. инф. **שִׁדְדוֹת**; прич. **שִׁדְדוֹת**,
שִׁדְדוֹתִי; пасс. прич. **שִׁדְדוֹתִי**,
שִׁדְדוֹתִיךָ – **напасть, опустошить, разру-
шить, уничтожить, убить** (Суд 5:27;
Ис 21:2; Иер 51:55; Пс 17:9).

nif.: перф. **נִשְׁדְּנוּ** (Мих 2:4; чит. **נִשְׁדְּנוּ**)
– **быть ограбленным, погубленным**. †

pi.: имперф. **שִׁדְדִי**; прич. **שִׁדְדִי** –
нападать, разорять, грабить (Прит
19:26; 24:15). †

pu.: перф. **שִׁדְדוּ**, **שִׁדְדוּ**, **שִׁדְדוּ**, **שִׁדְדוּ**
(Наум 3:7), **שִׁדְדוּ**, **שִׁדְדוּ**, **שִׁדְדוּ**, **שִׁדְדוּ** –
**быть ограбленным, разграбленным,
опустошенным, разрушенным, по-
губленным** (Ис 23:14; Иер 4:13,20;
10:20; 49:3; Иоиль 1:10).

po.: имперф. **שִׁדְדִי** – **уничтожить**
(Ос 10:2). †

hof. (pass. qal?): имперф. **שִׁדְדוּ** (Ос
10:14), **שִׁדְדוּ** (Ис 33:1) – **быть разру-
шенным, уничтоженным**. †

Произв.: **שד**.

שְׁדָה וְשָׁדוֹת (Эккл 2:8): текст, по-видимому, безна-
дежно испорчен.}

שְׁדִיךָ (Иов 19:29 Q): чит. **שְׁדִיךָ** K, см.}

שְׁדִי: пауз. **שְׁדִי** – **имя божества**
Шадда́й; употребляется как эпитет из-
раильского Бога (Быт 17:1).

שְׁדִיאֵר: **имя** (Числ 1:5).

שְׁדִיךָ (Иов 19:29 K): «что суд [есть]»,
см. **ש** и **דִיךָ**. Или же чит. **שְׁדִי** (см.). †

שְׁדָמָה: мн. абс. **שְׁדָמוֹת**; мн. сопр.
שְׁדָמוֹת – **поле** (Втор 32:32; Авв 3:17).
В Ис 37:27 вместо **שְׁדָמָה** чит. **שְׁדָפָה**
или **שְׁדָפָה** (nif. прич. от корня **שד**).

שדף qal: пасс. прич. **שְׁדָפוּ** –
обжигать, сушить (ветер – колосья;
Быт 41:6,23,27). †

Произв.: **שְׁדָפָה**, **שְׁדָפוֹן**.

שְׁדָפָה [שדף]: **иссушенное поле**
(2 Цар 19:26). †

שְׁדָפוֹן [שדף]: **суховея** (Втор 28:22;
1 Цар 8:37).

שְׁדָרָךְ: **имя** (Дан 1:7). †

См. это имя тж. в библи.-арам.

שְׁדָהם: **мин. оникс? лазурит?** (Быт
2:12; Исх 25:7).

שְׁדָהם: **имя** (1 Пар 24:27). †

שוא и **שׁוּ** (Иов 15:31 K) [qatl]:
1. **пустое, тщета** (Ис 1:13; Иер 46:11)
2. **обман** (Прит 30:8) 3. **уничтожение**
(Ис 30:28).

Однокоренные: **שוא** (?), **שואה**, **שואה**.

***שוא** (?): мн. **שואים** – **нападение**
(Пс 35:17). Предлагается также вместо
שואים читать **שואים** (см. **שוא** qal
прич.). †

שׂוּבָה: *имя* (2 Сам 20:25 Q).

שׂוּבָה, שׂוּבָה [однокоренное с שׂוּבָה]:

- сопр. שׂוּבָה – 1. буря (Прит 1:27 Q)
2. гибель, уничтожение (Ис 47:11)
3. безлюдные, дикие места (Иов 38:27).

שוב (1060 раз) – qal (680 раз):

перф. שָׁבָה, שָׁבָה, שָׁבָה (Иез 46:17), שָׁבָה, שָׁבָה; имперф. יָשָׁב (י)ב, יָשָׁב; יָשָׁב (י)ב, יָשָׁב (2 Сам 19:38; Дан 9:16), יָשָׁב (2 Сам 15:8 Q; יָשָׁב K; видимо, эта форма должна быть опущена как диттография, ошибочное дублирование первых четырех букв идущего следом слова יָשָׁב (י)ב, יָשָׁב, יָשָׁב, יָשָׁב (Иез 18:28 K; чит. יָשָׁב Q), יָשָׁב, יָשָׁב (1 Цар 17:21), יָשָׁב, יָשָׁב (Иер 3:19 Q), יָשָׁב (י)ב, יָשָׁב (1 Цар 8:35; Ис 35:10; 51:11; Иер 44:28; Мих 5:2; Пс 104:9,29; Прит 2:19; Иов 36:10; 2 Пар 6:26), יָשָׁב (1 Сам 7:14; в Иез 35:9 вместо יָשָׁב Q чит. יָשָׁב K, в знач. «будут заселены», см. יָשָׁב qal имперф.), יָשָׁב (Иез 16:55 – 2 раза), יָשָׁב (י)ב, יָשָׁב (Числ 32:15; 1 Цар 9:6; 2 Пар 7:19), יָשָׁב (Иез 16:55), יָשָׁב, יָשָׁב (Иеem 4:9 Q; יָשָׁב K, но чит. Q); императив שָׁב (י)ב, שָׁב (י)ב и שָׁב (Ис 10:36; Ис 44:22; Пс 6:5; 90:13; 126:4), שָׁב (Ис 116:7), שָׁב (Ис 85:5); инф. שָׁב (Быт 8:12; 27:45; Числ 14:3; Иез 13:22; Иов 14:13; 15:22), שָׁב (Нав 2:16; чит. שָׁב?), שָׁב, שָׁב (Иез 47:7), שָׁב, שָׁב, שָׁב; абс. שָׁב, שָׁב; прич. שָׁב (Быт 43:18; 1 Сам 17:15; Иер 8:6; 30:18; Иез 35:7; Зах 7:14; 9:8; Прит 26:11; Эккл 1:6; 3:20), שָׁב (Эсф 2:14) и שָׁב (Руфь 1:22;

2:6; 4:3), שָׁב, שָׁב; пасс. прич. שָׁב (Мих 2:8) – 1. вернуться (Быт 3:19; 8:7,9; 50:14; Суд 3:19; 14:8; 2 Сам 2:30; 1 Цар 8:48; Зах 1:3; Пс 7:17; Иов 7:10; Прит 26:11) 2. отвернуться, покинуть (1 Сам 15:11; Иер 32:40) 3. уйти, удалиться (Быт 8:3) 4. пройти, миновать (Быт 27:44) 5. обратиться в бегство (Пс 9:4; 56:10) 6. повернуть, пойти в другом направлении (Нав 19:29,34) 7. прийти, обратиться к кому-л. (Пс 119:79) 8. поменять поведение, пере-думать (2 Цар 24:1; Иер 34:11) 9. изменить (решение и т. п.; Иер 4:28; Пс 132:11) 10. отказаться (от гнева, греха; Исх 32:12; Ис 59:20; Иов 6:29) 11. обратить внимание (Прит 1:23) 12. превратиться во что-л. (Ис 29:17) 13. в сочетании с другим глаголом, в знач. «снова сделать что-л., снова стать чем-л.» (Быт 26:18; 43:2; Пс 85:7; 104:9) 14. в перех. значении «вернуть» (Иер 30:18; 48:47; Наум 2:3; Пс 85:5) 15. שָׁב מְלָחָה «не желающие сражаться»? (Мих 2:8 †). В Иер 42:10 вместо שָׁב чит. יָשָׁב, см. יָשָׁב qal абс. инф. В 2 Пар 19:8 вместо יָשָׁב чит. יָשָׁב «и жили они», см. יָשָׁב qal имперф.

pol.: перф. שָׁב (Иер 8:5; но чит. polal перф. שָׁב «отступился [этот народ]»), שָׁב, שָׁב (Ис 47:10), שָׁב, שָׁב (Иер 50:6 Q); имперф. שָׁב, שָׁב; инф. שָׁב (Ис 49:5), שָׁב (Иез 39:27); прич. שָׁב – 1. вернуть (Ис 49:5; Иер 50:19; Иез 39:27) 2. укрепить, восстановить (Ис 58:12; Пс 23:3; 60:3) 3. заставить свернуть, повести (Иез 38:4; 39:2) 4. заставить блуждать (Иер 50:6 Q) 5. обмануть, ввести в заблуждение (Ис 47:10). †

polal: прич. מְשׁוּבָה – быть восстановленным, возродиться (Иез 38:8). †

שובב [שוב]: ж. р. שׁוּבְבָה – то же, что I שׁוּבָב (Иер 31:22; 49:4; Мих 2:4). †

שובב [שוב]: возвращение или раскаяние (Ис 30:15). †

שׁוּבְבִי: имя (2 Сам 10:16,18). †

שׁוּבָל: имя (Быт 36:20).

שובב: имя (Неем 10:25). †

{שׁוּד: qal имперф. יִשׁוּד (Пс 91:6) – см. שׁוּד qal имперф.}

I שׁוּהָ qal: перф. שָׁוָה; имперф. הִשָּׁוָה, תִּשָּׁוָה, אֲשָׁוָה, יִשְׁוֶה; прич. שׁוּוֹ – 1. **быть сравнимым, схожим с кем-л./чем-л.** (Ис 40:25; Прит 3:15; 8:11; 26:4) 2. **быть правильным, уместным** (Эсф 3:8) 3. **удовлетворять, радовать** (Эсф 5:13) 4. **стоять** (того, чтобы беспокоить царя; Эсф 7:4) 5. **быть возданным** (о наказании; Иов 33:27). †

pi.: перф. שָׁוָה, שְׁוִיתִי (Пс 131:2); прич. הִשָּׁוָה – 1. **выровнять, разровнять** (Ис 28:25) 2. **успокоить** (Пс 131:2) 3. **сделать схожим, сравнимым** (2 Сам 22:34; Пс 18:34). В Ис 38:13 вместо שְׁוִיתִי чит. שְׁנַעֲתִי †

hif.: имперф. אֲשָׁוָה – **сравнить** (Ис 46:5; Плач 2:13). †

nitr. (?): перф. נִשְׁוִתָה (Прит 27:15; чит. נִשְׁוִתָה?) – **быть схожим**. Или же чит., в том же значении, предполагаемый nif. 3-е лицо ед. ч. ж. р. נִשְׁוִתָה. †

II שׁוּהָ pi.: перф. שְׁוִיתִי (Пс 16:8; 89:20; 119:30); имперф. יִשְׁוֶה, תִּשְׁוֶה – 1. **ставить, возлагать, метафорически** (Пс 16:8; 21:6; 89:20; 119:30) 2. **давать, приносить** (плоды; Ос 10:1). В Пс 119:30 вместо שְׁוִיתִי чит. שְׁנַעֲדִי †

***שׁוּהָ קְרִיתִים**: пауз. שׁוּהָ קְרִיתִים: **геогр. назв.** (Быт 14:5). †

См. тж. компонент שׁוּהָ в геогр. назв. עֲמֻק שׁוּהָ.

שׁוּחָ qal: перф. שָׁחָה (Пс 44:26; Прит 2:18); имперф. תִּשְׁחָח (Плач 3:20 Q; чит. תִּתְשַׁח?) – **опуститься**. †

Произв.: I שְׁחָחָה, שִׁחָחָה, שָׁחָחָה.

שׁוּחָ: имя (Быт 25:2).

I שׁוּחָה [שׁוּחָ]: 1. **яма, как ловушка**, только метафорич. (Иер 18:20 и 22 Q; Прит 22:14; 23:27). 2. **собир. ущелья** (Иер 2:6). †

II שׁוּחָה: имя (1 Пар 4:11). †

שׁוּחִי, שׁוּחִי: слово, которым обозначено происхождение одного из друзей Иова (Иов 2:11; 18:1).

שׁוּחָם: имя (Числ 26:42). †

שׁוּחָמִי (הַ): **назв. клана** (Числ 26:42, 43). †

I שׁוּטָה qal: перф. שָׁטָה; имперф. יִשְׁטָה; императив שׁוּט (2 Сам 24:2); инф. מְשַׁט (וּ) – прич. שָׁטִים (Иез 27:8,26) – 1. **ходить, странствовать, блуждать** (Числ 11:8; 2 Сам 24:2,8; Иов 1:7; 2:2) 2. **сгребать гребцы** (Иез 27:8,26). †

pol.: имперф. יִשְׁטָה; императив שׁוּטָה; прич. מְשַׁטָּה, מְשַׁטָּה – **ходить, блуждать** (Иер 5:1; Ам 8:12; Дан 12:4); тж. יִשְׁטָה יְהוָה (Зах 4:10; 2 Пар 16:9). †

hitpol.: императив הִתְשַׁטָּה (Иер 49:3) – то же, что в pol. †

Произв.: שׁוּט, שָׁט, מְשַׁטָּה и *מְשַׁטָּה.

II שׁוּטָה (?) qal: прич. שָׁטִים, שָׁטִים – **презирать, оскорблять** (Иез 16:57; 28:24,26). Или же чит. שָׁטִים, שָׁטִים, от предполагаемого глагола *שׁוּטָה qal, с тем же значением. †

שוט [I שוט]: мн. שוטים – бич (Прит 26:3), тж. метафорически (Ис 10:26). Для Ис 28:15(Q), 18 предлагается также перевод «наводнение».

שוטר: см. שוטר.

שוּל: мн. שוּלִי, שוּלִיָּה, שוּלִיָּו – пола одежды, подол (Исх 28:34; Иер 13:26).

שוּלָל [морфологически – roal прич. от корня I שָׁלַל или II שָׁלַל, с усечением префикса מ]: разутый или раздетый (Мих 1:8 Q; Иов 12:17, 19). †

שוּלָמִית (?): слово, которым, возможно, обозначено происхождение героини Песни Песней (7:1 – 2 раза): «шуламитянка», т. е. уроженка [нигде не упомянутого] селения שוּלָם (?). Предлагается также вместо השוּלָמִית читать השוּלָמִית. †

שוּם: мн. שוּמִים – чеснок (Числ 11:5). †

שוּמֵר: имя (1 Пар 7:32). †

См. тж. שומר qal прич.

I שוּמֵי: имя (Быт 46:16; Числ 26:15). †

II שוּמֵי (ה): назв. клана (Числ 26:15 – מְשֻׁפְּחֵת הַשּׁוּמֵי). †

שוּמֵם: геогр. назв. (Нав 19:18).

שוּמֵמִית, שוּמֵמִית: женщина из селения שוּמֵם (1 Цар 1:3; 2 Цар 4:36).

שוּע pi: перф. שוּעָתִי; имперф. תְּשׁוּעַ, תְּשׁוּעַ, אֲשׁוּעַ, אֲשׁוּעָה (Пс 119:147), יִשְׁעוּ, יִשְׁעוּ; инф. בְּשׁוּעֵי, בְּשׁוּעוֹ; прич. מְשׁוּעַ – кричать, взывать о помощи (Авв 1:2; Пс 30:3; Иов 29:12).

Произв.: *שׁוּעַ (?), II שׁוּעַ, I שׁוּעַ (?), *שׁוּעָה.

*שׁוּעָה (?) [שׁוּעַ]: суф. שׁוּעֵי (Пс 5:3) – то же, что *שׁוּעָה. Словоформу שׁוּעֵי можно понять и как שׁוּעַ pi. инф. †

I שׁוּעַ: 1. богач (Иов 34:19) 2. достойный человек (Ис 32:5). †

II שׁוּעַ [שׁוּעַ]: крик? (Ис 22:5). †

III שׁוּעַ: назв. племени (Иез 23:23). †

I שׁוּעַ (?) [שׁוּעַ]: суф. שׁוּעָה – то же, что *שׁוּעָה? В обоих случаях (Иов 30:24; 36:19) текст неясен. В Иов 30:24 следует, возможно, вместо שׁוּעַ לְהִקְרֹא לֵאמֹר לֹא נִשְׁעָה (nif. ישע). †

II שׁוּעַ: имя (Быт 38:2).

См. тж. בַּת־שׁוּעַ.

שוּעָא: ж. имя (1 Пар 7:32). †

*שׁוּעָה [שׁוּעַ]: сопр. שׁוּעַת; суф. שׁוּעַתִּי, שׁוּעַתְּם – жалобный крик; мольба о помощи (Исх 2:23; Пс 39:13).

I שׁוּעַל [qutal? qutāl?]: мн. שׁוּעָלִים – лиса или шакал (Неем 3:35; Песн 2:15).

II שׁוּעַל: геогр. назв. (1 Сам 13:17). †

III שׁוּעַל: имя (1 Пар 7:36). †

שוּעַר: см. שׁוּעַר.

שוּף qal: имперф. יִשְׁפֹּף, יִשְׁפֹּפֵי – 1. ударить, укусить (Быт 3:15) 2. смести? накрыть? (о буре; Иов 9:17) 3. укрыть, спрятать (Пс 139:11). †

שוּפָף: имя (1 Пар 19:16, 18). †

שוּפָפִי (ה): назв. клана (Числ 26:39). †

שוּפָן (Числ 32:35): см. עֵטְרַת שׁוּפָן.

שוּפָר, שׁוּפָר: сопр. שׁוּפֵר; мн. абс. שׁוּפְרוֹת; мн. сопр. שׁוּפְרוֹת; мн. с суф. שׁוּפְרוֹתֵיהֶם – рог, как духовой инструмент (Нав 6:20; Соф 1:16; Пс 98:6).

שׁוֹק *hif.*: перф. הִשְׁקִי – быть пере-
полненным (Иоильт 2:24; 4:13). †

pol.: имперф. וַתִּשְׁקֶקָה – сделать
изобильным (Пс 65:10). †

שׁוֹק *ж. р.*: двойств. שְׁקִי, שׁוֹקִי, שְׁקִים –
голень, нога ниже колена (у чело-
века – Прит 26:7; у животного – Исх
29:22).

שׁוֹק: *мн.* שְׁוֹקִים (Песн 3:2) – улица
(Прит 7:8; Песн 3:2; Эклл 12:4,5). †

I שׁוֹר *qal*: имперф. יִשׁוֹר, אִשׁוֹר (Ос
13:7), תִּשְׁוֹרְבוּ, תִּשְׁוֹרְבוּ, יִשְׁוֹרְבוּ, יִשְׁוֹרְבוּ;
императив שׁוֹר (Иов 35:5) –
1. **смотреть, видеть** (Числ 23:9; Иов
7:8; 17:15; 20:9) 2. **понять** (Иов 33:14)
3. **подстергать** (Иер 5:26; Ос 13:7 †).
В Иов 33:27 вместо יִשׁוֹר следует, ви-
димо, читать יִשֵּׁר, т. е. שִׁיר *qal*. В 1 Сам
18:6 вместо לְשׁוֹר К чит. לְשִׁיר Q, см.
שִׁיר *qal*.

II שׁוֹר *qal*: имперф. תִּשְׁ(וֹ)רִי; прич.
שְׁרוֹתֶיךָ (Иез 27:25) – 1. **спуститься**
(Песн 4:8) 2. **ходить, путешествовать**
(Ис 57:9); тж. о торговых кораблях
(Иез 27:25). †

שׁוֹר: *суф.* שׁוֹרָה, שׁוֹרָה; *мн.*
שׁוֹרִים (Ос 12:12) – 1. **бык** (Иов 21:10)
2. **корова** (Исх 34:19).

I שׁוֹר: стена (Быт 49:22; 2 Сам 22:30;
Пс 18:30). В Пс 92:12 вместо בְּשׁוֹרֵי
чит. בְּשׁוֹרְרֵי (см. שׁוֹרָר). †

Однокоренные (возможно): שׁוֹרָה*,
שְׁרָה (?).

II שׁוֹר: *направ.* שׁוֹרָה (1 Сам 27:8) –
геогр. назв. (Быт 20:1).

שׁוֹרָה [возможно, однокоренное с
I שׁוֹר и שְׁרָה (?)] *мн.* שׁוֹרָתָם – стена?
искусственная земледельческая тер-
раса? посаженные в ряд деревья?
(Иов 24:11). †

*שׁוֹרָר, שׁוֹרָר [морфологически –
pol. прич. от предполагаемого корня
שׁוֹר со значением «быть враждебным»
или *ро.* прич. от корня שׁוֹר с тем же
значением; усечение префикса מ]: *мн.*
שׁוֹרָרִי, שׁוֹרָרִי – **враг** (Пс 56:3; 59:11).

שׁוֹשְׁתִי (Ис 10:13): см. שׁוֹסָה *ро.*

שׁוֹשָׁא: *имя* (1 Пар 18:16). †

I שׁוֹשָׁן: *пауз.* שׁוֹשָׁן; *мн.* שׁוֹשָׁנִים –
1. **лилия** (1 Цар 7:19,22,26; Песн 2:16;
4:5; 5:13; 6:2,3; 7:3) 2. **музыкальный**
или **культовый термин**; значение неяс-
но (Пс 45:1; 60:1; 69:1; 80:1). †

Произв.: שׁוֹשָׁנָה.

II שׁוֹשָׁן: *пауз.* שׁוֹשָׁן – *геогр. назв.*
Сузы (Эсф 1:2).

שׁוֹשָׁנָה [ж. р. от I שׁוֹשָׁן]: *сопр.*
שׁוֹשָׁנָה – **лилия** (Ос 14:6; Песн 2:1,2;
2 Пар 4:5). †

שׁוֹשֵׁק (1 Цар 14:25 K): см. שִׁישֵׁק.

שׁוֹתְלָח: *пауз.* שׁוֹתְלָח – *имя* (Числ
26:35).

שׁוֹף *qal*: перф. שִׁפְפוּתוֹ, שִׁפְפוּתָיו –
1. **видеть, увидеть** (Иов 20:9; 28:7)
2. **обжечь, опалить**, о солнце (Песн
1:6). †

שׁוֹף *hof.*: прич. מְשׁוֹפָר – **быть пере-**
плетенным, сотканным, о льне (Исх
26:1; 27:9; 38:9).

שׁוֹחַ [שׁוֹחַ]: **низкий, приниженный**
(в выраж. שׁוֹחַ עֵינַיִם “потупившийся,
скромный”) Иов 22:29. †

См. тж. שׁוֹחַ *qal* перф.

שׁוֹד *qal*: имперф. וַתִּשְׁדֹּדֵי (Иез 16:33);
императив שׁוֹדֵדִי (Иов 6:22) – 1. **делать**
подарки, подкупать (Иез 16:33)
2. **дать выкуп** (Иов 6:22). †

Произв.: שׁוֹדָד.

שחלת [qatil-t]: компонент благово-
ний, получавшийся, по-видимому, из
раковин некоторых моллюсков (Исх
30:34). †

*שחף: пауз. שחף – чайка (Лев 11:16;
Втор 14:15). †

שחפת: чахотка (Лев 26:16; Втор
28:22). †

*שחץ: пауз. שחץ – величественный
облик (только в выраж. בְּנֵי־שָׁחַץ “вели-
чавые [животные]”; Иов 28:8; 41:26). †

*שחצים: направ. שחצים Нав
19:22 Q (чит. Q вместо שחצים K) –
геогр. назв. Или же чит. שחצים, от
предполагаемого *שחצים. †

שחק qal: перф. וְשָׁחַקוּ, וְשָׁחַקָה;
имперф. אֶשְׁחַקְם – 1. **измельчить, пре-
вратить в порошок** (Исх 30:36); тж.
метафорически (2 Сам 22:43; Пс 18:43)
2. **разрушать, подвергать эрозии** (вода
– камни; Иов 14:19). †

Произв.: שחק.

שחק [qal]: мн. שחקים – 1. **пыль**
(Ис 40:15 †) 2. **облако** (Иов 38:37)
3. **небеса** (Иов 37:18).

שחך qal: перф. שָׁחַךְ – **чернеть** (и
отваливаться кусками, о коже; Иов
30:30). †

Однокоренные: שחך, שחך, *שחך, а также, возможно, שחרות.

II **שחך** qal: прич. שָׁחַךְ – **стремить-
ся к чему-л.** (Прит 11:27). †

pi.: перф. וְשָׁחַרוּ, וְשָׁחַרוּ, וְשָׁחַרְתִּי (Иов
7:21; чит. וְשָׁחַרְתִּי); имперф. תִּשְׁחַרְךָ,
אֶשְׁחַרְנֶךָ (Ос 5:15; Прит 1:28);
инф. לְשַׁחֵר; прич. מְשַׁחֵר, מְשַׁחֵר – 1. **ис-
кать** (Пс 63:2; Иов 24:5) 2. **схаживать**
«часто наказывает его» (Прит 13:24 †).

שחח [I שחח, qatul]: ж. р. שחח; мн.
שחחים, שחחות – **черный** (Лев
13:31; Зах 6:2; Песн 1:5).

I **שחח** [однокоренное с משחח]:
пауз. שחח – **заря** (Быт 32:25; 1 Сам
9:26; Песн 6:10).

II **שחח** (?): пауз. שחח; суф. שחח –
**магическая сила, магическая за-
щита** (Ис 8:20; 47:11). †

שחח (Ис 23:3): см. שיחור.

שחחות [возможно, от I שחח]: **чер-
нота** (о волосах) или **заря** (о периоде
жизни). В обоих вариантах – метафора,
со знач. “молодость” (Эккл 11:10). †

*שחחרה [I שחח]: ж. р. абс. שחחרה –
смуглый (Песн 1:6). †

שחרה: *имя* (1 Пар 8:26). †

שחרים: *имя* (1 Пар 8:8). †

שחח (140 раз) – в т. ч. nif.: перф.
נִשְׁחַחְתָּ, נִשְׁחַחְתָּ; имперф. תִּשְׁחַחְךָ; прич.
נִשְׁחַחְתָּ – **испортиться, стать плохим,
негодным** (Быт 6:11,12; Исх 8:20; Иер
13:7; 18:4; Иез 20:44). †

pi.: перф. שָׁחַחְתָּ, שָׁחַחְתָּ, שָׁחַחְתָּ;
императив שָׁחַחְתָּ; инф. שָׁחַחְתָּ, שָׁחַחְתָּ, שָׁחַחְתָּ –
1. **уничтожить**, в разных значениях
(Быт 19:29; Исх 21:26; Числ 32:15;
2 Сам 1:14; 14:11; Иер 12:10; Иез 20:17;
26:4; 30:11) 2. **забыть, отказаться от
чего-л.** (Иез 28:17; Ам 1:11; Мал 2:8 †)
3. **зря потратить** (Быт 38:9; Прит
23:8 †) 4. **изменить кому-л., согрешить,
делать зло** (Исх 32:7; Втор 9:12; 32:5;
Ос 9:9 †).

hif.: перф. הִשְׁחַחְתָּ, הִשְׁחַחְתָּ;
имперф. תִּשְׁחַחְךָ, תִּשְׁחַחְךָ;
инф. הִשְׁחַחְתָּ, הִשְׁחַחְתָּ, הִשְׁחַחְתָּ –
1. **исхаживать** (Исх 32:7; Втор 9:12; 32:5;
Ос 9:9 †) 2. **исхаживать** (Исх 32:7; Втор 9:12; 32:5;
Ос 9:9 †) 3. **исхаживать** (Исх 32:7; Втор 9:12; 32:5;
Ос 9:9 †) 4. **исхаживать** (Исх 32:7; Втор 9:12; 32:5;
Ос 9:9 †).

אֲשַׁחֲתֶנּוּ, וְאֲשַׁחֲתֶנּוּ, וְאֲשַׁחֲתֶנּוּ, וְאֲשַׁחֲתֶנּוּ; императив הֲשַׁחֲתֵנּוּ; инф. אֲשַׁחֲתֵנּוּ; אֲשַׁחֲתֵנּוּ, הֲשַׁחֲתֵנּוּ, לְהַשְׁחִיתוֹ, לְהַשְׁחִיתוֹ, לְהַשְׁחִיתוֹ; абс. инф. הֲשַׁחֲתֵנּוּ; прич. מִשְׁחִיתִי (Быт 19:14; 2 Сам 24:16; Иер 2:30; 51:25; Иез 9:8; Прит 6:32; 1 Пар 21:12, 15; см. тж. статью מִשְׁחִיתִי, מִשְׁחִיתִי(י), מִשְׁחִיתִי(י) – 1. уничтожить, в разных значениях (Быт 18:28; Суд 20:21; 2 Сам 20:20; 2 Цар 18:25; Иер 6:5; 51:20; Мал 3:11; Прит 6:32; Дан 8:24) 2. испортить, сделать плохим (Быт 6:12; Лев 19:27; Соф 3:7; Пс 14:1) 3. грешить, делать зло (Втор 4:16,25; 31:29; Суд 2:19; Ис 1:4; Иер 6:28; Иез 16:47; Пс 53:2; 2 Пар 27:2) 4. עד-לְהַשְׁחִית «что его и погубило» (2 Пар 26:16 †).

hof.: прич. מִשְׁחָת – 1. быть загрязненным, об источнике (Прит 25:26) 2. иметь физический недостаток, о жертвенном животном (Мал 1:14). См. тж. статью מִשְׁחָת. †

Произв.: מִשְׁחִית, מִשְׁחָת, *מִשְׁחָת.

שָׁחַת [שחח]; от I שחח или שחח, т. е. qatl из qūl-t или qīl-t, с сокращением «ū» в «u» или «ī» в «i» в закрытом слоге и с последующим переходом «u» или «i» в «a» перед ח]: пауз. שחח; суф. מִשְׁחָת – 1. яма, как ловушка (Прит 26:27) 2. могила, смерть (Иов 33:22).

שָׁחַת [от изначального *שחח]: мн. שחח – акация нильская (Исх 25:5; Ис 41:19).

См. также геогр. назв. שחח(י).

שחח qal: перф. וְשַׁחֲתוּ; имперф. וְשַׁחֲתוּ, וְשַׁחֲתוּ; абс. инф. שחח; прич. שחח – 1. разложить, рассыпать, разбросать (Числ 11:32; 2 Сам 17:19; Иер 8:2) 2. расширить (территорию; Иов 12:23). †

pi.: перф. וְשַׁחֲתוּ – простереть (руки; Пс 88:10). †

Произв.: מִשְׁחָת, *מִשְׁחָת (?).

{שחח (Нав 23:13): чит. שחח, см. שחח.}

שחח(י): геогр. назв. (Нав 2:1).

См. тж. שחח как мн. ч. в статье שחח.

שחח qal: перф. וְשַׁחֲתוּ, וְשַׁחֲתוּ, וְשַׁחֲתוּ; имперф. וְשַׁחֲתוּ, וְשַׁחֲתוּ, וְשַׁחֲתוּ; абс. инф. וְשַׁחֲתוּ, וְשַׁחֲתוּ; прич. וְשַׁחֲתוּ – 1. залить, захлестнуть (Ис 43:2; Пс 69:16; Песн 8:7); тж. метафорически (Ис 8:8) 2. литься (напр. о дожде – Иез 13:13) 3. течь (Пс 78:20) 4. мыть (Лев 15:11; 1 Цар 22:38) 5. смыть (Иез 16:9) 6. рвануться вперед (Иер 8:6; Дан 11:10,40) 7. изобилловать чем-л. (Ис 10:22 †). В Дан 11:26 вместо וְשַׁחֲתוּ чит. nif. וְשַׁחֲתוּ «[его войско] будет разбито».

nif.: имперф. וְשַׁחֲתוּ, וְשַׁחֲתוּ – 1. быть вымытым (Лев 15:12) 2. быть разбитым, потерпеть поражение (Дан 11:22). †

pu. (pass. qal?): перф. וְשַׁחֲתוּ – быть вымытым (Лев 6:21). †

Произв.: שחח и שחח.

שחח и שחח [שחח]: 1. наводнение (Наум 1:8; Пс 32:6) 2. ливень (Иов 38:25). Для Дан 11:22 предлагается также вместо וְשַׁחֲתוּ читать וְשַׁחֲתוּ (абс. инф. от שחח nif.).

שחח, שחח [однокоренное с *שחח]: мн. שחח, שחח, שחח, שחח – чиновник, распорядитель (Исх 5:14; 1 Пар 23:4).

שחח: имя (1 Пар 27:29 К – чит. К вместо שחח Q). †

שִׁי [qal]: пауз. שִׁי – дар (Ис 18:7; Пс 68:30; 76:12). †

שָׂא (2 Сам 20:25 K): чит. שָׂא Q.

שִׂיא: *геогр. назв.* (Нав 19:19). †

{שִׂיבָה*: в Пс 126:1 вместо שִׂיבָה чит. שְׁבוּת или שְׁבִית (см.); в 2 Сам 19:33 вместо שִׂיבָתוֹ чит. שְׁבָתוֹ, см. ישב qal инф.}

{שִׂיה: qal имперф. תִּשִּׂי (Втор 32:18; пауз.) – чит. תִּשָּׂה «ты забыл», I נִשָּׂה qal имперф.}

{שִׂיר (Иов 15:31 Q): чит. שִׁו K, см. שָׂא.}

שִׂיא: *имя* (1 Пар 11:42). †

שִׂח qal: имперф. תִּשִּׁחַ – таять (Плач 3:20 K). †

שִׂיחָה [שוח]: мн. שִׂיחוֹת – яма, как ловушка (только метафорич.) Иер 18:22 K; Пс 57:7; 119:85. †

שִׂיחוֹר (Нав 13:3; 1 Пар 13:5), שִׂיחוֹר (Иер 2:18), שִׂחוֹר (Ис 23:3): *назв. реки*. †

שִׂיחוֹר לְבָנֵת: *назв. реки* (Нав 19:26). †

שִׂיט [I שוט]: гребля или весло (Ис 33:21). В Ис 28:15 вместо שִׂיט K чит. שוט Q. †

שִׂי(ל)ה, שִׂי(ל)ו: *геогр. назв. Шилó* (Суд 21:21; 1 Сам 4:3). Для Быт 49:10 предлагают также: чтение שָׁלוּ, см. שָׁ, т. е. «[пока не придет тот,] кому принадлежит [жезл]», или «[пока не придет] полагающаяся ему [дань]», – и чтение שִׁי לוֹ, см. שִׁי, т. е. «[пока не придет] дар ему».

שִׂלוֹנִי, שִׂלוֹנִי, שִׂלוֹנִי, שִׂלוֹנִי: человек из Шилó (1 Цар 11:29; 2 Пар 9:29).

{שִׁילָל (Мих 1:8 K): чит. שוֹלָל Q.}

שִׁימוֹן: *имя* (1 Пар 4:20). †

שִׁין hitpael (?): прич. מְשִׁיִן – мочиться, только в выражении בְּקִיר מְשִׁיִן «мочащийся к стене», т. е. мужчина (1 Сам 25:22,34; 1 Цар 14:10; 16:11; 21:21; 2 Цар 9:8). †

Произв.: *שִׁין.

*שִׁין [שין]: мн. שִׁינִיָּהִם – моча (2 Цар 18:27 K; Ис 36:12 K). †

שִׁיר qal: перф. שָׁר (Пс 7:1); имперф. יָשִׁיר, יִשְׁרֵר, אָשִׁיר, אֲשִׁיר, יִשְׁרֵר, יִשְׁרֵר; императив שִׁירוּ; инф. לְשִׁיר (1 Сам 18:6 Q; לְשׁוֹר K); прич. שָׁר (Прит 25:20), שָׁרִים – 1. петь (Суд 5:1; Пс 137:3; Эккл 2:8) 2. воспевать, возносить хвалу (Пс 21:14; 96:2). Для שָׁרוֹתֶיךָ (Иез 27:25) см. II שור.

pol.: перф. שָׁרוּ (Иов 36:24); имперф. יִשְׁרוּר (Соф 2:14); прич. מְשִׁרוֹרִים, מְשִׁרוֹרִים (Неем 7:67; 12:29; 2 Пар 5:12,13; 20:21; 35:15), מְשִׁרוֹרִים (2 Пар 23:13), מְשִׁרוֹרוֹת, מְשִׁרוֹרוֹת (Неем 7:67) – 1. петь (Эзр 2:65; 1 Пар 6:18; 9:33; 2 Пар 29:28) 2. кричать (совы; Соф 2:14 †).

hof. (pass. qal?): имперф. יוֹשֵׁר – быть спетым (Ис 26:1). †

Однокоренные: שִׁיר, שִׁירָה.

שִׁיר [שיר]: суф. שִׁירִי, שִׁירוּ и שִׁירָה (Пс 42:9 K); мн. שִׁירִיָּה, שִׁירִיָּה, שִׁירִיָּה – песня (Суд 5:12; Пс 96:1; 126:1; Песн 1:1; Эккл 7:5). В Иез 33:32 вместо שִׁיר כָּשִׁיר чит. כָּשֵׁר, т. е. שִׁיר qal прич.

שִׁירָה [שיר]: сопр. שִׁירָת; мн. שִׁירוֹת – то же, что שִׁיר (Исх 15:1; Втор 31:19; Ис 23:15).

nif.: имперф. תִּשְׁכַּבְנָה – быть изнасилованной, обесчещенной (Ис 13:16 Q; Зах 14:2 Q). †

pu. (pass. qal?): перф. שִׁכְבָּתָּ – блудить, вступать в половые связи, о женщине (Иер 3:2 Q). †

hif.: перф. הִשְׁכִּיבָה, הִשְׁכַּבְתִּים; имперф. וַיִּשְׁכְּבוּהוּ, וַיִּשְׁכְּבוּהוּ, וַיִּשְׁכְּבוּהוּ; абс. инф. הִשְׁכַּב (2 Сам 8:2) – 1. положить, уложить (2 Сам 8:2; 1 Цар 3:20; 17:19; 2 Цар 4:21; Ос 2:20; 2 Пар 16:14) 2. наклонить или опустошить (Иов 38:37). †

hof.: перф. הִשְׁכַּב; императив הִשְׁכַּבְהָ (Иез 32:19); прич. מְשַׁכֵּב – 1. быть уложенным (2 Цар 4:32; Иез 32:32) 2. лечь (Иез 32:19). †

Произв.: *שְׁכָבָה, *שְׁכַבְתָּ, *מְשַׁכֵּב.

*שְׁכַבְתָּ [שכב]: сопр. שְׁכַבְתָּ – 1. выпавшее (о росе; הִטַּל – Исх 16:13, 14) 2. извергнутое (семя; שְׁכַבְתָּזָרַע – Лев 15:16, 17, 32; 22:4) 3. извержение (семени; שְׁכַבְתָּזָרַע – Лев 15:18; 19:20; Числ 5:13). †

*שְׁכַבְתָּ [שכב, qutul-t]: суф. שְׁכַבְתָּ, שְׁכַבְתָּ – совокупление или семяизвержение (Лев 18:20, 23; 20:15; Числ 5:20). †

{שָׁחָה: hif. прич. מְשַׁחֵם (Иер 5:8) – текст, вероятно, испорчен.}

שָׁחָה [שכל; qutāl? qitāl?]: утрата детей (Ис 47:8, 9; Пс 35:12). †

*שָׁחָה [морфологически – пасс. прич. от שכל qal]: ж. р. שָׁחָה (Ис 49:21) – то же, что שָׁחָה. †

שָׁחָה [שכל]: ж. р. שָׁחָה; мн. שְׁחָלוּ – лишившийся детей (2 Сам 17:8; Иер 18:21).

*שָׁחָה мн. [שכל]: суф. שְׁחָלוּ (Ис 49:20) – то же, что שָׁחָה. †

שָׁכַר [שכר, qattāl]: ж. р. שָׁכַר; мн. שְׁכָרוֹם – пьяный (1 Сам 1:13; 25:36).

*שָׁכַר [морфологически – пасс. прич. от שכר qal]: ж. р. сопр. שְׁכַרְתָּ (Ис 51:21) – то же, что שָׁכַר. †

שָׁכַח (100 раз) – в т. ч. qal: перф. שָׁכַח, שָׁכַחְתָּ, שָׁכַחְתָּ (Прит 2:17), וְשָׁכַחְתָּ (Ис 17:10; Иер 13:25; Иез 22:12; 23:35), שָׁכַחְתִּי, שָׁכַחְתִּי, שָׁכַחוּ, שָׁכַחְתֶּם, שָׁכַחוּ, שָׁכַחְתִּי (Ис 49:14), שָׁכַחְתִּי (Иер 2:32; 18:15; Ос 13:6; Иов 19:14), שָׁכַחוּ (Иер 30:14), שָׁכַחוּ (Пс 44:18); имперф. יִשְׁכַּח, יִשְׁכַּחְתָּ, יִשְׁכַּחְתִּי, יִשְׁכַּחוּ, יִשְׁכַּחוּ, יִשְׁכַּחוּ, יִשְׁכַּחוּ, יִשְׁכַּחוּ, יִשְׁכַּחוּ; императив אֲשַׁכַּחְךָ, אֲשַׁכַּחְךָ, אֲשַׁכַּחְךָ; абс. инф. שָׁכַח; прич. שָׁכַחְתִּי (Пс 50:22; Иов 8:13) – забыть (Втор 8:19; 1 Сам 12:9; Ис 49:15; Пс 10:12; 77:10; Иов 11:16; Прит 3:1).

nif.: перф. נִשְׁכַּחְתָּ, נִשְׁכַּחְתָּ, נִשְׁכַּחְתָּ; имперф. יִשְׁכַּח, יִשְׁכַּחְתָּ, יִשְׁכַּחְתִּי; прич. נִשְׁכַּחְתָּ (Ис 23:15), נִשְׁכַּחְתָּ (Ис 23:16), נִשְׁכַּחְתִּי – быть забытым (Пс 9:19; 31:13; Эккл 9:5).

pi.: перф. שָׁכַחְתָּ – заставить забыть (Плач 2:6). †

hif.: инф. לְהִשְׁכַּח (Иер 23:27) – то же, что в pi. †

hitp.: имперф. יִשְׁכַּחְתָּ (Эккл 8:10) – то же, что в nif. †

Произв.: *שָׁכַח.

*שָׁכַח [שכח]: мн. שְׁכַחְתִּי, שְׁכַחְתִּי – бывший (Ис 65:11; Пс 9:18). †

שָׁכַח qal: перф. שָׁכַחְתָּ; имперф. יִשְׁכַּח; инф. כָּשַׁח – 1. убывать, о воде (Быт 8:1) 2. утихнуть, о гневе (Эсф 2:1; 7:10). †

hif.: перф. וְהִשְׁכַּחְתִּי – прекратить (Числ 17:20). †

שכל qal: перф. שְׁכַלְתִּי (Быт 43:14), שְׁכַלְתִּי (Быт 43:14); имперф. תִּשְׁכַּל (1 Сам 15:33), אֶשְׁכַּל (Быт 27:45) – потерять детей. †

pi.: перф. שִׁכַּלְוּ, שִׁכַּלְתִּי, שִׁכַּלְהוּ, שִׁכַּלְתָּהּ, שִׁכַּלְתָּהּ, וְשִׁכַּלְתָּהּ, וְשִׁכַּלְתָּהּ, וְשִׁכַּלְתָּהּ; имперф. תִּשְׁכַּל, תִּשְׁכַּלְוּ, וְשִׁכַּלְוּ; инф. לִשְׁכַּלְוּ; прич. מְשַׁכַּלְתָּ, מְשַׁכַּלְתָּ, מְשַׁכַּלְתָּ (Исх 23:26) – 1. лишить детей (Быт 42:36; Лев 26:22; Втор 32:25; 1 Сам 15:33; Иер 15:7; Иез 5:17; 36:12,13 и 14 Q; Ос 9:12; Плач 1:20) 2. опустошить (землю; Иез 14:15) 3. быть бесплодным, о винограднике (Мал 3:11), о земле (2 Цар 2:19) 4. выкинуть, иметь выкидыш (Быт 31:38; Исх 23:26; Иов 21:10). В 2 Цар 2:21 прич. מְשַׁכַּלְתָּ «бесплодная [женщина? земля?]]» можно понять и как абстрактное сущ. – «бесплодие» (о женщине? о земле?). †

hif.: только прич. מְשַׁכַּל – бесплодный (Ос 9:14). В Иер 50:9 вместо מְשַׁכַּל чит. מְשַׁכִּיל «опытный», см. I שכל hif. прич. †

Произв.: שְׁכַל, שְׁכַלְוּ, שְׁכַלְוּ, שְׁכַלְוּ, שְׁכַלְוּ.

שכח hif.: перф. הִשְׁכַּחְתִּי, הִשְׁכַּחְתָּהּ; имперф. תִּשְׁכַּח, תִּשְׁכַּחְוּ; инф. לִשְׁכַּח, לִשְׁכַּחְוּ; прич. מְשַׁכַּח, מְשַׁכַּחְוּ (Иер 44:4; Прит 27:14), אֶשְׁכַּח (Иер 25:3; чит. אֶשְׁכַּחְוּ?); прич. מְשַׁכַּח (Ос 6:4; 13:3) – 1. вставать рано, делать что-л. с раннего утра (Быт 20:8; Исх 32:6; Нав 6:15; Пс 127:2; Песн 7:13) 2. делать что-л. часто, энергично (Иер 32:33; 44:4; Соф 3:7).

I שְׁכַח [qatl?]: пауз. שְׁכַח (Пс 21:13); суф. שְׁכַחְוּ, שְׁכַחְוּ, שְׁכַחְוּ, שְׁכַחְוּ, שְׁכַחְוּ.

(= שְׁכַחְוּ; Иов 31:22), שְׁכַחְוּ – 1. плечо, плечи (Быт 24:15; Ис 10:27) 2. плечевой сустав (Иов 31:22 †) 3. горный хребет? (Быт 48:22 †) 4. שְׁכַחְוּ «обратишь их в бегство» (Пс 21:13 †) 5. שְׁכַחְוּ единодушно (Соф 3:9 †).

II שְׁכַח: направ. שְׁכַחְוּ и שְׁכַחְוּ – геогр. назв. Шехем (Быт 33:18).

III שְׁכַח: имя (Быт 34:2).

שְׁכַח: имя (Числ 26:31).

См. тж. I שְׁכַח.

שְׁכַחְוּ (Иов 31:22): см. I שְׁכַח.

שְׁכַחְוּ (ה): назв. клана (Числ 26:31). †

שכן (130 раз) – qal (110 раз): перф. שָׁכַן, שָׁכַנְוּ (Втор 33:12,20; Суд 5:17; не путать с сущ. שָׁכַן), וְשָׁכַנְוּ, וְשָׁכַנְוּ, וְשָׁכַנְוּ, וְשָׁכַנְוּ; имперф. יִשְׁכַּן, יִשְׁכַּןְוּ, יִשְׁכַּןְוּ, יִשְׁכַּןְוּ, יִשְׁכַּןְוּ, יִשְׁכַּןְוּ; инф. לִשְׁכַּן, לִשְׁכַּןְוּ; прич. שֹׁכֵן, שֹׁכֵנְוּ (yod compaginis; Втор 33:16; Иер 49:16; Авд 3; Мих 7:14) וְשָׁכַנְוּ (Иер 51:13 Q, чит. וְשָׁכַנְוּ; тж. שֹׁכֵנְוּ K, yod compaginis), וְשָׁכַנְוּ, וְשָׁכַנְוּ; пасс. прич. הִשְׁכַּחְוּ (Суд 8:11; с арт.!) – поселиться, обитать, жить, пребывать (Быт 35:22; Исх 24:16; 25:8; Лев 16:16; Ис 26:19; 32:16; 57:15; Иер 33:16; Иез 31:13; Пс 37:29; Иов 3:5; Прит 7:11). В Наум 3:18 вместо וְשָׁכַנְוּ чит. וְשָׁכַנְוּ «спят», т. е. I שָׁכַן qal перф. В Пс 68:19 текст неясен.

pi.: перф. שָׁכַן (Пс 78:60), וְשָׁכַנְוּ; имперф. וְשָׁכַנְוּ; инф. לִשְׁכַּן – поселить, поместить (Числ 14:30; Иер 7:12). В Пс 78:60 вместо וְשָׁכַן следует, видимо, читать qal שָׁכַן.

hif.: перф. וְהִשְׁכַּנְתִּי (Иез 32:4); имперф. יִשְׁכַּן (Быт 3:24; Пс 7:6; 78:55), תִּשְׁכַּן (Иов 11:14), וַיִּשְׁכְּנוּ (Нав 18:1) – то же, что в pi. †

Произв.: מִשְׁכָּן, שְׁכֵנָה, *שָׁכַן.

שָׁכַן [שכן]: сопр. שָׁכַן; суф. שְׁכָנוּ; мн. שְׁכָנִי, שְׁכָנִי, שְׁכָנִי, שְׁכָנִי (2 Цар 4:3 K, но чит. שְׁכָנִי Q), שְׁכָנִי, שְׁכָנִי – 1. **житель** (Ис 33:24) 2. **сосед** (Исх 12:4) 3. **соседнее селение** (Иер 49:18) 4. **соседнее племя** (Втор 1:7).

(Не путать с שכן qal перф. в паузе.)

*שְׁכָנָה [שכן]: суф. שְׁכָנָה; мн. абс. שְׁכָנוֹת – **соседка** (Исх 3:22; Руфь 4:17). †

שְׁכָנִי: *имя* (1 Пар 3:22).

שְׁכָנִיָּה: *имя* (2 Пар 31:15).

שָׁכַר qal: перф. וַיִּשְׁכַּר; имперф. וַיִּשְׁכַּרְוּ, וַיִּשְׁכַּרוּ (Ис 49:26); императив שְׁכַרוּ; инф. לְשַׁכֵּרָה (Агг 1:6) – **опьянеть, быть пьяным** (Быт 9:21; Ис 29:9; Песн 5:1).

pi.: имперф. וַיִּשְׁכַּרוּהוּ (2 Сам 11:13), אִשְׁכַּרוּ (Ис 63:6; но чит. אִשְׁכַּרוּ, см. I שבר pi.); абс. инф. שְׁכַר (Авв 2:15); прич. מְשַׁכֵּרָה (Иер 51:7) – **опьянить, напоить**. †

hif.: перф. וְהִשְׁכַּרְתִּי, וְהִשְׁכַּרְתִּים; имперф. אִשְׁכַּר; императив הִשְׁכַּרְהוּ – **опьянить, напоить, метафорически** (Втор 32:42; Иер 48:26; 51:39,57). †

hitp.: имперф. תִּשְׁכַּרְוּ – **напиваться, быть пьяным** (1 Сам 1:14). †

Однокоренные: שָׁכַר, שְׁכָרוּ, *שָׁכַר, שְׁכָרוֹן.

שָׁכַר [שכר, qital]: разновидность спиртных напитков (Лев 10:9; Ис 5:11).

שָׁכַר: см. שָׁכַר.

I שְׁכָרוֹן [שכר]: **опьянение** (Иер 13:13; Иез 23:33; 39:19). †

II שְׁכָרוֹן*: направ. שְׁכָרוֹנָה (чит. שְׁכָרוֹנָה?) – *геогр. назв.* (Нав 15:11). †

שָׁל: в 2 Сам 6:7 текст, по-видимому, испорчен; для Исх 3:5 и Нав 5:15 см. נשל qal.

שָׁל: см. שָׁ.

{שָׁלֵאנָן} (Иов 21:23): чит. שָׁאָנָן.

שָׁלַב ru.: прич. מְשַׁלֵּבַת – **быть соединенным** (Исх 26:17; 36:22). †

Однокоренные: *שָׁלַב.

*שָׁלַב [שלב]: мн. שְׁלָבִים – **столбик** (повторяющаяся деталь передвижных опор металлического “моря”; 1 Цар 7:28, 29 – 2 раза). †

שָׁלַג [от שָׁלַג] **hif.:** имперф. תִּשְׁלַג – **посылать снег** (Пс 68:15; 2-е лицо ед. ч. м. р.? 3-е лицо ед. ч. ж. р.?). †

שָׁלַג: пауз. שָׁלַג – **снег** (2 Сам 23:20; Пс 51:9). Для Иов 9:30 предлагается также понимать שָׁלַג как ту или иную разновидность моющих средств. В Иов 37:6 вместо שָׁלַג чит. שָׁלַג.

Произв.: שָׁלַג.

שָׁלַה qal: перф. וְשָׁלַהּ (Иов 3:26), וְשָׁלַהּ (Иер 12:1; Плач 1:5); имперф. יִשְׁלַהּ (Пс 122:6; Иов 12:6) – **жить спокойно, благоденствовать**. В Иов 27:8 вместо יִשְׁלַח чит. יִשְׁא «заберет» или же вместо יִשְׁלַח чит. יִשְׂא אֶל-אֱלֹהֵי «[даже если] он возносит к Богу [свою душу/мольбу]» (см. נשל qal имперф.). †

nif.: имперф. תִּשְׁלַח – **быть беспечным, пренебрегать чем-л.** (2 Пар 29:11). †

hif.: имперф. תִּשְׁלַח – **вести в заблуждение, попусту обнадеежить** (2 Цар 4:28). †

Однокоренные: שָׁלַח (также שָׁלַח и שָׁלַח), שָׁלַח, שָׁלַח, *שָׁלַח.

hif.: перф. וְהִשְׁלַחְתִּי; инф. מְשַׁלְּחִי; прич. מְשַׁלְּחִי – послать (Исх 8:17; Лев 26:22; 2 Цар 15:37; Иез 14:13; Ам 8:11). †

Произв.: *שְׁלוּחִים, שְׁלוּחִים, I חלח, מְשַׁלְּחִי, מְשַׁלְּחִי, מְשַׁלְּחִי.

I חלח [חלח]: пауз. שְׁלַח; суф. שְׁלַח; мн. שְׁלַחִי – 1. копьё, дротик (Иоильт 2:8; Иов 33:18; 36:12; Неем 4:11,17; 2 Пар 23:10; 32:5) 2. **росток?** (Песн 4:13). †

II חלח: пауз. חלח – *имя* (Быт 10:24).

III חלח (ח): *геогр. назв.* (Неем 3:15). †

חלח (ח): *геогр. назв.* (Ис 8:6). †

שְׁלַחִי: *имя* (1 Цар 22:42).

שְׁלַחִים: *геогр. назв.* (Нав 15:32). †

שְׁלַחִים: см. שְׁלוּחִים.

חלח [qatl-ān]: сопр. שְׁלַח; суф. שְׁלַחִי, שְׁלַחִי, שְׁלַחִי, שְׁלַחִי, שְׁלַחִי; мн. абс. שְׁלַחִי; мн. сопр. שְׁלַחִי – **стол** (Исх 25:23; 1 Цар 10:5).

חלח qal: перф. שְׁלַח; имперф. שְׁלַח; инф. שְׁלַח – **властвовать** (Эккл 2:19; 8:9; Эсф 9:1; Неем 5:15). †

hif.: перф. הִשְׁלַחְתִּי; имперф. תִּשְׁלַחְתָּ (Пс 119:133), הִשְׁלַחְתִּי – 1. **позволить завладеть** (Пс 119:133) 2. **дать власть, возможность** (Эккл 5:18; 6:2). †

Произв.: שְׁלַח, שְׁלַח.

*חלח: мн. שְׁלַחִים, שְׁלַחִים – **колчан? щит?** (Иер 51:11; 2 Сам 8:7).

חלח [חלט]: **власть** (Эккл 8:4,8). †

См. это слово тж. в библи.-арам.

חלח (пауз.; Иез 16:30): см. שְׁלַח.

*חלח [חלח, qatl]: пауз. שְׁלַח – **споконствие** (в выраж. בְּשֻׁלְחֵי “наедине”) 2 Сам 3:27. †

*חלח: суф. שְׁלַח – **анат. послед** (Втор 28:57). †

שְׁלִיחַ (Иов 21:23) и שְׁלִיחַ (Иер 49:31): см. שְׁלַח.

שְׁלִיט [שלט]: ж. р. пауз. שְׁלִיט (Иез 16:30); мн. שְׁלִיטִים – 1. **правитель** (Быт 42:6; Эккл 7:19; 10:5) 2. **имеющий власть** (Эккл 8:8) 3. **наглый** (Иез 16:30). †

См. это слово тж. в библи.-арам.

I שלישי [от שלש]: **одна треть меры** (эфы?) Ис 40:12; Пс 80:6. †

II *שלישי [от שלש]: мн. שְׁלִישִׁים – **неизвестный музыкальный инструмент** (1 Сам 18:6). †

III שלישי [от שלש]: суф. שְׁלִישִׁי, שְׁלִישִׁי (2 Цар 9:25 К); мн. שְׁלִישִׁים, שְׁלִישִׁים [как и в II *שלישי, камац не редуцируется] – **офицер, военачальник, сановник** (Исх 15:4; 2 Цар 7:2). В 2 Сам 23:8 вместо השלישי чит. השלישי, или השלישי, или השלישי. В Прит 22:20 вместо השלישי Q чит. השלישי К или השלישי.

שלישי [от שלש] (100 раз): ж. р. שְׁלִישִׁי, שְׁלִישִׁי (Иез 5:12; чит. שְׁלִישִׁי), שְׁלִישִׁי (Иез 21:19), а также שְׁלִישִׁי (Ис 19:24); мн. שְׁלִישִׁים – 1. **третий** (Быт 1:13; Нав 19:10); тж. в знач. «третий месяц» (Иез 31:1) 2. **третья** (Ис 37:30; Иов 42:14); **треть** (Числ 15:7; Иез 5:2); **третий раз** (1 Сам 3:8 †); **послезавтра** (1 Сам 20:12) 3. **третья** (Ис 19:24) 4. **третьи, третья группа** (1 Сам 19:21); **третий этаж** (Быт 6:16; 1 Цар 6:8 †). В Иез 42:3 вместо השלישי чит. השלישי («в три этажа»; см. שלש ru.). В Иез 21:19 вместо השלישי следует, возможно, читать השלישי («и [меч ударит] в третий раз»; см. שלש ru.).

(Пс 7:5) 6. שְׁלָמִי «мирные, миролюбивые» (2 Сам 20:19). Форма וּשְׁלָמָה в Иов 22:21 может означать «помиришь [с Богом]» или «и живи в благополучии». †

pi.: перф. שָׁלַם (Лев 5:24; Суд 1:7; 1 Цар 9:25; Иов 8:6), וּשְׁלָמָה, שְׁלָמָה; имперф. יִשְׁלַם, יִשְׁלָם, יִשְׁלַם, יִשְׁלָם, יִשְׁלַם, יִשְׁלָם, יִשְׁלַם (Лев 24:18,21) и יִשְׁלַמְנָה (Иов 34:33); императив שְׁלַם (Пс 50:14; Эккл 5:3), שְׁלָמוֹ, שְׁלָמִי; инф. לְשַׁלֵּם, לְשַׁלְּמוֹ, לְשַׁלְּמִי; абс. инф. שָׁלַם (Исх 21:36; 22:2,5,13; Иер 51:56); прич. מְשַׁלֵּם, מְשַׁלְּמִי, מְשַׁלְּמִים – 1. платить, оплатить, возместить (Исх 21:34; Лев 24:21; Прит 6:31) 2. отдать взамен (Исх 21:36) 3. вернуть (долг – Пс 37:21; украденное – Иез 33:15) 4. исполнить (обет; Втор 23:22; Пс 22:26; Эккл 5:3,4) 5. отплатить, воздать (Ис 57:18; Пс 35:12; 41:11; Руфь 2:12) 6. достроить, закончить (Храм; 1 Цар 9:25 †) 7. дать другое взамен? сделать безопасным? (жилище; Иов 8:6 †). Для Втор 32:35 вместо וּשְׁלָמָה чит. וּשְׁלָם (см. שָׁלוֹם) или אֲשַׁלֵּם; см. тж. конъектуру для לִי נִקְּהוּ в статье נִקְּהוּ.

pu.: имперф. יִשְׁלַם, יִשְׁלָם; прич. מְשַׁלֵּם (Ис 42:19) – 1. быть исполненным (обет; Пс 65:2) 2. быть сделанным как воздаяние (зло за добро; Иер 18:20) 3. быть вознагражденным (праведник; Прит 11:31; 13:13). В Ис 42:19 вместо מְשַׁלֵּם чит. מְשַׁלְּמִי «преданный Мне» или מְשַׁלְּחִי «посланный Мною». †

hif.: перф. הִשְׁלִימָה, הִשְׁלִימוּ; имперф. יִשְׁלַם, יִשְׁלָם, יִשְׁלַם, יִשְׁלָם, יִשְׁלַם, יִשְׁלָם – 1. исполнить, осуществить (Ис 44:26,28; Иов 23:14) 2. уничтожить? (Ис 38:12,13) 3. помириться, заключить мир (1 Цар 22:45) 4. покориться (Втор 20:12; Нав 10:1,4; 11:19;

2 Сам 10:19; 1 Пар 19:19) 5. заставить помириться (Прит 16:7). †

hof.: перф. הִשְׁלַמְתָּ – заключить мир, быть в мире с кем-л. (Иов 5:23). †

Однокоренные: שָׁלוֹם, שְׁלוֹם, *שְׁלוּמָה, שְׁלָם, I שְׁלָם, *שְׁלָמוֹן.

שְׁלָם (ед. ч. – только в Ам 5:22) [שָׁלוֹם]: мн. שְׁלָמִים, שְׁלָמִי, שְׁלָמִי, שְׁלָמִי, שְׁלָמִי, שְׁלָמִי – разновидность жертвоприношений (Лев 17:5; 2 Сам 6:18).

I שְׁלָם [שָׁלוֹם]: ж. р. שְׁלָמָה; мн. абс. שְׁלָמִים, שְׁלָמוֹת – 1. целый, нетронутый (о необработанных камнях – Втор 27:6; Нав 8:31; 1 Цар 6:7 †) 2. полный, весь (о плененной общине – Ам 1:6,9; о воздаянии – Руфь 2:12) 3. честный, преданный, в выражениях לֵב שְׁלָם (Ис 38:3) и לֵב שְׁלָם (2 Цар 20:3) 4. точный (о мерах: каменная гиря, эфа; Втор 25:15; Прит 11:1 †) 5. дружелюбный (Быт 34:21 †) 6. невредимый? (Быт 33:18 †) 7. могущественный? (Наум 1:12 †).

II שְׁלָם: геогр. назв. (Быт 14:18; Пс 76:3) = יְרִישָׁלָם. †

{I שְׁלָם (Втор 32:35): вместо וּשְׁלָמָה чит. וּשְׁלָם (см. שָׁלוֹם) или אֲשַׁלֵּם (см. שָׁלוֹם pi. имперф.).}

II שְׁלָם: имя (Быт 46:24; Числ 26:49). †

שְׁלָם: см. שָׁלוֹם.

שְׁלָם: см. שָׁלוֹם.

שְׁלָם: см. שָׁלוֹם.

שְׁלָמוֹן: имя Соломон (1 Цар 5:10).

*שְׁלָמוֹן [שָׁלוֹם]: мн. שְׁלָמוֹנִים – подарок, взятка (Ис 1:23). †

שְׁלָמוֹת: имя (1 Пар 26:26).

שְׁלָמִי (Эзр 2:46 Q): пауз. שְׁלָמִי
(Неем 7:48) – имя. †

שְׁלָמִי: имя (Числ 34:27). †

שְׁלָמִי (הַ): назв. клана (Числ 26:49). †

שְׁלָמִיאֵל: имя (Числ 1:6).

שְׁלָמִיָּה: имя (Эзр 10:39).

שְׁלָמִיָּהוּ: имя (Эзр 10:41).

שְׁלָמִים: см. שְׁלָם.

שְׁלָמִית, שְׁלָמִית: имя (женское – Лев 24:11; мужское – Эзр 8:10).

שְׁלָמָן: имя (Ос 10:14). †

שְׁלָמָנָאֶסֶר: имя Салманасар (2 Цар 17:3; 18:9). †

שְׁלָמָנִי (הַ): назв. клана (Числ 26:20). †

שְׁלָמָנִי: см. שְׁלָמָנִי.

שָׁלַח qal: перф. שָׁלַח; имперф. וַיִּשְׁלַח; императив שְׁלַח; прич. שָׁלֵחַ, וַיִּשְׁלַח; императив שְׁלַח; прич. שָׁלֵחַ, וַיִּשְׁלַח; пасс. прич. שְׁלֹחֵהוּ – 1. **выгнать** (меч; из ножен – Числ 22:23; Суд 8:20; 1 Сам 31:4; из раны – Суд 3:22) 2. **снять** (обувь; Руфь 4:7,8 †). Для Пс 129:6 возможно значение «вырасти» (о траве), для Иов 20:25 – значение «пронзить», но в этих двух случаях текст, возможно, испорчен.

*שָׁלַח: пауз. שָׁלַח – имя; назв. племени (Быт 10:26).

שָׁלַח [от שָׁלַח] pi.: перф. וַיִּשְׁלַח; имперф. וַיִּשְׁלַח; императив שְׁלַח – 1. **разделить на три части** (Втор 19:3) 2. **сделать что-л. в третий раз** (1 Цар 18:34 – 2 раза) 3. **сделать что-л. на третий день** (1 Сам 20:19). †

pu.: только прич. מְשַׁלֵּחַ, מְשַׁלְּחָה, מְשַׁלְּחָה – **трехлетний** (о животном; Быт 15:9), **тройной** (о нити, веревке; Эккл 4:12), **трехэтажный?** (Иез 42:6). †

שָׁלוֹשׁ, שְׁלֹשׁ (все формы – 600 раз): сопр. שְׁלֹשׁ(וֹ) и שְׁלֹשׁ(וֹ) (Исх 21:11); ж. р. (для сущ. м. р.) שְׁלֹשָׁה; ж. р. сопр. שְׁלֹשָׁה; ж. р. с суф. שְׁלֹשָׁהּ, שְׁלֹשָׁהּ; ж. р. с суф. שְׁלֹשָׁהּ, שְׁלֹשָׁהּ; ж. р. с суф. שְׁלֹשָׁהּ, שְׁלֹשָׁהּ – 1. **три** (Исх 23:17; Нав 18:4; 1 Сам 17:13) 2. **בְּשָׁנַת שְׁלֹשׁ** «в третий год» (2 Цар 18:1); שְׁלֹשׁ может означать также «трижды» (Иов 33:29) 3. **שְׁלֹשָׁה עָשָׂר, שְׁלֹשָׁה עָשָׂר, שְׁלֹשָׁה עָשָׂר** **тринадцать**, для м. и ж. р. (Числ 29:13; 1 Цар 7:1); **שְׁלֹשָׁה עָשָׂר** (Иер 1:2; Эсф 9:17); тж. **שְׁלֹשָׁה עָשָׂר** «в тринадцатый день [месяца]» (Эсф 3:13; 8:12; 9:18 †) 4. **שְׁלֹשִׁים** **тридцать** (Числ 20:29; Суд 12:9); **שְׁלֹשִׁים** (Иез 1:1).

Произв.: מְשַׁלֵּשׁ (?), I שְׁלִישׁ, II שְׁלִישׁ, III שְׁלִישׁ, שְׁלִישׁ, שְׁלִישׁ, שְׁלִישׁ, שְׁלִישׁ.

*שְׁלִישׁ [от שְׁלֹשׁ; qattil]: мн. שְׁלִישִׁים – **потомок в третьем поколении** (Быт 50:23; Исх 20:5; 34:7; Числ 14:18; Втор 5:9). †

שְׁלִישׁ: имя (1 Пар 7:35). †

שְׁלִישׁ: см. I שְׁלִישׁ.

שְׁלִישָׁה: геогр. назв. (1 Сам 9:4). †

См. тж. בַּעַל שְׁלִישָׁה.

שְׁלִישָׁה: имя (1 Пар 7:37). †

שְׁלִישָׁה: см. שְׁלֹשׁ.

שְׁלֹשָׁה, שְׁלֹשָׁה [от שְׁלֹשׁ]: **третьего дня, позавчера** – только в сочетаниях אַתְּמֹל, אַתְּמֹל, אַתְּמֹל שְׁלֹשָׁה, אַתְּמֹל שְׁלֹשָׁה, אַתְּמֹל שְׁלֹשָׁה «раньше», букв. «вчера и позавчера» (Исх 5:8; 1 Сам 4:7; 10:11); тж. с повторяющимся גַּם (2 Сам 3:17; 5:2); тж. с предлогами и союзами (Быт 31:2; Исх 21:29).

שְׁלִישִׁי: см. שְׁלִישִׁי.

{שְׁלִישִׁי (2 Сам 23:8): см. конъектуры в статье III שְׁלִישִׁי.}

שָׁלֹשִׁים: см. שלש.

שְׁלֹשׁ: см. שלשום.

שְׁלֹתֵי־אֵל: см. שאֵלֵתֵי־אֵל.

I שֵׁם [qil] (860 раз): соп. שֵׁם и שָׁם; суф. שָׁמִי, שָׁמָּה, שָׁמְךָ (Иер 29:25), שָׁמְךָ, שָׁמְךָ, שָׁמוֹ, שָׁמָּה, שָׁמְנוּ, שָׁמְכֶם, שָׁמְכֵם; мн. абс. שָׁמ(וֹ); мн. соп. שָׁמ(וֹ); мн. с суф. שָׁמ(וֹ)תָּן, שָׁמוֹתָן – 1. имя (человека – Иов 1:1; Бога – Исх 3:13) 2. репутация (Втор 22:14; 2 Сам 7:9; Эклл 7:1) 3. память (о ком-либо после его смерти; Ис 56:5; Прит 10:7). Имя израильского Бога порой осознается как сущность, тождественная Ему Самому (Ис 30:27).

II שֵׁם: имя Сим (Быт 5:32).

שָׁפָּה (830 раз): направ. שָׁפָּה – 1. שָׁפָּה там (Быт 2:12; Ам 7:12); туда (Быт 2:8; Втор 1:37) 2. שָׁפָּהּ туда (Быт 19:22; Суд 18:15); там (Ис 22:18; Эклл 3:16) 3. מִשָּׁם оттуда (Втор 30:4; Ам 9:2) 4. אֲשֶׁר-שָׁפָּה где (Быт 2:11) 5. שָׁפָּהּ куда (Пс 122:4 †). В Иов 1:21 вместо שָׁפָּה чит. שָׁפָּהּ.

שָׁפָּהּ: имя (1 Пар 7:37).

שָׁפָּהּ אֲבָרָה: имя (Быт 14:2). †

שָׁפָּהּ (1 Пар 8:32), שָׁפָּהּ (1 Пар 9:38): имя. †

שָׁפָּהּ: имя (Суд 3:31; 5:6). †

שָׁמַד nif.: перф. וְנִשְׁמַדְתָּ, וְנִשְׁמַדְתָּ; имперф. וְנִשְׁמַדְתָּ, וְנִשְׁמַדְתָּ (Втор 4:26); инф. וְנִשְׁמַדְתָּ, וְנִשְׁמַדְתָּ (2-е лицо ед. ч. м. р. – Втор 28:24, 45,51,61), וְנִשְׁמַדְתָּ; абс. инф. וְנִשְׁמַדְתָּ (Втор 4:26) – 1. быть уничтоженным, исчезнуть, погибнуть (Втор 7:23; Ис 48:19; Иер 48:42; Ос 10:8; Прит 14:11) 2. быть опустошенным (Иер 48:8 †).

hif.: перф. הִשְׁמַדְתִּי, הִשְׁמַדְתִּי, הִשְׁמַדְתִּי (Втор 6:15; 7:4), הִשְׁמַדְתִּי (Втор 4:3), הִשְׁמַדְתִּי, וְהִשְׁמַדְתִּי; имперф. וְהִשְׁמַדְתָּ, וְהִשְׁמַדְתָּ, וְהִשְׁמַדְתָּ, וְהִשְׁמַדְתָּ; императив וְהִשְׁמַדְתָּ (Втор 33:27); инф. לְהִשְׁמַדְתָּ (из לְהִשְׁמַדְתָּ; Ис 23:11), וְהִשְׁמַדְתָּ (Втор 7:24; чит. וְהִשְׁמַדְתָּ?), וְהִשְׁמַדְתָּ (Втор 28:48; 1 Цар 15:29; 2 Цар 10:17; чит. וְהִשְׁמַדְתָּ?), וְהִשְׁמַדְתָּ (Нав 11:14; чит. וְהִשְׁמַדְתָּ?); абс. инф. וְהִשְׁמַדְתָּ (Ис 14:23), וְהִשְׁמַדְתָּ (Ам 9:8) – уничтожить, истребить, разрушить (Лев 26:30; Втор 9:14,20; 2 Цар 10:28; Ис 26:14; Ам 2:9; Мих 5:13; Агг 2:22; Пс 106:34).

*שָׁמַדְתָּ: пауз. שָׁמַדְתָּ – имя (1 Пар 8:12). †

I שָׁמָּה [שמם]: мн. שָׁמָּה Пс 46:9 (для שָׁמָּה в Иез 36:3 см. שמם qal инф.) – 1. чувство ужаса (Иер 8:21) 2. нечто ужасное, ужасный пример (Втор 28:37) 3. опустошение, опустошенная земля (Иер 25:11).

II שָׁמָּה: имя (Быт 36:13).

שָׁמָּה: см. שָׁם.

{שָׁמָּה: pi. инф. שָׁמָּה (Иез 36:3) – см. שמם qal инф.}

שָׁמָּהּ: имя (1 Пар 27:8). †

שָׁמוּאֵל: имя Самуил (1 Сам 1:20).

שָׁמוּנָה, שָׁמוּנָה, שָׁמוּנָה: см. שָׁמוּנָה.

שָׁמוּעַ: имя (Числ 13:4).

שָׁמוּעָה, שָׁמוּעָה [морфологически – пасс. прич. ж. р. от שמע qal]: соп. שָׁמוּעָה; суф. שָׁמוּעָה; мн. שָׁמוּעוֹת – 1. весть, известие (2 Сам 13:30; Ис 37:7; Иер 49:14; Прит 25:25) 2. упоминание (Иез 16:56 †).

*שְׁמוֹרָה [שמר]: мн. שְׁמוֹרוֹת – **веко**
(Пс 77:5). †

См. тж. שמר qal пасс. прич.

שְׁמוֹת: *имя* (1 Пар 11:27). †

שָׁמַט qal: перф. וְשָׁמַטְתָּהּ (Иер 17:4),
שָׁמַט; имперф. תִּשְׁמָטְנָה, תִּשְׁמָטְנָה; импер-
атив שְׁמָטְנָה (2 Цар 9:33 Q; שְׁמָטְנָה K,
но чит. Q); абс. инф. שָׁמָט – 1. **сбросить,**
выбросить (2 Цар 9:33) 2. **простить**
(долг; Втор 15:2) 3. **оставить** (землю
невозделанной; Исх 23:11) 4. **накло-**
нить? (ковчег; 2 Сам 6:6; 1 Пар 13:9).
В Иер 17:4 после וְשָׁמַטְתָּהּ вместо וְרָכַךְ
чит. וְרָכַךְ «ты опустишь руку [т. е. поте-
ряешь и т. д.]». †

nif.: перф. נִשְׁמָטְנָה – **быть сброшен-**
ным (со скалы; Пс 141:6). †

hif.: имперф. תִּשְׁמָטְנָה – **опустить или**
отпустить, в выражении וְרָכַךְ תִּשְׁמָטְנָה
«опусти руку» или «пусть твоя рука
отпустит» (о прощении долга; Втор
15:3). †

Произв.: שָׁמַטְנָה.

שְׁמָטָה [שמט, qatil-at]: **прощение**
долгов (Втор 15:1,2,9; 31:10). †

שְׁמִי: пауз. שְׁמִי – *имя* (1 Пар 2:44,45).

שְׁמִידָה: *имя* (Числ 26:32).

שְׁמִידָה (ה): *назв. клана* (Числ 26:32). †

שָׁמַיִם (420 раз): пауз. שָׁמַיִם; направ.
с арт. הַשְּׁמַיִם (в паузе – הַשְּׁמַיִם);
сопр. שְׁמַיִם; суф. שְׁמַיִם, שְׁמַיִם –
небо (Быт 1:1; 28:17; 1 Цар 18:45).

שְׁמִינִי [от שְׁמִינָה]: ж. р. שְׁמִינִי –
1. **шестой** (Исх 22:29; 1 Цар 6:38)
2. **шестой**, в сочетаниях הַשְּׁמִינִי
«шестой год»; Лев 25:22 †) и הַשְּׁמִינִי
(музыкальный или певческий термин с
неясным значением; Пс 6:1; 12:1; 1 Пар
15:21 †).

I שְׁמִירָה: суф. שְׁמִירוֹ – **колючий куст-**
тарник (Ис 5:6; 32:13).

II שְׁמִירָה: **особо твердый камень**
(алмаз?) Иер 17:1; Иез 3:9; Зах 7:12. †

III שְׁמִירָה: *геогр. назв.* (Нав 15:48).

IV שְׁמִירָה: *имя* (1 Пар 24:24 Q). †

שְׁמִירָמוֹת: *имя* (2 Пар 17:8 Q).

{שְׁמִירָה (Эзр 2:46 K): чит. שְׁלָמִי Q.}

שָׁמָה qal: перф. שָׁמָה (Плач 5:18; см.
тж. статью שָׁמָה, שָׁמָה (Иез 35:15),
שָׁמָה, שָׁמָה (Иез 35:12 Q; שָׁמָה K, но
чит. Q); имперф. יִשָּׁמָה (1 Цар 9:8; Иер
18:16; 19:8; 49:17; 50:13; 2 Пар 7:21),
יִשָּׁמָה (Пс 40:16; Иов 17:8), תִּשָּׁמָה (Иез
12:19; 19:7), תִּשָּׁמָה (Быт 47:19), תִּשָּׁמָה
(Иез 6:6; чит. תִּשָּׁמָה); императив יִשָּׁמָה;
инф. שָׁמָה (Иез 36:3; чит. абс. инф.
שָׁמָה?) – 1. **быть опустошенным, за-**
пустевшим (Быт 47:19; Иез 33:28)
2. **удивиться, испугаться, быть оше-**
ломленным (Ис 52:14; Иер 2:12; 2 Пар
7:21) 3. **нападать?** (Иез 36:3 †). Для
формы שָׁמָה (Ис 42:14) см. שָׁמָה qal
имперф. Для причастия שָׁמָה и т. д. см.
ро. прич.

nif.: перф. נִשָּׁמָה, נִשָּׁמָה; прич. נִשָּׁמָה,
נִשָּׁמָה – 1. **быть опустошенным, за-**
пустевшим (Ис 33:8; Иез 36:34) 2. **быть**
разрушенным (Иез 6:4) 3. **прийти в**
ужас, содрогнуться (Иер 4:9; Иов 18:20)
4. **погибать** (Плач 4:5).

ро.: прич. מְשָׁמָה (וּ), а также без пре-
фикса מְשָׁמָה, מְשָׁמָה, שְׁמִינִי, שְׁמִינִי
(Плач 1:4), שְׁמִינִי, שְׁמִינִי (сопр.),
שְׁמִינִי, שְׁמִינִי – 1. **опустошать, вы-**
зывать ужас (Дан 8:13; 9:27; 11:31;
12:11; также в значении сущ. «бедст-
вие, ужас» – שְׁמִינִי в Дан 9:26; чит.
שְׁמִינִי?) 2. **быть ошеломленным, ужа-**
саться (Эзр 9:3,4) 3. **быть обездолен-**
ным, несчастным (Плач 1:16; 3:11)

4. быть опустошенным, запустевшим, разрушенным (Ис 49:8; Иез 36:4; Плач 1:4) 5. **מִמָּהָ (ו)שׁ** овдовевшая, брошенная, одинокая (2 Сам 13:20; Ис 54:1; Плач 1:13). Мн. ч. ж. р. может означать «развалины, запустение» (Ис 49:19; 61:4; Дан 9:18). †

hif.: перф. הִשְׁמַח, הִשְׁמַח (ו)תִּי, הִשְׁמַח; имперф. יִשְׂחַח (Иер 49:20; 50:45), יִשְׂחַח (Числ 21:30; чит. יִשְׂחַח?), יִשְׂחַח, יִשְׂחַח; императив הִשְׂמַח (Иов 21:5); абс. инф. הִשְׂמַח (Мих 6:13); прич. מִשְׂחַח (Иез 3:15) – 1. опустошить, разрушить, уничтожить (Лев 26:31,32; Числ 21:30; Иер 10:25; Иез 30:12,14; Ос 2:14; Мих 6:13; Пс 79:7; Иов 16:7) 2. привести в ужас (1 Сам 5:6; Иез 20:26; 32:10). Фраза הִשְׂמַח עֲלֵיהֶם נִהְיָה в Иер 49:20; 50:45 (в 50:45 вместо הִנְּהוּ также чит. הִנְּהוּ) может означать «уничтожит и их, и их пастбище/жилище», или «уничтожит из-за них их пастбище/жилище», или «приведет их стадо/племя в ужас [тем, что делает] с ними». В Иез 3:15 вместо מִשְׂחַח чит. ро. прич. מִשְׂחַח «ошеломленный». В Иов 21:5 вместо הִשְׂמַח чит. императив hof. הִשְׂמַח или pif. הִשְׂמַח, в знач. «ужаснитесь». †

hof.: инф. הִשְׂמַח (Лев 26:35; 2 Пар 36:21), הִשְׂמַח (Лев 26:34; чит. הִשְׂמַח), הִשְׂמַח (Лев 26:43; чит. הִשְׂמַח) – быть запустевшей, невозделанной, о земле. Во всех четырех местах הִשְׂמַח = הִשְׂמַח. †

hitro.: имперф. הִשְׂחַח, הִשְׂחַח (из *הִשְׂחַח; Эккл 7:16), הִשְׂחַח – 1. удивиться, ужаснуться (Ис 59:16; 63:5; Пс 143:4; Дан 8:27) 2. погубить себя, погибнуть (Эккл 7:16). †

Произв.: I שְׂמַח, שְׂמַח, שְׂמַח, שְׂמַח, שְׂמַח.

שָׁמָּה [שמם]: ж. р. שְׂמָה – опустошенный, запустевший (Иер 12:11; Дан 9:17). Для Плач 5:18 см. שמם qal перф. †

שְׂמָה [שמם]: мн. сопр. שְׂמָה – 1. опустошенная земля (Исх 23:29) 2. опустошение (Иез 35:14) 3. ужас, отчаяние (Иез 7:27).

{שְׂמָה (Иез 35:7): вместо שְׂמָה לְשָׂמָה чит. לְשָׂמָה וּשְׂמָה}

שְׂמָה [שמם]: ужас, отчаяние (Иез 4:16; 12:19). †

שָׁמַן [от שָׁמַן] qal: перф. שָׁמַן, שָׁמַן; имперф. יִשְׂמַן – разжиреть, растолстеть (Втор 32:15 – 2 раза; Иер 5:28). †

hif.: имперф. יִשְׂמַן; императив הִשְׂמַן – 1. затуманить, помрачить (разум; Ис 6:10) 2. то же, что в qal (Неем 9:25). †

שָׁמַן [от שָׁמַן]: ж. р. שְׂמָה – 1. жирный (об откормленном животном – Иез 34:16; о вкусной и обильной пище – Быт 49:20; о плодородной земле – Числ 13:20; Неем 9:25,35; о хорошем пастбище – Иез 34:14; 1 Пар 4:40; о богатом урожае – Ис 30:23; о военной добыче – Авв 1:16) 2. крепкий, сильный (о воинах – Суд 3:29). †

שָׁמַן (190 раз): пауз. שָׁמַן; суф. שְׂמָה, שְׂמָה; мн. שְׂמָה, שְׂמָה, שְׂמָה – 1. оливковое масло (Исх 29:7; 35:14; Лев 2:1; 1 Цар 1:39; Пс 133:2) 2. плодородный (о склоне, холме; Ис 5:1 †) 3. **שְׂמָה גֵּיא** «плодородная долина» (Ис 28:1,4 †) 4. **שְׂמָה** «окирные яства» (дважды в Ис 25:6 †) 5. **שְׂמָה** «[тело мое] исхудало, лишилось жира» (Пс 109:24 †). В Ис 10:27 вместо מִפְּנֵי שָׁמַן следует, возможно, читать עַל מִפְּנֵי שָׁמַן (геогр. назв. שְׂמָה).

Произв.: שָׁמַן, שָׁמַן, *שְׂמָה, *שְׂמָה.

5. удерживать, не позволять (שָׁמַר יְדוֹ) в Ис 56:2) 6. воздерживаться, не прикасаться к чему-л. (Нав 6:18) 7. смотреть, наблюдать, заметить, обратить внимание (1 Сам 1:12; Ис 42:20; Пс 37:37; Иов 10:14; 13:27; 39:1) 8. подстергать (Пс 71:10) 9. надеяться (Пс 59:10) 10. осаждать (2 Сам 11:16 †) 11. быть внимательным, стараться (Числ 23:12; 2 Цар 10:31) 12. וְשָׁמְרָתָּ לְעִשׂוֹת «тщательно соблюдай» (Втор 6:3) 13. с מְשַׁמְרֵתוּ, в знач. «охраняют» (2 Цар 11:5,7); в знач. «служить, исполнять обязанности» (Числ 3:7); в знач. «сохранять верность» (1 Пар 12:30 †) 14. אֵין לְשִׁמּוֹר נֶאֱמַר **независимо от** (2 Пар 5:11 †).

nif.: перф. נִשְׁמַר, נִשְׁמַרְתָּ, וְנִשְׁמַרְתָּ, וְנִשְׁמַרְתָּ; имперф. תִּשְׁמַר, תִּשְׁמַרְתָּ, וְתִשְׁמַרְתָּ; императив הִשְׁמַר, הִשְׁמַרְתָּ, הִשְׁמַרְתָּ – 1. **остерегаться, воздерживаться, стараться, быть внимательным** (Быт 31:29; Исх 23:21; 34:12; Нав 23:11; 1 Сам 21:5; Иер 9:3) 2. **быть хранимым, оберегаемым** (Ос 12:14; Пс 37:28 †).

pi.: прич. מְשַׁמְרִים – **быть верным, поклоняться** (Иона 2:9). †

hitp.: имперф. יִשְׁתַּמֵּר (Мих 6:16; чит. qal ותִּשְׁמַר, וְאִשְׁתַּמְרָה – **воздерживаться** (от греха; 2 Сам 22:24; Пс 18:24). †

Произв.: אֲשַׁמְרָה и אֲשַׁמְרֵת, מְשַׁמְרֵת, מְשַׁמְרֵת, שְׁמֹרָה, שְׁמֹרֵת, שְׁמֹרִים.

I *שָׁמַר: см. שְׁמֹרִים.

II שָׁמַר: пауз. שָׁמַר – *имя* (1 Цар 16:24).

שָׁמַר: *имя* (2 Цар 12:22). †

См. тж. שָׁמַר qal прич.

שְׁמֹרָה [שמר, qutl-at]: **стража** (Пс 141:3). †

שְׁמֹרֹן: направ. שְׁמֹרֹנָה – *геогр. назв.* Самария (2 Цар 3:1).

I שְׁמֹרֹן: *геогр. назв.* (Нав 11:1; 12:20; 19:15). В Нав 12:20 вместо מְרֹאֵן שְׁמֹרֹן чит. שְׁמֹרֹן. †

II שְׁמֹרֹן (Быт 46:13; 1 Пар 7:1), שְׁמֹרֹן (Числ 26:24): *имя*. †

שְׁמֹרִי: *имя* (1 Пар 4:37).

שְׁמֹרִיהָ: *имя* (2 Пар 11:19).

שְׁמֹרִיהוּ: *имя* (1 Пар 12:6). †

שְׁמֹרִים *мн.*: суф. שְׁמֹרִי, שְׁמֹרִיהָ, שְׁמֹרִיהֶם – 1. **осадок** (в вине, только метафорич.; Иер 48:11; Соф 1:12; Пс 75:9) 2. **выдержанное вино** (Ис 25:6 – 2 раза). †

שְׁמֹרִים *мн.* [שמר]: **бодрствование, бдение** (Исх 12:42 – 2 раза). †

{שְׁמֹרִימוֹת} (2 Пар 17:8 К): чит. שְׁמֹרִימוֹת Q.}

שְׁמֹרִית: *ж. имя* (2 Пар 24:26). †

שְׁמֹרֹן (Числ 26:24): см. II שְׁמֹרֹן.

שְׁמֹרֹנִי (ה): *назв. клана* (Числ 26:24). †

שְׁמֹרֹנִים: жители Самарии (2 Цар 17:29). †

שְׁמֹרֵת: *имя* (1 Пар 8:21). †

שְׁמֹשׁ *м. и ж. род* (130 раз): пауз. שְׁמֹשׁ; суф. שְׁמֹשָׁה, שְׁמֹשָׁה; *мн.* שְׁמֹשִׁיךְ (Ис 54:12) – 1. **солнце** (Быт 15:17; 19:23; Ис 41:25; Эклл 1:9) 2. *мн.* שְׁמֹשִׁיךְ **зубцы городской стены?** [вывешенные на стене] щиты в форме солнечных дисков? (Ис 54:12 †).

שְׁמֹשׁוֹן: *имя* Самсон (Суд 16:30).

שְׁמֹשִׁי: *имя* (Эзр 4:8).

שְׁמֹשִׁרִי: *имя* (1 Пар 8:26). †

שְׁמֹתִי (ה): *назв. клана* (1 Пар 2:53). †

I שן ж. р. [qill]: сопр. שָׁן и שָׁן; суф. שָׁן; двойств. שָׁן, שָׁן, שָׁן, שָׁן, שָׁן; שָׁן – 1. зуб (Исх 21:24), двойств. – зубы на обеих челюстях, все зубы (Быт 49:12) 2. слоновая кость (1 Цар 10:18; Песн 7:5) 3. выступ скалы, скала (1 Сам 14:4,5; Иов 39:28 †) 4. зубец (вилки; 1 Сам 2:13 †).

Произв. (возможно): I שן.

II שָׁן (שָׁן): геогр. назв. (1 Сам 7:12). †

שָׁן (в בית שָׁן 2 Сам 21:12), пауз. שָׁן (в בית שָׁן 1 Сам 31:10,12): см. בית שָׁן.

שָׁן (Пс 127:2): см. שָׁן.

{שָׁן: qal имперф. יִשָּׁן (Плач 4:1), pi. перф. שָׁן (2 Цар 25:29), pu. имперф. יִשָּׁן (Эккл 8:1) – см. I שָׁן qal, pi., pu.}

שָׁן: имя (Быт 14:2). †

שָׁן (?) [II שָׁן]: двойное количество? (Пс 68:18). †

שָׁן: имя (1 Пар 3:18). †

I שָׁן qal: перф. שָׁן; имперф. יִשָּׁן (Плач 4:1); инф. שָׁן (Пс 77:11); прич. שָׁן – 1. измениться (Мал 3:6; Пс 77:11; Плач 4:1) 2. отличаться (Эсф 1:7; 3:8) 3. бунтовать? (Прит 24:21). †

pi.: перф. שָׁן, שָׁן (2 Цар 25:29); имперф. יִשָּׁן, יִשָּׁן; инф. שָׁן, שָׁן; прич. שָׁן – 1. изменить, поменять (2 Цар 25:29; Иер 2:36; 52:33; Пс 89:35; Иов 14:20); тж. о неправосудном решении (Прит 31:5); тж. о намеренной перемене поведения (Давид изображает безумие; 1 Сам 21:14; Пс 34:1; в 1 Сам 21:14 вместо יִשָּׁן чит. יִשָּׁן или יִשָּׁן) 2. переселить (в другие комнаты; Эсф 2:9). †

pu.: имперф. יִשָּׁן – измениться, смягчиться (Эккл 8:1). †

hitp.: перф. יִשָּׁן – переодеться, притвориться (1 Цар 14:2). †

II שָׁן qal: перф. שָׁן (2 Сам 20:10); имперф. יִשָּׁן (1 Цар 18:34; Иов 29:22); прич. שָׁן – 1. повторить, о действии (1 Сам 26:8; 2 Сам 20:10; 1 Цар 18:34; Прит 26:11; Неем 13:21) 2. заговорить снова (Иов 29:22) 3. упоминать (Прит 17:9). †

nif.: инф. הִשָּׁן – повториться, о сне (Быт 41:32). †

Однокоренные: מִשָּׁן (?), שָׁן, שָׁן.

שָׁן [qal-at] (870 раз): сопр. שָׁן; суф. שָׁן; двойств. שָׁן; мн. שָׁן (Иов 36:11), а также: мн. сопр. שָׁן (но для Пс 77:11 см. I שָׁן qal инф.), мн. с суф. שָׁן, שָׁן, שָׁן – год (Быт 5:5; Пс 90:4).

Для словоформ שָׁן и שָׁן см. тж. שָׁן. Для שָׁן см. тж. שָׁן. Для שָׁן см. тж. שָׁן.

שָׁן, שָׁן (Пс 127:2) [I שָׁן; qil-at, без yod]: сопр. שָׁן; суф. שָׁן; мн. абс. שָׁן – сон (Прит 3:24; Эккл 8:16). В Пс 132:4 следует, возможно, читать – в абс. значении! – שָׁן или שָׁן.

Словоформы שָׁן и שָׁן см. тж. в статье שָׁן.

שָׁן (?) мн.: слоновая кость (1 Цар 10:22; 2 Пар 9:21). Или же, в обоих случаях, чит. שָׁן וְהִכְבִּיּוֹם. †

שָׁן [qatil]: сопр. שָׁן; мн. שָׁן (Ис 1:18; Прит 31:21) – 1. багряная ткань (2 Сам 1:24) 2. багряная нить (Быт 38:30).

Словоформу שָׁן см. тж. в статье שָׁן.

שְׁנִי [II שְׁנָה] (150 раз): ж. р. שְׁנִית; мн. שְׁנִים – 1. שְׁנִי второй (Быт 1:8; Нав 19:1); тж. בַּשְּׁנִי «во второй день [месяца]» (2 Пар 3:2 †) 2. שְׁנִית вторая (Исх 1:15; Зах 6:2); вторично (Быт 22:15; 1 Цар 9:2); тж. וְהַשְּׁנִית «и кроме того» (2 Сам 16:19 †) 3. שְׁנִים второй этаж (Быт 6:16 †); вторые, вторая группа (Числ 2:16 †). В Неем 3:30 вместо מִדָּה שְׁנִי чит. מִדָּה שְׁנִית.

שְׁנַיִם двойств. [II שְׁנָה] (все формы – 770 раз): пауз. שְׁנַיִם; сопр. שְׁנַיִם и שְׁנַיִ; суф. שְׁנַיִנו, שְׁנַיִכֶם, שְׁנַיִהֶם; также ж. р. שְׁתַּיִ; пауз. שְׁתַּיִם; сопр. שְׁתַּיִם и שְׁתַּיִ; суф. שְׁתַּיִהֶם, שְׁתַּיִהֶן – 1. שְׁנַיִם и שְׁתַּיִם два, две (Быт 6:19; 1 Сам 2:34; Иез 23:2; 1 Пар 4:5); тж. שְׁתַּיִם в знач. «дважды» (Иов 40:5); тж. בְּשָׁנַת שְׁתַּיִם «во второй год» (1 Цар 15:25) 2. שְׁנַיִם עָשָׂר и שְׁנַיִם עָשָׂר двенадцать, м. р. (Быт 42:13; Нав 3:12); двенадцатый (Числ 7:78; Иез 32:1); тж. בְּשָׁנַת שְׁנַיִם עָשָׂר לַחֹדֶשׁ «в двенадцатый день месяца» (Иез 29:1) 3. שְׁתַּיִם עָשָׂרָה и שְׁתַּיִם עָשָׂרָה двенадцать, ж. р. (Быт 14:4; Нав 4:8); в значении порядкового числительного (Иез 32:1; 2 Пар 34:3); тж. בְּשָׁנַת שְׁתַּיִם עָשָׂרָה «в двенадцатый год» (2 Цар 17:1).

Для словоформ שְׁנַיִם и שְׁנַיִהֶם см. тж. статью שְׁנָה. Для שְׁתַּיִם в Пс 62:12 см. статью שָׁן.

שְׁנִינָה [I שָׁן]: посмешище, предмет насмешек (Втор 28:37; 1 Цар 9:7; Иер 24:9; 2 Пар 7:20). †

שְׁנַמִּית: см. שְׁנַמִּית.

I שָׁן [возможно, от I שָׁן] qal: перф. שְׁנַנְתָּ (Втор 32:41), שְׁנַנְנוּ, שְׁנַנְנוּ (Пс 140:4); пасс. прич. שְׁנַנְנִים, שְׁנַנְנִים – точить, делать острым (Втор 32:41; Ис 5:28; Пс 45:6; 64:4; 120:4; 140:4; Прит 25:18). †

hitpo.: имперф. אֶשְׁתַּחֲוֶה – быть пронзенным, метафорически (Пс 73:21). †

Произв.: שְׁנִינָה.

II שָׁן pi.: перф. וְשָׁנַנְתָּם – повторять (Втор 6:7). †

שָׁן pi.: имперф. וַיִּשָּׂם – опоясать (1 Цар 18:46). †

שָׁן עָר: геогр. назв. (Быт 10:10).

שָׁה qal: перф. וְשָׁה (перед ударным слогом; Пс 44:11), имперф. וַיִּשָּׁה; прич. שָׁהוּ, שָׁהוּ, שָׁהוּ (1 Сам 14:48; ед. ч.? мн. ч.?), שְׁאִסְיָה (Иер 30:16; чит. שְׁסִיָּה, или же, от שָׁס qal, שְׁסִיָּה), שְׁוִסְיָה; пасс. прич. וְשָׁהוּ – грабить, уводить в плен (Суд 2:16; 1 Сам 23:1; 2 Цар 17:20; Ис 42:22).

po.: перф. וְשָׁהוּ (Ис 10:13; чит. וְשָׁהוּ); прич. מְשָׁהוּ (Ис 42:24 К) – то же, что в qal. †

שָׁס qal: перф. וְשָׁס (Пс 89:42); имперф. וַיִּשָּׁס (Суд 2:14; 1 Сам 17:53) – то же, что в שָׁה. †

nif.: перф. וַיִּשָּׁס (Зах 14:2); имперф. וַיִּשָּׁס (Ис 13:16) – быть разграбленным, о домах. †

Произв.: מְשָׁהוּ.

שָׁס qal: прич. שָׁס (сопр.), שְׁסַע; пасс. прич. וְשָׁסוּעָה – 1. иметь раздвоенные копыта (с פָּרְסָה – Лев 11:3,7,26; Втор 14:6) 2. הַפָּרְסָה הַשְּׁסוּעָה «раздвоенное копыто» (Втор 14:7). †

pi.: перф. וַיִּשָּׁס; имперф. וַיִּשָּׁס; инф. כְּשָׁס – 1. разорвать, растерзать (Лев 1:17; Суд 14:6) 2. прикрикнуть? (1 Сам 24:8). †

Произв.: שָׁס.

שָׁס [שָׁס]: раздвоенность (копыта) Лев 11:3,7,26; Втор 14:6. †

שׁוֹפ pi.: имперф. הִשְׁפֹּץ – разру-
бить на куски? (1 Сам 15:33). †

שׁוֹפ qal: перф. הִשְׁפֹּץ, הִשְׁפֹּץ; имперф.
הִשְׁפֹּץ, הִשְׁפֹּץ, הִשְׁפֹּץ (Пс 119:117;
чит. הִשְׁפֹּץ, или же, от II שָׁעַע hitpalp.,
הִשְׁפֹּץ «буду радоваться»), הִשְׁפֹּץ,
הִשְׁפֹּץ (Ис 32:3; чит. הִשְׁפֹּץ, от I שָׁעַע
qal); императив הִשְׁפֹּץ, הִשְׁפֹּץ – 1. **смотреть**
(2 Сам 22:42); тж. в знач. «быть благо-
склонным, принять» (Быт 4:4,5); тж. в
знач. «смотреть в сторону, отвер-
нуться» (Ис 22:4; Иов 7:19) 2. **обра-
щать внимание** (Исх 5:9).

*שָׁעַע (*שָׁעַע?): сопр. שָׁעַע –
топот (Иер 47:3). †

שָׁעַע: одежда, сотканная из двух
видов нити (Лев 19:19; Втор 22:11). †

*שָׁעַע [qutl]: суф. שָׁעַע; мн. שָׁעַע,
שָׁעַע – горсть (1 Цар 20:10; Ис 40:12;
Иез 13:19). †

שָׁעַע (Суд 1:35; 1 Цар 4:9),
שָׁעַע (Нав 19:42): *геогр. назв.* †

שָׁעַע: человек из селения
שָׁעַע (2 Сам 23:32; 1 Пар 11:33). †

שָׁעַע: *геогр. назв.* (1 Сам 9:4). †

שָׁעַע nif.: перф. הִשְׁפֹּץ, הִשְׁפֹּץ,
הִשְׁפֹּץ (2 Пар 14:10); имперф. הִשְׁפֹּץ,
הִשְׁפֹּץ; императив הִשְׁפֹּץ,
הִשְׁפֹּץ; инф. הִשְׁפֹּץ, הִשְׁפֹּץ; прич.
הִשְׁפֹּץ – 1. **опираться** (2 Сам 1:6; 2 Цар
7:2) 2. **надеяться, полагаться** (Ис 31:1;
Прит 3:5; 2 Пар 16:7) 3. **прилегать,
границить** (Числ 21:15 †).

Произв.: הִשְׁפֹּץ, הִשְׁפֹּץ, הִשְׁפֹּץ.

I שָׁעַע qal: императив הִשְׁפֹּץ (Ис 29:9)
– **ослепнуть** (букв.: «пусть ваши глаза
будут замазаны»). †

hif.: императив הִשְׁפֹּץ – замазать
(глаза, т. е. ослепить; Ис 6:10). В Пс
39:14 вместо הִשְׁפֹּץ чит. הִשְׁפֹּץ, см. שָׁעַע
qal императив, «посмотри [в сторону,
т. е. отвернись от меня]». †

hitpalp.: императив הִשְׁפֹּץ (Ис
29:9) – то же, что в qal. †

II שָׁעַע pilp.: перф. הִשְׁפֹּץ,
הִשְׁפֹּץ; имперф. הִשְׁפֹּץ – 1. **ободрять, радовать**
(Пс 94:19) 2. **радоваться** (Пс 119:70)
3. **играть, о ребенке** (Ис 11:8). †

polpal: имперф. הִשְׁפֹּץ – **быть ка-
чаемым, на коленях** (Ис 66:12). †

hitpalp.: имперф. הִשְׁפֹּץ, הִשְׁפֹּץ
– **радоваться** (Пс 119:16,47). †

Произв.: הִשְׁפֹּץ.

שָׁעַע: пауз. שָׁעַע – *имя* (1 Пар 2:49).

שָׁעַע qal: перф. הִשְׁפֹּץ – **оценивать,
рассчитывать** (Прит 23:7). †

Произв.: II *שָׁעַע.

I שָׁעַע (370 раз): пауз. שָׁעַע; направ.
שָׁעַע; направ. пауз. שָׁעַע; суф. שָׁעַע
(Авд 11 K); мн. שָׁעַע, שָׁעַע, שָׁעַע,
שָׁעַע, שָׁעַע, שָׁעַע, שָׁעַע – 1. **ворота, вход** (2 Цар 15:35;
Ис 38:10; Неем 3:3) 2. в знач. «про-
странство у ворот города» (как средо-
точие городской жизни; Втор 21:19)
3. в знач. «город» (Исх 20:10).

Произв.: שָׁעַע.

II *שָׁעַע [שָׁעַע]: мн. שָׁעַע – **мера,
количество** (מָאָה שָׁעַע «стократно, в
сто раз [больше]») Быт 26:12. †

שָׁעַע, שָׁעַע [от I שָׁעַע]: мн. שָׁעַע,
שָׁעַע – **страж ворот** (2 Цар 7:10; Эзр
2:70).

*שָׁעַע [qutal?]: мн. שָׁעַע – **сквер-
ный, гнилой** (Иер 29:17). †

Однокоренные: שָׁעַע, שָׁעַע,
שָׁעַע.

שִׁפְטָה: *имя* (Числ 13:5).

הַשִּׁפְטָה: *имя* (2 Сам 3:4).

שִׁפְטָה: *имя* (1 Пар 12:6).

שִׁפְטָה *мн.* [שפט]: *суф.* שִׁפְטָה – *суды, кары* (Исх 12:12; Иез 5:15).

שִׁפְטָה: *имя* (Числ 34:24). †

I שִׁפְי [שפה, qatl]: *пауз.* שִׁפְי; *мн.* שִׁפְי – *голая земля, голый холм* (Числ 23:3; Иер 14:6). В Иов 33:21 вместо שִׁפְי К чит. וְשִׁפּוֹ Q (см. שפה ru. перф.).

II שִׁפְי: *имя* (1 Пар 1:40). †

שִׁפְי, שִׁפְי: *имя* (1 Пар 7:15).

שִׁפְיָן [qatīl-ān]: *рогатая гадюка* (Быт 49:17). †

שִׁפְיָר: *геогр. назв.* (Мих 1:11). †

שִׁפַּח (110 раз) – *qal* (100 раз): *перф.* שִׁפְּחָה, שִׁפְּחָה, שִׁפְּחָה, שִׁפְּחָה, שִׁפְּחָה, שִׁפְּחָה (3-е лицо *мн.* ч. ж. р.; Втор 21:7 К); *имперф.* תִּשְׁפַּח, יִשְׁפַּח; *инф.* יִשְׁפַּח, יִשְׁפַּח, יִשְׁפַּח, יִשְׁפַּח, יִשְׁפַּח, יִשְׁפַּח; *императив* שִׁפְּחָה, שִׁפְּחָה, שִׁפְּחָה, שִׁפְּחָה, שִׁפְּחָה, שִׁפְּחָה; *прич.* שִׁפְּחָה, שִׁפְּחָה, שִׁפְּחָה, שִׁפְּחָה, שִׁפְּחָה, שִׁפְּחָה; *пасс. прич.* שִׁפְּחָה, שִׁפְּחָה – 1. *лить, пролить* (Быт 37:22; Втор 12:16; 1 Сам 7:6; 2 Цар 21:16; Ис 57:6; Ам 5:8; Иов 16:13); *тж.* метафорически (Иер 10:25; Иез 16:15; 21:36; Иоиль 3:1; Зах 12:10; Пс 42:5; 107:40; 142:3; Плач 2:19) 2. *высыпать, насыпать* (Лев 14:41; Дан 11:15).

nif.: *перф.* שִׁפְּחָה, נִשְׁפַּח; *имперф.* תִּשְׁפַּח; *инф.* יִשְׁפַּח – 1. *пролиться, быть*

пролитым (Быт 9:6; Втор 19:10); *тж.* метафорически (Пс 22:15) 2. *быть рассыпанным* (1 Цар 13:5).

pu. (pass. qal?): *перф.* שִׁפְּחוּ, שִׁפְּחוּ (Пс 73:2 Q; или же чит. שִׁפְּחוּ К – 3-е лицо *мн.* ч. ж. р.) – *пролиться, быть пролитым* (Числ 35:33; Соф 1:17); *тж.* о шагах, в знач. «споткнуться, упасть» (Пс 73:2). †

hitp.: *имперф.* תִּשְׁפַּחְךָ, תִּשְׁפַּחְךָ; *инф.* תִּשְׁפַּחְךָ – *пролиться, рассыпаться* (Иов 30:16; Плач 2:12; 4:1). †

Произв.: שִׁפְּחָה, שִׁפְּחָה.

שִׁפְּחָה [שפח]: *высыпание* (в знач. «место, где высыпают [пепел]»; Лев 4:12 – 2 раза). †

שִׁפְּחָה [שפח; qatl-at, но כ без дагеша]: *пенис* (Втор 23:2). †

שִׁפַּל *qal:* *перф.* שִׁפַּל (Ис 2:11), וְשִׁפַּל (перевернутый *перф.*; Ис 2:12,17), וְשִׁפַּלְתָּ, וְשִׁפַּלְתָּ, וְשִׁפַּלְתָּ, וְשִׁפַּלְתָּ; *имперф.* תִּשְׁפַּל, וְיִשְׁפַּל, תִּשְׁפַּל, וְיִשְׁפַּל; *инф.* שִׁפַּל (Прит 16:19; Эккл 12:4; см. также *сущ.* שִׁפַּל *м.* р. *сопр.*) – 1. *упасть, быть/оказаться низким/внизу* (Ис 2:9,11,12,17; 5:15; 10:33; 29:4; 32:19; 40:4); *тж.* о смирении (Прит 16:19) 2. *стихнуть* (Эккл 12:4). †

hif.: *перф.* הִשְׁפִּיל, הִשְׁפִּילְתָּ, הִשְׁפִּילְתָּ; *имперф.* תִּשְׁפִּיל, תִּשְׁפִּילְתָּ, תִּשְׁפִּילְתָּ, תִּשְׁפִּילְתָּ; *инф.* תִּשְׁפִּיל, תִּשְׁפִּילְתָּ, תִּשְׁפִּילְתָּ; *императив* הִשְׁפִּיל, הִשְׁפִּילְתָּ; *инф.* תִּשְׁפִּיל (Иез 21:31; чит. *абс. инф.* הִשְׁפִּיל, т. е. הִשְׁפִּיל), הִשְׁפִּילְתָּ; *прич.* הִשְׁפִּילְתָּ, הִשְׁפִּילְתָּ (*yod compaginis*; Пс 113:6) – 1. *низвергнуть, отправить вниз, унижить* (Ис 26:5; Иез 17:24; Пс 18:28; 75:8; Прит 25:7) 2. *быть униженным?* (но текст, возможно, испорчен; Иов 22:29 †) 3. *отправлять* «ты отправляла [посланцев] в Шеол» или «ты отправлялась в Шеол» (Ис 57:9 †)

4. **הִשְׁפִּילוּ שָׁבוּ** «сядьте на землю» (Иер 13:18 †) 5. **הַמְשַׁפִּילִי לְרֵאוֹת** «видящий то, что [далеко] внизу» (Пс 113:6 †).

Однокоренные: **שָׁפַל**, **שִׁפַּל**, **שְׁפָלָה**, **שְׁפָלוֹת**.

שָׁפַל [שפל]: направ. **שְׁפָלָה** (Иез 21:31; чит. **שִׁפַּל** или **שְׁפָלָה**); ж. р. **שְׁפָלָה**; м. р. сопр. **שִׁפַּל** (Ис 57:15; Прит 29:23; см. тж. **שפל** qal инф.); ж. р. сопр. **שְׁפָלוֹת**; мн. **שְׁפָלִים** – 1. **низкий** (Иез 17:24) 2. **глубокий** (Лев 13:20) 3. **ничтожный** (Мал 2:9) 4. **удрученный, смиренный** (Ис 57:15; Прит 29:23).

שִׁפַּל [שפל]: суф. **שִׁפְלוֹנוּ** – **приниженное положение** (Пс 136:23; Эккл 10:6). †

שְׁפָלוֹת [שפל]: **падение, исчезновение** (о разрушенном городе) Ис 32:19. †

שִׁפְלוֹתָ (הַ): суф. **שִׁפְלוֹתָהּ** (Нав 11:16) – **геогр. назв. Шефелá** (Нав 12:8).

שְׁפָלוֹת [שפל]: **опускание** (рук, в знач. “лень”) Эккл 10:18. †

שָׁפַם: **имя** (1 Пар 5:12). †

שָׁפַם: направ. **שִׁפְמָה** – **геогр. назв.** (Числ 34:10,11). †

שָׁפַם: см. **שָׁפַם**.

שְׁפָמִי: слово, которым обозначено происхождение одного из чиновников царя Давида (1 Пар 27:27). †

שָׁפָן: мн. **שִׁפְנַיִם** – **даман** (разновидность млекопитающих) Лев 11:5; Прит 30:26.

שָׁפָן: **имя** (2 Цар 22:3).

שִׁפְעָה: **богатство** (Втор 33:19). †

Однокоренные: ***שִׁפְעָה**.

***שִׁפְעָה**: сопр. **שִׁפְעָה** – **большое количество** (людей – 2 Цар 9:17; верблюдов – Ис 60:6; воды – Иов 38:34).

שָׁפְעִי: **имя** (1 Пар 4:37). †

שָׁפַר qal: перф. **שִׁפְרָה** – **быть хорошим, приятным** (Пс 16:6). †

Однокоренные: I ***שָׁפַר**, I **שִׁפְרָה**. Возможно, также ***שִׁפְרִיר** (***שִׁפְרוֹר**?).

I ***שָׁפַר** [שפר]: пауз. **שִׁפְרָה** – **красота** (Быт 49:21). †

II ***שָׁפַר**: пауз. **שִׁפְרָה** – **назв. горы** (Числ 33:23,24). †

שָׁפַר: см. **שִׁפְרָה**.

I **שִׁפְרָה** [שפר]: **красота** (Иов 26:13). †

II **שִׁפְרָה**: **ж. имя** (Исх 1:15). †

שִׁפְרִיר** (שִׁפְרוֹר**?) [однокоренное с глаголом **שָׁפַר**?]: суф. **שִׁפְרִירוֹ** (Иер 43:10 Q), **שִׁפְרוֹרוֹ** (K) – **балдахин? ковер? скипетр?** †

שָׁפַת qal: имперф. **הִשְׁפַּתְנִי**, **הִשְׁפַּתְנִי**; императив **שָׁפַת** – 1. **класть, ставить** (2 Цар 4:38; Иез 24:3; Пс 22:16) 2. **даровать** (мир, благополучие; Ис 26:12). †

Произв. (возможно): **אֲשַׁפֵּת**, **מְשַׁפֵּתִים**, I ***שַׁפְתִּים**.

I ***שַׁפְתִּים** двойств. [возможно, от глагола **שָׁפַת**]: пауз. **שַׁפְתִּים** (Пс 68:14) – значение неясно: “кострища”? “выюки”? “загоны для скота”? Ср. **מְשַׁפְתִּים**. †

II **שַׁפְתִּים** (?) двойств.: **гвоздь? крюк?** (Иез 40:43). Или же вместо **שַׁפְתִּים** чит. **וְהַשְׁפַּתִּים** (мн.). Предлагается также читать **וְהַשְׁפַּתִּים** или **וְהַשְׁפַּתָּם**, т. е. “края” или “их край” (см. **שָׁפָה**). †

שָׁפַץ (?): то же, что **שָׁפַץ** (см.); или чит. **שָׁפַץ**; Ис 54:8. †

שָׁקַד qal: перф. **שָׁקַדְתִּי**, **שָׁקַדְתִּי**; имперф. **יִשְׁקֹד**, **וַיִּשְׁקֹד**, **אֲשַׁקֵּד**; императив **שָׁקְדִי**, **שָׁקְדִי**; инф. **לְשַׁקֵּד**; прич. **שָׁקֵד**.

– 1. **смотреть, наблюдать, уделять внимание** (Иер 1:12; 31:28; 44:27; Прит 8:34; Дан 9:14) 2. **охранять, оберегать** (Пс 127:1; Иов 21:32; Эзр 8:29) 3. **подстергать** (Иер 5:6) 4. **стремиться к чему-л.** (Ис 29:20) 5. **не спать, бодрствовать** (Пс 102:8). †

Произв. (возможно): שָׁקַד.

שָׁקַד: мн. שְׁקֵדִים – **миндаль** (дерево, плод) Быт 43:11; Иер 1:11.

Произв.: *משקד.

שָׁקַה {nif.: прич. ж. р. וְנִשְׁקָה (Ам 8:8 K) – чит. וְנִשְׁקָה Q, см. שָׁקַע nif. перф. †}

hif.: перф. וְהִשְׁקִיתָ, וְהִשְׁקִיתָ, וְהִשְׁקִיתָ (Иер 25:15), וְהִשְׁקִיתִי (Иез 32:6), וְהִשְׁקִיתָ, וְהִשְׁקִיתָ (Числ 5:27), וְהִשְׁקִיתָ; имперф. וְהִשְׁקִיתָ, וְהִשְׁקִיתָ, וְהִשְׁקִיתָ, וְהִשְׁקִיתָ (Пс 80:6), וְהִשְׁקִיתָ, וְהִשְׁקִיתָ; императив וְהִשְׁקִיתָ, וְהִשְׁקִיתָ; инф. וְהִשְׁקִיתָ, וְהִשְׁקִיתָ; прич. וְהִשְׁקִיתָ (Пс 104:13; см. также сущ. מִשְׁקָה), מִשְׁקָה (сопр.; Авв 2:15) – 1. **поить, напоить** (Быт 19:32; 21:19; 24:19; Числ 5:24; 2 Сам 23:15; Пс 60:5; 104:11; Иов 22:7) 2. **поливать, орошать** (Быт 2:6,10; Эккл 2:6).

ru.: имперф. וְהִשְׁקִיתָ – **быть увлажненным, влажным** (Иов 21:24). †

Произв.: שָׁקַה, שָׁקַה, מִשְׁקָה.

שָׁקַה: только в сочетании רַב־שָׁקַה – **титул ассирийского сановника** (2 Цар 18:17; Ис 36:2).

שָׁקַה (Быт 27:26): см. I נִשְׁקָה qal императив.

שָׁקַה [שָׁקַה]: мн. с суф. שְׁקִי (Пс 102:10; чит. שְׁקִי?), שְׁקִי – 1. **питье, напиток** (Ос 2:7; Пс 102:10) 2. **освежение** (Прит 3:8). †

*שָׁקַה [однокоренное с *שָׁקַה и מִשְׁקָה]: мн. שְׁקֵפִים – **оконный проем или оконная рама** (1 Цар 6:4; 7:4). †

שָׁקַה [שָׁקַה]: мн. שְׁקֵפִים, שְׁקֵפִים, שְׁקֵפִים, שְׁקֵפִים, שְׁקֵפִים, שְׁקֵפִים – **мерзость** (Наум 3:6); в т. ч. о ритуально нечистой пище (Зах 9:7), об иноплеменных богах и их изваяниях (2 Цар 23:13; Иер 7:30; Иез 7:20). В Дан 9:27 вместо שְׁקֵפִים чит. שְׁקֵפִים.

שָׁקַה qal: перф. וְהִשְׁקַתָּ, וְהִשְׁקַתָּ, וְהִשְׁקַתָּ; имперф. וְהִשְׁקַתָּ, וְהִשְׁקַתָּ, וְהִשְׁקַתָּ (Ис 18:4 Q; וְהִשְׁקַתָּ K); прич. וְהִשְׁקַתָּ, וְהִשְׁקַתָּ, וְהִשְׁקַתָּ – **быть спокойным, пребывать в покое** (Суд 3:11; Иез 16:42; Пс 83:2; Иов 3:13; 2 Пар 20:30; 23:21).

hif.: имперф. וְהִשְׁקִיתָ; императив וְהִשְׁקִיתָ (Ис 7:4); инф. וְהִשְׁקִיתָ (Иов 37:17), וְהִשְׁקִיתָ (Ис 30:15; чит. וְהִשְׁקִיתָ), וְהִשְׁקִיתָ (Ис 57:20; Иер 49:23; Иез 16:49; чит. וְהִשְׁקִיתָ?); абс. инф. וְהִשְׁקִיתָ (Ис 32:17) – 1. **прекратить** (ссору; Прит 15:18 †) 2. **дать отдых, покой** (Пс 94:13 †) 3. **быть спокойным, пребывать в покое** (Ис 7:4; 57:20).

Произв.: שָׁקַה.

שָׁקַה [שָׁקַה]: **спокойствие** (1 Пар 22:9). †

שָׁקַה qal: перф. וְהִשְׁקַתָּ; имперф. וְהִשְׁקַתָּ, וְהִשְׁקַתָּ (Иер 32:9; Эзр 8:26), וְהִשְׁקַתָּ (Эзр 8:25 Q; וְהִשְׁקַתָּ K), וְהִשְׁקַתָּ, וְהִשְׁקַתָּ; инф. וְהִשְׁקַתָּ; абс. инф. וְהִשְׁקַתָּ; прич. וְהִשְׁקַתָּ – 1. **взвесить** (Ис 40:12; Иер 32:10; Иов 31:6; Эзр 8:29); тж. в значении «заплатить» (Быт 23:16; Исх 22:16; Ис 55:2) 2. **держат** (в руках; 2 Сам 18:12 †).

nif.: перф. וְשָׁקַל; имперф. יִשְׁקַל – **быть взвешенным** (Иов 6:2); тж. в знач. «быть переданным, доверенным кому-л.» (Эзр 8:33); тж. в знач. «быть уплаченным» (Иов 28:15). †

Произв.: שָׁקַל, מִשְׁקוֹל, מִשְׁקָל, *מִשְׁקָלָת, מִשְׁקָלָה.

שָׁקַל [שקל]: пауз. שָׁקַל; мн. שְׁקָלִים, שְׁקָלִי – **шекель**, мера веса, около 11 г (1 Сам 17:5; Иез 4:10). Чаще всего речь идет о серебре: количество серебра весом в один шекель выступает как денежная единица (Быт 23:15; Исх 21:32), причем слово «серебро» иногда опускается (Исх 30:13).

שָׁקְמָה: мн. שְׁקָמִים и שְׁקָמוֹת (Пс 78:47) – **сикомор**, дерево семейства тутовых (Ис 9:9; 2 Пар 1:15).

שָׁקַע **qal:** перф. שָׁקַעַה; имперф. תִּשְׁקַע – 1. **опускаться** (Ам 9:5) 2. **тонуть** (Иер 51:64) 3. **гаснуть** (Числ 11:2). †

nif.: перф. וְנִשְׁקַעַה (Ам 8:8 Q; וְנִשְׁקַעַה K, но чит. Q) – **опускаться**. †

hif.: имперф. תִּשְׁקִיעַ, תִּשְׁקִיעַ – 1. **придавить, привязать** (Иов 40:25) 2. **сделать чистой, незамутненной** (воду; Иез 32:14). †

Произв.: *מִשְׁקָע.

שָׁקַעַרְוּרָה [однокоренное с שָׁקַעַר; префикс ša- + qatlūl-at]: мн. שְׁקַעַרְוֹרִית – **углубление** (Лев 14:37). †

שָׁקַר **nif.:** перф. וְשָׁקַר (Пс 85:12), וְנִשְׁקַרְפָּה, וְנִשְׁקַרְפָּה (Числ 21:20; чит. וְנִשְׁקַרְפָּה), וְנִשְׁקַרְפָּה; прич. וְנִשְׁקַרְפָּה, וְנִשְׁקַרְפָּה – 1. **смотреть, выглядывать** (Суд 5:28; 2 Сам 6:16; Прит 7:6; 1 Пар 15:29) 2. **прилегать, быть обращенным к чему-л.** (Числ 21:20; 23:28; 1 Сам 13:18) 3. **пооявляться, приближаться** (Иер 6:1; Пс 85:12; Песн 6:10). †

hif.: перф. וְהִשְׁקִיף; имперф. יִשְׁקִיף, וְיִשְׁקִיף, וְיִשְׁקִיף; императив וְהִשְׁקִיף – **взглянуть вниз** (Быт 18:16; Исх 14:24; 2 Цар 9:30; Пс 14:2).

***שָׁקַרְוּ** [однокоренное с שָׁקַרְוּ и מִשְׁקַרְוּ]: пауз. שָׁקַרְוּ – **дверной проем или дверная рама** (1 Цар 7:5). †

שָׁקַר **pi.:** перф. שָׁקַרְוּ (Пс 22:25); имперф. תִּשְׁקַרְוּ, תִּשְׁקַרְוּ; абс. инф. שָׁקַרְוּ – 1. **отвергать с отворачиванием** (Лев 11:11,13; Втор 7:26; Пс 22:25) 2. **осквернить** (Лев 11:43; 20:25). †

Однокоренные: שָׁקַרְוּ, שָׁקַרְוּ.

שָׁקַרְוּ [שקין]: **мерзость**, о «нечистых» животных (Лев 11:10; Ис 66:17).

שָׁקַרְוּ: см. שָׁקַרְוּ.

I שָׁקַר **qal:** имперф. יִשְׁקַר; прич. שֹׁקֵר – **нападать, набрасываться** (Ис 33:4; Иоиль 2:9; Прит 28:15). †

hitpalp.: имперф. יִשְׁתַּקְּטוּן – **носить**, о колесницах (Наум 2:5). †

Произв.: *מִשְׁקָר.

II שָׁקַר **qal:** прич. שֹׁקֵר(וֹ) – 1. **испытывать жажду** (Ис 29:8) 2. **голодать** (Пс 107:9). †

שָׁקַר **qal:** имперф. תִּשְׁקַר (Быт 21:23) – **то же, что в pi.** †

pi.: перф. וְשָׁקַרְוּ; имперф. יִשְׁקַר, יִשְׁקַרְוּ, יִשְׁקַרְוּ – **предать, нарушить договор** (Лев 19:11; 1 Сам 15:29; Ис 63:8; Пс 44:18; 89:34). †

Произв.: שָׁקַרְוּ.

שָׁקַר [שקר] (110 раз): пауз. שָׁקַר; мн. שְׁקָרִים, שְׁקָרִים – 1. **ложь, обман** (Исх 20:16; Ос 7:1) 2. **тщетность** (1 Сам 25:21) 3. **беспричинность** (Пс 35:19) 4. **подарок, который [вопреки обещанию] не будет дан** (Прит 25:14 †).

שְׁקָתָהּ [שקה; женское окончание -t становится третьим консонантом для qutl]: мн. сопр. שְׁקָתוֹת – **поилка** (выдолбленный в камне желоб, из которого пил скот) Быт 24:20; 30:38. †

שָׂרָה [qull]: суф. שָׂרָה (здесь и далее – малый камац), שָׂרָה и שָׂרָה (Песн 7:3) – 1. **пупок** (Прит 3:8; Песн 7:3) 2. **пуповина** (Иез 16:4). Для Прит 3:8 предлагается также вместо שָׂרָה читать לְשָׂרָה или לְשָׂאָרָה (см. בָּשָׂר и שָׂאָר). †

שָׂרָב: 1. **жара** (Ис 49:10) 2. **выжженная солнцем земля** (Ис 35:7). †

שָׂרְבִיָּה: *имя* (Неем 8:7).

שָׂרְבִיט, שָׂרְבִט [от שָׂבַט; qatlīd]: **скипетр** (Эсф 4:11; 5:2; 8:4). †

שָׂרָה qal: имперф. יִשְׂרָהוּ – **выпустить, послать** (гром; Иов 37:3). †

רָיָה: перф. יִשְׂרִיחָהּ (Иер 15:11 Q; кетив – שָׂרוּחָהּ, т. е. рi. инф., но чит. Q) – **освободить, излечить**. †

שָׂרָה (?) [вариант слова *שָׂרָה?]: мн. שָׂרוּחָהּ (Иер 5:10) – **стена? искусственная земледельческая терраса?** Или же вместо שָׂרוּחָהּ чит. שָׂרוּחָהּ, см. *שָׂרָה. Для формы שָׂרוּחָהּ (Иез 27:25) см. II שור qal прич. †

שָׂרוּחָהּ: *геогр. назв.* (Нав 19:6). †

שָׂרוּן (שָׂרוּן): *геогр. назв.* **Шарон** (Песн 2:1).

שָׂרוּנִי: **человек из области Шарон** (1 Пар 27:29). †

{**שָׂרוּקָתָהּ** (сопр.; Иер 18:16 K): чит. שָׂרוּקוֹת Q, см. *שָׂרוּקָה.}

{**שָׂרוּטִי** (1 Пар 27:29 Q): чит. שָׂרוּטִי K.}

שָׂרִי: пауз. שָׂרִי – *имя* (Эзр 10:40). †

שָׂרִיָּה: **дротик? короткая стрела? наконечник стрелы?** (Иов 41:18). †

שָׂרִיָּוֶן и **שָׂרִיָּוֶן**: мн. שָׂרִיָּוֶן – **кольчуга** (1 Сам 17:38; 1 Цар 22:34).

Вариант: שָׂרִיָּוֶן.

שָׂרִיקָהּ [שרק]: мн. сопр. שָׂרִיקוֹת – **свист** (пастуший свист – Суд 5:16; свист в знак насмешки или удивления – Иер 18:16 Q). Для Иер 18:16 предлагается также читать שָׂרִיקָתָהּ (см. שָׂרִיקָהּ). †

שָׂרִיר [однокоренное с שָׂרִירָה]: мн. сопр. שָׂרִירִי – **мускул** (Иов 40:16). †

שָׂרִירוֹת: см. שָׂרִירוֹת.

שָׂרִית (1 Пар 12:39): см. שָׂאֲרִית.

{**שָׂרִמוֹת** (Иер 31:40 K): чит. שָׂרִמוֹת Q.}

שָׂרַץ qal: перф. שָׂרַץ, שָׂרַץ; имперф. יִשְׂרַץ, יִשְׂרַץ; императив שָׂרַץ; прич. שָׂרַץ, שָׂרַץ – 1. **бегать, ползать, плавать, летать, жить стаей, быть многочисленными**, о мелких живых существах (Быт 7:21; 8:17; Лев 11:29,41, 42,43,46; Иез 47:9); тж. о людях (Быт 9:7; Исх 1:7) 2. **быть полным** (живых существ, о земле – Пс 105:30; о воде – Быт 1:20,21; Исх 7:28). В Пс 105:30 следует, возможно, вместо שָׂרַץ читать שָׂרַץ; другое понимание: «наполнил Он [их землю]». †

Произв.: שָׂרַץ.

שָׂרַץ [שרץ]: пауз. שָׂרַץ – **мелкие существа, живущие стаями** (Быт 1:20; Лев 11:23,41-44).

שָׂרַק qal: перф. וְשָׂרַק, וְשָׂרַק; имперф. יִשְׂרַק, יִשְׂרַק – **свистеть, шипеть**, в знак удивления, насмешки и злорадства (1 Цар 9:8; Иер 19:8; 49:17;

50:13; Иез 27:36; Соф 2:15; Плач 2:15, 16); в знач. «позвать» (Ис 5:26; 7:18; Зах 10:8); в знач. «выгнать» (Иов 27:23). †

Произв.: *שְׂרִיקָה, שְׂרָקָה.

הִשְׂרִיקָה [שרקן]: свист (в знак насмешки или удивления) Иер 19:8; Мих 6:16.

שָׂרָר: имя (2 Сам 23:33). †

*שָׂרָר: см. שוֹרָר.

שְׂרָרוּת, שְׂרָרוּת [однокоренное с *שָׂרָר]: упрямство (Втор 29:18; Иер 11:8).

שָׂרָרָה (Песн 7:3): см. *שָׂרָר.

שָׂרַשׁ [от שָׂרַשׁ pi.: перф. וְשָׂרַשְׁךָ; имперф. תִּשְׂרַשׁ – 1. вырвать с корнем, метафорически (Пс 52:7) 2. сжечь до корней (Иов 31:12). †

ru.: имперф. יִשְׂרַשֵּׁן – быть вырванным с корнем (Иов 31:8). †

ro.: перф. שָׂרַשׁ – пустить корни (Ис 40:24). †

roal.: перф. שָׂרַשֵׁן (Иер 12:2) – то же, что в ro. †

hif.: имперф. יִשְׂרַשֵּׁן (Ис 27:6), וְתִשְׂרַשֵּׁן (Пс 80:10); прич. מְשַׂרֵּשׁ (Иов 5:3) – то же, что в ro. †

שָׂרַשׁ: суф. שָׂרַשֵׁן, שָׂרַשֵׁן, שָׂרַשֵׁן; мн. שָׂרַשֵׁי, שָׂרַשֵׁי (в этой и последующих формах в первом слоге – малый камац), שָׂרַשֵׁיָהּ и שָׂרַשֵׁיָהּ (Иез 17:7) – 1. корень (Иов 14:8; 30:4); тж. метафорически (Иов 19:28), в т. ч. о людях (Ис 11:1; 37:31; Прит 12:3) 2. росток (Ис 53:2) 3. нижняя часть чего-либо (основания гор – Иов 28:9; глубины или дно моря – Иов 36:30; подошвы ступней человека – Иов 13:27).

Произв.: שָׂרַשׁ.

*שָׂרַשׁ: пауз. שָׂרַשׁ – имя (1 Пар 7:16). †

*שְׂרָרָה (*שְׂרָרָה?): мн. абс. и сопр. שְׂרָרָה(ו) – цепь, цепочка (Исх 28:14; 2 Пар 3:16).

{שְׂרָרָה (мн. сопр.; Исх 28:22): чит. שְׂרָרָה, см. *שְׂרָרָה.}

שָׂרַת pi.: перф. וְשָׂרַת, וְשָׂרַת; имперф. יִשְׂרַתְּנִי, יִשְׂרַתְּנִי, יִשְׂרַתְּנִי, יִשְׂרַתְּנִי (Быт 39:4; 40:4), וְיִשְׂרַתְּנִי (Ис 60:7,10), יִשְׂרַתְּנִי; инф. לְשָׂרַת (Втор 17:12), לְשָׂרַתְּנִי, לְשָׂרַתְּנִי, לְשָׂרַתְּנִי, לְשָׂרַתְּנִי; прич. מְשָׂרַת, מְשָׂרַתְּנִי, מְשָׂרַתְּנִי (= *מְשָׂרַתְּנִי; 1 Цар 1:15), מְשָׂרַתְּנִי, מְשָׂרַתְּנִי – служить (2 Сам 13:17; 2 Пар 17:19); тж. о культовом служении (Исх 35:19; 1 Сам 3:1; Иез 20:32; 45:4; 1 Пар 6:17).

Произв.: שָׂרַת.

שָׂרַת [שרת]: культовое служение (Числ 4:12; 2 Пар 24:14). †

См. тж. שָׂרַת pi. инф.

שֵׁשׁ (все формы – 270 раз): сопр. שֵׁשׁ (Прит 6:16); ж. р. (для суц. м. р.) שֵׁשֶׁת; ж. р. сопр. שֵׁשֶׁת; мн. שֵׁשִׁים – 1. шесть (Исх 21:2; Иез 9:2; 46:1) 2. шестой год «в шестой год» (2 Цар 18:10 †) 3. шестнадцать, для м. и ж. р. (Исх 26:25; 2 Пар 13:21); шестнадцатый (1 Пар 24:14) 4. шестьдесят (Песн 3:7; 6:8).

Произв.: שֵׁשֶׁת.

שֵׁשׁ: лён (пряжа, ткань) Исх 35:25; 39:27.

שֵׁשׁ [вариант – שֵׁשֶׁת]: алебастр (Песн 5:15 и дважды в Эсф 1:6). †

שָׂא pi.: перф. וְשָׂאֲתִיךָ – водить (Иез 39:2). †

שָׂבַצַר: имя (Эзр 1:8).

שתע qal: имперф. גִּשְׁתָּעַךְ, תִּשְׁתָּעַע – бояться (Ис 41:10,23). †

שתק qal: имперф. יִשְׁתַּקוּ, יִשְׁתַּק – смолкнуть, утихнуть (море – Иона 1:11,12; волны – Пс 107:30; ссора – Прит 26:20). Для Пс 107:30 возможен также перевод «отдохнуть» (о людях). †

שֵׁתָר: имя (Эсф 1:14). †

שִׁתָּה: qal перф. שִׁתָּה (Пс 8:7), שִׁתָּה (Пс 90:8 Q; שִׁתָּ K), שִׁתָּי (Пс 73:28), וְשִׁתָּי (Исх 23:31), שִׁתָּו (Пс 49:15; 73:9), שִׁתָּבִי (Пс 88:7,9), וְשִׁתָּה (Ос 2:5) – см. שִׁית qal перф.}

ת

תָּא: суф. תָּאוּ (кетивы в Иез 40:21, 29,33,36 – но чит. кере תָּאִיו); мн. תָּאִים, תָּאִי, תָּאִיו (кере в Иез 40:21,29,33,36), а также мн. абс. תָּאוֹת (Иез 40:12) – комната (1 Цар 14:28; Иез 40:7).

תָּאב qal: перф. תִּאָבְתִי – желать, стремиться (Пс 119:40,174). †

Произв.: תִּאָבָה.

Для מִתְאָב (Ам 6:8) см. תַּעַב pi.

תָּאבָה [תָּאב]: желание, стремление (Пс 119:20). †

תָּאָה pi.: имперф. תִּתָּאוּ – провести границу (Числ 34:7,8). †

תָּאוּ (Втор 14:5): сопр. תוֹא (Ис 51:20) – антилопа. †

תָּאוּה [תָּאוּה]: сопр. תָּאוֹת; суф. תִּאוּתִי, תִּאוּתָם – 1. желание (Числ 11:4; Пс 38:10) 2. желаемое (Быт 3:6).

תָּאוֹם [qutal?], **תוֹם** [со стяжени-ем], **תָּאִם** (Песн 7:4) [qutl]: мн. תָּאוּמִים (Быт 38:27), תוֹמָם (Быт 25:24), תָּאוּמִי (Песн 4:5), תָּאִמִי (Песн 7:4) – близнец. †

Произв.: תָּאָם.

תָּאֲלָה [I אלה]: суф. תִּאָלְתִּךְ – проклятие (Плач 3:65). †

תָּאָם [от תָּאוֹם] qal: прич. תָּאִמְ(י) – быть одинаковыми, о двух параллельно идущих половинах рамы в каркасе Скинии (Исх 26:24; 36:29). †

hif.: прич. מִתְאִמֹת – родить двойню или быть двойней (Песн 4:2; 6:6). †

תָּאִמִי (Песн 7:4): см. תָּאוֹם.

תָּאֲנָה [II אנה]: суф. תִּאָנְתִּךְ – течка, период спаривания (Иер 2:24). †

תָּאֲנָה [qatil-at]: суф. תִּאָנְתִּי, תִּאָנְתֶּךָ, תִּאָנְתוֹ, תִּאָנְתֶּה, תִּאָנְתָם; мн. תָּאֲנִי, תָּאֲנִים, תָּאֲנִיכָם – 1. смоковница, дерево (1 Цар 5:5) 2. смоква, плод (Иер 24:2).

תָּאֲנָה [сущ. от корня II אנה с префиксом ת, трансформированное по модели qutl-at]: предлог (для конфликта) Суд 14:4. †

תָּאֲנִיָה [I אנה, taqtil-at]: плач (Ис 29:2; Плач 2:5). †

תָּאֲנִים (?) мн. [taqtul, от корня ע"יו]: усилия, труды (Иез 24:12). †

תָּאֲנַת שְׁלֵה: геогр. назв. (Нав 16:6). †

תָּאָר qal: перф. תִּאָר – повернуть, о границе (Нав 15:9,11; 18:14,17). †

pi.: имперф. יִתְאָרְהוּ, יִתְאָרְהוּ (также чит. יִתְאָרְהוּ) – нарисовать/провести контур (Ис 44:13 – 2 раза). †

{**pu.**: прич. מִתְאָר (Нав 19:13) – вместо רְמוֹנָה וְתָאָר чит. רְמוֹן הַמִּתְאָר (qal перф.). †}

Однокоренные: תָּאָר.

תָּאָר, תְּאָרוֹ, תְּאָרוֹ [תאר, qatl]: суф. תְּאָרָה – 1. облик (1 Сам 28:14) 2. красота (1 Сам 16:18).

עֲתָרָה (1 Пар 8:35): см. עָתַר.

תְּאֲשׁוּר (?) : кипарис? кедр? (Ис 41:19; 60:13). †

תְּבֵאָה (Прит 1:10): см. אָבָה qal имперф.

תְּבִיָּה: сопр. תְּבִיָּת – 1. ковчег (построенный Ноем; Быт 6:14; 7:18; 9:18) 2. корзина, из папируса (в которую был положен младенец Моисей; Исх 2:3,5 †).

תְּבוּאָה [בוֹא]: сопр. תְּבוּאָת; суф. תְּבוּאָתִי, תְּבוּאָתְךָ, תְּבוּאָתָם, תְּבוּאָתָן; мн. תְּבוּאָתַי, תְּבוּאָתֵיךְ, תְּבוּאָתֵיהֶם, תְּבוּאָתֵיהֶן – 1. урожай (Лев 23:39) 2. прибыль (Эккл 5:9).

תְּבוּנָה [בִּין]: суф. תְּבוּנָתְךָ, תְּבוּנָתִי, תְּבוּנָתוֹ, תְּבוּנָתָם, תְּבוּנָתָן (Ос 13:2; чит. תְּבוּנָתְךָ или תְּבוּנָתִי); мн. תְּבוּנָתְךָ, תְּבוּנָתֵיךְ – разум (Исх 36:1; Прит 3:19).

*תְּבוּסָה [בוּס]: сопр. תְּבוּסָת – падение, гибель (2 Пар 22:7). †

תְּבוֹרָה: геогр. назв. (Суд 4:12).

תְּבִלָּה ж. р. [возможно, от אָבָל; префикс ת]: земля, мир (Ис 34:1; Пс 98:7).

תְּבִילָה [сущ. от корня בָּלָל с префиксом ת, трансформированное по модели qatl]: мерзость (букв. «смешение», о запрещенном сексуальном поведении) Лев 18:23; 20:12. †

תְּבִילָה: пауз. תְּבִילָה – 1. имя; назв. народа (Быт 10:2) 2. назв. народа и страны (Иез 38:2).

*תְּבִילִית [בלה, taqtil-t]: суф. תְּבִילִיתָם – гибель, уничтожение (Ис 10:25). †

תְּבִילָה (?) [בלל]: бельмо? имеющий бельмо? (Лев 21:20). †

תְּבִילָה: солома (Быт 24:25; Иов 21:18).

Произв.: מִתְבָּן.

תְּבִילָה: имя (1 Цар 16:21,22). †

תְּבִילָה [בנה, taqtil-t]: суф. תְּבִילָתוֹ, תְּבִילָתָם – 1. вид, образ (Ис 44:13; Пс 144:12) 2. изображение, изваяние (Втор 4:16-18; Иез 8:10; Пс 106:20) 3. чертеж, модель (Исх 25:9,40; 2 Цар 16:10; 1 Пар 28:11,12,18,19) 4. подобие (תְּבִילָת יָד «подобие руки»; Иез 8:3; 10:8) 5. копия (Нав 22:28). †

תְּבִיעָה: геогр. назв. (Числ 11:3).

תְּבִיץ: геогр. назв. (Суд 9:50).

תְּגִלַּת פְּלֹאֶסָר (2 Цар 15:29; 16:10), תְּגִלַּת פְּלֹסָר (2 Цар 16:7), תְּגִלַּת פְּלֹנְאָסָר (1 Пар 5:6; 2 Пар 28:20), תְּגִלַּת פְּלֹנְסָר (1 Пар 5:26): имя Тиглатпаласар. †

*תְּגִמּוּלָה [גמל]: мн. с арам. суф. תְּגִמּוּלוֹהִי – благодеяние (Пс 116:12). †

*תְּגָרָה [גרה]: сопр. תְּגָרָת – вражда, ссора (в знач. “удары”) Пс 39:11. †

תְּגִרְמָה (Быт 10:3): см. תְּוִגְרְמָה.

תְּדָהָר: платан? вяз? (Ис 41:19; 60:13). †

תְּדָם (Плач 2:18): см. דָּמָה qal.

תְּדָמָר (?) : геогр. назв. (1 Цар 9:18 Q; 2 Пар 8:4). †

תְּדַע: см. דָּע qal имперф.

תְּדַעַל: имя (Быт 14:1,9). †

תְּהוּ [qatl ל"י]: 1. бесформенность, неупорядоченность (Быт 1:2) 2. запустение (Ис 24:10) 3. пустыня (Иов 6:18) 4. пустота, ничто (Ис 41:29; Иов 26:7).

תְּהוֹם м. и ж. род [qital?]: мн. ת(ו)ה(ו)מל(ו) – 1. море, океан (Быт 1:2; Исх 15:5; Ис 63:13; Иона 2:6; Пс 106:9; Прит 8:27) 2. подземные воды, «нижнее море» (Быт 7:11; 8:2; Втор 8:7; Пс 78:15; Прит 3:20).

תִּפְּלוּת (?): ошибка, прегрешение (הַשִּׁים תִּפְּלוּת – “обвиняет в прегрешениях”; Иов 4:18). Или же вместо תִּפְּלוּת чит. תִּפְּלוּת (см.). †

תִּהְלֵה [III הלהל]: сопр. תִּהְלֵה; суф. תִּהְלֵה, תִּהְלֵה, תִּהְלֵה (в Пс 9:15 вместо תִּהְלֵה чит. мн. תִּהְלֵה), תִּהְלֵה; мн. תִּהְלֵה(ו) – 1. хвала (Пс 40:4) 2. предмет восхвалений (Ис 62:7) 3. дело, заслуживающее восхвалений (Пс 78:4). Например, תִּהְלֵה может означать “хвала, воздаваемая мною” (Пс 71:6), “хвала, воздаваемая мне” (Ис 42:8), “тот, кого я восхваляю” (Иер 17:14). В Иер 49:25 вместо תִּהְלֵה Q чит. תִּהְלֵה.

תִּהְלוּכָה (?) [הלהל]: мн. תִּהְלוּכָה – процессия (Неем 12:31). Или же вместо תִּהְלוּכָה чит. וְהִיאֲחַח הַלְּכָה. †

תִּהְפֹּכֶת, תִּהְפֹּכוֹת мн. [ההפך]: порочность (Втор 32:20; Прит 2:12; 16:28).

תָּו [qal]: суф. תָּו – знак, пометка (Иез 9:4,6; Иов 31:35). †

Произв.: תוהו.

תוֹא (Ис 51:20): см. תָּאוּ.

תוֹבֵל קִין: имя (Быт 4:22 – 2 раза). †

תּוֹבֹנָתוֹ (Иов 26:12 K): чит. תּוֹבֹנָתוֹ Q, см. תּוֹבֹנָה. }

תוֹגָה [I יגה; taqal-at с переходом \bar{o} в \bar{u} ?]: сопр. תוֹגָה – скорбь (Пс 119:28; Прит 10:1; 14:13; 17:21). †

תוֹגְרָמָה, תוֹגְרָמָה: имя; геогр. назв. (Быт 10:3; 1 Пар 1:6). †

См. тж. בֵּית תוֹגְרָמָה.

תוֹדָה [II ידהה]: сопр. תוֹדָה; мн. תוֹדָה(ו) – хвала, в знач. «песнопение» (Ис 51:3), «жертва» (Пс 50:14), «процессия» (Неем 12:40).

I תוהו [от תו] pi: имперф. וַיִּתְּו (1 Сам 21:14 K; וַיִּתְּו Q, но чит. K) – ставить знаки. †

hif.: перф. וַהֲתוּיָה (Иез 9:4) – то же, что в pi. †

II תוהו hif.: перф. הֲתוּיָה – опечалить? (Пс 78:41). †

תוֹחַ (1 Пар 6:19), **תוֹחִי** (1 Сам 1:1): имя. †

תוֹחֵלְתוֹ, תוֹחֵלְתִּי [יחלהל]: суф. תוֹחֵלְתוֹ, תוֹחֵלְתִּי – надежда (Пс 39:8; Прит 10:28). В Иов 41:1 слово תוֹחֵלְתוֹ означает «надежда одолеть/поймать его».

תוֹף [qatl] (420 раз): сопр. תוֹף; суф. תוֹכִי, תוֹכָה, תוֹכוֹ, תוֹכֵכִי, תוֹכֵךְ, תוֹכָךְ, תוֹכֵנִי, תוֹכֵנָה, תוֹכֵנֶךָ, תוֹכֵנִי (Иез 16:53) – 1. середина (Нав 8:22) 2. внутри, посреди, среди (Быт 9:21; 37:7; 2 Цар 4:13; в т. ч. с суф. – Зах 2:8), **внутри** (Исх 24:18) 3. **внутри** (Втор 21:12) 4. **изнутри** (Исх 3:4). Для **מתוֹף** в Пс 72:14 см. תָּו.

Произв.: תיכוֹן.

תוֹכָחָה [יכח]: мн. абс. תוֹכָחוֹת – кара (2 Цар 19:3; Ис 37:3; Ос 5:9; Пс 149:7). †

См. тж. תוֹכַחַת.

תוֹכַחַתוֹ, תוֹכַחַתִּי [יכח]: суф. תוֹכַחַתוֹ, תוֹכַחַתִּי; мн. абс. תוֹכַחוֹת; мн. сопр. תוֹכַחוֹת(ו) – (эту словоформу можно отнести и к תוֹכַחָה) – 1. упрек, поучение (Прит 15:32) 2. ответ, возражение (Пс 38:15)

3. кара, наказание (Пс 73:14) 4. אִישׁ תּוֹכַחוֹтот, кто постоянно получает упреки, или тот, кто постоянно возражает и спорит (Прит 29:1 †).

תּוֹכַיִם (2 Пар 9:21): см. תּוֹכַיִם.

תּוֹלָד: *геогр. назв.* (1 Пар 4:29). †

*תּוֹלְדוֹת (*תּוֹלְדוֹת?) мн. [ילד]: сопр. תּוֹלְדוֹ(וֹ); суф. תּוֹלְדוֹתָם, תּוֹלְדוֹתָי – 1. поколения (Быт 10:1), поколения потомков (Быт 11:10) 2. роды, кланы (Числ 1:20) 3. история возникновения (Быт 2:4).

תּוֹלוֹן (1 Пар 4:20 К): см. תּוֹלוֹן.

{תּוֹלְלִינוּ (Пс 137:3): чит. שׁוֹלְלִינוּ, т. е. II שלל qal прич., или מוֹלְלִינוּ, т. е. תּוֹלְלִינוּ hif. прич.}

I תּוֹלַע [однокоренное с תּוֹלַעַת и תּוֹלַעַת]: мн. תּוֹלַעִים – 1. червь (Исх 16:20) 2. пурпурная ткань (Ис 1:18; Плач 4:5). †

II תּוֹלַע: *имя* (Числ 26:23).

תּוֹלַעַת (Ис 14:11; Иов 25:6) и תּוֹלַעַת [однокоренное с I תּוֹלַע]: сопр. תּוֹלַעַתָּה; пауз. תּוֹלַעַתָּם; суф. תּוֹלַעַתָּם – 1. червь (Ис 14:11; Иона 4:7; Иов 25:6) 2. пурпурная нить, пурпурная ткань (Исх 25:4; Лев 14:4; Числ 4:8).

Произв.: תלע.

תּוֹלְעִי (תּוֹלְעִי): *назв. клана* (Числ 26:23). †

{תּוֹמִיָּה (Пс 16:5): чит. תּוֹמִיָּה, см. תּוֹמִיָּה qal прич.}

תּוֹמִים: см. תּוֹמִים.

תּוֹמִם (Быт 25:24): см. תּוֹמִים.

תּוֹעֲבָה, תּוֹעֲבָה [taqtal-at?] (120 раз): сопр. תּוֹעֲבַת; мн. абс. תּוֹעֲבוֹת; мн. сопр. תּוֹעֲבוֹתָי; мн. с суф. תּוֹעֲבוֹתֵיךְ,

תּוֹעֲבוֹתֵיךְ, תּוֹעֲבוֹתֵיךְ, תּוֹעֲבוֹתֵיךְ, תּוֹעֲבוֹתֵיךְ, תּוֹעֲבוֹתֵיךְ, תּוֹעֲבוֹתֵיךְ – мерзость (Прит 16:12), чаще всего о культовой практике (Втор 18:9), в т. ч. об идолах (Ис 44:19).

Произв.: תלעב.

תּוֹעָה [морфологически – акт. причастие ж. р. от תלעה qal]: 1. *ложь* (Ис 32:6) 2. *беда* (Неем 4:2). †

תּוֹעָפוֹת мн. [taqtal-at]: сопр. תּוֹעָפוֹתָי – 1. *вершины* (Пс 95:4) 2. *высящиеся рога* (Числ 23:22; 24:8) 3. *груды?* (Иов 22:25). †

תּוֹצְאוֹת мн. [יצא]: сопр. תּוֹצְאוֹתָי; суф. תּוֹצְאוֹתָי (в Нав 16:3 вместо תּוֹצְאוֹתָי К чит. תּוֹצְאוֹתָי Q) – 1. *в значении ед. ч. край*: об оконечности границы (Числ 34:5; Нав 15:11), о крае территории (Нав 17:18; 1 Пар 5:16 †), о краях города (или о воротах города? Иез 48:30 †) 2. *основа, источник* (Прит 4:23 †) 3. *לְפָנוֹת תּוֹצְאוֹת* «спасение от смерти» (Пс 68:21 †).

{תּוֹקְהַת (2 Пар 34:22 К): чит. תּוֹקְהַת, см. III תּוֹקְהַת.}

תור qal: перф. תָּרָה, תָּרוּ, תָּרִים; имперф. יִתּוֹר (Иов 39:8; чит. יִתּוֹר, יִתְרוּ, יִתְרוּ; инф. לְתוֹר, מְתוֹר; прич. תָּרוּם – 1. *искать* (Числ 10:33; Втор 1:33; Иов 39:8) 2. *осматривать, изучать* (Эккл 1:13); тж. страну, о лазутчиках (Числ 13:2,17; 14:6,34) 3. *стараться* (Эккл 2:3 †) 4. *идти, следовать за чем-л.* (Числ 15:39 †). В 1 Цар 10:15 и 2 Пар 9:14 прич. הִתְרָוּם означает «купцы».

hif.: имперф. יִתְרוּ (Прит 12:26), יִתְרוּ (Суд 1:23) – *послать лазутчиков* (Суд 1:23). В Прит 12:26 текст сомнителен. †

תור: см. I תור и II תור.

תוֹרָה [III ירה] (220 раз): сопр. תוֹרַת; суф. תוֹרָתִי, תוֹרַתְךָ, תוֹרַתָּה, תוֹרַתֵּנוּ; (תוֹ)רָתוֹ; мн. תוֹרָתִי, תוֹרַתֵּי, תוֹרַתֵּיךָ, תוֹרַתֵּיכֶם, תוֹרַתֵּינוּ (Иер 32:23 K), תוֹרַתֵּנוּ – 1. **наставление, поучение** (от людей – Прит 1:8; 3:1; 31:26; от Бога – Иов 22:22) 2. **закон** (Исх 18:20); тж. Закон Моисея в целом (Втор 17:18; Нав 8:34; 2 Цар 14:6).

תוֹרָם (1 Цар 8:36; 2 Пар 6:27): см. III ירה hif. имперф.

תוֹרֵךְ (Песн 1:3): см. רִיךְ hof. имперф.

תוֹשֵׁב [ישב, taqtāl]: сопр. תוֹשֵׁב; суф. תוֹשְׁבֵךְ; мн. תוֹשְׁבֵי, תוֹשְׁבֵים – **переселенец** (человек, не входящий в общину; Исх 12:45; Лев 25:47). Возможно, в 1 Цар 17:1 следует вместо תוֹשְׁבֵי גִלְעָד читать תוֹשְׁבֵי גִלְעָד или תוֹשְׁבֵי גִלְעָד (т. е. “из Тишбэ, что в Галладе”; предполагается, что так называлось родное селение пророка Илии).

תוֹשִׁיָה, תוֹשִׁיָה [вероятно, taqtīl-at от корня פִּי״ו с переходом ō в ū]: 1. **мудрость** (Прит 8:14) 2. **успех** (Иов 5:12). Для Мих 6:9 см. конъектуру в רֵאָה qal. Для Иов 30:22 (תוֹשִׁיָה K, תוֹשִׁיָה Q) предполагается читать תוֹשִׁיָה, т. е. “шум [бури]”; см. תוֹשִׁיָה *.

תוֹתָךְ [taqtal]: дубина (Иов 41:21). †

תוֹזוּ hif.: перф. הִתּוֹזוּ – **отломать, отрубить** (Ис 18:5). †

{**תוֹזְכָר** (Исх 34:19): чит. הִזְכָּר, см. וְזָכַר.}

תוֹזְלִי (Иер 2:36): см. אָזַל qal имперф.

***תוֹזְנוֹת** [זנה; префикс ta-, суф. -ūt]: суф. תוֹזְנוֹתֵיךָ, תוֹזְנוֹתֵיכֶם; мн. с суф. תוֹזְנוֹתֵיךָ, תוֹזְנוֹתֵיכֶם – **блуд**

(Иез 16:15; 23:7). Только в качестве метафоры; все места – в Иез 16 и 23.

תוֹזְרִי (1) 2 Сам 22:40 – см. אָזַר pi. имперф.

תוֹחֲבִלוֹת мн. [однокоренное с I חָבַל]: суф. תוֹחֲבִלוֹתֵיךָ Q (תוֹחֲבִלוֹתֵיךָ K; Иов 37:12) – 1. **управление** (Прит 11:14) 2. **замыслы** (Прит 12:5).

תוֹחַד (Быт 49:6; Ис 14:20): см. יָחַד qal имперф.

תוֹחָה (1 Сам 1:1): см. תוֹחָה.

תוֹחָזוּ (1) 2 Сам 20:9 – см. I אָחַז qal имперф.

{**תוֹחֲכִמְנִי** (2 Сам 23:8): чит. חֲכִמְנִי.} «хакмонитянин», ср. חֲכִמְנִי.

תוֹחֲלֵאִים мн. [חלא (?)] сопр. תוֹחֲלוֹאִי; суф. תוֹחֲלֵאִיךָ, תוֹחֲלֵאִיכֶם – 1. **болезни** (Пс 103:3) 2. **страдания** (Иер 14:18).

תוֹחֲלֵה [חלל] сопр. תוֹחֲלֵת – **начало** (Быт 13:3; Прит 9:10).

תוֹחֲמָם: одна из «нечистых» птиц (сипуха?) Лев 11:16; Втор 14:15. †

תוֹחֵן: *имя* (Числ 26:35).

I תוֹחֲנֵה [I חנן]: сопр. תוֹחֲנֵת; суф. תוֹחֲנֵתֵיךָ, תוֹחֲנֵתֵיכֶם, תוֹחֲנֵתֵינוּ; мн. תוֹחֲנֵתֵיךָ, תוֹחֲנֵתֵיכֶם – 1. **милость, жалость** (Нав 11:20; Эзр 9:8 †) 2. **мольба** (1 Цар 8:38,52; Иер 42:9; Пс 6:10; 119:170).

II תוֹחֲנֵה: *имя* (1 Пар 4:12). †

תוֹחֲנוּגִים и ***תוֹחֲנוּגוֹת** (Пс 86:6) мн. [I חנן]: сопр. תוֹחֲנוּגֵיךָ; суф. תוֹחֲנוּגֵיךָ, תוֹחֲנוּגֵיכֶם, תוֹחֲנוּגֵינוּ; мн. תוֹחֲנוּגֵיךָ, תוֹחֲנוּגֵיכֶם – **мольбы, просьбы** (Прит 18:23; Дан 9:18).

תוֹחֲנִי (ה) *назв. клана* (Числ 26:35). †

{תַּחְנָתִי (2 Цар 6:8): чит. תַּחְבָּאוּ, т. е. תַּחְבָּאוּ nif., или תַּנְחַתוּ, т. е. נחת qal.}

תַּחְפְּנִיחַ (Иер 2:16 Q; 43:7-9; 44:1; 46:14), תַּחְפְּנִיס (Иер 2:16 K), תַּחְפְּנִיחַ (Иез 30:18): *геогр. назв.* †

תַּחְפְּנִיס, תַּחְפְּנִיס: *ж. имя* (1 Цар 11:19,20). †

תַּחְרָא: *кольчуга? воинский панцирь из кожи?* (Исх 28:32; 39:23). †

{תַּחְרָה: имперф. תַּתְחַרְהָ (Иер 12:5); прич. מְתַחַרְהָ (Иер 22:15) – см. I חרה tifel.}

תַּחֲרַע (1 Пар 9:41), תַּאֲרַע (1 Пар 8:35): *имя.* †

I תַּחַשׁ: пауз. תַּחַשׁ; *мн. תַּחֲשִׁים* – дельфин? (Исх 25:5; Иез 16:10). Речь идет лишь о коже неких животных, как о материале.

II תַּחַשׁ: *имя* (Быт 22:24). †

תַּחַשׁ(1) Иов 31:5 – см. I חוש qal имперф.

I תַּחַת (500 раз): пауз. תַּחַת; суф. תַּחְתּוֹ, תַּחְתֵּי (кетивы в 2 Сам 2:23; 3:12; 16:8; Иов 9:13), תַּחְתָּהּ (Быт 2:21), תַּחְתָּם, *мн. תַּחְתֵּי, תַּחְתֵּיהֶם, תַּחְתֵּיהֶן, תַּחְתֵּיהֶם, תַּחְתֵּיהֶן* – 1. *под* (Быт 7:19; Мих 1:4); *тж. תַּחְתָּיו* и др. формы с суффиксами в знач. «на том же месте [где сидел, стоял и т. п.]» (Исх 16:29; Суд 7:21) 2. *внизу* (Быт 49:25) 3. *вместо* (Быт 22:13; 1 Цар 11:43) 4. *за, в ответ на что-либо* (Исх 21:24; Пс 35:12) 5. *אל-תַּחַת* под (направление движения; Зах 3:10); *вместо* (Лев 14:42 †) 6. *מִתַּחַת* из-под (Втор 9:14; Прит 22:27); *под* (Иез 1:8); *внизу* (Втор 4:39) 7. *לְמִתַּחַת* под (Быт 1:7; Суд 3:16);

возле, близ (Быт 35:8) 8. *לְמִתַּחַת לְ* под (1 Цар 7:32 †) 9. *תַּחַת אֲשֶׁר* хотя (Втор 28:62); *потому что* (1 Сам 26:21) 10. *תַּחַת מָה* за что? (Иер 5:19 †) 11. *תַּחַת כִּי* посколькы (Втор 4:37; Прит 1:29 †).

См. *тж. תַּחַת יָד* (в статье יָד).

Произв.: תַּחְתּוֹן, תַּחְתִּי.

II תַּחַת: *имя* (1 Пар 6:9,22).

III *תַּחַת: пауз. תַּחַת – *геогр. назв.* (Числ 33:26,27). †

תַּחְתּוֹן [от I תַּחַת]: *ж. р. תַּחְתּוֹ(וֹ)נָה*; *мн. תַּחְתּוֹ(וֹ)נוֹת* – *нижний* (Ис 22:9; Иез 42:5). Также в составе геогр. названия בְּיַתְחֵה(וֹ)ן (ה)תַּחְתּוֹן (Нав 16:3).

*תַּחְתִּי [от I תַּחַת]: *ж. р. תַּחְתִּית* и *תַּחְתִּיהָ*; *мн. תַּחְתִּיּוֹת, תַּחְתִּיִּם* – 1. *нижний* (Втор 32:22; Нав 15:19; Пс 86:13) 2. *תַּחְתִּית* как *сущ.* – *нижняя часть* (Исх 19:17), также *мн. ч.* (Иез 26:20; Пс 63:10).

{תַּחְתִּים קְדָשִׁי (2 Сам 24:6): дано как геогр. назв., но текст явно испорчен.}

תַּט (Прит 4:5,27), תַּטְט: см. תַּט qal имперф.

תַּטְט (Пс 27:9; 141:4): см. תַּט hif. имперф.

תִּיכּוֹן, תִּיכוֹן [תַּךְ + суф. וֹן, с переходом корневого *ō* в *ī* по диссимиляции *ō/ō*]: *ж. р. תִּיכוֹ(וֹ)נָה*; *мн. תִּיכוֹנוֹת* – *средний* (Исх 26:28; Суд 7:19). Также в составе геогр. названия קִצְרַת הַתִּיכוֹן (Иез 47:16 †).

תִּילוֹן (1 Пар 4:20 Q), תִּולוֹן (K): *имя.* †

תִּמָּא, תִּמְאָ (Иов 6:19): 1. *имя; назв. племени* (Быт 25:15; 1 Пар 1:30) 2. *геогр. назв.* (Ис 21:14; Иер 25:23; Иов 6:19). †

I תימן, תימן [от I תימן; taqtal]: на-
прав. תימנה – 1. юг (Втор 3:27; Ис 43:6)
2. южный ветер (Песн 4:16).

II תימן: *геогр. назв.* (Авв 3:3).

III תימן: *имя* (Быт 36:11).

תימני, תימני: 1. слово, которым обозначено происхождение одного из друзей Иова (Иов 2:11; 4:1). 2. *назв. племени* (Быт 36:34; 1 Пар 1:45 †).

תימני: *имя* (1 Пар 4:6). †

*תימרה [однокоренное с I תמר]:
мн. сопр. תימרות – столб (дыма) Иоиль 3:3; Песн 3:6. †

תיצי: слово, которым обозначено происхождение одного из воинов Давида (1 Пар 11:45). †

תירוש, תירוש [qitāl?]: суф. תירוש, תירוש, תירוש – вино (молодое вино?) Быт 27:28; Неем 10:38.

תיריא: *имя* (1 Пар 4:16). †

תירם: *имя; назв. народа* (Быт 10:2).

תירש: см. תירוש.

*תיש: пауз. תיש; мн. תישים – козел (Быт 32:15; Прит 30:31).

תוד, תוד [qull]: мн. תודים – несправедливость, притеснение (Пс 10:7; 55:12; 72:14; Прит 29:13). †

תוד(1) – см. נכה hif. имперф.

תודה (?) ru.: перф. תוד – быть собранным? быть ведомым? (Втор 33:3). Для תוד в Ис 1:5 см. נכה hof. имперф. †

תוכנה [כוון תוכנה]: суф. תוכנה – 1. устройство, планировка (Иез 43:11) 2. запасы, богатства (Наум 2:10) 3. обитель (Иов 23:3). †

*תכי: мн. ת(י)כים – бабуин? павлин? (1 Цар 10:22; 2 Пар 9:21). †

תתכים: см. תך.

תתלה [כלה]: совершенство (Пс 119:96). †

תתלת [לה, taqtil-t]: предел: о предельной ненависти (Пс 139:22), об отдаленной части дома (Неем 3:21) или шахты (Иов 28:3), о границе света и тьмы (Иов 26:10), о “пределе” сущности Бога (Иов 11:7). †

תתלת [qatit-t]: 1. синяя пряжа (Исх 35:25) 2. синяя ткань (Числ 4:7).

תתן qal: прич. תתן – изучать, оценивать (Прит 16:2; 21:2; 24:12). †

nif.: перф. תתנו, תתנו; имперф. תתנו, תתנו (Иез 18:29; чит. תתנו) – 1. быть изучаемым, оцениваемым (1 Сам 2:3) 2. быть правильным, праведным, о пути/поведении (Иез 18:25,29; 33:17,20). †

pi.: перф. תתן, תתן – 1. измерить (Ис 40:12; Иов 28:25) 2. утвердить, закрепить (Пс 75:4). Для Ис 40:13 возможен перевод «изучил, познал» или «поучал, наставлял». †

ru.: прич. תתן – быть взвешенным, о серебре (2 Цар 12:12). †

Произв.: תתן, תתנית, תתנות.

I תתן [תתן]: 1. норма, установленное количество (Исх 5:18) 2. объем (Иез 45:11). †

II תתן: *геогр. назв.* (1 Пар 4:32). †

תתנית [תתן, qutil-it]: 1. совершенство (Иез 28:12) 2. план (Иез 43:10; возможно, здесь следует читать תתניתו или תתניתו). †

תתריף [taqtil]: одеяние (Эсф 8:15). †

תל [qill]: суф. תלה, תלה – развалины города (искусственный холм) Втор 13:17; Иер 30:18.

Произв.: תלול.

תל אביב: *геогр. назв.* (Иез 3:15). †

תל חרשא: *геогр. назв.* (Эзр 2:59).

תל מלח: *геогр. назв.* (Эзр 2:59).

תלא qal: перф. תלאום (2 Сам 21:12 Q);

пасс. прич. תל(ו)אים (Втор 28:66; Ос 11:7)

– повесить, подвесить (2 Сам 21:12 Q); тж. метафорически (Втор 28:66). В Ос 11:7 слово תלואים означает «склонные». †

תלאבות מн. [taqtūl-at]: жара, засуха (Ос 13:5). †

תלאה [сущ. от корня לאה с префиксом ת, трансформированное по модели qatal-at]: тяготы (Числ 20:14; Неем 9:32). В Мал 1:13 вместо מתלאה чит. מהתלאה.

תלאשר (2 Цар 9:12), תלאשר (Ис 37:12): *геогр. назв.* †

תלבשת [לבש; taqtul-t? taqtūl-t? taqtāl-t?]: одяжание (Ис 59:17). †

תלגת פלנאסר (1 Пар 5:6; 2 Пар 28:20), תלגת פלנсор (1 Пар 5:26): см. תגלת פלאסр.

תלד: см. ילד qal имперф.

תלה qal: перф. תלה, תלית, תלוי, תלוינו (2 Сам 21:12 K); имперф. יתלו, יתלה; императив תלה; инф. לתלות; прич. תלה; пасс. прич. תלוי – повесить, подвесить (2 Сам 4:12; 18:10; Ис 22:24; Пс 137:2; Иов 26:7; Эсф 7:10).

nif.: перф. נתלו (Плач 5:12); имперф. ויתלו (Эсф 2:23) – быть повешенным. †

pi.: перф. תלו (Иез 27:10,11) – то же, что в qal. †

Произв.: תלי*.

תלה(1) Быт 47:13 – см. להה qal.

תלול [от תל]: высокий (Иез 17:22). †

תלונות: см. תלונות.

תלח: *имя* (1 Пар 7:25). †

תלי* [תלה]: суф. תלי – колчан (Быт 27:3). †

תלי: см. הלך qal имперф.

תלת hif.: перф. יהתל בי (Быт 31:7), יהתלת (Суд 16:10,13,15); имперф. יהתלו (Иер 9:4); инф. התל (Исх 8:25; Иов 13:9) – обмануть. †

hof.: перф. הותל – быть обманутым (Ис 44:20). †

תום [qatl]: мн. תומי, תומיה – борода (Ос 12:12; Иов 31:38).

תומי: пауз. תומי – *имя* (Нав 15:14).

תלמיד [למד]: ученик (1 Пар 25:8). †

תלונות, תלונות (?) мн. [לון]: суф. תלונותם, תלונותם – сетования, ропот (Исх 16:12; Числ 14:27). Возможно, однако, что во всех случаях следует читать תלונות, תלונות и т. д.

תלע [от תולע, תולעה] ru.: прич. מתלעים – быть одетым в пурпур (Наум 2:4). †

תלפיות מн.: ряды камней? (Песн 4:4). †

תלאשר (Ис 37:12): см. תלאשר.

תלתתלים мн. [qalqal]: ветви пальмы? (Песн 5:11). †

תם [תמם]: ж. р. с суф. תמתי; мн. תמים – совершенный: о праведном и невинном человеке (Иов 1:1; 9:20), о спокойном человеке (Быт 25:27 †), о красивой девушке (Песн 5:2; 6:9 †). В Исх 26:24; 36:29 вместо תמים чит. תאם (qal прич.).

תָּמַם [תמם]: сопр. תָּם и תָּמִי; суф. תָּמִי, תָּמָה, תָּמָם; мн. תָּמִים (ו)תָּמִים – 1. (ед. ч.) **совершенство**: о честности и невинности (Быт 20:5; Прит 2:7), о здоровье и успехе (Иов 21:23 †).оборот תָּמַם לְ (1 Пар 22:34; 2 Пар 18:33) означает “наугад, не целясь”, תָּמַם (2 Сам 15:11) – “ни о чем не подозревая”, כְּתָמָם (Ис 47:9) – “в полной мере”. 2. (мн. ч.) только в выражении תָּמִים וְתָמִים – **урим и тумим** (предметы, используемые в ритуале для получения Божьих указаний; Исх 28:30; Лев 8:8; Втор 33:8; Эзр 2:63; Неем 7:65 †).

Для תָּם, תָּמִי, תָּמָה и תָּמָם см. также תמם qal инф.

תָּמָה (Иов 6:19): см. תָּמִי.

***תָּמָה** [תמם]: сопр. תָּמָה; суф. תָּמָתִי, תָּמָתְךָ – **праведность** (Прит 11:3; Иов 2:9).

תָּמָה qal: перф. תָּמְהוּ; имперф. תִּתְמָהוּ, תִּתְמָהוּ; императив תִּתְמָהוּ – 1. **удивиться** (Эккл 5:7); тж. в знач. «глядеть с удивлением» (Быт 43:33) 2. **ужаснуться, оцепенеть** (Ис 29:9; Иер 4:9; Авв 1:5; Пс 48:6; Иов 26:11); тж. в знач. «глядеть в ужасе» (Ис 13:8). †

hitp.: императив תִּתְמָהוּ – **ужаснуться, оцепенеть** (Авв 1:5). †

Произв.: תִּתְמָהוּ.

תִּתְמָהוּ [תמם]: сопр. תִּתְמָהוּ – **смятение, паника** (Втор 28:28; Зах 12:4). †

תָּמַם (תָּ): **имя божества** (Иез 8:14). †

תָּמַל, **תָּמָל** [qital?]: 1. **вчерашний день** (תָּמָל אֲנַחְנוּ в значении “мы живем лишь со вчерашнего дня”; Иов 8:9) 2. **вчера** (1 Сам 20:27) 3. **раньше**, букв. “вчера и позавчера” (Руфь 2:11).

Произв. **תָּמָל** (тж. **תָּמָל** и **תָּמָל**).

תְּמוּנָה [возможно, однокоренное с *תְּמוּנָה]: сопр. תְּמוּנָה (ו)תְּמוּנָה; суф. תְּמוּנָתְךָ – 1. **изображение** (Исх 20:4; Втор 4:16, 23,25; 5:8) 2. **обличье, образ**, о живом существе (Втор 4:12,15; Числ 12:8; Пс 17:15; Иов 4:16). †

תְּמוּרָה [מור]: суф. תְּמוּרָתוֹ, תְּמוּרָתָהּ – 1. **замена, отданное/принятое взамен** (Лев 27:10,33; Иов 28:17) 2. **передача собственности** (Руфь 4:7) 3. **воздаяние** (Иов 15:31; 20:18). †

תְּמוּתָהּ [מות]: **смерть** (в выражении תְּמוּתָהּ בְּנֵי תְּמוּתָהּ “обреченные на смерть”) Пс 79:11; 102:21. †

***תְּמוּחָהּ**: пауз. תְּמוּחָהּ – **имя** (Эзр 2:53).

תְּמוּדָהּ [префикс ת] (100 раз): 1. **всегда** (Ис 49:16), **регулярно** (Исх 29:38) 2. **непрерывность** (Числ 4:7), **регулярность** (Эзр 3:5) 3. **регулярное жертвоприношение** (Дан 8:11).

תְּמוּם [תמם, qatil]: ж. р. תְּמוּמָהּ; м. р. תְּמוּמָהּ, תְּמוּמָתְךָ, תְּמוּמָתִי, תְּמוּמָתֵי – 1. **праведный** (Быт 17:1; Пс 37:18) 2. **совершенный** (о Боге и Его делах – Втор 32:4; Иов 37:16; о человеке – Иов 36:4) 3. **цельный** (Нав 10:13; Иез 15:5) 4. **не имеющий физических изъянов** (о жертвенном животном; Исх 12:5; Лев 1:3) 5. **сущ. праведность** (Суд 9:16), **правда** (1 Сам 14:41).

תְּמוּם: см. תָּם.

תְּמוּךְ qal: перф. תְּמוּכָהּ, תְּמוּכָתְךָ, תְּמוּכָתִי; имперф. תִּתְמוּךְ, תִּתְמוּכֵךְ, תִּתְמוּכֵהוּ, תִּתְמוּכֵהוּ; инф. תְּמוּכָהּ, תְּמוּכָתְךָ, תְּמוּכָתִי; прич. תְּמוּכָהּ, תְּמוּכָתְךָ (Пс 16:5; чит. תְּמוּכָהּ, תְּמוּכָתְךָ – 1. **взять, держать, получить** (Быт 48:17; Ис 33:15; Ам 1:5,8; Иов 36:17; Прит 3:18; 4:4; 11:16; 29:23; 31:19) 2. **придерживаться, направляться** (Пс 17:5; Прит 5:5) 3. **поддерживать** (Исх 17:12; Ис 41:10; 42:1; Пс 16:5; 41:13; 63:9; Прит 28:17). †

nif.: имперф. יִתְּמָךְ – **быть пойман-ным** (Прит 5:22). †

תְּמָלָל: см. תְּמָוֵל.

תְּמָלָל qal: перф. תָּמַל, תְּמָוֵר, תְּמָוֵר; имперф. יִתְּמָךְ (Быт 47:15; Иез 47:12), וַתְּמָל (Быт 47:18; 1 Цар 7:22), תָּמַל (Иез 24:11), אֵיתָם (= אָתָם; Пс 19:14), וַיִּתְּמָוּ (Втор 34:8), יִתְּמָוּ (Числ 14:35; Иер 14:15; 44:12; Пс 104:35), וַיִּתְּמָוּ (Пс 102:28); инф. תָּמַל (только в сочетании עם תָּמַל (עַד-תָּמַל, -כְּתָם, -תָּמַי (Иер 27:8), תְּמָוֵר (1 Цар 14:10), תְּמָמָה (только в сочетании עם תְּמָמָה) – 1. закончиться, завершиться (Быт 47:18; 1 Цар 7:22; Иов 31:40; Плач 4:22); тж. в знач. «исчерпаться, иссякнуть, быть истраченным» (Быт 47:15; Лев 26:20; Нав 3:16; 1 Сам 16:11; Иер 37:21) 2. погнубнть, исчезнубнть (Иер 44:27; Пс 9:7; 104:35) 3. закончнть (Нав 4:1) 4. уннчужнть (Иер 27:8; нлн же вместо תְּמָי чнт. תְּמָי, см. תָּן qal инф. †) 5. бнть совершенным, праведным, невннным (Пс 19:14 †) 6. תְּמָוֵר הִפְשֵׁל «мы составнлн замысел» (Пс 64:7; но текст сомннтелен †). В Плач 3:22 вместо לֹא-תְמָנֵנוּ «мы не погнбнлн» следует, возможно, чнтать לֹא-תְמָוּ «[мнлостн Господя] не нссяклн». Словоформы תָּמַל, תְּמָוֵר, תְּמָוֵר, и תְּמָמָה см. также в статье תָּמַל.

hif.: перф. וַיִּתְּמָלְתִּי, וַיִּתְּמָוֵר; имперф. יִתְּמָךְ (2 Цар 22:4), תָּמַל (Иов 22:3); императнв תְּמָל (Иез 24:10); инф. כְּתָמָה, לְהִתְמָל (Дан 9:24 Q), כְּתָמָה (Ис 33:1) – 1. закончнть, перестать (Ис 33:1) 2. договорнться, прнйтн к согласню (2 Сам 20:18) 3. удалнть, положнть конец чему-л. (Иез 22:15; Дан 9:24 Q) 4. дойтн до предела (Дан 8:23) 5. сделатн совершенным, праведным

(Иов 22:3) 6. прнготовнть (мясо; Иез 24:10) 7. взвеснть? собратн? (серебро; 2 Цар 22:4). †

hitp.: имперф. תְּתַמָּה – **быть совершенным, праведным** (2 Сам 22:26; Пс 18:26). †

Прнзв.: תָּמַל, תָּמַל (также мн. ч. תְּמָיִם), מְתָמָה, תְּמָיִם, תְּמָה*.

תְּמָן: см. תִּימָן I.

תְּמָנָה: напряв. תְּמָנָתָה – *геогр. назв.* (Нав 15:57).

תְּמָנוּ (Числ 17:28; Пс 64:7), תְּמָנוּ (Иер 44:18; Плач 3:22): см. תְּמָמָה qal перф.

תְּמָנִי: человек нз селення תְּמָנָה (Суд 15:6). †

תְּמָנִי: см. תִּימָנִי.

תְּמָנֵנָה, תְּמָנֵנָה (Быт 36:12): *нмя* (мужское – Быт 36:40; женское – Быт 36:22).

תְּמָנַת-חָרָס: *геогр. назв.* (Суд 2:9). †

תְּמָנַת-סָרַח: *геогр. назв.* (Нав 19:50; 24:30). †

תְּמָס [сущ. от корня מסס с префиксом ת, трансформнрованное по модели qatl]: *таянне* (שְׁבִלֵי תְּמָס יִהְיֶה) «улитка ползет и тает» Пс 58:9. †

I תְּמָר: мн. תְּמָרִים – *пальма* (Исх 15:27; Иоиль 1:12).

Однокоренные: תְּמָרָה, תְּמָרָה, תְּמָרָה*.

II תְּמָר: *ж. нмя* (Быт 38:6).

III תְּמָר: *геогр. назв.* (Иез 47:19).

תְּמָר [однокоренное с I תְּמָר]: 1. *пальма* (Суд 4:5) 2. *пугало?* (Иер 10:5). †

תְּמָרָה [однокоренное с I תְּמָר; qītāl-at?]: мн. תְּמָרִים и תְּמָרִים (Иез 40:22 Q; תְּמָרוֹ K) – *рельефное изображение пальмы* (1 Цар 6:29; Иез 41:18).

תָּמַר (2 Сам 19:14): см. אמר qal имперф.

תְּמָרוֹק [מרק]: мн. сопр. תְּמָרוֹקִי; мн. с суф. תְּמָרוֹקִיהוּן, תְּמָרוֹקִיהוּן – 1. (ед. ч.) удаление (Прит 20:30 Q; или же чит. תְּמָרִיק K, т. е. מרק hif.) 2. натирание, как косметическая процедура (Эсф 2:3, 9,12). †

I תְּמָרוֹרִים мн. [מרר]: горечь: בְּכִי תְּמָרוֹרִים, מִסֹּפֵד תְּמָרוֹרִים (Иер 6:26), בְּכִי תְּמָרוֹרִים (Иер 31:15) – “горький плач”; הִקְעֵים הַתְּמָרוֹרִים (Ос 12:15) – “жестоко провинился Ефрем”. †

II תְּמָרוֹרִים (?) мн.: столбы, вежи (Иер 31:21). †

*תָּן [qall]: мн. תְּנִים и תְּנוֹת (Мал 1:3) – шакал (Ис 13:22; Иер 49:33). В Плач 4:3 вместо תְּנִין K чит. תְּנִים Q. В Иез 29:3; 32:2 вместо תְּנִים чит. תְּנִין (см. статью תְּנִין).

תָּן, תָּן, תָּן и т. д. – см. נתן qal императив.

I תְּנֵה (?) qal: имперф. תְּנֵה? – нанимать? (Ос 8:10). †

hif.: перф. תְּתַנֶּה – торговаться? (Ос 8:9). Или же чит. תְּתַנֶּה. †

II תְּנֵה pi.: имперф. תְּנֵה; инф. לְתַנֵּה – 1. воспевать (Суд 5:11) 2. оплакивать (Суд 11:40). †

*תְּנִיאוֹהָ [נוא]: суф. תְּנִיאוֹתִי; мн. תְּנִיאוֹת – 1. враждебность, мщение (Числ 14:34) 2. обвинение (Иов 33:10). †

תְּנִיבָה [נוב]: сопр. תְּנִיבָת; суф. תְּנִיבָתִי; мн. תְּנִיבָת – урожай (Суд 9:11; Иез 36:30).

תְּנִיבָה: мочка уха (Исх 29:20; Лев 8:24).

תְּנוּמָה [נום]: мн. תְּנוּמוֹת – сон (Пс 132:4; Прит 6:4,10; 24:33; Иов 33:15). †

תְּנוּפָה [נוף]: сопр. תְּנוּפָת; мн. תְּנוּפֹת – 1. замахивание (рукой; Ис 19:16; 30:32 †) 2. помахивание или поднимание (о том, что приносят в жертву; Исх 29:27; Лев 23:17).

תְּנוּרָה [qattul]: мн. תְּנוּרִים, תְּנוּרִים – печь, очаг (Исх 7:28; Лев 26:26).

תְּנוּחוֹמִים и תְּנוּחוֹמוֹת мн. [נחם]: суф. תְּנוּחוֹמִיךָ, תְּנוּחוֹמֵיךָ, а также תְּנוּחוֹמֵיכֶם – утешения (м. р. – Ис 66:11; Иер 16:7; Пс 94:19; ж. р. – Иов 15:11; 21:2). †

תְּנוּחָתָא: имя (Иер 40:8).

תְּנִין [qattil]: мн. תְּנִינִים (?) – 1. морское чудовище (Ис 27:1) 2. змея (Исх 7:10). В Плач 4:3 вместо תְּנִין K чит. תְּנִים Q (см. *תָּן). В Иез 29:3; 32:2 вместо תְּנִים чит. תְּנִין (в знач. “крокодил”?).

תְּנוּשָׁמַת [נשמ]: пауз. תְּנוּשָׁמַת – 1. разновидность совы? (Лев 11:18; Втор 14:16) 2. хамелеон? (Лев 11:30). †

תְּסַעוּ: см. נסע qal имперф.

תְּעַב [от תועבה] nif.: перф. תְּעַב; прич. תְּעַב – быть презренным, отвратительным (Ис 14:19; Иов 15:16; 1 Пар 21:6). †

pi.: перф. תְּעַבְוּ; имперф. תְּעַב; прич. תְּעַב, תְּעַבְוּ, תְּעַבְוּ (Пс 119:163; чит. תְּעַבְוּ, תְּעַבְוּ); абс. инф. תְּעַבְוּ (Ис 49:7; но чит. תְּעַב, прич. תְּעַב «презираемый», прич. сопр.), מְתַעֵב (= מְתַעֵב; Ам 6:8), הַמְתַעֵבִים (Мих 3:9; чит. הַמְתַעֵבִים) – 1. считать мерзостью, испытывать отвращение, брезговать (Втор 7:26; 23:8; Ам 5:10; Пс 107:18; Иов 9:31; 19:19) 2. осквернить (Иез 16:25 †).

hif.: перф. הִתְעִיבוּ, הִתְעַבְּתָּ; имперф. וַיִּתְעַב – творить мерзости (1 Цар 21:26; Иез 16:52; Пс 14:1; 53:2). †

הִתְעַבָּה: см. תוֹעֵבָה.

תָּעַב qal: перф. תָּעַבְתָּ, תָּעִיבְתִי, תָּעֵב, תָּעֵב (Ис 16:8), תָּעִיבוּ; имперф. תִּתְעַב, תִּתְעַבְוּ; инф. בְּתַעֲוֹת; прич. תָּעֵב (וְ)תָּעֵב – блуждать, заблудиться, идти неверным путем (Быт 21:14; Исх 23:4); тж. метафорически (Ис 29:24; 53:6; Иез 44:10; Пс 119:110).

nif.: перф. נִתְעַב (Иов 15:31); инф. כִּהְתַעֲוֹת (Ис 19:14) – то же, что в qal. †

hif.: перф. הִתְעַבְתָּ (Ос 4:12; чит. הִתְעַבְתָּ), הִתְעַבְתֶּם, הִתְעַבְתִּים (Иер 42:20 Q; чит. Q), но чит. Q), הִתְעַבְתִּים; имперф. תִּתְעַבְתֶּם, תִּתְעַבְתִּים, תִּתְעַבְוּ (2 Пар 33:9), וַיִּתְעַב, וַיִּתְעַבְוּ; прич. מִתְעַבֵּים, מִתְעַבֹּת – 1. **отправить в путешествие** (Быт 20:13 †) 2. **вести в заблуждение, в грех** (2 Цар 21:9; Ис 9:15; Иер 23:32; Пс 107:40) 3. **впадать в заблуждение, ошибаться** (Иер 42:20 Q; Прит 10:17 †).

Произв.: תוֹעֵבָה.

תָּעֵב (1 Пар 18:9,10), תָּעִי (2 Сам 8:9,10); *имя.* †

תְּעוּדָה [עוד]: **свидетельство, свидетельствование** (Ис 8:16,20; Руфь 4:7). †

תָּעִי (2 Сам 8:9,10): см. תָּעַב.

I תְּעֻלָּה [qatal-at?]: сопр. תְּעֻלָּת; мн. תְּעֻלָּתֶיהָ – 1. **канал** (оросительный и проч.; Иез 31:4) 2. **канавы** (1 Цар 18:32).

II תְּעֻלָּה [сущ. от корня עלה с префиксом ל, трансформированное по модели qatal-at]: **заживление** (раны) Иер 30:13; 46:11. †

תְּעֻלָּוִלִים мн. [עלל]: суф. תְּעֻלָּלִיָּהֶם – 1. **капризы** (וְתְעֻלָּוִלִים יִמְשְׁלוּ-בָם) в знач. “капризные [дети] будут править ими”;

Ис 3:4) 2. бедствия (בְּתַעֲלִילֵיהֶם) в знач. “пошлю им бедствия”; Ис 66:4). †

תְּעֻלְמוֹת мн. [עלם]: **сокрытое** (Пс 44:22; Иов 11:6). В Иов 28:11 вместо תְּעֻלְמוֹת чит. תְּעֻלְמָה, с тем же значением. †

תְּעֻנּוּגִיָּה, תְּעֻנּוּגִים, [ענג]: мн. תְּעֻנּוּגִים, תְּעֻנּוּגִיהָ, а также תְּעֻנּוּגָתָה (Эккл 2:8) – 1. **роскошь** (Прит 19:10) 2. **приятность, наслаждение, любовь** (Мих 1:16; 2:9; Песн 7:7; Эккл 2:8). †

***תְּעֻנִית** [II ענה, taqtil-t]: суф. תְּעֻנִיתִי – **скорбь, раскаяние, самоуничижение** (Эзр 9:5). †

תְּעֻנָּה: *геогр. назв.* (Нав 12:21).

תְּעֻלְפֵּיץ pilp.: прич. מִתְעַלְפֵּיץ – **насмехаться** (Быт 27:12). †

hitpalp.: прич. מִתְעַלְפֵּיץ (2 Пар 36:16) – то же, что в pilp. †

Произв.: תְּעֻלְפֵּיץ.

{תְּעֻלְפָּה (Иов 11:17): чит. תְּעֻלְפָּה* – предполагаемое существительное со знач. «тьма».

תְּעֻצְמוֹת мн. [I עצם]: **мощь** (Пс 68:36). †

תְּעֻרָּה [сущ. от корня ערה с префиксом ל, трансформированное по модели qatil]: суф. תְּעֻרָּה, תְּעֻרָּה – 1. **бритва** (Числ 6:5) 2. **писцовый ножичек** (Иер 36:23 †) 3. **ножны** (Иез 21:10).

תְּעֻרְבוֹת мн. [I ערב]: *в значении ед. ч. залог* (תְּעֻרְבוֹת) “заложники”) 2 Цар 14:14; 2 Пар 25:24. †

תְּעֻתְעִים мн. [עלע, qalqūl]: **насмешка, обман** (Иер 10:15; 51:18). †

תָּף [однокоренное с глаголом תָּפַף; qull]: мн. תָּפִים, תָּפִיָּה, תָּפִיָּה – **бубен** (Быт 31:27; Суд 11:34). В Иез 28:13 текст, очевидно, испорчен.

nif.: перф. וְנִתְפַשׁ, נִתְפַּשׁ, נִתְפָּשָׁה, נִתְפָּשְׁהָ (в Числ 5:13 – 3-е лицо ед. ч. ж. р.; в Иер 48:41 – 3-е лицо мн. ч. ж. р.), וְנִתְפָּשְׁתָּ, נִתְפָּשְׁוּ; имперф. וְיִתְפָּשׂוּ, יִתְפָּשׂוּ, יִתְפָּשׂוּ, יִתְפָּשׂוּ; инф. לְהִתְפָּשׂוּ – 1. **быть схваченным, пойманным** (Числ 5:13; Иер 38:23); тж. метафорически (Пс 10:2) 2. **быть захваченным** (город и т. п.; Иер 48:41).

pi. (?): имперф. וְתִפְּשׂוּ – **схватить, поймать** (Прит 30:28 – «можешь поймать»). Или же чит. nif. וְתִפְּשׂוּ «может быть поймана». †

I תִּפְּחוּ: **плевание** (תִּפְּחוּ לְפָנָיו “тот, кому плюют в лицо”) Иов 17:6. †

II תִּפְּחָה (ה): *геогр. назв.* (Иер 7:31,32).

{תִּפְּחָה (Ис 30:33): чит. תִּפְּחָה «его Тофет», т. е. место для погребального костра, см. II תִּפְּחָה.}

תִּצֵּא: см. יצא qal имперф.

{תִּצֵּא: qal имперф. וְתִצֵּא (Ис 22:10) – см. נתן qal имперф.}

תִּצְרֵי (Ис 49:19): см. I צרר qal B.

{תִּקְוֶה (2 Пар 34:22 Q): чит. תִּקְוֶה, см. III תִּקְוֶה.}

I תִּקְוֶה [I קוה]: сопр. תִּקְוֶה; суф. תִּקְוֶה, תִּקְוֶה, תִּקְוֶה, תִּקְוֶה – 1. **надежда** (Иер 29:11; Пс 71:5; Иов 14:7) 2. **узники, у которых есть надежда** (Зах 9:12 †).

II תִּקְוֶה* [однокоренное с I קו]: сопр. תִּקְוֶה – **шнур** (Нав 2:18,21). †

III תִּקְוֶה: *имя* (2 Цар 22:14).

תִּקְוֶה [קום]: **стойкость, способность устоять** (Лев 26:37). †

{תִּקְוֶה (Пс 139:21): вместо וּבְתִקְוֶה чит. וּבְתִקְוֶה, т. е. קום hitpol. прич.}

תִּקְוֶה (?) [תקע]: **труба** (Иез 7:14).

Или же вместо וּבְתִקְוֶה чит. תִּקְוֶה (תקע qal абс. инф.). †

תִּקְוֶה: **направ.** תִּקְוֶה (2 Сам 14:2) – 1. *геогр. назв.* **Текба** (2 Пар 11:6) 2. *имя?* (1 Пар 2:24; 4:5 †).

תִּקְוֶה: ж. р. תִּקְוֶה; мн. תִּקְוֶה – **уроженец селения** תִּקְוֶה (2 Сам 14:4; 23:26).

*תִּקְוֶה [префикс ת]: сопр. תִּקְוֶה; суф. תִּקְוֶה; мн. תִּקְוֶה – **поворот, конец** (о закате солнца – Пс 19:7; о конце года – Исх 34:22).

תִּקְוֶה: см. לקח qal имперф.

תִּקְוֶה(1): см. לקח pu. имперф.

תִּקְוֶה [תקף]: **сильный** (вместо кетива וְשִׁהֲתִקְוֶה или וְשִׁהֲתִקְוֶה чит. кере וְשִׁתִּקְוֶה) Эккл 6:10. †

תִּקְוֶה qal (?): инф. לְתִקְוֶה – **стать прямым или выпрямить** (Эккл 1:15). Или же чит. предполагаемый nif. וְלִתְקֶה «стать прямым». †

pi.: перф. תִּקְוֶה; инф. לְתִקְוֶה – 1. **выпрямить** (Эккл 7:13) 2. **исправить? упорядочить?** (Эккл 12:9). †

Формы וְנִתְקְוֶה (Суд 20:32) и וְנִתְקְוֶה (Иер 22:24) см. в נתן qal.

תִּקְוֶה qal: перф. וְתִקְעוּ, תִּקְעוּ, וְתִקְעוּ; имперф. וְיִתְקְעוּ, יִתְקְעוּ, יִתְקְעוּ, יִתְקְעוּ; императив וְיִתְקְעוּ, וְיִתְקְעוּ; инф. לְתִקְוֶה; абс. инф. תִּקְוֶה; прич. תִּקְוֶה (Пс 11:15), תִּקְוֶה; пасс. прич. תִּקְוֶה – 1. **воткнуть** (Суд 3:21; 4:21; 2 Сам 18:14; Ис 22:23, 25 †) 2. **разбить** (шатер; Быт 31:25; Иер 6:3 †) 3. **унести, сбросить** (саранчу в море; Исх 10:19 †) 4. **подбить** (на ткацком станке; Суд 16:14 †)

5. хлопать (в ладоши; от радости – Пс 47:2; насмехаясь, злорадствуя – Наум 3:19 †) 6. **давать/протягивать** (руку, в знач. «поручиться за кого-л.»; Прит 6:1; 17:18; 22:26 †) 7. **поручительство** (Прит 11:15 †) 8. **прикрепить, вывесить** (тело убитого и т. п.; 1 Сам 31:10; 1 Пар 10:10; или же чит. в обоих случаях, в том же знач., не תִּקְעֵנִי, а הִקְעֵנִי, т. е. יקע hif. †) 9. **трубить** (Числ 10:5,8,10; Нав 6:16; Суд 7:18; Иер 51:27).

nif.: имперф. יִתְקַע, יִתְקַע – 1. **давать/протягивать руку**, в знач. «поручиться за кого-л.» (Иов 17:3) 2. **трубить**, о роге (Ам 3:6); тж. с предлогом ב (Ис 27:13). †

Произв.: תִּקְעֵנִי (?), תִּקְע.

תִּקְע [תקע]: **звук трубы** (Пс 150:3). †

תִּקְע: см. יקע qal имперф.

תִּקַּח qal: имперф. יִתְקַפֵּהוּ, יִתְקַפּוּ – **победить, одолеть** (Иов 14:20; 15:24; Эккл 4:12). В Иов 15:24 для הִתְקַפֵּהוּ возможно понимание «она [מְצִיִּקָה] побеждает его [человека]» или «Ты [Бог] побеждаешь его». †

{hif.: перф. שָׁהַתְקִיף (Эккл 6:10 К) – чит. שִׁתְקִיף Q, см. תִּקְיף. †}

Однокоренные: תִּקְיף, תִּקְיף.

תִּקְפוּ [תקפו]: суф. תִּקְפוּ – **сила**, в различных значениях (Эсф 9:29; 10:2; Дан 11:17). †

I תוֹר, תוֹר [quill]: мн. תוֹרִים – 1. **очередь, черед** (Эсф 2:12,15) 2. **разновидность украшений** (подвески? Песн 1:10,11). В 1 Пар 17:17 значение неясно; предлагается, в частности, вместо כְּתוֹר читать כְּתוֹרַת (см. תוֹרָה). Для תוֹרָה в Пс 45:5 см. III ירה hif. имперф. †

II תוֹר, תוֹר [quill]: суф. תוֹרָה; мн. תוֹרִים – **горлица** (Лев 1:14; 12:6; Пс 74:19; Песн 2:12).

תוֹרָה: *геогр. назв.* (Нав 18:27). †

תוֹרָה (I) 1 Сам 14:27 К – чит. תוֹרָה Q, см. אור qal имперф.

תוֹרָה [רבה; префикс ta-, суф. -ūt]: **потомство, отродье** (Числ 32:14). †

תוֹרָה [רבה]: **проценты** (по ссуде) Лев 25:36; Иез 18:8.

תוֹרָה (Ос 11:3): см. רגל tifel.

תוֹרָה ru.: прич. מְתוֹרָגָם – **быть переведенным**, о письме (Эзр 4:7). †

תוֹרָה: см. ירד qal имперф.

תוֹרָה [רדם]: сопр. תוֹרָה – **глубокий сон** (Быт 2:21; Иов 4:13).

תוֹרָה: *имя* (2 Цар 19:9; Ис 37:9). †

תוֹרָה [רום]: сопр. תוֹרָה; суф. תוֹרָה, תוֹרָה, תוֹרָה; мн. תוֹרָה, תוֹרָה, תוֹרָה – 1. **поднимание** (о том, что приносят в жертву; Исх 29:27), **жертва** (Богу; Исх 30:13; Числ 15:19; в т. ч. об участке земли – Иез 45:1) 2. **приношение** (человеку; Лев 7:32) 3. **אִישׁ תוֹרָה** «тот, кто вымогает приношения» (Прит 29:4 †).

תוֹרָה [префикс ת + корень רוּם + суф. -ī + -at]: **приношение, дар** (об участке земли) Иез 48:12. †

תוֹרָה [רוע]: сопр. תוֹרָה – 1. **крик** (воинственный – Нав 6:20; радостный – Иов 8:21) 2. **звук трубы** (Лев 25:9).

תוֹרָה [префикс ת]: **лекарственное средство** (Иез 47:12). †

תוֹרָה: **кипарис? каменный дуб?** (Ис 44:14). †

I תִּרְחָ: пауз. תִּרְחָ – *имя Téрах* (Быт 11:26).

II *תִּרְחָ: пауз. תִּרְחָ – *геогр. назв.* (Числ 33:27,28). †

תִּרְחֻנָּה: *имя* (1 Пар 2:48). †

תִּרְמָה (?) [сущ. от корня П רמח с префиксом ל, трансформированное по модели qutl-at]: в выраж. בְּתִרְמָה – **коварно? тайно?** (Суд 9:31). Или же чит. בְּאַרְמָה (см. в стихе 41 геогр. назв. (אַרְמָה)). †

תִּרְמוֹת, תִּרְמֹת и תִּרְמוֹת (Иер 14:14 K) [П רמה]: суф. תִּרְמִיתָם – **обман** (Иер 8:5; 14:4 K, Q; 23:26; Соф 3:13; Пс 119:118). †

תִּרְן [qutl]: суф. תִּרְנָם – 1. **мачта** (Ис 33:23; Иез 27:5) 2. **шест** (Ис 30:17). †

תִּרְעָלָה [רעל]: **головокружение, шатание** (Ис 51:17,22; Пс 60:5). †

תִּרְעָתִים: *назв. клана* (1 Пар 2:55). †

תִּרְפִּים мн.: **божки** (изваяния; Быт 31:19; Суд 17:5). В большинстве мест это слово может быть понято как мн. в значении ед. (особенно в 1 Сам 19:13,16).

I תִּרְצָה: *направ. תִּרְצָתָה – геогр. назв.* (1 Цар 16:6).

II תִּרְצָה: *ж. имя* (Числ 26:33).

תִּרְשָׁ: *имя* (Эсф 2:21; 6:2). †

I תִּרְשִׁישׁ: **яшма? берилл? хризолит?** (Исх 28:20; 39:13; Иез 1:16; 10:9; 28:13; Дан 10:6; Песн 5:14). †

II תִּרְשִׁישָׁה: *направ. תִּרְשִׁישָׁה – геогр. назв.* (Иона 1:3).

III תִּרְשִׁישׁ: *имя* (Эсф 1:14).

תִּרְשָׁתָא: титул сановника в Персидской империи (со знач. “наместник”?) Эзр 2:63; Неем 7:65,69; 8:9; 10:2. †

תִּרְתָּן: чин ассирийского военачальника (2 Цар 18:17; Ис 20:1). †

תִּרְתָּק: *имя божества* (2 Цар 17:31). †

תִּשְׂאוּ, תִּשְׂאוּ – см. נשא qal имперф.

*תִּשְׂוֹמָה [שום/שים]: сопр. תִּשְׂוֹמָת – **вкладывание** (תִּשְׂוֹמָת יד “вложенное в руку”, т. е. отданное на хранение) Лев 5:21. †

תִּשְׁנָה (Иер 9:17; Руфь 1:14): см. נשא qal имперф.

תִּשְׂאוֹת: см. תִּשְׂאוֹהָה.

תִּישָׁב: см. ישב qal имперф.

תִּשְׁבִּי: слово, которым обозначено происхождение пророка Илии (1 Цар 17:1; 2 Цар 1:3). См. конъектуру к 1 Цар 17:1 в статье תִּישָׁב.

תִּשְׁבִּץ [שבץ]: **клетчатая ткань?** (Исх 28:4). †

*תִּשְׂוֹאָה [префикс ת]: мн. תִּשְׂוֹאוֹת – 1. **шум** (о городском шуме – Ис 22:2, о громах – Иов 36:29) 2. **крик** (Зах 4:7; Иов 39:7). †

*תִּשְׂוֹבָה [שוב]: сопр. תִּשְׂוֹבָת; суф. תִּשְׂוֹבָתוֹ; мн. תִּשְׂוֹבַתְכֶם, תִּשְׂבַּת – 1. **возвращение** (1 Сам 7:17) 2. **ответ** (Иов 21:34; 34:36) 3. **לְתִשְׂוֹבַת הַשָּׁנָה** (2 Сам 11:1; 1 Цар 20:22,26; 2 Пар 36:10), **לְעֵת תִּשְׂוֹבַת הַשָּׁנָה** (1 Пар 20:1) «при возвращении года», т. е. весной. †

{תִּשְׂוֹהָה K, תִּרְשִׁישָׁה Q (Иов 30:22): возможно, следует читать תִּשְׂוֹהָה, т. е. “шум [бури]”, см. *תִּשְׂוֹאָה.}

תְּשׁוּעָה, תְּשׁוּעָה [префикс ת]: сопр. תְּשׁוּעָתָה; суф. תְּשׁוּעָתִי, תְּשׁוּעָתְךָ, תְּשׁוּעָתָהּ – 1. спасение, помощь (приходит от человека – Пс 146:3; от Бога – Пс 119:81) 2. победа (благодаря помощи свыше; 2 Цар 13:17).

*תְּשׁוּקָה [префикс ת]: суф. תְּשׁוּקָתְךָ, תְּשׁוּקָתוֹ – желание, вожделение (Быт 3:16; 4:7; Песн 7:11). †

תְּשׁוּרָה [префикс ת]: подарок? (1 Сам 9:7). †

תְּשִׁי (Втор 32:18; пауз.): см. שִׁיה.

תְּשִׁיה: см. תּוֹשִׁיה.

תְּשִׁיעַ, תְּשִׁיעַ [от תִּשַׁע]: ж. р. תְּשִׁיעִי(ה) – 1. девятый, -ая (Числ 7:60; Иер 36:9; Иез 24:1) 2. לְתִשְׁעֵי «в девятом месяце» (Агг 2:10,18 †) 3. בְּשָׁנַת תְּשִׁיעִית «в девятый год» (2 Цар 17:6; 25:1 †).

תִּשַׁע: сопр. תִּשַׁע; ж. р. (для суц. м. р.) תִּשְׁעָה; ж. р. сопр. תִּשְׁעַת; мн. תִּשְׁעִים – 1. девять (Числ 29:26; Нав 13:7; 15:44) 2. שְׁנַת־תִּשַׁע «девятый год» (2 Цар 18:10 †) 3. בְּתִשְׁעָה לַחֹדֶשׁ «в девятый

день месяца» (Лев 23:32) 4. תְּשַׁע־עָשָׂר, תִּשְׁע־עָשָׂר девятнадцать, для м. и ж. р. (Нав 19:38; 2 Сам 2:30); девятнадцатый (Иер 52:12; 1 Пар 24:16) 5. תִּשְׁעִים девяносто (Быт 17:17; Иер 52:23).

Произв.: תְּשִׁיעִי.

תְּשַׁע: см. תִּשַׁע.

תְּשִׁיעָה: см. תִּשַׁע.

תְּשִׁיעִי: см. תְּשִׁיעִי.

תִּשְׁעִים: см. תִּשַׁע.

תִּת: см. נתן qal инф.

תִּתָּא (Прит 23:3; тж. кетивы в Прит 23:6; 24:1), תִּתָּאִיר (кере в Прит 23:6; 24:1): см. ארה hitp. имперф.

תִּתְּבֵר (2 Сам 22:27): см. ברר hitp. имперф.

תִּתְּה (2 Сам 22:41) – см. נתן qal перф.

תִּתְּחַר (Пс 37:1,7,8; Прит 24:19): см. I חרה hitp.

תִּתְּצַב (1) Исх 2:4 – чит. וְהִתְּצַב, см. יצב hitp.

С л о в а р ь
б и б л е й с к о - а р а м е й с к о г о
я з ы к а

א

*אָב: суф. אָבִי (Дан 5:13; чит. אָבִי?), אָבִיהֶּי, אָבִיהֶּי; мн. אָבִיהֶּי, אָבִיהֶּי (Эзр 5:12; чит. אָבִיהֶּי) – 1. ед. ч. **отец** (Дан 5:2,11,13,18) 2. мн. ч. **предки** (Дан 2:23; Эзр 4:15; 5:12). †

*אָב: суф. אָבִיהֶּי – *собир.* плоды (Дан 4:9,11,18). †

אָבָד re.: имперф. אָבָדוּ – **исчезнуть** (Иер 10:11). †

haf.: имперф. אָבָדוּ (Дан 2:24), אָבָדוּ (Дан 2:18; или же чит. re. אָבָדוּ «погибнут»); инф. אָבָדוּ (Дан 2:12,24; 7:26) – 1. **убить** (Дан 2:12,18,24) 2. **уничтожить** (чью-л. власть; Дан 7:26). †

hof.: перф. אָבָדוּ (Дан 7:11) – **быть уничтоженным**. †

אָבֶן: эмф. אָבֶן – **камень** (Дан 2:34, 35,45; 5:4,23; 6:18; Эзр 5:8; 6:4). †

אָבִירָה: эмф. אָבִירָה – **письмо, послание** (Эзр 4:8,11; 5:6). †

אָזִי: **тогда** (Дан 2:17; 3:19; Эзр 5:16).

אָדָר: **адар**, двенадцатый месяц, приходился на февраль – март (Эзр 6:15). †

*אָדָר: мн. сопр. אָדָרִי – **ток, площадка для молотбы** (Дан 2:35). †

*אָדָרִי: мн. אָדָרִי – **советник** (Дан 3:2,3). †

אָדָרִי: **тщательно** (Эзр 7:23). †

אָדָרִי: **сила** (букв. «рука»; Эзр 4:23). †

אָדָרִי: **твердый, окончательный, неотменимый** (Дан 2:5,8). †

אָזָה re.: инф. אָזָה, אָזָה; пасс. прич.

אָזָה – **растопить, раскалить** (печь; Дан 3:19,22). †

אָזָה re.: перф. אָזָה, אָזָה, אָזָה; императив אָזָה (Эзр 5:15) – **идти, прийти** (Дан 2:17,24; 6:19,20; Эзр 4:23; 5:8,15). †

Для имперф. и инф. см. אָזָה re.

*אָזָה: мн. אָזָה (Эзр 7:18 Q; אָזָה K) – **брат**, в знач. «товарищ, помощник». †

*אָזָה: мн. אָזָה – **загадка** (Дан 5:12). †

אָזָה: *геогр. назв.* Экбатана (Эзр 6:2). †

*אָזָה: мн. אָזָה, אָזָה – **после** (Дан 2:29,45; 7:24). †

*אָזָה: сопр. אָזָה – **будущее**, в выраж. אָזָה יוֹמֵי «в будущем» (Дан 2:28). †

אָזָה: см. אָזָה.

{אָזָה (Дан 4:5): чит. אָזָה, в сочет. אָזָה «потом, наконец».

אָזָה: ж. р. אָזָה – **другой** (Дан 2:11,39).

*אָזָה: мн. эмф. אָזָה – **сатрапы** (Дан 3:3; 6:7).

אָזָה (Эзр 5:15): см. אָזָה af./haf. императив.

אָזָה: эмф. אָזָה – **дерево** (Дан 4:7,8,11,17,20,23). †

*אָזָה: ж. р. אָזָה – **страшный** (Дан 7:7). †

אָזָה: суф. אָזָה (Дан 2:26 Q; אָזָה K), אָזָה, אָזָה (Дан 3:18 Q; אָזָה K), אָזָה – **есть, присутствует** (Дан 2:28,30; 3:12,15; 4:32; Эзр 4:16).

אכל re.: перф. אָכְלוּ; имперф. יֵאָכְלוּ, אֲכַלְתָּ; императив אֲכַלְי; прич. אֹכְלָה – 1. есть, питаться чем-л. (Дан 4:30) 2. пожирать, губить, уничтожать (Дан 7:5,7,19,23). Для Дан 3:8; 6:25 см. *קָרַץ. †

אַל: не, пусть не (Дан 2:24; 4:16; 5:10). †

אַל: эти (Эзр 5:15 Q; אֵלֶּה K). †

אֵלֶּה: эти (Иер 10:11; тж. кетив в Эзр 5:15). †

אֱלֹהִים: эмф. אֱלֹהֵי; суф. אֱלֹהֵי, אֱלֹהֵי, אֱלֹהֵי, אֱלֹהֵי, אֱלֹהֵי, אֱלֹהֵי (Эзр 7:17,18), אֱלֹהֵי (Дан 2:47), אֱלֹהֵי (Эзр 5:5; 7:16), אֱלֹהֵי (Дан 3:28,29); мн. אֱלֹהֵי, אֱלֹהֵי, אֱלֹהֵי (Дан 3:12 Q; אֱלֹהֵי K), אֱלֹהֵי (Дан 3:18; чит. אֱלֹהֵי) – бог (Иер 10:11; Дан 2:28,47; 4:5; 5:4; Эзр 5:11). В Дан 3:29 вместо אֱלֹהֵי чит. אֱלֹהֵי.

אֱלוֹ: вот (Дан 2:31; 4:7,10; 7:8). †

אֱלִין (Дан 2:40,44; 6:3; 7:17), **אֱלִין** (Дан 6:7): эти. †

אֱלִין: эти (Дан 3:21; Эзр 4:21).

אֱלִין (Дан 6:7): см. אֱלִין.

אֱלִין: эмф. אֱלִין; сопр. אֱלִין; мн. אֱלִין (Дан 7:10 Q; אֱלִין K) – тысяча (Дан 5:1; 7:10). †

***אֱמָה**: мн. אֱמִין – локоть (мера длины, около 50 см; Дан 3:1; Эзр 6:3). †

אֱמָה (Дан 3:29): мн. אֱמִין (Дан 3:4; Эзр 4:10), אֱמִין (но чит. אֱמִין – Дан 3:7,31; 5:19; 6:26; 7:14) – народ. †

אֱמִין haf.: перф. אֱמִין; пасс. прич. אֱמִין – 1. верить, довериться (Дан 6:24) 2. пасс. прич. אֱמִין – верный, надежный (о толковании сна – Дан 2:45; о человеке – Дан 6:5). †

אמר re.: перф. אָמַר, אָמַרְתָּ (Дан 5:10), אָמַרְתָּ (Дан 4:5), אָמַרְתָּ, אָמַרְתָּ; имперф. אָמַרְתָּ, אָמַרְתָּ, אָמַרְתָּ; императив אָמַרְתָּ, אָמַרְתָּ; инф. לְאָמַר, לְאָמַר (Эзр 5:11); прич. אָמַרְתָּ, אָמַרְתָּ – 1. сказать (Иер 10:11; Дан 3:9; 5:13,17) 2. рассказать (Дан 2:4; 7:1) 3. приказать (Дан 2:12,46; 4:23). В Эзр 5:4 вместо אָמַרְתָּ чит. אָמַרְתָּ.

***אָמַר**: мн. אָמַרְתָּ – ягненок (Эзр 6:9,17; 7:17). †

אָבִיהָ: см. *אָב.

אָנָּה: я (Дан 2:30; 4:1; 5:16; Эзр 7:21).

אָנָּה: 1. они, м. р. (Дан 6:25; Эзр 5:4) 2. эти, м. р. (Дан 2:44). †

אָנָּה (Дан 3:17; Эзр 5:11), **אָנָּה** (Дан 3:16; Эзр 4:16): мы. †

אָנָּה: они, ж. р. (Дан 7:17). †

אָנָּה re.: прич. אָנָּה – удручать, быть слишком трудным (Дан 4:6). †

***אָנָּה** мн.: суф. אָנָּה – лицо, в значении ед. ч. (Дан 2:46; 3:19). †

אָנָּה, **אָנָּה** (Дан 2:10): эмф. אָנָּה, אָנָּה (кетивы в Дан 4:13,14); мн. אָנָּה (Дан 4:14; чит. אָנָּה) – 1. человек (Дан 3:10) 2. собирает. в значении люди (Дан 4:22) 3. אָנָּה בְּרַ אָנָּה человек (Дан 7:13); также мн. אָנָּה בְּרַ אָנָּה люди (Дан 5:21).

אָנָּה (Эзр 7:25 плюс 14 раз кере в книге Даниила с кетивом אָנָּה): ты, м. р.

אָנָּה: вы, м. р. (Дан 2:8). †

אָסַר: мн. אָסַרְתָּ – 1. ед. ч.: скоба (металлическая; Дан 4:12,20) 2. мн. ч.: заключение, лишение свободы (Эзр 7:26). †

אָסַר: имя (Эзр 4:10). †

אִסְפָּרְנָא (osparnā): **тщательно, полностью** (Эзр 5:8; 6:8,12,13; 7:17,21,26). †

אָסַר: эмф. אָסַרְא – **запрет** (Дан 6:8,9, 10,13,14,16). †

אֵץ: эмф. אֵץא – 1. **дерево, как материал** (Дан 5:4,23; Эзр 5:8; 6:4) 2. **бревно** (Эзр 6:11). †

אֵל: **также, кроме того** (Дан 6:23; Эзр 5:10,14; 6:5). †

אֶפְרָסִיאַ (?): **назв. народа** (Эзр 4:9). Или же чит. אֶפְרָסִיאַ «персы». †

אֶפְרָסִיאַ **мн.:** титул сановников? (Эзр 5:6; 6:6). †

אֶפְרָסִיאַ **мн.:** титул сановников? (Эзр 4:9). †

אֶפְתָּם: **значение неясно («наконец?» «доходы?»)** Эзр 4:13. †

אֶצְבָּעַ **ж. р.:** **мн.** אֶצְבָּעִין, אֶצְבָּעִים – **пальцы** (Дан 5:5); **тж.** на ногах (Дан 2:41,42). †

אַרְבַּע: **ж. р.** (для сущ. м. р.) אַרְבַּעַת – **четыре** (Дан 3:25; 7:2,3,6,17; Эзр 6:17). †

אַרְגָּוֶן: эмф. אַרְגָּוֶןא – **пурпур** (одеяние; Дан 5:7,16,29). †

אָרוֹ: **вот** (Дан 7:2,5,6,7,13). †

אַרְחָה: **мн.** אַרְחָהָךְ (Дан 5:23; чит. אַרְחָהָךְ?), אַרְחָהָה (Дан 4:34; чит. אַרְחָהָה?) – 1. **дело** (Божье; Дан 4:34) 2. **судьба** (человека; Дан 5:23). †

אַרְיָה: **мн.** אַרְיָוֶתא – **лев** (Дан 6:17; 7:4).

אַרְיוֹן: **имя** (Дан 2:25).

אַרְיָה: **достойный, подходящий** (Эзр 4:14). †

***אַרְכָּבָה** (*אַרְכָּבָה?): **мн.** с суф. אַרְכָּבְתָה (Дан 5:6; чит. אַרְכָּבְתָה?) – **колесно**. †

אַרְכָּה: **продление** (жизни, благополучия) Дан 4:24; 7:12. †

אַרְכָּוִיאַ: **назв. народа** (Эзр 4:9 Q; אַרְכָּוִי K, но чит. Q). †

אַרְעַ: эмф. אַרְעַא – **земля** (Дан 4:12; Эзр 5:11). В первой половине стиха Дан 2:39 (אַרְעַ Q; אַרְעַא K) следует читать кетив, но не как эмф., а как направ. форму אַרְעַא «к земле», т. е. «ниже, хуже, слабее».

***אַרְעִי**: **сопр.** אַרְעִית – **дно** (ямы; Дан 6:25). †

***אַרְקָה**: эмф. אַרְקָהא – **земля** (Иер 10:11). †

אַרְתַּחְשֶׁשֶׁתָּא, **אַרְתַּחְשֶׁשֶׁתָּא**, **אַרְתַּחְשֶׁשֶׁתָּא**: **имя** Артаксеркс (Эзр 4:7,8).

***אַשׁ** (ʾoš): **мн.** אַשׁוּהִי, אַשׁוּהִים – **основание, нижняя часть стены** (Эзр 4:12; 5:16; 6:3; в последнем случае текст сомнителен). †

אַשָּׁא **ж. р.** **абс.:** **огонь** (Дан 7:11). †

אַשְׁפָּלְלוּ (Эзр 4:12 K): **см.** כלל šafel.

אַשְׁף (Дан 2:10; чит. אַשְׁף?): **мн.** אַשְׁפִּין (Дан 2:27; 5:11), אַשְׁפִּיאַ (Дан 4:4; 5:7,15) – **маг, чародей**. †

אַשְׁרָנָא эмф. (?): **здание?** (Эзр 5:3,9). †

אַשְׁתָּדוּר: **восстание, бунт** (Эзр 4:15, 19). †

אַשְׁתִּיו (Дан 5:3,4): **см.** שְׁתָּה re. перф.

***אַתָּ**: **мн.** אַתִּין, אַתִּיא, אַתִּוהִי – **знамение, чудо** (Дан 3:32,33; 6:28). †

אתה **ре.:** перф. אַתָּה (Дан 7:22), אַתָּא (Эзр 5:3,16), אַתּוּ (Эзр 4:12); императив אַתּוּ (Дан 3:26); инф. לְמַתָּא (Дан 3:2); прич. אַתָּה (Дан 7:13) – **прийти**. †

haf.: перф. הִיְתִיּוּ, הִיְתִיּוּ; инф. לְהִיְתִיּוּ (Дан 3:13; 5:2) – 1. **привести** (Дан 3:13; 5:13; 6:17,25) 2. **принести** (Дан 5:2,3,23). †

hefal (пассив от haf.): перф. הִיְתִיּוּ (Дан 6:18; чит. הִיְתִיּוּ, הִיְתִיּוּ (Дан 3:13; чит. הִיְתִיּוּ) – **быть приведенным, доставленным**. †

אַתּוֹן: эмф. אַתּוֹן – *сущ.* печь (Дан 3:6,22).

אַתָּ: суф. אַתָּה; с предл. בְּאַתָּר, בְּתַרְךָ – 1. **место** (Эзр 5:15; 6:3,5,7) 2. с предл. בְּ, в знач. «после» (Дан 2:39; 7:6,7) 3. **כל-אַתָּר** «никакого следа [не осталось]» (Дан 2:35). †

ב

בְּ, а также **בָּ, בַּ, בִּי, בִּי, בִּי:** суф. **בְּ,** **בָּ,** **בַּ,** **בִּי, בִּי, בִּי:** суф. **בְּ,** **בָּ,** **בַּ,** **בִּי, בִּי, בִּי:** – 1. *предлог* **в** (о пространстве – **בְּבִקְעֹת, בְּמַדִּינֹת** Дан 3:1; о времени – **בְּעֶדְנָא** Дан 3:5); тж. в значении «куда» (**בְּיַדְךָ** «в руку твою» Дан 2:38) 2. в знач. «кем-чем», напр. **בְּיָדֶיךָ** «руками» (Дан 2:34), **בְּצִדְקָה** «праведностью» (Дан 4:24) 3. с (напр. **בְּחֵיל** «с силой, громко» Дан 4:11) 4. **на** (о деньгах; **בְּכֶסֶף אֲדָנָה** «[купи] на это серебро» Эзр 7:17) 5. **из-за, по причине** (**בְּטַעַם חֲמָרָא** Дан 5:2) 6. **о, насчет** (**בְּדַנְיָאֵל** Дан 6:18) 7. **по** (по разрядам и т. п.; Эзр 6:18) 8. также о властвовании (**בְּכִלְהוֹן** Дан 2:38), о вере (**בְּאַלְהֵיהֶם**

Дан 6:24), о рассматривании/размышлении (**בְּקִרְנֵיֶךָ** Дан 7:8) 9. **עָבַד בְּ** «поступать с кем/чем-л., распоряжаться кем/чем-л.» (Дан 4:32; Эзр 7:18) 10. **אֲשַׁתִּי בְּהוֹן** «шили из них [из сосудов]» (Дан 5:3) 11. **יוֹם בְּיוֹם** «день за днем» (Эзр 6:9).

***בְּאִישׁ:** ж. р. эмф. **בְּאִישָׁתָּא** (Эзр 4:12 Q; **בְּאִישָׁתָּא** K; чит. **בְּאִישָׁתָּא?**) – **плохой, злой**. †

בְּאַשׁ: **ре.:** перф. **בְּאַשׁ** – **быть неприятным** (Дан 6:15). †

בְּאַתָּר: (Дан 7:6,7): см. **אַתָּר**.

בְּבַבְל: *геогр. назв.* **Вавилон** (Дан 2:12; Эзр 5:12).

בְּבַבְלִיָּא: **вавилоняне** (Эзр 4:9). †

בְּבַדַּר: **ра.:** императив **בְּבַדַּרְוּ** – **разбросать** (Дан 4:11). †

בְּבַהִילוֹ: **спешка** (Эзр 4:23). †

בְּבַהֲלָ: **ра.:** имперф. **בְּבַהֲלָוּ, בְּבַהֲלָוּ, בְּבַהֲלָוּ, בְּבַהֲלָוּ** – **пугать** (Дан 4:2,16; 5:6,10; 7:15,28). †

hitpe.: инф. **בְּבַהֲלָהּ** – **спешить** (Дан 2:25; 3:24; 6:20). †

hitpa.: прич. **מְבַהֲלָהּ** – **пугаться** (Дан 5:9). †

בְּבוּזְנֵי: см. **שְׁתַּר בּוּזְנֵי**.

בְּבַטְלָ: **ре.:** перф. **בְּבַטְלָת**; прич. **בְּבַטְלָא** – **прекратиться, о работе** (Эзр 4:24). †

ра.: перф. **בְּבַטְלוּ**; инф. **לְבַטְלָא** – **заставить прекратить (работу)**; Эзр 4:21,23; 5:5).оборот **לְבַטְלָא לְבַטְלָא** в Эзр 6:8 может означать «без перерывов» (о поступлении денег) или «чтобы не [вынудить их] прекратить [работу]». †

***בֵּין:** сопр. **בֵּין** (Дан 7:5); мн. с суф. **בֵּינְיָהוֹן** (Дан 7:8 Q; **בֵּינְיָהוֹן** K, но чит. Q) – **между**. †

בינה re.: разум (Дан 2:21). †

***בִּירְהָ**: эмф. **בִּירְתָּא** – крепость (внутри города; Эзр 6:2). †

בית re.: перф. **בָּת** – провести ночь (Дан 6:19). †

***בֵּית**: эмф. **בֵּיתָה**, **בֵּיתָה**; сопр. **בֵּית**; суф. **בֵּיתָה**, **בֵּיתָה**; мн. **בֵּיתֵיכֹן** – 1. дом (Дан 2:17) 2. царский дворец (Дан 4:1) 3. Храм (иерусалимский; Эзр 6:15) 4. **בֵּית מְלָכָא** «царская казна» (Эзр 6:4 †); тж. **בֵּית גְּנֻזֵיָא** (Эзр 5:17 †); тж. **בֵּית גְּנֻזֵי מְלָכָא** (Эзр 7:20 †) 5. **בֵּית מְלָכוֹ** «столица» (Дан 4:27 †) 6. **בֵּית מְשֻׁתָּיָא** «пиршественный зал» (Дан 5:10 †) 7. **בֵּית סִפְרֵיָא** «хранилище рукописей, архив» (Эзр 6:1 †).

בָּל: разум, в выражении **בָּל שְׁעָם** «решил» (Дан 6:15). †

בְּלֵאשְׁצַר (Дан 7:1): см. **בְּלֵשְׂאֲצַר**.

בלה ra.: имперф. **יְבַלֵּא** – мучить, преследовать (Дан 7:25). †

בלו: налог, подать (Эзр 4:13,20; 7:24). †

בְּלֵטְשְׂאֲצַר: имя (Дан 4:5).

בְּלֵאשְׁצַר, **בְּלֵשְׂאֲצַר**: имя (Дан 5:1; 7:1).

בנה re.: перф. **בָּנוּ**, **בָּנְהִי**, **בָּנִיתָה** (Дан 4:27); имперф. **יְבָנוּ**; инф. **לְמַבְנֵיהָ**, **לְמַבְנֵיהָ** (Эзр 5:9; чит. **לְמַבְנֵיהָ**?, **לְבָנָא** (Эзр 5:3,13); прич. **בָּנִין**; пасс. прич. **בָּנָה** – строить (Эзр 5:2; 6:14).

hitra.: имперф. **יְתַבְנָא**, **יְתַבְנָא**; прич. **מְתַבְנָא** – быть построенным, восстановленным (Эзр 4:13; 5:8).

בְּנִי и т. д.: см. **בַּר**.

***בְּנִין**: эмф. **בְּנִינָא** – строение (Эзр 5:4). †

בנס re.: перф. **בָּנַס** – гневаться (Дан 2:12). †

בעה re.: перф. **בָּעָה**, **בָּעָה**, **בָּעוּ**, **בָּעִינָא**; имперф. **יְבָעָה**, **אֶבְעָה**; инф. **לְמַבְעָה**; прич. **בָּעֵין**, **בָּעֵין** – 1. просить (Дан 2:16,18,49; 6:8,13) 2. спрашивать (Дан 2:23; 7:16) 3. молиться (Дан 6:12,14) 4. стараться, пытаться (Дан 6:5) 5. **לְהַתְקַטְלָה** ... **בָּעוּ** «должны были погибнуть» (Дан 2:13). †

ra.: имперф. **יְבַעֹן** – искать, найти кого-л. или искать чьих-л. милостей (Дан 4:33). †

בָּעוּ: суф. **בְּעוּתָה** – 1. просьба (Дан 6:8) 2. молитва (Дан 6:14). †

בעל (сопр.): хозяин, обладатель, в четании **בְּעַל-טַעַם** «начальник» (Эзр 4:8, 9,17). †

***בְּקַעָה**: сопр. **בְּקַעַת** – долина (Дан 3:1). †

בקר ra.: перф. **בִּקְרוּ**; имперф. **יְבִקְרוּ**; инф. **לְבִקְרָא** – 1. искать, исследовать (записи; Эзр 4:15,19; 6:1) 2. разузнавать, расспрашивать (Эзр 7:14). †

hitra.: имперф. **יְתַבְקַר** – быть проведенным, об исследовании записей (Эзр 5:17). †

בַּר: суф. **בָּרָה**; мн. **בְּנֵי**, **בְּנוֹהֵי**, **בְּנוֹהוֹן** – 1. сын (Дан 5:22; Эзр 5:2); мн. ч. также – «дети обоего пола» (Дан 6:25); тж. «потомки» (Эзр 7:23) 2. **בַּר אָנְשָׁא** человек (Дан 7:13 †); тж. **בְּנֵי אָנְשָׁא** люди (Дан 2:38; 5:21 †) 3. **בַּר-אֱלֹהִין** божество (Дан 3:25 †) 4. **בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל** израильтяне (Эзр 6:16 †) 5. **בְּנֵי גְלוּתָא** «изгнанники, переселенцы» (Дан 2:25) 6. **בַּר שְׁנַיִן שְׁתַּיִן וְתַרְתִּין** «в возрасте шестидесяти двух лет» (Дан 6:1 †) 7. **בְּנֵי תוּרִין** телята (Эзр 6:9 †).

II **בַּר**: эмф. **בָּרָא** – поле, пустынная местность (Дан 4:12,29).

I **בָּרַךְ** ре.: пасс. прич. **בָּרַךְ** – благо-словить (Дан 3:28). †

ра.: перф. **בָּרַךְ** (Дан 2:19), **בָּרַכְתָּ** (Дан 4:31); пасс. прич. **בָּרַךְ** (Дан 2:20) – то же, что в ре. †

II **בָּרַךְ** ре.: прич. **בָּרַךְ** – статья на колени (Дан 6:11). †

בְּרַכּוּהִי (?): мн. **בְּרַכּוּהִי** (Дан 6:11; но чит. двойств. **בְּרַכּוּהִי**) – анат. колено. †

בָּרָם: но, однако (Дан 2:28; 4:12,20; 5:17; Эзр 5:13). †

בֶּשֶׂר: эмф. **בֶּשֶׂרָא** – 1. **בֶּשֶׂר** мясо (Дан 7:5) 2. **בֶּשֶׂרָא** плоть, т. е. люди, смертные (Дан 2:11) 3. **כָּל-בֶּשֶׂרָא** «всякая плоть», т. е. все живое (Дан 4:9). †

בַּתִּין: мн. **בַּתִּין** – бат, мера объема для жидкостей (около 40 л; Эзр 7:22 – 2 раза). †

בַּתְרָךְ (Дан 2:39): см. **אַתָּר**.

ג

גִּב: суф. **גִּבְהָ** (Дан 7:6 Q) – спина. Или же чит. **גִּבְיָה** К в знач. «[на] боках ее». †

גִּבּוֹב: эмф. **גִּבְאָ** – яма (Дан 6:8,13, 17,18,20,21,24,25). †

גְּבוּרָתָא: эмф. **גְּבוּרָתָא** – сила, могущество (Дан 2:20,23). †

גְּבָרָא: мн. **גְּבָרִין** **גְּבָרָא** – мужчина, человек (Дан 5:11; 6:6). Мн. ч. также в значении «некие, несколько» (Дан 3:8,20).

גְּבָרִי: мн. **גְּבָרִי** – богатырь, воин (Дан 3:20). †

גְּבָרָא (?): мн. **גְּבָרָא** – казначей? (Дан 3:2,3). †

גָּדַד ре.: императив **גָּדַד** – рубить (Дан 4:11,20). †

גָּוִי: сопр. **גָּוִי**; суф. **גָּוִי**, **גָּוִי** – середина, внутренняя часть, всегда с предлогами: **בְּגָוִי**, **בְּגָוִי**, **בְּגָוִי** «посреди, внутри» (Дан 3:25; Эзр 5:7; 6:2); **לְגָוִי** «внутри чего-л.» (Дан 3:6); **מִן-גָּוִי** «из чего-л.» (Дан 3:26 †). Для **גָּוִי** в Дан 7:15 см. конъектуру в статье **גְּדָוָה**.

גָּוִי: см. **גָּוִי**.

גָּוִי: гордость, высокомерие (Дан 4:34). †

גָּוִי af.: прич. **מְגִיחִין** – устремиться или вздымать, т. е. «устремились [на великое море]» или «вздымают [великое море]» (Дан 7:2). †

גְּבָרָא: мн. **גְּבָרָא** (Эзр 7:21; но чит. **גְּבָרָא**) – казначей. †

גָּזַר ре.: только прич. **גָּזַרִין**, **גָּזַרִין** – предсказатели (Дан 2:27; 4:4; 5:7,11). †

hitpe.: перф. **הִתְגַּזְּרַת** (Дан 2:34), **הִתְגַּזְּרַת** (Дан 2:45) – быть отломанным, о камне. †

גָּזַרְהָ: сопр. **הִגְזַרְהָ** – решение, приговор (Дан 4:14,21). †

גִּירָא: эмф. **גִּירָא** – известь (Дан 5:5). †

גִּלְגָּל: мн. **גִּלְגָּל** – колесо (Дан 7:9). †

גָּלַה ре.: инф. **לְמַגְלָא** (Дан 2:47); прич. **גָּלַה** (Дан 2:22,28,29), **גָּלַה** (Дан 2:47); тж. пасс. перф. **גָּלַי** (Дан 2:19), **גָּלַי** (Дан 2:30), – открыть, поведать, сообщить. †

haf.: перф. **הִתְגַּלִּי** – переселить (Эзр 4:10; 5:12). †

15. פְּדִי «так же, как» (Дан 2:43); «когда» (Дан 3:7; 5:20) 16. מִן־דִּי поскольку (Дан 3:22; Эзр 5:12); когда (Дан 4:23; Эзр 4:23) 17. עַד דִּי «до тех пор, как», «пока не» (Дан 2:9) 18. עַל דִּי «сверх [обычного]» (Дан 3:19).

См. тж. פֶּל־קִבֵּל דִּי (в статье קִבֵּל), עַל־דְּבַר־תּוֹרָה דִּי и עַד־דְּבַר־תּוֹרָה דִּי (*דְּבַר־תּוֹרָה).

דִּי re.: прич. דִּי־אֵינִי (Эзр 7:25 Q – чит. דִּי־אֵינִי; кетив – דִּי־אֵינִי) – судить, править. †

דִּי: эмф. דִּי־נָה, דִּי־נָא (Эзр 7:26) – 1. суд, в знач. «судьи» (Дан 7:10,26) 2. справедливость (Дан 4:34) 3. справедливое воздаяние, награда (Дан 7:22) 4. наказание (Эзр 7:26). †

*דִּי־נָא: мн. דִּי־נָיִן – судья, правитель (Эзр 7:25). †

דִּי־נָא Эзр 4:9 (?): назв. народа? Или же чит. דִּי־נָא «судьи». †

דִּי־זֶה: этот (Эзр 5:16,17; 6:7,8,12). †

דִּי־זֶה: эта (Эзр 4:13,15,16,19,21; 5:8). †

דִּי־זֶה: 1. этот (Дан 2:31) 2. эта (Дан 7:20,21). †

*דִּי־כָרִין: мн. דִּי־כָרִין – баран (Эзр 6:9,17; 7:17). †

*דִּי־כָרוֹן: эмф. דִּי־כָרוֹנָה – памятная записка (Эзр 6:2). †

*דִּי־כָרוֹן: мн. דִּי־כָרוֹנֵיךָ (Эзр 4:15 – 2 раза) – то же, что *דִּי־כָרוֹן. †

דִּי־דֶלֶק re.: прич. דִּי־דֶלֶק – гореть (Дан 7:9). †

דִּי־דָמָה re.: прич. דִּי־דָמָה, דִּי־דָמָה – быть похожим, походить (Дан 3:25; 7:5). †

דִּי־זֶה: 1. этот (Дан 4:15; 5:24; 6:29; Эзр 6:15) 2. в знач. «это, оно» (Дан 2:36; 4:21; Эзр 4:11) 3. פְּדִינָה так (Иер 10:11; Эзр 5:7); такой/такая (Дан 2:10 †) 4. עַל־דִּי־זֶה по-этому (Эзр 4:14); об этом, насчет этого (Эзр 4:22).

דִּי־נִיֶּאֱל: имя Даниил (Дан 2:14).

דַּע (Дан 6:16): см. יַדַּע re. императив.

דַּקֵּן re.: перф. דִּקְוֵן (чит. דִּקְוֵן?) – сломаться, разбиться (Дан 2:35). †

haf.: перф. תִּדְקֵן (Дан 2:34), תִּדְקֵן (Дан 2:45), תִּדְקֵן (Дан 6:25); имперф. תִּדְקֵן (Дан 2:40,44), תִּדְקֵן (Дан 7:23); прич. מְדִקֵּן (Дан 2:40), מְדִקֵּן (Дан 7:7), מְדִקֵּן (Дан 7:19) – ломать, разбивать, уничтожать. †

דִּרְךָ: поколение (Дан 3:33; 4:31). †

דִּרְיֹן־שׁ: имя Дарий (Эзр 6:1).

*דִּרְעָה: мн. דִּרְעוּהֵי – рука (Дан 2:32). †

דִּתִּי: эмф. דִּתָּא; суф. דִּתְכוּן; мн. דִּתֵּי (Эзр 7:25; но чит. ед. ч. דִּתִּי) – 1. указ (царский; Дан 2:13) 2. наказание (Дан 2:9 †) 3. закон (Мидии и Персии; Дан 6:9) 4. учение, вера (о религии израильтян; Эзр 7:12).

*דִּתָּא: эмф. דִּתָּא – трава (Дан 4:12,20). †

*דִּתְבָרָא: мн. דִּתְבָרֵיךָ – судья (Дан 3:2,3). †

ה

הֲ, הַ: вопросительная частица, в сочетаниях «можешь ли» и т. п. הֲאֵיתָךְ פְּהֵל – Дан 2:26; הֲצָדָא – Дан 3:14; הֲיָכַל – Дан 6:21). †

См. тж. הֲלָא (в статье לָא).

הָא: вот (Дан 3:25). †

הָא (Дан 2:43): то же, что הָא. †

הַב (Дан 5:17): см. יְהַב re. императив.

*הַדְּבָרָא: мн. הַדְּבָרִים, הַדְּבָרִים, הַדְּבָרִים; прич. הַדְּבָרָא – советник (Дан 3:24,27; 4:33; 6:8). †

*הַדְּמִין: мн. הַדְּמִין – часть тела, в выраж. הַדְּמִין הַתְּעֵבֵד «быть разрубленным на куски» (Дан 2:5; 3:29). †

הַדָּרָא рa.: перф. הַדָּרָא, הַדָּרָא; прич. הַדָּרָא – чтить, прославлять (Бога; Дан 4:31,34; 5:23). †

*הַדָּרָא: эмф. הַדָּרָא; суф. הַדָּרִים – величие, великолепие (Дан 4:27,33; 5:18). †

הַדָּרָא: 1. он (Дан 2:21,22,47; 3:15; 6:5,17,27; 7:24; Эзр 5:8) 2. этот (Дан 2:32) 2. в знач. «это, оно» (Дан 2:28) 2. אַנְתָּה-הַדָּרָא «это ты» (Дан 2:38; 4:19; 5:13). В Дан 6:11 вместо הַדָּרָא чит. הַדָּרָא (см. הַדָּרָא qal перф.). †

הַדָּרָא re.: перф. הַדָּרָא, הַדָּרָא, הַדָּרָא, הַדָּרָא; прич. הַדָּרָא (Дан 2:35; 5:19; 6:5; Эзр 4:20); имперф. הַדָּרָא, הַדָּרָא (Дан 4:22), הַדָּרָא, הַדָּרָא; императив הַדָּרָא (Эзр 6:6), הַדָּרָא (Эзр 4:22) – 1. быть (Дан 2:20,31; Эзр 4:20; 5:5) 2. возникнуть, появиться (Дан 2:40; 7:23) 3. стать, сделаться (Дан 2:35; 5:29) 4. случиться (Дан 2:28,29,45) 5. остаться (у кого-л.; Дан 5:17).

הַדָּרָא re.: имперф. הַדָּרָא (Эзр 5:5; 6:5; 7:13); инф. הַדָּרָא (Эзр 7:13) – 1. идти, пойти (Эзр 7:13) 2. прибыть, быть доставленным (послание – Эзр 5:5; храмовая утварь – Эзр 6:5). †

Для перф. и императива см. הַדָּרָא re.

הַדָּרָא: 1. она (Дан 2:9,44) 2. הַדָּרָא דִּי «та, которая» (Дан 4:21 †) 3. הַדָּרָא שְׁנַת שֵׁשׁ «в шестом году» (Эзр 6:15 †).

הַדָּרָא: эмф. הַדָּרָא; суф. הַדָּרִים, הַדָּרִים – 1. царский дворец (Дан 4:1) 2. храм (Эзр 5:14).

הַדָּרָא рa.: прич. הַדָּרָא – ходить (Дан 4:26). †

{haf.: прич. מְהַלְכִין (Дан 3:25; 4:34) – чит. рa. מְהַלְכִין.}

הַדָּרָא: налог (Эзр 4:13,20; 7:24). †

הַדָּרָא (Эзр 4:10,23; 5:5,11,12,14,15; 7:17),

הַדָּרָא (Дан 2:34,35; 3:22): они. †

הַדָּרָא (кере в Дан 5:7,16,29; кетивы – הַדָּרָא): ожерелье. †

הַדָּרָא: 1. если (Дан 3:15,17,18; Эзр 4:16) 2. с повтором, в знач. «или» (Эзр 7:26 †) 3. в знач. «и тогда, может быть» (Дан 4:24 †) 4. הַדָּרָא אִיתִי דִּי «верно ли, что» (Эзр 5:17 †).

*הַדָּרָא: мн. הַדָּרִים – мысль, фантазия (Дан 4:2). †

ו

ו, а также ו: союз и, напр. הַדָּרָא וְהַדָּרָא «сон и его толкование» (Дан 2:6). Также в значениях: итак, поэтому (וְדָנִי אֵל) «поэтому Даниил» Дан 6:29); а, же (וְהַדָּרָא «а если» Дан 2:6); то есть, а именно (וְהַדָּרָא «[видел сон,] то есть видения» Дан 7:1); чтобы (וְהַדָּרָא «чтобы пили» Дан 5:2); עָבְדוּ וְהַדָּרָא «они сказали» (букв.: «заговорили, сказав» Дан 3:9). В Дан 7:20 вместо הַדָּרָא чит. הַדָּרָא.

ז

זבן re.: прич. זָבַן – купить, в выражении זָבַן ... זָבַן «тянуть/выигрывать время» (Дан 2:8). †

*זְהִיר: мн. זְהִירִין – осторожный, остререгающий (Эзр 4:22). †

זוּד: см. זִיד.

זֶן hitpe.: имперф. יִתְזֶן – кормиться, питаться (Дан 4:9). †

זוּע re.: прич. יִיעֵין (кере в Дан 5:19; 6:27; кетивы – יִעֵין) – трепетать, бояться. †

זִיד haf.: инф. לְהִזְדִּיד – вести себя высокомерно (Дан 5:20). †

*זִיר: суф. זִירָה, זִירִי; мн. זִירִין, זִירִין (Дан 5:10 Q; זִירִין K), זִירוּי – 1. вид (о статуе; Дан 2:31) 2. выражение лица, цвет лица (с глаголом שָׁנָה, о внезапной бледности; Дан 5:6,9,10; 7:28) 3. слава, великолепие (Дан 4:33). †

זִכּוּ: чистота, праведность (Дан 6:23). †

זְכָרִיה: имя (Эзр 5:1; 6:14). †

זָמַן hitpe.: перф. הִזְדַּמְנָתוֹן (Дан 2:9 Q; кетив – hitpa. הִזְמַנְתוֹן или haf. הִזְמַנְתוֹן) – договориться, условиться. †

זָמַן (Дан 7:12) и זָמַן (Дан 2:16; чит.

זָמַן?): эмф. זָמַנָּא; мн. זָמַנִין, זָמַנִין – 1. время, срок (Дан 2:16,21; 3:7,8; 4:33; 7:12,22; Эзр 5:3) 2. праздник (Дан 7:25) 3. раз (Дан 6:11,14). †

*זָמַר: эмф. זָמַרָא – музыка, в знач. «музыкальные инструменты» (Дан 3:5,7, 10,15). †

*זָמַר: мн. זָמַרִיא – певец (Эзр 7:24). †

*זֶן: мн. זֶנִין – вид, разновидность (Дан 3:5,7,10,15). †

*זַעִיר: ж. р. זַעִירָה – маленький (Дан 7:8). †

זַעַק re.: перф. זַעַק – кричать (Дан 6:21). †

חָקַף re.: пасс. прич. חָקִיף – выпрямить, поднять, о распятии или о вывешивании тела казненного (Эзр 6:11). †

חָרַבְבַּל: имя (Эзр 5:2). †

חָרַע: семья, потомство (Дан 2:43). †

ח

חַבּוּלָה: зло, преступление, грех (Дан 6:23). †

חָבַל pa.: перф. חָבַלְנִי; императив חָבְלוּהִי; инф. לְחַבֵּלָה – вредить, уничтожать (Дан 4:20; 6:23; Эзр 6:12). †

hitpa.: имперф. חִתְחַבַּל – разрушиться, погибнуть, о царстве (Дан 2:44; 6:27; 7:14). †

חָבַל: эмф. חָבַלָא – вред, ущерб (Дан 3:25; 6:24; Эзр 4:22). †

*חָבַר: мн. חָבְרוּהִי – друг, товарищ (Дан 2:13,17,18). †

*חָבַרְהָ: мн. с суф. חָבַרְתָּהּ – другая, в обороте מִן־חָבַרְתָּהּ «чем у других» (Дан 7:20). †

חָגַי: имя Аггей (Эзр 5:1; 6:14). †

חָד: ж. р. חָדָה – 1. один (Дан 6:3; 7:5,16); тж. חָדָה в знач. «только одна» (Дан 2:9) 2. как неопр. артикль (Дан 2:31; 4:16; 6:18; Эзр 4:8; 6:2) 3. חָדָה בְּשָׁנָה «в первый год» (Дан 7:1; Эзр 5:13; 6:3) 4. חָד־שֶׁבַע «в семь раз» (Дан 3:19) 5. חָדָה בְּחָדָה вместе (Дан 2:35). †

*חָדָה (*חָדִי?): двойств. или мн. חָדוּהִי – грудь (Дан 2:32). †

חָדָה: радость (Эзр 6:16). †

{חֲדָת} (Эзр 6:4 – «новый»): чит. חָד «один».

חָנָה **ра.:** имперф. אָחַנָּא, גָּחַנָּא, יִחְנַנְנִי – сказать, рассказать, поведать (Дан 2:4,11,24; 5:7). †

haf.: имперф. יִחְנַנְנִי (Дан 5:12), תִּתְחַנֵּן (Дан 2:6), נִתְחַנְנָה (Дан 2:7), תִּתְחַנְנִי (Дан 2:9); императив תִּחְנַנְנִי (Дан 2:6); инф. לְיִחְנַנְנִי (Дан 2:10,16,27; 3:32; 5:15) (сопр.; Дан 5:12) – то же, что в ра. (но אֲחַנְנִי в Дан 5:12 – «умение разгадывать»). †

{חֵט/חֵטָה: **haf.** имперф. יִחְטֶה (Эзр 4:12) – чит. יִחְיֶה, т. е. ре. пасс. перф. от יָחַב.}

חָנָּה: белый (Дан 4:9). †

חָזָה **ре.:** перф. חָזַתָּה, חָזַתְתָּ, חָזַתְתָּ (Дан 2:41 – 2 раза), חָזַתְתָּ (Дан 2:8); инф. לְחָזוֹת; прич. חָזוֹת, חָזוֹן; пасс. прич. חָזוּתָה (Дан 3:19) – 1. видеть, увидеть (Дан 2:45; 3:25; 4:2) 2. знать, понимать (Дан 2:8 †) 3. пасс. прич. חָזוּתָה «обычное, принятое» (Дан 3:19 †).

*חָזוֹן: эмф. חָזוֹן; суф. חָזוֹן, חָזוֹן; мн. חָזוֹן – 1. сон, видение (Дан 2:19; 4:7; 7:2) 2. вид, облик (Дан 7:20 †).

*חָזוֹת (?) : суф. חָזוֹתָה (Дан 4:8,17; чит. חָזוֹתָה?) – возможность увидеть (о дереве, которое было видно по всей земле). †

חָטָה **ра.:** инф. לְחַטֵּאתָ (Эзр 6:17 Q; חָטָה K) – принести очистительную жертву. †

*חָטָה (*חָטָה?): мн. חָטָה (Дан 4:24 Q; חָטָה K) – грех. †

חַיָּה: эмф. חַיָּה; мн. חַיָּה – живой, живущий (Дан 2:30; 4:14,31; 6:21,27). †

חַיָּה **ре.:** императив חַיָּה (Дан 2:4; 3:9; 5:10; 6:7,22) – жить. †

haf.: прич. מְחַיָּה (Дан 5:19) – оставить в живых. †

חַיָּה: эмф. חַיָּה; сопр. חַיָּה; мн. חַיָּה – 1. зверь (Дан 7:3,5) 2. ед. ч. в собир. значении «животные, дикие звери» (Дан 4:11,29).

חַיָּה: см. חַיָּה.

חַיָּה: мн. (Дан 7:12): мн. сопр. חַיָּה (Эзр 6:10) – мн. в значении ед. ч. «жизнь». †

חַיָּה: пауз. חַיָּה; сопр. חַיָּה; суф. חַיָּה – 1. сила (Эзр 4:23) 2. גְּבַרְיָה «сильные воины» (Дан 3:20) 3. בְּחַיָּה громко (Дан 3:4; 4:11; 5:7) 4. войско (בְּחַיָּה «в его войске» Дан 3:20); тж. חַיָּה שְׁמַיָּה «воинство небесное» (Дан 4:32). †

*חַכְמָה: мн. חַכְמַיָּה, חַכְמַיָּה – мудрый, мудрец (Дан 2:21; 4:3; 5:15).

חַכְמָה: эмф. חַכְמָה; сопр. חַכְמָה – мудрость (Дан 2:20; Эзр 7:25).

חַלְמָה: эмф. חַלְמָה; суф. חַלְמָה; мн. חַלְמַיָּה – сон (Дан 2:4; 7:1).

חַלְפָה **ре.:** имперф. יִחְלַפֶּנּוּ – пройти, о времени (Дан 4:13,20,22,29). †

חַלְקָה: суф. חַלְקָה – 1. доля, участь (Дан 4:12,20) 2. владения, территория (Эзр 4:16). †

חַמָּה (Дан 3:13), חַמָּה (Дан 3:19): гнев, ярость. †

חַמְרָה: эмф. חַמְרָה – вино (Дан 5:1,2, 4,23; Эзр 6:9; 7:22). †

*חַנְטָה: мн. חַנְטִין – пшеница (Эзр 6:9; 7:22). †

*חַנְפָה: сопр. חַנְפָה – освящение (Дан 3:2,3; Эзр 6:16,17). †

חנן re.: инф. מְחַן – жалеть, щадить, быть милостивым (Дан 4:24). †

hitra.: прич. מְחַנֵּן – молиться, просить о милости (Дан 6:12). †

חַנְּנִיהַ: имя (Дан 2:17). †

חָסִיר: отсутствующий, несуществующий (Дан 5:27). †

חָסַן haf.: перф. חָסַנְוּ; имперф. יִחְסֹנוּ – получить (власть; Дан 7:18,22). †

***חָסַן**: эмф. חָסַנְוּ; суф. חָסַנְיַ – власть (Дан 2:37; 4:27). †

חֹסֶף: эмф. חֹסַפְא – глина (Дан 2:33,43).

חָצַף haf.: прич. מְחַצְּפָה (Дан 2:15), מְחַצְּפָה (Дан 3:22) – быть суровым, жестоким. †

חָרַב hof.: перф. חָרַבְתָּ – быть разрушенным, о городе (Эзр 4:15). †

חָרָטִים: мн. חָרַטְמִין, חָרַטְמִיא (Дан 4:4,6; чит. חָרַטְמִיא) – маг, чародей (Дан 2:10,27; 4:4,6; 5:11). †

חָרַךְ hitra.: перф. חָתַחְרַךְ – быть опаленным (Дан 3:27). †

***חָרַץ**: суф. חָרַצְהַ – бедро (Дан 5:6). †

חָשַׁב re.: пасс. прич. חָשְׁבִין – полагать, считать, в выраж. כְּלָה חָשְׁבִין «считаются ничем» (Дан 4:32). †

***חָשׁוּךְ**: эмф. חָשׁוּכְא – тьма (Дан 2:22). †

חָשַׁח re.: прич. חָשְׁחִין (Дан 3:16; чит. חָשְׁחִין) – нуждаться в чем-л., быть вынужденным. †

***חָשַׁח**: мн. חָשְׁחִין – то, что нужно, необходимо (Эзр 6:9). †

***חָשַׁחוּ**: сопр. חָשְׁחוּתָ (Эзр 7:20) – то же, что *חָשַׁח. †

חָשַׁל re.: прич. חָשְׁלָה – разбить, сокрушить (Дан 2:40). †

חָתַם re.: перф. חָתַמְהַ – запечатать, поставить печать (Дан 6:18). †

ט

טָאב re.: перф. טָאבְוּ – быть приятным (Дан 6:24). †

Для имперф. см. טָב re.

טָב: 1. хороший, чистый (о золоте; Дан 2:32) 2. угодный (царю, о распоряжении, приказе; Эзр 5:17). †

***טָבַח**: мн. טָבַחְיַ – стражник, телохранитель, в выражении רַב־טָבַחְיַ (Дан 2:14). †

טָוֶר: эмф. טָוֶרְא – гора, скала (Дан 2:35,45). †

טָוַת: без еды, в посте (Дан 6:19). †

***טָיַן**: эмф. טָיַנְא – глина (Дан 2:41,43). †

טָל: роса, дождь (Дан 4:12,20,22,30; 5:21). †

טָלַל haf. (?): имперф. תִּטְלַל (Дан 4:9; чит. hitra. תִּתְטַלְל) – искать тень, убежище. †

טָעַם ra.: имперф. יִטְעַמוּנְהַ, יִטְעַמוּנְיַ – кормить (Дан 4:22,29; 5:21). †

טָעַם: эмф. טָעַמְא; сопр. טָעַם и טָעַם – 1. вкус, вкушение, в обороте כְּטָעַם חָמְרָא «опьянев» (Дан 5:2 †) 2. разум, рассудительность (Дан 2:14 †) 3. внимание, уважение (Дан 3:12; 6:14 †) 4. доклад, отчет (Дан 6:3; Эзр 5:5 †) 5. повеление, указ (Дан 3:10,29; Эзр 4:8; 6:14).

*טַפְּרָא: мн. טַפְּרוּהִי (Дан 4:30), טַפְּרִיהַ (Дан 7:19 К «еє когти»; кере – ед. ч. טַפְּרָה, но чит. К) – **ноготь, коготь**. †

טַרַד re.: прич. טַרְדִּין (Дан 4:22,29); тж. пасс. перф. טַרִיד («был изгнан»; Дан 4:30; 5:21) – **изгнать, удалить**. †

טַרְפְּלִיא: назв. народа? титул сановников? (Эзр 4:9). †

י

{יָבַד: haf. имперф. יָבֹדְהוּ (Дан 2:24), יָבֹדְדוּן (Дан 2:18); инф. לְיָבֹדְדָה (Дан 2:12,24; 7:26); hof. перф. הִיבִיד (Дан 7:11) – см. טַבַּא haf., hof.}

יָבַל haf.: перф. הִיבַל; инф. לְהִיבַלְהָ – **привезти, доставить** (Эзр 5:14; 6:5; 7:15). †

*יַבְשָׁה: эмф. יַבְשָׁתָא – **суша, земля, мир** (Дан 2:10). †

יָגַר: **груда камней, холм** (Быт 31:47). †

יָד: эмф. יָדָא (Дан 5:24) и יָדָה (Дан 5:5); суф. יָדָה, יָדָה, יָדָה (Эзр 5:8); двойств. יָדָי, יָדָי – **рука** (Дан 2:34; 5:5,24); тж. в значении «власть» (Дан 2:38; 3:17; 6:28; Эзр 5:12).

יָדָה haf.: прич. מְהוֹדָא (Дан 2:23), מוֹדָא (Дан 6:11) – **благодарить, хвалить, славить**. †

יָדַע re.: перф. יָדַעְתָּ, יָדַעְתָּ (Дан 5:22), יָדַעְתָּ; имперф. יָדַעְתְּ (Дан 2:30; 4:22,23,29; Эзр 4:15), יָדַעְתְּ (Дан 2:9), יָדַעְתְּ (Дан 4:14); императив יָדַע (Дан 6:16); прич. יָדַעְתְּ, יָדַעְתְּ; пасс. прич. יָדַעְתְּ – 1. **знать, узнать** (Дан 2:8; 6:11; Эзр 4:12) 2. **понять, осознать** (Дан 2:30).

haf.: перф. הוֹדַעְתָּ, הוֹדַעְתָּ, הוֹדַעְתָּ (Дан 2:23); имперф. הוֹדַעְתְּ, הוֹדַעְתְּ, הוֹדַעְתְּ; инф. הוֹדַעְתְּ, הוֹדַעְתְּ, הוֹדַעְתְּ; прич. הוֹדַעְתְּ – 1. **рассказать, сообщить** (Дан 2:17,28; 5:8; Эзр 4:16; 5:10) 2. **научить** (Эзр 7:25).

יָהַב re.: перф. יָהַבְתָּ, יָהַבְתָּ; императив יָהַב (Дан 5:17); прич. יָהַבְתְּ, יָהַבְתְּ; тж. пасс. перф. יָהַבְתְּ, יָהַבְתְּ – 1. **дать, отдать, передать** (Дан 5:18,19,28; 7:14,22; Эзр 5:12) 2. **заложил основания** (Эзр 5:16). Для имперф. и инф. см. יָנַח re.

hitpe.: имперф. יִתְיָהַב, יִתְיָהַב; прич. מִתְיָהַב, מִתְיָהַב – 1. **быть данным, отданным, переданным** (Дан 4:13; 7:25; Эзр 6:9; 7:19) 2. **быть оплаченным, выплаченным** (Эзр 4:20; 6:4,8). †

יָהוּד: **геогр. назв. Иудея** (Дан 2:25; 5:13; 6:14; Эзр 5:1,8; 7:14). †

*יָהוּדִי: мн. יָהוּדִיאַן (Дан 3:12; чит. יָהוּדִיאַן), יָהוּדִיאַן – **еврей** (Дан 3:8; Эзр 4:12).

יּוֹמָא: эмф. יּוֹמָא; мн. יּוֹמִין, יּוֹמִין – **יום, день** (Дан 6:11; Эзр 6:15) 2. мн. ч. может также означать «время, период» (Дан 4:31; 5:11).

יּוֹצֵדֶק: **имя** (Эзр 5:2). †

יָשׁוּב safel: перф. יָשׁוּבְתָּ; имперф. יָשׁוּבְתְּ, יָשׁוּבְתְּ; инф. לְיָשׁוּבְתָּ, לְיָשׁוּבְתָּ; прич. מְיָשׁוּב – **спасти** (Дан 3:15,17,28; 6:15,17,21,28). †

יטב ре.: имперф. יִטַּב (Эзр 7:18; чит. быт?) – быть приятным, угодным. †

Для перф. см. טאב ре.

יכל ре.: перф. יָכַל (Дан 6:21), יִכְלֶה (Дан 2:47); имперф. יָכַל (Дан 3:29), יִכְלֶה (Дан 2:10), אֶכְוֹל (кере, дважды, в Дан 5:16; оба раза кетив – אֶכְוֹל); прич. יָכַל, יִכְלֶה, יִכְלֵן – 1. мочь, быть в состоянии (Дан 2:27; 6:5) 2. победить (Дан 7:21 †).

*יָם: эмф. אֶפְזַי – море (Дан 7:2,3). †

יסף hof.: перф. הוֹסִיפַת – быть прибавленным, дарованным (Дан 4:33). †

יעט hitra.: перф. אֶתְיַעֲטוּ – совместно задумать, решить (Дан 6:8). †

*יַעֲטוּ: мн. יַעֲטוּ (ו) הֵי – советник, вельможа (Эзр 7:14,15). †

יצא safel: перф. שִׁיַּצְיֵא (Эзр 6:15; но чит. שִׁיַּצְיֵו «они закончили») – закончить, достроить. †

יצב ра.: инф. לְיַצְבֵּא – точно узнать (Дан 7:19). †

יצִיב: эмф. и ж. р. יַצְיִבָא – 1. ясный или правдивый (Дан 2:45) 2. неотменимый (Дан 6:13) 3. точное знание, истина (Дан 7:16) 4. מִן־יַצְיִבָא точно, определено (Дан 2:8); тж. יַצְיִבָא (Дан 3:24). †

יקד ре.: прич. אֶקְדָּתָא – гореть (Дан 3:6,26).

*יִקְדָּה: сопр. יִקְדָּה – горение (Дан 7:11). †

*יִקְרָר: эмф. יִקְרָרָא; ж. р. יִקְרָרָה – 1. прославленный (Эзр 4:10) 2. трудный (Дан 2:11). †

יקר: эмф. יִקְרָא и יִקְרָה (Дан 5:20); сопр. יִקָּר (Дан 4:27) и יִקָּר (Дан 4:33) – слава, великолепие (Дан 2:6,37; 4:27,33; 5:18,20; 7:14). †

ירוּשָׁלַם: геогр. назв. Иерусалим (Дан 5:2; Эзр 7:19).

ירח: мн. יִרְחִין – месяц (календарный; Дан 4:26; Эзр 6:15). †

*יִרְכָה: мн. יִרְכָתֶיהָ – бедро (Дан 2:32). †

ישׂראֵל: назв. народа Израиль, израильтяне (Эзр 6:16; 7:15).

ישוע: имя Иисус/Иешуа (первосвященник; Эзр 5:2). †

*יָת: суф. יִתְהוֹן – показатель вин. падежа (Дан 3:12). †

יתב ре.: перф. יָתַב; имперф. יִתַּב; прич. יִתְבִּין – 1. сесть (Дан 7:9,10,26) 2. жить, обитать (Эзр 4:17). †

haf.: перф. הוֹתַב – поселить (Эзр 4:10). †

{יָתַה: haf. перф. הִיִּתִי, הִיִּתִי; инф. לְהִיִּתֶה; hefal перф. הִיִּתִי, הִיִּתִי – см. הִיִּתֶה haf., hefal.}

יתיר: ж. р. יִתִּירָה и יִתִּירָא – 1. необыкновенный (Дан 2:31; 4:33; 5:12,14; 6:4) 2. нареч. очень, чрезвычайно (Дан 3:22; 7:7,19). †

כ

כָּ: 1. как (כְּפִרְזֵלָא) Дан 2:40; כְּבִנְמַר Дан 7:6) 2. по, в соответствии с (כְּדָתָא Дан 6:9) 3. около, о времени (כְּשַׁעֲרֵה קְדָה Дан 4:16) 4. в знач. «когда» (с инф. – כְּמִקְרִיבָה Дан 6:21 †).

См. тж. כְּדִי (в статье דִּי), כְּדָנָה (דְּנָה), כְּחָדָה (חָדָה), כְּמָה (מָה).

*כְּדַב: ж. р. כְּדָבָה – лживый, о словах (Дан 2:9). †

כָּה: здесь (עַד־כָּה סוּפָא «здесь конец» Дан 7:28). †

כהל re.: прич. כְּהֵל, כְּהֵלִין – мочь, быть в состоянии (Дан 2:26; 4:15; 5:8,15). †

***כְּהֵן**: эмф. כְּהֵנָּה и כְּהֵנָּה (Эзр 7:21); мн. כְּהֵנָּה, כְּהֵנָּה – жрец, священник (Эзр 6:16; 7:13).

***כְּהֵן**: мн. כְּהֵן – окно (Дан 6:11). †

כּוּרִישׁ: имя Кир (Дан 6:29; Эзр 6:3).

***כִּכְרִין**: мн. כִּכְרִין – киккар, талант, мера веса для металлов, 30 – 35 кг (Эзр 7:22). †

כֹּל: сопр. כָּל и כָּל־; эмф. или направ. כֹּלָא (Дан 2:40; 4:9,18,25; Эзр 5:7); суф. כֹּלְהוּן (Дан 2:38), כֹּלְהֵין (Дан 7:19 Q; כֹּלְהוּן K, но чит. Q) – 1. всё, как суц. (כֹּלָא в Дан 2:40; 4:25) 2. весь, вся (Дан 2:39; 6:2; Эзр 4:20; 6:17; 7:16) 3. всякий, каждый (Дан 5:7; 6:13,16; Эзр 6:11; 7:13) 4. с отрицанием – «никакой» (Дан 4:6; 6:24) 5. все (Дан 2:30; 4:3,32; 7:14,19; Эзр 7:24; тж. כֹּלָא в Дан 4:9,18) 6. כֹּל־דִּי «все, что» (Эзр 7:21,23); «всякий, кто» (Дан 6:8; Эзр 7:26) 7. שְׁלֵמָא כֹּלָא «всяческого благополучия» (пожелание; Эзр 5:7 †). Для כֹּל־אַתָּר в Дан 2:35 см. אַתָּר.

См. тж. בְּכֹל־דִּי (в статье דִּי), כֹּל־קִיבֵל (קִיבֵל).

כֹּלָה (Дан 4:32): см. לָא.

כָּלֵל šafel: перф. שְׁכָלְלוּ (Эзр 4:12 Q; 6:14; в Эзр 4:12 – אֲשַׁכְּלְלוּ K, но чит. Q или чит. ištafal перф. שְׁכָלְלוּ), (אֲשַׁכְּלְלוּ), (שְׁכָלְלוּ) (Эзр 5:11); инф. לְשַׁכְּלְלוּ (Эзр 5:3,9) – закончить, завершить. †

ištafal: имперф. יִשְׁתַּכְּלְלוּ – быть/стать законченным, завершённым (Эзр 4:13,16). †

כִּין: так (перед цитированием сказанного, написанного; Дан 4:11; Эзр 6:2).

כִּינָמָא: так (перед цитированием – Эзр 4:8; 5:4,9,11; в знач. «так, как было приказано» – Эзр 6:13). †

כִּנְשׁ re.: инф. לְמִכְנֵשׁ – собрать (Дан 3:2). †

hitra.: прич. מִתְכַּנְּשִׁין – собраться (Дан 3:3,27). †

***כְּנַת**: мн. כְּנֹתְהוּן, כְּנֹתְהֵם – товарищ по службе (Эзр 4:9,17,23; 5:3,6; 6:6,13). †

כְּסָדְדָא (Эзр 5:12 Q; כְּסָדְדִיא K): см. כְּשָׂדִי.

כְּסָפָא: эмф. כְּסָפָא – серебро (Дан 5:4); тж. в качестве денег (Эзр 7:17).

כְּעַן: 1. сейчас (Дан 4:34) 2. итак (Дан 3:15) 3. עַד־כְּעַן доныне (Эзр 5:16 †).

כְּעֵנַת: сейчас, всегда с союзом וְ – וְכְעֵנַת, в знач. «итак», в начале письма, после приветствия (Эзр 4:11; 7:12). В Эзр 4:10 слово וְכְעֵנַת должно быть опущено как ошибочное дублирование этого слова, стоящего в конце следующего стиха. †

כְּעַתָּה (Эзр 4:17): то же, что כְּעֵנַת. †

כַּפַּת re.: пасс. перф. כְּפַתּוּ – связать (кого-л.; Дан 3:21). †

ра.: инф. לְכַפְּתָהּ (Дан 3:20); пасс. прич. מְכַפְּתִין (Дан 3:23,24) – то же, что в re. †

***כָּר**: мн. כְּרִין – кор, мера объема для сыпучих материалов (Эзр 7:22). †

***כְּרִבְלָהּ**: мн. כְּרִבְלָתְהוּן – шапка? (Дан 3:21). †

כְּרֵה itpe./hitpe.: перф. אֲתַכְרִית – ослабеть, о духе (Дан 7:15). †

***כְּרוּזָא**: эмф. כְּרוּזָא – глашатай (Дан 3:4). †

כרז haf.: перф. הַכְרִזוּ – **объявить, провозгласить** (Дан 5:29). †

כְּרִסָּא: суф. כְּרִסִּיהַ; мн. כְּרִסָּוּ – **трон, престол** (Дан 5:20; 7:9). †

כְּשָׂדֵי: эмф. כְּשָׂדָא (Дан 5:30 Q; כְּשָׂדָא K), כְּסָדָא (Эзр 5:12 Q; כְּסָדָא K); мн. כְּשָׂדָאִין, כְּשָׂדָאִי (кере в Дан 2:5,10; 4:4; 5:7; кетив во всех случаях – כְּשָׂדָאִי) – **халдей, халдейский** (Дан 3:8; 5:30; Эзр 5:12); тж. в значении «халдейский мудрец» (Дан 2:5,10; 4:4; 5:7,11). †

כתב re.: перф. כְּתַבוּ, כְּתַבּוּ; имперф. כְּתַבּוּ (Эзр 5:10); прич. כְּתִיב, כְּתִיבָה; тж. пасс. перф. или пасс. прич. כְּתִיב (Эзр 5:7; 6:2) – **писать, записать** (Дан 5:5; 6:26; 7:1; Эзр 4:8; 5:7,10; 6:2). †

כְּתָב: эмф. כְּתָבָא и כְּתָבָה (Дан 5:7,15) – 1. **надпись** (на стене; Дан 5:7,8,15-17,24,25) 2. **указ** (Дан 6:9-11) 3. **запись** (в Законе Моисеевом; Эзр 6:18) 4. **запись** «и соль – без ограничений» (Эзр 7:22). †

כְּתִל: мн. כְּתִלָּא – **стена** (Дан 5:5; Эзр 5:8). †

ל

ל, а также לָ, לְ (в לְקַבֵּל): суф. לִי, לָךְ, לְהוֹן и לְהוֹן, לְכוּן, לְכֻם, לְנָא, לְהַ, לְהַ – 1. **предлог к** (אֲגַבְיָה לְגַבְיָה «приблизившись к рву» Дан 6:21) 2. как показатель дат. падежа (כְּתַב לְכָל-עַמְמֵיָא «написал всем народам» Дан 6:26) 3. **для** (לְכָלָא) «для всех» Дан 4:9) 4. **схожая с медведем** (Дан 7:5 †) 5. как показатель род. падежа (לְבִלְאִישְׁצָר) «для Бельшазар»

«в первый год [правления] Валтасара» Дан 7:1; לִיְרַח אֲדָר «[в третий день] месяца адар» Эзр 6:15) 6. в знач. «у кого-л.» (לְהַ) Дан 7:4) 7. в (т. е. куда-либо: רָמוּ לְגַבְיָא «бросили в ров» Дан 6:17) 8. **на** (לְשִׁטְר־חַד) «на одну сторону» Дан 7:5 †) 9. о времени: **на протяжении** (לְעֵלְמַיִן) Дан 2:4,44) 10. как показатель вин. падежа (הַנְּעֵל לְדַנְיָאֵל) «привел Даниила» Дан 2:25) 11. **литоис** «[камень превратился] в гору» (Дан 2:35 †) 12. **как столицу, в качестве столицы** (Дан 4:27 †) 13. в знач. «о чем-л.» (לְמָא דִי) «о том, что» Эзр 6:8; לִירוּשָׁלַם «о Иерусалиме» Эзр 7:14) 14. **по числу** (Эзр 6:17 †) 15. с инф. (יֻכַּל לְהַחְיוּיָה) «мог бы поведать» Дан 2:10; אֲמַר לְהוֹבְדָה «велел истребить» Дан 2:12; לְקַטְלָה «чтобы убивать» Дан 2:14).

См. тж. לְמָה и דִּי-לְמָה (в статье מָה), לְקַצָּת (קַצָּת) «как», לְקַבֵּל (קַבֵּל) «как».

לָה, לָא (Дан 4:32): 1. **не, простое отрицание** (Иер 10:11; Дан 2:9; 3:25; 6:6; Эзр 5:5) 2. **чтобы не** (Эзр 4:21 †) 3. **нельзя изменить** (Дан 6:9,16 †) 4. в знач. «никто, никакие» (Дан 2:27 †) 5. **разве не, ведь** (Дан 3:24; 4:27; 6:13 †) 6. **как ничто** (Дан 4:32 †). Для דִּי-לָא см. также דִּי и בַטַל ра.

***לְבִי**: суф. לְבִי – **сердце** (Дан 7:28). †

לְבַב: суф. לְבַבְךָ, לְבַבְיָה – **сердце** (Дан 2:30; 4:13; 5:20-22; 7:4). †

***לְבוּשׁ**: суф. לְבוּשָׁה; мн. לְבוּשֵׁהוֹן – **одежда** (Дан 3:21; 7:9). †

לבש re.: имперф. יִלְבֹּשׁ, יִלְבֹּשׁ – **быть одетым во что-л.** (Дан 5:7,16). †

haf.: перф. הִלְבִּישׁוּ – **одеть кого-л. во что-л.** (Дан 5:29). †

לָה (Дан 4:32): см. לָא.

לְהוֹא и т. д.: см. הוּהוּ ре. имперф.

I לְהוֹן: поэтому (Дан 2:6,9; 4:24). †

II לְהוֹן: 1. если не, кроме как (Дан 2:11; 3:28; 6:6,8,13) 2. но, а (Дан 2:30; Эзр 5:12). †

*לְוִי: мн. לְוִיָּא – левит (Эзр 6:16,18; 7:13,24). †

*לְוֹת: суф. לְוֹתָךְ – с, вместе с, у кого-л., в сочетании מִן לְוֹתָךְ (Эзр 4:12). †

לְחֶם: хлеб, еда, в знач. «пир» (Дан 5:1). †

*לְחֻנָּה: мн. לְחֻנָּתָה, לְחֻנָּתָה – наложица (Дан 5:2,3,23). †

*לַיְלִי: эмф. לַיְלִיָּא – ночь (Дан 2:19; 5:30; 7:2,7,13). †

לְשׁוֹן: мн. לְשׁוֹנָיָא – язык, в знач. «племя, народ» (Дан 3:4,7,29,31; 5:19; 6:26; 7:14). †

מ

מָא (Эзр 6:8): см. מָה.

מֵאָה: двойств. מֵאָתַיִן – сто, сотня (Дан 6:2; Эзр 6:17; 7:22). †

מֵאֲזֻנָּא (эмф.): весы (Дан 5:27; или же чит. двойств. эмф. מֵאֲזֻנָּא?). †

מֵאֲמַר: приказ, повеление (Дан 4:14; Эзр 6:9). †

*מֵאֵין: мн. מֵאֵינָי, מֵאֵינָי – сосуды, культовые принадлежности (Дан 5:2,3,23; Эзр 5:14,15; 6:5; 7:19). †

מֵגֻלָּה: свиток (Эзр 6:2). †

מֵגַר ра.: имперф. מֵגַרְ – низвергнуть (Эзр 6:12). †

מִדָּאָה эмф. (Дан 6:1 Q; מִדָּיָא K): мидиец. †

*מִדְּבַח: эмф. מִדְּבַחָה – жертвенник (Эзр 7:17). †

מִדָּה (Эзр 4:20), מִנְדָּה (Эзр 4:13; 7:24): сопр. מִדָּת (Эзр 6:8) – налог. †

*מִדּוֹר: суф. מִדּוֹרְךָ, מִדּוֹרְהָ – обитание, проживание (Дан 4:22,29; 5:21). †

מִדְּיָא: 1. геогр. назв. Мидия (Эзр 6:2) 2. назв. народа мидийцы (Дан 5:28; 6:9,13,16). †

См. тж. מִדְּאָה.

*מִדְּיָנָה: эмф. מִדְּיָנָה, מִדְּיָנָה; сопр. מִדְּיָנָת; мн. מִדְּיָנָן, מִדְּיָנָתָא – провинция (Дан 3:1; Эзр 4:15; 5:8; 6:2).

*מִדְּרָךְ: суф. מִדְּרָהוֹן (Дан 2:11) – то же, что *מִדּוֹר. †

מָה, מָא (Эзр 6:8): 1. что? (Дан 4:32) 2. в знач. «то, что», «все, что» (Дан 2:22; Эзр 6:9); тж. מָה דִּי (Дан 2:28,29,45; Эзр 7:18) 3. לְמָא דִּי «о том, что» (Эзр 6:8) 4. כְּמָה «о, как» (Дан 3:33 – 2 раза) 5. לְמָה «чтобы не» (Эзр 4:22); тж. דִּי-לְמָה (Эзр 7:23) 6. עַל-מָה? почему? (Дан 2:15). †

מִהֶחֱתִין (Эзр 6:1): см. חֲתִין af./haf. пасс. прич.

מָוֶת: смерть (Эзр 7:26). †

מִזְיָא (לְ), מִזְיָה (לְ) Дан 3:19 – см. הִזָּה ре. инф.

מִזְוֹן: еда, пропитание (Дан 4:9,18). †

מִחָא ре.: перф. מִחָק – ударить (Дан 2:34,35). †

ра.: имперф. מִחָקְ – оттолкнуть (руку; Дан 4:32). †

hitpe.: имперф. מִחָקְ – быть пригвожденным, о распятии или о вывешивании тела казненного (Эзр 6:11). †

מַחֵא (Дан 5:19): см. חַיַּי haf. прич.

*מַחְלָקָה: мн. מַחְלָקָתְהוֹן – группа людей, клан (Эзр 6:18). †

מַטָּה/מַטָּא re.: перф. מָטָא (Дан 4:25), מָטָה (Дан 7:13,22), מָטָת (Дан 4:19,21), מָטֹו (Дан 6:25); имперф. מָטָא (Дан 4:8,17) – 1. достигать (Дан 4:8,17,19; 6:25; 7:13) 2. случиться (Дан 4:21,25) 3. настать, о сроке (Дан 7:22). †

מִישָׁאֵל: имя (Дан 2:17). †

מִישָׁן: имя (Дан 2:49).

מלא re.: перф. מָלָא – наполнить (Дан 2:35). †

hitre.: перф. הִתְמַלֵּי – наполниться, исполниться (гневом; Дан 3:19). †

*מַלְאָךְ: суф. מַלְאָכָה – ангел (Дан 3:28; 6:23). †

מָלֵךְ: эмф. מְלָכָא; сопр. מְלִיךְ; мн. מְלִיךְ, מְלִיךְ – 1. слово, речь (Дан 4:28; 5:10; 7:11) 2. приказ, повеление (Дан 3:22; 4:30) 3. вопрос (Дан 2:11) 4. дело, событие (Дан 2:17; 7:28).

מלח re.: перф. מָלַח – есть соль, в знач. «питаться, быть обеспеченным» (Эзр 4:14). †

מָלַח: соль (Эзр 4:14; 6:9; 7:22). †

*מָלֵךְ (*מְלִיךְ?): суф. מְלָכִי – совет, предложение (Дан 4:24). †

מָלֵךְ: эмф. מְלָכָא и מְלָכָה (Дан 2:11); мн. מְלָכִין и מְלָכִים (Эзр 4:13), מְלָכִיא – царь (Дан 2:5,37,47; 4:34; Эзр 7:12).

*מְלָכָה: эмф. מְלָכָתָא – царица (Дан 5:10 – 2 раза). †

מְלָכֹו: эмф. מְלָכֹוּתָא и מְלָכֹוּתָא; сопр. מְלָכֹוּתָא; суф. מְלָכֹוּתָא, מְלָכֹוּתָא; мн. מְלָכֹוּתָא, מְלָכֹוּתָא (сопр.; Дан 7:27) –

1. царство, империя (Дан 5:11) 2. царская власть (Дан 6:1) 3. царствование, правление (Эзр 4:24).

מלל ra.: перф. מָלַל; имперф. מִמְלַל; прич. מְמַלֵּל, מְמַלְלָה (Дан 7:11) – говорить, сказать (Дан 6:22; 7:8,11,20,25). †

מָמַר (?) Эзр 5:11 – см. אַמַּר re. инф.

מִן: 1. кто? (Дан 3:15; Эзр 5:3,9) 2. מִן-אֲנֹון מִן-שְׁמֵהָתָא «как зовут» (Эзр 5:4) 3. מִן-דִּי «всякий, кто» (Дан 3:6,11) 4. לְמִן-דִּי «тому, кому» (Дан 4:14,22,29); «того, кого» (Дан 5:21). †

מִן, а также מַ с последующей геминацией (напр. מְטַרְרָא Дан 2:45), מַ перед א (מְאַרְעָא Иер 10:11): суф. מְנִי, מְנִי, מְנִיָּה, מְנִיָּה (кере в Дан 2:33,41,42; кетив во всех случаях מְנִיָּהוּן) – 1. от, из (в пространстве – Дан 4:10; 5:3; 6:24; во времени – Дан 2:20; Эзр 5:16) 2. чем (Дан 2:39) 3. более чем (Дан 2:30) 4. в знач. «[просить] у кого-л.» (Дан 2:49) 5. в знач. «[отличаться] от» (מִן-דִּי Дан 7:3) 6. в знач. «из числа» (מִן-כְּנֵהוֹן «один из них» Дан 6:3; מִן-קַרְנֵיָא «три рога [из нескольких]» Дан 7:8) 7. в знач. «частью [из одного материала], частью [из другого]» (Дан 2:33) 8. מִן-קִצְצָא מְלָכֹוּתָא ... וּמְנִיָּה «царство это будет частью [прочным], а частью [хрупким]» (Дан 2:42 †) 9. из-за, по причине (מִן-קִרְבֵּיתָא Дан 5:19) 10. по, в соответствии с (מִן-טַעַם Эзр 6:14) 11. מְנִי שְׁיָם טַעַם «мною издан указ» (Дан 3:29); тж. מְנִי מְלָתָא (Дан 2:8) 12. מטל «росою/дождем» (Дан 4:30) 13. מְנִי-צִיב «точно, определенно» (Дан 2:8 †) 14. מִן-קִשְׁטָא «поистине» (Дан 2:47 †).

См. тж. מִן-דִּי (в статье דִּי), מִן-לֹוּתָא, מִן-תְּחֹוּתָא, מִן-תְּחֹוּתָא (*לֹוּתָא), מִן-קַדָּם (*קַדָּם), מִן-תְּחֹוּתָא (*תְּחֹוּתָא).

מְנַדָּה (Эзр 4:13; 7:24): см. מְדָה.

מְנַדְעָ: эмф. מְנַדְעָ; суф. מְנַדְעִי – 1. разум, рассудок (Дан 4:31,33) 2. мудрость (Дан 2:21; 5:12). †

מְנָה re.: перф. מְנָה; пассив прич. מְנָא – считать, пересчитывать (Дан 5:25,26). †

ра.: перф. מְנִי (Дан 2:24,49), מְנִית (Дан 3:12); императив מְנִי (Эзр 7:25) – назначить. †

מְנַחָה: мн. מְנַחָהוֹן – 1. дар (Дан 2:46) 2. хлебное приношение (культовое; Эзр 7:17). †

מְנִין: число (Эзр 6:17). †

*מַעֲבָד: мн. מַעֲבָדוֹהִי – дело, свершение (Дан 4:34). †

*מַעֲיִן: мн.: суф. מַעֲוֵהִי – живот (Дан 2:32). †

*מַעֲלָ: мн. מַעֲלֵי – закат, заход (солнца; мн. в знач. ед. ч.; Дан 6:15). †

מָרָא: суф. מָרָאִי (кетивы в Дан 4:16,21; кере – מָרִי) – господин, владыка (о царе – Дан 4:16,21; о Боге – Дан 2:47; 5:23). †

מָרַד: восстание, бунт (Эзр 4:19). †

*מָרַד: ж. р. מָרַדָּא, מָרַדָּא – непокорный, бунтующий (Эзр 4:12,15). †

מָרַט re.: пассив перф. מָרִיטוּ – оторвать (Дан 7:4). †

מֹשֶׁה: имя Моисей (Эзр 6:18). †

מִשֶּׁה: оливковое масло (Эзр 6:9; 7:22). †

*מִשְׁכָּב: суф. מִשְׁכָּבִי, מִשְׁכָּבֶךָ, מִשְׁכָּבָה – ложе (Дан 2:28,29; 4:2,7,10; 7:1). †

*מִשְׁכָּן: суф. מִשְׁכָּנָה – жилище (Эзр 7:15). †

*מִשְׁרוֹקִי: эмф. מִשְׁרוֹ(ו)קִיתָא – флейта (Дан 3:5,7,10,15). †

*מִשְׁתָּא: эмф. מִשְׁתָּא – пир (Дан 5:10). †

מִתָּא(?) Дан 3:2 – см. מִתָּא re. инф.

*מִתְנָה: мн. מִתְנָנִי, מִתְנָתֶךָ – дар, подарок (Дан 2:6,48; 5:17). †

נ

נָבֵא hitpa.: перф. הִתְנַבֵּי – пророчествовать (Эзр 5:1). †

*נְבוּאָה: сопр. נְבוּאָת – пророчество (Эзр 6:14). †

נְבוּזַנְצַר(ו): имя Навуходонóсор (Дан 3:1; Эзр 6:5).

נְבוּזַנְצַר (Дан 2:6): мн. נְבוּזַנְצַרִּי (Дан 5:17; чит. נְבוּזַנְצַרִּי?) – награда, вознаграждение. †

*נְבִיאָ: эмф. נְבִיאָ (кере в Эзр 5:1; 6:14; кетивы – נְבִיאָה); мн. נְבִיאִי (кере в Эзр 5:1,2; кетивы – נְבִיאִי) – пророк. †

*נְבִירְשָׁה: эмф. נְבִירְשָׁה – светильник (Дан 5:5). †

נָגַד re.: прич. נָגַד – течь, литься (Дан 7:10). †

נָגַד: в сторону, по направлению к (Дан 6:11). †

*נְגִהָ: эмф. נְגִהָ – рассвет (Дан 6:20). †

(א)נְגוּ: см. נְגוּ(א).

נדב hitpa.: перф. הִתְנַדַּב; инф. הִתְנַדַּבְתָּ (сопр.; Эзр 7:16); прич. מִתְנַדַּב (сопр.; Эзр 7:16); прич. מִתְנַדַּבְתָּ – 1. добровольно **вызваться** (Эзр 7:13) 2. **сделать пожертвование** (формы הִתְנַדַּבְתָּ и מִתְנַדַּבְתָּ в Эзр 7:15,16). Инф. הִתְנַדַּבְתָּ (Эзр 7:16) означает «пожертвование, дар». †

נָדַב: мн. נִדְבָכִין – **слой, ряд** (Эзр 6:4). †

נדד re.: перф. נִדְדָה – **уйти, улететь**, о сне (Дан 6:19). †

{נִדְנָה (Дан 7:15): чит. נִדְנָה «[дух мой ослабел ... в] ножнах своих», т. е. в теле своем, от נִדְנָה «ножны». Или же вместо *נִדְנָה «из-за этого», от *נִדְנָה «из-за, по причине» + נִדְנָה.}

{נִדְעָה re. имперф. הִנְדַּע (Дан 2:30; 4:22,23,29; Эзр 4:15), אֲנַדַּע (Дан 2:9), יִנְדַּעוּן (Дан 4:14) – см. יָדַע re. имперф.}

נְהוֹרָא: эмф. נְהוֹרָא (Дан 2:22 Q; אֲנְהוֹרָא K, но чит. Q) – **свет**. †

נְהִירוּ: **разум, пронизательность** (Дан 5:11,14). †

נְהַרָא: эмф. נְהַרָא и נְהַרָא (Эзр 4:16) – **река**, о Евфрате (Эзр 4:10; 7:25), об огненной реке в видении Даниила (Дан 7:10 †).

נוד re.: имперф. הִנְדַּד – **убежать, удалиться** (Дан 4:11). †

נִוְלוּ (Эзр 6:11): **мусорная куча, свалка**. †

נִוְלוּ (Дан 2:5; 3:29): то же, что נִוְלוּ. †

נור: эмф. נִוְרָא – **огонь** (Дан 3:6; 7:10).

נזק re.: прич. נִזְקָה – **терпеть вред, ущерб** (Дан 6:3). †

haf.: имперф. הִתְנַזַּק (Эзр 4:13); инф. הִתְנַזַּקְתָּ (сопр.; Эзр 4:22); прич. מִתְנַזַּקְתָּ (сопр.; Эзр 4:15) – **причинить вред** (Эзр 4:15). В Эзр 4:22 возможен перевод «причинить вред» или «терпеть вред». Форму הִתְנַזַּקְתָּ (Эзр 4:13) можно перевести как «[этот город – קְרִיתָא ж. р.] причинит вред», или «ты [царь] причинишь вред [казне]», или «[прибыль/казна царей] потерпит ущерб». †

נִשָּׁא: эмф. נִשָּׁא – **медь, бронза** (Дан 2:32; 5:4).

נחת re.: прич. נִחַת – **спуститься** (Дан 4:10,20). †

af./haf.: имперф. הִתְנַחַת (Эзр 6:5; или же чит. hof. הִתְנַחַת); императив הִתְנַחַת (Эзр 5:15; чит. הִתְנַחַת); пасс. прич. מִתְנַחַתִּין (Эзр 6:1) – **положить, поставить, оставить**. †

hof.: перф. הִתְנַחַת – **быть низложенным, свергнутым** (Дан 5:20). †

נטל re.: перф. נִטַּל (Дан 4:31); тж. пасс. перф. נִטְּלִית (Дан 7:4) – **поднять**. †

נטר re.: перф. נִטְּרַת – **сохранить** (Дан 7:28). †

נִיחוּתָא: мн. נִיחוּתָא – 1. **дар** (Дан 2:46) 2. **умилостивительная жертва** (Эзр 6:10). †

נִכְסֵי мн.: сопр. נִכְסֵי – **имущество, богатство** (Эзр 6:8; 7:26). †

נִמֵר: **леопард** (Дан 7:6). †

נסח hitpe.: имперф. הִתְנַסַּח – **быть выломанным, вынутым**, о бревне (Эзр 6:11). †

נסך pa.: инф. הִנְסַכָּה – **преподнести** (дары; Дан 2:46). †

***נִסְיָא (*נִסְיָא?)**: мн. נִסְיָאוֹן – **возлияние** (Эзр 7:17). †

נסק: см. סלק haf. и hof.

{נעל}: haf. перф. הנעל (Дан 2:25; 6:19);
инф. להנעלה (Дан 4:3) – см. על haf.}

נפל re.: перф. נפלו, נפלה, נפלו
(3-е лицо мн. ч. ж. р.; Дан 7:20 Q); имперф.
יפל, יפלו (Эзр 7:20), прич. יפלו, יפלו
נפלו – 1. упасть (Дан 3:23; 7:20); тж.
о голосе с неба (Дан 4:28) 2. пасть ниц
(Дан 2:46; 3:5,6,7,10,11,15) 3. понадобиться,
оказаться необходимым (Эзр 7:20). †

נפק re.: перф. נפקה, נפקת, נפק
(3-е лицо мн. ч. ж. р.; Дан 5:5 Q; נפקו K);
императив פקו (Дан 3:26); прич. נפק,
נפקו – выйти, появиться (Дан 2:13,14;
3:26; 5:5; 7:10). †

haf.: перф. הנפק, הנפקו – забрать,
увезти (Дан 5:2,3; Эзр 5:14; 6:5). †

*נפקה: эмф. נפקתא – расходы,
траты (Эзр 6:4,8). †

*נצבה: эмф. נצבתא – прочность,
твёрдость (Дан 2:41). †

נצח hitra.: прич. מתנצח – выделяться,
превосходить (Дан 6:4). †

נצל haf.: инф. להצלה, להצלותה;
прич. מצל – спасать (Дан 3:29; 6:15,28). †

נקא: чистый (Дан 7:9). †

נקש re.: прич. נקשו – ударяться,
стучать (Дан 5:6). †

נשא re.: перф. נשא (Дан 2:35; чит.
נשא); императив ש (Эзр 5:15) –
1. взять (Эзр 5:15) 2. унести (Дан 2:35). †

hitra.: прич. מתנשא – восставать
(против царей; Эзр 4:19). †

*נשין: мн.: суф. נשיות – женщины,
жены (Дан 6:25). †

*נשמה: суф. נשמת – дыхание,
жизнь (Дан 5:23). †

נשר: мн. נשרין – орел (Дан 4:30; 7:4). †

*נשתון: эмф. נשתונא – письмо (Эзр
4:18,23; 5:5). †

נתין: мн. נתיניא – служитель при
Храме (Эзр 7:24). †

נתן re.: имперф. ינתן, ינתנו, ינתנה,
ינתנה; инф. למנות – 1. дать, отдать (Дан
2:16; 4:14,22,29) 2. выдать, обеспечить, о
тратах (Эзр 7:20) 3. платить (налоги; Эзр
4:13). †

Для перф., императива и прич. см. יהב re.

נתר haf./af.: императив נתרו – стрясти
(листья с дерева; Дан 4:11). †

ס

סבא (Дан 3:5): см. שבא.

סבל ro. (?): пасс. прич. מסובל – нести
(Эзр 6:3; מסובל в знач. «[основания]
заложены»?); Текст сомнителен. †

סבר re.: имперф. יסבר – намереваться
(Дан 7:25). †

סגד re.: перф. סגד; имперф. יסגד,
יסגדו, יסגדו, יסגדו, יסגדו; прич. סגדו – по-
клоняться, простираться ниц (Дан 2:46;
3:6).

*סגן: мн. סגניא, סגנין – наместник
(Дан 2:48; 3:2,3,27; 6:8). †

סגר re.: перф. וסגר (Дан 6:23) – за-
крыть. †

סומפניה (Дан 3:5,15), סופניה (Дан 3:10 Q; סיפניה K): волынка? свирель? †

סוף re.: перф. סָפַת – исполниться (Дан 4:30). †

haf.: имперф. הִסִיף – уничтожить (Дан 2:44). †

סוף: эмф. סוּפָא – 1. край (земли; Дан 4:8,19) 2. конец (Дан 7:28) 3. עד-סוּפָא – навсегда (Дан 6:27; 7:26). †

סלק re.: перф. סָלַקַת (Дан 7:20; в Дан 7:8 вместо סָלַקַת также чит. סָלַקַת, סָלַקַי; прич. סָלַקַן – 1. подняться (Дан 7:3) 2. прийти (Эзр 4:12) 3. возникнуть, появиться (Дан 2:29; 7:8,20). †

haf.: перф. הִסִקוּ (Дан 3:22); инф. לְהִסְקוּהָ (Дан 6:24) – 1. поднять (Дан 6:24) 2. бросить (Дан 3:22). †

hof.: перф. הִסִק – быть поднятым (Дан 6:24). †

סעד ra.: прич. מְסַעְדִין – поддерживать, помогать (Эзр 5:2). †

ספר: мн. סְפָרִים, סְפָרִין – свиток, книга (Дан 7:10; Эзр 4:15; 6:1,18). †

ספר: эмф. סְפָרָא – 1. секретарь, чиновник (Эзр 4:8,9,17,23) 2. книжник, знаток священных текстов (Эзр 7:12,21). †

*סרבּל: мн. סְרַבְלִיהוּן – штаны? плащ? (Дан 3:21,27). †

*סרר: мн. סְרָרִים, סְרָרִים, סְרָרִין – сановник, вельможа (Дан 6:3,4,5,7,8). †

I סתר ra.: пасс. прич. מְסַתְרָתָא – спрятать, скрыть (מְסַתְרָתָא «тайны, скрытые вещи» Дан 2:22). †

II סתר re.: перф. סָתְרָה – разрушить (Эзр 5:12). †

ע

עבד re.: перф. עָבַד, עָבַדְתָּ, עָבַדְתָּ, עָבַדְתָּ; имперф. תְּעַבְדוּן; инф. לְמַעַבְדָּ לְ; прич. עָבַד, עָבַדְתָּ, עָבַדְתָּ – 1. делать, совершать (Дан 3:32) 2. создать, изготовить (Иер 10:11; Дан 3:1) 3. действовать, поступать (Эзр 6:8) 4. устроить (напр. пир – Дан 5:1) 5. исполнять (Эзр 7:26).

hitpe.: имперф. יִתְעַבְדְּ, יִתְעַבְדְּ (Эзр 6:12; 7:21), תְּתַעַבְדוּן; прич. מִתְעַבְדָּ, מִתְעַבְדָּ – 1. делаться, совершаться (Эзр 4:19; 5:8) 2. быть исполненным (Эзр 6:12; 7:21,23,26) 3. быть превращенным во что-л. (Дан 2:5; 3:29; Эзр 6:11). †

עבד (сопр.; Дан 6:21): мн. עָבְדִין (кере в Дан 2:4 и Эзр 4:11; кетив в обоих случаях – עָבְדִין), עָבְדוּהִי (Дан 2:7; 3:26,28; Эзр 5:11) – раб. †

עבד נגוא, עבד נגו: имя (Дан 2:49; 3:29).

*עבידה: эмф. עָבִידְתָּ; сопр. תְּעַבְדוּן – 1. работа (о строительстве Храма; Эзр 4:24; 5:8; 6:7) 2. культовое служение (Эзр 6:18) 3. управление (Дан 2:49; 3:12). †

עבר: сторона, одна из двух, только в сочетании לְעַבְרַת נְהַרָה «Заречь», т. е. «территория западнее реки [Евфрат]» – Сирия-Палестина (Эзр 4:20; 5:6).

עד: 1. до, вплоть до (о пространстве – Дан 7:13; о времени – Эзр 4:24; о количестве – Эзр 7:22) 2. в течение (напр. עַד-יּוֹמִין תְּלַתִּין Дан 6:13) 3. до тех пор, пока не (Эзр 4:21). Для Дан 4:5 см. אַחֲרַיִן.

См. тж. עַד-דְּבַרְתָּ דִי (в статье *דְּבַרְתָּהּ, פָּעוּן) עַד-פָּעוּן, עַד-פָּה, עַד-דִּי (דִּי) עַד דִּי.

עדה re.: перф. **עָדָה**; имперф. **הֵעֵדָה**, **תֵּעֵדָה** – 1. миновать, быть отнятым (о царстве, о власти; Дан 4:28; 7:14) 2. быть отмененным (о законе; Дан 6:9,13). Для Дан 3:27 возможно значение «перешел на них» или «шел от них» (о запахе). †

haf.: перф. **הֵעֵדִי** (Дан 7:12), **הֵעֵדִי** (Дан 5:20; чит. **הֵעֵדִי**); имперф. **הֵעֵדִי**; прич. **מְהֵעֵדִי** – 1. забрать, отнять (власть, славу; Дан 5:20; 7:12,26) 2. низлагать (царей; Дан 2:21). †

עֵדוּא: имя (Эзр 5:1; 6:14). †

עֵד: эмф. **עֵדָה**; мн. **עֵדָה**, **עֵדָה** – 1. время, срок (Дан 2:8,9,21; 3:5,15; 7:12) 2. год (Дан 4:13,20,22,29; 7:25). В Дан 7:25 вместо мн. **עֵדָה** чит. двойств. **עֵדָה** «два года». †

עוֹד: еще, все еще (Дан 4:28). †

***עוֹיָה:** мн. **עוֹיָה** – грех, прегрешение (Дан 4:24). †

עוֹף: собир. птицы (Дан 2:38; 7:6). †

עוֹר: мякина (Дан 2:35). †

***עוֹז:** мн. **עוֹז** – козел, коза (Эзр 6:17). †

***עוֹקָה:** суф. **עוֹקָה**; мн. **עוֹקָה** – кольцо с печаткой (Дан 6:18). †

עוֹרָא: имя Эзра (Эзр 7:25).

עוֹרָה: имя (Дан 2:17).

עוֹטָא: разум (Дан 2:14). †

***עוֹיִן:** сопр. **עוֹיִן**; мн. **עוֹיִי**; двойств. **עוֹיִי**, **עוֹיִי** – глаз (Дан 4:31; 7:8,20; Эзр 5:5). †

עוֹר: мн. **עוֹרִין** – бодрствующий, в знач. «ангел» (Дан 4:10,14,20). †

עַל: суф. **עַלִי**, **עַלִי** (кере в Дан 3:12; 4:22,24,29; 5:14,16; 6:14; Эзр 7:18; кетивы везде – **עַלִי**), **עַלִי** (кере в Дан 4:14; 5:21; кетивы – **עַלִי**), **עַלִי**, **עַלִי**

(Эзр 5:1,3) и **עַלִי** (Эзр 7:24) – 1. предлог на (Дан 2:46; 4:26; 5:5) 2. над (Дан 4:13; 6:2; Эзр 4:20) 3. против (Дан 5:23; Эзр 4:19) 4. к **עַלִי** «ко мне» Дан 4:33; **עַלִי** «к одному из» Дан 7:16) 5. как показатель дат. падежа (**עַלִי** в Эзр 5:1) 6. о, о ком-чем (Дан 2:18; 5:14) 7. за, от имени (Эзр 6:17) 8. у кого-либо (Дан 5:9; 6:19). Для **עַל** в Дан 2:16,24; 4:5; 6:11 см. **עַלִל** re. перф.

См. тж. **עַלִי** (в статье **עַלִי**, **עַלִי**).

עַלִא: над (Дан 6:3). †

עַלִה (Дан 6:5 – 2 раза), **עַלִה** (Дан 6:6): основание для обвинений. †

עַלִת** (עַלִת**): мн. **עַלִת** – всеожжение (Эзр 6:9). †

***עַלִי:** суф. **עַלִי** – верхняя комната (Дан 6:11). †

***עַלִי:** эмф. **עַלִי** (кере в Дан 3:26,32; 4:14,21,22,29,31; 5:18,21; 7:25; кетивы везде – **עַלִי**) – Вышний, Всевышний, о Боге. †

***עַלִיִן:** мн. **עַלִיִן** – вышний (Дан 7:18,22,25,27). Выражение **עַלִיִן** во всех этих местах может означать «вышние святые» (двойной pluralis) или «святые Всевышнего» (pluralis majestatis). †

עַלִל re.: перф. **עַלִל** (Дан 2:16,24; 4:5; 6:11), **עַלִל** (Дан 5:10 Q; кетив – **עַלִל** или **עַלִל**); прич. **עַלִל** (кере в Дан 4:4; 5:8; кетивы – **עַלִל**) – войти. †

haf.: перф. **הֵעֵלֵל** (Дан 2:25; 6:19); императив **הֵעֵלֵל** (Дан 2:24); инф. **הֵעֵלֵל** (Дан 5:7), **הֵעֵלֵל** (Дан 4:3) – привести, принести. †

hof.: перф. **הֵעֵלֵל** – быть приведенным (Дан 5:13,15). †

עַלְמָא: эмф. **עַלְמָא**; мн. **עַלְמַיַן**, **עַלְמַיָּא** – 1. долгое время (Дан 7:27) 2. **חַי עַלְמָא** «живущий вечно» (Дан 4:31 †) 3. **מִן-יּוֹמָתָא עַלְמָא** издавна (Эзр 4:15,19 †) 4. **לְעַלְמַיַן** вовеки (Дан 3:9); тж. **לְעַלְמַיָּא** (Дан 2:44 †), **עַלְמָא וְעַד עַלְמָא** (Дан 7:18 †) 5. **מִן-עַד-עַלְמָא** «от века и до века» (Дан 2:20 †).

עַלְמַיָּא: эламитяне (Эзр 4:9). †

***עַלְעַ**: мн. **עַלְעַיַן** – ребро (Дан 7:5). †

עַמָּא: эмф. **עַמָּא** (Эзр 7:16) и **עַמְהָ** (Эзр 5:12; 7:13,25); мн. **עַמְמַיָּא** – народ (Дан 7:27; Эзр 6:12).

עַמִּי: суф. **עַמִּי**, **עַמְיָה**, **עַמְיָהוּן** – 1. с. вместе с (Дан 2:11,18) 2. у кого-л. (Дан 2:22) 3. кому-л., в отношении кого-л. (Дан 3:32; 6:22) 4. **עַמִּי לַיְלָא** ночью (Дан 7:2 †) 5. **עַמִּי דְרַר** «из поколения в поколение» (Дан 3:33; 4:31 †).

***עַמְיָה**: мн. **עַמְיָהָא** – глубокий (Дан 2:22). †

עַמְרָא: шерсть (Дан 7:9). †

עַנָּה re.: перф. **עַנְתָּ**, **עַנְוָ**; прич. **עַנְיָה**, **עַנְיָ** – 1. ответить (Дан 2:7,8) 2. заговорить, произнести (Дан 2:20; 3:9) 3. спросить (Дан 2:15,26).

***עַנְיָה**: мн. **עַנְיָיַן** – бедный, угнетенный (Дан 4:24). †

***עַנְיָ**: мн. **עַנְיָיָ** – облако (Дан 7:13). †

***עַנְיָה**: мн. **עַנְיָהָ** – ветвь (Дан 4:9, 11,18). †

עַנְשָׁא: конфискация (Эзр 7:26). †

***עַפְיָ**: суф. **עַפְיָה** – листва (Дан 4:9, 11,18). †

עַצִּב re.: пасс. прич. **עַצִּיב** – опечалить (Дан 6:21). †

עַקְרָא hitre.: перф. **אַתְעַקְרָה** (Дан 7:8 Q; **אַתְעַקְרָה** K, но чит. Q) – быть вырванным, отломанным, о рогах. †

***עַקְרָ**: сопр. **עַקְרָ** – собир. корни (Дан 4:12,20,23). †

***עַרָּ** (*עַרָּ?): мн. **עַרְרָ** (Дан 4:16 Q; **עַרְרָ** K) – враг. †

עַרְבָּ pa.: пасс. прич. **מְעַרְבָּ** – смешивать (Дан 2:41,43). †

hitra.: прич. **מְתַעַרְבִין**, **מְתַעַרְבָּ** – смешиваться (Дан 2:43). †

***עַרְדָּ**: мн. **עַרְדָּיָ** – дикий осел (Дан 5:21). †

***עַרוּהָ**: сопр. **עַרוּתָ** – оскорбление (Эзр 4:14). †

עַשְׂבָּ: эмф. **עַשְׂבָּא** – трава (Дан 4:12, 22,29,30; 5:21). †

עַשְׂרָ: ж. р. (для сущ. м. р.) **עַשְׂרָה**; мн. **עַשְׂרִין** – 1. десять (Дан 7:7,20,24) 2. **תְּרֵי-עַשְׂרִין** двенадцать (Дан 4:26; Эзр 6:17) 3. **עַשְׂרִין** двадцать (Дан 6:2). †

עַשְׂתָּ re.: пасс. прич. **עַשְׂתָּ** – в акт. значении «намереваться» (Дан 6:4). †

***עַתִּידָ**: мн. **עַתִּידִין** – готовый к чему-либо (Дан 3:15). †

עַתִּיקָ: старый, древний (Дан 7:9,13,22). †

פּוּ

פּוּתָה: сопр. **פּוּתָ**; мн. **פּוּתָהָ** – наместник (Дан 3:2,3,27; 6:8; Эзр 5:3,6,14; 6:6,7,13). †

פּוּחָר: гончар (Дан 2:41). †

פֹּטֵשׁ (?): мн. פֹּטְשֵׁיהוֹן (Дан 3:21 Q; кетив – פֹּטְשֵׁיהוֹן или פֹּטְשֵׁיהוֹן) – разновидность одежды. †

פִּלַּג ре.: пасс. прич. פִּלְגָה – разделить (Дан 2:41). †

פִּלָּג: половина (Дан 7:25). †

***פִּלְגָה**: мн. פִּלְגָתְהוֹן – группа людей, клан (Эзр 6:18). †

פִּלַּח ре.: имперф. פִּלְחוּן; прич. פִּלַּח, פִּלְחִי, פִּלְחוּ – 1. поклоняться, о религиозном культе (Дан 3:17; 6:21) 2. פִּלְחֵי בַיִת אֱלֹהִים «служители Храма» (Эзр 7:24 †).

פִּלְחָן: служение (в Храме; Эзр 7:19). †

פֶּה: суф. פִּמָּה (Дан 7:5) – 1. рот, уста (Дан 4:28; 7:8,20) 2. пасть (зверя; Дан 6:23; 7:5) 3. отверстие (о яме; Дан 6:18). †

פֶּסֶף: эмф. פֶּסָף – кисть (руки; Дан 5:5,24). †

פִּסְנֹטְרִין (Дан 3:5,10,15), פִּסְנֹטְרִין (Дан 3:7): разновидность струнных инструментов. †

פִּקְוִי (Дан 3:26): см. פִּקֵּן ре. императив.

פִּרְזֵל: эмф. פִּרְזֵלָא – железо (Дан 2:33; 5:4).

פֶּרֶס ре.: пасс. перф. פֶּרִיסַת – разделить (Дан 5:28). †

פֶּרֶס: мн. פֶּרְסִין – половина мины? половина шекеля? (Дан 5:25,28). †

פֶּרַס: пауз. פֶּרַס – 1. геогр. назв. Персия (Эзр 4:24; 6:14) 2. назв. народа персы (Дан 5:28; 6:9,13,16). †

***פֶּרְסִיא**: эмф. פֶּרְסָאָה (Дан 6:29 Q; פֶּרְסִיא K) – перс. †

פֶּרַק ре.: императив פֶּרַק – удалить, искупить (грехи; Дан 4:24). †

פֶּרֶשׁ ра.: пасс. прич. מְפָרֵשׁ – разъяснить (в знач. «перевести»?) Эзр 4:18. †

פֶּרֶשָׁן: копия (Эзр 4:11,23; 5:6). †

פֶּשֶׁר ре.: инф. לְמַפְשֵׁר – толковать, разгадывать (Дан 5:16). †

{ра. прич. מְפָשֵׁר (Дан 5:12) – чит. ре. инф. מְפָשֵׁר, в знач. «умение разгадывать».}

פֶּשֶׁר: эмф. פֶּשְׂרָא и פֶּשְׂרָה (Дан 2:7; 5:12); суф. פֶּשְׂרָה, פֶּשְׂרָא (= פֶּשְׂרָה; Дан 4:15,16); мн. פֶּשְׂרִין – объяснение, толкование (Дан 2:6; 5:15).

פֶּתָגָם: эмф. פֶּתְגָמָא – 1. ответ, разъяснение (Дан 3:16; Эзр 4:17; 5:11) 2. письмо, послание (Эзр 5:7) 3. указ, решение, приговор (Дан 4:14; Эзр 6:11). †

פֶּתַח ре.: пасс. перф. פִּתְחוּ (Дан 7:10); пасс. прич. פִּתְיָחַן (Дан 6:11) – открыть. †

***פֶּתִיָּה**: суф. פֶּתִיָּה – ширина (Дан 3:1; Эзр 6:3). †

צ

צֶבֶה ре.: перф. צָבִית (1-е лицо ед. ч.; Дан 7:19); имперф. יִצְבֵּה и יִצְבֶּה; инф. כְּמִצְבִּיהָ; прич. יִצְבֵּה – желать, хотеть (Дан 4:14,22,29,32; 5:19,21; 7:19). †

צֶבֶו: нечто, что-либо (Дан 6:18). †

צֶבַע ра.: прич. מְצַבְעִין – намочить (Дан 4:22). †

hitpa.: имперф. יִצְטַבֵּעַ – промокнуть (Дан 4:12,20,30; 5:21). †

צֵד: сторона (צָדָה «в связи с» Дан 6:5; לְצֵד «против» Дан 7:25). †

צָדָא: правда или злой умысел (אֲצָדָא) – с вопросительной частицей הָ – «правда ли, что» или «с умыслом ли») Дан 3:14. †

צָדִיקָא: праведность, добрые дела (Дан 4:24). †

***צִוְאָרָא**: суф. צִוְאָרָא, צִוְאָרָה – шея (Дан 5:7,16,29). †

צָלָה ра.: прич. מְצַלֵּין, מְצַלָּא – молиться (Дан 6:11; Эзр 6:10). †

צָלַח haf.: перф. הִצְלַח; прич. מְצַלַּח, מְצַלְחִין – 1. возвысить, назначить на должность (Дан 3:30) 2. достичь успеха, преуспеть (Дан 6:29) 3. успешно выполнять (работу; Эзр 6:14) 4. успешно продвигаться (о работе; Эзр 5:8). †

צָלַם: сопр. אָצַלַם и אָצַלְמָ (Дан 3:19); эмф. אָצַלְמָ – 1. изваяние (Дан 2:31; 3:1) 2. выражение (лица; Дан 3:19 †).

***צִפְרִי**: мн. צִפְרִי – козел (Эзр 6:17). †

***צִפְרָא**: мн. צִפְרִין, צִפְרִי, צִפְרָא – птица (Дан 4:9,11,18,30). †

ק

קָבַל ра.: перф. קָבַל; имперф. יִקְבְּלוּן, הִקְבְּלוּן – получить (Дан 2:6; 6:1; 7:18). †

קָבַל: в т. ч. с предлогом לְקַבֵּל, לְקַבְּלוּן – 1. **לְקַבְּלוּן** перед, напротив (Дан 2:31; 3:3; 5:1,5 †); из-за, в связи с (Дан 5:10 †) 2. **לְקַבְּלוּן דְּנָה** из-за этого (Эзр 4:16 †) 3. **לְקַבְּלוּן דֵּי** «[в точности] так, как» (Эзр 6:13 †) 4. **כְּפִלְקַבְּלוּ דֵּי** (чит. כְּפִלְקַבְּלוּ?) – поскольку (Дан 4:15; 5:12; 6:23; Эзр 4:14); так же, как (Дан 2:40; 6:11); хотя (Дан 5:22 †); **כְּפִלְקַבְּלוּ דְּנָה** из-за этого, поэтому (Дан 2:12,24).

קָדִישׁ: мн. קָדִישִׁין, קָדִישִׁין – святой (о богах – Дан 4:5,6,15; 5:11; об ангелах – Дан 4:10,14,20; тж. об израильтянах – קָדִישִׁין в Дан 7:21,22). Для קָדִישִׁין עֲלֵי־וִנְיָן (Дан 7:18,22,25,27) см. статью *עֲלֵי־וִנְיָן. †

קָדָם: мн. с суф. קָדָמִי (но чит. קָדָמִי; Дан 2:9; 3:32; 4:3,5; 5:15) מִן־קָדָמִי (Дан 6:27), קָדָמִי (чит. קָדָמִי; Эзр 4:18) מִן־קָדָמִי (Дан 2:6), קָדָמָךְ (кере в Дан 5:23; 6:23; чит. קָדָמְךָ; кетивы – קָדָמִיךָ; чит. קָדָמִיךָ), קָדָמוֹהִי (чит. קָדָמוֹהִי; Дан 4:5; 6:19,23; 7:10), מִן־קָדָמוֹהִי (Дан 5:19,24; 7:10), וְקָדָמוֹהִי (Дан 7:13), קָדָמִיהָ (кетивы в Дан 7:7,8,20; кере – ед. ч. קָדָמָהּ, קָדָמִיהוֹן – 1. перед, о пространстве (Дан 2:27); тж. о времени (Дан 7:7 †) 2. מִן־קָדָמִי и т. п., в знач. «от кого-л.» (Дан 2:6); «кем-л.» (Эзр 7:14); «перед кем-чем» (Дан 7:8,20); тж. о страхе перед кем-либо (Дан 5:19).

***קָדָמָהּ**: сопр. קָדָמָתָא – **прежнее время**, в выражениях מִן־קָדָמָתָא דְּנָה (Дан 6:11) и מִן־קָדָמָתָא דְּנָה (Эзр 5:11), со знач. «до того, прежде». †

***קָדָמִי**: ж. р. эмф. קָדָמִיתָא; мн. קָדָמִי, קָדָמִיתָא – 1. **первый** (Дан 7:4) 2. **предыдущий** (Дан 7:8,24). †

קָוָם ре.: перф. קָוָם, קָוָם; имперф. יִקְוָם, יִקְוָם; императив קוּוּ; прич. קוּוּ, קוּוּ (Дан 3:3 Q; קוּוּ K), קוּוּ – 1. **встать, подняться** (Дан 3:24; 6:20) 2. **стоять** (Дан 2:31; 7:16) 3. **появиться, возникнуть** (Дан 2:39) 4. **устоять, сохраниться** (Дан 2:44 †).

ра.: инф. לְקוּוּ – **издать** (указ; Дан 6:8). †

haf.: перф. הִקְוָם и הִקְוָם (Дан 6:2), הִקְוָמָתָא, הִקְוָמָתָא (Дан 3:14), הִקְוָמוּ, הִקְוָמָהּ (Дан 5:11) и אֲקוּוּ (Дан 3:1); имперф.

יְהִי וְיָקִים (Дан 5:21; 6:16), יָקָם; инф. לְהִקְמִיתָ; прич. מְהִקִּים (Дан 2:21) – 1. **установить, поставить** (изваяние; Дан 3:1,18) 2. **назначать** (сатрапов – Дан 6:2; царей – Дан 2:21) 3. **создать** (царство; Дан 2:44 †) 4. **издать** (указ и т. п.; Дан 6:9,16 †).

hof.: перф. הִקְמַתְּ(ים) – **быть поставленным, стоять** (Дан 7:4,5). †

קטל re.: прич. קָטֵל; тж. пасс. перф. קָטִיל – **убить** (Дан 5:19,30; 7:11). †

ра.: перф. קָטַל (Дан 3:22); инф. לְקַטֵּל (Дан 2:14) – то же, что в re. †

hitre.: инф. לְהִתְקַטֵּל – **быть убитым** (Дан 2:13). †

hitra.: прич. מִתְקַטֵּלִין (Дан 2:13) – то же, что в hitre. †

קָטַר*: мн. קָטָרִים, קָטָרִין – 1. **сустав** (Дан 5:6) 2. **трудный вопрос? заклиание?** (Дан 5:12,16). †

קֵט: **лето** (Дан 2:35). †

קָיָה: **указ** (Дан 6:8,16). †

קָיָה: ж. р. קָיָה – **существующий** (Дан 4:23; 6:27). †

קִיתָרִים или קִיתָרִים (кетивы в Дан 3:5,7,10,15): см. קִיתָרוֹם (Q).

קָל: 1. **голос** (Дан 4:28; 6:21) 2. **звук** (о речи – Дан 7:11; о музыке – Дан 3:5,7,10,15). †

קָנָה re.: имперф. תִּקְנֶה – **купить** (Эзр 7:17). †

קָצַף re.: перф. קָצַף – **гневаться** (Дан 2:12). †

קָצַף: **гнев** (Божий; Эзр 7:23). †

קָצַץ ра.: императив קָצַץ – **отрубить** (Дан 4:11). †

קָצַץ: 1. **окончание** (לְקַצֵּץ «по окончании, через» Дан 4:26,31) 2. **часть** (מִן-קָצַץ «частью, частично» Дан 2:42). †

קָרָה/קָרָא re.: имперф. יִקְרָה, אֶקְרָא, יִקְרוּן; инф. לְמִקְרָא; прич. קָרָא; тж. пасс. перф. קָרִי (Эзр 4:18,23) – 1. **кричать, провозглашать** (прич. קָרָא в Дан 3:4; 4:11; 5:7) 2. **читать вслух** (Дан 5:7,8,15,16,17; Эзр 4:18,23). †

hitre.: имперф. יִתְקָרִי – **быть позванным, вызванным** (Дан 5:12). †

קָרַב re.: перф. קָרַב, קָרַבְתָּ, קָרַבְתָּ; инф. לְמִקְרַב – **приблизиться, подойти** (Дан 3:8,26; 6:13,21; 7:16). †

ра.: имперф. תִּקְרַב – **принести в жертву** (Эзр 7:17). †

haf.: перф. הִקְרַבְתָּ, הִקְרַבְתָּ; прич. מִהִקְרַבִּין – 1. **принести в жертву** (Эзр 6:10,17) 2. **подвести** (кого-л. к кому-л.; Дан 7:13). †

קָרַב: **война, битва** (Дан 7:21). †

קָרִיָה (Эзр 4:10), קָרִיָא (Эзр 4:15): эмф. קָרִיָתָא (Эзр 4:12,13,15,16,19,21) – **город**. †

קָרִין: эмф. קָרִינָא; двойств. קָרִינִין (о 10 рогах; Дан 7:7); мн. קָרִינִים – **рог** (Дан 7:7,8,11,20,21,24); в т. ч. как духовой инструмент (Дан 3:5,7,10,15). †

קָרִיעַ*: мн. קָרִיעֵהוּן, קָרִיעֵהוּ – **кусок**, в идиоматическом обороте קָרִיעֵהוּ אֶכְלוּ (Дан 6:25), אֶכְלוּ קָרִיעֵהוּן (Дан 3:8), со знач. «обвинять кого-л., доносить/клеветать на кого-л.». †

קָשֵׁט: **правда, истина** (Дан 2:47; 4:34). †

קִיתָרוֹם (кере в Дан 3:5,7,10,15; кетив везде קִיתָרוֹם или קִיתָרוֹם): **кифара**. †

ר

ראש: эмф. ראשה (Дан 2:38); суф. ראשי; ראשהו; ראשה, ראשה, ראשה; мн. ראשי; ראשיהם, ראשי (Эзр 5:10) – 1. голова (Дан 2:32; 4:2; 7:9,20) 2. בראשיהם «во главе их» (Эзр 5:10 †) 3. ראש מלין «начало рассказа» или «суть рассказа» (Дан 7:1 †).

רב I: эмф. רבא, רבא (ж. р.); мн. רבין; רבין, רבין, רבין – 1. большой, великий (Дан 2:31; 3:33; 5:1; 7:2; Эзр 4:10; 5:8) 2. дерзкий, высокомерный (о речах; Дан 7:11 †) 3. сущ. רבין «дерзкие, высокомерные речи» (Дан 7:8,20 †).

רב II: начальник, сановник (Дан 2:14,48; 4:6; 5:11). †

רבה re.: перф. רבה, רבת, רבית (Дан 4:19 K; רבת Q, но чит. K) – 1. вырасти (Дан 4:8,17,30) 2. стать великим, о царе (Дан 4:19) 3. возрастать, о величии (Дан 4:19). †

רא: перф. רבי – возвысить, назначить на высокую должность (Дан 2:48). †

רבו: эмф. רבותא; суф. רבותא – величие (Дан 4:19,33; 5:18,19; 7:27). †

רב: мн. רבין (Q; רבון K) – десять тысяч, великое множество (Дан 7:10). †

רביעי: эмф. רביעא (м. р.; Дан 3:25 Q; רביעא K); ж. р. רביעא (абс.; кере в Дан 2:40; 7:7,23; кетивы – רביעא), רביעא (эмф.; Дан 7:19,23) – четвертый. †

רב: мн. רבין, רבין (Дан 5:23 Q; רבין K), רבין – сановник, вельможа (Дан 4:33; 5:1,2,3,9,10,23; 6:18). †

רגז haf.: перф. רגז – прогневать (Эзр 5:12). †

רגז: гнев, ярость (Дан 3:13). †

רגל (*רגל?): двойств. רגלי, רגלי, רגליה (кетив в Дан 7:7,19; кере – רגליה, но чит. K) – нога (Дан 2:33, 34,41,42; 7:4,7,19). †

רגש haf.: перф. רגשו – войти шумной толпой? (Дан 6:7,12,16). †

רו: суф. רוא – вид, облик (Дан 2:31; 3:25). †

רוח: эмф. רוח, רוח; суф. רוחי; רוח; мн. רוחין – 1. ветер (Дан 2:35; 7:2) 2. дух, душа (Дан 5:20; 7:15); тж. в знач. «разум, [сверхъестественные] способности/качества» (Дан 4:5,6,15; 5:11,12,14; 6:4). †

רום re.: перф. רום – превознести, возгордиться (Дан 5:20). †

רום pol.: прич. מרום – превозносить, восхвалять (Дан 4:34). †

רום hitpol.: перф. רוממו – восстать против кого-л. (Дан 5:23). †

רום haf.: прич. מרים – вознести, даровать высокий сан (Дан 5:19). †

רום: суф. רומה – 1. высота (Дан 3:1; 4:7; Эзр 6:3) 2. верхушка (дерева; Дан 4:8,17). †

רוח (Дан 4:6): эмф. רוח (Дан 2:30) и רוח (Дан 2:18,19,27,47); мн. רוחין (Дан 2:28,47), רוח (Дан 2:29) – тайна. †

רוח: имя (Эзр 4:8).

רוח: мн. רוחין – далекий, удалившийся (Эзр 6:6). †

רוח: милость (Божья; Дан 2:18). †

רוח hitpe.: перф. רוח – надеяться, полагаться (Дан 3:28). †

רוח: запах (Дан 3:27). †

רמה re.: перф. רָמַו, רָמִינָא; инф. לְרַמְרָמָא; тж. пасс. перф. רָמִיו («были брошены/поставлены»; Дан 3:21; 7:9) – 1. **бросить** (Дан 3:20,21,24; 6:17,25) 2. **поставить** (Дан 7:9) 3. **ввести** (налог; Эзр 7:24). †

hitre.: имперф. יִתְרַמֵּן, יִתְרַמֵּא – **быть брошенным** (Дан 3:6,11,15; 6:8,13). †

***רְעוּוֹ:** сопр. רְעוּת – **желание, соизволение** (Эзр 5:17; 7:18). †

***רְעִיוֹן:** мн. רְעִיוֹנֵי, רְעִיוֹנֵי, רְעִיוֹנֵי, רְעִיוֹנֵי (Дан 4:16; в Дан 5:6 вместо רְעִיוֹנֵי также чит. רְעִיוֹנֵי) – **мысль** (Дан 2:29,30; 4:16; 5:6,10; 7:28). †

רְעִוָן: **процветающий** (о человеке; Дан 4:1). †

רעע re.: имперф. רָעַע (Дан 2:40) – **ломать, разбивать, уничтожать**. †

ра.: прич. מְרַעֵע (Дан 2:40) – **то же, что в ре.** †

רפס re.: прич. ж. р. רַפְסָה – **топтать, растоптать** (Дан 7:7,19). †

רשמ re.: перф. רָשַׁם, רָשַׁמָּת; имперф. יִרְשַׁם; тж. пасс. перф. רָשִׁים – 1. **писать, написать** (Дан 5:24,25) 2. **составить, подписать, издать** (указ; Дан 6:9-11,13,14). †

ש

שא (Эзр 5:15): см. נשא re. императив.

***שָׁב:** мн. שָׁבִי, שָׁבִיא – **старейшина** (Эзр 5:5,9; 6:7,8,14). †

שָׁבָא (Дан 3:7,10,15), **סָבָא** (Дан 3:5): арфа. †

שאג re.: имперф. שָׁגַג – **увеличиваться, возрастать** (Дан 3:31; 6:26; Эзр 4:22). †

שאגיא mn. שָׁגִיאָן – 1. **большой, огромный, великий** (Дан 2:6,31; 4:7) 2. **многочисленный** (Дан 2:48; Эзр 5:11) 3. **много** (Дан 4:9,18; 7:5) 4. **очень, чрезвычайно** (Дан 2:12; 5:9; 6:15,24; 7:28). †

***שְׁהָדוּ:** эмф. שְׁהָדוּתָא – **свидетельство** (Быт 31:47). †

שָׁטַר: **сторона, бок** (Дан 7:5). †

שים re.: перф. שָׁמַת, שָׁמַתָּ (Дан 3:10; чит. שָׁמַתָּ?), שָׁמַת (Эзр 6:12), שָׁמוּ, שָׁמָה; императив שִׁמְרוּ (Эзр 4:21); тж. пасс. перф. שָׁים (Дан 3:29; 4:3; 6:27; Эзр 4:19; 5:17; 6:8,11; 7:13,21), שָׁמַת (Дан 6:18; чит. שָׁמַתָּ?) – 1. **класть** (Дан 6:18 †) 2. **назначить** (кого-л. кем-л.; Эзр 5:14 †) 3. **дать** (имя кому-л.; Дан 5:12 †) 4. **уделять** (внимание, уважение – טָעַם; Дан 3:12; 6:14 †) 5. **шם כָּל** «решил» (букв. «направил [свой] разум»; Дан 6:15 †) 6. **издать/отдать** (указ, приказ – טָעַם; Дан 3:10,29; Эзр 6:1,11).

hitre.: имперф. יִתְשַׁמוּן, יִתְשַׁם; прич. מְשַׁם – 1. **быть уложенным**, о строительном материале (Эзр 5:8) 2. **быть превращенным во что-л.** (Дан 2:5) 3. **быть изданным**, об указе (Эзр 4:21). †

שכל hitra.: прич. מְשַׁתְּכַל – **думать, размышлять** (Дан 7:8). †

שְׁכִלְתָנוּ: **разум, мудрость** (Дан 5:11,12,14). †

שנא re.: только прич. שְׂנֵאָה (Дан 4:16 Q; שְׂנֵאָה K) – **ненавистники, враги**. †

שָׁעַר: суф. שְׁעָרָה – **волосы** (Дан 3:27; 4:30; 7:9). †



שאל re.: перф. שָׁאַל, שְׁאַלְנָא; имперф. יִשְׁאַלְנִכּוֹן (Эзр 7:21); прич. שָׁאַל – 1. **спросить** (Дан 2:10,11,27; Эзр 5:9,10) 2. **просить, требовать** (Эзр 7:21). †

*שָׁאַלְהָ: эмф. שְׁאַלְתָּא – **дело, решение** (Дан 4:14). †

שָׁאַלְתִּי אֵל: **имя** (Эзр 5:2).

שָׁאַר: эмф. שְׁאַרָא – **остаток, остальное, прочие** (Дан 2:18; Эзр 4:10; 7:18).

שָׁבַח ra.: перф. שִׁבַּחַת, שִׁבַּחַת; прич. מְשַׁבַּח – **хвалить, превозносить** (Дан 2:23; 4:31,34; 5:4,23). †

*שְׁבַטִי (*שְׁבַט?): мн. שְׁבַטֵי – **племя** (о «коленах» Израиля) Эзр 6:17. †

*שְׁבִיבָא: эмф. שְׁבִיבָא; мн. שְׁבִיבִין – **пламя, язык пламени** (Дан 3:22; 7:9). †

*שְׁבַעַת: ж. р. (для сущ. м. р.) שְׁבַעַת; тж. сопр. שְׁבַעַת – 1. **семь** (Дан 4:13,20, 22,29; Эзр 7:14) 2. **седьмично** «в семь раз» (Дан 3:19). †

שָׁבַק re.: императив שְׁבַקוּ; инф. לְמַשְׁבַּק – **оставить** (Дан 4:12,20,23); тж. в знач. «не мешать» (Эзр 6:7). †

hitpe.: имперф. תִּשְׁתַּבֵּק – **достаться, быть отданным** (Дан 2:44). †

שָׁבַש hitpa.: прич. מְשַׁבֵּשֵׁן – **смутиться, испугаться** (Дан 5:9). †

*שְׁגַלָּה: мн. שְׁגַלְתָּה, שְׁגַלְתָּה – **жена/наложница царя** (Дан 5:2,3,23). †

שָׁדַר hitpa.: прич. מְשַׁדְּרִי – **стараться** (Дан 6:15). †

שְׁדַרְךָ: **имя** (Дан 2:49).

I שְׁוָה re.: пасс. перф. שְׁוִי (Дан 5:21 K; кере – ра. перф. שְׁוִי, но чит. K) – **быть уподобленным, стать подобным**. †

II שְׁוָה hitpa.: имперф. יִשְׁתַּוֶּה – **быть превращенным во что-л.** (Дан 3:29). †

*שְׁוָרָה: мн. שְׁוָרֵיהָ (Эзр 4:13,16), שְׁוָרֵיהָ (Эзр 4:12 Q; שְׁוָרֵי K, но чит. Q) – **стена**. †

שְׁוֵשְׁנֵי כְּיָא: **жители г. Сузы** (Эзр 4:9). †

שָׁחַת re.: только пасс. прич. שְׁחִיתָה – 1. **прил. дурной, лживый**, о словах (Дан 2:9) 2. **сущ. вина, преступление** (Дан 6:5 – 2 раза). †

שְׁיִזְבִּיב и т. д.: см. יִזְבֵּי šafel.

שְׁיִצִּיא (Эзр 6:15): см. יִצֵּא šafel.

שָׁחַח haf.: перф. הִשְׁפַּחַח (Дан 2:25; 1-е лицо ед. ч.), הִשְׁפַּחְנָה, הִשְׁפַּחְנָה; имперф. תִּהְשַׁפַּח, תִּהְשַׁפַּח; инф. לְהִשְׁפַּחַח – 1. **найти** (Дан 6:6) 2. **получить** (Эзр 7:16) 3. **обнаружить, узнать** (Эзр 4:15).

hitpe.: перф. הִשְׁתַּכַּח, הִשְׁתַּכַּח (3-е лицо ед. ч. ж. р.), הִשְׁתַּכַּחַת (Дан 5:27; 2-е лицо ед. ч. м. р.) – 1. **быть найденным, обнаруженным** (Дан 5:14; Эзр 6:2) 2. **оказаться** (отсутствующим; Дан 5:27 †).

שָׁחַלְלוּ и т. д.: см. כָּלַל.

שָׁכַן re.: имперф. יִשְׁכְּנוּ – **жить, обитать** (Дан 4:18). †

ра.: перф. שָׁכַן – **поселить, поместить** (Бог – Свое имя) Эзр 6:12. †

שָׁלָה: **спокойный** (Дан 4:1). †

שָׁלוּ: **небрежность, нерадивость** (Дан 6:5,9; Эзр 4:22). В Дан 3:29 вместо שָׁלוּ K также чит. שָׁלוּ Q. †

*שָׁלוּהָ: суф. שְׁלוּתָהּ – **благополучие** (Дан 4:24). †

שלח re.: перф. שְׁלַח, שְׁלַחֵךְ, שְׁלַחְתָּן, שְׁלַחְתָּן; имперф. יִשְׁלַח; тж. пасс. перф. שְׁלַחְתָּן (Эзр 7:14, но чит. שְׁלַחְתָּן; в Дан 5:24 вместо שְׁלַחְתָּן чит. שְׁלַחְתָּן) – 1. послать (Дан 6:23; Эзр 4:11,18) 2. передать, сообщить (Эзр 4:14) 3. приказать (Эзр 6:13) 4. протянуть (руку, в знач. «дерзнуть»; Эзр 6:12 †).

שלט re.: перф. שָׁלַט, שָׁלַטוּ; имперф. יִשְׁלַט, תִּשְׁלַט – властвовать, быть/стать властителем (Дан 2:39; 5:7,16); тж. в значении «захватить, уничтожить» (огонь – Дан 3:27; львы – Дан 6:25). †

haf.: перф. הִשְׁלַטְתָּ, הִשְׁלַטְתָּךְ – сделать властителем, даровать власть над кем-л./чем-л. (Дан 2:38,48). †

*שְׁלִטוֹן: мн. שְׁלִטָּי – правитель, наместник (Дан 3:2,3). †

שָׁלַטָּן: эмф. שְׁלַטְנָא; суф. שְׁלַטְנָךְ, שְׁלַטְנֵךְ; мн. שְׁלַטְנָי – 1. власть, владычество (Дан 3:33; 4:19,31; 7:6) 2. область, провинция (שָׁלַטָּן в начале стиха Дан 6:27 †) 3. мн. שְׁלַטְנָי правители (Дан 7:27 †).

שְׁלִיט: эмф. שְׁלִיטָא; мн. שְׁלִיטָי – 1. могущественный, властвующий, имеющий власть (Дан 2:10; 4:14,22,23,29; 5:21; Эзр 4:20) 2. суш. сановник, вельможа (Дан 2:15; 5:29) 3. לא שְׁלִיט «нельзя, запрещается» (Эзр 7:24). †

שלם re.: пасс. прич. (или пасс. перф.) שָׁלַם – закончить (Эзр 5:16). †

haf.: перф. הִשְׁלַמְתָּ, императив הִשְׁלַם – 1. уничтожить (Дан 5:26) 2. отдать, передать (Эзр 7:19). †

שָׁלָם: эмф. שְׁלָמָא; суф. שְׁלָמְכוֹן – мир, покой, благополучие (Дан 3:31; 6:26; Эзр 4:17; 5:7). †

שָׁם: суф. שָׁמָּה; мн. сопр. שָׁמָּה; мн. с суф. שָׁמָּהּ – имя (Дан 2:20,26; 5:12; Эзр 5:4).

שָׂמַד haf.: инф. לְהַשְׁמַד – уничтожить (Дан 7:26). †

*שָׁמַיִן: эмф. שָׁמַיָא – небо (Иер 10:11; Дан 2:28; 4:23; 7:2; Эзр 5:12).

שָׂמַע etroal: перф. אֶשְׂמַע – удивляться, ужасаться (Дан 4:16). †

שָׁמַע re.: перф. שָׁמַעַת, שָׁמַעַתָּ; имперф. יִשְׁמַע, תִּשְׁמַעוּן; прич. שָׁמַעֵן – слышать, услышать (Дан 3:5,7,10,15; 5:14,16,23; 6:15). †

hitra.: имперф. יִשְׁתַּמְעוּן – слушаться, повиноваться (Дан 7:27). †

שָׁמַרְיָן: геогр. назв. Самария (Эзр 4:10,17). †

שָׁמַשׁ ra.: имперф. יִשְׁמַשְׁנָה – служить (Дан 7:10). †

*שָׁמַשׁ (*שָׁמַשׁ?): эмф. שָׁמַשְׁ – солнце (Дан 6:15). †

שָׁמַשׁ: имя (Эзр 4:8).

*שָׁן: двойств. שָׁנַיִן (Дан 7:7), שְׁנַיִה («ее зубы», кетивы в Дан 7:5,19; кере – ед. ч. שְׁנַיִה, но чит. кетивы) – зуб (двойств. в знач. «зубы на обеих челюстях, все зубы»). †

שנה re.: перф. שָׁנָה, שָׁנָהּ; имперф. יִשְׁנָה, תִּשְׁנָה; прич. שָׁנֵן, שָׁנֵן, שָׁנֵן – 1. измениться (Дан 3:27; 5:6,9; 6:18) 2. отличаться (Дан 7:3,19,23,24). †

ra.: перф. יִשְׁנֵן; имперф. יִשְׁנֵן; пасс. прич. מִשְׁנֵן (Дан 7:7) – 1. изменить, сделать отличным от чего-л. (Дан 4:13) 2. послушаться, не подчиниться (Дан 3:28) 3. מִשְׁנֵן непохожая (Дан 7:7). †

itpa./hitpa.: перф. אֶשְׁתַּנִּי (Дан 3:19 Q; אֶשְׁתַּנּוּ K); имперф. יִשְׁתַּנֵּא (Дан 2:9), יִשְׁתַּנּוּ (Дан 7:28) и יִשְׁתַּנּוּ (Дан 5:10) – измениться. †

haf.: имперф. יְהִישְׁנֵא; инф. לְהִשְׁנִיָּה; прич. מְהִישְׁנֵא – 1. изменить, отменить (Дан 2:21; 6:9,16; 7:25) 2. ослушаться, не подчиниться (Эзр 6:11,12). †

I שְׁנָה*: сопр. שָׁנָה; мн. שָׁנִין – год (הַשְּׁנָה הַרְּבִיעִתָּה «в первый год» – Дан 7:1; Эзр 5:13; 6:3; שְׁנַת תַּרְתִּינִי «второй год» – Эзр 4:24; שְׁנַת שֵׁשֶׁת «шестой год» – Эзр 6:15; שְׁנַת שְׁתַּיִם וְתַרְתִּינִי «шестьдесят два года» – Дан 6:1; שְׁנַת שְׁלֹשָׁאן «много лет» – Эзр 5:11). †

II שְׁנָה*: суф. שְׁנָהּ – сон (Дан 6:19). †

שָׁעָה: эмф. שְׁעָתָא (Дан 3:6; 4:30; чит. אֶשְׁעָתָא?) и שְׁעָתָה (Дан 3:15; 5:5; чит. אֶשְׁעָתָה?) – 1. время, некоторое время (Дан 4:16) 2. миг, момент, в выражении בְּהַשְׁעָתָא שְׁעָתָא «в тот же миг, немедленно» (Дан 3:6,15; 4:30; 5:5). †

שֹׁפֵט re.: только прич. שֹׁפְטִין – судьи, правители (Эзр 7:25). †

שֹׁפֵיר: красивый, прекрасный (Дан 4:9,18). †

שָׁפַל haf.: перф. הִשְׁפִּילָה; имперф. יְהִישְׁפִּיל; инф. לְהִשְׁפִּילָה; прич. מְשִׁפִּיל (Дан 5:19; чит. מְשִׁפֵּל) – 1. низвергнуть, унижить (Дан 4:34; 5:19; 7:24) 2. לֹא הִשְׁפִּילָה לְבַבָּךְ «ты не смирился» (Дан 5:22). †

שָׁפַל: ничтожный, презренный (Дан 4:14). †

שָׁפַר re.: перф. שִׁפַּר; имперф. יִשְׁפַּר – нравиться, быть приятным, угодным (Дан 3:32; 4:24; 6:2). †

***שִׁפְרָא:** эмф. שִׁפְרָא (Дан 6:20; вместо בְּשִׁפְרָא чит. בְּשִׁפְרָא) – рас-свет. †

***שָׁקַן:** двойств. с суф. יְשָׁקוּהִי – голень (Дан 2:33). †

שָׂרָה re.: инф. לְמַשְׂרָא (Дан 5:16); пасс. прич. שָׂרָא, שָׂרִין – 1. распутывать/освободить (Дан 5:16) 2. שָׂרִין «свободные от пут» (Дан 3:25) 3. שָׂרָא «помещенный, обитающий» (Дан 2:22). †

ра.: перф. שָׂרִיו – начать (Эзр 5:2). В Дан 5:12 вместо ра. прич. מְשָׂרָא чит. re. инф. מְשָׂרָא в знач. «умение распутывать/освободить». †

hitpa.: прич. מְשַׁתְּרִין – ослабеть (Дан 5:6). †

***שָׂרְשָׁא (*שָׂרְשָׁ? *שָׂרְשָׁ?):** мн. שָׂרְשָׁהִי – корень (Дан 4:12,20,23). †

שָׂרְשָׁו (Эзр 7:26 K; שָׂרְשָׁי Q): изгна-ние. †

שִׁשְׁבַּצַּר: имя (Эзр 5:16).

שֵׁשֶׁת (Эзр 6:15), שֵׁשֶׁת (Дан 3:1): 1. шесть (Дан 3:1) 2. שְׁנַת-שֵׁשֶׁת «шестой год» (Эзр 6:15). †

שָׁתָה re.: перф. אֶשְׁתִּי (с протетическим алефом; Дан 5:3,4); имперф. יִשְׁתִּי; прич. שָׁתָה, שָׁתִין – пить (Дан 5:1-4,23). †

שָׁתִין: шестьдесят (Дан 3:1; 6:1; Эзр 6:3). †

שְׁתַּר בּוֹזְנִי: имя (Эзр 6:13).

ת

תבר re.: только пасс. прич. ж. р. תְּבִירָה – хрупкая (Дан 2:42). †

*תְּדִירָא: эмф. (или абс. ж. р.?) – непрерывность, постоянство, в обороте בְּתִדְיָא «постоянно» (Дан 6:17,21). †

תוב re.: имперф. יָתוּב – вернуться, быть возвращенным (Дан 4:31,33). †

haf.: перф. הָתִיב, הִתְיַבֵּן; имперф. יְהִיבוּן и יְתִיבוּן; инф. לְהִתְבּוֹתָּךְ – 1. вернуть (Эзр 6:5) 2. ответить (Дан 2:14); тж. с פְּתָגָם «речь, ответ» (Дан 3:16; Эзр 5:11); тж. с נְשִׂאתָּךְ «письмо» (Эзр 5:5). †

תוה re.: перф. תָּוָה – удивиться, испугаться (Дан 3:24). †

*תֹּרֶן: мн. תֹּרִין – бык, вол (Дан 4:22; Эзр 6:9).

תחות: мн. с суф. תַּחְתּוּהִי – 1. предлог под (Дан 4:9,18; 7:27) 2. מִן־תַּחְתּוּת из-под (Иер 10:11). †

*תַּחַתְּ (?:) мн. с суф. תַּחְתּוּהִי – предлог под, в сочетании מִן־תַּחְתּוּהִי «из-под него» (Дан 4:11). Или же чит. מִן־תַּחְתּוּהִי, в том же значении, см. תַּחְתּוּת. †

תחת (Эзр 6:5): см. תַּחַת af./haf. имперф.

תכיל (кере, дважды, в Дан 5:16; оба раза кетив – תּוּכִל): см. יָכַל re. имперф.

תלג: снег (Дан 7:9). †

*תְּלִיתִי: ж. р. абс. תְּלִיתָא (Дан 2:39 Q; תְּלִיתִיא K) – третий. †

תלת: ж. р. (для сущ. м. р.) תְּלַתָּה и תְּלַתָּא; суф. תְּלַתְּהוּן (Дан 3:23) – 1. три (Дан 3:23,24; 6:3,11,14; 7:5,8,20,24; Эзр 6:4) 2. יוֹם תְּלַתָּה «третий день» (Эзр 6:15). †

תלתי (м. р. эмф.; Дан 5:16,29) и תְּלַתִּי (Дан 5:7): третий (по властным полномочиям) или правитель одной трети (империи). †

תלתין: тридцать (Дан 6:8,13). †

תמה: 1. там (Эзр 5:17; 6:1,12) 2. מִן־תַּמָּה – оттуда (Эзр 6:6). †

*תַּמָּה: мн. תַּמְהִין, תַּמְהִיא, תַּמְהוּהִי – чудо (Дан 3:32,33; 6:28). †

*תַּנְיָן: ж. р. תַּנְיָנָה – второй (Дан 7:5). †

תנינת: снова, во второй раз (Дан 2:7). †

תפתאי мн.: чиновники, магистраты (Дан 3:2,3). †

*תְּקִיָּה: ж. р. תְּקִיפָה и תְּקִיפָא; мн. תְּקִיפִין – 1. крепкий, сильный (Дан 2:40,42; 7:7) 2. великий (о царях – Эзр 4:20; о чудесах – Дан 3:33). †

תקל re.: пасс. перф. תְּקִילְתָּהּ – взвесить (Дан 5:27). †

תקל: шекель, мера веса, около 11 г (Дан 5:25,27). †

תקן hof.: перф. תְּקַנְתָּ (3-е лицо ед. ч. ж. р., но чит. 1-е лицо ед. ч. תְּקַנְתָּ; Дан 4:33) – быть возвращенным (на царство). †

תקף re.: перф. תְּקַפְתָּ, תְּקַפְתָּ, תְּקַפְתָּ – 1. быть/стать сильным, могучим (Дан 4:8,17,19) 2. ожесточиться, стать дерзким (Дан 5:20). †

ра.: инф. לְתַקְפָּה – сделать строгим, суровым (запрет – т. е. издать суровый указ о запрете чего-л.) Дан 6:8. †

תְּקוּף: сила, могущество (Дан 4:27). †

*תְּקוּף: эмф. תְּקוּפָא (Дан 2:37) – то же, что תְּקוּף. †

תְּקוּרֵי: см. תְּרִי-עֵשֶׂר в статье עֵשֶׂר.

תְּרַע: 1. **ворота** (אֶמְלָפָא) «царский двор» Дан 2:49) 2. **отверстие** (печи; Дан 3:26). †

*תְּרַעַיָא: мн. תְּרַעַיָא – **страж ворот** (при Храме; Эзр 7:24). †

תְּרַתַּיִן (ж. р.): *числит. 2* (שְׁנַיִן שְׁתַּיִן) «шестьдесят два года» – Дан 6:1; שְׁנַת תְּרַתַּיִן «второй год» – Эзр 4:24). †

תְּתַנִּי: *имя* (Эзр 6:13).

Г л а г о л ь н ы е п а р а д и г м ы

**для библейского иврита
и библейско-арамейского языка ***

* Некоторые из глагольных форм реконструированы.

Сильные (целые) глаголы * – иврит

		Qal	Nifal	Piel	Pual	Hifil	Hofal	Hitpael	
Перф.	Ед. ч. 3-е лицо м. р.	קָטַל	כָּבַד	נִקְטַל	קִטַּל	הִקְטִיל	הִקְטַל	הִתְקַטַּל	
	3-е ж. р.	קָטְלָהּ	כָּבְדָהּ	נִקְטְלָהּ	קִטְלָהּ	הִקְטִילָהּ	הִקְטַלָּהּ	הִתְקַטְּלָהּ	
	2-е м. р.	קָטַלְתָּ	כָּבַדְתָּ	נִקְטַלְתָּ	קִטַּלְתָּ	הִקְטַלְתָּ	הִקְטַלְתָּ	הִתְקַטַּלְתָּ	
	2-е ж. р.	קָטַלְתְּ	כָּבַדְתְּ	נִקְטַלְתְּ	קִטַּלְתְּ	הִקְטַלְתְּ	הִקְטַלְתְּ	הִתְקַטַּלְתְּ	
	1-е	קָטַלְתִּי	כָּבַדְתִּי	נִקְטַלְתִּי	קִטַּלְתִּי	הִקְטַלְתִּי	הִקְטַלְתִּי	הִתְקַטַּלְתִּי	
	Мн. ч. 3-е лицо	3-е м. р.	קָטְלוּ	כָּבְדוּ	נִקְטְלוּ	קִטְלוּ	הִקְטִילוּ	הִקְטַלוּ	הִתְקַטְּלוּ
		2-е м. р.	קָטַלְתֶּם	כָּבַדְתֶּם	נִקְטַלְתֶּם	קִטַּלְתֶּם	הִקְטַלְתֶּם	הִקְטַלְתֶּם	הִתְקַטַּלְתֶּם
2-е ж. р.		קָטַלְתֶּן	כָּבַדְתֶּן	נִקְטַלְתֶּן	קִטַּלְתֶּן	הִקְטַלְתֶּן	הִקְטַלְתֶּן	הִתְקַטַּלְתֶּן	
1-е	קָטַלְנוּ	כָּבַדְנוּ	נִקְטַלְנוּ	קִטַּלְנוּ	הִקְטַלְנוּ	הִקְטַלְנוּ	הִתְקַטַּלְנוּ		
Имперф.	Ед. ч. 3-е лицо м. р.	יִקְטַל	יִכְבֵּד	יִקְטַל	יִקְטַל	יִקְטִיל	יִקְטַל	יִתְקַטַּל	
	3-е ж. р.	תִּקְטַל	תִּכְבֵּד	תִּקְטַל	תִּקְטַל	תִּקְטִיל	תִּקְטַל	תִּתְקַטַּל	
	2-е м. р.	תִּקְטַלְ	תִּכְבֵּדְ	תִּקְטַלְ	תִּקְטַלְ	תִּקְטִילְ	תִּקְטַלְ	תִּתְקַטַּלְ	
	2-е ж. р.	תִּקְטַלִּי	תִּכְבְּדִי	תִּקְטַלִּי	תִּקְטַלִּי	תִּקְטִילִי	תִּקְטַלִּי	תִּתְקַטַּלִּי	
	1-е	אֶקְטַל	אֶכְבֵּד	אֶקְטַל	אֶקְטַל	אֶקְטִיל	אֶקְטַל	אֶתְקַטַּל	
	Мн. ч. 3-е лицо м. р.	3-е м. р.	יִקְטְלוּ	יִכְבְּדוּ	יִקְטְלוּ	יִקְטְלוּ	יִקְטִילוּ	יִקְטְלוּ	יִתְקַטְּלוּ
		3-е ж. р.	תִּקְטַלְנָהּ	תִּכְבְּדֶנָּהּ	תִּקְטַלְנָהּ	תִּקְטַלְנָהּ	תִּקְטִילְנָהּ	תִּקְטַלְנָהּ	תִּתְקַטְּלְנָהּ
2-е м. р.		תִּקְטַלְוּ	תִּכְבְּדוּ	תִּקְטַלְוּ	תִּקְטַלְוּ	תִּקְטִילוּ	תִּקְטַלְוּ	תִּתְקַטְּלוּ	
2-е ж. р.		תִּקְטַלְנֶיךָ	תִּכְבְּדֶיךָ	תִּקְטַלְנֶיךָ	תִּקְטַלְנֶיךָ	תִּקְטִילְנֶיךָ	תִּקְטַלְנֶיךָ	תִּתְקַטְּלְנֶיךָ	
1-е	נִקְטַלְ	נִכְבֵּדְ	נִקְטַלְ	נִקְטַלְ	נִקְטִילְ	נִקְטַלְ	נִתְקַטַּלְ		

* Т. е. глагольные корни без yod/waw и гортанных.

Сильные (целые) глаголы – иврит

	Qal	Nifal	Piel	Pual	Hifil	Hofal	Hitrafel
Императив	Ед. ч. м. р. קָטַל / פָּבַד	הִקְטִיל	קָטַל		הִקְטִיל		הִתְקַטֵּל
	Ед. ч. ж. р. קָטְלִי / פָּבְדִי	הִקְטִילִי	קָטְלִי		הִקְטִילִי		הִתְקַטְּלִי
	Мн. ч. м. р. קָטְלוּ / פָּבְדוּ	הִקְטִילוּ	קָטְלוּ		הִקְטִילוּ		הִתְקַטְּלוּ
	Мн. ч. ж. р. קָטְלֶנָּה / פָּבְדֶנָּה	הִקְטִילֶנָּה	קָטְלֶנָּה		הִקְטִילֶנָּה		הִתְקַטְּלֶנָּה
Инф.	קָטַל / פָּבַד	הִקְטִיל	קָטַל		הִקְטִיל	הִקְטִיל	הִתְקַטֵּל
Абс. инф.	קָטוּל	הִקְטָל / הִקְטִיל	קָטַל / קָטַל	קָטַל	הִקְטָל	הִקְטָל	הִתְקַטֵּל
Прич.	קָטֹל / פָּבֹד	הִקְטֹל	הִקְטִיל	הִקְטֹל	הִקְטִיל	הִקְטֹל	הִתְקַטֵּל
Пасс. прич.	קָטוּל						

Сильные (целые) глаголы qal с объектными суффиксами – иврит

ОБЪЕКТНЫЕ СУФФИКСЫ	ЕД. Ч.					МН. Ч.			
	1-е лицо	2-е м. р.	2-е ж. р.	3-е м. р.	3-е ж. р.	1-е лицо	2-е м. р.	3-е м. р.	3-е ж. р.
Перф. ЕД. Ч. 3-е лицо м. р.	קָטַלְנִי שָׁכַחְנִי	קָטַלְךָ	קָטַלְךָ	קָטַלְהוּ קָטַלוּ	קָטַלְהָ	קָטַלְנוּ		קָטַלְם לְבַשְׁם	קָטַלְוּ
3-е ж. р.	קָטַלְתָּנִי	קָטַלְתְּךָ	קָטַלְתְּךָ	קָטַלְתְּהוּ קָטַלְתְּוּ	קָטַלְתְּהָ	קָטַלְתָּנוּ		קָטַלְתְּם	
2-е м. р.	קָטַלְתָּנִי			קָטַלְתְּהוּ קָטַלְתְּוּ	קָטַלְתְּהָ	קָטַלְתָּנוּ		קָטַלְתְּם	
2-е ж. р.	קָטַלְתְּנִי			קָטַלְתְּהוּ	קָטַלְתְּהָ	קָטַלְתְּנוּ		קָטַלְתְּם	
1-е		קָטַלְתְּךָ	קָטַלְתְּךָ	קָטַלְתְּהוּ קָטַלְתְּוּ	קָטַלְתְּהָ		קָטַלְתְּכֶם	קָטַלְתְּם	קָטַלְתְּוּ
МН. Ч. 3-е лицо	קָטַלְנוּנִי	קָטַלְנוּךָ אַהֲבָנוּךָ	קָטַלְנוּךָ	קָטַלְנוּהוּ	קָטַלְנוּהָ	קָטַלְנוּנוּ		קָטַלְנוּם	קָטַלְנוּוּ
2-е м. р.	קָטַלְתָּנוּנִי			קָטַלְתָּנוּהוּ		קָטַלְתָּנוּנוּ			
1-е		קָטַלְנוּךָ	קָטַלְנוּךָ	קָטַלְנוּהוּ	קָטַלְנוּהָ		קָטַלְנוּכֶם	קָטַלְנוּם	

Сильные (целые) глаголы qal с объектными суффиксами – иврит

ОБЪЕКТНЫЕ СУФФИКСЫ ГЛАГОЛЬНЫЕ ФОРМЫ	ЕД. Ч.					МН. Ч.				
	1-е лицо	2-е м. р.	2-е ж. р.	3-е м. р.	3-е ж. р.	1-е лицо	2-е м. р.	3-е м. р.	3-е ж. р.	
Имперф.										
ЕД. Ч. 3-е лицо м. р.	קָטַלְנִי יִלְבְּשֵׁנִי	קָטַלְךָ יִלְבְּשֶׁךָ	קָטַלְהָ יִלְבְּשֶׁהָ	קָטַלְהוּ יִלְבְּשֵׁהוּ	קָטַלְהָ יִלְבְּשֶׁהָ יִלְבְּשֶׁהָ	קָטַלְנוּ יִלְבְּשָׁנוּ	קָטַלְכֶם יִלְבְּשֶׁכֶם	קָטַלְמָם יִלְבְּשֶׁמָם		
МН. Ч. 3-е лицо м. р.	קָטַלְנוּ	קָטַלְתֶּם			קָטַלְנוּ	קָטַלְתֶּם	קָטַלְנוּ	קָטַלְתֶּם	קָטַלְנוּ	קָטַלְתֶּם
Императив										
Ед. ч. м. р.	קָטַלְנִי שְׁלַחְנִי			קָטַלְהוּ	קָטַלְהָ קָטַלְהָ	קָטַלְנוּ				
Инф. (объектные и притяжательные суффиксы)	קָטַלְי קָטַלְנִי	קָטַלְכֶם קָטַלְךָ	קָטַלְהָ	קָטַלְוּ	קָטַלְהָ	קָטַלְנוּ	קָטַלְכֶם קָטַלְכֶם	קָטַלְמָם	קָטַלְוּ	

ГЛАГОЛЬНЫЕ ПАРАДИГМЫ

Глаголы I-נ – иврит

		Qal		Nifal	Hifil	Hofal	
Перф.	Ед. ч. 3-е лицо м. р.	נָפַל	[נָגַשׁ]	נָגַשׁ	הִגִּיד	הִגִּד	
	3-е ж. р.	נָפְלָה		נִגְשָׁה	הִגִּידָה	הִגִּדָה	
	2-е м. р.	נָפַלְתָּ		נִגְשַׁתְּ	הִגִּדְתָּ	הִגִּדְתָּ	
	2-е ж. р.	נָפַלְתְּ		נִגְשַׁתְּ	הִגִּדְתְּ	הִגִּדְתְּ	
	1-е	נָפַלְתִּי		נִגְשַׁתִּי	הִגִּדְתִּי	הִגִּדְתִּי	
	Мн. ч. 3-е лицо		נָפְלוּ		נִגְשׂוּ	הִגִּידוּ	הִגִּדוּ
		2-е м. р.	נָפַלְתֶּם		נִגְשַׁתֶּם	הִגִּדְתֶּם	הִגִּדְתֶּם
2-е ж. р.		נָפַלְתֶּן		נִגְשַׁתֶּן	הִגִּדְתֶּן	הִגִּדְתֶּן	
1-е		נָפַלְנוּ		נִגְשַׁבּוּ	הִגִּדְנוּ	הִגִּדְנוּ	
Имперф.	Ед. ч. 3-е лицо м. р.	יִפֹּל	יִגֹּשׁ	יִנְגֹּשׁ	יִגִּיד	יִגִּד	
	3-е ж. р.	תִּפֹּל	תִּגֹּשׁ	תִּנְגֹּשׁ	תִּגִּיד	תִּגִּד	
	2-е м. р.	תִּפֹּל	תִּגֹּשׁ	תִּנְגֹּשׁ	תִּגִּיד	תִּגִּד	
	2-е ж. р.	תִּפְּלִי	תִּגְּשִׁי	תִּנְגְּשִׁי	תִּגִּידִי	תִּגִּדִי	
	1-е	אֶפֶל	אֶגֶּשׁ	אֶנְגֹּשׁ	אֶגִּיד	אֶגִּד	
	Мн. ч. 3-е лицо м. р.		יִפְּלוּ	יִגְּשׂוּ	יִנְגְּשׂוּ	יִגִּידוּ	יִגִּדוּ
		3-е ж. р.	תִּפְּלֶנָּה	תִּגְּשְׁנָה	תִּנְגְּשְׁנָה	תִּגִּידְנָה	תִּגִּדְנָה
2-е м. р.		תִּפְּלוּ	תִּגְּשׂוּ	תִּנְגְּשׂוּ	תִּגִּידוּ	תִּגִּדוּ	
2-е ж. р.		תִּפְּלֶנָּה	תִּגְּשְׁנָה	תִּנְגְּשְׁנָה	תִּגִּידְנָה	תִּגִּדְנָה	
1-е		נִפְּל	נִגְּשׂ	נִנְגְּשׂ	נִגִּיד	נִגִּד	

Глаголы I-ג – иврит

		Qal			Nifal	Hifil	Hofal
Императив	Ед. ч. м. р.	נָפֵל	גַּשׁ	תֵּן	תִּפְגַּשׁ	תִּגְדֹּד	
	Ед. ч. ж. р.	נִפְּלִי	גַּשִּׁי	תְּנִי	תִּפְגְּשִׁי	תִּגְדְּדִי	
	Мн. ч. м. р.	נִפְּלוּ	גַּשׁוּ	תְּנוּ	תִּפְגְּשׁוּ	תִּגְדְּדוּ	
Инф.		נָפֵל	גֹּשֶׁת	תַּת	תִּפְגַּשׁ	תִּגְדֹּד	תִּגְדֹּד
Абс. инф.		נִפּוֹל	גּוֹשׁ	תִּתּוֹן	תִּפְגַּשׁ	תִּגְדֹּד	תִּגְדֹּד
Прич.		נֹפֵל	גֹּשֵׁשׁ	תֹּתֵן	נֹפֵשׁ	מִגְדִּיד	מִגְדִּיד
Пасс. прич.				תִּתּוֹן			

Глаголы I-י' – иврит

I-י' (в абсолютном начале слова переходит в I-י')

		Qal	Nifal	Hifil	Hofal
Перф.	Ед. ч. 3-е лицо м. р.	יָשַׁב	נִשְׁבַּח	הוֹשִׁיב	הוֹשֵׁב
	3-е ж. р.	יָשְׁבָה	נִשְׁבְּחָה	הוֹשִׁיבָה	הוֹשְׁבָה
	2-е м. р.	יָשַׁבְתָּ	נִשְׁבַּחְתָּ	הוֹשִׁיבְתָּ	הוֹשְׁבַתָּ
	2-е ж. р.	יָשַׁבְתְּ	נִשְׁבַּחְתְּ	הוֹשִׁיבְתְּ	הוֹשְׁבַתְּ
	1-е	יָשַׁבְתִּי	נִשְׁבַּחְתִּי	הוֹשִׁיבְתִּי	הוֹשְׁבַתִּי
	Мн. ч. 3-е лицо	יָשְׁבוּ	נִשְׁבְּחוּ	הוֹשִׁיבוּ	הוֹשְׁבוּ
	2-е м. р.	יָשַׁבְתֶּם	נִשְׁבַּחְתֶּם	הוֹשִׁיבְתֶּם	הוֹשְׁבַתֶּם
	2-е ж. р.	יָשַׁבְתֶּן	נִשְׁבַּחְתֶּן	הוֹשִׁיבְתֶּן	הוֹשְׁבַתֶּן
1-е	יָשַׁבְנוּ	נִשְׁבַּחוּ	הוֹשִׁיבוּ	הוֹשְׁבוּ	
Имперф.	Ед. ч. 3-е лицо м. р.	יִשַׁב	יִשְׁבַּח	יִוֹשִׁיב	יִוֹשֵׁב
	3-е ж. р.	תִּשַׁב	תִּשְׁבַּח	תִּוֹשִׁיב	תִּוֹשְׁב
	2-е м. р.	תִּשַׁבְּ	תִּשְׁבַּחְּ	תִּוֹשִׁיבְּ	תִּוֹשְׁבְּ
	2-е ж. р.	תִּשַׁבְּכִי	תִּשְׁבַּחְּכִי	תִּוֹשִׁיבְּכִי	תִּוֹשְׁבְּכִי
	1-е	אִשַׁב	אִשְׁבַּח	אִוֹשִׁיב	אִוֹשְׁב
	Мн. ч. 3-е лицо м. р.	יִשְׁבוּ	יִשְׁבְּחוּ	יִוֹשִׁיבוּ	יִוֹשְׁבוּ
3-е ж. р.	תִּשְׁבְּנָה			תִּוֹשְׁבְּנָה	
2-е м. р.	תִּשַׁבְּוּ	תִּשְׁבַּחְּוּ	תִּוֹשִׁיבוּ	תִּוֹשְׁבוּ	
1-е	נִשַׁב	נִירַשׁ	נִשְׁבַּחְּוּ	נִוֹשִׁיב	נִוֹשְׁב

Собственно I-י'

		Qal	Hifil
Перф.	Ед. ч. 3-е лицо м. р.	[יָטַב]	הִיטִיב
	3-е ж. р.		הִיטִיבָה
	2-е м. р.		הִיטִבְתָּ
	2-е ж. р.		הִיטִבְתְּ
	1-е		הִיטִבְתִּי
	Мн. ч. 3-е лицо		הִיטִיבוּ
2-е м. р.		הִיטִבְתֶּם	
2-е ж. р.		הִיטִבְתֶּן	
1-е		הִיטִבְנוּ	
Имперф.	Ед. ч. 3-е лицо м. р.	יִיטַב	יִיטִיב
	3-е ж. р.	תִּיטַב	תִּיטִיב
	2-е м. р.	תִּיטַבְּ	תִּיטִיבְּ
	2-е ж. р.	תִּיטַבְּכִי	תִּיטִיבְּכִי
	1-е	אִיטַב	אִיטִיב
	Мн. ч. 3-е лицо м. р.	יִיטַבוּ	יִיטִיבוּ
3-е ж. р.	תִּיטַבְּנָה		
2-е м. р.	תִּיטַבְּוּ	תִּיטִיבוּ	
1-е	נִיטַב		

Глаголы I-ו' – иврит

I-ו' (в абсолютном начале слова переходит в I-י')					Собственно I-ו'			
		Qal	Nifal	Hifil	Hofal		Qal	Hifil
Перевернутый имперф.	Ед. ч. 3-е лицо м. р.	יִשָּׁב		יִשְׁבֵּב		Перевернутый имперф.	Ед. ч. 3-е лицо м. р.	וַיֵּשֶׁב
Императив	Ед. ч. м. р.	שֵׁב / רֵשׁ / רֵשׁ	הִשָּׁב	הִשְׁבֵּב		Императив	Ед. ч. м. р.	הִשָּׁב
	Ед. ч. ж. р.	שְׁבִי	הִשְׁבִּי	הִשְׁבִּי			Ед. ч. ж. р.	הִשְׁבִּי
	Мн. ч. м. р.	שְׁבוּ	הִשְׁבּוּ	הִשְׁבּוּ			Мн. ч. м. р.	הִשְׁבּוּ
	Мн. ч. ж. р.	שְׁבֹנָה						
Инф.		שָׁבַת / רָשַׁת	הִשָּׁב	הִשְׁבִּיב	הִשְׁבֵּב	Инф.	יֵטֵב	הִיטִיב
Абс. инф.		יָשׁוּב		הִשָּׁב		Абс. инф.	יָטוּב	הִיטֵב
Прич.		יֹשֵׁב	נוֹשֵׁב	מוֹשֵׁב	מוֹשֵׁב	Прич.		מֵיטִיב

Глаголы II-יו (пустые) – иврит

			Qal		Nifal		Polel		Polal		Hifil		Hofal
Перф.	Ед. ч. 3-е лицо м. р.	מַת	קָם		נִכּוֹן		קוּמֵם		קוּמֵם		הִקִּים		הוּקֵם
	3-е ж. р.	מִתָּה	קָמָה		נִכְוָה		קוּמָה		קוּמָה		הִקְיָה		
	2-е м. р.	מִתָּה	קָמַתְּ				קוּמַמְתָּ		קוּמַמְתָּ		הִקְיַמְתָּ		הוּקַמְתָּ
	2-е ж. р.		קָמַתְּ								הִקְיַמְתְּ		הוּקַמְתְּ
	1-е	מִתִּי	קָמַתִּי		נִכְוֹתִי		קוּמַמְתִּי		קוּמַמְתִּי		הִקְיַמְתִּי		
Мн. ч. 3-е лицо	3-е лицо	מִתּוֹ	קָמוּ		נִכְוָנוּ		קוּמְמוּ		קוּמְמוּ		הִקְיָמוּ		הוּקְמוּ
	2-е м. р.		קָמַתְּם		נִכְוֹתְם						הִקְיַמְתְּם		
	2-е ж. р.		קָמַתְּן				קוּמַמְתְּן		קוּמַמְתְּן				הוּקַמְתְּן
	1-е	מִתְּנוּ	קָמְנוּ								הִקְיָמוּנוּ		
Имперф.	Ед. ч. 3-е лицо м. р.		יָקוּם	יֵשִׁים	יִכּוֹן		יָקוּמֵם		יָקוּמֵם		יָקִים		יּוּקֵם
	3-е ж. р.		תָּקוּם	תֵּשִׁים	תִּכּוֹן		תָּקוּמֵם		תָּקוּמֵם		תִּקְיָם		תּוּקֵם
	2-е м. р.		תָּקוּם	תֵּשִׁים	תִּכּוֹן		תָּקוּמֵם		תָּקוּמֵם		תִּקְיָם		
	2-е ж. р.		תִּקְוָמִי	תֵּשְׂיָמִי					תִּקְוָמִי		תִּקְיָמִי		תּוּקָמִי
	1-е		אָקוּם	אֵשִׁים	אִכּוֹן		אָקוּמֵם		אָקוּמֵם		אָקִים		
Мн. ч. 3-е лицо м. р.	3-е ж. р.		יָקוּמוּ	יֵשְׂימוּ	יִכְוָנוּ		יָקוּמְמוּ		יָקוּמְמוּ		יָקִימוּ		יּוּקְמוּ
	2-е м. р.		תִּקְוָמֵינֶה	תֵּשְׂימוּ	תִּכְוָנוּ		תִּקְוָמְמֶה		תִּקְוָמְמֶה		תִּקְיָמוּ		תּוּקְמוּ
	2-е ж. р.		תִּקְוָמוּ	תֵּשְׂימוּ	תִּכְוָנוּ		תִּקְוָמְמוּ		תִּקְוָמְמוּ		תִּקְיָמוּ		תּוּקְמוּ
	2-е ж. р.		תִּקְוָמֵינֶה				תִּקְוָמְמֶה		תִּקְוָמְמֶה				
	1-е		נָקוּם	נֵשִׁים	נִכּוֹן						נָקִים		נוּקֵם

Глаголы II-ו״ (пустые) – иврит

		Qal	Nifal	Polel	Polal	Hifil	Hofal
Перевернутый имперф.	Ед. ч. 3-е лицо м. р.	וְיָשָׁם / וְיָקָם				וְיָקָם	
Императив	Ед. ч. м. р.	קוּם	הִכּוֹן	קוּמֵם		הִקָּם	
	Ед. ч. ж. р.	קוּמִי				הִקִּימִי	
	Мн. ч. м. р.	קוּמוּ				הִקִּימוּ	
	Мн. ч. ж. р.	קוּמְנָה					
Инф.		קוּם	הִכּוֹן	קוּמֵם		הִקָּם	הוּקָם
Абс. инф.		קוּם	הִכּוֹן			הִקָּם	
Прич.		קָם	נִכּוֹן	מְקוּמֵם	מְקוּמָם	מְקָם	מוּקָם
Пасс. прич.		קוּם					

Глаголы III-יו* – иврит

		Qal	Nifal	Piel	Pual	Hifil	Hofal	Hitpael
Перф.	Ед. ч. 3-е лицо м. р.	גָּלָה	נִגְלָה	גָּלָה	גָּלָה	הִגְלָה	הִגְלָה	הִתְגַּלָּה
	3-е ж. р.	גָּלְתָה	נִגְלְתָה	גָּלְתָה	גָּלְתָה	הִגְלְתָה	הִגְלְתָה	הִתְגַּלְתָּה
	2-е м. р.	גָּלִיתָ	נִגְלִיתָ / נִגְלִיתְּ	גָּלִיתָ	גָּלִיתָ	הִגְלִיתָ / הִגְלִיתְּ	הִגְלִיתָ	הִתְגַּלִּיתָ
	2-е ж. р.	גָּלִיתְּ	נִגְלִיתְּ	גָּלִיתְּ		הִגְלִיתְּ / הִגְלִיתְּ		
	1-е	גָּלִיתִי	נִגְלִיתִי	גָּלִיתִי / גָּלִיתִי	גָּלִיתִי	הִגְלִיתִי / הִגְלִיתִי	הִגְלִיתִי	הִתְגַּלִּיתִי
	Мн. ч. 3-е лицо	גָּלוּ	נִגְלוּ	גָּלוּ	גָּלוּ	הִגְלוּ	הִגְלוּ	הִתְגַּלוּ
	2-е м. р.	גָּלִיתֶם		גָּלִיתֶם		הִגְלִיתֶם / הִגְלִיתֶם		הִתְגַּלִּיתֶם
	2-е ж. р.	גָּלִיתֶן			גָּלִיתֶן		הִגְלִיתֶן	
	1-е	גָּלִינוּ	נִגְלִינוּ	גָּלִינוּ		הִגְלִינוּ		
	Имперф.	Ед. ч. 3-е лицо м. р.	יִגְלֶה	יִגְלֶה	יִגְלֶה	יִגְלֶה	יִגְלֶה	יִגְלֶה
3-е ж. р.		תִּגְלֶה	תִּגְלֶה	תִּגְלֶה	תִּגְלֶה	תִּגְלֶה	תִּגְלֶה	תִּתְגַּלֶּה
2-е м. р.		תִּגְלֶה	תִּגְלֶה	תִּגְלֶה	תִּגְלֶה	תִּגְלֶה	תִּגְלֶה	תִּתְגַּלֶּה
2-е ж. р.		תִּגְלִי		תִּגְלִי		תִּגְלִי	תִּגְלִי	תִּתְגַּלִּי
1-е		אֶגְלֶה	אֶגְלֶה / אֶגְלֶה	אֶגְלֶה		אֶגְלֶה	אֶגְלֶה	אֶתְגַּלֶּה
Мн. ч. 3-е лицо м. р.		יִגְלוּ	יִגְלוּ	יִגְלוּ	יִגְלוּ	יִגְלוּ	יִגְלוּ	יִתְגַּלוּ
3-е ж. р.		תִּגְלִינָה	תִּגְלִינָה	תִּגְלִינָה	תִּגְלִינָה	תִּגְלִינָה	תִּגְלִינָה	תִּתְגַּלִּינָה
2-е м. р.		תִּגְלוּ	תִּגְלוּ	תִּגְלוּ	תִּגְלוּ	תִּגְלוּ	תִּגְלוּ	תִּתְגַּלוּ
2-е ж. р.		תִּגְלִינָה	תִּגְלִינָה	תִּגְלִינָה	תִּגְלִינָה	תִּגְלִינָה	תִּגְלִינָה	תִּתְגַּלִּינָה
1-е		נִגְלֶה		נִגְלֶה		נִגְלֶה		נִתְגַּלֶּה

* Это глаголы с третьим слабым (почти всегда י); буква ך пишется лишь как mater lectionis.

Глаголы III-י – иврит

		Qal	Nifal	Piel	Pual	Hifil	Hofal	Hitpael
Перевернутый имперф.	Ед. ч. 3-е лицо м. р.	וַיִּגַּל	וַיִּגַּל	וַיִּגַּל		וַיִּגַּל		וַיִּתְגַּל
Императив	Ед. ч. м. р.	גַּלְה	הִתְגַּלְה	גַּלְה / גַּלְה		הִתְגַּלְה		הִתְגַּלְה
	Ед. ч. ж. р.	גַּלִּי	הִתְגַּלִּי	גַּלִּי		הִתְגַּלִּי		הִתְגַּלִּי
	Мн. ч. м. р.	גַּלוּ	הִתְגַּלוּ	גַּלוּ		הִתְגַּלוּ		הִתְגַּלוּ
	Мн. ч. ж. р.	גַּלְיָנָה						
Инф.		גַּלוּת	הִתְגַּלוּת	גַּלוּת	גַּלוּת	הִתְגַּלוּת		הִתְגַּלוּת
Абс. инф.		גַּלְה	נִגְלָה / הִתְגַּלָּה	גַּלְה / גַּלְה		הִתְגַּלְה	הִתְגַּלְה	
Прич.		גַּלְה	נִגְלָה	מְגַלְה	מְגַלְה	מְגַלְה	מְגַלְה	מִתְגַּלְה
Пасс. прич.		גַּלּוּי						

Глаголы Ш-ו' с объектными суффиксами * – иврит

ОБЪЕКТНЫЕ СУФФИКСЫ	ЕД. Ч.					МН. Ч.	
	1-е лицо	2-е м. р.	2-е ж. р.	3-е м. р.	3-е ж. р.	1-е лицо	3-е м. р.
Перф.							
ЕД. Ч.							
3-е лицо м. р.	עָשׂוֹנִי / נִתְּנִי	עָשׂוֹךְ / עֲנֹךְ		עָשׂוֹהוּ	רָאָהּ	עָשׂוֹנִי	עָשׂוֹם
3-е ж. р.	עָשׂוֹתִי	רָאֹתְךָ		כִּלְתּוֹ (pi.)	צֹרְתָהּ (pi.)		הָעֲלֹתָם (hif.)
2-е м. р.	רָאִיתְנִי / עֲבִיתְנִי			כִּפְּתוֹ (pi.)	עָשִׂיתָהּ	דְּכִרְתְּנוּ (pi.)	עָשִׂיתֶם
2-е ж. р.	רְמִיתְנִי (pi.)						
1-е		רָאִיתְךָ	עֲבַתְךָ (pi.)	וְעָשִׂיתִיהוּ / עָשִׂיתִיו	רָאִיתְּהָ		עָשִׂיתֶם
МН. Ч.							
3-е лицо	עָשׂוֹנִי	רָאוּךְ	וְכִסְּוּךָ (pi.)	עָשׂוֹהוּ	רָאוּהָ		שָׁבוּם
1-е		קָנִיתְּךָ (pi.)		קָנִיתְּהוּ (pi.)			

* По умолчанию – глаголы в qal; кое-где даны, с пометкой в скобках, формы pi. и hif.

Глаголы III-י' с объектными суффиксами – иврит

ОБЪЕКТНЫЕ СУФФИКСЫ ГЛАГОЛЬНЫЕ ФОРМЫ Имперф. ЕД. Ч. 3-е лицо м. р. 3-е ж. р. 2-е м. р. 2-е ж. р. 1-е МН. Ч. 3-е лицо м. р. 2-е м. р. 1-е Императив Ед. ч. м. р. Ед. ч. ж. р. Мн. ч. м. р.	ЕД. Ч.					МН. Ч.	
	1-е лицо	2-е м. р.	2-е ж. р.	3-е м. р.	3-е ж. р.	1-е лицо	3-е м. р.
	יְרְאֵנִי	יִפְדֶּךָ		וַיִּרְאֶהוּ / יִלְוֶנּוּ	וַיִּרְאֶהָ / יִרְאֶנָּה	(pi.) יִצְוֶנּוּ	יַעֲשֶׂם
	וַתִּרְאֵנִי	תִּעַנְךָ		וַתִּרְאֶהוּ			
	תִּרְאֵנִי			תִּעֲשֶׂנּוּ	תִּעֲשֶׂהָ	(hif.) תִּתְלַעְנּוּ	תִּזְרַם
							(pi.) תִּכְסִּים
		אֶרְאֶךָ / אֶרְאֶכָּ	וְאֶרְאֶךָ	אֶעֱבֹהוּ / אֶרְאֶנּוּ	אֶעֱשֶׂנָּה		אֶרְאֵם
	יַעֲשֹׂנִי	יַעֲבֹכָהּ		וַיִּרְאֶהוּ	יַעֲשֹׂהָ	(pi.) יַעֲבֹנּוּ	
	תִּרְאֹנִי						(pi.) תִּצְרֹם
				נִרְאֶהוּ	נִעֲשֶׂנָּה		
	עֲוֹנִי					(hif.) הִרְאֵנּוּ	רְעֵם
	(hif.) הִרְאֵינִי						
	(pi.) כִּפְאוֹנִי			תִּלְוֶהוּ			(hif.) הִכּוּם

Удвоенные глаголы * – иврит

		Qal	Nifal	Poel	Poal	Hifil	Hofal
Перф.	Ед. ч. 3-е лицо м. р.	סָבַב / תָּם	נָסַב / תָּנַסְמַס / נָחַל	סוֹבֵב	סוֹבֵב	הִסְבִּיב / הִסֵּב	הוֹסֵב
	3-е ж. р.	סָבְבָהּ / תָּמְתָהּ	נָסְבָהּ	סוֹבְבָהּ	סוֹבְבָהּ	הִסְבִּיבָהּ	הוֹסְבָהּ
	2-е м. р.	סָבַבְתָּ	נָסַבְתָּ	סוֹבַבְתָּ	סוֹבַבְתָּ	הִסְבִּיבְתָּ	
	2-е ж. р.	סָבַבְתְּ	נָסַבְתְּ	סוֹבַבְתְּ	סוֹבַבְתְּ	הִסְבִּיבְתְּ	הוֹסַבְתְּ
	1-е	סָבַבְתִּי	נָסַבְתִּי	סוֹבַבְתִּי	סוֹבַבְתִּי	הִסְבִּיבְתִּי	
Мн. ч. 3-е лицо	3-е лицо	סָבְבוּ / תָּמְמוּ	נָסְבוּ / וְנָחְלוּ	סוֹבְבוּ	סוֹבְבוּ	הִסְבִּיבוּ / הִחֲלוּ	הוֹסְבוּ
	2-е м. р.	סָבַבְתֶּם	נָסַבְתֶּם	סוֹבַבְתֶּם	סוֹבַבְתֶּם	הִסְבִּיבְתֶם	
	2-е ж. р.	סָבַבְתֶּן	נָסַבְתֶּן	סוֹבַבְתֶּן	סוֹבַבְתֶּן	הִסְבִּיבְתֶן	הוֹסַבְתֶּן
	1-е	סָבַבְנוּ	נָסַבְנוּ	סוֹבַבְנוּ	סוֹבַבְנוּ	הִסְבִּיבְנוּ	
Имперф.	Ед. ч. 3-е лицо м. р.	יִסַּב / יִסֵּב	יִסַּב	יִסוֹבֵב		יִסְבֵּב / יִסַּב	יִוִּסֵּב / יִסַּב
	3-е ж. р.	תִּסְבֵּב / תִּסְבֵּב / תִּקְלַל	תִּסַּב	תִּסוֹבֵב	תִּסוֹבֵב	תִּסְבֵּב	
	2-е м. р.	תִּסְבֵּב	תִּסַּב	תִּסוֹבֵב	תִּסוֹבֵב	תִּסְבֵּב	תוֹסֵב
	2-е ж. р.	תִּסְבְּבִי	תִּסְבְּבִי	תִּסוֹבְבִי	תִּסוֹבְבִי	תִּסְבְּבִי	תוֹסְבִי
	1-е	אֶסַּב / אֶקַּל	אֶסַּב	אֶסוֹבֵב	אֶסוֹבֵב	אֶסְבֵּב	
Мн. ч. 3-е лицо м. р.	3-е лицо м. р.	יִסְבְּבוּ / יִקְלוּ	יִסְבְּבוּ	יִסוֹבְבוּ	יִסוֹבְבוּ	יִסְבְּבוּ / יִסְבְּבוּ	יִוִּסְבְּבוּ
	3-е ж. р.	תִּסְבְּבֶנָּהּ		תִּסוֹבְבֶנָּהּ	תִּסוֹבְבֶנָּהּ	תִּסְבְּבֶנָּהּ	תוֹסְבְּנֶנָּהּ
	2-е м. р.	תִּסְבְּבוּ	תִּסְבְּבוּ	תִּסוֹבְבוּ	תִּסוֹבְבוּ	תִּסְבְּבוּ	תוֹסְבְּבוּ
	2-е ж. р.			תִּסוֹבְבֶנָּהּ	תִּסוֹבְבֶנָּהּ	תִּסְבְּבֶנָּהּ	תוֹסְבְּבֶנָּהּ
	1-е	נִסְבֵּב	נִסְבֵּב			נִסְבֵּב	

* Г. е. корни с одинаковым вторым и третьим консонантом.

Удвоенные глаголы – иврит

		Qal	Nifal	Poel	Poal	Hifil	Hofal
Перевернутый имперф.	Ед. ч. 3-е лицо м. р.	וְיָסַב				וְיִסְבֵּן	
Имперф. с объектным суффиксом		יִסְבְּנִי		יִסְבְּבֵנִי		יִסְבְּנִי	
Императив	Ед. ч. м. р.	סֹב	הִסֵּב	סֹבֵב		הִסֵּב	
	Ед. ч. ж. р.	סֹבִי	הִסְבִּי			הִסְבִּי	
	Мн. ч. м. р.	סֹבּוּ	הִסְבּוּ	סֹבְבוּ		הִסְבּוּ	
Инф.		סֹב / מָסַס	הִסֵּב	סֹבֵב		הִסֵּב	
Абс. инф.			הִסֹּב / הִמָּס	סֹבֵב		הִסֵּב	
Прич.		סֹבֵב	נֹסֵב / נָמַס	מְסֹבֵב	מְסֹבֵב	מִסֵּב	מוֹסֵב
Пасс. прич.		סֹבֵב					

Глаголы I-א – иврит

	Qal	Nifal	Hifil	Hofal
Перф. Ед. ч. 3-е лицо м. р.	אָכַל	נִאָסַף	הֵאָכִיל	הֵאָכַל
3-е ж. р.	אָכְלָהּ	נִאָסְפָהּ	הֵאָכִילָהּ	הֵאָכְלָהּ
2-е м. р.	אָכַלְתָּ	נִאָסַפְתָּ	הֵאָכַלְתָּ	הֵאָכַלְתָּ
2-е ж. р.	אָכַלְתְּ	נִאָסַפְתְּ	הֵאָכַלְתְּ	הֵאָכַלְתְּ
1-е	אָכַלְתִּי	נִאָסַפְתִּי	הֵאָכַלְתִּי	הֵאָכַלְתִּי
Мн. ч. 3-е лицо	אָכְלוּ	נִאָסְפוּ	הֵאָכִילוּ	הֵאָכְלוּ
2-е м. р.	אָכַלְתֶּם	נִאָסַפְתֶּם	הֵאָכַלְתֶּם	הֵאָכַלְתֶּם
2-е ж. р.	אָכַלְתֶּן	נִאָסַפְתֶּן	הֵאָכַלְתֶּן	הֵאָכַלְתֶּן
1-е	אָכַלְנוּ	נִאָסַפְנוּ	הֵאָכַלְנוּ	הֵאָכַלְנוּ
Имперф. Ед. ч. 3-е лицо м. р.	יֹאכַל / יֵאָכַל / יִאָסֵף	יֹאסֵף	יֵאָכִיל	יֵאָכַל
3-е ж. р.	תֹּאכַל	תֹּאסֵף	תֵּאָכִיל	תֵּאָכַל
2-е м. р.	תֹּאכַל	תֹּאסֵף	תֵּאָכִיל	תֵּאָכַל
2-е ж. р.	תֹּאכְלִי	תֹּאסְפִי	תֵּאָכִילִי	תֵּאָכְלִי
1-е	אֶאָכַל / אֶאָסֵף	אֶאָסֵף	אֶאָכִיל	אֶאָכַל
Мн. ч. 3-е лицо м. р.	יֹאכְלוּ / יֵאָכְלוּ / יִאָסְפוּ	יֹאסְפוּ	יֵאָכִילוּ	יֵאָכְלוּ
3-е ж. р.	תֹּאכְלֶנָּה	תֹּאסְפֶנָּה	תֵּאָכִילֶנָּה	תֵּאָכְלֶנָּה
2-е м. р.	תֹּאכְלוּ	תֹּאסְפוּ	תֵּאָכִילוּ	תֵּאָכְלוּ
2-е ж. р.	תֹּאכְלֶנָּה	תֹּאסְפֶנָּה	תֵּאָכִילֶנָּה	תֵּאָכְלֶנָּה
1-е	נֶאָכַל / נֶאָסֵף	נֶאָסֵף	נֶאָכִיל	נֶאָכַל

Глаголы I-א – иврит

		Qal	Nifal	Hifil	Hofal
Перевернутый имперф.	Ед. ч. 3-е лицо м. р.	אָמַר יֵאמָר			
Императив	Ед. ч. м. р.	אֱכַל	הִאָסַף	הִאָכֵל	
Инф.		אֲכַל אֵכֵל	הִאָסַף	הִאָכִיל	הִאָכַל
Абс. инф.		אֲכֹל	הִאָסַף		
Прич.		אֹכֵל	נֹאָסֵף	מֹאָכִיל	מֹאָכַל
Пасс. прич.		אֲכֹל			

Глаголы Ш-ח – иврит

		Qal	Nifal	Piel	Pual	Hifil	Hofal	Hitpael
Перф.	Ед. ч. 3-е лицо м. р.	מָלַא	נִמְצָא	מָצָא דָּבָר	מָצָא קָרָא	הִמְצִיא		
	3-е ж. р.	מָלְאָה	נִמְצְאָה		מָצְאָה	הִמְצִיָּאָה	הִמְצְאָה	הִתְמַצְּאָה
	2-е м. р.	מָלְאַתְּ	נִמְצְאַתְּ	מָצְאַתְּ	מָצְאַתְּ	הִמְצִיִּיְתָא	הִמְצְאַתְּ	הִתְמַצְּאַתְּ
	2-е ж. р.	מָלְאַתְּ	נִמְצְאַתְּ		מָצְאַתְּ	הִמְצִיִּיְתָא	הִמְצְאַתְּ	
	1-е	מָלְאַתִּי	נִמְצְאַתִּי	מָצְאַתִּי	מָצְאַתִּי	הִמְצִיִּיְתָא	הִמְצְאַתִּי	הִתְמַצְּאַתִּי
	Мн. ч. 3-е лицо	מָלְאוּ	נִמְצְאוּ	מָצְאוּ	מָצְאוּ	הִמְצִיִּיְתָא	הִמְצְאוּ	הִתְמַצְּאוּ
	2-е м. р.	מָלְאַתֶּם	נִמְצְאַתֶּם	מָצְאַתֶּם	מָצְאַתֶּם	הִמְצִיִּיְתֶם	הִמְצְאַתֶּם	
	2-е ж. р.				מָצְאַתֶּן		הִמְצְאַתֶּן	הִתְמַצְּאַתֶּן
	1-е	מָלְאַנוּ	נִמְצְאַנוּ	מָצְאַנוּ				
Имперф.	Ед. ч. 3-е лицо м. р.	יִמְצָא	יִמְצָא	יִמְצָא	יִמְצָא	יִמְצִיא		יִתְמַצָּא
	3-е ж. р.	תִּמְצָא	תִּמְצָא	תִּמְצָא	תִּמְצָא	תִּמְצִיא	תִּמְצָא	תִּתְמַצָּא
	2-е м. р.	תִּמְצָא	תִּמְצָא	תִּמְצָא	תִּמְצָא	תִּמְצִיא	תִּמְצָא	תִּתְמַצָּא
	2-е ж. р.	תִּמְצְאִי	תִּמְצְאִי	תִּמְצְאִי	תִּמְצְאִי	תִּמְצִיאִי	תִּמְצְאִי	תִּתְמַצְּאִי
	1-е	אֶמְצָא	אֶמְצָא	אֶמְצָא	אֶמְצָא	אֶמְצִיא	אֶמְצָא	אֶתְמַצְּא
	Мн. ч. 3-е лицо м. р.	יִמְצְאוּ	יִמְצְאוּ	יִמְצְאוּ	יִמְצְאוּ	יִמְצִיאוּ	יִמְצְאוּ	יִתְמַצְּאוּ
	3-е ж. р.	תִּמְצְאֶנָּה	תִּמְצְאֶנָּה	תִּמְצְאֶנָּה	תִּמְצְאֶנָּה	תִּמְצִיֶּנָּה	תִּמְצְאֶנָּה	תִּתְמַצְּאֶנָּה
	2-е м. р.	תִּמְצְאוּ	תִּמְצְאוּ	תִּמְצְאוּ	תִּמְצְאוּ	תִּמְצִיאוּ	תִּמְצְאוּ	תִּתְמַצְּאוּ
	2-е ж. р.	תִּמְצְאֶנָּה	תִּמְצְאֶנָּה	תִּמְצְאֶנָּה	תִּמְצְאֶנָּה	תִּמְצִיֶּנָּה	תִּמְצְאֶנָּה	
1-е	נִמְצָא		נִמְצָא		נִמְצִיא	נִמְצָא		

Глаголы Ш-ל – иврит

	Qal	Nifal	Piel	Pual	Hifil	Hofal	Hitrafel
Императив	Ед. ч. м. р. לֵצֵא	לִתְּצֵא	לִצֵּא	לִצְּצֵא	לִתְּצֵא	לִתְּצֵא	לִתְּצֵא
	Ед. ч. ж. р. לֵצֵאִי	לִתְּצֵאִי	לִצֵּאִי	לִצְּצֵאִי	לִתְּצֵאִי	לִתְּצֵאִי	לִתְּצֵאִי
	Мн. ч. м. р. לִצְּצֵאוּ	לִתְּצֵאוּ	לִצֵּאוּ	לִצְּצֵאוּ	לִתְּצֵאוּ	לִתְּצֵאוּ	לִתְּצֵאוּ
	Мн. ч. ж. р. לִצְּצֵאֵי	לִתְּצֵאֵי	לִצֵּאֵי	לִצְּצֵאֵי	לִתְּצֵאֵי	לִתְּצֵאֵי	לִתְּצֵאֵי
Инф.	לִצְּצֵא / לִצְּצֵאוּ	לִתְּצֵא / לִתְּצֵאוּ	לִצֵּא / לִצֵּאוּ	לִצְּצֵא / לִצְּצֵאוּ	לִתְּצֵא / לִתְּצֵאוּ	לִתְּצֵא / לִתְּצֵאוּ	לִתְּצֵא / לִתְּצֵאוּ
Абс. инф.	לִצְּצֵא	לִתְּצֵא	לִצֵּא	לִצְּצֵא	לִתְּצֵא	לִתְּצֵא	לִתְּצֵא
Прич.	Ед. ч. м. р. לִצְּצֵאֵנִי	לִתְּצֵאֵנִי	לִצֵּאֵנִי	לִצְּצֵאֵנִי	לִתְּצֵאֵנִי	לִתְּצֵאֵנִי	לִתְּצֵאֵנִי
	Ед. ч. ж. р. לִצְּצֵאֵנִי	לִתְּצֵאֵנִי	לִצֵּאֵנִי	לִצְּצֵאֵנִי	לִתְּצֵאֵנִי	לִתְּצֵאֵנִי	לִתְּצֵאֵנִי
	Мн. ч. м. р. לִצְּצֵאֵנוּ / לִצְּצֵאֵינֵנוּ	לִתְּצֵאֵנוּ / לִתְּצֵאֵינֵנוּ	לִצֵּאֵנוּ / לִצֵּאֵינֵנוּ	לִצְּצֵאֵנוּ / לִצְּצֵאֵינֵנוּ	לִתְּצֵאֵנוּ / לִתְּצֵאֵינֵנוּ	לִתְּצֵאֵנוּ / לִתְּצֵאֵינֵנוּ	לִתְּצֵאֵנוּ / לִתְּצֵאֵינֵנוּ
	Мн. ч. ж. р. לִצְּצֵאֵנוּ	לִתְּצֵאֵנוּ	לִצֵּאֵנוּ	לִצְּצֵאֵנוּ	לִתְּצֵאֵנוּ	לִתְּצֵאֵנוּ	לִתְּצֵאֵנוּ
Пасс. прич.	לִצְּצֵאוֹ	לִתְּצֵאוֹ	לִצֵּאוֹ	לִצְּצֵאוֹ	לִתְּצֵאוֹ	לִתְּצֵאוֹ	לִתְּצֵאוֹ

Глаголы I-עזב – иврит

	Qal	Nifal	Hifil	Hofal	
Перф. Ед. ч. 3-е лицо м. р.	עָזַב	נֶעְזַב	הֶעֱמִיד	הֶעֱמַד	
	עָזְבָה	נֶעְזְבָה	הֶעֱמִידָה	הֶעֱמַדָה	
	עָזְבַתְּ	נֶעְזְבַתְּ	הֶעֱמַדְתָּ	הֶעֱמַדְתָּ	
	עָזְבַתְּ	נֶעְזְבַתְּ	הֶעֱמַדְתָּ	הֶעֱמַדְתָּ	
	עָזְבַתִּי	נֶעְזְבַתִּי	הֶעֱמַדְתִּי	הֶעֱמַדְתִּי	
	Мн. ч. 3-е лицо	עָזְבוּ	נֶעְזְבוּ	הֶעֱמִידוּ	הֶעֱמַדוּ
		עָזְבֻתְּם	נֶעְזְבֻתְּם	הֶעֱמַדְתֶּם	הֶעֱמַדְתֶּם
		עָזְבֻתְּן	נֶעְזְבֻתְּן	הֶעֱמַדְתֶּן	הֶעֱמַדְתֶּן
		עָזְבוּ	נֶעְזְבוּ	הֶעֱמַדְנוּ	הֶעֱמַדְנוּ
	Имперф. Ед. ч. 3-е лицо м. р.	יֵעָזֵב יַחְזֹק	יֵעָזֵב	יַעֲמִיד	יַעֲמַד
תֵּעָזֵב תַּחֲזֹק		תֵּעָזֵב	תַּעֲמִיד	תַּעֲמַד	
תֵּעָזֵב תַּחֲזֹק		תֵּעָזֵב	תַּעֲמִיד	תַּעֲמַד	
תֵּעָזְבִי תַחֲזֹקִי		תֵּעָזְבִי	תַּעֲמִידִי	תַּעֲמַדִי	
אֵעָזֵב אַחֲזֹק		אֵעָזֵב	אֵעֲמִיד	אֵעֲמַד	
Мн. ч. 3-е лицо м. р.		יֵעָזְבוּ יַחֲזֹקוּ	יֵעָזְבוּ	יַעֲמִידוּ	יַעֲמַדוּ
		תֵּעָזְבֶנּוּ תַחֲזֹקְנֶה	תֵּעָזְבֶנּוּ	תַּעֲמִידְנֶה	תַּעֲמַדְנֶה
		תֵּעָזְבוּ תַחֲזֹקוּ	תֵּעָזְבוּ	תַּעֲמִידוּ	תַּעֲמַדוּ
		תֵּעָזְבֶנּוּ תַחֲזֹקְנֶה	תֵּעָזְבֶנּוּ	תַּעֲמִידְנֶה	תַּעֲמַדְנֶה
		נֵעָזֵב נַחֲזֹק	נֵעָזֵב	נַעֲמִיד	נַעֲמַד

Глаголы I-עָוָה – иврит

	Qal	Nifal	Hifil	Hofal
Императив	Ед. ч. м. р. עֹוֹב / עֹוֹבָה Мн. ч. м. р. עֹוְבוּ	הָעֹוֹב	הָעֹוֹבָה הָעֹוְבוֹתָי	
Инф.	עֹוֹב	הָעֹוֹב	הָעֹוְבוֹתָי	
Абс. инф.	עֹוֹב	נִעְוֹב	הָעֹוְבוֹתָי	הָעֹוְבוֹתָי
Прич.	עֹוֹב / עֹוֹבָה	נִעְוֹב	הָעֹוְבוֹתָי	הָעֹוְבוֹתָי
Пасс. прич.	עֹוֹב			

גלגולו II-אהחער – ובר

		Qal	Nifal	Piel	Pual	Hitpael		
Перф.	Ед. ч. 3-е лицо м. р.	שָׁחַט	נִשְׁחַט	מָהַר	בָּרַךְ בָּרַךְ	רָחַם	בָּרַךְ	הִתְבָּרַךְ
	3-е ж. р.	שָׁחַטָה	נִשְׁחַטָה	מָהַרָה	בָּרַכְהָ	רָחַמָהּ	בָּרַכְהָ	הִתְבָּרְכָה
	2-е м. р.	שָׁחַטְתָּ	נִשְׁחַטְתָּ	מָהַרְתָּ	בָּרַכְתָּ	רָחַמְתָּ	בָּרַכְתָּ	הִתְבָּרַכְתָּ
	2-е ж. р.	שָׁחַטְתְּ	נִשְׁחַטְתְּ	מָהַרְתְּ	בָּרַכְתְּ	רָחַמְתְּ	בָּרַכְתְּ	הִתְבָּרַכְתְּ
	1-е	שָׁחַטְתִּי	נִשְׁחַטְתִּי	מָהַרְתִּי	בָּרַכְתִּי	רָחַמְתִּי	בָּרַכְתִּי	הִתְבָּרַכְתִּי
	Мн. ч. 3-е лицо	שָׁחַטוּ	נִשְׁחַטוּ	מָהְרוּ	בָּרְכוּ	רָחַמוּ	בָּרְכוּ	הִתְבָּרְכוּ
	2-е м. р.	שָׁחַטְתֶּם	נִשְׁחַטְתֶּם	מָהַרְתֶּם	בָּרַכְתֶּם	רָחַמְתֶּם	בָּרַכְתֶּם	הִתְבָּרַכְתֶּם
	2-е ж. р.	שָׁחַטְתֶּן	נִשְׁחַטְתֶּן	מָהַרְתֶּן		רָחַמְתֶּן	בָּרַכְתֶּן	הִתְבָּרַכְתֶּן
	1-е	שָׁחַטְנוּ	נִשְׁחַטְנוּ	מָהֲרָנוּ	בָּרַכְנוּ	רָחַמְנוּ	בָּרַכְנוּ	הִתְבָּרַכְנוּ
	Имперф.	Ед. ч. 3-е лицо м. р.	יִשְׁחַט	יִשְׁחַט	יִמְהַר	יִבְרַךְ	יִרְחַם	יִבְרַךְ
3-е ж. р.		תִּשְׁחַט	תִּשְׁחַט	תִּמְהַר	תִּבְרַךְ	תִּרְחַם	תִּבְרַךְ	תִּתְבָּרַךְ
2-е м. р.		תִּשְׁחַטְתָּ	תִּשְׁחַטְתָּ	תִּמְהַרְתָּ	תִּבְרַךְ	תִּרְחַם	תִּבְרַךְ	תִּתְבָּרַךְ
2-е ж. р.		תִּשְׁחַטְתְּ	תִּשְׁחַטְתְּ	תִּמְהַרְתְּ	תִּבְרַכִּי	תִּרְחַמִּי	תִּבְרַכִּי	תִּתְבָּרַכִּי
1-е		אֲשַׁחַט	אֲשַׁחַט	אֲמַהַר	אֲבָרַךְ	אֲרַחֵם	אֲבָרַךְ	אֲתְבָרַךְ
Мн. ч. 3-е лицо м. р.		יִשְׁחַטוּ	יִשְׁחַטוּ	יִמְהַרוּ	יִבְרְכוּ	יִרְחַמוּ	יִבְרְכוּ	יִתְבָּרְכוּ
3-е ж. р.		תִּשְׁחַטְנָה	תִּשְׁחַטְנָה	תִּמְהַרְנָה	תִּבְרַכְנָה	תִּרְחַמְנָה	תִּבְרַכְנָה	תִּתְבָּרַכְנָה
2-е м. р.		תִּשְׁחַטוּ	תִּשְׁחַטוּ	תִּמְהַרוּ	תִּבְרְכוּ	תִּרְחַמוּ	תִּבְרְכוּ	תִּתְבָּרְכוּ
2-е ж. р.		תִּשְׁחַטְנָה	תִּשְׁחַטְנָה	תִּמְהַרְנָה	תִּבְרַכְנָה	תִּרְחַמְנָה	תִּבְרַכְנָה	תִּתְבָּרַכְנָה
1-е		נִשְׁחַט	נִשְׁחַט	נִמְהַר	נִבְרַךְ	נִרְחַם	נִבְרַךְ	נִתְבָּרַךְ

Глаголы **פ-ר-א** — иврит

	Qal	Nifal	Piel	Pual	Hifrael
Императив	פָּרַט	הִפָּטַט	פָּרַט / פָּרַר		הִתְפָּרַר
Ед. ч. м. р.					
	פָּרַטְי	הִפָּטַטִי	פָּרַכְי / מָרַי		
Ед. ч. ж. р.					
	פָּרַטְו	הִפָּטַטְו	פָּרַכְו / מָרַו		
Мн. ч. м. р.					
	פָּרַטְהוּ	הִפָּטַטְהוּ	פָּרַכְהוּ / מָרְהוּ		הִתְפָּרַכְהוּ
Мн. ч. ж. р.					
Инф.	פָּרַט	הִפָּטַט	פָּרַר / מָרַר		הִתְפָּרַר
Абс. инф.	פָּרוּט	נִפְרוּט	פָּרוּ / מָרוּ		
Прич.	פָּרוֹט	נִפְרוֹט	פָּרוֹ / מָרוֹ	מְפָרוֹ / מְרוֹ	מִתְפָּרוֹ
Пасс. прич.	פָּרוּט				

Глаголы III-עזח – иврит

		Qal	Nifal	Piel	Pual	Hifil	Hofal	Hitpael
Перф.	Ед. ч. 3-е лицо м. р.	שָׁלַח	נִשְׁבַּע	שָׁלַח	שָׁלַח	הִשְׁלִיחַ	הִשְׁלַח	הִשְׁתַּנַּע
	3-е ж. р.	שָׁלְחָה	נִשְׁבְּעָה	שָׁלְחָה	שָׁלְחָה	הִשְׁלִיחָה	הִשְׁלַחָה	הִשְׁתַּנְּעָה
	2-е м. р.	שָׁלַחְתָּ	נִשְׁבַּעְתָּ	שָׁלַחְתָּ	שָׁלַחְתָּ	הִשְׁלַחְתָּ	הִשְׁלַחְתָּ	הִשְׁתַּנַּעְתָּ
	2-е ж. р.	שָׁלַחְתְּ	נִשְׁבַּעְתְּ	שָׁלַחְתְּ	שָׁלַחְתְּ	הִשְׁלַחְתְּ	הִשְׁלַחְתְּ	הִשְׁתַּנַּעְתְּ
	1-е	שָׁלַחְתִּי	נִשְׁבַּעְתִּי	שָׁלַחְתִּי	שָׁלַחְתִּי	הִשְׁלַחְתִּי	הִשְׁלַחְתִּי	הִשְׁתַּנַּעְתִּי
	Мн. ч. 3-е лицо	שָׁלְחוּ	נִשְׁבְּעוּ	שָׁלְחוּ	שָׁלְחוּ	הִשְׁלִיחוּ	הִשְׁלַחוּ	הִשְׁתַּנַּעוּ
	2-е м. р.	שָׁלַחְתֶּם	נִשְׁבַּעְתֶּם	שָׁלַחְתֶּם	שָׁלַחְתֶּם	הִשְׁלַחְתֶּם	הִשְׁלַחְתֶּם	הִשְׁתַּנַּעְתֶּם
	2-е ж. р.	שָׁלַחְתֶּן	נִשְׁבַּעְתֶּן	שָׁלַחְתֶּן	שָׁלַחְתֶּן	הִשְׁלַחְתֶּן	הִשְׁלַחְתֶּן	הִשְׁתַּנַּעְתֶּן
	1-е	שָׁלַחְנוּ	נִשְׁבַּעְנוּ	שָׁלַחְנוּ	שָׁלַחְנוּ	הִשְׁלַחְנוּ	הִשְׁלַחְנוּ	הִשְׁתַּנַּעְנוּ
	Имперф.	Ед. ч. 3-е лицо м. р.	יִשְׁלַח	יִשְׁבַּע	יִשְׁלַח	יִשְׁלַח	יִשְׁלִיחַ	יִשְׁלַח
3-е ж. р.		תִּשְׁלַח	תִּשְׁבַּע	תִּשְׁלַח	תִּשְׁלַח	תִּשְׁלִיחַ	תִּשְׁלַח	תִּשְׁתַּנַּע
2-е м. р.		תִּשְׁלַח	תִּשְׁבַּע	תִּשְׁלַח	תִּשְׁלַח	תִּשְׁלִיחַ	תִּשְׁלַח	תִּשְׁתַּנַּע
2-е ж. р.		תִּשְׁלַחִי	תִּשְׁבְּעִי	תִּשְׁלַחִי	תִּשְׁלַחִי	תִּשְׁלִיחִי	תִּשְׁלַחִי	תִּשְׁתַּנַּעִי
1-е		אֶשְׁלַח	אֶשְׁבַּע	אֶשְׁלַח	אֶשְׁלַח	אֶשְׁלִיחַ	אֶשְׁלַח	אֶשְׁתַּנַּע
Мн. ч. 3-е лицо м. р.		יִשְׁלְחוּ	יִשְׁבְּעוּ	יִשְׁלְחוּ	יִשְׁלְחוּ	יִשְׁלִיחוּ	יִשְׁלַחוּ	יִשְׁתַּנַּעוּ
3-е ж. р.		תִּשְׁלַחְנָה	תִּשְׁבְּעֶנָה	תִּשְׁלַחְנָה	תִּשְׁלַחְנָה	תִּשְׁלַחְנָה	תִּשְׁלַחְנָה	תִּשְׁתַּנַּעְנָה
2-е м. р.		תִּשְׁלְחוּ	תִּשְׁבְּעוּ	תִּשְׁלְחוּ	תִּשְׁלְחוּ	תִּשְׁלִיחוּ	תִּשְׁלַחוּ	תִּשְׁתַּנַּעוּ
2-е ж. р.		תִּשְׁלַחְנֶה	תִּשְׁבְּעֶנֶה	תִּשְׁלַחְנֶה	תִּשְׁלַחְנֶה	תִּשְׁלַחְנֶה	תִּשְׁלַחְנֶה	תִּשְׁתַּנַּעְנֶה
1-е		נִשְׁלַח	נִשְׁבַּע	נִשְׁלַח	נִשְׁלַח	נִשְׁלִיחַ	נִשְׁלַח	נִשְׁתַּנַּע

Глаголы III-עקח – иврит

		Qal	Nifal	Piel	Pual	Hifil	Hofal	Hitpael
Императив	Ед. ч. м. р.	שָׁחֵחַ	הִשָּׁבַע	שָׁחֵחַ		הִשָּׁחֵחַ		הִשְׁתַּחֲוֶה
	Мн. ч. м. р.	שָׁחֵחוּ	הִשָּׁבְעוּ	שָׁחֵחוּ		הִשְׁלִיחוּ		הִשְׁתַּחֲוֶוּ
Инф.		שָׁחֵחַ	הִשָּׁבַע	שָׁחֵחַ		הִשְׁלִיחַ		הִשְׁתַּחֲוֶעַ
Абс. инф.		שָׁחֵחַ	הִשָּׁבַע	שָׁחֵחַ		הִשָּׁחֵחַ	הִשָּׁחֵחַ	
Прич.		שָׁחֵחַ	בְּשָׁבַע	מְשָׁחֵחַ	מְשָׁחֵחַ	מְשָׁחֵחַ	מְשָׁחֵחַ	מְשָׁחֵחַ
Пасс. прич.		שָׁחֵחַ						

Имеются в виду глаголы с реальным III-עקח, обозначаемым как עקח (גבה, נגה, למח и т. д.).

Сильные (целые) глаголы – араб.

		Peal	Peal (пасс. перф.)	Pael	Hafel	Hitpeel	Hitpaal
Перф.	Ед. ч. 3-е лицо м. р.	פָּתַב	קָרַב	פָּתִיב	פָּתַב	הִתְפַּתַּב	הִתְפַּתַּב
	3-е ж. р.	פָּתַבְתָּ	קָרַבְתָּ	פָּתִיבְתָּ	פָּתַבְתָּ	הִתְפַּתַּבְתָּ	הִתְפַּתַּבְתָּ
	2-е м. р.	פָּתַבְתָּ	קָרַבְתָּ	פָּתִיבְתָּ	פָּתַבְתָּ	הִתְפַּתַּבְתָּ	הִתְפַּתַּבְתָּ
	2-е ж. р.	פָּתַבְתִּי	קָרַבְתִּי	פָּתִיבְתִּי	פָּתַבְתִּי	הִתְפַּתַּבְתִּי	הִתְפַּתַּבְתִּי
	1-е	פָּתַבְתִּי	קָרַבְתִּי	פָּתִיבְתִּי	פָּתַבְתִּי	הִתְפַּתַּבְתִּי	הִתְפַּתַּבְתִּי
Мн. ч. 3-е лицо м. р.	3-е ж. р.	פָּתַבּוּ	קָרַבּוּ	פָּתִיבוּ	פָּתַבּוּ	הִתְפַּתַּבּוּ	הִתְפַּתַּבּוּ
	2-е м. р.	פָּתַבְתֶּם	קָרַבְתֶּם	פָּתִיבְתֶם	פָּתַבְתֶּם	הִתְפַּתַּבְתֶּם	הִתְפַּתַּבְתֶּם
	2-е ж. р.	פָּתַבְתֶּן	קָרַבְתֶּן	פָּתִיבְתֶן	פָּתַבְתֶּן	הִתְפַּתַּבְתֶּן	הִתְפַּתַּבְתֶּן
	1-е	פָּתַבְנָא	קָרַבְנָא	פָּתִיבְנָא	פָּתַבְנָא	הִתְפַּתַּבְנָא	הִתְפַּתַּבְנָא
Имперф.	Ед. ч. 3-е лицо м. р.	יִקְרַב	יִקְרַב	יִכְתַּב	יִכְתַּב / יִקְרַב	יִתְפַּתַּב	יִתְפַּתַּב
	3-е ж. р.	תִּקְרַב	תִּקְרַב	תִּכְתַּב	תִּהְיֶה כְּתַב	תִּתְפַּתַּב	תִּתְפַּתַּב
	2-е м. р.	תִּקְרַב	תִּקְרַב	תִּכְתַּב	תִּהְיֶה כְּתַב	תִּתְפַּתַּב	תִּתְפַּתַּב
	2-е ж. р.	תִּקְרַבִּין	תִּקְרַבִּין	תִּכְתַּבִּין	תִּהְיֶה כְּתַבִּין	תִּתְפַּתַּבִּין	תִּתְפַּתַּבִּין
	1-е	אִקְרַב	אִקְרַב	אִכְתַּב	אִהְיֶה כְּתַב	אִתְפַּתַּב	אִתְפַּתַּב
Мн. ч. 3-е лицо м. р.	3-е ж. р.	יִקְרַבּוּ	יִקְרַבּוּ	יִכְתַּבּוּ	יִהְיֶה כְּתַבּוּ	יִתְפַּתַּבּוּ	יִתְפַּתַּבּוּ
	2-е м. р.	יִקְרַבְתֶּם	יִקְרַבְתֶּם	יִכְתַּבְתֶּם	יִהְיֶה כְּתַבְתֶּם	יִתְפַּתַּבְתֶּם	יִתְפַּתַּבְתֶּם
	2-е ж. р.	יִקְרַבְתֶּן	יִקְרַבְתֶּן	יִכְתַּבְתֶּן	יִהְיֶה כְּתַבְתֶּן	יִתְפַּתַּבְתֶּן	יִתְפַּתַּבְתֶּן
	1-е	יִקְרַבּוּ	יִקְרַבּוּ	יִכְתַּבּוּ	יִהְיֶה כְּתַבּוּ	יִתְפַּתַּבּוּ	יִתְפַּתַּבּוּ

Сильные (целые) глаголы – арам.

		Peal	Pael	Hafel	Hitpeel	Hitpaal
Императив	Ед. ч. м. р.	פָּתַב	פָּתַב	הִקְתַּב	הִתְפַּתַּב	הִתְפַּתַּב
	Ед. ч. ж. р.	פָּתְבִי	פָּתְבִי	הִקְתְּבִי		
	Мн. ч. м. р.	פָּתְבוּ	פָּתְבוּ	הִקְתְּבוּ		
	Мн. ч. ж. р.	פָּתְבֵי	פָּתְבֵי	הִקְתְּבֵי		
Инф.		מִקְתַּב	פְּתַבָּה	הִקְתַּבָּה	הִתְפַּתְּבָה	הִתְפַּתְּבָה
Прич.	Ед. ч. м. р.	פָּתַב	מִקְתַּב	מִהִקְתַּב	מִתְפַּתַּב	מִתְפַּתַּב
	Ед. ч. ж. р.	פְּתַבָּה	מִקְתַּבָּה	מִהִקְתַּבָּה	מִתְפַּתְּבָה	מִתְפַּתְּבָה
	Мн. ч. м. р.	פָּתְבִין	מִקְתַּבִּין	מִהִקְתַּבִּין	מִתְפַּתְּבִין	מִתְפַּתְּבִין
	Мн. ч. ж. р.	פָּתְבֵין	מִקְתַּבֵּין	מִהִקְתַּבֵּין	מִתְפַּתְּבֵין	מִתְפַּתְּבֵין
Пасс. прич.	Ед. ч. м. р.	פְּתִיב	מִקְתַּב	מִהִקְתַּב		
	Ед. ч. ж. р.	פְּתִיבָה	מִקְתַּבָּה	מִהִקְתַּבָּה		
	Мн. ч. м. р.	פְּתִיבִין	מִקְתַּבִּין	מִהִקְתַּבִּין		
	Мн. ч. ж. р.	פְּתִיבֵין	מִקְתַּבֵּין	מִהִקְתַּבֵּין		

Глаголы I-ו' – арам.

	Peal	Hafel
Перф. Ед. ч. 3-е лицо м. р.	יָדַעַ	הוֹדַעַ
3-е ж. р.	יָדַעַתְּ	
2-е м. р.	יָדַעְתָּ	הוֹדַעְתָּ
2-е ж. р.	יָדַעְתְּי	
1-е	יָדַעַתְּ	
Мн. ч. 3-е лицо м. р.	יָדַעוּ	הוֹדַעוּ
3-е ж. р.	יָדַעְהוּ	הוֹדַעְהוּ
2-е м. р.	יָדַעְתֶּם	הוֹדַעְתֶּם
2-е ж. р.	יָדַעְתֶּנּוּ	הוֹדַעְתֶּנּוּ
1-е	יָדַעְנָא	הוֹדַעְנָא
Имперф. Ед. ч. 3-е лицо м. р.	יִגְדַע / יִתֵּב	יִהוֹדַע
3-е ж. р.	תִּגְדַע / תִּתֵּב	תִּהוֹדַע
2-е м. р.	תִּגְדַע / תִּתֵּב	תִּהוֹדַע
2-е ж. р.	תִּגְדַעִין	תִּהוֹדַעִין
1-е	אִגְדַע	אִהוֹדַע
Мн. ч. 3-е лицо м. р.	יִגְדַעוּ	יִהוֹדַעוּ
3-е ж. р.	יִגְדַעוּ	יִהוֹדַעוּ
2-е м. р.	תִּגְדַעוּ	תִּהוֹדַעוּ
2-е ж. р.	תִּגְדַעוּ	תִּהוֹדַעוּ
1-е	נִגְדַע / נִתֵּב	נִהוֹדַע

	Peal	Hafel
Императив Ед. ч. м. р.	דַע / הֵב	
Инф.		הוֹדַעְהוּ
Прич.	Ед. ч. м. р.	יָדַעַ
	Ед. ч. ж. р.	יָדַעַתְּ
	Мн. ч. м. р.	יָדַעִין
	Мн. ч. ж. р.	יָדַעִין
Пасс. прич. Ед. ч. м. р.	יָדַעַ	

Глаголы II-1 (пустые) – арам.

	Peal	Hafel			Peal	Hafel	
Перф. Ед. ч. 3-е лицо м. р.	קם	הקים	Императив	Ед. ч. м. р.	קום		
	קמת	הקימת			Ед. ч. ж. р.	קומי	הקימי
	קמתך	הקימתך			Мн. ч. м. р.	קומו	הקימו
	קמתך	הקימתך					
	קמת	הקימת					
Мн. ч. 3-е лицо м. р.	קמו	הקימו	Инф.				
	קמה	הקימה				הקמה	
	קמתון	הקימתון					
	קמתן	הקימתן					
	קמנא	הקימנא					
Имперф. Ед. ч. 3-е лицо м. р.	יקום	יהקים	Прич.	Ед. ч. м. р.	קאם	מקיים	
	יקומך	יהקיימך			Мн. ч. м. р.	קיימו	
	יקומך	יהקיימך					
	יקומין	יהקיימין					
	יקום	יהקיים					
Мн. ч. 3-е лицо м. р.	יקומו	יהקימו					
	יקומן	יהקימן					
	יקומון	יהקימון					
	יקומן	יהקימן					
	יקום	יהקים					

Глаголы III-י – арам.

	Peal	Pael	Hafel	Hitpeel		Peal	Pael	Hafel	Hitpeel			
Перф. Ед. ч. 3-е лицо м. р.	בָּנָה	מָנִי	הִגְלִי	הִתְמַלִּי	Императив	Ед. ч. м. р.	בְּנִי	מְנִי	הִסּוּי			
	3-е ж. р.	בָּנָת				Мн. ч. м. р.	בְּנוּ	מְנוּ	הִסּוּוּ			
	2-е м. р.	בְּנִיתְּ	מְנִיתְּ	הִגְלִיתְּ	הִתְמַלִּיתְּ	Инф.	מְבַנֵּא	מְמַנֶּה	הִגְלִיָּה			
	2-е ж. р.	בְּנִיתִי	מְנִיתִי	הִגְלִיתִי	הִתְמַלִּיתִי							
	1-е	בְּנִית	מְנִית	הִגְלִית	הִתְמַלִּית							
	Мн. ч. 3-е лицо м. р.	בָּנוּ	מְנוּ	הִגְלוּ		Прич.	Ед. ч. м. р.	בָּנָא	מְמַנֵּא	מְהַגְלָא	מְתַמְלָא	
		3-е ж. р.	בָּנָה				Ед. ч. ж. р.	בְּנִיָּה				
		2-е м. р.	בְּנִיתוֹן			Мн. ч. м. р.	בְּנִין	מְמַנִּין	מְהַגְלִין	מְתַמְלִין		
		2-е ж. р.	בְּנִיתן			Мн. ч. ж. р.	בְּנִין					
		1-е	בְּנִינָא			הִתְמַלִּינָא						
Имперф. Ед. ч. 3-е лицо м. р.		יִבְנֶה	יִמְנֵא	יִהְגְּלֵא	יִתְמַלֵּא	Пасс. прич.	Ед. ч. м. р.	בָּנָה				
		3-е ж. р.	תִּבְנֶה	תִּמְנֵא	תִּהְגְּלֵא				תִּתְמַלֵּא			
		2-е м. р.	תִּבְנֶה	תִּמְנֵא	תִּהְגְּלֵא				תִּתְמַלֵּא			
		2-е ж. р.	תִּבְנִין									
		1-е	אִבְנֶה	אִמְנֵא	אִהְגְּלֵא				אִתְמַלֵּא			
	Мн. ч. 3-е лицо м. р.	יִבְנוּ	יִמְנוּ	יִהְגְּלוּ	יִתְמַלוּ							
		3-е ж. р.	יִבְנוּ									
		2-е м. р.	תִּבְנוּ	תִּמְנוּ	תִּהְגְּלוּ				תִּתְמַלוּ			
		2-е ж. р.	תִּבְנוּ									
		1-е	גְּבַנְה	גְּמַנְה	גְּהַגְלֵא				גְּתַמְלֵא			

Удвоенные глаголы* – арам.

	Peal	Pael	Hafel		Peal	Pael	Hafel
Перф. Ед. ч. 3-е лицо м. р.	על	מלל	הנעל	Императив	עלי		
3-е ж. р.	עלת		הנעת		על		
2-е м. р.	עללת				על	קצצו	
2-е ж. р.	עללתי						
1-е	עלת						
Мн. ч. 3-е лицо м. р.	עלו / עקו		הקו		Инф.	מסן	
3-е ж. р.	עלה						
2-е м. р.	עלקתון			Прич.	על	ממלל	מהדק
1-е	עלקנא				על	ממללה	מדקה
Имперф. Ед. ч. 3-е лицо м. р.	יעל	ימלל			על		
3-е ж. р.	תעל / תעל		תדק / תטלל		על		
2-е м. р.	תעל				על		
2-е ж. р.	תעל				על		
1-е	אעל						
Мн. ч. 3-е лицо м. р.	יעלון						
3-е ж. р.	יעלו						
2-е м. р.	תעלון						
2-е ж. р.	תעלו						
1-е	נעל						

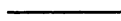
ГЛАГОЛЬНЫЕ ПАРАДИГМЫ

633 * Т.е. корни с одинаковыми вторым и третьим консонантом.

Глаголы I-א – арам.

	Peal	Hafel		Peal	Hafel
Перф. Ед. ч. 3-е лицо м. р.	אָמַר	הִימַן			
3-е ж. р.	אָמְרַת				
2-е м. р.	אָמַרְתְּ				
2-е ж. р.	אָמַרְתִּי		Инф.	מֵמַר / מֵאֲמַר	הוֹבְדָה / הִיטְיָה
1-е	אָמַרְתְּ				
Мн. ч. 3-е лицо м. р.	אָמְרוּ	הִימְנוּ			
3-е ж. р.	אָמְרֵה	הִימְנֵה	Прич.	אָמַר	מִהִימָן
2-е м. р.	אָמַרְתוּן		Ед. ч. ж. р.	אָמְרֵה	
2-е ж. р.	אָמַרְסוּן		Мн. ч. м. р.	אָמְרִין	
1-е	אָמַרְנָא		Мн. ч. ж. р.	אָמְרוּ	
Имперф. Ед. ч. 3-е лицо м. р.	יֹאמַר	יְהוֹבֵד			
3-е ж. р.	תֹּאמַר	תְּהוֹבֵד			
2-е м. р.	תֹּאמַר	תְּהוֹבֵד			
2-е ж. р.	תֹּאמְרִין	תְּהוֹבְדִין			
1-е		אֶהוֹבֵד			
Мн. ч. 3-е лицо м. р.	יֹאמְרוּן	יְהוֹבְדוּן			
3-е ж. р.	יֹאמְרוּ	יְהוֹבְדוּ			
2-е м. р.	תֹּאמְרוּן	תְּהוֹבְדוּן			
2-е ж. р.	תֹּאמְרוּן	תְּהוֹבְדוּן			
1-е	נֹאמַר	נְהוֹבֵד			

N o m i n a



V e r b a

c. qitl ל"חע

גזע, ישע, מזח, מצח, I נצח, II נצח*, נתח, נצח*, תשע, תקע, שמע, פתח.

См. тж. 1.3.1.1g.

d. qitl ע"א

I שאר, ראם, פאב, זאב, I באר.

e. qitl ל"א

אחטא, двойств., פסא (и פסה).

См. тж. 1.3.1.1h.

f. qitl-at (и qatl-at, с диссимиляцией гласных)

גבעה, I בריה, בקעה, בכרה, בטחה, זרמה, *זמרה*, II זמרה*, I דמעה, גזרה, יראה, (?) יקהה*, יפעה*, טבחה, כליה*, כבשה, יתרת и יתרה, (?) ישרה*, לוייה*, (?) לבאה*, כשבה, כסלה, כנעה*, משחה, I מנחה, מכסה*, לשפה, סתרה, ספרה*, גשפה, נקפה, משחה*, II צמאה, פשתה, פרדה, פטרה*, פטדה, (?) רגמה*, קריה, קנאה, קדמה*, צרעה, רקמה, רצפה, רצפה, I רכבה, רגשה*, שמלה, שמחה, שטנה, I שבעה*, רשעה, שפחה, שמצה, שלייה*, שביה, שנאה, שריה, שקמה*, שפרה, I שפעה*, שפלה, תרזה, תפלה.

Также (для פ"אחע): אברה*, אמרה*, I חטאה, חדוה, חברה, המיה*, אמרה*, I חלקה*, II חלקה, I חלייה*, חלאה*, I עברה, חרפה, חמלה*, חמדה, חמאה, I עמדה*, (עזרת и עזרה), I עזרה, עגלה, עריה, ערוה.

Сущ. זקנה! может рассматриваться и как ж. р. от זקן, т. е. изначальное qitl-at.

1.3.1.3 qutl קטל

a. אסף, אמר, אמץ, אמן, אכל, און, אדם, אפר, אשר*, I ארון, ארף, ארב*, אפס*, אפל, גפר, גמד, גלם*, גדל, בשם, בקר, בסר, חדש, I זקן, דמן, דבר*, (?) גשם*, גרן, חמר, II חמר, I חמץ, חלד, חטר, חזק, חסן, חנף, חמש*, II חמש*, I חמש*, III חמר, חסר, חרב, II חרב, I חרץ, חפש, חפן*, חסר, כמר*, כבד, ישר, חשן, חשף, חרש, חרף, כתל*, I כפר, IV כפר, III כפר, II כפר, I כפר, I נקף, נפף, נכר*, מתק*, משל*, II משל*, I עמר, II עמר, I עמק, עמד*, סלת, סבל*, ענב, I עפר, II עפל*, I ענש, ענג, עשר, עשק, ערף, עצר, עצם, עצב*, II קשט, קצר, קמץ*, קטב*, קדש, צרף*, I תכן, שרש, שבל, שובף, רתם, רכס*, רגז, תרן, תקף, תמר.

Также קשט.

Возможно, также קבל*, סבף*, (קבל?), (קטון?), קטון*.

В слове שקת (корень שקה) женское окончание -t становится третьим консонантом для qutl. Слово בישת см. в 1.2.2.3c (от корня I בוש, qūl-t, с сокращением «ū» в «u» в закрытом слог), I מרף – в 2.1.3.4b (с префиксом מ, от корня I רכך).

Только двойств. число: אבנים, אבנים*.

Только мн. число: הבנים, בבנים*.

b. qutl ל"יי

יפי*, חרי, חלי, דפי*, דמי, דלי, דכי*, אי, ראי, צרי, עפי*, עי, עבי*.

c. qutl ל"יו

תהו, בהו.

d. qutl ע"החע

זָהָר, דִּחָן, גָּעַל, בָּחַן, בָּהֵק, (? אָהֵב) אָהֵב,
צָהָר, פָּעַל, סָהָר, נָעַר, בָּעַם, נָחַם, מָהָר, טָהָר,
שָׁחַד, שָׁהֵם, רָחַב, רָהֵט, (? רָהֵב), צָהָרִים,
שָׁעַל.

Также I אָהֵל, בָּהֵן.

Слово מָעַל см. в 2.1.3.3 (с префиксом מ, от корня עלה).

e. qutl ע"החע

רָבַע, נִכַח, נִגַּה, I טָרַח, טָפַח, גָּבַה, אָרַח,
שָׁמַע, *שָׁבַע, רָקַח, רָמַח.

f. qutl ע"א

תָּאָר, תָּאָם, (? גָּאָל *? גָּאָל *), גָּאָל, *בָּאָשׁ.

Возможно, также I צָאן, (נָאוּד и) נָאָד.

g. qutl ע"א

גָּמָא, *דָּבָא (?), *סָבָא.

h. qutl-at

אָשְׁיָה, *אָרְבָּה, אָמְנָה II, אָמְנָה I, אָכְלָה,
טָהַרְהָ, חָרַבָה, חָקְמָה, חָזְקָה, בָּאָשָׁה,
עָרְלָה, עָקְבָה, עָצְמָה, מְשַׁחָה, מְחַרְתָּ,
שָׁבַעָה, רָגְזָה, קָרְחָה, עָשְׁקָה, עָרְמָה,
שָׁפְכָה, שָׁמְרָה.

Также *אָרְוָה и *אָרְיָה, חָפְשָׁה, חָמְאָה, מְרָאָה.

Слова תָּרְמָה и תָּאָנָה см. в 2.2.7 (с префиксом ת, от корней אָנָה II и רָמָה II).

1.3.2 Двусложные с двумя краткими гласными

1.3.2.1 qatal קטל

a. בָּדַד, אָשָׁם, אָסַם, *אָטַד, אָדַם I, אָבַק, בָּרַד,
בָּקַר, בָּצַל, *בָּכָא (?), בָּזַק, בָּדַל, דָּבַר,
גָּרַב, גָּלַל I, גָּזַם, בָּשָׂר, בָּשָׂם, *בָּרַק I, (?),
זָמַם, זָכַר, זָהָב, נָלַד, (?), נָוַר, הָדַר, דָּגַן,
חָלַב, חָכַם, חָזַק, חָדַשׁ, חָגַב I, זָקַן, זָנַב,
חָתַן, חָצַץ, חָמַם, חָלַק, חָלַל II, חָלַל I,
יָשָׁן, יָרַק, יָקַר, יָגַע, יָבַם, *יָבַל I, *טָרַף,
מָטַר, מָחַר, לָבַן I, כָּפַן, כָּנַף, כָּזַב, יָשָׁר,
נָטַף, נָחַשׁ I, נָהָר, נָבַל I, מָשַׁל I, (?), מָרַק,
עָנָן I, עָנָו, עָמַל I, סָמַר, סָכַל, נָקַם, נָכָא,
עָתָר * I, עָתַק, עָשָׂן I, עָקַר, עָפַר, עָנַף,
רָחַב I, קָלַל, קָהַל, צָמָא, צָבָא (?), עָתָר * II,
שָׁרַף I, שָׁכַר I, שָׁבַע, רָשַׁע, רָקַב, רָעַב, רָחַם,
תָּמַר I, שָׁרַב, שָׁפַל, שָׁלַל, שָׁלַךְ, שָׁבַץ.

С геминацией третьего консонанта в двойств. и мн. ч. и в суф. формах: גָּמַל, *שְׁפַתִּים I, *שָׁפָן I, *שָׁלַב, *קָטַן I, *עָצַב, *לָשַׁד, *חָדַם, *אָנַם (?), *שְׁפַתִּים II, *זָמַן.

Только двойств.: חָלַצִים.

С женским окончанием -at: *אָבְקָה, *אָנְקָה I, *אָנְפָה, *אָנְחָה, *אָמְנָה I, *אָדְמָה I,
*דָּאָבָה, *גָּעַרָה, *בָּרְכָה I, *בָּעַתָה, *אָנְקָה II,
*זָעָקָה, *זָוַעָה, *הָדַרָה, *דָּמְמָה, *דָּאָגָה,
*כָּבְרָה, *יָלְלָה, *יָבַמָה, *חָרְדָה I, *חָטָאָה,
*נָבְלָה, *נָאָקָה, *נָאָצָה, *לְטָאָה, *לָבְנָה I,
*סַעְרָה, *נִשְׁמָה, *נִקְמָה, *נִמְלָה, *נִהַרָה, *נִדְבָה,
*עֻטְרָה I, *עֻזְרָה, *עֻגְלָה, *עֻגְבָה, *עֻבְרָה,
*עֻצְרָת (и *עֻצְרָת), *עֻנָה, *עֻנְנָה, *עֻלְטָה,
*צָעְדָה I, *צָוּחָה, *צָדְקָה, *עֻרְבָה II, *עֻרְבָה I,
*קָפְדָה, *קָעְרָה, *קָלְלָה, *צָעָקָה, *צָעְדָה II,
*רָעְדָה, *רָנְנָה, *רָוְיָה, *רָוּחָה, *רָבְכָה, *קָצְפָה,
*שָׁגְגָה, *שָׁאָגָה, *שָׁעְרָה, *שָׁבְכָה, *רָעַלָה.

*שְׁכַבָּה, *שָׁמָמָה, а также, возможно, I תַּעֲלָה.

В т. ч. с геминацией третьего консонанта: *פְּלִגָּה.

Слова תַּלְאָה и II תַּעֲלָה см. в 2.2.7 (с префиксом ת, от корней ל אה и עלה).

b. qatal לִיִּי

שָׁדָה ו שָׁדִי.

Слово עָנָו см. в 1.3.2.1.a.

c. qatal или qatil לִיִּי?

עָצָה, עָלָה, נָשָׂה, נָוָה, מָנָה, טָלָה, חָזָה, סָנָה, קָרָה, *קָצָה, קָנָה.

См. тж. 1.3.2.2.d.

d. qatal-at לִיִּי

מָנָה, *מָנָת, *נָוָה, *קָצָה, *קָצָת, а также, возможно, *גָּדָה, *דָּאָה, *כָּלָה.

Слова עָנָוָה и רָוְיָה см. в 1.3.2.1a.

1.3.2.2 qatil קָטַל

a. I אָרַף, *אָפַל, אָמַן, אָגַם, II אָבַל, II אָבַל, I דָּשַׁן, דָּבַק, גָּזַל, גָּדַר, בָּשַׁל, בָּצַק, אָשַׁם, חָמַץ, חָדַל, חֲבָתִים, חָבַר, זָקַן, זָעַף, חָרַב, I חָצַר, חָפַץ, חָסַר, חָנַף, חָמַשׁ, II יָבַשׁ, I טָמֵא, חֲרָרִים, חָרַד, חָרַב, II יָרָא, יָעַף, יָעַן, יָעַל, I יָחַף, יָגַע, יָגַב, II כָּבַד, II כָּבַד, I יָתַד, יָשַׁשׁ, יָשַׁן, I יָרַף, יָרַח, עָמַל, עָלַז, נָמַר, נָכַא, *מָלֵא, פָּתַף, פָּרַשׁ, *עָרַל, *עָרַב, *עָקַב, *עָצַל, *עָנַף, *עָמַק (?), רָגַע, *רָקַצַר (?), *קָצַר, *קָדַשׁ, *צָמֵא, עָתַק, *שָׁמַח, *שָׁבַע, *רָעַב, *רָחַק, *רָחַל, I שָׁמַן, שָׁמַם, שָׁלַם, I שָׁכַן, *שָׁכַח, *שָׁעַפִּים, II תָּפַל, I שָׁקַד.

С женским окончанием -at: *אָבָדָה, *בָּהַמָּה, *אֲשָׁרָה, *אֲשָׁדָה, *אֲפָלָה (?), *אֲסָפָה.

גָּזַלָה, *גָּדַרָה, I בָּרַכָה, *בָּעָרָה, *בָּהֲמוֹת, *חָשַׁכָה, *הֲרַגָה, *הֲפָכָה, *דִּבְלָה, *גָּנְבָה, *גָּזַרָה, *מָהַרָה, *לָבְנָה, *יָרָשָׁה, *יָרַכָה, *טָרְפָה, *נָקְבָה, *נָבְלָה, *מָרַרָה, *מָלְחָה, *מָלְאָה, *שָׁאֲלָה, *שָׁרְפָה, *שָׁדַרָה, *צָנַפָה, *עָרַמָה, *תָּאָנָה, *שָׁרַקָה, *שָׁכְנָה, *שָׁדַפָה, *שָׁדַמָה.

Также *שָׁמַטָה, *קָהַלָה, *פָּלְמָה, *גָּבְנָה.

С женским окончанием -t: *חָבַרְתָּ, *אָמַת (?), *תַּכְלַת, *שַׁחַלַת (?), *חָבַרְתָּ (?).

b. qatil עִיִּי

עֵיף, יָנַן.

Со стяжением: I לָץ, I כָּן, I יוֹד, גָּר, אָיִד, *שִׁיבָה (?), *שָׁחַ, *רָק, *רִיחַ, *קָא, *עַד, II בֵּן, II חָק (?), *חֵיק, *חַל (?), *חֵיל, *זָר, *שָׁד, *רָע, II *סֵט (?).

Со стяжением и с женским окончанием -at: II *עָדָה, *עָדַת, *עָדוֹת (?) мн., *צָאָה, *צִידָה, *יָשִׁיבָה.

c. qatil לִיִּי

שָׁלָו (также *שָׁלִיו и *שָׁלִי).

d. qatil или qatal לִיִּי?

*מָזָה (?), *פָּלָה, *יָפָה, *חָיָה, *דָּוָה, *בָּלָה, *רָפָה, *רָזָה, *רָוָה, *קָשָׁה, *צָבָה, *נָכָה.

См. тж. 1.3.2.1c.

e. qatil-at (или qatil-at?)

II רָמְיָה, I רָמְיָה, *עָלְיָה, *נָשְׂיָה, *גּוֹיָה, *אָנְיָה, *שָׁבְיָה, *שָׁאָיָה.

1.3.2.3 qatul קָטַל

*בָּרַד, *אָרַף, *אָסַף, *אָמַץ, *אָים, *אָדַם, *עָבַת, *נָקַד, *חָשַׁף, *חָסַן, *חָרְלִים, *צָחַר, *צָהַב, *עָקַד, *עָקַב, *עָנַג, *עָמַק, *עָגַל, *שָׁחַר, *שָׁרַק, *רָטַב, *קָטַן.

Возможно, также טָהוּר מְרִים מנ.,
*נְכָחַת – qatul или qatāl?

См. тж. 1.3.3.1.

qatul-at см. в 1.3.2.6b.

1.3.2.4 qital קִטָּל

a. שָׁכַר, שִׁעָר, צִלָּע I, עָנַב, נָכַר, לָבַב, חָמַר.

С женским окончанием: *צִלְחָה (*צִלְחַת?).

b. qital ליי

*רָעָה ו נִכָּה, а также, возможно, *מֵעָה.

1.3.2.5 qutal קוּטַל (?)

Возможно, также שִׁעָר, *שׁוּעַל I, כּוּמַז.

1.3.2.6 qutul קוּטַל (в т. ч. инфинитивы qal в значении существительных)

a. מָלֵא, לָאֵם, יְקוּד (מн.), טָחַרִים, בָּכַר, שָׁחַק, חָצַק.

Слово מָתַם см. в 2.1.3.4с (с префиксом מ, от корня תמם).

b. qutul-at и qatul-at

אָפְדָה, אָסְפָה, אָלְמָה, אָחָזָה, אָגְדָה, גָּדְלָה, גָּאֲלָה, בָּכְרָה, אָרְחָה, אָרְבָה, חָתְלָה, חֲנַפָה, חֲנַכָה, חָלְקָה, הִמְלָה, נִקְדָה, כּוּחָה, כּוּבֹדָה, יִרְשָה, חֲחַנָה, פְּלָגָה, עָרְבָה, עֲבָדָה, סָחַרָה, סָגְלָה, רָכְלָה, קִנְצָה, פִּקְדָה, פְּעֵלָה.

Возможно, также נִכְחָה, מְרָחָה – qatul-at или qatāl-at?

c. qutul-t

חֲרָשַׁת, כְּתָבַת, *שְׁכָבַת, а также, возможно, קִטְרַת.

1.3.3 *Двусложные с долгим гласным во втором слоге*

1.3.3.1 qatāl קָטַל (в т. ч., возможно, слова от изначального *qatul)

גָּחון, גָּדוּל, בָּחוּן, בָּגוּד, *אָתוּן, אָחוּר, לָשׁוּן, כְּבוּד, יָתוּם, יָרוּק, יָקוּשׁ, חָגוּר, עָרוּד, מְתוּק (?), מְרוּחַ, מְנוּן, מְזוּר I, מְאוּס, רְחוּק (?), רְזוּן II, קָרוּב, קָדוּשׁ, עֲשׂוּק, עֲשׂוּר, תְּקוּעַ (?), שְׁלֹשׁ, שְׁלוּם.

Возможно, также נִכְחָת – qatāl или qatul? (И, с женским окончанием, *מְרָחָה, נִכְחָה – qatāl-at или qatul-at?)

1.3.3.2 qatīl קָטִיל

אָפִיק, אָפִיל, אָסִיר, אָסִיף, אָמִיר, אָבִיב, בָּחִיר, בָּהִיר, בָּדִיל, אָצִיל, *אָצִיל I, גָּבִישׁ, גָּבִיעַ, בְּרִיא, בְּקִיעַ, בְּצִיר II, בְּצִיר I, הָלִיף, הָגִיג, גָּלִיל I, גָּדִישׁ II, חָנִיף, חָמִיץ, חָלִיל (?), חֲזִיז (?), חֲזִיז I, חָרִיץ I, חָרִיט, חָצִיר, חָסִיל, חָסִיד, יָדִיד, יָגִיעַ, חָשִׁיף, חָרִישׁ, חָרִיץ II, יָשִׁישׁ, יָצִיעַ, יָצִיא, יָמִין I, יָלִיד, יָחִיד, מְהִיר, לָבִיא, פְּתִית, כְּפִיס, כְּלִיל, כְּבִיר, נָזִיר, נָדִיב, נָגִיד, נָבִיא, מְשִׁיחַ, מְזִיחַ, נְסִיף II, נְסִיף I, נְטִיעַ, נְטִיל, נְחִיר, נְחִין, נְתִיב, נְשִׂיא II, נְשִׂיא I, נְקִיק, נְעִים, עָגִיל, סָפִיחַ, סָעִיף, סָחִישׁ, סָדִין, סָבִיב, עָסִיס, עָמִיר (?), עָטִין (*), עָדִין I, פְּלִיט, עָתִיק, עָתִיד, עָשִׂיר, עָרִיף, פְּסִילִים מн., פְּנִינִים מн., פְּסִילִים מн., צָנִיף, צָנִין, צָמִיד, צָחִיחַ, פְּתִיל, פִּקִּיד, קָדִים, צָפִיר, צָפִיעַ, צָעִיר I, צָעִיף.

קָצִין (вторичное -n), קָצִיר, II קָצִיר, *קָרִיא, *רְדִיד, *רְבִיד, *רְבִיבִים, *רְהִיט, *רְקִיעַ, *רְסִיס, II *רְסִיס, I *רְכִיל, *רְהִיט, *שְׁעִיר, I (?), *שְׁנִיא, *שְׁכִיר, *שְׁחִיף, *רְקִיק, *שְׁעִיר, II, *שְׁעִיר, III, *שְׁעִיר, II, *שְׁלִישׁ, I, *שְׁחִיס, *שְׁבִיס, *שְׁרִיק, I (?), *שְׁלִישׁ, II, *שְׁמִיר, I, *שְׁמִיר, II, *תְּמִים, *שְׁתִּיל, *שְׁרִיר.

Возможно, также ?הִיר.

Только в направительной форме: חָלִילָה.

С женским окончанием -at: אֲכִילָה, *הֲלִיכָה, *גְּלִילָה, *בְּרִיאָה, *בְּכִירָה, *אֲשִׁישָׁה, *תְּנִינָה, *חֲלִיצָה, *חֲלִיפָה, *הֲרִיסָה, *יְרִיעָה, (?) *יְנִיקָה, *גִּיעָה, *חֲסִידָה, *גְּיִנָּה и *גְּיִנָּה, *גְּבִיאָה, *מְלִילָה, *לְבִיבָה, *גְּתִיבָה, *גְּשִׁיקָה, *גְּטִישָׁה, *גְּטִיפָה, *גְּדִיבָה, *עֲרִיסָה, *עֲלִילָה, *עֲטִישָׁה, *סְפִינָה, *סְלִיחָה, *צְחִיחָה, *פְּתִיחָה, (?) *פְּצִירָה, *פְּלִילָה, *קְצִיעָה, I *צְפִירָה, (?) *צְפִיעָה, *צְעִירָה, *שְׁמִיכָה, *רְפִידָה, *קְשִׁיטָה, *קְרִיאָה, *שְׁנִינָה, *שְׁחִיטָה, *שְׁגִיאָה, *שְׁעִירָה, I *שְׁרִיקָה.

b. qatīl ליי

*רְזִי, *קְלִיא и *קְלִי, *צְלִי, *עֲנִי, *נְקִי, *טְרִי, *שְׁנִי.

См. тж. 1.3.2.2e.

1.3.3.3 qatūl קָטוּל (в т. ч. пассивные причастия qal в значении существительных и проч.)

a. *בְּאוּשׁ, *אֲשׁוּר, *אֲרוּז, *אֲבוּשׁ, *אֲחוּז, *זְכוּר, *בְּצוּר, *בְּחוּר, (?) *בְּחוּן, *חָרוּל, *חָרוּז, *חָמוּץ, *חָלוּץ, (?) *זְכוּר, *חָרוּץ, I, *חָרוּץ, II, *חָרוּץ, III, *חָרוּץ, IV, *יְקוּשׁ, *יְקוּד, *נְצוּעַ, *חָשׁוּק, *חָרוּץ, VI, *עָגוּר, *עָבוּר, *נְצוּר, *נְחוּשׁ, *נְבוּב, *פְּסוּי.

צָבוּעַ, *עָתוּד, *עָרוּץ, *עָרוּם, *עָצוּם, *שָׁבוּעַ, *קָצוּר, *צָנוּעַ, *צָנוּם, (?) *צָלוּל, *תְּלוּל, *שְׁקוּף, *שְׁכוּר, *שְׁכוּל, *שָׁבוּר.

Вероятно, также נָאם.

b. qatūl-at

*גְּרוּשָׁה, *גְּדוּפָה, *גְּבוּרָה, *בְּתוּלָה, *אֲרוּכָה, *יִשׁוּעָה, *יְצוּקָה, *יְסוּדָה, *חֲלוּשָׁה, *חֲבוּרָה, *נְשׂוּאָה, *נְחוּשָׁה, *נְבוּאָה, *מְלוּכָה, *כְּרוּתָה, *עָרוּגָה, *עֲצוּמָה, *עֲלוּקָה, *עֲזוּבָה, I, *רְתוּקָה, *רְפוּאָה, *קְבוּרָה, *קְבוּצָה, *שְׁמוּרָה, *שְׁמוּעָה, *שְׁלוּחָה, *שְׁבוּעָה.

c. Также мн. ч.:

*הֲתָלִים, *גְּאוּלִים, *בְּתוּלִים, *בְּחוּרִים, *יְצוּרִים, *חֲנֻטִים, *חֲמֻשִים, *זְקָנִים, *זְנוּנִים, *עֲלוּמִים, *נְעוּרִים, *נְדָדִים, *מְרוּקִים, (?) *קְדוּמִים, *פְּקָדִים, *פְּדוּיִם, *עֲשׂוּקִים.

С женским окончанием: *בְּחוּרוֹת, *נְעוּרוֹת, *פְּלוּלוֹת, *חֲמָדוֹת, *חֲטָבוֹת, *פְּרָדוֹת (?).

1.3.3.4 qitāl קֵטָל, קָטוּל

a. *אָפֵד, I, *אָנוּשׁ, I, *אָלוּהַ, *אָזוּר.

b. *אֵיֵל, *אָסַר (и *אָסָר), а также, возможно, *סִנְן, *סִתָּו.

c. qitāl-at (?)

*קָטוּרָה, *עֲבָדָה, *בְּשׁוּרָה, *אֲגוּרָה.

См. тж. 1.3.3.5.

1.3.3.5 qutāl или qitāl קָטוּל

a. *בְּרוֹת, *בְּרוּשׁ, *בְּלוּא, *בְּלוּי, (?) *בְּהוּן, *זְרוּעַ, *דְּרוּר, III, *דְּרוּר, II, *דְּרוּר, I, *גְּלוּם, *טָחוּן, (?) *חָמוּר, II, *חָמוּר, I, *חָלוּם, *חָגוּר, *עֲבַת, *סְגוּר, *כְּפוּר, II, *כְּפוּר, I, *יְסוּד, *שְׁרוּף, *רְחָב, I, *צְרוּר, II, *צְרוּר, I, *עֲבוֹת, *תְּמוּל, *תְּהוּם, *תְּאוּם, *שְׁכוּל, *שְׁחוּר.

b. qutāl-at (?)

לְבוּנָה I

c. qutāl-t (с переходом «ā» в «ō» и последующим сокращением в «o» в закрытом слог):

בְּחַנֵּת וְכַתְּנֹת, I נְחֻשֶׁת, I נְעֻרַת.

1.3.3.6 qatāl, qitāl или qutāl קִטָּל

כְּתָב, כְּרָע, *כְּנַת, יָקָר, יַעֲפֶה, יִהְיֶה, *אָפֶה, שָׁרַד, קָרַב, עֲנֵק, I (?), עֵימ, עֶבֶד, *סִפֵּר, I שָׁבַט, שָׁאָר, שָׁאָט.

1.3.3.7 qitāl

אֵלִיל, אֵוִיל.

См. тж. 1.3.3.8.

1.3.3.8 qutīl, qitīl или qatīl קִטִּיל

דְּבִיר, I גְּבִיר, בְּרִיחַ, בְּעִיר, *בְּלִיל, בְּדִיל, מְחִיר, I כְּפִיר, כְּסִיל, I יְגִיעַ, חֲסִין, חֲזִיר, צָרִיחַ, (?), עֲלִיל, עוִיל, נְצִיב, I מְרִיא, *שְׁחִין, שְׁבִיל.

С женским окончанием -at: גְּבִירָה.

1.3.3.9 qitūl קִטוּל

עֲזוּז, *אֲשׁוּן, אֲמוּן, *אֲלוּל, אֲטוּן, אָבוּס (*עֲזוּז?).

Возможно, также אָסוּר.

С женским окончанием -at: אֲמוּנָה.

См. тж. 1.3.3.10.

1.3.3.10 qutūl (qitūl? qatūl?) קִטוּל

זָבֹב, I זָבֹב, גְּמוּל, גְּדוּד, II גְּדוּד, *I גְּבוּל, לְבוּשׁ, כְּרוּב, I כְּלוּב, I כְּלוּא, יָבוּל, *תְּנוּף, רְכוּשׁ, רְכוּב, *לְחוּם.

Возможно, также מְאוּמָה и מְאוּם (со стяжением – מוּם).

С женским окончанием -at: *גְּבוּלָה, *גְּמוּלָה, *גְּדוּדָה.

1.3.4 *Двусложные с долгим гласным в первом слог*

1.3.4.1 qātal קוּטַל

I חוּתָם (заимств.), עוּלָם.

Возможно, также דוּנָג, גְּבִי וְכוּשׁוּת (мн. ч. ж. р.).

1.3.4.2 qātīl קִטְל (в т. ч. активные причастия qal в значении существительных)

a. גְּאָל, בּוּקָר, אֲרִיחַ, אֲרִיג, אֲרַב, אֲמֵן, אוּיב, יוּנֵק, יוּבֵל, חֲתָן, חֲשֵׁב, מְחַבֵּל, חֲבֵל, נִקְדַּ, גּוּזָל, *כְּרָם, כְּהֵן, יוּתָר, יוּצָר, יוּעֵץ, רוּקְחַ, קֶרֶא, I עֲרַב, I סִפֵּר, סִכֵּן, סִכָּף, שֵׁעַר, שֵׁטָר, שֶׁרֶק.

Также *שְׁחָד.

b. qātīl ליִיו

רְאָה, מְנָה, *יורָה, II יורָה, *I חוּזָה, אָפָה, רָעָה.

c. qātīl-at, qātīl-t (ед. и мн. ч.)

מְגֻדוּת, אֲרִיחָה, *אֲמֵנָת, מְנָת, *מְנָת, *יוּנֵקָת, *חֲתָנָת, *חֲבֵרָת, *דְּבָרָה (*דְּבָרָת?), *נְבֻלָת, *מְשֻׁכּוּת, *כְּתָרָת, *יְתָרָת, *יוּעֵצָת, *קֶהֱלָת, *סִלְלָה, *סִכְנָת, *סִחְרָת, *סִחְרָה, *שֶׁרֶקָה.

В т. ч. корни זוּנָה, הוּזָה, גוּלָה: ליִיו, תוּעָה, רָעָה, קוּרָה, עֵלָה, I חוּמָה.

1.3.4.3 qūtal (?), קוּטַל, קוּטָל

עוּגָב, סוּגָר.

1.3.5 *Двусложные с двумя долгими гласными* – qītāl (?) קיטול

a. תירוש, קיטור, צינק, פישור, פידור.

b. qītāl-at (?)

תמרה.

1.3.6 *Двусложные с двумя краткими гласными и геминацией среднего консонанта*

1.3.6.1 qattal קטל

a. איל, דכא, и, возможно, שבת.

b. qattal-at

יבשה, חרבה, חטאה, בצרה, אילה, להבה.

Возможно, также *הנה, I *הנה, II *הנה – от корней ליי״ו.

c. qattal-t (и qattil-t с переходом «i» в «a» в ударном закрытом слоге?)

ברקת, ברקת, ברהת, אילת, אולת, חטאת, דלקת, דבשת, גחלת, גבת, עורת, ספחת, ילפת, יבשת, יבלת, טבעת, צרבת, צפחת, צמרת, צלחת, עצבת, שרטת, קרחת, קלחת, קדחת, צרעת, שלכת, I שחפת.

Возможно, также *דברת.

1.3.6.2 qattil קטיל

a. חבל (?), דבר, גבן, אים, אטר (?), קטר, עקש, I עלג, עור, סעף, *חרש, *שלש.

См. тж. 1.3.6.1c.

b. qattil ע״אהח / ליי״ו

צחה, *כהה, *גאה.

С женским окончанием -at: גאה, *כהה (?).

c. qattil ל״חע

רבע, *קרח, פקח, פסח, גבח.

1.3.6.3 qattul-t קטלת

בצרת.

1.3.6.4 quttal-t קטלת

קבעת.

1.3.6.5 quttul (?) קטל

I קפד, צפר I.

С женским окончанием -t: I שבלת (и (סבלת), II שבלת.

1.3.7 *Двусложные с долгим гласным во втором слоге и геминацией среднего консонанта*

1.3.7.1 qattāl קטול, קטול, и קטל

a. כתוק, קנוא (?).

b. שפור, קפוז (?), יסור, גבור, a также, *צנור, ילוד, *צנור.

c. דין, דיג, דוי, דוג, גנב, גלב, *אסף, *כחש, *טבח, *חרש, *חלש, *חטא, *חבר, *עול, *סרב, *סלח, *סבל, *נגח, *מפר, *פסף, *קנא, *קלע, *צרב, *צייד, *פרש (?), *עצב, *רקח, *רכב, *רגז, *קשת, *קשב.

d. qattāl-at קטלה

טבחיה, *בקשה, *בקרה, *בלהה, *בהלה, *פרשה, *ענתה, *גחמה, *גאצה, *נאצה, *רקחה, *קלסה.

e. qattāl-t קטלת

פרכת, כפרת.

b. qulqul-t

גֻּלְגֻלְת.

1.4.1.4 qalqāl קַלְקַיִל

יִרְיִיר.

1.4.1.5 qalqūl קַלְקוּל

מִנְ., צַעְצַעִים, חֲרָחַר, בְּרַבּוּר*, בִּקְבֵק, מִנְ., מִנְ. תַעֲתַעִים, שְׁעִשְׁעִים

См. тж. אֲבַבְבַעַת в 2.3.

1.4.1.6 qalaqal קַלְקַל

צֻלְצֻל (?).

1.4.1.7 qalāqil קַלְוִקַל

I קַלְוִקַל (?), עֲרוּעֵר

1.4.2 *От трехконсонантного имени, с повтором третьего консонанта*

1.4.2.1 qatlal קַטְלַל и קַטְלִל

רַעְעֵן, שְׂאֵן, רַעְעֵן, а также פֶּרְחַח (с диссимиляцией гласных).

1.4.2.2 qatlul קַטְלִיל

גֻּבְּוִן*.

1.4.2.3 qutlal קַטְלַל

אַמְלִל.

1.4.2.4 qatlāl קַטְלוּל

I נְהִלְל*.

1.4.2.5 qatlīl קַטְלִיל

חֲכִלִיל, סִגְרִיר, עֲבִטִיט, שְׁפָרִיר* (Q).

1.4.2.6 qatlūl קַטְלוּל

a. *שְׁפָרוּר* (K), פְּאָרוּר, נַעְצוּץ, מִנְ., נַאֲפּוּפִים*.

b. qatlūl-at

שְׁעָרוּרָה.

См. тж. שְׁעָרְרַת в 3.3.2 (qatlūl-īt), שְׁעָרוּרִיָה в 3.4.2.1 (qatlūl + cyф. -ī + -at), *שְׁקַעְרוּרָה в 2.6 (преф. ša- + qatlūl-at).

1.4.2.7 qatīlal קַטְלִיל

אַמְלִל*.

1.4.3 *Собственно четырехконсонантные, двусложные*

1.4.3.1 qatlad

עֲכָכָר, כְּרַפֵּס, חֲשִׁמֵל, אֶלְמֵן, פְּרָרָב, פְּרָרָב, עֲקָרָב, פְּרָרָב* (заимств.).

Слово I עֲקָרָב см. в 1.4.1.1 (от сущ. *קַרְקַר, qalqal).

С женским окончанием -at: אֶלְמֵנָה, סִרְעֵפָה* (возможно, от I זַעְרָה), זִלְעֵפָה (от *סִרְעֵפָה*).

Мн. ч.: חֲרַצְצִים, חֲשִׁמְנִים, שְׁרַעֲפִים* (от *שְׁרַעֲפִים*).

1.4.3.2 qatlud

חֲרָגֵל, חֲרָטֵם*, חֲרָצְבוֹת, מִנְ., פְּרַכֵּם, קַרְסֵל*, פְּרַעֲשׁ, I

Слово *קַרְדֵּם см. в 3.10 (cyф. -um).

1.4.3.3 qitlid

חֲרַמֵּשׁ.

1.4.3.4 qutlad

סֻלַעַם.

1.4.3.5 qatlād-at

רַפְסוּדָה*.

1.4.3.6 qatlīd

רִזְיָה (?) פְּרָמִיל (זאימסטרב.), שְׂרָבִיט (от שִׁבְט).

1.4.3.7 qatlūd

עֶכְשׁוֹב, גְּלָמוֹד.

1.4.4 Собственно четырехконсонантные, трехсложные

סְמָדָר, חֲנַמֵּל, חֲלָמִישׁ (ж. р.), חֲבָצֶלֶת (?). פְּתִיגִיל, פִּילָגֶשׁ, עֶפְבִּישׁ, עֶטְלָף, סַנְפִיר.

1.5 Пятиконсонантные имена

1.5.1 От двусложного трехконсонантного имени, с дубликацией второго слога

1.5.1.1 qataltal קַטְלֵטַל, קַטְלֵטַל

a. עֶקְלֵקַל*, יֶרְקָרַק, הֶפְכַּפֶּה, אֶדְמָדָם.

b. qataltal-at

חֲלָקְלָקוֹת מנ., חֲצָצְרָה (от предполагаемого *חצוצרה).

1.5.1.2 qataltul (qataltāl?) קַטְלֵטַל

שְׁחָרְחַר*, פְּתִלְתֵּל.

1.5.1.3 qatiltal-at (от корня ל"יו)

יִפְה־פִּיה.

1.5.1.4 qataltāl קַטְלֵטַל

פְּקָח־קוֹחַ (?).

1.5.1.5 qataltūl קַטְלֵטוּל

*אֶסְפָּסְףָה, *חֲבָרְבֵרוֹת מн.

1.5.2 Собственно пятиконсонантные

צֶפְרָדַע.

2. Префиксальные имена

2.1 Префикс m-

2.1.1 maqtal (и miqtal) מַקְטַל, מִקְטַל

2.1.1.1

מְבַחֵר*, I מְאַרַב, מְאַמֵּר*, מְאַמֵּץ*, מְאַכֵּל, מְבַרַח (?), *מְבַרַח, I מְבַצֵּר, מְבַטֵּחַ, מְבַטֵּא, מְדַרְרֵף*, *מְדַבֵּר II, I מְדַבֵּר, מְגַרֵּשׁ, מְגַדֵּל, מְזַרְק, מְזַרְעַע, מְזַרְחַח, מְהַלְוֵף*, מְדַרְרֵשׁ, *מְחַקֵּר, מְחַנֵּק, מְחַמֵּל*, מְחַמֵּד, מְחַלְפֵף, מְכַלֵּל*, מְכַלֵּא*, מְכַבֵּר, מְטַעֵם, מְחַשֵּׁף, *מְכַמֵּר, *מְכַמֵּס, *מְכַתֵּב, *מְכַתֵּם, *מְלַאֵף, *מְלַקְחִים, *מְלַאֵף, *מְמַשֵּׁק, *מְמַשֵּׁל (?), *מְמַשֵּׁחַ, *מְמַסֵּף, *מְמַכֵּר, *מְנַעֵל (?), *מְנַזֵּר, *מְנַהֵג, מְמַתְקִים מн., *מְסַפֵּר I, *מְסַעֵד (?), *מְסַחֵף, *מְסַחֵף, *מְסַעֵד מн., *מְעַבֵּר, *מְעַגֵּל, *מְעַדְנֵים, *מְעַבֵּד, *מְעַמֵּד, *מְעַצֵּר, *מְעַצֵּד מн., *מְעַמֵּקִים, *מְעַרְרֵף, *מְעַרְב II, *מְעַרְב I, *מְעַקֵּשׁ מн., *מְפַקֵּד, *מְפַעֵל (?), *מְפַלֵּט, *מְפַרֵץ, *מְפַתֵּן, *מְפַתֵּחַ, *מְפַרֵשׁ, *מְפַרֵץ, *מְצַעֵר I (לקח), *מְצַעֵר I, *מְרַבֵּד, *מְרַבֵּא, *מְרַקֵּס, *מְרַקֵּט, *מְרַחֵב, *מְרַפֵּשׁ, *מְרַמֵּס, *מְרַפֵּב, *מְרַחֵק, *מְרַקֵחַ, *מְשַׁאֵב, *מְשַׁפֵּחַ, *מְשַׁחֵק, *מְשַׁגֵּב, *מְרַקֵחַ, *מְשַׁטֵּחַ (?), *מְשַׁחֵר, *מְשַׁבֵּת, *מְשַׁבֵּר, *מְשַׁמֵּן, *מְשַׁלַּח, *מְשַׁפֵּן, *מְשַׁפֵּב, *מְשַׁטֵּר, *מְשַׁפֵּט, *מְשַׁעֵן, *מְשַׁמֵּר, *מְשַׁמֵּעַ I, *מְשַׁמֵּן, *מְשַׁקֵּל.

См. тж. *מְמַלְכוֹת, *מְלַאֲכוֹת в 3.2.3 (в сочетании с суф. -ūt).

3. Суффиксальные имена

3.1 Суффикс -ān

3.1.1 qatal-ān קטלון, קטלון, קטלון

3.1.1.1 qatal-ān, без геминации

רעבון, פרוזון.

3.1.1.2 qatal-ān, с геминацией второго консонанта

חפזון, זכרון, דראון, בצרון, בטחון, עגרון, כשלון, רקון, חשבון, חרבון, פקדון, עשרון, ערבון, עצבון, עזבון, שפרון, רקבון, קפאון, צמאון, צגרון, תמהון, שפרון I, שדפון, שגעון, שבתון.

Возможно, также זרענים.

См. тж. ידעני в 3.4.2.2a (в сочетании с суффиксом -i).

3.1.1.3 qatal-ān, геминацией третьего консонанта

אבדון.

3.1.1.4 qatal-ān עייו

ששון, לצון, זדון.

См. тж. עגרון и צגרון в 3.1.1.2, а также עון и ציון (לי"ו/עי"ו) – в 3.1.1.5b.

3.1.1.5 qatal-ān לייו

a. (הרון*), הרויו, דעיו, גליו, בזיו (и (הרון*)), שגיו, גקיו, פליו, חזיו.

b. עון, גגון, חרון, חזון, המון, גאון, אסון, ציון, שאון II, שאון I, רצון, רזון I, קלון, ציון, возможно, I צפון (см. тж. I צפוני в 3.4.2.2a).

3.1.1.6 qatal-ān ע"ע

a. שפמון.

b. I חלון, אלון I.

Возможно, также סלון* и סלון* (или לי"ו (или геминацией второго консонанта?)).

c. נצן*, חמן*.

3.1.2 qatil-ān (от корней ע"ו, со стяжением)

*ידון (от יד).

Возможно, также שטן.

3.1.3 qatl-ān קטלן, קטלון

3.1.3.1

פעמן (?), דאבון*, גאיון*, אחרון, אגמון, תחתון, שלמון*, שהרון*, רעיון, קדמון, а также I אלון (от II *איל) и תיכון (от תוך, с переходом корневого ō в ī по диссимиляции ō/ō).

См. тж. אדמוני I, קדמני I, קדמני II в 3.4.2.2a.

3.1.3.2

נעמנים мн.

3.1.4 qitl-ān קטלן

קנין, ענין, מגדנ(ו)ת, פבשן.

Возможно, также בגנין.

3.1.5 qutl-ān קטלון, קטלן, קטלון

קרבן и קרבון*, דרבון, אבדון, שלחו, קרבן*.

3.2.3 В сочетании с префиксом m-

*מְלֹאכּוֹת, *מְמַלְכּוֹת, *מְסַכְּנֵת, *מְצוֹת (от корня I נצח).

3.2.4 С префиксом ta-

*תַּרְמוֹת, תַּרְבוֹת, תַּזְנוֹת.

3.2.5 С префиксами ha-, hit-

הַתְּחַבְּרוֹת, הַשְּׁמָעוֹת.

3.2.6 С суффиксом -ī

קוֹמְמִיּוֹת.

3.2.7 С префиксом ' - и суффиксом -ī

אַכְזָרִיּוֹת.

3.3 Суффикс -īt

3.3.1 Корни ל"יו

3.3.1.1

*שְׁחִית, *שְׁבִית, *בְּרִית, *בְּכִית, а также, возможно, תְּנִית.

3.3.1.2

*גָּזִית, *צָפִית, *זוּית, *דָּלִית, *גָּזִית.

3.3.2 Прочие корни

אַחַרְנִית, אַחַרְנִית (корень ברר), צִיצֵת, חֲתִית, חֲרָסִית, חֲפָשִׁית, זֹכֹכִית, שְׁמָמִית, רֵאשִׁית, קְדֻרְנִית, צְפִיחַת, צְלָחִית, תְּכֵנִית, שְׁעָרַת, (שְׁרִית), שְׁאָרִית.

Возможно, также גַּפְרִית.

3.3.3 В сочетании с префиксом m-

*מְבַלְיָגִית (?).

3.4 Суффикс -ī

3.4.1 Порядковые числительные: «второй» – «десятый»

שְׁבִיעִי, שְׁשִׁי, חֲמִישִׁי, רְבִיעִי, שְׁלִישִׁי, שְׁנִי, עֲשִׂירִי, תְּשִׁיעִי, שְׁמִינִי.

3.4.2 Прилагательные и существительные

3.4.2.1

חָרִי (?), חֲרִישִׁי (?), חֲפָשִׁי, אַכְזָרִי, אֹלִי, פְּלִאי, עֲתִי, עֲרִירִי, נְכָרִי, מְרִירִי, יִמְנִי (?), צָרְפִי, צוֹאִי, פְּרָזִי, פְּנִימִי, פְּלִילִי, תַּחְתִּי, שְׁמָאִלִי, רְגָלִי.

С женским окончанием -at: сущ-ные תְּרוֹמָה וְשַׁעֲרוֹרִיהָ.

См. тж. אַכְזָרִיּוֹת и קוֹמְמִיּוֹת в 3.2.6 и 3.2.7.

3.4.2.2 В сочетании с суффиксом -ān

a. קְדָמְנִי, I, צְפֻעוֹנִי, יְדַעְנִי, אֲדָמוֹנִי, II, קְדָמְנִי, I, רֵאשׁוֹנִי, а также, возможно, צְפוֹנִי, I, פְּלָנִי, I, אֲלָמוֹנִי.

b. רַחֲמַנִי.

3.4.3 Слова, обозначающие этническую и географическую принадлежность; названия племен; имена людей

3.4.3.1

אַחוּחִי, אֲזַרְחִי, אֲדָמִי, אֲגָגִי, אֲבִי (הַ)עֲזוּרִי, אֲלֶקְשִׁי, אֲלָנִי, אֲיַעֲזוּרִי, אֲחַשְׁתָּרִי, אֲחִירָמִי, אֲרָדִי, אֲרָבִי, אֲרָאִלִי, אֲפָרְתִי, אֲמָרִי, אֲרָמְנִי, אֲרָמִי, אֲרָפִי, אֲרָוּדִי, אֲרָוּדִי (?), אֲשׁוּרִי, אֲשַׁדּוּדִי, אֲשַׁבְּלִי, אֲשִׁרִיאִלִי, בּוּזִי, I, בְּאָרִי, אֲשַׁתְּאִלִי, אֲשָׁרִי, אֲשַׁקְלוֹנִי, בֵּית־הַשְּׁמָשִׁי, בֵּית־הַלְחָמִי, בֵּית־הָאֵלִי, גְּבַעַ(ו)נִי, גְּבַלִי, בְּרִיעִי, בְּלַעִי, בְּכָרִי, בְּכָרִי, גְּדַרְתִּי, גְּדָרִי, גְּדַעְנִי, גְּדִי, גְּדִי, I, גְּבַעְתִּי.

גַּרְמִי, גַּרְגָּשִׁי, גַּלְעָדִי, גִּילְנִי, גַּלְנִי, גַּזְרִי, הַרְרִי, הַגְרִי I, הַגְרִי II, דְּנִי, גַּתִּי, גִּשְׁוִרִי, חֲגִי, חֲבָרִי, חֲבָר(וֹ)נִי, זְרָחִי, זְמָרִי II, זְבוּלָנִי, חֲלָקִי, חֲכַמוֹנִי, חוּרִי, חוּרִי, חוּפְמִי, חוּי, חֲרָדִי, חֲצָרוֹנִי, חֲפָרִי, חֲנֹכִי, חֲמַתִּי, חַמּוּלִי, חֲרָנִי, חֲרִי III, חֲרִי II, חֲרִי Q (K חֲרִיפִי) חֲרוּפִי, יְזַרְעָאֵלִי, יְהוּדִי I, יְגִלִי, יְבוּסִי, יְאָרִי, חֲשַׁתִּי, יְמִינִי, יְכִינִי, יַחְצָאֵלִי, יַחְלָאֵלִי, יַחֲיִיאֵלִי, יַרְחֻמְאֵלִי, יַצְרִי, יַצְהָרִי, יַפְלָטִי, יַמִּינִי, יַשְׁמַעְאֵלִי, יַשׁוּיִי II, יַשׁוּיִי I, יַשׁוּבִי, יַשְׂרָאֵלִי, פְּנֻעֵנִי, פְּזוּבִי, פּוּשִׁי II, פּוּשִׁי I, יַתְרִי, יַשְׁעִי, לְוִי, לְבוּנִי II, לְבוּנִי I, פְּרַתִּי, פְּרַמְלִי, פְּרַמִּי, מוּשִׁי I, מוּרְשַׁתִּי, מוּאָבִי, מַדְיָנִי, מְדִי, לַחְמִי, מְטָרִי, מְחַלְתִּי, מְחַלִּי II, מְחַלִּי I, מוּשִׁי II, מְנַחֲתִי, מְלַפִּיאֵלִי, מְכַרְתִּי, מְכָרִי, מְכִירִי, מְרָרִי I, מְרַנְתִּי, מְצָרִי, מַעַכְתִּי, מַנְשִׁי, נַחְמָנִי, נַחְלָמִי, מַתְנִי, מַשְׁרַעִי, מְרָרִי II, נַעֲמָתִי, נַעֲמִי, נַעֲמִי, נַמְשִׁי, נַמּוּאֵלִי, נַטּוּפָתִי, עֲבָרִי II, עֲבָרִי I, סְרָדִי, סִינִי, סוּסִי, נַפְתָּלִי, עֲמָלָקִי, עַמּוֹנִי, עַזְתִּי, עַזִּיאֵלִי, עַדְלָמִי, עֲרָבִי ו עֲקָרוֹנִי, עֲפָנִי, עַנְתָּתִי, עַמְרָמִי, עֲרָבִי, עֲרַעְרִי, עֲרָנִי, עֲרִי, עֲרַבְתִּי, עֲרָבִי, פּוּתִי, פּוּנִי, (עַשְׁתָּרְתִּי, עִישְׁתָּרְתִּי), פְּרָסִי, פְּרָזִי, פְּלָתִי, פְּלִשְׁתִּי, פְּלָטִי I, פְּלָאִי, צְפּוֹנִי II, צְמָרִי, צִידָנִי, פְּרָצִי, פְּרַעְתּוֹנִי, קִינִי, קַהְתִּי, קַדְמָנִי II, צְרַעְתִּי, צְרַעִי, צָרִי, שׁוּחִי, שְׁאוּלִי, רְמָתִי, רְאוּבֵנִי, קַרְחִי, קַגְזִי, שְׁכָמִי, שְׁיִלוֹנִי, שׁוּפְמִי, שׁוּנִי II, שׁוּחָמִי, שְׁמַעִי II, שְׁמִידְעִי, שְׁלָנִי, שְׁלָמִי, שְׁלַחִי, שְׁפָמִי, שְׁעֵלְבוּנִי, שְׁמַתִּי, שְׁמָרוֹנִי, שְׁמַעֲנִי, תִּימָנִי, תַּחְנִי, תּוֹלְעִי, תְּבוּנִי, שְׁתַּלְחִי, שְׁרוֹנִי, תַּשְׁבִּי, תַּקּוּעִי, תַּמְנִי, תִּיצִי, תִּימָנִי.

3.4.3.2 Встречающиеся только с женским окончанием -t

(?) שׁוּלְמִית, חַגִּית, גַּתִּית, אֲשַׁדּוּדִית, אֲרַמִּית, שׁוּנַמִּית.

3.4.3.3 Встречающиеся только в форме мн. числа (в т. ч. имена людей, в значении ед. ч.)

זוֹנִים, דְּדָנִים (?), בְּרִים, אֲשׁוּרִים, אֵימִים, יוֹנִים, חַפִּים, חוּשִׁים, זְמַזְמִים, זַיפִים, לְאָמִים, כַּתִּים, כְּשָׁדִים, כַּפְתָּרִים, כַּסְלָחִים, מְפִים, מְעוּנִים, לְטוּשִׁים, לוּדִים, לוּבִים, Q נְפִישָׁסִים (K נְפִיסִים), Q נְפִוסִים, סִינִים, סְבָאִים, נַפְתָּחִים (K נַפּוּשָׁסִים), פַּתְרָסִים, עַנְמִים, עֲוִים, סַפְרוּים, סַכִּים, שְׁבָאִים (чит. שׁוּכְתִים, רַכְבִים, רוּדוֹנִים, שְׁפִים, שְׁמַרְנִים, שְׁמַעְתִים), תַּרְעָתִים.

3.5 Суффикс -īn

שְׁפִין.

3.6 Суффикс -ūn

צִיּוֹן.

3.7 Суффикс -āt

חַכְמוֹת, а также, возможно, הוֹלָלוֹת и יְדִידוֹת (?).

3.8 Суффикс -au

דוּדָי.

Возможно, также כִּילִי, אִוִּלִי I и כִּילִי.

3.9 Суффикс -am

סָלָם, יוֹמָם, חַנּוּם, דּוּמָם, אֲמָנָם, אֲמָנָם, שְׁפָם, רִיקָם.

Возможно, также כַּנָּם II וּאִוִּלָּם (?).

3.10 Суффикс -um

קַרְדָּם*, פְּתָאם, עִירָם.

3.11 Суффикс -n

צָפָרָן.

3.12 Суффикс -il

עָרְפָּל, פְּרָמָל I

3.13 Суффикс -ul (?)

גָּבְעֵל.

4. Имена с инфиксом -au

פְּלִיטָה и פְּלִיטָ*ט, а также, возможно, זְעִיר.

Модели имен: схема со статистикой*

1. Безаффиксальные имена (в т. ч. с женскими флексиями)

1.1 Имена с одним консонантом

1.2 Двухконсонантные имена

1.2.1 С кратким гласным

1.2.1.1 qal קל – 24

1.2.1.2 qil קיל – 26

1.2.1.3 qul קול – 1

1.2.2 С долгим гласным

1.2.2.1 qāl קוֹל – 55

1.2.2.2 qīl קיִל – 66

1.2.2.3 qūl קוּל – 60

1.2.3 С геминацией второго консонанта

1.2.3.1 qall קלל – 118

1.2.3.2 qill קילל – 54

1.2.3.3 qull קולל – 52

1.3 Трехконсонантные имена

1.3.1 Односложные

1.3.1.1 qatl קטל – 461

1.3.1.2 qitl קיטל – 195

1.3.1.3 qutl קיטל – 190

1.3.2 Двусложные с двумя краткими гласными

1.3.2.1 qatal קטל – 190

1.3.2.2 qatil קיטל – 168

1.3.2.3 qatul קטל – 23

1.3.2.4 qital קיטל – 11

1.3.2.5 qatal קיטל (?) – 3

1.3.2.6 qutul קיטל – 40

1.3.3 Двусложные с долгим гласным во втором слоге

1.3.3.1 qatāl קטוֹל – 32

1.3.3.2 qatīl קיטוֹל – 182

1.3.3.3 qatūl קיטוֹל – 94

1.3.3.4 qitāl קיטוֹל – 12

1.3.3.5 qutāl (qitāl?) קיטוֹל – 32

1.3.3.6 qatāl, qitāl или qutāl קיטל – 16

1.3.3.7 qitīl – 2

1.3.3.8 qutīl (qitīl? qatīl?) קיטיל – 20

1.3.3.9 qitūl קיטוֹל – 8

1.3.3.10 qutūl (qitūl? qatūl?) קיטוֹל – 19

1.3.4 Двусложные с долгим гласным в первом слоге

1.3.4.1 qātal קוֹטל – 5

1.3.4.2 qātil קוֹטיל – 64

1.3.4.3 qūtal קוּטל – 2

1.3.5 Двусложные с двумя долгими гласными

qītāl קיטוֹל – 6

1.3.6 Двусложные с двумя краткими гласными и геминацией среднего консонанта

1.3.6.1 qattal קטלל – 41

1.3.6.2 qattil קיטלל – 22

1.3.6.3 qattul-t קטלל־ת – 1

1.3.6.4 quttal-t קיטלל־ת – 1

1.3.6.5 quttul קטלל – 4

* Статистика количества лексем по моделям в библи. иврите.

1.3.7 *Двусложные с долгим гласным во втором слоге и геминацией среднего консонанта*

1.3.7.1 qattāl קטואל, קטואל и קטאל – 52

1.3.7.2 qattīl קטאיל – 20

1.3.7.3 qattūl קטואל и קטואל – 60

1.3.7.4 quttāl קטואל – 5

1.4 *Четырехконсонантные имена*

1.4.1 *От двухконсонантного имени, с редупликацией слога*

1.4.1.1 qalqal קלקל, קלקל и קלקל – 30

1.4.1.2 qalqul קלקול – 2

1.4.1.3 qulqul קלקול – 2

1.4.1.4 qalqīl קלקייל – 1

1.4.1.5 qalqūl קלקייל – 6

1.4.1.6 qalaqal קלקאל – 1

1.4.1.7 qalāqil קלקאל – 2

1.4.2 *От трехконсонантного имени, с повтором третьего консонанта*

1.4.2.1 qatlal קטלל и קטלל – 3

1.4.2.2 qatlul קטלול – 1

1.4.2.3 qutlal קטלל – 1

1.4.2.4 qatlāl קטלול – 1

1.4.2.5 qatlīl קטלייל – 4

1.4.2.6 qatlūl קטלול – 5

1.4.2.7 qatilal קטלל – 1

1.4.3 *Собственно четырехконсонантные, двусложные*

1.4.3.1 qatlad – 12

1.4.3.2 qatlud – 6

1.4.3.3 qitlid – 1

1.4.3.4 qutlad – 1

1.4.3.5 qatlād-at – 1

1.4.3.6 qatlīd – 3

1.4.3.7 qatlūd – 2

1.4.4 *Собственно четырехконсонантные, трехсложные – 9*

1.5 *Пятиконсонантные имена*

1.5.1 *От двусложного трехконсонантного имени, с редупликацией второго слога*

1.5.1.1 qataltal קטלטל – 6

1.5.1.2 qataltul קטלטול – 2

1.5.1.3 qatiltil-at (от корня ל"י"י) – 1

1.5.1.4 qataltāl קטלטאל – 1

1.5.1.5 qataltūl קטלטאל – 2

1.5.2 *Собственно пятиконсонантные – 1*

2. **Префиксальные имена**

2.1 **Префикс m-**

2.1.1 maqtal (и miqtal) מקטל – 331

2.1.2 maqtīl (и miqtīl) מקטיל, מקטיל – 83

2.1.3 maqtul מקטול – 44

2.1.4 maqtāl (и miqtāl) מקטאל, מקטאל – 27

2.1.5 maqtīl מקטייל – 5

2.1.6 maqtūl מקטואל – 14

2.2 **Префикс ta-**

2.2.1 taqtal תקטל, תקטל – 18

2.2.2 taqtīl תקטיל – 19

2.2.3 taqtul (от корней ע"י"ו) – 25

2.2.4 taqtāl – 2

2.2.5 taqtīl תקטייל – 3

2.2.6 taqtūl תקטואל – 18

2.3 **Префикс ' - (протетический алеф) – 31**

2.4 **Префикс y- – 10**

2.5 **Префикс ha-**

(haqtāl-at חקטאל) – 4

2.6 Префикс ša- – 4

2.7 Префикс sa- – 1

2.8 Префикс na- (кроме причастий nif.) – 3

3. Суффиксальные имена

3.1 Суффикс -ān

3.1.1 qatal-ān קַטְלוֹן, קַטְלוֹן, קַטְלוֹן – 60

3.1.2 qatil-ān – 2

3.1.3 qatl-ān קַטְלוֹן – 13

3.1.4 qitl-ān קִטְלוֹן – 5

3.1.5 qutl-ān קֻטְלוֹן, קֻטְלוֹן, קֻטְלוֹן – 6

3.1.6 qitl-ān или qutl-ān קִטְלוֹן – 19

3.1.7 qīl-ān – 4

3.1.8 qūl-ān – 1

3.1.9 qalqal-ān – 2

3.1.10 qatīl-ān – 2

3.1.11 qatal-at-ān – 1

3.1.12 qitl-at-ān (qatl-at-ān?) – 1

3.1.13 qutāl-t-ān – 1

3.1.14 maqtal-ān – 2

3.2 Суффикс -ūt

3.2.1 С корнями ל"י"י – 21

3.2.2 С прочими корнями – 39

3.2.3 В сочетании с префиксом m- – 4

3.2.4 С префиксом ta- – 3

3.2.5 С префиксами ha-, hit- – 2

3.2.6 С суффиксом -ī – 1

3.2.7 С префиксом ' - и суффиксом -ī – 1

3.3 Суффикс -īt

3.3.1 С корнями ל"י"י – 9

3.3.2 С прочими корнями – 17

3.3.3 В сочетании с префиксом m- – 1

3.4 Суффикс -ī

3.4.1 Порядковые числительные – 9

3.4.2 Прилагательные и существительные – 32

3.4.3 Слова, обозначающие этническую и географическую принадлежность – ...

3.5 Суффикс -īn – 1

3.6 Суффикс -ūn – 1

3.7 Суффикс -āt – 3

3.8 Суффикс -ay – 5

3.9 Суффикс -am – 10

3.10 Суффикс -um – 3

3.11 Суффикс -n – 1

3.12 Суффикс -il – 2

3.13 Суффикс -ul (?) – 1

4. Имена с инфиксом -ay – 3

Слова, которые встречаются в библии иврите более 100 раз,
кроме глаголов и имен собственных*

אָב 1210 раз	אֲנַחְנוּ 120	I בַּת 570	חֹמֶה 130
אָבֶן 270	אָנִי 870	גְּבוּל 240	חֹיץ 160
אָדוֹן 750	אֲנֹכִי 360	גְּבוּר 160	חֲטָאָת 290
I אָדָם 550	I אָף 280	גְּדוּל 520	I חֵי* 160
I אֲדָמָה 220	II אָף 130	גּוֹי 550	II חֵי 220
I אֶהֱל 340	I אַרְבַּע 450	גָּם 770	חֵיל 240
אוּ 320	אֲרוֹן 200	דָּבָר 1440	חֶכֶם 140
אוֹיֵב 280	אֲרֶף 100	I דּוֹר 170	חֲכָמָה 150
אוֹר 120	אֲרָץ 2500	דָּם 360	I חֲמָה 120
אֶז 140	אֵשׁ 380	דָּרָף 700	חַמְשׁ 500
אֶזֶן 190	אִשָּׁה 780	הָ (הַ, הֵ, הֶ) 30000	I חֶסֶד 250
I אָח 630	אִשְׁרַי 5500	הָ (הַ, הֵ, הֶ)	חֲצִי 120
אָחָד 970	I אֵת 10900	несколько сот раз	חֲצַר 190
אֲחוֹת 110	II אֵת 940	הוּא 1380	חֶק 130
I אַחֲרַי 170	אֶתָּה 740	הִיא 480	חֲקָה 100
אֲחַר 710	אֶתֶּם 280	הֵם 230	חֶרֶב 410
I אֵיל 150	בֹּ 15500	(не считая форм	I טוֹב 490
I אֵינִי 790	II בָּגַד 210	בָּהֶם, לָהֶם и т. д.)	יָד 1620
אֵישׁ 2180	I בֵּד 160	הֶמָּה 280	יּוֹם 2290
אָף 160	I בְּהֶמָּה 190	(не считая форм	יַיִן 140
אֶל 720	*בֵּינִי 400	לָהֶמָּה, בְּהֶמָּה	יָם 390
I אֵל 230	I בֵּית 2030	и т. д.)	I יַמִּין 140
אֵל וְ אֱלֹהֵי 5460	בָּכָר 120	I הֵן 100	יֵשׁ 140
אֶלֶּה 740	בְּלִתי 110	הֵנָּה 1060	יֶשֶׁר 120
אֱלֹהִים 2600	בְּמָה 100	הֵר 550	פֶּ 3040
(в знач. мн. ч.	בֵּן 4890	י 50000	I פְּבוּד 200
и ед. ч.)	בַּעַד 100	I זָאת 600	פְּבֶשׁ 110
II אֶלֶף 510	I בַּעַל 160	I זָבַח 160	כֹּה 580
אֵם 220	בָּקָר 180	זֶה 1170	כֹּהֵן 750
אֵם 1070	בָּקָר 210	זָהָב 390	I כֹּחַ 120
אֲמָה 250	בְּרִית 280	זָקֵן 190	I כִּי 4470
אֲמַת 130	בְּשָׂר 270	זָרַע 230	כֹּל 5400
		I חֹדֶשׁ 280	

* Цифра после слова показывает, сколько раз это слово встречается (с округлением до десятков).

כָּלִי 320	מַעֲט 100	עֲמוּד 110	רָעַב 100
כָּמוֹ 140	מַעַל II 140	עָפָר 110	רָעָה 320
כֵּן I 570	מַעֲשֵׂה 230	עֵץ 330	רַק II 100
כִּנּוּף 110	מַצֵּה 180	עָצָם I 120	רָשַׁע 260
כִּסָּא 130	מְקוֹם 400	עָרַב 140	שָׂדֵה 320
כִּסְף 400	מְרֹאֶה 100	עָשָׂר 490	שָׂפָה 170
כֶּף 190	מִשְׁכָּן 140	עֵת 290	שָׂר 420
לְ 20000	מִשְׁפָּחָה 300	עֵתָה 430	שָׁ, שָׁ, שָׁ, שָׁ 130
לֹא 5100	מִשְׁפָּט 420	פָּה 500	שָׁבַט 190
לֵב 600	נָא I 400	פְּלִשְׁתִּי 280	שָׁבַע I 480
לֵבָב 250	נָאִם 370	פֶּן 130	שָׁבַת 110
לֹוִי 350	נָבִיא 310	פָּנִים 2040	שָׁלוֹם 230
לַחֵם 300	נָגַב 110	פָּעַם 110	שָׁלִישִׁי 100
לִילָה 230	נָגַד 150	פָּר 130	שָׁלַשׁ 600
לָכֵן 200	נָהַר 120	פָּרִי 120	שָׁמ I 860
לְמַעַן 270	נָחַל I 140	פָּרַעַה 270	שָׁם 830
לְשׁוֹן 120	נָחַלָה I 220	פָּתַח 160	שָׁמַיִם 420
מָאֵד 300	נָחֲשֶׁת I 140	צָאן 270	שָׁמֶן 190
מָאֶה 580	נָעַר 240	צָבָא 480	שָׁמְנָה 140
מְגַרֵּשׁ 110	נָפֵשׁ 750	צָדִיק 200	שָׁמַשׁ 130
מְדַבֵּר I 270	נִשְׂאִי I 130	צָדִיק 120	שָׁנָה 870
מָה וּמָה וּמָה 740	סָבִיב 330	צָדָקָה 150	שָׁנִי 150
מוֹעֵד 220	סוֹס 140	צָפוֹן I 150	שָׁנַיִם 770
מוֹת 160	סִפָּר 180	קָדוֹשׁ 110	שָׁעַר I 370
מִזְבֵּחַ 400	עָבַד I 800	קָדַשׁ 480	שָׁקָר 110
מִחְנָה 210	עֲבָדָה 140	קָהַל 120	שָׁשׁ I 270
מִטָּה 250	עֲדִי וְעֵד I 1270	קוֹל 500	תָּוֶךְ 420
מִי 420	עֲדָה I 150	קָרַב 220	תּוֹעֲבָה 120
מִים 58	עוֹד 490	רָאשׁ I 600	תּוֹרָה 220
מִלְאָךְ 210	עוֹלָם 440	רָאשׁוֹן 180	תַּחַת I 500
מִלְאָכָה 160	עוֹן 230	רַב I 420	תַּמִּיד 100
מִלְחָמָה 310	עוֹר 100	רַב 150	
מִלְדָּה I 2520	עֵינַי 890	רָגַל 250	
מִמְלָכָה 120	עֵיר I 1040	רוּחַ 380	
מִנֵּי וּמִנֵּי מִן 740	עַל וְעָלַי 5780	רָחַב 100	
несколько тысяч раз	עֲלָה I 280	רָכַב 120	
מִנְחָה 210	עָם וְעָם 1880	רָע וְרָע 340	
מִסְפָּר I 130	עָם 1090	רָעָה I 180	

(265 слов)

Из них – более 500 раз:

אָב 1210
 אָדוֹן 750
 אָדָם I 550
 אָחָא I 630
 אָחָד 970
 אָחָר 710
 אִין I 790
 אִישׁ 2180
 אֵל 720
 אֵל וְ אֱלֹהִים 5460
 אֱלֹהִים 740
 אֱלֹהִים 2600
 אֶלֶף II 510
 אָם 1070
 אָנִי 870
 אָרָץ 2500
 אִשָּׁה 780
 אִשָּׁר 5500
 אִתָּא I 10900
 אִתָּא II 940
 אִתָּה 740
 אָב 15500
 אִתָּא I 2030
 אִבְּן 4890
 אִבְּתָא I 570
 אִבְּדוֹל 520
 אִבְּדוֹל 550
 אִבְּדוֹל 770
 אִבְּדוֹר 1440
 אִבְּדוֹר 700
 אִבְּדוֹר (הָ, הָ, הָ) 30000
 אִבְּדוֹר 1380
 אִבְּדוֹר 1060
 אִבְּדוֹר 550
 אִבְּדוֹר 50000
 אִבְּדוֹר 600
 אִבְּדוֹר 1170

חַמֵּשׁ 500
 יָד 1620
 יוֹם 2290
 כָּ 3040
 כֹּה 580
 כֹּהֵן 750
 כִּי I 4470
 כֹּל 5400
 כִּין I 570
 לָ 20000
 לָא 5100
 לֵב 600
 מָאָה 580
 מָה וְ מָה, מָה 740
 מִים 580
 מִלְּךָ I 2520
 מִנִּי וְ מִנִּי, מִן
 несколько тысяч раз
 נֶפֶשׁ 750
 עָבָד I 800
 עָדִי וְ עַד I 1270
 עֵין I 890
 עֵיר I 1040
 עֵלִי וְ עֵל 5780
 עָם וְ עָם 1880
 עָם 1090
 פָּה 500
 פָּנִים 2040
 קוֹל 500
 רָאשׁ I 600
 שְׁלֵשׁ 600
 שָׁם I 860
 שָׁם 830
 שָׁנָה 870
 שָׁנִים 770
 תָּחַת I 500
 (72 слова)

Из них – более 1000 раз:

אָב 1210
 אִישׁ 2180
 אֵל וְ אֱלֹהִים 5460
 אֱלֹהִים 2600
 אָם 1070
 אָרָץ 2500
 אִשָּׁר 5500
 אִתָּא I 10900
 אָב 15500
 אִבְּתָא I 2030
 אִבְּן 4890
 אִבְּדוֹר 1440
 אִבְּדוֹר (הָ, הָ, הָ) 30000
 אִבְּדוֹר 1380
 אִבְּדוֹר 1060
 אִבְּדוֹר 50000
 אִבְּדוֹר 1170
 אִבְּדוֹר 1620
 אִבְּדוֹר 2290
 אָב 3040
 אִבְּדוֹר 4470
 אִבְּדוֹר 5400
 אִבְּדוֹר 20000
 אִבְּדוֹר 5100
 אִבְּדוֹר 2520
 אִבְּדוֹר וְ מִנִּי, מִן
 несколько тысяч раз
 אִבְּדוֹר 1270
 אִבְּדוֹר 1040
 אִבְּדוֹר 5780
 אִבְּדוֹר 1880
 אִבְּדוֹר 1090
 אִבְּדוֹר 2040
 (32 слова)

Глаголы библ. иврита (список корней с указанием пород) *

אבד qal pi. hif. 180	אלה nif.	ארש pi. pu.
אבה qal	אלם nif. pi.	אשמ qal hif.
אבך hitp.	I אלה I qal pi.	I אשר qal pi. pu.
I אבל qal hif. hitp.	II אלה II hif.	II אשר pi. pu.
II אבל qal	אלץ pi.	אתה qal hif.
אבס qal	אמל qal pulal	
אבק nif.	I אמן nif. hif.	באר pi.
אבר hif.	II אמן qal nif.	באש qal nif. hif. hitp.
אגר qal	אמץ qal pi. hif. hitp.	בגד qal
אדם qal pu. hif. hitp.	אמר qal nif. hif. hitp. 5300	בדא qal
אדר nif. hif.	I אנה qal	בדד qal
אהב qal nif. pi. 200	II אנה pi. pu. hitp.	בדל nif. hif.
I אהל qal pi.	אנח nif.	בדק qal
II אהל hif.	אנך hitp.	בהל nif. pi. pu. hif.
ארה nif. pi. hitp.	אנס qal	בוא qal hif. hof. 2550
ארץ qal hif.	אנף qal hitp.	בוז qal
אור qal nif. hif.	אנק qal nif.	בוך nif.
אות nif.	אנש nif.	בוס qal pol. hof. hitpol.
אזל qal	אסף qal nif. pi. pu. hitp. 200	בור qal
I און hif.	אסר qal nif. pu. (pass. qal?)	I בוש qal hif. hitpol. 100
II און pi.	אפד qal	II בוש pol.
אור qal nif. pi. hitp.	אפה qal nif.	בוא qal
I אחז qal nif. hof.	אפס qal	בזה qal nif. hif.
II אחז qal pi.	אפף qal	בזז qal nif. pu. (pass. qal?)
אחר qal pi.	אפק hitp.	בזר qal pi.
אטם qal	אצל qal nif.	בחל qal
אטר qal	אצר qal nif.	בחן qal nif.
איב qal	ארב qal pi. hif.	בחר qal nif. 170
אכל qal nif. pu. (pass. qal?)	ארג qal	בטא (בטה) qal pi.
hif. 800	ארה qal	I בטח qal hif. 120
אכף qal	ארח qal	II בטח (?) qal
I אלה qal hif.	ארך qal hif.	בטל qal
II אלה qal	ארר qal nif. pi. hof. (pass. qal?)	

* Цифра показывает, сколько раз встречается данный глагол во всех породах (для встречающихся более 100 раз; с округлением до десятков).

בין qal nif. pol. hif. hitpol. 170
 בכה qal pi. 110
 בכר pi. pu. hif.
 בלג hif.
 בלה qal pi.
 בלה pi.
 בלל qal hitpo.
 בלם qal
 בלס qal
 I בלע qal nif. pi. pu.
 II בלע nif. pi. pu. hitp.
 בלק qal
 בנה qal nif. 370
 I בעה qal nif.
 II בעה qal nif.
 בעט qal
 בעל qal nif.
 I בער qal pi. pu. hif.
 II בער qal nif.
 בעת nif. pi.
 בצע qal pi.
 בצק qal
 I בצר qal
 II בצר nif. pi.
 בקע qal nif. pi. pu. hif. hof. hitp.
 I בקק qal nif. po.
 II בקק qal
 בקר pi.
 בקש pi. pu. 220
 I ברא qal nif.
 II ברא hif.
 III ברא pi.
 ברד (?) qal
 ברה qal pi. hif.
 ברז qal hif.
 I ברך qal nif. pi. pu. hitp. 320
 II ברך qal hif.
 ברק qal
 ברר qal nif. pi. hitp. hif.

בשר pi. hitp.
 בשל qal pi. pu. hif.
 בתק pi.
 בתר qal pi.
 גאה qal
 I גאל qal nif.
 II גאל nif. pi. pu. hif. (?) hitp.
 גבה qal hif.
 גבל qal hif.
 גבר qal pi. hif. hitp.
 I גדד hitpo.
 II גדד qal hitpo.
 גדל qal pi. pu. hif. hitp. 110
 גדע qal nif. pi. pu.
 גדף pi.
 גדר qal
 גהה qal
 גהר qal
 גוד qal
 גוז qal
 גוע qal
 גוף hif.
 I גור qal hitpol.
 II גור qal
 III גור qal
 גזה qal
 גזז qal nif.
 גזל qal nif.
 גזר qal nif.
 גחה qal
 גיח (גוח) qal hif.
 גיל qal
 גלה qal nif. pi. pu. hif.
 hof. hitp. 180
 גלח pi. pu. hitp.
 גלל qal nif. poal hitpo.
 pilp. hitpalp.
 גלם qal

גלע hitp.
 גלש qal
 גמא pi. hif.
 גמל qal nif.
 גמר qal
 גנב qal nif. pi. pu. hitp.
 גנן qal hif. (?)
 געה qal
 געל qal nif. hif.
 גער qal
 געש qal pu. hitp. hitpo.
 גרד hitp.
 גרה pi. hitp.
 גרוז nif.
 I גרם pi.
 II גרם (?) qal
 גרס qal hif.
 I גרע qal nif.
 II גרע (?) pi.
 גרף qal
 גרר qal poal
 גרש qal nif. pi. pu.
 גשם hif.
 גשש pi.
 דאב qal
 דאג qal
 דאה qal
 דבב qal
 דבק qal pu. hif. hof.
 I דבר qal nif. pi. pu. hitp. 1130
 II דבר pi. hif.
 דגה qal
 I דגל qal
 II דגל (?) qal
 דגר qal
 דדה hitp.
 דהם nif.
 דהר qal

דוב hif.
 דוה qal
 דוח hif.
 דוך qal
 דון (?) qal
 דויץ qal
 דור I qal
 דור II qal
 דיש/דיש qal nif.
 hof. (pass. qal?)
 דחה qal nif. pu. (pass. qal?)
 דחה nif.
 דחף qal nif.
 דחק qal
 דיג qal
 דין qal nif.
 דכא nif. pi. pu. hitp.
 דכה qal nif. pi.
 דלג qal pi.
 דלה I qal pi.
 דלה II (?) qal
 דלה qal
 דלל I qal
 דלל II qal
 דלף qal
 דלק qal hif.
 דמה I qal nif. (?) pi. hitp.
 דמה II qal nif.
 דמם I qal po.
 דמם II qal nif. hif.
 דמם III (?) qal
 דמע qal
 דעך qal nif. pu. (?)
 דפק qal hitp.
 דקק qal hif. hof.
 דקר qal nif. pu.
 דרך qal hif.
 דרש qal nif. 160
 דשא qal hif.

דשן qal pi. pu. hitp.
 הבל qal hif.
 הבר qal
 הגה I qal hif.
 הגה II qal
 הדה qal
 הדך qal
 הדף qal
 הדר qal nif. hitp.
 הוא qal
 הוה qal
 הום qal nif. (?)
 הון hif.
 הות pol.
 הזה qal
 היה qal nif. 3550
 הלא (?) nif.
 הלך qal nif. pi. hif. hitp. 1550
 הלל I hif.
 הלל II pi. pu. hitp. 150
 הלל III qal po. poal hitpo.
 הלם qal
 המה qal
 המם qal nif. (?)
 הסה hif.
 הפך qal nif. hof. hitp.
 הרג qal nif. pu. (pass. qal?) 170
 הרה qal pu. (pass. qal?)
 הרס qal nif. pi.
 התל pi.
 זבד qal
 זבח qal pi. 130
 זבל qal
 זהם pi.
 זהר I hif.
 זהר II nif. hif.
 זרב qal

זול qal
 זוע qal pilp.
 זור I qal nif. hof.
 זור II qal
 זור III (?) qal
 זחח nif.
 זחל I qal
 זחל II qal
 זיד qal hif.
 זכה qal pi. hitp.
 זכך qal hif.
 זכר qal nif. hif. 220
 זלל I qal hif.
 זלל II nif.
 זמם qal
 זמן pu.
 זמר I pi.
 זמר II qal nif.
 זנב pi.
 זנה I qal pu. (pass. qal?) hif.
 זנה II qal
 זנה I qal hif.
 זנה II hif.
 זנק pi.
 זעך nif.
 זעם qal nif.
 זעף I qal
 זעף II qal
 זעק qal nif. hif.
 זקן qal hif.
 זקף qal
 זקק qal pi. pu.
 זרב pu.
 זרה I qal nif. pi. pu.
 זרה II pi.
 זרה qal
 זרם qal po.
 זרע qal nif. pu. (pass. qal?) hif.
 זרק qal pu. (pass. qal?)

I זרר pass. qal
 II זרר po.
 II חבא nif. pu. hif. hof. hitp.
 II חבב qal
 II חבה qal
 II חבט qal nif.
 I חבל qal nif. (?)
 II חבל qal nif. (?) pi. pu.
 III חבל pi.
 II חבק qal pi.
 II חבר qal pi. pu. hif. hitp.
 II חבש qal pi. pu.
 II חגג qal
 II חגר qal
 II חדד qal hof.
 II חדה qal pi.
 II חדל qal
 II חדר qal
 II חדש pi. hitp.
 II חוב pi.
 II חוג qal
 II חוד qal
 I חוה pi.
 II חוה hištaf. 170
 II חול qal pol. hitpol.
 II חוס qal
 II חור qal
 I חוש qal hif.
 II חוש qal
 II חזה qal
 II חזק qal pi. hif. hitp. 290
 II חטא qal pi. hif. hitp. 240
 II חטב qal pu.
 II חטם qal
 II חטף qal
 II חיה qal pi. hif. 280
 I חיל (חול) qal pol. polal
 hif. hof. hitpol. hitpalp.

II חיל qal
 II חכה qal pi.
 II חכם qal pi. pu. hif. hitp.
 II חלא (?) qal
 I חלה qal nif. pi. pu. hif.
 hof. hitp.
 II חלה pi.
 II חלט qal (hif.?)
 I חלל nif. pi. pu. hif. hof. 130
 II חלל pi. (?) pu. (?) po. poal
 III חלל pi.
 II חלם qal hif.
 I חלף qal pi. hif.
 II חלף qal
 I חליץ qal nif. pi.
 II חליץ nif. hif.
 I חלק qal nif. pi. pu. hif. hitp.
 II חלק qal hif.
 II חלש qal
 II חמד qal nif. pi.
 II חמל qal
 II חמם qal nif. pi. hitp.
 II חמס qal nif.
 I חמץ qal hitp.
 II חמץ qal
 II חמק qal hitp.
 I חמר qal
 II חמר poalal
 III חמר qal
 II חמש pi.
 I חנה qal 140
 II חנה pi.
 I חנט qal
 II חנט qal
 II חנך qal
 I חנן qal pi. po.
 hof. (pass. qal?) hitp.
 II חנן qal
 II חנף qal hif.

II חנק nif. pi.
 I חסד hitp.
 II חסד pi.
 II חסה qal
 II חסל qal (hif.?)
 II חסם qal
 II חסן nif.
 II חספס pu.
 II חסר qal pi. hif.
 II חפא pi.
 II חפה qal nif. pi.
 II חפז qal nif.
 II חפף qal
 I חפץ qal
 II חפץ qal
 I חפר qal
 II חפר qal hif.
 II חפש qal nif. pi. pu. hitp.
 II חפש pu.
 II חצב qal nif. pu. hif.
 II חצה qal nif.
 II חציץ qal pi. pu.
 II חצצר pi. hif.
 II חקה pu. hitp.
 II חקק qal pu. po.
 hof. (pass. qal?)
 II חקר qal nif. pi.
 I חרב qal pu. hif.
 II חרב qal nif. hif. hof.
 III חרב qal nif. hof. (?)
 II חרג qal
 II חרד qal hif.
 I חרה qal nif. hitp. tifel
 II חרה (?) qal
 II חרך qal
 I חרם hif. hof.
 II חרם qal hif. (?)
 I חרף qal pi.
 II חרף qal

יקץ qal
 יקר qal hif.
 יקש qal nif. pu. (pass. qal?)
 ירא qal nif. pi. 340
 ירד qal hif. hof. 380
 I ירה qal nif. hif.
 II ירה hif. hof.
 III ירה hif.
 ירה (?) qal
 ירט qal
 ירע qal
 ירק qal
 ירש qal nif. pi. hif. 230
 ישב qal nif. pi. hif. hof. 1080
 ישט hif.
 I ישן qal pi.
 II ישן nif.
 ישע nif. hif. 200
 ישר qal pi. pu. hif.
 יתר nif. hif. 100

 כאב qal hif.
 כאה nif. hif.
 כבד qal nif. pi. pu. hif. hitp. 110
 כבה qal pi.
 כבס qal pi. pu. hotp.
 כבר hif.
 כבש qal nif. pi. hif.
 I כהה qal pi.
 II כהה pi.
 כהן pi.
 כוה nif.
 כול qal pilp. polpal hif.
 כון qal nif. pol. polal hif.
 hof. hitpol. 220
 כזב qal nif. pi. hif.
 כחד nif. pi. hif.
 כחל qal
 כחש qal nif. pi. hitp.

כלא qal nif.
 כלה qal pi. pu. 200
 כלל qal
 כלם nif. hif. hof.
 כמה qal
 כמס qal
 כמר nif.
 כנה pi.
 כנס qal pi. hitp.
 כנע nif. hif.
 כנף nif.
 כסה qal nif. pi. pu. hitp. 150
 כסח qal
 כסל qal
 כסם qal
 כסס qal
 כסף qal nif.
 כעס qal pi. hif.
 כפה qal
 כפל qal nif.
 כפן qal
 כפף qal nif.
 כפר qal pi. pu. hitp. nitp. 100
 כפש hif.
 כרבל pu.
 I כרה qal nif.
 II כרה qal
 III כרה qal
 כרסם pi.
 כרע qal hif.
 כרר pilp.
 כרת qal nif. pu. hif. hof. 280
 כשה qal
 כשל qal nif. hif. hof.
 כשף pi.
 כשר qal hif.
 כתב qal nif. pi. 220
 כתם nif.
 I כתר pi.

II כתר pi. hif.
 III כתר hif.
 כתש qal
 כתת qal pi. pu. hif. hof.

 לאה qal nif. hif.
 I לבב nif. pi.
 II לבב pi.
 לבט nif.
 I לבן hif. hitp.
 II לבן qal
 לבש qal pu. hif. 110
 להה hitpalp.
 להה qal
 I להט qal pi.
 II להט qal
 להם hitp.
 I לוה qal nif.
 II לוה qal hif.
 לוז qal nif. hif.
 לוט qal hif.
 I לון nif. hif.
 לוש qal
 לחך qal pi.
 I לחם qal nif. 170
 II לחם qal
 לחץ qal nif.
 לחש pi. hitp.
 לטש qal pu.
 לין (לון II u) qal hitpol.
 לין (לוצ) qal pol. hif. hitpol.
 לכד qal nif. hitp. 120
 למד qal pi. pu.
 לעב hif.
 לעג qal nif. hif.
 לעז qal
 לעט hif.
 I לעע qal
 II לעע qal

לפת qal nif.
 לקח qal nif. pu. (pass. qal)
 hitp. 970
 לקט qal pi. pu. hitp.
 לקק qal pi.
 לקש pi.
 לשן po. (?) hif.

 מאן pi.
 מאס qal nif.
 מאס II nif.
 מאר hif.
 מגן pi.
 מגר qal pi.
 מדד qal nif. pi. hitpo.
 מהה hitpalp.
 מהל qal
 מהר I nif. pi.
 מהר II qal
 מוג qal nif. pol. hitpol.
 מוד pol.
 מוט qal nif. hif. hitpol.
 מוך qal
 מול I qal nif. hitpol.
 מול II hif.
 מוק hif.
 מור nif. hif.
 מוש I (מיש) qal
 מוש II qal hif.
 מות qal pol. polal hif. hof. 830
 מחא qal
 מחה I qal nif. hif.
 מחה II qal
 מחה III pu.
 מחץ qal
 מחק qal
 מטר nif. hif.
 מכך qal nif. hof.
 מכר qal nif. hitp.

מלא qal nif. pi. pu. hitp. 250
 מלח I nif.
 מלח II qal pu. hof.
 מלט nif. pi. hif. hitp.
 מלך I qal hif. hof. 350
 מלך II nif.
 מלל I qal
 מלל II qal nif.
 מלל III pi.
 מלל IV qal
 מליץ nif.
 מלק qal
 מנה qal nif. pi. pu.
 מנע qal nif.
 מסה hif.
 מסך qal
 מסס qal nif. hif.
 מסר qal nif.
 מעד qal pu. (?) hif.
 מעט qal pi. hif.
 מעך qal pu.
 מעל qal
 מצא qal nif. hif. 450
 מצה qal nif.
 מצץ qal
 מקק nif. hif.
 מרא I qal
 מרא II hif.
 מרד qal
 מרה qal hif.
 מרח qal
 מרט qal nif. pu.
 מרץ nif. hif.
 מרק qal pu. (pass. qal?) hif. (?)
 מרר qal pi. hif. hitpalp.
 משה qal hif.
 משח qal nif.
 משך qal nif. pu.
 משל I qal nif. pi. hif. hitp.

משל II qal hif.
 משש qal pi. hif. (?)
 מתח qal
 מתק qal hif.

 נאם qal
 נאף qal pi.
 נאץ qal pi. hitpo.
 נאק qal
 נאר pi.
 נבא nif. hitp. 110
 נבח qal
 נבט pi. hif.
 נבל I qal pi.
 נבל II qal
 נבע qal hif.
 נגד hif. hof. 370
 נגה qal hif.
 נגח qal pi. hitp.
 נגן qal pi.
 נגע qal nif. pi. pu. hif. 150
 נגף qal nif. hitp.
 נגר nif. hif. hof.
 נגש qal nif.
 נגש qal nif. hif. hof. hitp. 120
 נדב qal hitp.
 נדד qal poal hif. hof.
 נדה pi.
 נדה qal nif. pu. hif. hof.
 נדף qal nif.
 נדר qal
 נדה I qal pi.
 נדה II pi.
 נדה qal nif.
 נהל pi. hitp.
 נהם qal
 נהק qal
 נהר I qal
 נהר II qal

נרא hif.
 נרב qal pol.
 נרד qal hif. hitpol.
 I נוה hif.
 II נוה (?) qal
 נוה qal hif. hof. 140
 נוט qal
 נום qal
 נוט qal pol. hif. hitpol. 160
 נוע qal nif. hif.
 I נוף pol. hif. hof.
 II נוף qal hif.
 נוץ (?) qal
 נוזה qal hif.
 נזל qal hif.
 נזר nif. hif.
 נחה qal hif.
 נחל qal pi. hif. hof. hitp.
 נחם nif. pi. pu. hitp. 110
 נחץ qal
 נחר (?) qal
 נחש pi.
 נחת qal nif. pi. hif.
 נטה qal nif. hif. 210
 נטל qal pi.
 נטע qal nif.
 נטף qal hif.
 נטר qal
 נטש qal nif. pu.
 נינ (?) nif. (Ic 72:17 Q)
 ניר qal
 נכא nif.
 נכה nif. pu. hif. hof. 500
 נכל qal pi. hitp.
 I נכר nif. pi. hif. hitp.
 II נכר nif. pi. hitp.
 נסה nif. pi.
 נסח qal nif.
 I נסך qal pi. hif. hof.

II נסך qal
 III נסך qal nif.
 נסס qal
 נסע qal nif. hif. 150
 נעל qal hif.
 נעם qal
 I נער qal
 II נער qal nif. pi. hitp.
 נפח qal pu. (pass. qal?) hif.
 נפל qal hif. hitp. 430
 I נפץ qal pi. pu.
 II נפץ qal
 נפש nif.
 נצב nif. hif. hof.
 I נצה nif. hif.
 II נצה qal nif.
 נצה nif. pi.
 נצל nif. pi. hif. hof. hitp. 210
 נציץ qal hif.
 נצר qal
 נקב qal nif.
 נקה qal nif. pi.
 נקם qal nif. pi. hof. (pass. qal?)
 hitp.
 נקע qal
 I נקה pi.
 II נקה qal hif.
 נקר qal pi. pu.
 נקש nif. pi. hitp.
 נשא qal nif. pi. hif. hitp. 650
 נשג hif.
 I נשא qal
 II נשא nif. hif.
 נשב qal hif.
 I נשה qal nif. (?) pi. hif.
 II נשה qal hif.
 I נשך qal pi.
 II נשך qal hif.
 נשל qal pi.

נשמ qal
 נשף qal
 I נשק qal pi. hif.
 II נשק qal
 נשת qal nif.
 נתה pi.
 נתך qal nif. hif. hof.
 נתן qal nif. hof. (pass. qal?) 2010
 נתס qal
 נתע nif.
 נתץ qal nif. pi. pu. hof.
 (pass. qal?)
 נתק qal nif. pi. hif. hof.
 I נתר qal pi. hif.
 II נתר hif.
 נתש qal nif. hof. (pass. qal?)
 נאן qal
 נבא qal
 נבב qal nif. pi. po. hif. hof. 160
 נבך qal pu.
 נבל qal pu. hitp.
 נבד qal
 נבד qal nif. pi. pu. hif.
 I נבג qal nif. hif. hof.
 II נבג qal
 I נבך qal hif.
 II נבך pilp.
 נבף qal
 נבד qal pol. hif. hof. 300
 נבות hif.
 נבח qal
 נביה pi.
 נבחה qal nif.
 נבחר qal pealal
 I נבך qal hif.
 II נבך qal po.
 נכל nif. pi. hif.
 I נכך qal hif.

II סכן nif.
 סכר nif. pi.
 סכת hif.
 סלא pu.
 סלד pi.
 I סלה qal pi.
 II סלה pu.
 סח qal nif.
 סל qal pilp. hitpo.
 סף pi.
 סלק qal
 סמך qal nif. pi.
 סמר qal pi.
 סעד qal
 סעה qal
 סעף pi.
 סער qal nif. pi. po. (?) pu.
 ספד qal nif.
 ספה qal nif.
 ספח qal nif. pi. (?) pu. hitp.
 ספן qal
 ספף hitpo.
 ספק qal
 ספר qal nif. pi. pu. 110
 סקל qal nif. pi. pu.
 I סרה qal
 II סרה nif.
 סרר qal
 סתם qal nif. pi.
 סתר nif. pi. pu. hif. hitp.

 עבד qal nif. pu. (pass. qal?)
 hif. hof. (?) 290
 עבה qal
 I עבט qal hif.
 II עבט pi.
 I עבר qal nif. pi. hif. 550
 II עבר hitp.
 עבש qal

עבת pi.
 עגב qal
 עגם qal
 עגן nif.
 I עדה qal hif.
 II עדה qal
 עדן hitp.
 עדף qal hif.
 I עדר nif.
 II עדר nif. pi.
 III עדר qal
 עוב hif.
 עוג qal
 I עוד pi. pol. hitpol.
 II עוד hif. hof.
 עוה qal nif. pi. hif.
 עוז qal hif.
 I עול pi.
 II עול qal
 עוף qal pol. hif. hitpol.
 עוץ qal
 עוק (?) hif.
 I עור pi.
 II עור qal nif. pol. hif. hitpol.
 עוש qal
 עות pi. pu. hitp.
 I עזב qal nif. pu. (pass. qal?) 210
 II עזב qal
 עזז qal hif.
 עזק pi.
 עזר qal nif.
 I עטה qal hif.
 II עטה qal
 I עטף qal
 II עטף qal nif. hif. hitp.
 עטר qal pi. hif.
 עיט qal
 עין qal
 עיף qal

עכס pi.
 עכר qal nif.
 עלה qal nif. hif. hof. hitp. 890
 עלז qal
 I עלל po. poal hitp. hitpo.
 II עלל po.
 עלם qal nif. hif. hitp.
 עלס qal nif. hitp.
 עלף pu. hitp.
 עלץ qal
 עמד qal hif. hof. 520
 עמל qal
 עמם qal hof.
 עמס qal hif.
 עמק qal hif.
 I עמר pi.
 II עמר hitp.
 ענג pu. hitp.
 ענד qal
 I ענה qal nif. 320
 II ענה qal nif. pi. pu. hif. hitp.
 III ענה qal hif.
 IV ענה qal pi.
 I ענן pi.
 II ענן po.
 ענק qal hif.
 ענש qal nif.
 עסס qal
 I עפל pu.
 II עפל hif.
 עפר pi.
 I עצב qal nif. pi. hif. hitp.
 II עצב pi. hif.
 עצה qal
 עצל nif.
 I עצם qal hif.
 II עצם pi.
 III עצם qal pi.

עצר qal nif.
 עקב qal pi.
 עקד qal
 עקל pu.
 עקר qal nif. pi.
 עקש nif. pi. hif.
 I ערב qal hitp.
 II ערב hitp.
 III ערב qal
 IV ערב qal hif.
 ערג qal
 ערה nif. pi. hif. hitp.
 ערך qal hif.
 ערל qal nif.
 I ערם nif.
 II ערם qal hif.
 I ערף qal
 II ערף qal
 ערץ qal nif. hif.
 ערק qal
 ערר qal po. pilp. hitpalp.
 I עשה qal nif. pu. (pass. qal?)
 2620
 II עשה pi.
 עשק hitp.
 עשר qal pi.
 עשן qal
 עשק qal pu.
 עשר qal hif. hitp.
 עשש qal
 I עשת hitp.
 II עשת (?) qal
 עתד pi. hitp.
 עתם (?) nif.
 עתק qal hif.
 עתר qal nif. hif.

 פאה (?) hif.
 I פאר pi. hitp.

II פאר pi.
 פגע qal hif.
 פגר pi.
 פגש qal nif. pi.
 פדה qal nif. hif. hof.
 פוג qal nif.
 פוח qal hif.
 I פויץ qal nif. hif.
 II פויץ qal
 I פוקי qal hif.
 II פוקי hif.
 פור hif.
 פוש qal
 I פוזי hof.
 II פוזי qal pi.
 פזר qal nif. pi. pu.
 פחד qal pi. hif.
 פחז qal
 פחה hif.
 פטר qal hif.
 פכה pi.
 פלא nif. pi. hif. hitp.
 פלג nif. pi.
 פלה nif. hif.
 פלח qal pi.
 פלט qal pi. hif.
 פלל pi. hitp.
 I פלס pi.
 II פלס (?) pi.
 פליץ hitp.
 פליש hitp.
 פנה qal pi. hif. hof. 130
 פנק pi.
 פסג pi.
 פסח qal nif. pi.
 פסל qal
 פעה qal
 פעל qal
 פעם qal (piel?) nif. hitp.

פער qal
 פצה qal
 I פצח qal
 II פצח pi.
 פצל pi.
 פצם qal
 פצע qal
 פציץ po. hitpo. pilp.
 פצר qal hif.
 פקד qal nif. pi. pu. hif. hof.
 hitpael hotpael 300
 פקח qal nif.
 פרא (?) hif.
 פרד qal nif. pu. hif. hitp.
 פרה qal hif.
 I פרח qal hif.
 II פרח (?) qal
 פרט qal
 פרם qal
 פרס qal hif.
 פרע qal nif. hif.
 I פריץ qal nif. pu. hitp.
 II פריץ qal
 פריק qal pi. hitp.
 I פרר hif. hof.
 II פרר (?) qal pilp. po. hitpo.
 I פרש qal nif. pi.
 II פרש qal
 פרש qal nif. (?) pu. hif.
 פשה qal
 פשע qal
 פשק qal pi.
 פשה pi.
 פשט qal pi. hif. hitp.
 פשע qal nif.
 I פתה qal nif. pi. pu.
 II פתה qal hif.
 I פתח qal nif. pi. hitp. 130
 II פתח pi. pu.

פתל nif. hitp.
 פתר qal
 פתת qal

 צבא qal hif.
 צבה qal hif.
 צבט qal
 צבר qal
 צדה I qal
 צדה II nif.
 צדק qal nif. pi. hif. hitp.
 צהב hof.
 צהל I qal
 צהל II hif.
 צהר hif.
 צוד qal pol.
 צוה pi. pu. 500
 צוח qal
 צום qal
 צוף qal hif.
 צוץ I qal hif.
 צוץ II hif.
 צוק I hif.
 צוק II qal
 צור I qal
 צור II qal
 צור III qal
 צות (?) hif.
 צחח qal
 צחק qal pi.
 ציד hitp.
 צלה qal
 צלה qal hif.
 צלל I qal
 צלל II qal
 צלל III qal hif.
 צלע qal
 צמא qal
 צמד nif. pu. hif.

צמח qal pi. hif.
 צמק qal
 צמת qal nif. pi. hif.
 צנח qal
 צנע hif.
 צנף qal
 צעד qal hif.
 צעה qal pi.
 צען qal
 צעק qal nif. pi. hif.
 צער qal
 צפד qal
 צפה I qal pi.
 צפה II qal pi. pu.
 צפן qal nif. hif.
 צפף pilp.
 צפר (?) qal
 צרב nif.
 צרח qal hif.
 צרע qal pu.
 צרף qal nif. pi.
 צרר I qal pu. hif.
 צרר II qal

 קבב qal
 קבל pi. hif.
 קבע qal
 קבץ qal nif. pi. pu. hitp. 130
 קבר qal nif. pi. pu. 130
 קדד qal
 קדח qal
 קדם pi. hif.
 קדר qal hif. hitp.
 קדש qal nif. pi. pu. hif.
 hitp. 170

 קוהה qal pi.
 קוהל nif. hif.
 קוהה I qal pi.
 קוהה II nif.

קוט qal nif. hitpol.
 קום qal pi. pol. hif. hof.
 hitpol. 630
 קוץ qal hif. (?)
 קור qal
 קוש qal
 קטל qal
 קטן qal hif.
 קטרף qal nif.
 קטר pi. pu. hif. hof. 110
 קיא qal hif.
 קיה (?) qal
 קין pol.
 קיץ I hif.
 קיץ II qal
 קלה I qal nif.
 קלה II nif. hif.
 קלט qal
 קלל qal nif. pi. pu. pilp.
 hif. hitpalp.

 קלם pi. hitp.
 קלע I qal pi.
 קלע II qal
 קמט qal pu. (pass. qal?)
 קמל qal
 קמץ qal
 קנא pi. hif.
 קנה qal nif. hif. (?)
 קנן pi. pu.
 קסם qal
 קסס po.
 קפא qal hif.
 קפד pi.
 קפץ I qal nif.
 קפץ II pi.
 קצב qal
 קצה qal pi.
 קצע I hif.
 קצרף qal hif. hitp.

קצץ qal pi. pu.
 I קצר qal
 II קצר qal pi. hif.
 I קרא qal nif. pu. (pass. qal?)
 740
 II קרא qal nif. hif. 140
 II קרב qal nif. pi. hif. 290
 I קרה qal nif. hif.
 II קרה pi.
 קרח qal nif. hif. hof.
 קרם qal
 קרן qal hif.
 קרס qal
 קרע qal nif.
 קרץ qal pu. (pass. qal?)
 I קרר hif.
 II קרר (?) pilp.
 קשב qal hif.
 קשה qal nif. pi. hif.
 קשה hif.
 קשר qal nif. pi. pu. hitp.
 קשש qal po. hitpo.
 I ראה qal nif. pu. (pass. qal?)
 hif. hof. hitp. 1300
 ראם qal
 I רבב qal pu.
 II רבב qal
 רבד qal
 I רבה qal pi. hif. 180
 II רבה qal
 רבך hof.
 I רבע qal hif.
 II רבע qal pu.
 רביץ qal hif.
 רגז qal hif. hitp.
 רגל qal pi. tifel
 רגם qal
 רגן qal nif.

I רגע nif. hif.
 II רגע qal hif.
 רגש qal
 רדד qal hif.
 I רדה qal hif. (?)
 II רדה qal
 רדם nif.
 רדף qal nif. pi. pu. hif. 140
 רהב qal hif.
 רוד qal hif.
 רוה qal pi. hif.
 רוה qal pu. hif.
 רום qal pol. polal hif. hof.
 hitpol. 190
 I רוין hitpol.
 II רוין qal
 רוע polal hif. hitpol.
 רוץ qal pol. hif.
 רוש qal hitpol.
 רזה qal nif.
 רזם qal
 רוין qal
 רחב qal nif. hif.
 רחם qal pi. pu.
 רחף qal pi.
 רחץ qal pu. hitp.
 רחק qal pi. hif.
 רחש qal
 רטב qal
 רטפש pass. qal
 רטש pi. pu.
 ריב qal hif.
 ריק hif. hof.
 ריר qal
 רכב qal hif.
 רכך qal pu. (pass. qal?) hif.
 רכל qal
 רכס qal
 רכש qal

I רמה qal
 II רמה pi.
 I רמם qal nif.
 II רמם qal
 רמס qal nif.
 רמש qal
 רנה qal
 רנן qal pi. pu. hif.
 רסס qal
 רעב qal hif.
 רעד qal hif.
 I רעה qal
 II רעה qal pi. hitp.
 רעל hof.
 I רעם qal hif.
 II רעם qal hif.
 רען palal
 I רעע qal nif. hif.
 II רעע qal hitpo.
 רעף qal hif.
 רעץ qal
 רעש qal nif. hif.
 רפא qal nif. pi. hitp.
 רפד qal pi.
 רפה qal nif. pi. hif. hitp.
 רפף poal
 רפק hitp.
 רפש (רפס) qal nif. hitp.
 רצד pi.
 I רצה qal nif. hitp.
 II רצה qal nif. pi. hif.
 רצח qal nif. pi.
 רצע qal
 רצף qal
 רצץ qal nif. pi. po.
 hif. (?) hitpo.
 רקב qal
 רקד qal pi. hif.
 רקוז qal pu. hif.

רקם qal pu. (pass. qal?)
 רקע qal pi. pu. hif.
 רקק qal
 רשם qal
 רשע qal hif.
 רשש po. pu.
 רתח pi. pu. hif.
 רתם qal
 רתק pu.

 שבע qal pi. hif.
 שבר qal pi.
 שגא hif.
 שגב qal nif. pi. pu. hif.
 שגג pilp.
 שגה qal hif.
 שזד pi.
 שזח (?) qal
 שזט qal
 שזך qal
 שזחה qal hif.
 שזחט qal
 שזחק qal pi. hif.
 שזטה qal
 שזטם qal
 שזטן qal
 שזיב qal
 שזיד qal
 שזיח qal pol.
 שזים (שזום) qal hif. hof. 590
 שזיש (שזיש) qal
 שזכך qal
 I שזכל qal hif.
 II שזכל pi.
 שזכר qal nif. hitp.
 שזלק nif. hif.
 שזמאל hif.
 שזמה qal pi. hif. 150
 שזנא qal nif. pi. 140

I שזער qal
 II שזער qal nif. pi. hitp.
 III שזער qal
 שזפח pi.
 שזפן qal
 I שזפק qal
 II שזפק qal hif. (?)
 שזקר pi.
 שזרג pu. hitp.
 שזרד qal
 שזרה qal
 שזרט qal nif.
 שזרך pi.
 שזרע qal hitp.
 שזרף qal nif. pi. pu. 120
 שזרר qal hitp.
 שזתם qal
 שזתר nif.

 שזאב qal
 שזאג qal
 I שזאה qal nif. hif.
 II שזאה nif.
 III שזאה hitp.
 שזאל qal nif. pi. hif. 170
 שזאן palal
 I שזאף qal
 II שזאף qal
 שזאר qal nif. hif. 130
 שזבה qal nif.
 I שזבח pi. hitp.
 II שזבח pi. hif.
 שזבע nif. hif. 180
 שזבץ pi. pu.
 I שזבר qal nif. pi. hif. hof. 150
 II שזבר qal hif.
 שזבת qal nif. hif.
 שזגג qal
 שזגה qal hif.

שזגח hif.
 שזגל qal nif. pu. (pass. qal?)
 שזגע pu. hitp.
 שזדד qal nif. pi. pu. po.
 hof. (pass. qal?)
 שזדף qal
 שזרב qal pol. polal hif. hof. 1060
 I שזוה qal pi. hif. nitp. (?)
 II שזוה pi.
 שזוח qal
 I שזוט qal pol. hitpol.
 II שזוט (?) qal
 שזוע pi.
 שזוף qal
 שזוף hif. pol.
 I שזור qal
 II שזור qal
 שזוף qal
 שזזר hof.
 שזזד qal
 שזחה qal hif.
 שזחה qal nif. (?) hif. hitpo.
 שזחט qal nif.
 שזחק qal
 I שזחר qal
 II שזחר qal pi.
 שזחת nif. pi. hif. hof. 140
 שזטה qal pi.
 שזטף qal nif. pu. (pass. qal?)
 שזיח qal
 שזין hitpæel (?)
 שזיר qal pol. hof. (pass. qal?)
 שזית qal hof. (pass. qal?)
 שזכב qal nif. pu. (pass. qal?)
 hif. hof. 210
 שזכה qal nif. pi. hif. hitp. 100
 שזכך qal hif.
 שזכל qal pi. hif.
 שזכם hif.

שכן qal pi. hif. 130
 שָׁכַר qal pi. hif. hitp.
 שָׁלַב pu.
 שָׁלַג hif.
 שָׁלַח qal nif. hif.
 שָׁלַח qal nif. pi. pu. hif. 850
 שָׁלַט qal hif.
 שָׁלַךְ hif. hof. 120
 I שָׁלַל qal
 II שָׁלַל qal hitpo.
 שָׁלַם qal pi. pu. hif. hof. 120
 שָׁלַף qal
 שָׁלַשׁ pi. pu.
 שָׁמַד nif. hif.
 שָׁמַט qal nif. hif.
 שָׁמַם qal nif. po. hif. hof. hitpo.
 שָׁמַן qal hif.
 שָׁמַע qal nif. pi. hif. 1160
 שָׁמַר qal nif. pi. hitp. 470
 I שָׁנָה qal pi. pu. hitp.
 II שָׁנָה qal nif.
 I שָׁנַן qal hitpo.
 II שָׁנַן pi.
 שָׁנַם pi.
 שָׁסַה qal po.
 שָׁסַם qal nif.
 שָׁסַע qal pi.
 שָׁסַף pi.
 שָׁעָה qal
 שָׁעַן nif.

I שָׁעַע qal hif. hitpalp.
 II שָׁעַע pilp. polpal hitpalp.
 שָׁעַר qal
 שָׁפַה nif. pu.
 שָׁפַט qal nif. po. 200
 שָׁפַךְ qal nif. pu. (pass. qal?)
 hitp. 110
 שָׁפַל qal hif.
 שָׁפַר qal
 שָׁפַת qal
 שָׁקַד qal
 שָׁקַה hif. pu.
 שָׁקַט qal hif.
 שָׁקַל qal nif.
 שָׁקַע qal nif. hif.
 שָׁקַף nif. hif.
 שָׁקַץ pi.
 I שָׁקַק qal hitpalp.
 II שָׁקַק qal
 שָׁקַר qal pi.
 שָׁרַה qal pi.
 שָׁרַץ qal
 שָׁרַק qal
 שָׁרַשׁ pi. pu. po. poal hif.
 שָׁרַת pi.
 שָׁשָׂא pi.
 שָׁתַה qal nif. 220
 שָׁתַל qal
 שָׁתַם (?) qal
 שָׁתַע qal
 שָׁתַק qal

שָׁאב qal
 שָׁאָה pi.
 שָׁאָם qal hif.
 שָׁאָר qal pi.
 I שָׁאָה pi. hif.
 II שָׁאָה hif.
 שָׁאָר qal hif.
 שָׁאָז hif.
 שָׁאָה (?) pu.
 שָׁאָח qal nif. pi. pu.
 שָׁאָל qal
 שָׁאָלָה qal nif. pi.
 שָׁאָלָל hif. hof.
 שָׁאָלַע pu.
 שָׁאָמָה qal hitp.
 שָׁאָמַךְ qal nif.
 שָׁאָמַם qal hif. hitp.
 I שָׁאָנָה (?) qal hif.
 II שָׁאָנָה pi.
 שָׁאָעַב nif. pi. hif.
 שָׁאָעַה qal nif. hif.
 שָׁאָעַע pilp. hitpalp.
 שָׁאָפַף qal po.
 שָׁאָפַר qal pi.
 שָׁאָפַשׁ qal nif. pi. (?)
 שָׁאָקַן qal (?) pi.
 שָׁאָקַע qal nif.
 שָׁאָקַף qal
 שָׁאָרְגַם pu.

Типы глагольных корней в библейском иврите*

* Перечни глаголов I-ℵ, I-ℶ и т. д. см., по алфавиту, в общем списке глаголов библ. иврита.

Глаголы II-л

Г л а г о л ы II-л

ארה nif. pi. hitp.
 ארץ qal hif.
 אור qal nif. hif.
 אות nif.
 ברא (2550) qal hif. hof.
 בזז qal
 בוך nif.
 בוס qal pol. hof. hitpol.
 ברר qal
 I ברש (100) qal hif. hitpol.
 II ברש pol.
 גוד qal
 גוז qal
 גוע qal
 גוף hif.
 I גורר qal hitpol.
 II גורר qal
 III גורר qal
 דרב hif.
 דוה qal
 דוה hif.
 דוך qal
 דון (?) qal
 דוץ qal
 I דורר qal
 II דורר qal
 דיש/דוש qal nif.
 hof. (pass. qal ?)
 הרא qal
 הרה qal
 הרום qal nif. (?)
 הון hif.
 הות pol.
 זרב qal
 זול qal

זוע qal pilp.
 I זורר qal nif. hof.
 II זורר qal
 III זורר (?) qal
 חרב pi.
 חוג qal
 חודד qal
 I חוהה pi.
 II חוהה (170) hištaf.
 חולל qal pol. hitpol.
 חוס qal
 חורר qal
 I חוש qal hif.
 II חוש qal
 חרב qal hif.
 טוה qal
 טוה qal nif.
 חולל hif. hof. pilp.
 טוש qal
 כוה nif.
 כולל qal pilp. polpal hif.
 כון (220) qal nif. pol.
 polal hif. hof. hitpol.
 I לוהה qal nif.
 II לוהה qal hif.
 לוז qal nif. hif.
 לוט qal hif.
 I לון nif. hif.
 לוש qal
 מוג qal nif. pol. hitpol.
 מוד pol.
 מרט qal nif. hif. hitpol.
 מוך qal
 I מורל qal nif. hitpol.
 II מורל hif.

מוק hif.
 מורר nif. hif.
 I מוש (מיש) qal
 II מוש qal hif.
 מות (830) qal pol. polal hif. hof.
 נרא hif.
 נרב qal pol.
 נודד qal hif. hitpol.
 I נוהה hif.
 II נוהה (?) qal
 נוח (140) qal hif. hof.
 נוט qal
 נום qal
 נוס (160) qal pol. hif. hitpol.
 נוע qal nif. hif.
 I נורף pol. hif. hof.
 II נורף qal hif.
 נרץ (?) qal
 I סוג qal nif. hif. hof.
 II סוג qal
 I סוך qal hif.
 II סוך pilp.
 סוף qal
 סור (300) qal pol. hif. hof.
 סות hif.
 ערב hif.
 עוג qal
 I עודד pi. pol. hitpol.
 II עודד hif. hof.
 עוה qal nif. pi. hif.
 ערז qal hif.
 I עול pi.
 II עול qal
 עוף qal pol. hif. hitpol.
 עוף qal

עוק (?) hif.
 I עור pi.
 II עור qal nif. pol. hif. hitpol.
 עוש qal
 עות pi. pu. hitp.
 פוג qal nif.
 פוח qal hif.
 I פויץ qal nif. hif.
 II פויץ qal
 I פוקי qal hif.
 II פוקי hif.
 פור hif.
 פוש qal
 צוד qal pol.
 צוה (500) pi. pu.
 צוח qal
 צום qal
 צוף qal hif.
 I צויץ qal hif.
 II צויץ hif.

I צוקי hif.
 II צוקי qal
 I צור qal
 II צור qal
 III צור qal
 צות (?) hif.
 I קוה qal pi.
 II קוה nif.
 קוט qal nif. hitpol.
 קום (630) qal pi. pol.
 hif. hof. hitpol.
 קויץ qal hif. (?)
 קור qal
 קוש qal
 קוד qal hif.
 קוה qal pi. hif.
 קוח qal pu. hif.
 קום (190) qal pol. polal
 hif. hof. hitpol.
 I רון hitpol.
 II רון qal

רוע polal hif. hitpol.
 רויץ qal pol. hif.
 רוש qal hitpol.
 שוה (?) qal
 שוט qal
 שוך qal
 שוב (1060) qal pol.
 polal hif. hof.
 I שוה qal pi. hif. nitp. (?)
 II שוה pi.
 שוח qal
 I שוט qal pol. hitpol.
 II שוט (?) qal
 שוע pi.
 שוף qal
 שוקי hif. pol.
 I שור qal
 II שור qal
 I תוה pi. hif.
 II תוה hif.
 תור qal hif.

Г л а г о л ы II-й

יב qal
 בין (170) qal nif. pol.
 hif. hitpol.
 גיח (גודח) qal hif.
 גיל qal
 דיג qal
 דיין qal nif.
 היה (3550) qal nif.
 זיד qal hif.
 חיה (280) qal pi. hif.
 I חול (חול) qal pol. polal
 hif. hof. hitpol. hitpalp.
 II חיל qal

לין (לון II ו) qal hitpol.
 ליץ (לויץ) qal pol. hif. hitpol.
 ניין (?) nif.
 ניר qal
 עיט qal
 עיין qal
 עיף qal
 ציד hitp.
 קיא qal hif.
 קיה (?) qal
 קיין pol.
 I קיין hif.
 II קיין qal

ריב qal hif.
 ריקי hif. hof.
 ריר qal
 שיב qal
 שיד qal
 שיח qal pol.
 שים (שום) (590) qal hif. hof.
 שיש (שוש) qal
 שיח qal
 שיין hitpāel (?)
 שיר qal pol. hof. (pass. qal ?)
 שית qal hof. (pass. qal ?)

גלגולג III-ל *^{*}

אבה qal	I הגה qal hif.	טחה pilel
ארה nif. pi. hitp.	II הגה qal	טמה (?) nif.
I אלה qal hif.	הדה qal	טעה hif.
II אלה qal	הוה qal	יאה qal
I אנה qal	הזה qal	I יגה nif. pi. hif.
II אנה pi. pu. hitp.	היה (3550) qal nif.	II יגה hif.
אפה qal nif.	המה qal	I ידה qal (?) pi.
ארה qal	הסה hif.	II ידה (110) hif. hitp.
אתה qal hif.	הרה qal pu. (pass. qal ?)	ינה qal hif.
בזה qal nif. hif.	זכה qal pi. hitp.	יעה qal
בכה (110) qal pi.	I זנה qal pu. (pass. qal ?) hif.	יפה qal pi. hitp.
בלה qal pi.	II זנה qal	I ירה qal nif. hif.
בנה (370) qal nif.	I זרה qal nif. pi. pu.	II ירה hif. hof.
I בעה qal nif	II זרה pi.	III ירה hif.
II בעה qal nif.	חבה qal	נאה nif. hif.
ברה qal pi. hif.	חדה qal pi.	נכה qal pi.
גאה qal	I חוה pi.	I כהה qal pi.
גהה qal	II חוה (170) hištaf.	II כהה pi.
גזה qal	חזה qal	כוה nif.
גחה qal	חיה (280) qal pi. hif.	כלה (200) qal pi. pu.
גלה (180) qal nif. pi. pu.	חכה qal pi.	כנה pi.
hif. hof. hitp.	I חלה qal nif. pi. pu.	כסה (150) qal nif. pi. pu. hitp.
געה qal	hif. hof. hitp.	כפה qal
גרה pi. hitp.	II חלה pi.	I כרה qal nif.
דאה qal	I חנה (140) qal	II כרה qal
דגה qal	II חנה pi.	III כרה qal
דדה hitp.	חסה qal	כשה qal
דוה qal	חפה qal nif. pi.	לאה qal nif. hif.
דחה qal nif. pu. (pass. qal ?)	חצה qal nif.	להה qal
דכה qal nif. pi.	חקה pu. hitp.	I לוה qal nif.
I דלה qal pi.	I חרה qal nif. hitp. tifel	II לוה qal hif.
II דלה (?) qal	II חרה (?) qal	I מחה qal nif. hif.
I דמה qal nif. (?) pi. hitp.	חשה qal hif.	II מחה qal
II דמה qal nif.	חטה qal	III מחה pu.
	טוה qal	

* Это глаголы с третьим слабым (почти всегда ^י); буква ^ל пишется лишь как mater lectionis.

מנה qal nif. pi. pu.
 מסה hif.
 מצה qal nif.
 מרה qal hif.
 משה qal hif. נדה pi.
 נהה qal nif.
 נוה hif.
 נוה (?) qal
 נוה qal hif.
 נחה qal hif.
 נטה (210) qal nif. hif.
 נכה (500) nif. pu. hif. hof.
 נסה nif. pi.
 נצה nif. hif.
 נצה qal nif.
 נקה qal nif. pi.
 נשה qal nif. (?) pi. hif.
 נשה qal hif.
 סחה pi.
 סלה qal pi.
 סלה pu.
 סעה qal
 ספה qal nif.
 עבה qal
 עדה qal hif.
 עדה qal
 עוה qal nif. pi. hif.
 עטה qal hif.
 עטה qal
 עלה (890) qal nif. hif. hof. hitp.
 ענה (320) qal nif.
 ענה qal nif. pi. pu. hif. hitp.
 ענה qal hif.
 ענה qal pi.
 עצה qal
 ערה nif. pi. hif. hitp.
 עשה (2620) qal nif.
 pu. (pass. qal?)
 עשה pi.

פאה (?) hif.
 פדה qal nif. hif. hof.
 פכה pi.
 פלה nif. hif.
 פנה (130) qal pi. hif. hof.
 פעה qal
 פצה qal
 פרה qal hif.
 פשה qal
 פתה qal nif. pi. pu.
 פתה qal hif.
 צבה qal hif.
 צדה qal
 צדה nif.
 צוה (500) pi. pu.
 צלה qal
 צעה qal pi.
 צפה qal pi.
 צפה pi. pu.
 קהה qal pi.
 קהה qal pi.
 קהה qal pi.
 קהה nif.
 קיה (?) qal
 קלה qal nif.
 קלה nif. hif.
 קנה qal nif. hif. (?)
 קצה qal pi.
 קרה qal nif. hif.
 קרה pi.
 קשה qal nif. pi. hif.
 ראה (1300) qal nif.
 pu. (pass. qal?) hif. hof. hitp.
 רבה (180) qal pi. hif.
 רבה qal
 רדה qal hif. (?)
 רדה qal
 רוה qal pi. hif.
 רוה qal nif.
 רמה qal

רמה pi.
 רנה qal
 רעה qal
 רעה qal pi. hitp.
 רפה qal nif. pi. hif. hitp.
 רצה qal nif. hitp.
 רצה qal nif. pi. hif.
 שגה qal hif.
 שחה qal hif.
 שטה qal
 שרה qal
 שאה qal nif. hif.
 שאה nif.
 שאה hitp.
 שבה qal nif.
 שגה qal hif.
 שוה qal pi. hif. nitp. (?)
 שוה pi.
 שחה qal hif
 שלה qal nif. hif.
 שנה qal pi. pu. hitp.
 שנה qal nif.
 שסה qal po.
 שעה qal
 שפה nif. pu.
 שקה hif. pu.
 שרה qal pi.
 שתה (220) qal nif.
 תאה pi.
 תוה pi. hif.
 תוה hif.
 תכה (?) pu.
 תלה qal nif. pi.
 תנה (?) qal hif.
 תנה pi.
 תעה qal nif. hif.

Удвоенные глаголы *

אנן hitpo.
 אפף qal
 ארר qal nif. pi. hof. (pass. qal ?)
 בדד qal
 בזז qal nif. pu. (pass. qal ?)
 בלל qal hitpo.
 I בקק qal nif. po.
 II בקק qal
 ברר qal nif. pi. hitp. hif.
 I גדד hitpo.
 II גדד qal hitpo.
 גזז qal nif.
 גלל qal nif. poal hitpo.
 pilp. hitpalp.
 גנן qal hif. (?)
 גרר qal poal
 גשש pi.
 דבב qal
 דחח nif.
 I דלל qal
 II דלל qal
 I דמם qal po.
 II דמם qal nif. hif.
 III דמם (?) qal
 דקק qal hif. hof.
 I הלל hif.
 II הלל (150) pi. pu. hitp.
 III הלל qal po. poal hitpo.
 המם qal nif. (?)
 חחח nif.
 זכך qal hif.
 I זלל qal hif.
 II זלל nif.
 זמם qal

זקק qal pi. pu.
 I זרר pass. qal
 II זרר po.
 חבב qal
 חגג qal
 חדד qal hof.
 חיה (280) qal pi. hif.
 I חלל (130) nif. pi. pu. hif. hof.
 II חלל pi. (?) pu. (?) po. poal
 III חלל pi.
 חמם qal nif. pi. hitp.
 I חנן qal pi. po.
 hof. (pass. qal ?) hitp.
 II חנן qal
 חפף qal
 חצץ qal pi. pu.
 חקק qal pu. po. hof. (pass. qal ?)
 I חרר qal nif. pilp.
 II חרר (?) nif.
 חתת qal nif. pi. hif.
 טחח qal
 טלל pi.
 טפף qal
 יבב pi.
 ידד qal
 ילל hif.
 כלל qal
 כסס qal
 כפף qal nif.
 כרר pilp.
 כתת qal pi. pu. hif. hof.
 I לבב nif. pi.
 II לבב pi.
 להה hitpalp.

I לעע qal
 II לעע qal
 לקק qal pi.
 מדד qal nif. pi. hitpo.
 מהה hitpalp.
 מכך qal nif. hof.
 I מלל qal
 II מלל qal nif.
 III מלל pi.
 IV מלל qal
 מסס qal nif. hif.
 מצץ qal
 מקק nif. hif.
 מרר qal pi. hif. hitpalp.
 משש qal pi. hif. (?)
 נדד qal poal hif. hof.
 נסס qal
 נצץ qal hif.
 סבב (160) qal nif. pi. po.
 hif. hof.
 I סכך qal hif.
 II סכך qal po.
 סלל qal pilp. hitpo.
 ספף hitpo.
 סרר qal
 עזז qal hif.
 I עלל po. poal hitp. hitpo.
 II עלל po.
 עמם qal hof.
 I ענן pi.
 II ענן po.
 עסס qal
 ערר qal po. pilp. hitpalp.
 עשש qal

* Т. е. корни с одинаковыми вторым и третьим консонантом.

I פזז hof.
 II פזז qal pi.
 פחה hif.
 פלל pi. hitp.
 פצץ po. hitpo. pilp.
 I פרר hif. hof.
 II פרר (?) qal pilp. po. hitpo.
 פתח qal
 פחה qal
 I צלל qal
 II צלל qal
 III צלל qal hif.
 צפק pilp.
 I צרר qal pu. hif.
 II צרר qal
 קבב qal
 קדד qal
 קלל qal nif. pi. pu. pilp.
 hif. hitpalp.
 קנן pi. pu.
 קסס po.

קצץ qal pi. pu.
 I קרר hif.
 II קרר (?) pilp.
 קשש qal po. hitpo.
 I רבב qal pu.
 II רבב qal
 רדד qal hif.
 רכך qal pu. (pass. qal ?) hif.
 I רמם qal nif.
 II רמם qal
 רנן qal pi. pu. hif.
 רסס qal
 I רעע qal nif. hif.
 II רעע qal hitpo.
 רפק poal
 רצץ qal nif. pi. po. hif. (?) hitpo.
 רקק qal
 רשש po. pu.
 שגג pilp.
 שדד pi.
 שכך qal

שרר qal hitp.
 שגג qal
 שדד qal nif. pi. pu. po.
 hof. (pass. qal ?)
 שחה qal nif. (?) hif. hitpo.
 שכך qal hif.
 I שלל qal
 II שלל qal hitpo.
 שמם qal nif. po. hif. hof. hitpo.
 I שגן qal hitpo.
 II שגן pi.
 שסס qal nif.
 I שעע qal hif. hitpalp.
 II שעע pilp. polpal hitpalp.
 I שקק qal hitpalp.
 II שקק qal
 תזז hif.
 תלל hif. hof.
 תמם qal hif. hitp.
 תעע pilp. hitpalp.
 תפק qal po.

Глаголы III-А

בדא qal
 בוא (2550) qal hif. hof.
 בזא qal
 בטא (בטה) qal pi.
 I ברא qal nif.
 II ברא hif.
 III ברא pi.
 גמא pi. hif.
 דכא nif. pi. pu. hitp.
 דשא qal hif.
 הוא qal
 הלא (?) nif.
 חבא nif. pu. hif. hof. hitp.
 חטא (240) qal pi. hif. hitp.
 חלא (?) qal
 חפא pi.
 טאטא pilp.
 טלא qal pu.
 טמא (160) qal nif. pi. pu. hitp. hotp.
 יצא (1070) qal hif. hof.
 ירא (340) qal nif. pi.
 כלא qal nif.
 מחא qal
 מלא (250) qal nif. pi. pu. hitp.
 מצא (450) qal nif. hif.

I מרא qal
 II מרא hif.
 נבא (110) nif. hitp.
 נוא hif.
 נכא nif.
 נשא (650) qal nif. pi. hif. hitp.
 I נשא qal
 II נשא nif. hif.
 סבא qal
 סלא pu.
 פלא nif. pi. hif. hitp.
 פרא (?) hif.
 צבא qal hif.
 צמא qal
 קיא qal hif.
 קנא pi. hif.
 קפא qal hif.
 I קרא (740) qal nif. pu. (pass. qal ?)
 II קרא (140) qal nif. hif.
 רפא qal nif. pi. hitp.
 שגא hif.
 שנא (140) qal nif. pi.
 ששא pi.
 תלא qal

גלגולו II-אהער

גלגולו II-א

באר pi.
 באש qal nif. hif. hitp.
 גאה qal
 I גאל qal nif.
 II גאל nif. pi. pu. hif. (?) hitp.
 דאב qal
 דאג qal
 דאה qal
 טאטא pilp.
 יאב qal
 יאה qal
 I יאל nif.
 II יאל hif.
 יאש nif. pi.
 כאב qal hif.
 כאה nif. hif.

לאה qal nif. hif.
 מאן pi.
 I מאס qal nif.
 II מאס nif.
 מאר hif.
 נאם qal
 נאף qal pi.
 נאץ qal pi. hitpo.
 נאק qal
 נאר pi.
 סאן qal
 פאה (?) hif.
 I פאר pi. hitp.
 II פאר pi.
 ראה (1300) qal nif.
 pu. (pass. qal?) hif. hof. hitp.

ראם qal
 שאב qal
 שאג qal
 I שאה qal nif. hif.
 II שאה nif.
 III שאה hitp.
 שאל (170) qal nif. pi. hif.
 שאן palal
 I שאף qal
 II שאף qal
 שאר (130) qal nif. hif.
 תאב qal
 תאה pi.
 תאם qal hif.
 תאר qal pi.

גלגולו II-ה

אהב (200) qal nif. pi.
 I אהל qal pi.
 II אהל hif.
 בהל nif. pi. pu. hif.
 גהה qal
 גהר qal
 דהם nif.
 דהר qal
 זהם pi.
 I זהר hif.
 II זהר nif. hif.
 טהר qal pi. pu. (?) hitp.
 יהב qal
 יהד hitp.

I כהה qal pi.
 II כהה pi.
 כהן pi.
 להה hitpalp.
 להה qal
 I להט qal pi.
 II להט qal
 להם hitp.
 מהה hitpalp.
 מהל qal
 I מהר nif. pi.
 II מהר qal
 I נהג qal pi.
 II נהג pi.

נהה qal nif.
 נהל pi. hitp.
 נהם qal
 נהק qal
 I נהר qal
 II נהר qal
 צהב hof.
 I צהל qal
 II צהל hif.
 צהר hif.
 קהה qal pi.
 קהל nif. hif.
 רהב qal hif.

Г л а г о л ы II-ח

I אחזו qal nif. hof.

II אחזו qal pi.

אחר qal pi.

בחל qal

בחן qal nif.

בחר (170) qal nif.

גחה qal

דחה qal nif. pu. (pass. qal?)

דחה nif.

דחף qal nif.

דחק qal

זחה nif.

I זחל qal

II זחל qal

טחה pilel

טחה qal

טחן qal

יחד qal pi.

יחל nif. (?) pi. hif.

יחם pi.

יחש hitp.

כחד nif. pi. hif.

כחל qal

כחש qal nif. pi. hitp.

לחך qal pi.

I לחם (170) qal nif.

II לחם qal

לחץ qal nif.

להש pi. hitp.

מחא qal

I מחה qal nif. hif.

II מחה qal

III מחה pu.

מחץ qal

מחק qal

נחה qal hif.

נחל qal pi. hif. hof. hitp.

נחם (110) nif. pi. pu. hitp.

נחץ qal

נחר (?) qal

נחש pi.

נחת qal nif. pi. hif.

סחב qal

סחה pi.

סחף qal nif.

סחר qal pealal

פחד qal pi. hif.

פחזו qal

פחה hif.

צחה qal

צחק qal pi.

רחב qal nif. hif.

רחם qal pi. pu.

רחף qal pi.

רחץ qal pu. hitp.

רחק qal pi. hif.

רחש qal

שחה qal hif.

שחט qal

שחק qal pi. hif.

שחד qal

שחה qal hif.

שחח qal nif. (?) hif. hitpo.

שחט qal nif.

שחק qal

I שחר qal

II שחר qal pi.

שחת (140) nif. pi. hif. hof.

Г л а г о л ы II-ע

I בעה qal nif.

II בעה qal nif.

בעט qal

בעל qal nif.

I בער qal pi. pu. hif.

II בער qal nif.

בעת nif. pi.

געה qal

געל qal nif. hif.

גער qal

געש qal pu. hitp. hitpo.

דעך qal nif. pu. (?)

זעך nif.

זעם qal nif.

I זעף qal

II זעף qal

זעק qal nif. hif.

טעה hif.

טעם qal

I טען pu.

II טען qal

יעד qal nif. hif. hof.

יעה qal

יעז nif.

יעל hif.

I יעף qal

II יעף hof.

יעץ qal nif. hitp.

כעס qal pi. hif.

לעב hif.

לעג qal nif. hif.
 לעז qal
 לעט hif.
 I לעע qal
 II לעע qal
 מעד qal pu. (?) hif.
 מעט qal pi. hif.
 מעך qal pu.
 מעל qal
 נעל qal hif.
 נעם qal
 I נער qal
 II נער qal nif. pi. hitp.
 סעד qal
 סעה qal

סעף pi.
 סער qal nif. pi. po. (?) pu.
 פעה qal
 פעל qal
 פעם qal (piel?) nif. hitp.
 פער qal
 צעד qal hif.
 צעה qal pi.
 צען qal
 צעק qal nif. pi. hif.
 צער qal
 רעב qal hif.
 רעד qal hif.
 I רעה qal
 II רעה qal pi. hitp.
 רעל hof.
 I רעם qal hif.
 II רעם qal hif.

רען palal
 I רעע qal nif. hif.
 II רעע qal hitpo.
 רעף qal hif.
 רעץ qal
 רעש qal nif. hif.
 I שער qal
 II שער qal nif. pi. hitp.
 III שער qal
 שעה qal
 שען nif.
 I שעע qal hif. hitpalp.
 II שעע pilp. polpal hitpalp.
 שער qal
 תעב nif. pi. hif.
 תעה qal nif. hif.
 תעע pilp. hitpalp.

Глаголы II-г

ארב qal pi. hif.
 ארג qal
 ארה qal
 ארה qal
 ארך qal hif.
 ארר qal nif. pi. hof. (pass. qal?)
 ארש pi. pu.
 I ברא qal nif.
 II ברא hif.
 III ברא pi.
 ברד (?) qal
 ברה qal pi. hif.
 ברה qal hif.
 I ברך (320) qal nif. pi. pu. hitp.
 II ברך qal hif.
 ברק qal
 ברר qal nif. pi. hitp. hif.

גרד hitp.
 גרה pi. hitp.
 גרז nif.
 I גרם pi.
 II גרם (?) qal
 גרס qal hif.
 I גרעל qal nif.
 II גרעל (?) pi.
 גרף qal
 גרר qal poal
 גרש qal nif. pi. pu.
 דרך qal hif.
 דרש (160) qal nif.
 דהרג (170) qal nif.
 pu. (pass. qal?)
 הרה qal pu. (pass. qal?)
 הרס qal nif. pi.

זרב pu.
 I זרה qal nif. pi. pu.
 II זרה pi.
 זרח qal
 זרם qal po.
 זרע qal nif. pu. (pass. qal?) hif.
 זרק qal pu. (pass. qal?)
 I זרר pass. qal
 II זרר po.
 I חרב qal pu. hif.
 II חרב qal nif. hif. hof.
 III חרב qal nif. hof. (?)
 חרג qal
 חרד qal hif.
 I חרה qal nif. hitp. tifel
 II חרה (?) qal
 חרך qal

I חרם hif. hof.
 II חרם qal hif. (?)
 I חרף qal pi.
 II חרף qal
 III חרף nif.
 I חרץ qal nif.
 I חרק qal
 I חרר qal nif. pilp.
 II חרר (?) nif.
 I חרש qal nif. hif.
 II חרש qal hif. hitp.
 I חרת qal
 I חרד qal
 I חרה hif.
 I חרף qal nif.
 pu. (pass. qal?) hif.
 I ירא (340) qal nif. pi.
 I ירד (380) qal hif. hof.
 I ירה qal nif. hif.
 II ירה hif. hof.
 III ירה hif.
 I ירה (?) qal
 I ירט qal
 I ירע qal
 I ירק qal
 I ירש (230) qal nif. pi. hif.
 I ירה qal nif.
 II ירה qal
 III ירה qal
 I ירע qal hif.
 I ירר pilp.
 I ירה (280) qal nif. pu. hif. hof.
 I ירא qal
 II ירא hif.
 I ירד qal
 I ירה qal hif.
 I ירה qal
 I ירט qal nif. pu.
 I ירץ nif. hif.

I מרק qal pu. (pass. qal?) hif. (?)
 I מרר qal pi. hif. hitpalp.
 I סרזח qal
 II סרזח nif.
 I סרר qal
 I ערב qal hitp.
 II ערב hitp.
 III ערב qal
 IV ערב qal hif.
 I ערג qal
 I ערה nif. pi. hif. hitp.
 I ערך qal hif.
 I ערל qal nif.
 I ערם nif.
 II ערם qal hif.
 I ערף qal
 II ערף qal
 I ערץ qal nif. hif.
 I ערק qal
 I ערר qal po. pilp. hitpalp.
 I פרא (?) hif.
 I פרד qal nif. pu. hif. hitp.
 I פרה qal hif.
 I פרח qal hif.
 II פרה (?) qal
 I פרט qal
 I פרם qal
 I פרס qal hif.
 I פרע qal nif. hif.
 I פרץ qal nif. pu. hitp.
 II פרץ qal
 I פרק qal pi. hitp.
 I פרר hif. hof.
 II פרר (?) qal pilp. po. hitpo.
 I פרש qal nif. pi.
 II פרש qal
 I פרש qal nif. (?) pu. hif.
 I צרב nif.
 I צרזח qal hif.

I צרע qal pu.
 I צרף qal nif. pi.
 I צרר qal pu. hif.
 II צרר qal
 I קרא (740) qal nif.
 pu. (pass. qal?)
 II קרא (140) qal nif. hif.
 I קרב (290) qal nif. pi. hif.
 I קרה qal nif. hif.
 II קרה pi.
 I קרה qal nif. hif. hof.
 I קרם qal
 I קרן qal hif.
 I קרס qal
 I קרע qal nif.
 I קרץ qal pu. (pass. qal?)
 I קרר hif.
 II קרר (?) pilp.
 I שרג pu. hitp.
 I שרד qal
 I שרה qal
 I שרט qal nif.
 I שרך pi.
 I שרע qal hitp.
 I שרף (120) qal nif. pi. pu.
 I שרר qal hitp.
 I שרה qal pi.
 I שרץ qal
 I שרק qal
 I שרש pi. pu. po. poal hif.
 I שרת pi.

גלגולו III-ח

גלגולו III-ה

בלה pi.
גבה qal hif.
ירה (?) qal

כמה qal
להה hitpalp.
מהה hitpalp.

נגה qal hif.
תמה qal hitp.

גלגולו III-ז

אלה nif.
אנה nif.
ארה qal
I בטח (120) qal hif.
II בטח (?) qal
ברה qal hif.
גלה pi. pu. hitp.
דלה qal
זבח (130) qal pi.
I זנח qal hif.
II זנח hif.
זרה qal
טבח qal
I טפח pi.
II טפח pi.
טרח hif.
יכח nif. hif. hof. hitp.
יפח hitp.
כסח qal
לקח (970) qal nif.
pu. (pass. qal) hitp.
I מלח nif.

II מלח qal pu. hof.
מרה qal
משח qal nif.
מתח qal
נבח qal
נגח qal pi. hitp.
נדה qal nif. pu. hif. hof.
נסח qal nif.
נפח qal pu. (pass. qal?) hif.
נצח nif. pi.
נתח pi.
סלח qal nif.
ספח qal nif. pi. (?) pu. hitp.
I סרח qal
II סרח nif.
פלח qal pi.
פסח qal nif. pi.
I פצח qal
II פצח pi.
פקח qal nif.
I פרח qal hif.
II פרח (?) qal

פשח pi.
I פתח (130) qal nif. pi. hitp.
II פתח pi. pu.
צלח qal hif.
צמח qal pi. hif.
צנח qal
צרח qal hif.
קדח qal
קרח qal nif. hif. hof.
קשח hif.
רצח qal nif. pi.
רקח qal pu. hif.
רתח pi. pu. hif.
שמח (150) qal pi. hif.
שפח pi.
I שבח pi. hitp.
II שבח pi. hif.
שגח hif.
שטח qal pi.
שכח (100) qal nif. pi. hif. hitp.
שלח (850) qal nif. pi. pu. hif.

Г л а г о л ы III-ע

I בלע qal nif. pi. pu.	כנע nif. hif.	I קצע hif.
II בלע nif. pi. pu. hitp.	כרע qal hif.	קרע qal nif.
בצע qal pi.	מנע qal nif.	I רבע qal hif.
בקע qal nif. pi. pu.	נבע qal hif.	II רבע qal pu.
hif. hof. hitp.	נגע (150) qal nif. pi. pu. hif.	I רגע nif. hif.
גדע qal nif. pi. pu.	נטע qal nif.	II רגע qal hif.
גלע hitp.	נסע (150) qal nif. hif.	רצע qal
I גרע qal nif.	נקע qal	רקע qal pi. pu. hif.
II גרע (?) pi.	נתע nif.	רשע qal hif.
דמע qal	פגע qal hif.	שבע qal pi. hif.
זרע qal nif. pu. (pass. qal?) hif.	פצע qal	שרע qal hitp.
טבע qal pu. hof.	פרע qal nif. hif.	שבע (180) nif. hif.
יגע qal pi. hif.	פשע qal	שגע pu. hitp.
ידע (940) qal nif. pi. pu.	פשע qal nif.	שמע (1160) qal nif. pi. hif.
po. (?) hif. hof. hitp.	צלע qal	שסע qal pi.
יפע hif.	צנע hif.	שקע qal nif. hif.
יצע hif. hof. (?)	צרע qal pu.	שתע qal
יקע qal hif. hof.	קבע qal	תלע pu.
ירע qal	I קלע qal pi.	תקע qal nif.
ישע (200) nif. hif.	II קלע qal	

Глаголы редких пород в библ. иврите

Pass. qal?				Polal
אכל	רקם	שמם	שחח	(חול) חיל I
אסר	שגל	שסה	שלל II	כון
ארר	שדד	שפט	שמם	מות
בזז	שטף	שרש	שנן I	רום
דוש (דיש)	שיר	תפף	Polel (pol.)	רוע
דחה	שית	Poal	בוס	שוב
הרג	שכב	גלל	בוש II	Hitpolel (hitpol.)
הרה	שפך	גורר	בין	בוס
זנה I	Poel (po.)	הלל III	חות	בוש I
זרע	בקק I	חלל II	חול	בין
זרק	דמם I	נדד	(חול) חיל I	גור I
זרר I	הלל III	עלל I	(לוי) לויץ	חול
חנן I	התת	רפף	מוג	(חול) חיל I
חקק	זרם	שרש	מוד	כון
טרף	זרר II	Hitpolel (hitpo.)	מות	לין
ילד	חלל II	אנן	גוב	(לוי) לויץ
יצר	חנן I	אשש (?)	נוס	מוג
יקד	חקק	בלל	נוף I	מוט
יקש	ידע (?)	גדד I	סור	מול I
לקח	לשן (?)	גדד II	עוד I	גוד
מרק	סבב	גלל	עוף	נוס
נפח	סכך II	געש	עור II	עוד I
נקם	סער (?)	הלל III	צוד	עוף
נתן	עלל I	מדד	קום	עור II
נתן	עלל II	נאץ	קין	קוט
נתש	ענן II	סלל	רום	קום
עבד	ערר	ספף	רוץ	רום
עזב I	פצץ	עלל I	שיח	רון
עשה I	פרר (?)	פצץ	שוב	רוע
קמט	קסס	פרר (?)	שוט I	רוש
קרא I	קשש	קשש	שוק	שוט I
קרץ	רצץ	רעע II	שיר	
ראה	רשש	רצץ		
רטפש	שדד			
רכך				

Pilel	Pilpel (pilp.)	Polpal	Nitpael (nitp.)	Hitpāel
טחה	גלל	כול	יסר	פקד
Palal	זוע	שעע II	כפר	שין (?)
רען	I חרר	Hitpalpel (hitpalp.)	I שוה (?)	Hotpāel
שאן	טאטא	גלל	Hotpael (hotp.)	פקד
Pulal	טול	I (חול) חיל	דשן	Hištafal
אמל	כול	להה	טמא	II חוה
Poalal	I סוך	מהה	כבס	Tifel
II חמר	סלל	מרר		I חרה
Pealal	ערר	ערר		רגל
II פרר (?)	פציץ	קלל		
סחר	צפף	I שעע		
	קלל	II שעע		
	I קרר	I שקק		
	שגג	תעע		
	II שעע			
	תעע			

Глаголы, которые встречаются в библии иврите более 100 раз*

אבד (180 раз) – qal (120 раз) pi. hif.
 אהב (200) – qal (190) nif. pi.
 אכל (800) – qal (740) nif. pu. (pass. qal?) hif.
 אמר (5300) – qal (5270) nif. hif. hitp.
 אסף (200) – qal (100) nif. pi. pu. hitp.
 ברא (2550) – qal (1980) hif. (550) hof.
 I בוש (100) – в т. ч. qal hif. hitpol.
 בחר (170) – qal (160) nif.
 I בטח (120) – qal (110) hif.
 בין (170) – в т. ч. qal nif. pol. hif. hitpol.
 בכה (110) – qal (110) pi.
 בנה (370) – qal (340) nif.
 בקש (220) – pi. (220) pu.
 I ברך (320) – в т. ч. qal nif. pi. (230) pu. hitp.
 גדל (110) – в т. ч. qal pi. pu. hif. hitp.
 גלה (180) – в т. ч. qal nif. pi. pu. hif. hof. hitp.
 I דבר (1130) – в т. ч. qal nif. pi. (1090) pu. hitp.
 דרש (160) – qal (150) nif.
 היה (3550) – qal (3530) nif.
 הלך (1550) – qal (1410) nif. pi. hif. hitp.
 II הלל (150) – pi. (110) pu. hitp.
 הרג (170) – qal (160) nif. pu. (pass. qal?)
 זבח (130) – qal (110) pi.
 זכר (220) – qal (170) nif. hif.
 II חוה (170) hištaf.
 חזק (290) – в т. ч. qal pi. hif. (120) hitp.
 חטא (240) – qal (180) pi. hif. hitp.
 חיה (280) – qal (200) pi. hif.
 I חלל (130) – в т. ч. nif. pi. pu. hif. hof.
 I חנה (140) qal
 חשב (120) – в т. ч. qal nif. pi. hitp.
 טמא (160) – в т. ч. qal nif. pi. pu. hitp. hotp.
 II ידה (110) – hif. (100) hitp.

ידע (940) – qal (820) nif. pi. pu. po. (?)
 hif. hof. hitp.
 יטב (110) – в т. ч. qal hif.
 יכל (190) qal
 ילד (490) – qal (230) nif. pi. pu. (pass. qal?)
 hif. (170) hof. hitp.
 יסף (210) – в т. ч. qal nif. hif. (170)
 יצא (1070) – qal (780) hif. (280) hof.
 ירא (340) – qal (290) nif. pi.
 ירד (380) – qal (300) hif. hof.
 I ירש (230) – qal (160) nif. pi. hif.
 ישב (1080) – qal (1030) nif. pi. hif. hof.
 ישע (200) – в т. ч. nif. hif. (180)
 יתר (100) – в т. ч. nif. hif.
 כבד (110) – в т. ч. qal nif. pi. pu. hif. hitp.
 כון (220) – в т. ч. qal nif. pol. polal
 hif. (110) hof. hitpol.
 כלה (200) – в т. ч. qal pi. (140) pu.
 כסה (150) – в т. ч. qal nif. pi. (130) pu. hitp.
 כפר (100) – в т. ч. qal pi. pu. hitp. nitp.
 כרת (280) – qal (130) nif. pu. hif. hof.
 כתב (220) – qal (200) nif. pi.
 לבש (110) – в т. ч. qal pu. hif.
 I לחם (170) – в т. ч. qal nif. (160)
 לכד (120) – в т. ч. qal nif. hitp.
 לקח (970) – qal (940) nif. pu. (pass. qal) hitp.
 מרת (830) – qal (620) pol. polal hif. (140) hof.
 מלא (250) – qal (100) nif. pi. (110) pu. hitp.
 I מלך (350) – qal (300) hif. hof.
 מצא (450) – qal (300) nif. (140) hif.
 נבא (110) – в т. ч. nif. hitp.
 נגד (370) – hif. (330) hof.
 נגע (150) – qal (100) nif. pi. pu. hif.

* Цифра в скобках показывает, сколько раз этот глагол встречается (с округлением до десятков) – во всех породах и в той или иной отдельной породе.

נגש (120) – ב ת. ח. qal nif. hif. hof. hitp.
 נוח (140) – ב ת. ח. qal hif. (100) hof.
 נוס (160) – qal (150) pol. hif. hitpol.
 נחם (110) – ב ת. ח. nif. pi. pu. hitp.
 נטה (210) – qal (140) nif. hif.
 נכה (500) – ב ת. ח. nif. pu. hif. (480) hof.
 נסע (150) – qal (140) nif. hif.
 נפל (430) – qal (370) hif. hitp.
 נצל (210) – ב ת. ח. nif. pi. hif. (190) hof. hitp.
 נשא (650) – qal (590) nif. pi. hif. hitp.
 נתן (2010) – qal (1920) nif. hof. (pass. qal?)
 סבב (160) – ב ת. ח. qal nif. pi. po. hif. hof.
 סור (300) – qal (160) pol. hif. (130) hof.
 ספר (110) – ב ת. ח. qal nif. pi. pu.
 עבד (290) – qal (270) nif. pu. (pass. qal?)
 hif. hof. (?)
 I עבר (550) – qal (460) nif. pi. hif.
 I עזב (210) – qal (200) nif. pu. (pass. qal?)
 עלה (890) – qal (610) nif. hif. (250) hof. hitp.
 עמד (520) – qal (430) hif. hof.
 I ענה (320) – qal (310) nif.
 I עשה (2620) – qal (2520) nif. (100)
 pu. (pass. qal?)
 פנה (130) – qal (110) pi. hif. hof.
 פקד (300) – qal (230) nif. pi. pu. hif.
 hof. hitpāel hotpāel
 קבץ (130) – ב ת. ח. qal nif. pi. pu. hitp.
 קבר (130) – ב ת. ח. qal nif. pi. pu.
 קדש (170) – ב ת. ח. qal nif. pi. pu. hif. hitp.
 קום (630) – qal (460) pi. pol. hif. (150) hof. hitpol.
 קטר (110) – ב ת. ח. pi. pu. hif. hof.
 I קרא (740) – qal (670) nif. pu. (pass. qal?)
 II קרא (140) – qal (130) nif. hif.
 קרב (290) – qal (100) nif. pi. hif. (180)
 ראה (1300) – qal (1120) nif. (100)
 pu. (pass. qal?) hif. hof. hitp.
 I רבה (180) – ב ת. ח. qal pi. hif. (110)
 רדף (140) – qal (130) nif. pi. pu. hif.

רום (190) – ב ת. ח. qal pol. polal
 hif. hof. hitpol.
 שים (שום) (590) – qal (580) hif. hof.
 שמח (150) – qal (120) pi. hif.
 שגא (140) – qal (130) nif. pi.
 שרף (120) – qal (100) nif. pi. pu.
 שאל (170) – qal (160) nif. pi. hif.
 שאר (130) – ב ת. ח. qal nif. hif.
 שבע (180) – nif. (150) hif.
 I שבר (150) – ב ת. ח. qal nif. pi. hif. hof.
 שוב (1060) – qal (680) pol. polal hif. (360) hof.
 שחת (140) – ב ת. ח. nif. pi. hif. hof.
 שכב (210) – qal (200) nif. pu. (pass. qal?)
 hif. hof.
 שכח (100) – ב ת. ח. qal nif. pi. hif. hitp.
 שכן (130) – qal (110) pi. hif.
 שלה (850) – qal (560) nif. pi. (270) pu. hif.
 שלך (120) – hif. (110) hof.
 שלם (120) – ב ת. ח. qal pi. pu. hif. hof.
 שמע (1160) – qal (1050) nif. pi. hif.
 שמר (470) – qal (430) nif. pi. hitp.
 שפט (200) – qal (180) nif. po.
 שפך (110) – qal (100) nif. pu. (pass. qal?) hitp.
 שתה (220) – qal (220) nif.

(119 глаголов)

Из них – более 500 раз:

אכל (800) – qal (740) nif. pu. (pass. qal?) hif.
 אמר (5300) – qal (5270) nif. hif. hitp.
 בוא (2560) – qal (1990) hif. (550) hof.
 I דבר (1130) – ב ת. ח. qal nif. pi. (1090) pu. hitp.
 היה (3550) – qal (3530) nif.
 הלך (1550) – qal (1410) nif. pi. hif. hitp.
 ידע (940) – qal (820) nif. pi. pu. po. (?)
 hif. hof. hitp.
 יצא (1070) – qal (780) hif. (280) hof.
 ישב (810) – qal (760) nif. pi. hif. hof.

לקח (970) – qal (940) nif. pu. (pass. qal) hitp.
 מוח (830) – qal (620) pol. polal hif. (140) hof.
 נכה (500) – в т. ч. nif. pu. hif. (480) hof.
 נשא (650) – qal (590) nif. pi. hif. hitp.
 נתן (2010) – qal (1920) nif. hof. (pass. qal?)
 I עבר (550) – qal (460) nif. pi. hif.
 עלה (890) – qal (610) nif. hif. (250) hof. hitp.
 עמד (520) – qal (430) hif. hof.
 I עשה (2620) – qal (2520) nif. (100)
 pu. (pass. qal?)
 צוה (500) – pi. (490) pu.
 קום (630) – qal (460) pi. pol. hif. (150)
 hof. hitpol.
 I קרא (740) – qal (670) nif. pu. (pass. qal?)
 ראה (1300) – qal (1120) nif. (100)
 pu. (pass. qal?) hif. hof. hitp.
 שים (שום) (590) – qal (580) hif. hof.
 שוב (1060) – qal (680) pol. polal hif. (360) hof.
 שלח (850) – qal (560) nif. pi. (270) pu. hif.
 שמע (1160) – qal (1050) nif. pi. hif.

(26 глаголов)

Из них – более 1000 пар:

אמר (5300) – qal (5270) nif. hif. hitp.
 בוא (2560) – qal (1990) hif. (550) hof.
 I דבר (1130) – в т. ч. qal nif. pi. (1090)
 pu. hitp.
 היה (3550) – qal (3530) nif.
 הלך (1550) – qal (1410) nif. pi. hif. hitp.
 יצא (1070) – qal (780) hif. (280) hof.
 נתן (2010) – qal (1920) nif. hof. (pass. qal?)
 I עשה (2620) – qal (2520) nif. (100)
 pu. (pass. qal?)
 ראה (1300) – qal (1120) nif. (100)
 pu. (pass. qal?) hif. hof. hitp.
 שוב (1060) – qal (680) pol. polal
 hif. (360) hof.
 שמע (1160) – qal (1050) nif. pi. hif.

(11 глаголов)

Глаголы (корень/порода), встречающиеся более 100 раз

Qal			Nifal	Hifil
אבד (120)	ירד (300)	I עשה (2520)	I לחם (160)	בוא (550)
אהב (190)	I ירש (160)	פנה (110)	מצא (140)	חזק (120)
אכל (740)	ישב (760)	פקד (230)	I עשה (100)	II ידה (100)
אמר (5270)	כרת (130)	I פתח (100)	ראה (100)	ילד (170)
אסף (100)	כתב (200)	קום (460)	שבע (150)	יסף (170)
בוא (1990)	לקח (940)	I קרא (670)		יצא (280)
בחר (160)	מות (620)	II קרא (130)	Piel	ישע (180)
I בטח (110)	מלא (100)	קרב (100)	בקש (220)	כוך (110)
בכה (110)	I מלך (300)	ראה (1120)	II ברך (230)	מות (140)
בנה (340)	מצא (300)	רדף (130)	I דבר (1090)	נגד (330)
דרש (150)	נגע (100)	שם (שום) (580)	II הלל (110)	נוח (100)
היה (3530)	נוס (150)	שמח (120)	כלה (140)	נכה (480)
הלך (1410)	נטה (140)	שרף (100)	כסה (130)	נצל (190)
הרג (160)	נסע (140)	שאל (160)	מלא (110)	סור (130)
זבח (110)	נפל (370)	שוב (680)	צוה (490)	עלה (250)
זכר (170)	נשא (590)	שכב (200)	שלח (270)	קום (150)
חטא (180)	נתן (1920)	שכן (110)		קרב (180)
חיה (200)	סור (160)	שלח (560)		I רבה (110)
I חנה (140)	עבד (270)	שמע (1050)		שוב (360)
ידע (820)	I עבר (460)	שמר (430)		שלך (110)
ילד (230)	I עזב (200)	שפט (180)		
יצא (780)	עלה (610)	שפך (100)		Hištal
ירא (290)	עמד (430)	שתה (220)		II חוה (170)
	I ענה (310)			

Андрей Графов

**СЛОВАРЬ
БИБЛЕЙСКОГО
ИВРИТА**

**Компьютерная верстка
Т. А. Мелик-Саркисян**